

ԱԿԱԴԵՄԻԿՈՍ Մ. ԱԲԵՂԵԱՆ

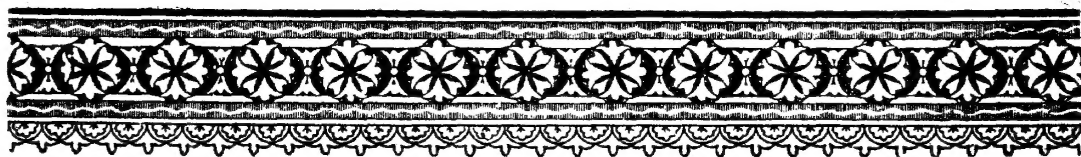
ՀԱՅՈՑ ՀԻՆ  
ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ  
ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

I

Հ Ս Ս Ռ Գ Ի Տ Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր Ի Ա Կ Ա Դ Ե Մ Ի Ա  
Գ Ր Ա Կ Ա Ն Ո Ւ Թ Ե Ա Ն Ի Ն Ս Տ Ի Տ Ո Ւ Տ

Printed by  
SEVAN PRESS  
P. O. B. 6651  
BEIRUT  
LEBANON





ԱԿԱԴ. ՄԱՆՈՒԿ ԱԲԵՂԵԱՆ

# ՀԱՅՈՑ ՀԻՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

ԳԻՐՔ ԱՌԱՋԻՆ

(ՍԿԶԲԻՑ ՄԻՆՉԵՒ X ԴԱՐ)

Դ. ՅՊԱԴԴՐԱԴԻԹԻՒՆ

---

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

1968

Ս Ե Ի Ա Ն  
ՏՊԱՐԱՆ ՍԵՒԱՆ

ՀՐԱՏԱՐԱԿԶԱԿԱՆ ՏԱՆ

Պ Է Ց Բ Ո Ւ Թ



Նկար՝ Միլե Արեղեանի

**Ակադ. ՄԱՆՈՒԿ ԱՐԵՂԵԱՆ**  
**(1865 - 1944)**

## Ե Ր Կ ՈՒ Խ Օ Ս Ք



Ներկայ աշխատութիւնը հայոց հին գրականութեան առաջին ամբողջական գիտական ընդարձակ պատմութիւնն է: Այս մասին անցեալում գրուած գրքերը (Յ. Գաթրճեան, Ստ. Պալասանեան, Գ. Զարբհանալեան, Ա. Զամինեան) եղել են՝ կա՛մ գուտ փաստագրական ոչ լրիւ շարադրանքներ, առանց գրական յուշարձանների հասարակական – գաղափարական բովանդակութեան եւ գեղարուեստական առանձնայատկութիւնների քիչ թէ շատ մանրամասն վերլուծման ու դնահատութեան, եւ կա՛մ համառօտ դասագիրք–ձեռնարկներ (դարձեալ ոչ լրիւ) միջնակարգ դպրոցների աշակերտութեան համար:

Ակադեմիկոս Աբեղեանի այս գիրքը բազմաճուղաւ գիտնականի տարիների յամառ աշխատանքի արդիւնք է, ուր առաջին անգամ մեր գրականութեան մէջ դրոււմ եւ իրենց գիտական լուծումն են ստանում բազմաթիւ կարեւոր պրոբլեմներ, որոնց վրայ հեղինակը տքնել է տասնեակ տարիներ, մի առ մի հետազօտելով ամէն մի առանձին խնդիր: Իր այս հոյակապ գործում Մ. Աբեղեանը բացայայտում է հայոց հին գրականութեան բուն էութիւնը, նրա ոգին եւ ընդհանուր ուղղութիւնը, դիտելով այն իբրեւ օտարերկրեայ (պարսկական, արաբական եւ այլն) բռնապետութիւնների դէմ հայ ժողովրդի մղած ազատագրական դարաւոր ու անդուլ մաքառումների եւ քաղաքական պայքարի մի գրականութիւն:

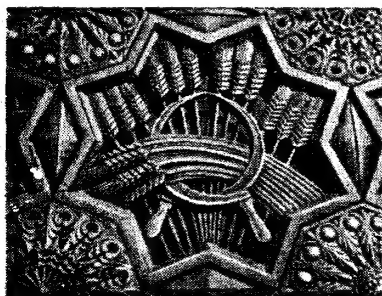
Ներկայ աշխատութեան մէջ լուսաբանուած են ոչ միայն գուտ գրական փաստերն ու երեւոյթները, այլեւ վերջիններիս

հետ անմիջօրէն առնչուող եւ մեր ժողովրդի կուլտուրայի պատմութեան համար խիստ կարեւոր նշանակութիւն ունեցող մի շարք խնդիրներ (Եզնիկ Կողբացու գործի եւ Յաճախապատումի առնչութեան, քաղկեդոնականութեան նկատմամբ հայոց եկեղեցու ունեցած դիրքի, Տիմոթէոս Կուղի Հակաճառութեան ժամանակի եւ այլն)։ Աշխատութիւնը նոր լինելով՝ պարունակում է հեղինակի անցեալում դրած մենագրական բնոյթի մի քանի գործերի եւ բանասիրական հետազոտութիւնների կարեւոր թէզերն ու եզրակացութիւնները։ Այստեղ դրսեւորուած են անուանի գիտնականի մեծ էրուդիցիան, բանասիրական հմտութիւնը, ուսումնասիրութեան նիւթի խոր իմացութիւնը։

Ակադեմիկոս Մ. Աբեղեանի աշխատանքն անդրադարձնում է հեղինակի մտքի զարգացման էտապները հայոց հին գրականութեան ու ժողովրդական բանահիւսութեան նկատմամբ, էտապներ, որոնք ո՛չ միշտ են ներդաշնակել իրար։

Նոյն եռանդով ու ոճով գրւում էր նաեւ աշխատութեան երկրորդ հատորը, որը, հեղինակի մահուան պատճառով, ցաւօք, մնաց անաւարտ։ Ակադեմիկոս Մ. Աբեղեանին յաջողուեց շարադրել երկրորդ հատորի Ա. մասը միայն (չուրջ 20 մամուլ), որ եւ լոյս կը տեսնի 1945 թ.։

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԻՆՍՏԻՏՈՒՏ



# Յ Ա Ն Կ

ԵՐԿՈՒ ԽՕՍՔ . . . . .	52
ԱՌԱՋԱՐԱՆ . . . . .	VII
	1

## ԱՌԱՋԻՆ ՇՐՋԱՆ

### ՆԱԽՆԱԿԱՆ ԱՌԱՍՊԵԼԱ – ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԲԱՆԱՀԻՒՍՈՒԹԻՒՆ

ՍԿԻՋՐՆԵՐԸ . . . . .	7
---------------------	---

Հեղուկն և սկզբնական պատմութիւնը —7: Օտար ազդեցութիւններ —9: Նախնական աշխարհայեցութիւն եւ հաւատալիքներ —11: Գերապրուկներ —12: Հմայական աղօթքներ և սնահաւատական զրոյցներ —14:

## ՀԻՆ ԱՌԱՍՊԵԼՆԵՐԸ

ՀԱՅԿ ԴԻՑԱԶՆ . . . . .	19
-----------------------	----

Հայկ եւ Օրիոն —19: Զրոյցի առասպելաբանական ծագումը —20: Պատմականը հայոց նախնի Հայկի առասպելի մէջ —21:

ԱՌԱՍՊԵԼՆԵՐ ԱՐԱՄԻ ՄԱՍԻՆ . . . . .	24
ՏՈՒՐՔ ԱՆԳԵՂԵԱՅ . . . . .	26

Տուրք եւ Անգեղ աստուածներ —26: Առասպելները —27:

ԱՐԱ ԳԵՂԵՑԻԿ ԵՒ ՇԱՄԻՐԱՄ . . . . .	29
----------------------------------	----

Աստղիկ Դերկետոյ դիցուհին եւ Շամիրամ —29: Արա Գեղեցկի եւ Շամիրամի առասպելը —30:

ՎԱՀԱԳՆ ՎԻՇԱՊԱՔԱՂ . . . . .	32
----------------------------	----

Առասպելները —32: Վահագն ամպրոպային աստուած 33:

## ԱԻԱՆԴԱԿԱՆ ՎԷՊ

ՎԻՊԱՍԱՆՔ . . . . .	38
--------------------	----

Աւանդական վէպ, Վիպասանք, Երգք վիպասանաց, Երգք առասպելաց —38: Առասպելախառն վէպ և յարակցումներ —39: Վիպասանքի պատմական դարաշրջանն ու ծագումը և ունկնդիր հասարակութիւնը. ազնուական և շինական —41: Արտաշատեան և Արմաւիրեան վիպական ցիւղեր և Գողթան երգիչներ —42: Վիպասան և վէպն աւանդելու եղանակները —44: Թուելիք, «Թուելաց երգք» —45

ՄԵԾՆ ՏԻԳՐԱՆ . . . . . 46

Մեծն Տիգրանի վէպը և պատմական երգեր նրա մասին —46: Պատմականը —47: Աժդահակի առասպելը —48: Վիշապը կամ Աժդահակն իբրեւ տոտեմ —50: Մեծն Տիգրանի և Երուանդ-Արտաշէսի վէպերի կապակցութիւնը —50:

ՍԱՆԱՏՐՈՒԿ, ԵՐՈՒԱՆԴ, ԱՐՏԱՇԷՍ ԵՒ ԱՐՏԱԽԱԶԴ . . . . . 51

Առասպելներ Սանատրուկի և Երուանդի մասին —51: Երուանդի վէպը —53: Արտաշէսի ամուսնութիւնը և կենցաղական դրձեր —55: «Գրգուութիւն ընդ Սմբատայ զարմիցն Արտաշիսի և ընդ միմեանս» —57: Վիշապաղանց պատերազմը —58: Արտաշէսի մահն և անէծքն Արտաւազդին —60: Արտաւազդի բնաւորութեան երկուութիւնը —61:

ՎԻՊԱՍԱՆՔԻ ՑԻԿԼԻՆ ՊԱՏԿԱՆՈՂ ԵՐԳԵՐ ՈՒ ԶՐՈՅՑՆԵՐ . . . . . 62

Վարդգէս Մանուկի վէպը —62: Ուրիշ զրոյցներ —63:

ՎԻՊԱՍԱՆՔԻ ԱՐՈՒԵՍՏՆ ՈՒ ԳԱՂԱՓԱՐԱԿԱՆ ԿԵՐՊԱՐՆԵՐԸ . . . . . 65

Մ. Խորենացու քննադատութիւնը: Բերանացի երգեր և «Երգարանք բանաւորք» —63: Վիպասանքի ճիւղերը —64: Վիպասանքի զաղափարական հերոսները —65: Ոճն ու ոտանաւորը —69:

### ԵՐԿՐՈՐԴ ՇՐՋԱՆ

## ԵԿԵՂԵՑԱ - ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՄԱՔԱՌՄԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՔԱՌՈՒՄ ՊԱՐՍԿԱԿԱՆ ԵՒ ՅՈՒՆԱԿԱՆ ԶԳՏՈՒՄՆԵՐԻ ԴԷՄ . . . . . 71

Ազնուականութիւն և եկեղեցականութիւն —71: Մեսրոպ Մաշտոց և հայերէն զրբրի դիւան ու գրականութեան սկիզբը —72: Կուլտուրական պայքար և եկեղեցա-քաղաքական մաքաւման

գրականութիւն —81: Վանքեր ու զպրոցներ —86: Եկեղեցա-  
գրական լեզու —87:

ԹԱՐԳՄԱՆԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ . . . . . 89

Առաջին թարգմանիչներ ու թարգմանութիւններ —89: Ս. Գրքի  
ազդեցութիւնը —91: Ուրիշ թարգմանութիւններ —94: Տարբեր  
գրական հոսանքներ կամ դպրոցներ ըստ լեզուի —98: Դաւանա-  
բանական, իմաստասիրական, քերականական, ճարտասանական  
եւ այլ խիստ յունաբան թարգմանութիւններ —100: Յունարան  
թարգմանութիւնների խմբերը — 103: Յունարան դպրոցի ըս-  
կընաւորութեան ժամանակը — 103: Յունարան դպրոցի լեզ-  
ուական ժառանգութիւնը —104:

ՄԻ ՔԱՆԻ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ . . . . . 106

«Նոննոսի մեկնութիւնք Գրիգորի Աստուածաբանի հինգ ճա-  
ռից» — 106: «Բարոյախօս» — 107: Աշխարհիկ բովանդակու-  
թեամբ թարգմանութիւններ — Սուտ-Կալլիսթենէսի «Պատմու-  
թիւն վարուց Աղեքսանդրի» —108: Սրբախօսական եւ վկայա-  
բանական գրուածքները —109: Ալեքսիանոսի վարքը —109:  
«Հարանց վարքեր...» —114:

## ԱՌԱՋԻՆ ՀԵՂԻՆԱԿՆԵՐ

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՆՈՅԹԸ ԵՐԿՐՈՐԴ ՇՐՋԱՆՈՒՄ 116  
ՍԱՀԱԿ ՊԱՐԹԵԻ . . . . . 118

Կանոններ —118:

ՄԵՍՐՈՊ ՄԱՇՏՈՅ . . . . . 120

Կենսագրական —120: «Յաճախապատում ճառք» —122: Նիւթը  
—124: Զեւը —127:

ԵԶՆԻԿ ԿՈՂԲԱՑԻ ԵՒ ՄԻՋՆԱԴԱՐԵԱՆ ՔՐԻՍՏՈՆԵԱԿԱՆ  
ԱՇԽԱՐՀԱՑԵԱՑԻ . . . . . 130

Կեանքը —130: Եղծ աղանդոց» —131: Հակաճառութեան նպա-  
տակն ու եղանակը —132: Յօրինելու արուեստը —133: «Ճշմա-

րիտը» —136: Ընդդիմակաները —137: Մէկ էութիւն — ընդդէմ տարրապաշտութեան —140: Մէկ բարի էութիւն — «Զիք ինչ չար, որ բնութեամբ չար իցէ» — 141: Պայքար դուալիստական աշխարհայեացքի դէմ —143: Պայքար ընդդէմ հայկական ժողովրդական հաւատալիքների —144: Ընդդէմ ճակատագրի հաւատքի —145: Տիեզերագրական հայեացքը եւ մեկնաբանական մեթոդը —146: Հոգի եւ մարմին —147: Մարդակենտրոն աշխարհայեացքը (անթրոպոցենտրիզմ) —150: Անձնիչխանութիւն: Զարիքի սկիզբը: Միջնադարեան քրիստոնէական աշխարհայեցողութիւնը եւ մարդուս եղբրական վիճակը —150: Խրատք—154:

## ԱՌԱՋԻՆ ՊԱՏՄԱԳԻՐՆԵՐ

ԿՈՐԻԻՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏ . . . . . 155

Հայ պատմագրութիւնը —155: Կենսագրական տեղեկութիւններ Կորինի մասին —155: Գրութեան եւ իր ժամանակի պարագաները —158: Արժէքը —162:

ԱԳԱԹԱՆԳԵՂՈՍ . . . . . 163

Բովանդակութիւնը —163: Հեղինակն ու գրութեան ժամանակը —164: Ազաթանդեղոսի աղբիւրները —166: Խմբագրութիւն —168: Պատմական եւ գրական արժէքը —169: Կրօնական նպատակը —170: Ազգային կերպարանքը —170: Վիպական տարրը —172:

ՓԱԽՍՏՈՍ ԲՈՒԶԱՆԴ . . . . . 173

Հեղինակն ու գրութեան ժամանակը —173: Պատմութիւնը —177: Վիպական եւ գրուցային տարրերը: Վիպասան Փաւստոս Բուզանդ —177: Իբրեւ պատմութեան աղբիւր —180:

## ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՎԷՊ

«ՊԱՐՄԻՑ ՊԱՏԵՐԱԶՄ» . . . . . 181

«Պարսից պատերազմը» —181: Պատմական դարաշրջանը եւ պատմականութիւնը —181:



ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆԸ . . . . .	183
-------------------------------------	-----

*Խոսքով եւ Տրդատ —183: Խոսքով Կոտակի եւ Վաչէի ճիւղը — 187: Տիրանի վէպը—188: Արշակի ու Պապի եւ Վասակի ու Մուշեղի ճիւղերը —190: Մանուէլի ճիւղը —192:*

ՁԱՅՆԱՐԿՈՒՆԵՐ, ԳՈՒՍԱՆՆԵՐ ՈՒ ՎԻՊԱՍԱՆՆԵՐ . . . . .	192
---	-----

*Լացի ու կոծի երգեր —192: Գուսանների սկզբնական պատմական երգեր —196:*

ՖԵՈԴԱԼԱԿԱՆ ՄԻՋԱՎԱՅՐԸ . . . . .	198
--------------------------------	-----

*Երեք դասերը. դասակարգային պայքար —198: Ազնուականութիւն —201: Ամուսնութիւն — 203: Որսորդութիւն եւ ձի —207: Զինուորական ծառայութիւն —209: Աւարառութիւն —209:*

ՏԷՐ ԵՒ ԾԱՌԱՅ . . . . .	211
------------------------	-----

*Հաւատարմութիւն եւ դաւաճանութիւն —211: Բնակ (բնիկ) տէր եւ աշխարհ —215:*

ՀԵՐՈՍԱԿԱՆ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆ . . . . .	221
-------------------------------------	-----

*Հերոսների տիրասիրութիւնը—221: Թագաւորի անձի անձեռնմըխելիութիւն եւ ազգային պատուասիրութիւն —226: Հերոսը —229: Վիպական զաղափարականացումը չափազանցումով եւ պարտութիւնների արդարացումը — 233: Գաղափարականացման նպատակը —241:*

ՎԷՊԻ ՅՕՐԻՆՈՒԱԾՔԸ . . . . .	243
----------------------------	-----

*Սիւժետները —243: Վէպի միութիւնը —247: Բացադրութեան (չարադրութեան) եղանակները—250: Բնաւորութիւնները—253: Ոճը —254: Ոտանաւորը —257:*

## ԴԱՍԱԿԱՆ ՊԱՏՄԱԳԻՐՆԵՐ

ՄՈՎԱԵՍ ԽՈՐԵՆԱՑԻ . . . . .	258
---------------------------	-----

*Կենսադրական — 258: Ժամանակի խնդիրը — 263: Մ. Խորե-*

նացին եւ Սահակ Բագրատունին — 269: Աղբիւրները — 274: Մար Աբաս — 275: Աղբիւրների գնահատութիւն — 277: Ժողովրդական բանահիւսութիւն եւ Մ. Խորենացու հայեացքն առասպելի վրայ եւ առասպելների մեկնութիւն — 278: «Հիւսումն Պիտոյից», Պիտոյից գիրք: Ներբողեան Մեծն Տիգրանի — 284: Խորենացու հայեացքը հայոց պատմութեան շրջանների վրայ — 288: Պատմութեան առաջին գրքի նիւթը — 289: Արշակունի հարստութեան դարաշրջան — 290: Պատմական արժէքը հնումն եւ նորումն — 292: Քերթողահայրը եւ նրա «Հայոց Պատմութիւնն» իբրեւ գրական երկ — 297:

ԵԼԻՇԷ . . . . . 305

Կենսադրական — 305: Ժամանակի խնդիրը — 308: «Վասն Հայոց պատերազմին» — 311: Պատմիչը — 312: Ճառագրութիւն եւ իր նպատակը — 318: Յօրինուածքը — 321:

ՂԱԶԱՐ ՓԱՐՊԵՏԻ . . . . . 326

Կենսագրութիւնը — 326: «Թուղթը» — «Մեղազրութիւն ստախոս արեղայից» — 330: Պարսկական եւ արգային հայկական կողմնորոշումներ — 333: Պատմութիւն Հայոց — 335: Աղբիւրները — 337: Առաջին գրուագ — 338: Երկրորդ գրուագ 341:— Մամիկոնեանների բարձրացում — 342: Երկրորդ գրուագի պատմական արժէքը — 346: Երրորդ գրուագ — 348: Մաքառման եկեղեցաֆէոդալական հիմքը — 352: Գրական արուեստը — 354:

## ՎԿԱՅԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԹԱԴԵՈՍ ԱՌԱՔԵԱԼ ԵՒ ՍԱՆԳՈՒԵՏ ԿՈՅՍ . . . . . 359

ՇՈՒՇԱՆԻԿ ՎԱՐԳԵՆԻ . . . . . 362

Էական կողմը — 362: Պատմական հիմքը — 363: Գործողութիւնը — 364:

## ԴԱԽԱՆԱԲԱՆԱԿԱՆ ՊԱՅՔԱՐԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՅՔԱՐԻ ՍԿԵԶԸ . . . . . 374

Մաքառում քաղկեդոնականութեան դէմ — 374: Տիմոթէոս կուզի «Հակաճառութիւնը» — 375: Քերթողահայր Մովսէս Խորենացու դաւանաբանական գրութիւնը — 376: Յովհան Մանգակունի — 378:

ԿՈՒԼՏՈՒՐԱԿԱՆ ՎԵՐԵԼՔ . . . . . 379

Դաւանաբանական պայքարի սաստկացում եւ կուլտուրական վերելք — 379: «Գիրք թղթոց» — 381: «Կնիք հաւատոյ», Յով-

## ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆ

ԿՈՄԻՏԱՍ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ . . . . . 385

Կենսագրական — 385: Քերթուածը — 385:

ԴԱԻԹԱԿ ՔԵՐԹՈՂ . . . . . 389

Կենսագրական — 389: «Ողբը» — 390:

ԱՆԱՆԻԱ ՇԻՐԱԿԱՑԻ . . . . . 393

Ինքնակենսագրութիւնը եւ կենսագրութիւնը — 393: Երկերը —  
400: Անանիայի տիեզերագրական տեսութիւնը — 405: Անա-  
նիայի երկերի զրահան եւ կուլտուրական արժէքը — 406:

## ՊԱՏՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՍԵՔԵՆՍ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ . . . . . 408

Կենսագրական — 408: Պատմութիւնը — 409: Պատմադրելու  
եղանակը — 410: Հայաստանի վիճակը — 412: Թէոդորոս Ռըշ-  
տունի — 413: Սմբատ Բագրատունի — 415: Մուշեղի վէպը — 417:

## ՎԻՊԱԿԱՆ ԲԱՆԱՀԻՍՈՒԹԻՒՆ

ԶՐՈՅՑՆԵՐ «ՊԱՐՍԻՑ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ» ՑԻԿԼԻՑ . . . . . 419

Պետրոս Քերթող — 419: Անդակի եւ Բարեկի զրոյցը — 421:  
Զենոր Գլսկ եւ Յովհան Մամիկոնեան — 425: Դեմետր եւ Գի-  
տանէ = Մամիկ եւ Կոնակ — 427: Հիւսիսային աղբերի զէմ կռիւ  
— 429:

ՏԱՐՈՆԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ . . . . . 431

Բովանդակութիւնը — 431: Ժողովրդական ծագումն ու խմբա-  
գրումը — 433: Պատմականը — 434: Վիպական մոտիւններ եւ  
զաղափարականացում հափազանցումով — 436: Կրօնական  
տարրը — 444: Բնդհանուր բնաւորութիւնը — 448:

## ՄԱՔԱՌՈՒՄ ԱՐԱԲԱԿԱՆ ԲՈՆԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԴԷՄ

ՂԵՒՈՆԴ ՊԱՏՄԱԳՐ . . . . . 450

Ազատագրական կռիւներ — 450: Ղեւոնդ պատմադիր — 450:

Գաղանութիւններ եւ կեղեքումներ — 452: Դիմադրութիւն եւ ապստամբութիւն — 454:

## ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԴՐԱՍԵԱՆԱԿԵՐՏՑԻ

Կենսագրութիւն — 456: «Պատմութիւն Հայոց» — 459: Ինքնակենսագրութիւն եւ գրական գործ — 460: Նմանողական ոճ. քերթողական արուեստ եւ «Գեղջուկ բուն» — 461: Հայաստանի վիճակը — 463: Հայաստանի աւերմունքի պատճառները ըստ Պատմագրին եւ նրա եղբակացութիւնը — 468:

## ՏՈՀՄԱՅԻՆ ՊԱՏՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԹՈՎՄԱ ԱՐԾՐՈՒՆԻ . . . . . 470

Կենսագրական — 470: Պատմութիւնը — 470:

ԱՆԱՆՈՒՆ ՊԱՏՄԱԳԻՐ . . . . . 475

Թերի պատմագիրներ — 475: Անանուն Պատմագիր — 476: Գազիկ Արծրունու շինարարութիւնը — 479:

ՄՈՎՍԷՍ ԿԱՂԱՆԿԱՏՈՒԱՑԻ . . . . . 482

## ՎԿԱՅԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՎԱՀԱՆ ԳՈՂԹՆԱՑԻ . . . . . 484

Նախաբանը — 484: Պատումը — 485: Հեղինակը — 489:

## ՎԻՊԱԿԱՆ ԲԱՆԱՀԻՒՍՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԶՐՈՅՑՆԵՐ . . . . . 489

Անանուն Զրուցագիր — 489: Զրոյցներ Դրեպոր Դերէնի մասին — 492: Երկրորդ զրոյցը — 493: Երրորդ զրոյցը Դերէնի մասին — 496: Զրոյցների բնաւորութիւնը — 499:

## ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՐԳ

ՍԿԻԶԲՆ ՈՒ ԶԱՐԳԱՅՈՒՄԸ . . . . . 501

Հոգեւոր երգի ծաղումն եւ ընդհանուր բնոյթը — 501: Հոգեւոր

երգի սկիզբն եւ նոր երգերի ազատ մուտքը եկեղեցու ժամեր-  
դութեան մէջ — 503: Կցուրդներ — 506: Կանոն, կարգ: Շա-  
րականներ — 510: Ստեփանոս Սիւնեցի (երկրորդն) Իմաստա-  
սէր եւ կանոնների սկիզբը — 512: Հոգեւոր երգի երկրորդ ծաղ-  
կումը: Շարականների շարգացման դադարումը — 516:

ՋԵԻՆ ՈՒ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆԸ . . . . . 517

Միատեսակութիւն — 517: Մերոպ Մաշտոցին վերագրուած են  
«Ապաշխարութեան կարգի» բազմաթիւ երգերը — 520: Սահակ  
Պարթեւին վերագրուած երգերից — 523: Դաւանարանութեան  
աղփեսութիւնը շարականների վրայ — 524: Մեկնարանութեան  
աղփեսութիւնը — 528: Միհրի կրօնի աղփեսութիւնը — 530:  
Հոգեւոր երգերի ոտանաւորը — 533:

## ԽԱՂԱՂ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ ԴԱՐ

ՍՏԵԲԱՆՈՍ ՏԱՐՈՆԵՑԻ ԱՍՈՂԻԿ . . . . . 536

Ուղղադութեան դարաշրջան — 536: Կենսադրական տեղեկու-  
թիւններ Ստ. Տարօնեցու մասին եւ նրա գրած Պատմութիւ-  
նը — 537:

ԴՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑԻ . . . . . 540

Հասարակական-գաղափարային միջավայրը — 540: Կենսա-  
դրութիւնը — 548: Երկերը — 554: Բանաստեղծական արուես-  
տի տեսութիւնը — 556: «Մատեան ողբերգութեան»: Միստիկ  
մենակեացը, միստիցիզմ եւ քնարերգութեան աղբիւրը — 560:  
Հոգու եւ մարմնի հակադրականութիւն: Ունայնութեան երգը: Քը-  
րիստոնէական յոռետեսութիւն — 565: Մեղքը եւ սատանան —  
568: Աստուած եւ մարդս: Ապաշխարողի ինքնաձաղկումը —  
572: Երեւակայութիւնը, ձեւը, տեսիլներ — 576: Ուրիշ ձեւա-  
կան յատկութիւնները խօսքի դիւտերի եւ պատկերների առա-  
տութեամբ — 581: Հոգեւորական խրթին ոճ — 586: Ուսանա-  
ւորը — 588: Տաղերը — 592: Վերածնութեան շունչը — 593:

## ՅԱԻՆԼՈՒԱԾՆԵՐ

### ԱՌԱՋԻՆ ՅԱԻՆԼՈՒԱԾ

ՎԻՊԱՍԱՆՔԻ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՀԻՄՔԸ . . . . . 603

Ժողովրդական վէպերի պատմականութեան մասին ընդհանրա-

պէս — 603: Վիպասանքի պատմական նիւթը — 603:

### ԵՐԿՐՈՐԴ ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ

ՄԱՇՏՈՅԻ ԳՈՐԾՆ ԵԴԵՍԻԱՅՈՒՄ ԵՒ ՍԱՄՈՍԱՏՈՒՄ . . . . . 608  
Եդեսիա քաղաքի մասին — 608: Ի՞նչ է արել Մաշտոցն Եդեսիայում — 613: Ի՞նչ է արել Մաշտոցը Սամոսատում — 619:

### ԵՐՐՈՐԴ ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ

Փ. ԲՈՒԶԱՆԴԻ ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ԵՒ ԵՐԿՐՈՐԴ ԴՊՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ԽՆԴԻՐԸ . . . . . 623

### ՉՈՐՐՈՐԴ ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ

«ՊԱՐՍԻՅ ՊԱՏԵՐԱԶՄ» ՎԷՊԻ ՊԱՏՄԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ . . . . . 626

Մեր պատմաբանների թերութիւնը — 626: Վաղարշ եւ Տրդատ Բ., Ներսէսի պարտութիւնը 297 թուին. Տրդատ Գ. — 627: Խոսրով Մեծ — 630: Տրդատի վէպը — 639: Խոսրով Կոտակ — 641: Տիրանի վէպը — 642: Լիւշակ թաղաւոր — 643: Պապ Թաղաւորը — 644: Պատմական հղելութիւն եւ վիպական բանահիւսութիւն — 645:

### ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ

ՏԻՄՈԹԷՈՍ ԿՈՒԶԻ «ՀԱԿԱՃԱՌՈՒԹԵԱՆ» ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԵԼՈՒ ԺԱՄԱՆԱԿԸ . . . . . 649

### ՎԵՅԵՐՈՐԴ ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ

ՔԵՐԹՈՂԱՀԱՅՐ ՄՈՎՍԷՍ ԽՈՐԵՆԱՑԻ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻ ԹՂԹԻ ՎԱԽԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ . . . . . 655

### ԵՕԹՆԵՐՈՐԴ ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ

ՀԱՅՈՑ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ԴԵՐԸ ՔԱՂԿԵԴՈՆԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՄԱՄԲ 5-ՐԻ ԴԱՐԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԿԷՍԻՆ . . . . . 660

«Հայոց աշխարհի աղանդ». մօղնէութիւն եւ ուրիշ աղանդներ — 660: Անընդունելի կարծիքներ եւ անհիմն դատողութիւններ — 664: «Ուղղափառութիւնն» ըստ Ղ. Փարպեցու եւ Մ. Խորենացու, եւ Հայոց եկեղեցու դաւանութիւնը 5-րդ դարի երկրորդ կէսին — 667:

ՑԱՆԿ ԱՆՁՆԱՆՈՒՆՆԵՐԻ . . . . . 676

## Ա Ռ Ա Ջ Ա Բ Ա Ն

Դեռ 1890-ական թուականների վերջից մտադրուել էի գրել հայոց հին գրականութեան պատմութիւնը, բայց առաջին փորձից յետոյ տեսայ, որ անհնարին էր այդ անել, որովհետեւ չկային առանձին ուսումնասիրութիւններ, եւ շատ գրական խնդիրներ դեռ պարզուած չէին: Ուստի սկսեցի մեծագրութիւններով գրադուել: Հետագայում էլ մի քանի անգամ փորձեցի կատարել այդ, բայց դարձեալ թաղի: Երբ 1940 թ. ՍՍՌՄ Գիտութիւնների Ակադեմիայի Հայկական Ֆիլիալից առաջարկ եղաւ ինձ այդ մասին, ես երկար տատանուի էի յանձն առնելու կատարել այդ ինձ համար ոչ հեշտ գործը, որովհետեւ այժմ էլ ամենամեծ մասով չեմ վերացած այն դժուարութիւնները, որ հայոց հին գրականութեան պատմութիւնը գրելու համար կային քառասուն տարի առաջ: Ի՞նչ եմ դրամք:

Այս երկար ժամանակի ընթացքում համեմատաբար սակաւ մեծագրութիւններ եւ բնագիրներ հրատարակուեցին, այնպէս որ դեռեւս կարելի չէ ժամանակաբանական յաջորդութեամբ յօրինել մի աշխատութիւն՝ բաւարար չափով պարզելով մեր հին գրականութեան հիմնական մտմեմունքները: Դեռ շատ բաց տեղեր եմ մնում այդ ընդարձակ շրջանի մէջ:

Երկրորդ դժուարութիւնն այն է, որ մինչեւ այժմ լոյս չտեսաւ հայոց պատմութեան մի գիտական ուսումնասիրութիւն, մեր դարաւոր պատմութեան զանազան շրջանների սոցիալ-տնտեսական-քաղաքական կեանքի պարզաբանութիւնը՝ հասցրած մինչեւ 19-րդ դարը: Այդպիսի մի գործը պիտի օգնէր գրականագէտին իր աշխատանքը կատարելիս եւ երբեմն հեշտացնէր յայտարարել տուեալ դարաշրջանի այն քաղաքական ու սոցիալական իրականութիւնը, որի անդրադարձումն են եղել այս կամ այն գրական յիշատակարանները: Եւ քանի որ չկայ այդպիսի պատմութիւն, գրականագէտն ինքը պէտք է մտնի պատմական խնդիրների պարզաբանման մէջ, յաճախ եկեղեցական պատմութեան վերաբերեալ, որովհետեւ մեր հին գրականութիւնը մի ստուար մասով եկեղեցական է: Նա պիտի գրադուի նաեւ այնպիսի կոմերով, որոնք գրականութեան պատմութեան մէջ առանձին տեղ պիտի չգտնէին, այլ իբրեւ յայտնի իրողութիւններ մի երկու խօսքով միայն պէտք է մէջ բերուէին:

Ապա պիտի ասել նաեւ հետեւեալը: Հին գրականութեան պատմութիւնը գրելուց առաջ՝ անհրաժեշտ է, որ եղած լինէին երկու տեսակ քննադատութիւններ — գրական եւ բանասիրական: Մեր հին երկերի գրական քննադատութիւնը, սակայն, մեծ մասամբ չի կատարուած: Այժմ գրականագէտը

պէտք է գրեթէ միշտ իր գաղափարային ու ձեռնարկային վերլուծութիւնն անի եւ մեծ մասամբ միայն իր տեսակէտները մէջ բերի, յաճախ առանց ուրիշ-ների տեսութեանը, որ չկայ: Գրանից առաջանում է, հարկաւ, անցանկալի միակողմանութիւն: Ինչ վերաբերում է բանասիրական բնագիտութեանը, պէտք է ասել, որ գրականութեան պատմութեան համար առաջուց պիտի որոշուած լինէին բանասիրական խնդիրները, ինչպէս են՝ տուեալ հեղինակի ապրած ժամանակը, նրա երկերը, կենսագրութիւնը, նրա ստեղծագործութեան հանգամանքները եւ այլն: Առանց դրանց՝ հնարաւոր չէ ամէն մի հեղինակ ու երկ դնել իր տեղում իրեն տուեալ ժամանակաշրջանի արտայայտութիւն եւ գրականութեան զարգացման պրոցէսն անսխալ կապել հայոց պատմութեան ընդհանուր ընթացքի հետ: Մեր հին գրականութեան համար, սակայն, շատ այդպիսի կենսագրական կէտեր տակաւին որոշ չեն: Կան երկեր էլ, որոնց հեղինակն ու դարն անգամ յայտնի չեն կամ վերջնականապէս չեն ստուգուած: Գրականագէտը պատմութիւն գրելիս՝ ստիպուած է կանգ առնելու նաեւ բանասիրական բնագիտութեան վրայ եւ շատ անգամ մտնելու հակառակութեան մէջ ընդդէմ ուրիշների կարծիքների:

Իմ այս աշխատութեան մէջ յիշուած պատմական ու բանասիրական նիւքերի պարզաբանումն անհրաժեշտօրէն բռնել է բաւականին տեղ: Ես չէի կարող, օրինակ, Մովսէս Խորենացի եւ Եղիշէ պատմագիրներն ուղղակի 5-րդ դարում կարգել՝ առանց կանգ առնելու հակառակ կարծիքների վրայ եւ մերժելու դրանք, կամ յունաբան դպրոցի սկիզբը 5-րդ դարի երկրորդ կէսից ի վեր ընդունել՝ առանց հերքելու ուրիշների ասածները, եւ շատ նմանները: Այսպիսի բնագիտութիւնների մի մասը, որպէսզի սովորական ընթերցողների համար ծանրաբեռնութիւն չլինի, դրուած են գրիս վերջում իբրեւ յաւելումներ. միւսներն առնուած են բնագրի մէջ, բայց պէտք է տպագրուեն աւելի մանր տառերով եւ գատուեն մնացածից: Այսպիսի անջատումից յետոյ՝ կը մնայ, գլխաւորապէս («գլխաւորապէս» եւ ասում) գրականութեան պատմութիւնն ըստ իր էութեան՝ իբրեւ մի ճշմանակալից մասն հին հայկական կուլտուրայի պատմութեան:

Հիմա հարց է՝ հին գրութեանից ի՞նչը իբրեւ յատկալի գրական երկ՝ պէտք է ներք դառնայ գրա-պատմական ուսումնասիրութեան: — Անշուշտ գեղարուեստական երկերը: Նոր գրականութեան պատմութեան համար այդ պարզ է — դրամա, վէպ, քնարերգութիւն իրենց ենթաստիճանով: Հին գրականութեան պատմութեան նիւքի ընտրութիւնն անելիս՝ նկատի պիտի ունենալ, որ կրիտերիումն անհրաժեշտօրէն տարբեր պիտի լինի: Բանն այն է, որ հնումն մեզմում չի եղել ոչ դրամա, ոչ վէպ այժմեան իմաստով, ոչ էլ ընդհանրապէս այնպիսի գեղարուեստական գրականութիւն, որ ոչ-գեղարուեստական տեսակներից անջատ եւ անկախ լինէր իբրեւ մի ինքնուրոյն բնագաւառ: Այնտեղ բանաստեղծականն եւ ոչ-բանաստեղծականը կազմում են մի շտաբերակուած միութիւն: Նոյնիսկ հոգեւոր երգերի մէջ, որ բնաբերգութիւն են, մեծ է եղել ոչ միայն Աւետարանի, այլեւ դաւանաբանութեան եւ մեկնաբանութեան ազդեցութիւնը, որ չափազանց թուլացրել է դրանց գեղարուեստականութիւնը եւ քնարերգութիւնը դարձրել կրօնագիտութիւն ամբողջական միջոցներից մէկը: Գրիգոր Նարեկացու բանաստեղ-



ծուրեան մէջ անգամ, քէպէտ եւ պակաս չափով, երեւում է մոյն ազդեցութիւնը: Բայց եւ այնպէս՝ ամենից առաջ դրանք են մեր հին գրականութեան գեղարուեստական երկերը:

Երկրորդ կարգի մէջ են հայկական վկայաբանութիւնները: Դրանք հին գրականութեան վիպական պատումներն են իրենց առանձնատոկ ձեւով ու նպատակով, ոչ մաքուր գեղարուեստական երկեր, որոնք դեռ չեն ի մի ամփոփուած եւ քրեւէ բնագոյնութեան առարկայ դարձած: Իմ այս աշխատութեան մէջ առնուած են երեք միայն, որոնցից մէկն իբրեւ պարսկական շրջանի արտայայտութիւն, միւսը՝ արաբական:

Մաքուր գեղարուեստական եղել է քերամացի աւանդական բանասիրութիւնը, բայց այդ էլ հարազատութեամբ չի հասել մեզ. պատմագիրները միայն օգտուել են աւանդական երգերից եւ վէպ ու գրոյցներից՝ իբրեւ աղբիւրներից: Չնայելով դրան՝ մեր հին պատմական յիշատակարանների մէջ աւելի կամ պակաս անդրադարձած է մեր հին աւանդական բանահիւսութիւնը, եւ իմ այս աշխատութեան մէջ միշտ գրուած է նաեւ քերամացի բանաստեղծութեան մասին: Հին գրականութեան պատմութիւնը բերի կը լինէր առանց դրան, որովհետեւ աւանդական եւ գրաւոր բանահիւսութիւնները, այդ երկուսը միասին արտայայտում են մեր գրականութեան ամբողջական պրոցէսը:

Գեղեցիկ գրականութեանը երկրորդաբար պատկանում են պերճախօսութիւնը, ճառերը, որոնք բոլորը կրօնական բովանդակութիւն ունեն: Դրանց մէջ կան այնպիսիները, որ յօրինուած են հոետորակ վսեմ արուեստով: Բայց դրանց համար եւս պակասում է բանասիրական բնագոյնութիւնը. ուստի իմ այս աշխատութեան մէջ ուսումնասիրուած են գլխաւորապէս «Յանախապատում» կոչուած ճառերը:

Ոչ միայն ճառախօսները, այլեւ հին հեղինակներն ընդհանրապէս ստանում էին դպրոցական մարտադասական ուսում եւ ձգտում էին իրենց երկերը յօրինել արուեստով: Նրանք կիրառում էին զանազան հոետորակ ձեւեր, պատկերաւոր արտայայտութիւններով պերճ լեզու եւ իրենց գրուածքներին տալիս էին որոշ ճաքարակաւ ձեւաւորում: Այդպէս են վարուել մեր պատմագիրների մեծ մասը: Նրանց գրուածքները երբեմն խառնուրդ են բանաստեղծականի եւ պրոզայիկի. միեւնոյն երկի մէջ գրական եւ արտագրական տարրերը գտնուում են փոխելիք իրար կողքի: Դրանց մէջ կան գեղեցիկ հատուածներ, մանաւանդ երբ պատմագիրները զրի առել կամ քերթողաբար մշակել են աւանդական վիպական պատումներն ու գրոյցները, կամ մանրամասնօրէն պատմել են որեւէ իրողութիւն, կամ անկեղծ ճաքարակաւ գեղումներով նկարագրել իրական կեանքի եղելութիւնները: Հասկնալի է, որ պատմագիրները, որոնք պատկառելի քանակով են մեր գրականութեան մէջ, այդ կողմերով մասամբ մտնում են գեղարուեստական գրականութեան մէջ: Բայց պատմական գրուածքները միշտ առանձին տեղ են գրաւել իմ այս աշխատութեան մէջ նաեւ ուրիշ պատճառով. դրանք իրենց ա՛յն մասերի բովանդակութեամբ, որ ժամանակակից են հեղինակներին, սովորաբար լուսաբանում են այն դարաշրջանները, որոնց մէջ ծագել են այդ պատմական

եւ այլ երկերը: Այդպիսով լրացում է անհրաժեշտ պատմական տեսութիւնը, որի մասին խօսուեց վերեւում:

Մի կողմ եմ մնում բազմաթիւ մաքուր պրոգայիկ գրուածքներ, ինչպէս եմ՝ ժամանակագրութիւններ, կենսագրութիւններ, կանոններ, քղքեր, դաւանաբանական նաւեր, մեկնութիւններ, մաքեմատիկական ու տիեզերագրական երկեր եւ այլն, յաջորդ շրջանում նաեւ բժշկական, իրաւաբանական եւ այլ աշխատութիւններ: Այս ընդարձակ գրականութիւնից առնուած է Վնամիա Շիրակացու գործը, որ եզմիկ կողբացու գեղեցիկ հակաճառութեան հետ միասին կազմել են մեր միջնադարեան աշխարհայեցութեան հիմքը: Մնացածների մասին խօսուած է այնքան միայն, որքան դրանք նշանակութիւն են ունեցել հայկական ընդհանուր կուլտուրայի մէջ, որի զարգացումից մեկուսացած չէ գրականութեան պրոցէսը:

Մեր հին գրականութիւնը, ինչպէս եւ ամէն կուլտուրական երեւոյթ, հարկաւ, մեկուսի եւ անջատ չէ նաեւ այլ ազգերի ժամանակակից կուլտուրայից ու մասնաւորապէս գրականութիւնից: Գրաւոր դպրութիւնը նոյնիսկ ծագել է ասորիների ու յոյների հետ ունեցած հաղորդակցութեան հետեւանմով եւ 5-րդ դարից սկսած՝ քարգմանութեան միջոցով իւրացրել է ընդհանուր ֆրիստոնէական, առանձնապէս բիզանդական գրական տեսակները եւ ունեցել է նոյն զարգացումը, ինչ որ միջնադարեան ֆրիստոնէական գրականութիւնը: Ուստի այս աշխատութեան մէջ ոչ միայն բաւականին տեղ է տրուած քարգմանութիւններին, այլեւ գրականութեան պատմութիւնն ամենամախնական դարերից, առասպելներից սկսած, առնուած է այլ գրականութիւնների հետ համեմատութեամբ:

Այս աշխատութեան մէջ պարունակում են հայոց հին գրականութեան առաջին երկու շրջանները: Պերիոդիզացիան կատարուած է ոչ թէ ճշակամբով, — ինչպէս սովորաբար վարում են՝ բաժանելով անգիր (բանաւոր) գրականութիւն եւ գրաւոր դպրութիւն 5-րդ դարից ի վեր, — այլ ըստ բովանդակութեան, նայելով գրականութեան մէջ արտայայտուած պատմական իրականութեանը: Առաջին շրջանը՝ «նախնական առասպելա-պատմական բանահիւսութիւնը» սկսում է հնագոյն ժամանակներից եւ արտայայտութիւն է հայոց պատմական իրականութեան մինչեւ 3-րդ դարը (մեր թ.): Դա միայն աւանդական բանահիւսութիւն է: Շրջանի կոչումը՝ «առասպելա-պատմական»՝ արդէն ցոյց է տալիս այդ բանահիւսութեան ընդհանուր բնորոշ գիծը: Ուսումնասիրութիւնը կատարուած է նկատի ունենալով հայոց նախնական պատմութիւնն ու կրօնը, օտար ազդեցութիւններն ու միջազգային առասպելաբանութիւնը, ինչպէս նաեւ արուեստն ու կերպարները:

Երկրորդ շրջանը՝ «Մաքառման գրականութիւնը» իր մէջ անդրապատկերած ունի հայկական պատմական իրականութիւնը՝ սկսած 3-րդ դարից մինչեւ 11-րդ դարը: Այս շրջանի գրականութիւնը կազմուած է ե՛ւ աւանդական բանահիւսութիւնից, ե՛ւ գրաւոր երկերից: Դրա մէջ երեւան է գալիս ազնուականութեան եւ եկեղեցականութեան շահերի պաշտպանութիւնը: Թե՛ գրաւոր դպրութեան եւ թե՛ վիպական բանահիւսութեան մէջ, ինչպէս եմ՝

«Պարսից Պատերազմը», «Պատերազմ Տարօնայ» եւ ուրիշները, իշխում է մի ընդհանուր միտում — ազգային խիստ մաքառում նախ՝ Պարսից Սասանեան տէրութեան ու յոյների, յետոյ՝ արաբական բռնապետութեան դէմ: Միւս կողմից՝ այս շրջանի գրականութեան համար բնորոշիչ է նաեւ եկեղեցական դասի ձգտումն ու պայքարն իր գաղափարախօսութիւնը հաստատելու հայ ժողովրդի մէջ, մինչեւ որ 10-րդ դարի երկրորդ կէսին քուլանում է օտարների դէմ մաքառումը, գերիշխում է եկեղեցական աշխարհայեցութիւնը, որին ենթարկւում են նաեւ իրենց իշխանութիւնների մէջ վերականգնուած ազնուականները: Չեն պակասում նաեւ աշխարհիկ գաղափարներն եւ հայրեմասիրական ոգին, աչֆի է ընկնում ուժեղ ձգտում՝ պաշտպանելու ազգային անկախութիւնը եւ ընդհանուր շահերը, որոնք, սակայն, սովորաբար արտայայտուած են Հայոց եկեղեցու շահերի հետ կապուած: Շրջանի վերջում յօրինուած մի քանի երկերի մէջ արդէն զգալի է յաջորդ շրջանի՝ «վերածնութեան գրականութեան» շունչը:

Առանձին երկերի ուսումնասիրութեան մասին այստեղ այն միայն պիտի ասել, որ այդ կատարուած է՝ բնականաբար ըստ նրանց բովանդակութեան ու ձեւի: Հեղինակների յօրինելու արուեստն ու ոճը ցոյց տալու համար՝ բերուած են հատուածներ: Բացի այդ՝ ուշադրութեան են առնուած պատմագիրներից այնպիսի կտորներ, որոնց մէջ պատկերացում է ժամանակի ընդհանուր դրութիւնը, կամ որոնք անհրաժեշտ են ժողովրդական վէպի պատմականութիւնը բացատրելու համար:

1942, Ապրիլի 2.

Երեւան

Մ. ԱՖԵՂԵԱՆ

## Շ Ր Զ Ա Ն Ա Ռ Ա Զ Ի Ն

### ՆԱԽՆԱԿԱՆ ԱՌԱՍՊԵԼԱ-ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԲԱՆԱՀԻՒՍՈՒԹԻՒՆ

#### Ա Կ Ի Զ Բ Ն Ե Ր Ը

1. Լեզուն եւ սկզբնական պատմութիւնը.— Թէ ի՞նչ ծագում ունի հայ ցեղը, ի՞նչպէս եւ ե՞րբ է հաստատուել նա Հայաստանում, ո՞ր տեղից եւ ո՞ր ճանապարհներով է եկել նա իր պատմական հայրենիքը, ի՞նչ ցեղերի հետ է շփում ունեցել մինչեւ Հայաստան դալը եւ գալուց յետոյ, որի՞ց եւ ի՞նչքան է ազդուել լեզուով եւ արեւակցական խառնուրդով, — այս ամէնի մասին ստույգ եւ ընդարձակ տեղեկութիւններ չկան: Բայց հիմնուելով յոյն մատենագիրների հաղորդածների, սեպագրական յիշատակարանների եւ հայերի պահած հին աւանդութիւնների, ինչպէս եւ լեզուաբանական ուսումնասիրութիւնների վրայ՝ որոշ եզրակացութիւններ են անում: Ամենից առաջ այն, թէ հայոց լեզուն, ըստ հնդեւրոպական լեզուաբանութեան, կազմում է ուրիշներից անկախ մի առանձին ճիւղ հնդեւրոպական (արիական) լեզուների ընտանիքի մէջ, որին պատկանում են եւրոպական լեզուների մեծ մասը՝ յունարէն, լատիներէն, ռուսերէն, գերմաներէն եւ այլն, իսկ Ասիայում՝ պարսկերէն, հնդկերէն, եւ ուրիշները:

Յարեթական լեզուաբանական տեսութեամբ, սակայն, հայերէնը կատարեալ հնդեւրոպական լեզու չէ: Դա յարեթական լեզուների ընտանիքից հնդեւրոպական լեզուների սխտեմին անցման լեզու է:

«Յարեթա-պրոմեթէիդեան քերականութիւնը, որի մշակումն սկսուած էր բաւական վաղ, սկզբում առաջ տարւա հայերէնի հարցը, որովհետեւ վաղուց սկսուել էր պարզուել, որ Հայաստանում շատ լեզուներ են եղել, որոնք իբրեւ գերապրուիչներ այժմ մնում են մի երկայն շարք բարբառների մէջ, որոնց թւում մինչեւ այսօր մի քանիսը, ինչպէս՝ զոկերէնը, իսկապէս ինքնուրոյն լեզու են, եւ այժմ Հայաստանում ունենք ոչ թէ մէկ, այլ յոգնակի թուի կազմութեամբ երկու լեզու, — Բ-հայերէն, որ եւ հին զրական, Փէոդալական լեզուն է, եւ Բ-հայերէն, նոր գրականը: Ի վերջոյ պարզուեց, որ Հայաստանի այս երկու լեզուներից իւրաքանչիւրը, ըստ ձեւաբանական-ձեւական յատկանիշների, պատկանում է մի առանձին սխտեմի, մէկը՝ Բ-հայերէնը Փլեկտի (թեքական) սխտեմին, միւրը՝ Բ-հայերէնը ազգլուտինատիւ (կցական) սխտեմին, միաժամանակ երեւան եկաւ, որ դրանք ընդհանուր առմամբ յարեթական սխտեմից պրոմեթէիդեան-հնդեւրոպական սխտեմին անցման լեզուներ են, սակայն ընաւ չէր բացառում դրանցից իւրաքանչիւրի խաչակցութեան հնարաւորութիւնը եւ իրականութիւնը... Արդէն կազմուած տիպերը, Բ-հայերէնը... եւ Բ-հայերէնը, «ժողովրդական», ռամկական լեզուն... նոյնպէս ազդել են միմեանց վրայ եւ խաչակցուել իրար հետ» (1):

(1) Ն. Մառ, Յարեթաբանութեան Տեսութիւն (ռուսերէն), Բաֆու, 1928, էջ 154:

«Այնպիսի աւելի ակնառու հիբրիդները (խառնուածոները), ինչպէս, օրինակ, Հայաստանի լեզուները, մասամբ եւ աւրաներէն լեզուն, — ոչ թէ յարեթական լեզուների հետ հնդեւրոպականների անաբանագոյն խաչակցութեան մարմնացումն են, այլ ներկայացնում են անցման վիճակի միջնական էտապը մաքուր յարեթական եւ կատարեալ հնդեւրոպական լեզուների միջև, որանք յարեթական ընտանիքի նախապատմական վիճակից հեռացած եւ լիովին հնդեւրոպականութեան չհասած լեզուներ են» (1) :

«Ֆլեկտիւութիւնը — թեքականութիւնը, որին բոլորովին մօտեցել է վրացերէնը, ոչ թէ պրոմեթէիդեան (հնդեւրոպական) կարգի է, այլ սեմական. մինչդեռ, ընդհակառակն, հայերէն լեզուի ֆլեկտիւութիւնը — թեքականութիւնը պրոմեթէիդեան («հնդեւրոպական») կարգի է: Իսկապէս ոչ միայն հայերէնը, այլեւ վրացերէնը ազգլուտինատիւ — կցական սխտեմից ֆլեկտիւին — թեքականին անցման լեզուներ են, հայերէնը յենում է պրոմեթէիդեան (հնդեւրոպական) սխտեմին, իսկ վրացերէնը՝ սեմական» (2) :

Ինչ վերաբերում է պատմութեանը՝ ենթադրում են, թէ հայերի նախահայրերը, մեր թուականութիւնից շատ առաջ, բնակուելիս են եղել Եւրոպայում յոյների ու թրակացիների նախահայրերի մօտիկ: Այդտեղից նրանք անցնել են Փոքր Ասիա, ուր հաւանօրէն մի առժամանակ ապրել են փոփոցիների հարեւանութեամբ, քանի որ յոյն մատենագիրներից Հերոդոտը հայերին համարում է փոփոցիներից ծագած մի գաղութ: Այդ ցոյց է տալիս, որ Հերոդոտի ժամանակ, 5-րդ դարում մեր թ. ա., պարզ գիտակցութիւն է եղել այն մասին, թէ հայերն արեւմուտքից են եկել իրենց երկիրը (3) :

Այնուհետեւ հայերը շարժուելով դէպի արեւելք՝ մտել են Կապադովկիա եւ Փոքր Հայք՝ Եփրատից արեւմուտք եւ Գայլ դետից հարաւ գտնուած երկիրը: Խաղաղան Մենուա Թագաւորի մի արձանագրութեան մէջ յիշուած «Ուրմենի» անունն մէջ տեսնում են դեռ Կապադովկիայում ապրող հայերին: Նոյնպէս հայերի յիշատակութիւնն են համարում «Իլիականի» մէջ նաւերի ցուցակում յիշուած «Արիմ-նեբը», որոնց բնակութեան վայրը դնում են Կապադովկիայում, Կեսարիայի կողմերը: Այստեղ ու Փոքր Հայքում 7-րդ դարում մեր թ. ա. հայերի հարեւան եղել են վաչկատուն կիմմերները — գամիրները, որոնք այդ դարում շարժւում են ամբողջ Առաջաւոր Ասիայի վրայ: Դրանց անունով հայերը Կապադովկիան կոչել են Գամիրք:

Եփրատից արեւելք ի հնուց անտի բնակուել է մի կուլտուրական ժողովուրդ, որ իր սեպագիր արձանագրութիւնների մէջ իրեն կոչում է խալդէի, իսկ ասորեստանցիները նրա երկիրը կոչում են Ուրարտու, որի յիշատակը մնացել է Հայաստանի Այրարատ նահանգի եւ Արարադ գաւառի (Կորդուք նահանգում) անունների մէջ: Ուրարտացիները 9-րդից մինչեւ 6-րդ դարի սկիզբները մեր թ. ա. կազմած են եղել բաւական զօրեղ պետութիւն, որի դէմ երկար ժամանակ պատերազմներ են մղել ասորեստանցիները: Նրանք շի-

(1) Ն. Մառ, Թարեթարանութեան Տեսութիւն (ռուսերէն), Բաբաւ, 1928, էջ 9:

(2) Անդ, էջ 75:

(3) Prof. Dr. Jos. Marquart, Die Entstehung und Wiederherstellung d. armenischen Nation. Berlin, 1918, էջ 5 եւ հտն.:

նած են եղել քաղաքներ, ամրոցներ: Նշանաւոր են նրանց ջրանցքները, ժայռերի վրայ եւ մէջը շինած բնակարանները: Նրանցից են մնում Հայաստանի զանազան կողմերում սեպագիր արձանագրութիւնները:

Ուրարտուն Եւրդ դարի սկիզբներում ենթարկւում է մարերի գերիշխանութեանը: Այդ ժամանակներում հայերը, հաւանորէն թիկունքից — արեւմուտքից ճնշուելով, շարժւում են դէպի արեւելք: Նրանց մի ճիւղը հիւսիսից եփրատն անցնելով դնում, բռնում է Եկեղիք, միւս ճիւղն անցնում է դէպի Արածանու հովիտը, մտնում Տարօն: Իսկ մի երրորդ ճիւղն էլ հարաւով է շարժւում դէպի արեւելք եւ հասնում մինչեւ Աղիարենէ Ասորեստանում, Հայաստանի սահմաններից դուրս, եւ ասորեստանցիներից զրաւում մի քանի զաւառներ, ինչպէս՝ Տմորիք եւ այլն: Հաւանորէն Եւրդ դարում մեր թ. ա. հայերը Տարօնի կողմից սկսել են անցնել դէպի հիւսիս, եւ յետոյ մտել են Արաքսի հովիտը: Այստեղ Եւրդ դարի վերջում դեռ ապրում էին ալարոտցիները, որոնք մատիէնների հետ (Ուրմիոյ լճի վրայ) կազմելիս են եղել մի առանձին շրջան:

Երբ բարձրանում է Պարսից Աքեմենեան իշխանութիւնը, Հայաստանը Մարաց ուրիշ բոլոր երկիրների հետ մտնում է նրանց տիրապետութեան տակ (մօտ 520—486 թ. մեր թ. ա.): Հայ ազգի անունը յիշատակւում է Դարեհ թագաւորի (421—486—ին մեր թ. ա.) մի սեպագիր արձանագրութեան մէջ: Այս թագաւորը մի քանի պատերազմներից յետոյ միայն կարողանում է նուաճել հայերին (արմէններին), որոնք նոյնիսկ Հայաստանի սահմաններից դուրս, Ասորեստանում են կռիւներ մղել Դարեհի դէմ: Այնուհետեւ Հայաստանը դառնում է Պարսից տէրութեան մի երկիր, բաժանուած երկու սատրապութիւնների, արեւելեան եւ արեւմտեան, որոնք կառավարւում էին թագաւորական տոհմի մարդկանցով: Ապա պարսկական միւս երկիրների հետ Հայաստանն էլ Ալեքսանդր Մակեդոնացու ժամանակից մտնում է Մակեդոնեան իշխանութեան մէջ (330 թ. մեր թ. ա.) եւ յետոյ, չնայելով մի քանի ապրտամբութիւններին, Սելեւկեան իշխանութեան տակ մնում է մինչեւ 2րդ դարը (189 թ. մեր թ. ա.):

Այս աւելի քան երեք հարիւր տարուայ ընթացքում հայերն աճելով տարածւում են դէպի հիւսիս ու մտնում Կուր գետի հովիտը: Այդ շրջանում տեղի է ունենում այլ եւ այլ տոհմերի միացումը: Կազմակերպւում, առաջ է դալիս հայութիւնն իբրեւ մէկ ընդհանուր լեզուով խօսող ցեղային միութիւն՝ ուրիշ ցեղերի դիմաց: Թէպէտ եւ իրենք օտարների տիրապետութեան ներքոյ, բայց խաղաղութեամբ թափելով եւ տնտեսապէս ու կուլտուրապէս զարգանալով՝ լեզուով եւ ազգագրորէն նուաճում են երկիրը: Տեղացի բնիկ ժողովուրդներն այդ շրջանում եւ աւելի եւս հետագայում, Արտաշեսեան հարստութեան ժամանակ, հետզհետէ ձուլւում են հայերի մէջ: Տեղ-տեղ միայն, այն էլ լեռնային կողմերում, յարատեւում են նրանց մնացորդները մինչեւ երկար դարեր:

2. Օտար ազդեցութիւններ: — Դեռեւս պարզուած չէ, թէ հայ ցեղը Փոքր Ասիայում եւ Փոքր Հայքում ունեցած դարաւոր կեանքի ընթաց-

քում, որ ցեղերից ինչ տարրեր է ընդունել իր մէջ եւ ինչո՞վ ու որքա՞ն է ազդուել ուրիշներէց: Պարզուած չէ նաեւ տեղացի ուրարտացիների եւ ուրիշների կուլտուրական եւ ցեղային ազդեցութիւնը, որ անպայման մեծ է եղել: Բայց մի բան պարզ է հիմա, որ հայոց լեզուի միայն մի մասն է հնդեւրոպական: Բազմաթիւ բառեր ու մասնիկներ, անպայման նաեւ քերականական ձեւեր, որոնք դեռ բացատրուած չեն, հաւանօրէն գալիս են ոչ-հնդեւրոպական լեզուով խօսող ցեղերից, որոնց հետ չփուլել է հայ ցեղն արեւմուտքում: Բացի այդ՝ հայերէն լեզուն իշխել է Հայաստանի հին ժողովուրդների համար, բայց սրանց լեզուներն էլ տեղի չեն տուել առանց հայերէնի վրայ ազդելու. այնպէս որ հայերէնը նոյնիսկ մի խառնուածոյ լեզու է: Միւս կողմից՝ խառնուրդ է եւ հայ ցեղը, որ իր հետ ձուլել է ուրարտացիներին եւ ուրիշ շատ հարեւաններ: Այսպէս՝ Փոքր Ասիայում եւ Ուրարտական երկրում տեղի ունեցած խառնուրդներով կազմուել է հայ էթնոսը — հայ ժողովուրդը եւ իր լեզուն:

Ուրարտականից շատ աւելի մեծ է եղել իրանական կուլտուրայի ազդեցութիւնը նոյնիսկ կենցաղի, բարքերի, սովորութիւնների վրայ: Քսենոֆոնի ժամանակից արդէն, Երգ դարի վերջում մեր թ. ա., պարսկերէն լեզուն անհասկանալի չի եղել հայերի մէջ: Իրանական ազդեցութիւնը տեսում է ոչ միայն մինչեւ մակեդոնացոց տիրապետութիւնը, այլ եւ յետոյ՝ հարեւանութեամբ մարերի ու պարսիկների հետ, ապա աւելի՝ Արշակունի հարստութեան ժամանակ. համեմատաբար պակաս չափով նաեւ Սասանեանների իշխանութեան օրով: Այդ ազդեցութիւնն ամենից առաջ երեւում է հայ լեզուի վրայ: Հայերէնում այնքան շատ են այժմ արդէն բոլորովին հայացած պարսկերէն բառերը — մեծ մասամբ պարթեւական շրջանում փոխառած եւ պահպանւելին նման, — որ մի ժամանակ հայերէնը դնում էին հնդեւրոպական լեզուների իրանական ճիւղի մէջ: Մի կողմ թողած բազմաթիւ յատուկ անունները, մօտ ութ հարիւր արմատներ արդէն ճշտուած են իրրեւ պարսկերէնից փոխառութիւն: Դրանք վերաբերում են կուլտուրայի զանազան կողմերին՝ գինուորական կարգերի, դասակարգերի, արուեստների, վաճառականութեան, բոյսերի, կրօնի եւ այլն (1):

Իրանացիների հետ միաժամանակ հայերը յարաբերութեան մէջ են մտել հարաւում՝ Միջագետքի եւ Ասորեստանի բնակիչների — արամէացիների հետ, որոնք այս կողմերի քրիստոնեայ դառնալուց յետոյ ասորի են կոչւում: Հայերը նրանց աւելի բարձր կուլտուրական ազդեցութիւնն եւս կրել են, մանաւանդ որ սահմանակից ասորաքնակ գաւառները մասամբ մտել են Հայաստանի մէջ, եւ հետագայում այդ կողմերի ասորի ժողովրդի մի մասը, ենթարկուելով հայերի քաղաքական ազդեցութեանը, խառնուել է հայերի հետ: Դրա հետեւանքը եղել է այն, որ հայերը ասորիներից էլ շատ բան են սովորել: Ասորերէն լեզուն, թէպէտ եւ պարսկերէնից համեմատաբար պակաս չափով, ազդել է մեր լեզուի վրայ: Հայերէնի մէջ մտել են բաւականին

(1) Հայ ժողովրդական լեզուի վրայ ազդել է նաեւ նոր պարսկերէնը, մասամբ բուրքերէնի միջնորդութեամբ:

թուով ասորական բառեր, որոնք հին ժամանակներից արդէն հայացած են, օրինակ՝ գուլբայ, կաթսայ, կացին, կնիք, մախաթ, մանդաղ, քնար, շամփուր, չղթայ, ձէթ, խանութ, հաշիւ եւ այլն:

Ուրիշների այսպիսի ազդեցութեամբ հայերը Հայաստան մտնելուց յետոյ սկզբնական պատմական շրջանում բնականաբար արագ բարձրանում են կուլտուրայէս: Նրանք ոչ միայն անասնապահութեամբ, այլեւ վաղուց արդէն երկրագործութեամբ ու պարտիզագործութեամբ էին պարապում եւ գիւղերում ապրելով՝ անցել էին նստակեաց կեանքի: Ճարտարարուեստի արդիւնքները ձեռք էին բերում հարեւան ժողովուրդներից: Նրանց կենցաղը հնազոյն շրջանում նահապետական էր. կազմած էին շատ տոհմեր, ապա եւ գիւղական համայնքներ, որոնք կառավարում էին տոհմապետներով, նահապետներով ու գիւղապետներով: Միաժամանակ եւ նրանց մէջ արդէն տեղի էր ունենում սոցիալական խառնուրդով. ժողովուրդն արդէն բաժանուած էր «ճոխ» եւ «նուսառ» դասակարգերի: «Ճոխերի» մէջ էր եւ քրմութիւնը, որ եւ մշակում էր աստուածների ու գիւղացիների պաշտամունքն ու առասպելները ոչ բոլորովին ինքնուրոյն կերպով:

3. Նախնական աշխարհայեցութիւն եւ հաւատալիքներ: — Պարսկական ազդեցութիւնը զօրեղ է եղել նաեւ կրօնական հաւատալիքների ու պաշտամունքի վերաբերմամբ: Իրանական ծաղում ունեն հայ աստուածների անունների մեծ մասը, որ են՝ Արամազդ, Վահագն, Միհր, Տիր: Պարսիկներից են անցել հայերին նաեւ շատ հաւատալիքներ բարի ու չար ոգիների մասին, ինչպէս են՝ հրեշտակ, դեւ, վիշապ, շահապետ, պարիկ եւ այլն. այլեւ կրօնական աշխարհայեցութիւնը եռմահեան կեանքի, դրախտի ու դժոխքի մասին: Այս ազդեցութիւնը դեռ մինչեւ մեր օրերն էլ ապրում էր մեր ժողովրդի սնոտիապաշտական հաւատալիքների մէջ (1): Կրօնի նկատմամբ ազդել են եւ ասորիները: Նրանց աստուածներից հայերի մէջ մտել են՝ Բարշամին, Նանէ, Աստղիկ, Անահիտ, որոնք պաշտուած էին գլխաւորապէս Հայաստանի հարաւ-արեւմտեան կողմերում: Ասորերէնից է եւ «քուրմ» բառը:

Բայց այդ պանթէոնը, աստուածների կաճառը, համեմատաբար աւելի ուշ ժամանակի զարգացման արդիւնք է: Սկզբնական շրջանում հայերի մէջ, ինչպէս առհասարակ նահապետական տոհմային հասարակութիւնների մէջ, եղել են մութ գաղափարներ արտաքին աշխարհի եւ իրեն՝ մարդու բնութեան մասին: Այդ նախնական ժամանակների կրօնի մէջ գտնում ենք ամենից առաջ հոգու հաւատքը, մի միամիտ պատկերացում՝ մարմինը կառավարող հոգու մասին: Դրա հետ սերտ կապուած էր անիմիզմը, որով բնութեան բոլոր առարկաները երեւակայւում էին մարդկային հոգեբանութեամբ: Այդ պատկերացման հետ հետադաշում, տոհմային հասարակութեան կազմակերպումից յետոյ, կապուած էր բնութեան պաշտամունքը, աստուածացումն այն տարերային ուժերի, որոնցից կախուած էր տոհմի մարդկանց բարօրութիւնը:

(1) Manuk Abeghian, Der armenische Volksglaube. Leipzig, 1899. Մ. Աբեղեան, Հայ ժողովրդական հաւատքը. — Այս աշխատութեան մէջ ցոյց է տրուած այդ ազդեցութիւնը մեր հին հաւատալիքների ու պաշտամունքի վրայ:



Նախնական մարդու երեւակայութեան վրայ զօրեղ տպաւորութիւն են թողել բնութեան երեւոյթներէից առանձնապէս ամպրոպը, փոթորիկը, հողմայոյզը, ամպերն իրենց շարժումով, գոյների ու ձեւերի խաղերով եւ շանթընկէց որոտմունքով. ապա եւ արեգակը, լուսինն ու աստղերը, լոյսի ու խաւարի հակադրութիւնը: Մարդու (կամ կենդանու) յատկութիւնները եւ նրա յարաբերութիւններն իր շրջապատի հետ՝ փոխաբերութեան միջոցով վերագրուել են բնութեան այդ երեւոյթներին ու լուսատուներին: Նրանց մէջ երեւակայուել են առասպելական ոգիներ — մարգակերպ եւ կենդանակերպ գեմոններ, ապա եւ աստուածներ ու հերոսներ. լուսատուների եւ օդերեւոյթային շարժումները համարուել են դեմոնների կամ աստուածների գործերը: Ամէն ինչ, հարկաւ, երկրային առարկաների, մթնոլորտային շարժումների, կենդանիների եւ մարդկային կեանքի նմանողութեամբ կամ անդրապատկերումով: Արեգակի, ամպրոպի եւ այլ աստուածները պաշտում էին նուէրներով, զոհաբերութեամբ ու ծէսերով: Առանձին տեղ ունէր եւ նախնիների, — ցեղի կամ տոհմերի վարիչ նախնիների, նահապետների, — պաշտամունքը, որի մի ձեւն էր տոտեմիզմը, առանձնակի պաշտամունքը մի տոտեմի (մի սրբազան առարկայի, օրինակ՝ մի կենդանի՝ գայլ, օձ կամ մի բոյս, կամ բնութեան մի երեւոյթ՝ քամի, որոտ եւ այլն), որ պաշտողները համարում էին իրենց նախնին եւ որի անունով կոչում էին իրենց: Տոտեմների պաշտամունքի հետ յաճախ կապուած է եղել նաեւ կենդանակերպ ոգիների ու կենդանակերպ աստուածների պաշտամունքը:

4. Գերապառկներ: — Այս նախնական կրօնը, ինչպէս եւ տոհմային կենցաղը, բնականաբար միանգամից չեն վերացել, դրանց մի քանի բնորոշ առանձնախտկութիւնները յարատեւել են երկար: Դրանց հետքերը գտնուում են ոչ միայն մեր Ֆէոդալական հասարակարդի շրջանում, մեր հին առասպելների, ժողովրդական վէպի ու հաւատալիքների մէջ, այլեւ հասել են մինչեւ 19-րդ դարը եւ երեւում են անգամ մեր ժամանակի ժողովրդական հաւատալիքների ու առասպելների եւ կենցաղի մէջ: Այդ հին շրջանի կենցաղի գերապառկներն են եղել 19-րդ դարում՝ հայ գերդաստանի մեծութիւնն ու նահապետական կազմութիւնը. դերդաստանի հօր, այլեւ մեծ նանի իշխանութիւնն ընտանիքի միւս անդամների, մեծ նանին՝ հօր կենդանութեան ժամանակ յատկապէս կանանց եւ երեխաների վերաբերմամբ. կանանց առեւանգումն ու գնումը, եւ փերջապէս՝ արեան վրէժխնդրութիւնը, որ կատարւում էր սպանուածի արդականների ձեռով մարդասպանից կամ նրա արդականներից: Ամբողջ գերդաստանն, ուրեմն, պատասխանատու է եղել իր անդամներից մէկի կատարած եղեռնի համար: Հին դարերում աւելի եւս մնացած են եղել այս տոհմային կենցաղի գծերը: Գերդաստանի հայրը կամ տան դըլխաւորը մեր թ. 2-րդ դարում, օրինակ, ինչպէս երեւում է, դեռ անսահման իշխանութիւն է ունեցել ընտանիքի միւս անդամների վրայ: Հայաստանում այդ ժամանակ կարելի է եղել առանց պատասխանատուութեան սպանել իր

կնոջը, իր երեխաներին, նոյնպէս եւ իր անդաւակ եղբորն ու քրոջը (1) : Այդ հին դարերում անպայման կատարուելիս են եղել նաեւ այն սպանութիւնները, որ Մ. Խորենացին (Բ. 60) պատմում է վիպական Արտաշէսի թաղման համար. «...Ամբոխութիւնը մեռան ի մահուան Արտաշէսի, սիրելի կանայք եւ հարճք եւ մտերիմ ծառայք... Եւ շուրջ զգերեզմանաւն լինէին կամաւոր մահունք...» :

Առանձնապէս հոգու հաւատքի եւ նախնիների պաշտամունքի գերապարուկները նոյնպէս դեռ պահուած են եղել մինչեւ 19-րդ դարի վերջերը եւ, հաւանօրէն, մինչեւ օրս էլ (2) : Այսպէս՝ մեր օրով էլ դեռ շատերը կարծում էին, թէ մարդու հոգին կարող է բաժանուել մարմնից եւ թափառել, «տեսիլք գնալ», շատ բաներ տեսնել : Իբր առանձին դեր կարող են կատարել ուրուականները — մեռելների հոգիները : Նրանք իբր կարող են ընդունել զանազան տեսանելի կերպարանքներ՝ մարդու, կենդանու, թռչունի : Նրանք իբր վնասում են մարդկանց, հիւանդութիւններ են առաջ բերում եւ այլն :

Հոգիների այս հաւատքի հետ սերտ կապուած էր մեռելների պաշտամունքը, որ առանձնապէս կատարւում էր մի ամբողջ տարի, սկսած մեռնելուց անմիջապէս յետոյ, եւ որի նպատակն էր լուսաւորել նրանց հոգիները : Մեծապէս պաշտելի են եղել տան նահապետների — նախնիների հոգիները : Հաւատում էին, թէ այդպիսի մեռելների հոգիները հոգում են իրենց զարմերի համար. նրանք իբր գալիս, մտնում են իրենց տները ; ձայն են տալիս իրենց դաւակներին, խօսում նրանց հետ, խորհուրդներ տալիս նրանց : Ինչպէս հին իրանացիների մէջ Փրաւաշինները — ուրուականները, մեռելների հոգիները — իրենց որոշ տօներին աւելի պաշտելի էին, նոյնպէս եւ հայերի մէջ մեռելների պաշտամունքն առանձնապէս կատարւում էր տարին հինգ անգամ՝ հինգ մեծ տօներին : Հաւատում էին, թէ հինգ նաւակատիւներին «անցելոց» հոգիներն այն աշխարհից վերադառնում են, ման գալիս իրենց գերեզմանների կամ տների շուրջը, լինում իրենց սերնդի մօտ : Ուստի պէտք էր խուճկ ու մոմով «յիշատակ մեռելոց» կատարել : Երեք օր նրանք իբր մնում էին երկրի վրայ եւ երբորդ օրը, «մեռելոցքը» կատարելուց յետոյ, վերադառնում երկինք՝ իրենց տեղերը :

Եւ վերջապէս, այս նախնական հաւատքի մնացորդներից կարեւոր է յիշել եւ հետեւեալը : Ինչպէս հին իրանացիների մէջ Փրաւաշինները, նոյնպէս եւ հայերի մէջ մեռելների հոգիները եւ նրանց պաշտամունքը մօտիկ յարաբերութեան մէջ են դրուել աստղերի հետ : Հաւատում էին եւ մինչեւ հիմա էլ «Սասնայ Մռերի» ասացողները հաւատում են, թէ ամէն մարդ ունի մի աստղ,

(1) Eusebius, Praeparatio evangelica, VI, 10 § 12. Եւսեբիոս Կեսարացին այդ տեղեկութիւնը, ինչպէս եւ արեամբ վրէժխնդրութեամբ վերաբերեալ մասը, առնում է մեր Ք. 2-րդ դարի հեղինակ ասորի Բարդաժամից : Տե՛ս Գ. Խալաթեանց, Ուրուագիծ Հայաստանի Պատմութեան (ռուսերէն), Մոսկուա, 1910, էջ 327 եւ հտ. :

(2) M. Abeghian, Der armenische Volksglaube. — Հոգու հաւատի մասին, էջ 8—29 :

որ խաւարում է, երբ մարդ վտանգի մէջ է ընկնում: Փայլուն աստղերը, որոնք երբեք չեն ընկնում, պատկանում են երկնքում աստղերի վրայ նստող արդարներին: Ինչպէս հին իրանացիների մէջ սրբերի ֆրաւաշիները նոյնացւում էին աստղերի հետ, միանգամայն եւ իրրեւ բարի ոգիներ էին ըմբռնելում, նոյնպէս եւ հայերի մէջ աստղերն իբրեւ պահապան ոգիներ էին մշտածւում եւ պահապան հրեշտակներին հաւասար դասւում: Երգւում էին աստղերով, ինչպէս եւ հօր գերեզմանով. «Էն մեծ ու պստիկ աստղերը վկայ» . «Էն հօրս գերեզմանը վկայ»: Աղօթում էլ էին աստղերին. «Զեռ-պեռ [մեծ-փոքր] աստղունք, օգնական պահապան կայնէք. Գարբիէլ, Մուքայէլ հրեշտակներաց հետ մե ազատէք հրմէն փորձանաց, չար մարդուց, չար սրհաթից» (1): Այս ամէնը նախնիների պաշտամունքի մնացորդներ են, որոնք դալիս են, — հարկաւ, ոչ բոլորը, — նախնական ժամանակներից իբրեւ գերապրուկներ:

Այդ դարաշրջանի կրօնական հաւատալիքների ու բանահիւսութեան գերապրուկային մնացորդներն են մեր ժամանակի հմայական աղօթքները, արեգակին ու լուսնին ուղղուած եւ այլ աղօթքները, սնահաւատական զրոյցներից շատերը, այլեւ այն առասպելները, որ գտնուում ենք Մ. Խորենացու Հայոց Պատմութեան մէջ, եւ որոնց ուսումնասիրութիւնը կարելի չէ անել՝ առանց նկատի ունենալու հայոց սկզբնական պատմութիւնը, հայոց եւ միջագոյնի նախնական հաւատալիքները ոգիների, աստուածների ու հերոսների մասին:

5. Հմայական աղօթքներ եւ մետաւատական գրոյցներ: — Երբ առաջ է եկել կրօնի նախնական ձեւը, բնութեան վրայ իշխող ոգիների հաւատն ու պաշտամունքը, դրա հետ միաժամանակ նախնական մարդք բնութեան դէմ կռուի մէջ մշակել է դիւթութիւնը: Դրա սկզբնական գլխաւոր եղանն է թողելը, այն է՝ խօսքեր կամ բանաձեւեր թողնելով, մրմնջալով, երբեմն նաեւ անխմստ լեզուական հնչիւններ արտասանելով, ազդել ոգիների վրայ՝ ուզած երեւոյթներն առաջ բերելու, կամ անցանկալի երեւոյթները խափանելու համար: Նախնական մարդը կարծում էր, թէ դրանով կը լրացնի բնութեան վրայ ազդելու իր տեխնիկայի թերին: Այդ կապակցութեամբ որոշ դերք են գրաւել սկզբում առանձին անհատներ — թովիչներ, դիւթեր, որոնք իբր կարող էին ազդել ոգիների վրայ: Հետագայում, երբ հասարակութեան դասակարգային խաւաւորման հետ կազմւում է քրմերի ազդեցիկ դասը, դիւթութիւնը կամ հմայութիւնն անցնում է նրանց:

Այս հաւատքը խօսքի ուժի մասին՝ այնպէս խոր արմատացած է եղել, որ բարձրագոյն նախնական հաւատալիքների ու կենցաղային կողմերի հետ՝ շատ երկար յարաւեւել է մեր ժողովրդի մէջ, — եւ ոչ միայն մեր: Ինչպէս երեւում է, հնումն այդ կարծեցեալ արուեստը բաւական զարգացած է եղել Հայաստանում: Մեր մատենագիրները 5-րդ դարից ի վեր յաճախ գրում են զանազան տեսակի հմայութիւնների, դիւթութիւնների դէմ: Մինչեւ վերջերս էլ մեր ժողովրդի մէջ շատ տարածուած էին եւ հմայական բանաձեւերը,

(1) Սրբաւանդեանց, Մանանայ, Կ. Պոլիս 1876, էջ 308. «Վանայ պառաւանց աղօթք»:

երգմանցումներն ու երգմանցուցական խօսքերը, որոնք կոչւում էին «կապքի աղօթք», կամ պարպապէս լիկ «աղօթք», իսկ հմայելու գործողութիւնը՝ «աղօթել», որովհետեւ դրանք իսկապէս նախնական աղօթքներ են եղել: Դրանք բերանացի էին: Կային նաեւ գրաւոր «հմայքներ», որ դիւթերը գրում էին երկայն շերտ մագաղաթների կամ թղթերի վրայ եւ ծալած կարում էին այն անձերի հագուստների մէջ, որոնց պիտի դիւթէին, կամ հմայքից ազատէին: Դրանք կոչւում էին «հմայեակ», «հմայեկ» («հմայիկ») եւ այլ անուններով: Բերանացի «աղօթքներն» ապրում էին հէնց ժողովրդի մէջ, եւ հարկաւոր համարուած դէպքերում ասւում էին երեք անգամ կրկնուելով: Իսկ գրաւոր հմայեկներ յօրինելու կամ, ինչպէս ասում են, «գիր անելու» կամ «թուղթ անելու» գործով պարապում էին քահանաները, տիրացուներն ու խալֆաները, որոնք փոխանակել էին հին քրմերին: Գրաւոր հմայեկների վրայ աւելացւում էին երբեմն նաեւ քրիստոնէական աղօթքներ, բայց դրանց իսկական հմայական բանաձևերը միեւնոյն բովանդակութիւնն ունեն, ինչ որ ժողովրդական «կապքի աղօթքները»: Գրաւոր հմայեկներն ընդհանրապէս արձակ են յօրինուած, մինչդեռ ժողովրդական «աղօթքները» թուցիկ ազատ ոտանաւորներով են: Դրանք մեծ մասամբ տրամախօսական կամ վիպական ձևով են կամ թէ սկսւում են մի վիպական փոքրիկ նախաբանով (1), կրում են հնութեան դրոշմ եւ ըստ էութեան գալիս են խորին հնութիւնից: Դրանք նորոգուած լեզուով, կերպարանափոխուած, խաւաւորուած դերապրուկներ են, թէպէտ եւ կը լինեն, անշուշտ, եւ այնպիսիները, որոնք ուշ դարերում այլադիներից անցած լինեն հայերին: Խաւաւորումը քրիստոնէական է. յաճախ հին անուններին փոխանակել են քրիստոնէական սրբերի անուններ: Բացի այդ՝ դրանք երբեմն անհասկանալիութեան աստիճանի աղճատուած են:

Հմայական աղօթքները, լինեն գրաւոր թէ բերանացի, ունեն ընդհանրապէս երգմանցուցական բնաւորութիւն, ուղղուած են իբրեւ խնդիրք բարի ոգիներին, սովորաբար չար ոգիների դէմ, որոնք իբր վնասում են մարդկանց եւ ամէն տեսակ հիւանդութիւններ բերում: Իբրեւ այդպիսիներ առանձնապէս երեւան են գալիս գիշերուայ չարուներ, չարքերը, նորածիններին ու ծննդականներին վնասող ալբեր (ալքերը), չար աչքը եւ այլն, նոյնպէս եւ կենդանակերպ ոգիները եւ հէնց իրական վնասատու կենդանիները՝ զայլ, օձ, կարիճ, զրանց հետ միասին գորտն ու մրջիկը: Վերջին չորսը ահրիմասական չար կենդանիներ են համարուել հին պարսկական կրօնով եւ հիւանդութիւններ բերել: Նոյնը եղել է եւ հայերի մէջ. նրանք, իբրեւ չար ոգիներ, ըստ անհաւատքի, առաջ են բերել գոբտմուկ, մրջմուկ, օձիկ կոչուած հիւանդութիւնները: Նրանց դէմ էլ ուղղուած են եղել հմայական աղօթքներ: Կարծում էին, թէ «գէլկապի», կարիճի եւ այլ «աղօթքներն» ասելուց յետոյ՝ իրական զայլը, կարիճը եւ այլն տեղներում կապուած կը մնան անչարժ:

Բերենք մի քանի այդպիսիները, ամենից առաջ մի «գորտնուկի աղօթք», որ իսկապէս մի հին աղօթք է. «աղօթողը» դիմելով «նորին», այսինքն նորած

(1) Այդպիսի «աղօթքներ» կարելի է տեսնել՝ Ե. Լալայեան, Զաւաթի բուրմունք, Թիֆլիս, 1892, էջ 3—18:

լուսնին, որ հին ժամանակ պաշտուէլ է հայերի մէջ իբրեւ բարի ոգի, խընդ-  
րում է նրան ազատել իրեն այդ հիւանդութիւնից.

Նո՛ր, նո՛ր, քազա քազաւոր,  
Ես ալեւոր, դու քազաւոր,  
Էն աշխարհից ի՞նչ խաբար ես բերել:  
Նո՛ր, նո՛ր, տես գիւ.  
Գորտնուկն էկե կ'ուտայ գիւ,  
Կեր գորտնուկին՝ չուտայ գիւ:

*Բաղմաթիւ «գէլկապի աղօթքներից» մէկն է հետեւեալը.*

Որդի Գալուստին,  
Հովիւ էր Քրիստոսին,  
Նստեր օխտը մամփին,  
Կը լար, կ'ոգրար:  
— Հէ՞ր լաս, հէ՞ր ոգրաս, —  
Հարցուց նորան Քրիստոս:  
— Իմ տէր, կը լամ, կ'ոգրամ.  
Կը վախեմ գէլից-գազանից,  
Եւ ամենայն ջանաւարից,  
Որ շուռ կը գամ մէջ գիշերին:  
— Գնա՛, մտի՛ր սուրբ Սիմէոնին,  
Ա՛ն երկթէ գնջիլ, պողպտէ բալնիք,  
Դի՛ր գռզն ի ռոտին, գէլն ի բերան,  
Եւ ամենայն ջանաւարին,  
Որ շուռ կը գամ մէջ գիշերին:

*Մէկ ուրիշ «աղօթքի» մէջ կատարուում է այս վիպական «աղօթքի» մէջ  
պատուիրուածը.*

Ուսին, ուսին, Մայր Կուսին,  
Երեք պիպեռ (բեւեռ) կայ Քրիստոսին.  
Մէկն ի սիրտն սատանին,  
Մէկն ի բերան գէլ-գազանին,  
Մէկն էլ ի սիրտ չարին,  
Որ չուրստի մէջ գիշերին (1):

*Չարահալած են ըստ ընդհանուր տարածուած նախնական հաւատալիք-  
ների՝ չար փուշը, կրակը, երկաթը: Վերելի «աղօթքների» մէջ, ինչպէս կա-  
րելի է տեսնել, դորձադրուում են երկաթ, պողպատ:*

*Չար ոգիների վնասակար ազդեցութիւնը, ըստ սնահաւատքի, լի-*

---

(1) Տե՛ս Տ. Նաւասարդեանց, Հայ ժողովրդական հեփաթներ, վեցերորդ գիրք. Թիֆ-  
լիս, 1890, էջ 143—148: Այստեղ նաեւ «չար աչքի» եւ այլ «աղօթքներ»: Այլեւ նոյնի եօթնե-  
րորդ գիրք, Թիֆլիս, 1891, էջ 133 եւ հտ.:

նում է նաեւ մարդու մարմնի զանազան մասերի վրայ, առաջանում է «կապ» կոչուածը, այսինքն կարկամում, կալ ու կապ են լինում, չարժուելու ընդունակութիւնը կորցնում են մարմնի այս կամ այն մասերը: Այսպէս, օրինակ, դրսուոր հմայեկներ կան «լեզուակապի», «քնակապի», «գոզկապի» եւ այլն: Բերենք այդպիսիներից հետեւեալը.

Հաւրայն նստեալ

Ի յանհուր, եւ յանջուր եւ յանեղեմն դաշտին,

Լայր գերդ գայրի,

Եւ ողբայր զինչ զգերի,

Եւ ձայն ածէր զինչ զանեղբայր քոյր:

Հրամայեաց տէրն... Թէ՛

— Հաւրայ, Է՞ր եւ նստել

Ի յանհուր, ի յանջուր եւ յանեղեմն դաշտին.

Է՞ր կու լաս գերդ գայրի:

Եւ կ'ողբաս գերդ զգերի,

Եւ ձայն ածես զինչ զանեղբայր քոյր:

Հաւրայն արար պատասխանի, Թէ՛

— Ի՞նչ ցեղ չի նստիմ

Ի յանհուր, ի յանջուր եւ յանեղեմն դաշտին.

Ի՞նչ ցեղ չի լամ գերդ այրի,

Եւ չողբամ գերդ զգերի,

Եւ ձայն ածեմ գերդ անեղբայր քոյր.

Երբ չի ծնանին իմ յդիքն,

Զյդեման իմ երբնննիքն,

Եւ չի արձակեցան իմ գողարգելքն:

Նա հրամայեաց տէրն, Թէ՛

— Մի՛ նստել

Ի յանհուր, ի յանջուր եւ յանեղեմն դաշտիդ.

Եւ մի՛ լայր գերդ այրի,

Եւ մի՛ ողբայր գերդ զգերի,

Եւ ձայն ածել գերդ անեղբայր քոյր:

Քո յդիքն ծնանեցան,

Եւ քո երբնննիքն յդեցան,

Եւ արձակեցան քո գողարգելքն: —

Արձակեցաւ երկնիք,

Եւ արձակեցաւ երկիր.

Եւ արձակեցաւ ծառայն Աստուծոյ... (1)

Սկզբնական «աղօթքները», հարկաւ, այսպէս երկայն չեն եղել, այլ միայն կարճ ու կրկնուած խօսքեր են եղել, ինչպէս հետեւեալն է.

Զար աչքը չար փշին,

Զար աչքը չար փշին,

Զար աչքը չար փշին:

(1) Գ. Ալիշան, Հին հաւատք. Վենետիկ, 1895, էջ 383:

կամ հետեւեալը մի հմայեկից.

Չար ակն ի չար փուշն,

Չար փուշն ի բարկ կրակն,

Բարկ կրակն ի քարն,

Քարն ի յանյատակ ծովն...

Բերե՛ք մի ծննդկանի «աղօթք» եւս.

Ելանք դարով, շրջանք ձորով.

Մեր տէրն էկաւ, հազար բարով:

Ասինք՝ «Տէ՛ր, ո՞ր կ'երթաս»:

— Կ'երթամ դուռը հիւանդին,

Ելնեմ երդիկ տղոցկանին,

Զնչիկ քաշեմ բոլոր պատին,

Զվախեմայ սիրտն ի փոքին:

Հմայական աղօթքների հետ կապուած են դանադան ուղիների, չարքերի, քաղքերի եւ ուրիշների մասին սնահաւատական գրոյցները, որոնք կոչուած են «բան», «բանս»: Այդ գրոյցներն եւս մեծ մասամբ նախնական ժամանակներէն են գալիս: Պատմողներն ու լսողները հաւատում են զրանց բովանդակութեան իրապէս կատարուած լինելուն: Յաճախ այդպիսի գրոյցներն ասում են ականատեսի կամ դործողութեան մասնակցի անունից, թէ ինչպէս իրենց ծանօթ այս կամ այն ինչ մարդն իսկապէս տեսել է շարունք, քաղք, ալք, եւ իր դիտելն ինչ են արել նրանք. յիշում են զործողութեան տեղն ու ժամանակը եւ այլն: Այդպիսի հանդիպումների հետեւանքն ըստ սնահաւատքի լինում է յաճախ հիւանդութիւն, որ եւ կոչուած է «հանդէպք» (1): Հմայեկների մէջ էլ պատմում են անցեալում չարքերին տեսնելու եւ նրանց հետ խօսելու դէպքեր: Բերենք մէկը.

Սուրբ Սիսիանոս գայր ի լեռնէ  
ի վայր,

Եւ տեսաւ պեղծ մի չար.

Եւ ունէր աչք հրեղէն,

Եւ ի ձեռին երկաթի կտրոց,

Եւ հանդիպեցաւ ի տեղի աւագոյ:

Ասէ Սուրբ Սիսիանոս.

— Ո՞ր երթաս, նգոված պեղծ:

Պատասխանի ետ նմա եւ ասէ.

— Երթամ գմանկունս կանանց  
քառամեցուցանեմ,

Զկաթն պակասեցուցանեմ,

Զաչսն խաւարեցուցանեմ,

Զըղեղն ծծեմ եւ համր առնեմ,

Եւ առնեմ գտալն անժամանակ

յարովայնի, եւ այլն:

Դա նորածիններին ու ծննդկաններին վնասող արիւնհարու ալքն է:

Այսպիսի գրոյցներն ու հմայական աղօթքները, հարկաւ, նոր եւ դարպացած ձեւով են, բայց զրանց սկիզբն եւս թաղուած է նախնական դարաշրջանի մէջ: Ինչքան էլ նոր լինեն այդ «աղօթքներն» ու գրոյցները, զրանցով այժմ մօտաւոր գաղափար ենք կազմում անցած դնացածի մասին, քանի որ այդ նոր համարուածներն անցեալից են գալիս եւ զրանցից շատերը հների փոփոխուած մնացորդներ են: Կան այնպիսի «աղօթքներ», որոնք շատ նման են ասորեստանեան երգմանեցուցական հիմներին, իսկ զրոյցներից մի քանիսը դառնում են նաեւ հնդկական վեղաների մէջ:

(1) Մի քանիսը կան Գ. Սրուանտեսնի «Մանանայ», Կ. Պոլիս. 1876. էջ 78 եւ հտ. Առանձնապէս Տ. Նաւասարդեանցի «Հայ ժողովրդական հեքիաթներ», Խոթեքորդ գիրք, Թիֆլիս, 1891, էջ 24 եւ հտն. «Ոգիներ. Մ. Արեգեանի ժողովածուից»:

# Հ Ի Ն Ա Ռ Ա Ս Պ Ե Լ Ն Ե Ր Ը

## Հ Ա Յ Կ Գ Ի Ի Ց Ա Զ Ն

1. Հայկ եւ Օրինան: — Հնազոյն բանաստեղծութեան մի տեսակն են եւ առասպելները: Դրանք փաբրիկ գրուցիկներ են, որոնց մէջ, ըստ նախնական աշխարհայեցութեան ու հաւատալիքների, «բնութիւնն ու հասարակական ձեւերը... անդիտակցօրէն մշակուած են ժողովրդի երեւակայութեամբ»: Դրանց մէջ՝ ողիների, դիցազների կամ աստուածների պատկերով՝ ձեւաւորուած ու դրոշմուած են նախնական ժողովուրդների հայեացքը մի կողմից՝ հասարակական յարաբերութիւնների, միւս կողմից՝ բնութեան ուժերի եւ երևոյթների վրայ: Հնուց ի վեր հայ ժողովրդի մէջ պատմուել են բազմաթիւ առասպելներ, որոնք մասամբ կապուած են նաեւ հայոց սկզբնական պատմութեան եւ կրօնի հետ: Այդպիսին են Մալխէս Խորենացու Հայոց Պատմութեան մէջ բերուած մի քանի առասպելները, որոնցից եւ Հայկիներ: Հայկի առասպելը, ըստ Մ. Խորենացու, ծագում է «գոլասնականից» (1): Այդ պատմում է նաեւ Սեբէոս եպիսկոպոսը (2), եւ յիշատակում է Անանիա Շիրակացին:

(1) Մ. Արեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները Մ. Խորենացու Հայոց Պատմութեան մէջ (Արտատպած «Արաբատ» ամսագրից, Վաղարշապատ, 1899, էջ 176—258, 581—590): Այստեղ տեսնել նաեւ աղբիւրները եւ ուսումնասիրութեան մանրամասները:

Հին աւանդական բանասիրութեան ուսումնասիրութեան նկատմամբ կարեւոր է յիշել հետեւեալները.

Մկրտիչ Էմին, Վէպֆ հեռքն Հայաստանի, Մոսկուա, 1850:

Յովսէփ Գաթրընեան, Պատմութիւն մատենագրութեան Հայոց, անգիր ժամանակ, Վիեննա, 1851:

Ստ. Պալասանեան, Պատմութիւն Հայոց գրականութեան, հատ. առաջին, բանաւոր գրականութիւն, Թիֆլիս, 1865:

Մ. Էմին, Մ. Խորենացիի եւ հայոց հին վէպերը, Բարգմ. Գ. Խալաթեանց, Թիֆլիս, 1886. ուսւ. բնագիրը Մոսկուայում, 1881 թ.:

Տաշեան, Հայկական աշխատասիրութիւնք պ. Ֆեթթերի, ի մի ամփոփում եւ թարգմանում, Վիեննա, 1895:

Գ. Զարբանալեան, Հայկական հին դպրութեան պատմութիւն, Վիեննայի, 1897:

Արք. Զամինեան, Հայ գրականութեան պատմութիւն, Նոր-Նախիչեւան, 1914: Վերջին երկուսը նկատի են առնուած եւ ուրիշ դէպքերում:

(2) Սեբէոսի եպիսկոպոսի Պատմութիւն, ի ձեռն Ստ. Մալխասեանց, Երեւան, 1939, էջ 2—5:

(3) Անանիա Շիրակացի. Տիեզերագիտութիւն եւ Տոմար, ի ձեռն Աշ. Աբրահամեանի, էջ 76 (գլխի հիմ). «Հայկ ոմն ամուսն աղեղնաւոր հսկայ՝ յազգէ Յարեթի որդւոյ Նոյի, Եկեայ ի Բաբելոնէ՝ տիրեաց Հայոց: Եւ բնակեալ ի Հայս, եւ յանուն մորա կոչեցան Հայֆ. նոյնպէս որդւոց եւ դստերաց իւրոց եղ անուան. զոր առեալ Հայոց զանուանա ուստերաց եւ դստերաց նորա՝ եղին ի վերայ ամացդ՝ վասն մեծարմանց հօրն եւ զաւակացն. եւ են այսուօրիկ Նաւասարդ. Հոռի, Սահմի եւ Մահեկի, Արեգ եւ Մարիբի, դստերք էիք Հայկիին: Տրէ, Քաղոց, Արաց եւ Հրոտից որդիք էին Հայկիին: Իսկ Մարգաց եւ Հարսանց, զոր այժմ Անկի կոչեն, այս ի գործոց անուանեցան. զի ընդ այն ժամանակս ամուսնայինք էին սոքա»:



Մեր հին թարգմանիչներն օտար աստուածների ու դիցազների անունները տեղ դնում են համապատասխան հայկականները, կամ, ընդհակառակն, ինչպէս Զեւս — Արամազդ, Ափրոդիտէ — Աստղիկ, Հերակլէս — Վահագն, այսպէս եւ Օրիոն — Հայկ: Այս ցոյց է տալիս, որ հսկայ դիցազն Հայկն իր էական գծերով նման է եղել Օրիոնին: Աստուածաշնչի մէջ Օրիոն համաստեղութիւնը թարգմանուած է Հայկ անունով: Այժմ եւս մի քանի կողմերում, ինչպէս եւ մի ժողովրդական երգի մէջ, գտնում ենք Ուէկ = Հայկ անունը նոյն համաստեղութեան համար: Օրիոնը, յունական առասպելաբանութեամբ, մի քաջ եւ անխոնջ որսորդ է, ծովի աստուած Պոսիդոնի որդին, մի վիթխարի հասակով հսկայ, բացառիկ ուժի եւ գեղեցկութեան տէր, էոսի — Արշալոյսի սիրականը: Նա համարձակուած է մերժել Արտեմիսի սէրը եւ կամ սկաւառակ ձգելիս մրցութեան է հրաւիրում նրան: Դրա համար այդ դիցունհին պատժում է նրան, կծել տալով մի կարիճի, որից եւ մեռնում է հսկան: Բայց յետոյ անմիջապէս մնալով նրա կարօտի համար, դիցունհին նրան փոխադրել է տալիս երկինք, ուր նա կազմում է ամենափայլուն համաստեղութիւններից մէկը: Հայկը նոյնպէս մի գեղեցիկ «գիւցադն» է, «գեղապատշաճ եւ անձնեայ, քաջազանկուր, խալտակն եւ հաստաբաղուկ», «ի մէջ հսկայիցն քաջ եւ երեւելի»: Այսպէս Հայկին իբրեւ որսորդ է ներկայացնում եւ Բէլլի նրան ուղղուած խօսքը Սեբէոսի մէջ. «Կեաց ի տան իմում խաղաղութեամբ, ունելով ի գործս զմանուկս ի տան իմոյ զորսականս»: Հայկն եւ Օրիոնը, ուրեմն, նման նկարագիր ունեն. բայց Հայկի առասպելը, այսինքն առասպելի գործողութիւնը տարբեր է Օրիոնի մասին պատմուածից:

Հայկը չկամենալով ենթարկուել բռնակալ Բէլլին՝ իր զաւակներով հեռանում է հիւսիս: Բէլլը հսկաների բազմութեամբ դալիս, յարձակում է նրա վրայ, որպէսզի նրան էլ օտրկացնի: Բայց Հայկն իր սակաւաթիւ մարդկանցով ելնում է նրա դէմ, կռուի մէջ նետահար անում նրան, ցրում նրա ամբողջ եւ ազատում իր երկիրը, որ իր անունով կոչում է «Հայք»:

2. Զրոյցի առասպելաբանական ծագումը: — Այս առասպելն իր էական գծերով մի այնպիսի պատմուածք է, որ շատ տարածուած է: Դրա նմանները կան շատ ազգերի, ինչպէս եւ մեր գրականութեան մէջ, թէ՛ իբրեւ պատմական զրոյցներ եւ թէ՛ իբրեւ առասպելներ: Դրա նման են, օրինակ՝ հրէական Դաւթի ու Գողիաթի կռիւը, մեր Սասունցի Դաւթի ու Մարամեղիքի կռիւը, այլեւ հսկայ Սամի ու Քերքուլիի կռիւը Շահնամայի մէջ, եւ Շուէյցարական Տելի զրոյցը: Տելն էլ որսորդ եւ քաջածիզ աղեղնաւոր է, նա էլ Շուէյցարիա մտնող բռնակալին սպանում է իր նետով եւ աղատում իր երկիրը: Այս զրոյցը պատմւում է նաեւ աստուածների, օրինակ, սկանդինաւական Օդհին աստուծու համար: Նա, աստուածների, հաւանօրէն և մարդկանց հայր, հանդէս է գալիս ոչ միայն իբրեւ մի զօրավար, որ իր զօրքի գլուխն անցած՝ կուում է թշնամի զօրքի դէմ, այլեւ իբրեւ մի կատաղի որսորդ, որ նոյնպէս նետ-աղեղ է բանեցնում եւ կուում է խաւարի բռնակալների դէմ: Նրա գերեզմանը շատ տեղ ցոյց էին տալիս Գերմանիայում, ինչպէս մեզնում՝

Բէլլի գերեզմանը (1)։ Այս շատ տարածուած զրոյցը, ըստ առասպելաբանների, բնութեան մի առասպել է, որ իր հիմքն ունի այն աշխարհայեցութեան մէջ, որ նախնական մարդիկ ունէին բնութեան երեւոյթների, լոյսի ու խաւարի վրայ։ Դա լոյսի կռիւն է ընդդէմ գիշերուայ եւ ձմեռուայ խաւարի, որ մանուկ ազգերն ըմբռնել են իբրեւ մի աստուածային աղեղնաւորի կռիւ, մի բարի աստուծու, մարդկանց հօր կռիւն ընդդէմ մարդկանց թշնամի չար ոգու։ Եւ այնուհետեւ բանաստեղծել շարունակելով եւ կատարելապէս մարդկային կերպարանք տալով, մարդկային յարաբերութիւնների անդրապատկերումով, դարձրել են այդ կռիւը քաջաձիգ աղեղնաւորի կռիւ բռնակալի դէմ, որ յարձակում ու ստրկացնել է ուզում ուրիշներին։ Բայց աղեղնաւորն սպանում է նրան։ Հայկի առասպելն էլ նոյն քաջաձիգ աղեղնաւորի կռիւն է բռնակալի դէմ, դրա մէջ եւս կենտրոնը կազմում է քաջ նետաճուլթիւնը, դրսից խուժող թշնամուն նետով սպանելը եւ իր երկիրն օտար բռնաւորից ազատելը։

3. Պատմականը հայոց նախնի Հայկի առասպելի մէջ։— Հայկի առասպելը, որ ծագած է ընդհանուր առասպելաբանական աշխարհայեցութիւնից, կապուել է հայոց նախնական պատմութեան հետ, եւ հին առասպելական աղեղնաւորը դարձել է հայոց նախնին, կամ հայոց պաշտելի նախնին նոյնացել է աստուածային աղեղնաւորի հետ։ Եւ իսկապէս, այդ առասպելը մեզ տանում է ամենից առաջ այն նախապատմական դարը, երբ հայերը դրսից եկել են ուրարտացոց երկիրը։ Թէ ի՛նչ մարտերով եւ ի՛նչ զօրավարների առաջնորդութեամբ են մտել հայերն Ուրարտու երկիրը եւ ի՛նչպէս տիրել նրան, մենք այդ չգիտենք։ Բայց այդ չըջանում անպայման կատարուել են սիրազորութիւններ, որոնք նիւթ են դարձել երգերի եւ զրոյցների, որոնց մէջ գտնուել են տոհմապետ զօրավարները։ Հայկի առասպելի մէջ պահուած է դրա յիշողութիւնը։ Եւ այս զարմանալի չէ։ Աւանդական բանահիւսութիւնը երբ մի անգամ հաստատուն բիւրեղացած կերպարանք է ստանում, երկար դարեր այլեւս չի մեռնում, մանաւանդ, երբ կապում է մի տեղի անուան հետ, ինչպէս եղել է Հայկի ու Բէլլի առասպելի վերաբերմամբ։ Առասպելի մէջ, յիշուած տեղանունները՝ Հարք, Հայկաշէն, Հայոց Զոր եւ ուրիշները գտնուում են Վանայ լճի շուրջը, ուր եւ սկզբում տեղաւորուել է հայութիւնը։ Հայկը նահապետական հասարակութեան մի հայր է, որի տոհմի մէջ հաշուում են մօտ երեք հարիւր տղամարդ։ Նա չուղեիով ենթարկուել Բէլլին, գալիս է «Արարադայ» երկիրը, ոչ թէ «Այրարատ», այլ «Արարադ» գաւառը Կորդուաց աշխարհի մէջ (Վանայ ծովից դէպի հարաւ-արեւելք)։

(1) Հայկի առասպելի վիպական ծագումը երեւում է յատկապէս եւ այս կտորից. «Իսկ զրուրմ, ուր քաջամարտիօքն անկաւ Բէլլ, անուանեաց Հայկ Գերեզմանս, որ այժմ ասին. Գերեզմանիք։ Բայց զդիակն Բելլայ պաճուենայ իմն դեզով... Խրամայէ Հայկ տանել ի Հարք եւ քաղել ի բարձրաւանդակ տեղուոյ, ի տեսիլ կանանց եւ որդւոց իւրոց» (Խաբ. Ա. 11)։ Հիմն գերեզմանիքը սովորաբար բարձրաւանդակ տեղերում են շինուած, եւ շատ եին ու նոր ազգերի մէջ, ինչպէս եւ Հայաստանում, ցոյց են տալիս, սովորաբար բարձր տեղերում մի տեղ հսկայի — օդուգի կամ ազնուորի գերեզման կոչմամբ, որ պաշտամունքի առարկայ է։

«Ձու արարեալ գնայ յերկիրն Արարադայ... հանդերձ որդւովք իւրովք եւ դստերօք եւ որդւոց որդւովք, արամբք զօրաւորօք, թուով իբրեւ երեքհարիւր, եւ այլովք ընդոճնօք եւ եկօք յարեցելովք ի նա եւ բոլոր աղիւխիւ: Երթեալ բնակէ ի լեռնոտին միում ի դաշտավայրի, յորում սակաւք ի մարդկանէ յառաջագոյն ցրուելոցն դադարեալ բնակէին. զորս հնազանդ իւր արարեալ Հայկ՝ շինէ անդ տուն բնակութեան կալուածոց եւ տայ ի ժառանգութիւն Կադմեայ որդւոյ Արամանեկայ»: «Եւ ինքն խաղայ... այլով աղիւխն ընդ արեւմուտս հիւսիսայ, դայ բնակէ ի բարձրաւանդակ դաշտի միում, եւ անուանէ զանուն լեռնադաշտին Հարք, այս ինքն թէ հարք են աստէն բնակեալք՝ աղբի տանն Թորգոմայ: Երինէ եւ դիւղ մի, եւ անուանէ յիւր անուն Հայկաշէն»: Նա բնակիչներ գտնում է նաեւ Տարօնում, Սիմ լեռան մօտերը. «Ի հարաւոյ կողմանէ դաշտիս այսորիկ, առ երկայնաւոր միով լեռամբ, բնակեալ յառաջագոյն արք սակաւք, ինքնակամ հնազանդեալ դիւցադինն» (Պոր. Ա. 10): Նրանք, այդ հին նախահայ բնակիչները, որոնք յիշողութիւն են ուրարտացիների, Հայկի ցեղից չեն, այլ տարբեր ցեղից: Նըրանք, ըստ Պորենացու մշակած առասպելի, սեմական են, մինչդեռ Հայկին իր մարդկանցով յարեթեան ցեղից է: Հայկի սերունդը նրա Արմենակ որդւո առաջնորդութեամբ Հարքի կողմից տարածւում է դէպի հիւսիս-արեւելք եւ բնակւում Այրարատում: Այստեղ նոյնպէս գտնւում են հին բնակիչներ: «Ի յովով տեղիս գտանէին բնակեալք ի մարդկանէ յերկրիս մերում ցան եւ ցիր սակաւք յառաջ քան զգալուստ բնկին մերոյ նախնւոյն Հայկայ» (Պոր. Ա. 12): Ապա հետագայում հայերն անցնում են Ծիրակ եւ վերջապէս Գեղարքունիք ու Սիւնիք: Կը նշանակէ՝ Հայկի եւ իր սերնդի մասին եղած զրոյցները մէջ չառ պարզ կերպով պահուած է հայ ցեղի Հայաստան մասնելու եւ հետզհետէ այնտեղ տեղաւորուելու յիշողութիւնը: Միայն ըստ արդի ընդհանրապէս ընդունուած պատմական տուեալների՝ հայերն արեւմուտքից են անցնում արեւելք, մինչդեռ ըստ Հայկի առասպելի՝ նրանք հարաւից են գալիս դէպի հիւսիս: Եթէ դա մի յիշողութիւն չէ այն մասին, թէ հարաւով դէպի արեւելք շարժուած հայ ցեղի մի ճիւղը հետագայում դէպի հիւսիս է տարածուել, ապա դա պարզապէս ստեղծածն է քրիստոնեայ մատենադրի, որ հայերի ծագումը, ուստի եւ Հայկի առասպելը, կապել է աշտարակաշինութեան հետ:

Ինչքան էլ Պորենացու ձեռով գրական մշակութիւն է կրած Հայկի առասպելը, բայց եւ այնպէս դրա մէջ դեռ երեւում է նաեւ նախնիների պաշտամունքի հետքը: Բնական է, որ այն դարերում, երբ իշխում էր հոգու հաւատն ու նախնիների պաշտամունքը, հայ ցեղին առաջնորդող նահապետներից մէկը դառնար հայ ազգի նախնին: Այդպէս էլ հէնց կոչուել է Հայկը («Բնկին Հայկայ») եւ հայ ազգի ծագումն ու անունը բացատրել են նրա անունով: «Աշխարհս մեր կոչի յանուն նախնւոյն մերոյ Հայկայ՝ Հայք» (Պոր. Ա. 11): Թէ ինչ լեզուաբանական կապ կայ Հայկ եւ հայ բառերի մէջ, այդ պարզ չէ: Բայց ժողովրդական ստուգաբանութեամբ Հայկ անունը, որ նշանակում է հսկայ, առնչութեան մէջ է դրուած «հայ» անունն հետ, եւ Հայկը դարձել է հայ ազգի նախնին, որից ժողովուրդն ստացել է իր անունը: Նոյնպիսի ստուգաբանութեամբ Հարք գաւառի անունը կապուած է եղել

նախնինների հետ, — «Հարք, այսինքն թէ Հարք են աստէն բնակեալք՝ ազգի տանն թորգոմոյ»: Այդ նախնին, ըստ այն դարերի հասկացողութեան, մի պաշտելի էակ է, աստուածային ծագում ունեցող մի գիցազն, ինչպէս եւ կոչուում է Հայկն առասպելի մէջ: Այդպիսի նախնիների պաշտամունքը, ինչպէս վերելում տեսանք, նախնական հաւատալիքով սերտ յարաբերութեան մէջ էր գրւում որեւէ աստղի հետ: Այդ պատճառով եւ Հայկ անունը կապուած է մի համաստեղքի հետ:

Միւս կողմից՝ այդ առասպելը — հայերի կամ թէ նախահայերի իրենց հարաւային դրացիների, յատկապէս ասորեստանցիների, դուցէ եւ բաբելոնացիների հետ ունեցած յարաբերութեան հետեւանքով — կրել է մի ուրիշ պատմական ազդեցութիւն: Հին թշնամի դեւի, դեմոնի, խաւարի ոգու տեղ անցել է, թշնամական յարաբերութեան պատճառով, Բէլը, որ Հայաստանի հարաւային դրացիների, սեմական ազգերի՝ ասորեստանցիների, բաբելոնացիների, քաղզէացիների եւ ուրիշների արեգական աստուածն է, երկընքի եւ լոյսի տէր, աշխարհի եւ մարդկանց արարիչ, որ աստղերին իրենց ճանապարհը ցոյց է տուել: Բէլ կոչումը, որ նշանակում է տէր, տրւում է եւ ուրիշ աստուածների ու աստղերի, ինչպէս եւ թադաւորների: Այսպէս եւ ըստ հնքերի պատմութեան՝ Ասորեստանի թագաւորներից մէկը կոչուել է Բէլ, որի որդին է համարւում Նինոս: Բայց Բէլն սկզբնապէս արեգակնային աստուածութիւն է: Եւ եթէ նկատի ունենանք, որ մեր հսկայ Հայկն եւս իրրեւ նախնի մի համաստեղութիւն է, ապա պարզ կը լինի, որ հին առասպելն իր այս կերպարանքի տակ գեոեւս պահում է իր առասպելական դիցաբանական բնաւորութիւնը, որով արեգակի կամ աստղերի աստուած Բէլի դէմ, որից ծագում են աստուածներն ու մարդիկ, կուում է մի աստղային գիցազն Հայկ, հայերի նախնին: Հայկի կոչւը Բէլի դէմ ցոյց է տալիս, որ այդ առասպելը զարգացել է հայերի մէջ արամէացիների սահմաններում: Դրա մէջ պահուած է ասորական քաղաքակրթութեան, կուլտուրայի եւ կրօնի՝ հայերի վրայ ունեցած ազդեցութեան յիշողութիւնը, եւ մի յիշատակ այն թշնամական յարաբերութեան, որ հայերն ունեցել են իրենց դրացի, հարաւային ազգերի հետ, որոնց աստուածն էր Բէլ: Բայց կարող է այդ գրոյցի մէջ մնացած լինել նաեւ ասորեստանցոյ դէմ Հայաստանի նախահայ բնակիչների՝ ուրարտացիների մղած պատերազմների յիշատակը, որ յետոյ հայերը ժառանգել են իրենց հետ համաձուլուած ուրարտացիներից (1):

Հայկի առասպելի պրական մշակումը Մ. Պորենացու ձեռով՝ տեսնել Պորենացու մէջ:

(1) Հայկի ու Բէլի մասին գրոյցներ 19-րդ դարում՝ տե՛ս Սրուանտեանց, Գրոց Բրոց, էջ 131 եւ հտ., Ներսէս Սարգսեան, Տեղագրութիւնք ի Փոքր եւ ի Մեծ Հայս, Վեներիկ, 1864, էջ 273 եւ հտ.: Մ. Արեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 244 եւ հտ.: Մ. Արեղեան, «Վիշապներ», Երեւան, 1941, էջ 60 եւ հտ.:

## ԱՌԱՍՊՈՆԵՐ ԱՐԱՄԻ ՄԱՍԻՆ

Այս զրոյցներն եւս, ըստ Մ. Խորենացու, ծագում են զուսանականից (1), բայց պատմուած են շատ համառօտ եւ աւելի եւս գրական մշակութեամբ, ուստի դժուար է ստուգութեամբ որոշել զրանց աւանդական բանահիւսական տարրերը: Դրանց մէջ երեւում է հայերի յարաբերութիւնն իրենց սահմանակիցներէ՝ հետ՝ Մարաստանի, Ասորեստանի եւ Կապադովկիայի կողմերում:

Արամի կռիւն Ասորեստանի դէմ թերեւս մի աւանդական յիշողութիւն է ուրարտական հզօր Արամ թագաւորի, Սալմանասար Բ.ի (860—826 մեր թ. ա.) հակառակորդի, եւ նրա ռազմական գործողութիւնների ընդգէմ ասորեստանցիների: Պատմականի հետ միասին այդ զրոյցն ունի միաժամանակ նաեւ առասպելական բնաւորութիւն: Ասորեստանի կողմերում Հայոց երկրի աւելին է «Բարչան անուն, յազգէ սկայիցն... Սմա ճակատու պատերազմի ի դիմի հարեալ Արամ... Եւ զայս Բարչամ... տստուածացուցեալ պաշտեցին Ասորիք» (Խոր. Ա. 14): Ուրեմն Արամի հակառակորդն է Բարչամ աստուածը, որին պաշտել են նաեւ հայերը:

Նոյնպէս սովորական մարդիկ չեն Արամի թշնամիները Կապադովկիական Կեռարիայի (Մաթաքի) կողմերում: Այստեղ նա պատերազմում է Տիտանեանների հետ, եւ առանձնապէս՝ նրա դէմ է դուրս գալիս «Պայտալիս Քաղեայ Տիտանեան», որին յաղթելով՝ Արամը քշում է «ի կղզի ինչ Ասիական ծովուն»: Այս հսկայի անուան մէջ տեսնում են «Պապայոս խիմայրագենէս» — աշպադոս խիմայրածին (քիմայրածին), որ հայերէն լինում է Քաղի զարմ, Քաղեայ (2): Յունական առասպելաբանութեամբ Տիտանները կամ Տիտանեաններն ապստամբում են Կրոնոսի, Ջեւսի հօր դէմ. բայց Ջեւսը կայծակներով զինուած՝ նրանց դաժավիթում է Տարտարոս: Նրանց պարտութեան վրէժը կամենում են առնել նրանց մօտիկ ազգականները, Գիգանտները, վիթխարի հասակով հսկաներ, որոնք իրենց ուժին ու հրեշաւոր հասակին վստահացած, վերելակում են երկինք եւ փորձում են Ջեւսին վայր կործանել: Բայց սա նրանց մի քանիսին անդունդ է գլորում, ուրիշներին բանտարկում հրաբխային լեռների տակ: Գիգանտների գլխաւորն է Տիփոն (Տիֆոն, Տիֆոս, Typhaeus, որ է իսկական ծուխ արձակող, ծխող, եւ իբրեւ հասարակ անուն նշանակում է պտուտահողմ, կայծակնացայտ եւ որոտալիք ամպրոպ): Նա հրաբխային լեռների ու կորստարեք փոթորիկների սիմբոլն էր. ունէր հարիւր գլուխ եւ իր հարիւր բերանից բոց էր արձակում: Ջեւսը նրան դնում է հրաբխային էտնա սարի ծանրութեան տակ կամ, ըստ ուրիշների՝ Միջերկրական ծովի Ինարիա կամ Էնարիա հրաբխային կղզու տակ, որտեղից

(1) Մ. Աբեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 581—590:

(2) Jos. Markwart, Die Entstehung u. Wiederherstellung d. arm. Nation, էջ 66-68.

նա շարունակում է բոց արձակել: Տիփոնի զաւակն է Քիմալա, որ նշանակում է քաղ, մի հրէշ, որի երախից կրակ է դուրս հոսում: Նա սիմբոլ է Լիկիայի մի հրաբխային լեռան:

Արդ՝ հայկական Արամի կոիւր Տիտանեանների եւ Պալապիս Քաղեայ Տիտանեանի դէմ Մաթաքի (Կեսարիայի) կողմերում, ըստ Մարքուարտի, նոյնն է, ինչ որ Զեւսի կոիւր Տիտանեանների եւ Տիփոնի դէմ: Այդ առասպելը հայերը իւրացրել են այն ժամանակ, երբ դեռ Կապադոկիայում էին ապրում: Իլիականի մէջ արիւմ-ների (որ է՝ հայերի) բնակութեան վայրը դրւում է այնտեղ, «ուր Տիֆոնի բնակատեղն է»: Իսկ այդ համարում են Արգայոս հրաբխային լեռը Կեսարիայից (Մաթաքից) հարաւ: Կը նշանակէ՝ Զեւսի եւ Տիտանների կամ Զեւսի եւ Գիդանտների կռուի առասպելը, որ մեկնում են իբրեւ հրաբխային երեւոյթի առասպելական պատկերացում, պատմուած է եղել նաեւ Արգայոս լեռան վրայ: Այդ կողմերում ապրող արիւմներն այդ առասպելը կապել են իրենց նախնու Արիմ անուան հետ, իբրեւ Արիմի կոիւ Տիտանների կամ Գիդանտների դէմ: Հետագայում Արիմ անունը դարձել է Արամ, թերեւս ուրարտացոց վերելում յիշուած Արամ թագաւորի անուան յիշողութեամբ կամ, հաւանորէն, աղղեցութեամբ Աստուածաշնչի մէջ յիշուած «Արամ» անուան, որ է՝ արամէացոց — Ասորիքի եւ Միջագետքի բնակիչների — նախնին: Բայց Տիտանների դէմ նրա կռուի վայրը դեռ յիշուած է նոյն Մաթաքի մօտ տեղում, եւ նա յաղթում է Տիփոնի դարմ Պապայոս Քաղեայ Տիտանին, նրան «փախստական արկանելով ի կղզի ինչ Ասիական ծովուն», որ է Միջերկրական ծովը, ինչպէս յունական առասպելի մէջ Զեւսը Տիֆոնին դնում է նոյն ծովի մի կղզու տակ:

Այսպէս ուրեմն, Արամի այս առասպելի մէջ պահուած է մի յիշողութիւն Կապադոկիայի կողմերում հայերի բնակուած լինելուն: Բնութեան առասպելն այստեղ եւս դարձած է հայոց նախնու մի կոիւ: Այդ նախնին, Արիմ — Արամ, հանդիսանում է Հայկի մի երկրորդ տիպարը, իբրեւ Հայոց երկրի (հետն առած եւ Փոքր Հայք) սահմանների պաշտպան ընդդէմ օտարների: Միաժամանակ նրանից է ծագում հայ ազգի երկրորդ անունը. «Յորոյ անուն եւ զաշխարհս մեր անուանեն ամենայն ազգք, որպէս Յոյնք՝ Արմէն, իսկ Պարսիկք եւ Ասորիք՝ Արմէնի(կ)ք» (Սոր. Ա. 12) (1):

---

(1) Այս ամուրը Մաքսուարտը ծագած է համարում Արիմ ամուրից խաղաղան «իմի» (հալդ-իմի, Մուշկ-իմի) վերջաւորութեամբ իբրեւ Ար(ի)միմի, միջի ի ձայնաւորի դուրս բնկնելով: Դա խաղաղան արձանագրութեամ մէջ երեւում է մութնիմի ձեւով. պարսիկները դարձրել են Արմիմ, յոյները՝ Արմեմիոս, Արմեմիա: — «Արիմ» եւ «Հայ» եղել են, ամշուշտ, հայութեամ մէջ մոռոյ առանձին ցեղերի անուններ, որոնք բնակեցւածքի են մէկը հայերի մէջ, միւրը («Արմէն» ձեւով)՝ օտարների մէջ: Մի անգամ որ Արիմ դարձել է նախնի դիցազն, բնակամարտ եւ թրա տոմը կարող է կոչուել «եան» մասնիկով Արմեմի: Արմեմ, սեռ. տը. «Արմեմի», ինչպէս եւ իորեմացիմ նոյն անուան «Արամ» ձեւից նոյն մասնիկով կապած ունի «Արամեան» բառը «հայ» նշանակութեամբ. «Արմ Արամեան», «Արամեան ազն» (Բ. 92, Գ. 29):

1. Տուրք եւ Անգեղ աստուածներ:— Նախնական ժամանակներն է տա-  
նում մեզ եւ այս հսկայի առասպելը, որի մասին շատ քիչ բան գիտենք (1):  
Նրա անունը, որ Մովսէս Խորենացուց է միայն յայտնի, ձեռագիրների մէջ  
կայ թէ՛ Տուրք եւ թէ՛ Տորք ձեւերով: Բերենք Մ. Խորենացու այն կտորը,  
որի մէջ յիշուած է Տուրքը. «Իսկ զայր խոժոռազեղ եւ բարձր եւ կոպտա-  
բանձն եւ տափակաքիթ, խորակն եւ դժնահայեաց, ի դաւակէ Պասքամայ,  
ի Հայկայ թոռնէ, Տուրք անուն կոչեցեալ, որ վասն առաւել ժահադիմու-  
թեանն ձայնէին Անգեղեայ (2), վիթխարի հասակաւ եւ ուժով, հաստատէ  
կուսակալ արեւմտից. եւ յերեսացն անպիտանութենէ կոչէ զանուն ազգին  
Անգեղ տուն» (Բ. 8) (3): «Բայց զԱնգեղ տունն ասէ նոյն պատմադիր [Մար  
Աբաս] ի Պասքամայ ումեմնէ ի Հայկայ թոռնէ լինել» (Ա. 23):

«Անգեղ» բառը նշանակում է «տղեղ», բայց այդ վիպական «Անգեղեայ»  
անունն իր կազմութեամբ չի կարող նշանակել «տղեղ»: Դա կազմուած է  
«եայ=եան» մասնիկով, ինչպէս՝ արեւելեան—արեւելեայ, արեւմտեան—ա-  
րեւմտեայ, տասնամեան—տասնամեայ (սեռ. տասնամէի), Մամիկոնեան—  
Մամիկոնեայ (սեռական՝ Մամիկոնէի, Մամիկոնէից): Ըստ այսմ՝ «Անգեղ-  
եայ» նոյն է, ինչ որ «Անգեղեան»: Արդ, սեռականի կամ անականի այս  
«եայ=եան» մասնիկը նշանակում է ծագում: «Անգեղեայ» կոչումն, ուրեմն,  
ցոյց է տալիս, որ Տուրքը համարուել է Անգեղի սերունդ, իբրեւ Անգեղեան  
Տուրք: Անգեղ կոչուել է հայկական աստուածներից մէկը: Աստուածաշնչի  
մէջ սեմական ներգալ աստուծու անունը հայերէնի թարգմանուած է Անգեղ:  
Սերէոսի Պատմութեան մէջ կարգուած ենք. «Եւ որդիքն Բագարատայ ժառան-  
գեցին զժառանգութիւնս իւրեանց ի կողմանս արեւմտից, այս ինքն է Անգեղ  
տուն. վասն զի կոչեցաւ Բագարատ եւ Անգեղ, զոր ի ժամանակին յայնմիկ  
ազգ բարբարոսացն աստուած կոչեցին» (4): Ուրեմն Անգեղ աստուածը կոչ-

(1) Մ. Արեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 259—283:

(2) Պետ Է նկատի ունեմալ, որ Մ. Խորենացին սիրով կանգ է առնում միւս նախա-  
բարների անունների բացատրութեան վրայ եւս եւ այդ բացատրութիւնները, ինչպէս երե-  
ւում է, նա ինքն է տալիս: «Եւ զԱրծրունիսդ գիտեմ՝ ոչ Արծրունիս, այլ արծուի ունիս, որք՝  
արծուիս առաջի նորա կրէին»: «Գիտեմ եւ գիտունիսդ գիմի ունիս, որ զարժանի քաղաւորին  
պատրաստէր զբնակիւնս»: «Ասեմ եւ զԱյաւնդունիսդ ի վերայ զեմարանաց, եւ զՀաւունիսդ բա-  
ղէակիրս... Եւ եթէ առ ցոփս ինչ ոչ ունիցիս, եւ զԶինականսդ՝ ամարանցաց պահակս եւ  
ձիւնակիրս» (Բ. 7): «Աշխարհն յանուն քաղաքութեան բարուց նորա: անուանեցաւ Ազուսմե  
զի ազու ձայնէին գետ» (Բ. 8): Այս բացատրութիւնների կարգին է պատկանում նոյն գլխի  
մէջ եւ «Անգեղեայ» բառի մեկնութիւնը՝ «որ վասն առաւել ժահադիմութեանն ձայնէին Ան-  
գեղեայ... եւ յերեսացն անպիտանութենէ կոչէ զանուն ազգին Անգեղ տուն»:

(3) «Անգեղ տուն», «Անգեղ տունն գաւառ» է Զորբոյ Հայքի կամ Մեծ Ծովքի գաւառ-  
ներից մէկը, որի մէջ է Անգեղ բերդը (Փ. Բուզանդ, Դ. 24): Բայց «Անգեղ տուն» միաժամա-  
նակ եւ նախաբարական տոհմի անունն է: Ագաքանգեղոսի մէջ հայոց «գլխաւոր նախաբար-  
ների», «կուսակալների» մէջ առաջինն է «Իշխանն Անգեղ տան», «զմեծ իշխանն Անգեղ տան»:

(4) Սերէոսի Եպիսկոպոսի Պատմութիւն, Երեւան, 1930, էջ 7:

ունի է եւ Բագարատ, որ փոխառութիւն է հին պարսկերէնից եւ նշանակում է՝ «աստուածատուր» (1), կամ «դից տուրք» (Հմմտ. Մ. Խոր. Բ. 36. «Սասնորդի... Տուրք Սանտայ») :

Միւս կողմից՝ Տուրք կամ Տուրք անունն մէջ տեսնում են Միտանի եւ Խետ ցեղերի Տարկու, Տարքու կամ Տուրգու աստուծու անունը, որ եղել է պտղաբերութեան ու բուսականութեան աստուած (2) : Նրա պաշտամունքը մի ժամանակ տարածուած է եղել Փոքր Ասիայում եւ այլուր : Կարծում են, թէ նա պաշտուած է եղել Հարաւային Հայաստանում, «այսինքն Հայաստանի Հարաւային մասում, Եփրատից մինչեւ Վանայ ծովը», այնտեղ, ուր «ընկնում է նաեւ Անգեղ գուտուր հին Նայիրի աշխարհում» : Եթէ ստուգուի այս շատ հաւանական ենթադրութիւնը, այն ժամանակ պէտք է ընդունել, որ այդ անունը ժողովրդական ստուգաբանութեամբ նոյնացել է Հայերէն «տուրք» բառի հետ, ըմբռնուել է իբրեւ «տուրք դից», եւ այն շրջաններում, ուր հայերէնի հետ խառն զործածուելիս է եղել պարսկերէնը, դա ասուել է նաեւ Բագարատ — Բագարատ, որ է «դից-տուրք» : Այլա՝ ինչպէս դիցարանութեան մէջ յաճախ պատահում է, որ սկզբնապէս ուրոյն աստուածներն ու հերոսները կա՛մ նոյնանում են միմեանց հետ, կա՛մ մէկը միւսի սերունդ է դառնում, — այնպէս եւ այդ երեւոյթը տեղի է ունեցել եւ այս դէպքում : Տուրք աստուածը, պաշտամունքի տեղի նոյնութեան պատճառով, յարաբերութեան մէջ դրուելով Անգեղ աստուծու հետ, կա՛մ նոյնացել է նրա հետ («կոչեցաւ Բագարատ եւ Անգեղ»), կա՛մ դարձել է Անգեղի սերունդ — «Տուրք Անգեղեայ» : Առասպելի հետադայ զարգացման ընթացքում, սակայն, «Անգեղեայ» անունն իսկական նշանակութիւնը միջնել է, այդ ըմբռնուել է իբրեւ «տեղ» եւ առաջ է եկել, — թերեւս, դրական ճանապարհով ու Խորենացու ձեռով, — այդ հսկայի տգեղութեան նկարագիրը : Այդ ժամանակ եւ մոռացուել է այդ հսկայի ծագումն Անգեղից, ու նրան կապել են հսկայ Հայկլի հետ :

2. Առասպելներ :— Մ. Խորենացին Անգեղեայ Տուրքի մասին պատմածները յիշում է իբրեւ երգ եւ առասպել. նա արհամարհելով այն՝ բառացի ու չինչ չի բերում, այլ տհաճութեամբ տալիս է երգի բովանդակութիւնը, համարելով այն սուտ, փոփոխ բան, որովհետեւ դրա մէջ երեւում է չափազանց երեւակայութիւն :

«Բայց եթէ կամիս՝ ստեմ եւ ես յաղագս նորա անյաջ եւ փցուն, որպէս եւ Պարսիկը վասն Ռոստոմայ Սաղճկի հարիւր եւ քսան փղոց ոյժ սանն ունել : Բանգի կարի իմն անյարմար թուէին եւ նմա երգ բանից վասն ուժեղութեանն եւ սրտեայ լինելոյն. որք ոչ Սամսոնի եւ ոչ Հերակլեայ եւ ոչ Սաղճկին յարմարին այս զրոյցք : Բանգի երգէին նմա բուռն հարկանել զորժաբար միմայ ձեռք, ուր ոչ դոյր գեղութիւն, եւ ձեղքել ըստ կամայ մեծ եւ փոքր. եւ քրեւ կնշգամբքն եւ կազմել որպէս տախտակ, եւ գրել նոյնպէս կնշգամբք իւրովք արծուիս եւ այլս այսպիսիս» :

(1) H. Hubschmann, Armenische Grammatik. Leipzig, 1897, էջ 31:

(2) Ն. Աղանց, Տարբ աստուած էին հայոց, Յաւարձան, գրական ժողովածոյ, Վիեննա, 1911, էջ 389 եւ հտ. : «Տարբ Անգեղեայ հայ էին մասնեագրութեան եւ նոր բանասիրութեան մէջ», «Տեղեկագիր Գիտութեան եւ Արուեստի Ինստիտուտի», քիւ 5, Երեւան, 1931, էջ 4 եւ հտն. : Այստեղ «Տարբ Անգեղեայ» քաջատրուած է իբրեւ Անգեղի, Անգեղ բերդի Տարբ :



«Եւ յեղեր ծովուն Պննասի՝ դիպաւ նաւայ թշնամեաց՝ դիմէ ի վերայ. եւ ի խողալն նոցա ի խորն իբրեւ ասպարէզս ութ, եւ սա ոչ ժամանեալ նոցա՝ առնու, ասեն, վէմս բլրա՝ ձեւս, եւ ձգէ զկնի. եւ ի սաստիկ պատառմանէ ջուրցն ընկղմին նաւք ոչ սակաւք, եւ ամբարձումն ալեացն, որ ի պատառմանէ ջուրցն, վարէ զմնացեալ նաւսն բազում մղոնս: Ոհ, կարի է առասպելս, այլեւ առասպելաց առասպել: Բայց քեզ զի՞ է. քանզի էր արգարեւ սաստիկ հոգր եւ այսպիսեաց զրուցաց արժանի (Խոր. Բ. 8):

Տուրքը, առասպելի առաջին մասի մէջ, հանդիսանում է մի վիթխարի քարակոփ — քանդակագործ: Առասպելի երկրորդ մասի մէջ պատմուածը, թշնամիների նաւերի ետեւից ժայռեր ձգելը, նման է Հոմերոսի «Ուլիսականի» Կիկլոպ Պոլիփեմի արարքին: Այս նմանութիւնը, որ վաղուց ցոյց է տրուած, զարմանալի է: Յաճախ ամբողջ ժողովրդական երգեր, վիպական մեծ քերթուածներ, որոնք երբեք զրուած չեն եղել, մի ազդից միասին, մի լեզուից միւսին են անցնում՝ ասացողների բերանին դրեթէ բառացի ոտանաւորով թարգմանուելով: «Ուլիսականն» ինքր բազմազան ազգերի առասպելների մի ժողովածու է՝ արուեստով մշակուած: Ուստի անբնական է, որ հայերի մէջ եւս պատմուէր մի այդպիսի զրոյց, որ Պոլիփեմի մասին պատմուածի հետ ընդհանուր նմանութիւն ունենալով հանդերձ՝ շատ էլ տարբերութիւններ ունի իր վիպական մանրամասնութիւնների մէջ: Տուրքն իր բնաւորութիւնը պահում է եւ իր այդ արարքի մէջ: Նա, այդ հսկայ քարակոփը, որ կարողանում է բռնելով ճեղքել որձաքարը եւ եղունգներով քերել, տախտակ դարձնել այն ու վրան փորագրութիւններ անել, նա իր արուեստին յատուկ տարերային ուժն է զործադրում, թշնամիների ետեւից բլրաձեւ ժայռեր է առնում, ձգում:

Նման պինդ մարմնով եւ ուժեղ հսկաներ շատ ազգերի վէպերի մէջ երեւան են գալիս: Յիշենք միայն մեր Մասունցի Դաւթին, որի եղունդը կրք դիպչում է ջարդու քարին, քարից կրակ է դուրս գալիս: Իսկ նրա որդի Մըհերը «մէկ մեծ ահագին քար էրի, կցից քաղաքի քամակ, դիտու մէջ. զետ էլաւ էրկու ճող, մէկ ճող էն եանէն կիյա, մէկ էս. էլ քաղաք չի աւրի: Բըջայ բալաքն էլ վար էն քարին շինեց. իսկի աւերիլ չկայ էն բերդին»: Նման ուժի եւ շնորհքի տէր, միաժամանակ եւ քանդակագործ է նաեւ Պարսից Ռոստոմը: Այդ լեռնանման կամ, ըստ Խորենացու, հարիւր քսան փղի ուժ ունեցող Ռոստոմի առաջ նոյնպէս ոչ միայն գետինը, այլեւ քարը դիմանալ չէ կարողանում:

«Եթէ նա վեր ելնէր մի փաթի վրայ ու կանգնէր,  
Ծանրութիւնից երկու ասփր փաթի մէջը կը խռուէր»:

«Հսկայ Ռոստոմն, որ հէնց ժայռիմ ձեռ էր ձգում եւ բռնում,  
Որձաքարը անգամ տեղից պոկում կռուի օրերում:  
Եւ ահագին կարովովը սարը տեղից էր շարժում,  
Ծանր, ամուր փարը մում էր նա համարում իր բռնում» (1):

Եւ այդ նոյն Ռոստոմը ներկայանում է, պարսից ժողովրդի աւանդութեամբ, իբրեւ արարիչ Պարսկաստանի ժայռերի վրայ եղած հին քանդակների, որոնք յայտնի են Նախշի Ռոստոմ անունով:

(1) Ֆիրդուսի, Ռոստամ եւ Սոհրաբ, քարգ. Գիւլգադեամի, էջ 113—125:

## ԱՐԱ ԳԵՂԵՑԻԿ ԵՒ ՇԱՄԻՐԱՄ

Աստղիկ Դերկեսոյ դիցուիին եւ Շամիրամ:— Հին Արեւելքում եղել է մի շատ սիրունաժ աստուածուհի, որ հաղարաւոր տարիներ շարունակ չափազանց մեծ նշանակութիւն է ունեցել Արեւելքի կրօնական կեանքի համար: Նա իր հիմնական դադափարով եղել է պտղաբերութեան ու սիրոյ, այլեւ ջրի դիցուհի եւ զանազան ժողովուրդներին մէջ զանազան անուններով ու կերպարանքներով պաշտուել է շատ կողմերում: Նա Ասորեստանում կոչուել է Միլիտտա, Իշտար, Բարեխոնում՝ Իշտար, Փիւնիկէում՝ Աստարթ, Աւարտ, Դերկեսոյ, Ասորիքում՝ Դերկեսոյ, Ատարդատիս, Ատարատէ, յոյների մէջ՝ Ափրոդիտէ, պարսիկներին մէջ՝ Անահիտա, հայերի մէջ՝ Անահիտ (1): Այս սիրոյ դիցուհու պաշտամունքը ցոյի եւ առաւել է եղել բազմաթիւ այր եւ կին սպասուորներով ու հետեւորդներով:

Այս սիրոյ ու հեշտութեան դիցուհին Հայաստանում պաշտուել է եւ Աստղիկ անունով: Նա ասորական Դերկեսոյ աստուածուհին է, որ ասորական ազգացութեամբ մտել է հայերի մէջ: Նրա Աստղիկ անունը հէնց թարգմանութիւն է ասորական «Կառակարտա» բառի, որ նըշանակում է աստղիկ, յայնքն՝ Արուսեակի մոլորակը, որ այս սեմական դիցուհու սիմբոլն էր, ինչպէս եւ հայերէնում հէնց «աստղիկ» բառը նշանակում է նաեւ Արուսեակ, որ մեր ժողովրդի մէջ այժմ կոչւում է Լուս-Աստղ: Անահիտ եւ Աստղիկ սկզբնապէս եղել են միեւնոյն դիցուհու տարբեր կոչումները, մէկը՝ դիցուհու Անատու մականունից, միւսը՝ նրա սիմբոլ Արուսեակից — Աստղիկից:

Ըստ հնէրի՝ ասորական Դերկեսոյի կամ ասորեստանեան Միլիտտա դիցուհու դուստրն է Շամիրամը: Նա նոյն բնաւորութիւնն ունի, ինչ որ իր մայրը, սեմական ժողովուրդներին աստուածուհին Իշտար, Դերկեսոյ: Նա էլ յայտնի է իր գեղեցկութեամբ, այրասիրտ է, ռազմիկ, միաժամանակ եւ վաւառոտ: Բարեխոնում նրա անուան հետ կապուած են եղել շատ շինարարութիւններ: Շատ տեղերում հին ժամանակ նրա անունով կոչուել են բլուրներ, բարձրաւանդակներ, եւ Փոքր Ասիայում, եւ ուրիշ կողմերում: Դերկեսոյի պաշտամունքը ինչպէս եւ նրա դուստր Շամիրամինը մտել է նաեւ Հայաստան: Այստեղ եւս շատ տեղեր կապուած են եղել Շամիրամի անուան հետ: Յիշենք միայն, որ Վան քաղաքը կոչուել է Շամիրամակերտ, եւ մինչեւ վերջերս Շամիրամի անունով էր կոչւում Վան քաղաքի հոյակապ արհեստական ջրանցքը, Շամիրամայ առուն կամ Շամիրամայ գետը:

Շամիրամի մասին հին ժամանակ Հայաստանում պատմել են եւ առասպելներ, որոնց մի մասի լրովանդակութիւնը բերում է Մ. Խորենացին: Շամիրամն իր թշնամիներէց հալածուած փախչում է, առասպելը պատմում է նրա «զհետեւակ փախստան, եւ զպաքումնն, եւ զիղձս ջրոյն, եւ զարբումնն, այլ եւ ի մօտ հասանել առսեբաւորաց» եւ զյուռութան ի ծով, եւ բան նմանէ՝ Ուլունք Շամիրամայ ի ծով: Այլ... եւ Շամիրամ քաք» (Ա. 18): Խորենացին չի ասում, թէ Շամիրամի մահուան այս առասպելը ո՞ր ծովի հետ է կապուած: Քանի որ նա ասում է, թէ «առասպելք աշխարհիս մերոյ... աստ ուրեմն (= Հայաստանում) զմահն ասել Շամիրամայ», ենթադրաբար իմանում ենք Վանայ լիճը: Արդ՝ Շամիրամի մահուան մասին Գրգ դարում գրի առնուած կայ մի ժողովրդական զրոյց, որ կապուած է Վան քաղաքից հարաւ լճի ափին գտնուող յայտնի Արտամեստ աւանի հետ (2): Եւ այս աւանձին նշանակութիւն է ստանում, քանի որ նոյն տեղում եղել է Աստղիկի պաշտամունքը:

(1) Մ. Արեգեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 510—549:

(2) Ն. Սարգիսեան, Տեղագրութիւնք: — Զրոյցը տեսնել մասն Մ. Արեգեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 546 եւ հտ.: Այս աշխատութեան մէջ, էջ 511—549, մասն «Շամիրամի առասպելը»:

2. Արա Գեղեցկի եւ Շամիրամի առասպելը:— Աստղիկ-Դերկետոյի պաշտամունքի հետ Հայաստան մտել են նրա առասպելները, որոնցից մի քանիսը պատմուած էին մեր ժողովրդի մէջ մինչեւ վերջերս: Նրա պաշտամունքի մընացորդներն էլ դեռ պահուած էին մինչեւ 20-րդ դարի սկիզբները (1): Նշանաւոր է այդ սիրոյ դիցուհու տարփածուի, երիտասարդ աստուծու մահուան եւ յարութեան շատ յայտնի առասպելը, որ տարածուած է եղել Առաջաւոր Ասիայում եւ կապուած Իշտարի, Աշտարտի, Ափրոդիտէի եւ այլ անուններով հետ: Հայերի մէջ դա Արա Գեղեցկի եւ Շամիրամի առասպելն է, որի մէջ Շամիրամը փոխանակել է իր մօրը՝ Աստղիկ-Դերկետոյին: Դրա հիմքն է դարնանային երիտասարդ բնութեան մահացման երեւոյթն աշնանն ու ձմեռը եւ ապա վերակենդանացումը յաջորդ դարնանը: Առասպելը հետեւեալն է: Սիրոյ եւ հեշտասիրութեան դիցուհի Իշտարը շամուանացած աստուածուհի է: Նա իր տարփանքի համար հոմանիներ է որոնում: Բայց նա հեշտասէր կողմի հետ ունի եւ մի սոսկալի մահաբեր կողմ, որով նա իր տարփածուին մահացնում է, եւ ապա ողբում է նրա մահը եւ վշտից հետեւում է նրան մինչեւ Սանդարամետի բանտը՝ իր տարփածուին յարութիւն տալու: Իշտարի առասպելներից յայտնի է Գիլգամէշի (2) նշանաւոր վէպը:

Հրաշալի գեղեցիկ դիցազն է Գիլգամէշը, որին սիրում է Իշտարը: Դիցուհին ինքն իրեն առաջարկում է գեղեցիկ երիտասարդին, մեծ պարգեւներ եւ իշխանութիւն խոստանալով նրան, որ իր կամքը կատարէ: Բայց Գիլգամէշը մերժում է նրա բոլոր առաջարկութիւնները, ասելով թէ նա կորստի է մատնել իր բոլոր սիրականներին: Այն ժամանակ Իշտարը զայրանում է եւ ուղղում է սպանել Գիլգամէշին: — Իրօք, նա սպանում է իր մի ուրիշ տարփածուին, Թամմուզին, որի մահը ողբում է նա եւ Սանդարամետ է իջնում անմահութեան ջուր ձեռք բերելու եւ նրան յարութիւն տալու (3):

Այս առասպելի պաշտամունքն եւս կար իր արարողութիւններով: Տիրոսում նոյնիսկ Թամմուզի յարութեան տօնն էին կատարում: Նոյն առասպելն ու տօնը կար նաեւ յունական Ափրոդիտէի եւ Արոնիսի համար: Այդ տօնը շատ մեծ հանդէսով կատարում էին Բիբլոսում (նաւահանգիստ Միջերկրականի ափին, Տրիպոլիսի եւ Բէյրութի միջեւ). տօնի առաջին օրը սգում էին երիտասարդ սիրականի մահը, կատարում էին Թամմուզի ողբը, որին մասնակցում էին դիցուհու հերողուններն իբրեւ ողբասաց կանայք: Երկրորդ օրն ուրախութեան հանդէս էին անում նրա յարութեան համար:

(1) Այդ մասին բաւական թիւ կարելի է գտնել սրա հեղինակի հետեւեալ աշխատութեան մէջ. Պրոֆ. Դ-ր Մ. Աբեղեան, «Վիշապներ» կոչուած կոթողներն իբրեւ Աստղիկ-Դերկետոյ դիցուհու արձաններ», հրատ. Արմֆանի, Երեւան, 1941, էջ 71—93: Այդ արձանները ձկնակերպ են եւ գտնուում են Հայաստանի Գեղամայ լեռներում եւ այլ կողմերում:

(2) Առաջ կարգում էին «Իգգուբար»: Վէպի մասին տես՝ Die Keilinschriften und das Alte Testament, von Eberhard Schrader. Berlin, 1903, էջ 556-562:

(3) Lehrbuch der Religionsgeschichte, herausg. von P. D. Chantepie de la Saussaye, Leipzig, 1897, 1, էջ 192, 216, Նոյնը Tübingen, 1905, էջ 292 եւ հմ.:

Արդ՝ այս առասպելի հայկական պատումն ունենք իբրեւ Արա Գեղեցիկի եւ Շամիրամի վէպ, որ գեղեցիկ մշակած բերել է Մ. Խորենացին (Ա. 15) ոչ իբրեւ աստուածուհու եւ դիցազնի առասպել. Արան Հայաստանի իշխան է, իսկ Շամիրամը՝ Ասորեստանի Թագուհի: Բայց ինչպէս «այրասիրտն այն եւ կաթոտն Շամիրամ» նոյնն է, ինչ որ իր մայրը, սեմականների սիրոյ աստուածուհին, մարտիկ եւ տարփագին գիցուհին Իշտար, Գերկեսոյ, նոյնպէս եւ մեր Շամիրամի եւ Արայի զրոյցը նոյնն է, ինչ որ Իշտարի եւ Թամմուզի առասպելը: Մեր Արան նոյնպէս գեղեցիկ է, ինչպէս Թամմուզ, Ադոնիս եւ միւսները: Ինչպէս Իշտար իր տարփածուին, նոյնպէս եւ Շամիրամն Արային իշխանութիւն եւ պարգեւներ է խոստանում իր կամքը կատարելու համար: Բայց Արան հաւանութիւն չի տալիս: Իշտարը զայրանում, մահացնում է տարփածուին. այսպէս եւ Շամիրամ տիկին «ի սաստիկ ցառման լեալ» պալիս, կուռում է Արայի դէմ, եւ Արան սպանում է: Այնուհետեւ մեծ մայր Իշտարը սաստիկ ցառում է եւ Սանդարամեոս է իջնում իր տարփածուին յարութիւն տալու համար: Նոյնը եւ հայկական առասպելի մէջ, միայն մեր հեթանոս հայերի հաւատալիքով պատմւած, եւ այս շատ բնական է: Յայտնի է, որ ըստ հեթանոս հայերի հաւատքի՝ եղել են Արալէզը կամ Առլէզը կոչուած ուրիշներ, որ պատերազմի մէջ ընկած վիրաւոր քաջերին կամ դիցադներին լիզում եւ ողջացնում էին: Այլպիսիների դիակները զնում էին բարձր տեղերում, աշտարակների տանիքներում, որպէսզի Առլէզներն իջնեն եւ ողջացնեն: Արդ՝ մարտի դաշտում իբրեւ քաջ ընկնում է Արան, եւ Շամիրամը նրա դին դնել է տալիս ապարանքի տանիքում եւ ասում. «Հրամայեցի աստուածոցն իմոց լեզուլ զվէրս նորա, եւ կենդանոցի»: Մ. Խորենացու պատմութեան մէջ առասպելի վերջը փոխուած է, բայց Արան կենդանանում, յարութիւն է առնում ըստ Ժողովրդական հաւատքի (1):

Ըստ Մ. Խորենացու՝ Արայի եւ Շամիրամի զրոյցը կապուած է Արարատեան դաշտի հետ: Մինչեւ վերջերս՝ Ծաղկեմանքի սարը (Ղառնը ետրըզ) կոչւում էր Արայի լեռ, իսկ Կոստան սարը (Քեոթան դաղ), որ Կոտայք անուն մի երկրորդ ձեւն է, ասւում էր Շամիրամայ լեռ: Ըստ Թովմա Արծրունու՝ Արան կենդանանում է Վան քաղաքին մօտ «Լեզուոյ» դիւղում: Այս դիւղը 20-րդ դարի սկիզբներում դեռ կար՝ Լեզք անունով, եւ այդտեղի բարձր պապաթի հետ, ըստ Սարգսեանի եւ Սրուանձտեանցի, դեռ կապուած էր Արայի կենդանանալու զրոյցը: Արա Գեղեցիկի եւ Շամիրամի զրոյցի մէջ պահուած է Աստղիկ-Գերկեսոյի եւ իր տարփածուի առասպելը (2):

(1) Մ. Աբեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 525 եւ հտն. «Առլէզք եւ Արայի յարաբերւոյթ», էջ 538 եւ հտն. «Լեզգի եւ Արտամետի զրոյցները»:

(2) Տես՝ Մ. Աբեղեան, «Վիշապներ», էջ 71 եւ հտն.:

1. Առասպելները:— «Բաջն Վահագն» եղել է հին հայերի սիրելի աստուածներից մէկը, հաւասար Արամազդին եւ Անահտին, որոնց հետ եւ մի երրորդութիւն է կազմել նա: Նրանից էին հայ թաղաւորները քաջութիւն խնդրում: Շատ հռչակաւոր եւ մեծ ուխտատեղ է եղել Վահագնի Վահակահեան կոչուած մեհեանը Տարօնի Աշտիշատում, ուր նրա հետ պաշտում էին եւ Անահիտ ու Աստղիկ դիցուհիները: Այսպիսի մի ժողովրդական աստուծու մասին երգերը, առասպելներն ու զրոյցները բնականաբար շատ են եղել եւ երկար ապրել են նոյնիսկ քրիստոնէութեան ժամանակ: Վահագնի մասին մի երգուած առասպել է հետեւեալը.

Երկմէր Երկին, Երկմէր Երկիր,  
Երկմէր եւ ծովն ծիրանի.  
Երկն ի ծովուն ունէր եւ գկարմրիկն եղեգնիկ.  
Ընդ եղեգան փոզ ծալս Ելանէր,  
Ընդ եղեգան փոզ բոց Ելանէր.  
Եւ ի բոցոյն վագէր Խարսեաշ պատանեկիկ.  
Նա հուր հեր ունէր,  
(Ապա թէ) բոց ունէր մօթուս,  
Եւ աչկունքն էին արեգակունք:

Մ. Խորենացին այս կտորը բերելուց յետոյ՝ աւելացնում է. «Զայս երգելով ոմանց փանդումք, լուաք մերովք իսկ ահանջօք: Յետ որոյ եւ ընդ վիշապաց ասէին յերգին կռուել նմա եւ յաղթել, եւ կարի իմն նմանագոյնս զՀերակլեայ նահատակութիւնսն նմա երգէին» (Ա. 31):

Պատմադիրը, բացի վիշապների դէմ կռուից, ոչ մի ահնարկ չի անում Վահագնի ուրիշ նահատակութիւնների, այսինքն քաջագործութիւնների բովանդակութեան մասին: Անանիա Շիրակացին (7-րդ դար) յիշում է, թէ հայոց նախնին Վահագն մի ցուրտ ձմեռ գողացել եւ ասորեստանցոց նախնի Բարշամի յարդը, որից եւ առաջացել է Յարդգողի (Դարմանագողի) ճանապարհը, — մի առասպել, որ մնում է մինչեւ մեր օրերը: Հին յոյների մէջ Կաթին Ծրի ծագումը կապուած է Հերակլէսի մանկութեան հետ. մի ուրիշ առասպելով՝ դա այն ճանապարհն է, որով անցել է Հերակլը Գերիոնէսի արջաւոր յափշտակած:

Հելլենիստական ժամանակներում յունական ազդեցութեամբ տեղական աստուածները ոչ միայն հայերի, այլեւ ուրիշների մէջ նոյնացում էին յունականների հետ եւ յունական անուններով կոչւում. մեր Վահագն հաւասար է դասուել Հերակլին: Դա պատահական չի եղել, այլ կատարուել է մի ներքին նմանութեան պատճառով: Այդ դէպքը միակը չի պատմութեան մէջ: Համանման մտածութեամբ նաեւ գերմանական ամպրոպային աստուած Թոռը կամ Դոնարը հռոմէական ազդեցութեամբ նոյնացել է Հերակլէսի (Հերակլէսի) հետ: Եւ իսկապէս՝ Հերակլի առասպելները շատ բազմազան տարբերից են կազմուած, դրանից շատերը կան զանազան ազգերի մէջ: Ըստ որոչ առասպելաբանների՝ հնդկական Տրիտա, Ինդրա, իրանական Կերեսաս-

պա, զերմանական Թոռ աստուածները եւ Հերակլէսը, իբրեւ կայծակի կամ ամպրոպի հերոսներ կամ աստուածներ, իրենց մի քանի արարքներով եւ յատկութիւններով հաւասարում են միմեանց:

2. Վախագն ամպրոպային աստուած:— Առասպելաբանութեան մասին քիչ ու շատ ծանօթութիւն ունեցող ամէն ոք իսկոյն կը նկատի, որ արեգակնաձման աչքերով, հրամալ ու բոցամօրուս պատանեակ աստուածը, երկնքի եւ երկրի, ծիրանի ծովի եւ մի բոյսի — եղեգնի որդին, բնութեան մի երեւոյթի անձնաւորում է: Այդ նկարագիրը բաւական համարում է արեգակին: Ուստի եւ ոմանք հնումն Վահագնին նոյնացրել են արեգակի հետ իբրեւ Ապոլոն, ուրիշները նորումս երգի նկարագիրն արեգակին են վերագրել եւ բացատրել, թէ դա պատկերացնում է արեգակի ծագումը: Բայց այդ ընդունելի չէ: Վահագն ամպրոպային աստուած է: Այդ պարզում է համեմատական ուսումնասիրութեամբ(1):

Վահագնի պաշտամունքն իրանացիներից է անցել հայերին. նրա անունան նոյն լինելն իրանական յաղթութեան աստուած Վերեթրագնայի անուն հետ՝ վաղուց ապացուցուած է: Արդ՝ Վերեթրագնան, ինչպէս բացատրում են, սկզբնապէս ամպրոպային աստուածութիւն է եղել: Թէպէտեւ պարսից Վերեթրագնայի համար յիշատակուած չկայ վիշապների դէմ կռիւը, որ յատուկ է բոլոր ամպրոպային աստուածներին, «բայց եւ այնպէս նա ճշդիւ պահպանել է հին Վրտրահան-Վրտրա սպանող, վիշապասպան աստուածների բոլոր առասպելական Ֆիդիկական գծերը»: Վերեթրագնա անունը հնդկական ամպրոպային աստուած Ինդրայի մակերին է՝ Վրտրասպան, Վիշապասպան: Վերեթրագնա աստուծու անունն այն հին չրջանում են ընդունել հայերը, երբ դեռ կենդանի է եղել այդ անուան նշանակութիւնը, որ հայերէն թարգմանել են «Վիշապաճալ», իսկ Վերեթրագնա անունը, փոխուած ձեւով՝ Վախագն, դարձել է աստուծու յատուկ անունը: Արդ՝ քանի որ մեր Վահագնի անունն ու պաշտամունքն իրանացիներից է անցնել հայերին, շատ պարզ է, որ այդ անցումն եղած է իրանական Վերեթրագնայի նախնական ամպրոպային յատկութիւններով հանդերձ, որոնք եւ երեւում են մեր Վահագնի երգի մէջ:

Շատ տարածուած հաւատալիքներից մէկն է, թէ «ամպրոպի ժամանակ երկինքը երկնում է եւ, ամպը մըրկով յղի, հողմայոյզի հեծեծանքներով ու պտուտահողմի բախիւնի տակ, ծննդեան ցաւերով բռնում է մի կամ երկու լուսեղէն էակ ծնելու համար: Այն ըմբռնումը, թէ ամպրոպային ապտուածը երկնքից ու երկրից է ծնում, բոլորովին բնական է: Որովհետեւ փոթորիկն երկնքից է առաջ գալիս, ուստի եւ երկնքից իբրեւ ամպրոպային աստուծու հայրն է ըմբռնում, բայց փոթորիկն առաջանում է եւ հետո հորիզոնում՝ երկրի վրայ, ուր երկինքը թւում է թէ գրկախառնում է երկրի

(1) Վախագնի անուն մամբրամասնութիւններ տեսնել Մ. Արեղեանի «Հայ ժողովրդական առասպելները», Վաղարշապատ, 1899, էջ 96—175: Այս ուսումնասիրութեան մէջ Վախագն բացատրուած է իբրեւ ամպրոպային աստուածութիւն: Այստեղ եւ աղբիւրները հայ եւ այլ գրականութիւններից: — Վիշապի եւ անձրեւաբեր աստուծու մասին՝ մասն. Մ. Արեղեանի «Վիշապներ» կոչուած կորոզներն իբրեւ Աստղիկ-Դիւիկետայի դիցուհու արձաններ, Երեւան, 1941: Այստեղ մասն աղբիւրներ:

հետ. ուստի եւ երկիրն ամբողջային աստծու մայրն է: Այսպէս՝ Ռիգ-Վե-  
դայում մեծազօր ամպրոպային աստծու՝ Ինդրայի ծնունդն իբրեւ մի ամ-  
պրոպային օդերեւոյթ է ըմբռնուում, որի ժամանակ դողում են երկինքն ու  
երկիրը, որոնք եւ Ինդրայի հայրն ու մայրն են»: Այսպէս եւ, եթէ մեր Վա-  
հագնի ծննդեան ժամանակ երկնում են երկին ու երկիր, Վահագնը զբանով  
ներկայանում է իբրեւ ամպրոպային աստուած:

Երկնի ու երկրի որդի Վահագն՝ է միանգամայն եւ ծովածին, ծիրա-  
նի ծովի որդին: Այդ ծիրանի ծովը ոչ թէ երկրաւոր, երկրի վրայ տեղա-  
փակուած մի ծով է, այլ երկնային ծովը: Երկինքը, ամպերով ծածկուած  
երկինքը, ծովի նմանեցնելը մի սովորական բան է հին ու նոր բանաստեղծ-  
ների մէջ, եւ երկինքը, որտեղից անձրեւն է գալիս, ջրեղէն երեւակայելը  
յատուկ է նախնական ազգերին: Նոյն ըմբռնումն ունի երկնքի մասին եւ  
մինչեւ վերջերս մեր ժողովուրդը, որ իր ազօթքի մէջ կոչում էր «Երկինքը  
ծով ծիրանի»(1): Այսպէս և ժողովրդական հաւատալիք է, որ որոտում է երբ  
«ալեկոծն քամին» այդ երկնային ծովն է գալի: Պարսիկների մէջ եւս ամ-  
պրոպային աստուած Տիստրիայի կռիւը ջրերը խափանող Ապառչա դէի դէմ՝  
լինում է երկնային ծովի մօտ, որից եւ անձրեւում է այդ աստուածը: Իսկ  
Ռիգ-Վեդայի մէջ ամպրոպային աստուած Ինդրան՝ անձրեւելու համար՝  
պատառում է երկնային ջրերն արգելող ամպերի կամարը, որ կանգնեցնում  
է Ինդրայի հակառակորդ Վիշապը, Վրտրան, որ մէկենոյն ամպն է կամ ամ-  
պի անձնաւորումը: Օրինակ՝ «Զօրութեամբ բարդաւածած է Ինդրան, որ  
Մարութներին բարեկամ ունի. Վրտրային անգամալոյծ արաւ եւ այդ ժա-  
մանակ դուրս թափեց ծովի ջուրը»: Այս ամպրոպի անձնաւորում աստուա-  
ծը, որ կայծակով զինուած՝ հոսեցնում է երկնային ջրերը, համարւում է  
ծնունդ երկնային ջրերի: Հնդիկների մէջ նա կրում է Ապտիա, ջրածին, ջր-  
բերի որդի անունը: Այս մակդիրն այնքան առանձնապէս վերաբերում է Ին-  
դրային, որ նա նոյնիսկ ապտիաների ապտիա է կոչւում: Միայն Ինդրան չէ  
ջրերի որդին, այլեւ նրա երկուորեակ եղբայրը՝ Ագնին, որին նոյնպէս վի-  
շապի դէմ կռիւներ են վերադրում. նա կոչւում է, իբրեւ կայծակի կրակի  
աստուած, Ապամ նապատ ջրերի զաւակ: Ապտիա — ջրածին, ջրերի որդի  
կոչւում է նոյնպէս վիշապի դէմ կռուող Տրիտա աստուածը, որ Ինդրայի  
յատկութիւններն ունի: Այսպէս եւ մեր Վահագնը, իբրեւ Վիշապի դէմ կռու-  
ող ամպրոպային աստուած, ծնունդ է երկնային ջրերի ծովի:

Երկնքի եւ երկրի որդի ծովածին Վահագնը երգի մէջ համարւում է  
սերուած եւ մի բոյսից — կարմրիկ եղեգնիկից: Այսպէս եւ երկնքի ու երկրի  
եւ ջրերի որդի Ագնին, իբրեւ կայծակի կրակի աստուածութիւն, ծնւում է  
միանգամայն եւ բոյսերից: Ռիգ-Վեդայի մէջ, օրինակ, երգւում է կայծակ  
Ագնիի համար. «Բոյսերը կանոնաւոր երեւացողին՝ Ագնիին իրենց մէջ են ա-  
ռել իբրեւ սաղմ. այս Ագնիին ծնեցին մայրական ջրերը, նմանապէս ծնւում  
են նրան ծառերն ու խոտերը յաւէտ յղանալով»: Զանազան հին ազգերի ա-  
ռասպելների մէջ երկնային կրակը բոյսերի հետ կապուած է մտածւում, այ-  
սինքն՝ ինչպէս երկրի վրայ կրակը փայտից է առաջանում, հաւատում էին,

(1) Գարեգին Ս. Յովսեփեան, Փշրամբներ, Թիֆլիս, 1893, էջ 77:

թէ երկնքում էլ կայծակը բոյսերից է ծնւում: Ուստի եւ կայծակը պատկերացնում են յաճախ իբրեւ զանազան բոյսեր, եւ կայծակի մարմնացումն են համարուած շատ բոյսեր, ինչպէս, օրինակ, փշենին կամ փուշը, որ հայերի մէջ եւս, իբրեւ կրակի մարմնացում, զօրաւոր «կապը», այսինքն պաշտպանութեան միջոց է համարւում չար ոգիների դէմ եւ մեր հմայական կամ «կապքի աղօթքների» մէջ կրակի հաւասար է դասուում:

Ամպրոպի երեւոյթն ըմբռնւում է իբրեւ մի բոցավառում, հրդեհ երկնային, կարմիր բոցեղէն ծովի մէջ եւ ըստ հին հաւատալիքների՝ զօրեղ ամպրոպների ժամանակ՝ երկնային բոյսերի ծխախառն-միգախառն բոցավառման միջոցին երկնային կրակի՝ «կայծակի առաջանալը փոխակերպւում էր մի աստուածութեան ծննդեան», եւ յատկապէս կայծակի անձնաւորում աստծու, որ երկնքի ու երկրի եւ երկնային ծովի ու բոյսերի ծնունդ լինելով՝ ծնւում էր ամպրոպի բոցերի միջից: Այսպէս եւ մեր Վահագն աստուածը:

Նա հուր հեր ունէր, բոց ունէր մօրուս,  
Եւ աշկունքն էին արեգակունքն:

Այս տողերի մէջ նկարագրուած է ծնունդ աստծու կերպարանքը, որ նոյնպէս բոլորովին համապատասխան է ուրիշ ազգերի ամպրոպային աստուածների, ինչպէս՝ Ինդրայի, դերմանական Թոռի կերպարանքին: Նորածին Վահագնը մի երեխայ չէ, այլ խարտեաշ պատանեակ: Ինդրան եւս պատկերացւում է իբրեւ խարտեաշ պատանի: Խարտեաշ եւ արեգակնաչեայ են նաեւ Ինդրայի ձիերը, որոնք նոյնպէս ամպրոպն են պատկերացնում: Ինքն Ինդրան եւս արեգակնաչեայ է, երեսն արեգակի նման: Հաղնրւում է արեգակի գեղեցկութեամբ, անձամբ հրեղէն է: Եւ թէպէտ պատանեակ, բայց մօրուք ունի, ինչպէս եւ մեր պատանեակ Վահագնը: Պատանեակ խարտեաշ, հրեղէն, ոսկեհեր, թէ հուր հեր, դեղնամօրուս, բոց մօրուս, թէ կարմրամօրուս (ինչպիսին է Թոռ), արեգակնաչեայ, թէ հրաշեայ (Թոռ), — այդ առնուած է հէնց կայծակի երեւոյթից, նրա այրող, հրեղէն ու բոցեղէն, կամ բոցի ու հրի ոսկեզոյն, կարմիր ու փայլուն յատկութիւններից:

Այսպէս ուրեմն, տեսնում ենք, որ Վահագնի անունը, նրա երգի մէջ, նրա ծննդեան եւ կերպարանքի բոլոր յատկութիւններն ամբողջապէս մի ամպրոպային աստծու՝ Ինդրայինն են: Բայց այդ դեռ ամէնը չէ: Ինդրան ծնունդուն պէս բոցերի միջից վազում է ամպրոպային փիշապի՝ Ահիի (օձի) կամ Վրտրայի (ամպի անձնաւորումի, որ յաճախ ներկայանում է իբրեւ փիշապ) դէմ կռուելու, եւ կռուելով յաղթում ու սպանում է նրան: Նոյնն աւում է եւ մեր Վահագնը. «եւ ի բոցոյն վազէր խարտեաշ պատանեկիկ»: Պորենացին երգի շարունակութեան միայն համառօտ բովանդակութիւնն է մէջ բերել, ասելով. «Յետ որոյ (ծննդեան նկարագիրն անելուց յետոյ) եւ ընդ վիշապաց ասէին յերգին կռուել նմա եւ յաղթեալ»:

Բնական երեւոյթի անձնաւորում Վահագնի կռիւը ոչ թէ երկրի վրայ օձերի դէմ է եղել, այլ ըմբռնուել է իբրեւ կռիւ վիշապ դեմոնի դէմ, իբրեւ «ամպրոպային կռիւ», ինչպէս Ինդրային կռիւն է, — մի հայեացք, որ մինչեւ վերջերս էլ կենդանի է եղել մեր ժողովրդի մէջ: Վիշապը մեր հին եւ մեր



Ժամանակի ժողովրդական հաւատալիքներով՝ փոթորկի, պտուտահողմի, Թաթառի՝ եւ փոթորկալից ամպի անձնաւորումն է, հէնց ինքը փոթորկիւր, «Թանձրացեալ ամպով», կայծակներով ու որոտմունքով, — մի չար ոգի, որի նախատիպն է օձը, որ եւ սովորաբար չափազանց մեծ օձի կերպարանքով է ներկայանում, բայց իբրեւ ամպային կակ յաճախ փոխում է իր կերպարանքը եւ զանազան կերպարանքներ է ընդունում: Եղնիկ Կողբացու գրելով, օրինակ, նա երեւում է մերթ իբրեւ օձ, մերթ իբրեւ մարդ, երբեմն ջորի կամ ուղտ, կամ իբրեւ որսին հետապնդող ձիաւոր: Փոթորկիւր, աւում է Անանիա Շիրակացին (7-րդ դար) «ի բաջադանո եւ յառասպելս վիշապ հանել ասեն»: Իսկ Վանական վարդապետը (13րդ դար) փոթորկի երեւոյթի համար պարզապէս գրում է. «Ասեն, թէ Գլիշապն ի վեր յօղմ քարշեն»: Իսկ մի հին հաւատալիք է եղել, ըստ որի վիշապը, փոթորկի անձնաւորումը, փոթորկի ժամանակ վեր են քաշել: Նոյնը գտնում ենք եւ Եղնիկի մօտ, որ գրում է. «Եւ եթէ բառնայցի ի վեր այնպիսի վիշապն, ոչ եթէ երգամք ինչ անուանելով»:

Ինչպէս ասուեց, ինդրայի մականունն է Վերեթրազնա, որ պարսկական Վերեթրազնա աստուծուց անցել է հայերին, եւ հնչափոխութեամբ դարձել յատուկ անուն Վահագն: Հնումն, հարկաւ, դեռ կենդանի է եղել այդ մականունան նշանակութիւնը, բայց հայերէն թարգմանել են ոչ թէ Վիշապասպան, այլ «Վիշապաբազ», որ նշանակում է Վիշապ հաւնող, վիշապ վեր քաղող, վիշապ վեր քաշող: Այդ մակդիրը ցոյց է տալիս, որ Վիշապաբազ Վահագն աստուծո կռիւը վիշապների դէմ՝ մտածուել է իբրեւ «վիշապ հանել»: Վիշապ հանողը, վիշապ վեր քաղողը, վիշապ ոգի քարշողը եղել է, ուրեմն, Վահագն աստուածը: Պարսից Վերեթրազնան իբրեւ ամպրոպային աստուած ներկայանում է բազմազան կերպարանքներով — իբրեւ գեղեցիկ, փայլուն պատանեակ, իբրեւ ցուլ եւ այլն: Նոյնպէս Տիշտրիան, իրանական ամպրոպային աստուածը, երեւում է գեղեցիկ պատանեակի, արջառի — «սպիտակ ոսկեղջիւր եղան» (1) եւ ձիու կերպարանքով: Ինդրան եւս յաճախ երեւում է իբրեւ ցուլ: Ցուլի կռիւը վիշապի հետ կայ եւ գերմանական առասպելաբանութեան մէջ: Նոյնը եղել է եւ հայկական առասպելներով: Եղնիկը, ինչպէս տեսանք, գրում է. «Եթէ այնպիսի վիշապը վեր քարձրացուի՝ այդ կը լինի ոչ թէ կարծեցեալ եզներով... Կը նշանակի՝ վիշապ վերացընողը, «Վիշապաբազը» մտածուել է մեզանում եւս իբրեւ եզ, ցուլ:

Ինչի՞ համար է այդ ամպրոպային կռիւը, կամ «վիշապ հանելը»: — Վիշապը, պտուտահողմի կամ ամպրոպի չար անձնաւորումը, իր ընկեր չար ոգիների հետ, իբրեւ հողմ «Թանձրացեալ ամպով» բարձրանում է, արեգակի լոյսի երեսը կտրում, կամ փոթորկի մէջ յարձակուում է արեգակի վրայ, որ իբրեւ գեղեցիկ աղջիկ է անձնաւորւում, ամպրոպային ամենազօր աստուծու քոյրը կամ կինը. ուղում է կուլ տալ կամ առեւանդել նրան, եւ յափըտակում է նրան: Կամ, ուրիշ առասպելներով, այդ չար ոգին երկնային անձրեւաբեր ամպերի ջրերի կամ երկնային ծովի առաջը կտրում է, նստում է

(1) Lehrbuch der Religionsgeschichte von P. D. Chantepie de la Saussaye, Tübingen, 1905, II, էջ 185:

երկնային ջրերի վրայ եւ փակած պահում ջրերը, վայր հոսելն արգելում է՝ նրանց առաջ ցամաք ամպերի լեռներ ու բուրգեր կանգնեցնելով։ Բայց այդ միջոցին ահա ծնւում է փոթորկի կամ ամպրոպի աստուածը, որ միեւնոյն օղբերելոյթի բարի անձնաւորումն է, մի գեղեցիկ պատանեակ հրեղէն մաղբրով, ինչպէս հնդիկների մէջ Ինդրան, երբեմն եւ Ադնին։ Նա կայծակներով ու սրոտմունքով, Մարուտների (հողմերի անձնաւորում աստուածներ) հետ միասին վրայ է վազում, կռւում է վիշապի եւ նրա չար ողինների դէմ, արծաղում է իր հրեղէն նետերը, խորտակում է նրա բուրգերը կամ լեռները, սպանում է վիշապին, կամ փախցնում, կամ բռնում շղթայում, կամ վեր հանում բարձրացնում է նրան ու ցած գլորում փշրում եւ այլն, եւ ազատում է գերուած արեգակը ու լուսաւորում՝ երկիրը եւ վայր է հոսեցնում ծովի ջրերը։ «Այս հզօր Ինդրան դուրս քշեց ջրերի ալեծովի հոսանքը, վիշապասպանը մօտ վարեց ծովը, տեսանելի դարձրեց արեգակը, դառաւ արջաուր. մի գիշերուայ մէջ կատարեց նա օրերի գործը»։ Ինդրայի «յատուկ բնական արարքն այն է, որ նա յաղթահարում է երաշտի դեմոնին», ինչպիսի հանդիսանում է Վրտրան. նա «անձրեւի աստուած» է եւ տալիս է անձրեւ ու արեգակ։ Մ. Խորենացին այդ մասին ակնարկ չի անում, բայց քանի որ Ինդրայի համապատասխան հայկական աստուածն է Վահագն, — ինչպէս Ինդրան՝ երկնքի ու երկրի որդի, ծովածին, հրամազ, բոցամօրուս, արեգակնաչեայ, խարտեաչ մի պատանեակ, որ կռւում է վիշապների դէմ, քանի որ մեր այդ աստուծու անունն անգամ նոյնն է, ինչ որ Ինդրայի մակդիրը՝ «Վերեթրագնա», — պէտք է կարծել, որ նոյնպէս անձրեւ բերելու համար է Վահագնի կռիւը վիշապների դէմ։

Այդ հաւաստում է մեր ժողովրդական հաւատալիքներով, նոյն առասպելի գերապրուկներով։ Վիշապը, — կարծում են, — երբ շատ մեծանում է, վտանգաւոր է դառնում. նա փոթորկի ժամանակ չար ողինների հետ բարձրանում է վեր՝ կա՛մ երկինքն ու ամպերը կապելու, որ անձրեւ չգայ, կա՛մ կուլ տալու արեգակը, որ իրրեւ աշխարհ լուսաւորող գեղեցիկ աղջիկ է պատկերանում։ Բայց Գարբիէլ հրեշտակը, ուրիշ հրեշտակների հետ, կռւում են վիշապի դէմ, սպանում նրան, կա՛մ վեր հանելով՝ բարձրից ցած են գցում նրան ու փշրում, եւ այդ ժամանակ արեգակը ցոյց է տալիս իր երեսը, կա՛մ անձրեւ է գալիս, կամ թէ, ինչպէս ասում են, կռուի միջոցին այդ վիշապը ջուր է փշում երկրի վրայ։ Կռուից առաջանում է փոթորկի շառաչունը, որոտը։ Փայլակը Գարբիէլի թրի փայլքն է, կայծակը՝ նրա հրեղէն նետը։

Այս միեւնոյն չար վիշապի պատկերն է, երկրի վրայ տեղափակուած, որ մեր «Սասնայ Շուքրի» մէջ հանդէս է գալիս իրրեւ լիւններում ապրող մի ջրարգել հրէշ։ Նա նստում է աղբիւրի վրայ, խափանում է քաղաքի ջուրը եւ ջուրը բաց թողնելու համար պահանջում է աղջիկների զոհաբերութիւն, մինչեւ որ Մովսիսն Սանասարը, կայծակի թուր ունեցող այդ կայծակի հերոսը, սպանում է նրան եւ ջուրն ազատում։

Ի՞նչն է կազմում այս հետաքրքիր ֆիզիքական առասպելի հիմքը հասարակական կեանքից։ — Երկրի ուժեղները, ամենահին դարերից, ջրազուրկ տեղերում բռնութեամբ տիրել են ջրերին եւ առանց զոհաբերութեան

չեն թողել, որ ուրիշներն օգտուեն դրանցից: Ահա այն նախատիպը, որի անդրապատկերումն է առասպելական աշխարհի երկնային աղբիւրի կամ ծովի ջուրն արդելող օդերեւութային վիշապը: Երաշտի ժամանակ երեւակայել են, թէ երկնքում չար վիշապը կտրում է երկնային ջրերի, անձրեւի առաջը, մինչեւ որ մարդկանց բարեկամ ամպրոպային բարի աստուածը յաղթում է այդ չար դեմոնին եւ մարդկանց ուղարկում է անձրեւ:

Վահագնի երգը, որ բովանդակում է այս հին առասպելական ըմբռնումն ամպրոպի աստուածութեան մասին, հայոց հնագոյն ժողովրդական երգերից մէկն է:

## Ա Ի Ա Ն Դ Ա Կ Ա Ն Վ Է Պ

### Վ Ի Պ Ա Ս Ա Ն Ք

1. Աւանդական վէպ, Վիպասանք, Երգք վիպասանաց, Երգք առասպելաց: — Առասպելից տարբեր ծագում ունի աւանդական վէպը (էպոսը): Մինչ առասպելներն ունեն աւելի դիցաբանական բնուորութիւն, շատ քիչ պատմական աղբեցութիւն են կրած եւ յաճախ փոխառութիւն են ուրիշներից, — վէպն, ընդհակառակն, իր ծագումով, ընդհանուր առմամբ, բնիկ աղբային ինքնուրոյն ստեղծագործութիւն է (1): Վէպը պատմական բանաստեղծութիւն է: Նրա նիւթը պատմութիւնն է, այս բառն ընդարձակ մտքով առած, լինի իսկական, թէ կեղծ պատմութիւն: Եւ մեր «վէպ» բառը հնումն հէնց այդ ընդարձակ նշանակութիւնն էլ ունեցել է (2):

Մ. Խորենացին մեր առաջին հին վէպն անուանում է «Վիպասանք», «Երգք վիպասանաց»: Սակայն նա գործածում է նաեւ «Առասպել» կամ «Երգք

---

(1) «էպոսը Արեւելիի հին բանակալների, արիստոկրատների եւ Միջերկրական ծովի վաղ Ֆեոդալիզմի ստեղծուած մի երեւոյթ է» (Մ. Գորկի):

(2) Մ. Խորենացին, որ մեր առաջին հին վէպի միակ աղբիւրն է, այդ բառը գործածել է միշտ գրաւոր պատմական յիշատակարանների համար: Նրա գրքի մէջ «վէպ» նշանակում է պատմութիւն, «վիպագրել»՝ պատմագրել, պատմել, «վիպագիր»՝ պատմագիր, «վիպասան» բառն էլ նշանակում է պատմութիւն ասող: Այժմ «վէպ» կամ «աւանդական վէպ» նշանակում է «էպոս», բայց «վիպիլ»՝ պատմել: 19-րդ դարից սկսած «վէպ» բառը գործած-

առասպելաց» (1) : Առասպել չի կոչուած միայն Մեծն Տիգրանի պատմութիւնը : Թէ մեր հին վէպը հէնց այդպէս «Վիպասանք», «Երգք վիպասանաց» եւ «Առասպել» էլ կոչուել է, այդ երեւում է նաեւ Փաւստոս Բուզանդի «Հայոց Պատմութիւնից», որի մէջ (Երրորդ գլուխ . Գլ. ԺԴ.) նա յիշում է, որ Հայ նախարարներն ու շինականները սիրում էին Հայոց հեթանոսական հին երգերը, «ղիւրեանց երգս առասպելաց զվիպասանութեանն» : Բուզանդի այս կտորից իմացում է, որ Հայոց հին հեթանոսական երգերը կոչուած էին «Երգք առասպելաց», «Երգք վիպասանութեան» :

2. Առասպելախառն վէպ եւ յարակցումներ :— Որ մեր առաջին աւանդական վէպն այսպէս կրկին-կոչումներ ունի, դրա պատճառն այն է, որ առասպելները նրա մէջ մեծ տեղ են ունեցել : Եւ իսկապէս, այդ վէպի հիմունքն է միայն պատմական : Այլապէս էլ չէր կարող լինել բերանացի աւանդուած պատմութեան համար այն հին դարերում, երբ մանուկ միտքը տարբերութիւն չէր դնում իրականի ու երեւակայականի միջեւ, որով եւ այդ վէպի մէջ յարակցուել են առասպելական գրոյցներ, այլեւ իսկական պատմական եղելութիւններն էլ մասամբ ստացել են առասպելական գոյն : Եւ այսպիսով առաջ է եկել առասպելախառն վէպ : Բայց քանի որ վիպասանները եւ նրանց ունեկնորներն իսկական պատմութիւն էին համարում նաեւ առասպելները, ապա նրանց համար վիպասանութիւնն իր ամբողջութեամբ մի պատմութեամբ է եղել անցեալում կատարուած եղելութիւնների : Դա նրանց իշխողների պատմական յիշատակարանն է եղել : Առասպելականն ու հրաշալին նոյնիսկ ցանկալի էր Ֆէոդալների համար, որովհետեւ դրանով ամբանում էր նրանց դիրքը (2) : Բայց եւ այնպէս, աւանդական վէպի մէջ էականն ու կարեւորն առասպելը չէ, այլ պատմութիւնը : Մի անգամ որ մեր «Վիպասանքն» առասպելախառն պատմութեամբ է, դրա ուսումնասիրութեան ժամանակ «ամէն դէպքում, երբ հնարաւոր է, պէտք է վէպի ցուցմունքները զուգադրել պատմութեան ֆակտերի հետ» (Մ. Գորկի) եւ պատմական անջատել առասպելականից :

ուժ է նաեւ «ռումն» բառի նշանակութեամբ : Այս «գրոյց» բառն էս, որ այժմ նշանակում է ընդհանրապէս բերանացի պատմութեամբ աւանդութիւն, խորհնացու գրքին մէջ համակիչ է «վէպ» բառին եւ նշանակում է քիչ բերանացի եւ քիչ գրաւոր պատմութեամբ, պատմութիւն ընդհանրապէս, յաճախ գրաւոր պատմութիւն : Խորհնացին այս բառը «բերանացի գրոյցի» իմաստով գործածելիս՝ սովորաբար «անգիր, հին, վաղնջուց, նախնական» բառերով, կամ «յաւանդութեան հասեալ», «որդի ի հօրէ առնելով յիշատակ», «գրուցին պառաւումբ» շրջաբանութիւններով տարբերում է աւանդական գրոյցը գրաւոր գրոյցից : Տես՝ Մ. Աբեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 10—22 :

(1) «Զորմէ առասպելաբանեն».— «Զայս տեղի առասպելաբանելով վիպասանքն յերգելն իւրեանց ասեն», «Առասպելեալ երգեն», «Ըստ առասպելին», «Զայս կամելով երգել յառասպելսն», «Նայմ երգիչն յառասպելին ասեն», «Զորմէ յառասպելս ասեն» :

(2) «Որ վաղ էպոսը յաճախ սերտ կապուած է առասպելի հետ, այդ կատարում էր նաեւ արուեստական կերպով՝ առաւելագոյն չափով բարձրացնելու համար վէպի հերոսներին — քաջաւորներին ու ազնուականներին» (Մ. Գորկի) :

Այդ կատարելիս՝ առարպելների համար նկատի պիտի ունենալ, որ միթական բնա-  
ւորութիւն ունեցող զրոյցները հետութեամբ չեն մոռացուած ժողովրդի մէջ, այլ երկար  
պահուած են, միայն կերպարանափոխ լինելով եւ ուրիշ առասպելների հետ կցուելով, եւ  
կամ իրենցից մասեր միայն մոռացութեան տալով: Միւս կողմից դիցարանական բնաւորու-  
թիւն ունեցող առասպելները մեծ մասամբ միայն մի ազգի չեն պատկանում: Ուստի եւ շա-  
բանական է, որ մեր հին վէպի մէջ մասնող առասպելները, ոչ միայն ընդհանուր գծերով, այլ-  
եւ մասնաւոր միջադէպերով, գտնենք այժմ թէ՛ հայերի եւ թէ՛ ուրիշ ազգերի մէջ: Իսկ վէ-  
պի պատմականութեան համար պիտի իմանալ, որ վէպի հիմնական մասը միայն պատմական  
է: Դրա մէջ պահուած է լինում պատմական տեղերի յիշողութիւն, բայց մեծ անաբոյրիմ-  
ներով եւ այլափոխութեամբ: Այդ առաջանում է վէպի էութիւնից: Պատմական երգ ու զը-  
րոյցը եւ վէպը, իբրեւ աւանդական բանահիւսութիւն, դարեր շարունակ ապրելով միպա-  
սանքների բերանին, անզգալի կերպով փոփոխութեան են ենթարկուած: Աւելի մեծ է այն փո-  
փոխութիւնը, որ կատարւում է ուրիշ նշանաւոր իրողութիւնների եւ պատմական անձերի  
ազգեցութեամբ: Աւանդական երգն ու վէպը ժամանակաբանութիւն չունեն: Ուստի անջատ  
երգերն ու աւանդութիւնները, որոնք առաջ են եկել զանազան նշանաւոր պատմական անձերի  
եւ դէպքերի մասին, իրերի բնութեամբ յարակցւում են հետզհետէ միմեանց հետ: Հինը յա-  
ճախ մնում է, թէեւ մթնած ու ետ մղւում: Հնի վրայ աւելանում է նորը, հետագայում  
կատարւում դէպքերի զրոյցը: Այդ ժամանակ զրոյցներն ու երգերը սովորաբար ներքին  
փոփոխութեան են ենթարկւում եւ ոչ թէ մեքենայաբար կցւում իրար: Բնականաբար տմենից  
աւելի տուժում են հերոսների անունները: Միացման համար իբրեւ հանգոյց ծառայում է  
զլխաւորապէս՝ զանազան անձերի գլխին եկած դէպքերի կամ նրանց կատարած գործերի հա-  
մանաձեւութիւնը: Նման դէպքերի ազգեցութեան տակ՝ հին պատրաստի վիպական երգը, եւ  
նոյնիսկ վէպը, իր մէջ ընդունում է նոր տարրեր նոր պատմական անցքերից:

Բացի տարբեր պատմական անձերի եւ նրանց գործերի այսպիսի միացումից, վէպի  
մի էական կողմն էլ այն է, որ հերոսները յարում են իրար ազգակցական կամ այլ կապե-  
րով: Մի հին վիպական հայեացք է՝ ցեղակցութիւնն ու ժամանակակցութիւնը տեսնել ոչ  
թէ Ֆիդիկապէս, այլ հոգեպէս: Այս նախնական հայեացքով քաջերը, բնականաբար, իրար  
ցեղակից ու ժամանակակից են համարւում (1): Ուստի աւանդական վէպին մէջ նրանք հա-  
մախմբւում են կա՛մ մի մեծ հերոսի շուրջ, ինչպէս ռուսական վէպի մէջ, կա՛մ, ինչպէս  
յունական վէպի մէջ, մի նշանաւոր իրողութեան շուրջ՝ դառնալով մի մեծ գործի ժամանա-  
կակից ու մասնակից: Յաճախ սկըքնապէս իրարուց անկախ երգերի ու զրոյցների հերոսնե-  
րը դառնում են եղբայրներ, կամ հայր ու որդի եւ յաջորդւում են միմեանց, որով առաջա-  
նում են վէպի ճիւղերը կամ սերունդները: Այս վերջին եղանն են ընտրել հայ վիպասանները  
թէ՛ մեր հին վէպերի եւ թէ՛ նոր վէպի համար: «Սասնայ Յոռիք» հերոսները՝ Սանասար,  
Աւերծածեւ Մհեր, Դաւիթ եւ պատիկ Մհեր՝ քաջերի մի սերունդ են, հօրից որդի յաջորդու-  
թեամբ, որոնց շուրջն իբրեւ ազգականներ դրուած են՝ Ձէնով Յովան, Վերգոյ, Գեռի Թո-  
րոս, Խոր Մանուկ եւ ուրիշները: Պատահում է, որ տարբեր անձերի տարբեր ժամանակնե-  
րում կատարած արարքները հաւաքւում են ի մի եւ վերագրւում մէկ անձի, ինչպէս եւ բազ-  
մապան զրոյցներ, նիւթով ցեղակից լինելով, միանում են եւ մի ամբողջութիւն կազմում:  
Այդ ժամանակ նշանաւոր հերոսներն ու սիրելի անուններն իրենց են քաշւում ուրիշների վրայ  
եղած երգերն ու զրոյցները, եւ նրանց պատկերը հարստանում է: Այսպէս՝ Փրանսիական  
վէպի մէջ Մեծն Կարոլոսի անունն են կապւում շատ արարքներ եւ գծեր, որոնք իրենք  
չեն, այլ Կարոլինգեան ցեղի ուրիշ թագաւորներին: Նոյնիսկ Մերովինգեան հարստութեան

(1) Այս հայեացքը վիպասաններից անցել է հին պատմագիտներին, որոնց գրածը շատ  
բանում չի տարբերւում աւանդական վէպից, արքիեպիսկոպիտ Երանգ Էլ յաճախ չեն գտնագտնում  
բանաստեղծութիւն, առասպել ու պատմութիւն: Այսպէս, օրինակ, Խորենացու Հայոց Պատ-  
մութեան մէջ գտնուի ենք ցեղակցութեան ու ժամանակակցութեան այդ հին վիպական հայ-  
եացքը: Նա Ա. գրքի Ե. գլխի մէջ յայտնում է, թէ Նիմուք Բելի որդին չէ, բայց կամ այդ-  
պէս ասողներ, որ «ըստ նշանաւոր եւ անուամի լինելոյ» պատեհ են համարել այսպէս կար-  
գել «գեռնին մօտաւոր»: Եւ իմքն իսկ Խորենացին ուրիշ տեղ (Ա. 31) գրում է. «Միքեմ կո-  
չել այսպէս ըստ փառութեան՝ Հայկ, Արամ, Տիգրան, Բանգի ըստ իմ փառաց ազգ Բայքն  
իսկ միջոցն՝ արպէս դէպ ումեք Թուրքի կոչել»:

Թագաւորների գործերն անցել են Մեծն Կարողութի վէպին: Ասել չի ուզիլ, որ ամենից շուտ միանում են համանուն պատմական անձերի մասին եղած աւանդութիւնները: Մի քանի Արտաշէսների երգերն ու զրոյցները մեր վէպի մէջ կազմել են մեր վիպական Արտաշէսը(1):

3. Վիպասանքի պատմական դարաշրջանն ու ծագումը եւ ունկնդիր հասարակութիւնը. ազնւական եւ շինական: — Առաջին աւանդական վէպի համար իբրեւ նիւթ ծառայել են Հայաստանի պատմական դէպքերը մեր Թուականութիւնից առաջ 2-րդ դարի սկիզբներից ի վեր: Այդ ժամանակներում սկսւում է մի նոր պատմական շրջան, տոհմային հասարակութիւնից անցնում է տեղի ունենում դէպի Փէոդալականը: Աւելի եւս զօրեղ կերպով եւ արագ առաջ է գալիս տոհմերի միացում, եւ հայերն աւելի եւս գիտակցում են իրենց իբրեւ մի ուրոյն ազգութիւն, իբրեւ մի համայնգու ցեղային ամբողջութիւն, եւ ուժ են գտնում հանդէս գալու իբրեւ անկախ տէրութիւն: Վիպական շրջանն սկսւում է հէնց այս սոցիալական ու քաղաքական փոփոխութեամբ:

Անտիոքոս Մեծի պարտութիւնը հռոմայեցիներից Մագնեսիայի մօտ (190 թուին մեր թ. ա.) անսխալապէս ազդանիչ է լինում, որ հայ իշխանները, որոնք մի քանի անգամ ապստամբել էին Սելեւկեան տիրապետութեան դէմ, նորից ձգտեն անկախութիւն ձեռք բերելու: Կատարւում է քաղաքական մեծ յեղաշրջում: Հայերը երկար դարեր պարսիկներին ու մակեդոնացիներին ենթարկուելուց յետոյ՝ անկախանում են: Բնիկ իշխանների ձեռով Հայաստանում հիմնւում են երկու թագաւորութիւններ, որոնցից Արտաշէս Ա. ի հիմնածը, Արտաշատինը, կարողանում է շուտով ընդարձակել իր երկրի սահմանները եւ իր մէջ ընդունել ամբողջ Մեծ Հայաստանը:

Դարեր շարունակ խաղաղ կեանք վարելուց յետոյ՝ հայ ժողովուրդը տնտեսապէս ու քաղաքականապէս ուժեղացած, այժմ ապրում է մի իսկական վիպական-հերոսական շրջան: Արտաշիսեան հարստութեան սկզբից եւ Արտաշատ քաղաքի հիմնարկութիւնից (180 թ. մ. թ. ա.) մինչեւ Արշակունիների իշխանութեան հաստատումը Հայաստանում (66 թ. մ. թ.) եւ յետոյ, Հայաստանում կատարւում են մեծամեծ գործեր: Հիմնւում են թագաւորութիւններ ու քաղաքներ, փոխւում են հարստութիւններ, իրար հետ բախւում են մեծ տէրութիւններ, եւ Հայաստանը դառնում է երկարատեւ պատերազմների վայր: Այս պատմական մեծ իրողութիւններն ահա խորին ազդեցութիւն են թողնում ժամանակակիցների վրայ եւ առաջ են բերում բազմաթիւ պատմական երգեր, զրոյցներ եւ աւանդութիւններ: Պատմական նշանաւոր անձերն ու դէպքերը — Արտաշէս Ա. ի հիմնած թագաւորութեամբ, Մեծն Տիգրանն իր անձով ու բախտով, սրա որդի Արտաւազդը, թոռն Արտաշէսը, այս երեքի յարաբերութիւնը Մարերի հետ, եւ ապա Արշակունի Տրդատ Ա. ի նախորդներով ու յաջորդներով — նիւթ են դառնում պատմական երգերի ու զրոյցների եւ երգում երգիչներից:

Այդ նախնական բանաստեղծութիւնը սկզբում, հարկաւ, չի եղել ամբողջական վէպ, մի ընդարձակ պատմուածք: Այլ դա եղել է տարրական ձեւով, պարզ ու միամիտ մի բանաստեղծութիւն, փոքր քերթուածներ ու զը-

(1) Մ. Աբեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 311—315:

ըրոյցներ հերոսների ու նրանց քաջագործութիւնների մասին. պատմական երգեր, որոնց մէջ ասուած են եղել ազնուական տոհմերի ծագումը, քաղաքների հիմնադրութիւնը, պատմուած են եղել երկրի համար կարեւորութիւն ունեցող դէպքեր՝ պատերազմներ, իշխող հարստութիւնների սկիզբը եւ նրմանները: Այս ամէնը եղել է աւանդական վէպի տարերքը ազնուական բնււորութեամբ, որովհետեւ դա ազնուական դասի արտադրութիւնն է եղել եւ մեծ մասամբ նրա պատուէրով ստեղծուած, եւ նրա կեանքն ու իդէալներն է պատկերացրել իր մէջ:

Ժամանակի ընթացքում այս սկզբնապէս անջատ պատմական երգերն ու աւանդութիւնները, յարելով իրար եւ նախորդ դարերից ժառանգած երգերի եւ առասպելների հետ, առաջ են բերել մի մեծ վիպական ամբողջութիւն մի քանի ճիւղերով կազմուել է Վիպասանք կամ Վիպասանութիւն(1), կամ «Երդք առասպելաց», «Երդք վիպասանաց» (այլեւ «Երդք Թուեկեաց»), որ շատ վաղ մշակել են արուեստաւոր երգիչները — վիպասանները: Դա մեր առաջին աւանդական վէպն է կամ առաջին հին վէպը, որ ծագել է մեր վաղ Ֆէոդալիզմի սոցիալական պայմաններում, դրանց հետեւանքով եւ դրանց համապատասխան, իբրեւ արտայայտութիւն իշխող դասի վերին խաւի շահերի: Բայց չպիտի կարծել, թէ մեր այդ վէպը, ինչպէս եւ միւսները, սահմանուած են եղել միայն ազնուականութեան համար: Իշխողները միշտ էլ աշխատել են իրենց իդէալները պատուաստել ոչ միայն ազնուականների, այլեւ ռամիկների մէջ: Ինչպէս 5-րդ դարի հեղինակ Փաւստոս Բուզանդից իմանում ենք, մեր շինականութիւնն էլ սիրով լսելիս է եղել հայոց վիպասանութիւնը:

Տես՝ Առաջին յաւելումը՝ «Վիպասանքի պատմական հիմքը»:

4. Արտաշատեան եւ Արմաւիրեան վիպական ցիկլեր եւ Գողթան երգիչներ: — Թէ Հայաստանի ո՛ր կողմերում է ծագել, զարգացել եւ տարածուած եղել հայոց առաջին հին վէպը, այդ մասին վկայուած տեղեկութիւններ չունենք: Բայց այլ ազգերի վէպերի ծագման եւ զարգացման մէջ եղած մեծ նրմանութիւնը թոյլատրում է մեզ որոշել այն, որի բացատրութեան համար չունենք բաւարար փաստեր: Պատմական երգն ու զրոյցը ծագում են ընդհանրապէս այն տեղերում, կամ այն տեղերի մօտերը, ուր կատարուել են վէպի նիւթ դարձող պատմական նշանաւոր եղելութիւնները, եւ աւելի եւս այն տեղերում, ուր իրապէս ապրել ու գործել են վէպի պատմական հերոսները, ուր եւ հետաքրքրուել են նրանց բախտով: Արդ՝ Վիպասանքի մէջ մտնող ամենահին պատմական աւանդութիւնները վերաբերում են Արմաւիրին ու Երուանդաշատին եւ Արտաշատին: Հետեւաբար պէտք է ընդունել, որ այս քաղաքներում կամ գրանց կողմերում են սկիզբն առել վիպական երգերն ու զրոյցները: Առանձնապէս Արտաշատ քաղաքի շուրջը պատմուել ու երգուել են աւանդութիւններ, որոնք կապուած են եղել Արտաշատի իշխողների, Արտաշէս Ա.ի, Մեծն Տիգրանի եւ իր զարմերի, ինչպէս եւ ուրիշների անուան հետ: Դրանք կազմել են երգ ու զրոյցների Արտաշատեան ցիկլը:

(1) Մ. Արեւիկեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 283—379:

Վէպի մէջ յիշուած Երուսաղ, Երուանդաշատ ու Երուանդակերտ, Երուանդաւան եւ Արմաւիր անուններն ու նրանց մասին պատմածներն աւելի վաղ ժամանակից են գալիս, քան Արտաշատն ու Արտաշիսեան Հարստութիւնը: Մեր թ. ա. 4-րդ դարում Հայաստանի մի քանի սատրապները կրել են Երուանդ անունը, եւ նոյնիսկ վերջին կառավարիչը Սելեւկեան իշխանութեան օրով, Արտաշէսի ու Զարեհի թագաւորելուց առաջ, կոչուել է Որոնտաս, որ է Երուանդ: Սարաբոնը գրում է. «Արմենիային տիրել էին նախ պարսիկները եւ մակեդոնացիները, յետոյ՝ Ասորիքի եւ Մեդիայի իշխողները, եւ վերջոյ՝ կառավարիչ էր այստեղ Որոնտասը, որը եօթ պարսիկներից էր, իսկ տպա բաժանեցին երկու մասի հռոմայեցիների դէմ պատերազմող Անտիոքոս Մեծի զօրավարները՝ Արտաշէսը եւ Զարեհը»<sup>(1)</sup>: Վէպն, ուրեմն, պահել է անունն Արտաշէս Ա.ի նախորդի, Երուանդի, որ բնականօրէն եղել է, ինչպէս է եւ Վիպասանքի մէջ, Արտաշէսի Հակառակորդը, երբ նա ապստամբել է Սելեւկեան տիրապետութիւնից: Վէպի մէջ այս Երուանդի անունն հետ, սակայն, կապուած են յիշողութիւններ նաեւ նախորդ Երուանդների եւ ուրիշների արարքներից Հայաստանում նախքան 2-րդ դարը մեր թ. ա., այլեւ յետոյ կատարուած դէպքերից:

Ինչպէս կը տեսնենք, մեր առաջին վիպասանութեան մէջ կարեւոր տեղ են բռնում մարերը, ըստ առասպելին՝ վիշապաղները, որոնք բնակուել են Արտաշատի մօտերից սկսած, Մասիսից դէպի արեւելք մինչեւ Գողթն: Նրանց գաւառում հէնց Արտաշէս Ա. թագաւորը շինել է իր մայրաքաղաքը, իբրեւ Հայաստանի արեւելեան եւ արեւմտեան մասերը միացնող միակ յարմար տեղը: Բնականաբար առաջ է եկել ընդդէմ մարերի մի մաքառում, որ եւ մտել է վէպի մէջ: Այս էլ ցոյց է տալիս, որ վէպը պիտի ծագէր ու զարգանար եւ ապրէր հէնց այն կողմերում, կամ այն կողմերի մօտիկ տեղերում, ուր բնակուել են մարերը կամ մարացիները: Սրա համար ունենք մի պատմական վկայութիւն: Վէպը, ըստ Խորենացու, պահուած է եղել Մարքի սահմանակից Գողթն գաւառում. «Զոր պահեցին խորժելով, որպէս լսեմ, մարդիկ կողմանն գինեկէտ գաւառին Գողթան» (Ա. 30). «Ի վիպասանացն, որ պատմին ի Գողթան» (Բ. 49). «Երգիչքն Գողթան» (Բ. 61): Որ Գողթան գաւառում երկար ժամանակ յարատեւել է հին Վիպասանքն իբրեւ երգ ու պատմութեամբ, այդ բացատրում է նրանով, որ այդ կողմերում, ինչպէս յայտնի է, դեռ երկար մնում էր հեթանոսութիւնը, այսինքն նախաքրիստոնէական կրօնը: Կորիւնը Մաշտոցի համար գրում է, թէ՝ «Դիմեալ իջանէր յանկարդ եւ յանդարման տեղիս Գողթան», եւ ապա թէ՝ «Գերեալ զամենեսեան ի հայրենեացն աւանդելոց եւ ի սատանայական դիւապաշտ սպասաւորութենէն՝ ի հնազանդութիւն Քրիստոսի մատուցանէր... Դիւացն փախստական լինելով՝ անկանէին ի կողմանս Մարաց»: Բնական է, որ եկեղեցու տեսակէտով այդ «անկարդ եւ անդարման» տեղերի մարդիկը պահէին իրենց հայրենական աւանդութիւնները. «Դեղերեալ մաչէին... ի հնութիւն հեթանոսութեանց սովորութեանց», «սիրէին զիւրեաց Երգս առասպելաց զՎիպասանութեանն», ինչպէս գրում է Բուդանդը: Եթէ Գողթնի բնակիչները նոյն-

(1) Թարգմ. ակադ. Յակ. Մամեդեանի:



խակ մարական. ծագումն ունեցած էլ չլինէին, նրանք կարող էին առնել ու իւրացնել եւ երկար պահել իրենց հարեւան մարերի առասպելներն ու վէպերը: Այսպէս և մեր նոր վէպը՝ «Սասնայ Մոռերը» մեր օրերում պատմուել է աւելի Մոկայ եւ ուրիշ կողմերում, ինչպէս եւ հին Յունաստանում: Աքայեցոց վէպը պահել ու զարգացրել են Յոնիացիները: Թէ Գողթնի սահմաններից դուրս ուրիշ ո՛ր կողմերում է տարածուած ու պահուած եղել Վիպասանքը, մենք այդ չգիտենք:

Մարերի մասին եղած հին աւանդութիւնները, ինչպէս եւ Արմաւիրեան ցիլիլի երգ ու զրոյցները, որոնք սկզբնապէս առանձին-առանձին խմբեր են կազմած եղել, երգիչները, վիպասանները միացրել են Արտաշատեան ցիլիլի հետ եւ կազմել մի վէպ: Այդ կապուած է եղել քաղաքական իշխանութեան միացման հետ: Այդ վաղ դարերում արդէն Արտաշատի տէրութիւնը ձգտել եւ յաջողել է առաջ բերել Հայաստանի դանազան մասերի միացում, եւ Արտաշատը դարձել է ընդհանուր կենտրոն: Դրա համապատասխան՝ Արտաշատի շուրջը խմբուած պատմական երգերն ու զրոյցներն իրենց մէջ ընդունելով եւ ուրիշ աւանդութիւններ, ձգտել են «համազգային» դառնալու: Այսպիսով առաջ է եկել մի ընդհանուր վիպասանութիւն Հայաստանի իշխողների մասին: Հայոց հին Վիպասանքն, ուրեմն, կազմուել ու զարգացել է Հայաստանի կենտրոնական իշխանութեան հետեւանքով: Երկրի իշխանութեան միացումն առաջ է բերել եւ վիպական նիւթերի միացում: Այդ անհրաժեշտ է եղել Արտաշատի թագաւորների համար: Նրանց պէտք էր իրենց իսկական կամ կարծեցեալ նախնիքների մասին մի վէպ, մի պատմութիւն, որի մէջ փառաւորութիւն նրանք, որ եւ լինէր միանգամայն իրենց դասակարգային շահերի եւ դադափարների արտայայտութիւնը: Եւ վիպասանները կատարող են դարձել նրանց վիպական պահանջին, հին երգերից ու զրոյցներից եւ առասպելներից կազմելով մի վիպական պատմութիւն մի քանի ճիւղերով:

5. Վիպասան եւ վէպն աւանդելու եղանակները:— Վիպական բանաստեղծութիւնը մշակուել է պրոֆեսիոնալ արուեստաւորների ձեռով, որոնք կոչուել են՝ երգիչ, վիպասան եւ գուսան: Նրանք երգել են նուագելով մի գործիքի վրայ, որ կոչւում է «փանդիռն»: Որոշ թուով ձեռագիրների մէջ այս գործիքի անունն աղճատուելով՝ դարձել է «բամբիռն», եւ այս ձեռով դա յայտնի է դարձել 19-րդ դարում մեր բանասիրութեան եւ բանաստեղծութեան մէջ: Մ. Խորենացի այս գործիքը յիշատակում է Տիգրանի վէպի եւ Վահագնի առասպելի մասին գրելիս (Ա. 24, 31), այլեւ Տարբան-Տարաւնի զրոյցը պատմելուց յետոյ՝ նա աւելացնում է. «Բայց առաւել յաճախագոյն հինքն Արամազնեայց ի նուագս փանդոսն եւ յերգս ցցոց եւ պարուց զայսոսիկ ասեն յիշատակաւք» (Ա. 6):

Որ Խորենացին յաճախ «երգիչ», «երգել», «երգ» բառերն է գործածում (Ա. 24, 30, 31, Բ. 48, 49, 50, 54, 61), դրանից եզրակացրել են, թէ իբր եղել է ամբողջութիւն կազմող մի մեծ «երգ»: Այս տեսակէտին հետեւելով՝ նոյնիսկ «ասել» բառին տուել են «երգել» նշանակութիւնը եւ «վիպասան» բառը բացատրել իբրեւ «վէպ երգող»: Բայց այդ սխալ է, «վիպասան» նշանակում է վէպ ասող, պատմող: Միւս կողմից պէտք է դիտել, որ

«վիպասանք» բառը ոչ միայն «պատմողի» համար է գործածւում, ինչպէս՝ «վիպասանքն յերգելն իւրեանց ասեն» (Բ. 50), այլեւ «պատմուածքի» համար. «Արտաշիսի վերջնոյ գործք՝ բազում ինչ յայտնի են քեզ ի վիպասանացն, որ պատմին ի Գողթան» (Բ. 49): «Վիպասանք» բարդ բառի թէ՛ «պատմողի» եւ թէ՛ «պատմուածքի» այսպիսի երկու նշանակութիւն ունենալը տարօրինակ բան չէ հայոց լեզուի մէջ. օրինակ՝ հէնց նոյն կազմութիւնն ունեցող «դովասանք» բառը նշանակում է թէ՛ «գովք ասողներ» եւ թէ՛ «ասած դովքը, գովեստը»: Ինչպէս վերջին իմաստով գործ է ածւում «գովասանութիւն» իրբեւ համանիշ «գովասանք» բառին, այսպէս եւ «վիպասանութիւն» համանիշ է «վիպասանք» բառին՝ երկրորդ իմաստով առած: «Երգք վիպասանաց» կապակցութեան մէջ «վիպասանք» բառն առաջին (պատմողի) թէ՛ երկրորդ (պատմուածքի) իմաստով առնուած լինի, նշանակութիւնը նոյն է մնում. բայց հաւանական է, որ երկրորդ, այսինքն պատմուածքի իմաստով լինի, քանի որ այս երկրորդ իմաստով առնուած ժամանակն է համանիշ «վիպասանութիւն» բառին. իսկ «երգք վիպասանաց», ինչպէս տեսանք, Փաւստոսի մէջ կոչւում են «երգք վիպասանութեան»:

Այսպէս, հայոց Վիպասանքը (կամ Վիպասանութիւնը), ինչպէս բառի կազմութիւնը ցոյց է տալիս, եւ ինչպէս Բ. գրքի 49 գլխի մէջ պարզապէս վկայում է Պորենացին, պատմուել է: Բայց քանի որ յաճախ յիշւում են եւ «Երգք վիպասանաց» (վիպասանութեան) եւ թէ՛ վիպասանները (վկայ ասողները) երգում են, ինչպէս եւ վիպասանների համար «երգիչք» բառն է դործածւում, — ապա պարզ է եւ այն, որ Վիպասանքը (Վիպասանութիւնը) ոչ միայն պատմուել է, այլեւ մասամբ երգուել: Այսպէս եւ մեր արդի ժողովրդական վէպը մանրամասնօրէն պատմում է, բայց եւ տեղ-տեղ երգւում է: Վէպը պատմելու եւ մէջէ մէջ երգելու նոյն ձեւը եղել է ուրիշ ազգերի մէջ եւս:

6. Թուելիք, «Թուելեաց երգք»: — «Երգք վիպասանաց» Պորենացու մէջ մի տեղ (Ա. 30) կոչւած են «Թուելեացն երգք»: Այս տերմինին զանազան մեկնութիւններ են տուել, որ կարելւոր չենք համարում այստեղ յիշատակել: «Թուելեաց» եւ «Վիպասանաց երգերը» Պորենացու մէջ բերուած բովանդակութեամբ նոյնանում են, որով եւ ապահովապէս կարելի է ասել, որ նոյն «Վիպասանաց երգերի» մի ուրիշ կոչումն է միայն «Թուելեաց երգեր»: «Թուելիք» բառը (որի սեռականն է «թուելեաց») կազմուած է ոչ թէ «թուել» (երեւալ) բայից, այլ «թուել» բայից, բայց վերջինս ոչ թէ «համարել» (համարարել, համբել) իմաստով առած, այլ «ասել, պատմել» կամ «ի թիւ ասել»: «Ի թիւ ասելը», զա «ի թիւ ուսած», այսինքն բերան արած՝ արտասանելն է, առանց որեւէ եղանակի, սովորական կարգալու կամ պատմելու ձեւով, որքան կարելի է, պարզ եւ մեկին: Արդ՝ երբ «թիւ» արմատը եւ նրանից կազմուած «թուել» նշանակում է «ասել», «պատմել», «թուելիք» բառն իր կազմութեամբ կարող է կրկին նշանակութիւն ունենալ, նախ՝ «թուողներ», այսինքն «թիւ ասողներ», ասող-պատմողներ, ապա՝ «թուածը», այսինքն՝ թիւ ասածը, ասած-պատմածը, ինչ որ ասուում, պատմւում է, քանի որ նոյն ածանցիկ մասնիկը թէ՛ ներգործականի եւ թէ՛ կրուորականի իմաստ ունի: Եւ այսպէս, «թուելիք» բառն իր երկու իմաստով եւս հա-

մանիչ է «վիպասանք» բառին, որը, ինչպէս տեսանք, նոյնպէս նշանակում է թէ՛ պատմութիւն ասողներ, ասող պատմողներ, եւ թէ՛ արած պատմութիւնը, պատմածը, ասած—պատմածը: Միեւնոյն երգերի «վիպասանաց երգք» եւ «թուեւիաց երգք» կոչումները, երկուսն էլ մտածութեան միեւնոյն եղանակով են կազմուած, միայն տարբեր արմատներէից, այսինքն՝ երկու կոչումն էլ վէպն ասելու եղանակից են առնուած: Այդ ցոյց է տալիս, որ մեր Վիպասանքը «թիւ է ասուել»: Մինչեւ մեր օրերն էլ, մեր նոր ժողովրդական վէպի, «Սասնայ Մոերի» պատմողները, «ի թիւ ուսած», այսինքն բերան արած, բարձրաձայն արտայանելով ասում, պատմում էին լոկ, միատեսակ ուժով, միայն մէջէ մէջ երգելով: Մեր Հին վիպասաններն էլ տարբեր եղանակով չպէտք է ասած լինեն իրենց վէպերը(1):

## Մ Ե Ծ Ն Տ Ի Գ Ր Ա Ն

1. Մեծն Տիգրանի վէպը եւ պատմական երգեր նրա մասին: — Վիպասանքի այս առաջին ճիւղը պատմականօրէն վերաբերում է առաջին դարում (մ. թ. ա.) ապրող Մեծն Տիգրանին: Նրա ժամանակը, որ իրօք դիցազնական էր Հայ ազգի համար, «քսան եւ հինգ ամբ... անխառն յաջողութեան», երբ «հաւատային սուտակասպանք թէ ոգի իմն իցէ» Տիգրան, իր խորին տըպաւորութիւնն է թողել ժողովրդի երեւակայութեան վրայ, եւ վիպասաններ, ինչպէս յայտնում է Մ. Խորենացին (Ա. 24), փանդոսի նուագակցութեամբ երգել են Արտաշիսեան թագաւորական ցեղի ամենից փառաւորին, արքայից արքային, անուանելով նրան «Երուանդեան Տիգրան» կամ «Մեծն Տիգրան»: Կազմուել է մի վէպ, որ Ե—րդ դարում երկու անգամ գրական մշակութիւն է կրել, առաջին անգամ իբրեւ ներբողեան մի «արդասաւոր ի բանս» քերթողի ձեռով (տես՝ «Մ. Խորենացի» գլխի մէջ՝ § 8), երկրորդ անգամ Մովսէս Խորենացու ձեռով: Վերջին մշակութիւնը եւ յայտնի է մեզ: Շատ մանրամասնութիւններ ծագում են, հարկաւ, այդ քերթողներից, բայց մնացել են եւ աւանդական գծերը:

Այս վէպը մի գեղեցիկ ժողովրդական պատմուածք է եղել, որի մէջ, ինչպէս Մ. Խորենացու մշակածից երեւում է, մէկ Հիմնական նպատակ է ունեցել Ֆեոդալին ծառայող վիպասանը, այն է՝ փառաբանել իր աշխարհակալ թագաւորին: Ամբողջը հիմնուած է մի խնդրի վրայ, որ կազմում է գործողութեան միութեան կենտրոնը: Դա է երկու հարեւան ազգերի թագաւորներին՝ Հայոց Տիգրանի եւ Մարաց Աթահակի՝ յարաբերութիւնը, այդ երկուսի հակադրութիւնը, Աթահակի դաւադրութիւնը Տիգրանի դէմ եւ նրանց բախումը:

(1) Տես՝ Մ. Արեգեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 49—70. «Ասել, վիպասանք, երգ վիպասանաց, ի քիւ ասել, քուել, քուելիացն երգէ»:

Սկզբում բացատրում է ընդհանուր դրուժիւնը, որից ծաղում է գործողութիւնը: Մեծն Տիգրանը բնիկ թագաւոր է. նա հօր է, իմաստուն, անուանի եւ յաղթող աշխարհակալ, մեր բոլոր թագաւորներից խոհեմ ու քաջ, իր ժամանակակիցների համար նախանձելի: Նա տիրել է շատ ազգերի, շատերին հարկատու դարձրել: Ունի մեծ հարստութիւն, բիւրաւոր զօրքեր, լաւ զինուած: Մարաց թագաւոր Աժդահակը վախենալով նրանից՝ դաշնակցում է նրա հետ: Ապա խորամանկ միջոցների դիմելով՝ նա կնութեան է առնում հայոց թագաւորի քրոջը՝ Տիգրանուհուն, եւ ցանկանում է սրա միջոցով դաւաճանութեամբ սպանել տալ Տիգրանին: Բայց Տիգրանուհին, իրեն ենթարկելով վտանգի, եղբայրսիրութեան առաքինութիւն է ցոյց տալիս եւ եղբօրն իմաց է տալիս դաւադրութիւնը: Տիգրանը պատերազմով դուրս է գալիս Աժդահակի վրայ, հողալով միաժամանակ իր քրոջ ազատութեան համար: Նա յաղթում, սպանում է Աժդահակին, եւ նրա ընտանիքը, բազմաթիւ գերիներով, բերում, բնակեցնում է Հայաստանում, Մասիսից դէպի արեւելք, Երասխ գետի երկու կողմերում մինչեւ Գողթնի սահմանները:

Ժամանակակիցների համար հետաքրքիր այս պատմութեամբ զարդարուած է ոչ միայն Տիգրանի յաջողութիւններով, արտաքինի ու ներքինի եւ նրա շրջապատողների նկարագրով, — որ մեծ մասամբ, անշուշտ, խորհնացու դրչից են, — այլեւ աւանդական վէպերի մէջ սովորական մոտիւններով: Այսպիսիներից է Աժդահակի երազն իր մանրամասնութեամբ: Ապա պատմւում է երազի պատճառով Աժդահակի խորհրդակցութիւնն իր իշխանների հետ, որ նոյնպէս վիպական գիծ է, որոշումը կին առնելու Տիգրանուհուն, ինաժախտութիւն, Աժդահակի ջանքը Տիգրանուհուն գործիք դարձնելու, զօրածողով, Տիգրանուհու ազատուելն Աժդահակի ձեռից, մարտի նկարագիր, գերութիւն եւ այլն:

Վէպը շատ պարզ կերպով յորինուած է ֆէոդալական բարձր խաւի մէջ: Գործող անձերն ազնուականութեան համար հարազատ մարդիկ են, միայն թագաւորներ ու թագուհիներ: Նրանց իդէալն է հօրութիւնն ու աշխարհակալութիւնը հարեւանի հաշուին: Վիպասանը բնականաբար իր ազգի թագաւորին ներկայացնում է ըստ ազնուականութեան գաղափարի, իդէալական հերոսական պատկերով: Ինչքան հուժկու, քաջարի, պայծառ ու բացսիրտ է ներկայացուած Տիգրանը, նոյնքան մռայլ է Աժդահակի դէմքը: Նա վախեցող է, անհանգիստ, շարունակ զգուշացող, խորամանկ ու խարդախ, չողոքորթ եւ դաւաճան, — մի հին Սասունցի Դաւիթ եւ Մարմեկիք: Պարտութիւնը կրում է, հարկաւ, չարք եւ օտարք: Ընչու, գերում են մարերը, վիշապները: Ու փառաւորում է Տիգրանը:

2. Պատմականը: — Ամէն ինչ որ իբրեւ պատմական կայ այս աւանդական վէպի մէջ՝ վերաբերում է Մեծն Տիգրանին, բայց Մ. խորհնացին սրբալիմամբ վերագրել է Պարսից Կիրոս թագաւորի ժամանակակից Տիգրան թաւաւորին (1): Պատմական Մեծն Տիգրանին են վիպական Տիգրանի ե'ւ աշխարհակալութիւնը, ե'ւ մեծ հարստութիւնը, ե'ւ զօրքի բազմութիւնը,

(1) Տես՝ Մ. Անդեան, Հայ ժողովրդական առասպելները Մ. Խորհնացու. Հայոց Պատմութեան մէջ, էջ 379—510. «Տիգրանի առասպելը»:

ե՛ւ Տիգրանակերտ քաղաքը շինելը, ե՛ւ առհասարակ Ֆիզիկական ու հոգեկան յատկութիւնները, ե՛ւ նրա «Մեծն» մականունը, եւ վերջապէս այն, որ նա մեր առաջին հին թագաւորներից է, «բնիկ եւ հարազատ» թագաւորը: Մեծն Տիգրանի վէպի կազմուելու եւ նրա մասին եղած երգերի կենդանի ժամանակն եղել է անշուշտ այդ թագաւորի ժամանակից քիչ ուշ՝ այսինքն՝ մեր թուականութիւնից քիչ առաջ, եւ ապա մեր թուականութեան առաջին դարը: Այդ միջոցին հայոց բնիկ թագաւորների տեղ բռնում են օտար թագաւորներ: Եւ այդ բաւական չէ, երկիրը վրդովմունքի մէջ է ընկնում այդ մարացի, պոնտացի, վրացի թագաւորների օրով, մինչեւ պարթեւական Արշակունի օտար ցեղն իշխում է հայերի վրայ: Այդ օտար թագաւորների խռնաշփոթ եւ խռովայոյզ տիրապետութեան ժամանակ տեղիք ունէր հայ Ֆէոդալների վիպասանը կարօտով յիշելու առաջին բնիկ թագաւորներին եւ մանաւանդ «խաղաղութեան եւ շինութեան բերող» Տիգրանին, իր «բնիկ եւ հարազատ» թագաւորին:

Վիպական Տիգրանի եւ վիպական Մարաց թագաւորի յարաբերութիւնը նոյնպէս մի աւանդական յիշողութիւն է պատմական Մեծն Տիգրանի եւ նրա անմիջական յաջորդների յարաբերութեան մարերի հետ: Մեծն Տիգրան թագաւորն առնում, աւերում է Մեծ Մարաստանի մայրաքաղաքը՝ Եկբատան, եւ նրա թագաւորին ստիպում է ճանաչել իր իշխանութիւնը: Փոքր Մարաստանի թագաւորը դաշնակից է հայերին եւ յիշում է Տիգրանի պատերազմների մէջ. նա կնութեան է առնում Տիգրանի դուստրը: Վէպի մէջ Տիգրանուհին, որ սովորաբար նշանակում է Տիգրանի դուստր, Տիգրանի քոյրն է: Մենք չգիտենք, թէ այդ փեսան ի՞նչպէս է վարւում, երբ Մեծն Տիգրանի աստղը թեքւում է, բայց շատ շուտով, Տիգրանի անմիջական յաջորդների՝ Արտաւազդի եւ Արտաշէսի ժամանակ Փոքր Մարաստանը թշնամանում է հայերի հետ: Տիգրանի թոռ Արտաշէսը նոյնիսկ պատերազմ է ունենում մարերի հետ եւ յաղթում է նրանց: Այս ամէնը կատարւում է մի քանի տասնեակ տարիներում եւ հեշտութեամբ կարող էր պատմուել մի հայոց թագաւորի՝ Տիգրանի եւ մի մարաց թագաւորի վրայ, եւ պատմուել է:

Մեծն Տիգրանի այս վիպական պատմութիւնը, ըստ ինքեան հասկանալի է, պէտք է հանել այն տեղից, ուր կայ Խորենացու Պատմութեան մէջ, եւ դնել իր իսկական տեղում: Երբն ու զովեւոր Մեծն Տիգրանի, ըստ Խորենացու՝ Միջին Տիգրանի վրայ է եղել, նրա վրայ էլ պէտք է պատմել այսուհետեւ: Եւ այսպիսով, Խորենացու պատմութիւնը, «որ յազաքս Մեծին Տիգրանայ, որ... էր հուսկու, անուանի եւ յաղթող ընդ այլ աշխարհական լըս», ստանում է իր իսկական պատմական արժէքը, եւ միանգամայն այդ պատմութիւնը դառնում է Խորենացու Հայոց Պատմութեան կարեւոր մասերից մէկը: Երբը մեծ ճշմարտութեամբ պահել է Մեծն Տիգրանի պատմութիւնը: Ցաւօք, Խորենացին սխալուել է իր ժամանակաբանութեան մէջ:

Ամփառակի առասպելը:— Տիգրանի վէպը բուն պատմական յիշողութիւնների հետ ունի նաեւ առասպելական, յատկապէս ամբոյսի վիշապի առասպելի բնաւորութիւն, որ ինչքան էլ Մեծն Տիգրանի պատմութեան ազդեցութեան տակ եւ հեմերական մտածութեամբ պատմական դոյն է ստացել, բայց դեռ երեւում է պարզապէս սրու առասպելական դժերով: Պատմութեամբ

մէջ երկուութիւն կայ. գործող անձերը հանդէս են գալիս եւ իբրեւ մարդ, եւ իբրեւ վիշապ:

«Աժդահակ» անունը առասպելական Աժի Դահակա — վիշապ Դահակն է, որի դէմ կուռում է պարսիկների մէջ Հրուդէնը — Թրայետառնան: Սրան համապատասխան է հնդկիկների մէջ Տրիտա աստուածը, որ Ինդրայի յատկութիւններն ունի եւ նոյնպէս կուռում է Վիշապի դէմ: «Աժդահակ» բառի «վիշապ» նշանակութիւնը ծանօթ է նաեւ Մ. Խորենացուն: Աժդահակի կինը՝ Անուշ՝ վէպի մէջ (Ա. 31) յիշուում է պարզապէս իբրեւ «մայր վիշապաց»: Տիգրանը մարերի հետ դերում է նրան եւ իր որդիների հետ բնակեցնում է «յանդորրութեան սպառուածի փլածին մեծի լերին» (Ա. 30), Մասիսի վերայ, որ վիշապների կամ վիշապաղների բնակարան է համարուել հնումն եւ մինչեւ մեր օրերը: Մասիսի (առանձնապէս Փոքր Մասիսի) վիշապների մասին մեր օրերում «պէսպէս բաներ» էին պատմում, կամ, ըստ Խորենացու, «անյայտ իւր վիշապաց, որք են յԱպատն ի վեր ի Մասիս»: Այդ Անուշի դաւակները, ինչպէս եւ ընդհանրապէս Հայաստանի այդ «Մարք» շրջանի բնակիչները, կոչուել են «Վիշապաղունք» կամ «զարմք Աժդահակայ»: Նրանք Վիշապանքի շարունակութեան մէջ էլ հանդէս են գալիս: «Վիշապաց մօր» երեւան գալը մեր առասպելի մէջ մի պատահական բան պէտք չէ համարել: Վիշապի կանայք ամպրոպային կուռի մէջ դերում են ամպրոպային աստուծուց, երբ սա յաղթում է վիշապին: Ինդրայի կուռի մէջ Ահիի (վիշապի) դէմ՝ նոյնիսկ վերջինիս մայրն է դուրս գալիս: Ամպրոպային առասպելի մէջ ամպրոպի աստուծու քրոջը կամ կնոջը յափշտակում է վիշապը եւ արգելում իր բուրդում: Բայց աստուածը յաղթելով վիշապին՝ ազատում է քրոջը կամ կնոջը: Մեր առասպելի մէջ Տիգրանուհին նոյն դերն է կատարում: Աժդահակը, ամպրոպային վիշապը, յափշտակում է Տիգրանից ( = սկզբնապէս ամպրոպային աստուծուց) նրա քրոջը եւ պահում իր մօտ: Բայց Տիգրանը յարձակում է իր Թնամի վիշապի վրայ, սպանում է նրան, ազատում քրոջը եւ դերում է վիշապի կնոջը, «վիշապաց մօրն», եւ բնակեցնում նրան իր սերնդով Մասիսի վրայ:

Տիգրանի տեղ սկզբնապէս ամպրոպային աստուածը, Վիշապաքաղ Վահագն եղած պիտի լինի վիշապ Աժդահակի դէմ կուռողը: Այս ենթադրութիւնը հաւանական է դառնում այնու, որ Աժդահակի դէմ կուռող Տիգրանը Վահագնի հայրն է: Առասպելաբանութեան մի ընդհանուր յատկութեամբ, մանաւանդ երբ առասպելն սկսում է կորսնցնել իր դիցաբանական կերպարանքը եւ պատմական գոյն ստանալ, յաճախ մի աստուածութիւն կամ դիցազն բաժանում է երկսի. ստեղծւում է աստուծու կամ դիցազնի համար հայր կամ որդի, որի վրայ պատմւում է, երբեմն փոխուած ձեւով, միեւնոյն հին առասպելը: Հայկական դրոյցի այսպէս երկուսի բաժանուելն անհրաժեշտ պիտի լինէր այն ժամանակ, երբ արդէն մարերն ու վիշապներն սկսել էին չփոթուել պատմողների գիտակցութեան մէջ, երբ առասպել եւ պատմական վէպ խառնւում էին. վիշապների ազգի տեղ անցնում էր Մարերի ազգը. հին առասպելական օձերի կամ վիշապների Թազաւոր Աժդահակին փոխանակում էր Մարաց Թազաւորը, ինչպէս եւ նրա սերունդը համարւում էին Մարաց Թազաւորի

զարմ մարեր, կամ, ընդհակառակն, մարերը համարոււմ էին վիշապազն Աժդահակի զարմ:

4. Վիշապը կամ Ածդահակն իբրեւ տոտեմ:— Որ «վիշապ» եւ «մար» չփոթուել են իրար հետ, դրա մի պատճառն այն է որ «մար» նշանակում է օձ, վիշապ: Արդարեւ, մեր մատենագրութեան մէջ «մար» (= օձ, վիշապ) բառը չկայ դորձաժողոված, բայց ոչ ամէն պարսկերէն բառեր, որ մեր ժողովրդի մէջ եղել են եւ կան այժմ, մտել են մեր հին մատենագիրներէ մէջ: Պարսկերէն լեզուն դեռ Քսենոփոնի ժամանակ ծանօթ է եղել հայերին, ուստի «մար» բառի «օձ» նշանակութիւնն ամենահին ժամանակներից կարող էր ծանօթ լինել մեր ժողովրդին, ինչպէս եւ այժմ ծանօթ է: Մի անգամ որ վիպասանների գիտակցութեան մէջ «մար» նշանակում է վիշապ, այն ժամանակ հեշտ հասկանալի է, թէ ինչպէս մարք եւ վիշապք, վիշապագունք եւ «զարմք Աժդահակայ» = «զարմք Վիշապ Դահակայ», չփոթուել են իրար հետ: Մանաւանդ որ առասպելական վիշապները կապուած են Մասիսի հետ, իսկ մարերը բնակուելիս են եղել Մասիսի ստորոտներում եւ այդ լեռից դէպի արեւելք, Արաքսի երկու կողմերում: Նրանք, որ մինչեւ 5-րդ դարն արդէն հայացած են եղել, համարուել են վիշապագունք, իբրեւ Վիշապ Դահակի զարմեր: Դա նախնական շատ ցեղերի հաւատալիքներից մէկն է, որով իրենց ծագած են համարում կենդանական դերբնական էակներից, — սրանց թուում եւ օձերից, վիշապներից, — եւ նրանց անունով կոչում իրենց: Ուրիշ խօսքով՝ վիշապը կամ Վիշապ Դահակը համարուել է Մասիսից դէպի արեւելք բնակուած մարական ծագում ունեցող տոհմի տոտեմը, իրենց պաշտած կենդանի նախնին, որի անունով եւ նրանք կոչուել են նաեւ վիշապազն կամ Աժդահակի զարմ:

Հետաքրքիր է, որ այդ կոչումը մնացել է մինչեւ այժմ: Խորենացին յայտնում է, թէ «Թուեւաց» երգերը, որ է՝ Վիպասանքը, «պահեցին ախորժելով... մարդիկ կողմանն զինեւէտ գաւառին Գողթան» (Ա. 30). «Յայտնի են քեզ ի վիպասանացն, որ պատմին Գողթան» (Բ. 49): Մի անգամ որ Գողթի բնակիչները իւրացրել եւ ախորժելով պահել են մարերի մասին հին երգն ու առասպելը, վիշապազների առասպելը, զարմանալի չի լինիլ, որ նրանք իւրացրած եւ պահած լինեն նաեւ «Աժի Դահակի», Վիշապ Դահակի զարմ կոչումը: Հին առասպելական Դահակ անունը, ինչպէս յայտնի է, դարձած է Զոհակ, սրանից է ծագում Զոկ: Գողթն գաւառի բնակիչների արդի Զոկ կոչումն, ուրեմն, ոչ այլ ինչ է, եթէ ոչ հին «զարմք Աժի-Դահակայ» կոչման մնացորդը, որ հին դարերից պահուում է մինչեւ մեր օրերը: Դա տոտեմիստական աշխարհայեցութեան մի դերապրուկ է: Հայերի մէջ այդ նախնական հաւատքը շատ զօրեղ է եղել, ինչպէս այդ երեւում է օձերի պաշտամունքի արդի մնացորդներից:

5. Մեծն Տիգրանի եւ Երուսղէմ-Արտաշէսի վեպերի կապակցութիւնը: — Թէ այս երկու վէպերն առնչութիւն ունեցել են միմեանց հետ, այսինքն թէ այդ երկուսը մի ընդհանուր վէպի մասեր են եղել, թէ չէ, այդ որոշ կերպով չգիտենք Մ. Խորենացուց: Սակայն երեւում է, որ դրանք միացած են եղել, կենարոն ունենալով մարերի, որ է՝ վիշա-

պագներէ հետ հայերի յարաբերութիւնը թէ՛ ըստ պատմականին եւ թէ՛ ըստ առասպելականին: Հայաստանի մարերը, որ է՝ վիշապագները, ըստ վէպի, ինչպէս տեսանք, սերունդն են մարաց թագաւոր Աժդահակի կամ Վիշապ Դահակի, որին յաղթում է Տիգրանը եւ որի զարմբը գերում է նա եւ բնակեցնում Մասիսի ստորոտներում: Վէպի մէջ, ուրեմն, պատմում է, թէ Մասիսից մինչեւ Գողթն բնակուող մարերը գերի են բերուած Մեծն Տիգրանի ձեռով: Այնուհետեւ նոյն մարերը, կամ վիշապները, երեւան են գալիս եւ Արտաշէսի վէպի մէջ: Այս բնական յաջորդութեամբ Տիգրանի վէպի անմիջական շարունակութիւնն է դառնում Սանատրուկի որդի Արտաշէսի վէպը, սկսած նոյնիսկ վիշապ Նրուանդից, որ թագաւորելուց յետոյ՝ երկրորդական դա՛ւր տալիս է մարացոց տիրոջը կամ վիշապ Արդաւանին: Այսպիսով հաւանական է դառնում, որ այդ վէպերը թէ՛ անջատ եւ թէ՛ կից եւս պատմուէին եւ կամ համարուէին միեւնոյն ընդհանուր վէպի մասեր: Այդ երեւում է եւ Խորենացու իրեն Պատմութեան բովանդակութիւնից:

Մեր Պատմագիրը, ինչպէս տեսանք, վիպական Մեծն Տիգրանին փոխանակ ղենելու Պոմպէոսի ժամանակ՝ զրել է մարաց Աժդահակ (Աստիագէս) թագաւորի ժամանակակից: Միւս կողմից՝ մենք տեսնում ենք, որ պատմական Մեծն Տիգրանի (ըստ Խորենացու՝ Արշակունի Միջին Տիգրանի) որդի Արտաւազդի պատմութիւնից յետոյ (Բ. 23) նա մէջ է բերել Արշամի, Արգարի, Անանունի եւ այլ ասորական պատմութիւնները (Բ. 24—34), որոնք, ինչպէս յայտնի է, հայոց պատմութեանը չեն վերաբերում: Արդ, եթէ նա այդ ասորական պատմութիւնները չբերէր, եւ Մեծն Տիգրանի վէպը պատմէր իր սեղում, Պոմպէոսի ժամանակակից Տիգրանի վրայ, այսինքն իր Արշակունի Միջին Տիգրանի վրայ, այն ժամանակ Մեծն Տիգրանի վէպի անմիջական շարունակութիւնը կը լինէր Արտաշէսի վէպը՝ սկսած Սանատրուկից: Այս ցոյց է տալիս, որ այդ երկու վէպերը հէնց այդպէս միութիւն են կազմած եղել, այսինքն՝ Տիգրանի վէպից յետոյ պատմւած է եղել Արտաշէսի վէպը, եւ այդ երկուսը եղել են մի ընդհանուր ամբողջական մեծ վէպի առանձին մասեր: Դրանք իրարուց բաժանուել, հեռացել են միայն պատմագրի ձեռով:

## ՍԱՆԱՏՐՈՒԿ, ԵՐՈՒԱՆԴ, ԱՐՏԱՇԷՍ ԵՒ ԱՐՏԱԽԱԶԴ

1. Առասպելներ Սանատրուկի եւ Նրուանդի մասին: — Վիպասանքի երկրորդ ճիւղն սկսւում է Սանատրուկի զրոյցով, որ, ըստ երեւոյթին, Տիգրանի վէպի շարունակութիւնն է: Սանատրուկի մանկութեան մասին պատմում է այս առասպելը, որ ստեղծուած է նրա անուան ժողովրդական ստուգաբանութեամբ: Նրա մայրը ձմեռը ճանապարհորդելով Հայաստանում՝ Կորդուաց լեռներում պատահում է բքի: «Ցրուեաց զամենեսան մրրիկն, մինչ ոչ գիտել ընկեր զընկեր՝ ընդ ո՛ր վարեցաւ: Իսկ դայեկին նորա Սանոտայ, քեռ Բիւրատայ Բադրատունոյ, կնոջ Խոսրենայ Արծրունոյ, առեալ զմանուկն, քանդի տղայ էր, եղ ի մէջ ստեանց իւրոց, մնալով ի ներքոյ ձեանն գերիս տիւս եւ գերիս գիշերս: Զորմէ առասպելաբանեն, եթէ կենդանի իմն նորահրաշ սպիտակ յաստուածոցն առաքեալ՝ պահէր զմանուկն... Արդ՝ կոչեցաւ Սանատրուկ, ի դայեկէն զանուա-



նակոչութիւնն առեալ, որպէս թէ տուրք Սանտայ» (Պոր. Բ. 36): Օտար Սանատրուկ անունը, որ պարսկերէն է, բացատրուած է, ուրեմն, հայերէն լեզուով: Ապա վէպն անցնում է Սանատրուկի շինարարութեանը:

Սանատրուկի օրով կար Երուանդ իշխանը: Նրա ծագման մասին պատմուել է այս գրոյցը: «Կին ոմն յազգէ Արշակունեաց, անձամբ հարստի եւ խոշորագեղ, վարար, զոր ոչ ոք դիմադրուեաց առնուլ կնութեան, ծնանի երկու մանկունս յանկարգ խառնակութենէ, որպէս Պասիփայէ զՄինոտուրոս: Ե ի դարգանալ մանկանցն՝ կոչեն անուանս Երուանդ եւ Երուադ» (Պոր. Բ. 37): Մինոտուրոսը, Կրեաէի հրէշը, ծնւում է հայր ցուլից եւ փախւում է լաբիրինթոսի մէջ, ուր նրան կերակրում են մարդկանց մսով: Թեոսեոս դիցազնը մտնում է լաբիրինթոս եւ սպանում նրան: Խորենացու առած համեմատութիւնից իմանում ենք, որ Երուանդի եւ Երուադի մայրը ցուլից է ծնւում իր երկուորեակներին: Այսպիսի ծնունդը շատ տարածուած մի առասպել է: Իտալական գրոյցով Պաղուայի բռնակալ Եցցելինոյի եւ իր եղբայր Ալբերիկոյի ծնունդը նոյնպիսի է: Նրանց մայրը ցուլի կերպարանք առած դեւից ծնւում է այդ երկուորեակներին, որոնցից առաջինն աւելի կատաղի եւ նշանաւոր է, ինչպէս եւ մեր գրոյցի մէջ Երուանդը: Եցցելինոն ամէն շաբաթ խօսում է իր հայր դեւի հետ եւ նրանից վայրագ խորհուրդներ ստանում: Նրա երեսին, իբրեւ դիւական ծագման հետք, մնում են օտարոտի աչքերը: Այդպիսի ծնունդներ կան եւ այլ ազգերի գրոյցների մէջ: Դրանց, այս միտտերիաների բանաձեւն է՝ «Յուլը ծնեց վիշապ, վիշապը՝ ցուլ»: Այսպէս եւ սերբական վէպի մէջ Մարկոն, մի քանի երգերով, ծնւում է կնոջից եւ օձից: Հայկական Երուանդի գրոյցի մէջ դտնում ենք ոչ միայն այդ անբնական ծնունդը, այլեւ օտարոտի աչքերը. «Բայց ասեն գերուանդայ՝ ըստ հմայից դժնեայ գու աւան հայեցուածով. վասն որոյ ընդ այգանալ աչալըր՝ ջացն սովորութիւն ունել սպասաւորացն արքունի՝ վէմս որձաքարեայ ունել ընդդէմ Երուանդայ, եւ ի հայեցուածոցն դժնութենէ ասեն պայթել որձաքար վիմացն: Բայց այս կա՛մ եղիցի սուտ եւ առասպել, եւ կա՛մ դիւականս ինչ առ իւր ունել զօրութիւնս, զի այսպէս հայեցուածոցն անուամբ փնասեցէ զորս կամի» (Պոր. Բ. 42):

Այս չար աչքի առասպելը շատ տարածուած է հին ու նոր ազգերի մէջ: Հայ ժողովրդի մէջ այսօր եւս հաւատում են, որ եթէ չար աչքը «քարին էլ տայ, կը տրաքի»: Մեր Վիպասանքի տեսակէտից աւելի կարեւորութիւն ունի այդ միտտերիաների բանաձեւը, թէ «ցուլը ծնեց վիշապ»: Ալիշանը(1), առանց աղբիւրը յիշելու, գրում է, թէ «Երուանդ անուն օձ կամ վիշապ նշանակէ»: Ապա նա Վահրամ վարդապետից բերում է ի միջի այլոց հետեւեալը. «Իսկ ընդէ՞ր որ ապա ասեն՝ տեսեալ ոմանց քաջաց եւ վիշապաց տաճարս ի լերինս բարձունս եւ բնակութիւնս, ուր եւ զԱղեքսանդր կապեալ ունին ի Հոռոմ, եւ զԱրտաւազդ Հայոց թագաւոր ի Մասիս, եւ գերուանդ ի գետս եւ ի մոայլս»: Այսպիսով՝ Երուանդն իր ծնունդով հանդիսանում է իբրեւ մի վիշապ, որին եւ, ինչպէս վիշապ Արտաւազդին, քաջքերը կապած պահում են:

(1) Ալիշան, Հիմ հաւատք, Վեմետիկ, 1895, էջ 132:

Երուանդի այս առասպելի մէջ եւս երեւում է տոտեմիստական աշխարհայեցութիւն, որով մարդկանց ծագումը կապւում է զանազան կենդանիների հետ: Բայց միաժամանակ այսպիսի հրաշալի ծնունդն ինչպէս Ֆէոդայական վէպերի մէջ ընդհանրապէս, այսպէս եւ այս դէպքում, ծառայում է նոյն ընդհանուր ձգտումին, որ ունի վէպը, այն է՝ փառաւորել իր հերոսին: Դա, այդ գերբնական ծնունդը, նպատակ է ունեցել ցոյց տալ հերոսի իրաւունքն իշխելու: Երուանդը, կէս Արշակունին, որ իրաւունք չունէր թագաւորելու, իր այդ գերբնական ծագումով ու հայեացքով արժանի պիտի լինէր իշխելու: Դա ապօրինի դահակալութիւնն օրինաւոր դարձնելու մի եղանակ է եղել: Թագաւորին մեծացնելու նոյն ձգտումը պէտք է տեսնել նաեւ Սանատրուկի անուանակոչութեան առասպելի մէջ: Արդարեւ, այս դէպքում չկայ ապօրինի դահակալութիւն, բայց այդ նշանակութիւնն չունի: Հնումը բոլոր իշխաններն իրենց կեանքն ու ծագումը կապում էին որեւէ հրաշալի դէպքի կամ նշանաւոր տնձի հետ: Հայ Արշակունիներն էլ իրենց անուանում էին «դիցախառն»:

2. Երուանդի վէպը: — Երուանդ իշխանը Սանատրուկի յանձնարարութեամբ կատարած գործերով երեւելի է դառնում եւ նախարարների մէջ առաջինը: Իր խոնարհութեամբ եւ առատաձեռնութեամբ նա զբաւում է ամէնքին: Սանատրուկն սպանում է որսի ժամանակ. չփոթութիւն է ընկնում երկրի մէջ: Նախարարները թագաւորեցնում են Երուանդին: Նա ժառանգը չէ ու դահ է բարձրանում ապօրինի կերպով: Այստեղից ծագում է գործողութիւնը՝ վէպի ծագման ժամանակի տեսակէտից՝ ժամանակակիցների համար հետաքրքիր մի թեմայով, իշխող հարստութեան — դինաստիայի համար մի կարեւոր հարցով: Պէ՞տք է Երուանդը մնար թագաւոր, թէ չէ: — Ո՛չ, պատասխանում է վէպը, որ իր մէջ պատկերացնում է իշխող տան շահերն ու ձգտումները: Երուանդն իսկական ժառանգը չէ, ազնուականները պարտաւոր են հաւատարիմ մնալ ընդի հարստութեանը: Այս է Ֆէոդալական գաղափարախօսութեան կենտրոնը, որ աւելի զարգացրած է մեր երկրորդ հին վէպի՝ «Պարսից Պատերազմի» մէջ: Եւ ահա՛ նախարարական տներից մէկը, թագադիր Բազրատունիները, չեն ընդունում Երուանդին: Նրանց տոհմից ոչ ոք չի լինում թագադիր, ուստի եւ նրա թագաւորութիւնն օրինաւոր չի համարւում: Դրութիւնը բարդանում է. սկսւում է պայքարը երկու կողմի մէջ:

Այդ պատճառով հէնց սկզբից Երուանդի բոլոր հոգսը լինում է ապահովել իր թագը: Նա, այդ իր ծնունդով վիշապը, բնականաբար, մարացոց տէր Արգամին, որ նոյն է՝ վիշապ կամ վիշապազն Արգաւանին, «որ ի ծննդոցն Աթգահակայ», դարձնում է «զդահն երկրորդական, զոր հանեալ էր ի նոցանէ (այսինքն մարացոց տէր Մուրացաններից) Տիգրանայ»: Նա թագաւորելուն պէս՝ հին թագաւորների սովորութեամբ, կասկածելով Սանատրուկի որդիներից, կոտորում է նրանց ամէնքին: Բայց ազատւում է մի երեխայ Արտաշէս անունով, որին փախցնում է իր ստնտուն: Երուանդը հետապնդում է բռնելու այդ երեխային, բայց նրա դայեակը, Սմբատ Բազրատունին, պահպանում է մանուկին եւ արկածալից թափառումներից յետոյ տանում է նրան Պարսկաստան: Պարսից թագաւորը սիրով ու պատուով ըն-

դռնում է նրանց, ինչպէս յաճախ վարուել են հարեւան իշխողներն իրենց շահի համար: Արտաշէսը մեծանում է այնպէս:

Երուանդն ամէն հնարքներով դիմելով, շողոքորթութեան ու քաղցր խօսքի, ոչ մի կերպ չի կարողանում ոչ Սմբատին համոզել, որ իր կողմն անցնի, ոչ Պարսից թագաւորին: Պարսեւներն ու խոստումները չեն օգնում: Ուստի նա հոգեկան հանգստութիւն չունի, գիշերը քուն չունի, ցերեկը կասկածոտ ու մտահոգ է: Վախենում է զաղտնի դաւադրութիւններից: Նախաբարներին իր կողմը գրաւելու համար՝ նա առատ պարգեւներ է տալիս նրանց: Ամէն տեսակ շինարարութիւններ անում: Իր ապահովութեան համար՝ կռատունը հեռացնում է մայրաքաղաքից. Բաղարանում նոր կռատուն է շինում եւ իր եղբայր Երուազին քրմապետ կարգում: Ապա շինում է Երուանդաշատը, արքունիքն էլ հեռացնում է Արմաւիր մայրաքաղաքից. նոր քաղաքի մէջ ամէն զգուշութիւն ձեռք է առնում իր կեանքի ապահովութեան համար: Բարեկամանում է հռոմայեցիներին, նրանց զիջելով Միջագետքը եւ հարկ տալով: Վարցիներին օգնութեան է կանչում: Բայց ոչ մի բան չի օգնում, ոչ նրա այս արարքները, ոչ էլ նրա գերբնական ծագումը եւ աշքերի ուժը: Նրա սիրելիներն անգամ նրա տնից քսութիւններ են անում, եւ որքան նա առատ պարգեւներ է տալիս, այնքան աւելի ատելի է դառնում: «Քանզի գիտէին ամենեքեան, եթէ ոչ առ առատութեան տայ, այլ առ երկիրդի վատնէ: Եւ ոչ այնչափ սիրելի զայնոսիկ առնէր, որոց շատն տայր, քան թէ թըշնամի զայնս՝ որոց ոչն տայր պերճագոյնս» (Պոր. Բ. 45):

Հէնց որ բնիկ թագաժառանգը պարսից օգնութեամբ եւ Սմբատի առաջնորդութեամբ երեւում է Հայաստանի սահմանների վրայ, բոլորն անցնում են նրա կողմը: Հռոմայեցիք չեն գալիս օգնութեան, վրաց զօրքը փախչում է: Յաջողութիւն չեն ունենում եւ «արք քաջը տաւրացիք», այսինքն սասունցիք, «որոց զոգիս ի բաց եղեալ, Երուանդայ պայմանեալ սպանանել զԱրտաշէս»: Ստնաուի որդին, Դիսակը, մէջ մտնելով՝ անձնագոհութեամբ փրկում է Արտաշէսին: Երուանդին մնում է ճակատամարտի տեղից փախչել եւ ամրանալ իր շինած քաղաքներում: Բայց այստեղ իր ամբողջ մարդիկն անձնատուր են լինում, եւ Երուանդ սպանւում է մի զինուորից: Այնուհետեւ Արտաշէսն իր հօր թագով թագադրւում է Սմբատից եւ օրինաւոր ժառանգը դառնում է օրինաւոր թագաւոր: Նա պարգեւներ է տալիս բարեկամներին, իր համար սպանուածների ժառանգներին ազնուական դարձնում: Սմբատի ձեռով սպանել է տալիս Երուազին եւ ընծաներ ուղարկում պարսից թագաւորին, իր բարերարին: «Բայց Արտաշէսի յիշեալ, թէ խառնուած Արշակունւոյ է Երուանդ, հրամայէ զգի նորա թաղել մահարձանօք» (Պոր. Բ. 46):

Այս պատմութեամբ մի ամբողջական շքեղ վէպ է, որի գեղեցկութիւնը ծագում է ե՛ւ Վիպասանքից, ե՛ւ Մ. Պորենացուց: Գործողութիւնն ընթանում է բազմաթիւ վիպական մանրամասնութիւններով եւ միջադէպերով, որոնք միմեանց հետ միանում են մի ընդհանուր սիւժետով, ուստի եւ բնականօրէն յաջորդում են միմեանց: Ամբողջի մէջ երեւում է, թէ ինչպէս նախարարները, եթէ սկզբում մի ժամանակ թուլանում են, սիրով կապուած են մնում բնիկ թագաւորական տան հետ: Աշքի է ընկնում այս նկատմամբ Սմբատը, որ անձնուրացութեամբ ամէն նեղութիւն կրում է, օտարութեան մէջ ապ-

րում, միայն իր տիրոջ, իր թագաւորի որդուն հաւատարմութեամբ ծառայելու համար: Նա գեղեցիկ է, բարձրահասակ, քաջ է, լաւ կռուող, արագաշարժ, զգոյշ եւ յաջողակ: Նա մի բանի համար է միայն մտածում եւ աշխատում — պահպանել թագաժառանգին եւ բարձրացնել նրան հայրական դահի վրայ, կռուել նրա համար եւ մինչեւ վերջը ծառայել նրան:

Վիպասանը Երուանդին էլ օժտել է բաղձալիզմանի հարուստ բնաւորութեամբ եւ մարդկային լաւ կողմերով, եւ այստեղ է վէպի գեղեցկութիւնը: Նա յաղթանդամ է, սրտոտ, խոնարհ, առատաձեռն, շինարար, խելօք կառավարիչ, աշխարհի համար հոգացող: Նա նոյնիսկ վեհանձն ու պատուաւոր է այն աստիճանի, որ իր թշնամի Սմբատի դուստրներին գերելով՝ «պահէ յամրոցին յԱնի ոչ վատթարապէս»: Բայց այս թագաւորը, որ պէտք է ժողովրդականութիւն վայելէր, մի պակասութիւն ունի. նա ժառանգը չէ, եւ արքայական տան վերաբերմամբ մի եղբունով է դահ բարձրացել: Եւ այդ շարունակ հալածում է նրան, եւ վերջը նա պատժուում է դրա համար: Այսպէս է նրա տրագիկական վիճակը: Այստեղ է եւ վէպի Փէոդաւական դաղափարախօսութիւնը:

3. Արտաշէսի ամուսնութիւնը եւ կենցաղական գծեր: — Այս կազմում է մի առանձին ճիւղ: Ինչպէս «Սասնայ Ծռերի» մէջ Դաւթի ու Մարամելիքի կռուից ու Դաւթի յաղթութիւնից յետոյ՝ գալիս է Դաւթի ամուսնութիւնը, նոյնպէս եւ Վիպասանքի մէջ՝ Արտաշէսի յաջողութիւնից յետոյ պատմում է նրա ամուսնութիւնը:

Արտաշէսն զբաղուած է Արտաշատ քաղաքը շինելով եւ զարդարելով (Բ. 43): Այդ ժամանակ ալանները մտնում են հայոց աշխարհն աւարելու: Արտաշէս թագաւորը զօրքով քաջութեամբ ելնում է նրանց դէմ: Բռնում են ալանների արքայորդուն. ալանները քշւում են Կուր գետի միւս ափը: Ալանների թագաւորը խաղաղութիւն է խնդրում, խոստանալով տալ Արտաշէսին, ինչ որ նա ուզի: Բայց Արտաշէսը չի համաձայնում արձակել թագաւորի որդուն: Այն ժամանակ ալանների արքայադուստրը, եղբօրն ազատելու համար, գալիս է գետափը մի մեծ դարաւանդի վրայ եւ թարգմանների միջոցով ձայնում է դէպի Արտաշէսի բանակը:

Քե՛զ ասեմ, այր քաջ Արտաշէս,

Որ յաղթեցեր քաջ ազգին Ալանաց.

Ե՛կ հաւանեաց բանից աչագեղոյ դստերս Ալանաց՝

Տալ գպատանիդ.

Զի վասն միոյ քիմու ոչ է օրէն դիւցազանց՝

Զայլոց դիւցազանց գարմից բառնալ զկենդանութիւն,

Կամ ծառայեցուցանելով ի ստրկաց կարգի պահել,

Եւ քշնամութիւն յաւիտեական

Ի մէջ երկոցունց ազգաց քաջաց հաստատել:

Արտաշէսը տեսնելով Սաթինիկին գեղեցիկ ու խելօք՝ հաւանում է նրան, ցանկանում է նրան կնութեան առնել, եւ իր միտքը յայտնում է Սըմ-

բատին: Սա մարդ է ուղարկում ալանների մօտ հաշտուելու եւ օրիորդին ու-  
զելու: Այն ժամանակ ալանների թագաւորն ասում է.

Եւ ուստի՞ տացէ քաջն Արտաշէս

Հագարս ի հագարաց եւ բիրս ի բիրաց

Ընդ քաջագլույ կոյս օրիորդիս Ալանաց:

Աղջկայ հայրն, ուրեմն, իր դուստրի համար մեծ գլխագին է պահան-  
ջում: Բայց Արտաշէսը ձին հեծած՝ սրաթեւ անցնում է գետով, պարանը ձը-  
գում է օրիորդի մէջքը եւ բերում նրան իր բանակը.

Հեծաւ արի արքայն Արտաշէս ի սեւան գեղեցիկ,

Եւ հանեալ գոսկէօղ շիկափոկ պարանն,

Եւ անցեալ արպէս զարծուի սրաթեւ ընդ գետն,

Եւ ձգեալ գոսկէօղ շիկափոկ պարանն,

Ընկէց ի մէջք օրիորդին Ալանաց,

Եւ շատ ցաւեցոյց գլէջքն փափուկ օրիորդին,

Արագ հասուցանելով ի բանակն իւր:

Պատմական յիշողութիւն է ալանների պատերազմը, իսկ պատերազմնե-  
րի մէջ գերի բռնուելը շատ սովորական, — մնացածը լոկ կենցաղական գը-  
ծեր են, որոնք ամենայն վէպերի մէջ էլ կարող են մտնել եւ մտնում են:  
Դրանցից մէկն է «ոսկէօղ, շիկափոկ պարանի» գործածութիւնը: Պարանը  
մարտիկ ցեղերի մէջ շատ հնուց միշտ ծառայել է կենդանի որս — գազան-  
ներ եւ մարդիկ բռնելու համար: Դեռ Հերոդոտը յիշում է պարանն իբրեւ ի-  
րանացոյց զէնք: Ինչպէս Յովսէպոսի Պատմութիւնից երեւում է, մեր թ. 1-ին  
դարում հայերի հետ կռուող ալանները պարանն իբրեւ զէնք գործ են ածել  
հայոց թագաւոր պարթեւ Տրդատի դէմ: Մի անգամ որ պարանը կարեւոր  
զէնքերից մէկն է եղել հին ժամանակաշրջանում, բնականաբար դա կարող  
էր եւ հայոց Վիպաւսանքի մէջ մտնել, ինչպէս եւ Շահնամայի մէջ սիրելի  
զէնք է պարանը: Նոյնիսկ մինչեւ այժմ էլ մեր «Սասնայ Մոերի» մէջ եւս  
տեսնում ենք պարանը, որ մեր դարու զէնք չէ հարկաւ, այլ շատ հին ժա-  
մանակից է գալիս: Ոստանայ իշխանը «կապ էթալ, զՄհեր կապից: Մհեր  
ձիով ինկաւ կապ»: Դա հնութեան մնացորդ է: Արտաշէս թագաւորը պարա-  
նով բռնում, փախցնում է իր հարսնացու աղջկան: Թէ նախնական ազգերի  
մէջ կանայք որսի առարկայ են եղել եւ արշաւանքներ են գործուել բռնի կեր-  
պով կին ձեռք բերելու համար՝ այդ հանրածանօթ է: Դա հեռաւոր հնու-  
թեան վայրենի կենցաղական դժբերից մէկն է, որի հետքերը մինչեւ վերջերս  
դեռ երեւում են ոչ միայն մեր հարսանեկան եւ ուրիշ երգերի մէջ, այլեւ  
նոյնիսկ մեր կենցաղի մէջ: Աղջիկ առեւանգելու սովորութիւնը մինչեւ վեր-  
ջերս դեռ չէր վերացած մեզանում: Ուստի եւ շատ բնական է մեր «սիրողի  
երգի» մէջ կարգալ տղայի կողմից աղջկան ասած. «Ջրիինտ էնեմ վրադ կի  
դամ էլլարով ( = արշաւելով)»: Այսպէս եւ դեռ լսում ենք.

Փեսան կու գայ սուրով գարով,

Մարդը շատ է՝ կ'առնէ գոռով:

Կամ հարս տանելու ժամանակ երգում են.

Ազբօր շիւշէն կոտորտեցին,  
Քրոջ վալէն պատտօտեցին:

Հարսի յափշտակութիւնը կամ առեւանդումը պատմում է շատ ազդե-  
րի վէպերի մէջ՝ սկսած Հոմերոսից մինչեւ ուսաց վէպը եւ քրդական եր-  
գերը: Ռուսաց Վլադիմիրն իր դիցազն Դունային ուղարկելով հարս բերելու,  
տալիս է նրան զինուորներ ու շատ ոսկի եւ ասում է. «Գնա՛ այն քաջ լիթո-  
վացոց աշխարհը եւ բարի խօսքերով աղջիկ ուզիր. բայց թէ որ խաթրով  
չտան, կանգնիր զօրքով առ»: Ոսկին զլիազանի (վարձանք, բաշլըղ) համար  
է, իսկ զօրքը՝ աղջիկը կուտով առնելու համար: Հնազոյն ժամանակների  
աղջիկ ուզելու այս երկու եղանակներից գլխադիրն մի փոքր աւելի ուշ է ե-  
րեւան եկել, բայց երկու եղանակն էլ երկար ժամանակ շարունակ միասին  
գոյութիւն են ունեցել, եւ գործ են դրուել մերթ մէկ եղանակը, մերթ միւ-  
սը, երբեմն երկուսն էլ միաժամանակ:

Արտաշէսը Վիպասանքի մէջ այն է անում, ինչ որ մինչեւ վերջերս եր-  
բեմն անում էին լեռնայիները, երբ իրենց ուզած աղջկան չէին ուզում տալ  
աղջկայ ծնողները, կամ երբ իրենց հարսնացուի համար մեծ գլխադին էին  
ուզում ծնողները: Նրանք երբեմն բռնի կերպով փախցնում էին աղջկան:  
Արտաշէսն աղջկանը փախցնելուց յետոյ՝ նրա հօրը տալիս է մեծ վարձանք,  
«մորթ կարմիր, լալքա շատ եւ ոսկի բազում»: Այս եւս մի սովորական կեն-  
ցողական գիծ է, որ մինչեւ վերջերս յարատեւում էր հայերի մէջ: Աղջիկը  
փախցնելուց յետոյ գլխադին էին տալիս նրա ծնողներին եւ հաշտում, ապա  
հարսանիք անում: Եւ իրաւ, Խորենացին անմիջապէս անցնում է հարսանի-  
քին, բերելով հարսանիքի նկարագրից մի փոքրիկ կտոր միայն.

Տեղ ոսկի տեղայր ի փեսայութեանն Արտաշիսի,  
Տեղայր մարգարիտ ի հարսնութեան Սաքինկանն:

Խորենացին այս հատուածը մեկնում է այսպէս. «Քանզի սովորութիւն  
իսկ էր թագաւորացն մերոց, փեսայութեամբ ի դուռն տաճարին հասանել՝  
դահեկանս ճապաղել... սապէս եւ թագուհեացն յառաջատին՝ մարգարիտ:  
Այս է ճշմարտութիւն բանիցս» (Բ. 50): Հայոց թագաւորների ու թագուհի-  
ների այդ սովորութիւնը, յայտնի է, մինչեւ վերջերս պահում էին «թագա-  
ւորներն» ու «թագուհիները», ինչպէս կոչւում են հարսն ու փեսան հարսա-  
նիքի ժամանակ: Շատ տեղ, երբ նորապսակները եկեղեցուց դուրս էին դա-  
լիս, մանր դրամներ էին ցրում: Գիւղերում, հարկաւ, փող ցրուելը շատ չէր  
պատահում, բայց փողի փոխանակ չամիչ, մրդեղէն կամ ցորեն եւ այլն շաղ  
տալը սովորական էր: Հարսանիքի ժամանակ փող ցրուելու նոյն սովորու-  
թիւնը գտնում ենք եւ Շահնամայի մէջ:

4. «Գրգռութիւն ընդ Սմբատայ գարմիցն Արտաշիսի եւ ընդ միմեանս».  
— Այս ճիւղի պատմութեան սկիւտում է Սմբատի դովքով եւ թագաւորների  
դէմ ապստամբութիւններով: Սմբատը զօրքով գնում է նախ ալանների եր-  
կերը՝ Սաթինիկի եղբորն օգնելու ապստամբների դէմ եւ այստեղից գերիներ  
է բերում, բնակեցնում Արտազում: Յետոյ նա գնում է Գեղմանց լեռան եւ

Մովհեբերային կողմերը, պարսից թագաւորին չենթարկուողներին հնազանդեցնում է, ինչպէս եւ զսպում է հայոց թագաւորից ապստամբած կասպերին, ու շատ գերիներ բերում: «Վասն որոյ արժանի ըստ վաստակոցն պարգեւէ նմա Արտաշէս զմասն արքունի, որ ի շէնս Գողթան, եւ զՈւղտու աւելունսն, եւ առ այսօրիւք՝ եւ զաւարն ամենայն նմա թողու»: Սմբատն, ուրեմն, փառաւորւում է եւ վարձատրւում իր հաւատարիմ ծառայութիւնների համար: Հետեւանքը լինում է այն, որ արքայորդին, «քաջ անձնահաճ եւ հպարտ» Արտաւազդը, նախանձում է Սմբատին եւ ուզում է սպանել նրան: Սմբատը թողնելով զօրքի իշխանութիւնը՝ քաշւում է Տմորիք, եւ Արտաւազդը դառնում է ընդհանուր զօրավար:

Այժմ էլ սրան եղբայրներն են նախանձում «ի գրգռութենէ կանանց իւրեանց»: Այդ ժամանակ «կարգէ Արտաշէս զՎրոյր՝ հազարապետ, զայր իմաստուն եւ բանաստեղծ, եւ հաւատայ ի նա զամենայն գործս տանն արքունի, եւ զՄաժան կարգէ քրմապետ ի յԱնի դիցն Արամազդայ»: Նա զօրքի իշխանութիւնը չորսի է բաժանում. արեւելեանը թողնում է Արտաւազդին, արեւմտեանը տալիս է Տիրանին, հիւսիսայինը՝ Զարեհին, իսկ հարաւայինը հաւատում է Սմբատին: Ապա պատմւում են նախ վրաց արքայի, յետոյ Դոմեոխանոսի դէմ պատերազմները, որոնց մէջ մեծ յաջողութիւն է ունենում դարձեալ Սմբատը: Եւ վերջապէս, թէ՛ Մաժանը մատնութիւն է անում Արտաւազդի ու Տիրանի մասին՝ իբր դայեակ Սմբատի համար քէն պահած լինելով նրանց դէմ՝ եւ սպանւում է նրանց ձեռքով:

Այս ճիւղին է պատկանում նաեւ Տիրանի ձիերի մասին պատմուածքը (Բ. 62), ինչպէս եւ նրա փեսայ Տրդատ Բագրատունու զրոյցը (Բ. 63):

Պարզ երեւում է, որ վիպասանը նպատակ է ունեցել այս ճիւղով մի կողմից՝ փառաւորել Սմբատին, միւս կողմից՝ պատկերացնել թագաւորական ընտանիքի անդամների մէջ տեղի ունեցող նախանձն ու գրգռութիւնն ի ձեռն կանանց, ինչ որ արեւելեան հին իշխողների մէջ յաճախ արեւմտահեղ վախճան է ունեցել:

5. Վիշապագաճց պատերազմը: — Հին առասպելական հաւատալիքները հեշտութեամբ չեն մոռացւում: Մինչեւ մեր օրերը յարատեւել են նաեւ վիշապների մասին առասպելները: Դրանք առասպելական էակներ են օձի կերպարանքով եւ յաճախ նոյնացւում են հէնց օձերի հետ: Հայաստանի լեռներից շատերի համար ցարդ առասպելաբանում է ժողովուրդը, թէ վիշապներ են կենում նրանց մէջ: Նրանք բնակւում են քարայրերում, ուր եւ ունեն իրենց ապարանքները կամ տաճարները. ունեն իրենց թագաւորներն ու թագուհիները, զօրքն ու զօրավարը, եւ իրար դէմ կռիւներ են մղում բոլորովին նման մարդկային կեանքին ու թագաւորութեան: Այդ վիշապներն իբր խկապէս մարդիկ են, միայն «օձեղէն չապկով», որ ուզած ժամանակ հանում են եւ մարդկային կերպարանք ստանում: Նրանք մարդկանց հետ յարաբերութիւն ունեն եւ նրանց կանանց հետ սէր էլ են անում: Ի թիւս այլ լեռների այդպիսի վիշապներով բնակուած է համարւում եւ Մասիսը, որ կոչուել է նաեւ «Սեաւ լեռան», Մուծն աշխարհ: Հին ժամանակից ցայսօր Մասիսի

վիշապների մասին, ինչպէս Տիգրանի վէպի մէջ տեսանք, «պէսպէս բաներ», «անյայտ իրք» են պատմում: Այդ վիշապներն, ըստ Վիպասանքի, Աժդահա-  
կի եւ նրա կնոջ՝ «Վիշապաց մայր» Անուշի սերունդներն են, որոնք հանդէս  
են դալիս եւ Արտաշէսի վէպի մէջ: Նրանց գլխաւորը եւ հայրն է Արգաւանը:

Մի օր վիշապ Արգաւանը հայոց Արտաշէս թագաւորին եւ նրա որդիներն  
իր մօտ ճաշի է հրաւիրում: Արտաշէսը գնում է վիշապաց տաճարում ի  
պատիւ իր տրուած ճաշին: Արգաւանն ուզում է ճաշի ժամանակ խարդաւա-  
նակ լինել կամ դաւել թագաւորին: Սա զայրացած վերադառնալով Արտա-  
շատ՝ իր Մաժան որդուն ուղարկում է զօրքով կռուելու վիշապների դէմ եւ  
նրանց կոտորելու: Բայց երկու տարուց յետոյ հանգիստ է թողնում նրանց:

Արտաշէսի քաջ որդին Արտաւազդը, Արտաշատ քաղաքը չհնայած լինե-  
լով, այնտեղ իրեն համար տպարանքի տեղ չի գտնում: Նա գնում է վիշապ-  
ների մէջ մտնում, խլում է նրանցից նրանց կալուածները, Երասխի հիւսի-  
սային կողում նրանց բոլոր գիւղերը, տպարանքներով ու բերդերով միասին,  
բոլորն իրեն է սեփականում: Շինում է «ի մէջ Մարաց ՎՄարակերտ» Շարու-  
րի դաշտում, եւ այնտեղ բնակւում: Արտաւազդի մայրը, Սաթինիկ տիկինը  
տրփանք է ունենում վիշապազների հետ կամ տենչանք ու սէր առ Արգաւան  
վիշապը: Վիշապները չեն ուզում տանել Արտաւազդի արարքները եւ կռում  
են Արտաւազդի դէմ: Բայց նրանց իշխանութիւնը քայքայւում է, որովհետեւ  
Արտաւազդը յաղթում է նրանց, կոտորում է ամէնքին, Արգաւանի բոլոր  
ծնունդն ու իրեն՝ Արգաւանին սպանում է, շինուածներն այրում է եւ իր ձե-  
ռը ձգում նրանց բոլոր գիւղերն ու իշխանութիւնը:

Այս առասպելը մի քանի մանրամասնութիւններով, որ չի բերել Մ.  
Խորենացին, դեռ պատմւում է հայերի մէջ իբրեւ հեքիաթ՝ դեւի կամ վիշա-  
պի մասին: Նոյնը կատարեալ նմանութեամբ կայ նաեւ ուրիշ ժողովուրդնե-  
րի մէջ, ինչպէս՝ սլովակների, վալախների, սերբերի(1):

Այս ընդհանուր տարածուած առասպելը, դառնալով Վիպասանքի մի  
մաս, բնականաբար յարմարուել է սրա նիւթին, որ է հայերի եւ մարերի,  
ըստ առասպելին՝ վիշապների կոիւր: Արգաւանն ուզում է դաւել Արտաշէ-  
սին, եւ հետեւանքը լինում է «մարտ ընդ նոսա եւ քայքայումն իշխանու-  
թենէն, եւ սպանումն նոցա եւ հրկիզութիւն շինուածոցն»: Երեւում է, որ  
այստեղ պատկերացուած են եղել իշխանների դաւադրութիւնն ու ապստամ-  
բութիւնը թագաւորի դէմ եւ դրա հետեւանքով նրանց բնաջնջումն: Ֆէոդա-  
լական գաղափարախօսութիւնն է, ուրեմն, նաեւ այստեղ իշխողը: Միւս  
կողմից՝ դրա հետ միացած է եղել եւ ընտանեկան խարդաւանքը՝ «տրփանք  
Սաթինկան ընդ Վիշապազունոն»:

Տեմչայ Սաթինիկ տիկին տեմչանս,  
Զարտախուր խաւարտ եւ գոից խաւարծի  
ի բարձիցն Արգաւանայ (Ա. 30):

Սաթինիկ տիկինը տենչում է Արգամի բարձերից ունենալ հմայքի բրժ-

(1) Տես՝ Մ. Արեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 325—379:



Ժանքի բոյսերը՝ արտախուր խաւարտ եւ խաւարծի փունջ [տից = տցակ] ըստ հմայական հաւատալիքի, որով մէկին սիրահարեցնելու համար նրա բարձերի կամ զգեստի մէջ կարում էին բժժանքները եւ յետոյ առնում:

Թէ այս առասպելը, որ այժմ հեքիաթի բնաւորութիւն ունի, կարող էր հին ժամանակ հայերի մէջ Վիպասանքի եւ նոյնիսկ երգի նիւթ լինել՝ այդ մասին կասկածել կարելի չէ, քանի որ նոյն առասպելը Չեռնադորիայում վիպական երգ է, բացի այդ՝ նոյնը, այլեւ մի քանի ուրիշ հին առասպելներ, երեւան է դալիս եւ մեր «Սասնայ Մոռերի» մէջ:

Վիշապների դէմ կռուել այս առասպելին միացել է վիշապների եւ մի ուրիշ առասպել, — Արտաւազդի փակուելը Ազատ Մասիսի մէջ:

6. Արտաշէսի մահն եւ անէծքն Արտաւազդին: — Այս վերջին ճիւղի թեման է հօր եւ որդու յարաբերութիւնը եւ հօր անէծքի զօրութիւնը, որին ցարդ հաւատում է ռամիկը: Դրա համար նախ պատմւում է Արտաշէսի չինարարութիւնը (Խոր. Բ. 56, 59), որով նա սիրելի է դառնում աշխարհին, եւ ապա նրա հիւանդանալը, մահն ու փառաւոր թաղումը (Պոր. Բ. 60): Հօր այս փառքին նախանձել է Արտաւազդը, դժուարացել է եւ ասել է, դիմելով հօրը.

Մինչ դու գնացեր,  
եւ գերկիրս ամենայն ընդ քեզ տարար,  
ես անբախտս ո՞ւմ քագաւորեմ:

Այդ պատճառով հայրն անիծել է նրան ասելով.

Եթէ դու յարս հեծցիս  
յԱզատն ի վեր ի Մասիս,  
Ձեք կալցին քաջք, տարցին  
յԱզատն ի վեր ի Մասիս.  
Անդ կայցես, եւ զոյս մի՛ տեսցես:

Եւ անէծքը կատարուել է: Նա քաջքերից բռնուելով որսի ժամանակ՝ չլթայւում է Մասիսի այրերից մէկի մէջ: Այստեղ վերջանում է վէպի պատմութեան շարքը:

Վիպասանքն եւս, ինչպէս «Սասնայ Մոռերը» Մհերի համար, ունեցել է իր վերջաբանն Արտաւազդի մասին: «Զրուցեն զամանէ եւ պառաւունք, եթէ արգելեալ կայ յայրի միում, կապեալ երկաթի չլթայիւք. եւ երկու շունք հանապազ կրծելով զչլթայսն՝ ջանայ ելանել եւ առնել վախճան աշխարհի. այլ ի ձայնէ կռանահարութեան դարբնաց զօրանան, ասեն, կապանքն: Վասն որոյ եւ առ մերով իսկ ժամանակաւ, — աւելացնում է Մ. Խորենացին, — բազումք ի դարբնաց՝ զհետ երթալով առասպելին՝ յաւուր միաշարաթուջ երիցս կամ չորիցս բախեն զտալն, զի զօրասցին, ասեն, չլթայքն Արտաւազդայ»: — Այս աւանդութիւնը երկար դարեր պահուել է հայերի մէջ:

Լեռան մէջ փակուելու այս վիպական պատմութեան տարածութիւնն է շատ

ազգերի մէջ: Նոյնը կայ եւ մեր նոր վէպի մէջ Մհերի վրայ պատմուած(1):

7. Արտաւազդի բնաւորութեան երկուութիւնը:— Արտաւազդի առասպելը, բացի Խորենացուց, յիշում են նաեւ ուրիշները: Ըստ Եղնիկի՝ Արտաւազդին կապած պահում են վիշապները. «Եւ ոչ որս երբեք՝ որպէս մարդկան արարեալ են Վիշապաց, կամ առնիցեն, եւ ոչ տաճարք [=ապարանք] իրրեւ մարդկան են նոցա ի բնակութիւն, եւ ոչ զոք թագաւորազգեաց եւ ի դիւցազանց ունին կապեալ առ իւրեանս կենդանի... Այլ որպէս զԱղեքսանդրը խարէին դեւք, թէ կենդանի կայցէ... Նոյնպէս եւ մուրճութիւնն դիւաց խարեաց զդիւցապաշտս Հայոց, եթէ զոմն Արտաւազդ անուն արդեւեալ իցէ դիւաց, որ ցայժմ կենդանի կայ, եւ նա ելանելոց է եւ ունելոց զաշխարհս, եւ ի սնտաի յոյս կապեալ կան անհաւատք, որպէս եւ Հրեայք՝ որ ի զուր ակընկալութիւն կապեալ կան, եթէ Դաւիթ գալոց է՝ չինել զԵրուսաղէմ եւ Ժողովել զՀրեայս, եւ անդ թագաւորել նմա նոցա»:

Կապուած Արտաւազդը, Եղնիկի պատմածի համեմատ, ներկայանում է իրրեւ թագաւորազգի կամ դիցազն, եւ հայերը նրան սպասում են, որ ելնէ եւ տիրի աշխարհին: Այս զրոյցով նա բարի բնաւորութիւն ունի, ուստի եւ նրան կապողները չար են՝ վիշապներ: Մենք տեսանք՝ Վիպասանքի մէջ՝ Արտաւազդը նոյնպէս թագաւորի որդի է, որ կռուելով վիշապների դէմ, ներկայանում է իրրեւ դիցազն: Դա կապուած Արտաւազդի զրոյցի սկզբնական ձևն է: Պատմականօրէն դա Մեծն Տիգրանի որդի Արտաւազդն է, մարերի (=վիշապազների) թշնամին, որին Անտոնիոսը՝ մարերի հետ զաշնակցած՝ խարէութեամբ բռնում, չղթայում ու տանում է Եգիպտոս: Երեւի իր Ժամանակին սպասել են, որ նա դերութիւնից ազատուի եւ դա՛յ վերստին տիրի հայոց աշխարհին: Բայց այս ակնկալութիւնը չի կատարուել:

Այնուհետեւ կապուած Արտաւազդի այս պատմական զրոյցը շփոթուել է Հրուդէնի ձեռով չղթայուած Աժդահակի առասպելի հետ, որ շատ հին Ժամանակներում իրանացիներից փոխադրուած է եղել հրաբխային Մասիս լեռան վրայ, եւ Աժդահակ անունան տեղ անցել է Արտաւազդ անունը: Զրոյցի այս վարդապետական հետեւանքով՝ Մասիսի մէջ կապուած Վիշապ Աժդահակի, այդ չար ոգու առասպելն ազդել է Արտաւազդի պատմական զրոյցի վրայ: Ուստի Արտաւազդը Վիպասանքի մէջ եթէ մի կողմից՝ հանդիսանում է իբրեւ վիշապների — մարերի դէմ կռուող քաջ արքայորդի, որին, ըստ Եղնիկի, կապում են վիշապները, միւս կողմից՝ նա ունի չար ու նախանձոտ բռնաւորութիւն, եւ նրան կապում են քաջերը, որոնք բարի ոգիներ են: Վիպասանքն Արտաւազդի բնաւորութեան այս երկուութիւնը բացատրել են այնու, թէ Աժդահակի դարձի կանայքը կախարդել են նրան: «Եւ զայս նոյն երգիչքն յառասպելին տսեն այսպէս. եթէ Վիշապազունք զողացան զմանուկն Արտաւազդ, եւ դեւ փոխանակ եղին» (Խոր. Բ. 61): Ուրեմն նոյնիսկ Վիպասանքի մէջ Արտաշէս թագաւորի որդի Արտաւազդը եթէ մի կողմից՝ վիշապների դէմ կռուող դիցազն է, միւս կողմից՝ համարուել է իրօք մի դեւ: Այդ

(1) Տես՝ Մ. Արեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 354—379, ուր եւ «Քաջ քերի» մասին մանրամասնութիւններ:

մի շատ տարածուած ու հին հաւատ է, որ մինչեւ վերջերս դեռ կենդանի մընում էր մեր ժողովրդի մէջ: Զարունքը կամ դեւերը, ըստ մեր սնահաւատքի, փոխում են իրենց երեխաները մարդկանց երեխաների հետ. մարդկանց երեխաները գողանում են եւ տեղն իրենցը դնում: Եւ եթէ մանուկ Արաւազդին գողացողները վիշապաղներ են՝ գողացածին տեղն եւս վիշապաղն կամ վիշապ պիտի դնէին ըստ հաւատին: Արտաւազդն, ուրեմն, ներկայանում է իրօք իրեւ վիշապ, եւ եթէ «դեւ» է ասուած նրա համար, այդ «դեւ» բառն եւս պէտք է հասկանալ ընդհանուր իմաստով՝ իրեւ չար ոգի: Պէտք է մոռանալ եւ այն, որ դեւ, աղնաւուր եւ վիշապ-աժդահա սերտ կապուած են իրար հետ եւ յաճախ փոխանակում են միմեանց:

## ՎԻՊԱՍԱՆՔԻ ՑԻԿԼԻՆ ՊԱՏԿԱՆՈՂ ԵՐԳԵՐ ՈՒ ԶՐՈՅՑՆԵՐ

1. Վարդգէս Մանուկի վէպը: — Վաղարշապատը 2—5-րդ դարերում մի առժամանակ իրրեւ մրցակից է հանդիսանում Արտաշատի դիմաց, եւ այնուհետեւ դարձեալ բարձրանում է Արտաշատն ու յետոյ Դուինն Արտաշատի մօտ: Արտաշատն ունէր անցեալ, հիմնադիր ունենալով հայոց հին թագաւորներից Արտաշէսին: Շատ բնականօրէն արտաշատցիների մրցակից վաղարշապատցիք եւս երգելով Վաղարշի շինարարութիւնը, միեւնոյն երգի ու գրոյցի մէջ աշխատել են իրենց նոր Քաղաքի (Վաղարշապատի) անունը բարձրացնելու համար՝ նրա սկիզբը հին ցոյց տալ, կապելով նշանաւոր հին հայ թագաւորի՝ Մեծն Տիգրանի անուան հետ, ճիշդ ինչպէս իշխանները ձգտում էին իրենց տոհմի հնութիւնը ցոյց տալու՝ այս կամ այն թագաւորից սերունււմ համարելով իրենց: Զրոյցը յօրինուած է նոր Քաղաքի հին Վարդգէսի Աւան անուան եւ նրա հիմնադիր Վարդգէսի վրայ (1):

Հատուած գնացեալ Վարդգէս Մանուկն  
Ի Տուհաց գաւառէն, գճասաղ գետով,  
Նկեալ նստաւ գճրէշ բլրով,  
ՂԱՐՍԻՄԷՂ քաղաքաւ, գճասաղ գետով,  
Կոնլ կոփել գդուռնն նրումնդայ արքայի:

Առասպելի մէջ պատմել են, թէ Վարդգէս Մանուկը գաղթելով Տուհաց գաւառից, գալիս նստում է Ծրէշ բլրի (2), Արտեմէդ քաղաքի, Քասաղ գետի մօտերը «կռել կոփել գդուռնն նրումնդանայ արքայի»: Նա կին է առնում քրոջն այս թագաւորի, որ վիպական Մեծն Տիգրանի հայրն է, եւ շինում իր

(1) Մ. Արեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելներ, էջ 550—568:

(2) Վաղարշապատցիք ի հնուց Ծրէշ բլուր էին կռում գիւղից հիւսիս ընկած բլուրը: Դա 1870-ական քառականներին քառական մեծ եւ բարձր հողաբլուր էր, շուրջը կէս մետրաչափ բարձրութեամբ սրբատաշ քարերով պատած: «Պեղումներ ցոյց տուին, որ սա եղել է նեկրոպոլ, սկսած յղկած քարի շրջանից մինչեւ երկաթե դարը ներառեալ: Վերին շերտերում գտնուել են երկաթե, միջինում բրոնզե, իսկ ստորինում քարե իրեր:... Տեղ-տեղ բացուեցին մոխրակոյտեր՝ խառն մարդկային եւ կենդանիների առամների ու կարծր մասերի այրուած կտորներով: Սրանց մօտ կային քարե մուրճեր», եւ այլն. տե՛ս՝ Նրումնդայ Լալայեան, Դամբանների պեղումներ խորհրդային Հայաստանում, Ներսէս 1931, էջ 61 եւ հտ.:

անուանով աւանը, որի մէջ Տիգրան թագաւորը դերիներ է բնակեցնում, եւ աւանը մեծանում է: Եւ այդ աւանը Վաղարշը պատում է պարսպով ու հզօր պատուարով եւ անուանում Վաղարշապատ (Պոր. Բ. 65):

Նկատենք, որ «կռել կոփել զդուռն» նշանակում է դուռը թակել, ծեծել, իսկ մէկի «դուռը թակել, ծեծել» մինչեւ վերջերս մի քանի տեղ հայերի մէջ նշանակում էր մէկի աղջիկն ուզել: Այդ մի դարձում է, որ երեւի հին սովորութիւնից է ծագում: Մեր հեքիաթների մէջ ցարդ եւս թագաւորի աղջիկն ուզելիս՝ խնամախօսը գնում թագաւորի դուռը ծեծում է եւ նստում դռանը «խնամաքարի» վրայ, որ նշան է, թէ աղջիկն ուզում են: Ուրեմն «կռել կոփել զդուռն Երուանդայ արքայի» նշանակում է նրա աղջիկն ուզել:

Պէտք է նկատել եւ հետեւեալը: Ըստ Պորենացու՝ Վաղարշը վիպական

Արտաշէս թագաւորի թոռն է, նրա որդի Տիգրանի որդին, միւս կողմից՝ նա մեր երկրորդ հին վէպի, «Պարսից Պատերազմի» սկզբում հանդէս եկող վիպական Մեծն Պոսրովի հայրն է: Այդ վիպական անձով, Վաղարշով, ուրեմն, մեր երկու հին վէպերը կապւում են միմեանց հետ:

2. Ուրիշ գրոյցներ:— Վիպասանքի ցիկլից են նաեւ վիպական Արտաշէսի որդիների՝ Տիգրանի ու Տիգրանի մասին պատմածները, այլեւ Տրդատ Բազրատունու զրոյցը (Պոր. Բ. 62, 63, 64):

Նոյն ցիկլին պատկանել է նաեւ Գրիգոր Մագիստրոսի իր նամակներից մէկի մէջ (1) բերած հատուածը — «ի դռնհիկա աւանդեալ», որ «Պարթեւ Արտաշէսն» ասել է վախճանուելիս.

Ո՞ տայր իմ գծուխ ծխանի,  
Եւ գառաւօտն նաւասարդի,  
Զվագելն եղանց,  
Եւ գվագելն եղջերուաց.  
Մեք փող հարուաք,  
Եւ քմբկի հարկամէք,  
Որպէս օրէն է քաղաւորաց:

«Պարթեւ» ըստ Մագիստրոսի նոյն է, ինչ որ «Արշակունի»: Այդ կոչումն Արտաշէսի համար հաւանօրէն Մագիստրոսի իրեն աւելացրածն է, իսկ նրա բերած հատուածը մեր հին Վիպասանքի մի մնացորդ է, որ յարատեւել է մինչեւ 11-րդ դարը: Ցաւօք, Մագիստրոսն աւանդութիւնն ամբողջ չի բերում: Այս հատուածը պատմականօրէն յարմար է ժողովրդին սիրելի Արտաշէս Գ.ին (18—34 թ.), որ յայտնի է իր որսի եւ խնջոյքների սիրով:

## ՎԻՊԱՍԱՆՔԻ ԱՐՈՒԵՍՏՆ ՈՒ ԳԱՂԱՓԱՐԱԿԱՆ ԿԵՐՊԱՐՆԵՐԸ

1. Մ. Խորենացու ֆմնադատութիւնը: Բերանացի երգեր եւ երգաբանք բանաւորք:— Թէ ի՞նչպիսի արուեստով եւ յօրինուածքով է զարգացած եղել մեր հին Վիպասանքը, այդ մասին քիչ բան կարող ենք իմանալ այժմ: Դրա միակ աղբիւրը Մովսէս Պորենացի պատմագիրն է, որ այդ երգերից մի քան

(1) Կ. Կոստանեանց, Գրիգոր Մագիստրոսի Թղթերը, Ազեմանգրապոյ, 1910, Թուրք ԼԳ., էջ 87:

նի հատուածներ է միայն բառացի մէջ բերել: Նա պատմում է մեծ մասամբ բովանդակութիւնը, այն էլ յաճախ խառնած ուրիշ աղբիւրներից քաղած նիւթերի, կամ թէ իր ենթադրութիւնների ու մեկնութիւնների հետ: Փաւրասոս Բուզանդը, քրիստոնէաբար նայելով, բացարձակ արհամարհում է Վիպասանութիւնը, որովհետեւ դա հեթանոսական բնաւորութիւն ունէր. դրա մէջ մարդկանց հետ խառն գործող անձեր են եղել ողիներ եւ սատուածներ:

Մ. Խորենացին, որ արուեստի նկատմամբ աւելի քննադատաբար է վերաբերում, առանձին գովեստով չի խօսում հայ նախնիքների բանաստեղծական շնորհքի մասին: Նա իր զրքի հէնց սկզբներում (Ա. 3) ասում է. «Ինձ Թուի, որպէս այժմ՝ եւ առ հինսն Հայաստանեայց լեալ անսիրելութիւն իմաստութեան եւ երգարանաց բանաւորաց» (1): Նրա դանդատը ոչ թէ բերանացի երգեր չլինելու կամ չսիրելու մասին է, — այդպիսի երգեր չատ է յիշում նա, — այլ իմաստալից երգեր: Յիշենք միայն, թէ ինչպէս Խորենացին պարսից առասպելները «սուտ, փծուն, անճոռնի, անյարմար եւ անոճ բանք, անմիտ եւ անհանճար բանից յարմարանք», այլեւ երկու անգամ «անբանութիւն» եւ մի անգամ «անմտութիւն» է անուանում (Ա. գրքի յաւելում), այլեւ «բարբաջմունք» (Բ. 70): Արդ, «իրանացած»՝ հայերի առասպելները յունական կրթութիւն ստացած Խորենացու համար, իրենց ձեւով եթէ աւելի անիմաստ չլինէին, աւելի իմաստուն էլ չէին լինի, քան պարսից առասպելները: Նա Տորքի մասին առասպելները նոյն ածականներով էլ հէնց բնորոշում է, ինչ որ պարսից առասպելները. Բագրատունիների ծագման մասին գրույցը «յիմար, բայ բանք անոճ», իսկ Արծրունիների մասին առասպելը «բաջաղանք» (Բ. 7) է կոչում: Այս ամէնը նկատի ունենալով՝ հասկանալի է, որ նա չի դանդաղ հայերի մէջ երգեր, որոնք պարսից առասպելների պէս «անճոռնի, փծուն, անհանճար (անիմաստ), անմիտ, անբան եւ անոճ» չլինէին, այլ բանաւոր, այսինքն իմաստալից, մտացի, «ոճով», «պեճ եւ ողորկ», մի խօսքով՝ ինչպէս յունաց առասպելները, այն էլ զրուած, ինչպէս պարզ երեւում է «երգարան» բառից:

Այսպէս ուրեմն, յունական առասպելների հետ համեմատած՝ հայոց աւանդական երգերը, Վիպասանքն ու առասպելները Մ. Խորենացու աչքին՝ իրենց արուեստով չատ ցած են, չատ մօտիկ պարսկական առասպելներին: Նրա այս քննադատութիւնը պէտք է իրականութեան մօտ համարել: Բայց եւ այնպէս մեր հին վէպը, հարկաւ, բոլորովին «արուեստական» չի եղել:

2. Վիպասանքի միւլերը:— Վիպասանքը եղել է մի ամբողջութիւն, բայց ոչ այն իմաստով, թէ դա, իբրեւ գրական մշակութիւն կրած երկ, ունեցել է իր ընդհանուր թեման, որով միացած լինէին երկի բոլոր մասերը սկզբից մինչեւ վերջը: Վիպական մեծ նիւթը նրա մէջ մի հեղինակի ձեռքով չի մշակուած եւ միացած եղել. միացումը կատարուած է եղել հետզհետէ ժամանակի ընթացքում, առանց մի ընդհանուր ծրագրի: Ուստի մեր այդ

(1) «Երգարանի բանաւոր» բառերի բացատրութիւնը տեսնել՝ Մ. Արեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 28 եւ հոմ.:

հին վէպը չի կազմել մի ամբողջական դեղարուեստական երկ, որի մարդիկն ու մարդկանց արարքները միմեանց հետ սերտ կապուած լինէին մի ընդհանր նուր խնդրով ու գործողութեամբ: Աբգարեւ, իբրեւ մի ընդհանուր սիւժետային թել երեւան է գալիս հայերի յարաբերութիւնը մարերի հետ, ըստ առասպելականին՝ վիշապաղների հետ, բայց եւ այնպէս այդ ամբողջի մէջ բազմաթիւ եւ բազմազան նիւթերը յարած են եղել միմեանց ոչ ներքին, այլ արտաքին մի լոյծ կապակցութեամբ:

Ինչպէս «Սասնայ Շուքրի» մէջ, այնպէս եւ Վիպասանքի մէջ պատմուել են զանազան միջադէպեր նոյն հերոսի կամ իրար յաջորդող հերոսների կեանքից, կազմելով յաճախ առանձին վիպական ճիւղեր: Այդ ճիւղերից իւրաքանչիւրն արդէն ունեցել է իր թեման, որով կազմել են մի-մի առանձին միութիւն: Դրանց մէջ վիպասանները, ինչպէս տեսանք վերեւում, կարողացել են ժամանակակիցների համար կարեւոր եւ հետաքրքիր այս կամ այն գաղափարի ու խնդրի շուրջ զարգացնել գործողութիւնը ոչ միայն պատմական եւ առասպելական դիպուածներով, այլեւ կենցաղային դժբերով:

3. Վիպասանքի գաղափարական հերոսները: — Թէպէտ եւ բնագիրը չունենք, բայց եւ այնպէս վէպի բովանդակութիւնից բաւական պայծառ հասկացողութիւն ենք ստանում վէպի մէջ արծարծուած խնդիրների, իդէոլոգիայի եւ կերպարների մասին: Այդ արդէն տեսել ենք Մեծն Տիգրանի եւ Երուանդի, Արտաշէսի, Արտաւազդի վէպերի մէջ: Այստեղ ասենք եւ հետեւեալը: Բանաստեղծները հետաքրքիր պատմուածքների մէջ ստեղծել են իրականութեան ազնուացրած պատկերներ, որ, հարկաւ Պատմագիրն էլ իր կողմից ճարտասանօրէն աւելի մշակել, գեղեցկացրել է: Նրանք ձգտել են պատմական անձերին իրենց սիրած կերպարանքը տալու: Վէպի մէջ ամենից առաջ աչքի են ընկնում թագաւորների ու զօրավարի գաղափարական տիպերն ի դէմս Տիգրանի, Արտաշէսի եւ Երուանդի ու Սմբատի: Թէ այդ նկարագիրները գլխաւորապէս երգիչներինն են, այդ պարզում է նրանով, որ դրանք, հակառակ Խորենացու, վերաբերում են իրապէս պատմական Մեծն Տիգրանին: Այստեղ տեսնում ենք, թէ ինչպէս վիպասանները, — ինչպէս եւ ինքը Խորենացին հետեւելով իր աղբիւրներին, — դուվել են իրենց թագաւորներին եւ ըստեղծել են կատարելատիպեր, որպիսիք կը ցանկանային, որ լինէին իրենց թագաւորներն ու զօրավարները:

Հակառակ քրիստոնէական ճգնաւորական ոգուն, որով մարմինը ոչինչ էր համարում, մեր առասպելների եւ Վիպասանքի մէջ, նոյնիսկ հին քրիստոնեայ Պատմագրի բերած բովանդակութեամբ, տեսնում ենք, որ ամենից առաջ առանձին ուշադրութիւն է դարձրած դիցապոյների Ֆիդիկական առաքինութիւններին, նրանց մարմինն եւ անգամ զարգարանքներին: Հերոսներն ընդհանրապէս օժտուած են արտաքին գեղեցկութեամբ եւ ուժով, յաջողակ եւ արագ շարժումներով: Տիգրանն իր մարմնով մի «սքանչելի դիւցազն» է, «խարտեաչ եւ աղերեկ ծայրիւ հերաց երեսօք գունեան եւ մեղուակն, անձնեայ եւ թիկնաւէտ, առողաբարձ եւ գեղեցկոտն, քաջահասակ, ամենեւին բոլոր անդամովք համեմատ եւ ի գեղեցկութիւն աւարտեալ հասակի, առոյգ ամենաճիւղ ըստ իրեարս պատշաճեալ եւ ուժով ոչ գոք ունելով իւր գոյք»: Մի խօսքով, նա «հասակաւ եւ բնութեամբ» կատարեալ դիցազն է, որ «նիգակաւ

օրինակ իմն որպէս զՎուր հերձեալ գերկաթի ամուր հանդերձն»։ Աժդահակի երազի մէջ Տիգրանին ծնող կիինն է «ծիրանազգեստ երկնագոյն ունեւորդ զիւր-րեաւ տեռ, աչեղ, բարձրահասակ եւ կարմրայտ»։ Տիգրանուհին է «գեղեցիկն ի կանայս», «խորագէտ գեղեցիկն»։ Տիգրանին շրջապատողներն եւս գեղեցիկ են, եւ արք ու կանայք պնտուած իրենց պատուական գոյնդրոյն զգեստներով, արծաթի, ոսկի դարդարանքներով ու պատուական ակներով, «որովք տգե-ղագոյնքն իբրեւ զգեղաւորս երեւէին սքանչելիք, եւ գեղաւորքն... առհասա-րակ զիւցաղնացեալք» (1)։

Մարմնի այս արժէքը երեւան է գալիս աւելի կամ պակաս չափով նաեւ ուրիշ հերոսների վրայ։ Երուանդն է «սրտեայ եւ անդամովք յաղթ»։ Նրա մայրն եւս «անձամբ հարստի եւ խոշորագեղ» է։ Սմբատն «այր քաջ» է, «ու-նէր հասակ անդամոց՝ համեմատ քաջութեանն... գեղեցկութեան ալեօք վա-յելչացեալ... ի վերայ շոյտ անձին եւ մարմնոյ՝ զգոյշ յամենայնի, եւ տու-հուծիւն յաջողութեան ունէր ի մարտս առաւել քան զամենայն օք»։ Եթէ առասպելներին դիմենք, այստեղ էլ Հայկը ներկայանում է որպէս մի յաղթ-անդամ մարմնով վիթխարի հսկայ, բայց ոչ անհեղեղ, ինչպէս ուրիշները, այլ «գեղապատշաճ եւ անձնեայ, քաջադանգուր, խայտալիկ եւ հաստարա-զուկ, կորովածիզ եւ հաստաղեղն եւ արտաշարժ մեծ դիւցազն» («մեծդ ի դիւցազանց»)։ Նրա մարդիկն եւս «կորովիք էին յաղեղն եւ ի սուսեր»։ Արան գեղեցիկ է, այնպէս որ այս մակդիրն անրաժան է նրա անունից, բայց միան-գամայն քաջամարտիկ է նա։ Անգեղեայ Տուրքը սրտեայ է, վիթխարի հասա-կով եւ ուժով, պոզպատի նման պինդ մարմնով։ Նրա տգեղութիւնը, ինչպէս տեսանք, «անգեղեայ» բառի սխալ բացատրութեան հետեւանքով է ծագած։ Աւնական ուժի եւ գեղեցկութեան նոյն գաղափարն ենք գտնում նաեւ խար-տեալ պատանեակ Քաջն Վահագնի մէջ իր հրեղէն մագերով եւ արեգակնա-փայլ աչքերով։

Հերոսները մարմնի գեղեցկութեան եւ ուժի հետ ունեն նաեւ հոգե-կան ուժ ու գեղեցկութիւն։ Նրանք արի ու քաջ են, յաղթող, իմաստուն, զգաստ ու պերճախօս, թագաւորները նաեւ արդարադատ ու շինարար։ Արու-թիւն ու քաջութիւն, իմաստութիւն ու զգոստութիւն եւ պերճախօսութիւն, թագաւորի համար նաեւ արդարադատութիւն, — ահա առաքինութեան այն-պիսի մի ըմբռնում, որ չատ մօտենում է հին յունական վիպական ըմբռնու-մին։

Պատմագիրը կամ իր դրուոր աղբիւրը, որ ունեցել է Տիգրանի համար (տե՛ս էՄ. Խո-րենացի», պարադրաֆ 8), անշուշտ քերթողարար զարգացրել է այս յատկութիւնները, հե-տեւելով յունական հոստորութեանը։ Բայց ընդունելով հանդերձ այդ, պէտք է կրկնել, որ

(1) Դա իսկապէս պատմական Մեծն Տիգրանի իրեն եւ իր պալատականների նկարա-գիրն է, որի յիշողութիւնը մնացել է վէպի մէջ։ «Աթուռնիք» ունայն շքով եւ պերնութեամբ արկաներ ահ ժողովրդեան, որ տղայն էր։ Թագաւորն մեծապատիւ մեծարեալ, մինչեւ կռ-չիլ աստուած, ոչ հրքեֆ երեւէր ի հրապարակի, եթէ ոչ մեծաշուք սպասու, գգեցեալ պատ-մուհան նկարէն, գաւազան, ի սպիտակէ եւ ի կարմրոյ (Դիոն Կաս. ԼԶ. 52), եւ վերաբնու ի ծիրանոյ խորշխորշմն. գլուխն պսակեալ քարձր աստեղագաղթ խուրիւ։ Փառքամացած իշխաններն եւս անշուշտ հետեւում էին իրենց թագաւորի օրինակին։

Տիգրանի պատմութիւնը շինծու է, այլ առնուած է ժողովրդական երգերից: Ինչքան էլ առաջին գրողը, «արգաստուրն ի բանս» քերթողն, այդ պատմութիւնը «Պիտոյից» կանոններով մշակել է, — ինչպէս է իրօք, — նրա արած պատմութիւնը երեւակայական ու «կամամաս-ծական» է: Այսպէս եւ ինչքան էլ նա, կամ Խորենացին, Տիգրանի մարմնի «գեղեցկութիւնը, զօրութիւնն ու արագութիւնը» եւ հոգեկան յատկութիւնները գովէր այնպէս, ինչպէս պահանջում էր «Ներքողեանի սահմանը», կտրելի էր ասել, թէ այդ դովեստի գծերը «կամամ-տածական» լինեն, եւ ոչ թէ մեծ մասամբ բուն սղբերից՝ ժողովրդական երգից առնուած: «Ներքողեան է բան արտադրական եղելոյ բարեաց», առնուած է Պիտոյից դրբի մէջ (էջ 413) ամենից առաջ, եւ ոչ թէ կամամտածական մի բան: Այսպէս եւ յետոյ ներքողեանի համար իբրեւ օրինակ դրուած «Մովսէսի ներքողեանի» մէջ (էջ 417 եւ հտ. Ժ. Ժա. Ժբ.) հեղինակը դովում է Մովսէս մարգարէի մարմնի «գեղեցկութիւնը, զօրութիւնը եւ արագութիւնը» եւ այլն, բայց նա այդ ամէնն իրենից չի ստեղծում, այլ Աստուածաշնչից է առնում, կամ Մովսէսի կեանքի այս կամ այն դիպուածից հանում: Բայց որքա՞ն դժոյն է այդ ամէնը. ոչ մի մակդիր, ոչ մի կենդանի նկարագիր. իսկ, ընդհակառակն, Տիգրանի եւ միւս հայկական վիպական հերոսների դովեստը որքա՞ն կենդանի է, վառ ու գունաւոր, եւ մակդիրներով հա-րուստ: Այս մեծ տարբերութիւնն առաջացել է ոչ միայն հեղինակների շնորհքի տարբերու-թիւնից, այլ աւելի այն հանգամանքից, որ Տիգրանի ներքողեանի հիմքը, սկզբնական աղ-բերը եղել է Վերպոսանքը: Ժողովրդականի մէջ արդէն պատրաստ դտել է ներքողեանի հե-ղինակն իր մակդիրների ու նկարագիրների մի մասը:

Այդ յատկութիւնների վիպականութիւնը հաստատուում է մեր դիցարա-նութեամբ, որ մեզ յայտնի է ուրիշ աղբիւրներից: Կարելի է ենթադրել, թէ այս վերջինների քրիստոնեայ հեղինակներն այդ յատկութիւնները վերագրած լինեն աստուածներին, քանի որ նրանք աստուածների այդ յատկութիւնները մէջ են բերում այն ժամանակ, երբ աստուածների վատ ու սնոտի լինելն են ուզում ցոյց տալ: Ագաթանգեղոսի մէջ Վահագն աստծու մակդիրն է՝ քաջն, «Քաջն Վահագն», որից քաջութիւն էին հայցում: Արութիւնն է ամենամեծ աստուծու, աստուածների հայր եւ երկնքի ու երկրի ստեղծող Արամազդի յատկանիշը. «արի» մակդիրն էլ նրա անուան կից է՝ «Արին Արամազդ»: Նրա արութիւնն իր գործունէութեան նպատակ ունի հասարակաց բարօրութիւնը, երկրի շինութիւնը: Արի Արամազդն իր արութեամբ «լիութիւն ու պարար-տութիւն» է շնորհում աշխարհին: Այսպէս եւ վէպի մէջ երգուել է, թէ Տիգ-րանն իր արութեամբ հարստացրել է երկիրը. «Արանց կացեալ գլուխ եւ արու-թիւն ցուցեալ՝ զազգս մեր բարձրացոյց... Մթերս ոսկւոյ եւ արծաթոյ եւ քարանց պատուականաց եւ զդեստուց եւ պէս պէս գունից եւ անկուածոց... բազմացոյց» (1): Վէպի մէջ եւս արութեան հետեւանքն այն է լինում, որ աշխարհը չէն է մնում. «խաղաղութեան եւ շինութեան բերող՝ իւզով եւ մե-ղու զհասակս ամենեցուն պարարեալ», ասում է երգիչը, դրանով արտայայ-

(1) Սաստիկ ժիր, եռամիսն եւ արի է մկարագրում Մեծն Տիգրանը. մի մարդ, որ մօտ 45 տարեկան հասակում թագաւորում է, քան եւ հինգ տարի շարունակ քաջութեան եւ աշխարհակալութեան գործերով զբաղւում. մօտ եօթնամասուն երկու տարեկան հասակում (69-68 թ. մ. թ. ա.) ճմնաք կտրում, անցնում է «գամեմայն աշխարհս Հայոց կոչել գերիտա-տարդս ի գէն վառն հայրենի աշխարհին». գրում է «գրովանդակ աշխարհն ի գեմուորութիւն, կալեալ գուծեպագոյնս միայն ընդ դրօշու». բաժանում է այդ գործը վաշտերի ու գնդերի եւ



տելով նաեւ իր խաղաղասէր ու շինարար ոգին(1) :

Նոյն շինարարութիւնը տեսնում ենք նաեւ Երուանդի, Արտաշէսի ու Սանատրուկի, այլեւ Հայկի ու Շամիրամի համար, որոնք քաղաքներ կամ դաստակերաններ ու աւաններ են հիմնում, անտառներ տնկում, ինչպէս նոյնն անում են եւ մեր նոր վէպի մէջ: Արտաշէսը երկիրը բազմամարդացնում է «եկամուտս բազումս ածելով ազգս եւ բնակեցուցանելով ի լերինս եւ ի հովիտըս եւ ի դաշտս»: Նա հող է տանում երկրագործութեան եւ արուեստների համար: «Ասի ի ժամանակս Արտաշիսի ոչ գտանել երկիր անգործ յաշխարհիս Հայոց, ոչ լեռնային եւ ոչ դաշտային, յաղազս շինութեան երկրիս»: — Ահա ամենամեծ գովեստը, որ տրւում է մի թագաւորի:

Արութեան ու քաջութեան հետ հաւասար շեշտում է եւ զգաստութիւնը ու խոհեմութիւնը: Ինչքան էլ հոեւորական արուեստով էր պահանջւում նոյնը, բայց այդ գիծն եւս փրպական պէտք է համարել: Սիրելի Անահիտ դիցուհին, ինչպէս Ծրդ դարի քրիստոնեայ մատենագրից իմանում ենք, համարուել է «մայր ամենայն զգաստութեանց, բարերար ամենայն մարդկային բնութեան», «որով կեայ եւ զկենդանութիւն կրէ երկիրս Հայոց», «որ է փառք ազգիս մերոյ եւ կեցուցիչ»: Նրանից ինամակալութիւն են խնդրել աշխարհի համար: Ուստի բնական է, որ մեր վէպի մէջ Տիգրանը ներկայանար «պարկեշտն ի կերակուրս եւ յրմպելիս եւ ի խրախճանութիւնս օրինաւոր. գորմէ ասէին ի հինսն մեր որք փանդոսմոն երգէին՝ լինել ամա եւ ի ցանկութիւնս մարմնոյ չափաւոր, մեծիմաստ եւ պերճաբան եւ յամենայն որ ինչ մարդկութեան՝ պիտանի»: Անշուշտ, Խորենացու ճարտասանական մշակումը կայ այստեղ. բայց թէ այս գովքը հիմնուած է վէպի վրայ, այդ երեւում է նրանից, որ Խորենացին դրա համար իբրեւ աղբիւր յիշում է երգիչներին: Այս գովքին պիտի աւելացնել եւ այն, որ արդարագատ եւ հաւասար աչքով է նայում նա ամէնքին. «Ոչ ընդ լաւագոյնսն խանդայր, եւ ոչ զնուաստն արհամարհէր, այլ ամենեցուն հասարակաց հնարէր զխնամոցն ի վերայ տարածանել զգգեստս»: Ահա գուսանների եւ Մ. Խորենացու դադափարականացումը, եւ ցանկալի թագաւորը: Վրպական Տիգրանը ոչ լաւա-

կրթում է կարճ ժամանակում, որչափ հմար է, «ըստ Հոռոմոց օրինի», որպէսզի կարողանայ գարնանը հոռոմայեցի լեգէոնների դէմ կռուել: Ահա «արութիւն ցոյց տուող» քաջաւորը:

(1) Այդ էլ, երեւի, մի պատմական յիշողութիւն է: Մեծն Տիգրանին ձեռով նուաճումն Ասորիքի համար ասում է պատմութիւնը. «Ոգի ա՛ն Ասորեաց աշխարհն զամս չորեք. տասան (Ապոլիան. 17), քէպէտ ընդ օտար իշխանաւ՝ վայելեցին խաղաղութիւն, հանգիստ եւ աւուրս բարեմշակս»: Եթէ օտար աշխարհն այսպէս բարգաւառում էր նրա օրով, որչափ եւս աւելի բռն հայ երկիրը: Նուաճումն ազգերի աւարով լիացած ու փարթամացած՝ անշուշտ հանգիստ էր վայելում Հայաստանը, որի շինութեան համար՝ հեղինակս հետեւող Տիգրանը հրեաներ էր յոյներ էր գաղթեցնում: Եւ որքա՛ն գեղեցիկ ու բռն վիպական ձեւով է արտայայտուած այդ շինութիւնն ու լիութիւնը. «Իսկով եւ մեղու գամեմայն հասակ պարարեալ», որ անշուշտ ժողովրդական երգի խօսքերն են: Իսկ ու մեղրը այժմ մեր ժողովրդի մէջ վիպական սիրելի կերակուրն է:

գոյններին, այսինքն բարձր դասի ազնուականներին է նախանձում եւ ոչ նւաստներին, ցածր դասի խեղճ ռամիկներին արհամարհում, այլ ամէնքին խնամում է: Այս հատուածը միակն է, որի մէջ յիշուում են «նուաստները», ինչպէս կոչուել են մեզնում «սառնապեալ» դասի մարդիկը: Զեռագիրների մի խմբի մէջ այդ «զնուաստն» բառի փոխանակ է «զատրուկսն»: Յիշուում են եւ ուրիշ երկուսը հասարակ դասից՝ Արտաշէսի ստնտուի որդի Գիսակը եւ Երուանդի «ընտանի» Տուրը: Այս երկուսն էլ, սակայն, ոչ թէ իրենց դասակարգն են ներկայացնում, այլ հաւատարմութեամբ ծառայում են բնիկ Արտաշէսին: Գիսակը մարտի մէջ իրեն զոհելով՝ մահից ազատում է Արտաշէսին. իսկ Տուրը Երուանդի տնից քուլթիւն է անում Սմբատին, որի համար եւ սպանում է ինքը: Արտաշէսն այդ երկուսի զարմերին էլ ազնուական է դարձնում, «սերեալ ազգ», կոչում է Դիմաքսեան եւ Տրունի: Այդ էլ ֆէոդալական ժամանակի արտայայտութիւնն է:

4. ՈՅՈՒՆ ԵՒ ՈՒՄԱՆԱԼՈՒՐ: — Վիպասանքի մէջ պատմութեամբ շատ կենդանի է, արամախօսութիւններով հարուստ նկարագիրները շատ գունագեղ են, առանձնապէս Տիգրանի գովեստը պերճ է, վառ գոյներով ու մակդիրներով լի: Ժողովրդական երգի մէջ արդէն մասամբ պատրաստ եղել են այդ մակդիրները, ինչպէս, օրինակ, «Հայկազն բազմաբերաւոր», որ ոչ թէ Կիւրոսի ժամանակակից Տիգրանին է վերաբերում, այլ միայն պատմական Մեծն Տիգրանին: Բայց եւ այնպէս՝ ինչքան էլ բովանդակութիւնը, գուցէ, սակաւ բացառութեամբ, Վիպասանքից է ծագում, նկարագիրները ոչ բոլորը երգից են: Պատմագիրն, անշուշտ, իր սիրած ճարտասանական ոճով էլ ծաղկեցրել է ամէնը: Այնպէս որ դրանցով ճիշտ հասկացութիւն չենք կարող կազմել Վիպասանքի ոճի մասին. դրա համար պէտք է առանձնապէս նկատի ունենալ այն փոքրիկ հատուածները, որ բառացի մէջ են բերուած առասպելներից ու Վիպասանքից: Դրանցից մէկն է Վահագնի երգը, որ խորին հնութիւնից է գալիս եւ, թէպէտ ուշ ժամանակում գրի առնուած, ոչ միայն իր բովանդակութեամբ, այլեւ ձեւով կրում է նախնական բանաստեղծութեան դրոշմը: Երգիչը Վիշապաբաղի ծնունդը նկարագրում է դանդաղ, առանց շտապելու: Նա նիւթը զարգացնել չգիտէ. զարգացման տեղը բռնում են պարզապէս կրկնութիւնները, որ՝ առանց ձանձրալի լինելու՝ անում է նա: Բայց արդէն երեւում է որոշ արուեստ: Բանաստեղծը գիտէ գեղեցիկ մակդիրների գործածութիւնը, ինչպէս՝ ծովն ծիրանի, որ մինչեւ մեր օրերն էլ գտնում ենք հնութիւնից եկող մի ժողովրդական աղօթքի մէջ՝ «Երկինքն ծով ծիրանի»: Կարմրիկ եղեգնիկ, խաբտեալ պատանեկիկ, հուր հեր, բոց մօրուս: Ապա՝ բանաստեղծը գիտէ մի ուրիշ եղանակ եւս. նա, ինչպէս յատուկ է մեր ժողովրդական երգին, բանեցնում է նուազական-փաղաքական բառեր, օրինակ՝ կարմրիկ, եղեգնիկ, պատանեկիկ, աչկունք (= աչիկներ): Նա գործ է ածում հանդիսութիւն, որ նոյնպէս յատուկ է ժողովրդական երգին, օրինակ՝ «Երկնէր երկին, երկնէր երկիր, ծովն ծիրանի, հուր հեր, աչկունք՝ արեգակունք»: Եւ վերջապէս այստեղ կրկնութիւնների մէջ գտնում ենք գուրգահեռականութիւն ասածը, օրինակ՝

Երկնէր երկին, երկնէր երկիր,

Երկնէր եւ ծովն ծիրանի:

Այսպէս նաեւ հետեւեալը .

Նա հուր հեր ունէր ,

Բոց ունէր մօրուս :

Այս միեւնոյն արուեստը երեւում է եւ Արտաշէսի վէպից ըստ երեւոյթիւն բառացի բերուած հատուածների մէջ : Օրինակ՝ մակդիրներ , որոնց գործածութիւնը բոլոր սկզբնական բանաստեղծութիւնների եղաններից մէկն է . — «այր քաջ (Արտաշէս) , քաջ ազգին (Ալանաց) , աչագեղոյ դստերս (Ալանաց) , ազգաց քաջաց , քաջն Արտաշէս , քաջագգի կոյս օրիորդ , արի արքայն , Սեաւն գեղեցիկ , ոսկէօղ շիկափոկ պարան , արծուի սրաքեւ , փափուկ օրիորդ , տեղ ոսկի» : Զուգահեռականութիւնները՝

եւ համեալ գոսկէօղ շիկափոկ պարամն ,

եւ սգեալ գոսկէօղ շիկափոկ պարամն :

Կամ հետեւեալները՝

«Տեղ ոսկի տեղայր ի փեսայութեան Արտաշիսի ,

Տեղայր մարգարիտ ի հարսնութեան Սաթինկամն» :

«Եթէ դու յոքս հեծցիս

յԱգատն ի վեր ի Մասիս ,

Զքեզ կալցիմ քաջք , տաքցիմ՝

յԱգատն ի վեր ի Մասիս» :

Բացի այդ՝ վիպասանը դիտէ Սաթինիկին փախցնելու պատմութեան մէջ խօսքին տալ բովանդակութեան պահանջած ձեւը — կտրուկ արագութիւն ու լարուածութիւն , որ առաջանում է խօսքերը գերբայով կազմելուց :

Թէպէտ եւ բառացի համարուած հատուածիկների բնագրի ճշտութեան համար եւս ապահով չենք , բայց եւ այնպէս հնարաւոր է լինում որոշել մեր հին վէպի մէջ գործածուած չափը : Կատարեալ երաժշտականութիւն չունեն այդ երգերը , բայց ունեն որոշ ուրիշ : Այդտեղ գտնում ենք արձակին շատ մօտիկ ազատ ոտանաւորի մի ձեւը , պարզօրէնեայ խառն ոտանաւորը , որ յատուկ է մեր մի շարք հին հոգեւոր երգերին եւ մի քանի ժողովրդական վիպական երգերին , ինչպէս եւ «Սասնայ Մոռերին» , վերջինիս թէ՛ երգուած եւ թէ՛ պատմութեան մասերի մէջ (1) : Տողերի մէջ վանկերի թուի նոյնութիւն անհրաժեշտ չէ : Բայց վահագնի երդի մէջ առանձնապէս գտնում ենք տողերի որոշ չափակցութիւն , ինչպէս լինում է բարդօրէնեայ խառն ոտանաւորների մէջ : Առաջին երկու տողերը , որոնք իրար զուգահեռական են , կշռւում են 5-րդ եւ 6-րդ տողերի հետ , որոնք նոյնպէս իրար զուգահեռական են . իսկ 3-րդ ու 4-րդ տողերը , որոնք մի ամբողջութիւն են կազմում , կշռւում են 7-րդ եւ 8-րդ տողերի հետ , որոնք նոյնպէս մի ամբողջութիւն են կազմում : Վերջընթեր տողի «ապա թէ» բառերը երգինը չեն , որով իրար հանդիպում են համակշիռ կերպով՝ հետեւեալ երկու տողերը .

«Նա հուր հեր ունէր ,

Բոց ունէր մօրուս» :

(1) Տես՝ Մ. Արեղեան , Հայոց լեզուի տաղաչափութիւն , Երեւան , 1933 , էջ 365-377 :

Եւ վերջապէս՝ վերջին տողն ինքն իր մէջ իր յանդական՝ հանգիստութեամբ կազմում է մի առանձին միութիւն .

— «Եւ աչկունքն էին արեգակունք» :

Միւս կտորները, հարկաւ, այսպիսի յօրինուածք չունեն ու լոկ պարզոտնեայ խառն ոտանաւորներ են տողերի ազատ դասաւորութեամբ :

## Ե Ր Կ Ր Ո Ր Դ Շ Ր Զ Ա Ն

### ԵԿԵՂԵՑԱ-ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՄԱՔԱՌՄԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

#### ՄԱՔԱՌՈՒՄ ՊԱՐՍԿԱԿԱՆ ԵՒ ՅՈՒՆԱԿԱՆ ԶԳՏՈՒՄՆԵՐԻ ԴԵՄ

1. Ազնուակամութիւն եւ եկեղեցականութիւն :— Հայոց գրականութիւնը 3-րդ դարի վերջերից մտնում է իր զարգացման երկրորդ շրջանը : Ստեղծւում է նոր վիպական բանահիւսութիւն իրբեւ արտայայտութիւն 3-րդ եւ 4-րդ դարերի պատմական իրականութեան : 5-րդ դարի սկիզբներին արգէն առաջ է գալիս հայերէն գիրն ու գրաւոր դպրութիւնը, եւ այս ոչ թէ ազնուական, այլ եկեղեցական դասի ձեռով : Ազնուականներն այդ ժամանակ առհասարակ իրենց բարձրով դեռ շատ կոպիտ էին, հետամուտ միայն անձնական շահամոլական խնդիրների, ուսման ոչ մի նշանակութիւն չտուող : Նրանք ապրում էին առանց զգալու գրի ու գրականութեան կարիքը, եւ եթէ երբեւէ գրաւոր պայմանի կամ կալուածադրի պէտք ունէին, այդ կատարել էին տալիս այլազգի գրերով ու լեզուներով : Նրանց բաւարարում էին իրենց աւանդական բանահիւսութիւնը, բերանացի վէպերն ու պատմական երգերը եւ իրենց ուրախութեան ու կոծի բանաստեղծութիւնը : Դա նաեւ չինականութեան հոգեւոր սնունդն էր : Փ. Բուզանդը (Գ. 13) գրում է, թէ «Խառնադանձ բազմութիւն մարդկան ժողովրդոց նախարարացն եւ կամ չինականութեանն» «զեգեբեալ մաշէին... ի հնութիւն հեթանոսութեանց սովորութեանց, բարբարոս խուժադուժ միտս ունելով : Եւ զիւրեանց երգս առասպելաց, զվիպասանութեանն սիրեցեալք ի փոյթ կրթութեանցն, եւ նմին հաւատացեալք, եւ ի նոյն հանապազորդեալք» :

Ազնուականութեան այդ աւանդական բանահիւսութիւնը պիտի կազմէր հիմունք մեր գրաւոր բանաստեղծութեան, որի մէջ պիտի ցոլար հայ ազգի յատուկ հանճարը, եթէ միայն մեր գրականութիւնը գրերի գիւտից յետոյ չարունակէր իր սեփական ճանապարհով ընթանալ : Բայց մեր ազնուականութիւնը գրի միջոցով չմշակեց իր բանաստեղծութեան տեսակները : Նրա բանահիւսութիւնը տեղի տուաւ եկեղեցական գրականութեան առաջ : Եւ այսպէս էլ չէր կարող լինել, դա անխուսափելի էր : Եթէ նոյնիսկ հին մեծ մը-

շակոյթ ունեցող ազգերի մէջ, ինչպէս էին յոյներն ու հռոմայեցիք, նրանց հարուստ գրականութիւնը ոչ միայն ետ մղուեց քրիստոնէական գրականութեան առաջ, այլեւ մինչեւ անգամ հետզհետէ մոռացութեան տրուեց, ապա հայոց նախնական բանահիւսութիւնը չէր կարող դիմանալ նոր հոսանքի առաջ:

Քրիստոնէութիւնը հայերի մէջ մտել էր այն երկարատեւ խաղաղութեան միջոցին, որ Յորդ դարի վերջերում հաստատուել էր պարսիկների ու հռոմայեցիների միջեւ: Իրա հետեւանքով հայերն սկսել էին աւելի սերտ յարաբերութեամբ կապուել կուլտուրայէս իրենցից աւելի բարձր քրիստոնէայ հարեւանների — յոյների հետ: Բայց այդ կապը սկզբում դեռ աւելի քաղաքական էր, քան կուլտուրական: Ներկարամեայ պատերազմները 340-ական թուականներից սկսած՝ արգելք էին եղել քրիստոնէական ուսմանը տարածուելու հայ ժողովրդի մէջ: Հայերը պաշտօնապէս եւ անունով միայն քրիստոնէայ էին դարձած, բայց շատ կողմերում իշխում էր դեռ թանձր կռապաշտութիւնը: Ապա՝ հոգեւորականներն իրենք էլ դեռ ընդհանրապէս չափազանց տգէտ էին եւ քիչ էին մտահոգուած Հայաստանում քրիստոնէութիւնն իրապէս հաստատուելու գործով: Բայց եւ այնպէս այդ նոր հարուստ դասը, եկեղեցականութիւնը, համեմատաբար աւելի զարգացած էր եւ իր անձնական փառասիրական ձգտումներից յետոյ՝ հետզհետէ աւելի էր հոգում եկեղեցու համար: Ուստի աւելի նա կարիք զգաց զրի ու գրականութեան, քան թէ ազնուականութիւնը, որ չկարողացաւ նոյնիսկ ազգային անկախութիւնը պահպանել: Հայերէն լեզուով գրականութիւնն ամենից առաջ եկեղեցուն էր հարկաւոր պարսկական եւ յունական ոտնձգութիւնների դէմ աջողութեամբ պայքարելու համար:

2. Մեսրոպ Մաշտոց եւ հայերէն գրերի գիտն ու գրականութեան սկիզբը: — Առաջին մարդը, որ հոգացել է հայերէն գրի ու գրականութեան կամ, ինչպէս այն ժամանակ ասում էին, դպրութեան մասին, է Մեսրոպ Մաշտոցը: Նա հիմք է դրել հայ գրականութեան եւ հայերէն լեզուով դըպրոցի: Ժամանակի տնտեսական, դասակարգային եւ քաղաքական պայմաններն էին առաջ բերել գրի ու գրականութեան անհրաժեշտութիւնը: Մաշտոցն, ի հարկէ, իր ժամանակի ծնունդ էր եւ բնականաբար նա մենակ չի եղել իր գործունէութեան մէջ: Նրա հետ եղել են եւ ուրիշները, բայց նա առաջինն է եղել այդ լուսաւորական գործի մէջ, եւ ժամանակակիցներն էլ առաջին պատիւը նրան են տալիս: Բարեբախտաբար մենք ստոյգ տեղեկութիւններ ունենք այս մեծ գործի մասին: Մաշտոցի կենսագրութիւնը գրել է նրա աշակերտ եւ գործակից Կորիւն վարդապետը 443 եւ 451 թուականների միջեւ (1):

Կորիւնը Մաշտոցի կեանքի ընթացքը բաժանում է երկու շրջանի — աշխարհական եւ կրօնական: Աշխարհական Մաշտոցի մասին նա քիչ բան է պատմում, բայց այդ քիչով էլ պարզում է նրա դէմքը: Մաշտոցը ճարօն գաւառի Հացեկաց գիւղից էր, Վարդան անունով մի մարդու որդին: Մանկական հասակում նա կրթուած էր հելլենական դպրութեամբ:

(1) Կորիւն, Վարդ Մաշտոցի. քննադիրը այլ ընթերցումներով, քարգմանութեամբ,

Ինչպէս յայտնի է, Մաշտոցի օրով 387 թ. Հայաստանը բաժանուում է երկու մասի, արեւմտեանը Հռոմայեցիների կամ, ինչպէս Հայերը գրում են, յոյների գերիշխանութեան տակ, արեւելեանը՝ պարսիկների: Հռոմայեցիները շուտով վերջացնում են իրենց ենթակայ մասի Հայկական իշխանութիւնը եւ երկիրը կառավարում են առանձին կուսակալների ձեռով. իսկ արեւելեան մասում դեռ մնում էր Հայոց թագաւորութիւնը՝ արքայից արքայի գերիշխանութեան ներքոյ: Մաշտոցը թողնում է Տարօնը եւ անցնում է Մեծ Հայաստանի Արշակունի թագաւորների մայրաքաղաքը՝ Վաղարշապատ: Նա, անշուշտ իր պատրաստութեան համար, կարգւում է պաշտօնեայ արքունի դիւանում՝ «լինել սպասաւոր արքայատուր հրամանացն առ հազարապետութեամբն աշխարհիս Հայոց՝ Առաւանայ ուրումն»:

Որ Կորինը թագաւորի անուն չի տալիս, այլ միայն ժամանակի հազարապետի անունըն է յիշատակում, դրանից հետեւցնում են (1), թէ «Հայաստանն այդ միջոցն չունէր իր սեփական թագաւորը, այլ պարսից վերին իշխանութեան ներքոյ էր եւ կառավարւում էր արքայից արքայի անունով բնիկ հազարապետի ձեռով»: Այդ անընդունելի է: Մաշտոցը դառնում է «արքայի տուած հրամանների սպասաւոր» Վաղարշապատի «արքունական դիւանում», իսկ այդ արքան չէր կարող լինել «արքայից արքան», որի վերին իշխանութեան տակ էր Հայաստանը, այլ միայն Հայոց թագաւորը, որ նստում էր Վաղարշապատում: Հազարապետը Հայոց Արշակունի թագաւորների օրով երկրի բարձրագոյն առաջին պաշտօնեան էր (2), նրա ձեռով էին թագաւորները կառավարում երկրի ներքին քաղաքական գործերը: Մաշտոցը դիւանում աշխատել է հազարապետի ձեռի տակ, զուցէ եւ այդ պատճառով Կորինը հազարապետի անունն է տուել: Ղազար Փարպեցին գրում է Մաշտոցի համար. «Զինուորեալ ի դուռն Հայոց արքային խորովայ, կարգեալ յերաժ մատենագիր արքունի դըզբացն»: Սոյն պատմագիրը պատմում է, թէ պարսից Շապուհ արքան այս խորով թագաւորին կանչելով իր մօտ՝ գահընկէց է անում եւ նրա փոխանակ թագաւորեցնում է նրա եղբայր Վառձապունին:

Մաշտոցը ծառայելով արքունի դիւանում՝ տեղեակ եւ հմուտ է դառնում «աշխարհական կարգերին», այսինքն է՝ ինչ որ երկրի ներքին կառավարութեանը, հազարապետութեանն է վերաբերում: Միաժամանակ նա եւ ղինուորական էր, «ցանկալի եղեալ զինուորական արուեստիւն իւրոց զօրականացն», — գրում է Կորինը:

առաջարմով եւ ծանօթութիւններով, ի ձեռն պրոֆ. դ-ր Մ. Արեղեանի, Նրեւան 1941: Տե՛ս էջ 5 եւ հտմ. «Առաջարմ»: Տե՛ս նաեւ «Սովետական գրականութիւն», Նրեւան, 1941, No. 1, էջ 47 — 51 եւ No. 2, էջ 41 — 51, Մ. Արեղեանի յօդուածը՝ «Միսրոպ Մաշտոց եւ հայ գրի ու գրականութեան սկիզբը»:

(1) Dr. Jos. Marquart. *Über das armenische Alphabet in Verbindung mit der Biographie des hl. Maschtoz*. Տպագր. «Համդէս ամսօրեայ», Վիեննա, 1911, No. No. 9, 11, 1912, No. No. 1, 4, 11, 12 (գերմաներէնի հետ գոյգ ման հայերէն քարգմանութիւնը): Մարկուարտի այս աշխատութիւնը յիշում եմ նաեւ միայն «Մարկուարտ» անունով:

(2) Արշակ քազաւորի մասին պատմելիս Փ. Բուզանդը (Գ. դդ. 2-րդ գլուխ) գրում է. «Եւ սկիզբն գործակալութեանն, հազարապետութեանն, աշխարհատեան իմամակալութեանն, աշխարհաշէն աշխարհատեան դեհկանութեան, շինականաշէն ազգն Գմունեաց»: Երկրորդ տեղը բռնում է սպարապետութիւնը — Մամիկոնեան ազգը:

Գիտէ՞ր արդեօք Մաշտոցը, բացի յունարէնից, նաեւ ասորերէն ու պարսկերէն: Այս մասին չի յիշատակում Կորիւնը: Ղ. Փարպեցին գրում է, թէ Մաշտոցը արքունի դպիր է կարգւում, «վասն զի ասորի եւ յոյն գրով վճարէին յայնժամ զգործ թագաւորացն Հայոց՝ արքունի դպիրքն, զվճողոցն եւ զհրովարտակացն»: Հայաստանի բաժանումից յետոյ յունարէնի գործածութիւնն Արեւելեան Հայաստանում պակասած էր. պաշտօնական յարաբերութիւնները գերազոյն իշխանութեան հետ պարսկերէն լեզուով էին վարում: Բացի պարսկերէնից՝ Իրանում ընդունուած էր նաեւ ասորերէնն արձանագրութիւնների համար: Մաշտոցը չէր կարող Վաղարշապատում թագաւորի դիւանում քարտուղար լինել եւ այդ լեզուները չիմանալ, իսկ եթէ չգիտէր՝ չսովորել:

Այստեղ, Վաղարշապատում, նա աւելի եւս ընդարձակում է իր ուսումը՝ պարապելով կրօնական գրքերի ընթերցանութեամբ: Եւ այսպէս «ամէն պատրաստութեամբ զարգարելով իրեն՝ ծառայում էր իշխաններին», — գրում է Կորիւնը: Թէ նա ի՛նչպիսի ծաւում է ունեցել, ե՛րբ է ծնուել, ե՛րբ է ծառայութեան մտել արքունի դիւանը եւ քանի՜ տարի է մնացել իր պաշտօնի մէջ, այդ մասին տեղեկութիւն չի տալին կենսագիրը: Նա ծառայութիւնը թողնում է 394 թ. եւ դառնում է կրօնաւոր, «մերկանալով իշխանակիր ցանկութիւնները», — գրում է Կորիւնը: Այս ականարկից, ինչպէս եւ այն հանգամանքից, որ նա շատ երիտասարդ հասակում արժանացել է արքունի քարտուղար դառնալու եւ եղել է զինուորական, այն էլ ոչ սոսկական զինւոր, պէտք է կարծել, որ նա ծագումով ազնուական է եղել եւ ոչ Ժողովրդի «ստորին խաւերից», ինչպէս առանց որեւէ հիմքի գրեցին վերջերս:

Սկզբում նա մտնում է միայնակեցական կարգի մէջ: Քրիստոնեաների մէջ Արեւելքում — Եփեսոսում, Ասորիքում, Պաղեստինում եւ այլն, 3-րդ դարից արդէն հետզհետէ աւելի զարգանում էր կրօնաւորական կեանքը, առանձնապէս մենակեցութիւնը: Մարդիկ, որոնց թուում եւ շատ նշանաւորները, մենանում էին անապատներում ու լեռներում, կամ մարդկանց բնակութիւնից դուրս առանձին տեղերում, եւ ճգնում էին, այսինքն իրենց ենթարկում էին զանազան նեղութիւնների: Երեւի ազդուելով կրօնական գրքերի ընթերցանութիւնից՝ այդ ընդհանրացած ոգով տարւում է եւ Մաշտոցը «ոչ սակաւ ժամանակներ», — գրում է Կորիւնը եւ մանրամասն նկարագրում է նրա ճգնութիւնը: Բայց նա մենակ չի մնում. ճգնութեան ժամանակ նա պահում էր աշակերտներ: Հետագայում եւս նա իր աշակերտների հետ իրեն մէկ-մէկ նուիրում էր ճգնութեան, նրանց հետ գնում, մտնում էր քարայրեր: Բայց այդ ժամանակ եւս, երբ նրան կանչում էին որեւէ գործի համար, նա իսկոյն ճգնարանից իջնում, օգնում էր կանչողներին՝ ինչով որ կարող էր: Նա իր ճգնութեամբ մեծ հռչակ է վայելում: «Մանօթական եւ հաճոյ լինէր Աստուծոյ եւ մարդկան», — գրում է Կորիւնը: Թէ ո՛րտեղ է եղել նրա ճգնութեան վայրը, այդ մասին լռում է կենսագիրը: Բայց պատմուածքի ընթացքից երեւում է, որ Մաշտոցի մենարանը գտնուել է Գողթնի սահմաններին մօտիկ մի բարձր տեղում: Աւանդութեամբ դա եղել է Գողթնին կից Երնջակ գաւառում, այնտեղ, ուր կար, գուցէ եւ այժմ կայ, Մեսրոպաւանք կամ Մեսրոպաւանիս, Մսրաւանիս գիւղը:

Մաշտոցի նման անձը չէր կարող մինչև վերջն առանձնացած ճգնաւոր մնալ, թէկուզ մի քանի աշակերտների հետ: Նա աշխարհի մարդ էր, ծառայած մարդ, աշխարհական ու զինուորական կարգերի հմուտ. ինչքան էլ «մերկանում է իրենից իշխանակիր ցանկութիւնները», չի կտրուում աշխարհից եւ անգործութեան չի մատնում իրեն: Ի՞նչ էր նրա գործունէութիւնն իր կեանքի այս երրորդ շրջանի սկզբում:

Արդարեւ, հայերը մի դար առաջ պաշտօնապէս քրիստոնեայ էին դարձել, բայց, ինչպէս ասուեց վերելում, միայն անունով էին քրիստոնեայ. «առան քրիստոնէութեան անունը», — գրում է Փ. Բուզանդը (Գ. 13): Ուստի Մաշտոցն իր ճգնարանից ելնելով՝ սկսում է պարապել «առաքելական» գործով, այսինքն քրիստոնէութիւն է քարոզում: Նա իր աշակերտների հետ գնում, իջնում է Գողթն գաւառը: Որովհետեւ արդէն հռչակուած էր նրա անունը, նա լաւ ընդունելութիւն է գտնում տեղի իշխանից եւ նրա օգնութեամբ տեղացիները քրիստոնեայ է դարձնում: «Գերեց ամէնքին հայրենական աւանդութիւններից եւ սատանայական դիւապաշտ ծառայութիւնից», — գրում է Կորիւնը: Բայց Մաշտոցն այնքան միամիտ չէր, որ կարձէր, թէ գողթնեցիք իսկապէս քրիստոնեայ դարձան, ինչպէս ինքը կը ցանկանար: Անշուշտ նրանք էլ միայն «քրիստոնէութեան անուն առան»: Հեթանոսութիւնն իր առասպելներով ու վէպերով Մաշտոցից յետոյ դեռ երկար դարեր ապրեց Գողթնում: Եւ Գողթնը մենակ չէր: Երբ գողթնեցիք քրիստոնեայ դարձան, այնտեղից «գեւերը զանազան կերպարանքներով փախան ընկան Մարաց կողմերը», — գրում է Կորիւնը: Այդ նշանակում է, որ քրմերը հալածուելով, իրենց կուռքերն առել, փախել, ապաստանել են Մարաց կողմերում, որ է՝ Մասիսից բռնած Արաքսի երկու կողմում մինչև Նախիջևան եւ Զուղա, մինչև Գողթն գաւառի սահմանները:

Այդ ժամանակ Մաշտոցը մտածում է հայոց բոլոր աշխարհի ժողովրդի մասին եւ դրա համար հոգայով՝ կրկնում է. «Տրտմութիւն է ինձ համար եւ անպակաս են իմ սրտի ցաւերն իմ եղբայրների եւ ազգայինների համար»: Նա այդ հոգսերով պաշարուած՝ մտածմունքի ծփանքի մէջ ընկած մնում է, թէ ի՞նչ ելք գտնի ժողովրդին իր տխուր դրութիւնից հանելու, ամբողջ Հայաստանում քրիստոնէութիւնը հաստատելու համար: Ելքը հայերէն լեզուով ուսումն եւ գրականութիւնն էր: Քրիստոնէութիւնն ասորիներից եւ յոյներից էր մտել Հայաստան. եկեղեցու պաշտօնեաներն իրենք մասամբ դեռ ասորիներ եւ յոյներ էին որոնք մուտք էին գործել Հայաստան իրեւ քարոզիչներ եւ պահում էին իրենց լեզուն: Ուստի սկզբից հէնց Հայաստանում եկեղեցական լեզուն ասորերէնն ու յունարէնն էր: Եկեղեցու պաշտամունքը կատարւում էր այդ օտար լեզուներով, եւ բնականաբար ժամասացութիւնն եւ ընթերցութեան անիմաստ հնչիւններ էին ժողովրդականների համար: Քրիստոնէութիւնից փոքր ի շատէ բան հասկանում էին նրանք միայն, — գրում է Բուզանդը (Գ. 13), — ովքեր մի քիչ գիտէին հելլէն կամ ասորի դրաբութիւն: Մնացածներն այդ կրօնից բնաւ բան չէին հասկանում եւ շարունակում էին մնալ հեթանոսութեան մէջ, նոյն հին հաւատալիքներով, առաքելներով ու սուրբութիւններով: «Իսկ որք արտաքոյ քան զգիտութիւն արուեստին էին (այսինքն՝ ասորերէն կամ յունարէն չգիտէին), այլ խառնա-



դանձ բազմութիւն մարդկան ժողովրդոց նախարարացն եւ կամ շինականութեանն, եթէ զցայգ եւ զցերեկ նստեալ վարդապետացն եւ ըստ նմանութեան ամպոցն իրեւ զյորդահնդեղ ինչ անձրեւաց սաստկութեան զվարդապետութիւնն ի վերայ հոսէին, ոչ ոք ի նոցանէն եւ ոչ մի ոչ, եւ ոչ մի բան, եւ ոչ կէս բանի, եւ ոչ դոյզն յիշատակ ինչ, եւ ոչ նշմարանս ինչ որ լսէինն, եւ ոչ փարէին ինչ ունել ի մտի»:

Արդարեւ, քրիստոնէութեան սկզբից հէնց, ըստ Աբաթանգեղոսի, Հայաստանում հիմնուած են եղել եկեղեցական դպրոցներ, բայց ուսումն եղել է յունարէն եւ ասորերէն լեզուներով: Այդ մասին հոգ են տարել եւ հետագայում: Այսպէս՝ Փ. Բուզանդը (Գ. 4) պատմում է, որ Արշակ Թազաւորի օրով Մեծն Ներսէսը «Հայաստանի բոլոր գաւառներում եւ զանազան տեղերում հիմնել էր դպրոցներ յունարէն եւ ասորերէն» լեզուներով. բայց այդ օտար լեզուներով շատ բան չէին սովորիլ: Այս հանգամանքներն եւս ահա արգելք էին լինում, որ ժողովուրդը քրիստոնէութեան դարձից հարիւր եւ աւելի տարիներ յետոյ բոլորովին անտեղեակ էր մնում Աստուածաշնչի նոյնիսկ վիպական պատմութեանն ու զրոյցներին, որ հնչող կարող էր իւրացնել: Պէտք էր եկեղեցու եւ դպրոցի լեզուն դարձնել հայերէն, իսկ դրա համար հարկաւոր էր գիր ու գրականութիւն հայերէն լեզուով: Հարկաւոր էր այդ առաջ բերել եւ տարածել: Բայց այդ վեր էր ուժերեց մի մարդու, որի ձեռին չկային իշխանութիւն եւ նիւթական միջոցներ:

Եւ ահա Մաշտոցը հէնց այնտեղ՝ Գողթնում երկար ժամանակ այդ խնդրով զբաղուելուց յետոյ՝ գալիս է Վաղարշապատ Սահակ կաթողիկոսի մօտ, որին եւ պատրաստակամ եւ հաւան է դառնում այդ բանի համար: Հայերէն նշանագրեր գտնելու համար ժողովում են «գալիսարահանող խորհուրդըն երանելի միաբանելոց» — միաբանեալների, այսինքն վանականների, կրօնաւորների խորհուրդը: խորհրդակցութեան նպատակի մասին իմաց են տալիս Վաղարշապատ Թազաւորին: Յա յայտնում է, թէ Դանիէլ անունով մի ասորի Կալիսիոպոս «յանկարծ ուրեմն գտեալ նշանագիրս ալփաբետաց հայերէն լեզուի» — յանկարծ (պատահաբար) հայերէն լեզուի ալփաբետներ — նշանագրեր է գտել: «Եւ իբրեւ պատմեցաւ նոցա յարջայէ վասն գտելոյն ի Դանիէլէ, յօժարեցին զարջայ՝ փոյթ առնել վասն պիտոյիցն այնոցիկ»:

Թազաւորը բերել է տալիս այդ նշանագրերը, եւ Սահակն ու Մաշտոցն առնելով «յոյանկարծադիւտն», այսինքն Դանիէլի պատահաբար գտած նշանագրերը, Թազաւորից խնդրում են մատաղահաս մանուկներ, որ նշանագրերը սովորեցնեն նրանց: Սկիզբն է դրում հայ դպրութեան: Մաշտոցը դառնում է վարդապետ, այսինքն ուսուցիչ, եւ մօտ երկու տարի մանուկներին սովորեցնում է դրանցով: Բայց վերջը հասկանում են, որ «չեն բաւական նշանագիրքն՝ որչա՞ս եւ զսիւղորայս զկապս հայերէն լեզուոյն, մանաւանդ զի եւ նշանագիրքն իսկ յայլոց դպրութեանց Թազաւոր եւ յարուցեալք դիպեցան» — այդ նշանագրերը բաւական չեն հայերէն լեզուի սիւղորաները — կապերն ամբողջութեամբ արտայայտելու համար, մանաւանդ որ նշանագրերն էլ իսկապէս ուրիշ դպրութիւններից Թազաւոր եւ յարութիւն առած հանդիպեցին, այդինքն՝ այդ նշանագրերը բաւական չեն եղել հայերէնի համար, մանաւանդ այն սրբաճառով, որ ուրիշ դպրութիւնների են եղել, այն էլ մո-

ռացութեան տրուած («Թաղեալք») եւ նորից երեւան եկած («յարուցեալք»)։ Ուրեմն այդ՝ «Դանիելեան նշանադրերը», — ինչպէս անուանում է Մ. Խորենացին, — յատկապէս հայերէնի համար չեն յօրինուած եղել։ Դանիէլ եպիսկոպոսը պատահաբար («յանկարծ ուրեմն», որ կարող է հասկացուել նաեւ «պատահաբար մի տեղ») գտել է (1) դրանք իբրեւ հայերէն լեզուի ալփաբետներ։ Կը նշանակի՝ որեւէ մէկն ուղեցել է, դուցէ եւ փորձել է դրանք դործածել հայերէնի համար, քանի որ Դանիէլ եպիսկոպոսը դրանք գտել է իբրեւ հայերէնի նշանադրեր (2)։

Այսպէս ուրեմն՝ տեսնում են, որ այդ նշանադրերը բաւական չեն հայերէնի համար։ Նորից «Ժամանակս ինչ» — մի քանի ժամանակ նոյն հոգան են անում մի եւք, այսինքն նշանադրեր գտնելու համար։ Այդ Մաշտոցը թաղաւորի հրամանով եւ Սահակի համաձայնութեամբ առնում է մի խումբ մանուկներ («դաս մի մանկաւոյ») եւ գնում է ասորոց երկու քաղաքները, Ամիդ եւ Եդեսիա, երեւի, յուսարով թէ այնտեղի մարդկանցից մի խորհուրդ կ'առնի։ Նա ներկայանում է այդ քաղաքների եպիսկոպոսներին, բայց, ինչպէս երեւում է, այդտեղ էլ ոչ մի առանձին օգնութիւն չի գտնում այդ քանի համար, բացի սիրալիք ընդունելութիւնից եւ հոգացողութիւնից։ Նա հետը տարած աշակերտներին, անշուշտ, ապագայ թարգմանիչներ պատրաստելու նպատակով, բաժանում է երկու խմբի. մի խումբը Եդեսիայում կարգում է ասորական դպրութիւն Խորեյու, իսկ միւս խումբը յունական դպրութեան կարգելով՝ այնտեղից ուղարկում է Սամոսատ քաղաքը։ Ինքը շարունակում է աշխատել նշանադրերի խնդրի վրայ։

Վերջապէս պսակում է նրա մեծ ջանքը։ Նա հնարում է հաթիական նշանադրերը։ «Հայրական չափուն ծնեալ ծնունդս նորոգ եւ սքանչելի՝ սուրբ աջովն իւրով, նշանագիրս հայերէն լեզուին» — նա իր սուրբ աջով հայրաբար ծնեց (= յօրինեց, գրեց) նոր եւ սքանչելի ծնունդներ — հայերէն լեզուի նշանադրեր, — գրում է Կորիւնն իր ճոռոմ ոճով եւ անմիջապէս շարունակում է. «Եւ անդ վաղվադակի նշանակեալ, անուանեալ եւ կարգեալ, յօրինէր սիղոսայիւք-կապօք», — եւ այնտեղ չուտով նշանակեց (գրեց, դժագրեց), անուանեց եւ կարգաւորեց (դասաւորեց), յօրինեց սիղոսաներով-կապելով, — այսինքն՝ դասադիրք յօրինեց վանկերով հեզելու, վանկեր կապելու, դիրկապ կարգաւոր համար։ Այնուհետեւ Մաշտոցն իր օգնականների հետ Եդեսիայից գնում է Սամոսատ քաղաքը, ուր նոյնպէս լաւ ընդունելութիւն է գտնում։

Տե՛ս Երկրորդ յաւելումը՝ «Մաշտոցի գործը Եդեսիայում եւ Սամոսատում»։

Սամոսատում հայերէնի նշանադրերը Հռոփանոս անունով մի յոյն գրագրի ձեռով վերջապէս յարգարելուց եւ յարմարեցնելուց յետոյ՝

(1) «Գտնել» բառի համար տես՝ Կորիւն, վարժ Մաշտոցի, Երեւան, 1941, էջ 108, ծան. 58։

(2) Դանիելեան գրքի մասին եղած զանազան կարծիքները տես՝ Մ. Արեգեանի «Մեսրոպ Մաշտոցը եւ հայ գրի ու գրականութեան սկիզբը», «Սովետական գրականութիւն», No. 1, Երեւան, 1941, էջ 49 եւ հա. հատում 5։

Մաշտոցն անմիջապէս փորձում է դրանք: Նա իր երկու աշակերտներին հետ, մէկը Յովհան Եկեղեցացի, միւսը Յովսէփ Պաղնացի, ձեռնարկում է Աստուածաշնչի թարգմանութեանը՝ սկսելով Սողոմոնի առակներէից, որ, ինչպէս Կորիւնը գրում է, սկզբում հէնց յանձնարարում է ծանօթ լինել իմաստութեան՝ ասելով. «Ճանաչել զիմաստութիւն եւ զխրատ, իմանալ գրանս հոնճարոյ»: Ահա առաջին բառերը, որ գրուած են հայերէն լեզուով, հայերէնի այբբենով: Այդ թարգմանութիւնը գրուել է նոյն յոյն գրագրի ձեռով, միաժամանակ եւ մանուկներին սովորեցրել են հայերէն գրել եւ նրանց պատրաստել են հայերէնի համար գրագիրներ:

Վերջապէս ամէն ինչ պատրաստ եւ աջող էր: Նշանագրերը լիովին բաւական էին հայերէնի համար. թարգմանութեամբ փորձուել էր այդ: Դրանք յարմար էին ե՛ւ գեղագրական, ե՛ւ քաղաքական տեսակէտով. միաժամանակ եւ մանուկներին սովորեցրել էին այդ տառերով գրել: Ժամանակն էր վերադառնալու:

Մաշտոցը Սամոսատ քաղաքի եպիսկոպոսից թղթեր է առնում եւ «բոլոր իրայինների հետ», որոնք էին իր «օգնականները», «աշակերտները» եւ գրագրութիւն սովորած «մանուկները», գալիս է Եղեւթա եւ Ամիդ: Այդ քաղաքների եպիսկոպոսներից էլ թղթեր առնելով՝ այդ տեղերից էլ «բոլոր իրայիններով աջողութեամբ եւ հոգելից ուրախութեամբ» գալիս հասնում է Հայաստան աշխարհը, Այրարատեան դաւառի կողմերը, Նոր Քաղաքի (Վաղարշապատի) սահմանների մօտերը:

Մենք չգիտենք, թէ Մաշտոցը ե՛րբ գնաց Միջագետք եւ ե՛րբ վերադարձաւ: Կորիւնը Դանիելեան գրերը Հայաստան բերելու, ինչպէս եւ Մաշտոցի՝ Եղեւթա գնալու եւ վերադառնալու թուականները յայտնել է Վռամշապուհ Թագաւորի տարիներով, — ինչպէս վարում էին այդ դարերում, — հայկական դպրութեան սկիզբն երկրորդ անգամ էլ յիշում է նա պարսից Վռամ Թագաւորի տարիներով. յիշում է երրորդ անգամ էլ, թէ հայոց դպրութեան սկիզբը եղել է Մաշտոցի մահից 35 տարի առաջ: Բայց թուերից մէկը կամ միւսը աղճատուած է, ուստի եւ չեն բռնում իրար: Ընդունում են 403/404, 404/405 թուականները:

Երբ Վաղարշապատում լսում են Մաշտոցի վերադարձի մասին, Վռամշապուհ Թագաւորը, Սահակ կաթողիկոսը եւ նախարարների բազմութիւնը քաղաքից դուրս գալով՝ դիմաւորում են նրան Ռահ գետի ափին եւ ցնծութեան երգերով ետ դառնալով քաղաք՝ օրեր են անց կացնում տօնական ուրախութեամբ: Դա մի ազգային տօն էր: Մինչ այդ հայերէն լեզուով մի բառ անգամ չկար մատենաների մէջ գրուած, նոյնիսկ օտար լեզուների տառերով, հիմա Մաշտոցը բերում էր աջողութեամբ յօրինած հայերէն նշանագրեր եւ հայերէն թարգմանուած ու գրուած Աստուածաշնչի մի գիրքը (գուցէ եւ մի քանի գրքեր): Նրա հետ գալիս էին եւ այն երիտասարդները, որոնց ուղարկել էր Թագաւորը, որոնք եւ պատրաստուած էին թարգմանութիւններ անելու: Դրից ու գրականութիւնից զուրկ ժողովրդի համար վերջապէս «բացուել էր գիտութեան աղբիւրը»: Բացուել էր Մաշտոցի, Սահակի եւ նրանց աշակերտների համար գործունէութեան ընդարձակ ասպարէզ: Այժմ նրանք կարող էին «համաշխարհի», ամբողջ Հայաստանի մասին հոգալ: Դրա հա-

մար նրանք երեք բան միաժամանակ էին կատարում. «Թարգմանել, գրել եւ ուսուցանել»: Թարգմանութիւններն եւ արտադրութեամբ բազմացրած դրքերն անհրաժեշտ էին աշակերտներին հայերէն լեզուով ուսում տալու համար:

Մաշտոցը ե՛ւ Թարգմանիչ էր, ե՛ւ «ուսուցող»: «Յաստիճան իսկ վարդապետութեան գեղեցիկ՝ երանելին հասանէր», — վարդապետութեան, այսինքն ուսուցչութեան գեղեցիկ աստիճանին հասաւ երանելին, — գրում է Կորիւնը: Սամոսատից վերադառնալուց յետոյ մինչ փութանակի Թարգմանութիւններ էին անում, Մաշտոցը միաժամանակ եւ իր ուսուցչութիւնն եւ «առաքելութիւնն» էր շարունակում: Նա իր «առաքելական» գործունէութիւնը վերսկսում է Մարաց կողմերում, ուր, ինչպէս տեսանք, փախել էին քրմերը Գողթնից, եւ որոնց բնակիչները դժուար մատչելի էին իրենց բարքի եւ «խեցրեկագոյն եւ խոշորագոյն լեզուի» պատճառով: Բայց Մաշտոցն այժմ աւելի զօրեղ միջոց ունէր. նա շնորհիւ հայերէն գրի ու դպրութեան կրթում, սովորեցնում է նրանց «չառ տարիների ծնունդներին» եւ նոյնիսկ «պարզախօս հոետորաբաններ» է դարձնում:

Այդ միջոցին առաջ է գնում Աստուածաշնչի Թարգմանութիւնն ու «գրելը» եւ յարմարութիւն է ստեղծւում ուսուցման գործն ընդարձակ չափերով կատարելու: Աւսման կենտրոն դառնում է բնականաբար Թազաւորների եւ քահանայապետների նստավայրը, Վաղարշապատ մայրաքաղաքը: Շատ աշակերտներ են ժողովում այնտեղ. չատերն էլ հէնց իրենք են դալիս «նորագիւտ վարդապետութեան», հայերէն լեզուով ուսման համար, «ի բացեալ աղբիւրն գիտութեանն Աստուծոյ»: Նրանց սովորեցնում ու կրթում են եւ ուսուցիչներ են պատրաստում անգէտ մարդկանց համար: Երբ այդ աշակերտները կատարելագործւում են, նրանց խումբ-խումբ ուղարկում են Հայաստանի զանազան կողմերը հայերէն գիր ու գրականութիւն սովորեցնելու: Այդ խմբերից մէկի մէջ եղել է եւ Մաշտոցի կենսագիր Կորիւնը: Բացի այդպիսիներից՝ նրանք, Մաշտոցն ու Սահակը, Վաղարշապատում սովորեցնում են արքունիքի մարդկանց եւ ազնուականներին: Սահակն ուրիշների թուի մէջ՝ ուսուցանում է աւելի Մամիկոնեան տոհմի մարդկանց, որոնց առաջինն էր Վարդանը, իր՝ Սահակի թուը, ապագայ հերոսը Վարդանանց պատերազմի:

Ապա կաթողիկոսը մնում է Այրարատում «կայեղականներին», այսինքն զօրակայաններում կենտրոնացած մարդկանց սովորեցնելու (1), իսկ Մաշտոցն իր հռանդուն բնաւորութեամբ կարող չէր մնալ մի տեղում: Նա թոյլտուութիւն ստանալով՝ իր բազմաթիւ օգնականների հետ գնում է հեթանոսների մէջ քարոզելու: Նախ անցնում է Գողթն, իր առաջնայ դաստակերտը: Շարաթ իշխանի եւ սրա որդի Գիտի օգնութեամբ քարոզում է աւետարանն այդ դաւառում, «և կարգէր յամենայն գիւղս դաւառին՝ դասս սրբոց վանականաց»:

Այնտեղից նա ելնում է սահմանակից Սիւնիք, ուր գործում է նախ Վաղինակ, ապա Վասակ իշխանների օգնութեամբ, «ժողովում է մանուկներ ուսում տալու համար», սովորեցնում ու կրթում է այդ «գաղանամիտ, վայրե-

(1) Այս մասին տես՝ Կորիւն, Վարդ Մաշտոցի, Երեւան, 1941 թ., էջ 112, ծան. 93:

նագոյն, ճիւղադարձող կողմերէ» տղաներին, «այնպէս, որ հէնց այն վայրէնիներէց եպիսկոպոս են կարգում Սիւնիքի եկեղեցու համար», — գրում է Կորիւնը: Այդ երկիրն էլ նա «լցնում է վանականների խմբերով»: Այսպէս նա շրջում է կողմեր: Ամէն տեղ, ուր նա գնում է, սովորեցնում է հայերէն դրպրութիւն եւ իր աշակերտներից մէկին վերակացու թողնում՝ դործը շարունակելու համար:

Նա հոգում է ոչ միայն հայկական դպրութեան համար, այլեւ վրացիների, հետագայում նաեւ աղուանների, որոնք կապուած էին հայերի հետ: Նա իր առաջին շրջագայութեան ժամանակ հէնց՝ իր աշակերտներից մի քանի լուսագոյններին հետն առած գնում է Վրաստան, արիւթեալ յորինում վրացերէն լեզուի համար, թարգմանութիւններ տնել տալիս: Այստեղ էլ նրանց թագաւորն ու եպիսկոպոսն օգնում են Մաշտոցին. նրանք մանուկներ են ժողովում զանազան գաւառներից եւ նրանց ուսում են տալիս: Դրանցից էլ հետագայում կարգւում են եպիսկոպոսներ: Այսպէս շատ կողմեր շրջելով՝ ամէն տեղ նոյն լուսաւորական գործն է կատարում իր աշակերտների հետ եւ իր աշակերտներին վերակացու թողնելով՝ վերադառնում է Վաղարշապատ:

Երբ Արեւելեան Հայաստանի բոլոր կողմերում սովորեցնում է եւ կրթւելին անգամ շրջում է իր կարգած տեղերը՝ աշակերտներին «գորացնելու, նորոգելու, հաստատելու», «այնուհետեւ մտածում է, — գրում է Կորիւնը, — հայոց կէս ազգի համար, որ հոռոմների թագաւորի իշխանութեան տակ էր»: Այնտեղ էլ պէտք էր տարածել հայկական դպրութիւնը: Եւ Մաշտոցն անցնում է Արեւմտեան Հայաստան: Այստեղ էլ աշխարհի եպիսկոպոսները, իշխաններ եւ երկրի կուսակալը, Անատոլիս սպարապետը, պատուով ընդունում են նրան. բայց դպրոցներ բանալու գործը հեշտութեամբ գլուխ չի գալիս: Արեւելեան Հայաստանում կար հայոց թագաւոր, որ ամէն կերպ օգնում էր այդ ազգային գործին. իսկ Արեւմտեան Հայաստանում երկրի այլազգի կառավարիչը թոյլ չի տալիս յունարէն լեզուի փոխանակ հայերէն սովորեցնել:

Մաշտոցը ստիպուած է լինում հետը տարած աշակերտների բազմութիւնը թողնել Մելիտինէ քաղաքում եւ սակաւաթիւ աշակերտներով գնալ Կոստանդնուպոլիս այդ գործը յարգարելու համար: Այստեղ էլ նրան ընդունում են պատուով եւ պետական ծախքով առժամանակ պահում են, մինչեւ որ նա կարողանում է Թէոդոս Բ. կայսրին համոզել եւ նրանից հրաման ստանալ, որ հայերէն սովորեցնեն: Անատոլիս կուսակալը երբ ստանում է Մաշտոցի ձեռով բերուած կայսերական հրամանը, իսկոյն շտապում է կատարել այն: Կայսրի իշխանութեան տակ եղած հայկական գաւառներից ժողովում են բազմաթիւ մանուկներ, նրանց ապրուստ են կարգում զանազան յարմար տեղերում, ուր եւ սովորեցնում են նրանց հայկական դպրութիւն: Դպրոցական գործն Արեւմտեան Հայաստանում եւս աջողութեամբ կատարելուց յետոյ՝ Մաշտոցն իր աշակերտներից երկուսին վերակացու է թողնում այնտեղ նոյնն առաջ տանելու համար, իսկ ինքը շատ աշակերտներով վերադառնում Վաղարշապատ, ներկայանում է կաթողիկոսին եւ Վոսմշապուհի որդի Արտաշէս թագաւորին ու բոլոր բանակին:

Այնուհետեւ էլ Մաշտոցը հանգիստ չի մնում: Նա գնում է Աղուանք, ուր

նոյն լուսաւորական գործը կատարում է տեղի թաղաւորի եւ եպիսկոպոսի օգնութեամբ: Ժողովում են մանուկների բազմութիւն, զանազան յարմարաւոր տեղերում զարոցներ են կարգում եւ սովորեցնում Մաշտոցի յօրինած աղուաներէն արիարեւոյ: Նրանց Երեմիա եպիսկոպոսն էլ թարգմանում է Աստուածաշունչը: Այստեղ էլ յետոյ իր աշակերտներից մի քանիսին վերակացու կարգելով՝ անցնում է Գարգմանայ ձորը, այստեղից էլ Տաշիրք, Վերաստան: Ամէն տեղ էլ նոյն գործը կատարելով՝ վերադառնում է Վաղարշապատ՝ իր «սովորական տեղը»:

Այստեղ այժմ առանձին ուշադրութիւն են դարձնում հայ գրականութիւնը ճոխացնելու: «Եւ այնպէս զամենայն ժամանակա իւրեանց՝ յընթերցուածս գրոց ծախէին հարքն գտիւ եւ զգիշեր, եւ նովիմք ծաղկեալք եւ շահաւետեալք՝ օրինակ բարեաց ուսումնասէր առնթերակայից լինէին»:

Մաշտոցն Արեւմտեան Հայաստանում «բազում շնորհազիր մատենաւ գհարցն եկեղեցւոյ ստացեալ՝ ծովացուցանէր զվարդապետութեանն խորութիւն, եւ լցեալ զեղոյր ամենայն բարութեամբ»: Այժմ էլ նա սկսում է «ճառս յաճախագոյնս, դիւրապատումս, շնորհազիրս, բազմադիմիս... յօրինել»:

Այդ ճառերը մնում են «Յաճախապատում ճառք» անունով: Բացի դրանից՝ Մաշտոցը գրել էլ եւ բոլոր գաւառներն ուղարկել է շատ խրատական եւ սովորեցնող թղթեր, «բազում թուղթս խրատագիրս եւ զգացուցիչս ընդ ամենայն դաւառս առաքէր»:

«Եւ այսպէս Հայաստանի, Վրաստանի եւ Աղուանքի բոլոր կողմերում, իր ամբողջ կեանքի ընթացքում, ամառ ու ձմեռ, գիշեր ու ցերեկ անվեհեր եւ առանց բնաւ յապաղելու» սովորեցրեց այդ մեծ ուսուցիչը, 45 տարի շարունակ աշխատեց այդ լուսաւորական գործի համար, իսկ հայկական դպրութեան համար՝ 35 տարի: Նրա հետ աշխատում էր եւ Սահակ կաթողիկոսը:

Երկուսն էլ հասնում են խորին ծերութեան: Սահակը վախճանւում է Բագրեւանդի Բլրոցաց գիւղում 439 թ. նաւասարդ ամսի 30-ին (սեպտեմբերի 7-ին) եւ մեծ հանդէսով տարւում, թաղւում է Տարօնի Աշտիշատ գիւղում: Մինչեւ վերջերս էլ դեռ կար նրա գերեզմանը:

Մաշտոցը վախճանւում է 440 թ. մեհեկան ամսի 13-ին (փետրուարի 17-ին) Վաղարշապատում, շրջապատուած իր սիրելի աշակերտներով: Նրան էլ մեծ հանդէսով եւ ժողովրդի բազմութեամբ տանում, թաղում են Օշական գիւղում: Նրա գերեզմանը մնում է մինչեւ այժմ Օշականի եկեղեցու սեղանի տակի խորանում եւ եղել է ժողովրդի համար մի սրբատեղի՝ «Թարգմանչի գերեզման» անունով:

3. Կուլտուրական պայքար եւ եկեղեցա-քաղաքական մաքաւման գրականութիւն: — Ի՞նչ է այս կուլտուրական մեծ շարժման հիմքն ու պատմական նշանակութիւնը: — Ըստ Կորիւնի՝ Մաշտոցը մտածել է սկզբում քրիստոնէական դարձի գործ կատարելու մասին. այդ է եղել նրա լուսաւորական գործունէութեան սկզբնական գերգապատմաւոր: Ըստինքեան այդ էլ իր ժամանակի համար մեծ առաջադիմական գործ էր: Այդ դարերում շատ նշանաւոր անձեր, եւ ոչ միայն մեր երկրում, նուիրւում էին այդ գործին, որով բարձրացւում էր ժողովուրդների զարգացման մակարդակը, այն է՝ թանձր կուլտուրեանը փոխանակում էր զարգացման աւելի բարձր աստիճանի կրօն:

Հայաստանում քրիստոնէութեան քարոզչութիւնն աւելի եւս կարեւորութիւն ունէր, որովհետեւ դրանով հայերը հաղորդակից էին զառնում րիզանդական եւ ասորական քրիստոնէական կուլտուրային: Բայց Մաշտոցի սկսած ու գլուխ բերած մեծ գործը լոկ քրիստոնէութիւն քարոզելու համար չի եղել. կային նաեւ ազգային-քաղաքական եւ դասակարգային պատճառներ, որոնց մասին լուում է Կորիւնը՝ ժամանակի քաղաքական-եկեղեցական դժուարին պայմաններին հետեւանքով: Քրիստոնէութեան քարոզչութիւնը նաեւ պարսիկներին դէմ մաքառման մի աղբային գործ էր:

Հայաստան երկրի բաժանումով երկու հարեւան հօր տէրութիւնների միջեւ 387 թ.՝ վերջ էր տրուել այն երկարամեայ աւերիչ պատերազմներին, որոնք 3-րդ եւ 4-րդ դարերում, Սասանեան հարստութեան սկզբից ի վեր, տեղի էին ունենում Հայաստանում մերթ հոռմայեցիներին ու պարսիկների միջեւ, մերթ հայերի ու պարսիկների: Երկիրը խաղաղել ու կազդուրուել էր տնտեսապէս, բայց միաժամանակ եւ ազգային ինքնուրոյնութեան, անկախութեան ու միութեան տեսակէտով, թուլացել եւ նոյնիսկ անկման դուռը հասել: Շուտով արեւմտեան կողմում հոռմայեցիները վերացրին հայկական ինքնուրոյն իշխանութիւնը: Արեւելեան Հայաստանում դեռ կար Արշակունի թագաւորութիւնը, բայց չափազանց մեծ կախման մէջ Պարսկաստանի Սասանեան արքաներից: Այս դրութեամբ այլեւս անհնարին էր քաղաքական անկախութեան համար պատերազմ մղել հարեւան մեծ պետութիւնների դէմ. մընում էր միայն կուլտուրական պայքարը ներքին անկախութեան համար, մանաւանդ որ չէր վերջացել Իրանի ու Հռոմի իդէոլոգիական պայքարը Հայաստանում: Պէտք էր այդ դրութեան առաջն առնել: Իսկ առաջն առնելու միջոցըն էր քրիստոնէութիւնը եւ եկեղեցին հայերէն լեզուով: Ահա ազգային-քաղաքական, միաժամանակ եւ դասակարգային հիմքն այդ մեծ կուլտուրական գործի: Դա հետեւանք էր Հայաստանի բաժանման երկու հարեւան մեծ տէրութիւնների միջեւ եւ սրանց պայքարի՝ Հայաստանի վրայ ազդել իդէոլոգիապէս:

Հայաստանում օտար լեզուներով բացուած դպրոցներում, արդարեւ, չատ բան չէին կարող սովորել, բայց կային այնպիսի երիտասարդներ, որոնք ուսում առնելու համար դիմում էին Հայաստանից դուրս, բուն ասորական եւ յունական դպրոցները: Այս մասին շատ որոշ վկայութիւն ունենք Ղազար Փարպեցուց, որ գրում է, թէ Մաշտոցը «յարաժամ տրտմէր... տեսանելով զմեծ ջանն եւ զառաւելապէս ծախս մանկանցն Հայաստան աշխարհիս, որք բազում թոշակօք եւ հեռազնաց ճանապարհօք եւ բազմաժամանակեայ դեղերմամբ մաչէին զաւուրս իւրեանց ի դպրոցս ասորի դպրութեան»: Նոյնը լինում էր եւ Արեւմտեան Հայաստանում, որտեղից գնում էին յունական դպրոցները:

Քրիստոնէութիւնը մօտ հարիւր տարուայ ընթացքում այսպէս կամ այնպէս ազդել էր հայերի վրայ, եւ առաջացել էր մի նոր հասարակական խաւ, նոր սերնդի մարդիկ, որոնք Հայաստանում կամ դրսում ասորական կամ յունական ուսում էին ստացել, հասել ազգային ինքնապիտակցութեան եւ ըմբռնում էին ժողովրդի ու հայոց եկեղեցու համար հայերէն գրականութեան կարիքը: Պատմութիւնը մեզ թողել է այդպիսի մարդկանց իբրեւ ներ-

կայացուցիչ՝ երեքի անունը միայն, մէկը Մաշտոցը, որ, ինչպէս երեւում է, թէպէտեւ չունէր եկեղեցական աստիճան, բայց իբրեւ ե՛ւ «աւետարանիչ», եւ կրօնաւոր, պատկանում էր եկեղեցական դասին. միւսը՝ Սահակ կաթողիկոսը, իր հօր ու պապերի ժառանգական աթոռակալը. երրորդը՝ Արշակունի Վռամշապուհ թագաւորը: Նրանք երեքը միասին, ինչպէս Մաշտոցի կենսագրութիւնից տեսանք, պարագլուխ են հանդիսանում այդ մտաւոր շարժման, հոգում են հայերէն դպրութեան համար:

Ի՞նչն էր դասակարգային շահերի տեսակէտով կապում նրանց միմեանց հետ, երկու իշխող դասերի այդ ներկայացուցիչներին, որոնք նախորդ դարում երբեմն իրար դէմ էին ելնում:

Սահակը, Մեծն Ներսէսի որդին, յունական լաւ կրթութիւն ստացած եւ հռոմէական կողմնորոշման մի մարդ, մեծ կալուածների տէր, բնականաբար հոգում էր իր աթոռի հաստատութեան, հայ եկեղեցու եւ իր տընտեսական շահերի մասին: Նա գիտէր, որ քրիստոնէութիւնը վտանգուած էր Արեւելեան Հայաստանում: Սասանեան թագաւորները կենդանացնելով զրադաշտական կրօնը՝ դարձրել էին այն իրենց իշխանութեան հիմնաքարը, աշխատում էին ընդհանուր պետական կրօն դարձնել այն: Հռոմէական ազդեցութիւնը թուլացնելու համար նրանք Շապուհ Բ. թագաւորի (310—379) օրերից սկսած, 340 թուականից արդէն ընդհանուր հալածանք էին հանել քրիստոնէութեան դէմ, եւ այդ վտանգը շարունակում էր մնալ եւ հետագայում: Նրանք նոյնիսկ փորձեր էին արել եւ անում էին իրենց կրօնը մտցնելու եւ հայ ժողովրդի մէջ: Երկիւղը մեծ էր ուրեմն, որ Արեւելեան Հայաստանի հայ ազնուականութիւնն ու շինականութիւնը կարող էին ետ կանգնել քրիստոնէութիւնից, որից բան չէին հասկանում: Թէպէտ Վռամ Դ. եւ Յագեկերտ Ա. թագաւորների օրով հայ եկեղեցին համեմատաբար խաղաղութեան մէջ էր, բայց նրա դէմ կոիւր չէր դադարել, այլ միայն ուրիշ կերպարանք էր ստացել:

Արեւելեան Հայաստանն ունէր Արշակունի թագաւորներ, բայց գտնւում էր պարսից քերիշխանութեան տակ: Պարսկաստանում իբրեւ քրիստոնէական պաշտօնական լեզու ընդունուած էր ասորերէնը: Արքայից արքաները, հռոմէական ազդեցութիւնը թուլացնելու նպատակով, Հայաստանում ուժ էին տալիս ասորերէն լեզունի եւ առաջ էին քաշում ասորի եկեղեցականներին: Նրանք հովանաւորում էին ասորական եկեղեցուն: Արեւելեան Հայաստանում եկեղեցու լեզուն ասորերէն էր: Սելեւկիայի ասորական կաթողիկոսը՝ արքայից արքայի թեւարկութեամբ՝ ձգտում էր գլուխ դառնալու բոլոր արեւելեան քրիստոնէութեան. նա իր տիտղոսի մէջ մտցրել էր արդէն նաեւ Հայաստան, Վրաստան եւ Աղուանք: Հայաստանի Սահակ կաթողիկոսը չէր կարող այս ամէնի նկատմամբ անտարբեր մնալ:

Այսպէս ուրեմն, կար մի ուժեղ պայքար մի կողմից՝ հայ եկեղեցու եւ պարսիկ իշխանութեան ու մոզուլթեան միջեւ, միւս կողմից՝ հայոց եւ ասորոց եկեղեցիների: Հէնց այս պայքարի մէջ աջողութիւն ունենալու համար՝ պէտք էր Հայաստանում ծաւալել քրիստոնէութիւնը եւ հաստատ հիմքերի վրայ դնել այն՝ ընդդէմ զրադաշտական կրօնի նուաճողական յարձակումների. հակառակ դէպքում Հայաստանում կ'իշխէր մոզուլթիւնը եւ վերջ



կը արուէր կաթողիկոսութեանն ու եկեղեցուն: Քրիստոնէութիւնն ուժեղացնելու ելքն այն էր, որ եկեղեցու մէջ պէտք էր մտցնել ամէնքին հասկանալի հայերէնը, իսկ դրա համար հարկաւոր էր հայերէն գիր ու քրիստոնէական դպրութիւն: Միւս կողմից՝ պէտք էր պայքարել ասորական ոտնձգութիւններէ դէմ: Պէտք էր հայ եկեղեցուց ու դպրոցից մերժել ասորերէնը եւ ստեղծել ինքնուրոյն աղբալին եկեղեցի: Դրա համար էլ հարկաւոր էր հայկական գիր ու դպրութիւն:

Ընդհանուր դիմադրութիւն ու թիկունք ստեղծելու համար նոյնը պէտք էր առաջ բերել նաեւ Վրաստանում ու Աղուանքում, որոնց եկեղեցիները կապուած էին հայերի հետ և նոյն սպառնալիքի տակ էին: Այս պատճառով Մաշտոցը հոգում էր նաեւ վրացական ու աղուանական դպրութեան համար: Կար եւ մի ուրիշ տխուր հանգամանք: Երկիրը ինչպէս քաղաքականօրէն բաժանուած էր երկու մասի, նոյնպէս եւ պաշտօնական լեզուով: Արեւմտեան Հայաստանում, որ Հռոմէական կայսրութեան մի մասն էր դարձած, պաշտօնական լեզուն էր յունարէնը: Հայ եկեղեցու մէջ այնտեղ ընդունուած էր յունարէնը: Այդպիսով հայոց եկեղեցին կորցնում էր իր միութիւնը եւ թուլանում էր: Այդ ձեռնառու չէր հայ բարձր հոգեւորականութեանը: Պէտք էր ուրեմն մտածել նաեւ Արեւմտեան Հայաստանի մասին, ուր յոյները ձգտում էին պահել իրենց աղբեցութիւնը եւ հայոց եկեղեցին կախման մէջ դնելու Կապադովկիայի եպիսկոպոսից: Այդտեղ էլ յունական աղբեցութիւնը ջլատելու համար՝ պէտք էր ուժեղացնել հայերէնը հայ գրի ու դպրութեան միջոցով եւ դպրոցի ու եկեղեցու ժամասութեան մէջ մտցնելով հայերէնը:

Վերջապէս՝ քաղաքական բաժանման հետեւանքով հայ եկեղեցին արեւելքում կտրուած էր մնում յարաբերութիւնից յունական եկեղեցու հետ, առհասարակ յունական ուսումից, որին սկզբից ի վեր սիրով հետեւում էին: Ինքը Սահակ կաթողիկոսը, նրա հայրը՝ Ներսէս կաթողիկոսը եւ շատ ուրիշները յունական ուսում էին ստացել: Այդ կտրուածութիւնը մտահոգութիւն էր պատճառում յունասէր մարդկանց: Պէտք էր ուրեմն հայերէն թարգմանութիւնների միջոցով մտաւոր հաղորդակցութիւնը շարունակել յոյների հետ:

Վառձապուհ թագաւորի մասին շատ տեղեկութիւններ չունենք: Արշակունի արքայական տոհմի այդ նախափերջին ժառանգը տեսել էր երկու դրացի հզօր տէրութիւնների ձեռով Հայաստանի բաժանումը եւ այն, որ Արեւմտեան Հայաստանում այլեւս գոյութիւն չունէր առանձին հայկական թագաւոր: Նա իր եղբօրը, Սոսրով թագաւորին վիճակուած բախտով գիտէր, որ Արեւելեան Հայաստանի Արշակունի գահն էլ անուանական եւ շատ խախտ էր: Զկար այլեւս հռոմէական բարեկամութիւնը, որի վրայ յենուած՝ ժամանակով, 3-րդ եւ 4-րդ դարերում պաշտպանում էին պարսիկներից եւ Հայաստանի քաղաքական անկախութեան համար պատերազմ էին տալիս նրանց դէմ: Այլեւս հնարաւոր չէր ռազմական-քաղաքական կոիւր: Ահա այն մեծ փոփոխութիւնը, որ ստիպում էր փոխել քաղաքականութիւնը: Մնում էր ուրեմն միայն ներքին յենարանը, ներքին ուժերը զօրացնել եւ նրանց վրայ յենուելով՝ կուլտուրական պայքար մղել պարսկական ձգտումների դէմ: Այդ ներքին յենարանն էր ամենից առաջ հայոց եկեղեցին, որի

միջոցով մի ընդհանուր միութեան իդէոլոգիական կապ կարող էին ունենալ բաժան-բաժան մանր Ֆէյդալները: Ուստի եւ նա ամէն կերպ նպաստում է Մաշտոցի կատարած դործին: Նրա միջոցով են ձեռք բերում «Դանիելեան նշանագրերը»: Նա է փոքրահասակ մանուկներ ժողովել տալիս այդ նշանագրերով սովորեցնելու, եւ երբ նրանցից շատերը տեղեկանում են, հրամայում են ամէն տեղ այդ նշանագրերով կրթել: Բայց երբ դրանք հայերէնի համար անբաւարար են դուրս գալիս, դարձեալ նա է հրամայում Մաշտոցին, որ մի խումբ մանուկներ առնի գնայ ասորոց կողմերը: Նա միւսներէից պահաս չի ուրախանում, երբ Մաշտոցը աջողութեամբ վերադառնում է: Եւ վերջապէս՝ Մաշտոցն իր ուսուցչական դործունէութիւնը վերսկսելու համար՝ դարձեալ նրանից է հրաման առնում:

Մի անգամ որ Թագաւորի հրամանով էր լինում ամէն ինչ, բնականաբար նա էլ հայթայթում էր այդ գործի համար անհրաժեշտ նիւթական միջոցները, որ փոքր չէին կարող լինել: Կորիւն այդ մասին բան չի գրում: Բայց նա պատմում է, որ Աղուանքում զանազան կողմերից ժողոված մանուկներին պահելու ծախքը Թագաւորն է հոգում. տէրութեան հաշուով են պահում եւ Արեւմտեան Հայաստանում ուսման համար յարմարաւոր տեղերում ժողոված մանուկներին: Անշուշտ նոյնը եղել է եւ Արեւելեան Հայաստանում. արքունի ծախքով են կատարուած Մաշտոցի բազմաթիւ ուղևորութիւնները աշակերտների մեծ խմբերով, եւ արքունի ծախքով են պահուած Հայաստանի զանազան կողմերում բացուած դպրոցները: Կարող էր եւ կաթողիկոսարանը մասնակից լինել այդ ծախքերին, որովհետեւ նրա եկամուտներն էլ փոքր չէին: Նոյնը պէտք է ընդունել նաեւ տեղական իշխանների համար, որոնց մի քանիսին անունները տալիս է Կորիւնը: Եւ այն ժամանակաշրջանում դժուար չէր ընդհանրապէս մեծ ծախքեր անել քաղաքական տեսակէտով մեծ անհրաժեշտութիւն դարձած այդ կուլտուրական գործի համար: Երկրի տնտեսական վիճակն այդ թոյլ էր տալիս:

Այսպէս ուրեմն, ե՛ւ հոգեւոր, ե՛ւ աշխարհիկ իշխանութիւնները միասին հոգում են հայերէն դպրութեան համար՝ իւրաքանչիւրն իր շահերի տեսակէտից: Եւ նրանք իրաւունք ունէին: Շուտով պարսկական քաղաքականութիւնը բռնանում է: Ինչքան էլ Սահակ կաթողիկոսը ջանում է Հայաստանի Թագաւորական դահլ պաշտպանել, այդ չի աջողում նրան: Պարսկական ինտրիգների միջոցով վերջին Արչակունի Թագաւորը, Վառձապունհի որդի Արտաշէսը, ընկնում է գահից: Միւս կողմից զօրանում է եւ ասորական ազդեցութիւնը, եւ Սահակ կաթողիկոսն ինքն էլ իր կեանքի վերջին տասնամեակում զրկւում է կաթողիկոսական իշխանութիւնից, եւ նրա աթոռը զբաղւում են ասորի եպիսկոպոսներ: Միաժամանակ եւ մոգութիւնը Ծորդ դարի կէսից սկսած՝ փորձում է տիրանալ եւ Հայաստանում:

Մաշտոցի ու Սահակի դործունէութեամբ, սակայն, մշակուած էր սփական ազգային գաղափարախօսութիւն, կար արդէն ինքնագիտակցութեան եկած եւ լաւ պատրաստուած ու հոգեպէս զինուած մի սերունդ, որ չէր կարող հեշտութեամբ զինաթափ լինել: Սկսւում է մի զօրեղ կուլտուրական պայքար, մէկ-մէկ նաեւ ռազմական կռիւ (Վարդանանց պատերազմը եւ Վահանանց զինեալ մաքառումը) Սահակի ու Մաշտոցի աշակերտների եւ սը-

րանց աշակերտների ընդդէմ պարսկական եւ ասորական, հետագայում նաեւ յունական ոսոնձգութիւնների: Նրանք կարողանում են պաշտպանել քրիստոնէութիւնը մոգութիւնից եւ հայոց եկեղեցին՝ ասորիներից ու յոյներից: Քաղաքական անկախութիւնը կորսնցնելուց քիչ առաջ սկսւում այս պայքարի գործը հետագայում աւելի եւս ընդարձակւում է, եւ կարողանում են դրանով պաշտպանել հայկական առանձնայատկութիւնները: Կազմւում է ազգային ինքնագլուխ եկեղեցի, որ դարեւ չարունակ կատարում է իր ժամանակի համար լուսաւորական դեր իր կուլտուրական գործօններով ու հիմնարկներով:

Այսպէս, այս հանգամանքներով ահա, մեր գրականութիւնը 5-րդ դարից ի վեր թեւակոխում է իր զարգացման երկրորդ էտապը: Ստեղծւում է եկեղեցա-քաղաքական գրաւոր դպրութիւն, որ իր ձեւով ու բովանդակութեամբ խիստ տարբեր է Արաաչէս Ա.ի եւ Մեծն Տիգրանի օրով սկսւած աւանդական բանահիւտութիւնից, բայց իր էական առաջնորդող գաղափարով, ընդհանուր միտումով, հանդիսանում է իբրեւ շարունակութիւն 3-րդ եւ 4-րդ դարերի պատմական իրականութեամբ ծագած «Պարսից պատերազմ» նոր աւանդական վէպի: Եթէ այս վերջինիս դիտաւոր մտաւն էր զէնքով մաքառում, կռիւ պարսիկների դէմ՝ հայկական ազգային անկախութեան համար, այս նոր գրականութիւնը, գրաւոր դպրութիւնն, ինքը մի զէնք էր կուլտուրական պայքարի եւ մաքառման համար ընդդէմ պարսիկներին, ապա յոյների եւ արաբների: Նոյն նպատակին ծառայում էին իսկապէս նաեւ թէ՛ քրիստոնէական-կրօնական ոգու եւ գաղափարախօսութեան ծաւալումը կեանքի մէջ եւ թէ՛ մաքուր կրօնական գրութեանը, քանի որ սրբանք էլ վերջին հաշուով մաքառելու միջոցներ էին ընդդէմ հեթանոսութեան — պարսիկների եւ արաբների, իսկ դաւանաբանական երկերն՝ ընդդէմ յոյների:

4. Վաճեք ու դպրացեւ: — Այս մաքառման գրականութեան ակութներն էին վանքերը, վանական-եկեղեցական դպրոցները: Մաշտոցը, բացի քրիստոնէութիւն եւ հայկական դպրութիւն տարածելուց՝ շատ տեղերում հաստատում է վանքեր, ինչպէս Գողթնում, Սիւնիքում: «Եւ դարձեալ բազում եւ անհամար գունդս վանականաց եւ ի շէնս եւ յանշէնս... բնակեցուցեալ հաստատէր», — գրում է Կորիւնը: Այդ վանքերն առաջին հերթին, հարկաւ, արտայայտութիւն էին կրօնաւորական բարեպաշտական կեանքի, որին նուիրւում էին 3—5-րդ դարերում նոյնիսկ շատ ուժեղ մաքի ու կամքի տէր մարդիկ, ինչպէս էր ինքը Մաշտոցը, Բարսեղ Մեծը կամ Բարսեղ Կեսարացին (Մեծ Կապաղովկացիներից մէկը), որ դառնում է Կեսարիայի մետրոպոլիտ եւ 4-րդ դարում կանոնաւորում է այդ կրօնաւորական կեանքը: Նա մենակեցութիւնից գերադասում է վանականութիւնը, կրօնաւորների խմբական կեանքը եղբայրանոցներում: Նա հաստատում է վանական կանոններ, որոնցով պարտադիր է դարձնում վանականների համար թէ՛ Փիղիկական եւ թէ՛ մաւուր աշխատանքը:

Նրա կանոնադրութիւնն ընդունւում է եւ հայոց եկեղեցուց. հայոց կաթողիկոս Մեծն Ներսէսը, Սահակ կաթողիկոսի հայրը, 4-րդ դարում Հաստատում մտցնում է նոյն վանական կարգերը, ինչ որ տեսել էր Կապա-

գովկիրայում: Եւ որովհետեւ վանականները պիտի մտաւոր աշխատանքով եւս զբաղուէին, վանքերը դառնում են նաեւ դպրոցներ, հարկաւ, կրօնական կրթութեան համար: Գրադիրութիւնն անհրաժեշտ էր վանականի համար, եւ քանի որ չկար հայերէն գիր ու գպրութիւն, Մեծն Ներսէսի հիմնած վանքերում սովորում էին ասորերէն եւ յունարէն: Արդ՝ Մաշտոցի հաստատած վանքերում այդ օտար լեզուների տեղ անցնում է հայերէնը, եւ վանականները հայ դպրութեամբ, հայերէն թարգմանութիւններով էին ծանօթանում քրիստոնէական ուսմանը: Այսպիսով՝ վանքերն ազգայնանում եւ դառնում են հայկական դպրոցներ, ուր պատրաստւում էին հայերէն լեզուով դրագէտներ ու քարոզիչներ եւ «գրիչներ», այսինքն արտագրողներ: Միաժամանակ եւ ժամանակի գիտութիւնն ու գրականութիւնը, որ մեծ մասամբ կրօնական էր, կենտրոնանում էր վանքերում: Այնտեղ եւ թարգմանութիւններ էին ունում, ապա եւ ինքնուրոյն գրքեր հեղինակում: Հայկական վանքերն իրենց այս դերը մերթ աւելի, մերթ պակաս չափով, երբեմն ժամանակի հետ ընթանալով, երբեմն յետադիմելով, կատարել են, կարելի է ասել, մինչեւ առ ի 19-րդ դարի վերջերը:

5. Եկեղեցա-գրական լեզու: — Մաշտոցի ու Սահակի եւ նրանց աշակերտների ջանքերով ստեղծւում է եկեղեցական հայերէն լեզուն, որ ընդունւում է երկու կողմերի հայերից ե՛ւ Արեւելքում, ե՛ւ Արեւմուտքում: Դրա հետեւանքով եւս պահւում է միութիւնը հայերի մէջ միշտ եւ ամէնուրեք: Նոյնիսկ ուշ դարերում հռոմէական եկեղեցուն անցած հայերի հատուածները չեն իշխում դիպչել հայոց եկեղեցական լեզուին եւ լատիներէնով փոխարինել այն: Այդ լեզուն դառնում է, ուրեմն, ազգային միութեան մի մեծ գործօն:

Բայց այդ դերը լեզուն կատարում է ո՛չ միայն եկեղեցու միջոցով: Եկեղեցական լեզուն էր նաեւ գրական լեզու, որով գրել են թարգմանական եւ ինքնուրոյն երկերը: Հետագայում եւս հայ դպրութիւնը զարգանում է նոյն լեզուով, եւ առաջ է գալիս համեմատաբար հարուստ հին հայկական գրականութիւնը, որ զանազան իշխանութիւնների ենթակայ, քաղաքականապէս անջատ եւ յաճախ սեփական պետութիւն չունեցող հայ ժողովրդի համար դառնում է ընդհանուր հոգեւոր կեանքի, համազգային միութիւն պահպանելու եւ նոյնիսկ դէպի ազգային անկախութիւն հրահրելու ամենամեծ պատմական գործօնը:

Այդ հին գրական լեզուն, որ սովորաբար կոչում ենք գրաբար, բնականաբար ունեցել է իր զարգացումը, իր փոփոխութիւնները դարերի ընթացքում, կամ իր պատմութիւնը. բայց հիմնականում մնացել է այն ձեւով ու կառուցուածքով, որով երեւան է եկել Մաշտոցի ու Սահակի եւ նրանց գործակից աշակերտների ձեռով Ս. Գրքի թարգմանութեան ժամանակ (1): Այն դարերում անպայման եղել են հայերէն լեզուի բարբառներ, բայց են-

(1) Այդ հին լեզուի բոլոր էական կոպմբը բացատրուած են սրա հեղինակի հետեւեալ աշխատութեան մէջ՝ «Գրաբարի ֆեռականութիւն», յօրինեց պրոֆ. դոկտ. Մ. Արեղեան, Երկրորդ տպագրութիւն, վերամշակուած, Կրատ. Հիւժ Պետական Համալսարանի, Երեւան, 1936 թ.:

Թաղըտուժ է, թէ դրանք իրարուց այնքան հեռու չեն եղել, ինչպէս մեր Ժամանակի հայերէնի բարբառները: Կային, հարկաւ, տարբեր էթնիկական ծագում ունեցող ժողովուրդներ իրենց յատուկ բարբառներով, ինչպէս Մարաց կողմերինը, որոնք, ինչպէս գրում է Կորիւնը, «այլ եւ վառ խեցքեկագոյն լեզուին դժուարամատոյց էին»: Թարգմանութիւնները կատարուել են բնականաբար այն բարբառով, որով խօսում էին քաղաքական եւ կրօնական կենտրոնում, Վաղարշապատ մայրաքաղաքում, ուր նստում էր եւ Թագաւորը, եւ կաթողիկոսը, եւ «Հայոց բանակը», ուր եւ ձեռնարկել են այդ գործին: Այստեղ էլ առաջին մեծ դպրոցը հիմնեցին եւ շատ աշակերտներ ժողովեցին ուսում տալու, «եւ ինքեանք իսկ, — գրում է Կորիւնը, — ի կողմանց եւ ի գաւառաց Հայաստան աշխարհին յորդեալք եւ դրդեալք հասանէին ի բացեալ աղբիւրն գիտութեանն Աստուծոյ: Քանզի յԱյրարատեան գաւառին՝ ի կայս Թագաւորացն եւ քահանայապետացն, բոլորեցին Հայոց շնորհք պատուիրանացն Աստուծոյ»: Այրարատեան գաւառի ոստանիկ բարբառը, որ Արտաշատի եւ Վաղարշապատի, 600 տարուայ հայ քաղաքական իշխանութեան կենտրոնների բարբառն էր, անպայման վաղուց դերակշռութիւն էր ստացած եղել միւսների վրայ եւ դարձած ընդհանուր խօսակցական լեզու: Դրանով են յօրինուած ազնուականութեան աւանդական բանահիւսութեան երկերը, որոնք փառաւորում էին այդ քաղաքներում նստող իշխաններին, եւ բնականօրէն այդ լեզուն էլ դարձել է նաեւ գրական լեզու:

Այդ անգիր բանահիւսական լեզուն մշակուած, կոկուած ու հարստացած է եղել վիպասաններից եւ ընդունակ՝ աջողութեամբ արտայայտելու ուրիշ ազգերի ոչ միայն այն գրականութիւնը, որ բանահիւսութիւնից է ծագում, այլեւ առաջին թարգմանիչների գրչի տակ ճոխանալով ու ճկուն դառնալով՝ կարողացել է նոյնպիսի աջողութեամբ ընդունել եկեղեցական գրականութիւնը: Դրան շատ նպաստել է այն, որ մեր այդ հին լեզուն իր խօսքի կազմութեամբ — բառերի շարադասութեամբ եւ նախդիրների բազմազան պորձածութեամբ — շատ մօտիկ է յունարէնին եւ հնարաւորութիւն ունի այս լեզուով գրուածները հեշտութեամբ շուռ տալու հայերէնի, գրեթէ միշտ բառերի դիմաց դնելով համապատասխան բառերը, ինչպէս եթէ այժմ մենք ուսեբէնից գրաբար թարգմանենք, կարող ենք ընդհանրապէս ազատ կերպով այդպէս վարուել: Այդպէս յունարէնից գրեթէ բառացի թարգմանուած է Սուրբ Գիրքը:

Հին գրական լեզուի հիմք կազմող ոստանիկ բարբառի սերունդն է, ամենայն հաւանականութեամբ, արդէ Արարատեան հարուստ բարբառը — հին Երեւանի, Քանաքեռ, Վաղարշապատ, Օշական, Փարպի, Աշտարակ, Կողբ եւ այլ գիւղերի բարբառը, որ եւ հիմք է դարձել մեր նոր գրական լեզուի համար եւ իր հնչիւններով ու բառերի անաղափար պահպանմով շատ աւելի մօտ է գրաբարին, քան որեւէ ուրիշ բարբառ, ինչպէս: օրինակ, ունի գրաբարի պէս՝ հարսանիք, եւ ոչ հարանիք, խարանիս, հրսանիք, հարոնիք եւ այլն, ինչպէս ուրիշ բարբառների մէջ: Զհիմնաւորուած կամ շատ թոյլ հիմնաւորուած մի կարծիք է այն, թէ իբր Տարօնի բարբառն է դարձել գրական լեզու, թէ Մաշտոցը, որ Տարօնի մի գիւղից էր, իր գիւղի բարբառն է դարձել եկեղեցա-գրական լեզու. այդ անընդունելի է: Ինչքան էլ Մաշտոցն ազգեցիկ լինէր, նա չէր կարող այդ անել:

## ԹԱՐԳՄԱՆԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

1. Առաջին քարգմանիչներ եւ քարգմանութիւններ:— Սահակը, Մաշտոցը եւ նրանց աւագ աշակերտները եղել են եւ առաջին թարգմանիչները: Այդ աշակերտներն են՝ Յովսէփ Վայոց Ջորեցի կաթողիկոսը կամ կաթողիկոսական տեղապահը,— այս երկու անունով էլ կոչում են նրան,— Ղեւոնդ, Վարդանանց պատերազմի ժամանակ մեծ դեր խաղացող Ղեւոնդ երէցը, որ նախորդի եւ ուրիշների հետ նահատակուել է Պարսկաստանում, այսինքն՝ սպանուել է քրիստոնէութեան համար. ապա՝ Յովհան Եկեղեցացի, Յովսէփ Պաղնացի, Եղնիկ Կողբացի, Կորիւն, Մուշէ, Աբրահամ Զենակացի կամ Աբրահամ Սոստովանող եւ ուրիշներ:

Թէ ի՛նչ թարգմանութիւններ են արել առաջին թարգմանիչները եւ թէ ո՛ր թարգմանիչն ինչ է թարգմանել, այդ մասին Կորիւնը սակաւ տեղեկութիւններ է տալիս: Բայց եւ այնպէս գիտենք, որ այդ շրջանում թարգմանական մեծ գործ է կատարուած: Այստեղ կը գնենք այն, որ յիշատակում է Կորիւնը:

Առաջին գործը բնականաբար էր Աստուածաշնչի թարգմանութիւնը: Ինչպէս վերելում ասուեց, Մաշտոցը Սամոսատ քաղաքում արդէն իր երկու աշակերտների հետ ձեռնարկել է դրան՝ սկսելով Սողոմոնի Առակներից: Թէ նա այնտեղ Աստուածաշնչի ուրիշ գրքեր էլ թարգմանել է թէ ոչ, այդ մասին չի հաղորդում Կորիւնը: Երբ նա վերադառնում է, այն ժամանակ «մեր երանելի հայրերը», այսինքն Մաշտոցն ու Սահակը, — ասում է Կորիւնը, — ձեռնարկում են թարգմանութեան աշխատանքը, եւ այս «երկու հաւասարեալների ձեռով հայաբարբառ, հայերենախօս են դառնում» Մովսէսի գրքերը, մարգարէութիւնները, Պօղոսի եւ բոլոր առաքեալների թղթերը, Աւետարանը: Այս անունները յիշելուց յետոյ՝ Մաշտոցի վարձագիրն աւելացրեւում է, թէ թարգմանութեան միջոցով երկիրն «առժամայն վաղժադակի ամենայն իրացն եղելոց խելամուտ լինէր, ոչ միայն ժամանակաւ պաշտեցելոցն, այլ եւ յառաջագոյն յաւիտենիցն, եւ ապա եկելոցն, սկզբանն եւ կատարածի, եւ ամենայն աստուածատուր աւանդութեանցն», — շատ շուտով իսկոյն իմացան բոլոր եղած բաները, ոչ միայն ժամանակով կատարուածները, այլեւ առաջագոյն յաւիտենականութիւնը եւ յետոյ եկածները, սկիզբը եւ վերջը, եւ բոլոր աստուածային աւանդութիւնները: Ուրեմն ամբողջ Աստուածաշունչը, նոյնիսկ «Յայտնութիւն Յովհաննու» գիրքը, քանի որ «կատարածը», վերջը, վերաբերում է «աշխարհի կատարածին», վերջին, որի մասին խօսւում է այդ գրքի մէջ: Թէ ո՛ր լեզուից են թարգմանել Աստուածունչը, այդ մասին չի յիշում Կորիւնը:

Աստուածաշնչի այս թարգմանութեան հետ զուգընթաց թարգմանել են եկեղեցու մէջ ընդունուած աղօթքները: Դրանք անհրաժեշտ էին գործնական պէտքի, ժամերգութեան համար: Դրանք, բացի աղօթքներից ու սաղմոսնե-

րից, էին նաեւ որոշ թուով նոր երգեր, որոնք ընդունուած էին ընդհանուր եկեղեցու մէջ: Դրանց մի մասը հայերէնի նշանադրերից առաջ էլ թերեւս ասորերէնից կամ յունարէնից թարգմանուած են եղել բերանացի, քանի որ ժամերգութիւնը բերանացի էր կատարուում: Դրանց վրայ աշխատել է Սահակը. «Երանելւոյն Սահակայ գեկեղեցական գրոց գումարութիւնն կանխաւ ի յունական բարբառոյն ի հայերէն դարձուցեալ, եւ բազում եւս զհայրապետաց սրբոց գնշմարիտ զիմաստութիւնն» — երանելի Սահակը, — դրում է Կորիւնը, — առաջուց յունական լեզուից հայերէն էր դարձրել եկեղեցական դրքերի ամբողջութիւնը, եւ շատ էլ սուրբ հայրապետների ճշմարիտ իմաստութիւնը: «Եկեղեցական դրքերը», դրանք, ինչպէս ընդունում են, եկեղեցու ժամերգութեան եւ ծիսակատարութիւնների ժամանակ գործածուած դրքերն են — ժամագիրք, պատարագամատոյց, տօնական, որոնց հիմնական մասերը հին են: Իսկ «սուրբ հայրապետների ճշմարիտ իմաստութիւն» ասելով հասկանալի են աստուածաբանական—դաւանաբանական գրուածքները:

Աստուածաշունչի է եկեղեցական գրքերի թարգմանութիւններն անհրաժեշտ էին: Աստուածաշունչ վրայ ունում էին տալիս, իսկապէս աստուածաշունչ էին սովորեցնում: Դա եւ՛ ընթերցանութեան, եւ՛ կրօնի գիրքն էր:

Թարգմանութեան գործով, ինչպէս երեւում է, պարապել է աւելի Սահակ կաթողիկոսը, որ մանկութիւնից լաւ կրթութիւն էր ստացել յոյների մէջ, քաջ հելլենագէտ էր: Նա էլ մի ժամանակ անձնատուր էր եղել ճգնաւորական կեանքի, եւ բաղմամբ աշակերտների հետ չըջում էր քարոզելու: Կաթողիկոս դառնալով՝ բնականաբար նուիրում է եկեղեցու գործերին: Մաշտոցը չըջում էր զաւանուները, իսկ կաթողիկոսն իր պաշտօնի պատճառով մընում էր աւելի Վաղարշապատում, ուստի եւ աւելի յարմարութիւն ունէր գրաւոր աշխատանքով պարապելու: Կորիւնը պատմում է, թէ երբ Մաշտոցը երկրորդ անգամ Վրաստանին այցելելուց յետոյ՝ վերադառնում է Վաղարշապատ՝ այն ժամանակ «երկու երանելիներն էլ ուղարկութիւն դարձրին իրենց ազգի դպրութիւնն աւելի յարգելու եւ զիւրացնելու», եւ անմիջապէս աւելացնում է, թէ «Մեծն Սահակը սկսեց թարգմանել ու գրել ըստ իր առաջուայ սովորութեան»: Ապա թարգմանութեան համար հարկ է լինում յոյնիսկ յատուկ թարգմանիչներ ուղարկել ժամանակի եկեղեցական—գրական կենտրոնները: Նրանք իրենց աշակերտներից երկուսին, Յովսէփին եւ Եղնիկին, որ Այրարատեան զաւառի Կողբ գիւղից էր, ուղարկում են Եղեսիա, որպէսզի ասորական սուրբ հայրերի աւանդութիւնները հայերէն թարգմանեն: Այդ գործը կատարելուց յետոյ՝ նրանք թարգմանութիւններն ուղարկում են Սահակին ու Մաշտոցին եւ իրենք դնում են Կոստանդնուպոլիս, «ուր եւ ուսանելով եւ հմտանալով՝ կարգում են հելլենական լեզուից թարգմանիչներ»: Ապա այնտեղ դնում են եւ Ղեւոնդէսն ու Կորիւնը: Սա Մաշտոցի վարձագիրն է:

Այդ երիտասարդները Եղեսիայում ու Կոստանդնուպոլսում ծանօթանում են եկեղեցական գրականութեանը եւ մտաւոր հոսանքներին այն ժամանակ, երբ բոլբոջուած էր դաւանաբանական մեծ վէճը. շատ բան թարգմանում են եւ վերադարձին հեանները բերում են ձեռագիրներն ու թարգմանական գործը Հայաստանում շարունակելու համար: «Այնտեղ միասին հոգեւոր

պիտոյքի խնդիրը վերջացնելուց յետոյ», — գրում է Կորիւնը, — վերադառնում են՝ բերելով իրենց հետ Ս. Գրքի «Հաստատուն օրինակներ եւ շատ շքեղագիր հայրերի աւանդութիւններ» եւ Նիկիայի ու Նիքեոսի ժողովների կանոնները: Ըստ այսմ նրանք վերադառնում են Նիքեոսի ժողովից, ուրեմն 431 թուից յետոյ: Մաշտոցն ինքն էլ Արեւմուտքում, յունական կողմերում եղած ժամանակ «բազում շնորհազիր մատեանս զհարցն եկեղեցւոյ ստացեալ», անշուշտ յունական:

Այնուհետեւ, ասում է Կորիւնը, Սահակը «հանդերձ Եզնակաւ՝ զյառաջագոյն, զյանկարծադիւտ, զփութանակի թարգմանութիւնս հաստատէր ճշմարիտ օրինակօք բերելովք, եւ շատ եւս մեկնութիւն գրոց քարգմանէիմ», — առաջուայ յանկարծադիւտ (պատահաբար դատած) փութանակի թարգմանութիւնները Եզնակի հետ միասին հաստատեց բերուած ստոյգ օրինակներով, եւ շատ էլ Ս. Գրքի մեկնութիւն թարգմանեցին: Կը նշանակի՝ Աստուածաշնչի թարգմանութիւնը սկզբում կատարուած է եղել շտապ կերպով, պատահաբար դատած օրինակից, եւ յետոյ այդ առաջուայ թարգմանութիւնը յունարէնի ստոյգ օրինակների հետ համեմատելով՝ ուղղել եւ հաստատել են: Թէ ո՛ր լեզուից է եղել առաջուայ թարգմանութիւնը, այդ մասին այստեղ էլ չի յիշում Կորիւնը: Ընդունում են, թէ դա թարգմանուած է եղել ասորերէնից: Ս. Գրքի հայերէն ձեռագիրների ուսումնասիրութիւնից էլ երեւում է, որ առաջին թարգմանութիւնն իսկապէս կատարուել է ասորերէնից: Ս. Խորենացին էլ ասում է, թէ Սահակն այդ թարգմանել է ասորերէնից «յոչ լինելոյ յունի» (Գ. 54):

2. Ս. Գրքի ազդեցութիւնը:— Այն, ինչ որ օտար լեզուներով հնարաւոր չէր անել, շատ հեշտութեամբ գլուխ է գալիս հասկանալի հայերէն լեզուով եւ Մաշտոցի ու Սահակի պատրաստած բազմաթիւ աշակերտների ձեռով, որոնց ուղարկել էին Հայաստանի զանազան կողմերը ուսուցանելու հայերէն գրեւ-կարդալ, իսկապէս Ս. Գրքը սովորեցնելու հայերէն լեզուով: Թարգմանութեան շնորհիւ մարդիկ արագ ծանօթանում էին այդ գրքի բազմազան բովանդակութեանը, որի նմանը չկար հայ աւանդական բանահիւսութեան մէջ: «Երկիր որ համբաւուցն անգամ օտար էր կողմանցն այնոցիկ, յորում ամենայն աստուածագործ սքանչելագործութիւնքն գործեցան, առժամայն վաղվադակի ամենայն իրացն եղելոց խելամուտ լինէր», — մի երկիր, որ անունն անգամ չէր լսել այն կողմերի, ուր բոլոր աստուածային ըսքանչելի գործերը կատարուեցին, շատ շուտով, իսկոյն իմացաւ բոլոր եղած բաները, ոչ միայն ժամանակով կատարուածները, այլեւ աշխարհարարումից առաջ եղածը, դրանից յետոյ եղած բաները, աշխարհի սկիզբն ու վերջն ըստ Աստուածաշնչի:

Մի երեսուն-քառասուն տարուայ ընթացքում թարգմանական դրականութեան միջոցով պատրաստւում են սերունդներ, որոնք ունէին քրիստոնէութեան մասին գոնէ տարրական հասկացողութիւն եւ սերտ կապուած էին Ս. Գրքին եւ այնպէս սոգորուած նրանով, որ նրանից բաժանուելն այլեւս անհնարին պիտի լինէր: Սրանով արդէն մեծ յեղաշրջում էր մտնում հայ կեանքի եւ մտածութեան մէջ: Մարդիկ կապուած էին մի նոր աշխարհայեցողութեան եւ աւանդութեան հետ, որ օտար էր, բայց բազմաթիւ ոգեւորուած



անձերի բերանով մի անգամից Հայաստանի բոլոր կողմերում քարոզուելով՝ սկսում էր Թափանցել նաեւ Ժողովրդի մէջ: Կռապաշտութիւնը վերջապէս սկսում էր տեղի տալ քրիստոնէութեան առաջ, գոնէ որոշ հասարակական խաւերի մէջ: Թողնում էին, ուրեմն, հին հայրենական հաւատալիքներն ու նրանց հետ կապուած աւանդութիւնները, հետեւաբար եւ հին բանաստեղծութիւնը, եւ նրանց տեղ ընդունում էին նոր հաւատքն իր աւանդութիւններով, իր կարգերով, սովորոյթներով ու գրականութեամբ: Դրա համար կենդանի օրինակ էին դառնում եւ բազմաթիւ վանականների խմբերը, որոնք իրենց մենակեցութեամբ կտրւում էին աշխարհական կեանքից ու աշխարհից, ուրեմն եւ հին հայրենականից. իսկ այդ նշանակում էր, Կորինւի խօսքով ասած, «Գերել զամենեսեան ի հայրենեացն աւանդելոց», «ի բաց այնչափ անջատել ի հայրենեաց իւրեանց եւ անյիշատակ ցուցանել, մինչեւ ասել իսկ թէ՛ մոռացայ զԺողովուրդ իմ եւ զտուն հօր իմոյ»: Իրական կեանքն, ուրեմն, քրիստոնէական կրօնով տողորուած մարդկանց համար մի տեսակ շարունակութիւն էր դառնում Ս. Գրքի պատմութեան եւ ոչ ազգային անցեալի:

Դրսից եկած օտարը, հարկաւ, այնպէս շուտ ամէն տեղ եւ ամէնքին մոռացնել չէր կարող տալ հայրենի աւանդութիւնները, որոնց մի մասը մինչեւ վերջերս էլ դեռ մնում էր իբրեւ Ժողովրդական հաւատք՝ անհաւատք: Բացի այդ՝ ոչ միայն Ժողովրդի, այլեւ նոյնիսկ շատ վանականների համար, հարկաւ, դեռ ըմբռնելի չէին քրիստոնէական սկզբունքները: Բայց եւ այնպէս՝ Ս. Գրքի, առանձնապէս Հին Կտակարանի ազդեցութիւնը, ինչպէս երեւում է մեր մատենագիրներից, չեղտուած է մեր հին սովորութիւնների ու բարքերի մէջ սկսած Ծրդ դարից: Սաղմոսներն ու մարգարէական օրհնութիւնները հետզհետէ անցնում են հին բնիկ երգերի տեղ. նախարարները Ծրդ դարում սաղմոսներ են երգում: Նոյնիսկ լեռնական կիսաւայրերի «գաղանաբարոյ, արիւնարբու» սասունցիների համար հաղորդում են 10-րդ դարում, թէ «գիտեն զսաղմոսն զհիմ քարգմանեալսն վարդապետացն Հայոց, զոր հանապաղ ի բերան ունին» (Թոմա Արծրունի): Աստուածաշնչի առաջին թարգմանութիւնն, ուրեմն, հէնց սկզբից մուտք է գործել նոյնիսկ այդ լեռնական Ժողովրդի մէջ: Եւ այս հասկանալի է. քրիստոնէութեան քարոզիչները, ինչպէս եւ ինքը Մաշտոցը, յատուկ ուշադրութիւն էին դարձնում այնպիսի լեռնային խուլ կողմերի վրայ, ուր քրիստոնէութիւնը մուտք չէր գործում. «անկարգ եւ անդարման», «գաղանամիտ, վայրենագոյն, ճիւղաբարոյ» կողմերում էր քարոզում Մաշտոցը:

Հին Կտակարանի երգերից աւելի նրա պարզ գրոյցներն ու պատմութեամբները ոչ միայն հասկանալի, այլեւ շատ հաճելի պիտի լինէին դեռ մանկական հայ մտքերին: Նրանք դիւրութեամբ իւրացնելով այն՝ նոյնիսկ միամտութեամբ կապում էին իրենց երկրի այս կամ այն տեղի հետ եւ վերամշակելով դարձնում բանաստեղծութեան նիւթ: Այսպէս, օրինակ, Աստուածաշնչի այս խօսքը՝ «Նստաւ տապանն ի լերինս Արարատայ» ներշնչում էր տեղական հետաքրքրութիւն դէպի ջրհեղեղի եւ Նոյեան տապանի գրոյցները, մանաւանդ որ հայերին դրացի ասորիների եւ ուրիշների մէջ, Ս. Գրքից անկախ, եղել են հին գրոյցներ ջրհեղեղի մասին, որից ազատուող նաւը իբր դուրս է եկել ու կանգնել Հայաստանի Կորդուաց աշխարհում: Այս ասորական գրոյցներն

ամենամիադ ժամանակից հաւանօրէն ծանօթ են եղել եւ հայերին եւ Աստուածաշնչի ազդեցութեամբ աւելի կենդանացել են: Ծորդ դարում արդէն ստեղծուած է մի նոր զրոյց, Նոյեան տապանի հետ կապուած, որ մանրամասն պատմում է Փ. Բուզանդը (Գ. 10): Մծբինի եպիսկոպոս Յակոբը, որ իբր Լուսաւորչի ազգական էր, գալիս է «ի լերինս Հայոց, ի լեռունն Սարարազայ, ի սահմանս Այրարատեան տէրութեանն, ի գաւառն Կորդուաց... տեսանել զփրկական տապանն Նոյեան շինուածոյն. զի յայս լերին հանդեաւ նա ի ջրհեղեղէն»: Եւ նա հրաշալի կերպով իբր ձեռք է բերում տապանի մի կըտոր: Այս զրոյցը հետագայում Կորդուաց Արարադ լեռից փոխադրուած է Մասիսի վրայ, որ եւ եւրոպացիները կոչում են Արարատ: Այնտեղ՝ Ակոռի գիւղի մօտ շինուել է եւ Ս. Յակոբայ վանքը, եւ կայ Ս. Յակոբայ «հրաշազործ» աղբիւրը, եւ նմաններ:

Սիփան սարի համար էլ են պատմել նման բան. «Բնակիչները մէկ բան կ'երգեն այս լեռան վրայ իբրեւ հին երգ եւ կ'ասեն՝ Նոյայ տապանն եկաւ ի Սիփան, առաց:

«Սիփան, ա'ն գիս, ա'ն գիս»:

Սիփանն առաց.

«Գնա ի Մասիս, գնա ի Մասիս,

Որ մեծ է քան գիս,

Որ քարօր է քան գիս» (1):

Այս առասպելը պատմում են նաեւ Փոքր Մասիսի վերայ, որ կոչւում է Սիս անունով: Թողնում ենք ուրիշ զրոյցներ Նախիջեւանի Նոյայ տապանի եւ այլ տեղերի վրայ, որոնք կապուած են Նոյի հետ: Այսպիսի զրոյցներ չառ են եղել եւ միջին ու նոր դարերում: Քրիստոնէութեան երկրպագող մոզերից մէկի գերեզմանը Մոկաց գաւառում էին ցոյց տալիս եւ այլն (2):

Բացի սրանից՝ Նոյի, Սեմի եւ սրա որդի Տարբանի մասին, ըստ Խորենացու, ամենամիադ ժամանակներից արդէն յիշատակութիւններ են եղել Հայ ժողովրդական երգերի մէջ, եւ այդ անունները ժողովրդական ստուգաբանութեամբ կապուած են եղել Հայաստանի Սիմ սարի, Տարօն եւ Յրօնք անունների հետ: Նոյնն աւելի եւս ուշ ժամանակներում երեւան է գալիս Աղջիկ Տարունի վէպի մէջ: Նոյն Սիմ լեռան բնակիչները չառ հին ժամանակներից իրենց Սանասունք անունը կապել են Ս. Գրքի Սարասարի հետ, որ իր եղբոր հետ փախչում է Հայաստան եւ բնակւում այդ լեռան վրայ, մի զրոյց, որ դարձել է Սասնայ Ծռերի առաջին ճիւղի հիմքը: Այդ Սարասարի կամ իր եղբոր հետ են կապել Արծրունիներն եւ ուրիշներն իրենց ծագումը, իսկ Բագրատունիները՝ հրէական Դաւիթ Թագաւորի հետ:

Եւ վերջապէս, մեր գրականութեան սկզբում արդէն տեսնում ենք, որ Հայ ազգի ծագումը կապում են Աստուածաշնչի անունների հետ. Հայաստանըն անուանում են «Թորգոմայ տուն»: Կորիւնը եւ ուրիշները Հայ ազգը կոչում են «Ասքանազեան ազգ», նկատի ունենալով Աստուածաշնչի հետեւեալ խօսքը. «Պատուէր տուք յինչն Այրարատեան Թագաւորութեանցն եւ Ասքանազեան գնդին» (Երեմիա, ԾԱ. 27): Աստուածաշնչի «Արարատ» անունը

(1) Սրուանմտեանց — Գրոց Բրոց, էջ 56:

(2) Մ. Արեգեան — Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 574 եւ հոմն.:

մեկնաբանները նոյնացրել են Հայաստանի հետ եւ նրա հետ յիշուած «Աստուածային գրքեր» էլ մեկնել են իրենէ Հայկական գրքերը :

Ս. Գրքի ազդեցութիւնը մեծ է եղել ոչ միայն Հայկական ժողովրդական բանահիւսութեան վրայ, այլ նոյնչափ եւ աւելի եւս գրաւոր դարձեալ վրայ, թէ՛ իր բովանդակութեամբ եւ թէ՛ ձեւով : Մի կողմ թողնելով այդ գրքի ազդեցութիւնը կրօնական գրութեան բովանդակութեան եւ դաստիարակութեան նկատմամբ, պէտք է շեշտել, որ նրա լեզուն օրինակելի է դարձել բոլոր գրողների համար եւ յարատեւ իշխել է բոլոր դարերում : Աստուածաշնչի լեզուն սկզբից հէնց մեր հին գրականութեան համար դարձել է կրօնական իր քերականութեամբ, իր բառերով ու դարձուածներով, պատկերաւոր ասացումներով ու բանաձեւերով, եւ այսպէս ոչ միայն կրօնական, այլեւ պատմական ու բանաստեղծական երկերի համար, մանաւանդ այն հետագայ շրջաններում, երբ գրարար լեզուն այլեւս կենդանի խոսակցական չի եղել, այլ արուեստական կերպով սովորովի :

3. Ուրիշ քարգամուրիւններ : — Եթէ աշխարհական համար բաւական էր Ս. Գրքը, եկեղեցականի համար, որ ուսուցիչ էր, այդ քիչ էր : Նա պէտք է իր ժամանակի կրօնական ուսման բարձրութեան վրայ կանգնէր՝ ծանօթ լինելով ասորական եւ յունական եկեղեցիների կրօնական հարկաւոր երկերի, ընդհանուր եկեղեցու մէջ մշակուած գիտութեանն ու գրականութեանը : Եւ Սահակի ու Մաշտոցի գործունէութեան կարեւոր կողմերից մէկըն այն է, որ նրանք հոգում են նաեւ այդ մասին՝ անձամբ անելով եւ անել տալով զանազան թարգմանութիւններ : Կորիւնի վկայութեամբ, ինչպէս տեսանք, թարգմանել են «չառ եւս մեկնութիւն գրոց» եւ «բազում եւս զհայրապետաց սրբոց զճմարիտ դիմաստութիւնն», այսինքն դաւանաբանական գրութեան : Եւ այս հասկանալի է : Ընդունելով Եփեսոսի եւ Նախորդ ժողովների վճիռները՝ պէտք է ծանօթ լինէին նաեւ եկեղեցու հայրերի դաւանաբանական երկերին :

Մի կարեւոր հանգամանք եւս պէտք է նկատի ունենալ : Նրանց միջոցով ստեղծուած է թարգմանական գործը շարունակելու աւանդութիւն, որով եւ Եւրդ դարում արգէն առաջանում է Հայկական թարգմանական ճոխ գրականութիւնը : Իր այս ուղղութիւնը Հայկական հին գրականութիւնը շարունակում է պահել հին հայերէնով եւ հետագայ դարերում, երբեմն ուժեղ, երբեմն թուլացած կամ ժամանակաւոր կերպով զազար առած, կարելի է ասել, մինչեւ 19-րդ դարը, մինչեւ նոյնիսկ այդ դարի կէսերը : Դրանով ընդարձակում է Հայ գրագէտների ու գրողների մտաւոր հորիզոնը. նրանք սահմանափակուած չեն մնում հայրենականի մէջ, այլ շարունակ հաղորդակից են դառնում արեւմտեան քրիստոնեայ աշխարհին, երկար ժամանակ նաեւ ասորականին, ձեռք են բերում նոր հասկացութիւններ եւ նոր աշխարհայեցութիւն : Այդ նպաստում է բնականաբար Հայ կուլտուրայի զարգացմանն եւ ուղղային ինքնագիտակցութիւն առաջ բերելուն :

Այժմ դժուար է որոշել, թէ ե՛րբ եւ ո՛րքան թարգմանութիւններ են արել մեր գրականութեան առաջին դարերում : Դրանց մեծ մասի ժամանակն ու թարգմանիչներն անյայտ են : Շատ բան կորած է, կը լինեն երկեր էլ, որ դեռ երեւան չեն եկել : Բայց ինչ որ մինչեւ այժմ մնում է եւ յայտնի է, դա

էլ ցոյց է տալիս, որ Հին Թարգմանական գրականութիւնը շատ հարուստ եւ բազմակողմանի է եղել:

Քանի որ գրականութիւնն առաջ էր բերուած որոշ եկեղեցական նպատակի համար, բնականաբար մեր Հին Թարգմանական գրականութեան մէջ չպիտի որոնենք Հին յունական կլասիկ գրականութեան գրութեանքներ եւ ոչ էլ բիզանդական աշխարհիկ գրականութեան շատ երկեր: Թարգմանուած են շատ կրօնա-եկեղեցական գրութեանքներ: Կարելի է ասել, որ ժամանակի եկեղեցական գրական տեսակներից եւ Կոստանդնուպոլսի դպրոցում գործածած ձեռնարկներից ոչ մի նշանաւոր երկ չեն թողել, որ չթարգմանեն 5-րդ, 6-րդ եւ յաջորդ դարերում:

Ի՞նչ էր ներկայացնում ընդհանուր եկեղեցական գրականութիւնը 5րդ դարի սկիզբներում: — Դա ծնուած էր եկեղեցու գործնական կարիքների համար. ուստի մի կողմ թողած եկեղեցու պաշտամունքի ժամանակ անհրաժեշտ նոր աղօթքներն ու նոր երգերը, որ երգում էին սաղմոսներից յետոյ, սկզբնական դրութիւններն են թողթն ու կանոնը: Նոր Կտակարանի մէջ արդէն կան առաքեալների անունով թղթեր. նրանցից յետոյ՝ այսպէս կոչուած առաքելական հայրերը, որ են՝ քրիստոնէութեան ականաւոր ներկայացուցիչներն 1-ին դարի վերջերում եւ 2-րդ դարի սկիզբներում, թողած ունեն նոյնպիսի թղթեր: Այսպիսով Հէնց սկզբից «թաղթ», այսինքն նամականին, դառնում է եկեղեցական գրականութեան մի կարեւոր տեսակը, որով եկեղեցու հայրերը բարոյական խրատներ ու բացատրութիւններ էին տալիս ժամանակակիցներին հետաքրքրող զանազան եկեղեցա-կրօնական խնդիրների մասին եւ յարաբերութիւն պահպանում միմեանց ու համայնքների հետ: Հնումն շատ ծանօթ են եղել Անտիոքի եպիսկոպոս Իգնատիոս Աստուածադրեացի խրախուսական թղթերը, ինչպէս եւ Զմիռնիայի եպիսկոպոս Պողիկարպոսին: Մնում են նրանց թղթերի Հին հայերէն թարգմանութիւնները: Եկեղեցու հայրերը թղթերի մէջ նաեւ կանոններ էին տալիս քրիստոնէական պաշտամունքի, ծէսերի ու պաշտօնեաների եւ առհասարակ վարչական խրնդիրների մասին: Կանոններ էին հրատարակում նաեւ եկեղեցական ժողովները: Ինչպէս տեսանք, թարգմանիչները հայրենիք վերադառնալիս՝ հետները բերում են նիկիոյ եւ Եփեսոսի ժողովների կանոնները, որոնք եւ, երեւի նրանց ձեռով, թարգմանուած են հայերէն: Ունենք հնուց թարգմանուած եւ այլ կանոններ (1):

Միեւնոյն գործնական նպատակն է ունեցել եւ քարոզը, որ եկեղեցու պաշտամունքի ժամանակ կարեւոր տեղ է բռնել: Դա կապուած է եղել Ս. Գրքի ընթերցուածների հետ եւ սկզբում եղել է պարզ ու հասկանալի լեզուով խրատ ըստ կարգացած հատուածի: Բայց հետագայում, շնորհիւ ճարտասան եպիսկոպոսների, զարգացել է հոետորական արուեստով եւ դարձել մառ: Դա նոյնպէս գործնական նպատակ է ունեցել, այն է՝ ունկնդիրներին բացատրել քրիստոնէութեան հիմունքները՝ քարոզելով պահք, ապաշխարու-

(1) Կանոնագիրք Հայոց, Թիֆլիս, 1913, էջ 205 եւ հտմ. «Առաքելականք»: Գ. Զարր-համալեան — Մատենադարան Հայկական քարգմանութեանց մախնեաց, Վիեննայի, 1889, էջ 489 եւ հտմ. «Կանոնագիրք»:

Թիւն, աղօթք ու մենակեցութիւն, բարեգործութիւն եւ այլն: Ունենք հին Թարգմանութեամբ բազմաթիւ ճառեր զանազան հեղինակների: Յայտնի են Բարսեղ Կեսարացու, Կիրեղ Երուսաղեմացու, Յովհան Ոսկեբերանի եւ ուրիշների ճառերը:

Քրիստոնէական գրականութիւնը երկար չի մնացել այս սկզբնական լոկ գործնական նպատակի մէջ սահմանափակուած: 2-րդ դարի կէսերից սկսում է զարգանալ գնոստիկեան գրականութիւնը, եւ եկեղեցին ստիպւում է գնոստիկեան աղանդի դէմ մաքառելու համար առաջ բերել հակագնոստիկեան գրականութիւն, որ զբաղւում էր արդէն տեսական խնդիրներով: Միաժամանակ հարկաւոր է լինում քրիստոնէութիւնը պաշտպանել հեթանոսական յարձակումների դէմ, հերքել նրա մասին տարածուած անհեթեթ լուրերը: Այսպիսով առաջանում են ջատագովական ասուած գրականութիւնը եւ հակաճառութիւնները, ուղղուած գնոստիկեան եւ ուրիշ աղանդաւորների, ինչպէս եւ հրեաների ու հեթանոսների դէմ: Վերջապէս՝ փիլիսոփայութիւն սովորած ջատագովները հանդէս են գալիս նոյնիսկ յոյն փիլիսոփաների դէմ: Երբ քրիստոնէութիւնը 4-րդ դարում վայելում է կայսրների հովանաւորութիւնը, ջատագովներն արդէն նպատակ են դնում ոչնչացնել հեթանոսութիւնը, եւ ջատագովութիւնը պաշտպանողականից փոխւում է յարձակողականի եւ ստանում է այլ ուսմունքների «յանդիմանութեան», եղծի, «հակաճառութեան» բնաւորութիւն: Այստեղ հայերէն Թարգմանութիւններից յիշենք միայն նշանաւոր փիլիսոփայ եւ ճարտասան Արիստիդէս Աթենացու ջատագովութիւնը:

Այս բոլոր գրականութեան մէջ հետզհետէ պարզւում են եկեղեցու ըսկզբունքները, որ առաջին դարերում դեռ անորոշ էին: Դրանց աղբիւրը Ս. Գրքն էր, իսկ սրանից օգտուելու եղանակը՝ այլաբանական բացատրութիւնը կամ մեկնաբանութիւնը: Յոյն փիլիսոփաները մեր Թուականութիւնից առաջ արդէն սկսել էին այդ եղանակը գործադրել իրենց հին կրօնական առասպելների վրայ եւ այն պարզ պատմութեան մէջ տեսնել խորին մտքեր: Նրանք միժամանակ առասպելներից վերացնում էին կրօնական տեսակէտով կոպիտ, գայթակղեցուցիչ մասերը, որոնց այլեւ չէին հաւատում բարձր բարոյական գիտակցութեան հասած մարդիկ: Այդպիսով նրանք հին առասպելներն ու բանաստեղծութեան դուրս-գործոց երկերը փրկում էին անխուսափելի կորստից: Քրիստոնէութիւնից առաջ արդէն Փիլոն Եբրայեցին (ծն. մօտ 30 թ. մ. թ. ա., մեռ. մօտ 45 թ. մ. թ.) նոյն այլաբանական բացատրութիւնը գործադրել էր Հին Կտակարանի վրայ: Նոյնպէս շարունակում են վարուել եւ քրիստոնեաները, Ս. Գրքի պարզ խօսքերի տակ վերացական գաղափարներ որոնելով, նրանց մէջ կանխասութիւններ գտնելով, կամ հէնց լոկ, — դժուարութիւններից խուսափելու համար, որպէսզի հաւատացեալների կրօնական զգացմունքները չվիրաւորուեն, — այդ գրքի բովանդակութիւնը ժամանակակից հասկացութեան ու հայեացքների համեմատ զարձնելու նպատակով: Այլաբանական մեկնութեան հետ միաժամանակ գործադրում էին նաեւ մթին, դժուար հասկանալի կտորների բառական բացատրութիւնը: Հետագայում, սակայն, շատ սիրելի է դառնում այլաբանական մեկնութիւնը, եւ այդ անհրաժեշտ է համարւում յաճախ նոյնիսկ անձնական

ներամտութիւնը ցոյց տալու համար: Այսպիսով առաջ են գալիս եւ կուտակուում մեկնութիւնները: Մեր գրականութեան սկզբում հէնց Սահակ կաթողիկոսն ու Եղիկ Կողբացին թարգմանել են Ս. Գրքի շատ մեկնութիւններ: Եւ այդպիսի երկերի թարգմանութիւններով էլ շատ հարուստ է մեր հին գրականութիւնը: Թարգմանուած եւ սիրուած են եղել հէնց Փիլոն Եբրայեցու բազմաթիւ աշխատութիւնները, որոնց մի քանիսի յունարէն բնագիրները կորած են:

Այդ մեկնութիւններով, ինչպէս վերևում ասուեց, պարզուած են եկեղեցու սկզբունքները, առաջ է գալիս քրիստոնէական աստուածաբանութիւնը, որոշուում է դաւանանքը, որ հաստատուում է առաջին երեք տիեզերական ժողովներով: Բայց վէճերն ու կռիւներն այդ մասին չեն դադարում, ուստի եւ զարգանում է մի հարուստ գրականութիւն տեսական-դաւանաբանական բնաւորութեամբ՝ ժամանակի փիլիսոփայութիւնն իմացող կարող անձերի, «եկեղեցու հայրերի» ձեռով: Դա «սուրբ հայրք» կամ պատրիստական, հայաբաբանական գրականութիւնն է, որից նոյնպէս ունենք շատ թարգմանութիւններ:

Այս գրական տեսակների վրայ պէտք է աւելացնել փիլիսոփայական, ճարտասանական եւ քերականական գրուածքները, այլեւ պատմութիւնը, առանձնապէս Եւսեբէոս Կեսարացու «Բյոռնիկոնը» եւ «Եկեղեցական պատմութիւնը», որոնք երկուսն էլ հնուց թարգմանուած են հայերէն: Երկրորդը, ըստ Մովսէս Պորենացու վկայութեան, թարգմանել է տուել Մաշտոցը, եւ պարզուում է, որ այդ դիրքը թարգմանուած է 416 — 420 թուականներին մէջ (1):

Պատմական գրուածքների կարգին են պատկանում նաեւ վկայաբանութիւնները, որոնք քրիստոնէական հաւատի համար չարչարուածների եւ ըսպանուածների նահատակութեան պատմութիւններ են, ինչպէս եւ սրբախօսութիւններն ու վարժաբանութիւնները — «սրբերի» կենսագրութիւնները: Դրանք սահմանուած են եղել բոլոր հաւատացեալների ընթերցանութեան համար եւ կարդացուում էին նոյնիսկ եկեղեցուում: Այսպիսի երկերի հիմնական մասն է միայն պատմական: Սրբի կեանքի իրական եղելութիւններից առնելու էր միայն այն, ինչ որ համապատասխան էր վարքադրի նպատակին, մնացածը քերդողական ստեղծագործութիւն էր: Նպատակն էր տարածել եւ հետաքրքրութիւն առաջացնելով իւրացնել սալ եկեղեցու դադափարները: Հեղինակներն աշխատում էին ընթերցողների մէջ բարեպաշտութիւն դարձնել, ձգտում էին իրենց գրուածքների իդէալականացրած հերոսներով կենդանի օրինակներ առաջ բերելու՝ ըստ քրիստոնէական աշխարհայեցութեան առաքինի կեանքի, ճգնաւորական անձնուրացութեան եւ աշխարհուրացութեան: 4-րդ դարում արդէն Բիզանդիայում կազմուել էր այս տեսակի պատմութեան համար մի ընդհանուր շաբլոն ըստ բովանդակութեան եւ ըստ ձեւի եւ հերոսների մի ընդհանուր տիպար: Ունեկնդիրների կամ ընթերցողների վրայ ազդելու համար՝ գրուածքները լցնում էին չափազանցու-

(1) Շողակաթ, Ս. Էջմիածնի Հայագիտական ժողովածու, Վաղարշապատ, 1913, էջ 154 եւ հտմ. «Հայ մատենագրութեան հնագոյն բուսականները», Գալուստ Տէր-Մկրտչեանի:

թիւններով ու հրաշալիքներով, հերոսների ներբողներով: Այս տեսակը շատ սիրուած է եղել եւ հայերի մէջ. ունենք շատ թարգմանութիւններ, որոնց մի մասը հին է, միւս մասն աւելի ուշ դարերի է: Կան եւ այնպիսիները, որոնք երկու անգամ են թարգմանուած, եւ երկու թարգմանութիւններն էլ մնում են: Հին թարգմանութիւն է, օրինակ, «Վարք Պաւղոսի Անապատականի», որով սկսում է հին ժողովածուն. ապա երկրորդ տեղը բռնում է շատ յայտնի «Վարք երանելոյն Անտոնի Եղիպտացւոյ միայնակեցի, թուղթ Աթանասի» (2), որ է Աթանաս Մեծն Աղեքսանդրացի: Սրա երկերից մնում են ուրիշ բազմաթիւ թարգմանութիւններ եւս զանազան բովանդակութեամբ: Մենք յետոյ էլ կը վերադառնանք այս սրբախօսական տեսակին:

Ահա վերելում բերուած գրական տեսակներով հարուստ եկեղեցական գրականութիւնը կար 5-րդ դարի սկզբում մեր առաջին թարգմանիչների առաջ, որոնք եւ աշխատում են այն թարգմանելով փոխադրել իրենց հայրենիքը: Նրանց եւ նրանց յաջորդների թարգմանութիւնների մէջ, ինչպէս տեսանք, գտնում ենք թղթեր, կանոններ, ճատեր, ջատագովութիւններ, մեկնութիւններ, աղօթքներ ու հոգեւոր երգեր, վկայարանութիւններ, դաւանարանական ու պատմական գրուածքներ, ինչպէս եւ ճարտասանական, փիլիսոփայական, քերականական եւ այլ բովանդակութեամբ աշխատութիւններ զանազան հեղինակների(1): Կան թարգմանութիւններ, որոնց բնագիրը կորած է. ուստի եւ այդպիսիների հայերէններն ստանում են առանձին արժէք:

4. Տարբեր գրական հոսանքներ կամ դպրացներ ըստ լեզուի: — Մինչեւ այժմ դեռ հնարաւոր չի եղել ոչ միայն թարգմանական, այլեւ ընդհանրապէս հայ գրական կեանքի ընթացքը ճշտութեամբ որոշել: Բայց եւ այնպէս առհասարակ վաղուց ի վեր ընդունում են, որ հնումն եղել են առանձին գրական հոսանքներ կամ դպրոցներ, որոնք իրարուց տարբերում են իրենց մշտած ուղիքեան եղանակով եւ ոճով:

Օտարաբանութեան նկատմամբ պէտք է զանազանել հետեւեալ խմբերը: Մի շարք գրական յիշատակարաններ, լինեն ինքնուրոյն թէ ասորերէնից կամ յունարէնից թարգմանուած, աչքի են ընկնում բոլորովին մաքուր հայկաբանութեամբ, երբեմն շատ կանոնաւոր, պարզ ու յստակ ոճով, երբեմն էլ զարդարուն ու պերճ լեզուով, կամ անկանոն եւ լի աւելորդաբանութիւններով: Ուրիշ խումբ թարգմանութիւններ, ինչպէս Եւսեբէոսի «Եկեղեցական պատմութիւնը», գրուած են ընդհանրապէս հարթ եւ պարզ հայկաբանութեամբ, բայց յաճախ նիւթապէս թարգմանում են ասորերէնը՝ օտարանալով հայ լեզուի ոգուց (2): Կան եւ այնպիսի երկեր, ինքնուրոյն թէ թարգմանական, որոնք ընդհանրապէս «ընտիր» հայերէնով են, բայց ունեն սակաւաթիւ ազդեցութիւններ յունարէնից: Եւ վերջապէս՝ կան բազմաթիւ երկեր

(2) «Վարք սրբոց հարանց եւ փառափառութիւնք մոցին ըստ կրկին քարգմանութեան մախնեաց», հատոր առաջին եւ հատոր երկրորդ, Վեհեփիկ, 1855:

(1) Յովհան Ոսկերեան, Բարսեղ Կեսարացի, Կիրեղ Նրուսաղեմացի, Եւսեբէոս Կեսարացի, Փիլոն Ներայեցի, Աբամա Մեծ, Արիստիդէս Աթենացի, Իգնատիոս Աստուածագետաց, Պողիկարպոս Զմիռնիայի եպիսկոպոս: Սրանց վրայ աւելացնեմք մահու՝ Գրիգոր Նիւ-

ևւ, — ճարտասանական, փիլիսոփայական, քերականական ու դասնարանական բովանդակութեամբ, — որոնց բնորոշ յատկութիւնն է խիստ յունաբանութիւնը: Դրանց հեղինակները կամ թարգմանիչներն իրենց մասնողութեան եղանակով, ոճով ու լեզուով շատ հեռու են հայերէնի էական յատկութիւններից. նրանք բառացի թարգմանում են յունարէնից այս լեզուի շարահիւսութեամբ եւ նորանոր բառեր բաղադրելով յունարէնի նմանութեամբ:

Ոչ միայն առանձին երկերի, այլև այս դրական դպրոցների ժամանակն եւս ճիշդ որոշուած չէ: Ընդհանրապէս ընդունում են, որ առաջին երկու խմբերի զբաւածքները (որ ուրիշները բաժանում են երեք կամ չորս դասի) աւելի հին են, վերաբերում են գրականութեան սկզբնական, ինչպէս կոչում են, «Ոսկեդարեան» շրջանին, այսինքն 5-րդ դարին, այն էլ, ըստ ոմանց, այդ դարի մօտաւորապէս առաջին կէսին, երբ պործել են առաջին թարգմանիչները կամ «առաջին աշակերտները»: Իսկ երրորդ եւ չորրորդ խմբերի երկերը վերադրում են «յունասէրների» կամ «յունարանների» զբաւոյցին, որ կարծում են, թէ 6-րդ եւ աւելի եւս 7-րդ դարերում է զարգացել:

Այս տեսակէտն ընդունելի չէ ընդհանրապէս իր ամբողջ ծաւալով: Կարելի չէ՝ առանց արտաքին ցուցմունքի, լեզուով միայն, յունաբան ոճի վրայ միայն հիմնուելով, կոնկրէտ հետեւութիւններ անել, որոշել պրօւածքների, ուրեմն եւ դրական դպրոցների ժամանակաբանութիւնը: Ուրիշ խօսքով՝ բացարձակ հաւանելի չէ այն «սովորական ընդունուած թէորիան», ըստ որի՝ յունարէնի ազդեցութիւն կրած, ինչպէս եւ յունաբան զբաւածքներն իբր «անարժան» են «Ոսկեդարին», 5-րդ դարին, այսինքն՝ 5-րդ դարում իբր միայն մաքուր հայկաբանութիւն պիտի լինի, իսկ ինչ որ այդպէս չէ, այն 6-րդ դարից պիտի լինի, ըստ ոմանց՝ նոյնիսկ 6-րդ դարի երկրորդ կէսերից ի վեր: Այսպէս դատողները մոռանում են, որ ուրիշ լեզուներից թարգմանութիւն անողները, ինչպէս եւ ուրիշ լեզուի ու գրականութեան ազդեցութեան շրջանում ինքնուրոյն գրողներն անգամ, միշտ միակերպ յստակ ոճ չեն բանեցնում: Նոյնիսկ ժամանակակից եւ միեւնոյն տեղում ապրող հեղինակներից ու թարգմանիչներից մէկը շատ ազդու է օտար լեզուից, գործածում է օտար շարահիւսական ձեւեր, օտար լեզուի հետեւողութեամբ կազմած նոր բառեր ու դարձուածներ, միւսը գրում է ազգային ընդի մաքուր լեզուով: Այսպէս է եւ մեր օրերում, այսպէս եղել է եւ հնումն, եւ 5-րդ դարում: Պէտք է ընդունել, ուրեմն, որ ինչպէս նոյնիսկ առաջին թարգմանիչների ու

սացի, Գրիգոր Մանգեղազործ, Իրեմիա Եպիսկոպոս, Եփրեմ Ասորի, Կիրեղ Աղեփանդա-ցի, Յովհաննէս Դամասկացի, Գրիգոր Նոգիանդացի, Տիմոթէոս Կուզ, Սեբերիանոս Անտիո-փայ, Սեբերիանոս Գաբաշու, Դիոնիս Արիսպացի, Ղերութնա, Ապոզիմար, Գրիգոր Աստուա-ծարան, Եպիփան Կիպրացի, Եւագր Պոնտացի, Նոննոս, Պրոկոս. Արիստոտէլ, Պորփիր, Թէոփ, Ելիսա, Դիոնիսիոս Թրակացի, Սոկրատ Մալաստիկոս եւ ուրիշներ: Տես նաեւ՝ Գ. Զարբանալեանի «Մատենադարան Հայկական քարգմանութեանց մատենաց» (դար Դ — ԺԳ), Վենետիկ, 1889:

(2) Նորայր Բիւզանդացի — Կորիւմ վարդապետ եւ նորին քարգմանութիւն, Տեփ-լիս, 1900, էջ 18:



որչ թարգմանութիւնների մէջ երեւում է ասորերէնի ազդեցութիւնը, նոյնպէս եւ յունարէնը 5-րդ դարում ազդել է այդ լեզուից թարգմանողների կամ յունական ուսում ստացած որոշ գրողների երկերի ոճի վրայ: Մաքուր հայկաբանութեամբ եւ յունարէնի ազդեցութեամբ գրողներն, ուրեմն, միաժամանակ են գործել:

Ինչ վերաբերում է խիստ յունաբան դպրոցին, աւելի եւս խիստ յունարան լեզուով թարգմանուած գրուածքներին, որոնց մէջ կիրառուած է մի արուեստական լեզու, պարզ է, որ դա լոկ սովորական ազդեցութեան արդիւնք չէ: Դա ծնունդ է որոշ ծրագրով կատարուած գիտաւորութեան:

5. Դաւանաբանական, իմաստասիրական, քերականական, քաղաքասնական եւ այլ խիստ յունաբան քարգմանութիւններ: — Ունենք մի շարք թարգմանութիւններ՝ մեծ մասամբ արուեստական յունաբան լեզուով: Դրանցից այն երկերը, որոնք ոչ-կրօնական բովանդակութիւն ունեն, կոչւում են «արտաքին գրքեր», եւ այսպէս՝ ոչ միայն մեղմում: Դրանց մեծ մասն իմաստասիրական, ճարտասանական ու քերականական ղրուածքներ են: Այսպիսի գրքերի թարգմանութեան հիմքն եւս հասկանալի է: Ինչպէս որ առաջին դարերում քրիստոնեաները փիլիսոփաների յարձակումներից պաշտպանուելու համար՝ իրենք էլ սովորում էին հակառակորդների ուսումըն ու մեթոդները, նոյնպէս վարուելն տնհրաժեշտ էր եւ հայ վարդապետների համար: Դաւանաբանական վէճերի հիմքը յաճախ մետաֆիզիկական կամ մտահայեցական խնդիրներ են եղել. կարելի չէր հակառակորդների դէմ ելնել պարզամիտ ձեւերով, պէտք էր այդ վէճերի իմաստի մէջ թափանցել եւ գրանց ներութիւններն ըմբռնել: Իսկ այդ հնարաւոր չէր առանց որոշ իմաստասիրական ուսման ու որոշ հմտութեան: Ուստի եւ ձգտում են իւրացնելու նաեւ այն ուսումն ու գիտութիւնը եւ գրական ու ճարտասանական եղանակները, որոնք ընդունուած էին Բիղանդիայում: Իսկ այնտեղ, Կոստանդնուպոլսի դպրոցում (հիմնուած 425 թ.), անհրաժեշտ էին համարում կրօնա-եկեղեցական ուսման հետ պարապել նաեւ փիլիսոփայութեամբ, սովորում էին քերականութիւն, վարժուած էին հռետորութեան ու քերդողութեան: Կ. Պոլսում սովորող հայ ուսանողները ծանօթանում են նաեւ այդ ուսմունքներին եւ գրանց վերաբերեալ գրքերը թարգմանում հայերէն:

Սակայն սխալ կը լինի կարծել, թէ այդ թարգմանութիւնները հէնց սկզբից սահմանուած են եղել դաւանաբանական վէճերի համար: Սկզբում գրանց նպատակը եղել է ժամանակի յունական եկեղեցական ուսումն ու գիտութիւնն ամբողջովին փոխադրել Հայաստան եւ այստեղ պատուաստել յունական գիտութիւնը: Եւ «յունասիրութիւն» ասածը, որի սկիզբը հէնց Սահակն ու Մաշտոցն էին գրել, գրականութեան մէջ աւելի այս մտքով պէտք է հասկանալ: Հետզհետէ այս յունասիրութիւնը, յունական գիտութեան սէրը, աւելի զարգանում է 5-րդ դարի երկրորդ կէսից, երբ առաջ են դալիս մարդիկ «լի գիտութեամբ հայովս եւ առաւելեալ յունիւն», ինչպէս եղել է Գիւտ կաթողիկոսը:

Յունական գիտութեան սէրն անցնում է բնականաբար եւ յունական լեզուին. մարդիկ յափշտակուած են՝ նկատելով սրա մշակուած լինելը համեմատութեամբ հայերէնի հետ, որ չունէր այն մեծ առաւելութիւնները

վերացական գաղափարներ արտայայտելու համար, ինչ որ յունարէնք: Առաջին հերթին անպայման մտածում են ստեղծել յունարէնի ձևով ճիշտ գիտական տերմիններ: Այս անհրաժեշտ է: Բայց յունական լեզուի առաջ խոնարհումը Ծրդ դարի կէսերից տանում է դէպի չափազանցութիւն: Արիստոտէլի («Ճառք Արիստոտէլի Յաղպս տասն ստորոգութեանց» եւ «Յաղպս մեկնութեան»), Պորփիրի («Ներածութիւն») եւ ուրիշ մեծ ուսուցիչների թարգմանութիւնների լեզուն այնքան բառացի յունարան է, այնքան «յունարէն է հայերէն բառերով», որ դրանք դժուար է հասկանալ առանց յունարէն բնագրի. «ոչ միայն ամէն մի բառը, այլեւ նոյնիսկ բարդ բառերի առոնձին մասերն ստրկական ճշտութեամբ են թարգմանուած»:

Այսպիսի «նւթական» թարգմանութեան պոտճառը սկզբում անշուշտ եղել է մասամբ նաեւ թարգմանիչների անվարժութիւնը եւ յունարէնին, եւ հայերէնին, — ինչպէս նոյնը տեսնում ենք եւ մեր օրերում այլ լեզուներից թարգմանողների վերաբերմամբ, — բայց այդ եղել է նաեւ գիտակցաբար, որոշ նպատակով: Պոլսի դպրոցում հների դրուածքները հասկանալի դարձնելու համար՝ դրանց մեկնութիւններն էին անում՝ յաճախ ձեւականօրէն, բառ առ բառ: Եւ որովհետեւ մեկնութիւններն եւս թարգմանում էին հայերէն, պէտք է, ուրեմն, թիւրիմացութիւններից զերծ մնալու համար, մեծ հեղինակների մեկնելի երկերը բառացի թարգմանուէին հայերէն, «պահելով սկզբնագրի լեզուի բոլոր դժուարութիւնները, որոնք բացատրութիւնների առարկայ են եղել»: Այս է պատճառը, որ այդպիսի կարեւոր երկերի թարգմանութեան լեզուն աւելի յունարան է, քան դրանց՝ համեմատաբար պակաս կարեւոր մեկնութիւնների թարգմանութիւններին, որոնք համեմատաբար պարզ եւ հասկանալի են: Դաւանաբանական երկերն էլ ստրկօրէն բառացի են թարգմանուած՝ վիճարանութիւնների ժամանակ թիւրիմացութեան տեղիք չտալու համար:

Այսպէս խիստ յունարան լեզուով թարգմանուած են բացի դաւանաբանական եւ փիլիսոփայական երկերից նաեւ ուրիշ գրքեր, ինչպէս՝ «Պիտոյից գիրքը», որ ճարտասանական կանոնների ու վարժութիւնների համար յօրինուած մի աշխատութիւն է, եւ Դիոնիսիոս Թրակացու (2-րդ դարում մեր թ. ա.) քերականութիւնը, որ միայն ստուգաբանութիւն է, որ եւ մեծ ժողովրդականութիւն է վայելել եւ նոյնպէս շատ մեկնուել է: Հայերի մէջ այս քերականութիւնը երկար դարերի ընթացքում դարձել է առարկայ զանազան մեկնութիւնների, որոնք եւ կազմել են հայոց հին պրականութեան մէկ ճիւղը(1):

Թէ ե՛րբ են թարգմանուել Դիոնիսիոս Թրակացու քերականութիւնը, ինչպէս եւ առհասարակ փիլիսոփայական ու ճարտասանական երկերը, այդ մասին կարծիքները տարբերում են (2):

(1) Արուստ Դիոնիսեայ Փերականի եւ հայ Մեկնութիւնք մոքիմ Դաւթի փիլիսոփայի, Ամառու մեկնի, Մովսեսի Փերգոզի, Ստեփաննոսի Սիւնցուայ, Համաւայ Արեւելցուայ եւ Գրիգորի Մագիստրոսի, ի լոյս էած եւ ի քնն արկ Ն. Աղոնց (Պետրոկրատ, 1915):

(2) Դաւիթ Անյաղթի ամուսնով յայտնի փիլիսոփայական երկերի մասին տեսնել հետեւեալների մէջ.

6. Յունարան քարգմանութիւններ խմբերը:— Վաղուց նկատուած է, որ յունարան դպրոցի որոշ յիշատակարաններ իրենց լեզուով չատ նման են միմեանց, այնպէս որ բոտ երեւոյթին այդպիսիները մի խումբ են կազմում, այսպէս, օրինակ, Փիլոն երբայցու թարգմանութիւնները լեզուով մօտիկ են Դիոնիս Թրակացու քերականութեանը: Այս վերջինիս համար կարծել են, թէ դա «գուցէ ամենամիադ» արտագրութիւնն է յունարան դպրոցի, եւ նոյնիսկ հնարաւոր է համարուել, «որ առաջին քերականները հէնց՝ եղած լինին այդ դպրոցի հիմնադիրները» (1): Քիչ յետոյ փորձ է եղել լեզուական համեմատութեամբ, իսկապէս յունարան կազմութիւն ունեցող բառերի դործածութեան հիման վրայ, յունարան թարգմանութիւնները վերածելու խմբերի եւ որոշելու սրանց ժամանակարանութիւնը յաջորդական կարգով: Ըստ այսոր՝ «Յունարան դպրոցի իմաստասիրական, ճարտասանական ու քերականական երկերը բաժանուած են երեք տարբեր խմբերի, որոնք զանազան ժամանակաշրջանների աշխատութիւններ են եւ ծագել են յաջորդաբար, մօտ երկու հարիւր տարուայ ընթացքում, սկսած վեցերորդ դարի սկիզբներից կամ հինգերորդ դարի վերջերից, ուրեմն գլխաւորապէս վեցերորդ եւ եօթներորդ դարերում» (2): Թրակացու քերականութեան, Փիլոնի եւ Պիտոյից Գրքի թարգմանութիւնները կազմում են յունարան թարգմանութիւնների հնագոյն շերտը» (3): Ղբանք «կազմում են յունարան թարգմանութիւնների յատուկ մի խումբ եւ թարգմանուած են Տիմոթէոս Կուզի Հակաճառութիւնից առաջ» (4), «Փիլոնը եւ Պիտոյից Գիրքը թարգմանուած են Թրակացու քերականութիւնից յետոյ»: Ըստ այսմ, քանի որ «Դիոնիսիոս Թրակացու քերականութիւնը թարգմանուած է Փիլոնից եւ Պիտոյից Գրքից առաջ», ուրեմն եւ դա հնագոյն յունարան թարգմանութիւնն է: Աւելացնենք նաեւ այն, որ «Իրենիոսի Յոյցք առաքելական քարոզութեանն եւ Ընդդէմ հերձուածոց երկերը թարգմանուած են յունարան թարգմանութիւնների առաջին շրջանում» (5), Ղբանց «թարգմանութիւնները ժամանակակից են Փիլոնի թարգմանութիւններին» (6): «Տիմոթէոս Կուզի Հակաճառութիւնը, Արիստոտէլի Յաղագս Մեկնութեան եւ Ստորոգութեանց թարգմանութիւնները Յամբլիքոսի մեկնութիւնների հետ միասին՝ խմբակից են ու ժամանակակից եւ կազմում են յունարան թարգմանութիւնների երկրորդ շերտը» (7): Դրանք, ուրեմն, թարգմանուած են 552—564 թուականներին, քանի որ այս տեսութեան հեղինակն այդ թուականներին է դնում Տիմոթէոս Կուզի Հակաճառութեան թարգմանումը: Դրանից յետոյ, ուրեմն, 6-րդ դարի վերջերում եւ 7-րդ դարում ընկնում են երրորդ խմբի թարգմանութիւնները. «Դաւիթ-

ա) Քննութիւն գրոց Դաւթի Անյաղթի, կամ քարգմանութիւն Արիստոտէլի, գրեց Յր. Կ. Կոմիքեր, Վիեննա, 1893, էջ 37 եւ այլուր:

բ) Յ. Մանանդեան — Դաւիթ Անյաղթի խնդիրը նոր լուսաբանութեամբ, «Արարատ» ամսագիր, 1904, փետրուար, յունիս, յուլիս. այլեւ առանձին արտատպութիւն:

գ) Սոյն հեղինակի՝ Յունարան դպրոցը, էջ 1 եւ համ. եւ այլուր:

դ) Ն. Աղոնց — Արուստ Դիոնիսեայ Քերականի, էջ CLXXXIII:

(1) Ն. Աղոնց — Արուստ Դիոնիսեայ Քերականի, էջ IV:

(2) Յունարան դպրոցը եւ նրա զարգացման շրջանները, քննական ուսումնասիրութիւն,

Ուլիմպիոդորոսի խմբի իմաստասիրական մեկնութիւնները թարգմանուած պիտի լինեն յունարան երկրորդ շերտի թարգմանութիւններից յետոյ» (8) :

Ինչպէս էլ այս տեսութեան հեղինակը «լուստարանուած» համարի «յունարան դպրոցի յաջորդական ընթացքը», բայց դա լոկ բառերի վրայ հիմնուած լինելով, դեռ չի կարող վերջնական ճանաչուել : Բայց եւ այնպէս՝ յունարան դպրոցի զարգացման լուստարանման նկատմամբ, մի քայլ առաջ է դա, թէպէտեւ շատ ընդհանուր կերպով : Յունարան թարգմանութիւններն այդ տեսութեամբ ծագած են համարոււմ՝ «սկսած վեցերորդ դարի սկիզբներից կամ հինգերորդ դարի վերջերից», կամ թէ «յունարան դպրոցն ունեցել է յաջորդական ու յարատեւ զարգացում սկսած հինգերորդ դարի վերջերից» (1) : Այս տեսակէտը ժամանակի նկատմամբ ճիշտ չէ, ուստի եւ ընդունելի չէ : Այդ թարգմանութիւնների սկիզբը եղել է ոչ թէ 5-րդ դարի վերջերին, այլ այդ դարի երրորդ քառորդին, կէսերից ի վեր :

7. Յունարան դպրոցի սկզբնաւորութեան ժամանակը պարզուիմ է Տիմոթէոս Կուզի «Հակաճառութիւն» դրքի թարգմանման տարեթուով, որ ընկնում է 480—484 թուականների մէջ : Այդ թարգմանութիւնը խիստ յունարան լեզուով է : Դրանով յեղաշրջւում է 19-րդ դարի վերջերից ընդհանրացած տեսութիւնը, որով յունարան դպրոցի սկիզբն, առանց որեւէ հաստատուն հիմունքի, դրւում էր 6-րդ դարում կամ 5-րդի վերջերից : Քանի որ Դիոնիս Թրակացու քերականութեան, Փիլոնի գործերի, Պիտոյից դրքի եւ Իրենիոսի «Յոյցք առաքելական քարոզութեան» երկի թարգմանութիւններն, ըստ յունարան լեզուի, կազմում են մի խումբ եւ կատարուած են, ինչպէս կարծում են, «Հակաճառութեան» թարգմանութիւնից առաջ, ապա ուրեմն դրանք թարգմանուած են ոչ թէ 6-րդ դարում կամ 5-րդ դարի վերջերին, այլ 480—484 թուականներից մօտ երկու—երեք տասնամեակ առաջ : Հետեւաբար յունարան դպրոցի սկիզբն ընկնում է 5-րդ դարի երրորդ քառորդին՝ 450—475 թուականներին : Այդ հիմնաւորում է եւ հետեւեալով :

Յունարան թարգմանութիւնների սկզբնաւորութեան ժամանակը 5-րդ դարի վերջերից զննում են այս հիմունքով . «Հայոց մատենադրութեան մէջ, ինչպէս յայտնի է, յունարան դպրոցի ականաւոր ներկայացուցիչները, մեծ մասամբ, անուանւում են փիլիսոփայ կամ իմաստասէր, ճարտասան եւ քերդող : Արդ՝ 5-րդ դարի վերջերից սկսած հայոց մատենագրութեան մէջ յիշատակուած կան մի շարք հայ մատենագիրներ, որոնք կրում են վերոյիշեալ մականունները : Հնադոյնը սրանցից՝ Ղազար Փարպեցու Թղթի մէջ յիշուած

գրեց Յակոբ Մամանդեան, պրոֆ. Հայաստանի Պետական Համալսարանի, Վիեննա, 1928, էջ 223 :

(3) Անդ, էջ 105 եւ հոմ. :

(4) Անդ, էջ 115 եւ հոմ. 124 :

(5) Անդ, էջ 228 եւ հոմ. :

(6) Անդ, էջ 231 :

(7) Անդ, էջ 124 եւ հոմ. :

(8) Անդ, էջ 142 եւ հոմ. :

(1) Անդ, էջ 226 :

(2) Անդ, էջ 223 եւ հոմ. :

«Մովսէս փիլիսոփան» է, որն ապրած պիտի լինի Ծ-րդ դարի վերջերում: Որ այս Մովսէսը յունարան դպրոցի հեղինակ է, այդ կարելի է ենթադրել նրա գրած քների մասին Փարպեցու ծանօթ վկայութիւնից, նաեւ նրա «փիլիսոփոս» մականունն յունական վերջաւորութիւնից»(2): Պէտք է աւելացնել, որ Փարպեցին այդ Մովսէս փիլիսոփոսի համար գրում է, որ նա եպիսկոպոս է եղել, ուրեմն մեծ տարիքի է հասել, որ «գլուսաւորին եւ զտգիտահալած գրեանն նորա՝ առ անպիտութեան փաթաղ-իկէս [=աղճատ, աղաւաղուած] կոչէին»: Որ նա մեռնելիս գրաւոր անէծք է առել եւ այդ անէծքը յայտնի է եղել եւ մարգպան Վահան Մամիկոնեանին: Նրա այս նկարագիրը ցոյց է տալիս, որ այդ Մովսէսը նշանաւոր մարդ եւ անուանի գրական գործիչ է եղել: Որ նա յայտնի է եղել իբրեւ փիլիսոփայ եւ նրա մականունը յունարէնի ձեւով «փիլիսոփոս» է եղել եւ ոչ ասորերէնի ձեւով «փիլիսոփայ», դրանից երեւում է, որ իրօք նա յունարան դպրոցի հեղինակ է եղել, այն էլ իմաստասիրական երկերի թարգմանիչ, թէ չէ՝ նրան լրջութեամբ այդ մականունով չէր կոչիլ Փարպեցին՝ «երանելի փիլիսոփոսն Մովսէս»: Հիմա՝ Ղ. Փարպեցու Թղթի գրութեան ժամանակը եղել է Ծ-րդ դարի վերջերում կամ Ծ-րդի սկիզբներում. իսկ այդ Թուղթը գրելու ժամանակ փիլիսոփոս Մովսէս եպիսկոպոսն արդէն վախճանուած է եղել: Հետեւաբար, եթէ այդ փիլիսոփան «ապրած պիտի լինի Ծ-րդ դարի վերջերում», նրա գրական գործունէութեան եռուն ժամանակը չի կարող նրա ծերութեան ժամանակ, Ծ-րդ դարի վերջերում եղած լինի, այլ բաւական տարիներ առաջ: Ըստ այսմ՝ յունարան դպրոցի սկիզբը, փիլիսոփայական երկերի թարգմանութեան ժամանակը, դարձեալ Ծ-րդ դարի վերջերից ետ պիտի տանել մի քանի տասնեակ տարիներով, մօտաւորապէս մինչեւ Ծ-րդ դարի երրորդ քառորդը:

Տես՝ Դաւանարանական պայքարի գրականութիւն, § 2. Տիմոթէոս Կուղի «Հակաճառութիւնը», այլեւ Հինգերորդ Յաւելում՝ «Տիմոթէոս Կուղի «Հակաճառութեան» թարգմանուելու ժամանակը»:

8. Յաւելումն դպրոցի լեզուական ժառանգութիւնը: — Այս դպրոցի թարգմանիչները երբեմն ոչ միայն ստրկական հետեւողութիւն են անում յունարէնի չարահիւսութեան, բառի դէմ բառ դնելով, եւ յունարէնի խրնդ-րառութիւնը գործածելով, այլեւ նոր հոլովական ու խոնարհման ձեւեր են ստեղծում, ինչպէս՝ մարդոյր (սեռական), կոփեմ բայի համար՝ էկոփեցի, էկոփեցիք, էկոփեաց եւ շատ նմանները: Նոյնպէս եւ իգական դերանուններ՝ սէ, դէ, մէ իրենց առանձին հոլովական ձեւերով: Բացի այդ՝ ի (յ) նախդրի փոխանակ գործ են ածել՝ ըմ, նը, մ, տառացի հետեւելով յունարէնի ΕΨ նախդրին: Թէ ինչպէս են ծագել այս ոչ անհրաժեշտ նորաձեւութիւնները եւ արդեօք սրանք որեւէ բարբառի հետեւողութեամբ են գործածուած, ինչ որ մասամբ հաւանական է, այդ դեռ չի ուսումնասիրուած: Այդ ամէնը չի իւրացրել հայերէնը: Ինչքան էլ շատ կարգացուել են յունարան կրօնական եւ այլ թարգմանութիւնները, բայց յունարէնի խորթ չարահիւսութիւնն եւս չի ընդունել մեր լեզուն: Այսու ամենայնիւ հայերէնը յունարան դպրոցի ազդեցութեամբ աւելի ընդունակ է դարձել գիտական մտքեր, վերացական գաղափարներ արտայայտելու եւ ճոխացել է նորանոր բառերով եւ բառակազմութեան նոր ձեւերով:

Բայերի կամ բայաքները վրայ դրուող նախդիրները կամ նախաբայերը, որ մեծ դեր են խաղում յունարէնում ու լատիներէնում, նոր լեզուներէն՝ ռուսերէնում ու գերմաներէնում, — հայերէնում նախադարաբան շրջանում արդէն մեծ մասամբ կիրառութիւնից դուրս են ընկել: Դրանց փոխանակել են սովորաբար մակբայները, օրինակ՝ արտաքս (կամ՝ ի դուրս) բերել, ի բաց տալ, փակել ի ներքս, հայել շուրջ. նոյնպէս եւ աշխարհաբարում՝ դուրս բերել, շուրջը նայել, մօտ կանչել եւ նմանները: Լեզուի այս յատկութիւնը՝ դիտական տեքմիքների, մանաւանդ պոյականների նկատմամբ՝ ստեղծում է մեծ անյարմարութիւն: Այս նկատել են գիտական գրքերի առաջին թարգմանիչները հէնց հինգերորդ դարի երկրորդ կէսին եւ լեզուի այս թերին լրացնելու համար՝ իբրեւ նախաբայ դործ են տնել մի շարք փոքր բառեր կամ բառերի արմատներ եւ սրանցով բաղադրել են նոր բառեր յունարէնի նախըբառը բառերի համապատասխան նշանակութիւններով: Դրանց մեծ մասն այժմ շատ սովորական գործածական բառեր են նոր գերական լեզուի մէջ, ինչպէս, օրինակ՝ առուգանութիւն, ապացոյց, բաղկանալ, բաղադրել, բացատրութիւն, դերանուն, ենթակայ, մականուն, նախադասել, ներգործութիւն, շարադրութիւն, պարբերութիւն, ստորադաս, ստորադրութիւն, յարաբերութիւն, տարբերութիւն, տրամադրութիւն, արտաբերութիւն, ենթադրութիւն եւ այլն:

Յունարան դպրոցին յատուկ են համարուում հետեւեալ փոքր բառերով կամ արմատներով կազմութիւնները՝ առ, ապ, բաց, արտ, ներ, բաղ, փաղ, շաղ, շար, ջոկ, յար, տար, տրամ, պար, բակ, ենթ, ստոր, մակ, վեր, նախ, դեր, դեր, փոխ, հոմ, համ (1): Սրանց վրայ պէտք է աւելացնել եւ մի քանի ուրիշները՝ յառաջ (առաջ), շուրջ, հակ եւ այլն: Արդարեւ, մի քանի այդպիսի կազմութիւններն իսկոյն մատնում են իրենց պատկանելը յունարան դպրոցին, բայց ընդհանրապէս սխալ է ընդունել, թէ ամէն այդպիսի կազմութիւններ, այսինքն կազմութեան ձեւեր, նշան են յունարան դպրոցի: Ոչ-յունարան չորուածներում արդէն կան բառեր, որոնք նոյն կազմութեամբ են: Այսպէս, օրինակ, ունենք առնու (եզնիկ, Ղազար Փարպեցի), առկայծել (Ս. Գիրք), ըստ այսմ կազմուած են՝ առադրել, առասութիւն, ստոգանութիւն, առձեռն (Դիոն. Թր.), առձայնել: Ունենք՝ վերադիր, վերակացու, վերարկու, վերբերել (Ս. Գիրք), վերաբերել (Ղազար Փարպեցի՝ «Թուղթ», «Յաճախապատում»), վերափոխել, վերաստեղծու («Յաճախապատում»), սրանց նմանութեամբ կազմուած են՝ վերածնել (Դ. Թր.), վերակոչել, վերադիր, վերատրութիւն: Ունենք՝ տաւադիր, տաւածել, տարակուսել, տարածման (Ս. Գիրք). դրանց նմանութեամբ՝ տարաբերել, տարբերել: Ունենք՝ առաջադրութիւն (Ս. Գիրք), յառաջգիտութիւն, յառաջադրել (եզնիկ), յառաջատես, առաջարկութիւն (Ղ. Փարպեցի), յառաջադէմ, յառաջագէտ, յառաջադայել («Յաճախապատում»). սրանց նմանութեամբ՝ յառաջբերութիւն (Դ. Թր.): Ունենք նախակարգ, նախաբանել (Կորիւն), սրանց նմանութեամբ՝ նախադադափար, նախադասել, նախադրութիւն (Դ. Թր.): Ունենք շրջապայութիւն («Յաճախապատում»), շրջափակել (Ղ. Փարպ.), դրանց նմանութեամբ՝ շրջաբերել: Ունենք՝ պարփակել, համագօր, շարալծեալ, հակամիտել, ներգործութիւն, ներգործել, բացայայտել («Յաճախապատում»), շարադրեալ (Ղ. Փարպ.), բացատալ (= ի բաց տալ. Եղիշէ):

Այս բառերը բոլորը բնիկ հայկական ձեւի կազմութիւններ են եւ կան ոչ-յունարան դպրոցի դրուածքների մէջ: Եթէ յատուկ որոնումներ արուեն, շատ ուրիշ բառեր էլ երեւան կը գան: Յիշուած գրքերից «Յաճախապատումը» թերեւս հետագայ դարերում մշակուած լինի, Ղազար Փարպեցու համար էլ դուշէ կարելի լինի ասել, թէ նա, 5-րդ դարի վերջում

կամ Թ-ըդի սկիզբներում գրած լինելով, կարող էր ազդուել յունաբան դպրոցից: Բայց ոչ մի հիմք չկայ նոյնը ենթադրելու ոչ Ս. Գրքի, ոչ էլ եզնիկի կամ Կորինթի վերաբերմամբ:

Բայց եւ այնպէս յունաբան դպրոցի ազդեցութեամբ, որ գլխաւորն է՝ ընդարձակուել է այդ փոքր բառերի կամ արմատների կիրառութիւնը, եւ դրանք ստացել են ուրիշ լեզուների նախաբայերի կամ նախդիրների ձեւական նշանակութիւնը: Վերջերս մեր նոր գրական լեզուի մէջ էլ ազատ կերպով բաղադրել ենք եւ բաղադրում ենք նորանոր բառեր, ինչպէս՝ ներգաղթ, արտագաղթ, ներդրում, միջազգային, ներառեալ, ենթախումբ, վերամշակել, վերլիշել, տրամախաչուել, տարկէտում եւ այլն(1):

Եւ վերջապէս պէտք է նկատի ունենալ մի ուրիշ յատկութիւն եւս, որ ունեն նաեւ ուրիշ լեզուները, բայց հայերէնում այդ աւելի զգալի է յունարան թարգմանիչներից ի վեր: Այն է՝ հայերէնը փոխանակ օտար բառերը գործածելու՝ փոխ է առնում օտար բառերի նշանակութիւնը եւ իր միջոցներով կազմում է համապատասխան նշանակութեամբ նոր բառեր: Այսպէս, օրինակ, յունաբան թարգմանիչները կազմել են «քերական» բառը, «քերել» բայի արմատից համապատասխան յունարէնի գրամմատիկոս բառի, որ ծագում է գրաֆօ բայի բնից, որ նշանակում է «քերել»: Նոյնպէս ֆիլոսոֆիա թարգմանել են իմաստասիրութիւն, այսինքն առանձին բառ են կազմել ըստ յունարէն բառի կազմութեան հայերէն արմատներով: Բաղմաթիւ այսպիսի բառեր էլ յունաբան դպրոցից մնում են իբրեւ սովորական բառեր:

## ՄԻ ՔԱՆԻ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ

1. «Նոննոսի մեկնութիւնք Գրիգորի Աստուածաբանի հինգ գաղից»(2):  
— Հինգերորդ դարի հեղինակ Նոննոսին վերագրուած այս մեկնութիւնների թարգմանութեան լեզուն եւս յունաբան է, բայց ոչ այնքան շարահիւստութեամբ, որ հեշտ հասկանալի է, որքան յունարէնի հետեւողութեամբ կազմած բառերով: Գործածուած կան եւ յունարէն բառեր: Բովանդակութիւնը մեծ մասամբ վերաբերում է յունական առասպելներին, բայց դա գրուած է ոչ թէ յատկապէս իբրեւ առասպելաբանութիւն, այլ իբրեւ բացատրութիւն Գրիգոր Աստուածաբանի ճառերի մէջ գործածուած առասպելների եւ զանազան զրոյցների: Այսպիսով՝ եթէ դա մի կողմից ծառայել է կրօնա-եկեղեցական նպատակի համար, միւս կողմից բաւական շատ ծանօթութիւններ է տալիս հին յունական առասպելների ու զրոյցների մասին, ուստի եւ եղել է այս նկատմամբ գիտելիքների աղբիւր մեր հին հեղինակների համար: Իբրեւ նմուշ այստեղ դնում ենք հետեւեալները:

(1) Տես՝ Մ. Արեղեան, Հայոց լեզուի տեսութիւն, Երեւան, 1931, էջ 126—191՝ «Նախորդաւոր բայեր», էջ 211—225՝ «Առաջադիրքներով բաղադրութիւններ»:

(2) Բոնգիբը (Nonnos), Die Scholien zu fünf Reden des Gregor von Nazianz, herausg. von A. Manandian. Այս մասին՝ Ա. Ալիմեանի յօդուածը, «Հանդէս Ամսօրեայ», 1904, էջ 139—146 եւ 165—173: Այլեւ Յ. Մանանդեան — «Յուսարան դպրոցը», էջ 236 եւ հոմ.:

Յաղագս եղջերուահարաց Ուրիտնի եւ Ախտեովնի: — ԶԱրտեմիս ասոն որսոյ եւ աղեղնաւորութեան վերադասուէ գոյ: Ասի արդ աստուածս այս եւ զեղինսն քաջ հարկանել, մինչ կոչիլ աստուածունչոյն Արտեմիս եղջերուահար: Այլ Ուրիտն եւ Աքաէոն՝ որսորդք էին եւ սքաւ. իսկ Աքաէոյն չամբք որսայր, ետես զԱրտեմիս մերկ եւ քանդի անմարթ էր զաստուածունչին մերկ տեսանել, մանաւանդ զկուսանսն ի նոցունց՝ բարկացեալ արդ Արտեմիս՝ կատաղեցոյց զԼուսնն Աքաէոնի, որք գտեալ զնա՝ սպանին. իրրեւ ասի Աքաէոյն առ ի շանց գիշատիլ: Այլ Ուրիտն ասի ի պատահման աստուածոցն առ մորթով արջառոյն, զոր եզեն իւրեփա՝ թագաւոր թեքէաւոց առ ի հիւրընկալութիւն աստուածոցն, քոնդի յայնժամ էր ծնեալ եւ յալ: Այս Ուրիտն եղեւ սպանանող գաղտնաց, այլեւ տափեալ Արտեմիզեայ. վասն որոյ բարկացեալ աստուածունչին՝ յարոյց կարծ ընդդէմ նորա, ուստի ընկալեալ հարուածս՝ մեռաւ, վասն որոյ եւ յերկինս նկարեալ եղեւ առ կարծին: Զ. էջ 171:

Յաղագս հարքմամ լերդին եւ յաղագս Պոմիւքեայ. — Պրոմիթեոս այս ասի, թէ գողացաւ զհօւր յաստուածոցն եւ շնորհաց մարդկան, եւ եթէ ի միս զսփիցն պատրեաց զԱրամազդ, եւ ի բարկութիւն շարժեաց զնա կրկին: Զաս կամեցեալ պատուհասել՝ եզ արածուի ուտել զլեարդ նորա. եւ ի պիւրի դարձեալ ողջանայր, եւ միւս ոնդամ արծուին սկըստնէր ուտել ի վաղիւն, մինչեւ եկեալ Հարակղեայ՝ նետիւք խոցուեաց զործուին: ԼԳ. էջ 77:

2. «Բարդայիսու»: — Բիզանդիայում յօրինուած են եւ «Վեցօրեայք» կոչուած երկերը, որոնց մէջ պատմուած է վեցօրեայ արարչագործութիւնը՝ բնապիտական բացատրութիւններով ու տեղեկութիւններով բոյսերի ու կենդանիների մասին: Ամենայայտնին է Բարսեղ Կեսարացու «Վեցօրեայքը», որի հին թարգմանութիւնն ունենք: Դա եղել է բնագիտական ծանօթութիւնների աղբիւր մեր հին մատենագիրների համար:

Հին ժամանակ հայերէն թարգմանուած է այս նպատակով եւ մի «բնապիտական» գիրք, որ կոչուած է «Բարդայիսու» (Փիղիողոզ) եւ ծագած է համարուած մեր թ. 2—3-րդ դարում՝ Ալեքսանդրիայում (1): Դրա նիւթը ժողովուած է հին գրողներից, եւ յաճախ Փանտաստիկ տեղեկութիւններ են զլիւսորտապէս կենդանիների «բարոյքի», այսինքն բարքի, բնաւորութեան մասին, լինին իրական, թէ երեւակայական: Ամէն զրոյցի վերջում դրուած է նաեւ բարոյակրթական մեկնութիւն, որով առակի բնաւորութիւն է ստանում զրոյցը: Այս գիրքը, ինչպէս երեւում է, ծանօթ է եղել հին հայ գրողներին դասական չրջանում: Դա սիրուած է եղել. ուստի եւ ձեռագիրների մէջ, որ 15—16րդ դարից են, մտած են կենդանիների մասին նոր զրոյցներ: Կան եւ այնպիսիները, որ երեւան են գալիս կրկին եւ աւելի անգամ մշակուած ձեւերով (2): Ուղղագրութիւնը պահուած է ձեռագրինը:

Վասն առիւծու. — Բարսեղեան ասէ գառիւծէ, որ ասէ՝ Թագաւոր է ի վերայ ամենայն անասնոց. իմաստուն, հզար եւ կորովամիտ: Նրեք բնութիւն է առիւծուն: Այս է, յորժամ յորս ելանէ եւ ձեմի, յանկարծակի առնու զհոտ որսորդաց եւ երկուցեալ փախչի. եւ աղա իմանա զգալն եւ զհասն աղովն խաղաղէ, զի մի՛ եկեալ գտանիցեն զնա, եւ երթեալ ամբոսնա յորջն: Եւ երկու բարք. յորժամ ննջէ արթուն լինին աչքն՝ ի բաց եւ ի քուն: Եւ

(1) Ն. Մառ, Ժողովածայի առակաց Վարդանայ, Մասն Ա., Ս. Պետերպուրգ, 1899, էջ 397 եւ հոմ.: Մասն Բ., քնագիր, Ս. Պետերբուրգ 1894, Նոյնը, Մասն Գ., Ս. Պետերբուրգ, 1894, Յաւելուած Ե., Բարդայիսու, էջ 129—175:

(2) Անդ, Բարդայիսու, էջ 133, 144, եւ հոմ., 145 եւ հոմ.:



երբորդ ընտելին. յորժամ ծնանի մատակ առիւծն զկորիւն մեռեալ, նստի եւ մնա զաւուրս երիս, եւ յաւուրն երբորդի գա հայրն եւ փչէ ի վերայ մեռելին կորիւնացն եւ զոռս մինչեւ յարուցանէ զմեռեալ կորիւնսն: Առաջին յաղագս մեղաւորացն, որ խաղաղեն եւ հաւասարեն զհետ մեղաց խոտովանութեամբ. յառաջ մատիք. զի մի՛ եկեսցէ որսորդն սատանա եւ դրտանիցէ եւ սպանանիցէ: Եւ մինն այլ զի մի՛ եկեալ գտանիցէ քնով դանդաղել եւ կորուսանել, այլ արթուն կալ հոգս ահամբք եւ պատրաստ յորսորդէն ի սատանայ: Իսկ մեք մեղաւորքս մեռեալ յաղագս նախահարն մեղաց եւ մեր զոր ծնաք ի հոգս. ապա յաւուր երբորդի յարեալ Քրիստոս ի մեռելոց կամաւ հաւր եւ զմեզ յարուց ընդ իւր. եւ ապրեցուցցէ արեամբն իւրովն ի սատանայ եւ զիս:

Վասն քոչնոյ որ կոչի փիւնիկս. — Է թոչուն մի, որ կոչի փիւնիկս: Յետ երեսուն ամի դառնա ի ծառսն Լիբանանու, եւ ընտ գերկոսին թեւսն իւր խնկօք, եւ երթա ազգ առնէ քոմին յԱրեւք քաղաքի յամսեանն փասնուտ կամ ի պարմովի, այսինքն արեգ կամ ի քաղոց. եւ քուրմն իրբեւ իմանայ, մտանէ ընտ զմադիւնն որթափայտու, եւ ելանէ (թոչունն) ՚ի քաղաքէն ի րազինն, իւրով լուցանէ զկրակն եւ տնձամբ զանձն իւր այրէ: Եւ վաղիւն մտանէ քուրմն եւ որոնէ զրազինն եւ գտանէ որդն ՚ի մոխրին. եւ երբորդ աւուրն թեւս գործեն. եւ գտանի ձագ թոչուն եւ յերբորդ աւուր հրաժարէ իրբեւ զառաջինն ի քոմէն, եւ թոչի երթա, բնակէ ի հին տեղին:

Իսկ եթէ թոչունն իշխանութիւն ունի սպանանել զանձն. անմիտք, ընդէ՞ր ամբաստանէք զբանէն տեսն, որ ասէր. իշխանութիւն ունիմ զնեւ զնա եւ իշխանութիւն ունիմ բառնալ: Փիւնիկս օրինակ գիրկէն բերէ. քանզի նա երկնից եկն եւ երեք գերկոսին թեւսն լի խնկօք, անուշահոտութեամբ եւ երկնաւոր պարգեւօք լցոյց զմեզ:

Սրա փոխանակն է հետեւեալը.

Դարձեալ ասէ վասն հաւուն, որ կոչի արմաւ. ի Փիւնիկեցոց աշխարհին է. զա առ մայրին Լիբանանու՝ մաւտ ի խունկս անուշա եւ տարածանէ զթեւս իւր եւ տոնու ի խնկոցն եւ ի փայտիցն եւ չինէ իւրն բոյն. եւ ի սկսանելոյն մինչեւ ի վերջն լինին ամբ. շ. (=500) եւ իրբեւ կատարէ, մտանէ ի ներքս եւ ուրախանա. եւ ցտէ զիւր անձն եւ հուր վառէ յիւր անձէն. եւ անկանի ի տուն եւ այրէ զտունն հանդերձ իւրմովն զաւուրս դ. (=3) եւ — յաւուր երբորդի գտանի անդ որդն մի ի նեխեալ մօին. եւ գոացեալ աւր ըստ աւրէ՝ լինի գազան իրբեւ զառաջինն:

3. Աշխարհիկ բովանդակութեամբ քարգմանութիւններ բիզանդական գրականութիւնից՝ սակաւաթիւ են, կամ գուցէ եղել են, բայց չեն մնացել եւ կամ ղեռ երեւան չեն եկել: Յայտնիներից կարելւոր է յիշել Սուտ-Կալիլիս-թեմէտի «Պատմութիւն վարուց Աղեփանդի» (1): Դա Ալեքսանդր Մակեդոնացու մասին, մեծ մասամբ գրքերից քաղած, մասամբ եւ ժողովրդական առասպելների ու զրոյցների մի պատմութեամբ է, հին Յունաստանի հասկացութեամբ գրուած: Մակեդոնացի մեծ աշխարհական արեւմուտքից դէպի արեւելք արշաւելով՝ պատահում է ամէն տեսակ, յաճախ Փանտաստիկ երեւոյթների ու հրէշների: Այս գիրքը սիրուած է եղել հնումն եւ շատ լեզուներով թարգմանուած: Մեզնում եւս սիրուած ընթերցանութեան գիրք է եղել: Կրտսեր թարգմանիչներից մէկը Տրդ դարում այդ թարգմանել է ընդհանրապէս ընտիր հայերէնով, սակաւադէպ յունարան լեզուով: Թարգմանութիւնը

(1) Պատմութիւն Աղեփանդի Մակեդոնացոյ, Վենետիկ, 1842:

Յակովբոս Տաշեան, Ուսումնասիրութիւնք Ստոյն Կալիլիսթեմէայ վարուց Աղեփանդի, Վիեննա, 1892: Այստեղ նաեւ բազմաթիւ աղբիւրների մասին:

հետագայում ենթարկուած է փոփոխութեան եւ նոյնիսկ վերամշակութեան ու յաւելուածներին :

4. Սրախօսական եւ վկայաբանական գրութեանը կարեւոր տեղ են բռնում թարգմանական գրականութեան մէջ : Դրանց մէջ կենդանի օրինակներ էին տրուած քրիստոնէական առաքելնի կեանքի, քրիստոնէական կրօնի համար անյողդողջ հաւատարմութեան եւ նահատակուելու : «Սրբոց վարքերի» կամ «Հարանց վարքերի», վկայաբանութիւնների թարգմանիչները մեծ մասամբ դեռ պարզուած չեն : Դրանցից յիշենք միայն Մարութայի՝ «Պատմութիւն արեւելեան վկայից» եւ «Ճառ ի վկայսն արեւելից», որոնց մէջ պատմուած է Շապուհ Բ.ի (310—379) օրով Պարսկաստանում տեղի ունեցած հալածանքի ժամանակ (340—379) նահատակների մասին : Թարգմանութիւնը կատարել է Աբրահամ Զենակեցին, որ եւ խոստովանող է կոչուած : Նա Աւարայրի ճակատամարտից յետոյ՝ Դեռնդեան քահանաների հետ տարուել է Պարսկաստան եւ աքսորուել է Ասորեստան, ուր եւ հաւանօրէն արել է թարգմանութիւնը : Նա վերագրած է Հայաստան 462 թ. : Նրա մասին գրել են Եղիշէն եւ Ղազար Փարպեցին (1) :

Հետագայում այսպիսի երկերից կազմուել են՝ «Վարք սրբոց» կամ «Վարք հարանց» եւ «Ճառքնոտիք» (2), «Յայսմաւուրք» (3) կոչուած ժողովածուները, որոնք պարունակում են սրբերի կեանքը եւ նահատակների վկայաբանութիւնները : Վերջինները բաժանուած իւրաքանչիւր ամսի օրերի վերայ, ամբողջ տարին, ըստ աւուր պատշաճի, կարդացուած էին եկեղեցիներում Լոկիոյան ժամերգութիւնից յետոյ՝ «Ի յիշատակ սրբոցն եւ ի յօգուտ վարուց ջերմեռանդ լսողացն» : Դրանց մէջ կան, հարկաւ, եւ հայազգի սրբերի ու հայ նահատակների մասին ինքնուրոյն գրուածքներ : Կանգ առնենք իւրեւ օրինակ առանձնապէս հետեւեալ սրբի վարքի վրայ :

5. Ալեքսիանոսի վարքը : — Շատ սիրուած եւ, կարելի է ասել, նոյնիսկ ժողովրդականացած մի հետաքրքիր պատմուածք է այս սրբի վարքը, «Պատմութիւն յաղագս որդւոյ թաղաւորին Հռոմայեցւոց, որոյ անուն կոչի այր Աստուծոյ» : Ունենք այդ վարքի համար երկու թարգմանութիւն (4) : Երկրորդ թարգմանութիւնն աւելի ընդարձակ է, մանրամասն պատմուած, բայց էպէս նոյն բովանդակութիւնն ունի, ինչ որ առաջինը : Երկրորդի մէջ Ալեքսիանոսի հայրը թաղաւոր չէ, այլ Եփեմիանոս անունով մի մեծ իշխան Հռոմում Արկադիոս եւ Ռնորիոս թագաւորների ժամանակ, իսկ նրա կնոջ անունըն է «Ալլալիս ըստ Յունաց եւ Աքիլա ըստ Հռոմայեցւոց եւ ըստ մերս՝ Աննա» : Ալեքսիանոսի վարքն այս կարգի երկերի զեղեցիկ ու տիպիկ օրինակներից մէկն է, որի մէջ ցայտուն երեւան են գալիս վարքագրութիւնների էական յատկութիւնները : Ինչպէս հին Փէոդալական հերոսների համար մեծ

(1) Եղիշէն. ֆեմական ուսումնասիրութիւն, Վիեննա, 1909, էջ 137—151. «Աբրահամ խոստովանող եւ իւր թարգմանութիւնը» :

(2) Ճառքնոտիք համառօտ, Բուզանդիա, 1822 :

(3) Յայսմաւուրք (Գ. տպագր.), Կոստանդնուպոլիս, 1834 :

(4) Վարք հարանց եւ փաղափարութիւնք մեղին ըստ կրկին թարգմանութեան մալսմեաց, Հատոր Առաջին, Վենետիկ, 1855, էջ 138 եւ հտն. :

արժէք ունէր Ֆէոդալիզմի տեսակէտով նշանաւոր ծագումը, այսպէս էլ սրբերի վարքերի մէջ սովորաբար նախ փառաբանում են նրանց ծնողները: Ալեքսիանոսի վարքի Կ. Թարգմանութեան մէջ նրա ծնողների մասին կարճ ասում է, թէ նրանք «յոյժ սիրէին զաղքատասիրութիւն, եւ զօտարս եւ զպանդուխտս ժողովէին ընդ յարկօք իւրեանց, եւ կերակրէին, եւ զզեցուցանէին»: Երկրորդ Թարգմանութեան մէջ ծնողների պատկերը եւ առհասարակ ամբողջ պատմութեան ասելի ընդարձակ է ու մանրամասն նկարագրով եւ վարքերին յատուկ ճարտասանական զարդարուն ոճով, գովարանութեամբ: Նրա հայրն արդէն մի իզէլալական տիպ է քրիստոնեայ մեծանուն բարեպաշտ մարդու, ինչպիսին եկեղեցին կ'ուզէր որ լինէին աշխարհի մեծամեծները: Նա ծառայում է եկեղեցու շահերին, շինում է եկեղեցիներ, անկելանոց, հիւանդանոց, եւ իր հաշուով պահում: Նա տուգորում է եկեղեցու քարոզով, թէ աշխարհն ունայն է:

«Երանելին Ալեքսիոս սրբի էր մեծի իշխանի եւ փառաւոր պատրկի... Եւ ինքն Եփիմիանոս ունէր զաւառ բազում, եւ մեծացեալ յոյժ. ունէր ծառայ երեք հազար ոսկեկազմ երիվարօք եւ դիպակազգեստս հազներձիւք: Եւ էր յոյժ երկիւղած յԱստուծոյ, որով ունէր եկեղեցիք իւր շինեալ, եւ ի նոցա շինեալ էր վերնատունս, եւ յորում նստեալ լինէր Եփիմիանոս՝ անդ ժողովէին աղքատք. քանզի սովոր էին եւ գիտէին, զի յորժամ պարագոյ լինէր յաւուրս տօնի սրբոց եւ տէրունականաց՝ յետ ընթրեացն պայր ի վերնատունս եկեղեցեացն եւ առ պատուհանին նստելով դիտէր զաղքատսն, զի մի՛ ոք թափուր ելցէ ի տրիցն նորա. եւ մտանէին աղքատք առ նա, եւ նա տայր ամենեցուն ձեռօք իւրովք ի գոյից իւրոց: Եւ էր շինեալ նորա անկելանոց աղքատաց եւ հիւանդանոց, եւ հոգայք զնոսա ոռձկօք իւր, զոր կարգեալ էր նոցա առատապէս ի ձեռն հոգաբարձաց իւրոց եւ ինքն էր վերակացու նոցա, եւ խանդաղատէր ի վերայ նուազելոց ի նոցանէ: Եւ ի պալատին իւր ունէր շինեալ իւր եկեղեցի յանուն սուրբ Աստուածածնին. եւ ի դուռն եկեղեցւոյն շինեաց իւր տապանատուն, եւ յամենայն օր ի տապանատունն իւր մտեալ տեսանէր զտապանատեղն իւր եւ ասէր ինքեան. «Ո՞վ անձն, այս է օթեւան քո եւ այս բնակութիւն քո, մի՛ խաբիր եւ մի՛ ունայնանար ի սնոտի փառս յայս»: Եւ ապա խօսէր ընդ մարդ: Այսպիսի ունէր սովորութիւն»:

Նրա կինն էլ իր ամուսնու տիպարն է: Նա ամուլ է, զաւակ չունի: Այս էլ սրբոց վարքերի մի գիծ է. սուրբը պէտք է ամբողջի լինի եւ աղօթքների համար՝ Աստուծու շնորհած մի պտուղ: «Եւ կինն նորա... բարեպաշտ եւ աստուածասէր եւ ողորմած եւ դորովական էր յոյժ: Եւ էր ամուլ եւ ոչ ունէր զաւակ, եւ խանդաղատէր ի վերայ զաւակաց եւ երանէր զծնողս նոցա: Եւ զի որ ինքն ոչ ունէր, նուազէր արամութեամբ, եւ յար եւ հանապաղ լայր եւ ողորայր ընդդէմ Աստուծոյ, մինչ վշտանալ Եփիմիանոսի ի վերայ նեղութեան քաղցր ամուսնին իւրոյ, եւ ոչ կարէր դադարեցուցանել զնա ի լալոյ անտի. վասն որոյ յանգիմանէր զնա առաջի Թագուորին Ոնորիոսի եւ Թադուհուդին եւ առաջի քահանայից մեծաց: Յայնժամ բարեպաշտուհին Աղլայիս, յորժամ առանձին ինքեանք միայն էին, ասէր ցեփիմիանոս. «Տէ՛ր իմ, ընդէ՞ր մեծաբանեալ ես ի վերայ իմ եւ արգելուս զիս ի լալոյ. եւ զիմ՞րդ ոչ լացից զանգաւակութիւնս իմ, զի տեսանեմ զգազանս եւ զանասունս եւ ըզ-

Թուշունս զի ծնունդ ունին եւ զաւակօք իւրեանց ցնծացեալ՝ միւրթարին ի տուրսն Աստուծոյ. եւ նոյն ինքն է օրհնութիւնն Աստուծոյ առ նախահարսն եւ առ ծնողսն Աստուածամօրն: Եւ զիս տեսանեմ զրկեալ յայնմանէ, վասն այսորիկ լամ եւ ողբամ, ընդդէմ Աստուծոյ կոծիմ, զի թէ ողորմեսցի զերելոյս եւ անարժանիս եւ տացէ ինձ զաւակ, բարի եւ աստուածասէր լիցի. ապա թէ ոչ՝ մի՛ տացէ, ոչ խնդրեմ զայնպիսին: Եւ դու, տէ՛ր իմ, մեծաբանեալ ես ի վերայ իմ իբրեւ անդէպ ինչ խնդրողի, եւ ոչ տաս թոյլ համարձակ ողբալ զթշուառութիւնս ընդդէմ առատ եւ ողորմած տեառն իմոյ եւ արարչի»: Զայսպիսի բան եւ որ նման սոցին ասաց առն իւրում առանձինն. քանզի յոյժ ամօթխածութեամբ զարգարեալ էր երանուհին Աղլայիս: Եւ իբրեւ լուաւ զայսորիկ ի քաղցր ամուսնոյն իւրոյ աստուածասէրն Եփիմիանոս, արդարացուցեալ զասացեալսն ի նմանէ՝ լցաւ եւ ինքն տրտմութեամբ, եւ արտասուօք պաղատէր առ տէր»:

Այնուհետեւ նրանք, ինչպէս մինչեւ վերջերս ամուլ հայ կանայք առնում էին, ուխտ են դնում վանքերը՝ Աստուծուց զաւակ խնդրելով, առատ նուէրներ են տալիս վանքերին: Վերջապէս նրանք մի որդի են ունենում. մեծ ուրախութիւն են անում զրեթէ ամբողջ քաղաքով, եւ հանդէսով մկրտում, անունը դնում Ալեքսիանոս — այր Աստուծոյ: Կրօնական ուսում, նոյնիսկ վերլիսովայութիւն եւ հոետորութիւն են սովորեցնում նրան. տղան ինքն էլ շատ ուսումնասէր էր «եւ օր ըստ օրէ վառէր ի սէրն Աստուծոյ»: Ծնողների ուղածն էլ այդ էր. նրանք ուրախ էին, «քանզի էր Ալեքսիանոս զարգարեալ ամենայն տաքիւնութեամբ, եւ ոչինչ փոյթ էր նմա մեծութիւն եւ երեւելի փառքն ծնողացն, այլ հեղ էր եւ խոնարհ եւ հանդարտ եւ իմաստուն յոյժ եւ խոհեմ եւ լի հոգևով սրբով, եւ էր հնազանդ եւ հլու ծնողացն»: Ահա ընդհանրապէս սրբերի ներքին բարեմասնութիւնները մանկական հասակում: Բայց նա օժտուած է եւ մարմնական կողմից, ինչպէս յաճախ պատմում է վարձաւորութիւնների մէջ սրբերի մասին. «Եւ էր վայելուչ հասակաւ եւ գեղեցիկ պատկերաւ արեգակնակերպ տեսակաւ, եւ ունէր ձայն զօրաւոր եւ քաղցր իբրեւ զքնարի»: Ամէնքին սիրելի է Ալեքսիանոսը, մեծ ապագայ են մարգարէանում նրա համար. երանի են տալիս նրա հօրը, որ այնպիսի զաւակ ունի. նա էլ ուրախացած՝ այդ մասին պատմում է կնոջը: Իսկ Ալեքսիանոսն ինքը վախենում է, որ մի գուցէ իր ստացած բոլոր պատիւները մոլորեցնեն իրեն եւ Աստուծուն աղաչում է՝ «փրկել զնա ի խոտորեցուցիչ փառաց եւ ի մեծութենէ անտի», որպէսզի միայն Աստուծուն ծառայի:

Երբ տասնութ տարեկան է դառնում, նրան, հակառակ իր կամքի, ամուսնացնում են Հոռոմ քաղաքի Թադաւորացիներից մէկի դստեր հետ: Հարսանքի ժամանակ, երբ բազմութիւնը հաւաքուած է ուրախութիւն անելու, նա քաշում է մի զատ սենեակ: Հայրը դնում, ասում է. «Որդեա՛կ, ընդէ՞ր եկիր այսր. ո՞չ ապաքէն բազմութիւն քաղաքիս Թադաւորաւն հանդերձ վասն քո ժողովեալ են այսօր: Արի՛, որդեակ, առ կին քո եւ խօսեաց ընդ նմա եւ ուրախացիր»: Զեռից բռնում, տանում է կնոջ մօտ: Ալեքսիանոսը երբ կնոջը տեսնում է, տոտմ է նրան. «Խաղաղութիւն ընդ քեզ, հարսն Քրիստոսի երկնաւոր փեսային»: Կինը պատասխանում է. «Ողորմութիւնն Աստուծոյ հասցէ քեզ ի թիկունս, ընտրեալդ յԱստուծոյ երկնաւոր Թադաւորին»: Հարսանքի

ուրախութիւնը վերջանում է. նրանց մտցնում են առագաստ: Ալեքսիանոսն աղօթք է անում. «Եւ եղեւ ձայն իմանալի յերկնից յողովոյ նորա որ ասէր. Ե՛լ ի տանէ քումմէ եւ եկ զկնի իմ աղքատութեան ճանապարհաւ»: Ալեքսիանոսն արդէն դիտէ, թէ ինչ անի: Նա մատանին հանում, տալիս է կնոջը, որ պահի. եւ յայտնում նրան, թէ գնում է եկեղեցի աղօթելու, եւ հակառակ կնոջ կամքին դուրս է դալիս, գնում եկեղեցի, աղօթում. դարձեալ քաջալերիչ ձայն է լսում երկնքից: Գնում է Ծովափ, նսւ է նստում, հեռանում է Հոռմից: Երբ ցամաք է դուրս գալիս, վաճառում է իր ունեցածը, տալիս է աղքատներին, ինչպէս վարւում են սովորաբար սրբերը, եւ ինքն աղքատի հագուստով գնում է Ուռհա քաղաքը եւ եկեղեցու դռանը կամաւոր աղքատ մուրացկան դառնում: Նա ուխտում է. «Կենդանի է տէր, զի ոչ մտից յեկեղեցիս, մինչեւ դիտացից, եթէ եթող ինձ տէր Աստուած զմեղս իմ»: Նա այնտեղ աղօթում, արտասուք է թափում եւ գիշերն էլ եկեղեցու դաւթում մի տեղ մնում: Զնչին չափով հաց ուտում եւ ջուր խմում, եւ այնպէս ճգնում էր նա:

Երբ Ալեքսիանոսը հարսանքի գիշերը հեռանում է, կինը երկար սպասելուց յետոյ՝ սկսում է լալ: Իմանալով Ալեքսիանոսի փախուստը՝ ամէն տեղ որոնել են տալիս նրան չորս հազար ծառաների ձեռով: Մայրը ողորում է որդուն: Որոնողները հասնում են Ուռհա (Եդեսիա) քաղաքը. նրանք եկեղեցու դռանը ողորմութիւն են տալիս Ալեքսիանոսին, բայց չեն ճանաչում նրան: Իսկ ինքն Ալեքսիանոսը շատ գոհ է, որ արժանացել է իր ծառաներից ողորմութիւն առնելու:

Բերենք շարունակութիւնը հին թարգմանութիւնից:

Երբ ծառաները վերադառնում են յայտնելով, թէ Ալեքսիանոսին չեն գտել, այն ժամանակ հայրը փառք է տալիս Աստուծուն, ասելով, թէ՛ «Տէր եւ, Տէր էառ, եւ եղիցի անուն տեառն օրհնեալ»: Բայց մայրը լալիս է դառնապէս. «Եւ մտեալ ի տուն մի, տարածեաց մոխիր եւ նստաւ ի վերայ եւ երաց պատուհան ընդդէմ ճանապարհին եւ ասէ. «Կենդանի է տէր, զի ոչ ելից աստի մինչեւ տեսից զորդին իմ»: Կինն էլ մտնում է տան մի անկիւնը, մի մութը տեղ եւ ասում. «Ոչ ելից աստի, մինչեւ գտից ողորմութիւն ի տեառնէ եւ տեսից զերեսս տեառն իմոյ եւ զուգակցի»: Եւ յայս գործ մտեալ՝ ուխտեցին»: — Մարդ յիշում է Դեղձուն Մամի սուգը Մհերի մեռնելուց յետոյ, թէ ինչպէս նա փակւում է մի սենեակի մէջ «եօթ դռների ետեւ», մինչեւ Մըհերի նորամանուկի մեծանալը:

Ալեքսիանոսը տասնուհինգ տարի մնում է Ուռհայում եկեղեցու դռանը, անդադար աղօթելով: Նա իրեն մեղաւոր համարելով՝ չի մտնում եկեղեցին, մինչեւ որ քահանան տեսլի մէջ հրաման է ստանում Սուրբ Կոյս Մարիամից, որ ասում է նրան. «Ե՛լ տես առ դուրս եկեղեցւոյդ դայրն Աստուծոյ եւ ա՛ժ գնա յեկեղեցիդ, զի լսելի եղեն աղօթք նորա առաջի տեառն եւ իբրեւ զհոտ անոյշ բուրեաց առաջի Աստուծոյ ճգնութիւն նորա»: Քահանան չի կարողանում գտնել սրբին: Տեսլիւր կրկնւում է, եւ վերջապէս այդ ճգնաւորին մտցնում են եկեղեցին ներս: Քիչ յետոյ այդ կամաւոր աղքատը մտածում է, որ մարդիկ քահանայի տեսլի պատճառով պիտի ժողովուեն իր մօտ, եւ ինքն այլեւս ազատ չի մնալու՝ անխափան աղօթելու համար, ուստի նա

Իսկոյն հեռանում է Ուռհայից, գնում է ծովեզրը՝ նաևով Տարսոն գնալու։  
 Հողմը նաւը հանում է Հոռոմ։ Նա գնում է իր հայրական պալատի դռան  
 իրերեւ աղքատ, հայրն ընդունում է նրան եւ թոյլ է տալիս նրան իր դռանն  
 ապրել եւ նոյնիսկ ծառաներից մէկին յանձնարարում է հողալ նրա մասին։  
 Տասնուհինգ տարի էլ մնում է նա այնտեղ մի խաւար տեղում՝ իր հօր դը-  
 ռանը։ Ոչ ոք չի ճանաչում նրան։ Մառաները ծաղրում են նրան, փետում են  
 նրա միւրուքը, բայց նա համբերութեամբ տանում է այդ՝ համարելով սա-  
 տանայական որոգայթ։ Տասնուհինգ տարին որ լրանում է նա «կաղամար եւ  
 քարտէզ» է ուզում իրեն պահող ծառայից եւ մի բան գրում։ Այդ ժամա-  
 նակ կիրակի օրը պատարագի ժամանակ երկնքից ձայն է լսւում, թէ «Յետ  
 երից աւուրց ընկալայց զսուրբն Աստուծոյ առ իս, քանզի յոյժ ճգնեցաւ  
 վասն անուան իմոյ։ Բայց դուք երթայք առ նա եւ ընկալջիք օրհնութիւն  
 ի նմանէ, եւ օրհնեսցէ զքաղաքս ձեր»։ Պատրիարքը երեք օր պահք պահել  
 է կարգադրում, ապա նոյն երկնային ձայնից իմանում են, որ սուրբը Ոփո-  
 միանոսի (Եփիմիանոսի) տանն է։ Հարց ու փորձ անելուց եւ որոնելուց յե-  
 տոյ՝ իմանում են, թէ ով է այդ «աստուածապաշտ եւ առաքելի մարդը»։  
 Գնում են «տառապեալի» տեղը եւ երբ ներս են մտնում, Աստուծու սրբին  
 վախճանուած են գտնում։ Եկեղեցուց դալիս են պատրիարքը, իշխաններն ու  
 բազմութիւնը սաղմոսներով ու վառած ջահերով, ներս են մտնում եւ տես-  
 նում են, որ սուրբը «ռնէր ի ձեռիս իւր հրովարտակ»։ Պատրիարքը ձեռքը  
 մեկնում է, որ սրբի ձեռից առնի թուղթը, բայց չի կարողանում։ Այն ժա-  
 մանակ ասում է սրբին. «Տացես ինձ զհրովարտակդ, զի կարդացից բազ-  
 մութեան քաղաքիս Հռոմայ»։ Այդ որ ասում է, սրբի ձեռքը բացւում է եւ  
 թուղթը տալիս է պատրիարքին։ Սարկաւազը մի բարձր տեղից կարդում է  
 բազմութեան առաջ։ Աւելսխանոսը գրութեան մէջ մանրամասն յայտնել էր  
 իր ով լինելը եւ իր կեանքը։ Բոլոր բազմութիւնը լաց է լինում։ Հայրն էլ  
 երեսի վրայ ընկած՝ լալիս է դառնապէս եւ ասում. «Զի՞նչ գործեցեր, որ-  
 դեա՛կ իմ, դու էիր յոյս անձին իմոյ եւ լոյս աչաց իմոց, եւ տեղի մեծու-  
 թեան իմոյ ի քեզ հաստատեալ էր. ընդէ՞ր ոչ խանդաղատէր սիրտ քո յելս  
 եւ ի մուտս իմ, եւ ընդէ՞ր ոչ ասէիր ինձ զքէն, եւ զիս՞րդ ընդունէիր զնա-  
 խատինս ի ծառայից քոց»։ Մայրն էլ երբ իր բանտում լսում է լուրը, բաց  
 է տնում դուռը, որ փակել էր որդու հարսանիքի առաջաստից գնալուց ի  
 վեր, դուրս է դալիս եւ ասում ամբոխին. «Ճանապարհ արարէք ինձ, զի ան-  
 ցեալ տեսից զփափաքելի ճրագն իմ, որ լուցեալ էր եւ արդ խաւարեալ գտա-  
 նի։ Թողէք, զի տեսից դաստից պայծառացեալ եւ արդ չիջեալ գտանի։ Աղա-  
 չեմ զձեզ, մա՛րք, որոց ծնեալ իցէ մանկուհս, եւ հա՛րք, որոց իցեն որդիք,  
 գալարին աղիք իմ ի վերայ որդեծնութեան զթոյն եւ ի վերայ վարդոյդ, որ  
 թարչամեցաւ ի բուրաստանին եւ ոչ գոյ զօրութիւն հոտոյ. տեսէք զիս եւ  
 ողորմեցէք ինձ»։ Եւ սրբի երեսի վրայ ընկած ասում է. «Որդեա՛կ իմ, սը-  
 նուցի զքեզ ի վերայ ծնգայ իմոց, եւ կաթամր դիեցուցի զքեզ քաղցրաբուխ  
 ստեամբ. ընդէ՞ր ոչ ողորմէիր ինձ յորժամ էի արգելեալ ի բանդ վասն քո.  
 ո՞չ տեսանէիր զտառապելութիւն իմ, քաղցրիկ որդեակ իմ, եւ զնեղութիւն

անձին իմոյ. լո՛յս աչաց իմոց, սիւն հաստատութեան տառապեալ հօր քո եւ գերեցելոյ մօր քո, զի ոչ երբեք դադարէր լեզու իմ հանապաղ յիշել զքեզ եւ յողոց հանել»:

Նոյն քնարական ղեղումն է անում եւ սրբի կինը: Նա երբ իր արդեւարանում լսում է, իսկոյն զսալիս ընկնում է դիակի ոտներն եւ ասում է. «Ես տառապեալս յերեկ մտի յառազաստ եւ աշօր զտանիմ ալրի մնացեալ. ահա եղէ ես իրրեւ զտատարակ, որ մեռաւ ամուսին նորա, եւ նորա զնացեալ յանքոյթ տեղի եւ ոչ նստեալ ի վերայ դալար ոստոց. նոյնպէս եւ ես զնացից ի քարածերպս եւ զզեցոյց սեաւ զամենայն աւուրս կենաց իմոց ի մահուանդ քում»:

Ալեքսիանոսի գին պատում են պատուական հանդերձներով, դնում են տախտի վրայ, որ էր ոսկի եւ թանկագին քարեր, եւ սկսում են աղօթք անել: «Եւ ամենայն նեղեալք եւ խիստաժէտք որք մերձենային ի նշխարս սրբոյն՝ բժշկէին յամենայն ախտից, եւ կաղք եւ կոյրք եւ նեղեալք յայսոց պղծոց բժշկէին»: Գերեզման են փորում, բայց բազմութեան ձեռից՝ չեն կարողանում երանելիի նշխարքը դնել իր հանդատարանը: Այն ժամանակ հրամայում են գանձ չաղ տալ, որպէսզի սամբոխը դրանով լինի: Եւ այսպէս սաղմոսներով ու օրհնութեամբ թաղում են: «Եւ բաղում բժշկութիւնք լինէին ի հողոյ հանգստի սրբոյն»: Գերեզմանի վրայ եկեղեցի են շինում եւ նրա մահուան օրը, Փետրոսորի 5-ին, տօն կատարում:

Ահա մի փայական կենդանի սրատմուածք, որ մեծ հետաքրքրութեամբ կարդացել կամ լսել են կրօնական ողով տարուած ընթերցողները եւ ունկնդիրները: Նրանց վրայ զօրեղ ազդեցութիւն է թողել գործող անձերի հոգեկան վիճակը, առանձնապէս գլխաւոր հերոսի կամքի հաստատութիւնը ճշդական կեանքի համար, թէ ինչպէս նա նորահաս տարիքում, անգամ առաջատի գիշերը, փախչում է Ֆիզիկական ցանկութիւնից ու հեշտանքից եւ աստ թէ ինչպէս համբերութեամբ, կամաւոր կերպով, տանում է ամէն տառապանք նոյնիսկ իր հօր դռանը:

6. «Հարանց վարքերի» մէջ եղած պատմութեանը, ոչ միայն Ալեքսիանոսի, այլեւ ուրիշների, ինչպէս օրինակ, «Վարք երանելոյն Արքայ Մարկոսի եւ կատարումն նորին եւ խօսք առ Սերապիոն» (1), շատ կարգացուած են մեղանում եւ հեշտութեամբ հասել են իրենց նպատակին՝ կենդանի օրինակներ ներկայացնելով քրիստոնեայ հասարակութեան համար՝ նրա մէջ անողալի կերպով պատուաստել եկեղեցու քարոզած գաղափարները: Ճշմարտեաց անապատականների կեանքից առած հրաշապատումները, ինչպէս են դեւերի փորձութիւնների գէմ մաքառելը, հրեշտակների երեւալը, տեսիլները, նոյնիսկ անշուիշ, անջուր անապատում ապրելն ու ճանապարհ գնալը, «կախարչների դրախտը» մտնելը հալածակ դեւերի, եւ շատ նմաններն իրենց զգայացունց տեսարաններով գրգռել են հաւատացողների երե-

(1) Վարք սրբոց հարանց, հատ. Ա., էջ 188 եւ հտն.:

ւակայութիւնը եւ դարձել մարմնի ոչնչացման եւ աշխարհուրացման ամենից ուժեղ միջոցը:

«Հարանց վարքերի» մէջ հաւաքած նիւթերը երբեմն փոքր ի չատէ ընդարձակ, բանաստեղծական ոճով յորինուած պատմուածքներ են. դրանց մէջ կան եւ գեղեցիկ մանրադրոյցներ, ծերերի խօսքեր ու խրատներ: Բոլորի նպատակն է, հարկաւ, կրօնական կրթութիւնն ըստ եկեղեցու հասկացութեան, ինչպէս են՝ զղջում, եւ արտասուք, առանձնական «հանդարտութիւն», կատարեալ առաքինութիւն, անընչութիւն, համբերութիւն, ուղիղ դատաստան, օտարասէր լինել, հնազանդութիւն, խոնարհութիւն եւայլն: Մեծ մասի մէջ նոյն ճգնաւորական կեանքն ու իդէալն է երեւան դալիս: Պակաս չեն եւ գրոյցներ, որոնց մէջ պատմուած է կրօնաւորների անժուժկալութեան մասին, եւ կամ թէ ինչպէս կրօնաւորը «չի հանդարտում», «պատերազմում է» պոռնկական չար դեւի դէմ, «եւ էր պատերազմ նորա իբրեւ զհուր վառեալ, — ասուում է մի գրոյցի մէջ, — եւ այլէր զսիրտ նորա ի գիշերի եւ ի տուընջեան» (1):

Ահա մի գրոյց, որից տեսնում ենք, թէ ինչպէս կրօնաւորն ինքն իրեն տանջում է, որպէսդի լայ եւ արդարանայ:

Եղբայր ոմն կրօնաւոր եղեւ եւ բնակէր ի լեւոն նիտրիոյ, եւ էր սննեակ նորա մերձ ալլում եղբոր. լսէր, զի ողբայր նա զմեղս իւր օր ըստ օրէ: Իսկ յորժամ ոչ գային արտասուքն, ասէր ցանձն իւր. «Ընդէ՞ր ոչ լաս զքեզ, եղկելի եւ վաթար. եւ եթէ ոչ կամիս լալ դու, ես արարից, զի լացցես»: Եւ ունէր խարազան չուանեայ կարկամ յոյժ, եւ յորուցեալ առնոր զխարազանն զայն եւ հարկանէր ուժգին զինքն, մինչեւ ի ցաւոց հարմանն վշտանայր եւ լայր: Զարմանայր ընդ այն մերձաւոր եղբայրն եւ աղաչէր զԱստուած յայտնել նմա, եթէ բարւո՞ք առնէ նա, զի տանջէ զանձն իւր: Եւ ի միում գիշերի ետես նա ի տեսլանն, որպէս զի կայր եղբայրն այն ի գունդս մարտիրոսաց կարգեալ, եւ պսակ պայծառ կայր ի գլուխ նորա, եւ ասէ ոմն ցնա. «Տեսանե՞ս զու զբարուք զայս նահատակ, որ նեղէ զանձն իւր եւ հարկանէ վասն սիրոյն Քրիստոսի, թէ ո՞րպէս ընդ գունդս վկայիցն դասեալ է» (2):

Բերենք մի մանրագրոյց եւս, թէ ինչպիսի բաները մեղք են համարում եւ ինչպէս ապաշխարում են (3):

Եւ մինչդեռ երանելի ծերն նստէր ի խցին իւրում, մօղուկ մի ի սրունն նստաւ. իսկ երանելի ծերն չվեաց զոտսն եւ ճմլեաց զմօղուկն: Եւ իբրեւ ետես զարին մօղկին, ինքն զինքն սկսաւ ըստելի եւ ասէ. «Անձամբ զանձին վրէժ խնդրեցից»: Եւ սկսաւ խորհել ընդ միտս իւր եւ ասէ. «Զի՞նչ իցէ արեանս այս ապաշխարութիւն»: Եւ չոգաւ առ միայնակեացն Յովսէփի եւ խոստովանեցաւ զիրսն: Իսկ երանելի ծերն Յովսէփի ասէ. «Ե՛րթ, եղբայր, այդ արեան գրոյցք են, չկարեմ ինչ քեզ ասել»: Յայնժամ ծերոյն մերկացեալ յիւրմէ զհանդերձս իւր եւ երթեալ յանապատ եւ նստեալ անդ ամիսս վեց: Եւ տեղեացն այն

(1) Անդ, էջ 650:

(2) Անդ, էջ 560:

(3) Անդ, էջ 90:



այնպէս էին գոռոզք եւ պիծակք, զի սովոր էին ղեռոս վայրենիս ուտել. եւ այնպէս արարին զմարմին նորա, որպէս գէշ զազանաց կրծեալ յոսկերաց: Եւ յետ անցանելոյ վեց ամսոյն, դարձաւ ծերն անգրէն ի խրճիթն իւր, եւ ոչ ոք ճանաչէր, եթէ տէր Մակար իցէ:

## ՍՈՒԱՋԻՆ ՀԵՂԻՆԱԿՆԵՐ

### ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՆՈՅԹԸ ԵՐԿՐՈՐԴ ՇՐՋԱՆՈՒՄ

Մեր առաջին թարգմանիչներից սկիզբն է առնում նաեւ հայկական ինքնուրոյն դպրութիւնը Ծորք դարում, որ իր մեծ գրական շարժման, իր բեղմնաւոր արդիւնքների հարուստ ու բազմակողմանի բովանդակութեան համար կոչուել է հայ դպրութեան «Ոսկեդար»: Այս դարի դրուածքներն իրենց լեզուով, ոճով ու արուեստով սովորաբար նմանողութեան օրինակներ են մնացել հետագայի դրողների համար:

Որովհետեւ գիրն ու դպրութիւնը ծագել էր բաւարարութիւն տալու առաջին հերթին եկեղեցու կարիքներին, ուստի մեր ինքնուրոյն գրականութիւնն իր սկզբնական շրջանում ունի գլխաւորապէս եկեղեցա-կրօնական ընդթ: Գրականութիւնը գտնւում էր եկեղեցականների ձեռին եւ ծագւում էր վանքերում կամ առանձին հոգեւորականների գրչով: Աշխարհականներն անմասն էին մնում գրական աշխատանքին, եւ եթէ մի երկու դրողներ այդ դասից երեւան են եկել, նրանք էլ սոսկաբար են նոյն կրօնական ոգով, քանի որ նոյն գրքերի վրայ են սովորել, նոյնպէս հմուտ են եկեղեցական ուսման եւ տարուած են դրանով, ինչպէս ընդհանրապէս միջնադարում: Այդ պատճառով եւ այդ գրականութիւնն արտայայտութիւն է գլխաւորապէս եկեղեցական դասի, որ ունէր իր դրելու յատուկ ձեւերը, իր սեփական նպատակն ու ձգտումները եւ իր գրական տեսակները:

Լինելով ծնունդ ոչ մեր բնիկ աւանդական բանահիւսութեան դար-գացման՝ գրականութիւնը սկզբում չունի կատարեալ ինքնատիպ կերպարանք: Դա ձեւով մասամբ հետեւողութիւն է ընդհանուր քրիստոնէական գրականութեան, մէկ-մէկ նաեւ քաղադրական (կոմպիլատիւ) բնաւորութեամբ: Հայ դրողները իւրացնում են բոլոր դրական տեսակները, որ կա- յեն քրիստոնէական գրականութեան մէջ: Այսպիսով՝ նրանք մտաւոր հաղորդակցութեան մէջ էին մնում ասորիների եւ առանձնապէս բիզանդացիների հետ եւ գրականութեան միջոցով հնարաւորութիւն ունէին արեւմտեան մտաւոր հոսանքներն ընդունելու:

Ինչքան էլ մեր առաջին դրողները հետեւում են ուրիշներին, բայց եւ այնպէս նրանց երկերն ընդհանրապէս մշակուած են ազգային բովանդակութեամբ, կապուած են իրենց միջավայրի եւ դարաշրջանի իրական պայմանների հետ եւ բխում են ժամանակի պահանջից: Գրականութիւնն ստեղծւում էր այն շրջանում, երբ հայկական պետութիւն չկար, բայց դեռ մընում էին հայ Փէոդալները: Եկեղեցին ինքը մեծ հողատէրերից մէկն էր: Հոգեւորականութիւնն իր շահերով սերտ կապուած էր այլազգի իշխողնե-

րի հետ եւ յաճախ հակամարտիկ էր նրանց դէմ: Նրա դոյութիւնը կախուած էր հայութիւնից, քանի որ եկեղեցին միայն ինքնուրոյն հայոց եկեղեցի էր, եւ նրա շահերը կապուած էին առհասարակ հայ ժողովրդի հետ: Ուստի եւ մեր գրաւոր դպրութիւնն օտար գրականութիւնների ազդեցութիւնը կրելով հանդերձ՝ իր ներքին էութեամբ բուն ազգային է: Դա, ինչպէս ասել ենք, եկեղեցա-քաղաքական մաքառման գրականութիւն է, որի միջուկը կազմում է իդէոլոգիական պայքար ու մաքառում այլազգի իշխողների դէմ՝ ազգային ինքնուրոյնութիւնն ու անկախութիւնը պահելու համար:

Այդ գաղափարախօսութիւնը մշակել էր եկեղեցին, բայց դա եւ Ֆէոդալներին էր: Ուստի եւ եկեղեցական գրողն այդ կողմով հանդիսանում էր ոչ միայն հոգեւորական դասի, այլեւ միւս իշխող դասի — Ֆէոդալների արտայայտիչը, առանձնապէս երբ այդ երկուսի շահերը զուգակցում էին իրար: Ֆէոդալական հասարակակարգի աշխատող դասը, գիւղացիութիւնն իր շահերով, հասկանալի պատճառով հանդէս չի գալիս, կամ քիչ է երեւում եկեղեցականի յօրինած երկերի մէջ:

Գրաւոր դպրութիւնը, սակայն, ամբողջ հայ գրականութիւնը չէր: Կար եւ աւանդական բանահիւսութիւնը: Գիրն ու գրականութիւնը, ինչպէս տեսանք, մեզնում ծնուեց ազգային եկեղեցական նպատակի համար, որոնցից առաջինն ու գլխաւորն էր քրիստոնէական գրականութեան միջոցով պայքարել ընդդէմ հեթանոսութեան, ընդդէմ պարսիկների: Եւ որովհետեւ ժողովրդական երգն ու վէպը հեթանոսական էին, ուստի սրանք բնականաբար ետ մղուեցին եկեղեցականութիւնից, քանի որ քրիստոնէութիւնն իր աշխարհայեցութեամբ եկած էր ոչ թէ հեթանոսականը զարգացնելու համար, այլ նրա փոխանակ մի նոր հոգեւոր կեանք ստեղծելու եւ իր ճգնաւորական ոգով նոյնիսկ աշխարհն ու երկրաւոր կեանքն ուրանալու յանուն մի երկնաւոր հանդերձեալ կեանքի: Բայց որքան էլ եկեղեցականութիւնն աշխատէր դրա համար, դարձեալ հին աշխարհիկ բանաստեղծութիւնը չէր կորոզ ըլլորովին մոռացութեան տրուել: Աշխարհականը, ազնուական թէ ռամիկ, — որոնք այն դարերում մտաւորապէս շատ չէին տարբերում միմեանցից եւ միշտ էլ սիրով լսել եւ պատմել են արեւելեան առասպելները, — երկար ժամանակ դեռ պահում է իր սեփական աւանդական բանահիւսութիւնը, առանձնապէս աւանդական վէպերը: Այդ էր գլխաւորապէս բաւարարութիւն տալիս նրա ճաշակին:

Այսպիսով, մեր գրականութեան մէջ 5-րդ դարի սկզբից հէնց՝ երկուութիւն է մտնում: Մի կողմում գրաւոր դպրութիւնն է, հակուած աւելի դէպի արեւմուտք, այն բնաւորութեամբ, որ ունի եկեղեցական գրականութիւնն ընդհանրապէս քրիստոնէայ ազգերի մէջ: Դա առանձին սիրով մշակուել է՝ արտադրելով մեծ թուով երկեր, ուստի եւ յայտնի է իր համեմատական հարստութեամբ. բայց Հայաստանի յաճախակի աւերմունքների պատճառով դրանից շատ բան կորստի է մատնուել: Միւս կողմում աշխարհիկ անդիբ բանաստեղծութիւնն է, մեծ մասամբ գիւղացու ստեղծագործութիւն, շարունակութիւն հին բանահիւսութեան, որ ինքնուրոյն է եւ ցոլա-

ցընում է իր մէջ բուն ժողովրդի կեանքը, աւելի արեւելեան ու հեթանոսական բնաւորութեամբ, բայց ժողովրդի ընդհանրութեան հետ հեռոցհեռէ քրիստոնէութեամբ համակուտծ, երկար դարեր առհասարակ ենթակայ արհամարհանքի եւ անգամ թշնամական վերաբերմունքի հոգեւորականների կողմից, ապրել է միայն բերանացի աւանդութեամբ, դրա համար էլ դրանից շատ քիչ բան է մնացած եւ հասած ապագային: Մեր այս երկու բանահիւսութիւնները, աւանդականն ու զրաւորը, միասին արտայայտել են մեր հին դրականութեան ամբողջական ոլորոցէսը Ծ-րդ դարից ի վեր: Այդ երկուսն իրենց առանձին ճանապարհով են առաջ գնացել, բայց իրարուց տարբեր լինելով հանդերձ՝ միմեանցից բոլորովին անկախ չեն: Եթէ եկեղեցին վերջ ի վերջոյ իր հոգին մտցնում է ժողովրդի մէջ, աւանդական աշխարհիկ բանաստեղծութիւնն էլ մերթ ընդ մերթ իրեն զգալի է դարձնում եւ երեւան է պալիս պատմագրութեան եւ այլ տեսակների մէջ: Բացի այդ՝ ինչ որ աւանդական բանահիւսութիւնից ունենք մեր գրականութեան երկրորդ շրջանում (մինչեւ 11-րդ դարը), դա իր բովանդակութեամբ ու միտումով, սակաւ բացառութեամբ, անանջատ կերպով մտնում է «մաքառման գրականութեան» մէջ, թերեւս մասամբ այն պատճառով, որ դրա գրողներն էլ եկեղեցական են եղել:

## ՍԱՀԱԿ ՊԱՐԹԵՒ

Կանոններ: — Մեր գրականութեան երկու մեծ հայրերը՝ Սահակն ու Մաշտոցը եւ նրանց երկու աշակերտները՝ Եղիշին ու Կորիւնը՝ հանդիսանում են մեր առաջին հեղինակները: Բացի այս աշակերտներից՝ ուրիշներն եւս կարող են հեղինակած լինել, բայց ժամանակն ուրիշների անունով աշխատութիւն չի հասցրել մեզ: Այդ չորսից երեւան են եկել ընդհանուր եկեղեցական գրականութեան հինգ տեսակներ — կանոն, թուղթ, ճառ, ջատագովութիւն կամ հակաճառութիւն եւ պատմութիւն կամ վարքադրութիւն:

Սահակ Պարթեւը, այս մեծ թարգմանիչը, որի համար մի քանի կարեւոր կենսագրական տեղեկութիւններ բերուեցին վերեւում, իրրեւ կաթողիկոս, իր ժամանակի մեծ մասը բնականաբար նուիրել է եկեղեցու վարչական գործերին եւ սրանց հսկողութեանը: Եկեղեցու բարեկարգութիւնն է եղել նրա հոգացողութեան առարկան: Այդ են վկայում եւ նրա անունով յայտնի 55 գլուխ (վեց հատուած) կանոնները (1), որոնց մէջ որոշւում են եկեղեցու պաշտօնեաների պարտականութիւնները, նրանց իրաւասութեան սահմանները, նրանց եւ ժողովրդի յարաբերութիւնը, նրանց հասոյթները եւ այլն: Աչքի է ընկնում, որ առանձնապէս հոգացուած է եկեղեցական դասի

(1) Կանոնգիրք Հայոց, ձեռագրերի համեմատութեամբ խմբ. Արսէմ Ղլտնեան, Թիֆլիս, 1913, էջ 15—56. «Կանոնք սրբոյն Սահակայ Հայոց կաթողիկոսի, գլ. ԾԵ»: — Ինչպէս երեւում է, այս խմբագրութիւնը քերի է. Ա. Կանոնի սկզբում ասւում է՝ «որ վերագոյն մաքեաւ ի մէջ», իսկ վերեւում բան չկայ ասւած:

ներթական շահերի, բազմաթիւ եւ բազմատեսակ եկամուտների համար:

Հին գրականութեան այս ճիւղը, հարկաւ, սոսկ գործնական ընոյթ ունի եւ բոլորովին հեռու է գեղարուեստական ձեւից: Սահակի այս կանոնները, սակայն, յօրինուած են երբեմն մասամբ ոչ իրրեւ սառն պատուէրներ եւ արգելքներ, այլ բացատրական, խրատական եղանակով ու ճառօրէն եւ նոյնիսկ պատմական ակնարկներով: Ինչպէս, օրինակ, հոգեւորականների հասոյթները ծագում են ձրիակեր քրմերից, որոնք ասում են. «Ոչ ունիմք արուեստ գործականութեան հնարից ինչ առ ի պատրաստել նոքօք զպարէն ուճակաց՝ եւ մեզ եւ որդւոց մերոց» (2. հատուած, էջ 51 եւ հտ.): Բայց եւ այնպէս՝ այդ կանոնները հետաքրքիր են ոչ իրենց ձեւով, այլ բովանդակութեամբ: Դրանց մէջ պայծառ արտայայտւում են ժամանակի ներքին կեանքի մի քանի կողմերը, խոտելի սովորոյթները եւ նմանները: Բերենք իրրեւ օրինակ հետեւեալ կանոնը, որով արգելւում է մանկահասակներին ամուսնացնել եւ կատարելահասակներին, առանց իրենց կամքը հարցնելու, պսակել. «Պատուէր արարէք նոցա (= ժողովրդականներին), զի տղայոց (= երեխաներին) կանայս մի՛ խօսեցին եւ մի՛ կատարելոցն առանց զիրեարս տեսանելոյ միմեանց հաճութեամբ. եւ դուք քահանայք, տղայոց ամենեւին իսկ պսակ մի՛ օրհնէք, մինչեւ ի կատարումն հասակի. իսկ կատարելոց, որոց զմիմեանս ոչ իցէ տեսեալ ի հաճոյս իւրեանց, պսակ մի՛ իշխեսջիք դէնե՛լ՝ առանց քննութեան եւ ցնոսին ինքեանս հարցանելոյ. դուցէ՛ բռնադատութեամբ ծնողաց յակամայ հաւանեալ իցեն. եւ զայնպիսի հարսանիս մի՛ իշխէք յանձն առնուլ, զի մինչեւ ցայսօր յայդպիսի անկարգութենէ բազում վնասք գնացին յաշխարհիս՝ հոգեւոր եւ մարմնաւոր» (1):

Գրականութեան հիմնադիր կաթողիկոսը հէնց առաջին կանոնի մէջ պատուիրում է լինել «ուսումնասէր» եւ քիչ յետոյ պատուիրում է թրեպիսկոպոս չկարգել «մանաւանդ զուսումնաստեացս, զի որ կամակոր յուսմանէ՝ անկանի ի չարիս... վասն որոյ ամբնդիատ պարտի պաեիլ յարդարում գորպրացըս ի վառս եւ յայլ արժանաւոր տեղիս, զի լուսաւորեալք լուսով պատուիրանաց Աստուծոյ՝ զամենեւեան լուսաւորեսցեն» (2): ԺԲ. կանոնի ներածութեան մէջ վշտացած գրում է քահանաների ծուլութեան, «մանաւանդ ուսումնաստեցութեան» մասին. «զի ասացին, թէ ինքեանք չեն ուսեալ եւ ոչ զորդիս իւրեանց ի դպրոց ունին»: «Արդ, բարձէք այսուհետեւ ի ձէնջ զայսպիսի թշնամանս, գորդիս ի դպրոց կալարուք, զի գիտունք լիցին: Ծանե՛լ ընէք, զի որպէս կուրութիւն աչաց ատելի է մարմնոյ, նոյնպէս եւ տղութիւն ոգոյ՝ ատելի է Աստուծոյ» (3):

Երրորդ հատուածի վերջում (էջ 38 եւ հտ.) կայ մի յիշատակարան. «Այս սահմանադրութիւն կարգաց գրեցաւ հրամանաւ երանելոյ Սահակայ մեծ հայրապետի Հայաստան աշխարհի, ընկալեալ ի քաջ նահատակէն ի

(1) Ամդ, ԻԶ, էջ 25 եւ հտ.:

(2) Ամդ, Թ, էջ 18 եւ հտ.:

(3) Ամդ, ԺԲ, ԺԳ, էջ 21 եւ հտ.:

տեառնէն Գրիգորի, Թարգմանեցաւ միայն յունէ Հայ»։ Այս յիշատակարանն անպայման Հետադայի գրութիւն է. Սահակի կանոնները վերագրուել են Ս. Գրիգորին, դրանց աւելի կարեւորութիւն տալու համար։ Կան եւ առանձին «Կանոնք սրբոյն Գրիգորի առաքելոյն Հայոց»։

Հետադայում առաջ են եկել եւ ուրիշ կանոններ, որոնք սահմանուած են կա'մ Հայոց եկեղեցական ժողովներով կա'մ առանձին Հայերից։ Դրանք, հետներն առած եւ «Կանոնք Աղուանից», ինչպէս եւ առաջին երեք տիեզերական ժողովների կանոնները, այլեւ «Կանոնք առաքելականք» կոչուածները, կազմում են Հայոց եկեղեցու կանոնադիրքը։ Այս ժողովածուն, որ, ինչպէս ընդունում են, կազմուել է Յովհան Օձնեցի Իմաստասէր կաթողիկոսի ձեռով եւ յետոյ հետզհետէ լրացուել է, Հայոց հին դպրութեան մի կարեւոր մասն է։ Աշխարհիկ գրաւոր օրէնսդրութիւն չի եղել մեզնում հնումն. մինչեւ 12-րդ դարն առաջնորդուել են սովորոյթի դիրքով։ Բայց որովհետեւ եկեղեցական ժողովներին հոգեւորականների հետ հաւասար մասնակցել են եւ իշխանները, ուստի եկեղեցական կանոնները բռնել են եւ աշխարհիկ օրէնքների տեղը։

Սահակ Պարթեւից մնում են եւ երկու քաթեր։ Կոստանդնուպոլսի պատրիարք Պրոկղը 435 թ. ուղարկում է մի թուղթ Սահակին եւ Մաշտոցին, եւ արանք երկուսը միասին պատասխանում են նրան։ Մի թուղթ էլ Մելիտինէի Ակակիոս եպիսկոպոսն է ուղարկել Սահակին, եւ սա պատասխանել է նրան։ Թղթերը կարեւոր են դաւանարանական տեսակէտով (1)։ Սահակ Պարթեւի անունով յայտնի են որոշ թուով հոգեւոր երգեր եւս, որոնց մասին կը խօսուի յետոյ։

## ՄԵՄՈՐՊ ՄԱՇՏՈՑ

**1. Կենսագրական** — Մաշտոցի կենսագրութիւնը տեսանք վերելում։ Կարեւոր է հետեւեալ լրացումը բերել այստեղ։ Կորիւնը պատմում է, որ երբ Մաշտոցը կարողանում է Կոստանդնուպոլսում կայսրից հրաման առնել Արեւմտեան Հայաստանում Հայերէն դպրութիւն սովորեցնելու, միաժամանակ կայսրը նրան հրամայում է «եւ վասն ժանտաղօք՝ առին բարբարիանոսաց եւ եկեղեցեաց հաստատութեան» (2)։ Երբ նա դպրոցների գործը կարգադրում է Արեւմտեան Հայաստանում, «ապա յետ այնորիկ, — գրում է Կորիւնը, — ձեռն արկանէր զգոյատեւ եւ զկամակոր բարբարիանոս աղանդն քննելոյ։ Եւ իբրեւ ոչինչ գտանէր հնաբն յուղղութիւն ածելոյ, առեալ ի գործ արկանէր զթշուառացոյցիչ դաւազանն, ծանրագոյն պատուհասիւր ի րանդո, ի տանջանս, ի դելարանս։ Իսկ յորժամ այնու եւս պակասեալ ի փրկութենէն գտանէին, խոտակեալս, տպա խոնձեալս, մրեալս եւ դունակ դունակ խայտառակեալս, եւ յաշխարհէն կորցէին» (3)։

«Բարբարիանոս» (իսկապէս՝ «բորբորիանոս») աղանդը հաւանօրէն համարւում են

(1) Տես՝ Գիրք քաթոց, մատենագրութիւն Յովնանց, Թիֆլիս, 1901, է։

(2) Կորիւն-Վարք Մաշտոցի, Երեւան, 1941, էջ 66։

(3) Ամդ, էջ 68։

նոյնը, ինչ որ մծղնէ (≡ մեաւեան) կոչուած աղանդը, որ Եւրոպայում տարածուած է եղել Հայաստանում: Այս մծղնէ աղանդի հետեւողները կոչուում են «պղծադործ». նրանք «անխտիր հաղորդակցութիւն էին պահանջում տղամարդկանց եւ կանանց մէջ»: Կորինն էլ իր յիշած «բորբորխանութիւն» բնորոշում է «ժանտադործ» բառով, որ նշանակում է «պղծադործ», «պոռնիկ»: Թէ այդ նշանակութիւնը ճիշդ է, պարզ է. նա Ս. Գրքի մէջ յիշուած պոռնիկ Բահարին էլ անուանում է «ժանտադործ Բահար» (1): Մեր մատենադիրներն ուրիշ դէպքերում էլ պոռնիկութիւնն այդ բառով են արտայայտում, ինչպէս, օրինակ, Ագաթանգեղոսի մէջ (2) «ժանտադործ երկիրն Սողոմացոյց»: Եփեսոսի ժողովն ուրիշներին թուում՝ բանադրել է եւ մեաւեաններին — մծղնէ աղանդի հետեւողներին:

Այդ «բորբորխանութիւն» աղանդաւորներին շփոթել են նեոտորականների հետ: Բայց այդ սխալ է, քանի որ Նեստորը բնաւ չէր հետեւում չի եղել պոռնիկութեան: Բացի այդ՝ Նեստորը Կոստանդնուպոլսի պատրիարք է դարձել 428 թ., որից յետոյ բացուել է նրա քարոզած վարդապետութիւնը, որ եւ մերժուել է Եփեսոսի ժողովում 431 թ.: Իսկ Մաշտոցի յիշեալ հալածանքը տեղի է ունեցել Եփեսոսի ժողովից տարիներ առաջ: Չնայելով դրան՝ Կորինն յիշուած կտորն այնպէս են հասկացել, թէ իբր Մաշտոցը հալածել է նեոտորականներին եւ նոյնիսկ կենդանի այրել է տուել այդ աղանդաւորներին: Եւ այսպէս ոչ միայն այլապաշտները (Յրիշ. Կոնիսեթ), այլեւ հայերից ոմանք. իբր թէ Մաշտոցն «աղանդաւորներին կենդանի այրել է», թէ դա «մի արատ է մնում Մաշտոցի մեծ արարքի վրայ» եւ թէ «աղանդաւորների հալածանքը նրա կողմից աւելի մեղմ չի եղել, քան քրիստոնէականների հալածանքը հեթանոսների կողմից» (3): Հալածանքը, անշուշտ, եղել է եւ հրամայուած է եղել Կոստանդնուպոլսից, թերեւ, — ինչպէս կան կարծողներ, — իբրեւ պայման Արեւմտեան Հայաստանում հայրէջն դպրութիւն ուսուցանելու թոյլտուութեան: Այն ժամանակներում այդպիսի հալածանքները — բանտ դնել, ծեծել, դելարաններով տանջել — միայն Մաշտոցի միջոցով չէ, որ կատարել են տուել, եւ Մաշտոցն էլ իր ժամանակի որդին լինելով՝ չէր կարող կայսեր հրամանն այլ կերպ կատարել, բայց «աղանդաւորներին կենդանի այրել», այսինքն խորոյկի վրայ բարձրացնել, դա Մաշտոցի վերաբերմամբ մի զրպարտութիւն է, որ ծագել է, ըստ երեւոյթին, հին հայերէնը եւ առհասարակ հայերէն լաւ չիմանալուց: Կորիննը գրում է. «ապա խանձեալս, մրեալս եւ դուռնի դուռնի խայտառակեալս, եւ յաշխարհէն կորցէին» — ապա խանձեցին, մրեցին ու պէս-պէս ձեւերով խայտառակեցին եւ աշխարհից դուրս հանեցին (≡ քեցին): Այդ թշուառական «խանձել, մրել» բառերը բացատրել են իբրեւ «կենդանի այրել», առանց մտածելու, թէ էլ ինչպէս կարող էին «կենդանի այրուած» աղանդաւորներին զանազան ձեւերով խայտառակել եւ աշխարհից դուրս հանել: «Խանձել» չի նշանակում թարգմանել «կենդանի այրել» խորոյկի վրայ, այլ նշանակում է՝ խարել, դաղել, խարանել, կէծ երկաթով խարել: Այսպէս վարւում էին պղծադործ, չարագործ աղանդաւորների, ղիւթերի եւ ուրիշների վերաբերմամբ՝ նրանց վրայ խորան, դրոշմ դնելով, ինչպէս «աղուեսադրոշմ» կամ «աղուեսախորան» ասածը: Իսկ «մրել» նշանակում է պարզապէս՝ մրոտել, մուր քսել երեսին, մի բան, որ ամենամեծ անարդուութեան,

(1) Անդ, էջ 26:

(2) Ագաթանգեղոս — Պատմութիւն Հայոց, Տփլիս, 1909, էջ 157:

(3) A. Abeghian, Altarmenische Bibelübersetzung. Marburg i. H. 1906, էջ 31:

խայտառակութեան նշան էր եւ եկեղեցում պաշտօնած էր նոյնիսկ մինչեւ մեր օրերը (1)։ Թէ «խանձեւ, մրեւ» բառերով կարելի չէ հասկանալ «կենդանի այրեւ», բերենք դրա համար Գի օրինակ։

Մաշտոցի մահից մի քանի տարի յետոյ, 445 կամ 447 թուին, կայանում է Շահապի-վանի նշանաւոր եկեղեցական Ժողովը, որի կանոնները (2) մասամբ վերաբերում են պոռն-կութեան։ Դրա Ժ. կանոնի մէջ կարդում ենք. «Ուրբ լոկ դիւթեն... ԺԲ. (= 12) կրկին գան արբցեն. խանձեւցեն, մրեսցեն, յոսկր արկցեն եւ յուրկանոց տացեն. Բ. (= 2) ամ աղասցեն գողեսցեն»։ (Կայ այլ ընթերցում՝ «խանձեւցին, մրեսցին, յուրկանոց տարցին...»)։ Կը նշանակի՝ կանոնը պատուիրում է դիւթերին լաւ ծեծել, խանձել, մրել եւ ուղարկել ուրկանոց, ուր երկու տարի պիտի երկանք աղային գողինների համար։ Շատ պարզ է, որ «խանձեւ, մրել» չի նշանակում՝ «կենդանի այրել», քանի որ այդպէս պատժուածներն ուղարկւում էին ուրկանոց երկանք աղալու (3)։ Մաշտոցն էլ նոյնպէս վարուել է տուել «բորբորիանոս» կոչուած աղանդաւորների հետ, միայն նրանց ոչ թէ ուրկանոց է ուղարկել, այլ երկրից դուրս հանել։

2. «Յանախապատում փառք»։ — Կորիւնը յայտնում է, թէ Մաշտոցը «բազում թուղթս խրատադիրս եւ զղացուցիչս ընդ ամենայն գաւառս առաքէր», բայց այդ թղթերի եւ ոչ մէկը երեւան չի եկել։ Բացի այդ՝ նա գրում է. «Այնպիսի առաւել եւ բարձրագոյն վարդապետութեամբն՝ սկսեալ երանելոյն Մաշթոցի փառս յանախագոյնս, դիւրապատումս, շնորհագիրս, բազմադիմիս ի լուսաւորութենէ եւ ի հիւթոյ դրոց մարգարէականաց կարգել եւ յօրինել, լի ամենայն ճաշակօք աւետարանական հաւատոցն ճշմարտութեան։ Յորս բազում նմանութիւնս եւ օրինակս ի յանցաւորացս աստի, առաւելագոյն վասն յարութեանական յուսոյն առ ի հանդերձեալսն, յերիւրեալ կազմեալ, զի հեշտընկալք եւ դիւրահասոյցք տիմարագունիցն եւ մարմնական իրօք զբաղելոցն լինիցին, առ ի սթափել եւ դարթուցանել եւ հաստա-

---

(1) Կարգաքող հոգեւորականներին՝ առանձին արարողութեամբ եկեղեցու մէջ կարգալոյծ անելուց յետոյ՝ երբեմն երեսներին մուր էին փռում։ — «Յիւմար-իմաստուն» կոյսերի տօնի օրը երեկոյեան ժամերգութեան ժամանակ եկեղեցում տասն երեխայի ժամաշապիկ էին հագցնում եւ եկեղեցու առեւանդում կանգնեցնում։ Համապատասխան Աւետարանը կարգալու ժամանակ՝ վիճակահանութեամբ որոշում էին նրանցից հինգն յիմար կոյսեր, եւ նրանց երեսին մուր էին փռում եւ զանազան ձեւերով խայտառակելով՝ եկեղեցուց դուրս էին հանում։

(2) Կանոնգիրք Հայոց, Թիֆլիզ, 1913, էջ 56 եւ հտմ.։

(3) Այդ ժողովի ԺԲ (էջ 80) կանոնը. «Եթէ ոք ի մծղմեութեամ գտցի կամ երէց կամ սարկաւազ կամ արեղայ, քահանայութիւնն լուծցի, ազուէսորդում ի ֆակատն դիցի եւ ի տեղիս նգնաւորաց յապաշխարութիւն տարցին։ Ապա եթէ դարձեալ ի նմին գտցի, զքիզմ երկսին կտրեսցեն եւ ի գողեմոց տացեն... Ապա եթէ արք կանամբք եւ որդուով գտցին յաղանգին, զարանց եւ զկանանց եւ զիրագէտ մանկանց զքիզմ կտրեսցեն, ազուէսորդում ի ֆակատն դիցեն եւ ի գողեմոց տարցին յապաշխարութիւն. եւ մանկունմք, որ չիցեն գիտացեալ գաղթութիւնն՝ կալցին եւ տացին ի ձեռս ս. պաշտօնէից...»։

Հիմն առ ի խոստացեալ աւետիսն քաջալերել» (1)։ Այս միեւնոյնը գրեթէ բառացի կայ եւ Ագաթանգեղոսի մէջ՝ Ս. Գրիգորի մասին պատմուած (2)։

Ունենք ճառերի մի ժողովածու «Յաճախապատում ճառք» վերնագրով (3)։ Կորինի յիշածը հէնց այս գիրքն է, բայց դա, որովհետեւ դաւանաբանական նշանակութիւն է ունեցել, Գրիգոր Լուսաւորչին է վերադրուել՝ այդ գրուածքին աւելի մեծ հեղինակութիւն ընծայելու համար, եւ որպէսզի որեւէ կասկած հեղինակի մասին փարատուի, ամէն մի առանձին ճառի վրայ Ս. Գրիգորի անունը կրկնուել է իրրեւ վերնագիր («Երանելոյն սրբոյն Գրիգորի Հայոց Լուսաւորչի» եւ նմանները)։ Իսկ որ Ագաթանգեղոսի մէջ եւս, ինչպէս ասուեց, նման ձեւով պատմուած է Ս. Գրիգորի համար, թէ նա ճառեր է յօրինել, դա արժէք չունի այդ ճառերի հեղինակի նկատմամբ։ Ագաթանգեղոսի Պատմութեան խմբագրողը, այդ գիրքը ծաղկեցնելու համար, Կորինից, յաճախ տնկապ կերպով, առել է բազմաթիւ ուրիշ կտորներ եւս, որոնք անտեղի եւ անյարմար են Ս. Գրիգորի համար։

Կորինը պատմում է, թէ Մաշտոցն Արեւմտեան կողմերում «բազում շնորհագիր մատեանս զհարցն եկեղեցւոյ ստացեալ, ծովացուցանէր զվարդապետութեանն զխորութիւն, եւ լցեալ զեղոյր ամենայն բարութեամբք» (4)։ Դրանից յետոյ Մաշտոցը վերադառնում է Վաղարշապատ եւ ներկայանում է Սահակ կաթողիկոսին ու Արտաշէս թագաւորին։ Այդ ժամանակներում հէնց, օգտուելով յիշուած «շնորհագիր մատեաններից», նա յօրինած պիտի լինի «Յաճախապատում» ճառերը, որոնց մէջ նա գրաւոր ամփոփել է, ինչ որ տարիներ շարունակ բերանացի քարոզել է եւ ժողովրդին, եւ վանականներին իր հիմնած վանքերում։ Այդ երեւում է «Յաճախապատում»ի հետեւեալ կտորից, որի վրայ, ինչպէս հարկն է, ուշադրութիւն չեն դարձրել. «Ոչ տոհմից փառաւորութիւն փառաւոր առնի առ Աստուծոյ, այլ առաքինութեան բարետոհմութիւն։ Զի ի Հայս ոչինչ մեծագոյն եւ ի Պարսս՝ քան զԱրշակունեաց ազդս եւ տոհմս... Այլ եթէ ոչ զգաստասցին ի բարի կրօնս, աւելի պատուհաս ընկալցին ի տեառնէ։ Եւ ծառայք նոցա որ հաճոյ եղեն Աստուծոյ, թագաւորեալք փառաւորեսցին ի տեառնէ. եւ նոքա պարտաւորեալք յաղագս մեղաց՝ պատժեսցին յարգար իրաւանցն» (5)։ Այս հատուածի բովանդակութիւնը կարելի չի վերագրել Գրիգոր Լուսաւորչին, 4-րդ դարի առաջին երեսնամեակում։ Այն ժամանակ Պարսկաստանում շատ վաղուց ընկած էր պարթեւական հարստութիւնը, իսկ Հայաստանում թագաւոր

(1) Կորին — Վարդ Մաշտոցի, էջ 78, հատ. Ի։

(2) Ագաթանգեղոս, 1900, էջ 466։

(3) Սրբոյ հօրն մերոյ երանելոյն Գրիգորի Լուսաւորչի Յաճախապատում ճառք լուսաւորք, առաջաբանով, համեմատութեամբ եւ ծանօթութիւններով Ա. Տէր-Միքէլեանի, Վաղարշապատ, 1894-96։

(4) Կորին — Վարդ Մաշտոցի, էջ 68։

(5) Յաճախապատում, էջ 238, ձառ. Ի։



էր առաջին քրիստոնեայ բարեպաշտ Տրդատը քառասնամեայ խաղաղութեան շրջանում, երբ Հայաստանի սահմանները շատ ընդարձակուած էին, եւ իշխող Արշակունի հարստութեան անկման մասին խօսք չէր կարող լինել: Դա յարմարուած է հայ Արշակունի տոհմի վիճակին 420-ական թուականներին, երբ թագաւոր էր Արշակունի տոհմի վերջին պաշապատը, Արտաշէսը, յայտնի ոչ իր «բարեկրօն» կամ «առաքինի» վարքով, երբ եւ հասկացողները պարզ նկատուած էին այդ տոհմի մօտալուռ անկումը: Վերեւի հատուածը Մաշտոցի կողմից մի ազդարարութիւն է եղել, հարկաւ, ոչ Վռամշապուհ թագաւորին, այլ նրա այդ որդի Արտաշէսին: Դրանով էլ որոշուած է եւ «Յաճախապատումի» յօրինման ժամանակը՝ մօտաւորապէս 420-ական թուականները:

Այդ ճառերի բնոյթն էլ աշխարհի է, որ ենթադրել է տալիս, թէ դժբանք ուղղուած են մեծ մասամբ ոչ նորադարձ քրիստոնեաների: Եւ եթէ կան աշխարհի ճառեր, որոնք թերեւս, ինչպէս կարծել են, ակնարկում են նորադարձների, ապա չպիտի մոռանալ, որ հայ ժողովրդի մէջ 5-րդ դարում կային ամբողջ հատուածներ, որոնք հեթանոս էին եւ, ինչպէս Կորինը դժբանք է, Մաշտոցն «ի սփիւռս հեթանոսաց» էր քարոզում (1):

3.— Նիւթը: — Այս ճառերի մէջ հեղինակի ձգտումն է՝ խրատել եւ ուսուցանել: Դրանք «հոգեւոր խրատներ» են, որոնց ընդհանուր խնդիրն է քրիստոնէական ուսումն ու բարոյականութիւնը: Զառախօսը քարոզում է քրիստոնէական առաքինի կեանքի պայմանները՝ բարքերի մաքրութիւն, ժուժկալութիւն, սէր, հեղութիւն, պիտութիւն: Նա յորդորում է՝ բարի անել, հեռու մնալ անառակութիւնից, չարից, եւ նմանները: Եւ այս ամէնը մի ընդհանուր վերջնական նպատակի համար, որ է «աշխարհի խաղաղութիւնն ու շինութիւնը»:

Կան ճառեր, որոնք նուիրուած են յատուկ խնդիրների, ինչպէս են՝ պահք (Թ.), «Վասն հոգեւոյ մարդկան բացայայտութիւն» (ԺԵ.), «Վասն մարտիրոսացն վարդապետութիւն ուսմանց» (ԺԶ.), «Յորդորումն ապաշխարութեան խոստովանեալ» (ԺԹ.), եւ ուրիշները: Այսպիսի ճառերի մէջ եւս պահւում է նոյն ընդհանուր խրատական բնաւորութիւնը:

Յատուկ խնդիրների նուիրուած ճառերից մէկն է նաեւ՝ «Խրատք ճգնութեան եւ ցոյց հանդիսից, որ յառաքինութեան յորդորմունս» (ԻԳ.): Այս ճառը վերաբերում է վանականներին ու վանքերին, որ Մաշտոցը հաստատել էր Հայաստանի զանազան կողմերում: Նա մանրամասն կանոններ է տալիս վանականների կենցաղավարութեան համար, մի առ մի խօսում է պարտականութիւնների մասին վանական պաշտօնեաների, որ են՝ վերակացու, տնտես, շաքաթաւոր, տեսուչ հիւրոց. «տեսուչք եզանց հողադործաց կամ խաչանց արօտականաց եւ հօտից կթոց եւ գրաստուց բեռնակրաց», «որոց օղն [= ոտնաման] հաւատացաւ», գործավար, գործակալ:

(1) Կորին — Վարդ Մաշտոցի, էջ 60:

Հասարակական խնդիրներ չի լյարուցում ճառագիրը, այլ խօսում է անհատական արարքների մասին: Մէկ-մէկ, սակայն, նա ակնարկում է դասակարգային յարաբերութեան, աշխատաւորների խռովութիւնն ընդդէմ տէրերի՝ համարելով հետեւանք մարդկանց չարագործութեան. «Եւ դիսպոզութիւնն եւ գշինութիւնն... ի խռովութիւն եւ ի տարակուսանս դարձուցանէ [Աստուած] եւ յանհարին չարիս — խռովութիւնս ընտանեաց եւ օտարաց, ծառայից եւ տերանց եւ ի պէսպէս չար համբաւս. զի այսոքիւք դարձցին ի զղջումն»: Իսկ եթէ դրանով չեն ուղղուած, չարունակում են չարիք դործել, «եւ արհամարհեն զօրէնս եւ զիրաւունս տնանկաց եւ զողորմութիւն կարօտելոց, եւ զճշմարտութիւնն անիրաւութեամբ ունին, եւ անտես առնեն զարտաւուս նեղելոց, եւ ձայնի զրկելոց ոչ լսեն, եւ որ այլ եւս իցեն չարիք», դրա համար «մատնէ արդար դատաւորն ի սով եւ ի սուր եւ ի գերութիւն եւ ի կորուստ» (Ժ. 74 եւ հտ.): Այդպիսիները, նոյնիսկ եթէ Արչա-կունի Թագաւոր լինի, ինչպէս վերեւում տեսանք, իրենց վատ արարքների համար կը պատժուին արդար իրաւունքից: Պատժողն, ուրեմն, Աստուած է: Իսկ ինքը հեղինակը չի քարոզում տառապեալների ըմբոստացում, ընդվզում ընդդէմ կեղեքողների, այլ միայն գթութիւն, ողորմութիւն հարստահարողներից դէպի կեղեքուածները եւ «զիրաւունս առ ամենեւեան ցուցանել»: Ընդհակառակն, նա բռնում է քրիստոնէական եկեղեցու յայտնի սկզբունքի կողմը՝ «որք ընդ իշխանութեամբ են ի մտերմութեան կեալ», — իշխանութեան ներքոյ եղողները հաւատարմութեամբ պիտի կենան: — «Զի ոչ ուստեք է, ասէ, իշխանութիւն, բաց յԱստուծոյ. եւ որք են՝ յԱստուծոյ են» (Ժ. 116), — ասում է նա հետեւելով Աւետարանին եւ Պօղոս առաքեալին: «Այլ եւ զԹագաւորս եւ զիշխանս եւ զգատաւորս ի խաղաղութիւն եւ ի շինութիւն աշխարհի կարգեաց Աստուած. զի զամբարիշտս, զշուներս, զգողս, զկախարդս եւ զամենայն անիրաւս պէսպէս տանջանօք եւ մահուամբ զարհուրեցուցեն. զի ամենայն չարագործք ըմբռնեալ ի յահէ արգելցին ի չարեաց»: Այդ է իշխանաւորների գոյութեան հիմքը: «Բայց է եւ ի նոսա անիրաւութիւնք նման նոցա [այսինքն՝ ինչպէս շնացողները, ամբարիշտները, գողերը...] եւ առաւել եւս, որք կաշառօք եւ կամ այլ եւս չարեօք բազմացուցանեն զանօրէնութիւնս համարձակեալ ի վնասս»: Այդպիսի անիրաւ իշխանաւորներին նա միայն Աստուծու բարկութեամբ եւ հանդերձեալ կեանքով է սպառնում. «Եւ վասն այսորիկ բանան դրունք բարկութեան սովոյ եւ սրոյ եւ գերութեան եւ պէսպէս վտանգից եւ մահուց, եւ յետ աստեացս ի հրախառն խաւարն արտաքին, ուր լալ աչաց է եւ կրճել ատամանց» (Ժ. 104 եւ հտ.): Այս միեւնոյն խնդրին, այսինքն՝ իշխանների ու դատաւորների պարտականութեանը, դառնում է նա ուրիշ անդամներ եւս, այսպէս, օրինակ, Ը. ճառի մէջ՝ «Յանդիմանութիւն դժնդակ վարուց եւ ընծայութիւն առաքինութեան հանդիսից»: Դա ուղղուած է ընդդէմ բարձրի ապականութեան՝ պոռնկութեան եւ անառակութեան, եւ այլ զարչելի ախտերի, որոնք մարդուն ստորացնում են աւելի քան անասունները:

Մաշտոցն ուրիշ ազգերի իրաւարարութեան եւ յունական գիւաւոր «ի-

բաւուռնքի» մասին խօսելիս՝ մի խօսք անդամ չի տուած Հայերի Համար: Դրա փոխանակ նա սկզբի ճառերի մէջ խօսում է նաեւ դաւանաբանական խնդիրների մասին, որ նա չէր կարող անուշադիր թողնել: Այս մասին նրա եւ Եղնիկ Կողբացու տեսակէտները նոյն են եւ երկուսի մէջ եւս դրանք դրեթէ նոյն ձեւով եւ նոյն բառերով են արտայայտուած: Եղնիկի ուսումնասիրութեան մէջ կը յիշատակուին Համապատասխան կտորները նաեւ «Յաճախապատումից»: Առհասարակ ուրիշ դէպքերում էլ երկուսի մէջ կան նման կտորներ: Բերենք այստեղ մի հատուած, ուղղուած տարրապաշտութեան, կրակ ու ջուր եւ արեգակ պաշտելու դէմ, որի նմանը կայ եւ Եղնիկի մէջ, քանի որ դա արդիական նշանակութիւն է ունեցել այն ժամանակ:

«Եւ որք մոլորեցան ի ճշմարտութենէ անտի, բարկութիւն Աստուծոյ կայ մնայ ի վերայ նոցա: Զի զտարերս ամենայն աստուածա արարին, զչնչաւորս եւ զանչունչս, զջուր եւ զհոռ: Զի ջուր[ը]ն ի պէտս կենդանեաց արարան յԱստուծոյ՝ որ արբուցանեն զերկիր. եւ դարձեալ ապականին նեխելով եւ նուաղելով: Եւ հուր առ ի պէտս մեր արարաւ, որ զարմանօք վառի եւ սպասաւորէ մեզ եւ ի պակասել կերակրոյն, չիջանի եւ ապականի: Նոյնպէս եւ հողմք եւ ամպք ի պէտս եւս այլ արարածոց արարան, եւ ոչ ինքեանք եղեն. եւ ապականացուք են՝ յորդելով եւ պակասելով օգտել եւ վնասել, զիւրեանց տկարութիւնն ցուցանելով: Եւ երկինք եւ երկիր ոչ ինքեանք եղեալք եւ որ ի նոսա զեռունք իցեն եւ անչունչք, այլ յԱստուծոյ արարան, եւ ապականացուք են: Երկինք լուսաւորօք եւ երկիր կենդանեօք եւ հողմք եւ ամպք ի պէտս եւս այլ արարածոց արարան, եւ ոչ ինքեանք եղեն. եւ ապա յարարածոց Աստուծոյ աստուածա, սուտ են եւ ապականին, որպէս իմաստնոց է քաջայայտ: Նա եւ ոսկի եւ արծաթ եւ ակնք պատուականք եւ պղինձ եւ երկաթ ի մարդկանէ ճարտարաց ի պէտս ինչ իրաց կազմեցին, եւ կամ ի զարդ ինչ նիւթոյ հասարակաց արարչին առնելոյ իմաստութեանն Աստուծոյ նախախնամեալ: Զի երկինք եւ երկիր եւ ամենայն զարդ նոցա յԱստուծոյ արարան յոյնչէ եւ չեն աստուածք տարերքս ամենայն, այլ արարածք հասարակաց արարողին:

Արարածք են Աստուծոյ եւ լուսաւորք արեգակն եւ լուսին եւ տասեղք ամենայն, որք իւրեանց փոփոխմամբն ցուցանեն զիւրեանց սպասաւորութիւնն ըստ սահմանելոյն այլ եւս արարածոց: Եւ յայտ առնեն մեզ եթէ արարածք են օգտելով եւ վնասելով, ամարանի ջերմամբքն եւ ցրտութեամբ ձմեռանոյ, մանրապատում օգտի շահիւք եւ վնասակարութեամբ, որպէս իմանալի է: Զի որպէս մարդիկ ոչ կացին ի պատուիրանապահութեան Աստուծոյ եւ ըստ հրամանի դարմանողին յօգտակարացն ի վնասակարս: Որպէս ձմեռն ոչ միայն զովացուցանէ, այլ եւ սպաննէ. եւ ամառն ոչ միայն ջեռուցանէ, այլ եւ խորշակահար առնէ եւ հուր ոչ միայն ջեռուցանէ եւ զպէտսն ընու, այլ այրէ եւ ապականէ, ջուր ոչ միայն արբուցանէ զերկիր, այլ եւ ողողէ եւ վնաս առնէ: Այսպէս եւ ամենայն դարմանքն, որպէս իւղ եւ մեղր եւ գինի եւ այլն ամենայն ըստ նմին օրինակի: Եւ չափով են խնամք դարմանոցն, եւ անչափն տանջանք եւ մահ, զի սանձեցէ զմպիրհ եւ զյանդուղն կամս աղահուքեան եւ զանձնիխան կամացն զհոսումն եւ ի վայր ցնդումն անառակութեան եւ անխնայ չարութեան՝ որ է ճանապարհ անդորր, «ը տանի ի կորուստ» (1):

(1) Յաճախապատում, էջ 31 եւ հտ.:

4. Զեւը: — Այս ճառերից իւրաքանչիւրը բնականաբար նուիրուած է որեւէ թեմայի, բայց ճառագիրը երբեմն չի կենտրոնանում մի խնդրի շուրջ եւ թեթեւակի թռչում է զանազան կողմեր. ուստի եւ այդպիսի դէպքերում դժուար է լինում հետեւել մտքի զարգացմանը: Բայց միջնութիւնն առաջանում է նաեւ մտածութեան յորդութիւնից, նման վիճակների կրկնութիւնից տարբեր ձեւերով եւ առատաբանութիւնից: Կիրառուած են բազմազան ճարտասանական ձեւեր եւ որոշ եղանակներ, որոնցով հեղինակը ձգտում է հեշտացնել ճառերի ըմբռնումն ունկնդիրների եւ ընթերցողների համար: Այսպէս, օրինակ, նա նիւթը դառաւորում է մերթ թուարկութիւններով՝ նախ (կամ առաջին) ... երկրորդ... երրորդ եւ այլն, երբեմն միեւնոյն ճառի մէջ երկրորդ անգամ (ԺԸ. 201 եւ հտ.), մերթ ըստ մարմնի մասերի գործունէութեան՝ գլուխ, բերան, աչք, լսելիք, հոտոտելիք, ձեռք, սիրտ, փոր, ոտք, եւ այլն (Ի. 222 եւ հտ. 226 եւ հտն.). Երբեմն էլ նիւթը բացաղբում է ըստ աւետարանական «երանինների» (Ժ. 106 եւ հտն.) կամ թէ բազմազան կերպով եւ ընդարձակ վերլուծում է առաքինութիւնները՝ հաւատ, յոյս, սէր, հեղութիւն, քաղցրութիւն, խոնարհութիւն եւ այլն (ԺԱ. 121 եւ հտն.): Բերենք վերջինից մի կտոր՝ կրճատումներով:

«Մէր սուրբ՝ մայր է առողջութեան, անարատութեան, անբժութեան, որ խնամէ եւ յորդորէ յառաքինութիւն եւ յարդարէ յամենայն բարեկործութիւն: Մէր աղբիւր է ամենայն բարեաց, որ արբուցանէ զօւրբ անձինս, եւ է զբաւական ամենայն երանութեանցն, եւ մեծութեան պարգեւացն Աստուծոյ բաշխող: Մէր բղխումն երախտեաց Գրիստոսի, եւ վայելեցուցիչ յանապատում շնորհս նորա. լուծիչ խոովութեան եւ տուիչ խաղաղութեան. լուսաւորիչ մտաց եւ անդամոց: Մէր սուրբ՝ հոգւոյ եւ մարմնոյ անեղծ ստացուած է, որք ունին զնա միշտ... Մէր աւետեօք կենդանի յուսոյն սփոփիչ է նեղութեան եւ վշտաց, եւ լուծիչ ամենայն դժնդակութեանց ի վերայ եկելոց՝ որ զինուորին ընդդէմ առաքինութեան հանդիսից: Մէր սուրբ՝ երախտեօքն հրեշտակ է խաղաղարար, որ զցասումն մերժէ եւ զօխութիւն լուծանէ եւ զնախանձ արտաքս մղէ եւ ցածուցանէ զչար: Մէր սուրբ՝ այգի վայելուչ, որ խաղողով եւ գինեաւ զուարթացուցանէ զսիրտն եւ զզայրարանն ի արտմականացն եկամտից եւ ուրախ առնէ ի կամս տեսնն: Մէր սուրբ՝ ձիթենի պտղալից է ի սրտի բարեխորհին, մզելով զձէթ ի լուսաւորութիւն իմանալեաց եւ յօծումն, երեւելի անդամոցն ի զուարթութիւն: Մէր սուրբ՝ հոգեւոր կարգաց յարդարիչ է եւ մարմնուոր վարուց յանձնաձիչ. որ ի միտքին կապէ, եւ ոչ տայ բաժանել եւ քայքայել զհասարակաց բարին... Զի ամենայն արուեստք առաքինութեան սիրով յարդարին, սրբութիւն, արդարութիւն. եւ նոյաւ ցուցանեն զհանդէս լուութեան իւրեանց, որ է վարիչ չարի եւ յորդորիչ բարւոյ, զօրավիգն աստուածափրաց եւ կործանիչ խորամանկաց եւ մեղսասիրաց: Եւ խառնեալ սուրբ սէրն ընդ հաւատոց եւ ընդ յուսոյ՝ հանդիսանայ ի բարեպաշտութեան վարս, եւ միմեանց խաղաղութեամբն յայտնի առնէ զլուսաւոր կարգս» (ԺԱ. 125 եւ հտ.):

Յաճախ յօրինում է բովանդակութեամբ հակառակ, իսկ կազմութեամբ միանման, բազմաթիւ բաւական մեծ ասացուածներ, որոնցով նկարագրում է բարի ու չար դործեր ու վիճակներ եւ նրանց վարձատրութիւնները կամ

պատիժներն ըստ Ս. Գրքի (Ե. 41 եւ հտն.)՝ առհասարակ ձգտում է փոխաբերութիւններով եւ այլ բազմազան ձեւերով ու պատկերներով կենդանի դարձնել արտայայտութիւնը, օգտուելով երբեմն Ս. Գրքի խօսքերից: Այսպէս, օրինակ. «Այս եւ բոյսը չարութեան, զոր ժիր մշակքն քաղահան առնեն, եւ զրարի բոյսն սնուցանեն ոռոգմամբ շնորհալից արտասուօք եւ առաքինասէր վարուք» (ԺԸ. 202): «Որ յստակ խորհրդովք աղբիւրանան ի բարեգործութիւնս՝ յորդորումն առ երախտիս ամենայն հեռաւորաց եւ մերձաւորաց. ոռոգանել զանդս մտաց եւ անդամոց հոգեւոր շահիւք եւ մարմնաւոր պիտոյիւք. եւ այնպէս բազմացուցանել զպտուղս արդարութեան արմըտեացն ի վայելումն անմահ կենացն» (ԺԸ. 203): «Այսպիսի խրատու լինել աշակերտ եւ խորհրդակից, եւ մերկանալ զբօսանս աշխարհիս եւ զհոգս սնոտիս, եւ զգինուլ զհոգեւոր ազատութեանն լուսաւոր զգեստն, որ յառաքինութենէ կազմի անհամեմատ լուսովն» (ԺԸ. 205): «Զանմոյար գիտութիւն սփռել ի լսելիս մարդկան, զարթուցանել ի դործ բարեաց, եւ ունել զերասանակս անձնիշխան կամաց (Ե. 41): »Յերկրի որպէս ի ծովու ծփեցան հողմակոծեալ եւ մրկեալ մեղօք» (Դ. 37):

Սիրում է բնութիւնից ու կեանքից նմանութիւններ, երբեմն եւ հակադրութիւններ բերել՝ նիւթը պարզելու համար: Օրինակ՝ «Եւ որպէս արեգակնս այս, որ լուսաւորէ գերկիր եւ որ ի սմա են արարածք՝ որ երեւելիք են ի ծովու եւ ի ցամաքի, այսպէս հաւատոյն ճշմարտութիւնն եւ սրբութիւնն լուսաւորէ զմիտս սիրողացն Աստուծոյ» (Բ. 19): «Որպէս ամպ երբեմըն կարկտիւ եւ հրով չրջի եւ երբեմն քաղցր անձրեւով, այսպէս հրաման տեառն շարժի ի վերայ անարժանիցն բարկութեամբ եւ արժանաւորացն՝ քաղցրութեամբ ըստ արդար դատաւորութեանն» (Գ. 36): «Եւ որպէս ոչ է նման խաւար արեգական լուսոյ, սոյնպէս եւ ոչ արեգական լոյս կենդանի լուսոյ փառացն համեմատ է, զոր զգենլոց են սուրբքն զանստուեր լոյսն, զմշտնջնաւորն, զանփոփոխն, որ լին է կենդանարար բարութեամբք: Զի որպէս զգալիսս արեգակնս, յիմանալիսն Աստուած է՝ որ լուսաւորէ զամենայն» (ԺԲ. 155): «Եւ որպէս տղայքն, որ ոչ գիտեն բառիւք զպէտս ի մարցն խնամոցն առնուլ, այլ արտասուօք զպիտոյան խնդրեն եւ առնուն ի խնամոց սիրոյն, զի ոչ դադարեն ի լալոյ, մինչեւ ամենայն խնամք ի մարցն կատարի՝ ապա դադարէ եւ զուարճանայ եւ հանդի, այսպէս պարտ է մեզ լինել առ բարեգութ տէրն, որ խնամէ մեզ յաներեւոյթս արարչական սիրովն... որ ի ձեռն մարգարէից եցոյց զապաշխարութեան հանդամանս...» (ԺԹ. 212): «... Որ սաստիկ ունի զվէրս մեղաց... բազում ջանք (եւ) ջերմեռանդ արտասուօք եւ բեկումն սրտի... ի ներքս բերիցէ առ ի լուծանել զդժնդակ ձրմեռն խստութեան մեղացն. զի զարունն հոգեւոր երեւեսցի ի շնչել հարաւոյ ջերմութեան հոգւոյն: Եւ ի վերուստ սաստիկ անձրեւով... որ [պէս] երկիր զրոյս եւ զծաղիկս բացայայտէ, եւ տունիք՝ զսաղարթս եւ զպտուղս առ ի վայելիս թագաւորաց եւ ռամկաց, որովք զուարճանան, — սոյնպէս եւ որ ջերմութեամբ հոգւոյն զհոսանս արտասուացն հեղու եւ լուծանէ զկապանս ձմեռնային մեղացն, արձակին բոյսը առաքինութեանն եւ պտուղը արդա-

բութեան տնկոյն, որով ուրախանան երկնաւորք եւ երկրաւորք ի փառս Աստուծոյ» (ԺԹ. 214 — 215) :

Համեմատութիւններն երբեմն շատ ընդարձակում են եւ դառնում առանձին նկարագիրներ, ինչպէս, օրինակ, հետեւեալները: «Որպէս մանկունք, որ յորովայնի մարց լինին յապաժոյժ եւ ի խաւարի թաղեալ եւ ոչ գիտեն զերկրիս մայեչութիւն, քարեղական պայծառութիւն եւ զլուսնի եւ դաստեղաց եւ զժամուոց եւ դամսոց չըջագայութիւն, եւ զբուսոց եւ դտնկոց պտղաբերութիւն ի մայեյս կենդանեաց, եւ որ այլ եւս անասնոց նախիրք եւ դազանաց եւ թռչնոց որ ի կերակուր, եւ որք ի հնազանդութիւն են անկեալ, որք որդոց մարդկան ի ցամաքի եւ որք ի ջուրս են զուգակը որ պատրաստեալ որողայթիւք ըմբռնին յորսողաց, եւ որ այլ եւս իցեն վայելչութիւնք եւ պայծառութիւնք հանդերձից, եւ ոսկւոյ եւ արծաթոյ եւ ականց պատուականաց՝ որ ի զարդ մարդկան գործեցան եւ ի փառս թագաւորաց, յորս ուրախանան աշխարհասէրք. արդ՝ արպէս ոչ գիտել մանկանցն զայս կեանս եւ ոչ նման է յորովայնի կենացն, աշնապէս եւ ոչ մեղ իմանալ զհանդերձեալ կեանսն, եւ ոչ համեմատի այս լոյս եւ կեանք առ այնր կեանք եւ լուսաւորութիւն փառաց ամենազօր տէրութեանն, զոր ակն ոչ ետես եւ ունին ոչ լուաւ եւ ի սիրտ մարդոյ ոչ անկաւ, զոր պատրաստեաց Աստուած սիրելեաց իւրոց զանախանան երանութիւնսն ի Քրիստոս Յիսուս» (Ի. 220 եւ հտ.) :

Հետաքրքիր է նաեւ հետեւեալ ընդարձակ համեմատութիւնը. «Որ զգարբնութիւնն ուսեալ կամ զոսկերչութիւնն կամ զայլ արուեստ՝ ի մտի ունի զհանգամանս իրացն եւ սկահուցն զկազմս, եւ խոկայ միշտ, զի կարասցէ զեղեցկագոյն յօրինել գէնս կամ զարդս կամ այլ ինչ գործուածս՝ որ ըստ աշխարհիս է իմանալ: Նոյնպէս եւ բժիշկը որ երակօքն իմանան զցաւս եւ դեղովքն զառողջութիւն շնորհէն ի շնորհացն Աստուծոյ: Այլ եւ հանդերձաբարք եւ շինողք եւ հողագործք եւ խորտկարարք, եւ որ այլ եւս արուեստք ի պէտս մարդկան բնաւորեցան, ո՞չ ապաքէն յԱստուծոյ շնորհացն ունին զմտառութիւն, որ գովութեան եւ պատուի արժանի են եւ վարձուց, որք առնուն: Իսկ որք ծուլութեամբ եւ արհամարհանօք յանցանեն ըստ հնարագիտութեան արուեստիցն, անպիտանս առնեն. ապա եւ զուշն ի յիշատակաց արուեստիցն աստանդեցուցանեն ի ծուլութենէն եւ տղեղութիւն եւ խանդաւորումն երեւութանալ, որպէս անհանձարից. եւ արուեստքն անկանին ի հնարագիտութենէ իմաստից եւ գործն անարգի եւ անպիտան լինի, եւ արուեստագէտքն անպիտանն եւ ամօթալից լինին, եւ անկանին ի տոյժս, ի տուգանս եւ ի տանջանս՝ անարգեալք յամենայնէ, — աշնապէս եւ կարգ քրիստոնէութեան եւ աստուածապաշտութեան է զզուշալի. զի ամենայն իմաստութեամբ եւ հնարագիտութեամբ ուղղեցոյց զբարսն եւ զզգայարանսն ի լաւագոյնսն մարդապետութեամբ հոգեւոր օրինացն եւ ըստ հանձոյից բարերար կամաց արաբչին: Զտիւ եւ զբիշկր ի կամս տեսուն խորհել...»: — Եւ այնուհետեւ շատ երկար ճառում է, թէ ինչպէս պէտք է մարուի բարեպաշտ քրիստոնեան (Ե. 48 եւ հտն.) :

Իբերիք եւ հետեւեալ կտորը, որի մէջ թանձրացած ձեւով բացատրւում է միջնադարեան քրիստոնէական հայեացքը մարմնի եւ հոգու յարաբերու-

Թեան մասին: «Պահք զծածկեալ հիւանդութիւնս որ ի մարմնի՝ արտաքս հանէ. որպէս զեղ մաղձոյ, որ ընդ ճաշակելն իւրում զմաղձն արտաքս փսիւէ եւ զառողջութիւն տայ, սոյնպէս եւ զմեղսն՝ պահք. զի ի նուազել կերակրոց եւ մարմինն հանդարտանայ եւ սրբի: Զի մարմնոյ զհետ երթեալ՝ կորուստ անձին ստանայ. իսկ զհոգւոյ՝ զկեանսն յաւիտենականս ի տէր: Պահք զօրացուցիչ եւ հուպեւոր վարուց եւ խափանիչ մարմնական շարժմանց. զի ի զօրանալ միայն՝ միւսն տկարանայ: Զի որպէս զիշակեր թռչունք տկարանան ի թռչել յանխնայ ուտելոյն եւ դիւրաւ ըմբռնին յորոտոյց ի մահ, իսկ սակաւակերքն երազաթոռիչք են եւ անըմբռնելիք յորոգայթադիր որսողաց, սոյնպէս է իմանալ զորկորամոլսն եւ զպարկեշտսն ի պահս սուրբ» (Թ. 96 եւ հտ.):

Մեսրոպ Մաշտոցի անունով մնում են եւ որոշ թուով հոգեւոր երգեր, որոնց մասին կը խօսուի յետոյ:

## ԵԶՆԻԿ ԿՈՂԲԱՑԻ

ՆԻ ՄԻԶՆԱԴԱՐԵԱՆ ՔՐԻՍՏՈՆԵԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀԱՅԵԱՑՔ

1. Կեանք: — Եզնիկ Կողբացու կենսագրութեան մասին շատ սակաւ տեղեկութիւն ունենք: Կորիւնը պատմում է, թէ երբ Մաշտոցը վերադառնում է երկրորդ անգամ ի Վրաստան արած այցելութիւնից, այն ժամանակ Սահակն ու Մաշտոցը «եղրարս երկուս յաշակերտացն» — աշակերտներից երկու եղբայրների, Յովսէփին եւ Եզնիկ Կողբացուն ուղարկում են ասորիների կողմերը, Եզեսիա քաղաքը, որպէսզի ասորերէնից հայերէն թարգմանեն «նրանց սուրբ հայրերի ականդութիւնները»: Այդ թարգմանիչները կատարում են Սահակի ու Մաշտոցի հրամանը եւ թարգմանութիւններն ուղարկում են «պատուական հայրերին», իսկ իրենք անցնում, զնում են յունաց կողմերը, Կոստանդնուպոլիս: Այստեղ նրանք «ուսեալք եւ տեղեկացեալք» — սովորելով եւ տեղում ծանօթանալով՝ կարգւում են հելլենական լեզուի թարգմանիչներ:

Այդ ժամանակ տեղի էր ունենում Եփեսոսի ժողովը, որով հետաքրքրւում էին բնականաբար նաեւ Հայաստանում: Ուրիշ աղբիւրից իմանում ենք, որ Եզնիկը Կոստանդնուպոլսից մի թուղթ է դրել Մաշտոցին Եփեսոսի առաջին ժողովի մասին՝ նրան հաղորդելով, թէ ինչ որոշում է արուած (1): Թարգմանիչներն իրենց փորձը վերջացնելուց յետոյ, — ասում է Կորիւնը, — Կ. Պոլսից վերադառնում են՝ բերելով իրենց հետ Ս. Գրքի «հաստատուն օրինակներ», եւ «չառ շնորհադիր հայրերի ականդութիւններ», Նիկիոյ եւ Եփեսոսի ժողովի կանոնները: Այնուհետեւ պատմում է Կորիւնը, որ Սահակը Եզնիկի հետ միասին՝ բերնած ստոյգ օրինակներով հաստատում է Ս. Գրքի առաջուայ շտապով կատարած թարգմանութիւնը, եւ վերջն աւելացնում է, թէ նրանք Ս. Գրքի շատ մեկնութիւններ են թարգմանում: Այսպէս՝ տեսնում ենք, որ Եզնիկը թարգմանական մեծ գործունէութիւն է ունեցել: Սահակի հետ նա է կատարել պատասխանատու թարգմանութիւններ, անշուշտ այն պատճառով, որ նա հմուտ է եղել ոչ միայն ասորերէն եւ յունա-

(1) Տե՛ս Արքեւում՝ «Կնիք հաւատոյ»:

ըէն լեզուներին, այլեւ ժամանակի գիտութեանը, ինչ որ եւ մենք տեսնում ենք նրա մեղ չափած գրուածքից :

Արտաշատի ժողովին (449 թ.) մասնակից եպիսկոպոսների ցուցակի մէջ, որ բերել է Եղիշէ պատմապիբը, չորրորդ տեղում յիշուած է «Եզնիկ եպիսկոպոս Բագրեւանդայ» : Ընդունում են, թէ դա նոյն Եզնիկ Կողբացին է : Եւ այդ շատ հաւանական է : Այդ խիստ բաղձամարդ ժողովը, որին ներկայ են եղել հոգեւորականներ եւ աշխարհականներ, տեղի է ունեցել Մաշտոցի աշակերտ Յովսէփի գլխաւորութեամբ՝ զրադաշտական կրօնը մերժելու համար : Եթէ Եզնիկը դեռ կենդանի եղած լինէր այն ժամանակ, դժուար թէ նա, մեծ գործիչը, որ լաւ ծանօթ էր զրադաշտական կրօնին, պակասէր այդ ժողովին :

Վերջերս առանց որեւէ հիմքի, ընդդէմ եղած փաստերի, այն կարծիքն առաջ քաշուեց, թէ իբր ոչ մի\* դրական հիմք չկայ, թէ Եզնիկը կրօնաւոր է եղել եւ կամ «հայոց եկեղեցու հոգեւոր գործիչ, հայր» եւ «հայոց եկեղեցու հայրերից մինը» : Իբր Կորիւնն այդ մասին «ոչինչ որոշ» չի յայտնում, եւ իբր ոչինչ հիմք չկայ ստելու, թէ «Եզնիկը, Ընդդէմութեանց գրքի հեղինակը, եղել է հայոց եկեղեցու հայր», եւ թէ իբր «հայկական իրականութեան այս առաջնորդ անձը գտնուել է այն դարաշրջանի այս կամ այն քրիստոնէական հերձուածի բանակում», — ուրեմն Եզնիկը հերետիկոս, — եւ իբր «չափ կասկածելի է եւ բոլորովին չի ապացուցուած Եզնիկի պատկանելը հոգեւորական միջավայրին» (1) : Այսպիսի անհիմն կարծիքներ բաց թողնելը պատահում է յաճախ հին հայրէջքը լաւ չիմանալուց եւ նիւթը հիմնովին չուսումնասիրելուց : Որ Կորիւնը Յովսէփ Պաղնացուն եւ Եզնիկ Կողբացուն անուանում է «եղբարս», այդ չի նշանակում, թէ այդ երկուսը բնական ծննդով արեւնակից եղբայրներ էին, այլ նշանակում է՝ նրանք կրօնաւոր էին : Այն շրջանում եւ յետոյ կրօնաւորները, վանականները, կոչուած էին եղբայր, իսկ վանքերը՝ եղբայրանոց : Ապա որ Եզնիկ Կողբացին եղել է հայոց եկեղեցու հայր, եւ մինչեւ 19-րդ դարի վերջերն՝ այդպէս համարուել է, այդ յայտնի է : Հնուց անտի, նոյնիսկ Արտաշատի ժողովից մի 150 տարի յետոյ, նա մեր եկեղեցու հայրերից մէկն է : Կոմիտաս կաթողիկոսի օրով կազմուած կայ մի մեծ ժողովածու «Կնիք հաւատոյ ընդհանուր սուրբ եկեղեցւոյ» վերնագրով «յուզղափառ եւ սուրբ հոգեկիր հարցն մերոց դաւանութեանց», — «մեր ուղղափառ եւ սուրբ հոգեկիր հայրերի գաւառութիւններէց» (2) : Այդ հայրերի մէջ է եւ թարգմանիչ Եզնիկ Կողբացին, որի գրուածքներից բերուած են երկու գաւառական հատուածներ (3) : Հէնց այն պատճառով, որ նա հայոց եկեղեցու հայր է, նրա գրուածքն ստանում է աւելի մեծ պատմական արժէք :

2. «Եղծ աղանդոց» : — Եզնիկի ինքնագիր երկերից մեղ հասել է մէկ շատ կարեւորը, զժրախտաբար միակ ձեռագիր օրինակով : Դա առաջին անգամ տպագրուել է 1763 թ. Զմիռնիայում «Գիրք ընդդէմութեանց» վերնա-

(1) Վ. Կ. Զալոյեան, Հիմքերով դարի հայ փիլիսոփայ Եզնիկ Կողբացու ուսմունքի հարցի շուրջը (ռուսերէն), Երեւան, 1940, էջ 16, 61 եւ հտ. : Այստեղ կարելի է գտնել մասնագրութիւն Եզնիկի մասին :

(2) Կնիք հաւատոյ ընդհանուր սուրբ եկեղեցւոյ, յուզղափառ եւ ս. հոգեկիր հարցն մերոց դաւանութեանց յաւուրս Կոմիտաս կաթողիկոսի համահաւաստելով, Էջմիածին, 1914 :

(3) Անդ, էջ 51, 130. Եզնիկի թուղթը Մաշտոցին :



գրով (1) : Վենետիկում 1826 եւ 1850 թուերին նոյնը տպագրուած է այս վեր-  
նագրով . «Եղեւկայ Կողբացոյ Բագրեւանդայ եպիսկոպոսի Եղծ աղանդոց» :  
Հետագայ տպագրութիւններ ժամանակ պահուել է սոյն «Եղծ աղանդոց»  
վերնագիրը (2) , որով յայտնի է այդ գիրքը : Եղեւկի այս աշխատութիւնն  
խակապէս մի «Հակաճառութիւն» կամ «յանդիմանութիւն» է , եւ պէտք էր  
կոչել այն՝ «Հակաճառութիւն (կամ յանդիմանութիւն) աղանդոց փիլիսո-  
փայից եւ հերձուածողաց եւ քէշին պարսից» (3) : Այդպէս անուանել են ճիշդ  
գարում նման գրուածքները , որոնք ուղղուած են եղել «ոչ ուղիղ» մտածող  
հակառակորդների ուսմունքների դէմ : Եւ Եղեւկն իր երկի մասին խօսելիս  
գործածում է «ճառել , ճառ , յանդիմանել» բառերը : Բացի վերնագրից՝ այդ  
գրուածքի մէջ կան եւ ուրիշ պակաս մասեր , առանձնապէս Պապոսի փիլի-  
սոփայութեան վերաբերեալ :

3. Հակաճառութեան նպատակն ու եղանակը : — Եղեւկի այս աշխա-  
տութիւնը կարելի չէ համարել արդիւնք միայն հեղինակի անհատական հար-  
ցաւիրութեան եւ ասել , թէ «նա իր աշխատութեամբ լոկ , միայն փիլիսոփա-  
յի է բարու եւ չարի առեղծուածի մասին» (4) : Դա նոյնպէս արտայայտու-  
թիւն է իր ժամանակի եւ բաւարարութիւն պիտի տար իր ժամանակի գործ-  
նական պահանջին , ինչպէս ուրիշ ամէն երկ այն շրջանում : Հեղինակն ինքը  
յայտնում է իր գործի ծագման եւ նպատակի մասին՝ այսպէս . «Մեզ հարկ ե-  
ղեւ ի սիրոյ բարեկամաց , եւ յոչ ուղիղ հայեւոյ ընդդիմակացն , ըստ մերում  
տկարութեան . . . մխել ի խնդիր ճառիցս . մանաւանդ զի յուսացեալ եւս վըս-  
տահ իցեմք յուղղոց ունկնդրաց ի կամացն մտադիւրութիւն . ուստի եւ լինի-  
ցի նոցա զնշմարիտն ուսանել , եւ մեզ ոչ ի դուր ինչ գրանս ծախել : Քանզի  
ոչ եթէ անիրաւութեամբ ինչ յաղթել ջանամք , այլ իրաւամբք զճմարիտն  
ուս[ուց]անել» (էջ 16 եւ հտ .) : Շատ պարզ երեւում է , որ ժամանակի մտա-  
ւորականները երկու խումբ են կազմած եղել . մէկը՝ Եղեւկի եւ իր բարե-  
կամների պէս մտածողները , միւսը՝ ընդդիմակները , այսինքն հակառակնե-

(1) «Գիրք ընդդիմութեանց , արարեալ ի սրբոյ Եգմեկ Կողբացոյ Հայոց վարդապե-  
տէ եւ յաշակերտէ մեծի Բարգամայի մերոյ սրբոյս Մեսրոպայ» : Առաջարանի մէջ Յակոբ  
պատրիարքը գրում է . «Ձերկար ճառակերպ գրեալսն՝ ըստ զմագանիցն պարբերութեանց  
իմացուածոյն ի գլուխս 76 բաժանեցի . զի ընթերցողացն բարձցի ճանճութիւն , եւ հրաւան  
հտու տպագրեցման» :

(2) «Եղեւկայ վարդապետի Կողբացոյ Եղծ աղանդոց» , Փարիզ 1860 . նոյնը մահւ  
թիփիզ , 1914 : Այս վերջինը մեր այստեղ գործածում է :

(3) Սգմիկն , ինչպէս եւ ուրիշները , «աղանդ» բառը գործածում է «կրօնք» բառի նշա-  
նակութեամբ մահւ փիլիսոփաների համար , օրինակ՝ «ի պէտպէս աղանդս փիլիսոփայից եւ  
հերձուածողաց» (էջ 104) : Տե՛ս եւ էջ 159 , 164 . իսկ էջ 142՝ «եւ բազում կրօնք փիլիսոփա-  
յից» :

(4) Զալոյեան , Հիմնադրող դարի հայ փիլիսոփայ Եգմիկ Կողբացու ուսմունքի հարցի  
շուրջը , էջ 60 :

րը, որոնք, ըստ Եզնիկի, ուղիղ՝ հայեացք չեն ունեցել: Եւ Եզնիկը ձեռնարկել է իր գործը դրդուած բարեկամների սիրուց [որոնք երեւի թախանձել են այդ անել] եւ հսկառակորդներ ի նշ ուղիղ հայեացքից, վստահ լինելով, որ ուշադիր ունենդիրները նշմարիտը կը սովորեն, եւ ինքն իր խօսքերը զուր մատնած չի լինիլ:

Ինչքան էլ Եզնիկի այս երկով մեր գրականութիւնը պրեթէ սկզբից անցնում է տեսականին, բայց եւ այնպէս այս տեսականի միջոցով էլ դարձեալ գործնականն ունի նպատակ, այն է՝ սովորեցնել նշմարիտը, եւ սովորեցնել ոչ թէ «անիրաւութեամբ» յաղթելով, այլ «իրաւամբ», այսինքն համոզելով:

Թէ ինչ է նշանակում «իրաւամբ» սովորեցնել, այդ էլ պարզում է ինքը հեղինակը. «Եւ արդ եկեղեցւոյ Աստուծոյ գործ այն է, զարտաքինսն իրօք ճշմարտութեան առանց դրոց յանդիմանել, եւ զկարծեալսն ներքինս եւ ոչ ճշմարտեալս՝ գրովք սրբովք յանդիմանել» (էջ 78), — արտաքիններին, այսինքն ոչ քրիստոնեաներին, առանց Ս. Գրքի, ճշմարիտ իրականութեամբ յանդիմանել, իսկ կարծեցեալ, բայց ճշմարտութեան չհասած ներքիններին, այսինքն քրիստոնեաներին, Ս. Գրքով յանդիմանել: Կը նշանակի՝ քրիստոնեաների համար, որոնք ընդունում են Ս. Գրքի հեղինակութիւնը, բաւական կը լինէր այս գրքից վկայութիւններ բերել՝ ճշմարիտը նրանց սովորեցնելու համար, իսկ հեթանոսների համար, որ չէին ընդունում Ս. Գրքի հեղինակութիւնը, նա դիմում է իրականութեանը, բնութեանը, բնականին, քրիստոնեաների համար՝ երբեմն եւ երկուսին՝ «յամենայն աստուածատուր Գրոց եւ ի բնութենէ արարածոց յայտնի է» (էջ 68. ԻԴ): Մերժում է այն, որ «ոչ ըստ բնութեան» է (էջ 69):

Ս. Գրքին դիմելիս նա սովորաբար մեկնութեան ուղին է բռնում: Իսկ ոչ քրիստոնեաների դէմ նրա գէնքն է տրամաբանական դատողութիւնը, դիալեկտիկան: Բերում է ընդդիմադրական կարծիքները՝ սովորաբար «ասեն» բառով, եւ մի առ մի քննարկում է, կարծես թէ նրանց հետ, դէմ ու դէմ կանգնած, վիճելով. «զի յորժամ ճշդիւ մրցութիւնք լինիցին, — գրում է նա, — դիւրաւ վայտնութիւն ճառիցն յանդիման կացուցանիցեն» (էջ 26. Ժ): Նա բանավարութիւնն անում է յաճախ դիւեմալով, երկու հակառակ նախադասութիւններից կադմուած արդումենտով, որ տանում են մի եզրակացութեան: Օրինակ՝ պարսից քէչի սկզբնական աստծու, Զրուանի գոյութիւնը մերժելու համար՝ նա այսպէս է բանաւարում: Ինչ որ կայ, — ասում է նա, — կա՛մ արարիչ է, կա՛մ արարած: Զրուանն արարիչ չէ, որովհետեւ Որմիզդն ու Արմն են արարիչ ըստ պարսից քէչին: Զրուանն արարած էլ չէ, որովհետեւ, ըստ պարսից քէչի, Զրուանից առաջ մեհադոյն ոչինչ, եւ նոյնիսկ ոչ մի բան չեն դնում, որ նրան ստեղծէր: Ապա ուրեմն Զրուանը չի եղել եւ չկայ:

4. Յօրինելու արուեստը: — Եզնիկի այս երկն աչքի է ընկնում եւ մատենագրական արժէքով, իր գեղեցիկ ձեւով: Դա մի արձան է հեղինակի բազմակողմանի ծանօթութեան, մեծ հմտութեան, նուրբ ու ճիշդ մտածութեան, այլեւ հայոց լեզուի, որ իր գրականութեան սկզբում ընդունակ է ե-

ղել վերացականի կանոնաւոր, ճիշդ ու պարզ արտայայտութեան, յստակ ու վճիռ ոճով: Զկան դեռ պիտական որոշ տեքմիններ, բայց Շգնիկը կարողանում է գտնել հարկաւոր բառերը, երբեմն նոյն նշանակութեան համար երկու-երեքը, ինչպէս են՝ չորս տարր (էջ 57), չորս հիւթ (էջ 64), չորս բնութիւն (էջ 9) (1), անձնիշխանութիւն, կամակար իշխանութիւն, կամակարութիւն (էջ 30) (2): Զկան դեռ, օրինակ, «բազազրել», «բազազրեալ» բառերը, որոնց փոխանակ գործածում է՝ յօգել (3), յօգուածոյ: Բայց կան արդէն այսպիսի բազազրեալ բառեր՝ առնուլ (որի փոխանակ գործածում է եւ լնուլ), յառաջադրել (էջ 34), կանխագէտ (էջ 55):

Երբեմն տեքմինների պակասը լրացնում է վերացական նշանակութեան համար ֆիզիքական նշանակութիւն ունեցող բառերի գործածութեամբ, կամ շրջարանութեամբ, օրինակ՝ «այն յորում էն, քան զայն որ ի նմա էն՝ մեծ գտանի», որ այժմ արտայայտում ենք այսպէս՝ պարունակազր պարունակեալից մեծ է: Բայց չնայելով դրան՝ նրա դրութիւնը միշտ հեշտ հասկանալի է մնում, միաժամանակ եւ հաճելի: Նա յօրինում է բազմազան ու դաշնակաւոր, ընտիր եւ ազնիւ ոճով, որին յատուկ է պէսպիսութիւնը համանիշ բառերի գործածութեամբ: Շատ անգամ վերացական միտքը նա պարզում է համեմատութեամբ, թանձրացական, կոնկրետ պատկերով բնութիւնից: Օրինակ՝ հէնց սկզբում գտնում ենք նոյն մտքի պէս-պէս արտայայտութիւններ, այլեւ ետեւից ուսուկները նմանութեամբ. «Յորժամ զաներեւութէն եւ զնորին զմշտնջենաւոր զօրութենէն ճառիցէ ոք, քանզի մարմնաւոր լեալ է, պարտի զմիտս յստակել եւ զխորհուրդս սրբել, զյոյոս շարժմանց պարզել, զի յայն դոր առաջի եդ՝ հասանել կարասցէ: Նա եւ որ ընդ ճառապայթս արեգականն հայել կազմիցի, պարտի զսղտորութիւն աշացն՝ զազտն եւ զրիժն ի բաց պարզել, զի մի՛ մթաբքն՝ որ դրօք չողայցեն, արգել հայելոյ ի յստակութիւն լուսոյն լիցին»: Յաճախ նա գործածում է բարդ նախադասութիւններ, կամ ազատ է շարժւում բառադասութեան վերաբերմամբ, իրարուց շատ հեռացնում է միմեանց վերաբերող բառերը, ինչպէս վերեւում «մի՛ — լիցին». բայց չնայելով դրան՝ միշտ պարզ ու հասկանալի է մնում, եւ նոյնիսկ դրանով աւելի ազդեցութիւն է գործում:

Ոճի այս ընտիր յատկութիւնները նա ձեռք է բերել, անշուշտ, վարժուելով իր արած բազմաթիւ թարգմանութիւնների վրայ, բայց կան նաեւ այնպիսիները, որոնք բխում են հեղինակի անձնական խառնուածքից: Ինչքան էլ նա գործ ունի վերացական դատողութիւնների, տրամաբանական բանաւարութեան հետ, բայց ամէն ինչ անում է մեծ ճաշակով, նիւթին պատշաճաւոր եւ դեղեցիկ ձեւով: Երբեմն նա չի կարողանում սառն ու հանդիստ մնալ, վարւում է իրեւ ճարտասան, կարծես դիմացին իսկապէս կան «ունկընդիրներ», իր «ընդգրկմակները», և նրանց է ուղղում իր խօսքը վերացական աներեւոյթ զօրութեան, մի էութեան հաւատարմողի զգացումով լցուած,

(1) Յաճախապատում՝ չորս թիւք (28, 174), տարր (31, 27):

(2) Յաճախապատում՝ մոյնը, այլեւ՝ ազատ կամք:

(3) Յաճախապատում՝ մոյնը, այլեւ՝ կազմել:

մերթ հիացմունքով իրար հակառակ չորս տարրերից՝ յօրինուած բնութեան վրայ, կամ զայրացած, կամ հեղնանքով ու ծաղրով վերաբերուելով նիւթական իրերը պաշտպանողներին: Պարզ երեւում է, որ նրա գրուածքի նիւթըն իր ժամանակի համար արդիական կենդանի նշանակութիւն է ունեցել, ինչպէս, օրինակ, հետեւեալի մէջ, որ բերւում է այստեղ իբրեւ մի նմուշ նրա յօրինելուն, որ եւ պարզապէս ուղղուած է արեգակ ու լուսին պաշտողներին, տարրապաշտութեան դէմ, կրակի ու ջրի եւ այլ պաշտամունքի դէմ, ինչպիսին էր զրադաշտական կրօնը:

«Արդ բարեոք է արեգակն եւ գեղեցիկ բնութեամբ, եւ մեզ եւ ամենայն արարածոց՝ որ ի ներքոյ երկնից՝ յօգուտ եւ ի դարման, իբրեւ ճրագ մի ի մեծի տան ի մէջ ձեղունան եւ յատակի լուցեալ՝ առ ի գիտաւարն եւ զստուերն զերկուց մեծացն անօթոց ի բաց ի միջոյ փառատելոյ. բայց ինքն թէ իցէ եւ լթէ չիցէ՝ զայն ոչ դիտէ, զի չէ ի բանաւորաց եւ ի մտաւորաց. նոյնպէս եւ այլքն յանշնոցն արարածոց: Եւ թէ Զուր թէ հուր թէ երկիր թէ օդ, թէ իցեն եւ թէ չիցեն՝ զայն ոչ դիտեն, եւ զսպասաւորութիւնն՝ յոր կարգեցան՝ անդադար մատուցանեն, վարելով այնր՝ որ կազմեացն զնոսա: Եւ մեզ ոչ անարգեմք զնոսա, եւ ոչ պաշտօն մատուցանեմք նոցա. այլ հալեցեալ ընդ նոսա՝ փառաւորեմք զկարգիչն նոցա եւ զյօրինիչ, զի մեզ ի պէտս են, եւ կարգչին իւրեանց ի փառս:

ԶԽա՛րդ պաշտիցեմք զարեգակն, որ մերթ կոչի իբրեւ դժառայ առ ի սպասն՝ յոր կարգեցաւ՝ հասանելոյ, եւ մերթ երթայ զօղէ իբրեւ զարհուրեալ, եւ տայ տեղի խաւարին լնուլ զմիջոց ի մեծի տանս. եւ ընդ ժամանակս ժամանակս ի խաւար դառնայ՝ առ ի յանդիմանութիւն եւ յամօթ իւրոցն պաշտօնէից, յայտ արարեալ լթէ չեմ եւ արժանի պաշտաման, այլ այն՝ որ դիւ եւ զամենայն տիւ լուսաւոր պահէ, եւ զցայգ զօղեցուցանէ. եւ երբեք երբեք խաւարեցուցանէ՝ եւ իբրեւ խօսուն բերանով անշշունջն բողբոջ՝ եթէ չեմ արժանի պաշտօն առնելոյ, այլ պաշտօն հարկանելոյ: Կամ գլուսին՝ որ ամսոյ հիւժանի, զրեթէ եւ մեռանի, եւ ապա սկիզբն առնուէ կենդանանալոյ, զի քեզ զյարութեան օրինակն նկարիցէ: Կամ զօդ՝ որ մերթ կոչիցէ վարադացեալ՝ հրամանաւ, եւ մերթ սարսէ ի գոչելոյն՝ սաստիւ: Եւ կամ գհուր՝ որում եւ զքեզ իսկ երկրորդ արարիչ կազմեաց յօրինին, զի յորժամ կամիցիս՝ վառիցես. եւ յորժամ կամիցիս՝ խափուցանիցես: Կամ զերկիր՝ որ հանապազ բրեմք, եւ ցանկ կոխեմք եւ զաղբ զմեր եւ զանասնոց մէրոց ի նա հեղումք: Կամ զձուրս՝ զոր հանապազն բմպեմք, եւ զանուշութիւն նոցա ի ժանտահոտութիւն ի փորի միւս՝ զարձուցանեմք, եւ զներքին եւ զարտաքին աղտեղութիւնս մեր նոքօք սրբեմք:

Եւ այսու ամենայնիւ յայտ է՝ թէ զոր առ աստուածսն ունին, անարգեն շատք եւ անպատուեն: Նա եւ դողումն է եւ սոսկումն ունի զարարածսն, յորժամ զպատիւ արարչին ոք նոցա մատուցանիցէ, եւ յայտ առնէ երկիր շարժելովն, եւ լուսաւորքն խաւարելովն, եւ օդըն գժգմելովն եւ ծածմնելով, եւ ծով սաստկութեամբ ալեացն սպառնալիօք: Զի թէ ոչ սաստ արարչին նահանջէր զնոսա, մի մի ի նոցանէն բաւական էր զամենեւին քատակել՝ առ ի խղրելոյ զվրէժ անարգանաց հասարակաց արարչին: Կամ ծով ծածկելով, որ տկար աւազովն պաշարեալ՝ չիշխէ անցանել ըստ հրաման: Կամ երկիր կլանելով, որ ի վերայ ոչնչի կայ հաստատեալ, եւ յոչինչ դառնալ եւ դարձուցանել չէ պատշաճ զիւր զրնակիչսն: Կամ հողմ պարտաւեցուցանելով, որ կենդանութիւնն է ամենայն շնչաւորաց, եւ չիշխէ արգելուլ զկենդանութիւնն՝ առանց հրամանի կենդանապահին: Կամ օդք երբեմն զսառնամանիսն շրնչելով, եւ երբեմն զխորշակն բերելով. եւ լինէր ամենայն ինչ ոչ ինչ:

Այլ նա աւաստիկ իրելու զկտուս իմն լծեալ ի չորից երիվարաց զաշխարհս տեսանեմք, ի ջերմութենէ, ի ցրտութենէ, ի ցամաքութենէ եւ ի խոնաւութենէ. եւ զօրութիւն իմն ծածուկ կտաւալար, որ զչորս կապեցողսն ընդ միմեանս ի հաշտութեան եւ ի հաւանութեան պահեալ նուաճէր: Ամենայն կառք ի համազգեաց երիվարաց լծին, բայց միայն այսց կառաց՝ որ ի համազգեաց լծեալ են. եւ որ ի համազգեացն լծեալ են՝ երբեմն սայթաքին, երբեմն օձռեն եւ ի տապնապի զկտաւալարն եւ զանձինս կացուցանեն. եւ երբեմն խորատկումն իսկ կառացն գործեն. եւ յորժամ ողջ կառքն իցեն, եւ ողջ կտաւալարն, եւ վարժ երիվարքն, ուշ կռեալ ի հանդէպ երեսացն եւեթ արշաւին. եւ այս կառք զարմանալիք ի հակառակ եւ յանման երիվարաց լծեալ եւ ծածուկ ձեռամբ ուղղեալք, ոչ ի միմիայն կողմն ի հանդէպ երեսացն եւեթ արշաւին, այլ յամենայն կողմանս վարդին, եւ ընդ հանուր արշաւին, եւ ընդ քնուս սլոնան, եւ ամենայնի բաւական են: Յորժամ ընդ արեւելս բնթանան, չէ ինչ արգել՝ թէ ընդ արեւմուտս ոչ արշաւիցին, եւ յորժամ ընդ հիւսիսի վարգին, չէ ինչ արգել՝ թէ ընդ հարաւ ոչ սուրայցեն, զի ձեռն կտաւալարին բաւական է յամենայն կողմանս զիմեցուցանել, եւ ընդ չորս անկիւնս տիեզերաց արշաւեցուցանել» (էջ 11 եւ հան.):

Այսպիսի հատուածներով Եզնիկի երկը ղառնում է արդէն մի յիշատակարան դեղեցիկ գրականութեան: Բայց եւ այնպէս աւելի կարեւորը եւ հետաքրքիրն այն չէ, թէ ինչպէս է նա յօրինում, որքան այն, թէ ինչ է նա հերքում եւ ինչ հաստատում: Արդարեւ, նրա քարոզած տեսութիւնն եւ հերքելու ու մեկնելու եղանակներն ինքնուրոյն չեն, այլ մինչեւ Երդ գարն ընդհանուր եկեղեցու մէջ ընդհանրացած էին, բայց նա այդ բերում է այնպիսի մի յստակ ու պայծառ ձեւով, նիւթի լիակատար ուսումնասիրութեամբ, որ նրա գործն ապագայի համար մատենադրական մեծ նշանակութիւն է ունեցել եւ կարելի է ասել, թէ նրա երկով արդէն քրիստոնէական աստուածաբանութիւնը, միջնադարեան քրիստոնէական աշխարհայեացքը, հաստատուած է մեր գրականութեան մէջ ամբողջական տեսութեամբ եւ հակառակորդներին տրուած ուժեղ հարուածներով:

5. «Ճշմարիտը»: — Ի՞նչ է «ճշմարտութիւնը», որ ջանում է սովորեցնել Եզնիկը, կամ ի՞նչ է նրա հակաճառութեան նիւթը: — Այդ շատ պարզ եւ որոշ դնում է նա իր գրքի հէնց սկզբում: Դա գոյի, էութեան կամ է՛ի խնդիրն է, որ հետաքրքրում էր ժամանակի մտաւորականներին, կրօնի հետ կապուած կամ կրօնական պարուտակով փաթաթուած, իրեւ աստուածութեան խնդիր: Դա քրիստոնէական կրօնի էական սկզբունքն էր՝ մէկ բարի էութիւն կամ աստուածութիւն, որ փոխանակ բազմաստուածութեան արդէն քարոզուած էր Հայաստանում եւ պաշտօնապէս ընդունուած, որ եւ Եզնիկը ձեռնարկում է համոզիչ տրամաբանութեամբ հաստատել: Նա ամենից առաջ ձեռնարկելով ճառել «զանհրեւութէն եւ զնորին զմշանջնաւոր զօրութենէն»՝ բերում է այդ մասին իր դաւանանքը, որ եւ եկեղեցունն է, ինչ որ բնականաբար զանում ենք եւ «Յաճախապատումի» մէջ: Նա թւում է գոյի, էութեան ստորոգելիները:

Այդ էութիւնը մէկ է. անքնին եւ անհաս է, միայն դաւանութեամբ

խմանալի. մշտնջենաւոր է, անսկիզբն (1) «ոչ ունի զոք ի վեր քան զինքն, զոր պարտ իցէ նմա պատճառ կարծել»։ «նա ինքն է պատճառ ամենայնի»։ «ոչ ոք է առաջին քան զնա, եւ ոչ ոք է յետոյ նման նմա, եւ ոչ ընկեր հաւասար նորին, եւ ոչ էութիւն հակառակ նմա, եւ ոչ գոյութիւն ընդգլխակաց» (2)։ Այդ էութիւնն է, որ «ածն ի չգոյէ ի գոյ զչգոյսն, եւ ետոյց յոչնչէ զչէսն»։ «նա աննախանձ ետ զկենդանութիւն առ ի յայտնելոյ զիւրոյ զբարերարութեանն հանդէս»։ «զօրացուցանէ զանզօրս մեծագոր զօրութեամբ», «աղբիւր կենդանութեան»։ «տայ ամենայնի կենդանութիւն»... «բղխէ յամենայնի զանպակաս իմաստութիւն», «աղբիւրն է բարութեան»։ «գամենայն զսր արար՝ գեղեցիկս արար... եւ բանաւորաց եւ մտաւորաց... կարգեաց ստանալ զբարութիւն... բարութեանն՝ զանձնիշխանութիւն արար պատճառ» (3)։

6. Ընդդիմակները։— Եզնիկն իր ընդգլխակներին, այսինքն քրիստոնէական սկզբունքների հակառակորդներին, առանձնապէս չարիքի ծագման խնդրի նկատմամբ, բաժանում է երեք խմբի։ Առաջին տեղը զնում է նա յունական փիլիսոփաներին։ «Բայց թէպէտ եւ պէսպէս զինուք վառեցաւ թըշնամին ճշմարտութեան, Յունաց իմաստնոցն կարծեցուցանելով՝ թէ միւրինէ միշտ առնթրեակաց կայր Աստուծոյ, ուստի զարարածսն արար։ Եւ քանզի նիւթոյ անունն ի նոցա լեզու ի մրուր մերձ է, վասն այնորիկ զչարեաց սկիզբն անտի կարծեցին» (էջ 77)։ Նրանք կարծում են, թէ «էր ինչ ընդ նմա [Աստուծոյ], որում հիւզն անուն էր՝ որ է նիւթ, ուստի զամենայն արարածըս արար... որ ինչ մըրախառն էր ի նմանէ, եւ չէր պատշաճ արարչու»։

(1) Յաճախ պատում. «Մի է իմնութիւն գոյութեան». «էութիւնն անսկիզբն. մըշտընցեմաւորութիւն ամսահման» (Ա. 1)։ «Մի անսկիզբն էութիւն» (Գ. 25, 27 եւ այլն)։ «Որ անբաւ է եւ անհին, եւ ոչ կարեն կարծել միտք. եւ ոչ ֆնել խորհուրդք» (Ա. 3)։ «Խոստովանող եւ դաւանող առ ի մերոց հաւատոցն ոյշմարտութիւն» (Բ. 6)։ «Լոռացուք ի դատարկ եւ ի վայրապար ֆնութեան» (Բ. 6)։ «Մի՛ անկանել ի բազմախոյզ խնդիրս որ վրիպեցուցանեն ի սուրբ հաւատոց» (Գ. 32)։

(2) Յաճախ պատում. «Անպատճառն, որ ամենեցուն պատճառ է». «Արարչութեամբ լեալ պատճառ երկնից եւ երկմաւորաց» (Ա. 1)։ «Ամնման եւ անհամեմատ է» (Գ. 12)։ «Ոչ ոք էր ընդ անսկզբան» (Բ. 14)։

(3) Յաճախ պատում. «Կոչեաց զնոսա յոչնչէն ի յինչսն եւ ի չգոյէն ի գոյ» (Բ. 5. Գ. 27, այլեւ 29, 39, 244 եւ այլն)։ «Վասն բարեբար կամաց իւրոց արարիչ արարածոց անուամի» (Բ. 14)։ «Բարեբար արարչութիւն» (Ա. 3, այլեւ շատ տեղ)։ «Նորա առաջգիտութիւն եւ համեար եւ իմաստութիւն եւ գօրութիւն» (ԻԲ. 244)։ «Աղբիւրն է ամենայն բարեաց եւ կենդանութիւն» (Ե. 39)։ «Ելից իմաստութեամբ եւ գիտութեամբ» (Գ. 28)։ «Ինքն կեանք է եւ կեցուցիչ» (13)։ «Այն որ քարի է բնութեամբ... կայ մնայ միշտ բարի... ոչ ի նմանէ բուսակի, եւ ոչ եկամուտ ուստեք լինի ի նմա չար. գի որ նորայն է՝ իսկութեամբ բարի է. եւ չիք ի նմա բնաւ չարութիւն» (Բ. 13)։ «Ետ անձնիշխան եւ ազատ կամս» (Բ. 5, 10, 19, 20, 26, 28, 34, 39 եւ այլն)։

ԻՖ

թեան, զայն եթող. եւ յայնմ մըրոյ են չարիք մարդկան» (էջ 16): Ուրեմն աշխարհը ոչնչից չի ստեղծուած, այլ նիւթից, որ եւ չարի պատճառն է:

Որ նա փիլիսոփաների կարծիքները, որ անուանում է «աղանդք փիլիսոփայից» կամ «կրօնք փիլիսոփայից», առաջին տեղում է դնում եւ ամենից առաջ զբաղւում է ճառելով ընդդէմ նրանց, այդ ցոյց է տալիս, որ նրանց տեսութիւնները մեծ վտանգ են ներկայացրել խոհուն մտքերի համար Հայաստանում: Քրիստոնէութեան առաջին դարերում յունա-հռոմէական աշխարհում առաջ էր եկել ձգտում հեթանոսական բազմաստուածեան կրօնն անհաղթելու եւ բարձրացնելու. քարոզւում էր նոյնիսկ մի բարի բարձրագոյն աստուածութիւն, մինչեւ անգամ միաստուածութիւն, ամէն բանի ըստեղծող եւ կառավարող: «Դնեն եւ նոքա [Յունաց իմաստունքն] մի ինչ ինքնակաց պատճառ ամենայնի, որոյ ոչ յումեքէ եղեալ, այլ ինքն անձամբ ինքնակաց առաջին գտեալ» (էջ 141): Քրիստոնեայ ջատագովներն ինչքան էլ այս փիլիսոփայական միաստուածութեան մէջ տեսնում էին որոշ ճշմարտութիւններ, բայց եւ այնպէս նրանք եկեղեցու սկզբունքները պաշտպանում էին նաեւ այս փիլիսոփայական ուսմունքների դէմ, որովհետեւ նրանց մէջ տեսնում էին երբեմն նաեւ բազմաստուածութեան խառնուրդներ, քանի որ կային «բազում կրօնք փիլիսոփայից» զանազան ուսմունքներով (էջ 142): Ուստի Եզնիկը գրում է նրանց մասին. «Խնդրելն զԱստուած զովութեան արժանի էր. եւ ոչ զմին եւեթ՝ այլ զբազումս մուծանել, անհնարին ամպարը տութիւն է» (էջ 141, 145):

Այդ տեսութիւնների վրայ առաջ էին դալիս քրիստոնէական աղանդները, որոնք Եզնիկի օրով խոփալոյզ դրութեան մէջ էին դնում աշխարհը, եւ որոնց քարոզիչներն իրենց գրքերով մտնում էին Հայաստան, կամ հայ երիտասարդները դնայով յունական եւ ասորական ուսման կենտրոններն ուսանելու կամ թարգմանութիւններ անելու, ծանօթանում էին փիլիսոփաների ուսմանը: Բնականաբար մեր հեղինակն էլ հարկ էր տեսնում գրել այդ «փիլիսոփայական կրօնների» կամ «աղանդների» դէմ: («Կրօնք փիլիսոփայից», էջ 143. «աղանդքն՝ որ ի նոցանէ առին պատճառս զհիւղեայն աստուածացուցանել», էջ 164, նաեւ 158 եւ հտ.):

Եզնիկի գրութեան այդ մասին քաղաքութեամբ է: Նա օգտուել է, երբեմն բառացի, յունական աղբիւրներից, յատկապէս Պիթագորեան, Պերիպատիկեան, Պլատոնեան, Ստոյիկեան եւ էպիկուրեան ուսմունքների մասին՝ տիեզերքի ծագման եւ նրանց բարոյական սկզբունքների վերաբերեալ: Այդ աղբիւրները, որ չի յիշում նա, այժմ արդէն բաւական պարզուած են մի քանի բանասէրներից (1): Այդ քաղութեանը չի պակասում Եզնիկի աշ-

(1) Այգայիսինքնից են՝ Արիստիդէս Աթենացի, «Ջատագովութիւն». Մեթոդիոս Ոգիմպիացի, «Վասն անձնիշխանութեան». Եպիփան Կիպրացի, «Ընդդէմ հերձուածոց»: Տես՝ «Բազմավէպ», Վեներիկ, 1889, յօդուած 304-ի. Թորոսեանի: «Հանդէս Ամսօրեայ», Վիեննա, 1901, էջ 102, գերմաներէմ Թարգմանութեան ներածութիւնը: «Հանդէս Ամսօրեայ», 1893, 1894, 1896, Գր. Գալսեմբաքեան, «Նորագոյն ազբեք Եզնիկի Կազրացոյ»: Այլեւ առանձին գրքով: Յ. Տաշեան, «Մատենագրական մամր ուսումնասիրութիւն», Վիեննա, 1895,

խառութեան արժէքը, որովհետեւ նա իր մտածողութեամբ եւ բանավարու-  
թեամբ ինքնուրոյն է :

Ընդգրկմաների երկրորդ խմբի մէջ դնում է նա Զրադաշտական կրօնի  
վարդապետներին. «Եւ Պարսից քէշին գտիչք առ ի տարակուսելոյ՝ թէ ուս-  
տի՝ չարիքն լինիցին, ընդ նոյն արահետս վրիպեալք ի ճշմարտութենէն՝ դնոյն  
բաջադանս այլովք պատմութեամբք կարկատեցին, որպէս թէ ի միոջէ ի հո-  
րէ երկու որդիք ծնան. մին բարի եւ բարեաց արարիչ, եւ մին չար եւ չար-  
եաց գործօն» : Ապա նա բերում է բաւական տեղեկութիւններ այդ կրօնի հա-  
ւատալիքներից եւ առասպելներից : Պարսից կրօնը շատ հնումն ազդել էր  
հայկական դիցաբանական եւ ժողովրդական հաւատալիքների վրայ, բայց  
Եղնիկի օրով, ինչպէս տեսանք, այդ քէշն աւելի քաղաքական ազդեցութեամբ  
սպառնում էր քրիստոնէութեանը Հայաստանում : Հայ մտաւորականները,  
որոնց համար է յօրինուած Եղնիկի Հակաճառութիւնը, դժուար թէ ենթա-  
կայ լինէին այդ կրօնի իդէոլոգիային եւ առասպելներին : Եղնիկի գիրքը նը-  
րանց ձեռքն իբրեւ մի պատրաստ զէնք պիտի ծառայէր աջողութեամբ մա-  
քառելու ընդդէմ մոզական սոսնձգութիւնների եւ նրանց կրօնի դուալիզմի :

Եղնիկը պարսից կրօնի համար հաւանօրէն օգտուել է եւ բերանացի  
աւանդութիւններից, եւ՛ մի գրաւոր աղբիւրից, որ դեռ չի բացայայտուած :  
Ուստի նրա Հակաճառութիւնը մի թանկագին աղբիւր է Զրադաշտական կրո-  
նի համար :

Ընդգրկմաների ուսմունքի մէջ երրորդ տեղում դնում է նա քրիստո-  
նէական աղանդները. «Ի նոյն խարափ անկեալ եւ աղանդոցն, զոր թշնամին  
իրեւ գործմն ի մէջ ցորենոյ, սերմանեաց, զի կէսքն երիս արմատս դնէին՝  
բարւոյ եւ արդարոյ եւ չարի. եւ այլք երկուս՝ բարւոյ եւ չարի. եւ ոմանք  
եւթն» : Նա խկապէս մանրամասնօրէն ժխտում է Մարկիոնի աղանդը, նրա  
հետ մէկ-մէկ դնելով եւ ուրիշներին. «Մարկիոնն եւ Մանի եւ Մծղնեայք»  
(էջ 199), «Մարկիոնի եւ Մանեայ եւ այլոցն նոյնպիսեաց» (էջ 202), «Մար-  
կիոնի եւ Մանեայ» (էջ 203, այլեւ էջ 81, 82) :

Մարկիոնը (ծն. 140—ական թուականների սկիզբներին) իր աղանդով  
առանձին տեղ է բռնում պնոստիկականութեան մէջ : Նա համարուել է քրիս-  
տոնէական եկեղեցու ամենանշանաւոր եւ վտանգաւոր հակառակորդներից  
մէկը. շատ եկեղեցական հայրեր գրել են նրա դէմ : Նրա կազմած եկեղեցի-  
ները, որոնք կազմակերպուած էին քրիստոնէական եկեղեցու օրինակով, Ա-  
րեւմուտքից, Հոմից, դուրս էին քշուել, բայց երկար ժամանակ իրենց գո-  
յութիւնը պահել էին Արեւելքում : Այդ «պնոստիկեանների վերջին մնացորդ-  
ները սերտ յարաբերութեան մէջ են մտնում Մանիքեցիների հետ» (1), որոնց  
աղանդի հիմնադիրն է եղել Մանի պարսիկը : Մարկիոնեան աղանդը Եղնիկի  
օրով դեռ գորեղ է եղել Արեւելքում եւ, անշուշտ, ազդեցութիւն է ունեցել  
նաեւ հայերի վրայ, քանի որ Եղնիկն իր Հակաճառութեան նիւթ դարձնում

(1) Նրուանդ Տէր-Միմասեանց, Ընդհանուր եկեղեցական պատմութիւն, հատոր ա-  
ռաջիմ, Էջմիածին, 1908, էջ 78 եւ հոմ. :



է եւ այդ: Գնոստիկեան վարդապետութեան մէջ առաջ էր եկել դուալիստական ուսումը՝ չարի եւ բարու ծաղման մասին: Մարկիոնը զարգացնելով այդ՝ դնում է, ըստ Եզնիկի, եչեք էութիւն (առաջ), սկզբունք. ա) բարին — մի օտար, գերագոյն եւ անտեսանելի էութիւն. բ) արդարը — մի գերագոյն, բայց տեսանելի էութիւն. եւ գ) չարը — հիւզն երկրում իբրեւ մի իզական սկզբունք: Ուրեմն երեք արմատ՝ բարու, արդարի եւ չարի: Այդ ուսումն էլ հակառակ էր եկեղեցու դաւանած սկզբունքին, եւ Եզնիկն այդ էլ հերքում է մանրամասն: Այդ առթիւ նրա տուած տեղեկութիւններն էլ մասամբ ծառայում են Մարկիոնի ազանդի մասին իբրեւ ուսումնասիրութեան աղբիւր:

7. Մէկ էութիւն. — Ընդդէմ տարրապաշտութեան: — Եզնիկի առաջնակարգ խնդիրներից մէկն է մերժել նաեւ տարրապաշտութիւնը եւ տեղը դնել մի աներեւոյթ զօրութեան — մէկ էութեան պաշտամունքը: Աշխարհ, — ասում է նա, — կազմուած է չորս տարրներից («չորեքին բնութիւնք») — հուր, օդ, ջուր, հող (Բ. 8 եւ հտ.), կամ «Ի չորից հիւթոցն յօդեալ են՝ յերկրէ եւ ի ջրոյ, յօդոյ եւ ի հրոյ... ամենայն մարմնաւորք... Զի այնպէս կազմեաց Աստուած զաշխարհ՝ նախ զչորս հիւթոն մեկնեալս արարեալ, ապա նոքօք յօդեաց զամենայն» (էջ 153 եւ հտ.) (1):

Աշխարհի տարրները շարժւում եւ փոփոխւում են: Շարժւում են ե՛ւ արեգակը, ե՛ւ լուսինը, ե՛ւ բոլոր արարածները, ամէն մէկն ըստ իր բնութեան: «Որ շարժին եւ փոփոխի՝ չէ հական, այլ կամ լեալ յումեքէ եւ յիմեքէ, եւ կամ հաստեալ ի չգոյէ» (էջ 9): Զորս տարրներն, ուրեմն, հական չեն: Բայց դրանք իրար խառնուելովը, իրենց շարժուելովն ու փոփոխուելովը՝ ցոյց են տալիս, թէ «է՛՛ ոմն, որ փոփոխէ զնոսա», «եւ որ էն եւ շարժէ զամենայն, ինքն ոչ շարժի եւ ոչ փոփոխի, քանզի հական է եւ անշարժական է» (էջ 9): Առողջ միտք ունեցողները՝ շարժուններն ու փոփոխելիները չպիտի պաշտեն, — ասում է Եզնիկը, — այլ «շարժիչն ու փոփոխիչը», որ է հականը, էութիւնը, գոյը: Ապա՝ որ էութիւնը մշտնջենական է եւ «պատճառ ամենեցուն լինելոյ», այդ ընդունում են եւ ընդդիմակները, — ասում է նա. «մի է պատճառ ամենեցուն, եւ նոյն հական եւ մշտնջենաւոր» (էջ 10): Մնացած ամէն բան՝ արեգակ ու լուսին եւ աստղեր եւ չորս տարրներն հական ու մշտնջենաւոր չեն: Դրանք բոլորը, «թէ ջուր, թէ հուր, թէ երկիր, թէ օդ թէ իցեն եւ թէ չիցեն՝ զայն ոչ գիտեն, եւ զսպասաւորութիւնն՝ յոր կարգեցան՝ անդադար մատուցանեն, վարելով այնր՝ որ կազմեացն զնոսա»: Դրանք շարժւում եւ փոփոխւում են եւ շարունակ, բացի բանաւորներից ու մտաւորներից, անգիտակցաբար կատարում են իրենց սպասաւորութիւնը

(1) Հմմտ. Յճխատմ. «ի չորից նիւթոց արաք զարաքածս՝ յերկմէ եւ յերկրէ եւ ի բոյն եւ յօդոյ զկեանս ամենեցուն յօրինեաց» (ԺԴ. 174):

նը (1) : Այդ ամէնը, ուրեմն, որ էական, անփոփոխ եւ անշարժ ու մշտըն-  
նաւոր չեն՝ պաշտելի չեն, այլ պաշտելի է դրանց «կարգիչ եւ յօրինիչն»,  
«չարժիչն ու փոփոխիչն» :

Այսպէս՝ Եղնիկը, հին աստուածաբանների արգումենտացիայով՝ աշ-  
խարհի — բնութեան գոյութեամբ ու փոփոխմամբ նպաստուցում է աներե-  
ւոյթ շարժիչ ու յօրինիչ մի էութեան, մէկ Աստծու գոյութիւնը, եւ մեր-  
ժում է տարրապաշտութիւնը :

Մերժելով տարրապաշտութիւնն ու բազմաստուածութիւնը, նա իր-  
րեւ երակէտ ընդունում է միայն մէկ սկիզբ, մէկ էութիւն եւ հետեւողակա-  
նօրէն այդ մոնիստական հայեացքն անց է կացնում մինչեւ վերջը : Այդ էու-  
թիւնը, որ եւ հոգի է կոչւում (էջ 65), գոյութիւն ունի բնութիւնից առաջ  
եւ աշխարհի ու ամէն բանի արարիչն է : Հետեւաբար Եղնիկը հետեւող է ի-  
դէպիստական փիլիսոփայութեան, ինչպէս առհասարակ քրիստոնէական  
ուսմունքը :

8. Մէկ բարի էութիւն. — «Զիք ինչ չար, որ բնութեամբ չար իցէ» : —  
Հիմնական խնդիրը, որ հարցառէր քրիստոնեաներն եւ ընդդիմակաները դը-  
նում էին ընդդէմ մէկ էութեան, այս էր : Եթէ մէկ աստուած կամ մէկ էու-  
թիւն կայ եւ նա բարի է, «բարեաց արարիչ է եւ ոչ չարաց իրաց, ուստի՞ է  
խաւար, ուստի՞ են չարիք» : Եւ Եղնիկը թւում է մի շարք չար, վատ բաներ :  
Ընդդիմակաները երկու էութիւն ղենելով՝ բացատրում էին հէնց չարի ծագու-  
մը, որ եւ Եղնիկը հերքում է, փոխանակ ղենելով իր տեսակէտը, որ եւ եկե-  
ղեցունն է : Այն է՝ մէկ էութիւնը, մէկ Աստուածը բարի է. նա չար բան չի  
ստեղծել :

Բարի ու չար բան չկայ, — ասում է նա : Աշխարհս կազմուած է չորս  
տարրերից — հուր, օդ, ջուր, հող, որոնք ե՛ւ բարի, ե՛ւ չար են : Դրանք  
«առանձինն՝ ապականիչք են միմեանց, եւ խառնեալ ընդ ընկերին՝ օգտա-  
կարք եւ շահաւորք» (էջ 9) : «Բազում անգամ զոր բարին կարծիցեն, միայն  
առանձինն՝ առանց ընկերին խառնութեան՝ վնասակար լինի» (էջ 8) : Թէ  
այդպէս է, այդ «յամենեցունց առ հասարակ վկայեալ», «ամենեցուն յայտ-

---

(1) Յնիպատմ. «Ոչ փոխի... զի կեանք է եւ լոյս անփոփոխի, որ ոչ անցանէ... որ-  
պէս էրն եւ է՝ եւ կայ յաւիտեան» (Բ. 13 եւ հտ.) : «Անփոփոխի է Աստուած, եւ փոփո-  
խումն ունին արարածք. որպէս տղայն յերիտասարդութիւն, եւ երիտասարդ ի ծերութիւն,  
եւ ծերն յապականութիւն. եւ որպէս գարուն յամառն, եւ ամառն յաշուն, եւ աշուն ի ամե-  
ռն, որ խափուցանէ զամենայն կենդանեաց յորդորումն եւ գտնից եւ գրուսց : Եւ արեգա-  
կն փոփոխումն ունի ըստ ժամանակաց ըստ սահմանելոյն Աստուծոյ գերկայնութիւն աւուրց  
եւ գպականութիւն... եւ այսպէս կայ ի սպասաւորութիւն ըստ հրամանի արարչին յարարա-  
ծքս : Նմանապէս եւ լուսին գիւրն ունի սպասաւորութիւն գծամանակացն գիտնիտումն ի մա-  
շելն եւ ի լմուլն, զի նովա ծանկցուք գմշումն երկրաւորացս եւ զնորոգումն յարութեան :  
Այլիւ աստեղք սպասաւորեն ի գիշերի նաւագնացաց, եւ ըստ այլ եւս շարժմանց առ ի պէտս  
մարմնաւորաց. այլ ոչ ըստ հեքսանոսական բարբաջմանցն, որ բախտս եւ ծնունդս ասեն»  
(ԻԲ. 244) :

նի է», այսինքն ճշմարիտ իրականութիւն է: Հետեւաբար «ի բարեաց արարչէն չար ինչ չիք լեալ. եւ չիք ինչ չար որ բնութեամբ չար իցէ» (էջ 8):

Ինչպէս կարելի է տեսնել, բնութեան առարկաների չար ու բարի լինելը չափւում է մարդկանց համար օգտակար կամ վնասակար լինելով: Չար կարծուած գազաններն էլ, — ասում է նա, — մէկ-մէկ օգտակար են լինում. «Զի՞նչ չար քան զօճ կայցէ, եւ ի նմանէ թերիակէ. եւ ի սպանող դեղոց... չեւ հատուցեալ եւ անդէն բուժէ: Եթէ բնութեամբ չար ինչ էր օճ, կամ չարի իրիք արարած, ապա չգտանէր ինչ ամենեւին ի նմա օգտակար, եւ ոչ զգօնանայր երբեք ի զսպանութենէ անտի իւրմէ» (էջ 45): Բոլոր գազանների մէջ մի օգտակար բան կայ, կամ մորթը, կամ ճրագուն եւ այլն: Նոյնպէս եւ բոյսերը որոշ դէպքերում օգտակար են, որոշ դէպքերում վնասակար (Դ. էջ 46—49): Բնութեան մէջ, ուրեմն, ըստինքեան չար ու բարի չկայ, բայց չարիք լինում է: Չարիքի պատճառը մարդիկ են, — ասում է նա: Նրանք են «արարիչք չարեաց, զի ինքեանք են պատճառք առնելոյ եւ չառնելոյ». որովհետեւ չարիքն ուրիշ բան չէ, բայց եթէ անձերի «արդասիք», այսինքն գործողութիւն (էջ 21, է); եւ մարդն իր կամքով է չար գործում (էջ 26, Թ): Չարիքը «կամածին» է եւ ոչ «բնութեամբ»: Բայց բացարձակ չար գործողութիւն էլ չկայ. այստեղ էլ չարիքի հասկացութիւնը յարաբերական է: Միեւնոյն գործողութիւնը կարող է եւ չար համարուել եւ համարուել, նախելով պարագային: Առն եւ կնոջ սեռական մերձաւորութիւնը օրինակ, «բարիոք» է, եթէ մարդ «յիւր կին որ օրինօք ամուսնացեալ՝ մերձեանայցէ» որդեծնութեան համար, «ապա եթէ ուրուք թողեալ զիւր կին, զայլոյ ամուսնութիւն թշնամանիցէ, գործ չարութեան գործէ»: Նոյնպէս եւ սպանութեան վերաբերմամբ: «Յորժամ զըմբռնեալն ի նութեան ոք սպանանիցէ, պատուհաս ի վերայ ածեալ վասն յանդգնութեանն, չառնէ չար ինչ: Ապա եթէ զանմեղն ոք... սպանանիցէ, կամ վասն ինչս զերծանելոյ, կամ վասն ստացուածս հատանելոյ, չարութիւն գործէ. եւ գործն նոյն է երկոցունց, բայց օրինակն ոչ նոյնպիսի»: Այսպէս եւ շատ ուրիշ դէպքերում: Գործողութիւնն ըստինքեան չար չէ, այլ «իրքն չարք յայնժամ լինին, յորժամ պէտքն օրինօք ոչ վճարեսցին» (էջ 27, Ժ): Գործողութեան չար ու բարի լինելն, ուրեմն, որոշւում է գործողութեան օրինականութեամբ. օրինականը բարի է, օրէնքի հակառակը՝ չար է: Դրա համար եւ չարագործները պատժւում են օրէնքով: Եթէ չարիքը բնական լինէր, չարագործին պէտք էր արդահատել եւ ոչ թէ պատժել: «Մարդոյ բնութիւն բարեաց ցանկացող է եւ ոչ չարեաց», այնպէս որ նոյնիսկ չարագործը երբեք յանձն չի առնում չարագործութեան անունը (էջ 42—44) (1):

(1) Յաճախագատում. «Զի արարածոց կամք հաղորդեալ իցեն ընդ մորա բարի կամաց ի ձեռն օրինաց եղիւոց» (Ե. 40): Օրէնքով պատժուելու մասին տե՛ս եւ Ը գաղթ, այլեւ հետեւեալը. «Առանձինն բնութեամբ՝ չարն չար ոչ է, եւ ոչ բարին՝ բարի, այլ ի միտս ուրիշ բարի եւ չար լինել. զի սիրովն Աստուծոյ սիրել գրարիմ եւ ատել գլարն՝ բարի է, եւ ատել գրարիմ եւ սիրել գլարն՝ չար է. նախանձել ընդ բարիս եւ լինել բարի՝ քարի

9. Պայքար դուալիստական աշխարհայեացքի դէմ: — Որովհետեւ կարելի չէ ընդունել, թէ «բարի արարիչը» չար բան ստեղծած լինի, ուստի հեթանոս յոյները, մոգերն ու հերձուածողները «չար իմն էութիւն հակառակ բարւոյ դնեն» (էջ 8): Ասում են՝ կայ «ինչ չար զօրութիւն, որ զայն ամենայն անհարթութիւնս տայցէ զործել, եւ ինքն իսկ արարիչ իցէ նոցա» (Դ. էջ 15): Ինչպէս վերեւում էլ ասուեց, յոյն փիլիսոփաները կարծում էին, թէ «էր ինչ ընդ նմա, որում հիւզմ անուն էր՝ որ է նիւք, ուստի զամենայն արարածս արար, եւ զատոյց ամենարուեստն իմաստութեամբ եւ զարդարեաց վայելչութեամբ. եւ յայնմ նիւթոյ պարտ է կարծել զչարիս»: Բայց «որ ինչ մըրախառն էր ի նմանէ եւ չէր պատշաճ արարչութեան, զայն եթող: Եւ յայնմ մըրոյ են չարիք մարդկան» (Դ. 16. տե՛ս էջ 167): Ըստ այսմ ուրեմն՝ երկու սկիզբ, երկու անարար են ընդունում: Դա հակառակ էր Եզնիկի մոնիստական հայեացքին եւ այն տեսութեանը, թէ աշխարհս ու շնչից է արարուած: Ուստի նա մանրամասնօրէն ժխտում է հիւզի-նիւթի ինքնակայ դոյութիւնը եւ հասնում այս ընդհանուր եզրակացութեանը. «Յայտ է, թէ երկուց անարարաց ի միասին չէ մարթ լինել»:

Նա հիւզի դոյութիւնը հերքելու համար բանեցնում է մի շարք արդումենտացիաներ — փաստարկումներ: Բերենք հետեւեալները: Պարզ տարր էր հիւզը, — հարցնում է նա, — թէ՞ բաղադրուած (բարդ): Եթէ պարզ ու մենակերպ տարր էր հիւզը, ապա կարելի չէ ասել, թէ հիւզից է ստեղծուել աշխարհը, որովհետեւ աշխարհս բարդ ու պէս-պէս տարրներից է կազմուած, իսկ բաղադրեալը, բարդը, չի կարող մէկ պարզ տարրից կազմուել, քանի որ բաղադրեալները պարզ տարրներից են բաղադրուած: Իսկ եթէ ասեն, թէ հիւզը պարզ տարրներից էր բաղադրուած, ապա ուրեմն կար ժամանակ, երբ հիւզը զոյութիւն չի ունեցել, որովհետեւ նա առաջ է եկել պարզ տարրների բաղադրուելուց. ուստի հիւզը ստեղծուած է լինում եւ ոչ անարար: Որովհետեւ եթէ հիւզը բաղադրեալ էր, իսկ բաղադրեալները պարզերից են կազմուած, ապա ուրեմն կար ժամանակ, երբ հիւզն չկար, քանի դեռ պարզերը չէին միացել միմեանց հետ: Եւ եթէ կար ժամանակ, երբ հիւզը չկար, ապա ուրեմն ոչ մի ժամանակ էլ նա անարար չէր: Միւս կողմից՝ եթէ Աստուած անարար էր, անարար էին եւ պարզ տարրները, որոնցից բաղադրուել է հիւզը, հետեւաբար երկուսը միայն չէին անարար, այլ հինգը: Դրանք են՝ մէկն Աստուած, միւսները՝ չորս տարրները (էջ 23 եւ հտ.):

Մի ուրիշ օրինակ: — Եթէ հիւզը, որից Աստուած աշխարհս ստեղծել է, ասում էք՝ «անկերպարան եւ անզարդ էր», եւ Աստուած դրանից ստեղ-

---

է, ընդ չարսն՝ չար է. եւ նախանձն մոյն է: Բարւոյ ցանկալ բարի է, եւ չարին՝ չար. եւ ցանկութիւն մոյն է: ... Զի ամենատեստն բարեբարի զբարին սերմանալ ի մարդիկ եւ յիշխանական կամսն քոդեալ՝ որք կամիցին վարել ի բարի կամ ի չար» (Ե. 52): «Զի ամենայն արարածք ի բարեբարին բարի ստեղծան և ի կամակար մտացն եղին չարք» (Ի. 228):

ծել է աշխարհը «ի պէսպէս կերպարանս եւ ի զարդս եւ ի յարդս, — ապա ուրեմն կերպարանաց եւ զարդուց եւ արդուց արարիչ է Աստուած, եւ ոչ բնութեանց [=տարրերի] : Իսկ եթէ արարչի այն գործ է՝ զբնութիւնս առնել, եւ ոչ միայն արդս եւ զարդս եւ կերպարանս, յայտ է եթէ աւելորդ է կարծել՝ թէ ի նիւթոյ ինչ իմեքէ յընթերակացէ արար Աստուած զաշխարհս, այլ լո՛ւնչէ եւ ի չգոյէ» (էջ 19) : Որովհետեւ մարդիկ էլ ստեղծում են ձեւ ու կերպարանք, որ չդոյ են, այն է՝ եղած նիւթերից արուեստով ստեղծում են բաներ, որ չկան բնութեան մէջ, ինչպէս տաճարներ, թաղաներ : Մարդիկ միայն չդոյ ձեւ ու կերպարանք են ստեղծում, իսկ Աստուած արարիչ է, ուստի նա թէ՛ զբանց ստեղծող է եւ թէ՛ կարող է ստեղծել տարրերը (էջ 20) :

Եզնիկը միեւնոյն եղանակով ամենայն մանրամասնութիւններով հերքում է եւ Զրադաշտական կրօնի հաւատալիքները, իսկապէս այդ կրօնի առասպելները, եւ հակասութիւններ ու անհեթեթութիւններ ցոյց տալով՝ ծիծաղելի է դարձնում զբանք իբրեւ անմտութեամբ լի բաջաղանքներ եւ կտրկատուն բաներ : Նոյնն անում է նա եւ Մարկիոնի աղանդի նկատմամբ, միայն այս դէպքում նա դիմում է եւ Ս. Գրքին :

10. Պայքար ընդդէմ հայկական ժողովրդական հաւատալիքների : — Քրիստոնէութեան հաստատման համար անհրաժեշտ էր ժողովրդի միջից արմատախիլ անել նաեւ հեթանոսական կրօնական հաւատալիքները : Եզնիկը կարիք չի տեսնում առանձնապէս հերքելու հայկական բազմաստուածութիւնը. այդ հերքումը նա կատարում է ընդհանրապէս, երբ խօսում է ընդդիմակաց ուսմունքների դէմ : Աստուածների մասին նա այն տեսակէտն ունի, ինչ որ առհասարակ քրիստոնեայ վարդապետները, այն է, թէ՝ աստուածները եղել են մարդիկ, «եւ զմարդկան ուրուականս ի պաշտօն առեալ՝ դիւ անուանէին» (էջ 70) :

Բացի աստուածներից՝ եղել է եւ բազմաթիւ բարի ու չար դեմոնների հաւատքը, որ շատ երկար յարատեւել է եւ մեծ մասամբ հասել է մինչեւ մեր օրերը : Եզնիկը սուր կերպով դիտում է այդ եւ իր ոչնչացնող խօսքն է ասում սնոտիապաշտական ոգիների մասին, ինչպէս են՝ մարմնաւոր դեւ, պայ, համբարու, յուշկապարիկ, պարիկ, ծովացուլ, առլէղ, նհանդ, շահապետ վայրաց, վիշապ : Սրանցից առանձնապէս վիշապները շատ մեծ տեղ են բռնել հայկական հաւատալիքների մէջ եւ՛ չնումն, եւ՛ նորումս (1) : Դրանք, — ասում է Եզնիկը, — «ոչ եթէ անձինք ինչ են, այլ անուանք ըզբանդտանաց, եւ բաջաղանք մոլորելոց մտաց ի դիւաց» . «անուանք առանց անձանց են», «ամենայն՝ առասպելք են, եւ պառուայ դրդջիւնք» (էջ 69 եւ հտ.) : Սակայն ինչքան էլ նա ուժեղ բանավարութեամբ հերքում է այդպիսի ոգիների դոյութիւնը եւ մանաւանդ նրանց կերպարանքների փոխուելը, կամ զանազան կերպարանքներ ընդունելը, բայց եւ այնպէս նա բոլոր հին

(1) Այդ հաւատալիքներն ի մի ամփոփուած, մասամբ՝ թերի, «Ազգագրական Համդէս», գիրք ԻԶ, 1916, «Ազգագրական նիւթեր եզմիկի Եզնիկի Աղանդոց գրքի մէջ» :

քրիս ոոնեաների հետ հաւատում է, թէ «հրեշտակք եւ դեւք [անմարմին դեւերը] կարող են զօրս գնդել եւ պարզել, և ազգի ազգի կերպարանս երեւեցուցանել» (էջ 72), եւ թէ սատանան է, որ «կարծեցուցանէ թէ նհանգք ինչ իցեն դետոց, եւ շահապետք վայրաց. եւ յետ կարծեցուցանելոյ՝ ինքն կերպարանի կա՛մ ի վիշապի կերպարանս կա՛մ ի նհանգի իմն եւ ի շահապետի, զի այնու զմարդն յիւրմէ արարչէն թիւրեացէ» (էջ 74)։ Այդ բոլորը «դիւաց կերպարանք են», — ասում է նա, — «կեղծիք դիւաց են եւ ոչ ճշմարտութիւն ինչ իրաց» (էջ 75)։

Երազի մասին էլ նա այն հասկացութիւնն ունի, թէ կայ երազ, որ՝ ինչ որ ցերեկն ասում է մարդ, քնած ժամանակ էլ դրանով զբաղւում է նրա միտքը. բայց կայ երազ, որով, Աստուծու շնորհիւ, յայտնւում է մարդուն ապագայում լինելիքը. կամ թէ հակառակորդը, այսինքն սատանան, զանազան կերպարանքներով երևում է մարդուն՝ նրան զարհուրեցնելու համար։ Հետաքրքիր է հին զրուսայի մասին ժողովրդական հաւատքը, «սատանախաբութիւն» ասածը, որին նոյնպէս հաւատում է Եզնիկը, թէ չար ոգին «բազում անգամ ի կանանց կերպս եղևալ՝ զարս խարէ յերազի. եւ է՝ երբեք՝ յարանց կերպս դարձեալ զկանայս յանցուցանէ» (էջ 124)։ Նա հաւատում է նոյնպէս, թէ դեւերը կարող են մտնել մարդու մէջ եւ հիւանդութիւն պատճառել նրան։ Բայց կան ցաւեր, որոնք առաջանում են «ի չկշռելոյ խառնուածոցն։ Քանզի մարդոյ մարմին ի չորից տարերց խառնեալ է, ի խոնուութենէ, ի ցամաքութենէ, ի ցրտութենէ եւ ի ջերմութենէ (1). եւ թէ մի ինչ պակասիցէ կամ յովովիցէ, ցաւս գործէ ի մարմնին» (էջ 57)։ Ուրեմն ոչ ամէն հիւանդութիւն դեւերից է. կան որ բնական պատճառներից են ծագում. «Ուստի բժիշկը յամառին, թէ՛ բնաւ չիք դեւ, որ ի մարդ մտանիցէ. այլ ցաւք են այն, եւ մեք զարմանովքն կարմաք բըժըշկելը»։ Կան ոմանք էլ, — ասում է նա, — «որ վիճին, եթէ բնու իսկ ասանայո՛ւ ոչ փորձէ զմարդ» (էջ 125)։ Բայց Եզնիկը հետեւում է Աւետարանին, ըստ որի դեւերը կարող են փորձել մարդուն եւ մտնել մարդու մէջ։ Թորանջեն ու ձգտեն էլ, — ասում է նա, — ոմանք կարծում են, թէ դեւից է լինում. բայց այդ առաջանում է «ի մեղկութենէ եւ թուլութենէ մարմնոյն։ Ուստի զստէպ յօրանջեն եւ ձգտեն՝ հմուտ բժիշկը ի մթերելոյ մաղսոց ասեն, որո՞ւ եւ փորձն իսկ յայտ տունէ»։ Այսպէս եւ փնչելը հրեշտակից չի լինում, այլ ցրտից, կամ «վասն այլ իրիք բնական սղոցեցութեան», նոյնպէս եւ հոգոց հանելը (էջ 122 եւ հա.)։ Այսպէս ուրեմն, Եզնիկն այսպիսի ժողովրդական նախապաշարումները բնական պատճառներից է համարում, եթէ միայն այդ չի հակասում Ս. Գրքին։ Նա խօսում է նաեւ կախարհների ու կախարդութեան դէմ, որոնց շատ հաւատացել է եւ դեռ հաւատում է մեք ժողովուրդը (էջ 60-63), այլեւ «տարրներ» պաշտամունքի դէմ, ինչպէս են՝ «արեղակն եւ լուսին եւ աստեղք եւ հուր եւ ջուր եւ երկիր, որ ի մոգուց եւ ի հեթանոսաց պաշտին» (էջ 10), մի սնահաւատք, որ յարատեւել է մինչեւ մեր օրերը։

11. Ընդդէմ ֆակատագրի հաւատի։ — Աստղապաշտութեան հետ կապուած է եղել եւ «հրամանքի» կամ ճակատագրի հաւատքը։ «Քաւդէայքն աստեղանշմարք... զծննդոց պատճառս եւ զմահուանց՝ յաստեղաց իբրեւ ի կենդանեաց դնեն։ Որպէս թէ յորժամ ծնանիցին, անդէն եւ մահուանքն

(1) Յաճախատում. «ի չորից նիւթոց արար գարարածս... եւ անդի գմարմնս կազմեաց՝ ի ցամաքէ, ի խոնուոյ. ի ջերմոյ եւ ի ցրտոյ» (ԺԴ. 174)։

իւրաքանչիւր ուրուք անվրէպ սահմանիցին. եւ ըստ այն ոչ յառաջել ումեք մեռանել հնար իցէ, եւ ոչ յամենալ» (էջ 107): «Դարձեալ բախտաւորութեանց եւ չուառութեանց՝ դաստեղան գնեն պատճառն. որպէս թէ աստեղատունք ինչ իցեն, եւ ըստ դիպելոյ պատճառաւորաց աստեղացն յաստեղատունն՝ նոյնպիսիք եւ ծնունդքն լինիցին» (էջ 108): «Որ ինչ ի ճակատագրին գրեալ է հրամանացն, այնմ չէ հնար վրիպել. այլ որ փառաւորն գրեցաւ՝ փառաւոր է, եւ որ չուառն՝ չուառ. եւ ուր հրամանքն իցեն եւ յումմէ հրամանքն, ըստ այնմ եւ մեռանին. եւ վրիպել չէ հնար ի սահմանելոյ հրամանէն» (112): «Եղծի» հեղինակը մանրամասն հերքելով այս հաւատալիքը, որ մինչեւ օրս գեռ մնում է մեր յետամնաց սնոտիապաշտ խաւերի մէջ, սաստիկ հեգնանք ու ծաղրի է ենթարկում այն, ելնելով աստեղատներէ անուններից՝ առիւծ, եղն, խոյ, կարիճ (էջ 107—112):

12. Տիեզերագրական հայեացքը եւ մեկնաբանական մեք-ոդը: — Եզնիկն ի միջի այլոց խօսում է նաեւ տիեզերագրական մի քանի խնդիրների, երկնային լուսաւորների եւ օդերեւոյթների մասին: Նա օդերեւոյթները մերթ րացատրում է բնական պայմաններով, ինչպէս՝ արշալոյսի շառագունումը, լուսնի եւ նոյնիսկ ճրագի շուրջն առաջ եկած բակը (էջ 129, ԻԴ), այլեւ ցօղի առաջացումը (էջ 132, ԻԵ). յաճախ, սակայն, պարզապէս հետեւում է Ս. Գրքին, ինչպէս՝ եղանակի փոփոխման եւ անձրեւի վերաբերմամբ (էջ 148): Նա իր տեսութիւնը կազմում է սովորաբար Ս. Գրքի խօսքերի մեկնութեամբ, ընդգէմ «արտաքին իմաստունների»: Այստեղ մանրամասն չենք գրի այդ մասին: Տիեզերքը նրա համար շունի, հարկաւ, այն անհուն ընդարձակութիւնը, ինչ որ ույժմ մեզ համար: Դա մի մեծ տուն է, երկինքն՝ առաստաղը, երկիրը՝ յատակը: Երկինքն էլ երկուսն է. «Երկինք վերինք եւ որ ինչ յերկինս, եւ երկինք երեւելիք որ ի ջուրց» (էջ 6): «Նա եւ զերեւելի հաստատութիւնս, որ ի ջուրց մեկնեցաւ, երկին թարգմանեցին եւթանասունքն. ուստի յայտ է՝ թէ վերին երկինն եւ ներքին՝ երկու երկինք են, ոչ երեք կամ բազումք» (էջ 181): Արտաքին իմաստուններն տեսնում են, թէ ամէն օր «երկինք չըջին... մերթ ի չըջելն ծածկեն զլուսաւորսն եւ մերթ յայտնեն» (էջ 129): Եզնիկն այդ հերքում է պնդելով, թէ արեգակը, լուսինն ու աստղերը՝ «նոքա գնան եւ երկինք կան անշարժ ետեղակալք: Որպէս եւ աստուածատուր իսկ Գիրք հաստատութիւն կոչեն զերկինս: Եւ որ ինչ հաստատուն է, չէ շարժուն»: Ուրիշները, սակայն, նոյն Ս. Գրքի վրայ հիմնուելով՝ ասում են, թէ լուսաւորների համար գրուած է. «Եդ գնոսա ի հաստատութեան երկնից. ուստի յայտ է թէ բեւեռեալք են եւ ոչ գնալունք»: Եզնիկն այդ էլ Ս. Գրքով բացատրում է, եւ ուրիշ օրինակներով ցոյց է տալիս, թէ «երկինք ետեղակալ են եւ լուսաւորքն գնալունք»: «Եւ ոչ միայն եւթն աստղքն գնալունք են եւ այլքն առանց գնացից, այլ ամենեքեան գրնալունք՝ կէսքն յամրադնացք, եւ կէսքն արագապնացք. եւ ոչ յերկինս բեւեռեալ են» (էջ 148 եւ հտ.):

Նրան ծանօթ են ժամանակի դիտական տեսութիւնները լուսնի, արեգակի եւ մոլորակների շարժման մասին, բայց նա չի ընդունում դրանք: Նա

մերժում է, օրինակ, այն, որ լուսաւորներն արեւմուտքից արեւելք են գնում, թէ երկինքը երկրի շուրջը կայ բոլոր կողմերից: «Եւ երկինք, ասեն, որչափ ի վեր են՝ դոյնչափ ի խոնարհ են, եւ դոյնչափ յամենայն կողմանց շուրջ զերկրաւ, եւ զերկիրս շուրջ ջուր պատէ, եւ զջուրն եւ զերկիր՝ ոգ, եւ զօգն եւ զջուր եւ զերկիր՝ հուր» (էջ 140): Նա չի ընդունում եւ այն տեսութիւնը, թէ «երկիրն ի միջոցի կայ... օգս՝ որ է ի մէջ գնդին երկնից՝ փակեալ կայ, եւ ունի զաշխարհս ի հասարակածի, ոչ ի վեր տայ վերանալ եւ ոչ ի խոնարհ հակել» (էջ 132 եւ հտ.): Մերժում է նաեւ այն տեսութիւնը, թէ «լուսնի չիք իւր լոյս առանձինն, այլ յարեգակնէ պայ ի նա լոյսն», նոյնպէս եւ այն, որ ասում են, թէ լուսինը «ի ներքոյ է քան զարեգակն եւ քան զամենայն աստեղս. եւ քանզի ի ներքոյ է, յորժամ կշիռ դէպ արեգական պատահիցէ՝ յայնժամ խաւարի արեգակն» (էջ 140): Կամ այն, որ ասում են, թէ «ոչ ուրեք մտանէ արեգակն. եւ զի ոչ մտանէ՝ անտի յայտ է, զի ցայփ ի նորա լուսոյն ի լուսնի ամանն յոյս ծագէ», եւ նմանները (էջ 149-151):

Այսպէս ուրեմն, ինչքան էլ Եփեսիկին ծանօթ են իր ժամանակի այս տեսութիւնները, բայց նա մերժում է դրանք: Շատ պարզ երեւում է, որ նա աստուածաբանա-մեկնաբանական դպրոցի ուսում է ստացել, ուստի եւ նրա դատողութիւնները տիեզերքի մասին ելնում են իր դպրոցից:

13. Հոգի եւ մարմին: — Կանգ առնենք միջնադարեան պրակտիկական համար կարեւոր այս խնդիրների մասին: Կան երեք արարածներ, որոնք մտաւոր եւ բանաւոր են, ստեղծուած են, «սկզբնաւոր» են, բայց անմահ են. Աստուած նրանց «պարգեւեաց աննախանձ զանմահութիւն»: Նրանք են հրեշտակները, դեւերը եւ մարդկանց հոգիները: Հրեշտակներն ու դեւերը անմարմին են (էջ 68): «Նա [=աստանան] անմարմին է, որպէս շունչ մարդոյն անմարմին» (էջ 124): Նրանք, հրեշտակներն ու դեւերը, «ոչ յաւելլուած ծննդեամբ առնուն, եւ ոչ պակասութիւն մահուամբ. այլ որպէս հաստատեցանն, նոյնպէս եւ նոյին թուով կան, առանց յաւելլուածոյ եւ նուազութեան»:

Իսկ «մարդիկ, քանզի յերկուց բնութեանց են՝ ի մարմնաւորաց եւ յանմարմնոց, յիրաւի սերին ծննդեամբ, եւ զան յաճումն ամուսնութեամբ, եւ մեռանին մարմնովք եւ ոչ սղուովք, վասն պատուիրանազանցութեանն» (էջ 71): Մարմնաւորը մարդուս մարմինն է, անմարմինը՝ հոգին, որ եւ «շունչ» է անուանւում. «շունչ մարդոյն անմարմին» (էջ 124) (1): Ի՞նչ է այս երկուսի, հոգու եւ մարմնի, տարբերութիւնը: «Որ ինչ երեւի՝ մարմնաւոր է, եւ որ ինչ ոչ երեւի՝ անմարմին» (էջ 67): Այս սահմանումը նա քիչ յետոյ աւելի պարզում է եւ մարմնաւորը, որ միեւնոյն է՝ նիւթականը,

(1) Հոգի, ոգի բառն էլ սկզբնապէս, ինչպէս եւ յետոյ, շունչ է նշանակում. այս գիտե եւ Եփեսիկը (էջ 64): Դա ծագում է մարդկային հոգու նախնական հասկացութիւնից: Տե՛ս M. Abeghian, Der Armenische Volksglaube, Leipzig 1889, էջ 8 եւ հտ. 14:



շատ ճիշտ որոշում է դրելով. «Եւ միանգամայն իսկ ասացեալ, թէ որ ինչ ի զգայնոցս շօշափի կամ զննի կամ ազդի՝ այն մարմնաւոր է, եւ որ զգայնոց ոչ ազդի՝ անմարմին: Նուրբ է տարր լուսոյ, այլ զի ակամբ զննի՝ մարմնաւոր է. նուրբ է տարր օդոյ, այլ զի ցրտութեամբն ազդի մարմնոյ՝ մարմնաւոր է. նուրբ է տարր հրոյ, այլ զի ջերմութեամբն ազդի մարմնոյ՝ մարմնաւոր է. նոյնպէս եւ ջրոյ, որ քան դժանուսն նրբագոյն է, եւ քան զթեթեւսն ծանրագոյն» (էջ 68): Ուրիշ տեղ տյայէս է տարբերում. «որ մարմնաւոր է՝ ի չորից հիւթից յօգեալ է, որպէս մարմինք մարդկան եւ բնաւ անասնոց. եւ որ ինչ անմարմին է՝ նա պարզ բնութիւն է, որպէս հրեշտակաց եւ դիւաց եւ ոգւոց մարդկան» (էջ 64):

Ինչպէս բոլոր արարածները, նոյնպէս եւ մարդու հոգին ստեղծուած է ոչնչից: Նա «որ յոչնչէն կարող եղեւ զլուսն, մարդոյն առնել, եւ պահէ միշտ կենդանի եւ անմահ, նոյն եւ զմարմինն՝ զոր յերկրէ ստեղծ՝ կարող էր պահել կենդանի» (էջ 51): «Եւ որ զհրեշտակս եւ զհոգիս մարդկան յօչնչէ արարեալ՝ կենդանիս եւ անմահս պահէ, նոյն եւ զմարմինս կարող էր կենդանի պահել՝ թէ չէր առաջնոյ մարդոյն զԱստուծոյ հրամանն զընկեցեալ» (էջ 53): Կը նշանակի՝ Եղնիկն Ադամի յանցագործութեան հետեւանքն է համարում մարդուս մահուան ճակատագիրը:

Նա դէմ է ելնում այն փիլիսոփաներին, «որք զլուսնն [= հոգին] առնարար, անմահ եւ աստուածեղէն յԱստուծոյ բնութենէ անտի ասեն» (էջ 146), որոնք Աստուծու «զմիտսն եւ զլուսն» տեսնում են բոլոր արարածների մէջ, եւ չնչաւորների, եւ՝ անչաւունների: Նա ասում է, թէ ամպարշտութիւն է «զԱստուծոյ զիւրոյ էութեանն կենդանութիւն՝ հոգեւորաց եւ շնչաւորաց եւ անչնչից առ հասարակ համարել» եւ տարբերութիւն չդնել հրեշտակների ու դեւերի եւ մարդկանց, որոնք բանաւոր եւ մտաւոր են, եւ ուրիշ շնչաւորների միջեւ, որոնց «բնական կենդանութիւն ի չորից հիւթոց խառնեալ եւ յօգեալ, որք յորժամ քակտիցին, եւ կենդանութիւն ի նոյն չորեսին հիւթսըն լուծանի» (էջ 146): Բոլոր արարածների մէջ Աստուծու շունչը զնեւով, միաժամանակ եւ «տանջանս եւ պատիժս շնչոցն յանցուցելոց» զնեւով, նրանք Աստուծու էութիւնը մասերի են բաժանում եւ շատ շնչերի են կոտորում, «եւ դարձեալ զիւրոյ զկէս բնութիւնն միւս կէսն տանջիցէ, եւ կէսն ի փառս եւ կէսն յանարգանս, եւ մի թերին յանոյշս եւ միւս թերին ի դժոխս» (էջ 146 եւ հտ.): Դա յետին հայհոյութիւն է, — ասում է նա: Աստուած էլ հոգի է, բայց կայ զանազանութիւն. «Կոչի Աստուած հոգի, այլ կայ ընտրութիւն ի միջի. ասէ՝ Աստուած հոգի կենդանի է, որ է կենարար» (էջ 65): Մինչդեռ մարդու հոգին «կենարար» չէ, այլ միայն կենդանութիւն է:

Եղնիկն ընդունում է, որ ամէն բանի մէջ կենդանութիւն կայ. «սերմանք եւ տունկը արկեալք յերկիր՝ բուսանին. եւ յէզս մարդկան եւ յանասնոց անկեալ սերմանք՝ դան ի ծնունդս եւ յաճումն»: «Այլ խնդիր այն է, թէ այն կենդանութիւն ոչ Աստուծոյ էութեանն կենդանութիւն է, այլ արարած կեանքաբնութիւն այլազգ. ի բանաւորսն եւ ի մտաւորս, եւ այլազգ յանասունոն եւ յամենայն շնչաւորսն, եւ այլազգ ի բնականսն, որպէս ի սերմանս եւ որ յէզս մարդկան եւ անասնոց անկանին»: Դրանցից՝ մարդկանց կենդանու-

թիւնն «առաւել եւ պատուականագոյն է. յորում եւ բնական կենդանութիւն է ըստ մարմնոյն, եւ բանաւորն սքանչելի ըստ շնչոյն (1) : Զի մարմինն եւ նոցա ի չորից հիւթոցն կայ. եւ ոգին ոչ ի չորիցն հիւթոց յօգւելոց, այլ ի պարզական եւ ի սուղական բնութենէ. եւ այլոց անասնոց ոչ նոյնպիսի, այլ ի բնական եւ յազդեցական բնութենէ [= բնազդից] . եւ սերմանց ոչ նոյնպիսի, այլ ի բնական եւ յանշնչական խաղացից : Նոյնպէս եւ ոչ ի լուսաւորսն շնչաւորութիւն ինչ բանաւոր է, այլ բնական եւ խաղացական շարժմունք» (էջ 147) :

Այսպէս՝ Եղիշիկը խիստ հետեւողական է իր տեսութեան մէջ. անարար միայն անտուածային մէկ էութիւնն է, որ արարիչ է, կենդանարար, մնացածը, այլեւ մարդուս հոգին, արարած է : Բայց այդ պէտք էր հաստատել եւ Ս. Գրքով : Թէպէտ եւ այդ յայտնի է, «այլ եւ զմիոյ միոյ իսկ ի նոցանէ զարարած մարթի ի Գրոց ցուցանել», ասում է նա, եւ շարունակում է. «Նախ զհրեշտակացն, որպէս ասէ Դաւիթ, թէ արար զհրեշտակս իւր հոգիս» : Ուրեմն հրեշտակները ստեղծուած հոգիներ են : Իսկ մարդո՞ւ հոգին : Այս նկատմամբ այնքան պարզ չէ մեկնարանի գործը, քանի որ Ս. Գրքի մէջ կան անորոշ, երբեմն եւ հակասական արտայայտութիւններ : Մեկնաբանի գործը, սակայն, հէնց այն է, որ այդ անորոշութիւնները պարզի եւ հակասութիւնները վերացնի : Դրա համար նա հետեւում է մի սկզբունքի, թէ Ս. Գրքի մէջ հակասական բան չկայ, բոլորը մէկ Հոգուց, այսինքն Աստծուց են թելադրուած, միայն պէտք է հասկանալ. որովհետեւ «զոր միոյ մարգարէի թողեալ իցէ՝ միւսովն ընու Հոգին» (էջ 136) : Դարձեալ՝ «ոչ եթէ հակառակ ինչ միմեանց են Գիրք, այլ զոր միոյն թողեալ է, միւսն առնու նովին Հոգւով : Որպէս տեսանեմք իսկ՝ զի որ ինչ Մովսէսի չէ ասացեալ, այլ մարգարէք լցին նովին Հոգւով : Մովսէս ասէ. ետեղծ Աստուած զմարդն հոգ յերկրէ, եւ փչեաց ի նա շունչ կենդանի : Եւ փչելն դեռ եւս ի միջի կայ կարծելոյ՝ թէ իցէ՝ արարած շունչն թէ չիցէ : Արդ վայ Զաքարիա մարգարէ նովին Հոգւով վարեալ եւ ցուցանէ զարարած շնչոյն : Ասէ. որ հաստատէ զհոգի մարդոյն ի նմա. եւ Եսայիաս ասէ, թէ զամենայն շունչ [= հոգի] ես արարի» (էջ 134) : Այսպէս ուրեմն, մարդուս հոգին արարած է, եւ ըստ Ս. Գրքի. դա «սկզբնաւոր» է :

Ե՞րբ է լինում մարդկանց հոգիների սկիզբը : Այս էլ պարզում է Եղիշիկը՝ զրելով այսպէս. «Թէպէտ եւ կանխաւ դիտէ Աստուած՝ թէ ոմն կուպարիշտ լինելոց է, ոմն կախարդ եւ ոմն սպանող, ոչ արգելու զնկարել սողմիցն նոցա, եւ զփշումն հոգւոցն նոցա, զի նորա բարերարութիւնն երեւեսցի, եւ նոքա յիւրաքանչիւր անձնիշխանութեանն պարտաւորեսցին» (էջ 62) : Կը նշանակի՝ իւրաքանչիւր մարդու «փշումն հոգւոյ» լինում է ար-

(1) Յաճախ պատում. «Հոգի, միտք եւ բան մի՛ հոգի ասի եւ ոչ երբեք հոգիք, այլ հոգի ասի կենդանութիւնս, եւ միտք ասի իմաստութիւնս եւ բան ասի խօսողութիւնս՝ միոյ հոգւոյն» (Ա. 3) :

դանդում «սաղմի նկարուելիս» (1) :

14. Մարդակեմտրոն աշխարհայեացք (անթրոպոցենտրիզմ) : — Աստուծու արարչութեան կենտրոնը կազմում է մարդը, որին նա իր պատկերով ու նմանութեամբ է ստեղծել եւ աւելի է սիրում (էջ 66) : Բոլոր արարածները — զազանները, անասուններն ու թռչունները, երկիր, ջուր, հուր եւ օդ, բոյսերը, եւ առհասարակ բոլոր տիեզերքը (նոյնիսկ հրեշտակներն ու սատանան իր զեւերի հետ) — մարդու համար են ստեղծուած : Բոլորի ժառանգը մարդն է : Աստուած նախ ժառանգութիւնն է արարել, յետոյ ժառանգին. «Նախ զտունն, եւ ապա զտնակայն. նախ զստացուածսն, եւ ապա զստացողն. նախ զծառայսն, եւ ապա զտէրն» : Մարդն իշխան է բոլորի (էջ 162) : «Զահ եւ զերկիւղ մարդոյն՝ արկեալ է արարչին ի վերայ զազանացն եւ սողնոցն եւ անասնոցն եւ թռչնոց, վասն առաւել զնա պատուելոյն. զորոյ եւ զարարածն նորանչան իմն ընծայեցուցանէ, թէ ստեղծ որպէս ձեռօք եւ փշեաց շունչ կենդանի որպէս թէ բերանով. եւ այնու, զի առաւել պատուական ցուցանիցէ զնա, յայտ առնէ» (էջ 109) : Նա արարել է մարդու համար «զկէսսն ի պէտս, եւ զկէսսն ի վարդ, եւ զկէսսն զարհուրեցուցիչս՝ վասն զտարապարտ հպարտութիւն մարդոյն ցածուցանելոյ» (էջ 102) (2) :

15. Անձնիշխանութիւն : Զարիֆի սկիզբ : Միջնադարեան քրիստոնէական աշխարհայեցութիւնը եւ մարդու եղբրական վիճակը : — Եզնիկը հակառակ է Փատարիզմին, ճակատագրի հաւատքին, նախասահմանութեանը, մարդու կանխորոշուած վիճակին : Աստուած, ըստ նրա, կանխադէտ է, առաջուց գիտէ, թէ ի՞նչ պիտի լինի ամէն մարդու բախտը, վիճակը, բայց մարդուն ազատ է թողնում ընտրութիւն անելու : Մարդս անձնիշխան է, ազատ կամք ունի : Անձնիշխանութիւնն է ամենամեծ պատիւն ու շնորհք, որ

---

(1) Յաւնախապատում. «Ի սաղմնաութեմէ անտի յառաջագայի եւ լինի մանուկ յօրինուածովք ըստ կերպարանին մարդ, եւ ամումն առնու տղայն ի ծնունդ եւ ի սնունդ տրդայութեան՝ ամումն մարմնոյ եւ մտաց յորովայնին, եւ յետ ծննդեան ճախարհամարութեամբ ըն Աստուծոյ. որպէս ինքն գիտէ կապողն հոգւոյ եւ մարմնոյ ի միասին, եւ ցալ ի կատարելութիւն մարմնոյ եւ մտաց» (ԺԵ. 183) :

(2) Յաւնախապատում. «Կացոյց եւ զլուսաւորս յերկինս յառաջնորդութիւն եւ ի փոփոխումն աւուրց եւ ժամանակաց, ի սնունդ մարդկան եւ ամենայն կենդանեաց եւ բաւայ եւ տնկոց : Նաեւ գիտր եւ գշուր, զամպս եւ գիողմս յարգարեաց ի պէտս ազգի ազգի բուսոց եւ տնկոց, որ ի պէտս մարմնականս արարան իւրաքանչիւր պտղովք եւ սերմամբք, եւ որ ի ջուրս են զուգակք եւ ձկունք. ազգ գազանաց պէտպէս բնութեամբ եւ զանազան կերպարանովք ի ծովու եւ ի ցամաքի, մեծամեծք եւ փոքունք, քաղցրունք եւ դառինք, շահեկանք եւ անշահք : Նմանապէս ի տունկս եւ ի բոյսս որ ի պէտս երեւին մարդկան, եւ ոչ արարչին արարան : Ոսկի եւ արծաթ եւ պղինձ եւ երկաթ, եւ պատուական քարինք եւ անարգք ի պէտքս մարդկան... հաստատեցան : Եւ ի չորից նիւթոց գերեւելիսս եցոյց, խոնաւ եւ ցամաք, ցուրտ եւ ջերմ յԱստուծոյ կազմեցան : Եւ ի նոյն նիւթոյ արարեալ գմարդն, եւ շնչեաց ի նա հոգի կենդանի եւ անմահ, մտաւոր եւ բանաւոր : Եւ խառնեաց գեղեցւորն ընդ մարմնաւորն ... գի լիցի տեսուչ արարչին արարածոց» (Կ. 27 հտ.) :

տրուած է մարդուն. որովհետեւ Աստուած «ոչ կամէր թէ որպէս զանասունս ի հարկէ վարիցին» (էջ 54) : Բոլոր արարածներն անում են այն միայն, ինչի համար կարգուած են. իսկ մարդս «առեալ զանձնիշխանութիւնն ում կամի՝ ծառայանայ, որ մեծ շնորհն պարգեւեալ է նմա յԱստուծոյ. քանզի այլն ամենայն ի հարկէ ծառայէ աստուածական հրամանին» (էջ 29) : Աստուած չի ուզում «ընդ հարկաւ վարել զբանաւորսն» (էջ 113) : Եթէ այդպէս չլինէր, մարդս կը դառնար ինչպէս մի գործիք, «զոր թէպէտ ի չար վարէր եւ թէպէտ ի բարի, ոչ պարսաւանք ինչ էին նմա եւ ոչ գովութիւնք... նա եւ ոչ զլաւ ինչ գիտէր այնուհետեւ մարդն... Այլ Աստուած այնպէս պատուել զմարդն կամեցաւ, զի առ լաւութեանցն խելամուտ լինելոյ՝ զանձնիշխանութիւնն պարգեւեաց նմա, որով կարող իցէ առնել զինչ եւ կամեսցի, եւ զանձնիշխանութիւնն նորա ի լաւն խրատէ դարձուցանել» (էջ 30) :

Եղինկը (ինչպէս եւ Յաճախապատումը) յաճախ դառնում է անձնիշխանութեան խնդրին : Նրա կարծիքով անձնիշխանութիւնը բնածին է մարդու մէջ. մի անգամ որ այդ շնորհքը պարգեւուած է առաջին մարդուն, նրանից ժառանգաբար անցնում է նրա սերունդներին. «Ունել անձնիշխանութիւն եւ ազատութիւն առաջնոյ մարդոյն... եւ ի նմանէն զնոյն իւրոց պաշտպանացն ժառանգել» (էջ 29) : Ի՞նչ է հասկանում նա անձնիշխանութիւն ասելով : Նա կողմնակից չէ կատարեալ ազատութեան, կամքի բացարձակ անկախութեան որեւէ պայմանից : Իւրաքանչիւր մարդու, անհատի առաջ դրուած են բարոյական օրէնքներ, եւ մարդը կախում ունի դրանցից : Դրանք աստուածային հրամաններն են, որ պիտի ճանաչի մարդը եւ իր արարքները դրանց համեմատ կատարի : Աստուած կանխապէս է, բայց չի կանխորոշած մարդու վիճակը : Նա միայն «յօժարեցուցանէ զմարդն անսալ հրամանաց նորա. բայց զկամակար իշխանութիւնն ոչ հանէ ի նմանէ, որով կարողն է անսալ եւ չանսալ հրամանացն. այլ խրատէ եւ յօժարեցուցանէ զմարդն, զի լաւութեանցն ցանկացող լիցի» : «Զանձնիշխանութիւն նորա ի լաւն խրատէ դարձուցաներ» (էջ 30) : Ինչպէս հայրը որդուն խրատում է մի բան անելու կամ չանելու, բայց որդին իր ազատ բնորութեամբ է գործում :

Արդեօք երջանի՞կ է մարդս իր այս վիճակով : Մարդու այս անձնիշխանութիւնից, ահա՛, ծագում է չարը, չարիքը : «Անձնիշխան եղեւ մարդն՝ առնել զբարի եւ ժողով ի չար. իբր ոչ եթէ չար ինչ առաջի կայր՝ յոր ժողիցի, այլ ա՛յն եւեթ առաջի կայր՝ կա՛մ անսալ Աստուծոյ, կա՛մ չանսալ, եւ զնոյն եւեթ պատճառ չարին իմանալ : Քանզի լեալ մարդն առաջին՝ առնոյր պատուէր յԱստուծոյ, եւ չհնազանդեալ աստուածական հրամանին՝ մտաբերէր ի չարիս, եւ ամտի լիներ սկիզբն չարեաց» (էջ 31) : «Անաստուծիւնն եւեթ՝ որ արտաքոյ Աստուծոյ կամացն գործիցի՝ պատճառ չարեաց իմանալի է» (էջ 32) : Ուրեմն, ինչպէս վերելում տեսանք, գործողութիւնը չար է, երբ այդ կատարում է օրէնքի, որ միւսնոյն է, Աստուծոյ պատուիրանների հակառակ : Եւ մարդս շատ անգամ այդպէս է վարում :

Բայց այդ առաջ է գալիս «յուրուք վարդապետութենէ դրդեալ» : Եւ պէտք է «նմին զայլ ոք վարդապետ ծածուկ հաշուել, դրդիչ եւ ոչ բռնադա-

տիչ, որ զմարդն ի յաւութեանցն մերկանալ կամեցաւ» (էջ 32): Այդ դըր-  
դիչը սատանան է: Սատանան ինքն էլ ի բնէ չար չի ստեղծուել, ինչպէս  
կարծում են «թէ Աստուած իսկ զնա չար արար» (էջ 104): Նա «յԱստուծոյ  
բարեութեան եղեւ, եւ անձամբ յանձնէ դարձոյց զկամս ի չար» (էջ 37): Նա «ոչ  
է բնութեամբ չար, այլ կամօք» (էջ 128): Նա էլ տնձնիչխան է եւ իր կամ-  
քով «ի չարութիւնն կործանեցաւ» (էջ 126), «իւրն կամօք եղեւ բանսարկու-  
թողեալ զԱստուծոյ հպատակութիւն՝ սկսաւ անաստեւել, եւ հակառակ կալ  
Աստուծոյ հրամանացն ուսուցանել մարդկան, եւ իբրեւ զապստամբ յետս  
կացեալ թիւրեցաւ յԱստուծոյ» (էջ 38):

Սատանան նախանձում է մարդուն եւ դրդում է նրան չանալ Աստու-  
ծուն, եւ երբ նա չի անսում՝ դրանից տոտջանում է չարիքը. «Սկզբն չար-  
եաց զնախանձն ասեմք, եւ զնախանձն յառաւել զմարդն պատուելոյ, եւ  
զչարիսն յանհագնաւորութենէն: Զի Աստուած այգէս առաւել զմարդն պատ-  
ուեաց, եւ նորա անաստեալ՝ զընկէց զպատուիրանն: Ուստի զամենայն ինչ  
որ լինի չար՝ ոչ բնութեամբ չար գիտեմք, այլ զի առանց կամացն Աստու-  
ծոյ դործին իրք ինչ՝ լինին չար» (էջ 35 եւ հտ.): «Չար է հակառակ կալ Աս-  
տուծոյ հրամանին» (էջ 36): Որ սատանան դրդում է մարդուն չանալ Աս-  
տուծուն՝ դրա պատճառը նրա նախանձն է. իսկ որ սատանան նախանձում է  
մարդուն, դրա պատճառն այն է, որ Աստուած մարդուն աւելի է պատուել.  
«Ապա եթէ զպատճառն եւս կամիցին խնդրել, զնախանձն՝ որ առ մարդն ե-  
ղեւ՝ իմացին զպատճառն: Եւ եթէ զնախանձուէն եւս ճշդիւք քննիցեն՝ թէ  
ուստի՞ եղի, տեսցուք՝ եթէ յառաւելութենէ զմարդն պատուելոյ. քանզի  
միայն մարդ ըստ պատկերի եւ ըստ նմանութեան Աստուծոյ եղեւ» (էջ 32):

Այսպիսով, ամէն չարիքի սկզբնապատճառը մարդու սառաւելութիւնն  
է բոլոր արարածների մէջ եւ ամէն չար բանի դրդիչը, բայց ոչ բռնադատի-  
չը (որովհետեւ մարդս անձնիչխան է) սատանան եւ իր զեւերն են: Սատա-  
նան սուտ է, չար, թշնամի, փորձիչ, բանսարկու, չորիքի արբանեակ,  
մարդասպան: «Ի կռապաշտութիւնս ձգէ, եւ դիւթութեամբք եւ հմայիւք եւ  
քաւդէութեամբ վրկպեցուցանէ զմարդիկ» (էջ 128): «Դեւք ... զմարդիկ ի  
կռապաշտութիւն յօժարեցուցանէին եւ... ի պէսպէս աղանդս փիլիսոփայից  
եւ հերձուածողաց... ի բաշխս բոխտից եւ... ճակատադրաց եւ... կապե-  
լոց հրամանաց... բնդ տոտեղս պղուցանել՝ թէ նոքա ինչ իցեն պատճառք  
բախտաւորութեան եւ չղառութեան... ամենայն աստուածք հեթանոսաց  
դեւք են» (էջ 104 եւ հտ.):

Որ այդպէս է, — հարցնում են, — ինչո՞ւ Աստուած չի ոչնչացրել  
ապստամբ սատանային եւ նոյնիսկ ստեղծել է նրան: — Այդ այդպէս եղել  
է, սատանան ստեղծուել է դարձեալ միայն մարդու համար. «վասն  
անձնիչխանութեան մարդոյն երեւելոյ արար զնա» (էջ 39), որպէսզի մար-  
դը «պատերազմեալ յաղթիցէ սատանայի» (էջ 40): Աստուած թողել է  
«զսատանայ իբրեւ ի հրահանգս կռուանոցաց աշխարհի» եւ «իւրովք պատ-  
ուիրանօք վառէ գեղեցիկ զմարդիկ՝ առ ի պսակելոյ զյաղթողն» (էջ 41):

«Քանզի ոչ եթէ վայրապար ինչ կամէր Աստուած զայնպիսի պարզեւս տալ, որ յաւիտենական անեղծութիւնն է. զի վայրապար իսկ էր այնպիսոյն տալ՝ որ ոչ ունէր իշխանութիւն երկոցունց, անսալոյ այնմ՝ զոր Աստուածն կամէր, եւ չանսալոյ այնմ՝ զոր նայն չախորժէր: Բայց իրաւամբք այն է, յորժամ արժանի ըստ որոյց պորձեացն ոք ինչ առնուցու» (էջ 31): Այսպէս ուրեմն, մարդս յաղթելով սատանայի փորձութիւններին՝ իր արժանի վարձատրութիւնը կը ստանայ յաւիտենականութեան մէջ: Դրանով կ'երեւայ Աստուծու բարութիւնը:

Բայց մարդ կարող է չզիմանալ դեւերի փորձութիւններին եւ պարտուել սատանայի դէմ պատերազմի մէջ: Դրան ալ ճար կայ: Աստուած թողել է սատանային, որպէսզի «յորժամ զսատանայ ամպարշտացեալ տեսանիցեն եւ չբարձեալ ի միջոյ, եւ վասն իւրեանց մեղացն իմանայցեն՝ թէ դոյ Հնար թողութեան ապաշխարութեամբ. զի Աստուծոյ բարերարութիւնն ցուցանիցի, եւ մարդիկ զչնորՀն նորա դիտասցեն. զի եթէ այն այնպէս չէր լեալ, եւ ոչ բարերարութեանն նորա ոք խելամուտ լինէր» (էջ 39): Եթէ այնպէս չլինէր, «անծանօթ եւս լինէր առ յապայ մարդկան՝ Աստուծոյ բարերարութիւնն» (էջ 40): Սատանայի փորձութիւններին չզիմացող եւ չարիք դորձող մարդն էլ, ուրեմն, ապաշխարելով կ'արժանանայ Աստուծու շնորհքին, եւ դրանով նոյնպէս կ'երեւայ Աստուծու բարերարութիւնը:

Այսպէս ուրեմն, թէպէտ մարդս աշխարհարարման կենտրոնն է, բայց վերջին հաշուով ամէնը ստեղծուել է եւ լինում է միայն արարչի բարերարութիւնը, բարութիւնը ցոյց տալու նպատակով, «զի առաւելութիւն բարերարութեան նորա յայտնի լիցի մարդկան», «քանզի բարերար էութիւն է Աստուած, ոչ կամեցաւ զաղնուականութիւնն իւր ծածկել» (էջ 39): Դրա համար եւ նա ստեղծել է աշխարհ, եւ ամէն ինչ արարել է իր բարութեամբ. «աննախանձ ետ զկենդանութիւնն, առ ի յայտնելոյ զիւրոյ զբարերարութեանն հանդէս» (էջ 7):

Իսկ մարդուս ի՞նչ օգուտ դրանից, բայց եթէ այն, որ հաւատացող մարդու, հաւատացեալի համար դրանով, այդպիսի արարչութեամբ Հէնց սկսւում է մի դառն, եղբրակամ վիճակ, մարդկանց կեանքի ողբերգութիւնն ըստ միջնադարեան կրօնական աշխարհայեացքի: Աստուած ուզում է, որ մարդս բարի անի: Մարդս անձնիշխան է, սատանան նրան չարունակ դէպի չարն է դրդում: Պէտք է յաղթել սատանային: Բայց սատանան ոչ մի բանից չի վախենում. նա միայն Աստուծու անունը լսելուց քստմնում է (էջ 104), եւ միայն պահքով եւ աղօթքով է ելնում. «Այս ազգ ոչ ելանէ՝ եթէ ոչ պահովք եւ աղօթիւք», ասել է Յիսուս (էջ 124): Արդարեւ, կան և հրեշտակները, որոնք արբանեակներ են մարդկանց օգնելու համար, եւ «իւրաքանչիւր մարդոյ հրեշտակ առանձինն պահապան կայցէ»: Բայց այդ էլ մեկնաբանները, — ասում է Եզնիկը, — բացատրում են, թէ հրեշտակ կոչւում են մարդկանց աղօթքները. «որպէս թէ աղօթք նոցա՝ որ հանապազ մտանեն առաջի Աստուծոյ՝ կոչին հրեշտակք» (էջ 76): Հետեւաբար մարդը, սատանային յաղթելու համար, էլ ուրիշ միջոց չունի, բայց եթէ այն, որ

պէտք է շարունակ պահելու եւ աղօթքով տալաշխարհի Մեղանշտ՝ մարդն էլ պիտի նոյն կերպ ապաշխարի, որպէսզի թողութիւն ստանայ եւ փրկուի, եւ Աստուծոյ բարութիւնը երեւայ: Պէտք է, ուրեմն, մարմինը ճնշել, ձգնել, կրօնաւոր վանական դառնալ:

Ահա միջնադարեան քրիստոնէական աշխարհայեցութիւնը, որի տեսարանն է հանդիսանում մեզնում Նզնից Կողբացին: Հայաստանում Եւրոպայի դարում, հարկաւ, դեռ միայն որոշ դասի մարդկանց մէջ կար այդ: Դրա կատարեալ դարգացումը կեանքի մէջ երեւան է գալիս Գրիգոր Նարեկացու ժամանակ եւ արտայայտում է սրա «Ողբերգութեան մատեանի» մէջ:

16. Խրատք:— Նզնիկի անունով մնում են եւ բաւական թուով «Խրատք», որ տպագրուած են «Նզնիկի աղանդոց» գրքի վերջում (էջ 209—219): Դրանք ամենամեծ մասով ուղղուած են կրօնաւորներին եւ վանքերի առաջնորդներին: Բովանդակութիւնը կրօնական է, մաքուր կրօնաւորական կեանքի յորդոր, պայքար ընդդէմ մարմնասիրութեան, օրինակ՝ «Կրօնաւոր մարմնասէր՝ խոդի նման է, ի ծովացեալ մեղացն հեղձնու»: Կամ հետեւեալը. «Որ աստ զմարմինն պարարէ՝ ի յաւիտեանական հանգիստն ոչ մտանէ»: Քարողում է կարօտեալներին օգնել, լալ, արտասուել. խօսում է ընդդէմ կեղծ կրօնաւորների. «Ձմիս անասնոյ ոչ ուտեն, եւ դեղրայրն անյազաբար ուտեն. գինի ոչ ըմպեն, եւ զհոգին արեամբ չաղախեն. զամուսնացեալն ատեն, եւ պիղծ խորհրդով հանապազ պոռնկին. զգետտ զյոռին զգենուն, եւ ազահուլթեամբ այրին. յայնպիսեացն արժան է փախչել, եւ ոչ հազորդութիւն ունել»:

Կան եւ ընդհանուր կենցաղական բովանդակութեամբ բարոյական խրատներ եւս, իսկապէս կարճ ու հակիրճ իմաստալից ասացուածներ, ինչպէս են՝

Որ գարուն ի հանգստեան կայ, ձմեռն ի սովոյ եւ ի սառնամանեաց սատակի:

Մի՛ բարկանար աշակերտի մեղուցելոյ, զի հիւանդ ոչ թէ յիւր կամաց հիւանդանայ:

Աշխատելոցն հրամայեաց զհանգիստն, եւ ոչ որդնապարար մարմնասիրացն:

Նեղեա՛ զմարմինդ գիտութեամբ գրոց վկայութեամբ:

Ձգափկութիւն եւ զհանգիստ ատեա:

Այս կեանքս պատերազմ է:

Մի քանի այսպիսի իմաստալից ասացուածներ կան եւ «Նզնի» մէջ, ինչպէս՝ «Եւ պատերազմաց սկիզբն յազահուլթենէ մարդկան եղեւ, ուստի յափշտակութիւնք սահմանաց են եւ գիւղից եւ օտար քաղաքաց, ընչից եւ ստացուածոց» (էջ 57): Այս իմաստով հազար տարի յետոյ երգում է մեր մի բանաստեղծը:

# ԱՌԱՋԻՆ ՊԱՏՄԱԳԻՐՆԵՐ

## ԿՈՐԻՒՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏ

1. Հայ պատմագրութիւնը:— Հայոց հին գրականութեան կարեւոր ճիւղերից մէկն է պատմագրութիւնը, որ սկսւում է գրականութեան առաջին շրջանում եւ շարունակւում մինչեւ 18-րդ դարի վերջը: Պատմագիրները երկերն իրենց մէջ ունեն շատ պատմական նիւթ եւ թանկագին աղբիւրներ են հայոց, եւ ոչ միայն հայոց, պատմութեան հետազոտութեան համար: Դրանց ուսումնասիրութիւնը շատ կարեւոր է նաեւ մեր գրականութեան պատմութեան տեսակէտով: Գրականութեան պատմական պրոցէսը կապուած է պատմութեան հետ, լինի սա քաղաքական թէ եկեղեցական. ուստի առանց պատմութեան պարզարանման հնարաւոր չէ գրականութեան զարգացման ընթացքը որոշել: Պատմագիրները ուսումնասիրութիւնը հէնց՝ մասամբ տալիս է մեզ հայոց պատմական կեանքի պատկերը, որքան հարկաւոր է գրականութեան պատմութեան համար:

Հայ պատմագրութեան ուսումնասիրութիւնը պահանջւում է նաեւ գրական տեսակէտով. նրա մէջ կան իսկական գրական երկեր, որոնք յորինուած են գեղեցիկ ձեւով, հարուստ են գեղարուեստական տարրերով, պատկերաւոր արտայայտութիւններով: Կան այնպիսիները, որոնց մէջ խառն են գրական եւ ոչ-գրական տարրերը, բայց կան ամբողջ հատուածներ, որոնք գրական արժէք ունեն: Այսպէս են մանաւանդ այն կտորները, որոնք ծագում են կամ ազդուած են ժողովրդական վիպական բանահիւսութիւնից, կամ լի են հեղինակի քնարական զեղումներով, կամ որոնց հեղինակները ձգտում են գեղեցիկ յորինել, ճարտասանական ձեւերով ու բանաստեղծական պատկերներով: Եւ վերջապէս՝ պէտք է նկատի ունենալ այն եւս, որ հայ պատմագիրներից շատերը մեծ ազդեցութիւն են ունեցել հայ ժողովրդի կուլտուրայի եւ հէնց հայ գրականութեան հետագայ զարգացման համար. ուստի կարելի չէ վերջինս լաւ ըմբռնել առանց նախկին պատմագիրների ուսումնասիրութեան:

2. Կենսագրական տեղեկութիւններ Կորիւնի մասին:— Հայ պատմագրութեան մէջ ժամանակով առաջին տեղը զբաղւում է Կորիւնի «Վարք Մաշթոցի» աշխատութիւնը, որ է Մեսրոպ Մաշտոցի կենսագրութիւնը(1): Կորիւնը Մաշտոցի աշակերտն է: Նա իր ուսուցչի մահից յետոյ մտածում է գրել հայոց զրի ծագման մասին եւ դրա յորինողի կենսագրութիւնը: Այդ գործը դեռ չսկսած՝ նա, ինչպէս իր գրքի առաջարանից իմանում ենք,

---

(1) Պատմութիւն վարպետ եւ մահուան առն երանելւոյ սրբոյն Մաշտոցի վարդապետի մերոյ քարգմանչի, ի Կորիւն վարդապետէ յաշակերտէ մորիմ. — Կորիւն, վարք Մաշտոցի, բնագիրը ձեռագրական այլ ընթերցուածներով, քարգմանութեամբ, առաջաբանով եւ ծանօթութիւններով, ի ձեռն պրոֆ. դոկտ. Մանուկ Աբեղեանի, Երեւան, 1941 թ.:



այդ անելու համար հրաման է ստանում Մաշտոցի աշակերտ Յովսէփից, որ կաթողիկոսական տեղապահն էր, այլեւ այդ մասին քաջալերութիւն՝ Մաշտոցի ուրիշ աշակերտներից: Ինչպէս երեւում է, նրանցից շատերը միաթամանակ մտածել են գրով անմահացնել իրենց «վարդապետի», այսինքն ուսուցչի կատարած մեծ գործի պատմութիւնը եւ իրենց ուսուցչին: Եւ Կորիւնը գրում է մի զովարանական կենսագրութիւն, որի մէջ չի մոռանում եւ ուրիշներին, որոնք աշխատել են հայերէն դպրութեան համար: Նրա գրուածքը հայկական տառերով յօրինուած առաջին ինքնուրոյն պատմական երկն է, որ իրաւամբ նուիրուած է հէնց այդ տառերի գիւտին եւ գրանց սկզբնահօրը:

Կորիւնի այդ երկի դրութեան ճիշտ տարեթիւը մեզ յայտնի չէ: Դա յօրինուած է 443—451 թուականների մէջ: Կաթողիկոսական տեղապահ Յովսէփը, որ հրամայել է Կորիւնին գրել Մաշտոցի կենսագրութիւնը, Աւարայրի ճակատամարտից (451 թ.) քիչ յետոյ բռնուել, տարուել է Պարսկաստան եւ այնտեղ նահատակուել, այսինքն քրիստոնէութեան համար ըսպանուել: Դարձեալ՝ եթէ 451 թուականից յետոյ գրուած լինէր, գծուար թէ Կորիւնն այնքան մեծ դովեստներ տար Վասակ Սիւնի իշխանին, որ Վարդանանց պատերազմի ժամանակ անցել էր պարսիկների կողմը: Նա չէր անուանիլ նրան «քաջն Սիսականն Վասակ» այր խորհրդական եւ հանճարեղ եւ յառաջիմաց, շնորհատուր իմաստութեամբն Աստուծոյ» (Հատ. ԺԴ): Միւս կողմից՝ այդ երկը գրուած է Մաշտոցի մահից ոչ անմիջապէս յետոյ, քանի որ Սահակի համար ասում է. «Ամի ամի դումարելովք ի նոյն ամսեան՝ զնոյն յիշատակն տօնախմբեն» (Հատ. ԻԴ): Մի երեք-չորս տարի պէտք է այդ յիշատակը կատարուած լինէր Սահակի մահից (439 թ.) յետոյ, որպէսզի այդպէս գրել կարելի լինէր, ուրեմն  $439 + 4 = 443$  թ.: Ապա՝ նա գրում է, թէ Մաշտոցի մահից երեք տարի յետոյ, ուրեմն  $440 + 3 = 443$  թ., Վահան Ամատունին տաճար է կանգնել տուել Մաշտոցի գերեզմանի վրայ: Հետեւաբար, եթէ Կորիւնն առաջ էլ սկսած լինէր իր աշխատութիւնը, նա այդ վերջացրել է ոչ վաղ քան 443 թուականը:

Այս է Կորիւնի երկի գրութեան ստոյգ ժամանակը: Հարկ է յիշել, որ 19-րդ դարի վերջերից ի վեր եղան բանասէրներ, որոնք մի ընդհանուր մարմաջով բռնուած՝ սկսեցին մեր մատենագիրների ժամանակն իջեցնել դէսը դէպի մեզ, յաճախ առանց որեւէ հիմքի, լոկ խօսքով: Այդպիսիների գրչից գերծ չի մնացել եւ Կորիւնի այդ երկը՝ աղճատուած բնագիրը չհասկանալուց:

Կորիւնի մասին մի քանի ուրիշ կենսագրական տեղեկութիւններ էլ ունենք՝ դարձեալ հէնց իր գրքոյկից: Նա, ինչպէս ինքը գրում է առաջաբանի մէջ, բախտ է ունեցել լինելու Մաշտոցի մասնաւոր աշակերտը, իր աշակերտակիցների մէջ եղել է կրտսերագոյնը: Գրքի վերջաբանի մէջ (Հատ. ԻԸ) նա յայտնում է, թէ ինքն ականատես է եղել իր պատմածին, ընթերակայ է եղել Մաշտոցի ու Սահակի գործերին, այլեւ եղել է «ար-

բանեակ», այսինքն փոքրաւոր գործակից: Անուանում է Մաշտոցին իր «Հայր», հասկանալի է՝ հոգեւոր հայր: Գրել է ոչ միայն իր իմացածները, այլև նշանաւոր դիտակ անձերից քաղելով:

Նա պատմուածքի ընթացքում էլ երկու անգամ յիշում է իրեն: Երբ Հայաստանի զանազան կողմերից Վաղարշապատում հաւաքած աշակերտներն ուսման մէջ կատարեալ են դառնում, այն ժամանակ նրանց խումբ-խումբ ուղարկում են դաւառները սովորեցնելու: Կորիւնն իրեն էլ մէկն է ասում այդ ուղարկուածներից՝ այսպէս գրելով. «Սկսան... գումարել ի կողմանս, ի դաւառս... զհասուցելոցս ի կատարումն գիտութեան [զղասս], բաւականս եւ տո ի զայլն դեկուցանելոյ» (Հատ. ԺԲ):

Մի ուրիշ տեղ (Հատ. ԺԹ) նա պատմում է, թէ մի քանի «եղբայրներ» Հայաստանից գնում են Կոստանդնուպոլիս: Նրանցից առաջինն էր Ղեւոնդէս, երկրորդն ինքը Կորիւնը («եւ երկրորդն Կորիւնս»), որոնք մօտենում, յարում են Եզնիկին, իբրեւ ընտանեւոյն սննդակցի, — «մատուցեալ յարէին յեզնիկն, իբրեւ առ ընտանեւոյն սննդակից»։ «Եղբայր» բառից երևում է, որ Կորիւնը կրօնաւոր է եղել: Նրանք Կոստանդնուպոլսում հոգեւոր սխիտոյքի խնդիրը կատարելուց, այսինքն թարգմանութիւններ անելուց յետոյ՝ վերադառնում են՝ հետները բերելով ձեռագիրներ, որոնց թուում եւ եփեսոսի ժողովի կանոնները: Այդ ժողովը տեղի է ունեցել 431 թ.: Ուրեմն Կորիւնն իր ընկերների հետ վերադարձել է ոչ վաղ քան 431 թ.:

Եզնիկը, ինչպէս ինքը Կորիւնը գրում է, Այրարատեան դաւառի Կողբ գիւղից էր, նա յայտնի Եզնիկ Կողբացին է: Որ նա եղել է Կորիւնի «ընտանեւոյն սննդակիցը», պէտք է ընդունել, որ Կորիւնը մանկութեան ժամանակ սնուած, մեծացած է եղել Եզնիկի հետ: Այսպէս եւ Ղազար Փարպեցին իրեն անուանում է Վահան Մամիկոնեանի «սննդակից», որովհետեւ վերջինիս մայրը նրան իր որդու հետ «սնուցել» է, այսինքն մեծացրել, կրթել է: Էլ ուրիշ կենսագրական տեղեկութիւններ չունենք մեր այս հեղինակի մասին (1): Հետագայում նրան միայն դոմում են անուանելով՝ «այրն ցանկալի Կորիւն», «այրն հոգեւոր Կորիւն», «երանելի այրն Կորիւն», «երանելին Կորիւն», «սքանչելի այրն Կորիւն» եւ նոյնիսկ «սուրբն Կորիւն»: Այս գոմաստները ցոյց են տալիս, որ նա բարի համբաւ է թողել իր մասին:

Կորիւնը իբրեւ «վարդապետ»՝ անշուշտ պարապել է ուսուցչութեամբ ու քարոզչութեամբ, ինչպէս իր ուսուցիչ Մաշտոցը. նա պարապել է նաեւ թարգմանութիւններ անելով: Գուցէ նա գրքեր էլ է գրել, բայց ոչ մի ուրիշ երկ յայտնի չէ նրա անունով, բացի Մաշտոցի «Վարքի եւ մահուան պատմութիւնից»: Զեռագիրներէ մէջ կայ հետեւեալը. «Ապաշխարող կարգել եւ արձակել ի մեծի հինգչաքաթին՝ երանելոյն Կիւրդի Երուսաղեմացւոյ զբրեալ... եւ Արձան եւ Կորիւն թարգմանիչք բերին ի Հայս»: Այս երկի թարգ-

(1) Կորիւնն իբր եպիսկոպոս է եղել վրաստանում: Մի կարծիք, որ առաջ է եկել բնագրի ազնատման հետեւաճիվ եւ գրումժն իր ամբողջութեամբ լաւ չուսումնասիրելուց: — Տե՛ս վերելում յիշուած հրատարակութեան էջ 115, ծան. 102:

մանութիւնը վերագրում են Կորիւնին: Գործածուած բառերի ու դարձուած-  
ների վրայ հիմնուելով՝ նրանն են համարում եւ ուրիշ թարգմանութիւն-  
ներ (1), բայց այդ երկբայելի է, մասամբ եւ բոլորովին մերժելի:

3. Գրութեան եւ իր ժամանակի պարագաները: — Այս տիպի որեւէ  
գրուածք գնահատելիս՝ ամենից առաջ պէտք է նկատի ունենալ հեղինակի  
ծրագիրը, այսինքն՝ թէ ի՞նչ է ուղեցել գրել, եւ գրելու ժամանակը, դարը:  
Արդ, Կորիւնը հէնց սկզբից յայտնում է, թէ ինքը մտածել է գրել հայկա-  
կան «գրի մասին» թէ է՛րբ եւ ո՛ր ժամանակ բաշխուեց եւ ի՛նչպիսի մար-  
դու ձեռով տրուեց այդ աստուածային նոր շնորհքը, այլեւ այդ մարդու լու-  
սաւոր վարդապետութեան (ուսման) եւ հրեշտականման առաքինի կրօնա-  
ւորութեան մասին»: Մի անգամ որ այս է եղել նրա ծրագիրը եւ որ նա հա-  
յոց պատմութիւն չի գրել, բնական է, որ այժմ մենք նրանից ուրիշ բաներ  
պահանջել չենք կարող: Նա շատ լաւ գործադրել է այն, ինչ որ ծրագրել է:

Ծիծաղելի է, երբ 19րդ դարի վերջում Եւրոպայում նստող մէկը ծաղ-  
րում է մեր այս հեղինակին, գրելով, թէ Կորիւնը «առաւել քան զկար իւր  
կը համարի պատմել զվարս Մաշտոցի եւ կը փութայ ինդրել ի սատարու-  
թիւն զաղօթս ուսումնակցացն, որպէս թէ քանի մի էլ բան գրելն ստուգիւ  
մարդկային կարողութենէ վեր ըլլար եւ աստուածեղէն շնորհաց օգնակա-  
նութեան կարօտ» (2): Հնումն այդպէս մտածում եւ վարում էին եւ ուրիշ-  
ները, ինչպէս, օրինակ, Ղազար Փարպեցին: Դա ժամանակի կրօնական ու-  
ղու արտայայտութիւններից մէկն էր: Միւս կողմից՝ դա նաեւ մի համես-  
տութեան խօսք է Մաշտոցի աւագ եւ մեծ դիրք ունեցող աշակերտի, կաթո-  
ղիկոսական տեղակալ Յովսէփի նկատմամբ: Բայց որ նա իրեն դիմող ըն-  
կերների աղօթքն էլ ինդրում է՝ ասելով «զի կամակարագոյնս եւ ուղղագոյ-  
նըս նաւիցեմք զհամատարած ալեօքն վարդապետական ծովուն», դա լոկ մի  
քաղաքավարական խօսք չէ, կամ լոկ մի արտայայտութիւն այն ժամանակի  
կրօնական ոգու, ըստ որի ամէն բան կատարւում էր աստուածային շնորհ-  
քով: Կայ եւ մի ուրիշ կողմ: Պէտք է իմանալ, որ Կորիւնն իր ընկերների  
հետ սովորել եւ աշխատել է Կ. Պոլսում այն ժամանակ, երբ յուզւում էին  
աստուածաբանական մեծ վէճերը եւ տեղի էր ունենում Եփեսոսի ժողովը  
նեստորականութեան դէմ: Նա իր ընկերների հետ՝ Հայաստան բերել է այդ  
եւ Նիկիոյ ժողովների կանոնները. նա ինքը պատմում է, որ Սահակն ու  
Մաշտոցն էլ մաքառել են Հայաստան թափանցած աղանդների դէմ, ինչպէս  
բարբարիանոս կոչուած աղանդի, այլեւ Նեստորի ուսուցիչ Թէոդորոս Մոպ-

---

(1) Տես՝ Նորայր Բիւզանդացի, «Կորիւն վարդապետ եւ նորին թարգմանութիւնք,  
գիրք Մակարայեցոց, Եւթաղ Աղեփսանդրացի. Ագաթանգեղոս եւ Փաւստոս Բիւզանց»,  
Տփլիս, 1900, էջ 6 եւ հտ.:

Մկրտիչ Ալեքեան, Նոր Բաղգիրք Հայկագեան լեզուի, 1836, առաջաբանի մէջ, մատ-  
եանքի ցուցակում Բուզ[անդ] անուն տակ, որի թարգմանիչն է Կորիւնը: Այլեւ Գա-  
րագաշեան, Քննական Հայ. Պատմութիւն, Տփլիս, Գ., 381:

(2) Նորայր Բիւզանդացի, «Կոր. վարդ.», էջ 7:

սուեւտացու ուսման դէմ: Այսպիսի դրութեան ժամանակ նա՝ իբրեւ մի բարեպաշտ մարդ՝ աստուածային շնորհքին պիտի դիմէր՝ «վարդապետական ծովի համատարած ալիքների վրայով ուղիղ նաւելու» համար, այսինքն դաւանաբանական սայթաքում չանելու:

Առաջին կարճ ու անհրաժեշտ առաջարկներից յետոյ՝ Մաշտոցի վարքագիւրը գրում է մի երկրորդ ձեռք ու երկայն նախաբան էլ (Հատ. Բ)՝ պատասխանելու համար այս հարցին, թէ արդեօք թոյլատրելի՞ է «կատարեալ» մարդկանց վարքը գրել, թէ՛ ոչ, — «Իցէ՞ համարձակութիւն գրով նշանակել դժար արանց կատարելոց»: Աստուածաշնչից չափազանց շատ ցիտատներ բերելով՝ նա ցոյց է տալիս, որ այդ ոչ միայն թոյլատրելի է, այլեւ հարկաւոր է՝ ուրիշներին իբրեւ օրինակ ծառայելու համար: Եւ վերջը եզրակացնում է, թէ ինքն եւս կարող է համարձակուել գրի առնելու «արդար մարդու», այսինքն Մաշտոցի վարքը: Երկրորդ անգամ մեր այս հեղինակն Աստուածաշնչից շատ ցիտատներ է բերում այն ժամանակ, երբ պատմում է, թէ սկսում են «Թարգմանել, գրել եւ ուսուցանել»: Նա իր բերած օրինակներով ցոյց է տալիս, որ մեր երանելի հայրերն ալդ անելու համարձակութիւն, թոյլտուութիւն են առել ոչ միայն մարգարէներից, այլեւ նոյնիսկ Յիսուսից (Հատ. ԺԱ): Եւ վերջապէս՝ երրորդ անգամ նա վկայութիւններ է բերում Սուրբ Գրքից, երբ վերջում նորից խօսում է Մաշտոցի կրօնաւորական, միայնակեցական կեանքի եւ քարոզչութեան մասին: Նա այդ անում է իր ուսուցչին մեծացնելու համար եւ ցոյց տալու, որ նա մեծ հետեւող է եղել ոչ միայն օտարեալներին եւ ուրիշներին, այլեւ նոյնիսկ Յիսուսին (Հատ. ԻԲ): Ինչի՞ համար էր այդ ամէնը:

Քննադատել, թէ յիշուած երկրորդ առաջարկներ շատ երկայն է եւ թէ դա իբր աւելորդ է, կամ եղել է «զարմանալի երկիւղածութեամբ», եւ թէ զուր են Աստուածաշնչից բերուած բազմաթիւ ցիտատները, այդ նշանակում է չհասկանալ Կորինթին եւ նրա ժամանակը: Նա, ինչպէս եւ Մաշտոցի միւս աշակերտները, որոնք մտածում էին իրենց ուսուցչի վարքը գրելու մասին, շատ լաւ գիտէին, որ թոյլատրուած է այդ անել: Նրանք, որ վաղուց թարգմանութիւններով էին զբաղուած, շատ լաւ եւ այն գիտէին, որ թոյլատրուած է Ս. Գիրքը թարգմանել եւ գրել հայերէն: Նրանք ծանօթ էին եւ Մաշտոցի կրօնաւորական կեանքին, գիտէին այն ցիտատները, որ Կորինթը բերել է: Այդ ամէնը նրանց համար չէր, ոչ էլ մեղ համար է, մեր ժամանակի մարդկանց: Այլ այդ ուղղուած է Մաշտոցի եւ նրա աշակերտների հակառակորդներին:

Մաշտոցն իր ճշմարտական եւ «առաքելական» մեծ հեղինակութեամբ կարող էր հակառակորդներին զսպել եւ զսպել է. «Իւրով իսկ աւետարանական եւ ողջապատում գնացիւքն՝ առաջի թագաւորաց եւ իշխանաց եւ ամենայն հեթանոսաց եւ անբնորոգիմակաց ի հակառակորդաց՝ զամենափրկչին Յիսուսի անուն կրեաց յանձին» (Հատ. ԻԱ): Բայց այդ հակառակորդներն արդէն գլուխ էին բարձրացրել եւ նրանց կռիւն ընդդէմ Սահակի եւ Մաշտոցի ջանքերով առաջ եկած նոր սերնդի՝ շատ զգալի էր եղել 440ական թը-

աւականներին, — եւ այդպէս նոյնիսկ մինչեւ Ծրդ դարի վերջերում :

Այս տեսակէտով մօտենալով խնդրին՝ Կորիւնի երկրորդ առաջաբանը եւ նրա մէջքերած բազմաթիւ ցիտատներ մեզ համար էլ կարեւորութիւն են ստանում այն ժամանակի ոգին ու գրութիւնը պատկերացնելու համար : Ժամանակն էր այդ պահանջել : Այդ բոլորովին նոր գործը, Մաշտոցի կենսագրութիւնը, ըստ ինքնեան էլ կարող էր բամբասանքի դուռ բանալ ոչ միայն հակառակորդների, այլեւ ընդհանրապէս տղէտների համար, քանի որ ամէն նորութիւն անընդունելի է անհասկացողների համար, ո՛րք մնաց Մաշտոցի կենսագրութիւնը հայերի մէջ 440-ական թուականներին : Այդ ժամանակներում չկար այլեւս Հայոց թաղաւորութիւնը : Պարսկական իշխանութեան հովանաւորութեամբ չափազանց զօրացած էր ասորի հոգեւորականութեան ազդեցութիւնը Հայաստանում : 430-ական թուականներին աթոռից զրկուած էր Սահակ կաթողիկոսը եւ նոյնիսկ ասորի կաթողիկոսներ էին իշխում : Սահակի ու Մաշտոցի եւ նրանց աշակերտների թարգմանչական դործունէութիւնն ուղղումով էր հէնց այդ ասորական ազդեցութեան, ասորերէն լեզուի դէմ : Այս պարագաներում հասկանալի է, թէ ինչո՞ւ Կորիւնն այնքան երկայն եւ Ս. Գրքից ցիտատներով լի առաջարան է գրում՝ ցոյց տալու համար, որ թոյլատրելի է գրել Մաշտոցի վարքը, եւ կամ աւելի ուշագրութիւն է դարձնում Մաշտոցի միայնակեցութեանն եւ առաքելական գործունէութեանը, որ ճանաչուած էր նաեւ ասորոց եպիսկոպոսներից, ինչպէս նաեւ բիզանդացոց կողմից, որ եւ ուրանալ չէին կարող հակառակորդները : Այսպէս ուրեմն, որ նա Մաշտոցին իրբեւ կրօնաւորի բարձրացնում է, այդ միայն իրականութիւնից եւ աշակերտական ակնածութիւնից չի բխում : Նա դրանով ջանացել է լռեցնել հակառակորդներին :

Այս վերջիններին չզայրացնելու համար՝ նա չի շօշափում ժամանակի քաղաքական, եկեղեցական գործերը. նա մի խօսք անգամ չի ասում այն մասին, որ հայոց եկեղեցում լեզուն եղել է ասորերէն, եւ դպրոցներում սովորում էին ասորերէն, եւ որ շնորհիւ Սահակի ու Մաշտոցի՝ այդ ասորերէնին փոխարինում է հայերէնը : Առհասարակ զգուշութեամբ «ասորի» անունն էլ նա չի դորձածում, բացի երկու դէպքից : Մէկն այն է, թէ ասորի Դանիէլ եպիսկոպոսի մօտ գտնուել են հայերէն լեզուի համար արժաբետներ, — կարծես Հայաստանի ասորի հոգեւորականներին ցոյց տալու համար, թէ Մաշտոցից առաջ մի ասորի եպիսկոպոս է մտածել հայերէն դպրութեան մասին : Միւս դէպքն էլ այն է, թէ Եղեսիայի եւ Ամիդի ասորի եպիսկոպոսները մեծ պատուով ընդունում են Մաշտոցին ու նրա մարդկանց եւ հոգում նրանց համար, եւ թէ՛ նրանք ուրախանում են հայերէն նշանագրերի եւ դպրութեան համար : Այս էլ կարծես ասելու համար, որ եթէ ասորոց հռչակաւոր եպիսկոպոսները, Ռաբուլասն եւ Ակակիոսը, այդ վերաբերմունքն են ցոյց տուել հայ դպրութեան նկատմամբ, Հայաստանի ասորի հոգեւորականներն էլ պիտի նոյնպէս վարուեն : Եւ վերջապէս, ժամանակի պարագաներով է բացատրւում եւ այն, թէ ինչո՞ւ Կորիւնը՝ 440-ական թուականներին, ուրեմն Աստուածաշնչի հայերէն թարգմանութիւնից առ-

նուազն Էրեսունհինգ տարի յետոյ, այդ գրքից բերած ցիտատներով ապացուցում է, որ Մաշտոցն ու Սահակն իրաւունք են ունեցել Ս. Գիրքը թարգմանելու եւ թէ նրանք այդ արել են՝ «Հայեցեալ ի տեառնարարաւ հրամանացն բարձրութիւն», — աչքի առաջ ունենալով Տիրոջ (Աստուծու) տուած բարձր հրամանները: — Կորիւնն ստիպուած է եղել այդ անելու:

Թէ այս տեսակէտը ճիշտ է, այդ երեւում է նոյնիսկ Կորիւնի հետեւեալ խօսքերից, որոնց վրայ ուշադրութիւն չեն դարձրել: Նա իր գրքի վերջաբանի մէջ (Հատ. ԻԸ) յայտնում է, թէ Մաշտոցի կենսադրութիւնը համառօտ է գրել. «Ղյաճախագոյնն թողեալ՝... զհամառօտս կարգեցաք», — շատը թողնելով՝ այս համառօտը գրեցինք: Եւ իսկոյն նա իր վարմունքը պատճառաբանում է այսպէս. «Քանզի չէաք իսկ հանդուրժօղք՝ զամենայն արարեալն կտակաւ նշանակել զիւրաքանչիւրոն (Սուտ Կորիւն՝ «քանզի եւ ոչ իսկ հանդուրժէաք բաւել կարել զամենայն արարեալս սրբոցն զրով նշանակել զիւրաքանչիւրն»), այլ ի գիւրագոյնս եւ ի Հեշտագոյնս — յառաքելական անդր զանձինս պատասպարեցաք»: Ի՞նչ է ասում Կորիւնն այս խօսքով: — «Հանդուրժել» բառը նշանակում է «դիմանալ»: Բերենք երկու օրինակ դրա համար: Ղազար Փարպեցին պատմում է, թէ Սիւնիքի հօգը իշխան Վատակը թշնամանալով իր փեսայ Վարադիպողանի հետ՝ ուզում էր ներան սպանել: Այդ իմանում է Վարադիպողանը, — «Եւ զի ոչ կարէր հանդուրժել սաստիկ բռնութեան աներոյն... փախուցեալ յերկիրն Պարսից», — եւ որովհետեւ չէր կարող դիմանալ իր աների սաստիկ բռնութեանը՝ ուստի փախաւ Պարսից երկիրը: Բերենք մի ուրիշ բոլորովին համապատասխան կազմութեամբ օրինակ: Մովսէս Խորենացին (Բ. 35) պատմում է, թէ Արդար թաղաւորի կին Հեղինէն, որ քրիստոնէայ էր, «ոչ հանդուրժեաց բնակել ի մէջ կռապաշտիցն. այլ չողաւ յերուսաղէմ», — չդիմացաւ կռապաշտների մէջ բնակուելուն, [ուստի նրանց մէջ չբնակուեց], այլ զնաց Երուսաղէմ: Այսպէս եւ Կորիւնը վերեւում բերուած խօսքի մէջ ասում է. «Որովհետեւ իսկապէս չէինք դիմանալ նրանց իւրաքանչիւրի բոլոր արածները գրելուն, [ուստի գրեցինք ոչ բոլորը], այլ ապաւինեցինք այս աւելի Հեշտ ու գիւրինին — առաքելականին» [բառացի թարգմանութեամբ՝ «մեզ պատըսպարեցինք = պատասպարուեցինք այս աւելի Հեշտ ու գիւրինով — առաքելականով»]: Հիմա հարց: Ինչո՞ւ Հեղինէն չդիմացաւ կռապաշտների մէջ բնակուելուն: — Անշուշտ նրա համար, որ նրանց մէջ բնակուելը որեւէ նեղութիւն էր պատճառում նրան: Այսպէս եւ երբ Կորիւնն ասում է, թէ «չէինք դիմանալ նրանց [Սահակի եւ Մաշտոցի] բոլոր արածները գրելուն», անշուշտ նրա համար, որ աչդ բոլորը գրելը նրան որեւէ նեղութիւն կը պատճառէր: Կը նշանակի՝ Կորիւնն զուշացել է, չասենք թէ վարեցել է Սահակի ու Մաշտոցի բոլոր արածները գրելու: Եւ ոչ միայն այդ: Նա պաշտպանուելու համար գիմել է «առաքելականին», այսինքն Մաշտոցի «առաքելական» դործունէութեանը, քրիստոնէութիւն քորողելուն: Այդ շատ պարզ երեւում է նաեւ նրա դործածած «պատասպարուել» բառից, որ նշանակում է՝ ապաւինել, ապաստանել, պաշտպանուել մի բանից մի բանով: Կորիւնը,

ուրեմն, պատասպարուել է իր բերած բաղմաթիւ ցիտատների հետեւում :

Մի անգամ որ նա թողնում է շատ բան ինչպէս ինքն ասում է, սըրբերի «բաղմախուռն արգասիքները» — վաստակները, բնականաբար նպատակ է դնում իր դրած «կարեւորագոյն հանգամանքները» («զկարեւորագոյնս պատմելոյ զհանգամանս») մանրամասն, «մանրակրկիտ» պատմել :

4. Արժէքը : — Կորիւնն, անշուշտ, պատրաստուած չի եղել պատմութիւն կամ կենսագրութիւն գրելու : Նրա ուսումը լոկ կրօնական է եղել : Մի մարդ, որ պարապել է դանպան կրօնական դրքերի թարգմանութեամբ, ունի լաւ ծանօթութիւն Ս. Գրքի, որից դէնը չի անցնում իր հայեացքով, բայց չնայելով դրան, չնայելով նրա լուսմաներին՝ կարելի չէ ասել, թէ նրա այդ փոքր գրքոյկը, ինչպէս գրում են, «իբրեւ պատմական գրուածք չունի մեծ արժէք» : Ընդհակառակն, դա հայ պատմական կեանքի նոր դարաշրջանի սկզբնաւորութեանը ծանօթանալու նկատմամբ՝ ունեցել է եւ ունի շատ մեծ կարեւորութիւն : Դա հայոց դրսեկանութեան սկզբնաւորութեան միակ ժամանակակից եւ վաւերական յիշատակարանն է : Բաւական է միայն ասել, որ եթէ չլինէր այդ գրքոյկը, մենք չափազանց քիչ բան, այն էլ կասկածելի, կ'իմանայինք այնպիսի նշանաւոր եղելութեան մասին, ինչպիսին է հայ դրի ու դրականութեան սկզբնաւորութիւնը, որ մենք որդէն տեսել ենք ըստ Կորիւնի : Հետագայ դրողներն այդ մասին Կորիւնից են օգտուում :

Նա բաւարար չափով տեղեկութիւններ է տալիս իր առաջադրած խնդրի վերաբերմամբ եւ սովորաբար շատ որոշ կերպով : Նրա գրածով մենք պատկերացնում ենք մի խելօք կերպով ծրագրուած ու կատարուած գործունէութիւն, իսկ գլխաւոր դործիչը, Մաշտոցը, հանդէս է դալիս իբրեւ անսպառ եռանդի տէր, չնորհալի եւ ազդեցիկ տղամարդ, որ մտածում եւ հոգում է ամբողջ հայութեան, այլեւ հարեւան ժողովուրդների համար, որ շարունակ չըջնում է եւ իր տեսչական այցելութիւններով հաստատուն հիմքերի վրայ դնում իր սկսած գործը :

Անշուշտ, ոչ միայն Կորիւնը, այլեւ ամէն մի հին հեղինակ չի կարող բաւարարել հետագայի հարցասէր մարդկանց պահանջներին, որոնք յաճախ ծագել են կա'մ Կորիւնի գրածը չհասկանալուց, կա'մ որեւէ ուրիշ թիւրիմացութիւններից : Այսպէս են հետեւեալները. Մաշտոցը քանի՞ նշանադիր է յօրինել, երեսունմե'ց, թէ՞ տասնուչորս, թէ՞ եօթն : Արդեօք հայերը քրիստոնէութիւնից առաջ չե'ն ունեցել գրի գործածութիւն : Արդեօք «Դանիէլեան, արիարեւոր» չի՞ եղել «Հայոց հին ալլուրներ», որ «մոռացուել էր՝ տեղի տալով այլոց գրութեանց, այսինքն այլոց գրերին, եւ ապա կրկին յայտնուել» : Ի՞նչ են եղել «Դանիէլեան նշանագրերը, եւ Մաշտոցն ինչո՞վ է լրացրել դրանք» : — Կարծես Կորիւնը պարտաւոր էր դուշակել, թէ դարեր յետոյ ինչե՞ր կը հարցնեն, եւ դրանց պատասխանը պիտի տար առաջուց :

Կորիւնն առանձին ուղագրութիւն է դարձրել նաեւ ժամանակաբանութեանը. նա յիշել է ուրիշ աղբիւրներից ստուգուող ճիշտ թուականներ, հարկաւ, թագաւորների տարիներով, քանի որ այն ժամանակ չկար թուականութեան կիրառութիւն : Նրա յիշած, երբեմն երկրորդ եւ երրորդ անգամ

մի ուրիշ ձեւով կրկնած թուականները վերաբերում են հայերէն նշանագրերին, Մաշտոցի կրօնաւորութեանը եւ Սահակի ու Մաշտոցի մահուանը: Այստեղ էլ, ուրեմն, նա հետեւում է իր առաջադրած ծրագրին: Լաւ կը լինէր, որ նա յայտնած լինէր Մաշտոցի գործունէութեան մի քանի ուրիշ թուականներ եւս, եթէ միայն գիտէր: Նրա յիշած թուականներէց մի երկուսը, ցաւօք, աղճատուած են: Պէտք է ասել, որ նրա աշխատութիւնն ընդհանրապէս, մանաւանդ վերջին մասում, շատ աղաւաղուած է արտաբերողների ձեռով: Դրան յաճախ ուշադրութիւն չեն դարձրել այդ գրքոյկից օգտուողները:

Վերջիններիս համար մի զԺուարութեան հանդամանք էլ եղել է նաեւ Կորիւնի գրութեան քննը, որ միակերպ չէ. մերթ կարճ ու հակիրճ է, մերթ երկարաբան ու խթին: Նա յօրինում է շատ ճոռոմ պատկերաւորութեամբ, աւելորդ զարդերով ու պաճուճանքներով խճողած, ինչպէս ինքն ասում է, «ծաղկեցրած»: Նրա գրածը յաճախ մոռն է նաեւ անկանոն լեզուի կամ բարդ պարբերոյթների պատճառով: Երբեմն պակասում են անհրաժեշտ բառեր, կամ շատ կան ամբողջ նախադասութիւնների փոխարինող իւրաքանչիւր նորահար բարդ բառեր, այլեւ բառերի կիրառութիւն ոչ մեղ ծանօթ սովորական նշանակութեամբ: Վրան աւելացրէք եւ բնագրի մասամբ աղճատուած լինելը, եւ պարզ կը լինի, թէ ինչո՞ւ այդ փոքրիկ գիրքը շատերի համար զԺուար հասկանալի է եղել:

Հեշտ մատչելի չի եղել այդ գրութեամբը նաեւ միջին դարերում. ուստի առաջ է եկել մի նոր խմբագրութիւն, Կորիւնի գրքից քաղուածօրէն կադմուած, հետը միացրած նաեւ Մովսէս Սորենացու «Հայոց Պատմութիւնից» տեղեկութիւններ, նոյնիսկ փոխանակ Կորիւնի հաղորդումներին: Դա յայտնի է Սուտ Կորիւն անունով: Դրա վերնագիրն է՝ «Ի յիշատակի պատմութեան Վարուց երանելոյ սուրբ վարդապետին Մեսրոբայ, զոր ասացեալ է նորին աշակերտի Կորեան». գտնուել է «ի ստուար եւ հնագիւ (ԺԲ. դարու) Ճաղքնտրի»: Շատ պարզ է, որ այդ խմբագրութիւնը եղել է՝ Մաշտոցի տօնի օրը եկեղեցիներում կարդալու համար:

## Ա Գ Ա Ք Ա Ն Գ Ե Ղ Ո Ս

1. Բովանդակութիւնը: — Առաջին երկն է սա, որ կրում է «Պատմութիւն Հայոց» վերնագիրը (1): Կարճառօտ բովանդակութիւնը հետեւեալն է: Սասանեան Արտաշրի ձեռով իշխանութիւնից ձգւում եւ սպանւում է պարթեական տոհմի Արտաւան թագաւորը Պարսկաստանում: Հայոց թագաւորը, Արշակունի Սոսրովը, տասը տարի պատերազմում է Արտաշրի դէմ. սա

(1) Ագաթանգեղայ Պատմութիւն Հայոց, աշխատութեամբ Գ. Տէր-Մկրտչեան եւ Ստ. Կանայեանց, Տփլիս 1909. հրատարակուած է բազմաթիւ ձեռագիրների բաղդատութեամբ: Էջ ԿԻ, Մատենագրութիւն, տպագրութիւններ, քարգմանութիւններ եւ ուսումնասիրութիւններ: «Պատմագիրք Հայոց» հրատարակութիւն:



սարթեւ Անակի ձեռով դաւաճանութեամբ սպանել է տալիս Խոսրովին: Կոտորում են Անակի սերունդը. ազատում է միայն մի երեխայ, Գրիգորը, որին փախցնում են Կեսարիա: Նա այնտեղ մեծանում է իրբեւ քրիստոնեայ: Արաշիրը տիրում է Հայաստանին. կոտորել է տալիս Խոսրովի սերունդը: Սրա որդիներից ազատում է միայն մանկիկ Տրդատը, որին փախցնում են Հռոմայեցոց կողմը: Տրդատն այնտեղ մեծանալով՝ դառնում է մի ուժեղ այր, մեծ քաջադործութիւններ է անում եւ վերջը Հռոմայեցիների օգնութեամբ դալիս պատերազմում է պարսիկների դէմ եւ տիրում իր հայրենիքին: Այդ ժամանակ Գրիգորը դալիս, ծառայութեան է մտնում Տրդատի մոտ. սա իմանալով, որ նա քրիստոնեայ է՝ ստիպում է նրան թողնել քրիստոնէութիւնը. յետոյ նրան չարչարել եւ Արտաշատի Խոր Վիրապն է ձգել տալիս: Ապա պատմում է Հռիփսիմեան կոյսերի նահատակութիւնը, Տրդատի խելագարուելը եւ Գրիգորին Խոր Վիրապից հանելը, որպէսզի Տրդատին բժշկի: Երկրորդ մասի վերնագիրն է՝ «Վարդապետութիւն սրբոյն Գրիգորի». սա ընդարձակ քարոզ է: Երրորդ մասն է՝ «Դարձ փրկութեան աշխարհիս Հայաստան»: Այստեղ պատմում է Գրիգորի տեսիլը, ապա կոյսերի համար վկայարաններ շինելը, Գրիգորի ձեռնադրուելը Կեսարիայում, հայերի քրիստոնէութեան դարձը, մեհեանների կործանումը եւ այլն: Գրիգորի եւ Տրդատի մահուան մասին յիշատակութիւն չկայ:

2. Հեզիմակն ու գրութեան ժամանակը: — Թէ ո՛ր է եղել այս մեծ երկի հեղինակը, այդ չի պարզուած: Պատմութիւնն ունի մի ընդարձակ «Յառաջարան Ագաթանդեղայ պատմութեան», մթին, աւելորդարան կըրկնութիւններով ու ճոռոմ յեղուով յօրինում: Դրա մէջ խօսւում է նաեւ հեղինակի մասին. «Հրաման հասեալ առ իս ոմն Ագաթանդեղոս, որ ի քաղաքէ ի մեծն Հռովմայ, եւ վարժեալ հայրենի արուեստիւ, Հռոմայերէն եւ Յունարէն ուսեալ դպրութիւն, եւ ոչ կարի ինչ անտեղեակ լեալ ձեռնարկութեան նշանադրաց. եւ ի վերայ այսոցիկ հասեալ ի դուռն Արշակունւոյ, յամբն քաջի եւ առաքինւոյն, ուժեղ եւ պատերազմողն Տրդատայ, որ քան զամենայն նախնիսն քաջ եղեալ... հրամայեաց մեզ վիպասանել... Արդ՝ հասեալ առ իս հրաման ի մեծ արքայէն Տրդատայ՝ կարգել ինձ ի ձեռնարկութենէ նշանադիր ժամանակադրացն՝ պատմել նախ ղհայրենեացն յործս քաջութեան քաջին Խոսրովու... եւ կամ վասն հօրամոյն քաջութեանն Տրդատայ»: Վերջարանի մէջ եւս կարդում ենք. «Իսկ մեք որպէս ընկալաք ըղհրամանս քոյոյ թագաւորութեանդ, քա՛ջդ արանց Տրդատ, դրել զայս ամենայն՝ սրպէս օրէն է ժամանակադիր մատենից՝ ըստ այնմ ձեւոյ դրոշմեցաք, ըստ օրինակի յունական ճարտարութեանն արկեալ ի չար զամենայն»: Ապա հեղինակն Առաջարանի մէջ յայտնում է, թէ ինքն «աւանատես» է եղել իր պատմածներին:

Այս հատուածներից իմացւում է, որ հեղինակը կոչւում է Ագաթանդեղոս. նա եղել է Հռոմ քաղաքից, վարժուած Հռոմայերէն եւ յունարէն դպրութեան, եղել է Հայաստանի Արշակունի Տրդատ թագաւորի պալատում եւ այս թագաւորի հրամանով գրել է նրա հայր Խոսրովի եւ իրեն՝ Տրդատի

պատմութիւնը: Ըստ այսմ, ուրեմն, դա պէտք է լինէր ժամանակակցի եւ եղեւութիւններին մօտիկ ծանօթ հեղինակի գործ: Եւ այդպէս էլ ընդունել էին այդ Պատմութիւնը 5-րդ դարից ի վեր: Մովսէս Խորենացին (Բ. 67) անուանում է նրան «աջող քարտուղարն Տրդատայ Ազաթանդեղոս», Ղազար Փարպեցին՝ «այրն երանելի Ազաթանդեղոս», «երանելին Ազաթանդեղոս», «Ձայս ամենայն... յիւրում անխալ կարգադրութեան պատմեաց մեկ երանելի այրն Աստուծոյ սուրբն Ազաթանդեղոս»:

Պատմութեան մէջ հեղինակը յիշում է, թէ Ս. Գրիգորը չարչարանքի ժամանակ, երբ զլխիվայր կախուած էր, մի շատ երկար աղօթք է անում: Ապա՝ ասում է, թէ այդ «գրեցին ատենակալ դպիրքն նշանագրացն... եւ մատուցին զայն առաջի թաղաւորին» (Հատ. 99, էջ 60): Նոյնպէս եւ Հռիփսիմէ կոյսի աղօթքի մասին պատմելիս՝ ասում է՝ «դիպեցան անդ նըշանադիրք, որ գրեցին զամենայն բանս, եւ ընթերցան առաջի թաղաւորին» (Հատ. 176, էջ 97): Ըստ այսմ, ուրեմն, այդ Պատմութեան մէջ զբոլած երկար աղօթքներն անգամ պէտք է համարուեն պաշտօնական աղբիւրներից հանուած, եւ ոչ մի կասկած չպիտի լինէր այդ գրուածքի ստուգապատում լինելու մասին:

Սակայն բանասէր քննադատները 19-րդ դարից ի վեր այլեւս հաւաստի չեն ընդունում այդ զբոլած առաջարանի մէջ յայտնածն Ազաթանդեղոս հեղինակի մասին: Գրուածքը ոչ թէ 4-րդ դարու եւ ժամանակակցի գործ է, այլ 5-րդ դարի: Այդ երեւում է հէնց զբոլած բովանդակութիւնից: Տրդատի մասին պատմուած են այնպիսի ժողովրդական առասպելներ, ինչպէս, օրինակ՝ նրա խոզ դառնալը, որ չէր կարող մէջ բերել Տրդատի հրամանով դրոշմը: Ս. Գրիգորի «Տեսիլի» մէջ աղօտ ակնարկուած են 5-րդ դարի կրօնական հալածանքներն ու հաւատուրացութիւնները, որ չէին կարող լինել 4-րդ դարի գրուածքի մէջ: Այս եւ մի քանի ուրիշ հիմունքներից եզրակացնում են, որ այդ պատմութեան հեղինակը 5-րդ դարի գրող է:

Ազաթանդեղոսի մէջ կան բազմաթիւ բառացի հատուածներ Կորիւնի «Վարք Մաշտոցի» զբոլից: Դրանից որոշ բանասէրներ հետեւցրել են, թէ Կորիւն եւ Ազաթանդեղոս միեւնոյն անձնաւորութիւնն են» (1): Կան բանասէրներ էլ, որոնք Ազաթանդեղոսի Պատմութիւնը համարել են թարգմանութիւն յունարէնից եւ թարգմանիչը՝ Կորիւնին (2): Այս տեսակէտներն այլեւս ընդունելի չեն: Մի ժամանակ կարծում էին, թէ Կորիւնն է Ազաթանդեղոսի զբոլից օգտուել, բայց այժմ հաւաստի է, որ օգտուողը Կորիւնը չէ, այլ Արաթանդեղոսի խմբագրողը: Կորիւնի զրուածքի մէջ այդպիսի հատուածներն իրենց բնական տեղումն են, խմատալից կապակցութեամբ, իսկական պատմութեանը յարմար, մինչդեռ Ազաթանդեղոսի մէջ դրանք դրո-

(1) Նորայր Բիւզանդացի, Կորիւն վարդապետ եւ նորին թարգմանութիւնք, Տփղիս 1900, էջ 6 եւ հտմ.: Այստեղ յիշուած են՝ Միքայէլ Չամչեան, Պատմութիւն Հայոց, 17, 84. Ա. էջ 10. Յովս. Գաբրէեան, Տիեզերական Պատմութիւն, 1849. Ա. էջ 94:

(2) Անդ, էջ 17:

ուած են յաճախ անյարմար տեղերում եւ ընդհանրապէս անկապ են յաջորդ ու նախորդ մասերի նկատմամբ եւ հակասող ուրիշ տեղ ասածներին: Բացի այդ՝ Կորինի եւ Ալաթանգեղոսի գրութեան սճերը հիմնովին տարբեր են: Եթէ կան էլ սակաւաթիւ նոյն բառերի կիրառութիւն, կամ երկու-երեք նոյն բառերի կապակցութիւններ, դրանք մեծ մասամբ ընդհանուր տեղիներ են, առաւելապէս կրօնական լեզուի մէջ, կամ թէ բանաքաղը Կորինից առած հատուածների հետ՝ սակաւաթիւ այդպիսի բառերից եւ որտայայտութեան ձեւերից էլ օգտուել է Ալաթանգեղոսի մէջ:

Հեղինակի մասին մի ուրիշ տեսակէտ էլ է մէջ բերուած (1): Հաւանօրէն 7-րդ դարում Եղնիկ անունով մի քահանայի թարգմանած՝ հայ կաթողիկոսների եւ թաղաւորների ցուցակի մէջ ստուած է. «կարգք գործոցն Գրիգորի նորոգեալ արամբ միով երանելեալ Տարաւնացւոյ, որում անուն Մասրովպ ճանաչէր»: Ակադ. Ն. Մառը «կարգք գործոց» հասկանալով իրեւ «գործերի պատմութիւն», յայտնում է, թէ 5-րդ դարից առաջ եղել է Ս. Գրիգորի մասին աւանդութիւն եւ թէ «հայկական աւանդութեամբ Մեսրոպին է վերագրում յունական միախոններ Ս. Գրիգորի մասին եղած լեզենդայի մշակումը (նորոգումը)»: «Այսպիսով... Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի գործերի առաջին ընդարձակ խմբագրութիւնը պատկանում է, ակնյայտ է, հելլենասէր մատենադիրներին, յատկապէս, ըստ աւանդութեան, Մեսրոպի եւ նրա ուշխատակիցների շրջանին Սահակի գլխաւորութեամբ»:— Վերելում բերուած ցիտատի «կարգք գործոց» բառերը, սակայն, կարող են վերաբերել ոչ թէ Գրիգորի գործերի «լեզենդային», «լեզենդար պատմութեանը», այլ աւելի շուտ նրա կատարած գործերին, քրիստոնէական քարոզչութեանը, որ իսկապէս «նորոգել է» Մաշտոցը: Բայց որ 5-րդ դարու ամբողջ եկեղեցական-դրական շարժումը մեծ մասամբ յունասէրների գործունէութեան արդիւնք էր եւ որ Մաշտոցն ու Սահակն իրենց աշակերտներով յունասէրների պարապուհներն էին, այդ յայտնի է: Պարզ է եւ այն, որ «Ալաթանգեղայ Պատմութիւնը» յունասէրների գործն է, Մաշտոցի կամ Սահակի աշակերտներից մէկի, թերեւս հէնց Մաշտոցի եւ աւելի եւս Սահակի կարգադրութեամբ առաջ եկած:

3. Ագաթանգեղոսի աղբիւրները: — Այժմ արդէն բաւական պարզուած են մեր այս պատմական երկի աղբիւրները: Ինչքան էլ Առաջարանի մէջ այնպէս է ձեւացրած, թէ Ալաթանգեղոսը սկզբնական հեղինակն է, բայց եւ այնպէս այնտեղ կայ հետեւեալը. «Ընթերցեալ զԹորգոմայ ազգիս, զՀայաստան աշխարհիս զաստուածապարզեւ աւետեացն աւետարանին քարոզելոյ բանին կենաց, թէ ո՛րպէս, կամ զի՛սրդ ընկալան, եւ ո՛րպիսի արամբ, կամ ո՛ր ոք ուստեք»... (Հատ. 15, էջ 12 եւ հտ.): Կը նշանակի՝ եղել է մի գրուածք Հայաստանում Աւետարանը քարոզելու մասին, որ եւ ծառայել է իբրեւ աղբիւր անյայտ հեղինակի համար: Անմիջապէս բերուած է այդ

(1) Ն. Մառ, «Մկրտութիւն Հայոց, Վրաց, Ափսաղաց եւ Ալանաց Ս. Գրիգորի ըստ արարական վերսիայի» (ռուսերէն), Ս. Պետերբուրգ, 1905, էջ 174-182:

դրուածքի բովանդակութիւնը, որից երեւում է, որ դրա մէջ պատմուած է եղել Աւետարանը քարոզողի մասին, թէ նա ո՛վ եւ ո՛րտեղից է, նրա վարքը, քարոզչութիւնը, Գրիստոսի խոստովանող կամ վկայ լինելը, նրա աղօթքներով բժշկութիւնը, մեհեանների կործանումը, եկեղեցիներ շինելը եւ քրիստոնէութեան դարձը: Դա արդէն Ս. Գրիգորի վարքն է: Որոշ թուով ձեռագիրների մէջ Պատմութեան սկզբում վերնագիրն այսպէս է. «Ազաթանգեղայ Պատմութիւն, վարք եւ պատմութիւն որոշոյն Գրիգորի» (էջ 15): Ղադար Փարպեցին էլ ասում է, թէ Ազաթանգեղոսի Պատմութիւնը նահատակ Գրիգորիսի անունով «զգիրսն անուանեալ կոչեն Գրիգորիսի»: Դա եղել է Ս. Գրիգորի մի վարք, հաւանօրէն 4-րդ դարու մի գործ, մի համառօտ պատմութիւն Ս. Գրիգորի, պատմական արժէք ունեցող մի երկ, որից օգտուել է հեղինակն իր գործը խմբագրելիս:

Այդ գիրքը կոչուել է «Ազաթանգեղայ Պատմութիւն»: Յունարէն «ազաթանգեղոս» բառը (կազմուած է՝ ազաթոս եւ անգելոս բառերից) իբրեւ համանիշ նոյն լեզուի «եւանգելոս» բառի (կազմուած է՝ եւ եւ անգելոս բառերից) նշանակում է՝ լաւ, ուրախ լուր տուող, ուրախ լուր բերող (ազաթոս, եւ = լաւ. անգելոս = լրաբեր, լրատու), հայերէն՝ աւետող, աւետարներ, աւետարանիչ, աւետիք տուող (1): Հետեւաբար «Ազաթանգեղայ Պատմութիւն» նշանակում է՝ աւետարների, աւետարանչի, աւետարան քարոզողի Պատմութիւն: Արդ՝ այդ «ազաթանգեղոսը» — աւետարանիչը, «աւետեացն աւետարանին» քարոզիչը եղել է Ս. Գրիգորը, ուրեմն «Ազաթանգեղայ Պատմութիւնն» է Ս. Գրիգորի պատմութիւնը: «Ազաթանգեղոս» (= աւետարանիչ) եղել է մի ժամանակ Ս. Գրիգորի մականունը, որ եւ յետոյ փոխանակուել է «Լուսաւորիչ» բառով: Ինչպէս հիմա ասենք «Լուսաւորչի պատմութիւն», կը հասկանանք «Ս. Գրիգորի պատմութիւն», նոյնպէս երբեմն հասկացել են «Ազաթանգեղայ պատմութիւնը»: Բայց «ազաթանգեղոս» բառը սխալ հասկանալով, կամ դիտմամբ, ունեւած է իբրեւ յատուկ անուն (Ազաթանգեղոս յատուկ անուն կա՛յ էլ), եւ դարձրած է Տրդատի քարտուղար, դրքի հեղինակը, որպէսզի այդ գրքի բովանդակութեան արժէքը բարձրացուի(2): Եւ այս կատարուած է հէնց 5-րդ դարում, քանի որ Ս. Խորենացին եւ Ղ. Փարպեցին «Ազաթանգեղոս» իբրեւ յատուկ անուն գիտեն: Թէ սկզբնապէս այդպէս չի հասկացուել, այդ երեւում է գրքի կըր-

(1) Griechisch-deutsches Schul - Wörterbuch von G. E. Benseler, Leipzig, 1886, «Եւանգելոս» բառը բացատրուած է՝ Gutes verkündend, frohe Kunde bringend — ուրախ լուր բերող, աւետող, գրաբար ման՝ աւետարանող, աւետարանիչ:

(2) Բ. Սարգիսեան, Ազաթանգեղոս եւ իւր քաղաքագրեան գաղտնիքը, Վեներիկ, 1890, էջ 1 եւ հտմ.: Այստեղ «Ազաթանգեղոս» բառը բացատրուած է ոչ թէ իբրեւ աւետող, աւետարանիչ. «Ոչ թէ բարի աւետարներ, այլ բարի աւետիս կամ աւետիք», իսկ «Ազաթանգեղայ պատմութիւնը» ոչ թէ իբրեւ աւետարների, աւետարանչի, այսինքն Ս. Գրիգորի պատմութիւն. այլ «Պատմութիւն բարի աւետեաց. կամ լաւ եւս՝ Աւետարանի»: — Այս բացատրութիւնն քննարկելի չէ:

կին վերնազիւրներէից, որ դեռ պահուած են. այլազգի բառով ասուած «Ա-  
յաթ-անդեգայ պատմութիւն» վերնագրից յետոյ անմիջապէս աւելացրած է՝  
«Վարք եւ պատմութիւն սրբոյն Գրիգորի»:

Երկրորդ աղբիւրն եղել է մի վկայաբանութիւն Գրիգոր Լուսաւորչի,  
երրորդը՝ մի ուրիշ գեղեցիկ վկայաբանութիւն Հռիփսիմեան կոյսերի. չոր-  
րորը՝ Լուսաւորչի տեւիւն է, որ բաւորովին անկախ ծագում ունի: Ս.  
Գրիգորի վարդապետութիւնն ամբողջապէս թարգմանուած կամ քաղուած է  
յունարէն կամ աւելի ասորերէն աղբիւրից: Վերջապէս կան երկրորդական  
աղբիւրներ՝ «Գորիա եւ Շմոն» վկաների մասին գրուածքը(1), Կորիւնի  
«Վարք Մաշտոցի», նաեւ ժողովրդական զրոյցներ, իսկ քաղաքական մասի՝  
Խոսրովի ու Տրդատի՝ պատմութեան համար մեր երկրորդ ժողովրդական  
վէպը՝ «Պարսից պատերազմը», որի մասին ներքեւում կը խօսուի: Դրանք  
բոլորն եղել են իրարուց անկախ դործեր, որ կիրառուած են «Ազոթանդե-  
գայ պատմութիւնը» յօրինելու, կամ, ինչպէս գրում են, խմբագրելու հա-  
մար:

4. Խմբագրութիւնն այնպէս ճարտար չի կատարուած, որ զանազան  
աղբիւրներից քաղած սրտամութիւնները դառնան իբրեւ մի գրչից դուրս ե-  
կած, մի ոճով գրուած միապաղաղ պործ: Շատ տեղ կապակցութիւնը խիստ  
արուեստական է, կամ շարունակութիւնն այնպէս է յաջորդում, որ իսկոյն  
երեւում է ուրիշ աղբիւրից ծագումը. նոյն դէպքերի մասին պատմութիւնը  
երբեմն այլ եւ այլ ձեւերով կրկնում է տարբեր տեղերում եւ այնպէս, որ  
կարծես նոր բան է ասում: Այդ ցոյց է տալիս, որ խմբագրողը նոյնը քա-  
ղել է տարբեր աղբիւրներից, եւ չի կարողացել այնպէս ի մի ձուլել, որ  
կրկնութիւն չլինի եւ առաջ չգան նոյնիսկ հակասական մասեր ու աւելոր-  
դաբանութիւններ, խօսքի ու պարբերութեան բնդհատումներ, որոնցով լի է  
այս պատմութիւնը(2): Բերենք մի օրինակ:

Ինչպէս վերեւում յիշուեց, Կորիւնից էլ բաղմամբիւ հատուածներ  
բառացի մտցրած է մէջը: Կորիւնը Սահակի համար գրում է. «Առաւել ե-  
րանելոյն Սահակայ զՄամիկոնեան որեարն ի վարժս վարդապետութեանն  
պարապեցուցեալ, որոց առաջնոյն Վարդան անուն էր, որ եւ Վարդկան  
կոչէր: Նոյնպէս եւ զամենայն ոգի ջանայր յերիւրել հասուցանել ի դիտու-  
թիւն ճշմարտութեան»: Իսկ Ազոթանդեգոսի մէջ (Հատ. 783, էջ 407) կար-  
դում ենք. «Առնոյր այնուհետեւ զԱրշակունեաց տոհմի որեարն ի վարժս  
վարդապետութեան պարապեցուցեալ, որոց առաջնոյն Տրդատ անուն, որ  
եւ թագաւորն իսկ էր, ամենայն տամբ իւրով: Նոյնպէս եւ զամենայն ոգի  
ջանայր յերիւրել հասուցանել ի դիտութիւն ճշմարտութեան»: Կորիւնի  
խօսքը՝ «որոց առաջնոյն Վարդան անուն էր, որ եւ Վարդկան կոչէր»՝ դար-

(1) Գ. Տ.-Մկրտչեան, Ագաթանգեղոսի աղբիւրներից: «Յիշատակ դատակնեաց Գո-  
րիա եւ Շմոնի վկայից որ վկայեցան յՈսեփ», Վաղարշապատ, 1896:

(2) Ագաթանգեղոս առ Գեորգայ Ասորի եպիսկոպոսի եւ ուսումնասիրութիւն Ագա-  
թանգեղայ գրոց, գրեց Յակովբոս Տաշեան, Վիեննա, 1891. էջ 20, 22, 25, 28 եւ ուրիշներ:

ձրած է. «որոց առաջնոյն Տրդատ անուն, որ եւ թագաւորն իսկ էր»: Արտագրութիւնն այնպէս մեխանիկօրէն է կատարուած, որ կարծես Տրդատն իրեւ չոր անձնաւորութիւն առաջին անգամն է յիշուած, եւ հարկաւոր էր նրա մասին ծանօթութիւն տալ, թէ նա թագաւորն է, Արշակունիների մէջ առաջինն է:

Ագաթանգեղոսի խմբագրութիւնն այժմեան ձեւով որ կայ, ինչպէս ասուեց, կատարուած է դանազան աղբիւրներից, մասամբ թարգմանական, մասամբ ինքնազիր, հայերէն լեզուով: Դրա սկզբնականը յօրինուած է 5-րդ դարի առաջին կէսին, բայց անսկզբի չի մնացել, հետագայում վերախմբագրուած է: Այդ երեւում է Ագաթանգեղոսի արաբական վերսիայից, որի մէջ կան հատուածներ, որ այժմեան Ագաթանգեղոսի մէջ չկան: Նոյնպէս եւ Մ. Խորենացին յիշում է, թէ Ագաթանգեղոսի մէջ կայ Նունէ կոյսի պատմութիւնը, որ այժմ այդ գրքի մէջ չկայ: Այսպէս՝ հին դարերում հայերէնից կատարուած յունարէն թարգմանութեան սկզբում կայ մի հատուած Արտաւանի եւ Արտաշրի մասին, որ չկայ այժմեան Ագաթանգեղոսի մէջ, բայց սկզբնապէս եղել է հայերէնում նաեւ ըստ մեր մի պատմիչի տուած տեղեկութեան(1):

5. Պատմական եւ գրական արժէքը:— Մի անգամ որ Ագաթանգեղոսի գիրքը ծագում է յանազան աղբիւրներից, բնականաբար, նայելով աղբիւրներին, տարբեր է եւ նրա մասերի պատմական արժէքը: Կայ շատ բան իսկական պատմական, շատ բան էլ առասպելական: Ինչ որ ծագում է վերելում յիշուած առաջին աղբիւրից, որ է՝ Վարդ Ս. Գրիգորի (Ագաթանգեղոսի վերջին մասը), դրա պատմական արժէքը մեծ է՝ նկատմամբ հայոց դարձի պատմութեան, հին Հայաստանի տեղագրութեան, նախարարական, կարգի, հայկական դիցաբանութեան ու պաշտամունքի վայրերի և առհասարակ ներքին կեանքի: Պակաս պատմական արժէք ունեն Ս. Գրիգորի և Հռիփսիմեան կոյսերի վկայաբանութիւնները, որոնք յօրինուած են ընդհանուր վկայաբանական շարքոյնների համեմատ: Դրանցից առաջինի մէջ կան դարձեալ հայոց հեթանոսական աստուածների մասին կարեւոր տեղեկութիւններ: Իսկ Հռիփսիմեանց վկայաբանութեան մէջ դժուար թէ որեւէ իրական պատմական բան լինի, բայց եթէ այն, որ իրօք Վաղարշապատում նահատակուած են եղել կոյսեր, քանի որ 5-րդ դարում արգէն եղել են այնտեղ նրանց վկայաբանները: Դա էապէս մի գրոյց է վկայաբանութեան ձեւով գրուած: Առանձին արժէք ունեն եւ Խորոյի ու Տրդատի մասին պատմուածքները:

«Ագաթանգեղայ Պատմութեան» նշանակութիւնը, սակայն, միայն նրա մէջ չէ, որ դա աղբիւր է հայոց պատմութեան համար, դա նաեւ մի կարեւոր դրական երկ է: Արդարեւ, դրա խմբագրութիւնը կատարուած է միամիտ ձեւով, բայց առաջ է եկել մի ամբողջութիւն կազմող, պարզամիտ

(1) Մովսէսի Կազանկատուացոյ Պատմութիւն Աղուանից աշխարհի, Թիֆլիս, 1912, էջ 120:

ընթերցողների համար բաւական հետաքրքիր վիպական մի պատմութեամբ, իսկապէս մի վէպ: Դա իր տրամախօսութիւններով, իր ճոխ ու կենդանի ոճով, յաջորդաբար իրար հետ կապակցուած զանազան պատմութեանքներով ու գրոյցներով, հրաշապատումներով, թէկուզ մանրապատում աւելորդաբանութիւններով, նպատակաւոր տեսլով եւ նոյնիսկ իր երկար ու բարակ աղօթքներով ու վարդապետութեամբ շատ սիրուած է եղել եւ շատ կարգացուած, միանգամայն եւ շատ ազդած մեր գրականութեան եւ առհասարակ մտայնութեան վրայ, մինչեւ 19-րդ դարի կէսերը, նոյնիսկ յետոյ: Այդ երկը լաւ ծառայել է այն նպատակին, որ դրա համար գրել են սկզբնական խմբագրողն ու վերախմբագրողները:

6. Կրօնական նպատակը:— Այդ դրքի մէջ շատ զգալի կերպով արւում է քրիստոնէութեան դոմքն ու ջատագովութիւնը հեթանոսութեան դէմ: Ս. Գրիգորի ու Հռիփսիմեանց վկայարանութիւնների, ինչպէս եւ վարդապետութեան մէջ մեծ ծաղրով ցոյց է տրուած հեթանոսական աստուածների, կուռքերի ոչնչութիւնը: Յատկապէս անունով յիշուած են աստուածները եւ եւհեմերաբար մարդ համարւում. «Ձոր դուզ կոչես մեծ Անահիտ տիկին՝ լեալ իցեն արդեօք մարդիկ ոք յայնժամ երբեմն ժամանակի: Քանզի դիցապաշտ կախարդութեամբ զմարդիկն որ յայնժամն էին, ցնորիւք կերպս ի կերպս լինելով դիւացն՝ հաւանեցուցին մեհեանս շինել եւ պատկերս կանգնել եւ երկիր պաղտանել»: Ստեղծուած են յանձինս Ս. Գրիգորի եւ Ս. Հռիփսիմէի ու Գայանէի շատ ուժեղ պատկերներ նահատակների: Ս. Գրիգորը համարձակ անարգում է աստուածներին. «զմեծն Անահիտ, որով կեայ եւ գկենդանութիւն կրէ երկիրս Հայոց», ասում է Տրդատը, «ընդ նմին եւ զմեծն եւ զարքն Արամաղդ, զարարիչն երկնի եւ երկրի. ընդ նմին եւ զայլ աստուածսն կոչեցեր անշունչս եւ անմոռնչս»: Պարզ երեւում է, որ այդ գիրքը յօրինուած է իբրեւ մի օրինակ անվեհեր մաքառման ընդդէմ հեթանոսական կրօնի եւ սրա ոչնչացման իր պաշտօնական պաշտամունքի տեղերով: Միւս կողմից՝ Ս. Գրիգորի վարդապետութեամբ, քարոզով, նրա եւ Հռիփսիմեան կոյտերի աղօթքներով, ձգտել են քրիստոնէական կրօնի սկզբունքները սովորեցնելու ընթերցողներին: Այս է եղել 5-րդ դարում հայ հոգեւորական դասի ձգտումն ամենից առաջ:

7. Ազգային կերպարանքը:— Ազաթանդեղոսի նպատակը եղել է նաեւ ստեղծել Հայոց եկեղեցու սկզբնաւորութեան պատմութիւնն այնպիսի ձեւով, որ վեհաշուք եւ հիւհրաշ լինի եւ խոր ազդեցիկ: Սկզբում հոգը միայն Հայոց եկեղեցու համար չի եղել, այլեւ վրաց, աղուանից եւ ափսազների, ինչպէս է արարական թարգմանութեան մէջ. բայց հետագայ խմբագրութիւնների ժամանակ այդ ազդերը դուրս են ձգուել. այժմ Ազաթանդեղոսի մէջ ոչ մի խօսք չկայ այդ ժողովուրդների քրիստոնէական դարձի մասին: Դուրս է ձգուած եւ սկզբի մասը, ինչ որ Սասանեան հարստութեան սկզբնաւորութեանն է վերաբերում: Այսպիսով մնացել է միայն, կարելի է ասել, Հայոց եկեղեցու սկզբնաւորութեան պատմութիւնը, իբրեւ մի առանձին ազգային եկեղեցու, որ իր սկիզբն առել է Կեսարիայից եկած

մի քարոզչից, եւ առաջին ձեռնադրութիւնն ստացել այնտեղի եպիսկոպոսից: Ուրեմն Հայոց եկեղեցու սերտ յարաբերութիւն յոյների հետ: Ոչ մի իշխատակութիւն չկայ ասորի քարոզիչների եւ ասորիների մասին. միայն մի տեղ ասում է, թէ Տրդատը հրամայել է իր իշխանութեան զանազան կողմերից մանուկներ ժողովել զպրութիւն սովորեցնելու. «Եւ զնոսա յերկուս բաժանեալ, զոմանա յասորի պարութիւն կարգեալ, եւ զոմանա ի հելլէն»։ Բայց այս հատուածը բառացի քաղուած է Կորինթից եւ քաղուած է մեխանիկորէն:

Ագաթանգեղոսի այսպիսի, կարելի է ասել, ազգայնացումը, կամ, աւելի ճիշտ, ազգայնացական վերամշակութիւնը, կատարուել է անշուշտ ոչ վաղ, քան 7-րդ դարը, Հայոց եւ վրաց եկեղեցիների բաժանումը: Այդ ժամանակ եւ, պէտք է կարծել, մէջը մտցրել են Կորինթից ընդարձակ հատուածներ, այդ պատմութիւնն ականատեսի գործ ցոյց տալու համար(1), աւելի ընդարձակելու, պեղեցկացնելու եւ Ս. Գրիգորի կերպարն իրրեւ մենակեացի աւելի բարձրացնելու համար: Եւ իսկապէս, Ս. Գրիգորը, որ անպայման իրական պատմական անձ է, Ագաթանգեղոսի Պատմութեան մէջ ընդարձած է արդէն մի լեզենդար հոյակապ անձնաւորութիւն, «այր հրաշալի» (էջ 430). վեհագին իր պարթեական Արշակունի ծագումով, սքանչելի իր վկայարանութեամբ, կրած չարչարանքներով եւ խոր վիրապում տարիներ ապրելով, իր քարոզութեամբ, վարդապետութեամբ, որ կանոնական նշանակութիւն է ստացել, հայերին քրիստոնէայ դարձնելով եւ իր ճգնութեամբ, իր տեսլով: Այս վերջինը, տեսիլը, իր սիմբոլիզմով անհրաժեշտ է եղել Հայոց եկեղեցու սկզբնաւորութեանը խորհրդաւորութիւն տալու համար: Երբ հայ եկեղեցին իրեն անկախ էր զգում եւ յոյներից, եւ ասորիներից, պէտք էր ցոյց տալ, որ մեր եկեղեցին հիմնուած է ոչ թէ 3-րդ դարի վերջում կամ 4-րդ դարի սկզբում, ոչ Ս. Գրիգորի, ոչ նոյնիսկ առաքեալների ձեռով, այլ հէնց՝ երկնքից յատկապէս իջած Քրիստոսի իրեն ձեռով:

Այսպէս ուրեմն, Ագաթանգեղոսի Հայոց Պատմութիւնն եղել է հայ եկեղեցական դասի ձգտումն արտայայտող առաջին գրական երկերից մէկը

(1) Տե՛ս, ի միջի այլոց, Վերջաբանի մէջ (Հատ. 897, էջ 470), Կորինթից մեխանիկորէն քաղած հետեւեալ կտորը: «Եւ արդ՝ քանզի ըստ օրինակի գրեյոցս առ ի մէնջ՝ ի կատարումն դարձուցաք, ոչ եթէ ի հին համբաւուց տեղեկացեալ եւ մատենագրեալ գայս կարգեցաք, այլ որոց մեզէն իսկ ականատեսք եղեալ կերպարանացն եւ աղբթերակաց հոգեւորական գործոցն եւ լսող շնորհապատում վարդապետութեանն, եւ նոցին արքանեակք ըստ աւետարանական հրամանացն: Ոչ աւտապատում քարտաքայսոս եղեալ առ ի մերոց բռնից, այլ գլխաւորապէս քոզեալ եւ ի նշանաւոր գիտակաց քաղելով՝ զհամառօտսն կարգեցաք. որք ոչ մեզ միայն, ո՛վ թագաւոր, այլ յորժամ քո գմտեանդ ընթեռնում՝ յայտնի է»։— Բանախաղն Ագաթանգեղոս հեղինակին նոյնիսկ դարձրել է «նոցին արքանեակ ըստ աւետարանական հրամանացն», ինչ որ Կորինթի իր համար գրում է իբրեւ «նոցին», այսինքն Սահակի եւ Մաշտոցի փոքր գործակից:



եթէ ոչ առաջինը: Դրա մէջ փառաբանուած է եւ ջրիստոնէութիւնը, եւ հայոց եկեղեցին, եւ հայ կաթողիկոսական աթոռը Վաղարշապատում, նրա ժառանգական աթոռակալներն իրենց ծագումով: Ամէն ինչ այդ զրքի մէջ դիմում է գլխաւորապէս այդ նպատակին: Նոյնիսկ այն, որ դրա մէջ ուժեղ կերպով զմայրուած է հսկայազօր Տրդատ Թապաւորի պատկերը, այդ էլ ծառայում է նոյն նպատակին, եկեղեցականը փառաւորելուն: Քրիստոնէութեան դիրքը բարձրացւում է այնու, որ Տրդատի, ինչպէս եւ Կոստանդիանոսի նման Թապաւորները խոնարհուում են նրա եւ նրա ներկայացուցիչ կաթողիկոսի առաջ:

8. Վիպական տարրը:— Ագաթանգեղոսի սկզբի մասի պատմութիւնը համեմատելով օտար աղբիւրների հաղորդածների հետ՝ այն եզրակացութեան են եկել, որ դա «այլակերպեալ պատմութիւն» է: Այդ պատմւածքները «ճիշտ պատմական են, բայց մթին եւ հարեւանցի, շատ դէպքեր ի մի ձուլուած. մի խօսքով՝ պատմութիւն, բայց ոչ ականատեսի եւ ոչ ժամանակացի, այլ ի լրոյ պատմագրող հեղինակի» (1): Այդ «լուրը» միայն ժողովրդական վէպ եւ զրոյց կարող էր լինել: Ժողովրդական վէպը կամ զրոյցը միայն կարող էր այնքան եւ այնպէս «այլակերպեալ» ձեւով պահել իր մէջ պատմական յիշողութիւններ մօտաւորապէս 225—160 տարի առաջ կատարուած եղելութիւնների մասին, քանի որ Ագաթանգեղոսի պատմած դէպքերն ընկնում են 225 թուից մինչեւ 3-րդ դարի վերջին տասնամեակը, իսկ Ագաթանգեղոսը 5-րդ դարու կէսերին է գրուած:

Անշուշտ, Ագաթանգեղոսի հեղինակն աւանդական վէպից օգտուելիս՝ ազատ էր վէպի մասերը ցրուելու Պատմութեան մէջ այս ու այն տեղերում, այլեւ Պատմութեան մէջ պիտի չառնէր այնպիսի մանրամասնութիւններ, որ նրա աչքին պատմական չէին, ինչպէս են՝ առասպելական հատուածներ, եթէ կային այդպիսիք, ընտանեկան յարաբերութիւններ, ամուսնութիւն, խնջոյք, այլ միայն պատերազմները եւ քաջազործութիւնները պիտի առնէր, եւ այս ամէնն իր լեզուով պիտի պատմէր, — բայց եւ այնպէս վիպական հետքերը շատ տեղ պարզ երեւում են: Եւ մեր այս կիսապատմական եւ կիսաբանաստեղծական վէպն իր կենդանութիւնը նրանով է ստանում գրքի առաջին մասում, որ ամբողջապէս ծագում է բուն ժողովրդական բանաստեղծութիւնից: Վաղուց նկատուած է, որ Տրդատի քաջազործութիւնների մասին պատմւածքները քաղուած են աւանդական զրոյցներից, որոնց մէջ նա ներկայանում է իբրեւ իսկական գիցազն (2): Ըստ երեւոյթին հեղինակն

(1) Յակովբոս Տաշեան, Ագաթանգեղոս առ Գեորգայ Ասորի եպիսկոպոսին եւ պատմական ուսումնասիրութիւն Ագաթանգեղայ, Վիեննա, 1891, էջ 60, 92:

(2) Alfred von Gutschmid, **Agathangelos**, Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft, 1877, s. 1-60, Leipzig. Յայն ևս առանձին գրով. «**Agathangelos**», Kleine Schriften, III B.

Տե՛ս եւ Մ. Արեգեան, Հայ ժողովրդական վէպը, Թիֆլիս, 1908, էջ 109—111. արտատպւած «Ազգագրական Հանդիսից», Թիֆլիս, 1907 թ. յունուար, էջ 49—51:

էլ նոյնը յայտնում է, երբ Տրդատի գովասանական նկարագիրն անելուց յետոյ՝ գրում է. «Վասն այսորիկ սլառչաճեցան բանքս այս ի բանս կարգի առականց, թէ իրբեւ զսէզն Տրդատ»... Վիպական տարր կայ նաեւ Հռիփսիմեանց վիպարանութեան մէջ. «Բաղրատունի Տրդատի եւ Նազինիկ հարձի վրայ պատմածը հիմն է Հռիփսիմեանց պատմութեան»։ Բայց ժողովրդական վիպական ծաղում ունեն ոչ միայն դրանք, այլեւ Խոսրովի պատմութիւնը, Տրդատի փախուստը, սրբախնկների դէմ վարած պատերազմները եւ այլն (1)։ Դրանց վրայ պիտի աւելացնել նաեւ յունարէն թարգմանութեան սկզբի մասը Արտաւանի եւ Արտաղուտի վերաբերեալ։

Թէ ո՛րչափով իրական պատմական դէպքեր են անդրադարձուած Արթուրեան Պատմութեան առաջին մասի մէջ, ո՛ր պատմական դէպքերի եւ անձերի յիշողութիւններ են պահուած եւ ի՞նչ դէպքեր են ի մի ձուլուած, այդ մասին այստեղ հետեւեալը միայն պէտք է ասել։ Խոսրով եւ Տրդատ անունների հետ այդ մասի մէջ կապուած են Հայոց Վաղարշ թագաւորի եւ սրա որդի Տրդատ Բ.ի (215—252) ժամանակ եւ հետագայում մինչեւ 297 թ. կատարուած պատմական իրականութիւնների յիշողութիւններ։ Այդած է նաեւ Տրդատ Ա.ի չրջանը։ Մեծն Խոսրով անունով թագաւորի պատմական դոյութիւնը չի հաւաստուում, չնայելով նոր պատմաբանների եւ բանասէրների ջանքերին։ Դա ըստ երեւոյթին վիպական ստեղծական անձ է, որի վրայ պատմուել են Վաղարշի եւ Տրդատ Բ.ի գործերից։ Հռոմէական կողմի փախչողը Տրդատ Բ.ն է մեծ հասակում. վէպի մէջ նա փախչելիս յիշում է իրբեւ մանկիկ ըստ վիպական ոգու, ինչպէս եւ Վիպասանքի մէջ Պարսից կողմը փախչող Արտաշէսը պատկերացւում է իրբեւ փոքր երեխայ։ Տրդատ Բ. թագաւորի վէպը եկեղեցականների ձեռով դարձած է քրիստոնէական Տրդատի վէպ։

Տե՛ս «Պարսից պատերազմ» հատուածը։

Տե՛ս նաեւ Զորորդ յաւելուածը՝ «Պարսից պատերազմ վէպի պատմականութեան խնդիրը»։

## ՓԱԽՍՏՈՍ ԲՈՒԶԱՆԴ

1. Հեղինակն ու գրութեան ժամանակը։ — Այս հեղինակի աշխատութիւնը՝ ըստ Դադար Փարպեցու՝ երկրորդ Հայոց Պատմութիւնն (2) է։ Դրա հեղինակի մասին եւս ոչ մի բան չգիտենք, ինչպէս եւ Ազաթանդեղոսի Հայոց Պատմութեան։ Գիրքը բաժանուած է «ղպրութիւնների»․ մեզ հասել են միայն Գ—2 �ղպրութիւնները։ Հեղինակը դրած է եղել նաեւ Ա եւ Բ ղըպ-

(1) Վերելում յիշում «Պատմագիրք Հայոց» հրատարակութեան 18—47 հատումները (էջ 15—29), միջից համաձ 38-րդ հատումը։ Ապա նաեւ 123 հատումը (էջ 71 եւ հտ.), որ 47-ի բնական շարունակութիւնն է. եւ վերջապէս 181, 202 եւ 203 հատումներին մէջ պատմածները։

(2) Փաւստոսի Բուգանդացոյ Պատմութիւն Հայոց, Ս. Պետերբուրգ, 1883։ — Այս պատմութիւնը ձեռագիրների բաղդատութեամբ դեռ չկայ հրատարակուած, իսկ այդ շատ անհրաժեշտ է, որովհետեւ ձեռագիրների մէջ կան բազմաթիւ այլ ըմբերցումներ։

բուժիչները, բայց դրանք դուրս են ձգուած, եւ որպէսզի զուր չորոնեն դրանք, Գ դպրութեան սկզբում աւելացրել են « խկիզըն» բառը:

Վեցերորդ դպրութեան գլխակարգութեան վերջում կայ հետեւեալը. «Ստորոտ ամենայն պատմութեանց յազագս իմ տեղեկութեան, որք միանգամ զմատենա ընթեռնոյք, տունք տառն՝ համարական թուօք»: Այստեղ հեղինակը խոստանում է իր մասին տեղեկութիւն տալ, բայց այդ չկայ գրքի վերջում: Նոյնը չի եղել նաեւ 5-րդ դարում, որովհետեւ այս հեղինակի կենսագրութեան մասին ոչինչ յայտնի է եւ 5-րդ դարի երկրորդ կէսին ապրող Ղ. Փարպեցուն: Մինչդեռ սա Ապաթանդեղոսին չափազանց գովում է, անուանելով նրան «այր բանիրուն գիտութեամբ եւ լի ամենայն հրահանգիւ, ստուգարան ի կարգադրութիւն ճառից եւ յարմարադիր ի պատմութիւնս տասցուածի իւրոյ», նրա գիրքը համարում է «հաստատուն եւ անսրլալ կարգադրութիւնք», «ճշգրտարանութիւն», — Բուզանդացու մասին յարգանքով չի խօսում, գրելով՝ «Փաւստոս ոմն Բուզանդացի». «զոմն պատմագիր, կոչեցեալ Փաւստոս Բուզանդացի», եւ թէ «անուանեալ կոչեն զանուն գրոցն Հայոց Պատմութիւն»: Նա նոյնիսկ կասկածում է, թէ այդ Պատմութիւնը մի բիզանդացի մարդու գործ լինի. «Եւ վասն զի կարգելոցն առ ի նմանէ ի տեղիս ուրեք կարծեցին ոմանք բանք ինչ որ յարմարք եւ դիպողք ... յերկուացեալ հարկաւորին չասել զայնպիսի անպատշաճ կարգումն Բիւզանդացոյ ուսելոյ»: Ապա նա երկար ու քարակ խօսելով Բիզանդիոնի մասին, ասում է, թէ «վտակք գիտութեան, որպէս ի թագաւորանիստ վայրի, յորդեալ բղիւնն ի քաղաքէն՝ որպէս եւ յամենայն կողմանց յաշխարհէն Յունաց քաջ ուսեալքն անդ փութան հանդիսանալ, եւ մինչեւ ցայսօր առաւելեալ տարածին յամենայն կողմանս նորա իմաստութեան վտակք: Արդ՝ յայնպիսումն քաղաքի եւ ի մէջ այնչափ բազմութեանն ուսելոյ վարժեալ այրն Փաւստոս այնպիսի ինչ արդեօք անհաճոյս լսողաց բանս կարգէ՞ր ի պատմութեան իւրում: Քա՛ւ եւ մի՛ լիցի»: — Փարպեցին կարծում է, թէ Փաւստոսը, որ Բուզանդացի է, պէտք է «ուսեալ», «վարժեալ» լինի: Եւ քանի որ ինքը նրա անունով եղած Պատմութիւնն ուսեալ մարդու գործ չի համարում, «Ուստի եւ, — աւելացնում է, — անհաւատալի իմում տկարատեւութեանս կարծեցեալ գործն՝ ասեմ, թէ դուցէ ա՛յլ ոք յանդուգն եւ անհրահանգ բանիւ յրբաբար ձեռն արկեալ յիւրն՝ զրեւոց զինչ պէտս բոտ կամի, եւ կամ զի ուրուք անկարեալ զիպողս՝ աշխարանեալ վնասեաց, եւ անուամբ Փաւստոսին զիւրոյ յանդիմութեանն սխալանս համարեցաւ ծածկել»: Եւ վերջն ասում է, թէ յոյների, աւելի ասորիների մէջ կան տղէտ եւ յանդուգն մարդիկ, որոնք «գրեցին յինքեանց ճառս ընդունայնս եւ անպիտանաբանս եւ խառնեալ եղին ի զիրս գիտուն լսողաց. ալ ընտրող մտաց ճանաչի յայտնապէս գիտնոցն բանք եւ անմտացն շաղկաղդիութիւնք»: Ղ. Փարպեցու գրածից չի իմացւում, թէ արդեօք իրօք եղե՞լ է «ուսեալ» եւ «վարժեալ» մի մատենագիր Բուզանդացի Փաւստոս անունով, թէ՞, ինչպէս երեւում է, նրա եւ ոմանց համար բաւական է եղել, որ Փաւստոսը Բուզանդացի է, ուրեմն եւ «ուսեալ» եւ «վարժեալ» մարդ պիտի լինէր նա:

Փաւստոսի Հայոց Պատմութեան երրորդ դպրութեան վերջում կայ հետեւեալը. «Կատարեցաւ երրորդ դարք [=գիրք?], քսան եւ մի պատմու-

Թեանց դպրութիւնք, ժամանակագիր կանոնք փախտեալք [= Փաւստեայ] Բիւզանդեայ ժամանակագիր մեծի պատմագրի, որ էր ժամանակագիր Յունաց»։ Այս շատ աղճատուած «յիշատակարանից» եղրակացնում են, թէ եղել է «Փաւստոս Բուզանդ» տնունով մի «ժամանակագիր Յունաց»։ Բայց ուրիշներն այդ յիշատակարանն իրաւամբ համարում են հետապալում աւելացրած։ Եթէ Ղ. Փարպեցու օրինակի մէջ այն լինէր, նա անպայման այդ նկատի կ'ունենար եւ ոչ թէ այնպէս ընդհանուր եւ անորոշ ձեւով կը խօսէր Փ. Բուզանդացու մասին։

Փարպեցու ժամանակից ի վեր Փ. Բուզանդացու Հայոց Պատմութիւնը չի զնահատուել արժանապէս։ Միայն 19-րդ դարի վերջին քառորդից ըսկրսեց բարձրանալ նրա արժէքը։ Այդ ժամանակից ի վեր աւելի եւս ծաւալուեց նաեւ նրա հեղինակի մասին հետաքրքրութիւնը. եղել էին եւ եղան զանազան կարծիքներ, որոնք մեծ մասամբ տնարժէք են։ Այսպէս, օրինակ, հարց է եղել, թէ հեղինակն արդեօք յո՞յն է եղել, թէ՞ հայ. մէկը հայ է համարել նրան, մի ուրիշը՝ յոյն։ Եղել են եւ բանասէրներ, որոնք այդ Հայոց Պատմութեան համար իբրեւ հեղինակ դրել են երկու անձ. իբր դրա մի մասի հեղինակը եղել է յոյն, միւս մասինը՝ ասորի։ Եթէ հեղինակը հայ է եղել՝ արդեօք ՍաՀառունեա՞ց տոհմից է եղել նա, իսկ եթէ յոյն է եղել, արդեօք նա այդ Հայոց Պատմութեան մէջ յիշուած ծերունի հոռոմ՝ եպիսկոպոս Փաւստոսն է, որ ապրել է 4-րդ դարում։ Ապա դարձեալ՝ հարց է եղել, թէ այդ դիրքն արդեօք յունարէ՞ն է դրուած եղել, այն էլ 4-րդ դարում, եւ 5-րդ դարում թարգմանուել հայերէն, թէ՞ հայերէն է գրուել 5-րդ դարում մի հայից եւ վերագրուել Փաւստոս Բուզանդ անունով մեզ անյայտ յոյն ժամանակագրի։ Ասողներ էլ եղել են, թէ հեղինակը 4-րդ դարում ապրող մի հայ է եղել, որ դրել է յունարէն լեզուով մի համառօտ պատմութիւն. բայց 5-րդ դարում թարգմանելիս՝ մէջը շատ բաներ են աւելացրել եւ ընդարձակել։ Եւ վերջապէս՝ մի ուրիշ հարց էլ այն է եղել, թէ ի՞նչ յարաբերութիւն կայ Փաւստոսի Հայոց Պատմութեան եւ յոյն պատմագիր Պրոկոպիոսի (6-րդ դարում) յիշած Հայոց Պատմութեան միջեւ, որից այդ հեղինակը բերել է մի կտոր, որ կայ նաեւ Փաւստոսի մէջ։ Այս եւ ուրիշ նման հարցերի պատասխանները, որոնց մասին գրուել են ոչ միայն յօդուածներ, այլեւ զրքեր, այժմ մեծ մասամբ արժէք չունեն Փաւստոսի Հայոց Պատմութեան տեսակէտով։ Մի փոքր կանգ առնենք դրանց վերջինի վրայ։

Որ յոյն պատմագիրը Պրոկոպիոսը «Հայոց Պատմութիւնից» Արշակի մասին բերել է մի կտոր, որ նման է Փաւստոսի համապատասխան հատուածին, այդ ապացոյց չի հարող լինել, թէ Փաւստոսի Հայոց Պատմութիւնը յունարէն է գրուած եղել։ Պրոկոպիոսը, լինելով Կեսարիայից, կարող էր հայերէն իմանալ եւ Փաւստոսից անձամբ օգտուել, կամ թէ կարող էր Փաւստոսի Պատմութեան յիշուած կտորը մէկը թարգմանած լինել նրա համար։ Հէնց այժմ ո՛րքան ուռեւերէն թարգմանութիւններ են լինում հայոց սրականութիւնից այնպիսի ուռւ մարդկանց ձեռով, որոնք ընտա չգիտեն հայերէն։ Այդ կատարւում է միջնորդների օգնութեամբ։ Նոյնը կարելի է ընդունել եւ Պրոկոպիոսի համար, եթէ միայն նա հայերէն չգիտէր։

Այժմ հաւաստի կարելի է ասել, որ Փաւստոսի Հայոց Պատմութիւնը գրուած է Ծ-րդ դարի երկրորդ կէսին եւ հայերէն լեզուով, մի իւրատեսակ հայ հայրենասիրութեամբ տոգորուած հայից: Նրա հեղինակին ծանօթ է Ագաթանգեղոսի գրեթէ ամբողջ բովանդակութիւնը, որից յիշատակութիւններ է անում նա իր Պատմութեան զանազան տեղերում: Նա օգտուած է Ս. Գրքի հայերէն թարգմանութիւնից եւ ուրիշ թարգմանութիւններից: Նրա լեզուն հարուստ, մաքուր հայերէն է, առանց խորթ օտարաբանութիւնների, մեծ մասամբ բնիկ ժողովրդական ձեւով, նոյնիսկ ռամկական դարձուածներով եւ յատկութիւններով այն աստիճանի, որ բնաւ կարելի չէ թարգմանութիւն համարել այդ երկը (1):

Այս միջին կան տեսլի, անէծքի, գուշակութեան ձեւով ակնարկութիւններ Ծ-րդ դարի եղելութիւնների, եւ վերջապէս՝ հատուածներ Կորիւնի գրքից, թէպէտ ոչ այնքան մեծ թուով, որքան Ագաթանգեղոսի մէջ: Ուրիշները մի քանի այդպիսին ցոյց են տուել. բերենք այստեղ մէկը, որ Կորիւնից առնուած է նաեւ Ագաթանգեղոսի մէջ: Ուրիշները, որքան յայտնի է, այդ համարում են Ագաթանգեղոսից առնուած Բուզանդի մէջ. նրանք չեն նկատած, որ ե՛ւ Ագաթանգեղոսի, ե՛ւ Փաւստոսի մէջ, միմեանցից անկախ, այդ հատուածը ծագում է Կորիւնից:

Ձաւետարանական ընթացն եւ զվերահացութիւն եկեղեցւոյ սրբոյ շնորհօքն Աստուծոյ առանց պակասութեան տանէր, առաւել եւս փութայր, դուն եղեալ յորդորելով զամենեան առ ի բարեացն քաջայերութիւն. զցայգ եւ զցերեկ պահօք եւ աղօթիւք եւ ուժգին խնդրուածովք եւ բարձրակալ կատարման հաւատովքն՝ մերձաւորաց եւ հեռաւորաց զհոգեւոր եւ ունդն ածէր:

Բուզանդ, Գ. 6

Ձաւետարանական ընթացն եւ զվերահացութիւն սրբոյ եկեղեցւոյ շնորհօքն Աստուծոյ առանց պակասութեան տանէր, եւ առաւել փութայր դուն եղեալ՝ զամենեւեան յորդորելով առ բարեացն քաջութիւն: Եւ զցայգ եւ զցերեկ պահօք եւ աղօթիւք եւ ուժգին խնդրուածովք եւ բարձրագոյն բարբառովք զաստուածադիր պատուիրանացն հրամանս ուշ առնելով... Եւ մինչդեռ այնպէս մերձաւորացն առ իւր եւ զհոգեւոր եւ ունդն ածէր...

Կորիւն, հատ. ԻԵ., էջ 90

Բացի ամբողջ կտորներից՝ կան նաեւ արտայայտութեան ձեւեր, դարձուածներ եւ ուրիշ նմանութիւններ Փաւստոսի, ինչպէս եւ Ագաթանգեղոսի մէջ, որոնք ըստ երեւոյթին Կորիւնի հետեւողութեամբ են գրուած, կամ Կորիւնից՝ վերամշակումով՝ մտել են այդ երկուսի երկերի մէջ: Եւ այս բնական է: Կորիւնի գրքոյկը լինելով առաջին ինքնագիր երկը, այն էլ դրերի գիւտի եւ Մաշտոցի ու Սահակի մասին, անշուշտ շատ կարգացուել է նրանց աշակերտներից եւ ուրիշներից, որոնք եւ աղբուրել են նրանից: Ղ. Փարպեցին անգամ, որ աւելի ուշ ժամանակ է ապրել, գրում է իր համար, թէ շատ անգամ կարդացել է այդ գիրքը. «մեր բազում տեղամ կարգաւորով տեղեկացեալ»:

(1) Ուսումնասիրութիւն Փաւստոս Բիւզանդի Պատմութեան, գրեց Ստեփան Մալխասեանց, Վիեննա, 1896. այլեւ «Մուրն» ամսագիր, 1901. № 3:

2. Պատմութիւնը:— Բուզանդի գիրքն առաջին փորձն է գրելու ամբողջական Հայոց Պատմութիւն, որ իր մէջ պարունակէր նաեւ հինը: Այդպիսի մի երկ անհրաժեշտ է եղել Ծ-րդ դարում, երբ պէտք էր ոչ միայն եկեղեցին ուժեղացնել, այլեւ աղային աշխարհիկ քաղաքական ինքնագիտակցութիւն դարգացնել: Այս երկու ձգտման համար եւս իբրեւ ագիտացիայի միջոց պիտի ծառայէր Հայոց Պատմութիւնը: Այս պատճառով եւ հէնց սկզբից մեր պատմագրութեան մէջ մտնում է երկու դիժ՝ աշխարհիկ քաղաքական եւ եկեղեցական, որոնք, երկուսն էւս միեւնոյն երկի մէջ զոյգ ընթանում են, երբեմն զուգահեռ, երբեմն մէկը միւսի մէջ մտնելով ու բազմահեւտուելով, երբեմն էլ մէկն աւելի մեծ չափով, քան միւսը:

Մեզ հասած Բուզանդի գիրքը բովանդակում է հայոց պատմութիւնը Տրդատի որդի Խոսրովից սկսած մինչեւ Հայաստանի բաժանումը պարսկական եւ հռոմէական ազդեցութեան մասերի 387 թ., մօտ յիսուն տարուայ պատմութիւն՝ Խոսրով, Տիրան, Արշակ, Պապ, Վարապդատ եւ Արշակ թագաւորները օրով:

Եկեղեցական պատմութիւնն սկսում է Ս. Գրիգորի եւ նրա որդի Արիստակէսի մահով, ապա խօսւում է Վրթանէսի եւ յաջորդ կաթողիկոսների մասին. առանձնապէս ուշադրութեան են առնուած Մեծն Ներսէսի կեանքն ու զործունէութիւնը: Բերում են բազմաթիւ տեղեկութիւններ եւ առանձին կրօնաւորների վերաբերեալ: Որ Բուզանդը խօսում է նաեւ մի քանի ասորի եպիսկոպոսների կամ կրօնաւորների մասին, այդ բնաւ նշան չէ նրա ասորական կողմնորոշման, ինչպէս եղել են այդպէս կարծողներ: Նա իբրեւ պատմութեան հեղինակ՝ գրում է եւ հայոց կաթողիկոսների, եւ ասորի, եւ յոյն կրօնաւորների մասին անխտիր, եւ գովելով եւ պարսաւելով ըստ կրօնական հայեացքի եւ նայելով թէ ինչպիսի՞ գրոյցներ է գրտել նա նրանց վերաբերմամբ: Այս տեսակէտով հէնց՝ նրա երկը, թէպէտ յաճախ հրաչապատում, թանկադին աղբիւր է հայոց եկեղեցական պատմութեան համար: Այնտեղ գտնում ենք եկեղեցական եւ աշխարհական դասերի հակամարտութիւնը, կաթողիկոսների գերն ընդհանուր կեանքի մէջ, մեծ եկեղեցական հօր՝ Ներսէս կաթողիկոսի նշանաւոր գործունէութիւնը, ճշգտում աղային ինքնագոյութիւն եկեղեցի կազմելու, այլեւ եկեղեցական կեանքի վերաբերեալ ուրիշ շատ նիւթեր:

3. Վիպական եւ գրուցային տարրեր: Վիպասան Փաւստոս Բուզանդ:— Զեռնարկելով գրել մի պատմութիւն, որ իրենից առաջ ուրիշներ գրով չէին ղրոշմել, մեր այս մատենագիրը բնականաբար պիտի դիմէր բերանացի աւանդութիւններին եւ օգտուէր նրանցից իբրեւ պատմութեան աղբիւրներից: Եւ իսկապէս, Փաւստոս Բուզանդի «Հայոց Պատմութեան» մէջ ամէն ընթերցող էլ, որ ըմբռնում է աւանդական պատմութեամբի ոգին, միայն աւան-

դական վիպական ոճ եւ եղանակ կը դռնէ(1)։ Այժմ այլեւս կասկած չկայ, որ այդ դրժի ղլխաւոր աղբիւրները եղել են աւանդական գրոյցներ, լեզենդաներ, վէպեր եւ նոյնիսկ երգեր։ Հինգերորդ դարի երկրորդ կէսին դրող մի հայ հեղինակ, ինչպիսին է Փաւստոսը, հարկաւ, կարող էր շատ յիշողութիւններ ժողովել 4-րդ դարի քահանայապետների, թագաւորների եւ զորավարների մասին, բայց աւելի շատ օգտուել է նա աւանդական վէպից ու գրոյցներից, որ այդ շրջանում, նոյն Բուզանդի վկայութեամբ, ինչպէս կը տեսնենք, մեծ թեթեւութեամբ եւ արագութեամբ կազմոււմ ու տարածոււմ էին։

Բացի այդ՝ նրա գրքից պարզ երեւում է, որ ինքը Բուզանդն էլ, այդ գրքի հեղինակը, օժտուած է եղել վիպաստնական շնորհով, եղել է իսկապէս մի գրողէս վիպաստն, որ սովորած է եղել շատ գրոյցներ եւ իմացել է բերանացի վիպել շատ պատմամներ «Պարսից պատերազմից» (ինչպէս մի Նախոյ Քեռի կամ Մոկրացի Յովան պատմել են «Սասնայ Մոռերից»), եւ ապա իր այդ իմացածները եւ բերանացի պատմածները ու լրածները հիման վրայ նա յօրինել է իր գիրքը՝ անխտիր գրելով ինչ որ գիտէր, լինի առասպել, թէ իրական պատմական եղելութիւն, առանց որեւէ քննադատութեան, տարբերութիւն չդնելով այդ երկուսի մէջ։ Գրաւոր աղբիւր, ինչ որ գրոյցների ու վէպի բուն նիւթին է վերաբերում, զփուար թէ զործածած լինի նա. ուստի եւ ոչ մի թուական չի յիշում, այլ, ինչպէս աւանդական վէպի մէջ, միայն դէպքերի յաջորդութիւնն է պահում, այն էլ ոչ լիովին ստույգ պատմական։ Նա անցքէրը պատմում է, ինչպէս ժողովրդական վէպի մէջ է, «ապա, յայնմ ժամանակի, յետ այնորիկ» եւ նման բառերով կապակցելով դրանք։ Զկայ դէպքերի ներքին կապակցութիւն, իբրեւ պատճառ եւ հետեւանք ժամանակարանական յաջորդութեամբ։ Կան բաւական մեծ անաբոնիքներ, որոնցից պարզ երեւում է, որ հեղինակը պատմած դէպքերից շատ ուշ ապրած մի անձ է եղել։ Պահում է թագաւորների եւ կաթողիկոսների յաջորդութիւնը, եւ նրանց ժամանակի համար պատմուած են առանձին եղելութիւններ, երբեմն իրարուց անկախ առանձին էպիզոդներ։

Գրուածքի բովանդակութիւնն ուշադրութեամբ դիտելով՝ գայիս ենք հետեւեալ եզրակացութեան. այս Պատմութեան մէջ կան երկու խումբ պատմուածքներ՝ եկեղեցական եւ աշխարհական. առաջինը քահանայապետների եւ ուրիշ եկեղեցականների մասին, իսկ երկրորդը՝ թագաւորների ու զորավարների։ Թագաւորները, իբրեւ երկրի պետեր, հարկաւ, երեւան են գայիս երբեմն նաեւ եկեղեցական գրոյցների մէջ. իսկ կաթողիկոսներից Ներսէսը գործող անձ է եւ վէպի մէջ։

(1) Հ. Գեյցեր, Փ. Բուզանդ, քարգմ. Թորոսեան, Վիեննայի, 1896, էջ 34—36, էջ 111 եւ հտմ., 38 եւ այլն։

Ուսումնասիրութիւն Ստ. Մալխասեանցի, Փ. Բուզանդի Պատմութիւն, Վիեննա, 1895։

Մ. Արեղեան, Հայ ժողովրդական վէպը, արտատպուած «Ազգագրական Հանդէսի» 1906—1908 թ. գրքերից, էջ 111 եւ հտմ.։ «Ազգ. Հանդ.», 1907 թ., յունուար, էջ 51 եւ հտ.։

Աշխարհական պատմութեան զանազան կողմերէն մի ամբողջութիւն, մի մեծ աւանդական վէպ, որի մասին ներքեւում առանձին կը խօսուի մանրամասնօրէն. իսկ եկեղեցական պատմութեան տնկախ աւանդական զրոյցներ եւ յիշողութիւններ են, որոնք հեղինակի ձեռով մասամբ հազցրած են վէպից առած նիւթերի մէջ: Այդտեղ, այդ եկեղեցական զրոյցներէ մէջ է երեւում զլիաւորապէս Փաւստոս հեղինակը, որ պատմում է հրաշքներ, տեսիլներ, զրում է աղօթքներ, քարոզներ, խրատներ եւ օգտւում է Ս. Գրքից, պատմելով սրա խօսքերով կամ բառացի կոտորներ բերելով: Այդտեղ է, որ նա հանդէս է գալիս իր զայրոյթով ու յանդիմանութեամբ, իր յարձակումներով թաղաւորների վրայ եւ իր ընդհանրապէս քրիստոնէական վարդապետութեան ոգով ու բարեպաշտական զգացմունքով: Ասել չի ուզիլ, աշխարհական զրոյցների մէջ եւս, թէպէտ քիչ, կան հեղինակի գրչի արդիւնքներ եւ հայեացքներ, մեծ մասամբ կաթողիկոսների համար եւ ներանց բերանին դրած խօսքեր, ինչպէս են Վրթանէսի խօսքը (Գ. 11), Ներսէսի խօսքը եւ ուղղափառներին աքսորելը, Սադի մասին պատմածները (Գ. 5. 12), Չոնակի ընտրութիւնը (Գ. 15) եւ այլն, որոնք, սակայն, դարձեալ մասամբ եկեղեցական զրոյցներ եւ յիշողութիւններ են: Այդ եկեղեցական զրոյցները նոյնպէս ծաւում են աւանդութիւնից եւ պատմութեան են ժողովրդական ձեւով: Դրանց գետեղումը մեր երկրորդ վէպից առած նիւթի մէջ այնպէս պարզամիտ է արած, որ զրեթէ միշտ երեւում է կարկառանի տեղը(1), ուստի եւ շատ հեշտութեամբ աշխարհիկ ֆէոդալական վէպից անջատւում են դրանք: Եկեղեցական զրոյցներ են՝ Գ. 2—6, 10, 12—17, 19 գլուխները, Գ. 4, 6—10, 44, 56—57 գլուխները, Ե. 21—31, Զ. 2—16 գլուխները:

Պէտք է նկատի ունենալ նաեւ, որ Բուզանդը վէպից օգտուելիս էլ երբեմն ձգտում է իր դրած պատմութեանը տալ քրիստոնէական բնաւորութիւն ու գոյն, յօրինել Աստուածաշնչի ոճով, դարձութեանով ու պատկերներով, նոյնիսկ փոքրիկ հատուածներից օգտուելով եւ, որ զլիաւորն է, կրօնական գաղափարախօսութեամբ: Բայց այդ եւս շատ զգալի է, եւ հնարաւոր է այդ եւս անջատել, առանց վէպի ամբողջական բովանդակութեանն առանձնապէս վնասելու: Մի Բուզանդի կամ մի ուրիշ միջնադարեան պատմադրի համար, որ վկայաբանական գրականութեան համար սէր եւ հակում ունի, «նահատակութիւնը» մարտիրոսութիւն էր, կատարւում էր

(1) Օրինակ՝ Գ. դպր. 5-րդ գլխի մէջ պատմում է, թէ Արշակը Ներսէսին տասն մեծ նախարարների հետ ուղարկում է կայսեր մօտ, որը Ներսէսին ախտորում է. իսկ միւսներից Արշակունի պատանդների հետ արձակում է Հայաստան: Ետեւից դնում է ամբողջ հինգ գլուխ (6—10) Ներսէսի ախտի եւ գաւազան եկեղեցականների մասին, եւ ապա 11-րդ գլխում մտքից դառնում է դեսպանութեան պատմութեանը եւ կրկնութեան մէջ ընկնում: Շատ պարզ է, որ այս 11-րդ գլուխն անմիջական շարունակութիւն է 5-րդ գլխի, եւ որ կրկնութիւններն առաջացած են մէջտեղում հազցրած զրոյցների պատճառով, որ եկեղեցականներին եւ վերաբերում:



Աստուծու, եկեղեցու եւ նրա քարոզած դադափարների համար. մինչդեռ ըստ աշխարհիկ վէպի, «նահատակութիւնը» քաջագործութիւն, կտրճութիւն է պատերազմի մէջ երկրի եւ նրա թագաւորի համար:

4. Իբրեւ պատմութեան աղբիւր:— Մի անգամ որ Փաւստոսի «Հայոց Պատմութիւնը» ծագում է գլխաւորապէս աւանդական գրոյցներից ու վէպից, դա ստանում է ե՛ւ պատմական, ե՛ւ գրական արժէք: Նա մեր միակ հնագոյն մատենադիրն է, որի գրուածքի մէջ, որովհետեւ սա ծագում է ֆոլկլորից, ընդարձակ չափերով անդրադարձած է մեր ժողովրդի, առանձնապէս ազնուականութեան ներքին կեանքի իրական պատկերը, նրա բարոյական, կրօնական ու քաղաքական հայեացքը իրերի վրայ, նրա բնաւորութեան որոշ գծեր, հայրենասիրութիւնը, սոցիալական վիճակը, նոյնիսկ սովորոյթները, կենցաղը, հաւատալիքները եւ այլն: Փաւստոսի պատմած ամէն մի միջադէպ ներկայացնում է այդ կեանքի շատ կողմերը միաժամանակ: Այնտեղ տեսնում ենք աշխարհական ու եկեղեցական իշխանութիւնների, ազնուականների ու թագաւորի յարաբերութիւնները, ընտանեկան յարաբերութիւններ մօտիկ ազգականների միջեւ, թագաւորի անսահմանափակ իշխանութիւնն ամէն բան անելու, նոյնիսկ իր անմեղ մերձաւորին կոտորել տալու առանց որեւէ դատի, ամէն տեսակ քսութիւններ եւ նմաններ, որոնք մանրամասնօրէն ուսումնասիրուած են ներքեւում, յաջորդ՝ «Պարսից պատերազմ» հատուածի մէջ: Միւս կողմից՝ բերուած են, ըստ ժամանակի հասկացութեան, իսկական բարեպաշտական տեսարաններ, սրբակեացների մասին հրաշապտումներ, այլեւ անուշով լոկ քրիստոնեայ, խաբեայ, աւագակ ու խեղկատակ եպիսկոպոսների մասին պատկերներ, այն էլ չափազանց ուժեղ գծերով, որոնք անդրադարձել են իրական կեանքը (2. 8, 9, 10):

Մինչդեռ ներքին կեանքի ուսումնասիրութեան համար կարելի է ազատ կերպով օգտուել Փաւստոսի ընծայած բազմակողմանի հարուստ նիւթերից, նոյնը կարելի է ասել անձերի ու դէպքերի, եղելութիւնների վերաբերմամբ: Անտարակոյս, այդ երկի մէջ կան շատ պատմական անցքերի նկարագիրներ, բայց այնքան եւ այնպէս, որքան եւ որպէս մի պատմական երգի ու վէպի մէջ: Դա մեծ մասամբ պատմութիւն է, այլ բանաստեղծութիւն, ուստի բանաստեղծութիւնը մեծ տեղ ունի զրա մէջ. պատմուած դիպուածների հիմքը միայն, այն էլ ոչ միշտ, պատմական կարող է լինել: Հետեւաբար կարելի է անմերտապահօրէն օգտուել նրանից, իբրեւ մի պատմական սոսյոյ աղբիւրից, ինչ որ պատմական անձերին ու եղելութիւններին է վերաբերում, ինչպէս երբեմն վարւում են վերջերս, երբ Փաւստոսի արժէքը մեծացած է:

Տեսնել այս գրքի վերջում գրուած երրորդ յաւելումը՝ «Փ. Բուզանդի Հայոց Պատմութեան տոաջին եւ երկրորդ դպրութիւնների խնդիրը»:

Այլեւ Զորորդ յաւելումը՝ «Պարսից պատերազմ վէպի պատմական նութեան խնդիրը»:

## «ՊԱՐՍԻՑ ՊԱՏԵՐԱԶՄ»

1. «Պարսից պատերազմը»: — Հին հայ ժողովրդական վէպ անուան տակ սովորաբար յայտնի է Մ. Սորենացու Հայոց Պատմութեան մէջ եղած Վիպասանութիւնը հնազոյն ժամանակի հերոսների մասին: Այդ, ինչպէս տեսանք, մասամբ առասպելներ են, մասամբ եւ առասպելախառն վէպ, որի մէջ պատմական յիշողութիւնները հասնում են մինչեւ մեր թ. 2-րդ դարը: Հայ ժողովուրդն ունեցել է իր աւանդական վէպը եւ հետագայ դարերի մասին եւս: Դա «Պարսից պատերազմն» է: Այսպէս կոչում ենք մեր երկրորդ հին վէպը, որովհետեւ դրա մէջ բանաստեղծօրէն պատմուած է եղել այն մեծ ու երկարատեւ պատերազմը, որ դարեր շարունակ մղել են հայերը պարսիկների դէմ իրենց անկախութեան համար: Այդ վէպի հատուածները մընում են Ազաթանգեղոսի, Փ. Բուզանդի, Սորենացու եւ Սերէոսի պատմութիւնների մէջ: Ազաթանգեղոսի եւ Բուզանդի մէջ գտնում ենք մեր այդ վէպի ամբողջութիւնը, ի հարկէ ուրուագծով միայն եւ ոչ անպատճառ այն կարգով, որով պատմուել է ժողովրդի մէջ: Սորենացին ու Սերէոսը լրացուցիչ հատուածներ կամ պատմուածներ միայն ունին:

2. Պատմական դարաշրջանը եւ պատմականութիւնը: — Մեր այս վէպն եւս ֆէոդալիզմի բանաստեղծութիւն է: Դա ծագել է 3-5-րդ դարերի քաղաքական ու սոցիալական պայմաններում: Դրա հիմնական մասը 3-րդ եւ 4-րդ դարերի պատմական իրականութիւնն է: Պատմական են գործող անձերը մասամբ, որոշ եղելութիւններ եւ ընդհանրապէս հասարակական կեանքի ձեւը: Այն դարերում տնտեսական-հասարակական կազմակերպութիւնը, արտադրական յարաբերութիւնները Հայաստանում առհասարակ նոյնն էին մնում, ինչ որ նախորդ շրջանում: Իշխում էր համեմատաբար աւելի դարգացած աւատականութիւնը, որի հիմքը, ինչպէս ուրիշ տեղերում, կազմում էին բնական տնտեսութիւնն ու խոշոր հողատիրութիւնը: Երկիրը բաժանուած էր մեծ ու փոքր ազնուականների միջեւ, որոնք իրենց կալուածներում տէր ու տնօրէն էին, բայց եւ ենթարկւում էին իրենցից բարձրը իշխաններին: Թագաւորող հարստութիւնն էր Արշակունին, նոյն տոհմը, որ Պարսկաստանում եւս իշխում էր մինչեւ 226 թ.: Ուժեղ հողատէրերը, սակայն, յաճախ ընդլիզում էին թոյլ կենտրոնական իշխանութեան դէմ: Թագաւորներն էլ իրենց կողմից մագառում էին նրանց դէմ՝ ուժեղ կենտրոնական իշխանութիւն կազմելու համար: Բայց այդ դժուար էր գլուխ բերել Հայաստանի պէս մի երկրում, որ աշխարհագրօրէն կազմուած էր տարբեր ու փակ մասերից եւ ունէր բնական տնտեսութիւն: Երկրի եղերային մասերը միշտ հակուած էին դէպի դուրս եւ հեշտութեամբ ենթակայ հարեւան տէրութիւններին:

Երբ Պարսկաստանում 226 թ. տեղի է ունենում Թագաւորող հարստութեան փոփոխութիւն, նրկու իշխող տները, Արշակունին Հայաստանում

եւ Սասանեանը Պարսկաստանում, անհաշտ կերպով իրար դէմ են ելնում դարաւոր թշնամութեամբ եւ պատերազմներով: Բացի այդ՝ Հայաստանն իրենց ազդեցութեան կամ գերիշխանութեան տակ առնելու համար՝ երկարատեւ պատերազմներ են անում երկու հարեւան մեծ տէրութիւնները՝ պարսկական ու հռոմէական:

Սասանեանների օրով հայ թագաւորական տան կողմնորոշումն Արեւելքից շուտ է գալիս դէպի Արեւմուտք, իսկ երբ հայերը քրիստոնէութիւն են ընդունում, առաջ է գալիս մի նոր ուժեղ հողատէր — Եկեղեցին իր վանքերի կրօնաւորներով ու գիւղական քահանաներով, իր եպիսկոպոսներով ու կաթողիկոսով: Եւ այսպէս կազմուած են Հայաստանում միջնադարեան Ֆէոդալիզմի երեք դասերը՝ ազնուականութիւն, եկեղեցապաշտութիւն ու շինականութիւն: Դրանցից եկեղեցականութիւնը հետզհետէ աւելի զօրանում է եւ քրիստոնեայ Արեւմուտքի հետ բարեկամութիւն պահում:

Այս ընդհանուր դրութեան հետեւանքով երկրի ներսում մի կողմից՝ կոիւնք էին տեղի ունենում կենտրոնական իշխանութեան եւ մասամբ նախարարների միջեւ, միւս կողմից՝ յաճախ նախարարներն էլ միմեանց դէմ կուում էին ոչ միայն խարդաւանքներով, այլեւ երբեմն իսկական պատերազմներով: Մի երրորդ կողմից էլ իրար դէմ էին կանգնում պարսկասէրների եւ յունասէրների կուսակցութիւնները: Այս ամէնով եւ վերջապէս հայպարսկական եւ հռոմ-պարսկական անվերջ պատերազմներով, — որոնք յաճախ Հայաստանում էին տեղի ունենում եւ մեծ նշանակութիւն են ունեցել բոլոր սոցիալական խաւերի համար, — այլեւ հիւսիսային ազգերի կրկնուող առաքտակութիւններով, աշխարհը ենթարկւում էր յաճախակի ցնցումների ու վայրիվերումների: Եւ այս ամէնը, այս ընդհանուր դրութիւնն առաջ է բերում պատմական ատանդութիւններ՝ երգեր ու զրոյցներ կատարուած դէպքերի ու եղելութիւնների շուրջը, եւ կազմւում է երկրորդ հայկական Վէպը, իսկապէս՝ երկրորդ աւանդական Վէպի պատումների մի ցիկլ, որի էական խնդիրն է քաղաքական անկախութեան համար պայքար ընդդէմ պարսիկներին: Դրա մէջ, հարկաւ, ինչպէս վէպերի մէջ սովորաբար լինում է, նշանաւոր պատմական անձերի վրայ ասւում են նաեւ ստեղծական արարքներ եւ ընդհանուր վիպական բնաւորութիւն ունեցող մոտիւններ, բայց բոլորը պատմական իրականութեան ֆոնի վրայ: Եւ ահա, ինչպէս վերելում էլ նշուեցին մի քանի գծեր, մեր առաջ պարզւում է Ֆէոդալական դրութիւնը իր շատ կողմերով. արտաքին յարձակումներ, ներքին խռովութիւններ, թագաւորից ապրտամբութիւն, նախարարների եւ նոյնիսկ թագաւորի եղբայրների, ապստամբ տոհմերի կոտորած խորամանկ ու խաբէական միջոցներով եւ երզմնազանցութեամբ, արեան վրէժխնդրութիւն, նոր ազնուականութեան կարգում թագաւորական հրովարտակով՝ գիւղեր եւ այլ կալուածներ տալով նրան ի ժառանգութիւն, աւարառութիւն եւ այլն: Բոլորը Ֆէոդալական դարաշրջանին յատուկ իրականութիւն:

Մի յատկանիշ, որով այս երկրորդ հին վէպը տարբերւում է առաջինից, դա այն է, որ այստեղ պակասում է հրաշալին, գերբնականը: Գործող

անձերը, թէպէտ հերոսական բնավորութեամբ, բայց մարդիկ են: Չկան հին առասպելները վիշապների մասին: Նիւթն ընդհանրապէս շատ աւելի պատմական դոյն ունի, մօտիկ է իրական պատմութեանը, քան Վիպասանքի մէջ: Դրա պատճառն այն է, որ պատմադիր Բուդանդը, որից դիտենք այս Վէպը մեծ մասամբ, կատարելապէս արհամարհում է հեթանոսական առասպելականը: Ուստի եթէ եղել են հրաշալի պատմութեանքներ, նա դրանք չի առել իր Պատմութեանը մէջ: Բայց որ դիտաւորն է՝ այս պատմական Վէպի երգերն ու զրոյցները իրենց գրուելու ժամանակ՝ երկար դարեր չեն ապրած եղել այն դէպքերից ու անձերից յետոյ, որոնց վրայ յօրինուած են դրանք: Որքան Վէպի մէջ յիշուած դէպքերն ու անձերը ժամանակով աւելի մօտենում են Ծրդ դարին, այնքան աւելի իրական, պատմական են նրանք: Եւ այս հասկանալի է, թէ ինչու: Վէպի այդ մասերը պակաս ժամանակ ապրած լինելով, պակաս էլ ենթարկուած են աւանդական վէպի համար սովորական փոփոխութիւնների, աճումների ու յարակցութիւնների եւ, այսպէս ստած, առասպելականացմանը: Բայց եւ այնպէս այդպիսի վերջին մասերն անգամ ոչ թէ իրական պատմութիւն են, այլ վիպական բանահիւսութիւն:

## ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

1. Խոսքով եւ Տրդատ: — «Պարսից պատերազմի», ինչպէս մեր «Սասնայ Շուքի», սկիզբը կապուած է նոր տոհմերի ծագման հետ, մի կողմից՝ Հայոց Մամիկոնեան սպարապետութեան, միւս կողմից՝ Պարսից Սասանեան հարստութեան: Հայ Արշակունիների եւ Սասանեանների մէջ ըսկըսում է մի մեծ կոիւ, որ տեսում է մի քանի սերունդներ՝ Խոսքով Մեծ, Տրդատ, Խոսքով Կոտակ կամ Փոքր, Տիրան, Արշակ, Պապ, Վարազդատ եւ Արշակ: Կոտակ ոգին եղել են սպարապետները, որոնց մի քանի սերունդներ երեւան են գալիս սկսած Մամիկոնեանների ծագումից, — Մամիկ-Կոնակ, Արտաւազդ, Վաչէ, (Արտաւազդ եւ) Վասակ, Մուշեղ եւ Մանուէլ: Վէպը վերջանում է Մամիկոնեանների յաղթանակով եւ փառքով: Տեսնենք այս Վէպի սերունդները կամ, մեր այժմեան վէպի բառով, «ճիւղերն» առանձին-առանձին, որով եւ մօտաւորապէս կը վերականգնուի Վէպի ընդհանուր բովանդակութիւնը: Ամէն մի ճիւղը յօրինուած է մի շարք գեղեցիկ դրուագներով, որոնք պատմուած են վիպական մանրամասնութեամբ:

Սկզբնական դրութիւնն այն է, որ միեւնոյն պարթեական տոհմը թաղաւորում է եւ Պարսկաստանում, եւ Հայաստանում, եւ այդ երկուսի մէջ իշխում է բարեկամութիւնը: Այն ժամանակ տեղի է ունենում Մամիկ-Կոնակի դիպումը: Երկու եղբայրները ճենական նշանաւոր տոհմից, թագաւորի երկրորդի որդիք, Մամիկ եւ Կոնակ, գժտուելով ապստամբում են ձենաց թագաւորից, որ իրենց համամայր եղբայրն էր, բայց յաղթուելով՝ ապստամբում են Պարթեաց Վաղարշի որդի Արտաւան թագաւորի մօտ, որ Հայոց Վաղարշի որդի Մեծն Խոսքով թագաւորի ազգականն էր: Արտաւանը, որպէսզի իր եւ ձենաց թագաւորի մէջ խաղաղութիւնը չվրդովուի եւ

միանդամայն իր երդումը սրահած լինի, նրանց իրենց աղիսով ուղարկում է Խոսրովի մօտ՝ Հայաստան:

Մինչ Հայոց թագաւորը (Տրդատ՝ ըստ Խորենացու պատումի)՝ պատկառմամբ էր հիւսիսական ազգերի դէմ, այդ ժամանակ նրանից ապրատամբում են Տարօնի Ողական ամրոցի տէրը, Սլկունիների Սղուկ նահապետը, եւ Սիմ լեռան բնակիչները: Թագաւորը խոստանում է նրան տալ Սղկունիների իշխանութիւնը, ով իր մօտ կը բերէ Սլկունիների նահապետին: Մամ-Կոնը (ըստ Խորենացու պատումի) խաբեարայութեամբ սպանում է Սղուկին, եւ թագաւորը նրան է տալիս Սլկունիների կալուածները եւ նախարար կարգում նրանց: Այսպէս երկու եղբայրները Հաստատում են Տարօնում եւ Սիմ լեռան վրայ. նրանց ամրոցն է Ողական: Նրանց սերունդը, Մամիկոնեանները «զառնում են մեծ ազգ, այն է՝ Հայոց սպարապետներ»:

Վէպը՝ այնուհետեւ անցնում է սպարապետների վարած «Պարսից պատերազմի» ծագման պատճառին, մի իսկական վիպական պատմութեամբ: Վաղարշակի որդի Արտաւանը դիչերն անկողնում աստղերին նայելով իմանում է, որ ով ապստամբի իր տիրոջից՝ կը թագաւորի, եւ այն մասին նայատնում է իր թագուհուն: Արտադուխտը, Սասանեան Արտաշէրի սիրելին, որ իրբեւ նաթիշտ նոյն ննջարանումն էր պառկում, լսելով թագաւորի ասածը՝ իմացնում է Արտաշէրին, եւ սա ապստամբում է Արտաւանից, կռուելով յաղթում, սպանում է նրան, եւ տեղը թագաւորում ինքը՝ Սասանեան Հարստութեան հիմնադիրը: Դրանով փոխւում է սկզբնական կացութիւնը: Սկսւում է վէպի շարժումը, իրադարձութիւնները, մի կացութիւնից անցումը միւսին:

Ի՞նչպէս պիտի վերաբերուի այդ փոփոխութեանը եւ ի՞նչ պիտի անի Հայաստանի Արշակունի թագաւորը: — Ահա մի հարց, որ արդիական մեծ նշանակութիւն է ունեցել: Ֆէոդալական դարաշրջանում, երբ իշխող տների ազգակցութեանն առանձին կարեւորութիւն է տրուելիս եղել: — Այդ փոփոխութեան անմիջական հետեւանքը լինում է այն, որ Հայոց Խոսրովն իր ազգականին օգնել է ուղում, բայց չի կարողանում. եւ ապա երբ Արտաւանը սպանւում է, նա սկսում է իր վրէժխնդրութեան տասնամեայ կռիւները: Նա Արտաւանի մահուան վրէժն առնելու համար՝ արշաւում, հասնում է մինչեւ Տիգրոնի դռները:

Աւար առեալ գերկիրն ամեմայն՝

Յապականութիւն դարձուցանէր

Ձշինանիստ քաղաքացն,

Եւ աւանացն ցանկալեաց.

Ձշէն երկիրն ամեմայն՝

Թափուր եւ աւերակ թողոյր:

Պարսից թագաւորը չի կարողանում նրան դիմադրել եւ պարտուելով փախչում է.

Փախստեայ լինէր առաջի նոցա.

Զհետ մտեալ կոտորէին

Զամենայն գորսն Պարսից,  
 Եւ դաշտացն եւ հանապարհացն՝  
 Յիր դիաքաւալ կացուցանէին,  
 Եւ չարախտավար վատնէին,  
 Եւ անհնարին հարուածս  
 Ի վերայ հասուցանէին:  
 Եւ քագաւորն Հայոց դառնայր ի մեծ կոտորածէն,  
 Մեծաւ յաղթութեամբ  
 Եւ քագո՛ւմ աւարաւ  
 Եւ ցնծալից ուրախութեամբ,  
 Ի կողմանսն Հայոց յԱյրարատ գաւառ,  
 Ի Վաղարշապատ քաղաք,  
 Մեծաւ ուրախութեամբ  
 Եւ բարի անուամբ  
 Եւ քագո՛ւմ աւարաւ:

Աղաթ., էջ 13 եւ հտն.

Եւ այսպէս տասը տարի ստէպ «աւար առեալ աւերէին զամենայն երկիր տաճմանացն, որ ընդ պարսից թագաւորութեամբ եւ իշխանութեամբ էր»:

Պարսից թագաւորը նեղն է ընկնում եւ, կռուի մէջ չկարողանալով բան անել հայերին, խորհրդի է կանչում իր մեծամեծներին: Պարթեւ Անա-կը գալիս է Հայաստան, դաւաճանութեամբ սպանում է խորովին, բայց ինքն էլ իր բոլոր ընտանիքով սպանւում է: Պարսից թագաւորը որ լսում է խորովի մահը, «զուարճանայր, զուարթանայր, տօն մեծ ուրախութեան առնէր զօրն զայն. եւ բազում ուխտ ատրուչանացն առնէր»: Նա զօրք է ժողովում, գալիս Հայաստան, տիրում, գերում: Կոտորում է հայոց թագաւորական տունը:

Բայց դրանով ամէն բան չի վերջանում: Խորովի որդիներից Տրդատին, «մանկիկ մի փոքրիկ», յունական կողմերն է փախցնում Արտաւազդ Մամիկոնեանը, իսկ Օտա Ամատունին Տրդատի քրոջը, Խորովի դստին, պահում է Անի ամրոցում: Ապա մի իսկական վրպական դրուագի մէջ պատմւում է, որ Արտաւազդը դայեակ լինելով մեծացնում է մանուկ Տրդատին, որը յաղթանդամ հսկայ դառնալով՝ ծառայում է Լիկիանոսի մօտ, չատ քաջադործութիւններ է անում եւ աջողութիւններ ունենում: Վերջը նա կայսրի փոխանակ մենամարտելով Գոթաց թագաւորի հետ՝ յաղթում է նրան եւ հռոմայեցիների օգնութեամբ գալիս, թագաւորում է Հայաստանում, կըռւում է պարսիկների դէմ, եւ «խնդրէր զքէն վրիժուց հայրենեացն»:

Խաղաց գնաց քագաւորն ի կողմանս Հայոց.

Եւ եկն, եգիտ անդ գօրս քագունս Պարսից,

Զի գաշխարհն յինքեանս գրաւեալ էին ի ծառայութիւն:

Զքագունս կոտորէր,

Եւ գրագունս փախստականս արարեալ՝

Ի կողմանս Պարսից արկանէր,  
Եւ գհայրենեաց տէրութիւն յինքն նուանեաց,  
Եւ գորացաւ ի վերայ սահմանաց նորա:

Ազաթ., էջ 29

Հայաստանին տիրելուց յետոյ էլ նա միշտ պատերազմում է եւ միշտ  
յողթում պարսիկներին: Ապա վէպի մէջ պատմուած է եղել Տրդատի ա-  
մուսնութիւնը եւ յետոյ՝ նրա ու զեղեցիկ Հռիփսիմէի դէպքը եւ վերջապէս՝  
Տրդատի պատերազմը Հիւսիսահայկանների ու պարսիկների դէմ եւ նրա զովա-  
բանութեան երգը (Ազաթ., Հատ. 123, էջ 71 եւ հտ.).

Իսկ քագաւորն Տրդատ՝  
Զամենայն ժամանակս իւրոյ քագաւորութեանն՝  
Աւերէր, քանդէր գերկիրն Պարսից քագաւորութեանն  
Եւ գաշխարհն Ասորեստանի,  
Աւերէր եւ հարկանէր ի հարուածս անհնարինս:  
Վասն այսորիկ պաշտանեցան բանքս այս  
Ի բանս կարգի առակաց,  
Թէ՛ «Իբրեւ գՍէզն Տրդատ,  
Որ սիգալովն աւերեաց գթումքս գետոց,  
Եւ ցամաքեցոյց իսկ ի սիգալն իւրում գյարձանս ծովուց»:  
Վասն զի սէգ իսկ էր առ հանդերձս,  
Եւ այլ ուժով պնդութեան, հարստութեամբ,  
Բուռն ոսկերօք եւ յաղթ մարմնով,  
Քաջ եւ պատերազմող անհնարին,  
Բարձր եւ լայն հասակաւ:  
Որ զամենայն ժամանակս կենաց իւրոց պատերազմեալ,  
Եւ առնէր մարտիցն յաղթութիւն:  
Մեծ անուն պարծանաց քաջութեան անձին ստանայր,  
Եւ գհոյակապ շքեղութիւն յաղթութեան  
Ընդ ամենայն աշխարհ կացուցանէր:  
Հարկանէր ի հարուածս գթմամիսն,  
Եւ խնդրէր զՔէնս վրիժուց իւրոց հայրենեացն:  
Առնոյր աւար քազում ի կողմանցն Ասորւոց,  
Եւ քափէր կապուտ սաստիկ անհնարին ի նոցանէն:  
Արկանէր ի սուր գգօրս Պարսից,  
Եւ քափէր կոռոպուտ անհնարին:  
Լինէր առաջնորդ առն եւ ճիշտ գորացն Յունաց,  
Եւ մատնէր նոցա գրանակս նոցա:  
Հանէր գգօրս Հոնաց սաստիկ յոյժ,  
Եւ գերէր զկողմանս Պարսից:

Այստեղ վերջանում է վէպի առաջին մասը: Հայրն ընկաւ, բայց որ-  
դին յաղթեց եւ վրէժն առաւ: Հերոսական պատերազմը վճռուեց յօղուտ Ար-  
շակունի տոհմին:

2. Խոսքով Կոտակի եւ Վաչէի միւրը նախորդի հետ կապուած է մի-  
այն հօր եւ որդու յաջորդութեամբ: Խոսքով Կոտակի օրով պարսիկները  
երեք անգամ յարձակուած են Հայաստանի վրայ եւ ամէն անգամ սոսկալի  
պարտութիւն կրուած: Հայերը կոտորուած են բոլորին:

Եւ տեսին զօրսն Պարսից,

Ձի ոչ գոյր թիւ բազմութեանն.

Ձի էին իբրեւ գաստեղս երկնից,

Եւ իբրեւ գաւազ առ ամի ծովու.

Ձի եկեալ էին անթիւ փղօք եւ անչափ զօրօք:

Եւ ստֆա [Հայք] հասին անկան ի վերայ բանակին...

Հարին, սասակեցին, կոտորեցին,

Եւ ոչ թողին ի նոցանէ եւ ոչ մի:

Եւ թափէին աւար բազում, գփիզսն,

Եւ գամեմայն ոյժ զօրութեան նոցա:

Բուզ., Գ. 8

Թագաւորը Վաչէի ձեռով տնկել է տալիս Խոսքովակերտի անտառը,  
կոտորել է տալիս միմեանց հետ պատերազմող եւ երկիրը խռովող նախա-  
րարներին: Պարսիկները չեն դադարում Հայոց թագաւորի դէմ պատերազ-  
մելուց: Հայոց արքայի զօրքն էլ միշտ դիմադրում է նրանց հէնց սահմանի  
վրայ:

Եւ համապագ կային ի քաջութեան,

Ի մարտ պատերազմի ի սահմանս Պարսից.

Եւ ոչ տային անխտիր արշաւել,

Աւերել գերկիրն Հայոց, եւ ոչ նայել:

Եւ կայր արքայ ի հանգստի,

Եւ աշխարհ ի շինութեան եւ ի խաղաղութեան

Ջամեմայն աւուրս կեանաց նոցա:

Բուզ., Գ. 8

Վէպի մէջ դաւաճանում են Դատարէն Բլինունին եւ Աղձնիքի բղէշիւր,  
որոնք անցնում են պարսիկների կողմը եւ վնասում հայերին: Բայց վերջը  
յողթում է թագաւորն իր հաւատարիմների ձեռով, առանձնապէս Մամի-  
կոնեան Վաչէի, եւ պատժել տալիս դաւաճաններին: Նոյնպէս մագքութնե-  
րի արշաւանքի սկզբում անյաջողութիւն է լինում, զի զօրքերը ժողովուած  
չէին, եւ Վաչէ զօրափարը Հայաստանում չէր: Բայց երբ նա դալիս է եւ  
հաւաքում քաջ նախարարներին, այն ժամանակ մագքութներին բոլորին կո-  
տորում են, նախ Յլու դլուի լեռան վրայ, յետոյ Այրարատեան դաւառում,  
Օշականի մօտ.

Եւ հասանէր անկանէր ի վերայ բանակին...

Եւ առ հասարակ ընդ սուր հանին գամեմեսեան,

Եւ ոչ մի ոչ ապրեցուցանէր,

Եւ դարձուցանէր զբազմութիւն գերեացն:

Եւ յետ այսորիկ առնոյր գաւարսն,



Խաղայր, գնայր, երբայր իջանէր  
 Ի դաշտն Այրաքատեան գաւառին...  
 Հասանէին, հարկանէին, սատակէին  
 Զօրսն Ալանացն եւ Մազքացն  
 Եւ Հոնացն եւ գայլոց ազգացն.  
 Եւ լնուին գդաշտն առապարացն  
 Առ հաւարակ դիակամբք մեռելոց,  
 Մինչ զի իբրեւ զգետ յարուցեալ՝  
 Երբայր արիւնն անհնարին,  
 Եւ ոչ լինէր թիւ գօրացն մեռելոց:

Բուզ., Գ. 7

Վերջը մարտի մէջ ընկնում է ծերունի Վաչէն. զօրավարութեան գործը յանձնւում է Մամիկոնեան տան փեսաներին՝ Արշաւիր Կամսարականին եւ Անդովկ Սիւնուն, որոնք եւ պիտի կրթէին ապագայ սպարապետ մտնուկ Արտաւազդին: Իր մահով մեռնում է Խոսրովը, եւ թագաւորում է որդին՝

ո.:

Այս ճիւղի առանձին սիւժետներէ մէջ կայ գլխաւորապէս ժամանակական կապ. ուստի զրանք յաջորդում են այսպիսի բանաձեւերով՝ «Եւ զայնու ժամանակաւ», «յայնմ ժամանակի», «եւ մինչդեռ նա», «բայց յետ այսորիկ», «ապա» եւ նմանները: Բայց եւ այնպէս այս ամբողջի մէջ կայ մի ընդհանուր խնդիր: Դա ոչ թէ վրէժխնդրութեան պատերազմն է, այլ այս ճիւղի մէջ հայերն արդէն իրենց երկրի պաշտպանութեան եւ անկախութեան վրայ են մտածում: Աչքի է ընկնում իշխանների ապստամբութիւնն ու դաւաճանութիւնը: Բայց Մամիկոնեան Վաչէն քաջ կուում է թշնամիների դէմ եւ թագաւորի հաւատարիմ ծառան է:

3. Տիրաւի վէպն ինքն առանձին կազմում է մի վիպական ամբողջութիւն: Հայր Մարդպետը, յայտնի չէ թէ ինչու, կոտորել էր ստալիս շատ նախարարների, մանաւանդ Ռշտունի եւ Արծրունի տոհմերը: Մեհհնդակ Ռշտունու Տաճատ որդուն եւ Վաչէ Արծրունու Շաւաթս որդուն, երկուսն էւս ստնդեայ երեխաներ, բերում են թագաւորի առաջ, որ հրամայում է նրանց սպանել: Բայց Տիրանի որդի Արշակի դայեակները, Արտաւազդն եւ Վասակը, «որք էին զօրավարք ամենայն զօրացն Հայոց», վրայ հասնելով՝ ուժով ազդատում են այդ երեխաներին, եւ թողնելով իրենց սան Արշակին, նրանց առնում դնում են իրենց աշխարհը՝ Տայոց ամուլները, ուր եւ մեծացնելով նրանց պատկում են իրենց զուստրների հետ: «Եւ նստան անդ ամս բազումս ընտանեօք իւրեանց, եւ թողին զայլ տուն իւրեանց», այսինքն Տաբօն, «եւ ոչ խառնէին նոքա ի խորհուրդս Հայոց մինչեւ ի բազում ամս» (Բուզ., Գ. 18):

Այսպէս երկպառակութիւն է ընկնում թագաւորի եւ իր զօրավարների միջեւ: Շատ գեղեցիկ վիպական դրուագ է Տիրանի եւ Վարադ Շապուհի յարաբերութիւնը: Տիրան թագաւորը մի շատ մեծ ու գեղեցիկ ձի ունի. Փիսակ սենեկապետը, երբ դեսպան է գնում Ատրպատական, այդ ձիու մասին

յայտնում է՝ այնտեղ նստող Վարազ Շապուհին: Սա խնդրում է՝ ձին տան  
իրեն: Թագաւորը խնայում է եւ բոլորովին նման մի ուրիշ ձի ճարելով՝ այդ  
է ուղարկում: Փխտակն այդ մասին յայտնում է Վարազ Շապուհին եւ նրան  
գրգռում է Տիրանի դէմ: Վարազ Շապուհը թշնամանում է եւ խաղաղու-  
թեան ժամանակ Հայաստան գալով իրրեւ բարեկամ, հիւրասիրում է թա-  
ղաւորին. եւ նրան, որ անպաշտպան էր, սաստիկ հարբած ժամանակ, դա-  
ւալրութեամբ բռնում են, կուրացնում ու գերի են տանում Պարսկաստան:  
Այդ տեղի է ունենում այն պատճառով, որ թագաւորի մօտ չէին զօրավար-  
ները, նախարարներն ու զօրքերը:

Եւ ի ժամանակին յայնմիկ,  
Այնպէս դիպեցաւ յայնմ ժամանակի,  
Զօրավարքն չէին անդ,  
Այլ սարտուցեալ էին.  
Եւ այլ մեծամեծք նախարարացն,  
Եւ աւագ տանուտէրք, ագաւանին,  
Սոյնպէս եւ զօրքն արքունի,  
Յիրաբանչիւր տունս. յիրաբանչիւր կայեանս,  
Յիրաբանչիւր դադարս դադարեալ էին:  
Եւ ոչ ոք էր՝ որ մնացեալ էր առ քաղաւորին,  
Եւ ոչ գունդ եւ այրեւծի.  
Բայց միայն սակաւ սպասաւորօք հանդերձ,  
Եւ որսոցն պառակաւօք,  
Եւ ռահվիրայ մարդկան,  
Եւ խառնաղանջ խորանապահ զօրուն,  
Եւ ռամիկսպաս զօրօքն,  
Եւ Տիկնաւն հանդերձ,  
Եւ արքայորդին մանուկն Արշակ:

Բուզ., Գ. 20

Երբ նախարարները, իշխանները եւ զօրծաւկալներն իմանում են թա-  
ղաւորի գերութիւն եղելութիւնը, ժողովում են, պատրաստում, ընկնում  
են թշնամու ետեւից: Թէպէտ չեն հասնում նրան,

Սակայն հասանէին, առնուին  
Զկողմ ի Պարսից աշխարհէն,  
Առ հասարակ մարդակոտոր առնէին,  
Եւ գաշխարին յայրեաց եւ յաւար դարձուցանէին:

Ապա Տիրանի դերութեան վրէժն առնում են պարսիկներից: Մամի-  
կոնեանների փոխանակ գործում են նրանց փեսաները, Անդոկ Սիւնին եւ Ար-  
շաւիր Կամսարականը, որոնք հռոմայեցոց կայսրին օգնութեան են բերում,  
սոսկալի պարտութիւն հասցնում պարսիկներին.

Ապա հասեալ ի տուրնջէն ժամուն,  
Անկանէին ի վերայ քաղաւորին Պարսից,  
Ընդ սուր զամենայն քանակն հանէին,

Եւ ոչ գմի ոչ ապրեցուցանէին :  
 Եւ առին զկապուտ զաւար բանակին ,  
 Եւ զկանայս քազաւորին եւ զբամբիշն ,  
 Եւ զբանսկան ընդ նոսին ,  
 Եւ զինչս եւ զստացուածս նոցին ,  
 Ընդ նմին ի գերութիւն վարէին  
 Զկանայս նոցա եւ զգանձս ,  
 Եւ զկեանս եւ զկազմած նոցա :  
 Բայց միայն քազաւորն պրծեալ մագապուր ,  
 Պէշասպիկ մի սուրհանդակ առաջի ,  
 Պրծեալ ելանէր փախստական .  
 Հագիւ ուրեմն կարէր  
 Անկանել , հասանել յաշխարհ իւր :

Բուգ. , Գ. 21

Վարադ Շապուհը պատմուած է , Տիրանն ազատուած է , եւ Թագաւորում է Արշակը : Պատերազմը վճուում է դարձեալ յօգուտ Արշակունիների :

4. Արշակի ու Պապի եւ Վասակի ու Մուշեղի ճիւղերը կազմուած են նոյն ցիկլին պատկանող , իրենց մէջ փոքր ամբողջութիւններ կազմող մի քանի վէպերից : Դրանցից առաջինը կարելի է կոչել «Արշակ ու Ներսէս» , որի մէջ զօրեղ կերպով է երեւում կրօնական ազդեցութիւնը : Արշակի առաջին դործը լինում է հաշտուել Մամիկոնեանների հետ : Սրանով նրա վէպը կապուած է Տիրանի վէպի հետ , որի սկզբում , ինչպէս տեսանք , պատմուած է , թէ Մամիկոնեանները խռովում , հեռանում են արքունի բանակից : Կարգաւորում են եւ միւս նախարարութիւնները , եւ կաթողիկոս է ընտրւում Ներսէսը :

Ապա Արշակը Ներսէսի գլխաւորութեամբ դեսպանութիւն է ուղարկում Վաղէս կայսրի մօտ : Սա Ներսէսին արդելում , աջօրում է եւ նրա փոխանակ արձակում է Արշակի եղբորորդիներին՝ Գնէլին եւ Տիրիթին : Դրա վերայ բարկանում է Արշակը : Նա Վասակ զօրավարի ձեռով մօտ 260,000 զօրքով վեց տարի շարունակ աւերել եւ աւարել է տալիս հռոմէական կողմերն առանց որեւէ դիմադրութեան .

Հարկանէր , աւար առնոյր զկողմանս Գամրաց ,

Մինչեւ ի քաղաքն յԱնկուրացոց ,

Զվեց ամ գմիմեանց գիետ՝

Աւերէր գաշխարհ սահմանացն Յունաց :

Լցան աւարաւ բազմաւ եւ պէսպէս մեծութեամբ :

Բուգ. , Դ. 11

Նոյն միջոցներին , Ներսէսի բացակայութեան ժամանակ , Թագաւորը չինում է Արշակաւանը , Հայր Մարդպետի դրդմամբ կոտորել է տալիս նախարարներին , որոնց մէջ եւ Կամսարականներին : Ապա պատմում է , թէ ինչպէս Ներսէսի անէծքով աւերում է Արշակաւանը , եւ Շաւստայ Արծրունին սպանում է Հայր Մարդպետին : Այս վերջին դրուագով եւս այս պատու-

մը կապուեմ է Տիրանի ճիւղի հետ, որ սկսուեմ է Բուզանդ Գ. 18 գլխով. «Յադագս Հայր Մարգպետի, որ տայր կոտորել զազգս նախարարացն», որոց թուում եւ Արծրունիներին:

Մի առանձին պատում է «Արշակ եւ Փառանձեմ», որի մէջ պատմուել է Գնէլի սպանումն, Արշակի ամուսնանալը Փառանձեմի հետ եւ Փառանձեմի ու իր հայր Անդրովի կատարած դերը Շապուհի ու Արշակի յարաբերութիւնների ժամանակ:

Ապա մի առանձին վէպ է, բազմաթիւ միջադէպերով, նաեւ երեսնամեայ պատերազմը, որի հետեւանքը լինում է Արշակի, Վասակի եւ Փառանձեմի եղերական վախճանը եւ Հայաստանի աւերումը: Յետոյ գալիս է վրէժխնդրութեան պատերազմը:

Հայոց թագաւորութեան ժառանգոր, Պապը, որ յոյների մօտ պատանդ էր, Վասակի որդի Մուշեղի ջանքով դալիս է իր հօր երկրին թագաւորելու յոյների օգնութեամբ: Երկու յոյն զօրավար նրա հետ են՝ 600 բիւր, որ է վեց միլիոն զօրքով: Մուշեղ սպարապետն եւս ժողովում է Հայոց զօրքը եւ ինքը մենակ սպանում պարսից երկու զօրավարներին, իրենց զօրքերով, եւ «մինչեւ ի բուն ի սահմանսն ի Գանձակ Ատրպատականի գերկիրն յիւր վրտարեալ ունէր»: Շապուհ թագաւորն անձամբ դալիս է հայերի վրայ եւ բանակ դնում Թաւրիգում: Մուշեղն ընկնում է նրա բանակի վրայ եւ կոտորում: Շապուհը միաձի փախչում է իր բանակն ու դանձերը եւ կանանց թողնելով Մուշեղի ձեռին, որ մեծ աղնուութեամբ է վարում գերուած կանանց հետ: Մուշեղին ամբաստանում են Հայոց թագաւորի մօտ, թէ արձակեց թշնամի թագաւորի կանանց: Պապի սրտի մէջ կասկած է ընկնում դէպի Մուշեղը:

Կրկին անգամ կուռի է դալիս Շապուհ արքան: Այս անգամ Պապը չի ուղում, որ Մուշեղը կռիւ մտնի, ասելով. — Բարեկամ է Մուշեղն թագաւորին Պարսից եւ այժմ էլ «ի պարսկա խօսի»: Նա կասկածում է Մուշեղի վրայ, որովհետեւ կուռի նախընթաց գիշերը Մեհրուշանից, պարսից բանակից, պատգամաւորներ էին եկել Մուշեղին: Բայց միջնորդում է Ներսէսը, եւ Մուշեղը երդուելով՝ դնում է կռիւ, յաղթում պարսիկներին, միայն Աղուանից Ուռնայր թագաւորին, թէպէտ եւ կտրող էր նրան սպանել, չի սպանում, այլ արձակում է: Դարձեալ ամբաստանում են Մուշեղին, թէ նա թշնամի թագաւորին արձակում է եւ թէ Հայոց թագաւորին սպանել է ուղում: Մուշեղն արդարանում է: Նորից յարձակւում է Շապուհը. բայց Մուշեղը եւ յոյները դարձեալ յաղթում են, եւ պատերազմը դադարում է:

Այնուհետեւ դալիս է ապստամբ իշխանների պատիժը, որոնք Արշակի ժամանակ պարսից կողմն էին անցել: Ամենից առաջ պատժւում է, նոյն իսկ կռիւների ընթացքում, Հայր Մարգպետը, որ Փառանձեմ թագուհուն անպատուել էր. տեղը նշանակւում է Գղակ անունով մէկը: Սա Հայոց թագաւորին դաւաճանել է ուղում, բայց բռնւում, նոյնպէս պատժւում է: Ապա կարգով պատժւում են եւ միւս ապստամբները, որոնց թուում եւ Աղձնիքի րդեշիւր, որ իշխանների մէջ ամենից առաջ ապստամբողն է եղել: Եւ այս-

պէս Մուշեղը փառաւորուած՝ վարում է իր սպարապետութիւնը: Սակայն երկար չի տևում Մուշեղի փառքը: Պապ թագաւորը դաւաճանութեամբ սպանում է յոյներից. իշխանները ոչինչ չեն անում. թաղաւորում է Վարազդատը, որ «մանուկ բաներթուկ» է: Բառ Սահառունին, Վարազդատի դայեակը, ամբաստանում է Մուշեղին նրա չգործած հին մեղքով, եւ դաւաճանութեամբ ընթրիքի ժամանակ սպանել տալով Մուշեղին եւ ինքն առնում սպարապետութիւնը: Այսպէս չար հատուցումն է լինում Մուշեղին «ի վերայ բաղում վաստակոց»:

5. Մանուէլի ճիւղը: — Մանուէլն իր եղբոր հետ աղատում է սարսից դերութիւնից. Բառից խլում է սպարապետութիւնը. կռուով հալածում Վարազդատին, սպանում է Բառին՝ իր եղբոր վրէժն առնելով: Որովհետեւ իր արարքները յոյներին հակառակ էին, ուստի նա սկզբում բարեկամանում է պարսիկների հետ, բայց յետոյ Մեհրուժանի քառթեամբ կոտորում է պարսիկ Սուրէնի զօրքերին, որով եւ կռիւ է սկսւում հայերի ու պարսիկների մէջ: Երեք անգամ յարձակւում են պարսիկները, բայց միշտ յաղթւում են: Սպանւում է վերջապէս դաւաճան Մեհրուժանը եւ վերջ է դրւում Պարսից պատերազմին: Մանուէլը՝ թագաւորեցնելով Պապի որդի Արշակին՝ եօթ տարի փառքով իշխում է եւ խաղաղութեամբ մեռնում:

## ԶԱՅՆԱՐԿՈՒՆԵՐ, ԳՈՒՍԱՆՆԵՐ ԵՒ ՎԻՊԱՍԱՆՆԵՐ

1. Լացի ու կոծի երգեր: — Տեսնենք նախ, թէ որո՞նք են այն սկզբնական տարրերը, որոնցից օգտուել են վիպասանները մեծ վէպերի համար, ինչպէս են՝ «Վիպասանք», «Պարսից պատերազմ»: Առաջին կարեւոր տարրը, որ ծագել է կոնկրէտ դէպքերի ազդեցութեան տակ, դա «լալեաց բանաստեղծութիւնն» է, որ յօրինւում եւ ասում էին մեռելների յուզարկաւորութեան կոծն անելիս ողբասաց կանայք: Սրանք կոչւում էին ձայնարկու, անշուշտ, մեռելների վրայ ճշալու համար: Հնումն նշանաւոր մարդկանց, թագաւորների ու զօրավարների, թաղումը կատարւում էր մեծ բազմութեամբ եւ մեծ հանդէսով: Այդ ժամանակ առանձնապէս սաստիկ էին ողբում մեռելին: Կանայք ու տղամարդիկ յուզարկաւորութեանը մասնակցում էին լալով, երգելով ու նուագելով եւ ծափ տալով, դէմ ու դէմ պարելով ու կաքաւելով: Նրանք երեսներն ու բազուկները ցտում, պատառում էին (Բուզ., Ե. 31), ինչպէս մի 20 – 25 տարի առաջ մեղնում մահմեդականներն անում էին իրենց յայտնի կրօնական տօնի ողի հանդէսը կատարելիս: Վիպական Արտաշէս թագաւորի թաղման ժամանակ «չուրջ զգրեցմանաւ լինէին կամաւոր մահունք»․ «ամբոխութիւնք մեռան ի մահունան Արտաշէսի, սիրելի կանայք եւ հարճք եւ մտերիմ ծառայք» (Պոր., Բ. 4): Այդ մահերը, հորիստ, «կամաւոր» չեն եղել: Մեծն Ներսէսի օրով, 4-րդ դարում, Աշտիշատի եկեղեցական ժողովով արգելւում է մեռելի կոծը. «Մի՛... անյուսութեամբ ի վերայ գնացելոցն ոճիրս գործիցեն լալեացն կոծոյն, դանառակութիւնս աշխարին դնելոյ» (Բուզ., Դ. 4): Եւ իբր այս կաթողիկոսի օրով «Ոչ

ոք իշխէր անյուսութեամբ... լալ զմեռեալն. եւ ոչ կոծ ոք զնէր կամ աշխարհս մեռելոյն եւ ոչ ձայնս ոք արկանէր ի վերայ մեռելոյն» (Բուզ., Ե. 31): Յետոյ, սակայն, կոծը միշտ էլ կատարուել է:

Կոծի մասին շատ տեղեկութիւններ ունենք «Պարսից պատերազմ» վէպից, որ ընդարձակ չափերով անդրադարձրել է Ֆէոգալական կեանքը 3—5-րդ դարերում: Նոյն կեանքի երեւոյթներից մէկն է Լոյի նաեւ մեռելների կոծն ու լալիքը, որ զայիս է շատ աւելի հին դարերից: Մեր այդ հերոսական վէպի բովանդակութիւնից իմանում ենք, որ կոծեր են կատարել նշանաւոր վիպական անձերի համար: Այսպէս՝ մեծ կոծ է լինում մարտի մէջ ընկած Վաչէ զօրավարի համար: Ինքը խոսքով թագաւորը եւ բոլոր զօրքը («աղատախումբ բռնակ նախարարակոյտ զօրացն») «բազում անձկայրեաց տրոմութեամբ եւ արտասուակաթ ողորմք եւ ծանրաթախիծ հողով, մեծաւ կոծովք եւ անհնարին աշխարանօք պաշարեալք, զգնացելոցն կարիս մնացելոցն համարեալ՝ սպային»։ «լինէր ամենայն աշխարհին սուգ անհնարին»: Նոյնպէս՝ երբ մեռնում է «քաջարանցն, աշխարհաչէնն խոսրով, թագաւորն Հայոց Մեծաց, ժողովեալ, աշխար եղեալ, լացին ամենայն սահմանք աշխարհաց դաւառաց Հայոց Մեծաց. եւ տարան առ իւր նախնիսն յԱնին յեկեղեաց դաւառն Դարանդեաց» (Բուզ., Գ. 11): Հասկանալի է, որ ամբողջ երկրով անցնող եւ օրեր տեւող այսպիսի յուզարկաւորութիւնների ժամանակ՝ բանահիւս ձայնարկունները պիտի երգէին ու վիպէին քաջարանց թագաւորի կեանքից ոչ թէ անպատրաստից, այլ առաջուց պատրաստուած: Տիրան թագաւորի գերուելու վրէժն առնելուց յետոյ՝ ժողովում են նախարարներն ու իշխանները, «զօրծակալք եւ զօրազուլք, պետք եւ ամենայն աշխարհաժողովք բազմութեանն եկելոց կուտելոցն», թէպէտ եւ թագաւորը չէր մեռած, բայց «Կոծ եղեալ աշխարանօք լային զիւրեանց բնակ(ան) տէրն զարքայն Հայոց» (Բուզ., Գ. 20): Այսպէս կոծեր յիշում են եւ ուրիշ հերոսների համար:

Որովհետեւ լաց ու կոծը երգով ու նուագով էին անում, հետեւաբար կոծի համար երգեր են յօրինուել եւ տարածուել: Դրանք ժամանակի միակ պատմական յիշատակարաններն են Լոյի կամ, ճիշտ տեսած, նոյն դերն են կատարել, ինչ որ մեր ժամանակ լրագիրները կատարում են՝ լուր տալով եղած դէպքերի համար եւ մահարան (նեկրոլոգ) գրելով նշանաւոր անձերի մահուան առիթով: Եւ ուրիշ կերպ էլ մտածել կարելի չէ մի ժողովրդի համար, որ զիր ու զրականութիւնից զուրկ էր: Այդ ձայնարկունների կրքը եւ նրա հետ կապուած դրոյցը եղել են վէպի սկզբնական աղբիւրները, վէպի տարերքը, որոնցից հետագայում օգտուել են վիպասաններն իրենց րատեղծադործութեան ժամանակ:

Թէ ի՞նչպէս էին պատահած դէպքերի անմիջական ազդեցութեան տակ կոծի միջոցին յօրինում եւ տարածում այդ պատմական երկերը, այդ էլ իմանում ենք «Պարսից պատերազմ» վէպից: Այստեղ մանրամասն նկարագրուած է Գնէլի կոծը և նրա մասին «լալեաց բանաստեղծութիւնը» (Բուզ., Գ. 15): Գնէլը, Արշակ թագաւորի եղբորորդին, ամուսնանում է Սիւնիքի

իշխանի դուստրի, զեղեցկուհի Փառանձեմի հետ: Սրան սիրահարուում է թագաւորի միւս եղբորորդի Տիրիթն եւս: Նա, որպէսզի Փառանձեմին ինքն առնի, քսութեամբ զրդուում է Արշակին Գնէլի դէմ, մինչեւ որ Արշակը ըսպանել է տալիս Գնէլին: Ապա յէպի մէջ նկարագրուած է, թէ ինչպէս Արշակ թագաւորի հրամանով կատարուում է Գնէլի կոծը:

Ապա հրաման եղեւ յարքայէն.  
«Ամենայն մարդիկն որ իցեն ի բանակին,  
Մեծ եւ փոքր առ հասարակ,  
Մի՛ ոք իշխեսցէ չերթալ.  
Այլ ամենայն ոք առ հասարակ  
երթիցեն դիցեն աշխար կոծոց,  
Եւ լացցեն զԳնէլ մեծ սեպուհն Արշակունի,  
Զսպանեալն»:  
Իսկ իմֆն րազաւորն գնացեալ ի լալիսն,  
Նստեալ լայր գեղորոտդին իւր,  
Զոր իմֆն եսպան:  
Երթեալ նստէր մօտ առ դին,  
Լայր իմֆն, եւ տայր հրաման՝  
Կոծ մեծ եւ աշխար դնել  
Շուրջ զսպանելով դիակամբն:  
Իսկ կինն սպանելոյն Փառանձեմն,  
Զհանդերձսն պատառեալ, զգէտս արձակեալ,  
Մերկատիտ ի մէջ աշխարանին կոծէր.  
Զայն արկանելով ճէր,  
Յոգրս արտասուաց յաղիոգորմ գուծի  
Առ հասարակ զամենեսեան լացուցանէր:

Տիրիթը, որ սիրահարուած լինելով Փառանձեմին, սպանել էր տուել Գնէլին, հէնց այդ սաստիկ կոծի ժամանակ չի համբերում եւ Փառանձեմին յայտնում է իր սէրը:

Պատգամ յդէր առ կին մեռելոյն, ասէ՝  
Զի «Մի՛ կարի գանձն քո աշխատ առներ այդչափ,  
Զի այր բարի եմ ես քան զնա.  
Ես սիրեցի զքեզ,  
Վասն այսորիկ մատնեցի զնա ի մահ,  
Զի զքեզ առից ինձ կնութեան»:  
Արդ մինչդեռ կոծ մոլուքեան զդիակամբն ջայլէին,  
Զայսպիսի պատգամս առաւէր Տիրիթն:  
Բողոք բառնայր, քէ՛ «Լուարուք ամենեքեան,  
Զի մահ առն իմոյ վասն իմ եղեւ:

Զի որ ինձ ակն եղ՝ վասն իմ գայրն իմ ետ սպանանել» :  
 Զհերն փետէր, մչէր ընդ կոծելն :  
 Ապա իբրեւ մեծ իբն համարձակ յայտնեցան  
 Ի լսելիս ամենեցուն,  
 Եւ ի ճայնարկուքն ամենայն,  
 Եղեւ նա մայր ողբոցն,  
 Եւ ճայնարկուքն ամենայն  
 Ի ճայն ողբոցն սկսան նուագել՝  
*Զիրսն արփանացն Տիրիթայ,*  
*Զակն դնէն, գթութիւնն,*  
*Զհնարս մահու նիւթել, զսպանումն .*  
 Զայնիւքն մրմնջոցն ի վերայ սպանելոյն  
 Ի մէջ կոծոյն բարբառէին  
 Գեղգեղեալ խանդաղատութեամբ :  
 Ի նուանել իւրեանց ճայնիցն՝  
 Իբն յայտնեալ հռչակ հարկանէր :

Բող., Դ. 16

Հետաքրքիրն այն է, որ այս հատուածից իմանում ենք, թէ ինչպէս Գնէլի սպանման վէպը հէնց նրա յուզարկաւորութեան կոծի ժամանակ է յօրինւում, երգւում եւ տարածւում : Այդ այնպիսի ժամանակ էր, որ մի սերունդ էլ պէտք չէր որ անցնէր՝ պատմական երգեր ու զրոյցներ յօրինելու եւ տարածելու համար : Վերջական պատմական երգերն, ուրեմն, մասամբ ծաղած են հէնց կոծի երգերից, «լալեաց բանաստեղծութիւնից», այն էլ վերջուած եղելութիւններից անմիջապէս կամ քիչ յետոյ : Դրանք, այդ երգերն անմիջական բանաստեղծական յիշողութիւններ են կատարուած դէպքերի : Դրանց հետ միաժամանակ եւ պատմուել են եղելութիւնները, և երգ ու զրոյց միասին են ծագել :

Կոծի համար, անշուշտ, եղել են նաեւ հնաւանդ երգեր, ընդհանուր քնաւորութեամբ, որոնք կրկնւում էին կոծերի ժամանակ : Այս ընդունելն անհրաժեշտ է, քանի որ եղել են արհեստով ողբասաց կանայք : Նրանք, ինչպէս վերելում յիշուեց, կոչւում էին «ճայնարկուք», այլեւ «ճայնարկու կուսանք սեւաղդեստք եւ աշխարող կանայք», որոնցից մէկը լինում էր «եւլերամայր» կամ «մայր ողբոց» (տե՛ս նաեւ Խոր. Բ. 60) : Գրիգոր Նարեկացին 10-րդ դարում այդ ողբասացներին կոչում է «բանահիւս [ = բանաստեղծ ] կանայք լալականք» (1) : Մեռելի լացն ու կոծը («լալիք կոծոյ»), մեռելի կենսադրութիւնից առնուած բանահիւսութեամբ, այնքան մեծ դեր է կատարել հնումը, որ յարատեւել է մինչև մեր օրերը : Մ'ը ժամանակներում անգամ «լալկան կանայք», յաճախ առանձին վարձատրութեամբ, հրաւիրուել են մեռելատուն եւ մեռելի ողբն արել բայաթիներ ասելով : Նոյնիսկ

(1) Մ. Արեգեան, Հին գուսանական ժողովրդային երգեր, Երևան, 1931, էջ 160 և հտ. :



վարձկան զուսանները շատ տեղերում կատարել են եւ դեռ կատարում են ողբասացների այդ հին դերը(1)։ Նրանք ասում էին աւանդական երգեր, յարմարեցնելով դրանք նոր մեռելի վրայ, կամ թէ նոր երգեր էին յօրինում մեռելի կեանքից՝ անելու համար նրա «գովքն», ինչպէս եւ կոչւում է այդ երգը։

Պէտք է կարծել, թէ մեռելի կեանքից առած բոլոր երգերը ձայնարկուներն անպատրաստից են ասել։ Այլ ինչպէս կոծի հանդէսի համար առաջուց պատրաստութիւն էին ականում, նոյնպէս եւ նրանք կարող էին նախապատրաստել իրենց «յալեաց բանաստեղծութիւնը», մանաւանդ նշանաւոր մեռելների համար, ինչպէս են թագաւորներն ու զօրավարները։ Այդպիսի բանաստեղծութեան մէջ արդէն՝ իրական պատմութիւնն առնւում էր ոչ միշտ ճշգրիտ հարազատութեամբ, այլ դա յօրինւում էր որոշ լուսարանութեամբ, քանի որ մեռելի «գովքն» էին անում, ուստի պէտք է ամէն ինչ ծաղկեցնէին։

Թէ ինչպէս են ելել այդ երգերը, մենք այդ չգիտենք։ Դրանցից ոչ մէկը չի հասել մեզ։ Գրիգոր Նարեկացու վկայութեամբ՝ այդ երգերը յօրինուելիս են եղել հայրենի շափով։ Դրանք անպայման փոքր երգեր են եւ՝ զել, կէս քնարական ու կէս վիպական, նման մեր ժամանակի լացի երգերին, ինչպէս են 19-րդ դարի լացի անտունիները(2), որոնք նոյն հայրենի շափով են եւ զալիս են մեծ մասամբ հին ժամանակներից ի վեր։ Երկատող տներով կամ բէյթերով յօրինուածքն այնքան յատուկ է եղել այդ կարգի երգերին, որ «բայթի» (=բէյթէր, տներ) բառը ստացել է նաեւ «մեռելի ողբի երգ» նշանակութիւնը, մինչդեռ այդ բառով անուանւում են առհասարակ երկատող տներից — բէյթերից կազմուած փոքր երգերը, ինչպէս են մեր արդի ժողովրդական քառեակները։

2. Գուսանների սկզբնական պատմական երգեր։— Երկրորդ եւ աւելի կարեւոր տարրը, աղբիւրները վէպի համար եղել են գուսանների վիպական երգերը, պատմական երգերը, որ ասուել են ամենահին ժամանակներից ի վեր ազնուականութեան խնջոյքների, ուրախութեան ժողովքների, դինարբուքների ժամանակ։ Հայ ազնուականութեան գլխաւոր պարապմունքը, երբ նա պատերազմ չի ունեցել, եղել է որսի հետ եւ խնջոյքը։ Գուսանների երգով ու նուազով կատարուած ուրախութիւնները նոյնպէս մտնում են վէպի մէջ։ Պապ Թագաւորին սպանում են խնջոյքի ժամանակ, երբ նա «նայէր ընդ պէս պէս ամբոխ գուստնացն» (Բուզ., Ե. 32)։ Խնջոյքի ժամանակ են սպանում եւ Մուշեղ սպարապետին (Բուզ., Ե. 35)։ Եւ վերջապէս Արշակ Թագաւորն ինքնասպան է լինում, երբ Դրաստամատն «ուրախ առնէր գնա գուսանօք» (Բուզ. Ե. 7)։

Բացի ուրախութեան, որ է՝ գինու եւ սիրու երգերից, գուսանները

(1) Բիւրակն, 1899, էջ 803, «Երգը», յօդուած Մուշեղ վարդ-ի։

(2) Տես՝ Մ. Արեղեան, Գուսանական ժողովրդական տաղեր, Երեւան, 1940, էջ 251 եւ հտմ.։ Այլեւ էջ 19։

ինչոյքների ժամանակ երգել են նաեւ հին վիպական երգերը, հին «երդբառասպելաց» (1) . նրանք միաժամանակ ե՛ւ յօրինել, ե՛ւ ասել են ոչ միայն ուրախութեան, այլ նաեւ պատմական երգեր, ինչպէս եւ ուրիշ վիպական երգեր ու վէպեր: Մեր պատմական յիշատակարանների մէջ շատ քիչ վկայութիւններ ենք գտնում այն մասին, որ գուսանները պատմական երգեր յօրինած լինեն կատարուած գէպքերի անմիջական ազդեցութեամբ, ինչպէս եղել են ձայնարկուների կոծի երգերը: Այս նկատմամբ մի շատ կարեւոր վկայութիւն ունենք Մ . Խորենացուց «Պարսից պատերազմի» գլխաւոր հերոսներից մէկի, Արշակի մասին: Նա պատմելով թէ այս թագաւորը չի պատասխանում Հռոմայեցոց կայսրի թղթին, աւելացնում է. «Նշկահալ արհամարհեաց զնոսա [=Հռոմայեցիներին] . նա եւ ոչ զհետ Շապհոյ միտեցաւ ամենայն սրտիւ, այլ անձնահաճ եղեալ՝ պարծելով հանապազ ի գինարբուես, եւ յերգս վարձակաց քաջ եւ արի երեւեալ քան զԱքիլլեւս, իսկ արգեամբք Թերսիտեայ նմանեալ կաղի եւ սրագլխոյ» (Խոր. Գ. 19) (2): «Ինքնահաճ դարձած Արշակը միշտ պարծենկոտութիւն էր անում գինարբուքների ժամանակ, եւ վարձակների (կին գուսանների) երգերի մէջ նա քաջ եւ արի էր հանդիսանում Աքիլլէսից աւելի, բայց իր գործերով նմանում էր կաղ եւ սրագլուխ Թերսիդէսին»: Կը նշանակէ՝ գուսաններն Արշակի վրայ յօրինած են եղել երգեր, որոնց մէջ թագաւորը գովում էր իրերեւ քաջ եւ արի, որ եւ երգում էին գինարբուքների ժամանակ թագաւորի իրեն ներկայութեամբ: Այդ գուսանները եղել են պալատական երգիչներ, որոնք անպայման յաճախ եւ թագաւորի պատուէրով են բանահիւսել: Երգիչներ ունեցել են նաեւ նախարարները: Տրդատ Բագրատունու վէպի մէջ (Խոր. Բ. 63) յիշուում է Սիւնիքի Բակուր նահապետի նազինիկ վարձակը, որ «երգէր ձեռամբ» ի պատիւ Տրդատին տրուած ընթրիքի ժամանակ: Այդ պրոֆեսիոնալ պալատական գուսանները երգել ու պատմել են ոչ միայն իրենց մեկնեանների համար, այլեւ երգել են հէնց նրանց իրենց, նրանց գործերը, փառաբանելով նրանց իբրեւ քաջարի հերոսների: Դրա համար գուսանները ծաղկեցնում, մեծացնում էին հովանաւորողների արարքները, հարկաւ, հիմնուելով գլխաւորապէս իրենց տեսածների ու լսածների վրայ: Այդպիսի գուսանական երգերից, իբրեւ սկզբնական աղբիւրից, ծագում է «Պարսից պատերազմ» վէպի մի որոշ մասը, ըստ երեւոյթին, առանձնապէս Փ . Բուզանդի «Հայոց Պատմութեան» այն բազմաթիւ մանր գլուխները, որոնց մէջ միանման կերպով պատմւում են Արշակի ու Վասակի յաղթութիւնները: Թէ ինչպիսի ձեւով են յօրինուած եղել այդ սկզբնական պատմական երգերը, մենք այդ չգիտենք: Այդ տարրական երգերից էլ բառացի

(1) Մամբամասնութիւնները տես՝ Մ . Արեղեան, Հիմ գուսանական ժողովրդական երգեր, Երեւան, 1931, էջ 173 եւ հտմ.: (Արտատպ.՝ Պետ. Համալսարանի «Տեղեկագիր», No No 2 — 3, 4, 6):

(2) Տպագրուածի մէջ «վարձակաց» բառից յետոյ դրուած է միջակէտ, որ չպիտի լինի. իսկ «գեմարրուս» բառից յետոյ չի դրուած ստորակէտ, որ պիտի լինի: Տես Մ . Արեղեանի մեմօրուում յիշուած «Վիպ. երգեր» յօդուածի մէջ՝ էջ 51 եւ հտմ.:

ոչինչ չի մնացել: Դրանց ձեւի մասին գաղափար կարելի է կադմել նոյն տեսակի մի քանի ուրիշ պատմական երգերից, որոնք մնացել են հետագայ դարերից, որոնց եւ կը դառնանք յետոյ:

Գուսանները, ինչպէս վէպից տեսնում ենք, իրենց երգերի մէջ, հիմնուելով աւանդութեան ու զրոյցների վրայ, ներշնչուելով անպայման եւ հին կոծերի ու վիպական երգերից, փառաբանում էին նաեւ իրենց հերոսների նախնիքներին, նրանց տոհմի հին մարդկանց: Այդպէս է եղել Ֆէոդալական շրջանում ամէնուր: Այնուականի պարծանքի համար մեծ նշանակութիւն է ունեցել իր սոհմի ազնուական ծագումը: Նախնիքների դովետաով փառաւորում էր գուսաններին հովանաւորող իշխանը: «Պարսից պատերազմ» վէպի մէջ Արշակն ու Մամիկոնեանները պարծնում են իրենց ծագումով: Բացի այդ՝ իրենց տրուած պատուէրը լաւ կատարելու համար՝ երգիչները ոչ միայն բանաստեղծորէն մշակում էին նոր եղելութիւնները, այլեւ շարունակ վերամշակում եւ յարակցելով լաճեցնում էին նախորդ գուսանների երգերը եւ հին աւանդութիւններն ու պատմական զրոյցները, եւ այս ամէնը մի նիւթետիկայով, որ որոշւում էր իշխանների կենցաղով եւ նրանց միտումներով ու շահերով: Այսպիսի վերամշակումը յարակցութեամբ երեւում է մեր վիպական երգերից, որոնց կը դառնանք յետոյ (1): Այսպիսով յօրինուել են աւանդական վէպերը, — լինի «Վիպասանը», թէ «Պարսից պատերազմը», իրենց բազմաթիւ պատումներով ու բազմազան դրուագներով:

Այսպիսի վէպեր յօրինող, ասող ու երգող գուսաններն արդէն կոչւում էին վիպասան: Հին վիպասաններն, ուրեմն, նոյն գուսաններն են, միայն վէպ ասող: Կը նշանակէ՝ գուսանը եւ՛ ռաբախութեան ու սիրու, եւ՛ կոծի երգիչ է, եւ՛ վիպասան է, այսինքն պատմութիւն անող, որով վիպասանը դառնում է պատմիչ, միայն ոչ գրաւոր, այլ բերանացի, ինչ որ սկզբնապէս եղել է այդ բառի նշանակութիւնը: Հին վիպասանը Ֆէոդալական միջովայրի երգիչ-պատմիչն էր: Դրա համար եւ վիպասանների բանահիւսութեան մէջ լայն չափերով անդրադարձած ենք գտնում մեր Ֆէոդալիզմը:

## ՖԵՌՄԱԼԱԿԱՆ ՄԻՋԱՎԱՅՐԻ

1. Երեւի դասերը դասակարգային պայքար: — Պատմական յիշատակարանները շատ սակաւ տեղեկութիւններ են տալիս մեզ հայոց պատմութեան այն դարաշրջանի ներքին կեանքի մասին, երբ ստեղծուել եւ ապրել է մեր այս հերոսական վէպը մինչեւ նրա օգտագործումը պատմութեան համար: Բայց վէպն ինքն իրրեւ բանաստեղծութիւն, իրրեւ մի այդպիսի պատմական յիշատակարան, իր մէջ պահում է բազմաթիւ գծեր այդ մասին:

(1) Տես՝ Մ. Արեգեան, «Վիպական երգեր», ՍՍՌՄ Գիտութիւնների Ակադեմիայի Հայկական ֆիլիալի «Տեղեկագիր», No. No 4-5, Երեւան, 1940, էջ 45 եւ հտմ.:

Նրա մէջ բեմ է հանդիսացած Ֆէոդալական հասարակութեան զլխաւորապէս մէկ դասը, ռազմիկ ազնուականութիւնն իր պարագլուխներով, որ է որսորդութիւն, խնջոյք, քուլթիւններ, խորդաւանքներ, պատերազմ, աւարառութիւն եւ նմանները: Ազնուականութեան հետ սակաւադէպ հանդէս են գալիս եկեղեցական դասից կաթողիկոսները: Նրանք հէնց սկզբից, իբրեւ հոգեւորականութեան բարձրագոյն ներկայացուցիչներ, կարեւոր դեր են խաղացել, ուստի եւ մէկ-մէկ մտել են Ֆէոդալական վէպի մէջ: Չպէտք է մոռանալ, որ կաթողիկոսներն իրենք ազնուական մեծ տոհմից էին: Մեծն Ներսէսի մայրը, Բամբիշ անունով, Տիրան Թազաւորի քոյրն է եղել, եւ Ներսէսն ինքը, կաթողիկոս ընտրուելուց առաջ, «էր ի վարս զինուորութեան ի դորձակալութեան, սիրելի սենեկապետ արքային Արշակայ, հաւատարիմ ի վերայ ամենայն կարգաց կենաց Թազաւորութեանն ի ներքոյ եւ արտաքոյ»: Եւ հոգեւորականներից այդ Ներսէսն է իսկապէս, որ երեւում է վէպի մէջ իբրեւ գործող անձ:

Ֆէոդալական հասարակութեան երրորդ դասը, աշխատաւոր ռամիկը, տնտեսապէս, քաղաքականապէս եւ իրաւապէս կախում է եղել կալուածատէրերի այս երկու անաշխատ վայելող դասերից: Նա միշտ մնացած է եղել անուշադիր: Մեր հին պատմագիրներն էլ մոռացութեան են տուել նրան, գրի առնելով միայն ազնուականների պատերազմներն ու հոգեւորականների գործերը: Վէպի մէջ շինականները յիշում են միայն մեծ կոծերի ժամանակ, ինչպէս եւ երկրի ընդհանուր վիճակը տնօրինելու համար հաւաքուած ժողովներում: Այսպէս, Տիրանի գերուելուց յետոյ, շինականներ կան այն ժողովի մէջ, որով որոշում են պատգամաւորութիւն ուղարկել «առ Թազաւորն Յունաց, զի ի նա ձեռս տուեալ՝ ծառայեսցեն նմա հնազանդութեամբ»: Շինականները, իսկապէս «դասապետք շինականաց», մասնակցում են նաեւ Ներսէսի մօտ հաւաքուած այն ժողովին, որի մէջ ուզում են դադարեցնել երեսնամեայ պատերազմը (Բուզ., Գ. 21, Դ. 51): Ազնուականն էլ, որ հողատէր էր, մասնակցութիւն չունէր հողադորձական աշխատանքներին: Նա շինականից միայն տուրք էր առնում: Նա չէր աշխատում եւ չէր արտադրում եւ չէր էլ կազմակերպում գիւղատնտեսական աշխատանքը: Ամենաշատը նա չրջում էր գիւղերը, իր կալուածները տեսնելու:

Այստեղ չենք տեսնում եւ դասակարգային պայքար, աշխատաւորութեան կոխն ընդդէմ վերին երկու դասերի: Վէպն ազնուականութեան րանաստեղծութիւնն է, եւ ընականաբար նրա բանաստեղծները չպիտի հանէին այդ: Բայց եւ այնպէս Արշակաւանի դրուագի մէջ երեւում է այդ կոռւի հետքը: Բուզանդի բերած փոփոխակի մէջ, սակայն, պատմուածքն ունի ուժեղ կրօնական բնոյթ, փառաւորում են Սաղն ու Ներսէսը:

Շինեաց իւր արքայն դաստակերտ մի  
ի հովիտն անուանեալ ի Կոզ գաւառի...  
Եւ հրամայեաց կարգել քարոզ  
Բնդ ամենայն տեղիս աշխարհացն հրապարակին իւրոյ՝

Եւ ամենայն կողմանս գաւառաց իւրոց  
Լի առնէր հրամանաւն արքունի,  
Զի «Եթէ ոք ումեք ինչ պարտիցի,  
Եթէ ոք ուրում ուստեք ինչ վնասեալ իցէ,  
Կամ ոք ումեք ինչ դատ պարտիցի,  
Ամենեքեան եկեսցե՛ն ի Դաստակերտն, շինեսցի՛ն:  
Եթէ արինահանն ոք իցէ,  
Կամ վնաս ուրում ումեք արարեալ իցէ,  
Կամ զկին ուրում տարեալ իցէ,  
Կամ պարտապան իցէ,  
Կամ ոք զուրում կարասի ունիցի,  
Կամ ոք յումեքէ երկիւղած ինչ իցէ,  
Եւ եկեսցէ յայն տեղի,  
Դատ եւ իրաւունք մի՛ լիցին:  
Իսկ եթէ ոք ումեք ինչ պարտիցի,  
Եւ որում պարտիցին՝ եկեալ յայն տեղին,  
Առանց դատի եւ իրաւանց կալցի՛ն եւ ի դուրս տարցին»:

Իբրեւ ել հրաման յարեայէն,  
Ժողովեցան այնուհետեւ յայտնի տեղի՝  
Ամենայն զողք եւ աւագակք,  
Արինահանք, սպանողք, սուտք եւ մարդելոյզք,  
Վնասակարք, զանճահատք, զրկողք, ստադատք,  
Զրախօսք, գերփողք, յափշտակողք, ժլատք:

Բազում վնասս վնասս առնէին,  
Եւ անդր անկանէին.  
Բազում կանայք գարս թողութին,  
Եւ անդր անկանէին.  
Բազում արք գիւրեանց կանայս թողութին  
Եւ գայլոց կանայս առեալ՝ անդր անկանէին.  
Բազում ծառայք գիւրեանց տերանց զգանձս ըմբռնեալ,  
Փախուցեալ անդր անկանէին.

Բազում աւանդառուք գաւանդս լի,  
Զպահեստս բարձեալ՝ անդր անկանէին:  
Գերփէի՛ն, աւերէի՛ն գերկիրն ամենայն:  
Զի թէպէտ եւ կարի յոյժ բազմացաւ ազադակն, դատ չկա՛յր.  
Եւ իրաւունք ումեք յարքունուստ ոչ ելանէին:  
Վասն այսորիկ ամենայն մարդ հառաչելով վայէին,  
Եւ ասէին ի հաւանել բանիցն իւրեանց.  
Այս բանք ըստ այսմ օրինակի պաշտէին,  
Առ հասարակ ամենեցուն ասելով  
Թէ՛ «Իրաւունք մեռա՛ն,  
Եւ վասն այսորիկ ոչ գտանէին.

Այլ քէ է՛ր եւ կորուսեալ էին,  
Ուր եւ էր՝ ջանայաք, խնդրէաք, գտանէա՛ք»:  
Իսկ տեղին աւանանա՛յր, քաղաքանա՛յր.  
Մեծացա՛ւ, բազմացա՛ւ եւ ելից գեովիտն ամենայն:  
Ապա տայր հրաման արքայն Արշակ  
Դմել զանուն դաստակերտին,  
Յիւրակից անունն Արշակաւան:  
Եւ շինեցին եւս անդ ապարանս արքունի:

ԲՈՒԸ., Դ. 12

Ոտգը ոչ մի պայմանով եկեղեցի եւ սեղան չի շինում Արշակաւանում, իսկ Ներսէսը հետադաշտում անիծում է այդ քաղաքը, եւ նրա անէծքից երեք օրուայ մէջ կոտորւում են բոլոր բնակիչները:

Պորենացու պատումով, սակայն, Արշակաւանի շինութիւնն ուղղուած է պարզապէս նախարարների շահերի դէմ. «Եւ բազում անգամ բողոքեալ նախարարացն՝ եւ ոչ ինչ լուաւ նոցա Արշակ. մինչեւ առ Շապուհ եւս ունել նոցա բողոք»: Երբ Շապուհի զօրքերը մտնում են Հայաստան, եւ Արշակը փախչում է Կովկասի կողմերը, «Նախարարացն Հայոց ժողովեալ՝ դիմեցին ի վերայ արքունական ձեռակերտին Արշակաւանի եւ հարին զնա սրով սուսերի յառնէ մինչեւ ցկին, բայց ի տղայոց ստնդիացաց. քանզի դառնացեալք էին իւրաքանչիւր ի վերայ ծառայից իւրեանց յանցաւորաց» (Պոր. Դ. 27):

Որ վէպի մէջ Արշակաւանի շինութիւնը բնորոշուած է իբրեւ գողերի, աւազակների, մարդասպանների ժողովարան, «Ժողով մարդկան մեղաւորաց», այդ վերաբերմունքն ու լուսաբանութիւնը միայն բաւական են ցոյց տալու, որ այդ զրոյցը ծագել եւ այդ դոյնով պատմուել է ընդդիմադիր հոգեւորական եւ նախարարական շրջաններում, բայց ունեցել է իր ուրոյն սոցիալական իմաստը: Դա զրկուածների, նեղուածների, տառապեալների մասսայական ըմբոստացումն է ճշողների դէմ: Թաղաւորն իր կռուի մէջ ընդդէմ նախարարների՝ յենուել է ճշուածների վրայ: «Բազում ծառայք զիւրեանց տերանց զգանձս ըմբռնեալ, անդր անկանէին». «Ծառաներն» ախտեղ վասալները չեն, այլ աշխատաւորները: Սրանց զինուորական ծառայութեան մասին կը տեսնենք քիչ յետոյ: Ռամիկների մասին էլ ուրիշ յիշատակութիւն չկայ վէպի մէջ: Գործող անձերը միայն թաղաւորներն եւ իշխաններն են, եւ ամէն ինչ, կարծես, միայն թաղաւորն է: Երկիր, հասարակ ժողովուրդ, մասսա չկայ: Մասսան միայն հայ եւ աւելի եւս պարսիկ զօրքի անթիւ անհամար բազմութիւնն է:

Այս բանաստեղծութիւնը եղել է արտադրութիւն ռազմիկ ազնուականութեան, բնականաբար եւ լիովին բաւարարութիւն է տուել միայն այդ դասի, զլիաւորապէս նրա վերին խաւի պահանջներին, անդրադարձնելով իր մէջ նրա կենցաղն ու իդէալները, նրա գաղափարախօսութիւնն ու շահերը: Վիպասաններն արտայայտիչ են դարձել այն դասին, որին ծառայում էին, որից եւ վարձատրւում էին իրենց ասած վէպի համար: Տեսնենք այդ:

2. Ազնուականութիւն: — Մեր այս վէպի մէջ բաւական ուժեղ կեր-

պով գծադրուած է Ֆէոդալների կենցաղն ու պատկերը: Այնտեղ ամենից առաջ աչքի է ընկնում այն, որ Թագաւորի հետ կան բազմաթիւ ազնուական տոհմեր, որոնք ունեն հողեր, երբեմն նոյնիսկ «գաւառատէր», «աշխարհատէր», «գաւառակալ» են: Նրանց վրայ է յենուած Թագաւորի իշխանութիւնը, եւ նրանցից շատ բան է կախուած: Պետական եւ հասարակական կազմը հէնց այդ տոհմերով է:

Կարելոր զէպքում լինում է ժողով, խորհուրդ կա՛մ Թագաւորի մօտ կա՛մ առանց նրան: Բայց դրանով չի սահմանափակուում Թագաւորի իշխանութիւնը: Այլ ընդհակառակն բոլոր տոհմերը ենթարկուում են Թագաւորին: Տոհմի «նահապետ» լինում էր տոհմի մէջ աւագը, տարիքով մեծը. բայց, ինչպէս երեւում է, այդ էլ Թագաւորի կամքով էր լինում:

Եւ կացոյց արքայն զՎարդան գերէց եղբայրն  
ի մահապետութեանն ազգին իւրեանց,  
Եւ զՎասակ, զմիջին եղբայրն ,գիր դայեանկն,  
ի սպարապետութիւնն զօրավարութեան, յիւս պատերազմացն.  
Սոյնպէս եւ զկրտսերն ի պէտս զօրացն կացուցանէր:  
Սոյնպէս եւ զամենայն ազգսն զօրացն,  
Մեծամեծացն մահապետացն...  
Մեծամեծն յիւրաքանչիւր գահու,  
Եւ գործակալքն յիւրաքանչիւր չափու...  
Եւ այլ յայսմ ազգաց եւ ի խոնարհ,  
Որ գործակալս անուն,  
Բարձիւք առաջի արքային,  
Պատիւ ի գլուխ քազմէին. —  
Թող զմահապետս մեծամեծս եւ զտանուտեարս,  
Որք գործակալք միայն էին՝ ինն հարիւր բարձ,  
Որ մտանէր ի ժամ տանարին ուրախութեանն,  
Բազմակալացն կարգելոց.  
Թող զօտնկալս գործակալութեանն սպասու:

Բուզ., Դ. 2

Այս ինն հարիւր թիւն, անշուշտ, վիպական չափազանցութիւն է, ազնուականների թուի մեծութեամբ փառաւոր ցոյց տալու համար «տէրութիւնն Թագաւորութեանն Հայաստան երկրին»:

Վերելում տեսանք, որ Արշակը Մամիկոնեան տոհմի նահապետ կարգում է Վարդանին: Այսպէս եւ Վարդադատ Թագաւորը, Մուշեղի մահից յետոյ, այդ տոհմի նահապետ է կարգում Վաչէին:

Եւ ազգին Մամիկոնեան տոհմին  
Տանուտէր մահապետ կացոյց քազաւորն՝  
Վաչէ անուն ի նմին տոհմէ:

Բուզ., Ե. 37

Բայց երբ Վաչէի եղբայրը Մանուէլը գերութիւնից վերադառնում է, նահապետ դառնում է նա:

Քանզի նա էր երէց յազգին...

Եւ վաչէն լինէր երկրորդ:

Մանուէլն «առանց հրամանի թագաւորին վարազդատայ յինքն յափշտակեաց զգորավարութեանն զսպարապետութիւնն. զի այն ինչ որ իւրոց նախնեացն ի բնէն կալեալ էր ի սկզբանէ, զոր արքայն վարազդատ չնորհ առնէր իւրում դայեկին Բատայ»:

Ազնուական տոհմերի նշանաւորութիւնը, «մեծազգեաց» լինելը, ամենակարեւոր բանն էր համարուած: Գահն ու բարձը կապուած էր դրա հետ: Թագաւորի հետ սեղանի նստելիս՝ «նահապետք մեծազգեացք» աւելի բարձր էին նստում: Դրանց պատիւն աւելի մեծ էր: Այդ պատճառով վէպի մէջ չեջուում է գահի աստիճանը: Դրաստամատի համար ասուում է.

Եւ քարձ նորա ի վեր քան զամենայն մախարարացն:

Բուզ., Ե. 7

Իսկ Աղճնիքի բղէչիկի համար ասուում է.

Որ էր մի ի չորից, գահերէց,

Բարձրէց տաճարին արքունի:

Բուզ., Գ. 9

Պատուի գաղափարն այս ֆէոդալական շրջանում կապուած էր տոհմի հնութեան, նշանաւոր ծագման հետ: Մանուէլ Մամիկոնեանն ասում է Արշակունի վարազդատ թագաւորին.

Նա՛ մեք չեմք իսկ լեալ ձեր ծառայք,

Այլ ընկերք ձեր եւ ի վերոյ քան զձեզ.

Զի մեր մախնիքն լեալ էին

Թագաւորք աշխարհին ձեռնաց:

Բուզ., Ե. 37

Արշակունի հայ թագաւորն իրեն բարձր էր դասում, քան Սասանեանները: Գերի Արշակ թագաւորը Հայաստանից բերել տուած հող ու ջրի վրայ՝ ասում է Շապուհին.

«Ի քաց կաց յինէն, ծառա՛յ չարագործ,

Տիրացեալ տերանցն քոց.

Այլ ոչ քաղից քեզ եւ որդւոց քոց

Զվրէժ մախնեաց իմոց,

Եւ զմահն Արտեւանայ արքային:

Զի այժմիկ ձեր, ծառայից,

Զմեր, տերանց ձերոց, գրարձ կալեալ է»:

Բուզ., Դ. 54

Ամենամեծ անպատուութիւն էր ծաղումով բարձրին ցած գահի վերայ նստեցնելը: Այդպէս վարուում է Շապուհը դերի Արշակի հետ:

3. Ամուսնութիւն: — Ազնուականի կեանքում կարեւոր տեղ է բռնում նրա ամուսնանալը: Այս խնդրում եւս պահուում էր «պատիւը»: Անպատուութիւն էր համարուում աւելի ցած ազնուականի հետ ամուսնանալը, քայքայ ազնուականները միաժամանակ պահում էին եւ հարձեր: Դրա համար



Վիպասանքի ցիկլից մի տիպիկ դրուագ է Տրդատ Բագրատունու ամուսնութիւնը Տիրան թագաւորի Երանեակ դստեր հետ: Սա ասում է իր մարդուն, որ սրտոտ եւ ուժեղ տղամարդ էր, բայց կարճ հասակով եւ դժուժ տեսքով: «Պչրանօք եւ պոստելով կայր զօրհանապաղ (Երանեակ), աւաղելով զինքն, իրր թէ չքնաղակերպ ընդ վատակերպոյ եւ քաջատոհմիկ ընդ վատթարազւոյ բնակէ»: Տրդատը մի օր բարկանալով նրա վրայ՝ սաստիկ ծեծում է նրան, դեղձան մազերը կտրում է եւ սենեակից դուրս ձգել տալիս նրան: Այս դրոյցին միացել է մի ուրիշը: Տրդատը թագաւորից ապստամբելով դրնում է ամուր կողմեր: Հասնում է Սիւնիք: Այստեղ Բակուր իշխանը նրան ընթերիքի է հրաւիրում: «Եւ յուրախանալն զինուով, տեսեալ Տրդատայ զկին մի, զի յոյժ գեղեցիկ էր եւ երգէր ձեռամբ, որում անուն էր Նազինիկ՝ տըրփացաւ եւ ասէ ցԲակուր. «Տո՛ւր ինձ զվարձակս զայս»: Եւ նա ասէ. «Ոչ տամ, զի հարճ իմ է»: Իսկ Տրդատայ բռնոն հարեալ ի կինն՝ յինքն քարշեալ ի բազմականն, չամբչեալ վաւաչէր ըստ օրինակի երիտասարդի անարգել տարփաւորի: Ընդ որ խանդացեալ Բակրոյ՝ յարեաւ հանել զնա ի նմանէ: Բայց յօտն կացեալ Տրդատայ, ծաղկակալ սկտեղքն իրրեւ զինու վարեցաւ, նա եւ զրարձակիցսն ի բազմականացն ի բաց պուղեաց... Եւ այնպէս յիւր վանսն եկեալ, իսկոյն ի ձի ելեալ՝ հանդերձ հարճին ի Սպեր զնաց» (Պոր. Բ. 63):

Վէպի դարաշրջանում եղել է բազմակնութիւն: Ֆէոդալներն, ինչպէս ասուեց, ունեցել են հարճեր: Բացի այդ՝ վէպի մէջ գտնում ենք հին իշխողների իրենց կանանցը գեղեցիկ «աղջիկ քաշելու» սովորութիւնն եւս, որ մինչեւ մօտ մի դար առաջ բանեցնում էին Երեւանի խաները: Ինչպէս երեւում է, եղել է այդ մասին մի գրոյց, որ տարբեր փոփոխակներով պատմուել է մի Տրդատի վրայ: Պորենացու պատումով դա կցուած է Վիպասանքի ցիկլին եւ պատմուել է Տիրան թագաւորի փեսայ Տրդատ Բագրատունու վրայ, որ կռուով ուրիշից խլում է գեղեցիկ Նազինիկին: Իսկ «Պարսից պատերազմի» պատումով այս գրոյցը վերադրուել է Տիրան թագաւորի պապ Տրդատին (Ագաթ., էջ 78—112): Թագաւորի համար գեղեցիկ աղջիկ են որոնում նրա մարդիկն ամէն կողմ մօն գալով: Եւ ահա Վաղարշապատի հնձաններում գտնում են աղքատ կանայք եւ նրանց մէջ սքանչելի գեղեցիկ Հռիփսիմէին: Նրա գեղեցկութեան համբաւը շուտով հռչակւում է բազմամբոխ հրապարակներում:

Իսկ ի տեսիլ գեղոյն նորա կուտեալ,  
Յեղեալ գեղեալ խուռն կանառացն կուտակէր.  
Նաեւ նախարարք եւ մեծամեծ աւագանւոյն  
Ընքացեալք ի տեսանել՝ զմիմեամբք ելանէին:  
Նաեւ ազատակոյտն՝ խառնաճաղանն ամբոխիւն հանդերձ՝  
Զմիմեամբք դիզանէին ի միմեանց վերայ:

Թագաւորը լսելով կոյսի գեղեցկութեան մասին՝ հրամայում է նրան

որքունիք բերել: Իսկոյն սպասաւորները ոսկեպատ զահաւորակներ, աղնիւ  
ու գեղեցիկ հանդերձներ եւ զարդարանքներ են տանում նրան, որ զարդա-  
րուի եւ շքով ու պատուով մտնի քաղաքը եւ ներկայանայ Թաղաւորին: Շը-  
քադիր լինելու համար գնում են նրան բերելու նաեւ նախարարներն ու ա-  
ւագանին: Բայց նա չի ուզում զալ: Այն ժամանակ Թաղաւորն ասում է.

Փոխանակ զի ոչ կամեցաւ  
Դաւ պատուով, շքեղութեամբ, կամօք,  
Բռնաբար ածցեն մինչեւ յապարանս.  
Եւ մուծցեն զնա ի սենեակ արքունի:

Սպասաւորները կատարում են Թաղաւորի հրամանը: Տրդատն էլ զա-  
լիս է նոյն սենեակը:

Արդ՝ իբրեւ եկն եմուտ նա [= Տրդատ] ի մերքս,  
Առ հասարակ մարդիկն,  
Ումնք արտաքայ ապարանիցն,  
Կէսն ի փողոցս ի մերքսագոյնսն,  
Առ հասարակ երգս ատեալ բարբառեցան,  
Կայքիւք վագելով՝ ցուց բարձեալ մարդկանն:  
Կէսն ի բերդամիջին,  
Եւ կէսք գաղափամէջն լցին խնոյիւք.  
Առ հասարակ համարէին  
Հարսանեացն զպարսն պարել  
Եւ զկափաւսն յորդորել:

Մինչդեռ Տրդատի ու Նաղինիկի զրոյցին սկզբից միացել է Երանեակի  
մասը, Տրդատի ու Հռիփսիմէի զրոյցին յարակցուել է տղայի եւ աղջկայ  
մենամարտը: Դա մի հին վիպական գիծ է, անդրադարձումն հին բարբի,  
որ մինչեւ 19-րդ դարի վերջերը դեռ իբրեւ զերապրուկ մնում էր Արեւմու-  
տան Հայաստանի եւ Փոքր Ասիայի լեռնաբնակ այլազգիների մէջ: Կտրճու-  
հին ամուսնանում էր միայն այն կտրճի հետ, որից կը յաղթուէր ինքը մե-  
նամարտի մէջ: Այս միեւնոյն մենամարտը գտնում ենք Մուշ[եղ]ի ու «Աղ-  
ջիկ Տարունի» եւ Դաւթի ու Խանդուլի համար պատմուած: Նոյնն է նաեւ  
Տրդատի ու Հռիփսիմէի մենամարտը: Երբ Հռիփսիմէին մտցնում են ար-  
քունի սենեակը, Թաղաւորն էլ մտնում է այնտեղ. «Բուռն հարկանէր զնը-  
մանէն կատարել զկամս ցանկութեանն»: Իսկ աղջիկը զօրացած՝

Գազանաբար ոգորեալ, առնաբար մարտնչէր:  
Իբրեւ յերեք ժամուց սկսեալ  
Մարտնչել մինչեւ ի տասն ժամն,  
Պարտեալ լինէր քաղաւորն:

Մի անգամ որ մենամարտի մէջ յաղթում է աղջիկը, ամուսնութիւնն էլ գլուխ չի գալիս, եւ նա թողնում է ապարանքը: Նրան սպանում են իբրեւ թաղաւորի հրամանը չկատարողի:

Իսկ քաղաւորն քողեալ  
Զիւր ամօթն կորանաց...  
Եւ գայն ոչ էր եղեալ ի մտի,  
Զամօթն նախատանացն,  
Այլ ի տեսիլ սիրոյ նորա ջեռեալ,  
Տրտմեալ ընդ մահ աղջկանն,  
Տխրացեալ սգանայր...  
Վասն սքանչելոյն Հռիփսիմեայ,  
Որոյ ոչ գոյր համեմատ յերկրի ի ծնունդս կանանց:  
«Վասն զի սիրտ հարեալ գիտտ անհնարին,  
Եւ անմոռաց ի մտացս չանկանի,  
Մինչ կենդանի եմ ես Տրդատ արքայ»...  
Եւ իջեալ նստէր ի վերայ գետնոյ,  
Եւ լայր եւ ի սուգ մտանէր:

Այս վիպական պատմութեան տրուած է չափազանց կրօնական բնուորութիւն եւ առաջ է բերուած մի քրիստոնէական վկայարանութիւն: Հռիփսիմէն իբր իր կղատութիւնը պահելու համար՝ չի ուղում ամուսնանալ ոչ Հռոմի կայսրի եւ ոչ Հայոց թաղաւորի հետ, եւ դրտ համար նահատակում են նաեւ իր ընկերները: Վաղարշապատում նստած հռոմէական կայսր-դօրի հետ, անշուշտ, եղել են հռոմայեցի կանայք, որոնց մէջ եւ կարող էին քրիստոնեաներ լինել: Այդ կանանցից մէկը կամ միւսը կարող էր Զ-բդ դարում նահատակուած լինել քրիստոնէութեան համար: Այդ պէտք է ընդունել, քանի որ Զ-բդ դարի սկզբներից արդէն Վաղարշապատում յայտնի են եղել նրանց վկայարանները: Այդ քրիստոնէական աւանդութիւնը յարակցուել է Տրդատի համար ասուող զրոյցին եւ զարգարուած է վկայարանական ձեւերով: Բայց երբ կրօնական միտումները դուրս են ձգուում, մնում է միայն մի վիպական բանահիւսութիւն՝ ամուսնութեան կամ «աղջիկ քաշելու» մասին:

Վէպի մէջ առհասարակ սիրուած վիպական սիւժետներից մէկն է ամուսնութիւնը, ուստի դա մի քանի ուրիշ փոփոխակներով եւս պատմուած է եւ «Պարսից պատերազմի» մէջ: Այսպէս մի առանձին պատում է եղել Գնէլի սպանուելը իր կին Փառանձեմի պատճառով, եւ ապա Արշակի ամուսնանալն այդ կնոջ հետ: Այս Փառանձեմի վէպի մէջ իսկական վիպական մանրամասնութեամբ երեւան են գալիս ներքին պաշտական քսութիւններն ու խարդաւանքները կանանց եւ աղաւականների մէջ. յիշուում են եւ, այսպէս ասած, քաղաքական ամուսնութիւններ, որոնք կատարւում են որեւէ քաղաքական հաշուով: Շապուհն ուղում է իր դուստրը տալ Արշակին կնութեան, եւ այդ առիթ է դառնում պաշտական ինտրիգներին. Փառան-

ձեմի հայր Անդուկին, Փառանձեմի պատճառով, այնպէս է անում, որ Արշակն իր բանակով փախչում է Շապուհի մօտից: Իսկական քաղաքական ամուսնութիւն է եղել Արշակի առնելն Ուրմախային. բայց վէպի մէջ դրան տրուած է ներքին կանանոցային բնոյթ Փառանձեմի խարդաւանքով: Կանանց մօտը խառն է եւ ուրիշ դէպքերում: Վասակի եղբայր Վարդանի ըստանման պատճառն է նաեւ միեւնոյն Փառանձեմը, որ Գնէլի մահուան վրէժն է առնում նրանից:

4. Որսորդութիւն եւ ձի:— Մեծ տեղ է բռնել ազնուականի կենցաղի մէջ որսորդութիւնը, որի մասին եւ յաճախ պատմւում է վէպի մէջ հէնց սկզբից: Մամգոնը որսի ժամանակ սպանում է Սլկունիների նահապետին և տիրանում նրա ամբողջին: Վիպասանքի մէջ Սանատրուկն սպանւում է որսի ժամանակ: Տրդատը Հռիփսիմէի սպանուելուց յետոյ որսի է կնիւմ: Սիրուած մօտիւ է որսի անտառ տնկելը: Վիպասանքի մէջ երուանդը տնկել է տայիս Ծննդոց անտառը (Խոր., Բ. 41), «Պարսից պատերազմի» մէջ Խոսրով Կոտակը՝ Խոսրովակերտ անտառը (Բուզ., Գ. 8), եւ վերջապէս նոյնը գտնում ենք եւ «Սասնայ Շուերի» մէջ: Նման անտառ եղել է նաեւ Շահապիվանի եւ Բագաւանի մօտ. Գնէլին Արշակի հրամանով գլխատում են այնտեղ, «մօտ յորմածս արպելոցացն որսոյն էրէոցն» (Բուզ., Գ. 15): Խորենացու մէջ (Գ. 23) մի տարբեր փոփոխակ է պատմուած Գնէլի սպանման մասին, որ կապուած է դարձեալ որսի սարի եւ որսորդութեան հետ:

Հիւրերին որսով եւ խնջոյքով («բազմականք») պատուելն ազնուականի կենցաղային գծերից մէկն է: Տիրան Թադաւորն այդպէս պատուում է իր մօտ եկող պարսիկ Վարազ Շապուհին:

Եւ մինչ չեւ մա եկեալ էր,  
խորիէր արքայն ընդ իւր ծառայսն մերփինիսն,  
Սպասաւորսն իւրում սենեկի, աւէ.  
«Արժան է մեզ, այր որ գայ առ մեզ»  
Զքօռուցանել եւ ուրախ առնել որսովք եւ բազմականօք,  
Եւ ամենայն պէս պէս վայելչութեամբք:  
Այլ ոչ եթէ այնչափ ինչ արժան է  
Զմեծ ինչ որսոյ տեղիս  
Ի մերում երկրի աստ մմա տեսանել՝  
Վասն չարակնութեան, յաչաղանաց, չարաբարութեան,  
Նենգութեանն ազգին պարսկաց:  
Այլ նմանեցուցէ տեղիս դոյզնագիւտ որսոց ինչ,  
Որով լոկ զքօռուցումք գնա,  
Եւ մի՛ որսասցումք զառատ ինչ որսոց գտեղիս,  
Եւ գի մի՛ մեծ ինչ մախնիրս որսոց  
Կոտորեալ առ ի ցոյցս առնելոյ»:

Բուզ., Գ. 20

Որտե՞ր եւ պատերազմի հետ կապուած էր լաւ ձի եւ լաւ դէնքեր ունե-  
նալու փափազը: «Պարսից պատերազմի» մէջ առանձնապէս երեւում է ձին  
իրբեւ պարզեւի առարկայ: Գովում են Տիրան թագաւորի ձիերը, որ Խո-  
րենացին ըստ իր պատումի (Բ. 62) դնում է Վիպասանքի ցիկլի մէջ, հա-  
մարելով Տիրանին վիպական Արտաշէսի սրբին. «Որոտց եւ զքօսանաց պա-  
րապեալ, որպէս ասեն: Եւ ձիոց երկուց լեալ՝ թեթեւ առաւել քան զՊիգա-  
սոս, երազութեամբ անբաւ. զորս ոչ երկրակոխս, այլ օդադնացս համա-  
րէին. յոր խնդրեալ հեծանել Դատաքէի ուրումն իշխանի Բղնունեաց՝ պար-  
ծէր ընչեղազոյն գոլ քան զարքայ»: «Պարսից պատերազմի» մէջ Տիրան թա-  
գաւորի ձին այսպէս է գովում.

Զայնու ժամանակաւ ձի մի էր,  
Երիվար արքային Տիրանայ,  
Զորմէ կարի գարմանային:  
Եւ էր ձին գունով փարտուկ ֆանկէին:  
Սա լի էր փայութեամբ,  
Անուանի եւ հոյակապ,  
Մեծ եւ բարձր, երկայն փան գամենայն ձիս,  
Եւ տեսանելով փան գայլս գեղեցիկ, գանազան,  
Որ համեմատ նմա այլ ոչ գտանէր:  
Զորմէ յերթալն իւրոյ դեսպանութեանն՝  
Սենեկապետն արքային Փիսակ մատնեաց զձին Վարազայ,  
Վասն զի բարեկամացեալ էր ընդ նմա:  
Եւ ի նմանէն ինքն թուրք առեալ,  
Բերեալ մատուցանէր արքային Հայոց:  
Զորմէ չհաւանեալ, տալ ոչ առնոյր յանձն:  
Այլ վասն զի կասկածէր յառնէն,  
Զի գոյժ խռովութիւն ինչ  
Ի մէջ թագաւորացն երկոցունց արասցէ,  
Ի խնդիր անկանէր՝ զնոյն գոյն ձի,  
Զնոյն նշան, զնոյն պատկեր, բաց ի մեծութենէ,—  
Զի այնչափ ուրեք ոչ գտանէր,—  
Զնոյն նման, զնոյն կերպարանս փարտուկ ֆանկէն գտեալ,  
Եւ հանդերձ հրովարտալօք եւ պատարագօք  
Ի ձեռն մօլեկան Փիսակայն  
Առ իշխանն յԱտրպատական, առ Վարազն արձակէր:  
Եւ միտս դնելով խորհուրդ առնէր,  
Զի «Ասացես, ասէ,  
Եթէ այս ինքն է գոր խնդրեցերն.  
Զի առ սէր ոչ խնայեաց ի քէն»:

Բուզ., Գ. 20

5. Զինուորական ծառայութիւն:— Զին կարելոր տեղ էր բռնում, որովհետեւ զօրքը ձիաւոր էր, հեծելազօր:

Հանդէս առնէր Վասակ,  
Սպարապետն ամենայն զօրաց Հայոց,  
Եւ գտան հեծելազօր, սպառազէմք,  
Կուռ վառեալք, նիզակաւորք,  
Համակ վաքսուն բիր,  
Միասիրտք, միաբան, միամիտք:

Բուզ., Դ. 21

Ապա Մուշեղ, որդի Վասակայ,  
Ստրատելաւոն Հայոց Մեծաց,  
Ընդրեաց իւր արս ընտիրս միամիտս, ազատս,  
Ազգայինս քառասուն հազար, միաբանս, միակամս,  
Եւ կազմեաց զնոսա ձիով եւ քոշակաւ եւ զինու:

Բուզ., Ե. 2

Բոլոր ազնուականներն անխտիր կատարում էին զինուորական ծառայութիւն եւ կազմում էին երկրի զօրքը: Ուստի, «Մեծամեծք, նահապետք ազգաց ազգաց, տոհմաց տոհմաց, զնդից եւ դրօշուց տեարք, ամենայն սատրապք, նախարարք եւ ազատք, պետք եւ իշխանք, զօրավարք եւ սահմանապահք», որոնք թագաւորի մօտ ժողովուած են խորհրդի համար, բոլորը միասին մի բառով կոչւում են «զօրք» (Բուզ., Դ. 3): Վէպի զարգացման դարաշրջանում Հայաստանում մնում էին եւ այլազգի զօրքեր, հռոմէական կայազօր, օղնական զնդեր, ուստի եւ վերելում բերած կտորի մէջ ասուած է «ազգայինս»: Խոսքով Մեծի վէպի մէջ եւս ասում է «նախարարք հայակոյտ զօրացն», որ է հայերից հաւաքուած զօրքը: Յիշում է «ազատախումբ բանակ նախարարակոյտ զօրացն» (Բուզ., Գ. 11), որ չպիտի հասկանալ «նախարարներից ժողովուած», այլ «նախարարների ժողոված ազատախումբ բանակը»: Թամիկներն եւս կատարել են զինուորական ծառայութիւն: Տիրանի գերուելու դրուադի մէջ ասում է, թէ նրա մօտ չեն եղել՝ «զօրավարքն... մեծամեծք նախարարացն, եւ աւագ տանուէրք ազատանին. սոյնպէս եւ զօրքն արքունի... եւ ոչ դունդ եւ ալրեւծի»: Թագաւորը մնացել է եղել «սակաւ սպասաւորօք հանդերձ... եւ խառնադանջ խորանապահ գորուն, եւ ուսմիկսպաս գորօֆն» (Գ. 20): Դրանք՝ այդ «խառնազանջ», այսինքն՝ ուսմիկական, «ռամիկսպաս զօրքն», ռամիկներից, շինականներից են կազմուած եղել:

6. Աւարառութիւն:— «Զօրքն», այսինքն զինուած ազնուականութիւնը, իր զէնքը դործադրում էր պատերազմի մէջ արտաքին թշնամիների դէմ: Իսկ այդ պատերազմը լինում է կա՛մ երկրի պաշտպանութեան համար, կա՛մ աւարառութեան: Ամէն յաղթական արշաւանքից յետոյ եւս յիշ-

ւում է աւարի շատութիւնը. բայց կան յատուկ ասպատակութեան դրուագներ եւս: Աւարառութեան սկզբունքը, ըստ ժամանակի աշխարհայեացքի, բացատրւում է մի դրուագի մէջ, որ ուժեղ նկարագիր է հիւսիսային ազգերի յաճախակի ասպատակութիւնների Հայաստանում: Այդ բացատրութիւնն, արդարեւ, կապուած է Վրթանէսի որդի Գրիգորի զրոյցի հետ եւ Բուզանդի կողմից եւս թանձրացրած կրօնական գոյնով է բերուած, բայց դրա էութիւնն ամբողջապէս այն ժամանակի Փշողալական «ազատախումբ» զօրքի կեանքի իդէալն է հղել — կողոպտել ուրիշներին եւ դրանով հարստանալ, յղժանալ: Յիշեալ Գրիգորը քարոզչութիւն է անում հիւսիսային կողմերում:

Եհաս նա մինչեւ ի նամբար բանակին  
Արշակունւոյ արքային Մագքթաց,  
Որոյ անուն իւր Սանեսան կոչէր:  
Քանզի եւ նոցա եւ Հայոց քագաւորացն  
Մի ազգաւորութիւն էր տոհմին բնութեան:  
Եւ երթեալ յանդիման լինէր քագաւորին Մագքթաց,  
Իշխանին բազմութեան զօրացն Հոնաց:

Նրանք սկզբում ընդունում են Գրիգորի քարոզները, բայց յետոյ մերժում են նրան, երբ իմանում են, որ նոր կրօնի Աստուծու համար «ատելի է՝ աւարառութիւն եւ յափշտակութիւն, սպանութիւն, աղահուծիւն, ալլազրկութիւն, զայլոց կերութիւն, ցանկութիւն ալլոց ստացուածոց»:

Ապա այսպիսի իմն իբօք իբրեւ լուան,  
Զայրացան ընդ բանս նորա եւ ասեմ.  
«Զի ոչ յափշտակեցուք,  
Զի ոչ աւարեցուք,  
Զի ոչ առցուք գայլոց,  
Ի՞նչ կեցցուք այսչափ անչափ զօրաց բազմութիւնք»:  
Եւ քէպէտ բիրաւոր բանիւք բարեօք  
Կամէր հանել գսիրտս նոցա,  
Ոչինչ կամէին ունկնդիր լինել,  
Այլ ասէին ցմիւմեանս.  
«Եկեալ այսպիսի բանիւք կամի  
Ի քաջութենէ որոյն կեցաց մերոց խափանել զմեզ:  
Իսկ եթէ սմա լուիցուք... ի՞նչ կեցցուք,  
Զի ոչ յերիվար հեծցուք  
Ըստ բնութեան օրինաց սովորութեանց մերոց:  
Այլ, ասէին, այս խորհուրդ Հայոց քագաւորին է,  
Զսա յղել առ մեզ, զի այսու ուսմամբ խափանեցէ  
Զմեր արշաւանս ասպատակութեան հինի յաշխարհէն իւրմէ:  
Այլ եկա՛յք զսա պակասեցուցուք ի միջոյ,

Եւ մեք ի Հայս արշաւեսցուք,  
Աւարաւ գմեր աշխարհս լցցուք»:

Բուդ., Գ. 6

Եւ ապա պատմուեմ է նրանց ահաւոր ասպատակութիւնը Հայաստանում եւ չարաչար ջարդուելը (Գ. 7):

## Տ Է Ր Ե Ի Ծ Ա Ռ Ա Յ

1. Հաւատարմութիւն եւ դաւաճանութիւն: — Մեր երկրորդ հին վէպըն իր վրայ կրում է Ֆէոդալական միջովայրի մի քանի ուրիշ կողմերի զրոշմն եւս: Նրա մէջ զօրեղ կերպով շեշտուած է իշխող դասակարգի վերին խաւի դադափարախօսութիւնը: Ֆէոդալական շրջանում, ինչպէս յայտնի է, թագաւորը «տէր» էր, իսկ ազնուականները՝ «ծառայ»: Վերջիններս պարտաւոր էին թագաւորի համար զանազան պարտքեր կատարել, առանձնապէս զինուորական ծառայութիւն: Ամենամեծ առաքինութիւնն էր ծառաների հաւատարմութիւնն իրենց տիրոջը: Դաւաճանութիւնը ենթակայ էր անարգանքի ու պոտոթի: Թագաւորներն ամէն կերպ աշխատում էին այդ պաշտօնը զարգացնել իրենց վասալների մէջ: Եւ հէնց սրանք իրենք էլ չահագրգռուած էին զրանով. զի ազնուականութեան հիերարքիայի մէջ նրանցից էլ կախուած կային ուրիշները: Քրիստոնէական եկեղեցին էլ սրբաւործել էր այդ դրութիւնն իբրեւ աստուածային պատուիրան. «ծառայից հնադանդ կալ տերանց իւրեանց», զի եկեղեցականներն էլ, նոյնիսկ պիւղական քահանաները, մի-մի «տէրեր» էին: Նրանք օգտուում էին դաւաճանների պատժուելուց: Այդպիսիների հողերը, եթէ արքունիք չէին զրաւում, տրւում էին հաւատարիմներին, որոնց թուում եւ եկեղեցուն (Բուդ., Գ. 4): Վէպի մէջ հէնց սկզբից կան հաւատարիմ ու դաւաճան ծառաների տիպիկ արտայայտութեան շատ դրուադներ, որոնց մէջ պատմուում են տուեալ Ֆէոդալական շրջանի համար յատուկ յարաբերութիւններ: Ազնուականները հաւատարմութեամբ եւ քաջութեամբ ծառայում են թագաւորներին, որովհետեւ սրանք իրենց համար աշխատողներին վարձատրում են հողերով: Այսպէս, օրինակ, վերեւում յիշուած Մաղքութներին ջարդող եւ երկիրն այդ ասպատակաւորներից մաքրող իշխաններին թագաւորը տալիս է կալուածներ:

Ապա ետ հրաման քագաւորն Հայոց խոսքով,  
Տալ պարգեւս արանցն քաջացն որ վաստակեցին նմա,  
Եւ փոխանակեցին զանձինս իւրեանց  
Փոխանակ աշխարհին Հայոց Մեծաց,  
Յամեմայն ի մարտ քակատուցն պատերազմաց:  
Եւ ետ Վաչէի գորավարի գականս Ձանջանակին,



Եւ գձրաբաշխիս, գժլու գլուխ,  
Ամենայն գաւառակօքն համդերմ:  
Նոյնպէս եւ այլոց նախարարացն մեծամեծ պարգեւս:

Բուզ., Գ. 8

Պապ թագաւորն էլ Մուշեղին է նոյնպէս վարձատրում իր ուզմական  
քաջագործութիւնների համար:

Բազում պարգեւս, եւ պատիւս, եւ բազում գիւղեան  
Զօրավարին Մուշեղի Պապն շնորհէր:

Բուզ., Ե. 4

Երբ երեսնամեայ պատերազմից յոգնած նախարարները լքում են Ար-  
շակին, խորհրդի ժամանակ Ներսէսն ասում է նրանց, որ նրանք իբրեւ ծա-  
ռաներ հնազանդ մնան թագաւորին:

Զի ամենեքեան դուք աւադիկ կայք եւ վկայէք,  
Մանաւանդ զի ամենեքեան դուք  
Կեցեալ էք յազգէդ Արշակունւոյ.  
Ոմանք ի ձեռք գաւառատեարք լեալք ի նոցանէն,  
Եւ ոմանք մեծամեծք աշխարհաց,  
Ոմանք աւագ աւագ աւանաց,  
Գեղից եւ գանձուց տեարք լեալ էք,  
Եւ պէտպէս դաստակերտացն:

Բուզ., Գ. 51

Մամիկոնեան հերոսները վէպի իղէալական անձերն են, թագաւորի  
եւ առհասարակ Արշակունիների հաւատարիմ ծառաները: Բայց նրանց մէջ  
եւս վիպասաններն անդրադարձել են իրական կեանքի պատկերը: Նրանք  
էլ թագաւորին ծառայում են իրենց շահերի համար: Թագաւորները պար-  
տական են նրանց «կեանս առնել ընդ վաստակոցն» (Բուզ., Ե. 37): Բաւա-  
կան է, որ հակառակն լինի, թագաւորը նրանց շահերի դէմ պնայ, այն ժա-  
մանակ հզօր Մամիկոնեանը պատրաստ է հեռանալու թագաւորից եւ նոյն-  
իսկ թոյլ Արշակունի թագաւորին պատերազմով դուրս քշելու երկրից:  
Բայց քանի որ սպարապետները վէպի իղէալական անձերն են հաւատար-  
մութեան նկատմամբ, այդպիսի արարքն արդարացւում է այսպէս:

Նա՛ դու չես իսկ Արշակունի,  
Այլ ի պոռնկութենէ եղեալ ես որդի.  
Վասն այդորիկ ոչ ծանեար գվաստակաւորսն Արշակունեաց...  
Այլ զի դու քանզի չես Արշակունի,  
Գնա յաշխարհէս, եւ մի՛ մեռանիր ի ձեռաց իմոց:

Բուզ., Ե. 37

Այսպիսի պատգամ է ուղարկում Մանուէլ սպարապետը Վարազդատ  
թագաւորին, որ սպանել էր տուել Մանուէլի եղբայր Մուշեղին: Բայց նոյն-  
իսկ այսպիսի դէպքում էլ, երբ Մամիկոնեանի շահն ընդհարւում է թագա-

ւորի շահի հետ, նա անարգում է միայն այն անձին, որի հետ պատերազմում է, եւ ոչ ընդհանրապէս Արշակունիներին, որոնց նա հաւատարիմ ծառայ է :

Եթէ մի կողմից տեսնում ենք, որ թագաւորները վարձատրում են իրենց հաւատարիմ վասալներին, միւս կողմից՝ կան դրուագներ, որոնց մէջ պարզ երեւում է Արշակունի թագաւորների արսուլուտիստական միտումը եւ ընդհանրապէս ձգտումն իրենց ապահովելու : Վախենալով դաւաճանութիւնից՝ խոսքով Կոտակն օրէնք է դնում, որ «մեծամեծ աւագանին, նախարարքն աշխարհակալքն, աշխարհատեարքն, որ էին բիւրաւորքն եւ հաղարաւորքն, կայցեն առ արքային, եւ ընդ նմա շրջեսցին, եւ մի ոք երթիցէ ի նոցանէ ընդ զօրս արքունիք» (Բուդ., Գ. 8) : Թագաւորները դործադրում են եւ կտրուկ միջոցներ : Նրանք ապստամբներին եւ առհասարակ մեծերին, ամէն տոթից օգտուելով, անխնայ կոտորել են տալիս եւ նոյնիսկ նրանց տոհմերը բնաջինջ անում : Եւ այդ երեւում է վէպի բոլոր ձիւղերում եւս : Այսպէս՝ վիպական Տրդատը ձենացի Մամիկոնի ձեռով կոտորել է տալիս իրենից ապստամբած Սիկունիներին եւ նրանց կալուածը տալիս է իր հաւատարիմ Մամիկոնին : Նոյնը մի քանի փոփոխակներով յարակցուած է եւ խոսքով Կոտակի վէպին :

Ապստամբեաց յարքայէն Հայոց

Մի ի ծառայից նորա,

Մեծ իշխանն Աղճնեաց,

Որ անուանեալ կոչէր քդեշխն,

Որ էր մի ի չորից,

Գահերէց, բարձերէց տանարին արքունի :

Ետ ձեռս յարքայն Պարսից,

Եւ մտոնեաց զարքունի տունն, որ յեց յինքն էր :

Եւ էած գօրս արքային Պարսից ի քիկունս իւր,

Եւ հատաւ յերկրէն յիշխանութենէն Հայոց,

Եւ տայր պատերազմ ընդ արքային Հայոց՝

Ուժով Պարսից քաղաւորութեանն,

Եւ սաստկանայր մարտ պատերազմին :

Թագաւորն ուղարկում է նրանց դէմ մի քանի իշխանների, իր հաւատարիմ, վէպի բառերով՝ «բարեկիր ծառաներին», որոնք յաղթում եւ կոտորում են բոլոր պարսիկներին : Նրանք սպանում են եւ ապստամբին իր եղբայրներով ու որդիներով հանդերձ, բացի մի նորածին աղջկանից, որին թագաւորը կնութեան է տալիս իր սիրելի Վաղինակ Սիւնի իշխանին, սրան տալով եւ Աղճնեաց տունը :

Եւ արար զնա քդեաշխ

Եւ պայպաւտ տան նորուն :

Ժառանգն քաղմացաւ :

Եւ հանդերձ աշխարհաւն,

Եւ ամենայն ուժովն,  
Կայր բդեաշխն Վաղինակ  
Ի ծառայութեան արքային համապագ:

Բուդ., Գ. 9

Մի ուրիշ դրուագի մէջ (Բուդ., Գ. 8) Բդնունի իշխանը, որին թաղաւորը զօրքով ուղարկել էր պարսիկներէ յարձակման դէմն առնելու, դաւաճանում, անցնում է թշնամու կողմը: Նա իր զօրքերը կոտորել է տալիս եւ պատրաստուում յարձակուելու թագաւորի վրայ: Բայց սրա հաւատարիմները յաղթում են նրան եւ բռնում, բերում են թագաւորի առաջ քարկոծում «Իբրեւ զայր, որ աշխարհի եւ գնդի եւ զօրաց տեառն իւրոյ դաւաճան լեալ իցէ»: Կոտորում, բնաջինջ են անում եւ նրա տոհմը:

Երկու տոհմեր, մեծ նախարարներ, պատերազմում են միմեանց հետ «առանց իրաւանց»: Թագաւորը նրանց հաշտեցնել է ուղում, բայց նրանք անարգում են թագաւորին.

Եւ առնուին անբէին գտունն արքունի:  
Եւ զայրացեալք խստութեամբ,  
Հապկեալ տային ընդ միմեանս մարտ պատերազմի:  
Ապա մեծ ցասամբք եւ բազում սրտմտութեամբ,  
Արձակեաց թագաւորն ի վերայ ւոցա  
ԶՎաչէ որդի Արտաւագայ,  
Զմահապետ Մամիկոնեան տոհմին,  
Յագգէ սպարապետութեան Հայոց,  
Զմեծ գօրավար գօրաց իւրոց,  
Սատակել, կորուսանել զագգն երկոսեան:

Բուդ., Գ. 4

Վաչէն երկու տոհմն էլ կոտորում է.

Եւ ոչ թողոյր գերկոցունց տոհմացն  
Զորձ կորիւն եւ ոչ գմի:

Այս միեւնոյն ձգտումը թագաւորներէ կողմից՝ դտնում ենք եւ Տիրանի ու Արշակի վէպերի մէջ: Տիրանը Հայր Մարդպետի գրգռելով, քուլթեամբ, կոտորել է տալիս Ռչտունի եւ Արծրունի տոհմերը. Արշակը նոյնն անում է Կամսարականների վերաբերմամբ: Պապ թագաւորն էլ սպանել է տալիս Հայր Մարդպետներին:

Այդ բազմաթիւ դրուագները միեւնոյն պատմական սիւսետի բանաստեղծական զարգացումն են: Դրանց մէջ կայ այն ընդհանուրը, որ Փէոդալը որեւէ պատճառով ոչնչացնում է իր վասալին եւ նրա կալուածների համար այս կամ այն կարգադրութիւնն է անում: Որ այդպիսի դրուագներ չատ կան, դրա պատճառն այն է, որ կեանքի մէջ յաճախ կատարուած են եղել, մանաւանդ խոսքով Փոքր կոչուած թագաւորի օրով, նման եղելութիւններ, որոնց մասին եւ յօրինուած են եղել զանազան երգեր ու զրոյցներ: Դրանք եւ օգտագործուել են վէպի մէջ: Այդ փոփոխականներից մի քա-

նիւր լոկ վիպական բեկորներ են մեզ հասած. բայց այդպիսիների մէջ անդամ պարզւում է Ֆէոդալիզմին յատուկ որեւէ բնորոշ պիծ: Դրանք յօրինուած են Արշակունիների կամ այն ազնուական տոհմերի շրջանում, որոնք հաւատարիմ կուսակից էին Արշակունի թագաւորներին: Դրանով պրոպագանդա էր մղւում յօդուտ թագաւորների: Այդ պատճառով եւ վէպի մէջ սկզբից մինչեւ վերջը կարեւոր տեղ է բռնում թագաւորի եւ իր հպատակ նախարարների, կամ տիրոջ եւ ծառայի յարաբերութիւնը: Վէպն սկսւում է հէնց Մամիկ-Կոնակի ապստամբութեամբ իրենց թագաւորից: Ապա ապրտամբում է Սլկունի Սղուկը: Նոյն կարգին պատկանում է եւ Արտաշէրի ապստամբութիւնն Արտաւանից: Յիշենք նաեւ Մեհրուժանին Արշակի ժամանակ եւ ուրիշներին: Առաջին հին վէպի մէջ եւս, ինչպէս տեսանք, հաւատարիմ ծառայի տիպը զօրեղ կերպով պատկերացրած է յանձին Արտաշէսի դայեակ Սմբատ Բագրատունու:

2. Բնակ (բնիկ) տէր եւ աշխարհ:— Արշակունիներին բաւական չէր տիրոջ ու ծառայի եւ տիրոջը հաւատարիմ մնալու գաղափարախօսութիւնը միայն: Այդ վիպական դարաշրջանում կար «արքայն Պարսից» եւ «Թագաւորն Յունաց», այսինքն հռոմայեցոց կայսրը: Վէպի մէջ, Տիրանի գերուելուց յետոյ, հայ աւաղանին պատգամաւորութիւն են ուղարկում կայսրին: Զի ի նա ձեռս տուեալ՝

Ծառայեցեն նմա հնազանդութեամբ,

Եւ լինիցի նա նոցա քիկումք օգնականութեան՝

Խնդրել վրէժս ի քշնամեաց նոցա:

Բուզ., Գ. 21

Թշնամիները պարսիկներն էին, որոնց հետ եւ կռուի մէջ էին հայերը: Պարսից թագաւորն էլ իր կողմից ամէն կերպ, ե՛ւ խոստումներով, ե՛ւ կաշառով, ջանում էր հայոց նախարարներին իր կողմը գրաւել եւ դարձնել իր ծառաները: Եւ կային այնպիսիները, որոնք ենթարկւում էին նրա հրապոյրներին:

Յայնմ ժամանակի ապստամբեաց յարեայէն Հայոց

Մի ում ի նախարարաց մեծամեծացն,

Մերութան անուն Արծրունի:

Եւ չոգաւ եկաց առաջի քաջաւորին Պարսից Շապիոյ,

Եւ դնէր ընդ նմա ուխտ երդմամբ,

Զի յախտեան ծառայ լիցի նմա:

Բուզ., Գ. 23

Այսպիսի իշխաններն էլ աշխատում էին, որ Հայոց թագաւորն էլ ենթարկուի Պարսից թագաւորին, այսինքն՝ ընդունի նրա «ծառայութիւնը»: Այսպէս, օրինակ, Պապ թագաւորը դաւաճան Մարդպետ Գղակին իր մօտ քաշելու համար՝ նրան առել է տալիս, որ չուտ գայ իր մօտ, որովհետեւ նրան պէտք է ուղարկի Պարսից թագաւորի մօտ,

Զի ես մտից նմա ի ծառայութիւն:

Բուզ., Ե. 6

Այսպիսի դրութեան ժամանակ բաւական չէր հաւատարիմ ծառայի գաղափարը, այլ հարկաւոր էր եւ այն, որ ծառան հաւատարիմ լինէր իր բնիկ տիրոջը, «բնակ տերանց, Արշակունեաց քաջ արանց եւ տան եւ կենաց» (Բուզ., Գ. 11):

Այս գաղափարն են ահա դարգացրել գուսանները: Դա թագաւորոջ հարստութեան հայեացքն է եղել: Բայց դա միանգամայն եւ հոգեւորականի կարծիքն էր, որ երեւում է վէպի մէջ: Նոյնը հոգեւորականների ձեռով քարոզել է եւ եկեղեցին, որի շահերն այս դէպքում համապատասխան են եղել թագաւորների շահերին: Եթէ չլինէր բնիկ տէրը, այն ժամանակ պարսիկները պիտի տիրէին իրենց մուգական կրօնով: Այդ հանդամանքը շատ լաւ պիտակցել են կաթողիկոսները ոչ միայն 5-րդ, այլ նաեւ 4-րդ դարում: Եւ այդ հայեացքն եւս մտել է վէպի մէջ, միայն Բուզանդի գրչի տակ չափազանց ընդարձակուած եւ թանձրացած գոյնով: «Մերժել զբնակ տեարն ձեր... եւ օտար տերանց ծառայել», — ասում է Ներսէսը նախարարներին, — այդ նոյն է, թէ «Եւ նոցին անաստուած կրօնիցն ցանկալ... ծառայել անաստուածն մոգութեան անօրինացն եւ նոցուն պաշտօնէիցն» (Բուզ., Գ. 51, այլեւ Գ. 11): Ուստի աշխարհի եւ աշխարհի բնիկ տիրոջ համար մեռնելը՝ նոյն է եւ եկեղեցու համար մեռնել: Հակառակ վարուողները դաւաճան են եւ ամէն անարդարեւ արժանի: Ահա՛ վիպասանն ինչպիսի լեզուով է բնորոշում իր թագաւորին դաւաճանող Փիսակին.

Արդ մինչ գեռ եւս յոյժ խազազութիւն էր  
Ի մէջ քաղաւորացն երկոցունց,  
Անկաւ ի տեսունէ խոռվութիւն  
Ոչինչ քանիւք, արամբ միով անարգաւ,  
Որ ոչինչ պակաս քան գդել էր մալորութեամբ...  
Ի ձեռն մոլեկան Փիսակայն...  
Եւ այսչափ եւ այսպիսի քանիւք  
Գրգռէր գնա Փիսակն անօրէն  
Ի վերայ տեսուն իւրոյ բնակի...  
Ի կատաղախօս, ի շնաքերանն Փիսակայ...  
Ի բերանոյ շորիկն շոգմոգն,  
Տիրանեմզն եւ տիրադրութն,  
Տիրասպանուն, տիրամատնիչն Փիսակայ,  
Յայն աշխարհակորոյս յառնէ անտի:

Բուզ., Գ. 20

Զպիտի կարծել, թէ իր տիրոջը՝ Տիրան թագաւորին մատնող սենեկապետին տրուած այդ պարսաւանքը վէպից չի ծագում, այլ Բուզանդ հեղինակից: Վերջինս բնաւ չի սիրում Տիրանին եւ հէնց նոյն դրուագի մէջ իրենից աւելացրած մասում գրում է... «յանօրէնն Տիրանայ», մինչդեռ վիպասանի համար Տիրանը մի «բնակ տէր», մի սիրելի անձ է. նախարարները եւ «ամենայն աշխարհաժողովք բազմութեանն»:

կոծ եղեալ աշխարանօք լային  
Զիրեանց բնակ(ան) տէրն, զարքայն Հայոց.  
Սոյնպէս եւ գկարուստ աշխարհին,  
Եւ զանձանց անտէրնչութիւն կործանմանն,  
Վարանացն, աղիողորմ գործէին:

Բուզ., Գ. 20

Անձանց եւ աշխարհի պահ կայցուք,  
Եւ զտեսուն բնակի վրէժ խնդրեսցուք:

Բուզ., Գ. 21

«Բնակ տիրոջ» հետ յիշում է եւ «աշխարհը», որ է Հայոց աշխարհը, բայց հայրենասիրութեան դադափարը բնականաբար զեռ զարդացած է: Երեւում են դրա սաղմերը միայն: Սեփական երկրի դադափարը, սակայն, որի հետ կապուած է հայրենասիրութիւնը, բաւական ուժեղ կերպով չեղտուած է վէպի մէջ անշուշտ այն պատճառով, որ «բնակ տէրերի» տէրութիւնը, ինչպէս միշտ, պայմանաւորուած էր որոշ երկրով, որոշ «տերիտորիայով»: Ձէր կարող լինել «տէրութիւն» — իշխանութիւն առանց «տէրութեան» — իշխանութեան երկրի: «Հայրենիք» բառն եւս մի երկու անգամ գործածուած է: Տրդատ Թազաւորի համար ասուած է.

Եւ գհայրենեացն տէրութիւնն յինքն նուանեաց:

Եւ խնդրէր գգէն վրիժուց իւրոց հայրենեացն:

Ագաթ., էջ 29, 72

Այդ «հայրենիք» բառը, սակայն, երկգլմի է. նա կարող է նշանակել նաեւ «հայրեր», «պապեր», «նախնիք»: «Հայրենեաց տէրութիւն», ուրեմն «հայրենական», «հօրենական» տէրութիւն: Իսկ վրէժ «իւրոց հայրենեաց» կարելի է հասկանալ եւ «իր հայրերի» վրէժը, եւ իր «հայրենիքի» վրէժը, այսինքն՝ «հայրենի երկրի», «հայրենեաց տէրութեան»: Այս իմաստով Հայաստանը դառնում է Արշակունիների «հայրենիքը», այսինքն՝ ժառանգաբար ստացած երկիրը, ինչպէս որ նախարարներն էլ ունէին «հայրենի երկիրներ», որ նրանց ժառանգական, տոհմային կայուածներն էին:

Հետաքրքիր է Հայաստանի «հայրենի հող ու ջրի» մասին ունեցած հաւատը, որ երեւում է «Պարսից պատերազմի» զեղեցիկ դրուագներից մէկում (Բուզ., Գ. 54): Իր բնիկ երկրի հող ու ջրի վրայ՝ մարդ իրեն զգում է ազատ ու զօրեղ եւ հպարտ: Այսպէս՝ գերի Արշակն անընկճելի է Պարսկաստանում հայ հող ու ջրի վրայ, որով Շապուհը փորձում է նրան: Բերենք այդ բանաստեղծօրէն գրաւիչ դրուագը գրեթէ ամբողջ:

«Յաղագս թէ՛ ո՛րպէս զգիւթսն եւ զքաւդեայսն հարցեալ Շապհոյ՝ փորձէր զմիտս Արշակայ, եւ տալր գնա յԱնուշ բերդն, եւ կամ զՎասակ սպարապետն Հայոց չարամահ հրամայէր առնելը»:

Շապուհ արքան Արշակին փորձելու համար աստղագէտների խորհրդով Հայաստանից հող ու ջուր է բերել տալիս.—

Ապա հրաման տայր քագաւորն Շապուհ  
Զկէս յատակին իւրոյ խորանին  
Հարկանել ի բերեալ հողոյն Հայոց,  
Եւ զջուրն ցանել ի վերայ նորա.  
Եւ զկէսն ի ճոյն հողն զիւրոյ բնակութեան երկրին քողով:  
Եւ ետ ածել զԱրշակ արքայ Հայոց զառաջեւ իւրով,  
Եւ զայլ մարդիկն ի բաց հրամայեաց կացուցանել:  
Եւ զճեռանէ առեալ՝ շրջէր նեմելով:  
Եւ երթեւեկս առեալ ընդ խորանն, ասէ ցնա,  
Յորժամ ի պարսիկ ի հողոյն ի վերայ նեմէին՝  
Թէ «Ընդէ՞ր եղեր իմ քշնամի, Արշակ արքայ Հայոց.  
Զի ես որպէս զորդի սիրեցի զքեզ,  
Եւ կամեցայ տալ քեզ զդուստր իմ ի կնութիւն,  
Եւ որդի ինձ առնել զքեզ.  
Իսկ դու խտտացար ընդ իս:  
Եւ քով կամօք, առանց իմոց կամաց,  
Եղեր ընդ իս քշնամի.  
Եւ այս լի երեսուն ամ է,  
Զի պատերազմեցար ընդ իս»:  
Ասէ Արշակ արքայ,  
Թէ՛ «Մեղայ քեզ եւ յանցեայ.  
Զի ես եկի եւ կոտորեցի,  
Եւ յաղթեցի քշնամեաց քոց.  
Եւ ակն ունէի ի քէն պարզեւ կեանաց,  
Եւ քշնամիք իմ հրապուրեցին զիս,  
Եւ արկին երկիւղուկս ի քէն,  
Եւ փախուցին ի քէն:  
Եւ երդումն իմ, զոր երդուայ քեզ,  
Յառաջ ածին զիս, եւ եկի աւասիկ առաջի քո:  
Եւ աւասիկ ծառայ քո ի ձեռս քո կամ,  
Զինչ եւ պէտք է քեզ, արա զիս.  
Զինչ եւ կամ իցէ, սպան զիս,  
Զի ես ծառայ քո առ քեզ  
Կարի յանցաւոր եմ, մահապարտ եմ»:  
Իսկ Շապուհ արքայ առեալ զճեռանէ նորա,  
Շրջէր նեմելով, ի չմեղս առեալ զնա,  
Ածէր ի հայակազմն ի հողն հարեալ յատակն:  
Իսկ իբրեւ յայն տեղի հասանէր,  
Եւ զհայ զհողն կռիւէր,  
Մեծամեծս ըմբոստացեալ, հպարտացեալ՝  
Այլ ձայն շրջէր, սկսանէր խօսել եւ ասել.  
«Ի բա՛ց կաց յինէն,

Ծառա՛յ չարագործ, տիրացեալ տերանցն քոց:

Այլ ոչ թողից (զ)եկ եւ որդւոց քոց

Զվրէժ նախնեաց իմոց,

Եւ գմահն Արտեւանայ արքայի:

Զի այժմիկ ձե՛ր՝ ծառայից

Զմեր՝ տերանց ձերոց զբարձ կալեալ է՝

Բայց ո՛չ թողից,

Եթէ ոչ տեղիդ մեր առ մեզ եկեսցէ»:

Իսկ դարձեալ առնոյր զձեռանէ,

Դարձեալ տանէր յայն հող Պարսից.

Ապա աշխարէր գասացեալսն

Խմնարիւր, բուռն հարկանէր գտից նորա,

Մեծապէս ապաշխարելով զղջմամբ գասացեալ բանսն:

Իսկ յորժամ առեալ զձեռանէ՝

Զնա տանել ի հայ հողն,

Եւս խտագոյն քան գառաջինսն բարբառէր:

Իսկ դարձեալ միւս անգամ հանէր յայնմ հողոյն,

Բանիւք յապաշխարութիւն դառնայր:

Յայգուէ եւ երեկոյն այնպէս շատ փորձ փորձեաց զնա.

Զի իբրեւ ի վերայ հարեալ հողոյն տանէր,

Խտացեալ ամբարտաւանէր.

Իսկ ի վերայ բուն գետնոյն յատակին՝

Եւ կայր, ի զղջումն դառնայր:

Իսկ իբրեւ երեկոյ եղեւ,

Ժամ ընթրեաց թագաւորին Պարսից,

Քանզի սովորութիւն էր Հայոց թագաւորին,

Բազմական անդէն, ընդ նմին, առ նմա,

Ի նորին տախտին արկանել բազմական,

Օրէնք էին, զի թագաւորն Պարսից եւ թագաւորն Հայոց

Ի միում տախտի բազմէին, ի միում գահոյս:

Իսկ այն օր նախ գտող բազմականացն,

Թագաւորացն, որ անդն էին, գամենեցունց կարգեցին.

Հուսկ յետոյ զկնի ամենեցունց, ի ներքոյ բոլորին,

ԶԱրշակայ բազմականն առնէին,

Ուր գհայ հողն յատակն հարեալ էր:

Նախ ամենեքեան իբրեւ բազմեցան յիրաքանչիւր չափու,

Յետոյ ածէին, բազմեցունցանէին զարքայն Արշակ:

Արդ եկաց բազմեալ ուռուցեալ վայր մի,

Իսկ յոռն եկաց, ասէ ցթագաւորն Շապուհ.

«Ի՛մ այդ տեղի, ուր դուդ ես բազմեալ.

Յոռն կա՛ց այդի, թող ե՛ս այդր բազմեցայց,

Զի տեղի ազգի մերոյ այդ լեալ է:



Ապա եթէ յաշխարհն իմ հասից,  
Մեծամեծ վրէժս խնդրեցից ի բէն»:

Ապա տայր հրաման Շապուհ արքայ Պարսից,  
Բերել շղթայս եւ արկանել ի պարանոցն Արշակայ,  
Եւ յոտս եւ ի ձեռս նորա երկաթս,  
Եւ խաղացուցանել զնա ի յԱնդմբշն,  
Զոր Անուշ բերդն կոչեն,  
Եւ պնդեալ զնա, մինչեւ անդէն մեռցի:

Եւ եղեւ ի վաղիւ անդր ետ հրաման Շապուհ արքայ,  
Ածել զառաջեալ իւր զՎասակ Մամիկոնեան,  
Զգօրավարն, սպարապետն Հայոց Մեծաց:

Սկսաւ պատուհասել զնա:

Քանզի էր Վասակ անձամբ փոքրիկ,

Ասէ ցնա արքայն Պարսից Շապուհ.

«Աղուէս, դո՞ւ էիր խանգարիչ,

Որ այսչափ աշխատ արարեր զմեզ,

Դո՞ւ ես այն, որ կոտորեցեր զԱրիս այսչափ ամս:

Եւ այժմ գիւրդ կարես սպրել ի ձեռաց իմոց,

Զմահ աղուեսու սպանից զքեզ»:

Իսկ Վասակ տուեալ պատասխանի, ասէ.

«Այժմ քո տեսեալ զիս անձամբս փոքրիկ,

Եւ սուրն իմ ոչ է ընդ իս,

Ոչ առեր գչափ մեծութեան իմոյ.

Զի ցայժմ ես բեզ առիւծ էի եւ արդ աղուէս:

Բայց մինչ ես Վասակն էի, ես ձեզ սկայ էի.

Մի ոտնս ի միոյ լերին կայր,

Եւ միւս ոտնս իմ ի միւսոյ լերին կայր.

Յորժամ յաջ ոտնս յենուի,

Զաջ լեառն ընդ գետին տանէի.

Յորժամ ի ձախ ոտնս յենուի,

Զձախ լեառն ընդ գետին տանէի»:

Ապա հարցանէր քագաւորն Պարսից Շապուհ եւ ասէ.

«Աղէ՛, սուր ինձ գիտել,

Ո՞վ եմ լերինքն այնոքիկ,

Զորս դու ընդ ունջ տանէիր»:

Եւ ասէ Վասակ.

«Լերինքն երկուք, մի դո՛ւ էիր,

Եւ մի՛ քագաւորն Յունաց:

Այն մինչ տուեալ էր ինձ Աստուծոյ,

Զքե՛զ ընդ գետին տանէի եւ զքագաւորն Յունաց...

Գիտացա՛մ տալ քեզ խրատ,

Մինչեւ մեզէն աչօք բացօք անկա՛մ ի խորխորատ:

Արդ գինչ եւ կամիս՝ արա՛»:

Ապա ետ հրաման քագաւորն Պարսից  
Մորթիլ զգօրավարն Հայոց Վասակ,  
Եւ գմորթն համել եւ լնուլ խոտով,  
Եւ տանել ընդ նոյն բերդ յԸնդմըշն որ Անյուշն կոչեն,  
Ուր արգելին իսկ զքագաւորն Արշակ:

Բուգ., Դ. 54

## ՀԵՐՈՍԱԿԱՆ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆ

1. Հերոսների տիրասիրութիւնը: — Վէպի կենտրոնական դադափա-  
րըն է երկրի պաշտարանութիւնն ի դէմս բնիկ թագաւորական տոհմի: Այս է  
վէպի սոցիալական իմաստը: Իրենց այս քաղաքական դադափարը տարա-  
ծելու եւ կուսակիցներ զրաւելու համար՝ Արշակունիներին բաւական չէին  
բնիկ տիրոջը դրժող դաւաճաններին պարսաւելու եւ պատժելու գրուազնե-  
րը: Դա բացասական կողմն էր: Դրա հետ պէտք էր զարգացնել նաեւ զրա-  
կան կողմը: Եւ վէպի մէջ տիրազրուածների գրուազներից աւելի շատ կան  
տիրասիրութեան գրուազներ եւ Ֆէոդալական տեսակէտով իդէալական հե-  
րոսների ուժեղ գծազրուած դէմքեր, որոնք չափազանց նախանձախնդիր են  
իրենց տիրոջ պատուի ու շահի համար:

Արշակ թագաւորը հրաւիրուած է Շապուհի մօտ եւ նրանից մեծ պա-  
տիւներ է ստանում, բայց Պարսից թագաւորի ախոռապետը չի մեծարում  
Արշակին եւ նոյնիսկ անարդում է նրան: Վասակ զօրավարն այդ չի տանում  
եւ տեղն ու տեղը սպանում է Պարսից արքայի ախոռապետին:

Ապա եղիւ դէպ օր մի յաւուրց,  
Եկն-եմուտ քագաւորն Հայոց Արշակ՝  
Շրջել զասպատանաւ միով զարքային Պարսից.  
Իսկ ախոռապետն արքային Պարսից  
Նստէր ի ներքս ի տան ասպատանին:  
Իբրեւ տեսանէր զքագաւորն,  
Ոչ ինչ առ լուս կալեալ մեծաքեաց գնա,  
Եւ ոչ ինչ շուքս դնէր նմա.  
Այլ եւ անարգանս եւս դնէր քշմամանաց,  
Ասելով ի պարսկերէն լեզու,  
Թէ՛ «Այծից Հայոց արքայ,  
Եկ մի՛ստ ի խրճան խոտոյ ի վերայ»:  
Զոր բանս իբրեւ լսէր սպարապետն,  
Զօրավարն Հայոց Մեծաց,  
Որում Վասակն կոչէր, ի Մամիկոնեան տոհմէն,  
Մեծաւ բարկութեամբ եւ բազում սրտամուրթեամբ բարկանայր  
Ի վեր առեալ զսուսերն, գոր ընդ մէջն ունէր,

Հարեալ անդէն ի տեղւոջն գախոռայեան արքայն Պարսից՝  
 Գլխատէր ի ներքս յասպատանի անդ :  
 Զի ոչ կարաց լսել եւ ժոյժ ունել  
 Զիւրոյ թագաւորին զանարգանս .  
 Զիւր մահն առաջի եղեալ լաւ հաշուէր բագում անգամ ,  
 Քան զտեանն իւրոյ լսել զվատթարութեան թշմամանս :  
 Իբրեւ ի Պարսից աշխարհի էին ,  
 Յայլոց ի տեղի եւ ի նոցուն հրապարակի ,  
 Աներկիւզ եւ անկասկած յանկարծօրէն  
 Զայսպիսի գգործ կարաց գործել :  
 Իսկ թագաւորն Պարսից յորժամ գայս լսէր ,  
 Բագում շնորհ ունէր զօրավարին Վասակայ ,  
 Ընդ քաջասրտութեանն զարմացեալ ,  
 Եւ ընդ բագում աներկիւզութիւնն :  
 Եւ բագում պարգեւաց եւ պատուոյ արժանի առնէր ,  
 Զքաջութիւն եւ զսիրասիրութիւնն գովեալ :  
 Վասն այնր իրաց մեծաւ սիրով սիրէր զնա ,  
 Եւ ըստ արժանի իւրում պատուէր զնա .  
 Մեծարէր զամենայն աւուրս հաշտութեան  
 Եւ խաղաղութեանն , որ ի մէջ նոցա էր :

Բուզ. , Դ. 16

*Այսպիսի տիրասիրութեան մի յուզիչ պատմութեամբ է Արշակի ինք-  
 նասպանութեան դրուագը : Դրաստամատը , Հայոց թագաւորի «ներքինին» ,  
 «ոստիկան հաւատարիմ» , — որ Անդեղ տան իշխանն է , «եւ բարձ նորա ի  
 վեր քան զամենայն նախարարացն» , — Արշակի անկումից յետոյ գերի է  
 Պարսկաստանում : Նա Քուշանների դէմ պատերազմի մէջ մեծ քաջութիւն-  
 ներ դործելով՝ մահից ազատում է թագաւոր Շապուհին : Երբ սա վերադառ-  
 նում է պատերազմից , մեծ շնորհակալութիւն է անում Դրաստամատին եւ  
 ասում է նրան .*

Եւ ասէր ցնա Շապուհ թագաւորն Պարսից .  
 «Խնդրեա դու ինչ յինէն .  
 Զինչ եւ խնդրեսցես , տաց քեզ եւ ոչ արգելից» :  
 Եւ ասէ Դրաստամատ ցթագաւորն .  
 «Ինձ ի քէն այլ ինչ ոչ պիտի ,  
 Բայց տուր ինձ հրաման ,  
 Զի երթայց տեսից զքնակ տէրն իմ ,  
 ԶԱրշակ արքայ Հայոց :  
 Եւ առ մի՛ օր , —  
 Իբրեւ ես երթայց առ նա , —  
 Հրաման տուր արձակել զնա ի կապանացն ,  
 Եւ ես իշխեցից լուանալ զգլուխ նորա եւ օծանել ,

Եւ ագուցանել նմա պատմուման,

Եւ արկանել նմա բազմականս,

Եւ դնել առաջի նորա խորտիկս.

Եւ տալ նմա գինի,

Եւ ուրախ առնել զնա արուեստականօքն,

Մի՛ օր միշդ»:

Եւ ասէ թագաւորն Շապուհ.

«Խիստ են խնդրուածքդ, զոր խնդրեցերդ.

Ձի յաւուրց ժամանակաց,

Յորմէ թագաւորութիւնս Պարսից կանգնեալ է,

Եւ բերդն այն Անյուշ բերդ կոչեալ է,

Ձիք ոք մարդ եղեալ ի մարդկանէ,

Որ իշխեցեալ է յիշեցուցանել թագաւորաց՝

Ձոր յայնմ բերդի եղեալ զոք է թագաւորաց,

Յիշելով զայն մարդ՝ որ յայնմ բերդի զոք եղեալ է,

Թող թէ զնա, զայր թագաւոր եւ զիմ ընկեր,

Կապեալ եղեալ յայնմ բերդի զհակառակորդն:

Քան մինչ աշխատ արարեր զմեզ,

Եւ դու աւադիկ գանձն ի մահ եդիր

Եւ յիշեցուցեր զԱնյուշն,

Որ ոչ էին լեալ երբեք օրէնք

Թագաւորութեանս Արեաց ի սկզբանէ,

Բայց զի վասն՝ քո մեծ վաստակք են առ իս,

Ձոր ինչ խնդրեցերն,

Ե՛րբ, տուեալ լիցի քեզ:

Բայց քեզ արժան էր զօգուտ քո անձինդ խնդրել,

Կամ աշխարհս, կամ գաւառս, կամ գանձս:

Բայց յորժամ դու զայդ խնդրեցեր,

Անցեալ լիցիս զօրինօք Արեաց թագաւորութեանս.

Ե՛րբ, տուեալ լիցի քեզ՝

Որ ինչ յինէնս խնդրեցեր փոխանակաց քոց»:

Եւ ետ նմա փուշտիպան մի հաւատարիմ,

Եւ հրովարտակ՝ արքունի մատանեալն,

Ձի գնացեալ երթիցէ նա ի բերդն յԱնդմըշն,

Եւ զհարդ եւ կամք իցէ նորա,

Ձոր օրինակ եւ խնդրեացն՝

Արացէ կապելոյն Արշակայ,

Որ յառաջ թագաւորեալն էր ի Հայս:

Եւ չոգաւ Դրաստամատն հանդերձ փշտիպանաւն

Եւ հրովարտական արքունի յԱնյուշ բերդն,

Եւ ետես գտէրն բնակ:

Եւ արձակեաց զԱրշակ ի կապանացն երկաթեաց,

Ի ձեռակապացն եւ յոտիցն երկաբոց  
 եւ յանրոց պարանոցէն շղթայիցն սարեացն.  
 եւ լուաց զգլուխ նորա,  
 եւ լոգացոյց զանձն նորա,  
 եւ ագոյց նմա պատմունան ազնիւ.  
 եւ էարկ նմա բազմականս, եւ բազմեցոյց զնա.  
 եւ եդ առաջի նորա ընթրիս  
 Ըստ օրինաց թագաւորաց.  
 եւ եդ առաջի նորա զինի,  
 Որպէս օրէն էր թագաւորացն.  
 Սքափեաց զնա եւ մխիթարեաց,  
 եւ ուրախ առնէր զնա գուսանօք:  
 եւ ի ժամ աղանդեր մատուցանելոյ՝  
 եդին առաջի նորա միրգ,  
 Խնձոր եւ վարունգ եւ ամին, զի կերիցէ.  
 եւ եդին դանակ նմա,  
 Որպէս զի հատցէ եւ կերիցէ զհարդ եւ կամեսցի:  
 եւ Դրաստամատ մեծապէս ուրախ առնէր զնա.  
 Կայր յոտն եւ մխիթարէր զնա:  
 Իսկ յորժամ արբեցաւ,  
 եւ գինին եկն զակամբ նորա,  
 Արբեցաւ, հպարտացաւ եւ ասէ.  
 «Վա՛յ ինձ, Արշակայ.  
 Այս ես եւ այս եւ յայսմ չափաւ,  
 եւ այս անցք անցին ընդ իս»:  
 եւ զայս ասացեալ՝ գդանակն, գոր ունէր ի ձեռինն,  
 Որով գմիրգն կամ զամինն կամէր ուտել,  
 Եհար ի սրտի իւրում.  
 եւ անդէն սատակեցաւ,  
 եւ մեռաւ անդէն ի նմին ժամուն,  
 Մինչ դեռ կայր ի բազմականին:  
 Իսկ յորժամ զայն ետես Դրաստամատն,  
 Յարձակեցաւ, եհան ի նմանէ զնոյն դանակ,  
 եւ եհար յիւրում կշտին.  
 եւ անդէն մեռաւ եւ նա՛ ի նմին ժամուն յայնմ:

Բուդ., Ե. 7

Բերենք մի հատուած եւս մի գեղեցիկ դրուագից (Ե. 5), որի մէջ  
 փառաբանուում է բոլոր հայ «գորքի» քաջութիւնն ու տիրասիրութիւնը:  
 Արշակը շղթայուած, բանտարկուած է Անուշ բերդում: Պապը հռոմայեցի-  
 ների օգնութեամբ մտել է Հայաստան, եւ այնտեղից քշել են պարսիկնե-  
 րին: Բայց Շապուհը նորից յարձակուում է Հայաստանի վրայ: Հռոմէական  
 եւ հայկական զորքերը պատրաստ են մարտի համար:

Եւ լինէին խառնուրդք փակատուն.  
 Ի պարտութիւն մատնեցան զօրքն Պարսից:  
 Մանաւանդ գունդք նիզակաւորացն  
 Յարձակեալք մոլեգնեալք քաջութեամբ,  
 Զախոյեանս ի վերուստ յերկարացն յերկիր կործանէին  
 Յանդիման թագաւորին Պարսից Շապուհ.  
 Եւ ընդ ընկենուլն խրախոյս բառնային,  
 Աղաղակելով ամենայն զօրքն,  
 Պատերազմիկք Հայոց համակ,  
 Զայս բանս ասելով, եթէ՝ «Ա՛ն, Արշակ քաջ»:  
 Զի գամենայն ախոյեանսն,  
 Զոր ի փակատուն յայն սպանանէին,  
 Նմա՛ն ուրիշէին,  
 Իւրեանց առաջի թագաւորին Արշակայ.  
 Զի գամենայն, զոր սպանանէին, ասէին.  
 «Արշակայ թագաւորին մերոյ գահ լիջիր»:  
 Եւ յորժամ Հայոց ազատանոյն ախոյեանցն,  
 Նիզակաւորացն ռազմ արարեալ յարձակեալ,  
 Զօրսն Պարսից նիզակաւորքն առեալ ընկենուին,  
 Ասէին ի խրախուսելն. «Ա՛ն, Արշակ քաջ»:  
 Իսկ յորժամ գեներալ գլխատէին գախոյեանսն,  
 Ասէին. «Արշակայ գահ լիջիր»:

*Շապուհը պարտուում է եւ փախչում: Երբ նա հասնում է իր աշխարհը, ասում է.*

«Զարմացեալ եմ ես զոր ինչ տեսի.  
 Զի իմ ի մանկութենէ իմմէ,  
 Համակ ի փակատու եւ ի կռիւ մտեալ եմ,  
 Եւ բազում ամփ եմ, զի հասնի ի թագաւորութիւն,  
 Եւ առանց կոռույ ամ չեմ լեալ.  
 Բայց իմ ջերմ կռիւ գայս էր տեսեալ,  
 Որ այս անգամս դիպեցաւ ինձ:  
 Զի յորժամ Հայոց նիզակաւորքն առաջի կարգէին,  
 Այսպէս յարձակէին որպէս զլեռն մի բարձր  
 Եւ կամ որպէս գաշտարակ մի հաստաբետ, հօգոր եւ անշարժ:  
 Եւ յորժամ մեք գնոսա սակաւ մի շարժեալ,  
 Նոքա ի լեզէնն Հռոմոց ապաստան լինէին.  
 Եւ նոցա զվտիանափականս բացեալ,  
 Զնոսա իբրեւ ի քաղաքում,  
 Պարսպաւոր, ամրացեալ, ընդունէին:  
 Եւ անտի սակաւիկ մի ոգի առեալ,  
 Դարձեալ ելեալք մարտնչէին,  
 Մինչեւ անմի զօրսն Արամց առնէին:

Եւ միւս եւս՝ որ ընդ այս եմ գարմացեալ ես,  
 Ընդ մտերմութիւն միամտութեանն Հայաստան գնդին,  
 Ընդ տիրասիրութեանն:  
 Զի այնչափ ամբ եմ՝ զի տէրն նոցա Արշակ  
 Կորուսեալ է ի նոցանէն,  
 Եւ նոքա ի պատերազմին ի նա խրախուսէին:  
 Եւ յորժամ գախոյեանսն ընկեմուին,  
 Համակ ասէին, քէ՛ «Ա՛ն, Արշակ»,  
 Եւ նա չէր ի մէջ նոցա:  
 Եւ նոքա առ գութ տիրասիրութեանն,  
 Զոր առ բնակ տէրն իւրեանց ունէին,  
 Զամենայն ախոյեանսն, զոր սպանանէին՝  
 Նմա՛ն մուրիւն:  
 Եւ կամ մուկեան գունդն Մուշեղեան,  
 Զի ինձ աշապէս թուէր, եթէ հուր, բոց  
 Ի գնդէն ելանիցէր եւ ի նշանացն,  
 Իբրեւ ի հուր հրդեհի  
 Այնպէս անցանէր ընդ գունդն,  
 Որպէս բոց ընդ եղէգն:  
 Եւ այսչափ ժամանակք եմ,  
 Զի Արշակ տէրն նոցա ի նոցանէն կորուսեալ է,  
 Զի յԱնդմըն բերդի կայ յերկիրն Խուժաստանի,  
 Եւ նոքա առ գութն համարէին,  
 Թէ ի գլուխ նոցա նա իբրեւ թագաւոր կայցէ,  
 Եւ կամ ընդ նոսա արդեւք ի մէջ գնդին կայցէ,  
 Ի գլուխ նակատուն պատերազմին,  
 Եւ նոքա առ նմա առնիցեն պաշտօն յանդիման նորա:  
 Այլ, ասէր, երանի՛ որ Հայոց գնդին տէր իցէ,  
 Այնպիսի տիրասէր եւ միաբան, միամիտ զօրացն:

Բուզ., Ե. 5

Բոլոր «զօրքի» դադափարական հերոսութեան ու տիրասիրութեան  
 աշապիսի դրուագները յօրինուած են, անշուշտ, Արշակունիների եւ Մամի-  
 կունեանների շրջաններում: Դրանցով նրանք պրոպագանդա են արել ազնուա-  
 կանություն մէջ՝ զօրացնելու համար նրանց հաւատարմութիւնն առ Արշա-  
 կունի թագաւորները:

2. Թագաւորի անձի անձեռնմխելիութիւն եւ ազգային պատուասիրու-  
 թիւն. — Այդ դարաշրջանում ոչ միայն Հայաստանի թագաւորները, այլեւ  
 հռոմայեցոց կայսրները շարունակ ենթակալ էին բոնի մահադման իրենցա-  
 յինների ձեռով, Հայոց թագաւորներն աւելի հարեւան իշխողների կողմից:  
 Ուստի մի ուրիշ դադափար էլ, որ անհրաժեշտօրէն զարգացրել են, է՛ թա-  
 գաւորի անձի անձեռնմխելիութիւնը, եւ բացի այդ՝ նաեւ թագաւորի ան-

վտանգութեան համար հոգալը: Այս երկու մոտիւնները, ինչպէս եւ միւսնե-  
րը, յատուկ են ընդհանրապէս ուրիշ հերոսական վէպերի եւս: Բաղաւանի  
ճակատամարտի դեղեցիկ դրուագը (Բուդ., Ե. 4) յօրինուած է, ի միջի  
այլոց, այդ գաղափարների ծաւալման համար: Թագաւորին չեն թողնում,  
որ ճակատ մտնի, որպէսզի նա վտանգի չենթարկուի: Նա նստում է նպաստ  
յերան գլխին եւ այստեղից դիտում է ճակատամարտը:

Այդ դրուագի մէջ մի առոնձին կերպով երեւան է դալիս նաեւ ագ-  
գային պատուասիրութեան գաղափարը, որով նոյն ազգին պատկանողները  
նախանձախնդիր են իրենց «ազգային» պատուին, հարկաւ, ըստ ազնուակա-  
նի հասկացողութեան: Պարսից բանակը մի կողմից, եւ հռոմէական ու հայ-  
կական զօրքերը միւս կողմից՝ պատրաստուած են ճակատամարտելու: Ա-  
ղուանից թագաւոր Ուռնայրն ասում է Շապուհին.

«Կա՛մ լիցի քեզ, արանց քա՛ղ,  
Զի եւ ինձ պարգեւ հրաման տացես,  
Զի Հայոց գնդին Պապայ արքային  
Ես ինձէն ելից իմով գնդովս նահատակ:  
Զի Արեաց գնդին պատեհ է  
Դիպան ելանել զօրացն Յունաց,  
Իսկ ես իմով գնդաւս՝ Հայոց իշխանացն ելից»:  
Եւ Շապուհ քաղաւորն հանեցաւ,  
Եւ շնորհ կալաւ, եւ հրամայեաց:  
Բայց Մերուսթանայ Արծրունույ  
Պատասխանի տուեալ Ուռնայրի, ասաց.  
«Աստ արիւր գգազիւ գիրկս.  
Բայց թէ ժողովիլ կարիցես, մեծ զարմամք իցեն»:

Նոյնիսկ Մերուսթան «վատանշանը», «չարագործը», իր հայ ազնուա-  
կանի պատիւը վիրաւորում է համարում, որ այդ թագաւորը Հայոց զըն-  
դին հաւասարեցնում է աղուանական զունդը: Դա նուաստացում էր հայ  
զօրականութեան համար: Ուստի Մերուսթանը ծածուկ մարդ է ուղարկում,  
Մուշեղին իմաց տալիս այդ մասին, աւելացնելով՝

«Արդ գիտես՝ զինչ գործիցես»:

Մուշեղը յաղթում է ճակատամարտի մէջ եւ վրայ է հասնում Ուռնայրին:  
Պատմուածքն այնպէս է առաջ տարուած, որ սպասում ենք, թէ նա պիտի  
սպանէր այդ թագաւորին այն վիրաւորանքի համար, որ անգամ Մերուսթա-  
նը չէր արել: Բայց վիպասանի վերջնական նպատակն այդ չէ, այլ ցոյց  
տալ Մուշեղի տիրասիրութիւնը: Նա պատժում է յանդուգն թագաւորին իր  
ասած խօսքի համար, բայց ահա թէ ինչպէս.

Եւ Մուշեղ սպարապետն Հայոց...  
Սպաս արարեալ եւ դիպէր գնդին Աղուանից,  
Եւ առ հասարակ զամենայն զգօրսն սատակէր:



Եւ հասանէր Ուռնայրի արփային Ազուանից ի փախստեանն  
 Եւ միգակարմուն ի կառափն մատուցեալ ծեծէր բազում,  
 Ասելով, քէ՛ «Այդմ շնորհս կալ,  
 Զի այր թագաւոր ես, եւ թագ ունիս.  
 Ես ոչ սպանից գայր թագաւոր,  
 Թէ կարի մեղ հասցէ ինձ»:  
 Եւ ութ հեծելով թոյլ ետ մտ փախչել,  
 Երբալ գնալ յաշխարհն Ազուանից:

*Ճակատամարտի յաղթութիւնից յետոյ՝ քսուները Պապի մօտ ամբաստանում են Մուշեղին, որ նա թշնամուն չի սպանել եւ իբր նոյնիսկ Հայոց թագաւորին էլ նա սպանել է ուղրում: Թագաւորը Մուշեղին յանդիմանում է, եւ նա պատասխանում է.*

«Զիմ գրնկերսն զամենեսեան ես կոտորեցի՛.  
 Իսկ որ թագս ունէիմ, մոքա իմ ընկերք չէիմ, այլ քո՛.  
 Եկեացես, որպէս ես գիմսն սպանի, դու գոյսն.  
 Այլ իմ յայր թագաւոր՝  
 Ոչ ձգեալ ձեռն երբեք որ թագ ունի,  
 Եւ ոչ ձգեմ, եւ մի՛ այլ ձգել լիցի:  
 Եթէ կամիս սպանանել զիս, սպա՛ն:  
 Այլ ես, եթէ գայ ինձ ի ձեռն երբեք այր թագաւոր,  
 Որպէս եկն բազում անգամ,  
 Ես ոչ սպանանեմ գայր թագաւոր,  
 Որ գամ մի թագ ունի,  
 Եթէ ոք իսկ զիս սպանցէ»:

Բուզ., Ե. 4

Ահա թէ ինչ գաղափարախօսութիւն քարոզում է վիպասանը:

Թագաւորների անձի անձեռնմխելիութեան դադափարը զարգացրած է եւ ուրիշ դրուագների մէջ: Մտնուէլ Մամիկոնեանն իր եղբայր Մուշեղի սպանուելու վրէժն առնում է Վարազդատ թագաւորից: Նրանց զնդերը մարտընչում են միմեանց հետ: Իրար վրայ են յարձակւում եւ մենամարտում նաեւ Վարազդատն ու Մտնուէլ սպարապետը: Թագաւորը պարտւում է եւ փախչում:

Եւ անդէն Մանուէլ,  
 Զտէգ միգակին ի ձեռին կալեալ,  
 Եւ միգակուն ի կառափն մատուցեալ,  
 Ծեծէր գարփայն Վարազդատ.  
 Այնպէս տանէր իրրեւ ասպարէզս չորս:  
 Եւ անդէն որդիքն Մանուէլի  
 Յարձակեցան մէն մի միգակ ի ձեռին,

Հմայեալն եւ Արտաշէսն, սպանանել զարքայն:  
Ինքն իսկ Մանուէլ աղաղակէր զկնի որդւոցն իւրեանց,  
Եւ ասէր. «Ա՛յ, մի՛ լինիք տիրասպանումք»:  
Եւ նոցա լուեալ գճայն հօրն,  
Վաղվաղակի արագ արագ դառնային ի նմանէ:

Բուզ., Ե. 37

Այսպէս ուրեմն, կեանքի ու մահուան կռուի մէջ անգամ Մամիկոն-  
եան սպարապետը քարոզում է «տիրասպան չլինել»:

3. Հերոսը:— Հաւատարմութիւն ու տիրասիրութիւն եւ տիրասպան  
չլինել, դրանք դեռ ի հերոսութիւն չեն տանում մարտիկներին: Թագաւոր-  
ները նրանցից պահանջում են աւելին: Ահա թէ ինչպէս է Պապ Թագաւորի  
ձեռը բռնելով՝ երգւում Մուշեղ սպարապետը.

«Կեցից եւ մեռայց ի վերայ քո՛,  
Որպէս նախնիքն իմ ի վերայ նախնեաց քո՛ց,  
Որպէս եւ հայրն իմ ի վերայ հօրն քո Արշակայ,  
Սոյնպէս եւ ես ի վերայ քո»:

Բուզ., Ե. 4

Պարտիկները Մերուժանի առաջնորդութեամբ յարձակւում, աւերում  
են Հայաստանը:

Ապա իբրեւ գայս լսէին,  
Թագաւորն Հայոց Արշակ  
Եւ գօրավարն նորին Վասակ,  
Հանդէս առնէին զօրացն իւրեանց:  
Եւ գտան ի ժամանակին անդ,  
Ընդ ձեռամբն զօրավարին Վասակայ,  
Արք գործոց իբրեւ վաթսուն հազար,  
Ընտիրք եւ պատերազմողք,  
Որ միամիտք եւ միասիրտք էին,  
Միաբանութեան գործոցն պատերազմին,  
Հասանել մարտնչել  
Ի վերայ որդւոց եւ կանանց իւրեանց,  
Եւ ի վերայ աշխարհին,  
Դնել զանձինս իւրեանց մինչեւ ի մահ  
Եւ ի վերայ աշխարհին գաւառացն բնակութեան...  
Փոխանակ բնակ տէրանց իւրեանց Արշակունւոց:

Բուզ., Դ. 24

Մանուէլ Մամիկոնեանն այսպիսի պատգամ է յղում Վարազդատ Թա-  
գաւորին.

«Փոխանակ ամենայն ազգին մերոյ վաստակոցն,  
 Զոր ի նախնեացն ի հնոց ժամանակաց հետէ  
 Միամտութեամբ առ ձեզ Արշակունիս վաստակեալ եմք,  
 եւ եղեալ զանձինս մեր ի վերայ ձե՛ր,  
 Կեցեալ եւ մեռեալ եմք ի վերայ ձե՛ր,  
 Ամենայն նախնիքն մեր առաջինքն  
 Անկան ի պատերազմունս ի վերայ ձե՛ր,  
 Վասակ հայր Մուշեղի կորեաւ  
 Ի վերայ Արշակայ արքայի,  
 եւ մեք հանապազ վաստակեալ եւ աշխատեալ եմք  
 Ի վերայ Թագաւորութեան ազգիդ ձերոյ,  
 եւ փոխանակ կեանս առնելոյ ընդ վաստակոցն,  
 Արդ որք ի քշնամեացն մեռան,  
 Որք մնացին՝ զայն դուք Արշակունիքդ կոտորեցիք»:

Բուզ., Ե. 17

*Մանուէլը հիւանդանում է եւ, զգալով որ պիտի մեռնի, իր տէրու-  
 թիւնն ու սպարապետութիւնն իր որդուն տալով՝ պատուիրում է նրան.*

Եւ պատուիրէր նմա՝ «Հնազանդ, հպատակ կալ  
 Արքային Արշակայ, եւ լինել միամիտ.  
 Զանալ եւ վաստակել եւ տալ պատերազմ  
 Փոխանակ աշխարհին Հայոց.  
 Զանձն քն տալ, որպէս քաջ նախնիքն,  
 Ի վերայ աշխարհին մտադիւր մեռանել...  
 Անուն քաջութեան յերկրի քողցուք...  
 եւ ամենեւին ի մահուանէ մի՛ երկնչիք...  
 եւ ի վերայ... աշխարհի համարձակութեամբ մեռարո՛ւք...  
 եւ ի վերայ քնակ տերանց աշխարհիս Արշակունայ»:

Բուզ., Ե. 44

*Նա հիւանդ պառկած է մահճում, նրա շուրջը ժողովուած են Հայաս-  
 տանի բոլոր մեծամեծները եւ ինքր թագաւորն ու թագուհին: Այդ ժամա-  
 նակ նա իր մարմինը բաց է անում եւ ամէնքի առաջ ցոյց տալիս: Բայց բե-  
 րենք բառացի.*

Ապա երաց Մանուէլ զամենայն զանգամս իւր  
 Առ հասարակ առաջի ամենեցուն,  
 Մերկացաւ եւ եցոյց, զի քան զդրամ խայծ՝  
 Ոչ գտանէր ողջ ի մարմնի նորա,  
 Զոր խոցեալ էր ի պատերազմի...  
 Սկսաւ լալ եւ ասէ,  
 Թէ՛ «Ես ի մանկութենէ

Համակ սնայ ի պատերազմումս,  
 Եւ մեծաւ քաջութեամբ զամենայն վէրս յանձն իմ առի-  
 Եւ ընդէ՞ր ոչ եհաս ինձ մեռանել ի պատերազմի,  
 Քան զօրէն անասնոյ մեռելոյ եղէ:  
 Զի լաւ էր ինձ, եթէ ի պատերազմի  
 Մեռեալ էի ի վերայ աշխարհի...  
 Եւ ի վերայ Արշակունեաց,  
 Բնակ տերանց աշխարհիս,  
 Եւ ի վերայ կանանց,  
 Եւ ի վերայ որդւոց մերոց,  
 Եւ ի վերայ աստուածապաշտ մարդկանս,  
 Եւ ի վերայ եղբայրութեան, ընկերութեան,  
 Եւ մտերիմ բարեկամութեանս,  
 Զի՛ էր քէ հասեալ էր ինձ մեռանել:  
 Թէպէտ շատ գանձնս յանդուգն վարեցի,  
 Զվատութար մահս մահնացս եհաս ինձ մեռանել»:

Բուզ., Ե. 44

Ահա Ֆէոդալական ժամանակի հերոսը, Վէպի հերոսական իդէալա-  
 կան տիպարը, վիպական արժանիքներով: Յիշենք Նոյնպիսի հերոսի, բայց  
 խնջոյքի ժամանակ դատադրութեամբ սպանուած Մուշեղի վերջին խօսքը.

«Բայց իբրեւ եհաս ինձ մահս,  
 Թէ՛ ի վերայ ճիւղ դիպեալ էր»...

Բուզ., Ե. 35

Հերոսն, ուրեմն, դարձեալ մեռնելու համար չի ցաւում, այլ որ նա  
 ձիւն վրայ ճակատամարտի մէջ չի մեռնում մի մահով, որ Ֆէոդալական  
 ժամանակի մարտիկի համար տիպիկ եւ պատուաւոր էր: Թշնամիներից  
 մարտի մէջ չվախենալ մինչեւ վերջը, մինչեւ անգամ դաժան մահն աչքի  
 առաջ ունենալով՝ ինչպէս Վասակը Շապուհի դիմաց, — ահա անվեհեր հե-  
 րոսը: Մարտնչել եւ մեռնել աշխարհի եւ բնիկ տէրերի համար, ահա թէ  
 ինչ է մեր այս մեծ Վէպի կենտրոնական գաղափարը: Աշխարհի եւ բնիկ  
 տիրոջ համար մեռնելը տալիս է ռադմիկ հերոսների գաղափարականացմանը  
 սոցիալական իմաստը, հարկաւ, աւատական ժամանակի հասկացութեամբ:  
 Դրանով Մամիկոնեան սպարապետները դառնում են վէպի գլխաւոր հերոս-  
 ները: Թէ իրօք մի ժամանակ ապրել են Վաչէ, Վասակ, Մուշեղ ու Մա-  
 նուէլ զօրավարները, եւ կեանքի մէջ ինչպիսի մարդիկ են եղել նրանք, մենք  
 այդ չգիտենք: Թերեւս այդ վիպական անձերը պատմական են: Բայց վէպի  
 մէջ սրահւում է պատմական անձի այս կամ այն իրական գիծը միայն, և չի  
 տրւում ամբողջական պատկերացում նրա մասին: Ինչպէս Արշակը, մի պատ-  
 մական անձ, Վէպի մէջ կրեցրել է իր իրական գծերը եւ կեանքի իրական

եղելութիւնները, նոյնպէս եւ սպարապետները: Վէպի մէջ նրանց անձերից եւս, — եթէ նրանք պատմական են, — անշուշտ շատ քիչ բան է մնացել: Նըրանք նկարուած են ընդհանուր հերոսական գծերով, ընդհանուր ֆէոդալական առաքինութիւններով, մեծագգի նախնիք եւ քաջարի ոգի եւ այլ բարեմասնութիւնները ըստ դարի վիպական պահանջի: Այդպիսով այդ հերոսները մեր Վէպի, այսպէս տեսած, սոցիալական անձերն են եւ իրրեւ այդպիսիներ, պատմական են: Նրանք իրականութեան իդէալական պատկերացումներն են եւ ստեղծուած են 3—5-րդ դարերի սոցիալական պայմաններում, որոնք հերոսական բանաստեղծութիւն էին պահանջում պարսիկների դէմ պատերազմները վարելու համար: Հարկաւոր էր պաշտպանել «բնիկ տիրոջը», որի մէջ, ըստ այն ժամանակի հատկացութեան, մարմնացած էր երկրի անկախութեան պաշտպարը եւ նոյնիսկ աշխարհն ինքը: Յիշենք Տիրանին մատնող եւ կորցնել տուող Փիսակին տրուած «տիրանենդ» եւ այլ մականունների հետ նաեւ «աշխարհակորոյս» մականորը: Այդ էր այն դարերի դաժնարը:

Կարգանք եւ այն դրուագը (Բուդ., Ե. 20), որի մէջ, — ինչպէս յաճախ լինում է հերոսական վէպերի մէջ հերոսների սիրադործութիւնների պատմուածքի վերջում, — բերուած է Մուշեղի գովաբանութիւնը.

Այլ փաջն գորավարն, սպարապետն Հայոց  
 Լի էր ֆինի մեծաւ եւ քաղում նախանձու  
 Զամենայն աւուրս կենաց իւրոց,  
 Եւ միամտութեամբ եւ արդար վաստակով  
 Զանայր հանապազ եւ վաստակէր  
 Ի վերայ թագաւորութեանն Հայոց աշխարհին:  
 Զտիւ եւ գգիշեր կայր յաշխատութեանն.  
 Զանայր եւ ճգնէր կալ ի ճակատու պատերազմին,  
 Եւ ոչ թողոյր բնաւ, ամենեւին,  
 Եւ ոչ փան գկորի մի գետին  
 Ի սահմանաց երկրին Հայոց ուրե՛ք վտարել,  
 Ի վերայ աշխարհին կեալ եւ մեռանել,  
 Ի վերայ անուանն փաջութեան,  
 Ի վերայ բնակ տեքանց,  
 Եւ ի վերայ բնակչաց աշխարհին...  
 Եւ ի Քրիստոս մկրտեալ ժողովրդոց...  
 Ի վերայ քերց եւ եղբարց,  
 Ի վերայ մերձաւորաց տոհմին,  
 Ի վերայ բարեկաց բարեկիր բարեկամաց,  
 Հանապազ կայր գորավարն Մուշեղ  
 Ի նահատակութեան պատերազմին,  
 Զանձն փոխանակ առնել աշխարհին.  
 Եւ յանձն իւր անխայէր ի մեռանել,

Զամեմայն առուրս կեմաց իւրոց  
Առաջի իւրոց բնակ տերանցն,  
Արշակունւոց վաստակէր :

Ահա իդէալական հերոսը, որ ապրում է իր տիրոջ եւ աշխարհի համար, եւ չի թողնում անգամ մի կտրու չափ գետին Հայոց երկրից վտարել, այսինքն օտարացնել: Դա արդէն Ֆէոդալական ժամանակի հայրենասիրութիւնն է, վիպական հերոսի ոգեւորութեան ազդիւրը: Այդ եւ Վէպի դաղափարականացումն է ըստ բովանդակութեան:

4.— Վիպական գնդափարականացումը չափազանցումով եւ պարտութիւնների արդարացումը:— «Պարսից պատերազմի» մէջ հայ թագաւորներն ու սպարապետները վարում են շատ ու շատ ճակատամարտեր, չարունակ մարտ ու մարտ եւ միշտ յաղթութիւն: Նրանք միշտ կոտորում են թշնամու երբեմն միլիոնների հասնող բանակները: Պատերազմական յաջողութիւնների այսպիսի վիպական չափազանցումով եւս առաջ է բերւում իդէալականացում: Այդ պատերազմներն արդէն տեսել ենք Մեծն Խոսրովի եւ Տիրանի ճիւղերի մէջ: Առնենք Արշակի ճիւղը, որ Վէպի կենտրոնական մասն է:

Երեսնամեայ պատերազմի ընթացքում քանի՞ քանի անգամ հայերը Վասակ սպարապետի զօրավարութեամբ ջարդում են պարսիկներին: Հէնց սկզբից Շապուհն անձամբ զօրքով դալիս է Արշակի վրայ: Վասակն Արշակի հրամանով վաթսուն բիւր (=600,000) հեծելազօրով դուրս է դալիս նրա դէմ:

Առ հասարակ գօրսն գամեմայն  
Հարկանէին ի սուր սուսերի իւրեանց.  
Եւ միաձի նոդայրեալ  
Արքայն Պարսից Շապուհ փախչէր:  
Սոքա հասանէին, գերէին,  
Այրացաւեր առնէին առ հասարակ գերկիրն Պարսից.  
Եւ ինքեանք կային ունէին գնակատուն տեղի,  
Այս ինքն գսահմանս Պարսից պահէին:

Բուդ., Դ. 21

Այս առաջին յարձակումն է: Երկրորդ անգամ աւելի մեծ ուժով է դալիս Շապուհը:

Յայնմ ժամանակի քաղաւորն Պարսից Շապուհ  
Ժողովեաց զգօրս իւր անթիւ եւ անհամար:  
Իբրեւ գաւազ առ ափն ծովու,  
Եւ փիղս բազումս, զի ոչ գոյր նացա քիւ:

Ինչքան էլ հայերն շտապում են իրենց զօրքը ժողովելու, սակայն պարսիկներն իրենց զօրքը երեք մասի բաժանելով՝ երեք տեղով մտնում են

Հայոց երկիրն եւ ասպատակում: Հայերն էլ ժողովում են իրենց զօրքը,  
այնքան շատ,

Զի ոչ գոյր համար բազմութեանն:

Միեւնոյն տարում միեւնոյն ամսի միեւնոյն օրը ճակատամարտ է լինում երեք տարբեր տեղերում՝ Վասակի, իր եղբայր Բագոսի եւ Արշակի զօրավարութեամբ: Երեք տեղում էլ հայերը յաղթում, կոտորում են պարսիկներին:

Ի պարտութիւն մատնեցան զօրքն Պարսից,  
Դարձան ի փախուստ, ցրուեցան, սփռեցան:  
Հասանէր զօրավարն Վասակ,  
Արկանէր զօրսն ամենայն փախստէիցն Պարսից.  
Ոչ ապրեցուցանէին եւ ոչ զմի,  
Եւ քափեցին աւար բազում եւ զփիղսն:

Շապուհի բանակի դէմ դուրս է գալիս Արշակ Թագաւորը:

Ապա անկանէր գիշերի արքայն Արշակ  
Ի վերայ քանակին Պարսից,  
Եւ անդէն ընդ սուր հանէր գամենեսեան.  
Բայց միայն միաձի մագապուր՝  
Հոգոպրէր քագաւորն Շապուհ,  
Փախուցեալ անկանէր յաշխարհն Պարսից...  
Եւ սոքա [Հայք] ի կռումնս Պարսից ասպատակէին.  
Եւ լցան գանձիւք բազմօք, եւ զինու, եւ զարդու,  
Եւ բազում աւարաւ, եւ անչափ մեծութեամբ,  
Եւ հարստացան, անցին ըստ չափ:

Բուգ., Դ. 22

Այսպէս՝ պարսիկներն իրենք ոչինչ չեն կարողանում անել: Բայց  
ահա գալիս է դաւաճանութիւնը: Հայոց Թագաւորից ասպտամբում է նա-  
խարարներից մէկը — Մերուժան Արծրունին: Նա առաջնորդ է դառնում  
պարսիկների առաջուանից աւելի շատ զօրքերին, եւ մինչեւ Հայոց Թագա-  
ւորն երկրի արեւմուտքումն էր գտնուում, հայերի չսպասած կողմից պար-  
սիկները մտնում են Միջնաշխարհը:

Եւ զօրսն Պարսից պատրաստէին  
Առաւել եւս քան զառաջինն,  
Եւ առաջնորդ ունէին  
Զչարագործն Մերուժանն,  
Ասպատակել աշխարհն Հայոց:  
Յանկարծօրէն այրացաւ եր  
Զերկիրն Հայոց առնէին  
Առաջնորդ Մերուժանաւ.

Զարս տային ի կռիւումն փղաց,  
Եւ գկանայս ընդ ցից սայլից հանէին.  
Առնուին, կռտորէին  
Զամենայն բնակիչսն վերնագաւառացն Հայոց:

*Բայց երբ պարսիկ զօրքերն իմանում են, որ Վասակ զօրավարը դա-  
լիս է իրենց վրայ, նրանք շտապով փախչում են դէպի իրենց աշխարհը:*

Ապա գիտտ կրթէր Վասակ Մամիկոնեան,  
Եւ երթայր հասանէր նոցա.  
Զուէին ի սահմանս Ատրպատականին:  
Իսկ զօրքն քագաւորին Պարսից քողին գգերին,  
Եւ փախստական լինէին հանդերձ Մերութանան:  
Եւ քափէր անչափ եւ անթիւ  
Զամենայն գառնալ գերութիւնն:

Բուզ., Գ. 23

*Նորից Մերութանն առաջնորդ է դառնում, եւ այս անգամ Շապուհ  
Թաղաւորն անձամբ՝ իր զօրքին գլուխ անցած՝ Հայաստանի արեւմտեան  
կողմից յարձակւում է եւ աւերում երկիրն այն ժամանակ, երբ Արշակն  
իր զօրքով Ատրպատականի սահմանների վրայ զգուշութեամբ սպասում էր  
պարսիկներին:*

Այրացաւեր առնէին, եւ գանթիւ մարդիկ  
Արկանէին ի սուր սուսերի իւրեանց.  
Եւ գկանայս եւ գմանկտի հանէին ընդ ցից սայլից:  
Զկէսս գոր ի ներքոյ կամացն արկեալ կասուին.  
Եւ զարանց քաղմութիւնս տային ի կռիւումն փղաց.  
Եւ գառանց քուոյ գմատաղ մանկտայն,  
Զայն ի գերութիւն վարէին:  
Եւ գրագում ամուրս քանդէին,  
Եւ գրերդս աւերէին գամուրս:

*Բայց դարձեալ Վասակը վրայ է հասնում, կոտորում բոլորին, եւ մի-  
այն Շապուհն ու Մերութանն են ազատում.*

Բայց միայն քագաւորն միաձի  
Ճողոպրեալ մագապուր փախչէր...  
Բայց յայնմ նուագի եւս  
Ապրէր Մերութանն չարագործն,  
Փախուցեալ ընդ արքային Պարսից:

Բուզ., Գ. 24

*Այնուհետեւ հայերն իրենց երկիրը պահպանում են «յերկոսին դուրս  
սահմանացն»: Այս անգամ Արշակն է յարձակման դիմում հոների օգնու-*



Թեամբ: Շապուհն էլ իր կողմից դալիս բանակ է դնում Թաւրիզում: Յազ-  
թում են հայերը եւ կոտորում ամէնքին: Միայն պարսից Թազաւորը դար-  
ձեալ «միաձի ճողոպրեալ» փախչում է:

Յաջորդ յարձակումներն այլեւս Շապուհն անձամբ չի կատարում,  
այլ զանազան իշխանների ձեռով 23 անգամ մեծամեծ բանակներ է ուղար-  
կում Հայաստան Արշակ Թազաւորի վրայ: Բայց ամէն անգամ էլ Վասակ  
սպարապետը համեմատաբար սակաւաձեռն ուժերով ջարդում, կոտորում  
է, նրանց բոլորին «անմի» անում: Հայոց բանակների համար յիշուում են  
120 հազար, 11 հազար, 40 հազար, 70 հազար եւ 30 հազար թուով զօրքեր,  
իսկ պարսիկները երեք անգամ յարձակւում են «անթիւ» կամ չատ զօրքե-  
րով, իսկ մնացած յարձակումները նրանք կատարում են երկու անգամ 180  
հազար զօրքով, մէկ անգամ 350 հազար, հինգ անգամ 400 հազար, երկու  
անգամ 600 հազար, մէկ անգամ 800 հազար, հինգ անգամ 900 հազար, եր-  
կու անգամ 4 միլիոն, մէկ անգամ 5 միլիոն զօրքերով: Ընդամէնը 26 միլիոն  
210 հազար զօրքերով, չհաշուած երեք անգամի անորոշ բազմութիւնը, ինչ-  
պէս եւ առաջին հինգ յարձակումները: Ի հարկէ, այդ թուերը՝ «վաթսուն  
րիւր», «չորեքհարիւր հազար», «քառասուն րիւր», «իննսուն րիւր», «չո-  
րեքհարիւր րիւր», «իննհարիւր հազար» եւ այլն՝ ճիշտ իմաստով չեն գոր-  
ծածուած: Վրպասանը դրանով ուղեցել է միայն Պարսից բանակի մեծու-  
թիւնը ցոյց տալ չափազանցութեամբ, առանց, դուցէ, կարողանալու հաշ-  
ուել, թէ ո՛րքան է անում, օրինակ, «իննսուն րիւր» թիւը: Այդպէս ասուել  
է իբրեւ՝ անչափ, անհամար, կամ ինչպէս՝ «գումարէր գումարտակ բազում  
իրբեւ զաւազ ծովուն բազմութեամբ»: Այս բոլոր 28 յարձակումների ժա-  
մանակ ահա, ըստ Վէպի, հայերը կոտորում են միլիոնաւոր պարսիկներին,  
մեծ մասամբ եւ նրանց զօրավարներին, եւ փախչում, ապաւում է Շա-  
պուհը, եթէ նա դալիս է, ինչպէս եւ Մերութանը: Եւ հետեւանքն ի՛նչ է  
լինում:

Ջերեսուն եւ գնդաւ ամս ետուն պատերազմ  
երկիրս Հայոց ընդ քաղաւորին Պարսից,  
եւ յետ ա՛յնորիկ ձանձրացան, պարտեցան,  
լքան, աշխատեցան երկո՛քին կռովանմն:  
Եւ սկսան սորսորել, գնալ  
ի բանակէն Հայոց քաղաւորին.  
Թողին գիւրեանց արքայն Արշակ:

Բուդ., Դ. 50

Եւ Վէպը մի առ մի թւում է, թէ ո՛վքեր, ո՛ր իշխանները դաւաճա-  
նութեամբ անցնում են պարսիկների կողմը, մի երկուսը հեռանում են յու-  
նական երկիրը: Դրանք բոլորը Հայաստանի հզերային նահանգների իշխան-  
ներն են: Մնում է միայն Միջնաշխարհը. բայց դա էլ անհնազանդ է գըտ-  
նւում:

Միջնաշխարհն, մնացեալքն յերկուացան արքայէն,  
Եւ ոչ կամէին լսել քաղաւորին իւրեանց,  
Ոչ մի ինչ իրս՝ զոր նա կամէր:  
Եւ զձձեցաւ քաղաւորութիւնն մեծապէս:

*Հայոց թագաւորից ապստամբում եւ Շապուհի կողմն է անցնում  
նոյնիսկ Վասակ սպարապետի եղբայրը՝ Վահան Մամիկոնեանը: «Իսկ թիւն  
Հայոց պահասեաց, յայսմ հետէ եւ յապա», — ասում է Պատմագիրը: Ար-  
շակը չի պարտուած: Բայց նախորդները չեն ուզում պատերազմել: Ահա  
թէ ի՛նչ են ասում նրանք Ներսէսին.*

«Դու, տէր, քեզն գիտես,  
Զի այս երեսուն ամ է քաղաւորին մերոյ Արշակայ,  
Զի ոչ մի ամ մեզ հանգիստ ոչ եղել ի պատերազմէ.  
Եւ համակ սրով եւ սուսերօք,  
Եւ ի սլաքս եւ ի տէգս նեղակաց  
Զքրտունս երեսաց մերոց ջնջեցաք:  
Եւ արդ ոչ կարեմք այսմ գժոյժ ունել,  
Եւ ոչ այլ կարեմք տալ նակասու.  
Զի լաւ է մեզ, քէ ծառայեսցուք մեք քաղաւորին Պարսից  
Որպէս ընկերքն մեր արարին,  
Զի քողին գնա եւ գնացին առ քաղաւորն Պարսից:  
Եւ մեք սոյնպէս առնելոց եմք,  
Զի ոչ այլ եւս կարեմք կռուել:  
Թէ պէտ իցէ քաղաւորին Արշակայ կռուել ընդ Շապիոյ,  
Վասակաւ եւ Անդուկաւ աներաւ իւրով տացէ պատերազմ.  
Այլ յայսմիկ Հայոց աշխարհէն  
Եւ ոչ մի այր ոչ ոք է երթալոց  
Ի քիկունս օգնականութեան նորա:  
Նմա քէ պէտ իցէ, տացէ պատերազմ, քէ պէտ՝ մի՛, —  
Մեր քողեալ գնա, մեզ չէ փոյթ»:

Բուզ., Դ. 51

*Նրանք չեն լսում Ներսէսի խրատին եւ ազմկելով ցրւում են իրենց  
տները:*

Զաղաղակ հարկանէին,  
Քարոզ կարդացեալ՝ միմեանց ձայն առնէին,  
Շփոթէին, ամբոխէին եւ ասէին.  
«Հա՛պա, գնացո՛ւք, ասեմ,  
Սփռեցարո՛ւք յիրաքանչիւր տեղիս,  
Զի այդմ քանից մեք ինչ ոչ կամիմք լսել»:  
Սփռեցան յիրաքանչիւր տունս իւրեանց:

Շատ էլ հերոս Արշակը, «Արշակ Քաջը», ցանկանում է պատերազմը շարունակել, բայց «գորբը», ինչպէս կոչւում էր անուականութիւնը, համաձայն չէ դրան: Միւս կողմից Շապուհը նենգութեամբ նուէրներ ուղարկելով՝ թուղթ է դրում եւ սիրով խնդրում Արշակին, որ դնայ նրա մօտ,

Այն յայնմ հետէ արասցեն ի մէջ իւրեանց

Սէր եւ խաղաղութիւն եւ բարեկամութիւն մեծ:

Արշակն ստիպուած համաձայնում է հաշտուելու: Շապուհը դարձեալ կանչում է նրան իր մօտ, ասելով.

«Իսկ եթէ հան եմք ես եւ դու ընդ միմեանս,

Ե՛կ տեսցուք գմիմեանս.

Եւ յայսմ հետէ իբրեւ գիայր եւ գորդի լիցուք ընդ միմեանս,

Ապա թէ ոչ տեսանես դու զիս,

Խնդրես գալատերագմ ի մէջ իմ եւ ի մէջ քո»:

Արշակը պահանջում է նրանից հաւատարիմ երդում, եւ Շապուհն ուղարկում է «ըստ օրինացն հաւատարիմ երգմանց թագաւորութեանն Պարսից՝ աղ, կնքել վարազ նկարագիր մատանեաւ»: Այդ էլ որ տեսնում են, Հայոց երկրի բոլոր մարդիկն ստիպում են թագաւորին դնալ Շապուհի մօտ.

Յայնմ հետէ թէ կամաւ՝ եւ թէ ոչ կամաւ,

Յարեաւ թագաւորն Հայոց Արշակ,

Ա՛ն ընդ իւր գգորավարն,

Սպարապետն Հայոց, գդայեակն իւր,

Խաղաց գնաց յերկրէն Հայոց յերկիրն Պարսից:

Բուգ., Դ. 53

Գնում են Շապուհի մօտ եւ այլեւս չեն վերադառնում, իսկ երկիրն անգլուխ մնալով՝ աւերւում է ե՛ւ պարսիկների, ե՛ւ դաւաճանների ձեռով:

Հերոսներին դաւաճանում են: Նրանք մենակ են մնում, խաբւում են եւ այնպէս կործանւում: Բայց եւ այնպէս գերութեան մէջ անգամ նրանք իրենց պահում են հերոսական հպարտութեամբ: Արշակը Հայաստանից բերել տուած հողի վրայ, ինչպէս տեսանք, Շապուհի հետ խօսում է իբրեւ իր մի ծառայի հետ, իսկ Վասակ սպարապետը՝ ինչպէս մի անվեհեր առիծ:

Այն միեւնոյն հերոսական զաղափարականացումը Մամիկոնեան զօրավարի համար տեսնում ենք եւ Պապի ժամանակ: Թէպէտ հռոմայեցոյ կայսրը պարսիկների դէմ ուղարկւում է վեց հարիւր բիւր (= վեց միլիոն) զօրք, բայց կռուողը միայն Մուշեղ սպարապետն է իր տասն հազար զօրքով: Նա իբրեւ առաջապահ մտնում է Հայաստան եւ կոտորում բոլոր պարսիկներին իրենց զօրագլուխների հետ:

Եւ ոչ մի զոք ապրեցուցանէր...

Եւ զբազում պատուաւոր տեաքս,

Որ պատուականք էին առաջի թագաւորին Պարսից,

Ունէր ձերբակալս Մուշեղ,  
Եւ տայր մորթել եւ լնուլ խոտով,  
Եւ կանգնել ի վերայ պարսպացն:  
Ընդ բազում տեղիս գայս առնէր  
Ի վրէժս հօրն իւրոյ Վասակայ:

Բուզ., Ե. 1

Շապուհը, Մերուժանի առաջնորդութեամբ, գալիս է Հայաստանի վրայ: Նրա բանակը Թաւրիզում է: Մուշեղը յարձակում է, կոտորում է ամէնքին: Շապուհը դարձեալ «միաձի մազապուր... ճողոպրեալ փախչէր»: Նրա կանայքը, «տիկնանց տիկիկնն հանդերձ այլովք կանամբքն» զերի են ընկնում Մուշեղի ձեռքը: Նորից յարձակում են պարսիկները: Այս անգամ յունական եւ հայկական զօրքերը միասին մարտնչում են նրանց դէմ, բայց գլխաւոր դործը Մուշեղն է կատարում իր 90 հազարից աւելի զօրքերով: Պարսիկները ջախջախւում են: Մի վերջին անգամ էլ Շապուհը յարձակում է դործում: Կուում են յունական զօրքերն եւս, բայց դարձեալ գլխաւոր դերը Մուշեղն է կատարում: Այնուհետեւ դադարում է յարձակումը պարսիկների կողմից Պապի ժամանակ, եւ Մուշեղն աջողութեամբ կոտորում, զըսպում է բոլոր ապստամբներին ու դաւաճաններին (Ե. 8—19): Եւ վերջը, բոլոր յաղթութիւններից յետոյ, իրրեւ մի տարածուած վիպական մոտիւ, լինում է Մուշեղի գովաբանութիւնը, որ տեսանք:

Պարսից պատերազմը, սակայն, ղեռ չի վերջանում: Մուշեղի եղբայր Մանուէլը Հայաստան գալով՝ դառնում է սպարապետ, կոտորում է Սուրէն մարզպանի 10 հազար զօրքը: Ապա Շապուհը չորս անգամ նրա վրայ մեծամեծ բանակներ է ուղարկում, եւ Մանուէլը բոլորին կոտորում է.

Եւ մեպեաց Մանուէլ եւ Եհաւ ընդդէմ գնդին.  
Եւ արկանէր ի սուր զգօսն Պարսից.  
Եւ ԳԳուսմն Շապուհն սպանանէր:  
Եւ դարձեալ ելանէր մեծաւ յաղթութեամբ:

Բուզ., Ե. 39

Հարկանէր եւ սատակէր,  
Զնջէր գնոսս ի միջոյ.  
Եւ գլխովին գվարագն սպանանէր.  
Թափէր գկապուտ սաստիկ,  
Զգարդ եւ գգէն գօրացն,  
Եւ դառնայր մեծաւ խաղաղութեամբ:

Բուզ., Ե. 40

Եւ անդէն առ Կասարակ  
Ընդ սուր Կանէր գամենեսեան ի դակիշն...,  
Եւ քափէր աւար բազում,  
Եւ ոչ գմի ոչ ապրեցուցանէր ի նոցանէն:

Բուզ., Ե. 41

Վերջին անգամ Պարսից թագաւորը դաւաճան Մերուժանի գլխաւորութեամբ զօրք է ուղարկում հայերի վրայ: Մերուժանն սպանում է մարտի ժամանակ, նրա զօրագունդն ամբողջ կոտորւում է:

Հարկանէին, սատակէին զնոսա,  
Եւ գմի ի նոցանէն ոչ ապրեցուցանէին...  
Այլ իբրեւ լուսն գօրքն Պարսից,  
Զոր քողեալ էր Մերուժանայ ի գաւառն Կորնէից,  
Թէ սատակեցաւ Մերուժանն,  
Եւ կորաւ գունդն որ ընդ նմա,  
Եւ ինքեանք ի Պարսից երկիրն փախստական գնացին:  
Եւ Հայոց երկրին լինէր խաղաղութիւն քաղում:

Բուզ., Ե. 43

Եւ հայերի այս յաղթութեամբ վերջանում է «Պարսից պատերազմը»: Ապա իբրեւ վերջաբան, ինչպէս չափ հերոսական սիրապոքածութիւններից յետոյ լինում է, ամուսնանում են Արշակունի եղբայրներն՝ Արշակն ու Վաղարշակը, եւ հարսանիքի ուրախութիւնն են անում:

Եւ մեծապէս արարեալ գիարսանիսն  
Ամենայն երկիրն Հայոց,  
Յնծացեալք, խնդացեալք էին  
Ընդ այն մեծ խնդութիւն ուրախութեան:

Բուզ., Ե. 44

Այսպէս՝ տեսնում ենք, որ այս հերոսական բանաստեղծութեան մէջ հայ մարտիկները ճակատ առ ճակատ կռուելիս ոչ մի անգամ չեն պարտւում: Նոյնիսկ Քուշանների դէմ պատերազմելիս գերի հայերը քաջութեան հրաշքներ են դործում, ինչպէս օրինակ, Դրաստամատը, որ մահից ազատում է Շապուհին: Քուշանները կոտորում են Պարսից բոլոր զօրքերին, բայց աղատւում են Մանուէլն ու իր եղբայրը՝ մեծ քաջութիւններ անելով: Հայերը միշտ ջարդում են իրենցից տասնապատիկ եւ նոյնիսկ հարիւրապատիկ աւելի մեծ թուով թշնամիներին, նրանց երբեմն միլիոնների հասնող մարդկանց բոլորին: Դա յատկանիշ է հերոսական վէպի, որի մէջ մարտը վերջանում է միշտ հերոսների յաղթութեամբ: Դրանով, այդ չափազանցումով, լինում է հերոսի վիպական գաղափարականացումը, եւ արտայայտւում հայրենասիրական ոգին, մոլեռանդ, անձնուրաց, ինքնապարծ: Հայը միշտ եւ ամէնուրեք քաջ է եւ անյաղթ: Վէպի այդ նկարագիրը, հարկաւ, համապատասխան չէ իրական պատմական դրութեանը: Թշնամիները յաճախ արշաւել, մտել են Հայաստան, կոտորածներ արել, առ ու աւար տարել: Նոյնիսկ հիւսիսականները ոչ սակաւ անգամ ծայրէ ծայր ողողել, տապառակել են Հայոց երկիրը: Վէպի մէջ էլ դտնում ենք այդպիսի դրութիւնների ցնցող պատկերներ ու պատմութեան: Բայց այդպիսի դէպքերը վիպական յատկութեամբ, միշտ արդարացւում են որեւէ պատճառով. կա՛մ

Թաղաւոր ու զօրավար չկայ, կա՛մ դաւաճանութիւն ու դաւադրութիւն կայ մէջտեղում, կա՛մ զօրավարը բացակայ է, կա՛մ դեռ զօրք չկայ ժողոված, կա՛մ սահմանապահները զեղծ են, կա՛մ Թաղաւորն ու իր սպարապետը երկրի ուրիշ կողմում են, իսկ Թշնամին դաւաճանի առաջնորդութեամբ հակառակ կողմից է մտնում Հայաստան: Բայց վերջ ի վերջոյ ճակատամարտի մէջ յաղթողը հայ Թաղաւորն ու սպարապետն են: Եւ եթէ հերոսները՝ Արշակն ու Վասակը պարտուում են, այդ լինում է միայն այն պատճառով, որ, ինչպէս տեսանք, ամէնքը յոգնում են կռուից եւ լքում են նրանց: Եւ եթէ հերոսներն ընկնում են, նրանք ընկնում են միայն նենգութեան ու խաբէութեան զոհ դառնալով: Այդպէս կործանւում են Խոսրով Մեծը, Տիրանն ու Արշակը, այլեւ Պապն ու Մուշեղը, որոնց սպանում են դաւադրութեամբ, ուրախութեան խնջոյքի ժամանակ: Այլապէս նրանք անպարտելի են:

Դա վիպական դադափարականացումն է:

Շատ հերոսական վէպերի մէջ կը դտնենք ոչ միայն այդպիսի չափազանց կոտորածներ, այլեւ անյաղթ հերոսի հետ նաեւ մի դաւաճան: Դրանով բացատրւում է հերոսի պարտութիւնը, եւ հերոսն աւելի բարձրանում է, թողնելով այն տպաւորութիւնը, թէ նա չէր յաղթուիլ, եթէ չլինէր դաւաճանութիւնը: Իսկ երբ դաւաճանութեան պատճառով սկզբում միայն անյաջողութիւն է լինում, զրանով յետոյ աւելի եւս տպաւորիչ է դառնում հերոսի հետագայ յաղթութիւնը, եւ նա աւելի եւս դադափարական է դառնում: Եւ վերջապէս երբ հերոսը թշնամու խաբէութեան ու նենգութեան զոհ դառնալով խորտակւում է, թշնամին իր բացասական կողմով, իբրեւ խաբեբայ ու նենգաւոր, աւելի եւս նուաստացւում է, իսկ հերոսը, նրա հետ համեմատուելով, աւելի եւս բարձրանում է բարոյապէս, որով եւ նա դարձեալ աւելի դադափարական է դառնում:

Կարեւոր չէ այստեղ ինչպէս ուրիշ վիպական մոտիւնների, նոյնպէս եւ դաւաճանութեան համար զուգանմանութիւններ բերել ուրիշ ազգերի հերոսական վէպերից: Այդ նենգաւոր ու խաբէական վարմունքը հակառակորդի կողմից, դա շատ տարածուած մի վիպական մոտիւ է: Անշուշտ, Արշակի ու Պապի անկման վէպերը հիմնուած են իրական եղելութիւնների վրայ. թերեւս պատմական հիմք կարող է ունենալ եւ միւսներից սրա կամ նրա անկման պատմուածքը: Բայց այդ դէպքերը, ինչպէս եւ առհասարակ պատմականորէն ամօթալի իրականութիւնները, տրուած են այնպիսի բազմաթիւ հերոսական յաջողութիւններից յետոյ, կամ թէ դրանցից յետոյ գալիս են այնպիսի վրէժխնդրութիւններ, այն էլ այնպիսի մշակումով, որ յանձինս — վիպական իդէալական հերոսների երեւան չի գալիս պատմական անձերի — Թաղաւորների ու զօրավարների եւ նոյնիսկ տէրութեան իրապէս գոյութիւն ունեցած թուլութիւնը:

5. Գաղափարականացման նպատակը: — «Պարսից պատերազմ» վէպը ծագել ու զարգացել է Ֆէոդալական չրջանի վերին հասարակական խաւի մէջ, գլխաւորապէս Արշակունի Թաղաւորների ու Մամիկոնեան զօրա-

վարենրի միջավայրում: Դրա անմիջական հետեւանքով՝ մեր այս էպոսը դարձել է իսկապէս այն երկու տոհմերի վէպը, այս բառն իր հին նշանակու-  
թեամբ առած՝ իբրեւ պատմութիւն, իբրեւ բանաստեղծական պատմութիւն  
կամ պատմական բանաստեղծութիւն: Արդ՝ պատերազմը պարսիկների դէմ  
աջողութեամբ վարելու համար անհրաժեշտ էր ռազմիկներին ոգեւորել: Իսկ  
դրա համար հարկաւոր էր հերոսական բանաստեղծութիւն, պէտք էին ան-  
պարտելի քաջութեան ու յաղթութեան երգեր, իդէալական հերոսութեան  
օրինակներ: Նոյնպէս պէտք էր եւ պարտութեան արդարացումը՝ զօրքին  
լքում եւ յուսարեկութիւն չպատճառելու համար: Ահա թէ ի՞նչ է եղել գու-  
սանի նպատակը՝ պատմական երգն ու վէպը յօրինելիս, եւ թէ ինչո՞ւ նա  
այնպէս չափազանցել ու գունաւորել է իրական պատմական եղելութիւննե-  
րը: Վիպաւանի այս միտումը քաջալերուել, անպայման եւ թելադրուել է  
Ֆէնոպալիան շրջանի ռազմիկ ազնուականութեան վերին խաւերից, գլխա-  
ւորապէս Արշակունիներից եւ Մամիկոնեաններից: Սրանք իրենց նպատակ-  
ների համար ստեղծել են տուել իրենց պատմութիւնը, իրենց գովարանա-  
կան վէպը եւ չափազանցումներով, եւ միտումնաւոր գունաւորումներով,  
եւ իդէալական մտայածին քաջագործութիւններով:

Հոգեւորական պատմագիր Մովսէս Խորենացին, պատմական հայեաց-  
քով նայելով իրերին եւ Արշակի վախճանը նկատի ունենալով, կարող էր  
հոգեւորականներին չսիրող Արշակին «ինքնահաճ» եւ «ամբարտաւան» հա-  
մարել, ծաղրել նրան, գրելով, թէ նա միայն «վարձակների» երգերի մէջ  
էր քաջ եւ արի երեւում: Բայց այդ երգերի մասին այդպէս չէր կարող  
մտածել ինքն Արշակը: Նա, ըստ Ամմիանոսի, իրօք լքուած էր հռոմայե-  
ցիներից (եւ ոչ թէ, ինչպէս Խորենացին գրում է, իբր Արշակն ինքը «նըշ-  
կահեալ արհամարհեաց զնոսա»)։ Նա միաժամանակ եւ ստիպուած էր մենակ  
երկարամեայ ծանր պատերազմ վարել իրենից շատ ու շատ զօրեղ Շապուհի  
դէմ, որ ձգտում էր ոչնչացնելու նրան եւ նրա տէրութիւնը: Արշակին եւ  
նրա նախորդներին ու յաջորդներին հէնց այդպիսի քաջութեան եւ արու-  
թեան մասին երգեր ու վէպեր էին պէտք, հերոսական բանաստեղծութիւն  
եւ հերոսների դադափարականացում էր հարկաւոր իբրեւ պրոպագանդայի  
միջոց: Վիպաւանի եւ առհասարակ Ֆէնոպալի հայեացքը վէպի եւ պատմու-  
թեան վրայ՝ այնպիսի էր, որ նրանց համար միեւնոյն էր, թէ երգ ու վէպի  
մէջ իրական, այսինքն, իսկապէս կատարուած եղելութիւններ եւ իրօք ապ-  
րած անձե՛ր են հանդէս գալիս, թէ՛ չէ: Բաւական էր, որ դրանք կարող  
էին ունենդիրներին երազել տալ նոյնպիսի սխրագործութիւնների մասին:  
Թաղաւորին ու իր սպասաւորներին անհրաժեշտ էր ծանր պատերազմի ժա-  
մանակ ամբացնել իրենց դիրքը: Դրա համար նրանց պէտք էր պարծենալ  
իրենց գործերով, իրենց ծագումով փառաւոր նախնիքներից, Նրանց հար-  
կաւոր չէր եղելութիւնների իսկական պատմութիւնը, եւ «վէպի նպատակը  
չի եղել վերարտադրել պատմութիւնը»: Գուսանը վիպում է այնպիսի պատ-  
մութիւններ եւ պատմական իրողութիւններն այնպէս փոփոխում է եւ այն-  
պէս է պատմում, որ իր պատուէր տուողին հնարաւոր լինի պատմութիւնն

օգտագործել իր նպատակներին համար: Իսկ այդ նպատակը եղել է ազդել ունկնդիրների վրայ հերոսականով, անպարտելի մարտիկների սիրագործութիւններով, որպէսզի ունկնդիրներն իրենք էլ ցանկանան նոյնն անել: Այդտեղ, դրա մէջ է հերոսական բանաստեղծութեան սոցիալական նպատակը: Այդ բանը շատ լաւ գիտեն իրենք կոուղները:

Ուսեալ Ղազար Փարպեցին, անշուշտ, «ճշգրտաբանութիւն» չէր համարում եւ չէր էլ կարող համարել Բուզանդի բոլոր չափազանցումները: Նա, Վահան Մամիկոնեանից քաշուելով, մեղմօրէն նկատում է, թէ Մամիկոնեանների այդ պատմութեան մէջ կան «ի տեղիս ուրեք... բանք ինչ ոչ յարմարք եւ դիպողք», «անպատշաճ կարգումն»: Նա այդ պատմութիւնն անուանում է նոյնիսկ ոչ «դիտնոց բանք», այլ «անմտացն չազփաղփանք»: Այդպէս չեն մտածել, սակայն, Ղազարի ժամանակակից մարտիկներն իրենք, ինչպէս, օրինակ, քսո Փարպեցու, «Մտաւոր եւ քաջ այրն Վահան, տէրն Մամիկոնէից, զօրավարն Հայոց», որ շատ մարտեր էր վարել պարսիկների դէմ: Նա «արթնամիտ խորհրդականութեամբ ուշադրեալ այսմ ամենայնի», — այսինքն Բուզանդի մասին եղած կարծիքներին, — հրամայում է Փարպեցուն՝ պատմութիւնը շարունակել Բուզանդի թողած տեղից: Նրան պէտք էր ողբերգել ռազմիկներին քաջերի ու արիւնների օրինակով, թէկուզ նրանց մտացածին դործերով, եւ զգուշացնել անարիւններին եւ վատերին դաւաճանների օրինակով՝ պարսաւելով նրանց արարքները եւ պատժել տալով նրանց: Այս նպատակն է դնում Վահանը պատմութեան համար<sup>(1)</sup>, նոյնպէս եւ ինքը Ղ. Փարպեցին եւ ընդհանրապէս հին պատմագիրները: Զպէտք է կարծել, թէ այն, ինչ որ պատմադիր Ղազարն ու զօրավար Վահանը մտածել ու դործադրել են դրաւոր կերպով, նոյնը չեն արել առաջ, դիր չեղած ժամանակ, ուրիշ զօրավարներ ու թագաւորներ եւ դուստները: «Տարեգրութիւնների եւ էպոսի սոցիալական միտումը միեւնոյնն է: Տարեգրութիւնները, ինչպէս եւ վէպը, գովաբանական են»: Նրանց բովանդակութիւնն էլ ընդհանրապէս նոյն է. թագաւորների եւ իշխանների պատերազմներ, յաղթութիւններ, ազգաբանութիւններ, մահեր եւ այլն, միայն վէպի մէջ այդ ամէնն առանց որեւէ ժամանակաբանութեան եւ աւելի չափազանցած եւ ընդհանուր փրպական մոտիւնների հետ աւելի խառն:

## Վ Է Պ Ի Յ Օ Ր Ի Ն Ո Ւ Ա Ծ Ք Ը

1. Սիւմեոնները:— Մեր այս վէպը բաւական հարուստ է զանազան սիւժետներով: Կան նաեւ նոյն սիւժետների փոփոխանքներ, որոնք վկայում են, որ վէպը բերանացի ապրել եւ գարգացել է մինչեւ 5-րդ դարի կեսերը: Դրանից է առաջացել այն, որ մեր այս Վէպի մէջ պատմադիր Բուզանդը կամ հէնց փրպասանները մտցրել են կրկին պատմութեան, այսին-

(1) Ղազարայ փարպեցոյ Պատմութիւն Հայոց, Թիֆլիս, 1907, էջ 12:



քըն՝ միեւնոյն դէպքը, փոքր ինչ փոփոխուած ձեւով, պատմուած է երկրորդ անգամ: Այսպիսի կրկին պատմուածքներ են անպայման հիւսիսային աղբերի արշաւանքները Սոսրով Կոտակի, սրա հօր՝ Տրդատի, սրա հօր՝ Մեծն Սոսրովի օրով, եւ եթէ աւելի բարձր գնանք ըստ Սորենացու, Մեծն Սոսրովի հօր՝ Վաղարշի օրով եւս, որ թոռն է վիպական Արտաշէսի, որի օրով նոյնպէս արշաւում են հիւսիսականները: Դա մասամբ, անշուշտ, անդրադարձում է կեանքի մէջ իրօք կրկնուած եղելութիւնների: Կրկին պատմուածքներ են Արշակի երկու անգամ փախչելը Պարսից Շապուհի մօտից (Բուզ., Դ. 16, 20), եւ պարսիկների բազմաթիւ յարձակումները միեւնոյն թագաւորի կամ զօրավարի օրով, ինչպէս Սոսրով Կոտակի, մանաւանդ Արշակի, Վասակի ու Մուշեղի: Սորենացին, օրինակ, մի Զիրաւի ճակատամարտով վերջացնում է պարսիկների դէմ կռիւը Պապի ժամանակ, իսկ Բուզանդը, որ հաւատարիմ է մնում ժողովրդական պատմուածքին, երեք անգամ Շապուհին յարձակուել է տալիս հայերի վրայ. իսկ Արշակի ժամանակ շատ աւելի անգամ: Յիշենք նաեւ Աղձնեաց բղէշի տպատմութիւնը եւ պատժուելը մէկ՝ Սոսրովի օրով, երբ Բակուր բղէշի որդիներից մէկն աղատուում է, մէկ էլ՝ Արշակ թագաւորի օրով, երբ ամենից առաջ Աղձնեաց բղէշին է անցնում Շապուհի կողմը, «եւ պարսպ ածէին ի Հայոց կուսէ, որ Չորայն կոչեն, դրունս դնէին եւ զատուցին զիւրեանց աշխարհն ի Հայոց»: Պապի ժամանակ Մուշեղը բոյոր տպատմութիւններին հետ, ինչպէս վերելում գրեցինք, պատժում է եւ Աղձնեաց իշխաններին. «Զերրակալ արարեալ զբղէշին Աղձնեաց, առ նմին կոտորեցին վկանայս եւ զորդիս նոցա ի գերութիւն վարեցին»: Կրկին պատմուածքներ կարելի է համարել իսկապէս նաեւ այն էպիկոսները, որոնք կազմուած են միեւնոյն թեմայով, որ է՝ անհաւատարիմ եւ անհուկ իշխաններին պատժելը: Դրանք եւս միեւնոյն սիւսետի վարիանտներ են:

Շատ վիպական երգերի ու վէպերի մէջ տարածուած մի սիւսետ է նաեւ տիրոջ ու հաւատարիմ ծառայի ընդհարումը: Տէրը կասկածում է իր վասալի հաւատարմութեան մասին, թշնամանում է նրան. բայց յետոյ բացւում է ծառայի անմեղութիւնը: Անարդար ամբաստանութեան պատճառով՝ ունկնդրի համակրութիւնն ուղղւում է հերոսի կողմը. եւ աւելի եւս զգալի է դառնում նրա հաւատարմութիւնն ու իղէալացումը, որովհետեւ հերոսն իր անմեղութիւնը ցոյց տալու համար աւելի մեծ քաջագործութիւններ է անում: Այսպէս եւ մեր Վէպի մէջ Մուշեղը Պապի օրով: Սիրուած սիւսետներ ու մոտիւներ են, ինչպէս տեսել ենք, ամուսնութիւն, որսորդութիւն, աւարառութիւն, տիրասիրութիւն եւ թագաւորի անձի անձեռնմխելիութեան համար յօրինուած պատմուածքները, հերոսի մահը, մահուան վրէժխնդրութիւնը եւ ուրիշները:

Առաջին մեծ ու կարեւոր պատմական սիւսետը, որ նոյնպէս մի քանի անգամ կրկնուած է, դա, ինչպէս ասել ենք, թշնամիների ժամանակաւոր ալոզութիւնն է: Հայ թագաւորը, կամ հերոսը, խաբէական նենգութեան զոհ դառնալով՝ ընկնում է դաւաճանի ձեռով: Թշնամին կամ Պարսից թա-

դուրսը տիրում է Հայաստանին, ասպատակում է եւ ատերում: Ապա հայերը յոյների օգնութեամբ վրէժ առնելով, կոտորում, քշում են պարսիկներին, եւ թագաւորում է ընկած թագաւորի որդին: Այս է Խոսրով Մեծի ու Տրդատի, Տիրանի ու Արշակի, Արշակի ու Պապի վէպերի ֆարսլան սքեմատիկ ձեւով: Նոյնն է եւ Մուշեղի ու Մանուէլի վէպը: Մուշեղն սպանւում է դաւադրութեամբ: Մանուէլն առնում է իր եղբօր վրէժը, թշնամունքը է երկրից եւ ինքն իշխում: Այդ վէպերից իւրաքանչիւրն ընդհանուր տիպական կողմով, կարծես, մի փոփոխակ է միայն: Դրանց հետ սքեմապէս նոյնանում է նաեւ Երուանդի եւ Արտաշէսի վէպը:

Համեմատելու համար դնենք այստեղ հետեւեալը.

1. Արտաշէսի հօրը սպանում են. նոյնպէս եւ Տրդատի հօրը:

2. Թշնամին, Երուանդը, տիրում է Հայաստանին: Թշնամի Արտաշիւրը տիրում է Հայաստանին:

3. Մանուէլն՝ Երուանդի ձեռից աղատում է Սանատրուկի որդիներից մի երեխայ, Արտաշէսին: Դայեակը նրան տանում է Պարսից կողմը, Պարսից թագաւորի մօտ: Նոյնը պատմւում է նաեւ մանկիկ Տրդատի համար, որին փախցնում են հռոմայեցոց կողմերը, «ի դուռն կայսեր»:

4. Արտաշէսն անտեղ սնւում, մեծանում է: Նրա դայեակը շատ քաջութիւններ է անում. դրա համար Պարսից թագաւորն օգնական զօրքեր է տալիս եւ Արտաշէսին ուղարկում է Հայաստան իր հայրենի գահին տիրանալու: Նա յաղթում է Երուանդին եւ ինքը թագաւոր դառնում: Նոյնը պատմւում է եւ Տրդատի համար: Նա քաջագործութիւններ է անում եւ հռոմէական զօրքերով գալիս, յաղթում է պարսիկներին ու թագաւորում:

5. Վիշապ Երուանդից յետոյ՝ վիշապազն Մարերի դէմ կռիւր շարունակւում է Արտաւազդի ձեռով եւ հէնց իրեն Արտաշէսի համար ասւում է «գնոսս (= զղարմս Ափղահակայ, զՄարս) բազում չարչարեաց Արտաշէս» (Խոր., Բ. 61): Տրդատն էլ շարունակ կուում է պարսիկների դէմ:

6. Արտաշէսի կռիւր հիւսիսական ալանների եւ ուրիշ լեռնականների դէմ: Նոյնը նաեւ Տրդատի համար է պատմւում:

7. Հռիփսիմէի դէպքի փոխանակ՝ առեւանդումն Սաթինիկի եւ ամուսնութիւն:

8. Արտաշէսի օրով Ամատունիներ եւ ուրիշներ գալիս են Հայաստան: Տրդատի օրով Մամիկոնն է գալիս Հայաստան:

Ինչի՞ց է առաջանում այդ նմանութիւնը:— Հին վիպական սիւսեաներ բոլորը հիմնուած են որոշ ֆէոդալական դարաշրջանի պատմութեան ու կենցաղի վրայ: Կեանքի մէջ յաճախ նման բաներ կրկնուել են. ուստի վիպական սիւսեաները նորոգուել են նոր նման եղելութիւնների ազդեցութեամբ: Այդ դէպքում հին սիւսեաների գործողութիւնն ընդհանրապէս աւելի կայուն է լինում, քան անունները: Ուստի հին սիւսեաներին վերակցւում են նոր հերոսներ, նոր անուններ հնրի փոխանակ, բայց մարդկանց յարաբերութիւններն ու եղելութիւններն էապէս մնում են նոյն հնրերը: Այսպիսով առաջ են գալիս նոր պատմումներ նոյնանման նիւթով, բայց տարբեր անուններով,

բնականաբար նաեւ մանրամասնութիւնների եւ պատմութեան մէջ մտած էպիզոդների եւ երկրորդական սիւժետների կամ մոտիւնների տարբերութեամբ: Ապա դարձեալ՝ վիպական երգերն ու զրոյցներն իրենց զարգացման ընթացքում հետզհետէ հեռանալով իրենց հիմքի պատմական իրականութիւններից՝ ստանում են ընդհանուր բնաւորութիւն եւ նմանում են իրար: Այդպիսով կազմւում են վիպական սիւժետների որոշ տիպեր, սքեմաներ, որոնց եւ հետեւում են վիպասաններն իրենց ստեղծագործութեան ժամանակ: Ուստի միեւնոյն սքեմաներով նման սիւժետներ պատմւում են տարբեր վիպական անձերի վրայ:

Քանի որ մեր այս վէպի իսկական բնագիրը չունենք, դժուար է կատարելապէս ճիշտ գաղափար կազմել սիւժետների յաջորդութեան մասին: Բայց եւ այնպէս Ազաթանգեղոսի եւ Բուզանդի պատմածներից բաւականաչափ երեւում է, որ «Պարսից պատերազմ» վէպի մէջ եւս առանձին մեծ սիւժետներն, ինչպէս եւ սիւժետների տարրերը, մոտիւնները, միեւնոյն սիւժետի մէջ դասաւորուած են գլխաւորապէս ժամանակի յաջորդութեամբ, բայց սովորաբար ոչ առանց պատճառական կապակցութեան: Այդ է այս վէպի, ինչպէս եւ մեր միւս աւանդական վէպերի մէջ, եղելութիւնների զարգացման էական սկզբունքը: Կան, հարկաւ, նաեւ առանձին էպիզոդներ, որոնք միմեանցից անկախ են եւ որոնց կապակցութիւնն ամբողջի նկատմամբ՝ կա'մ անորոշ է մնում, կա'մ լինում է գործող անձերի նոյնութեամբ: Բացի այդ՝ ներքին պատճառական կապը տարբեր սիւժետների մէջ՝ երբեմն թոյլ է, կամ պատմութեան մէջ ուշ է զգացւում: Այդպիսի դէպքերում սիւժետների յաջորդութիւնը լինում է սովորական բանաձեւերով՝ «յայնմ ժամանակի», «այս», «զայնու ժամանակաւ» եւ այլն: Երբ պահուած է եղելութիւնների բնական պատճառա-ժամանակական յաջորդութիւնը, այն ժամանակ առաջ են գալիս ամբողջի մէջ նորանոր կացութիւններ, սովորաբար գործող անձերի հակադիր միտումներով: Դրանով գործողութեան պատմւածքի մէջ շարժում է առաջ գալիս, որ եւ գրաւում է ունկնդիրների ուշադրութիւնը:

Վիպասանները վիպական «լարում» ասածն առաջ են բերում մի սովորական եղանակով: Նրանք գործողութիւնը հասցնում են մի կէտի, երբ, կարծես, ամէն ինչ վերջանում է, եւ երբ ունկնդրի կարեկցական համակրութիւնն ուղղւում է Հայաստանի թագաւորի կամ հերոսի կողմը, որ բաց սրտով, «միամտութեամբ», հիւրընկալում է դաւադիր մարդասպանին (Սոսրով Մեծ, Տիրան), կամ «միամտութեամբ հաւատում է» թշնամուն (Արշակ) եւ հէնց դրա համար զոհ է գնում: Յետո՞յ, — հարց է տալիս ունկնդիրն այդ միջոցին՝ գործողութեան ընթացքով հետաքրքրուած: Մի՞թէ ամէն բան վերջացաւ: Բայց ահա հէնց այդ ժամանակ գործողութեան մէջ բերւում է մի նոր հանգամանք (Տրդատի ազատուելը. նախարարների կողմից Անդովկի եւ Արշաւրի դիմելը յունական կայսրին. նոյնպէս եւ Մուշեղի դիմումը): Դրանով գործողութիւնը նոր ընթացք է ստանում, եւ ունկնդիրները սպասում են վրէժխնդրութեան, որ եւ վրայ է հասնում մի նոր

պատումի մէջ: Վէպի գործողութեան այսպիսի զարգացումը, հարկաւ, անգրադարձնում է այն, ինչ որ իրականութեան մէջ տեղի է ունեցել: Ինչպէս կեանքի եղելութիւնների, նոյնպէս եւ Վէպի եղելութիւնների զարգացումն, ուրեմն, այս զէպըում նոյնն է. դրանց երկուսի էլ ամէն մի յաջորդ փուլը հետեւանք է նախորդին: Եւ այս է հէնց, որ Վէպի պատմութեամբի մէջ բնականութիւն եւ հետաքրքրութիւն է ծնեցնում:

2. Վէպի միութիւնը: — Ինչպէս ասուեց, մեր երկրորդ հին Վէպն էլ կազմուած է մի շարք նոյն ցիկլին պատկանող փոքրիկ վէպերից կամ առանձին պատումներից, որոնց կապակցութիւնը կատարուած է շատ նախնական ու պարզ ձեւով: Թէ «Պարսից պատերազմը» վէպն իրօք կազմուած է եղել տարբեր եւ անջատ պատումներից, ինչպէս է մեր նոր ժողովրդական վէպը, այդ շատ պարզ երեւում է Բուզանդի պատմութեամբների մէջ: Բերենք դրանցից երկուսը:

Թէ Տիրանի եւ Արշակի վէպերն առանձին-առանձին պատումներ են եղել, այդ տեսնում ենք այն տարբերութիւնից, որ կայ Տիրանի վէպի վերջի եւ Արշակի վէպի սկզբի մէջ (Բուզ., Գ. 21. Դ. 1): Տիրանի վէպի մէջ պատմւում է, թէ Պարսից Թադաւոր Ներսէհը խնդրում է, որ Վաղէս կայսրն իր, Ներսէհի, գերի կանանցն արձակի, բայց կայսրը թուղթ է գրում Պարսից Թադաւորին, թէ «Նախ դու, ասէ, դարձուցես զգերութիւն առեալ յերկէն Հայոց, եւ զթագաւորն Տիրան ինքնին գլխովին, եւ զամենայն ինչ զոր առեալ իցէ անտի. ապա յորժամ զայդ արասցես, եւ ես զիմա դարձուցից զոր առեալ եմ. զի եթէ ոչ՝ նախ դու գնոցա զաւարն դարձուցես, եւ (ոչ) ես ապա զքոյդ դարձուցից»: Պարսից Թադաւորը կատարում է կայսրի պայմանը: Տիրանը կուրութեան պատճառով հրաժարւում է թագաւորութիւնից. Ներսէհը նրա փոխանակ թագաւորեցնում է Արշակին եւ իր հօր ու կանանց հետ մեծ պատրաստութեամբ ուղարկում է Հայաստան: Ապա նա կայսրի դեսպաններին էլ ետ է ուղարկում, որ գնան կայսրին պատմեն, թէ ինչպէս ինքը նրա պայմանը կատարել է: Այդ ժամանակ կայսրն էլ Ներսէհի դերի կանանց է արձակում: Արշակի վէպի սկզբում, սակայն, այս պատմութիւնը տարբեր ձեւով է: Նախ կայսրն է Պարսից գերիներին արձակում, ապա Պարսից Թադաւորն արձակում է Արշակին եւ նրա հօրը. «Եւ դարձուցանէր կայսրն Յունաց զգերութիւն արքային Պարսից: Ապա եւ թագաւորն Պարսից Ներսէհ թագաւորեցոյց զԱրշակ որդի Տիրանայ եւ հարր նորին եւ հանդերձ կանամբք իւրեանց եւ ամենայն գերութեամբք հանդերձ... Ուղտոց գնաց Արշակ արքայ Հայոց Մեծաց. թագաւորեաց յերկրին Ասորեստանեայց հանդերձ հարբն իւրով եւ ամենայն բնտանեօքն իւրովք. եկն եհաս յերկիրն Հայոց եւ ժողովեաց զցրուեալս երկրին, եւ թագաւորեաց ի վերայ նոցա» (Բուզ., Դ. 1): Այս տարբերութիւնը ցոյց է տալիս, որ Տիրանի եւ Արշակի վէպերն իրարուց անկախ պատումներ են եղել:

Երբ Ոսորով Կոտակի օրով Վաչէ Մամիկոնեանն ընկնում է մարտի

մէջ, նրա որդին «փոքրիկ մանկիկ» Արտաւազդին բարձրացնում են իր հօր իշխանութիւնն ու գահը:

Եւ գգօրավարութեան գգաբժ  
Յանձն առնէին Արշաւրայ Կամսարականի,  
Իշխանին Շիրակայ եւ Արշարունեաց գաւառին,  
Եւ Անդովկայ իշխանին Սիւնեաց:  
Զի նոքա փեսայք էին տանն Մամիկոնեան տոհմին:

Բուզ., Գ. 11

Հետագայում, Տիրանի գերութեան վրէժն առնելու համար, Հայոց աւագանին հէնց այդ երկուսին, Անդովկին, «նահապետն Սիւնեաց», եւ Արշաւրին, «նահապետն Արշարունեաց», պատգամաւոր են ուղարկում Յունաց թագաւորի մօտ, եւ սա հէնց այդ երկուսի հետ լրտեսում է պարսկական բանակը, եւ յաղթութիւնից յետոյ նրանց վերակացու է կարգում Հայաստանի վրայ (Բուզ., Գ. 21): Ուրեմն, Անդովկն առաջուց արդէն լաւ յայտնի է: Բայց եւ այնպէս Արշակի վէպի մէջ «Գնէլ եւ Փառանձեմ» մասն սկըսւում է այնպէս, որ Անդովկը նոր է հանդէս գալիս իբրեւ մի նոր անձ:

Զայնու ժամանակաւ էր դուստր մի գեղեցիկ՝  
Անդովկայ ուրումն,  
Մի ի նախարարացն, նախապետին Սիւնեաց,  
Որում անուն Փառանձեմ կոչէր:

Բուզ., Գ. 15

Այստեղ «ուրումն», «մի ի նախարարաց» որոշումները հէնց ցոյց են տալիս, որ մի առանձին պատում է սկսւում: Վիպասանը նկատի չունի նախորդ մասը, որ նա կարող էր նոյնիսկ իմացած չլինել, ինչպէս նոյնը տեսնում ենք նաեւ «Սասնոյ Ծռերի» պատումների վերաբերմամբ: Բուզանդն ինչպէս լսել է այդ Փառանձեմի պատումը, այնպէս եւ սկսել է պատմել:

Մի ընդհանուր դործողութեան կապ տեսնել «Պարսից պատերազմի» բոլոր տարրեր պատումների միջեւ՝ իբրեւ միութեան կենտրոն, ի հարկէ կարելի չէ: Բայց եւ այնպէս այդ տարրեր պատումներն իրար հետ միացած մի մեծ ամբողջութիւն են առաջ բերել, թէպէտ ոչ ղեղարուեստական եւ ոչ այն մտքով, թէ այդ ամբողջը ծայրէ ծայր մի վիպասանից պատմուած լինի: Դա մի վէպ է եղել եւ ունի իր միութեան կենտրոնն այն ձեւով, ինչ ձեւով որ Ֆիրդուսու Շահնամէն ունի: Այստեղ միութիւնը կազմում է Իրանի եւ Թուրանի կռիւը, որ իրար հետ կապում է բազմաթիւ իրար յաջորդող սերունդների մասին պատմուած տարրեր վէպերը: Իսկ մեր այս մեծ Վէպի միութիւնն է Հայոց եւ Պարսից պատերազմը: Առաջին ճիւղի մէջ հէնց ըսկըբից, ինչպէս պէտք էր, դրւում է այդ ընդհանուր դրոյթը, թեման, որից, իբրեւ հիմնական պատճառից, ծագում է գործողութիւնը, որով եւ ամբողջ Վէպը միական երկ է դառնում: Դա երկու երկրի հարստութիւնների հակամարտութիւնն է, Հայաստանում՝ Արշակունի տոհմի, որի կողքին կայ

պատերազմ վարող սպարապետութիւնը, իսկ Պարսկաստանում՝ Սասանեան տգէմի, այդ տոհմի թագաւորն իր մեծամեծներէ խորհրդով: Այս երկուսն իրար հետ բախուած են իրենց տոհմային շահերով, մի բախում, որ ժամանակակից Ֆէոդալներէ աչքին կարեւոր արդիական իրականութիւն, քաղաքական խնդիր է եղել, իսկ Հայաստանի համար ոչ միայն ներկայի, այլեւ ապագայի նկատմամբ: «Ոչ թողից (ղ)քեղ եւ ոչ որդւոց քոց [չեմ ներիլ քեզ եւ քո որդիներին] զվէժ նախնեաց իմոց եւ զմահն Արտեւանայ արքայի»: (Բուզ., Դ. 54): — Արշակ թագաւորի այս խօսքը, որ նա ասում է Շապուհին, առաջնորդող գաղափար է եղել հայերի համար պատերազմի սկզբում միայն, երբ նրանք վրէժ առնել են ուզում: Բայց շատ շուտով դրութիւնն փոխւում է. հայերը կուռն են իրենց անկախութեան համար: Ինչպէս վերեւում ասուեց, Վէպի կենտրոնական գաղափարն է երկրի պաշտպանութիւնն ի դէմս Արշակունի բնիկ թագաւորական տոհմի: Այս է հիմնական ընդհանուր գաղափարը եւ ընդհանուր դրութիւնը, որ անցնում է ամբողջ Վէպի միջով, որի մէջ եւ կատարւում են սերունդների յաջորդութեամբ բազմաթիւ իրողութիւններ: Դրանով եւ միանում են Վէպի առանձին մասերը: Դա եղել է եւ իրականութեան, իրական պատմական կեանքի հական խնդիրը. Վէպն օրեկալի իրականութեան ցոյացումն է: Այս ընդհանուր դրութիւնը, ընդհանուր շահն ու խնդիրը, միեւնոյն ժողովուրդների, պարսից եւ հայոց դարաւոր ձգտումներն իրար վերաբերմամբ, դա է Վէպի միութեան գլխաւոր կապը, իբրեւ մի ընդհանուր Փոն, որի մէջ ղետեղուած են առանձին հերոսների արարքները: «Սասնայ Ծռերի» ճիւղերից իւրաքանչիւրը նոյնպէս մի քանի անկախ վէպերից ու զրոյցներից է կազմուած, բայց եւ այնպէս դրանք բոլորը միասին մի վէպ են, որովհետեւ մի մարդու գլխի եւ կամ բաներ են, եւ բոլոր սերունդների ճիւղերն եւս միասին մի ընդհանուր մեծ վէպ են, որովհետեւ հերոսները հայր ու որդի են, եւ պայքար մղում են արտաքին թշնամիների դէմ: Մեր նոր ժողովրդական վէպի այս կենդանի օրինակը բացատրում է մեզ մեր հին Վէպի ընդհանուր յատկութիւնը. այն է՝ Մամ-կոնից մինչեւ Մանուէլ պատմուածները, առանձին ճիւղերը, նոյնպէս մէկ վէպ են կազմել եւ աւելի եւս հեշտութեամբ, քանի որ կայ ոչ միայն սերունդների յաջորդութիւն, այլեւ սկզբից մինչեւ վերջը իշխել է մի ընդհանուր դրութիւն, կայ մի հիմնական գաղափար, մի ընդհանուր թեմա, որով յօրինուել է առանձին դեպուածների մի շղթայ, որի օղակները թէպէտ եւ մէկը միւսից անկախ, բայց եւ իրար հետ կապուած են եղել: Այդ շղթայի ամէն մի առանձին օղակը, սակայն, — որ մի անկախ վէպ կամ պատում է եւ միւսներից անջատ եւս կարող է պատմուած լինել, — ունեցել է իր ուրոյն ընդհանուր դրութիւնը, իր թեման, որից ծագում եւ լուծում է ստանում իր գործողութիւնը, որ եւ շատ անգամ ազդում է նաեւ յաջորդ պատումի վրայ: Ուստի եւ այդպիսի վէպքերում այս կամ այն մասի մէջ աւելաի գրոյցները կամ պատումները համեմատաբար աւելի սերտ են կապւում իրար հետ: Ճիշտ այս վիճակն ունի նաեւ «Սասնայ Ծռերի» ամբողջութիւնն իր բոլոր մասերով ու զրոյցներով:

Մի առ մի վերլուծել այս մեծ հին Վէպի ամէն մի առանձին օղակը եւ ցոյց տալ, թէ ի՞նչ է կազմում սրա դործողութեան հիմունքը, այդ մեզ շատ հեռուն կը տանէր: Միայն նկատենք, որ մի քանի տնկախ մասերի մէջ մի- ութիւն չի երեւում, կա՛մ այն պատճառով, որ սլառմագիրները մէջ չի պահ- ուած, կա՛մ որ աւանդականի մէջ եւս չի եղած, ինչպէս նոյնը տեսնում ենք եւ մեր նոր Վէպի մէջ:

3. Բացադուրքեան (շարադուրքեան) եղանակները: — Վէպն ասե- լու գլխաւոր եղանակը բնականաբար է վիպելը, թուելը, պատմելը, վիպա- պատումը, որով ծաւալւում եւ առաջ է ընթանում դործողութիւնը: Բայց ինչպէս ամէն աւանդական վէպերի մէջ, այստեղ էլ նիւթի բացադուրքեան համար տեղ ունեն նաեւ նկարագիրն ու տրամախօսութիւնը: Այս վերջին եր- կուսից նկարագիրն անմշակ վիպական բանահիւսութիւնների մէջ առհասա- րակ, ինչպէս եւ մեր նոր Վէպի մէջ, փոքր տեղ է բռնում. «Պարսից պատե- րազմի» մէջ, անշուշտ, նաեւ այն պատճառով, որ պատմագիրները կարեւո- րութիւն չեն տուել դրան: Տրամախօսութիւնը եւ աւելի եւս ուղղակի խօս- քըն ընդհանրապէս մեծ տեղ են բռնում աւանդական վէպերի մէջ, եւ բաւա- կանին պահուած են մեր այս հին Վէպի նոյնիսկ այն ձեւի մէջ, որ տուել են մեզ Ագաթանգեղոսն ու Բուզանդը: Այդ մէջ է բերւում սովորական կարճ «ասէ» եւ նման բառերով: Դրա համար օրինակներ կարելի է տեսնել վերե-ւում բերուած հատուածների մէջ, այլեւ Տիրանի դրուագի (Բուզ., Գ. 20), Արշակի երկրորդ փախուստի դրուագի (Դ. 20), Մուշեղի (Ե. 4), Մանուէ- լի (Ե. 37, 43) եւ շատ ուրիշ դրուագների մէջ, ինչպէս եւ վերեւում բեր- ուած Դրաստամատի դրուագի մէջ:

Արտաքինի՝ հագուստի, մարմնի, դէմքի, շարժումաձքի, կռուի եւ այլ նկարագիրներ ընդհանրապէս սակաւ են. բայց եւ այնպէս մեր այս հին Վէպի մէջ այդպիսի նկարագիրները համեմատաբար շատ աւելի են, քան «Մասնայ Ծոռերի» այս կամ այն պատումի մէջ: Բերենք մի երկու օրինակ- ներ.

Վասն գի սէգ իսկ էր [Տրդատ] առ հանդերձս,  
Եւ այլ ուժով պնդութեան, հաստատութեամբ,  
Բուռն ոսկերօք եւ յաղթ մարմնով,  
Քաջ եւ պատերազմող անհնարին,  
Քարճր եւ լայն հասակաւ:

Ագաթ., էջ 71

Ահա եւ Մանուէլի ու իր եղբայր Կոնի (Կոմսի) նկարագիրը, երբ նը- րանք Պարսկաստանից Հայաստան են դալիս.

Եւ էին հետիտաք երկոքին եղբարքմ.  
Եւ էին երկոքեան մեծք, անհեղեղք.  
Երկոքեան անձնեայք որպէս սկայագունք:  
Միմչ դեռ գային ի մանապարհի,  
Ոչ կարէր Մանուէլն զնալ,

Զի ոտիւքն ցաւած էր.

Ապա կռմս եղբայր իւր ըստանձնեալ, առեալ բառնայր,  
Եւ տասն տասն խրատախ բերէր ըստ անձին

Զայնչափ այրն գանհեդեդ, գանարի»:

Բուզ., Ե. 37

*Վարազդատի եւ Մանուէլի մարտից.*

Իբրեւ գաչս ի վեր ամբառնայր արքայն Վարազդատ

Եւ նայէր ընդ գալն իւր,

Եւ տեսանէր գապարապետն Մանուէլն,

Ի մեծութենէն հասակին,

Եւ ի շքեղութենէ անձինն,

Եւ յամբակոյտ, երկաթապատ,

Յոտիցն մինչեւ ցզլուխն,

Առ հասարակ յանվթաք զինէն,

Ի հաստամետս յանձնէն,

Եւ ի հաստատուն երիվարէն,

Եւ յասպագէն վառելոյն,

Յանշարժ սպառագինէն՝

Համարեցաւ, կշռեաց զնա ի միտս իւր

Իբրեւ զեառն մի քարձր գանմատոյց:

Բուզ., Ե. 37

*Բերենք մի հատուած եւս Մարդպետ Գղակի սպանութեան դրուագից: Պապ Թագաւորը հրամայում է ընթրիքի ժամին պատմուճան հագցնել նրան:*

Եւ ագուցին նմա գրատս եւ վարտիս:

Եւ էր հանդերձն անհեդեդ մեծութեամբն.

Զի խորշ զխորշիւ իջանէր,

Մինչ զի ոչ կարէր հանդերձել գանձն իւր,

Զի պատեաց զնա մեծութիւն հանդերձոյն:

Եւ ագուցեալ գպատմութեանն մեծ,

Էած զգօտին ընդ մէջ իւր՝ գորմէ քուրն կախէր.

Եւ սուսեր ընդ մէջ ածեալ,

Եւ խորշ ի գօտոյ գրատիցն իջեալ,

Զքուրն եւ գուսերն ծածկէր:

Իսկ զվարտիսն զգեցեալ, եւ մոյկս ագուցեալ,

Եւ զնրանն յագդեր կապեալ,

Եւ ի վերայ նրանին՝

Խորշն ի վարտեացն իջեալ,

Անկեալ ի վերայ նրանին,

Ծածկեալ մինչեւ ի սրունան:



Եւ ոչ ինչ իմացաւ Գղակ,  
 Թէ այն մեծութիւն հանդերձոյն՝  
 Չարոյ նորա իցէ ա՛յն:  
 Իսկ յինն ժամ աւուրն կոչեցին գԳղակն, եւ ասեմ.  
 «Կոչեն գեեզ յընթրիս ի ներքս յարժունիս»:  
 Իսկ յորժամ մուծին ի փող տանցն՝ յորում արժայն էր,  
 Եւ էր փողն ընդ երկար,  
 Բազում երգս լոյսիջոյցս էր թողեալ,  
 Եւ տանէին զնա ընդ ա՛յն.  
 Կայր շուրջ սպարակիրն փակեալ սակրաւորքն,  
 Եւ գերդս ամենայն լուսոյն ծածկէին:  
 Ապա մտեալ շուրջ զնովաւ ի տեղւոջն՝  
 Ձգճէին զնա սպարակիրքն:  
 Իսկ նա թէպէտ տանէր ձեռն ի գէն,  
 Ի խորշխորշան հանդերձիցն,  
 Պատաստելա՛ցն՝ զօր էր զգեցեալ,  
 Ոչ զմի գէն ոչ կարաց գտանել:  
 Ապա զի էր ինքն Գղակն  
 Այր մեծ եւ անձնեայ, քաջ հարուստ ոսկեթոփ,  
 Սակայն ասպարակիր մարդկանն պատեցին զնովաւ,  
 Եւ բարձին զնա վերքմբարձ.  
 Եւ տանէին զնա մինչեւ ի դուրս տանարին արժունի:  
 Իսկ իբրեւ ետես թագաւորն թէ անդր տանին,  
 Ասէ. «Մի՛ այսր, մի՛ այսր.  
 Այլ մուծէ՛ք գղա ի տուն պատմունակացն»:  
 Բանգի ի փողին զօրք սպարակրացն մուծին զնա ի ներքս,  
 Ի տունն պատմունակացն՝ կապեալ ձեռս յետս,  
 Այսինքն՝ ուր թագ արժունի դնէին:  
 Եւ անդէն խօսել սկսաւ Գղակն եւ ասէ.  
 «Ասացէ՛ք ցարձայ, զոգէ՛ք,  
 Ես այս մահու արժանի էի.  
 Բայց քեզ արժան էր զիս ի հրապարակի սպանանել,  
 Եւ ոչ ի տան թագաց սպանանել,  
 Եւ զգո թագդ արեամբ շողախել»:  
 Եւ զայս միայն ժամանեաց ասել:  
 Եւ անդէն ի վանոն պատմունակացն փողոտեցին զնա:  
 Եւ հատին զգլուխ նորա,  
 Եւ հանին, հարին ի նիզակի,  
 Եւ կանգնեցին ի հրապարակին արժունի:

Բուզ., Ե. 6

Տիրանի ճարտուկ ճանճկէն ձիու նկարագիրը բերուած է վերելում:

4. Բնաւորութիւնները: — Գործող անձերի ներքին յատկութիւնները նկարագիրը լինում է սովորաբար մակզիրներով: Դրանցով միաժամանակ երեւում է նաեւ վիպասանի վերաբերմունքը ղէպի գործող անձը եւ նրա արարքը: Այսպէս՝ «չարագործն Մերութան», «Մերութան վստահան», կամ Տիրանին մատնող Փիսակին տրուած մականունները՝ «մոլեկան, անօրէն, կատաղախօս, շնարեան, չորիկ, չոզմոգ, տիրանենգ, տիրադրութ, տիրասպանու, տիրամատնիչ»: կամ՝ «Մէզն Տրդատ», «քաջ արանցն, աշխարհաչէնն Խոսրով», «Արչակ քաջ»: «մանուկ բանտերթուկ»:

Եւ էր նա [Վարագդատ] մանուկ յաւուրց,  
Լի արութեամբ, կորովի ձեռօք,  
Քաջ արտիւ, ի մտաց թեթեւ,  
Մանկաբարոյ, տղայահամնար, մանկամիտ:

Բուզ., Ե. 34

Գործող անձերի բնաւորութիւնն եւ նրանց հոգեկան վիճակը պարզւում է գլխաւորապէս նրանց արարքներով եւ խօսքերով: Այս նկատմամբ նրանք, — ինչպէս վէպերի մէջ սովորաբար եւ ինչպէս նիւթից իրենից բրնձում է, — բաժանւում են երկու խմբի — հայեր եւ պարսիկներ, իսկապէս հայ եւ պարսիկ ազնուականներն, որոնք իրար հակառակ են: Պարսիկները բնորոշւում են իրրեւ չարակն, յաչաղկոտ, չարաբարոյ, նենգ, դառնացող, չար աղգ:

... Վասն չարակնութեան, յաչաղամաց,  
Չարաբարութեան, նեմգութեանն ազգին Պարսկաց...  
Վասն դառնացող չար ազգին,  
Չարութեանն դառնացող ազգին:

Բուզ., Գ. 20

Նրանց զօրավարները, որ յարձակւում են Հայաստանի վրայ կոտորելու համար, բոլորն անկամ մարդիկ են: Երեւում են միայն Թագաւորները՝ Արշաւիր, Ներսէս, Շապուհ, իսկ իշխաններից՝ Անակ, Շապուհ-Վարդ: Այդ մարդիկը բոլորը դաւադիր են. սէր ու բարեկամութեան պատրուակի տակ աշխատում են:

Հնար գտանել, մարթել մամապարիս,  
Մեքենայիւք գայթակղութիւնս դնել՝  
Որսալ, ըմբռնել զարքայն Հայոց:

Եւ այդպէս էլ վարւում են. Արտաշէրն Անակի ձեռով դաւադրութեամբ սպանել է տալիս Խոսրովին. Ներսէսը Վարդ-Շապուհի ձեռով զերւում է Տիրանին, եւ Շապուհն Արշակին է խաբէութեամբ բռնում: Նրանք միշտ աչք են տնկել Հայաստանին, աւերելու եւ կողոպտելու Հայոց աշխարհը:

Հայերն, ընդհակառակն, — եթէ դաւաճաններ չեն եւ պարսիկների

կողմն անցնող, — միամիտ են, պարզամիտ, նոյնիսկ թեթեւամիտ, սրտաբաց ու հիւրընկալող են, պարսիկներից կասկածոտ, բայց եւ խարուող ու վնասուող: Նրանք օտար երկրի աչք դնող չեն, բայց եւ իրենց երկրի քաջ պաշտպան են: Հայ զօրքը դժուարանում է նոյնիսկ մի փոքր երկար մնալ օտար աշխարհում:

Ձի լաւ հաշուէիմ գլեռանելմ

Առաւել քան գլամելմ յօտար աշխարհիմ...

Իսկ Արշակ եւ ամենայն զօրք իւր

Տաղտապէիմ երբալ գեեռի փանապարհիմ.

Ձի ամենայն ոք յամսիւր տուն,

Յիւրաքանչիւր տեղի,

Զօրէն բարուց Հայաստան մարդկան անսկայցեալ էիմ:

Բուզ., Դ. 20

Հայերի կողմից որոշ գծապրուած գէմքեր են Տրդատը, Արշակը, Վասակը, Մուշեղն ու Մանուէլը, Փառանձեմն եւ ուրիշները: Շեշտենք միայն մի գիծ, որի մէջ վիպասանն ուժեղ կերպով հակադրում է հայ եւ պարսիկ հերոսներին: Մինչ Շապուհը կամենալով «թշնամանս առնել (= անարգանք հասցնել) ազգին աշխարհին Հայոց եւ թագաւորութեանն»՝ անասելի կերպով անպատում է Հայաստանի թագուհի Փառանձեմին եւ չափազանց անարգ կերպով է վարում հայ ազատների կանանց հետ (Բուզ., Դ. 55, 58), Մուշեղն, ընդհակառակն, գերելով Պարսից տիկնանց տիկնոջը եւ Շապուհի բոլոր կանանց, պատուաւոր կերպով ետ է ուղարկում նրանց իրենց ամուսնուն (Բուզ., Ե. 2), ինչ որ եւ հետագայում առիթ է դառնում նրա սպանուելուն:

5. Ոմը:— Մեր երկրորդ հին Վէպի ոճի մասին լիովին ճիշտ դադափար չենք կարող կազմել, քանի որ ամբողջական իսկական բնագիրը չունենք եւ չենք էլ կարող ասել, թէ Ազաթանգեղոսն ու Բուզանդը որչափով բառացի են օգտուած իրենց իմացած եւ ուրիշներից լսած գուսանական երգերից ու պատմութեաններից: Բայց եւ այնպէս, ինչպէս երեւում է, Բուզանդի «Հայոց Պատմութեան» մէջ շատ բան բառացի բերուած կայ այնպէս, ինչպէս բերանացի կը պատմէր ինքը գուսան-վիպասան Բուզանդը: Այս պատճառով բանահիւսական տարրերը, ինչ որ ոճին եւ ոտանաւորին է վերաբերում, բաւական տեղ ունեն նրա դրքի մէջ: Նոյնը պակաս չափով նաեւ Ազաթանգեղոսի վիպական մասի մէջ: Հէնց սրանցից է առաջանում Բուզանդի գրքի ոչ միայն բովանդակութեան, այլեւ ռմի առանձնայատկութիւնը մեր հին մատենագրութեան մէջ:

Ամէն քիչ ու շատ հմուտ ընթերցողի համար զգալի է, որ Բուզանդի լեզուն սովորական հին գրական հայերէնը, գրաբարը չէ: Դա ունի «ժողովրդական ոգի»։ Թէպէտ «բաղմարառ» է, լի կուտակումներով եւ յաճախ անկանոն եւ աւելորդաբան ու անկապ նախադասութիւններով, բայց բնական է, հեշտ հասկանալի, ընտանի եւ հարադատ, լի արդի աշխարհաբարի դարձուածներով. «Ամենայն ինչ բնական է, առանց արուեստի եւ արուեստ»

տականութեան եւ հարկ է ըսել՝ հոն լոկ ընութիւնն է խօսողը: Վերջապէս լեզուովը խորին հայկաբան, քերականական տրամաբանութեամբ՝ ճշտիւ ուսմիկ, ոճովն՝ արեւելեան» (1): Ոճի այս յատկութիւնը ծաղում է, բնականաբար, աւանդական բանահիւսութիւնից, որ Բուզանդի համար ծառայել է իբրեւ աղբիւր:

Փառաոտս Բուզանդ հեղինակի կարծեցեալ օտարազգիութեան մի նըշտն համարել են այն, որ նա իր գրած Պատմութեան մէջ իբր երբեք չի գրում «աշխարհս Հայոց»: Նախ սխալ է այդ. Բիւզանդի գրքի մէջ թէպէտ սակաւադէպ, բայց կան Պատմագրի կողմից գործածուած՝ «աշխարհս Հայոց», «երկիրս Հայոց»: Ապա յայտնի է, որ աւանդական վէպը հէնց՝ համարուում է ամենից աւելի օբեկտիւ կամ, ինչպէս ասում են, անանձն, անդէմ երկ, այսինքն՝ գրա մէջ հանդէս չի դալիս կամ հազուադէպ է երեւում վիպասանի դէմքը: Պատմուածքը չի արւում առաջին դէմքով: Ուստի եթէ Բուզանդի «Հայոց Պատմութեան» մէջ առաջին դէմքով գործածութիւնները սակաւաթիւ են եւ որ այդ գրուածքի մէջ չի երեւում հեղինակի դէմքը կամ շատ քիչ է երեւում, այդ հէնց ցոյց է տալիս, որ նրա գրքի մէջ բաւական հարադատութեամբ օգտագործուած են վիպական աղբիւրները, լինին սրանք հերոսական վէպը, թէ Լկեղեցական զրոյցները:

Վիպական ոճի հսկան յատկութիւններից մէկն էլ այն է, որ վիպասանները պատմում են ինչպէս ականատեսներ, յիշելով տեղերի ու մարդկանց անունները: Նրանք յաջորդաբար ստեղծում են եւ սիրով ու դանդաղ պատմում են մանրամասնութիւններ եւ այնպիսի հանգամանքներ, որ մեզ համար երկար ու ձիւղ են, բայց վիպական ժամանակի պարզամիտ ունեկրնդիրների համար զբաւիչ են եղել: Այդպիսի վիպական կենդանի պատկերներով զարդարուած են այս Վէպի գրեթէ բոլոր զրուագները: Այդ մանրամասնութիւնների մէջ մէկ մէկ նկատւում են, ինչպէս ասել են, «խիստ անպարկեշտ տեսարաններ», որ նոյնիսկ «լիտիութիւն» են համարել: Այսպէս է, օրինակ՝ Մերութանի խօսքը.

Եւ խնդալից եղեալ՝ ասէր,  
Պարծելով առաջի իւրոց գօրացն,  
Թէ՛ «Վաղիւ յայսմ ժամ  
Իմ կալեալ կապեալ ընկեցեալ զՄանուէլն,  
Եւ յանդիման մմին  
Ձկին ևորա Վարդանայ խայտառակեալ իցէ»:

Բուզ., Ե. 43

Այսպէս են նաեւ այն տեսարանները, որոնցով Շապուհն անպատուում է Փառանձեմին եւ ազնուականների կանանց: Այն դարաշրջանում, երբ ապրել են վիպասանները, ամէն մի՛ աշխարհայեցող համարուած բան ասում պատմում էին առանց գրա մէջ որեւէ անթոյլատրելի բան տեսնելու, ինչպէս որ այժմ էլ մեր պարզամիտ գիւղացիների մէջ, նոյնիսկ կանանց մօտ,

(1) Ա. Այսմեան, Քննական քերականութիւն, Ներածութիւն, էջ 59, այլիւ էջ 63—118՝ Ժողովրդական ձեւերի ու դարձումների մասին:

ամէն ինչ պատմում է իր տնունով: Այսպէս եւ Մանուէլը բաղմութեան առաջ, թաղուհու ներկայութեամբ մերկանում է եւ իր մարմնի սպիները ցոյց տալիս. «զի յառնի յանդամսն աւելի քան զյիսուն սպի կայր վիրաց, եւ զայն անդամ բացեալ՝ առաջի ամենեցուն ցուցանէր» (Բուդ., Ե. 44): Այսպիսի մի քանի հատուածներ կան նաեւ «Սասնայ Մռերի» մէջ:

Ապա վիպական ոճին յատուկ են կրկնութիւնն ու չափադանցութիւնը: Վիպական կրկնութիւնը կամ «կրկնութեան ոճ» ասածն առաջ է դալիս ոչ միայն նոյնաբանութեամբ, նոյն կամ համանիշ բառերի կրկնութեամբ, որ երբեմն առանձին ճոռոմաբան հեղինակներն էլ սիրում են կիրառել, այլ նաեւ նոյն եւ նման հատուածների ու բանաձեւերի, մակդիրների, կամ արտայայտութեան ձեւերի կուտակումով, կամ թէ միեւնոյն միտքը յեղյեղում է զանազան խօսքերով: «Պարսից պատերազմը», մանաւանդ Բուզանդի մէջ, լի է այսպիսի ոճական յատկութիւններով, որ կարելի է տեսնել վերելում դրուած կտորների մէջ: Բերենք այստեղ մի քանիսը միայն:

Եւ չգոյր թիւ բազմութեան հեծելագոր գնդացն,

Եւ ոչ համար շերտաւոր հետեւակ գորում.

Զի եւ ինքեանք զինքեանս,

Զիւրեանց գորսն թուել ոչ կարէին...

Եւ ելին, լցին, ծածկեցին զամենայն երկիրն Հայոց.

Քանդեցին, գերեցին, առ հասարակ աւերեցին.

Սփռեցան, տարածեցան զսահմանօք...

Հասանէին, հարկանէին, սատակէին...

Եւ լնուին գդաշտն առապարացն

Առ հասարակ դիակամբք մեռելոց.

Մինչ զի իբրեւ գգետ յարուցեալ

Նրբայր արիւնն անհմարին:

Բուդ., Գ. 7

Վերջին տողը հմտ. «Սասնայ Մռեր».

Արնէ խեղեղ ելաւ, էնոնց լեշեր տարաւ:

Եւ տեսին գորսն Պարսից,

Զի ոչ գոյր թիւ բազմութեանն.

Զի էին իբրեւ զաստեղս երկնից,

Եւ իբրեւ զաւագ առ ւափն ծովու.

Զի եկեալ էին անթիւ փղօք եւ անչափ գորօք:

Բուդ., Գ. 8

Հմտ. «Սասնայ Մռեր».

Քանի մ'աստղ երկինք կա՛յ

Մսրամելիք ընկցուն չաղբր — խելաք ածի մընչ դաշտին:

Այս յատկութիւններով վիպական ոճը համապատասխան է Փէոդալական ժամանակի կենցաղին ու սոցիալական յարաբերութիւններին, զաղափարախօսութեանն ու ճաշակին: Ինչպէս տեսանք, Փէոդալիզմի ռազմական

բանաստեղծութեան մէջ հերոսների գաղափարականացումը կատարուում է նրանց արարքների չափազանցումով եւ նոյնի, նոյն սիւժետների ու մոտիւնների կրկնութեամբ: Ոճի նկատմամբ՝ դրան համապատասխան են չափազանցութիւնն ու կրկնութիւնը: Վէպն արտայայտութիւնն է իշխող դասի: Իսկ այս դասը, անաշխատ վայելող մարդիկ, պատերազմից ու որսից ազատ օրերը, ձմեռնային երկար դիչերները, շատ ժամանակ ունէին սիրով եւ անձանձրոյթ ունկնդիր լինելու իրենց նախնիքների եւ հէնց իրենց մանրամասն վէպին, թէկուզ դա լինէր կրկնութիւններով, թէկուզ միակերպ պատմէին, թէ ինչպէս Վասակը կոտորում է շարունակ բոլոր պարսկական զօրքերը, «բայց միայն ճողոպրում պրծնում է Մերուժանը վատանշան», մինչեւ վերջապէս նա էլ սպանւում է, ինչպէս եւ բոլոր դաւաճանները: Այդ մարդիկն իրենց պրիմիտիւ մտածութեամբ չէին խորշում թէ՛ բովանդակութեան եւ թէ՛ ոճական կրկնութիւնից ու միակերպութիւնից, այլ, ընդհակառակն, ինչպէս երեխաները, նոյնիսկ սիրում էին այն: Ուստի եւ վերելում յիշուած ոճական յատկութիւնները գտնում ենք ընդհանրապէս նաեւ ուրիշ ազգերի ֆէոդալական վէպերի մէջ իբրեւ մնայուն ձեւեր:

6. Ուսանաւորը: — Թէպէտ պատմագիրները (Բուզանդ եւ Ագաթանգեղոս) մեր երկրորդ հին Վէպի իսկական բնագիրը ճշտութեամբ չեն բերել, բայց, ինչպէս վերելում ասուեց, կան մօտաւորապէս բառացի կտորներ, ուստի եւ ուսանաւորը դեռ տեղ ունի նրանց դրքերի մէջ, կամ ճիշտ ասած, Վէպի ուսանաւորներն ամբողջութեամբ չեն վերածուած արձակի: Չափածոյութիւնը պարզ երեւում է նրանց շատ տողերի մէջ: Ուսանաւորի չափը նոյնն է, ինչ որ նաեւ մեր բազմաթիւ հոգեւոր երգերի եւ Վիպասանքի մէջ, այլեւ «Սասնայ ծռերի» ու վիպական երգերի(1): Այստեղ պէտք է նկատել միայն, որ, ինչպէս մեր հին բանաստեղծութեան մէջ ընդհանրապէս, նոյնպէս եւ հին վէպերի մէջ «Ձ» նախդիրը բաղաձայնից առաջ եւ «Ն» յօգը բաղաձայնից յետոյ ու յաջորդ բաղաձայնից առաջ, եւ «Բ», «Ս» յօգնակի վերջաւորութիւնները կարող են եւ վանկ համարուել եւ չհամարուել: Բացի այդ՝ Բուզանդի ձեռագիրների մէջ կան բազմաթիւ այլ ընթերցուածներ, որոնց մէջ ուսանաւորն աւելի ուիթմիկ է: Պէտք է ասել նաեւ, որ այս վէպի չափածոյութիւնն առաջին անգամն է նկատուում եւ դրուածքն առաջին անգամ տողատուում այս աշխատութեան մէջ: Ապագայում, երբ ձեռագիրների այլ ընթերցումները համեմատուած եւ տպագրուած կը լինեն, բանաստեղծական կտորների տողատումն աւելի աջողութեամբ գլուխ կը դալ:

(1) Մ. Արեղեան, Հայոց լեզուի տաղաչափութիւն, Երեւան, 1933, էջ 365-380:

## ԴԱՍԱԿԱՆ ՊԱՏՄԱԳԻՐՆԵՐ ՄՈՎՍԷՍ ԽՈՐԵՆԱՅԻ

1. Կենսագրական: — Հայոց գրականութեան առաջին հռչակաւոր մատենագիրն է Մովսէս Խորենացին, շատ կարգապահ, սիրուած ու փառաբանուած, շատ էլ դատաւիտուած: Նրա անունով մնում են մի շարք երկեր (1), որոնցից ամենայայտնին է նրա «Հայոց Պատմութիւնը» (2): Կենսագրական տեղեկութիւններ նրա մասին ունենք միայն նրա այս աշխատութիւնից:

Սրա Գ. գրքի 61-րդ գլխի վերջում նա պատմում է, թէ Եփեսոսի Ժողովից (431 թ.) յետոյ Թարգմանիչները Կոստանդնուպոլսից վերադառնալիս՝ բերում են «զստոյգ օրինակս Գրոց»: Սահակն ու Մեսրոպը, — ասում է նա, — այդ որ ստացան, «գարձեալ Թարգմանեցին զմի անգամ Թարգմանեալն փութանակի, հանդերձ նոքօք [=աշակերտներով] վերստին յօրինեալ նորոգմամբ»: Ապա աւելացնում է. «Քայց քանզի անգէտք էին մերումս արուեստի՝ ի բազում մասանց Թերացեալ դարձն գտանէր. վասն որոյ առեալ մեծին Սահակայ եւ Մեսրոպայ զմեզ առաքեցին յԱղեքսանդրիայ, ի լեզու պանծալի, ի ստոյգ յօշանալ ճեմարանին վերարանութեան»: Յաջորդ 62րդ գլխի մէջ, որի վերնագիրն է «Ի վարդապետսն, յինքն եւ ի ճանապարհորդութիւն ուսմանն, օրինակաւ երկնային զարդու», գրում է. «... Մեք յաւետախաղաց շնորհիւ ցոլացեալ յիմանալի ճառագայթից հոգեւոր հարցն [այսինքն՝ Սահակի եւ Մեսրոպի], ըստ հարաւային մասանցն պարայածեալք՝ յեղեսացւոցն հասանէաք քաղաք. Թեթեւակի ընդ խորս զիւանին նաւեալ՝ անցաք ի սուրբ տեղիսն երկրպագել, եւ մնալ վայրկեան ի Պաղեստինացւոց հրահանդս: Եւ աշխիսեաւ սաղապաճեմիւ մտաք յԵզրիպոսոս, յաշխարհն համբաւատենչ»: Ապա նկարագրում է Եզրիպոսոսն եւ Աղեքսանդրիա քաղաքը, ուր ասում է վերջում, — «ոչ խնդրել հրաման պատասխանուոյ ի սանդարամետէն Պրոդէիաղայ, այլ ուսանել զգօրութիւնս պէսպէս իմաստից ի նորն Պղատոնէ, յիմն ասեմ վարդապետէ, որում ոչ անարժան գտայ աշակերտ, եւ ոչ անկատար վարժմամբ ի յանդ ելեալ արուեստից՝ ինքնացայ»: Վերադարձի համար գրում է. «Նաւել յԵլլադայ կամելով՝ յիտալիա բռնութեամբ անկաք հողմոց. եւ ողջունեալ ի հանդիստ սրբոցն Պետրոսի եւ Պաւլոսի, եւ ոչ բազում ի Հռովմայեցւոցն կացեալ քաղաքի, անցանելով ընդ

(1) Մովսիսի Խորենացւոյ մատենագրութիւնք, Վնեստիկ, 1843. Պատմութիւն Հայոց (էջ 1—277), Թուղթ առ Սահակ Արծրունի (էջ 283—296), Պատմութիւն Հռիփսիմեանց (էջ 297—325), Յաղագս վարդապետիմ (էջ 326—338), Յաղագս Պիտոյից (էջ 339—581), Աշխարհացոյց (էջ 583—616):

(2) Մովսիսի Խորենացւոյ Պատմութիւն Հայոց, բազմաթիւ ձեռագիրների բաղդատութեամբ, աշխատութեամբ Մ. Արեղեամ եւ Ս. Յարութիւնեան, քննական հրատարակութիւն ընդարձակ «Յառաջաբանով»: Տիֆլիս, 1913. էջ ԻԳ—ԿԲ Մատենագրութիւն—տպագրութիւններ, քարգամութիւններ, քննութիւններ եւ ուսումնասիրութիւններ:

Ելլազայ յԱտտիկէ, սակաւ ինչ մնացաք յԱթէնս: Եւ ի կատարել ձմերայ-  
նոյն՝ դէմ եղեալ ի Բիւզանդիոն ելանել, փափագելով մերոց հայրենեացն»:

Թէ ե՛րբ է Մ. Խորենացին գնացել ուսանելու եւ ե՛րբ է վերադարձել  
հայրենիք, այդ մասին նա տեղեկութիւն չի տալիս: Վերջին 68-րդ գլխի բո-  
վանդակութիւնից իմացուած է, որ նա վերադարձել է Սահակի ու Մեսրոպի  
մահից յետոյ. Սահակը վախճանուել է 439 թ. սեպտեմբերի 7ին, իսկ Մես-  
րոպը՝ 440 թ. փետրուարի 17-ին: Ուրեմն այս թուականից յետոյ է նա վե-  
րադարձել: Իսկ ուսման գնացել է նախ քան նրանց մահը, ուրեմն 439 թ.  
սեպտեմբերի 7-ից առաջ, եւ որովհետեւ Եփեսոսի ժողովից յետոյ թարգ-  
մանիչներ ի Հայաստան վերադարձը եւ Ս. Գրքի երկրորդ անգամ թարգ-  
մանումը կը տեւէր մի երեք-չորս տարի, ուրեմն Մ. Խորենացին ուսման  
պիտի գնար մօտաւորապէս 435 թուականին (1): Ենթադրելով որ նա ար-  
տասահման ուսման գնալիս պիտի լինէր մօտ 20-25 տարեկան, ուրեմն ծըն-  
ուած պիտի լինէր մօտաւորապէս 410—415 թուականներ մէջ:

Մինչ այդ՝ Սահակի ու Մաշտոցի աշակերտները գնացել էին ուսման  
եւ թորգմանութիւն անելու Եգեսիա եւ Կոստանդնուպոլիս քաղաքները: Որ  
այժմ նրանք իրենց աշակերտներին Ալեքսանդրիա են ուղարկում, դրա պատ-  
ճառը հասկանալի է: Վաղուց արդէն Ալեքսանդրիա քաղաքը դարձած էր  
ուսման կենտրոն: Պտողեմէոս Ա. ի (323—285 մ. թ. ա.) ժամանակից ի  
վեր՝ այնտեղ կենտրոնացած էր յունական դպրութիւնը՝ Սերապիոնի յայտ-  
նի մատենադարանով, հովանաւորում էին գիտութիւնները եւ ծաղկում:  
Հռոմէական պետութեան մէջ էլ արդէն դա համարուում էր երկրորդ մայրա-  
քաղաք եւ գիտութեան, փիլիսոփայական ուսման եւ ընդհանրապէս մօտաւոր  
առաջադիմութեան նկատմամբ առաջին տեղն էր բռնում: Քրիստոնէական  
ուսման նկատմամբ էլ Ալեքսանդրիան ունէր յեծ անցեալ: Այնտեղից դուրս  
էին եկել նշանաւոր քրիստոնեայ գիտնականներ: Ալեքսանդրիան «Արիստա-  
կան վէճերի ժամանակ երկար կռիւներից յետոյ՝ կարողացել էր իր վար-  
դապետութիւնն ընդունելի դարձնել ամբողջ քրիստոնէական եկեղեցու մէջ»:  
Դրանով այս քաղաքի եպիսկոպոսական աթոռն առաջնակարգ դիրք էր գը-  
րաւել Արեւելքում հակառակ Կոստանդնուպոլսի եպիսկոպոսների (2): Կիւ-

(1) Ֆրիդ. Կ. Կոմիքերը բերելով Ալեքսանդրիայի Գլաբազրից հետեւեալ հատուածն՝  
«Ի մետասանքորդի Ռորին Տուրի՝ յայտնութեան Տեառն կատարի տօմ... եւ ոչ գոհել չար  
դիւին Սարապեայ, այլ գփրիստոսի գարիւնն մատուցանել պատարագ» (Գ. 62), գրում է.  
«Ասի, ուրեմն, կտար մըն է, որ կրնար գրուիլ այնպիսի ժամանակ մը, երբ Ալեքսանդրիայ  
մէջ կը յիշուէր տակաւին Սերապիսի պաշտօնը, եւ երբ Յայտնութեան տօնը տակաւին Ռոր  
տարւոյ սկզբաւ ամենամեծ տօնն էր: Արդ Սերապեայ մեհեանը կործանեցաւ 416-ին Յ. Ք.,  
իսկ 440-ին հաստատուեցաւ ծնունդն իբրեւ տօն՝ դիւկտ. 25-ին, եւ քիչ մ'ետքն տւելի մե-  
ծագոյն տօն մ'եղաւ Եկեղեցւոյ քան Յունուար 6-ի տօնը: Եւ 450-էն ետքն՝ ամենէն ուշ՝  
արեւմտօր Ռամբարդոյ մը չէր կրնար այնուհետեւ Յայտնութեան տօնն իբրեւ Ռոյն տեղ-  
եաց Ռոբոյ տարւոյ ամենէն մեծ տօնը նշանակել: Ուրեմն կը մնայ հետեւցնել, քէ այն  
մատենագիրն որ խոր. Գ. ԿԲ գլուխը գրած է՝ Ալեքսանդրիա այցելած է 416 եւ 440 Յ. Ք.  
տարիներու միջոցին»: «Համդէս Ամսթրայ», Վիեննա, 1893, էջ 330:

(2) Երուսաղ. վ. Տէր-Միմասեանց, Հնդեանուր եկեղեցական պատմութիւն, էջմիա-  
ծիմ, 1908, էջ 295:



րեղ Աղեքսանդրացու (412—444 թ.) օրով Ալեքսանդրիայի եպիսկոպոսութիւնն իր ուժի դադարձնակէտին էր հասել եւ մեծ դեր էր խաղում նաեւ հէնց Սահակի ու Մաշտոցի կեանքի վերջին տասնամեակում, երբ Մ. Խորենացուն եւ իր ընկերներին ուղարկում են այնտեղ: Այդ քաղաքի եպիսկոպոս Կիւրեղ Աղեքսանդրացին էր կոխ սկսել Կ. Պոլսի պատրիարք Նեստորի դէմ եւ վերջը զլուսի բերել Եփեսոսի ժողովը: Սահակն ու Մաշտոցը լաւ տեղեակ էին Եփեսոսի ժողովի առթիւ տեղի ունեցած անցուղարձին: Յայտնի է, որ Ե. Կողբացին այդ մասին Կ. Պոլսից նամակ է գրել Մաշտոցին: Կորիւնը հաղորդում է, թէ «սիւնհոգոսական հայրապետները» գրում են Սահակին ու Մաշտոցին Թէոդիոսի [= Թէոդորոս Մոպսուեստացի] ի Հայաստան մուտք գործած գրքերի մասին: Մ. Խորենացին ինքը (Գ. 61) Եփեսոսի ժողովի մասին գրելուց յետոյ՝ աւելացնում է, թէ այդ ժողովից յետոյ Սահակին եւ Մեսրոպին գրում են «Կիւրեղ Աղեքսանդրացի եւ Պրոկղոս Կոստանդնուպոլսի եւ Ակակ Մելիտինեայ եպիսկոպոսը, զգուշացուցանելով զնոսաքանդի յուան, եթէ ոմանք ի չտրափառացն աշակերտաց առեալ զգիրսն Թէոդորոսի Մամուեստացւոյ [Մոպսուեստացի], զլարդապետին Նեստորի եւ գաշակերտին Թէոդորի՝ զնացին յաշխարհն Հայոց»: Մ. Խորենացու գրածը ստուգւում է դրանով, որ Պրոկղի եւ Ակակի թղթերը եւ նրանց պատասխանները Սահակից եւ Մաշտոցից՝ մնացել են (1): Նմանապէս հաւաստի է անշուշտ եւ Կիւրեղ Աղեքսանդրացու մասին գրածը: Այսպիսի պարագաներում շատ բնական է, որ Սահակն ու Մեսրոպն աչքերը դարձնէին դէպի Ալեքսանդրիա եւ վճռէին իրենց աշակերտներին ուսման համար ուղարկել նաեւ այն քաղաքը, ուր այդ միջոցին եպիսկոպոսական աթոռն ունէր Կիւրեղ Աղեքսանդրացին:

Ի՞նչ ուսում է ստացել Մ. Խորենացին: Նրա առաջին ուսուցիչները եղել են Սահակն ու Մաշտոցը. սրանք են լուսաւորել նրան իրենց «իմանալի ճառագայթներից», այսինքն իրենց մտաւոր լուսաւորութիւնից: Այդ ուսումը եղել է, անշուշտ, Մ. Գրքի եւ որոշ կրօնական դիտելիքների ծանօթութիւն, հայերէն ու յունարէն, անպայման եւ ասորերէն լեզուներ, հաւանօրէն եւ պարսկերէն ըստ ժամանակի պահանջի: Բայց որ զլխաւորն է՝ նրանք իրենց աշակերտի մէջ զարթեցրած են եղել ուսման մէջ կատարելագործութեւնը մեծ սէր ու ձգտում: Թէ ի՞նչ են արել Մովսէսն ու իր ընկերները Եգիպտոսի դիւանում և ի՞նչ են եղել Պաղեստինական «հրահանգները» այդ յայտնի չէ: Բայց որոշ կարող ենք ասել, որ Ալեքսանդրիայում նա հմտացել է յունարէն լեզուին, սովորել է «արուեստները», որ են՝ քերթողական, ճարտասանական եւ քերականական արուեստները: Մ. Խորենացին կոչւում է սովորաբար «քերզող» եւ «քերզողահայր»: Ուրեմն նա ոչ միայն լրիւ իւրացրած պիտի լինէր այդ արուեստը, եւ քերզողութեամբ յայտնի դարձած, այլ եւ այդ արուեստն առաջին անգամ Հայաստան մտցրած, դրա համար եւ «քերզողահայր» մականուանն արժանացած: Նա սովորել է նաեւ «ղղորութիւն» պէսպէս իմաստից: Այս «իմաստ» բառը Թարգմանութիւն է յունարէն սոփիա՝ բառի, որ նշանակում է՝ իմաստութիւն, գիտութիւն, բարձրա-

(1) Գիրք Թղթոց, Թիֆլիս, 1901, էջ 1—21:

գոյն զիտութիւն, որ ձգտում էին ստանալ փիլիսոփաները — իմաստասէրները: Պէտքէս «իմաստների» — զիտութիւնների մէջ առաջին տեղը բռնում էր, հարկաւ, յունական իմաստասիրութիւնը, փիլիսոփայութիւնը, դրա համար եւ նա իր ուսուցչին գովելով անուանում է «Նոր Պղատոն»: Նա, ինչպէս իր Հայոց Պատմութիւնից երևում է, ծանօթացած է եղել նաեւ յունական գրականութեանը, առասպելաբանութեանը, կարգացած յոյն բանաստեղծների, պատմագիրների գրուածքները: Նա շատ անգամ յիշատակում է յոյն նշանաւոր հեղինակներ, որոնց գրուածքները, սակայն, ոչ բոլորը կարգացած պիտի լինէր Ալեքսանդրիայում, այլեւ մասամբ նաեւ Հայաստանում, եւ նոյնիսկ նրանց թարգմանութիւնները: Բայց յաճախ տեղեկութիւններն առնում է ոչ բուն աղբիւրներից: Արտաքին ուսման հետեւելով հանդերձ՝ նա միաժամանակ շարունակել է կատարելագործուել նաեւ եկեղեցական ուսման եւ գրականութեան մէջ: Լաւ ծանօթացել է, անշուշտ, նաեւ երկերին Կիւրեղ Ալեքսանդրացու, որ, ինչպէս ասուեց, ժամանակի նշանաւոր հեղինակն էր, ուղղափառութեան ներկայացուցիչ: Նրա բազմաթիւ երկերից շատերը թարգմանուած են եւ հայերէն, մասամբ հետագայ դարերում. բայց կան եւ հնագոյն թարգմանութիւններ, որոնց ձեռնարկած պիտի լինեն հէնց Խորենացու օրով, դուցէ նրա եւ իր ընկերների ձեռով Ալեքսանդրիայում: Այսպէս այս քաղաքում նա ձեռք է բերել զիտութիւնների մեծ հմտութիւն եւ բազմակողմանի գիտական պատրաստութիւն, կամ, ինչպէս ինքն իսկ այդ մասին յայտնում է, «ամէնիմաստ արուեստ եւ կատարելագոյն յարմարութիւն» (Գ. 68), եւ «ոչ անկատար վարժութեամբ» աւարտելով արուեստները՝ «ինքնացել է», ասում է նա, այսինքն՝ անկախացել է ուսուցչից՝ հանդիսանալով նրա՝ «ոչ անարժան աշակերտը»:

«Երկայն ճանապարհներ» կտրելուց յետոյ՝ մեծ ոգեւորութեամբ շտապում են Բիղանդիոնով վերադառնալ հայրենիք եւ իրենց «արուեստը» գործադրել, բայց հասնում են այն ժամանակ, երբ վախճանուած էին իրենց հովանաւորող եւ առաջ քաշող Սահակն ու Մեսրոպը: Նրանց ընդունող, քաջալերող եւ նիւթական օգնութիւն տուող չի լինում: Պարզ երեւում է, որ Մ. Խորենացին եւ իր ընկերները եղել են ժողովրդի աղքատ դասի մարդկանցից, «որոնց վտանգ եւ աղքատութիւն սեպհական է», — գրում է ինքն իր եւ իր ընկերների մասին (Բ. 92): Դրա համար եւ նա բողոքում է՝ դրելով. «Ո՞վ ոք ի ձէնջ թոշակս յաղաղս մեր... ո՞վ ոք ի գայն մերում հանդիստ, ո՞վ ոք տուն կամ օթանոց մեզ պատրաստեաց» (Բ. 92): Ոչ միայն չեն օգնում նրանց, այլ, ընդհակառակն, նրանց ուսումը չեն յարգում, նրանց վրայ ծիծաղում են, նրանց ծաղրում են: Ոչ ոք չի սանձահարում, լռեցնում տղէտների, ուսումնաստեացների շար լեզուները: Եւ այդ չափազանց շատ վրդովում է Մ. Խորենացու հպարտ սիրտը: Նա անսփոփ ողբալով կանչում է. «Ո՞վ աշուհհետեւ զմերս յարդեսցէ զուսումն. ո՞վ ուրախացի ընդ յառաջադիմութիւն աշակերտիս, մասամբ յաղթահարեալ յորդուոյս» (Գ. 68):

Այս վիճակը միայն Մ. Խորենացունը չի եղել, այլ Ծ-րդ դարի երկրորդ կէսին բոլոր այն մարդկանցը, որոնք յունական ուսում էին ստացած, աշխատում էին թարգմանութիւններ անելով՝ յունական զիտութիւնը պատ-

ուսանալ հայերի մէջ: Սխալ է նրանց «յունասէր» անուանել իրբեւ յունական, այսինքն հռոմէական պետական քաղաքականութեան կողմնորոշում ունեցողներ: Նրանք «յունասէր» էին միայն իրբեւ յունական գիտութեան սիրողներ. թէ չէ՝ նրանք հետեւում էին ազգային հայկական կողմնորոշման, «կսած Մաշտոցից եւ սրա ժամանակից: Բայց եւ այնպէս՝ նրանք արհամարհում եւ նոյնիսկ հալածում էին պարսկական կողմնորոշում ունեցողներին: Դ. Փարպեցին իր «Թղթի» մէջ այդպիսի հալածուածներից մի քանիսի անունը տալիս է, նրանց թուում եւ փիլիսոփոս Մովսէսի: Նրա յունարէնի ձեւով «փիլիսոփոս» մականունից երեւում է, որ նա եղել է յունական դպրոցի հեղինակ: «Փիլիսոփայ» բառն այս ձեւով՝ ասորերէնից է անցել հայերէնին: Նրա մասին Փարպեցին գրում է Վահան Մամիկոնեանին (էջ 436). «Երանելի փիլիսոփոսն Մովսէս, որ արդարեւ մինչդեռ էր ի մարմնի՝ ցանկ երկնային զօրացն էր քաղաքակից. ո՞չ ապաքէն ի տեղւոյն ի տեղի արեղեանդ Հայոց հալածական արարին: Ո՞չ զլուսաւորին եւ զտգիտահալած զգրեանն նորա՝ առ անգիտութեան փաթաղ-իկէս կոչէին. եւ այլ բազում ինչ իրօք թշնամանեալ՝ յետոյ ապա յաղապս այլոց ամօթոյ՝ զխարէական զեպիսկոպոսութիւնս նման զեղոց մահու արբուցեալ սրբոյն՝ հեղձուցին: Որոյ ի ժամ վախճանին զինչպիսի անհաւոր նորմա գրով ի վերայ գլխաւորաց քահանայութեանդ ասացեալ է՝ ձեզէն իսկ գիտէք տեղեկացեալք»:

7

«Փաթաղ-իկէս» ասորերէն բառը բացատրում են «աղճատ, աղաւաղ-ուած, ապականուած, թիր» նշանակութեամբ: Այդպէս անուանել են փիլիսոփոս Մովսէսի գրքերն անպայման դրանց յունարան լեզուի համար. տգէտ արեղաները ոչ միայն դրանց նորաձեւ լեզուն, այլեւ բովանդակութիւնից էլ բռն չէին հասկանալ: Ուստի եւ նրանք հակառակ, դէմ էին ելնում նրանց «առողջ ուսման», որ բերում էին դրսից, նրանք ծաղրում էին Մովսէս խորենացուն, արհամարհում նրան իրբեւ այնպիսի մէկի, «որ ոչինչ պիտանացու ունիցի արուեստ»: Դա տգէտ պարսկասէրների պայքարն էր ընդդէմ յունական ուսումն ու լուսաւորութիւնը սիրողների, որոնք իրենց թարգմանութիւններով աշխատում էին իրենց հայրենիքից հալածել տգիտութիւնը եւ, յափշտակուած յունարէն «պանծալի լեզուով», աշխատում էին այդ լեզուի հարստութիւնը եւ գիտութիւններ արտայայտելու ընդունակութիւնը տալ հայերէնին: Եթէ մեր օրերում խիստ օտարաբանութիւնների պատճառով դրանց դժբաժնողները ծիծաղի ու արհամարհանքի առարկայ են դարձած, որչա՛փ եւս աւելի պիտի նոյնպիսի վիճակի ենթակայ լինէին մեր գրականութեան սկզբում անծանօթ բովանդակութեամբ գրքերն այնպիսի անհասկանալի օտարաբան լեզուով թարգմանողները: Բայց Մովսէսը չի յուսահատւում: Չնայելով այդ ամենին, նա շարունակ, մինչեւ ծերութեան հասակը պարապում է գրականութեամբ եւ թարգմանութիւններ անում:

Կանգ առնենք եւ հետեւեալի վրայ: Պատմագիր Մովսէս խորենացին կոչւում է Քերդողահայր: «Գիրք Թղթոց» ժողովածուի մէջ կայ «Քերդողահայրն Մովսէս խորենացի եպիսկոպոսի» յունարան լեզուով մի դաւանա-

բանական թուղթը, որից ազդուել է Յովհան Մանդակունի կաթողիկոսն իր մի գրութեան մէջ: Կը նշանակի՝ 5-րդ դարի վերջին տասնամեակներում դեռ կենդանի Քերդողաճայր Մովսէս Խորենացին եղել է մի նշանաւոր եպիսկոպոս: Նրա «Քերդողաճայր» մականունը ցոյց է տալիս, որ նա եղել է ակա-  
նաւոր գրական գործիչ եւ թարգմանիչ, նաեւ քերականութեան. յունարան դպրոցի շրջանից կան յիշատակարաններ, որոնք «քերական» բառի փոխա-  
նակ կամ իբրեւ սրա համանիշ գործածում են «քերդող» բառը, որ սովորա-  
բար նշանակում է «պոէտ», «արարող»: Քերդողաճայր Մովսէս Խորենացի  
եպիսկոպոսը եղել է եւ փիլիսոփայ: Այդ երեւում է նրա վերոյիշեալ դա-  
ւանական թղթից, որ մասամբ յօրինուած է փիլիսոփայօրէն: Արդ՝ դժուար  
է ընդունել, թէ եղել են միաժամանակ երկու նշանաւոր գրող Մովսէս ա-  
նունով, երկուսն էլ յունարան դպրոցի առաջին գործիչներից, երկուսն էլ  
5-րդ դարի վերջերին եպիսկոպոս, միայն մէկը «փիլիսոփոս» մականունով,  
միւսը՝ «քերդողաճայր», բայց այս երկրորդը նաեւ փիլիսոփայ է եղել, եւ  
վերջապէս զէպի երկուսի գրական գործունէութիւնն էլ նոյն վերաբերմուն-  
քն են ցոյց տուել տգէտ հակառակորդները: Ոչ մի համոզիչ հիմք չկայ  
փիլիսոփոս Մովսէսին եւ Քերդողաճայր Մովսէս Խորենացուն, որ եւ պատ-  
մագիրն է, նոյն անձը չճանաչելու, այլ, ընդհակառակն, ամէն ակնյայտ  
տուեալները կան այդ երկուսին տարբեր անձեր չհամարելու: Որովհետեւ  
այդ շրջանում քերականութիւն, ճարտասանութիւն եւ փիլիսոփայութիւն  
կազմում էին դիտութիւնների մի ցիկլ, ուստի պէտք է ընդունել, որ այդ  
նշանաւոր գրական գործիչը թարգմանած պիտի լինի նաեւ ճարտասանական  
ուսման համար անհրաժեշտ «Պիտոյից դիրքը»: Անպայման պատմական  
հիմք ունի Ստեփանոս Տարօնեցու (Ասողիկի) հաղորդումը, թէ Գիւտ կա-  
թողիկոսի ժամանակ «էր մեծ փիլիսոփոսն (վար. փիլիսոփայն) Հայոց Մով-  
սէս, որ զճարտասանականն արուեստ ի գործ առնու ի Հայաս»:

**2. Ժամանակի խնդիրը** — Հայ պատմագիրներից ոչ մէկն այնքան հրատարակու-  
թիւններ, թարգմանութիւններ, քննութիւններ եւ ուսումնասիրութիւններ չի ունեցել, որ-  
քան Մ. Խորենացու Հայոց Պատմութիւնը (1): Առաջին հրատարակութիւնը եղած է 1695  
թ. Ամստերդամում Էջմիածնի Թոմաս Վանանդեցի եպիսկոպոսի ձեռով: Դա հին հայ պատ-  
մագիրների անդրանիկ տպագրութիւնն է: Ուսումնասիրութիւններն ու քննութիւնները վե-  
րաբերում են մեծ մասամբ Խորենացու գործածած աղբիւրներին եւ ապրած ժամանակին:  
Դրանք բանասիրական աշխատութիւններ են, զբաղւում են հեղինակի եւ նրա աղբիւրների  
արժանահաւատութեան, նրա գրութեքի պատմական արժէքի խնդրով, ինչպէս եւ այն մա-  
սին, թէ ե՛րբ է ապրել եւ գրել Մ. Խորենացին: Բուն գրական ուսումնասիրութիւն չկայ:  
Այդ նկատմամբ մէկ մէկ լսի ակնաբկներ միայն եղել են բանասիրական ուսումնասիրու-  
թիւնների մէջ:

(1) Դրանք ըստ կարելւոյն լիակատար կերպով տողերիս գրողի, Մ. Արեղեանի 'ձե-  
ռով ամփոփուած են վերելում յիշուած 1913 թուականի երատարակութեան «Յառաջաբանի»  
վերջում՝ «Մատենագրութիւն» վերնագրի տակ, էջ ԾԳ—ԿԲ: 1913-ից յետոյ քիչ բան է կա-  
տարուած: Արատասիմանում եղածները յայտնի չեն:

Առաջին բացասական քննադատական արտայայտութիւնը Մ. Խորենացու Պատմութեան մասին եղել է դեռ 18-րդ դարի կէսերին (1): Հետագայում 19-րդ դարի կէսերից սկսած շատերն զբաղուել են դրանով ե՛ւ դրական, ե՛ւ բացասական վերաբերմունք ցոյց տալով: Նախ 1876 թ. Ա. Գուտշմիդը կասկածելի է համարել Խորենացու Պատմութեան մի մասը: Հետագայում 1890 թուականից Ա. Կարիէրը սկսեց զբաղուել Մ. Խորենացու խընդրով: Նա Խորենացու (Բ. 83) պատմածը Կոստանդինոսի դարձի մասին՝ 1892 թուին նոյն գտաւ Սեղրեստրոսի վարքի համապատասխան կտորի հետ: Եւ որովհետեւ նա կարծում էր, թէ Սեղրեստրոսի վարքի «շաղինական խմբագրութիւնը 5-րդ դարի վերջին տարիներից առաջ չի կարող լինել, — ուստի եւ յունարէն թարգմանութիւնը, որից օգտուել է Խորենացին, ամենից վաղ 6-րդ դարի առաջին տարիներից եղած պիտի լինի»։ Նա դրանից եզրակացրեց, թէ «պէտք է թողնել Խորենացու Հայոց Պատմութեան յօրինման նկատմամբ աւանդական տարիթիւը, եւ նոյն գրքի յօրինումն մինչեւ 6-րդ դար իջեցնել»(2): Յետոյ նա իմանալով, որ Վենետիկի Միքիթարեանների Մատենադարանում կան Սոկրատի եկեղեցական Պատմութեան եւ Սեղրեստրոսի վարքի հայ թարգմանութեան ձեռագիրներ, նա դրանք բաղդատելով Մ. Խորենացու Պատմութեան հետ, եկաւ այն եզրակացութեան, թէ Խորենացին օգտուել է Սոկրատի այն թարգմանութիւնից, որ յայտնի է Փոքր Սոկրատ առնունով: Այս իմանալով, որ ըստ Ստեփանոս Ասողկի այդ թարգմանութիւնն արել է Փիլոն Տիրակացին, մօտ 690 թ., նա դրանից եզրակացրեց, թէ Խորենացու Հայոց Պատմութիւնը գրուած է ամենավաղը 8-րդ դարում: Այսպէս՝ 1893 թ., յետոյ 1894 թ. Կարիէրն ուրիշ նոր աղբիւրներ էլ ցոյց տուաւ, որոնցից, ըստ նրա կարծիքի, պէտք է օգտուած լինէր Խորենացին, եւ որոնց հիման վրայ նա Հայոց Պատմութիւնն աւելի ուշ ժամանակի դարձ համարեց, քան 5-րդ դարը: Այսպէս՝ Մ. Խորենացին օգտուած է «Ջատիկան Ժամանակագրութիւնից», որ «Հերակլիոսի (610—641 թ.) վերջին տարիներից է», «Յովհաննէս Մաղաղասի Ժամանակագրութիւնից», «որ մինչեւ Յուստինիանոսի թագաւորութեան վերջը (565 թ.) կը հասնի, բայց թերեւս աւելի ուշ յօրինուած է»(3):

Կարիէրի այս գրութիւնները պատճառ դարձան, որ էջմիածնում տպագրուեցին Մատենադարանի ձեռագիրներից՝ Սոկրատի հայերէն թարգմանութիւնը(4)՝ «Մեծ Սոկրատ» (եկեղեցական Պատմութիւն), որ յունարէնից, ըստ հրատարակչին, թարգմանուած է 696

(1) Լա-Կրոզ, M. V. La-Croze, Thesaurus epistolici Lacroziani, Լայպցիգ, 1742-1746, հատ. 1, էջ 358 եւ հոմ., հատ. 3, էջ 184 եւ այլն:

(2) «Հանդէս Ամսօրեայ», Վիեննա 1892, էջ 250, Ա. Կարիէր, «Մ. Խորենացույ մէկ նոր աղբիւրը». 1893, էջ 134, 178, «Նորագոյն աղբերք Մ. Խորենացույ». 1893, էջ 309, «Թղթակցութիւն»: «Նորագոյն աղբերք Մովսիսի Խորենացույ» եւ «Յաւելուած», քարգմ. Յ. Տաշեանի, Վիեննա, 1893, 1894:

(3) «Հանդէս Ամսօրեայ», 1893, էջ 309, «Նամակ առ Հ. Յ. Տ.»: 1894, էջ 53, 120, «Նորագոյն աղբերք Խորենացույ»:

(4) Սոկրատայ Մեղյաստիկոսի եկեղեցական Պատմութիւն, քարգմանեաց փլում Տիրակացի: Եւ Պատմութիւն վարուց սրբոյն Սեղրեստրոսի եպիսկոպոսի Հռովմայ, քարգմանեալ Աքատուն Գրիգորի Ձորափորեցույ. Հատոր Ա., աշխատասիրութեամբ Մեսրոպ վ. Տէր-Սիմոնեան, Վաղարշապատ, 1897, Յառաջաբան Մեսրոպ վ.ի, էջ Ա—ձԱ. Պատմ. վարուց սրբոյն Սեղրեստրոսի, տեսնել էջ 691—798:

Թ. Փիլոն Տիրակացու ձեռով. Սեղբեստրոսի վարքը, որ, ըստ Հրատարակչին, այդ Թուականից 18 տարի առաջ, ուրեմն 678 թ. Թարգմանուած է Աբրաա Գրիգոր Զորափորեցու ձեռով. եւ «Փոքր Սոկրատ»։ Հրատարակիչ Մեսրոպ վ. Տէր-Մովսէսեանը, ընդգէմ Կարիէրի, այն եղրակացութեան եկաւ, որ Փոքր Սոկրատը մի համառօտ խմբագրութիւն է Մեծ Սոկրատից եւ Մ. Խորենացուց, որ Խորենացին չի օգտուել Մեծ Սոկրատից, «բայց օգտուել է Սեղբեստրոսի վարքից, թէեւ ոչ մեր ձեռքը հասած հայերէն Թարգմանութիւնից»։ Բայց յետոյ Միաբանը (Գալուստ Տէր-Միղտչեանը) ցոյց տուաւ, որ Խորենացին մի կտոր առել է Սեղբեստրոսի վարքի հայ Թարգմանութիւնից եւ յարմարեցրել Մեսրոպի վրայ (Գ. 67) սրան զովարանելու համար(1)։ Դրանով նա այն եղրակացութեան եկաւ, որ Խորենացու Պատմութիւնը գրուած է 678 թուականից յետոյ, քանի որ Սեղբեստրոսի վարքի Թարգմանութիւնը, ինչպէս ընդունում էին, կատարուել է այդ Թուականին։ Սակայն այդ բացարձակ ապացուցուած կարելի չէ համարել, որովհետեւ, — նոյն հեղինակի բառերով ասենք, — այն «ոչ բոլորովին անհնարին ենթադրութիւնն էլ» կարելի է անել, «թէ Խորենացին... առաջ բերուած հատուածն ուղղակի յոյն բնագրից է Թարգմանել, իսկ Զորափորեցին՝ ծանօթ լինելով Խորենացուն... այդ պարբերութիւնը Թարգմանելիս օգտուել է Խորենացու արդէն պատրաստ բանաբաղութեամբ», այլի առաջ ունենալով եւ յոյն բնագրից, եւ հետեւելով բնագրին ըստ իր յունարան լեզուին եւ ըստ բովանդակութեան։

Եւ այսպէս 19-րդ դարի վերջին տասնամեակին երեւան բերին մի շարք գրուածքներ — Սեղբեստրոսի վարք, Սոկրատ, Մաղաղաս, Զատկական Ժամանակագրութիւն, Շիրակացու Աշխարհացոյց եւ այլն, որոնցից, ըստ յօդուածագիրներին, օգտուել է Մ. Խորենացին։ Նրանք այդ հիման վրայ, ինչպէս եւ նկատի ունենալով Խորենացու Պատմութեան մէջ յիշուած մի քանի անուններ եւ կտորներ, այն եղրակացութեան եկան, թէ Հայոց Պատմութիւնը գրել է ուշ դարերում եւ նոյնիսկ Թ-րդ դարում ապրող մի հեղինակ եւ իր երկը վերագրել է 5-րդ դարում ապրող մի ուրիշ հեղինակի։ Դրանով նա կեղծել է իր գլխաւոր Պատմութիւնը։ Եղան նոյնիսկ Սուտ Մովսէս Խորենացի յորջորջողներ մեր Պատմագիրին։ Խորենացին մի տեղ Հայոց Պատմութեան մէջ գրում է. «Այր զարամբ Ելամէիմ տիբի աշխարհիս Հայոց»։ Այս խօսքը կարելի է շուտ տալ նրա քննադատներին վրայ։ Նրանք, կարծես, ձգտում էին միմեանցից գերազանցելու մեր Քերդողասօր Հայոց Պատմութիւնը եւ նոյնիսկ դրա հեղինակի անձը վարկաբեկելու մէջ։ Եղան, հարկաւ, այդ քննափնտողների գէժ բաւական թուով գրողներ, որոնք հերքում էին նրանց կարծիքները։ Եւ ահա առաջացաւ թեր ու դէմ յօդուածների, գրքերի ու գրքոյկների մի մեծ քանակութիւն, որոնց հեղինակները տարբեր տեսակէտներով են մօտեցել խնդրին, եւ որոնցից դժուար էր գլուխ հանել առանց յատուկ ուսումնասիրութեան(2)։ Այստեղ այդ անելու հնարաւորութիւն եւ կարիք էլ չկայ։

Նոյն խնդրով 1901, 1902 եւ 1903 թուերին հանդէս եկաւ եւ անգլիացի հայագէտ Թրիդ. Կոնրերը մի շարք յօդուածներով(3)։ Նա առաւ Կարիէրի բերած գլխաւոր կէտերը,

(1) «Արարատ», Վաղարշապատ, 1897, էջ 422 եւ հտմ. «Խորենացու ժամանակը որոշելու մօր փորձ»։

(2) Դրանց մամբրամամ ցուցակը, մինչեւ 1913 թ., Մ. Արեգեանի կողմած, կարելի է գտնել Մ. Խոր. Հայոց Պատմ. վերելում յիշուած 1913 թ. տպագրութեան մէջ։

(3) ա) «Մովսէս Խորենացու ժամանակի մասին», Byz. Zeitschrift, 1901, 3-4, Heft

ինչպէս եւ կարծիքը Գրիգոր Խալաթեանի (որ Խորենացու Պատմութիւնը դնում էր մօտ. 750 թ.), մանրամասն ճննելով՝ դրանք՝ հերքեց: Նրա եզրակացութիւնը հետեւեալն է գրեթէ բառացի.

1. Փոքր Սոկրատը խմբագրուած է Փիլոն Տիրակացու եւ Գրիգոր Չորափորեցու ձեռով Մեծ Սոկրատի եւ Սեղբեստրոսի վարքի թարգմանութիւններից մօտաւորապէս 685-ին նոյն իսկ խմբագրողների վկայութեամբ: Հետեւաբար Մեծ Սոկրատի թարգմանութիւնը 685 թուականից շատ առաջ է եղել: Խորենացին ծանօթ չէ ոչ Սեղբեստրոսի վարքին եւ ոչ Փոքր Սոկրատին եւ չի օգտուել նրանցից: Ընդհակառակն՝ Փոքր Սոկրատի խմբագրողն օգտուել է Խորենացուց, իսկ Խորենացին Նմանելով՝ օգտուել է Մեծ Սոկրատից:

2. Սեղբեստրոսի վարքի, ինչպէս եւ Մեծ Սոկրատի թարգմանութիւնները դասական են, այսինքն 5-րդ դարի: Այդ երկու թարգմանութիւններն էլ անանուն են, ինչպէս եւ ընդհանրապէս «առաջին թարգմանիչներն իրենց անձնաւորութիւնը ծածկած են. թարգմանում էին՝ անձնապէս անծանօթ մնալով»:

3. Նկատի առնելով ոճն եւ կապակցութիւնները, որ կան դրանց եւ Խորենացու Պատմութեան մէջ, կարող են դրանք էլ նոյն ձեռքից լինել, որ գրել է յիշեալ Պատմութիւնը:

4. Մաղաղաւոր ոչ Խորենացու եւ ոչ Ջատկական ժամանակագրութեան հնագոյն աղբիւրն է, թէեւ ինքն էլ նոյն աղբիւրներից է քաղել:

5. Խորենացին չի քաղել ոչ Ջատկական ժամանակագրութիւնից, ոչ Մաղաղասից, այլ ընդհանուր աղբիւրներից:

6. Այդ ընդհանուր աղբիւրները, զոնէ 354 տարեթուից առաջ եղած տեղեկութիւնների համար — որ տարին վերջնակէտ (terminus) է մի ընդարձակ ժամանակաշրջանի համար — հանրածանօթ էին, եւ նոյն տարեթուին՝ 354-ին՝ Ջատկական ժամանակագրութիւնից դործածուած:

7. Եթէ ընդունենք Խորենացու գրելու աւանդական ժամանակը 480 տարին, Խորենացին մինչեւ 354 թուականը քաղել է մի աղբիւրից, որ արդէն այն ժամանակ 130 տարուայ հնութիւն ունէր:

8. Թէոդոս կայսրի ժամանակի դէպքերը կշռելով Խորենացու եւ Մաղաղասի համեմատ տեսնում ենք, որ Խորենացին ինչպէս 354-ից առաջ, նոյնպէս նոյն թուականից յետոյ՝ շարունակում է քաղել նոյն ընդհանուր աղբիւրից, որ ոչ Մաղաղասն է եւ ոչ Ջատկական ժամանակագրութիւնը:

Այս ֆրիդ. Կոնիբերը, ընդդէմ Գր. Խալաթեանի, ցոյց է տալիս, որ (Բ. 86) վերացիների դարձի պատմութիւնը ծագում է մի հին յիշատակարանից: Բացի այդ ամենից՝ նա կանգ է առնում այն մասին, որ 7-րդ դարի վերջերում Անանիա Շիրակացին իր ժամանակագրութեան մէջ յիշում է Մովսէս Խորենացուն եւ օգտուում է նրանից, Յետոյ նա էլ—

Հայ. քարգմանութիւնը «Մ. Խորենացու ժամանակի խնդիրն ըստ հայագէտ Կոմիքերի», Թ. Տաշեանի առաջարկով՝ «Համդէս Ամսօրեայ», 1902, յունուար, էջ 1 եւ մարտ, էջ 85:

բ) «Մ. Խորենացու Պատմութեան աղբիւրաց խնդիրը», «Համդէս Ամսօրեայ», 1902, էջ 129, 193, 236:

գ) «Մ. Խորենացու Պատմութեան ժամանակին մասին» (թղթակցութիւն հայագէտ Պ. Կոմիքերի), «Համդէս Ամսօրեայ», 1903, էջ 30, 33, 152, 215, 317, 325:

միածնի Մատենադարանի ձեռագրերներից, այն դրքից, որ կոչւում է «Հարցումն Մովսիսի» կամ «Գիրք Էսկի», ամբողջապէս բերում է մի ընդարձակ հատուած, մի կեղծ յիշատակարան՝ «Սրբոց վարդապետացն հայոց Մովսէսի եւ Գաւրի Խարցումն ընդ երկարեակ չափափառսն»։ Դրա վերջում կայ հետեւեալը. «Եւ արդ՝ յետ բազում ժամանակաց դրեաց զգիրս զայս, իբրեւ Աստուած հասոյց զմեզ (վարիանտ՝ մեզ) ի ժամանակս յայս, յորում Կ. եւ Գ. էր թվին. հայոց [=76+551=627]։ Եւ Գուրգէն՝ քարտուղարս Հայոց Մեծաց, եւ սուրբ Թադաւորացն պատոյ սպաթար. ստացող եղէ՝ դրոց այսմ։ Բայց զարմանալի է, ի նախնի յիշատակի գրոցս այսմիկ. եթէ՝ զրեցաւ դիրքս այս էակքս՝ հրամանաւ՝ Թարգմանեալ ի յունաց ի հայս, տեառն Յովաննիսի հայոց կաթողիկոսի՝ դարեղենացոյ ի ին. (վարիանտ՝ ի ին) [=25+551=576] Թուականութեան հայոց։ Վկայէ այսմիկ սարկիս աւարացի եպիսկոպոս ճշմարիտ վկայութեամբ»։ Յրեդ. Կոնիքերը բերելով ամբողջը եւ այս յիշատակարանը՝ գրում է. «Այս անվաւերականը բաւական ապացոյց է ցոյց տալու, որ 576-ին Մովսէսն արդէն մեծ համբաւ ունէր Հայոց աշխարհի մէջ, եւ իրեն ընծայւում էր այնտեղ արդէն մի Հայոց Պատմութիւն։ Այլապէս անվաւերականին մէջ չէին կարող գլբուել հետեւեալ խօսքերը. «Խնդրեցին ի Մովսէսէ՝ գրով տալ նոցա զՊատմութիւն Հայոց։ Իսկ նա սկսեալ գրէր զՊատմութիւն Հայոց, եւ այլ բազում արար ըննութիւն պէսպէս ճառեալ ի տնօրէնութիւն փրկչին՝ եւ բազում ինչ արար եւ զբերականին մեկնութիւնն»։

Յրեդ. Կոնիքերի, մասամբ եւ ուրիշների յօգուածները շատերին համոզեցին, որ Ա. Կարէէրի եւ ուրիշների կարծիքները թիւրիմացութեան արդիւնք են եւ արդէն հերքուած են։ Բայց եւ այնպէս Մ. Խորենացին նմանում է մի զբաղարտուած մարդու, որ ինչքան էլ արգարանում է դատարանով, դարձեալ անխաւօրէն մի բիծ կրում է. զի լինում են, որ զբաղարտութեան մասին լսել են, իսկ արգարացման մասին՝ ոչ, կամ թէ մտածում են, թէ ո՛վ գիտէ՝ ինչպէս է եղել արգարացումը։ Եւ այս կարծիքին սիրով մնացին եւ մնում են նրանք, որ «ծայրայեղ կասկածոտութիւն» են ցոյց տալիս դէպի Մ. Խորենացին եւ դեռ շարունակում են մի այլանշանի մեթոդով դատել նրա մասին։ Նրանք մտածում են այսպէս։ Ինչ որ Մ. Խորենացին յիշում է, իսկ այդ իրենք չեն կարողացել ուրիշների մօտ գտնել, այդ նա, Խորենացին, կեղծած է։ Իսկ ինչ որ Խորենացու յիշածներից գտել են հետագայ դարերի յիշատակարանների մէջ, այդ էլ ապացոյց է, որ Խորենացու Պատմութիւնն ուշ դարերի գործ է։ Խորենացին, օրինակ (Բ. 86), գրելով վրացիների դարձի մասին, վերջում աւելացնում է. «որպէս ուսուցանէ քեզ Ագաթանգեղոս»։ Այդ չկայ մեր այժմեան ունեցած Ագաթանգեղոսի մէջ. ուրեմն Խորենացին կեղծել է, ասում են Քերդողաձօր քննափետողները։ Նրանք չեն մտածում, որ հին պատմագիրների զրբերը, ինչպիսին են Ագաթանգեղոսի եւ Խորենացու Պատմութիւնները, դարերի ընթացքում փոփոխութեան են ենթարկուել. հանուել են դրանց միջից բաներ, կամ, ընդհակառակն, ընդմիջարկուել են նոր բաներ։ Շատ բան աղբիւսի «կասկածելի» համարուածներից Խորենացու Հայոց պատմութեան մէջ՝ հետագայում ստուգուեց եւ ստույգ երեւան եկաւ։ Եւ առհասարակ այդպիսի չափազանցութիւններն առիթ եղան, որ աւելի խորն ուսումնասիրութիւններ կատարուեն Խորենացու Պատմութեան մասին։ Այդպիսիներից, բացի վերեւում բերուածից, իբրեւ օրինակ այստեղ յիշելի են երկուսը, մէկ՝ մեր Պատմադրի մէջ բերած Ժողովրդական առաքելների մասին(1), որ Խորենացու յօրինած կեղծիք էին համարում. մէկ էլ՝ որ աւելի կա-

(1) Մ. Արեղեան, Հայ Ժողովրդական առաքելները Մ. Խորենացու Հայոց Պատմութեան մէջ, Վաղարշապատ, 1899։



րեւորն է՝ Մ. Խորենացու Հայոց Պատմութեան քննական հրատարակութիւնն աւելի քան 37 ձեռագիրների բաղդատութեամբ(1) :

Այսպիսի դրական գործերի հետ, սակայն, դեռ շարունակուած է բացասական վերաբերմունքը դէպի մեր Պատմագիրը վերջին երեսուն տարիներում: Բացասաբար վերաբերողները պէտք է նախ մի բան արած լինէին, որ չեն արել, այն է՝ մի լիակատար ուսումնասիրութիւն այն քննութիւնների, որոնց հեղինակները Մ. Խորենացու ժամանակը 5-րդ դարից յետոյ են դնում: Նրանք պէտք է ցոյց տային, թէ նախորդ բացասական կարծիքներից ո՛րն արդէն հերքուած է եւ անպէտք պիտի համարել, ո՛րը դեռ չի հերքուած կամ թոյլ է հերքուած, ուստի եւ մնում է իր ուժի մէջ: Բայց նրանք առանց այդ անելու՝ արդէն ապացուցուած են համարում, թէ Խորենացին 5-րդ դարի հեղինակ չէ, եւ ջանում են որոշել, թէ նրան ո՛ր դարում պէտք է դնել:

Եւ ահա մէկը նրան 7-րդ դարում է դնում, մէկը՝ 8-րդ դարում կամ 9-րդի սկզբում, մէկն էլ՝ 9-րդ դարի երկրորդ կէսի սկզբում, եւ աշխատում են Հայոց Պատմութեան հեղինակ ցոյց տալ այս կոմ այն անձին: Այսպէս՝ մէկը (2) գտել է Վարազ Սահակ Բագրատունի անունով մի իշխան եւ Մովսէս Քերթով անունով մի եպիսկոպոս 7-րդ դարում, եւ առանց որեւէ հիմքի, հաւանական է համարում նոյնացնել այդ անձերի հետ Մ. Խորենացուն եւ պատմութիւնը խնդրող Սահակ Բագրատունուն: Մէկը ուրիշը (3) Մովսէս Խորենացուն, մի շարք անընդունելի փաստարկումներով, նոյնացնում է 8-րդ դարի յայտնի պատմիչ Ղեւոնդ Երէցի հետ եւ Պատմութիւնը գրուած է դնում 9-րդ դարի սկզբում: Մի երրորդն էլ, Յ. Մանանդեանը, մի առանձին դրքով հրատարակուած իր հետազոտութեամբ արդէն «լուծուած» է համարում «Խորենացու առեղծուածք» (4): Նա Խորենացու Պատմութիւնը դնում է 9-րդ դարի երկրորդ կէսի սկզբում եւ նրան նոյնացնում է այդ դարում ապրող Մովսէս անունով մէկի հետ: Հասկանալի է, որ Մ. Խորենացուն 8-րդ դարում կամ 9-րդ դարի սկզբում դնողը չի ընդունում, ջրում կամ եղծում է նրան 7-րդ դարում դնողի ենթադրութիւնը. նոյնպէս 9-րդ դարի երկրորդ կէսի սկզբում դնողը մերժում է նրան 8-րդ դարում կամ 9-րդի սկզբում տեղաւորողի կարծիքը: Այսպէս՝ բացասական վերաբերմունք ունեցողները ժխտում, բացասում են իրար:

Եւ ահա դուրս. Ստ. Մալխասեանցը (5) վերստին հանդէս գալով մի ամբողջ գրքով՝ իրաւացի կերպով հեղծում, ծաղրում է Մովսէս Խորենացուն Ղեւոնդ Երէցի հետ նոյնացնողի ե՛ւ մեթոդը, ե՛ւ ասածները, եւ հիմնովին կէտ առ կէտ հերքում, ժխտում է Յ. Մանանդեանի փաստարկումները: Այդ բոլոր փոխադարձ հերքումներից, ժխտումներից ու բացասումներից յետոյ՝ մեր պատմահայր ու քերդողահայր Մ. Խորենացուն էլ ուրիշ բան չի մնում անել, բայց եթէ ետ քաշուել ու նստել իր հին ու բնական տեղում — 5-րդ դար

(1) Մ. Խորենացու Հայոց Պատմ., Տփղիս, 1913, Մ. Արեղեանի եւ Ս. Յարութիւնեանի աշխատութեամբ:

(2) Արք. Զամինեան, Հայ գրականութեան պատմութեան, Նոր-Նախիջեան, 1914, էջ 110:

(3) Ն. Ալիմեան, Ղեւոնդ Երէց եւ Մովսէս Խորենացի, Վիեննա, 1930:

(4) Պրոֆ. Յ. Մանանդեան, Խորենացու առեղծուածի լուծումը, Երևան, 1934:

(5) Ստ. Մալխասեանց, Խորենացու առեղծուածի շուրջը, Երևան, 1940:

3. Մ. Խորենացին եւ Սահակ Բագրատունին: — «Հայոց պատմութիւն յերիս հատուած», ասացեալ Մովսիսի Խորենացու ի խնդրոյ Սահակայ Բագրատունու», այսպիսի վերնագիր ունի Մ. Խորենացու մեծ աշխատութիւնը: Բացի զրբի բնդհանուր վերնագրից, Սահակ Բագրատունին յիշուած է աշխատութեան սկզբում եւս երկու անգամ: Մենք իմանում ենք, որ այդ իշխանը, որ անձամբ ծանօթ չի եղել Մ. Խորենացուն, սրանից նամակով խնդրել է զրեւ հայոց պատմութիւն: Մ. Խորենացին նամակով պատասխանել է նրան: Այդ նամակն է հէնց, որ դրուած է Խորենացու աշխատութեան սկզբում իբրեւ առաջին գլուխ: Հայոց Պատմութեան մի խումբ ձեռագիրներ Գ. գրքի ցանկի վերջում ունին այսպիսի վերնագրով մի գլուխ եւս. «Տաղբ չափաւ յինքն եւ ի Սահակ Բագրատունի», բայց Պատմութեան վերջում այդ չկայ: Եթէ այդ մնացած լինէր, մենք ծանօթութիւն կ'ունենանայինք եւ Խորենացու, եւ Սահակ Բագրատունու մասին: Մեր այս Պատմագիրը, սակայն, այնպիսի զրոգներից է, որ ամէն մի յարմար բոլէի յայտնում է իր կարծիքները: Ուստի եւ մենք նրա Հայոց Պատմութիւնից լաւ ճանաչում ենք նրա բնաւորութեան շատ կողմերը, եւ մեր ոչ մի պատմագրի հայեացքի, համոզումների ու գրական ճաշակի մասին այնքան ըստոյդ ծանօթութիւն չունենք, որքան Մ. Խորենացու: Նա մի երկու տեղեկութիւններ տալիս է նաեւ իր մեկենասի մասին: Հետեւենք Պատմագրի մըտքի ընթացքին իր զրբի առաջին երեք գլուխների մէջ էական գծերով:

Հէնց սկզբի նամակից, բացի վերեւում գրածից, իմանում ենք, նաեւ, որ այդ իշխանն «անհատ ցանկութիւն» է ունեցել, այսինքն շարունակ ցանկացել է հայոց պատմութեան, ուստի եւ խնդրել է Պատմագրին կատարել այդ աշխատանքը, որ միաժամանակ եւ Պատմագրի իրեն ուղածն է եղել: Ուստի նա ուրախացած շատ գովում, բարձրացնում է այդ իշխանին իր

(1) Այստեղ կարեւոր եւ հնարաւոր էլ չէ քննել վերջին երկու բացասական վերաբերմունք ունեցողների երկերը եւ կամ մէջ բերել Ստ. Մալխասեանցի հերքումները: Դրա համար հարկաւոր կը լինէր մի ամբողջ հատոր լցնել: Յ. Մանանդեանի փաստարկումներն ընդհանրապէս համոզիչ չեքեացին ունկնդիրներին, երբ նա այդ մասին գեկուցեց Կուլտուրայի Պատմութեան ինստիտուտի մի գիտական ժողովում: Յետոյ, երբ նրա գիրքը տպուեց, նրա իբրեւ ապացոյց բերած քառերի մասին նոյն ինստիտուտի մի ժողովում մի գիտական գեկուցում կարդացուեց. որով ցոյց էր տրուում, որ նրա բերած քառերը, բացառութեամբ մի 10-15-ի. գեկուցողը գտել է 7-րդ դարում եւ առաջ եղած գրականութեան մէջ: Ինչ վերաբերում է Ստ. Մալխասեանցի աշխատութեանը, պէտք է ասել, որ նա աղացոյցներ է բերում այդ մասին, թէ Մ. Խորենացու Պատմութիւնը յայտնի է եղել 7-րդ դարի պատմիչ Սեբեոսին, եւ թէ Մ. Խորենացին նոյն անձն է Փարպեցու յիշած փիլիսոփա Մովսէսի հետ. բայց անհասկանալի է, թէ նա ինչո՞ւ չի յիշում, որ Փարպեցու Պատմութեան մէջ կան շատ նոյնութիւններ Խորենացու Պատմութեան հետ: Եւ կամ ինչո՞ւ նա լռում է այն մասին, որ Խորենացին օգտուել է այնպիսի գրքերի քարգմանութիւններից, որոնց քարգմանման ժամանակը դնում են ոչ վաղ քան 6-րդ դարը:

«գեղեցիկ խնդրի», «գեղեցիկ մտածութեան» համար: Բայց գովեստը նա լուկ խօսքով չի անում, այլ անմիջապէս հիմնաւորում է պատմականօրէն, ասելով, որ եթէ Հայաստանի եւ հին, եւ ժամանակակից իշխաններն այդ բանն անել չեն տուել, եւ Սահակ Բագրատունին առաջինը մտածում է այդ մասին, ապա ուրեմն նա աւելի մեծ է քան առաջինները եւ արժանի է բարձր գովեստների եւ իր Պատմութեան սկզբում դրուելու: Դրա համար, — ասում է Պատմագիրը, — «ոչ միայն գովել արժան է դեռ, այլ եւ ի վերայ քո աղօթել՝ առ ի լինել քեզ միշտ այսպիսի»: Նա ուրախութեամբ ընդունում է և խոստանում կատարել նրա խնդիրը՝ անմահ յիշատակ թողնելու այդ նրան եւ նրա սերունդներին, ինչպէս եւ հայոց նախնական ազգին, որ քաջ եւ արգասաւոր է «ոչ միայն ի բանս եւ ի պիտանաւոր խոհականութիւնս, այլ եւ ի մեծամեծս եւ ի բազում գործս արժանաւիառս»: Եւ իսկոյն նա դնում է իր գրելիքի ծրագիրը, որ է՝ Հայաստանի իշխող տան պատմութիւնն անել հօրից որդի ծննդաբանելով, իսկ հայոց նախարարութիւնների միայն որսեղից եւ ինչպէս ծագելը յայտնելով համառօտ եւ հաւաստի: Աղբիւրը՝ մի քանի յունական պատմութիւններ:

Եւ ահա նրա մտքում, պատմութեան աղբիւրների առթիւ, ծնւում է մի համեմատութիւն յոյների եւ հայերի միջեւ, յոյն թագաւորների եւ հայ թագաւորների միջեւ: Յունաց թագաւորները հոգ են տարել «իմաստութեան», այսինքն գիտութեան համար: Իբրեւ Ալեքսանդրիայում ուսած մէկը՝ նա յիշատակում է Պտղոմէոս Եղբայրասէրին, Եգիպտոսի այն նշանաւոր թագաւորին, որ նուաճելով «եւ գոյնս ընդ իւրով ձեռամբ՝ անուանեցաւ Ալեքսանդրի եւ Յունաց թագաւոր... որ եւ վասն առաւել յունասէր բարս ունելոյ՝ ի յոյն լեզու զաշխատութիւն իւր ժողովեաց»: Նա «պէտ աւարեալ զամենայն ազգաց զմատեանս եւ զվէսս ի յոյն լեզու փոխարկեաց»: Այսպէս եւ շատ յոյն գիտնականներ ոչ միայն իրենցն են գրել, այլեւ ուրիշ շատ ազգերի պատմութիւններն ու արուեստները ժողովել, թարգմանել են յունարէն: «Վասն որոյ եւ զորոյր իսկ գՅոյնս ոչ դանդաղիմ մայր կամ դայեակ ասել իմաստից» (Ա. 2): Ահա Խորենացու «յունասիրութիւնը»: Նա խանդավառ երկրպագու է յունական դպրութեան եւ գիտութեան:

Ի՞նչ կայ այն կողմում հայերի մէջ: Մեր նախնիքն, — ասում է նա (Ա. 3), — անիմաստասէր բարք են ունեցել. մեր թագաւորներն եւ ուրիշ առաջիններն ունեցել են «առ ի յիմաստ տխմարութիւն, եւ անկատարութիւն ոգւոյն բանականի»: Նրանք բան չեն գրել տուել թէ՛ իրենց եւ թէ՛ ուրիշների յիշատակի համար: «Զի թէպէտ եւ եմք ածու փոքր, եւ թուով յոյժ ընդ փոքու սահմանեալ, եւ զօրութեամբ տկար, եւ ընդ այլով յոյով անգամ նուաճեալ թագաւորութեամբ՝ սակայն բազում գործք արութեան գտանին գործեալ եւ ի մերում աշխարհիս, եւ արժանի գրոյ յիշատակի, զոր եւ ոչ մի ոք ի նոցանէ պէտ յանձին կալաւ մատենագրել»: Նրանց արդարացնելու ոչ մի պարագայ չկայ: «Այլ ինձ թուի, որպէս այժմ՝ եւ առ հինսն Հայաստանեայց լեալ անսիրելութիւն իմաստութեան եւ երգարանաց բանաւորաց: Վասն որոյ աւելորդ է մեզ եւ այլ յաղազս արանց անբանից, թուլամտաց,

վայրենեաց ճառերը», — այլ ինձ թւում է, որ ինչպէս այժմ, հին հայերն էլ չեն սիրել գիտութիւն եւ խմաստալից երգարաններ [= երգերի գրքեր]: Դրա համար եւ աւելորդ է այլեւս, որ խօսենք անբան, թուլամիտ, վայրենի տըղամարդկանց մասին:

Ահա թէ ինչպէս է հէնց սկզբից Պատմագիրը բնորոշում ե'ւ Հայաստանի վիճակը, ե'ւ հին հայ իշխաններին: Եւ այդ բնութագիրը թէպէտ շատ խիստ, բայց ճիշտ է եղել: Եւ բնականօրէն նա նոյն խնդրի առթիւ կրկին գտնում է Սահակ Բագրատունուն, գրելով «Բայց ընդ քո յոյժ զարմացեալ եմ ընդ մտացդ ծննդականութիւն, որ ի սկզբանցն մերոց ազգաց մինչեւ ցայժմուս միայն դուր զայսպիսեոյ մեծէ իրէ բուռն հարկանել, եւ մեզ խոյզ խնգրոյ առաջի արկանել — երկար եւ շահաւոր գործով զազգիս մերոյ կարգել զպատմութիւնն ճշդիւ դիտաւորացն եւ զնախարարականաց ազգաց եւ տոհմից, թէ ո'վ յումմէ եւ զի'նչ իւրաքանչիւր ոք ի նոցանէ գործեաց... ի ժամանակէ անկարգ ամբարտակին շինուածոյ մինչեւ ցայժմ. — զեղեցիկ զայս քեզ համարեալ ի փառս եւ անջան հեշտութիւն»:

Վերջին խօսքով ուզում է ասել, թէ նեղութիւնն ինքը կը քաշի, իսկ մեկենասն առանց նեղութեան փառք ու անուն կը վաստակի: Եւ անմիջապէս դարձեալ դիմելով Սահակ Բագրատունուն՝ աւելացնում է, թէ ինչով գրի մի' թէ մատենն ունի ձեռքի տակ, կամ «քո հայրենական գրականութիւնը»: «Բայց սակայն սկսայց, թէպէտ եւ ջանիւ. միայն թէ շնորհակալ ոք մերոցըս գտանիցի աշխատութեանցս»:

Այսպէս Հայոց Պատմութեան առաջին երեք գլուխների մէջ արդէն մենք տեսնում ենք, որ Մ. Խորենացու յունասիրութեան հիմքը յունական գիտութիւնն է, որի համար առանձնապէս հոգացել են Եգիպտոսի Պտղոմեան թաղաւորները: Ըստ այնմ էլ նա խիստ քննադատում է հին եւ նոյնիսկ իր ժամանակի հայերին նրանց տգիտութեան, անուսումնասիրութեան եւ գրականութիւն չունենալու համար: Նա բնականաբար ուրախացած եւ դարմացած է, որ գոնէ մէկն իր ժամանակ գտնուել է, որ առաջարկել է իրեն Հայոց պատմութիւն գրել եւ նոյնիսկ պատմութեան ծրագիրն էլ տուել է: Թէպէտ եւ նամակը միայն առաջին գլուխն է, բայց Պատմութեան շարունակութեան մէջ եւս, իր աղբիւրների մասին մտածելիս, ինչպէս եւ ուրիշ դէպքերում, իր աչքի առաջ ունի այդ իշխանին, խօսում է նրա հետ, իր մտքերը նրան է բացատրում, կամ ասում. «Եթէ շնորհակալ եւ մերոցս տքնութեանց եւ ջանից լինիցիս, ո'վ ուսումնասէր դու ե յայսոսիկ զմեզ աշխատեցուցանող, անցից սակաւ բանիւր յիշատակաց» (Ա. 6): Կամ գրում է նրան. «Եթէ զամենայն եղեալսն յաշտարակագործութենէն մինչեւ առ մեզ ի հասողութիւն քեզ ի մերումս ածել ջանասցուք պատմութեան, ե'րբ ապա յըղձալին քո հասանիցեմք զրուցաց պատմութիւնն. մանաւանդ զի եւ առաջիկայս մեր երկար է գործ, եւ ժամանակ մահկանացուաց սուղ եւ անյայտ» (Ա. 7): Ուրիշ անգամ նրան դիմելով ասում է. «Երկրորդեմք այժմ քում հարցասիրութեանդ», կամ յայտնում է նրան. «Յայսմհետէ մինչեւ ցիթաղաւորութիւնն Վաղարշակայ ի

Հայս՝ ոչինչ ճշմարտագոյն ունիմ պատմել քեզ» (Ա. 31) :

Պարզ երեւում է, որ այդ իշխանն էլ անտարբեր չի մնացել: Նա ոչ միայն սկզբում ծրագիր է տուել Պատմադրին, այլեւ յետոյ թելադրել է նրան, թէ ինչ գրի, ինչպէս գրի, շտապով գրի: «Երկուք այսոքիկ են, որք աշխատութիւն տազնապաւ մեզ ի վերայ ի քումմէդ հասուցանեն հարցասիրութենէ, — համառօտասիրութիւն, արագաբանութիւն. եւ այսոքիկ՝ պերճք եւ պայծառք, պղատոնականք իբր եղանակ բանք. հեռի ի ստութենէ, եւ լի որ ինչ ընդդէմ ստութեան. եւ զայսոսիկ յառաջին մարդոյն մինչեւ ցքեղ առ ժամայն պատմել: Եւ այսոցիկ ի միասին պատահել անհնարին է... Իսկ զքո փափագ արտաքոյ այսպիսւոյ աստուածայնոյ տեսանեմք սահմանի, զի արդար եւ բնաւ եւ առ ժամայն ամենայնք քեզ եղիցին ասացեալ: Այլ առ ի մէնջ այսոքիկ կա՛մ յերկար, եւ քեղ ըստ կամաց, կա՛մ փոյթ, եւ քեզ ոչ հաճելիք: Զի այսպէս ի քոյ հապճեպելոյ ահա ոչ ինչ յաղագս Մակեդոնացւոյն, եւ ոչ վասն Եդիականին ի կարգին նշանակեցաք» (Ա. 32): Ուրիշ անգամ այդ իշխանը խնդրել է նրան՝ գրել պարսկական առասպելներ ի մասին: «Բայց արդարեւ այդ ի՞նչ տարփանք է, որ դու ունիս Բիւրասպ Աժդահակի փծուն եւ անճոռնի առասպելների համար, — դրում է նա դիմելով իշխանին, — եւ կամ ինչո՞ւ մեզ նեղութիւն ես տալիս պարսից անյարմար եւ անոճ բաների, մանաւանդ թէ անբանութեան համար... Ի՞նչ կարօտութիւն ունես դու այդ սուտ առասպելներին, կամ ի՞նչ պէտք են քեզ այդ անմիտ եւ անհանճար կցկցուած զրոյցները... Բայց ասում ես մեզ, որ իմաստ տանք նրանց անիմաստութեանը եւ զարդարենք անզարդները: Ես նոյն խօսքն եմ ասում քեզ. այդ ի՞նչ կարօտութիւն է եւ այդ ի՞նչ փափագ է անբաղձալի բանին բաղձալ եւ մեր նեղութիւնն աւելացնել: Բայց այդ կը վերագրենք քո մանկական [=երիտասարդական] (1) տարիքին եւ կը համարենք տհաս խակութեանդ ցանկութիւն: Ուստի այստեղ էլ թող կատարած լինենք քո կամքն ու փափագը» («Յաւելուած Ա.»):

Ծերունի Պատմագիրը, զգալով, որ վերջին խօսքով վիրաւորում է իր երիտասարդ իշխանին, անմիջապէս, նրա սիրտն առնելու համար, յաջորդ դուռն սկսում է նորից դառնալով նոյն խնդրին. «Պլատոնի խօսքն այժմ համարձակ կ'ասեմ. «Իսկ արդ սիրելիի համար արդեօք կա՞յ մի ուրիշ ես: Որովհետեւ իսկապէս չկայ մի ուրիշ ես»։ ուստի բացի ուրիշ անհնարին բաներից, որ մենք քեզ համար հնարաւոր դարձրինք, այդ էլ կը կատարենք, որովհետեւ որոնց զրոյցներն ու գործերն ասում ենք, եւ մանաւանդ թէ նրանց լսելն էլ մեզ զգուցնում էր, այսօր իմ ձեռքով շարադրում եմ դժբանց անմտութեանը միտք տալով, եւ նրանց շատ վաղուցուայ, նրանց համար էլ անհասկանալի բաներն ահա բացատրում եմ, միայն թէ դրանք քեզ էլ ուրախութիւն եւ կամ մի օգուտ տան: Բայց իմացիր մեր ատեւութիւնը այսպիսի բանի վերաբերմամբ, որ արժան չհամարեցինք մեր արդէն գրած

(1) «Մամուկ» նշանակում է՝ ճանձն զխորիճ, «երիտասարդ»:

առաջին դրքի մէջ դնել այդ, ոչ էլ վերջին պատմութիւնների մէջ, այլ զատ եւ ջոկ դրինք»:

Շատ հետաքրքիր է Բ. 64-րդ գլխի վերջի մասի բովանդակութիւնը: Պատմագիրը յիշում է, որ վերջին Տիգրանն ազնուական տոհմեր է հաստատել, բայց անուններով չի յիշում դրանք, որովհետեւ հաստատ չգիտի: «Եւ այս պատճառով ոչինչ չենք գրիլ այն տոհմերի մասին, որոնք վերջին Տիգրանից կարգուեցին, թէեւ շատ անգամ էլ ինդրես այդ մեզնից... Որովհետեւ որքան հնար էր՝ փախանք աւելորդ ու պաճուճուած խօսքերից... Եւ քեզ, ինչպէս շատ անգամ, այժմ էլ աղաչում եմ. մեզ մի՛ ստիպիլ աւելորդ բաներ գրելու, եւ քիչ կամ շատ պատմութիւններով՝ մեր այս մեծ՝ եւ հաւաստի ամբողջ աշխատութիւնը դատարկ եւ աւելորդ դործ դարձնիլ. որովհետեւ այդ ինչպէս ինձ, նմանապէս եւ քեզ համար վտանգաւոր կը լինի» (Բ. 64):

Բերենք մի հատուած եւս, որով լաւ պարզում է հեղինակի հայեացքը պատմութեան մասին եւ նրա վերաբերմունքը դէպի Սահակ Բագրատունին: Ստեղծով Սահակ կաթողիկոսի ճառի մասին, որ նա ասել էր Պարսից թագաւորի առաջ, խորենացին աւելացնում է. «Բայց թէ ասիցէ ոք, պարտ է մեզ դասացեալն մեծին Սահակայ ի Պարսից հրապարակախօսութեանն գրել՝ գիտացէ, զի ոչ յումեքէ ի լսելիսս մեր հասեալ է բովանդակն ճշմարտութեամբ, եւ ոչ մեք ի Պատմութեանս հիւսել հաւանիմք: Զի եւ ես այր եմ ծերացեալ եւ հիւանդոտ եւ անպարապ ի թարգմանութեանց, եւ զերաղելն միայն խոկացի, ոչինչ մաքրադունից պարապեալ բանից, զի եւ քո կամբդ կատարեսցին, եւ ես ճողոպրեցայց ի քոց հարկեցուցանող բանից եւ աղաչանաց. մարդ գրեզ վարկանելով, կարեկցութեամբ մեզ հաւասարեալ, եւ ոչ, որպէս քերթողքն ասեն, մերձադաւակը եւ մօտասերք դոլ եւ նոյնասերմանք աստուածոց՝ իշխանք» (Գ. 65):

Ո՞ր է եղել այդ երիտասարդ իշխանը, որ այնքան հետաքրքիր է եղել դէպի հայոց պատմութիւնը եւ շարունակ հարկադրել խորենացուն գրել այն: — Հաւանական է համարւում, որ նա այն Սահակ Բագրատունին է, որին 480-ական թուականներին ապստամբող հայերը մարդպան են կարգում եւ կանչում: «Ազդ եղեւ, — գրում է Ղ. Փարպեցին, — առ տէրն Բագրատունեաց Սահակ, զոր Հայք եւ զօրսւլարն Հայոց Վահան ի ժամանակին յայնմ մարդպան կարգէին Հայոց» (Ղ. Փ., էջ 267): Ժամանակակից պատմագիրն այս իշխանին դոմելով է յիշում, ասելով՝ «սքանչելի ասպետն Սահակ մարդպան», «լաւի առն Սահակայ մարդպանին ասպետի» (էջ 283, 284): Նա եռանդուն մասնակցութիւն է ունեցել պարսիկների դէմ կռուին եւ սպանուել է մի մարտի մէջ, ինչպէս հաշւում են, 482 թ.: Շատ պարզ է, որ նա եղել է ազդային կուսակցութեան պատկանող մի արժանաւոր անձ, եւ բնական է, որ այդպիսի մէկը ցանկանար գրել տալ հայոց պատմութիւն, ինչպէս տարիներ յետոյ նոյնն անել է տուել նրա մարտակիցը, մարդպան Վահան Մամիկոնեանը:

Պորենացին իր Պատմութիւնը վերջացրել է այդ իշխանի կենդանու-

թեան օրով, քանի որ նրա դիրքը վերեւում յիշուած Գ. 65 գլխից յետոյ ունի միայն երկու գլուխ եւս եւ վերջին ողոր: Այսպիսի դէպքում նա Պատմութիւնը վերջացրած կը լինի մօտ 480 թուականին, երբ մօտաւորապէս 65-70 տարեկան կը լինէր նա եւ կարող էր ասել՝ «ես այր եմ ծերացեալ»:

Պատմութեան վրայ նա անշուշտ աշխատել է մի շարք տարիներ:

4. Աղբիւրները:— Պատմագրի առաջին գործը բնականաբար եղել է հոգալ աղբիւրների համար, որոնց նա առանձին ուշադրութիւն է դարձնում: Նա սովորաբար յիշում է իր աղբիւրները: Զգտնելով ազգային հայկական գրականութիւն, նա դիմում է օտար հեղինակների, առանձնապէս յունականներին, կամ յունարէն լեզուով թարգմանուածներին: Բայց նրանցից էլ նրան անծանօթ են մնացել կարեւորները, ինչպէս՝ Քսենեփոն, Ստրաբոն, Ամմիանոս եւ ուրիշները, որոնցից նա իսկապէս կարող էր օգտուել հայոց պատմութեան համար:

Նա շատերի պէս իր Առաջին գրքի պատմութիւնը՝ «Ծննդաբանութիւն Հայոց Մեծաց», սկսում է սկզբից՝ Աղամից: Առաջին չորս գլուխները (4 - 7), Աղամից մինչեւ Նոյ, հայոց պատմութեանը չեն վերաբերում, այլ այդտեղ նա խօսում է նախաջրհեղեղեան եւ ետջրհեղեղեան շրջանի մասին ըստ Ս. Գրքի: Բայց յիշատակում է նաեւ «այլ պատմագիրներ». Բերոսոս, Աբիւղենոս, Բագմավէպ, Կեփաղիոն: Սակայն այդ հին նշանաւոր պատմագիրների գրուածքներն, ինչպէս երեւում է, խորենացին ձեռի տակ չի ունեցել, այլ օգտուել է Եւսեբիոս Կեսարացու «Քրոնիկոնից». որովհետեւ ինչ որ նա բերում է՝ կայ այս գրքի մէջ: Բացի նրանցից՝ նա յիշատակում է՝ Եպիփանոս եպիսկոպոսի Կիպրացոց Կոստանդեայ «Հերձուածոց յանդիմանութիւն», եւ անորոշ կերպով՝ «հին պատմագիրք», «Ժամանակագիրք», «ուշիմնագոյն ոմն եւ ընթերցասէր ասորի», «հին պատմութիւնք», Ոլիմպիոդորոս փիլիսոփայի անգիր գրոյցներ. օգտւում է, ինչպէս ասում է, «ի սիրելւոյն իմմէ եւ քան զլատս արդարախօսողէ, ի Բերոսեանն Սիրիլլայ»:

Այս մասում նա դնում է Նոյի երեք որդիների՝ Սեմի, Քամի եւ Յաբեթի ազդարանութիւնը: Հայերի ծագումը հանում է Յաբեթեան տոհմից այսպէս՝ Յաբեթ, Գամեր, Թիրաւ, Թորգոմ, Հայկ, որ հայոց նախնին է, եւ այնուհետեւ՝ Արամանեակ (Արմենակ), Արամայիս, Ամասիա, Գեղամ, Հարմա, Արամ, Արա Գեղեցիկ: Ինչպէս երեւում է, Եւրդ դարում մեր դժբաղդների մէջ ընդունուած է եղել հայ ազգի ծագումը կապել առսուածչընչեան անունների հետ. Կորիւնը հայերին անուանում է «Ասքանագեան ազգ», իսկ Աղաթանգեղոսի Պատմութեան մէջ՝ հայերը կոչւում են «Թորգոմայ ազգ», «Թորգոմայ տուն»: Խորենացին էլ Հայկի հայր դնում է Թորգոմին:

Յետոյ անցնում է Պատմագիրը հայոց պատմութեանը, որի գլխաւոր աղբիւրներից մէկը հին շրջանի համար՝ է՝ «ասորի Մար Աբաս Կատինայ, այր ուշիմ եւ վարժ քաղդէացի եւ յոյն գրով»:

Երկրորդ գրքի համար եւս նա մի շարք անուններ է յիշում իբրեւ աղբիւրներ՝ Ագաթանդեղոս, Արիստոն, Փեղղացի, Բարդաճան, Բարսուամ,

Պաղեսիատոս, Ափրիկանոս, Յովսեպոս, Ղերուբնա, Մանեթոս, Պուլիլա-տէս, Սկամազրոս, Եւագարոս, «Ողիւմպ քուրմ», Փղեգոնիոս եւ այլն: Յիշում է յաճախ Վիպասանք, Երգեր, Երգիչք Գողթան, կամ անորոշ ձեւով՝ «Հինքն Արամաղնեայց, Հինքն մեր ասեն, ասի, պատմի, պատմեն, կոչեն, լսեմք, գրեալ յայլոց, ոմն» եւ այլն: Բայց այս բոլոր աղբիւրները նրան շատ նիւթ չեն տուել. ուստի նա Երրորդ դրքի սկզբում զանգատուում է աղբիւրներ չունենալու համար: «Ո՛չ հնախօսութիւնք եղեալ մերոյ աշխարհիս, եւ ոչ ընդ ամենայն յունականսն անցանել ատակեալ սակս կարճութեան ժամանակին. նա եւ ոչ մատենագրութիւնք Դիոդորի հուպ առ մեզ են, զի ի նմա պահելով զակն՝ անմոռաց անցանէաք ընդ բնաւն, զի մի՛ ինչ ի մէջն մնասցէ ի գլխաւորացն եւ ի պիտանեացն, եւ արժանի յիշատակի մերոց շարագրութեանց: Այլ որչափ ջան եւ յիշողութիւնք բաւեցին՝ պատմեցաք ստուգապէս ի մեծէն Աղեքսանդրէ մինչեւ ի վախճան սրբոյն Տրդատայ, յոյժ կանուխ եւ հեռի ժամանակօք: Վասն որոյ մի՛ զմեզ աշխանեալ պարսաւեսցես» (Գ. 1): Տեսնենք աղբիւրներից մի քանիսն առանձնապէս:

5. Մար Աբաս:— Ըստ Մ. Խորենացու՝ Հայոց առաջին Արշակունի թագաւորը՝ Վաղարշակ՝ ասորի Մար Աբասին ուղարկում է իր եղբայր Արշակի մօտ, նամակով խնդրելով, որ թոյլ տայ Մար Աբասին՝ Հայոց պատմութիւնը հանի Նինուէի դիւանից: Այդտեղ Մար Աբասն իրր դռնում է մի զիրք, որի վերնադիրն է եղել. «Այս մատեան հրամանաւ Աղեքսանդրի ի քաղդէացւոց բարբառոյ փոխեալ ի յոյն, որ ունի գրուն հնոցն եւ գնախնեացն բանս»: Մար Աբասը դրանից հանել է Հայոց «Հաւաստի» պատմութիւնը, բերել Վաղարշակին, որ սա զգուշութեամբ պահել է տուել արքունիքում, մի մասն էլ հրամայել է փոխադրել քարի վրայ:

Այս ամբողջ պատմութիւնը Վաղարշակի նամակի եւ Նինուէի դիւանի մասին՝ անվաւեր է: Պարթեւական հարստութեան սկզբում Նինուէ քաղաքը վաղուց կործանուած է եղել. եւ այդ քաղաքում, ինչպէս 19-րդ դարի պեղումներից պարզուել է, եղել են միայն աղիւսների վրայ սեպագիրներով գրոյմուած պատմութիւններ Նինուէի իշխողների եւ նրանց աստուածների մասին: Եւ ինչպէս ինքը Մ. Խորենացին գրում է (Ա. 14), «Ոչ հարկ ինչ եւ ոչ պէտք կարեւորք էին նոցա՝ զաղգաց օտարաց եւ զաշխարհաց ի բացեայ եւ զհամբաւս հինս եւ զգրոյցս նախնականս չիւրեանց թագաւորաց կամ մհհնից մատեանս գրել. մանաւանդ զի եւ ոչ պարծանք ինչ նոցա եւ ոչ բարգաւաճանք՝ օտար ազգաց քաջութիւն եւ գործք արութեան»: Վաղարշակի նամակի կեղծիքը կատարուած է պատմութիւնն արժանահաւատ դարձնելու համար: Դա սովորական երեւոյթ է եղել առանձնապէս ասորիների մէջ, ինչպէս գրում է Ղ. Փարպեցին: Մի ժամանակ կասկածում էին Մար-Աբասեան աղբիւրի գոյութիւն ունեցած լինելու մասին. բայց այժմ պարզուած են համարում, որ եղել է Մար Աբասի անունով մի գրուածք, որից, ըստ երեւոյթին, օգտուել է Մ. Խորենացին, ինչպէս եւ ինքն իսկ գրում է. «Յորմէ մեր հաւաստի ի վերայ հասեալ կարգի զրուցացս՝ երկրորդեմք այժմ քում



հարցաւորութեանդ, ձգելով զմեր բնիկ նախարարութիւնս(1) մինչև զՔաղ-  
ղէացւոց Սարդանապաղըս, եւ եւս մօտադոյն» (Ա. 9) :

Մար-Աբասեան գրուածքի ծագման կեղծիքն արդեօք սկզբնական ա-  
սորի հեղինակի՞նն է, թէ՞ Մ. Խորենացունը, այդ դժուար է որոշել: Յամե-  
նայն դէպս, եթէ Խորենացու աղբիւրի մէջ էլ եղել է այդ կեղծիքը, մեր  
Պատմագիրը վերամշակել է այդ եւ յարմարեցրել իր նպատակին: Երբ Վա-  
ղարշակն ուղում է իմանալ, «թէ ո՛րք արդեօք եւ ո՛րպիսի արք տիրեալ իցեն  
ի վերայ աշխարհիս Հայոց մինչև ցնա. դժաջա՞ց արդեօք, եթէ զվատաց  
անցեալ ունիցի զտեղի» (Ա. 8). կամ երբ նա իր եղբորը գրում է, թէ մտա-  
դըրուել է «գլտել, թէ ո՛րք ոմանք յառաջ քան զիս իցեն տիրեալ աշխարհիս  
Հայոց, եւ ուստի՛ նախարարութիւնքս որ աստ կան» (Ա. 9), այդ ուրիշ բան  
չէ, բայց եթէ Խորենացու իր ծրագիրը, այն է՝ Հայոց իշխող տոհմի մա-  
սին գրել, «գորդի ի հօրէ ծննդաբանելով... իսկ զՀայաստանեայցս նախա-  
րարութիւնս, զամենեցուն զոռուսն եւ զզիարդն յայտնելով Համառօտ» (Ա.  
1): Նամակից քիչ առաջ էլ (Ա. 7) Պատմագիրը դիմելով Սահակ Բագրա-  
տունուն՝ ասում է Հայոց պատմութեան համար՝ «Ըղձալին քո հասանիցեմք  
զրուցաց պատմութիւնն», իսկ նամակի մէջ (Ա. 9) նոյն պատմութեան հա-  
մար իբր վաղարշակը գրել է իր եղբորը՝ «ըղձալին եղբօր քոյ»:

Մ. Խորենացին Մար Աբասից օգտուում է Ա. գրքի 9-րդ գլխից մինչև  
Բ. գրքի 9-րդ գլխի վերջը, ուր գրում է՝ «Աստանօր սպառին բանք ծերուն-  
ւոյն Մար Աբայ Կատինայ»: Այս հեղինակից օգտուելիս կա՛մ նրա անունն է  
տալի, կա՛մ նրան կոչում է՝ «պատմագիրն, նոյն պատմագիրն, ժամանա-  
կագիրն կամ բազմահմուտ Ասորին». չի խորշում նոյնիսկ միեւնոյն գլխի  
մէջ մի քանի տող յետոյ նրա անունը կրկնելուց: Մար Աբասի համար, ա-  
ռանց անունը յիշելու, միայն «ասէ» բայը զործ է ածում Ա. 10, 11 եւ 12  
գլուխների մէջ, բայց միշտ այն դէպքում, երբ վերելում մի երկու անգամ  
յիշել է նրա անունը եւ յայտնել, որ նրանից է քաղում: Կան բաներ, որ մեր  
պատմագիրն ուրիշ աղբիւրներից է առնում: Այդպիսի դէպքերում եթէ նա  
այդ այլ աղբիւրների անունները չի յայտնում, գրում է անորոշ՝ ձեւերով՝  
«ասեն», «ասի», «որպէս լսեմք», «որպէս ասեն», կամ (Ա. 19) գրում է.  
«որ ինչ ի գրոց», «որ ինչ ի բանից արանց իմաստնոց եւ յայտոսիկ քաջախո-  
հաց»: Ինչ որ Մ. Խորենացին Մար Աբասից քաղած է գնում, գրեթէ բոլո-  
րը, երբեմն համառօտ ձեւով, կայ Սերէոսի Պատմութեան (2) առաջին գըլ-  
խի մէջ, որի աղբիւրն է «Մատեանն Մարաբայ փիլիսոփայի Մծուրնացւոյ»:  
Իսկ որտեղ նա Մար Աբասի անունը չի տալի, քաղած է ուրիշ աղբիւրներից,

(1) Մեր բնիկ նախարարութիւնն, այսինքն՝ Հայկազնեան իշխող տոհմը, եւ ոչ քէ  
«մեր բնիկ նախարարութիւնները», ինչպէս սխալ քարգամումս եմ: «Նախարարութիւնս»  
բառի վերջին «ս» տառը յօդ է:

(2) Սերէոսի Եպիսկոպոսի Պատմութիւն, ի ձեռն Ստ. Մալխասեանց, Երեւան, 1939  
թ.,

այդ չկայ Սերէոսի Պատմութեան սկզբում (1)։ Այստեղ կարելոր չէ յիշել, թէ Մ. Խորենացին ինչեր է առել Մար Աբասից իր Հայոց Պատմութեան մէջ։

Ի՞նչ ծագում ունի այդ Մար-Աբասեան պատմութեան բովանդակութիւնը։ — Ինչքան էլ յիշուած նամակի եւ Նինուէի պատմութիւնը կեղծիք լինի, պատմութիւնները լոկ մտացածին ստեղծագործութիւններ չեն։ Մենք արգէն տեսել ենք, որ Հայկի, Արամի եւ Արա Գեղեցկի մասին պատմուածքները հին առասպելներ են։ Դրանց աղբիւրը Մ. Խորենացու Պատմութեան մէջ է Մար Աբասը։ Ինքը Խորենացին մի քանի անգամ յիշելով հանդերձ, թէ այդ պատմութիւններն առնում է Մար Աբասից, մի տեղ (Ա. 14) պարզապէս գրում է. «Որպէս Մար Աբաս Կատինայ պատմէ՝ ի փոքունց ոմանց եւ յաննշանից արանց, ի գուսականէն այս գտանի ժողովեալ ի դիւանի արքունեաց»։ «Փոքր եւ աննշան մարդիկը» ոչ թէ ժողովողներն են, ինչպէս սխալ հասկացել են, այլ գուսանները, որոնց բերանից, որ է՝ գուսանական երգերից ժողովուած են այդ պատմութիւնները, եւ պահուած են «արքունի դիւանում»։ Այս վերջինը հասկացւում է ոչ թէ Նինուէի, այլ Հայոց թագաւորների արքունի դիւանը Մծբինում։ Այս վկայութիւնը, որ վերաբերում է Հայկի եւ Արամի մասին պատմուածքներին, Խորենացին կարծես պատահաբար, այսպէս ասած, գրչից փախցնելով, ակամայից է հաղորդում, եւ վերջը դրա համար, ի միջի այլոց, ապաշաւում է գրելով. «Այլ զայս աւելորդ եղեւ մեզ երկրորդել» (2)։

6. Աղբիւրների գնահատութիւն։— Մ. Խորենացին պատմութիւն է գրում, եւ իրրեւ պատմիչ իր հասկացած կերպով մտածում է իր աղբիւրների հուստատմութեան մասին։ Այս հոգսը նա չատ ունի։ Այլ խնդիր է, թէ որքան յաջողուել է նրան ստուգութեանը հասնել։ Նա միայն «հաւաստին», «ճշմարիտն» եւ «անսուտն» է ուղում դրել։ Նա առաջաւել է անուանում ամէն պատմութիւն, որ ճշմարիտ չէ, լինի ժողովրդական բանահիւստութիւն՝ երգ, զրոյց, վէպ, վիպասանք, առականոր ասացուածք, թէ իսկական առասպել — միթոս, թէ ըստ կամս յերիւրած շինծու պատմուածք։ Նրա կարծիքով՝ հաւաստի պատմութիւնն առասպել է դառնում, երբ պատմադիրներն իրենց ուզած ձեւով փոփոխում են դէպքերի դասաւորութիւնը, անունները, ժամանակը։ «Ըստ ախորժելոյ որպէս կամեցան իւրաքանչիւրքն (= առաջինքն ի վիպասանաց) փոփոխել զանուանս եւ զգրոյցս եւ զժամանակս»։ «Զհաւաստին որչափ կարացեալ ի բազմացն ընտրեալ բանից՝ կարպեցաք զծնունդս... որում ոչ զոք ընդդիմանալ կարծեմ ի միտս ունողացն. բայց եթէ զճշմարտութեանն ոք խորհելով քակել զոճ՝ յառասպելս զճշմարիտ բանս ախորժելով փոփոխել փութասցէ» (Ա. 6)։

Խորենացին իր դարի զաւակն է. նրա համար եւս ճշմարիտ է ամենից առաջ Աստուածաշնչի պատմութիւնը եւ ապա սուրբ հայրերի գրու-

(1) Մ. Աբեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները Մ. Խորենացու Հայոց Պատմութեան մէջ, Վաղարշապատ, 1899, էջ 389—408։

(2) Տես՝ Մ. Աբեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 581—590։

թիւնները: Իսկ արտաքին պատմագիրներին մէջ կայ բան՝ որ սուտ է, կայ բան՝ որ ճշմարիտ է. «Երբեմն ճշմարտեն, երբեմն ստեն» (Ա. 6): Կրիտերիումը Ս. Գրքին է: Ինչ որ Ս. Գրքի համեմատ է՝ ճշմարիտ է, իսկ ինչ որ համեմատ չէ՝ սուտ է, առասպել է: «Եւ սկսայց՝ յորոց եւ այլքն, որք յեկեղեցւոյ եւ ոյք ըստ Քրիստոսի, աւելորդ համարելով զարտաքնոցն երկրորդել յաղազս սկզբանն առասպելս, բայց եթէ ղկնիսն՝ ժամանակս ինչ արդեօք եւ զարս յայտնիս, որում եւ աստուածայինմքն ի ֆահ գայցեմ պատմութիւնք բանից» (Ա. 3): Այսպէս, օրինակ, նրա համար առասպել չէ իր «սիրելի» եւ «քան զչառս արդարախօս Բերոսեան Սիրիլլայ» պատմածը, թէ՛ «Ձկնի նաւարկութեանն Քսիսութեայ ի Հայս՝ Զրուանն եւ Տիտանն եւ Յապետոսթէ լինէին իշխանք երկրի»։ որովհետեւ այդ պատմութիւնը, թէպէտ եւ տարբեր անուններով, Ս. Գրքի [Նոյի] պատմութեան նման է: Իսկ նոյն տեղում Զրադաշտի անուանելը Զրուանին (Սեմին) «սկիզբն եւ հայր աստուածոցն»՝ առասպել է, որովհետեւ Ս. Գրքի համեմատ չէ: Այսպէս եւ Տիտանի եւ Յապետոսթէի կռուի մասին ընդգէմ Զրուանի՝ գրում է. «Ձայտսիկ այլ ոք թէպէտ առասպելս, թէպէտ ճշմարտութիւն հաշուեալ համարեսցի, բայց որպէս ես հաւանեալ եմ, բազում ինչ ճշմարիտ է»: Եւ նա իր համոզմունքը հաստատում է դարձեալ Ս. Գրքով եւ Կիպրոսի Եպիփանոս եպիսկոպոսի «Հերձուածոցն յանդիմանութիւն» գրքով:

Մեր պատմագիրը նման պատմութիւններից ճշմարիտ է համարում ոչ միայն այն, որ Ս. Գրքի համեմատ է, այլեւ այն, որ «ոճով» է գրուած: «Այլ հաւաստի մեզ թուեցաւ որ ի Մար Սրայն Կատինայն է քննութիւն քաղդէական մատենից քան զայսոսիկ. քանզի ոքով իմն ասէ եւ զպատճառս պատերազմին յայտնէ» (Ա. 18): Իսկ Հայկից Բագրատունեաց սերուած լինելու մասին առասպելն անհաւաստի է համարում, «ղի ի բայ բանից եւ անոճ իմն յաղազս Հայկայ եւ նմանեացն կալագէ» (Ա. 22): «Ոճով պատմել» նշանակում է՝ յայտնել տեղը, ժամանակը, պատճառը, գործող անձերը եւ «պերճ եւ ողորկ» ձեւով մանրամասն յօրինել: «Բայց զի ոչ ճշմարտութեամբ եւ ոճով պատմէ, եւ ոչ զանուանսն նշանակէ՝ կամ զտեղիս կատարմանցն՝ ոչ ինչ կարեւորագոյն համարեցաք երկրորդել» (Բ. 75)(1):

7. Ժողովրդական քանակիւսութիւն եւ Մ. Խորենացու հայեացքն առասպելի վրայ եւ առասպելների մեկնութիւն:— Զգտնելով պատմական աղբիւրներ Հայոց անցեալի մասին, Մ. Խորենացին դիմում է ժողովրդական բանահիւսութեանը, որոնցով հայ ժողովուրդն եղել է հարուստ կամ, Պատմագրի բառերով, «արգասաւոր ի բանս» (Ա. 2): Նա օգտւում է դրանցից, հարկաւ, իր հասկացած եղանակով եւ ըստ իր հայեացքի աւանդական երգերի ու զրոյցների վրայ:

Ամենից առաջ նա, ինչպէս եւ 5-րդ դարի միւս գրողները՝ Եգնիկ, Ագաթանգեղոս, հետեւող է Եւհեմերոս փիլիսոփային (Մակեդոնիայում

(1) Մ. Արեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 71-75:

4-րդ դարի վերջերում մ. թ. ա.), որ այն տեսակետն է պաշտպանել, թէ աստուածները սկզբնապէս եղել են մարդիկ նրանք իրենց մահից յետոյ ըստացել են աստուածային սլատիւ, եւ նրանց գերեզմանները դարձել են պաշտամունքի տեղ: Այսպէս, օրինակ, Խորենացին բերելով Վահագնի մասին առասպելը՝ եւհեմերական բացատրութեամբ աւելացնում է. «Այլ ասեն զսա եւ աստուածացեալ» (Ա. 31): Ապա նա ժողովրդական բանահիւսութեան երկերի համար նոյն մեթոդն է գործադրել, ինչ որ ընդհանրապէս արտաքին գրաւոր պատմութիւնների նկատմամբ — համեմատելով նոյնացնել Ս. Գրքի բովանդակութեան հետ: Այսպէս, օրինակ, նա հայկական բանահիւսութեան Բէլին, Հայկի ոսոխին, նոյնացրել է Ս. Գրքի Նեբրովթի հետ. «Յայտարարութիւն սակաւուք, թէ ըստ արտաքնոցն ասացեալ Բէլդ՝ ըստ աստուածային բանից ճշմարտութեամբ է Նեբրովթ» (Ա. 7):

Եւ վերջապէս՝ ժողովրդական բանահիւսութեան համար Մ. Խորենացին ընդարձակ չափերով կիրառել է ալլաբանական բացատրութիւնը, որ հները գործադրել էին իրենց առասպելներէ—միթոսների համար, իսկ հին քրիստոնեայ մեկնիչները՝ Ս. Գրքի համար: Նրա հայեացքով՝ ժողովրդական բանահիւսութեան երկերն առասպել են, իսկ առասպելները մեծ մասամբ ալլաբանութիւններ են, սւստի պէտք է մեկնել կամ, իր բառով ասած, «յայտնել», այսինքն յայտնի դարձնել դրանց մէջ բովանդակուած իսկութիւնը, ճշմարտութիւնը, կամ առասպելները «ճշմարտել», այսինքն ճշմարտանման դարձնել (2): Այսպէս ալլաբանութիւն են յունական առասպելները: Թէեւ դրանք «պերճ եւ ողորկ» են, «հանգերձ պատճառաւ», ուրիշ խօսքով, «ոճով» են, բայց եւ այնպէս դրանք էլ «ղճշմարտութիւն իրաց ալլաբանաբար յինքեանս ունին թաքուցեալ»: Այսպիսի «ալլաբանութիւն» է նրա համար, օրինակ, Պրոմէթէոսի առասպելը. «Եւ ընդէ՞ր... Պրոմէթէոս զողացեալ առ ի յաստուածոցն զհուր եւ շնորհակալ մարդկան, — որ է ալլաբանութիւն, — ոչ բերէ ասել կարգ բանիս» (Ա. 7): Ալլաբանութիւն են եւ պաշլաւիկների առասպելները (Բ. 70), ինչպէս եւ (պարսից առասպելները), օրինակ՝ Բիւրասպ Աթահակի առասպելը, որ համարում է նա «փծուն եւ անճոռնի», «անյարմար եւ անոճ բանք», այլեւ «անբանութիւն»: Նրանց հերոսները «սուտ» են եւ հէնց առասպելներն էլ են «առասպելը սուտը», «անմիտ եւ անհանճար բանից յարմարանք», որոնցով դադուելու պէտք չկայ: Բայց եւ այնպէս նա Բիւրասպ Աթահակի առասպելներն եւս ալլաբանութիւն ընդունելով՝ կարելի է համարում, թէպէտ մեծ դժուարութեամբ, մեկնել, կամ «պատճառս տալ անբանութեան նոցա, եւ զարդարել զանդարդան»։ ուրիշ խօսքով, նորից «շարադրել» յունաց առասպելների պէս «ոճով», «հանգերձ պատճառաւ», «միտս անմտութեան նոցա տալով», եւ «զկարի վաղուց նոցա իրս եւ նոցա անհասանելիս յայտնելով», այսինքն մեկնելով «անոճ» առասպելներից հանել այն, ինչ որ «հաւաստի» է (2):

(1) Անդ, էջ 77-95:

(2) «Ստորագրութիւն, որ ինչ սակի Բիւրասպեայ հաւաստիմ»: Հմմտ. «Ի Անցանէ գար ինչ հաւաստիմ կարծեմք առնուլ» (Ա. 3):

Խորենացին այդ անհասկանալի առասպելները մեկնում, կամ «անհասանելին յայտնում» է նախ Բիւրասպին կապելով աշտարակաշինութեան ժամանակի եւ Ներսիսի չեալ իրրեւ պարսից «նախնի», Ներսիսի իշխանութեան տակ, եւ այնուհետեւ ամենայն ինչ ժամանակի հասկացութեանը յարմարեցնելով, դերբնականը բնականի վերածելով: Բերենք առասպելի վերջին կտորը միայն իբրեւ օրինակ: Առասպելի մէջ ասուած է համառօտ, թէ մանուկ սատանան Ափղահակի ուսերը համբուրում է եւ «անդուստ» վիշապներ են ծնւում կամ բուսնում. եւ այնուհետեւ Ափղահակի չարութիւնը շատանում է («չարութեան յաճախութիւն») եւ նա «ի պէտս որովայնի» մարդիկ է սպանում: («ծախի»): Իսկ յետոյ Հրուդէն անունով մէկը նրան կապում է պղնձի շղթաներով եւ տանում դէպի Դեմաւընդ լեռը: Ծանապարհին Հրուդէնը ննջում է եւ Բիւրասպը քնում է նրան դէպի բլուրը, բայց Հրուդէնը դարթնում է եւ տանում նրան լեռան այլերն ու կապում եւ իր արձանը կանգնում նրա դիմաց («գինքն — անդրի ընդդէմ նորա հաստատել»), որից սարսափելով, Ափղահակը՝ «հնազանդեալ կայ շղթայիցն» եւ չէ կարողանում ելնել եւ ապականել երկիրը: — Այս առասպելը Խորենացին մեկնում է այսպէս. «Իսկ վիշապացն բուսումն, կամ կատարելապէս վիշապանալն Բիւրասպեայ, որ ապի, է այս», թէ նա սկսեց անբաւ մարդիկ զոհել դեւերին, [առասպելի մէջ՝ «ծախել զմարդիկ ի պէտս որովայնի»], մինչեւ որ ժողովուրդը (բաղմութիւն) տաղտկացաւ նրանից եւ հալածեց նրան, եւ նա փախաւ Դեմաւընդ լեռան կողմերը: Նրան սաստիկ քշելուց՝ նրա մարդիկը [ամբոխ] ցրիւ եկան նրանից: [Առասպելի մէջ՝ Հրուդէնը Ափղահակին կապած տանում է սարը]: Այս բանին վստահացած՝ նրան քշողները մի քանի օր հանգստացան այն տեղերում: [Առասպելի մէջ՝ Հրուդէնը ճանապարհին ննջում է]: Իսկ Բիւրասպը ժողովելով իր ցրուած մարդիկը, յանկարծ վրայ է հասնում եւ սաստիկ վնաս է աւելիւ նրանց: [Առասպելի մէջ՝ Բիւրասպը ննջող Հրուդէնին դէպի բլուրն է քաշում]: Բայց բաղմութիւնը յաղթում է Բիւրասպին եւ նա փախստական է լինում. եւ տեւից հասնում, սպանում են նրան եւ ձգում մի ծծմբի մեծ վիւ: [Առասպելի մէջ՝ Հրուդէնը դարթնում է եւ տանում Բիւրասպին լեռան այլերն ու կապում եւ այլն]:

Ինչպէս կարելի է տեսնել, Խորենացին իր մեկնութեան մէջ, թէպէտ եւ էականը պահելով, բոլորովին նոր բան է պատմում իրենից: Նրա պատմածն այլեւս առասպելի գոյն չունի, այլ բնական իրողութեան: Դուրս են ձգուած կամ բնական, խելքի մօտիկ են դարձրած գերբնական եւ վիպական գծերը, ինչպէս են՝ «վիշապաց բուսումն» կամ Բիւրասպի կատարելապէս վիշապանալը, Հրուդէնի «գինքն անդրի ընդդէմ նրա հաստատելը», Ափղահակի սարսափահար ու շղթայուած մնալն այրումը եւ չկարողանալը դուրս գալ աշխարհն աւերելու. Հրուդէնի ննջելը ճանապարհին, Ափղահակի նրան դէպի սարը քաշելը, փորի համար մարդիկ կոտորելը եւ այլն: Բերած օրինակից շատ պարզ է, թէ Խորենացին ինչպէս է ըմբռնում առասպելները եւ ինչպէս է մեկնում դրանք:

Նոյնպէս վարւում է նա եւ հայկական առասպելների վերաբերմամբ: Հայոց Վիպասանքի բովանդակութեան մասին գրելիս (Բ. 49) նա յիշում է՝ «Եւ իբր տրփամք Սաքիմկամ ընդ վիշապագունսն առասպելաբար, այս ինքն ընդ զարմա Ափղահակայ, որ ունին զամենայն զառ ստորոտովն Մասեաց»: Պատմադիրն այստեղ շատ որոշ գրում է, որ իբրեւ առասպել պատմւում է Վիպասանքի մէջ, թէ Սաթինիկը վիշապաղներ է սիրել: Բայց նա ինքը, ինչպէս բացատրական «այս ինքն» բառը ցոյց է տալի, «Վիշապաղունք» հասկանում է իբրեւ «ղարմք Ափղահակայ»:

Սաթինիկի այդ տրվածքը կամ սէրն ուրիշ տեղ (Ա. 30) գրուած է Արդաւանի համար: Ուստի եւ Արդաւանը ներկայանում է իբրեւ վիշապազն: Թէ Արդաւանը Վիպասանքի մէջ հանդէս է եկել իբրեւ վիշապազն կամ նոյնիսկ իբրեւ վիշապ, այդ երեւում է նաեւ նոյն տեղում բերած հետեւեալ կըտորից. «Այլ եւ ճաշ ասեն դործեալ Արդաւանայ ի պատիւ Արտաշիսի եւ խարդաւանտկ լեալ նմին ի տաճարին վիշապաց»: Քանի որ Արդաւանի այդ տաճարը, այսինքն ապարանքը, ուր ճաշն ու խարդաւանքն է լինում, կոչւում է «տաճար վիշապաց», ապա եւ ինքն Արդաւանն իբրեւ վիշապ է ներկայանում: Նոյն տեղում «Թուեղեաց» երգերի, որ նոյնն է Վիպասանքի, բովանդակութիւնը բերելուց յետոյ՝ Խորենացին աւելացնում է. «Եւ արդ՝ ո՞չ արդեօք առաւել աստանօր զարմասցիս ի վերայ մերոյ ճշմարտապատմութեանս, թէ ո՛րպէս յայտնեցաւ գանձալոյ իրս վիշապաց, որք են յԱզատն ի վեր ի Մասիս» (Ա. 30): Պատմագիրն, ուրեմն, ասում է, թէ վերելում բերուած պատմութիւններն իսկապէս «անյայտ իբր վիշապաց» են, որ ինքը յայտնում է (1), այսինքն հասկանալի է դարձնում: Դրա համար նա երգերի մէջ յիշուած վիշապներն ու վիշապազները դարձնում է «զարմք Աժդահակայ», կամ, աւելի ճիշտ, երգերի մէջ յիշուած անուններից, «ճշմարտապատմութեան» համար, նախընտրում է Աժդահակի զարմքը կոչումը: Եւ հասկանալի է, թէ ինչու: Վիշապները կամ վիշապազներն առասպելական էակներ լինելով՝ անհաւատալի բաներ են: Քրիստոնէայ Պատմագիրը, որ նոյնիսկ աստուածներն իբրեւ մարդ եղած է մեկնում, չէր կարող հաւատալ, որ Սաթինիկ Թագուհին մի վիշապ կամ վիշապազներ սիրած լինի, եւ կամ Արտաշէս Թագաւորը նրանց հետ յարաբերութիւն ունեցած լինի: Բայց մի անգամ որ նրանք մտնում են Արտաշէսի պատմութեան մէջ, պէտք էր այդ «ճշմարտել» (2): Իսկ ճշմարիտն այն է, որ դրանք Մարաց Աժդահակ Թագաւորի զարմքն են, միայն հայերէն բառով ասած. «զի Աժդահակը ի մեր լեզու է վիշապ», ուրեմն եւ «Վիշապազն» նոյն է, ինչ որ «Աժդահակի զարմ»:

Իբրեւ եւ հետեւեալը: Խորենացին (Բ. 8) Մուրացան նախարարութեան համար գիտէ. «Ոչ ասն նահապետաց ազգին՝ Մուրացան տէր, այլ Մարացուցն տէր»: Այստեղից եզրակացնում է նա Մուրացանների մարացի լինելը: Եւ երբ միանգամ նրանք մարացի են, մարական ծաղում ունեն, անշուշտ հասարակ ծագում պիտի չունենային, այլ մի իշխանից կամ Թագաւորից սերումս պիտի համարուէին, ինչպէս շատ նախարարական տներ: Եւ ումնից յատկապէս, եթէ ոչ «ի զաւակէ Աժդահակայ մարաց եղելոյ Թագաւորի», որի սերունդները բերում են Հայաստան: Այսպէս՝ մի կողմից Վիպասանքի մէջ յիշուած վիշապները կամ վիշապազները նոյն են, ինչ որ Աժդահակի զարմքը կամ մարերը. իսկ միւս

(1) Հմմտ. Ա. գրքի Բ. յաւելումի մէջ «Բիւրասպի» առասպելի մեկնութիւնը. «... միտս անմտութեամ մոցա տալով, եւ զկարի վաղուց մոցա իրս եւ մոցա անհասանելիս աւասիկ յայտնեմ»:

(2) «Բայց յիշատակեսցուք եւ մեք կարճատուիւք, եւ գայլաբանութիւնն ճշմարտեսցուք» (Բ. 49):

կողմից Մուրացյանները կամ «մարացուցն տեսարք» ունին մարական ծագում եւ են Մարաց Աժդահակ թաղաւորի սերնդից: Ուստի բանավարութիւնը հետազոտմամբ պիտի տանէր այն եղբակացութեան, թէ Մուրացյաններն են վիշապագներ, կամ, ընդհակառակն, երգերի մէջ յիշուած վիշապագները մուրացյաններ են, եւ վիշապ Արգաւանը նոյնն է Մուրացյան Արգամի հետ:

Պատմադիրն իր այս եղբակացութեան համար իրրեւ հաստատութիւն դնում է նրանց բնակութեան տեղի նոյնութիւնը կամ մօտիկութիւնը: Նա (Ա. 30), յայտնում է, որ ըստ «Թուեւեաց երգերի», վիշապագները բնակուում են «յԱզատն ի վեր ի Մասիս»: Իսկ Բ. 49. յայտնում է, որ զարմբ Աժդահակայ (=Մարք=վիշապագունք) «ունին զամենայն զառ ըստորոտովն Մասեաց», ինչպէս եւ երգի մէջ նոյնն ասուել է (Ա. 30): Իսկ Բ. 5. գլխի մէջ այդ կողմերը նա դնում է կալուած Մուրացյանների եւ յատկապէս Մուրացյան Արգամի, «որ ի ծննդոցն Աժդահակայ» (Բ. 48), եւ յիշում է Նախճաւանը եւ «ըստ հիւսիսոյ խրատիայ զամենայն զիւղս», որ է՝ Մասիսի դիմացի զիւղերը, Շարուրի դաշտը: Նոյնպէս Բ. 8. գըրում է. «Երկրորդ թաղաւորութեանն լինէր ի դաւակէ Աժդահակայ, Մարաց եղևոյ թաղաւորի, որ այժմ Մուրացյանդ կոչեն... Եւ թողու ի վերայ նորա զամենայն չէնս, որք ի գերութենէն Մարաց»: Այսպէս մի կողմից՝ առասպելի մէջ վիշապների կամ վիշապագների բնակութեան տեղերը կապուած են Մասիսի հետ, իսկ միւս կողմից՝ մարերի (կամ Աժդահակի զարմի) բնակութեան տեղերը, — նոյն եւ Մարացոց տէրերի՝ Մուրացյաններինը, — նոյն Մասիսի ստորոտներում են եւ նրանից դէպի արեւելք: Դրանով Պատմադիրը հաստատած է համարում իր բացատրութիւնները:

Նա Արտաւազդի մահը պատմելիս ասում է, որ Գողթան երգիչներն առասպելաբանում են, թէ Արտաւազդը նախանձեւ է հօր փառքին, ուստի եւ հայրն անիծել է որդուն, որ որսի զնալիս քաջքերը բռնեն նրան եւ տանեն «յԱզատն ի վեր ի Մասիս», այնտեղ մնայ եւ լոյս չտանէ: Այնուհետեւ ըստ առասպելին՝ Արտաւազդը երկաթէ շղթաներով կապուած է մի այրի մէջ, երկու շուն կրծում են շղթաները, Արտաւազդն աշխատում է ելնել եւ վերջ տալ աշխարհին, բայց դարբինները կռնահարութեան ձայնից կապանքը զօրանում է: Արտաւազդի մահուան մասին այս առասպելը, գեղբնական բան ունենալով իր մէջ, խելքի մօտիկ ու ճշմարիտ չէ: Բայց Խորենացին այլաբանութիւն է համարում այդ. «Արտաւազդայ ... մահ հանդերձ այլաբանելով», ուստի եւ անելացնում է մեկնելով. «Բայց է՝ ճշմարտութեամբ այսպէս, որպէս ասացաք վերադոյն»: Իսկ վերեւում պատմել է բնական իրողութեան գոյնով, թէ Արտաւազդը «անցեալ զկամրջաւն Արտաշատ քաղաքի, որսալ կիճնս եւ իշավայրիս զակամբք Գինայ, եւ աղմկեալ ի ցնորից իմն խելադարանաց, ընդ վայր յածելով երկվարան, անկանի ի խոր իմն մեծ, եւ խորասոյզ լեալ անհետի»:

Առասպելն ասում է. «Վիշապագունք գողացան զմահուկն Արտաւազդ եւ դեւ փոխանակ եղին»: Բայց այդ գերբնական է, խելքի մօտիկ չէ. ուստի եւ «ոմանք», անշուշտ, առասպելը մեկնելով, «համարեցան կախարդել զոս (զԱրտաւազդ) կանանց զարմիցն Աժդահակայ», քանի որ ժամանակի հասկացութեամբ կախարդելուն կարելի էր հաւատալ, իսկ որ մարդիկ երեխայ գողանան եւ տեղը դեւ դնեն՝ ոչ: Սակայն Խորենացին Արտաւազդի կախարդուած լինելուն էլ չի հաւատում եւ գրում է. «Բայց ինձ արդարացեալ թուի լուրն այն, թէ ի ծննդենէն եւ եթ մոլութեամբ լեալ, մինչ նովիմբ եւ վախճանեցաւ»: Ուրեմն բոլոր «հաւատարմ», ինչ որ իրրեւ պատմական բերում է Խորենացին Արտաւազդի մասին,

այն է՝ թէ նա խենթ ու խելառ (մոլի) ծնունդ է եւ որսի ժամանակ խելազարուած ընկել է Մասիսի վճերից մէկն ու անհետացել: Մնացածն առասպելներ են, որոնք, սակայն, «զճշմարտութիւնն իրաց այլաբանաբար յինքեանս ունին թաքուցեալ»: Եւ երբ մի անգամ դիտենք, թէ ինչ եղանակով խորենացին առասպելները մէջ այդ «թաքուցեալ ճշմարտութիւնը» կամ հաւաստին մեկնելով հանում է առասպելից, եւ այն, որ նա իր Պատմութիւնը «ոճով» է գրում, — սխալուած չենք լինի, եթէ ասենք, որ Արտաւազդի մասին բոլոր հաւաստին էլ մի մեկնութիւն է միայն, որ «ոմանք» տուել են առասպելի մէջ պատմուածին:

Ստեփանուկի ձիւնի տակ մնալու մասին «առասպելաբանն», եթէ կենդանի իմն նորահաշ սպիտակ յաստուածոցն առաքեալ՝ պահէր զմանուկն» (Բ. 36): Բայց քրիստոնեայ խորենացին այսպիսի բանին չի հաւատում, ուստի եւ անմիջապէս մեկնում է. «Բայց որչափ մեք եղաք վերահասու՝ այսպէս է. չուն սպիտակ ընդ խնդրական լեալ, պատահեաց մանկանն եւ դայեկին»:

Երուանդի մասին ասում են. «Ըստ հմայից դժնեայ գոլ ական հայեցուածով, վասն որոյ ընդ այգանալ աշալրջացն սովորութիւն ունել սպասաւորացն արքունի՝ վէմս որձաքարեայս ունել ընդդէմ Երուանդայ, եւ ի հայեցուածոցն դժնութենէ ասեն պայթել որձաքար վիճացն»: Պատմագիրն այս բանը սուտ եւ առասպել է անուանում, իբրեւ մի անհաւատալի բան. բայց եւ անմիջապէս, հաւատալի կացուցանելու համար, փոխում է այդ, մեկնելով իր ժամանակի հասկացութեամբ եւ հաւատալիքով. «Բայց այս կամ եղիցի սուտ եւ առասպել, եւ կամ դիւանան ինչ առ իւր ունել զօրութիւնս, զի այսպէս հայեցուածոցն անուամբ վնասեցէ զօրս կամի» (Բ. 42):

Բերուած օրինակներից երեւում է Պատմագրի հայեացքն առասպելների վրայ, եւ թէ ինչպէս նա ամէն մի առասպելական պատմուածք, սուտ համարելով հանդերձ, այլաբանութիւն է համարում եւ մեկնելով միջից «այլաբանօրէն թաքուցեալ ճշմարտութիւնը» հանում իբրեւ հաւաստի, ըստոյզ պատմութիւն: Սակայն այդ «հաւաստին» մի բոլորովին նոր շարադրած, իսկապէս յերկրած պատմութիւն է, որ շատ անգամ բուն առասպելի հետ նմանութիւն իսկ չունի: Այսպիսի յերկրած, «այլաբանութիւնը ճշմարտած» առասպելներն այլեւս անշուշտ ժողովրդական կամ աւանդական առասպել կոչել կարելի չէ՝, այլ միմիայն Պատմագրի կամ նրա նման մտածողների մի յօրինուածք, որ թէպէտ եւ առասպելի հիման վրայ շինուած, բայց բուն առասպելի մասին ճիշտ գաղափար տալ չի կարող:

Մի երրորդ ձեւով էլ օգտւում է խորենացին առասպելներից, բերելով նրանց կարճաօտ բովանդակութիւնն առանց «մեկնութեան», կամ այն պատճառով, որ արհամարհում է այդ առասպելները, ինչպէս՝ Հաղամակերտում պատմուածը եւ Տուրքի առասպելը, կամ բաւականանում է միայն այնու, որ իր՝ որեւէ գրաւոր աղբիւրից առած պատմութեանն իբրեւ վկայութիւն է կոչում, ինչպէս Շամիրամի մահուան առասպելը:

խորենացին ինչքան էլ առասպելներ յիշում է, չենք կարող ասել, թէ շատ է օգտւում առասպելներից, այսինքն՝ նրա օգտագործած առասպելները բաղմամբիւ չեն, թէպէտ լայն, ընդարձակ չափերով, մանրամասն պատմում է նրանցից մի քանիսը, ինչպէս՝ Հայկի, Արայի ու Շամիրամի, Տիգրանի



ու Աժդահակի, Վիպասանքի առասպելները: Որ նա սակաւաթիւ (ընդամենը ոչ աւելի, քան տասնութինգ) առասպել է մէջ բերել, դրա պատճառը հէնց նրա հայեացքն է առասպելների վրայ: Նրա աչքին, ըստ ժամանակի հասկացութեան, ամէն մի գրաւոր յիշատակարան, թէկուզ մի անվաւեր գրքուածք, որովհետեւ իր մէջ հաւատարմութեան ունի, աւելի մեծ արժէք ունի, քան թէ առասպելը, որը, եթէ չէ մեկնուած եւ միջի «հաւատարմութեան» առնուած, նոյնիսկ սուտ պատմութիւն է համարուում: Եւ որովհետեւ իրերեցին պատմութիւն է գրում եւ ոչ թէ առասպելարանութիւն, ուստի եւ որքան կարելի է քիչ, այն էլ երբեմն «մեկնելով» է օգտուում սակաւաթիւ առասպելներից: Նա խուսափում է «առասպելներից», այսինքն՝ սուտ ու մուտ բաներից ընդհանրապէս, որպէսզի մի գուցէ իր գրած պատմութեան արժէքն ընկնի առասպելներով: Այսպէս, օրինակ, Բ. 64. որոշ կերպով գրում է նա. «Ուրչափ էր հնար՝ փախեաք յաւելորդ եւ ի պաճուճեալ բանից, եւ որ ինչ յանհաւաստին հայէր բանն եւ մտածութիւնն. միայն զհետ երթալով ըստ կարողութեան՝ որ ինչ ալլուստ եւ կամ ի մէնջ՝ զարգարոյն եւ զճշմարտի: Չնոյն եւ աստանօր պատրաստելով՝ արգելում զընթացս բանիցս յոչ պատշաճէն եւ որ զանհաւաստութեանն ի ներքս ածել ակնարկէ կարծիս: Եւ զքեզ, որպէս բազում անգամ, եւ այժմ աղաչեմ, մի՛ յաւելորդոն հարկաւորել զմեզ. եւ սակաւ կամ յոլով բանիւք՝ զմեծ եւ զհաւաստի բովանդակ աշխատութիւնս մեր ընդ վայր եւ աւելորդ ցուցանել գործ, զի նմանագոյնս որպէս ինձ՝ եւ քեզ գործէ վտանգս»:

8. «Հիւսումն Պիտոյից», Պիտոյից գիրք: Ներքոգեան Մեծն Տիգրանի: — Մեր Պատմագիրը Տիգրանի դովեստն անելիս բերում է իբրեւ աղբիւր աւանդական երգերը. «Զօրմէ ասէին ի հինսն մեր, որք փանդամբն երգէին» (Ա. 24): Բացի այդ՝ նա Հայկազանց եւ Տիգրանի պատմութեան համար յիշում է մի ուրիշ աղբիւր՝ ասելով, թէ պիտի պատմէ «ի Հիւսման պատմութենէ Պիտոյից» (Ա. 19) — «Պիտոյից Հիւսման պատմութիւնից»: Գիրքն ուրեմն է «Հիւսումն Պիտոյից»: Նա դրա հեղինակի անունը չի տալիս, այլ քիչ յետոյ այսպէս է բնորոշում նրան, ասելով, թէ՝ «Զհիմունս այսպիսեաց բանից [Տիգրանի մասին պատմութեան] ընթեռնուլ արժանաւորեցաք ի չորս հազմեքգութիւնս, զարգասաւորին ի բանն եւ զիմաստնոյն իսկ եւ ի մէջ իմաստնոց իմաստնագունին» (Ա. 21): Այդ «արգասաւորն ի բանս» մեր Պատմագրի ժամանակ չատ յայտնի մի հեղինակ պիտի եղած լինի եւ հանրածանօթ, եւ ծանօթ նոյնիսկ Սահակ Բագրատունուն, որ Պատմագիրը նրա անունը չի տալիս: «Հազմեքգութիւն» բառը, որ սովորաբար նշանակում է քերդուած, վիպասանութիւն եւ քերդուածի մասերը, ցոյց է տալիս, որ այդ գրուածքը եղել է մի «բանահիւսութիւն», որի համար իբրեւ նիւթ ծառայած էր Տիգրանի պատմութիւնը: Այդ հաւաստում է հետեւեալով: Միջնադարեան դպրոցներում «պիտոյք», յունական *xpēia* բառով կոչում էին այն ճարտասանական կամ բանահիւսական վարժութիւնը, որով մի իմաստալից ասացուած ու խօսք, կամ որեւէ անձի պատմու-

թիւն ու արարք ընդարձակում, աճեցնում էին այս կամ այն եղանակով ու կանոններով եւ կազմում էին մի ընդարձակ ճառ կամ «բան»: Այդ ճարտասանական վարժութիւններն իրենց կանոններով նոյնիսկ մեր գրականութեան սկիզբներում աշխատել են մտցնել մեր մէջ Թարգմանիչները: Յայտնի է Խորենացուն վերագրուած «Պիտոյից գիրքը», որի մէջ բացի կանոնների բացատրութիւններից կան նաեւ օրինակներ «հրահանգիցն աղագաւ առ մանկունս»: Այդ գրքում (1) ի միջի այլոց գտնում ենք «Մահման ներբողին», որի ետեւում իբրեւ օրինակ դրուած է «Ներբողեան Մովսեսի»: «Ներբողեան է բան արտադրական եղելոյ բարեաց... Ներբողելի է գլէմս [անձնաւորութիւն] եւ գիրս եւ զժամանակա եւ զտեղիս... Զգէմս որպէս գիեմոսթենէս, կամ զՊղատոն: Զիրս որպէս զարդարութիւն, կամ զողջախոհութիւն»...: Այնուհետեւ բերուած է եղած, այսինքն պատմական անձնաւորութիւններ գովելու կանոնները, մասերի բաժանելով ներբողեանը:

Եթէ փոքր ինչ ուշադրութիւն դարձնենք Խորենացու Հայկազանց թաղաւորների պատմութեանը, կը տեսնենք, որ Տիգրանի վրայ գրուած այսպիսի մի ներքողեանի բնաւորութիւն ունի այդ ամբողջ պատմութիւնը մինչեւ Վահագն: Դրան համոզուելու համար՝ բաւական է միայն, որ այդ պատմութիւնը բաղդատենք Պիտոյից գրքի ներբողեանի կանոնների հետ: Ահա այդ կանոններն իրենց կարգով ու բաղդատութիւնը.

1. «Եւ ի դովելն պարտ եւ արժան է նախաշաւիղ առնել ըստ տեղւոյ պատճառին»: Այսինքն նախ նիւթը, եթէ որեւէ անձ է, ուրեմն անձը գովել ընդհանրապէս: Եւ Խորենացին իր Հայկազանց եւ Տիգրանի պատմութիւնն սկսում է ընդհանուր գովեստով (Ա. 21-24):

2. «Ապա զնել զագգն, եւ զնոյն բաժանել ի գաւառս եւ ի նախաժմոյղս եւ ի հարս»: Տիգրանի ներբողեանից Խորենացին կարիք չունէր «գաւառի», այսինքն Տիգրանի հայրենիքի, Հայաստանի գովքը մտցնելու իր Պատմութեան մէջ: Իսկ Տիգրանի նախաժմոյղ Հայկին եւ նրա մերձաւոր հայրերին՝ Պարոյրից սկսած՝ գովելով յիշատակում է Տիգրանի պատմութիւնից առաջ:

3. «Ապա զնունդն, եւ բաժանել յուսումն եւ ի վարժս եւ յօրէնս»: Այս մասի մէջ պիտի պատմուէր ներբողելի անձի ծնունդը, սնուելը, կրթութիւնը, մանկական կեանքն ու վարմունքը (Հմմտ. «Մովսեսի ներբողեանի» մէջ համապատասխան հաստատմանը՝ Ե. Թ. էջ 415-417): Ըստ ինքեան հասկանալի է, որ այս մասն, իբրեւ պատմութեան համար «ոչ կարելոր» բան, պիտի կրճատէր Խորենացին: Սակայն եւ այնպէս ծննդեան, ինչպէս եւ նախընթացում յիշուած «գաւառի», հայրենիքի մասին գտնում ենք Աժդահակի երաղի մէջ:

4. Եւ ապա զմեծ գլուխ ներքողինն զնել զգործսն. եւ զնոյն բաժանել յամսն եւ ի մարմին եւ ի դիպւածս:

(1) Մատենադարձիւնք Մովսեսի Խորենացու, Վեմսիկի, էջ 413:

ա. «Զանձն յիմաստութիւն եւ յողջախոսութիւն, յարութիւն եւ յարգարութիւն»։ Տեսնենք, ինչպէս է գովում *Խորենացին Տիգրանի «անձը»* (Հոգին, ներքինը)։ «Արանց կացեալ գլուխ եւ արութիւն ցուցեալ», «պարկեշտըն, օրինաւոր, ... ի ցանկութիւնս մարմնոյն չափաւոր, մեծիմաստն. արդարադատ եւ հաւասարասէր կշիռս ունելով» եւ այլն։ *Ուրեմն ոչ մի գիծ պակաս չէ*։

բ. «Զմարմին՝ ի գեղեցկութիւն եւ ի զօրութիւն եւ յերագութիւն»։ *Խորենացի*։ «*Խարտեաշս այս եւ աղերեկ ծայրիւ հերաց», «Երեսօք զունեան եւ մեղուակն, անձնեայն եւ թիկնաւէտն, առողարարձն եւ զեղեցկոտն»։ «Կատարեալս ի դիւցազանց հասակաւ եւ բնութեամբ»։ «Արծուոյ իմն սլացեալ թեւովք... սքանչելի դիւցազն»։ «Բայց գովեմ զքաջ նահատակն իմ եւ գնիզակաւորն եւ զամենեւին բոլոր անդամովք համեմատն եւ ի գեղեցկութիւն հասակի աւարտեալ, քանզի առոյգ, ամենայնիւ, ըստ իրեարս պատշաճեալ, եւ ուժով ոչ զոք ունելով իւր զոյգ»։ — *Ուրեմն դարձեալ ոչ մի գիծ պակաս չէ*։*

գ. «Զդիպուած» ի նոխութիւն եւ յընչեղութիւն եւ ի սիրելիս»։ *Այսինքն* գոված անձի կատարած մեծ դէպքը պէտք է ճոխութիւն եւ ընչեղութիւն պատճառէ եւ սիրելի դարձնէ նրան։ *Տիգրանի* մեծ «դիպուածն» է Աժդահակի հետ կռուեն ու նրան յաղթելը, որ այսպէս է վերջացնում *Խորենացին*։ «Եւ այսպիսի դիպուածս ի բարերախոտութիւն յաւելեալ, փառս յաճախէր Տիգրանայ»։ Աւելորդ է արտադրել այստեղ մեր թագաւորի «ճոխութեան» եւ «ընչեղութեան» մանրամասն նկարագրերը (Ա. 24)։ Իսկ «սիրելի» լինելու համար բերենք միայն։ «Ամենեցունց որ առ իւրովքն էին ժամանակօք՝ նախանձելի, եւ զկենացս ըղձալի ինքն եւ ժամանակ իւր»։ *Ուրեմն դարձեալ ոչ մի գիծ պակաս չէ*։

Ծ. «Եւ ի վերայ այսոցիկ զնել զբաղդատութիւնն յարադրութեամբ ներբողեցելումն զմեծագոյնսն ընդունել»։ *Այսինքն* ուրիշ նշանաւոր անձերի հետ բաղդատել գոված անձին եւ նրան աւելի մեծ համարել։ *Այդ բաղդատութիւնն* եւս գտնում ենք *Խորենացու* մէջ *Տիգրանի պատմութեան վերջում* (Ա. 31)։

Ծ. «Եւ ապա զի վերայ բանին ի կատարման ըստ պատճառի»։ *Այսինքն՝ ինչպէս ընդհանուր գովեստով սկսած էր, այդպէս եւ ներբողելի անձի վրայ արած գովեստն ամփոփել եւ վերջացնել։ Այսպէս էլ անում է Խորենացին։* Ա. գլուխը, որ *Տիգրանի պատմութեան վերջաբանն է, սկսում է Տիգրանին գովելով եւ, ինչպէս «Պիտոյից» կանոնները պահանջում են, վերջում բաղդատութիւն է անում շատ Տիգրանների մէջ եւ գտնում, որ «Մի՛ է եւ միայնակ սա է Հայկազանցս»։*

*Տիգրանի պատմութեան մէջ պահուած են «Պիտոյից գրքի» ներբողեանի ճարտասանական կանոնները, այն էլ մեծ մասամբ նոյն կարգով, որ «Պիտոյից գիրքն» է պահանջում։ Եւ այսպէս էլ պէտք է լինէր, քանի որ մեր Պատմագիրը Ա. 19. գլխի մէջ պարզապէս յայտնում է, թէ Հայկազանց եւ Տիգրանի պատմութիւնը պիտի առնէ «ի Հիւսման պատմութենէ Պիտո-*

յից»։ Կը նշանակէ, եղեւ է մի Պիտոյից գիրք, որի մէջ հիւսուած են եղել զանազան բանահիւսական կամ ճարտասանական օրինակներ, որոնց թուում եւ մի ընդարձակ ներբողեան հայոց թագաւոր Տիգրանի մասին (1)։

Նկատենք եւ հետեւեալը։ Թէ Տիգրանի մասին երգեր եղել են «ի հին-սըն մեր», այդ պարզապէս յայտնում է Խորենացին։ Արդ՝ մեր հին ժողովրդական երգերը Խորենացու ճաշակով «անոճ» ու «փծուն» են եղել։ Բայառութիւն չեն կաղմել նոյնիսկ «թուելեաց» կամ «վիպասանաց» երգերը, քանի որ մեր Պատմադիրն այս վերջիններն եւս ստիպուած է եղել «ճշմարտելու», «ճշմարտութիւն» դարձնելու։ Դրանք բոլորն առասպել են։ Մեր աւանդական բանահիւսութեան բոլոր նիւթերից՝ Տիգրանի մասին եղածներին առասպել կոչումը չի տալիս Խորենացին։ Այս բացառութիւնը հասկանալի է։ Ըստ Խորենացու՝ Տիգրանի մասին եղածներն առասպել չեն, որովհետեւ Տիգրանի մասին նա ձեռի տակ ունեցել է աւանդական երգերի, ըստ իրեն Խորենացու ճաշակի, գրական մշակութիւն կրածը, մի «զարգարեալ» եւ «ոճով եւ հանդերձ պատճառաւ չարադրած» պատմութիւն, որ նա այլեւս առասպել կոչել չէր կարող։ Այդ մի պատմութիւն էր, որ ոչ թէ առասպելի պէս «ցճմարտութիւն իրացն այլաբանաբար յինքեան ունէր թագուցեալ», այլ ամբողջն արդէն «ճշմարտուած», «ոճով» պատմուած, առասպելական մասը դուրս ձգուած եւ «ճշմարտութիւն» դարձրած։ Ուրիշ խօսքով, դա «երգարան բանաւոր» էր, մի ճարտասանական բնաւորութիւն ունեցող պատմական դրուոր բանահիւսութիւն։ Եւ այդ է պատճառը, որ երբ մեր Պատմագիրը, որ ոչ փծուն աղբիւրների մեծ պակասութիւն ունէր, երբ իր ձեռքի տակ ունենում է Տիգրանի պատմութեան համար՝ ճաշակով զրուած մի պատմական աղբիւր, այն ժամանակ բառ չի գտնում դրա յայտնի հեղինակին գովելու համար. Խորենացին ինքն էլ անշուշտ վերամշակել է նոյնը, իր կողմից էլ օգտուելով երգերից եւ յօրինել է մի գեղեցիկ վէպ (2)։

Վերջում պէտք է ասել եւ այս։ Յիշատակուած կայ Դաւթի վերադրուած մի հին վիպասանութիւն՝ «Պատերազմն Հայոց եւ Մարաց» (3)։ Հաւաստեալ Մեծն Տիգրանի վրայ է եղած այդ վիպասանութիւնը, որի տողերից են.

(1) Խորենացու Ա. իմրի ձեռագիրների մէջ փոխանակ «ի Հիւսումն պատմութեմէ Պիտոյից» գտնում ենք «ի Հիւսումն պատմութեմէ բանից», որ է՝ «ի պատմութեմէ Հիւսումն բանից»։ Արդ՝ «Հիւսումն բանից» մի քառով է՝ «բանահիւսութիւն»—«բանաստեղծութիւն»։ Որ «հիւսումն պիտոյից» քարգրանուած է «հիւսումն բանից» («պլեւեսնիյէ սլով», ինչպէս ստուում է ռուսաց եիմ գրականութեան մէջ), կը նշանակի՝ քարգրանողը գիտէ Խորենացու գրածի բուն իմաստը, որ այնպէս է քարգրանել, որ «ճարտասանական» աղբիւրը դարձած է մի «բանահիւսութիւն», «բանաստեղծական» աղբիւր։

(2) Մանգրամանբը տես՝ Մ. Արեղեանի «Հայ ժողովրդական առասպելները», էջ 410—445. «Հիւսումն Պիտոյից». «Զորս հագնեցութիւն»։

(3) «Բագմավէպ». 1850, դեկտ., էջ 315։ Տե՛ս եւ Մ. Արեղեան, «Հայ ժողովրդական առասպելները», էջ 597։

«Եւ արդ Երեզրծող ի միտս երեւիր առ խորհուրդս փառարիմ  
«Մեծոգւոյ Տիգրանայ գեղանիմ Տիգրանուհի,  
«Իւր Երեզրծեալ գկողարաղն, նաեւ ողջամիտ աշխարհածուհի»:

9. Խորեմացու հայեացքը հայոց պատմութեան շրջանների վրայ (1):—  
Մեր նախնական պատմութեան մասին շատ տեղեկութիւններ չունենք: Մա-  
րաց տիրապետութեան ժամանակաշրջանում հաւանօրէն հայերն առանձին  
թագաւորներ պիտի ունեցած լինէին: Կիւրոսի ժամանակակից մի Տիգրան  
թագաւորի մասին յիշում է Քսենոփոնը, եւ կարելի է կարծել, որ պատ-  
մական անձ լինի նա: Պարսից Դարեհ թագաւորն, ըստ սեպագրութեան,  
մեծ կռիւներ է մղում հայերի դէմ, եւ այնուհետեւ մեր ժողովուրդը են-  
թարկում է Պարսից, ապա Մակեդոնացոց եւ Սելեւկիացոց իշխանութիւն-  
ներին: Վերջիններիս, Սելեւկիացիների, ժամանակ, ինչպէս հազորդում են,  
երկիրը կառավարել են երբեմն բնիկ իշխաններ: Նրանք ձգտել են անկա-  
խութեան, մինչեւ որ 189 թ. մ. թ. ա., ինչպէս ասել ենք, Արտաշէս Ա. եւ  
Ջարեհ, թերեւս հին հայ թագաւորների ցեղից, հիմնում են երկու անկախ  
տէրութիւն: Արտաշէսի բնիկ ցեղը զօրանում է եւ տիրում է երկրին մին-  
չեւ մեր թուականութեան սկիզբները: Այդ միջոցից սկսած՝ մի առժամա-  
նակ իշխում են զանազան ազգերի խառն թագաւորներ, եւ երկիրը մէկի  
ձեռից միւսին է անցնում, մինչեւ վերջապէս 66 թ. մ. թ. Պարթեւների  
Վաղարշ Ա. թագաւորի եղբայր Տրդատ Ա. բարձրանում է հայոց գահը, եւ  
պարթեւական Արշակունի ցեղը հաստատում է Հայաստանում եւ, այսպէս  
կամ այնպէս, յարատեւում մինչեւ 428 թ. մ. թ.:

Այս է Հայաստանում իշխող տոհմերի ընդհանուր համառօտ տեսու-  
թիւնն ըստ օտար ազգիւրների.

1. Հին բնիկ հայ իշխանութիւն կամ թագաւորութիւն.
  2. Օտարների, Պարսից եւ Սելեւկիացոց տիրապետութիւն, բայց  
կան հայ իշխաններ իբրեւ կուսակալներ, զոնէ Սելեւկիացիների ժամանակ.
  3. Դարձեալ բնիկների հայ թագաւորութիւն Արտաշէս Ա.ից սկսած.
  4. Սրանց անկումից յետոյ՝ իշխանների ստէպ փոփոխութիւն.
  5. Օտար Արշակունի ցեղի թագաւորութիւն:
- Մ. Խորենացին Հայաստանի տիրապետողների մասին գիտէ նոյնպէս  
հինգ շրջան.

1. Հին բնիկ իշխանութիւն Հայկի սերնդից.
2. Օտարների (Ասորեստանցոց) տիրապետութիւն, որի ժամանակ  
սակայն չարունակւում է հին ցեղն իբրեւ կուսակալութիւն.
3. Բնիկների այդ ցեղը թագաւորութիւն է հաստատում.
4. Սրա անկումից յետոյ՝ «չփոթ իմն ամբոխից լեալ՝ այր զարամբ  
ելանէին տիրել աշխարհիս».

---

(1) Մ. Աբեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելներ, էջ 432 եւ հտմ.:

5. Օտար Արշակունի ցեղի թագաւորութիւն:

Համեմատութիւնից պարզ երեւում է, որ Խորենացու դրած իշխանական տոհմերի կարգը նոյնն է, ինչ որ օտար աղբիւրներից գիտենք: Նրա Պատմութեան մէջ պահուած է Հայաստանի հին քաղաքական պատմութեան, իշխող տոհմերի յիշողութիւն, բայց մի խոշոր ժամանակագրական սխալով: Այն միջոցին, երբ, ըստ օտար աղբիւրների, Հայաստանում թագաւորում էր Արտաշէսից սերուած բնիկ հարստութիւնը, Խորենացին գրել է Արշակունի հարստութեան սկիզբը (2-րդ դարում մ. թ. ա.): Բնականաբար ըստ այնմ եւ միւս իշխանական տոհմերի յիշողութիւններն էլ իրենց կողմից մէկը միւսից աւելի առաջ են ընկել: Այս սխալ ժամանակաբանութիւնը ծագել է նրանից, որ Մ. Խորենացին հայ ազգի ծագումը, ըստ ժամանակի հասկացութեան, կապել է Աստուածաշնչի մէջ պատմուած Բաբելոնի աշտարակաշինութեան հետ, երբ, ըստ Ս. Գրքի, եղել է լեզուների խառնակումն եւ ազգերի ու լեզուների ծագումը: Նա հայ ազգի նախնի Հայկին գրել է այն ժամանակ, եւ նրա հակառակորդ Բէլին, մեկնութեամբ, նոյնացրել Ս. Գրքի Նեբրովթի հետ, որ Նոյի Քամ որդու թոռն է, Քուշի որդին. «Եւ եղեւ սկիզբն թագաւորութեան նորա Բաբելոնին» (Մնունդք, Ժ. ԺԱ.): Խորենացին այդպէս է վարուել իր մեկնութեան մէջ նաեւ պարսից ազգի սկզբնաւորութեան եւ Բիւրասպի մասին խօսելիս: «Առաջեալն ի նոցանէ Բիւրասպի Ասդահակ՝ առ Նեբրովթաւ նախնի նոցա: Քանզի ի բաժանել լեզուացն ընդ ամենայն երկիր... զլիաւորք եւ ցեղապետք որոշեալք զիրաքանչիւր սահմանս ժառանգեցին... Սա [Բիւրասպ]... զցեղապետութիւն ազգին իւրոյ ունէր հնազանդեալ Նեբրովթայ» (Ա. դրքի Բ. յաւելուած):

10. Պատմութեան առաջին գրքի նիւթը:— Պատմութեան առաջին գիրքը, որ կոչել է «Մննդաբանութիւն Հայոց Մեծաց», — Մեծ Հայաստանի [իշխողների] ծննդաբանութիւնը, բովանդակում է վերելում յիշուած չորս շրջանը:

1. Հայկի եւ Արամի ժողովրդական առասպելները նա հանճարեղ կերպով մտածելով գրել է Պատմութեան սկզբում. այդ հերոսների անունով կոչուել են հայերը: Դա բնիկ Հայկազանց իշխանութիւնն է:

2. Օտար տիրապետութեան սկզբում գրել է Շամիրամի եւ Արա Գեղեցկի ժողովրդական առասպելը եւ ապա Ասորեստանի իշխանութիւնը եւ մի շարք Հայկազն կուսակալների անուններ:

3. Երրորդ շրջանում գրել է Հայկազանց բնիկ տոհմի մի շարք թագաւորների անուններ, ապա Մեծն Տիգրանի վէպը եւ յետոյ Վահագնի մասին ժողովրդական երգից մի հատուած, եւ վերջը մի քանի անուններ:

4. Չորրորդ շրջանի մասին գրում է. «ոչ ինչ ճշմարտագոյն ունիմ պատմել քեզ. քանզի չիմթ իմն ամբոխից լեալ՝ այր զարամբ ելանէին տիրել աշխարհիս» (Ա. 31):

Այս բոլոր ընդարձակ ժամանակի պատմութիւնն ուրիշ բան չէ, բայց

Եթէ Հայկի, Արամի, Արա Գեղեցիկի, Տիգրանի ու Վահագնի հին առասպելները, որ նա պատմել է իբրեւ իրական եղելութիւններ, իսկ նրանց պարագ միջոցները լցրել է սոսկ անունների շարքերով: Այս նկատմամբ հետաքրքիր է Ա. 19-րդ-ի, որի մէջ հեղինակը յայտնում է, թէ ինքը յարմարեցնելով կարգել է ամէնը («Յարմարեալ զամենայն կարգեցից»), առնելով դրօշներից եւ տեղեակ անձերից, որոնցից ինքը հաւաքել է հնադրութիւններ, ինքը ոչ մի կամամտածական, ինքնահնար բան չի յօրինել, իսկ ինչ որ աղբիւրներին է վերաբերում, դրանց ստուգութիւնն Աստծուն է յայտնի. «Մեք այնպիսի օտար եւ ի քոց կացեալ», — ասում է Պատմագիրը:

Եւ այսպէս առասպելները դասաւորելով՝ նա յօրինել է հնադրոյն Ժամանակի հայոց պատմութիւնը, այն, որ անհնարին էր, բայց ինքը, ինչպէս ասում է, հնարաւոր է դարձրել Սահակ Բագրատունու սիրուն. կամ, ինչպէս ինքն ասում է իր առաջին գրքի համար, «ի վերայ այլոց անհնարիցն, հնարաւոր վասն ըն արարելոց մեր, կատարեմք եւ զայս» (Ա. գրքի Բ. յաւելում):

11. Արշակունի հարստութեան դարաշրջան:— Երկրորդ գիրքը, որ կոչել է «Քան միջակ պատմութեան մերոց նախնեաց», սկսում է Ալեքսանդր Մակեդոնացուց, անցնում է Պարթեւների տիրապետութեանը եւ ասկա պատմում է Հայաստանի Արշակունի տոհմի առաջին երկու թագաւորների՝ Վաղարշակի ու Արշակի մասին: Իբրեւ աղբիւր յիշում է Մար Աբաս, այլեւ անորոշ ձեւով՝ ասեն, ասի: Վաղարշակի մասին գրել է առաջին գրքի մէջ: Այստեղ նա Հայաստանի դրութիւնն այսպէս է նկարագրում. «Ո՛չ կարգը ինչ աստ լեալ յայտնի, եւ ոչ մեհենից պաշտամունք. եւ ո՛չ զլիաւորաց աշխարհիս առաջինն յայտնի է, եւ ոչ վերջինն, եւ ոչ այլ ինչ օրինաւոր, ալ իստոն ի խուռն ամենայն եւ վայրենի» (Ա. 9): Եւ ահա առաջին Արշակունի թագաւորին վերագրւում է «Յօրինուած թագաւորութեանն», նախարարական տոհմերի կարգումն ու պաշտօնները, եւ աղնուպետական տէրութեան կազմակերպութիւնը:

Զի պարզուած, թէ Վաղարշակ թագաւոր ո՛ր պատմական անձի յիշողութիւն է. նրա յաջորդ Արշակն, անշուշտ, պատմական յիշողութիւն է: Իսկ յաջորդ Արտաշէս, Տիգրան եւ Արտաւազդ թագաւորները՝ դրանք են Մեծն Տիգրանը, իր նախնի Արտաշէսը, թագաւորութեան հիմնադիրը, եւ իր որդի Արտաւազդը, որոնք մտել են Արշակունի հարստութեան մէջ: Ինչպէս երեւում է, 5-րդ դարում պատմական աւանդութիւնը Մեծն Տիգրանին, հետեւաբար եւ միւսներին, կապած է եղել Արշակունի տոհմի հետ: Փ. Բուզանդը (Գ. 55) «Հայոց մեծ թագաւոր Տիգրանին» անուանում է Արշակունի. «...Զոր ամեանն էր զերի Տիգրանայ արքայի Արշակունուց»: Խորենացին այս պատմութիւնների համար իբրեւ աղբիւրներ յիշում է (Բ. 10) «Ափրիկանոս ժամանակագիր, որում մկայէ Յովսէպոս եւ Հիւպոդիտայ. եւ այլք բազումք ի Յունաց» եւ այլն: Յետոյ մի շարք գլուխների մէջ (Բ. 23—33) գրուած են ասորական Արգարի մասին պատմութիւններ, աղբիւրը Ղեբուրնա: Ապա (Բ. 34) համառօտ բովանդակութեամբ բերում է Թադէոս

առաքեալի եւ Սանդուխտ կոյրի վկայարանութիւնը եւ աւելացնում. «Այս ամենայն... յայլոց պատմեալ յառաջագոյն քան զմեզ՝ ոչ ինչ կարեւորապէս համարեցաք սճով երկրորդել»։ Դրանից յետոյ պատմում է Սանատրուկի, Երուանդի, Արտաշէսի, Արտաւազդի, Տիրանի ու Տիրգրանի եւ Վաղարշի մասին։ Այդ բոլոր պատմութիւնները ժողովրդական վիպական ծագում ունեն, որ եւ Պատմագիրը յիշում է յաճախ։ Դա եղել է «Վիպասանք», «Հայոց երգք վիպասանաց», «Երգք Առասպելաց»։ Բ. 48. գրում է. «Եւ զայս մեզ ստուգապէս պատմէ Ողիւմպ քուրմ Հանուոյ, զբող մեհենական պատմութեանց, եւ զայլ բողոմ գործս՝ զոր ասել կայ մեզ առաջի, որում եւ Պարսից մատենանքն փայլեն եւ Հայոց երգք վիպասանաց»։ Վերջում (Բ. 66) յիշում է Բարդաճանի գրած պատմութիւնը։ Ապա գալիս է Աշխարհակազմի պատմութիւնը Խոսրովի ու Տրդատի եւ Ս. Գրիգորի մասին, միջին նաեւ երեմիս սուրիշ աղբիւրներից եւ ժողովրդական վէպի հատուածներից։ Յիշում է աղբիւրներ՝ Ագաթանգեղոս, «Պահլավիկների առասպելներ» համար՝ Խոսրով (Բ. 70), Խոսրովի մահից յետոյ մինչեւ Տրդատ՝ անիշխանութեան ժամանակի համար՝ Փերմելիանոս եպիսկոպոս (Բ. 75)։ Տրդատի թագաւորութեան ժամանակի եւ հետագայի պատմութեան համար, բացի Ագաթանգեղոսից, յիշում է աղբիւրների համար ալլապէս. «Որ ինչ ի թագաւորութեանն Տրդատայ եւ յետ նորա, ոչ հեղգութեամբ եւ անդուշարար վրիպեալ, եւ ոչ կամաւոր սխալանօք ի սմա յարմարեալ բան, այլ որ ինչ ի յիշատակաց դիւանադրի մատենիցն Յունաց։ Իսկ ըստ նմանեացն ապա եւ որ ինչ ի համբաւուց արանց իմաստնոց եւ հնախօս սիրաբանից ստուգապէս տեղեկացեալ, արդարաբար քեզ զրուցեցաք» (Բ. 75)։ Այս վերաբերում է յաջորդ գրքին։

Երրորդ գիրքը՝ «Աւարտարանութիւն մերոց հայրենեաց»՝ բովանդակում է Տրդատի մահից մինչեւ Մեսրոպի մահը։ Քննութիւնը ցոյց է տրուել, որ օգտուել է Փ. Բուզանդից, առանց նրա անունը տալու. բայց նաեւ ուրիշ աղբիւրներից։

Հայաստանի երկուսի բաժանուելուց յետոյ կատարուած քաղաքական ղեկավարի պատմութեան համար Մ. Խորենացու Պատմութիւնն սառնիք աղբիւրն է։ Մեսրոպ Մաշտոցի եւ զերեւի գիւտի պատմութիւնն ընդհանրապէս նոյն է Կորիւնի պատմածի հետ։ Կորիւնի անունն եւս չի յիշում։ Երեւում է, որ Խորենացին ալլապատմութիւնը լսել է նաեւ երկրորդ, երրորդ բերանից. ուստի մասամբ տարբերում է Կորիւնից, առանձնապէս 53 գլխի պատմութիւնը՝ «Յաղագս Մեսրոպեան նշանադրացն, ի վերնոյն առեւոյց չնորհաց»։ Այստեղ զերեւի գիւտը մի տեսակ կիսահրաշ եղանակով է լինում։ Ժողովրդական համբաւը 5-րդ դարում էլ արդէն կարող էր գործած լինել։

Սամսատ քաղաքի անունը, ինչպէս է Կորիւնի մէջ, դարձած է «Սամոս», որ հասկացում է Սամոս կղզին Փոքր Ասիայի արեւմտեան կողմում։ Բայց Սամոս անունը պարսկապէս աղճատումն է Սամսատ անուն։ Քանի որ ծովով այնտեղ գնալու համար՝ Եդեսիայից Փնիկիէ են գնում, դրա համար եւ սկզբնական բնագիրը՝ «Եւ անցեալ ընդ Եւսփրատ՝ ի Սամսատ դիմէ»՝ դարձել է՝ «Եւ անցեալ ընդ Փնիկիէ՝ ի Սամոս դիմէ»։ Թէ



այստեղ աղճատում եւ փոփոխում կայ, այդ երեւում է նրանից, որ 57-րդ գլխում Սահակի թղթի մէջ գրում է, թէ Մեսրոպը բերել է մեր նշանագիրները «բազում անգամ ճշգրտել դուրս յԱսորոց աշխարհին»։ Նոյնպէս Թէոդոսի թղթի մէջ գրում է. «Եւ առաւել յայսմ մեղադիր եմք, զի արհամարհեալ զճարտարօքս, որ ի մերում քաղաքիս՝ յԱսորեաց ոմանց խնդրեցեր զիմաստից գիւտս... բայց զի յետոյ պատմեաց մեզ Մեսրոպ, եթէ կատարումն արուեստիդ ի շնորհաց վերնոյն եղեւ...»։ Դարձեալ Ատտիկոսի թղթի մէջ. «Զիա՞րդ թողեր զաղբիւրն եկեղեցւոյ, զհայրն մեր սուրբ Յովհաննէս... Ոսկեբերան... կամեցոյք ի սահանական ջրոց զփափաղ ծարաւոյն յազեցուցանել, մինչեւ ամենակալին տեսեալ զսնտոի աշխատութիւն՝ բղխեաց ի ձեզ զշնորհս Հոգւոյն»։ Պարզ է, որ, ըստ Խորենացու, գրերու գիւտն եղել է Ասորիքում։ Եթէ Մ. Խորենացին գրած լինէր, թէ գրերի գիւտն եղել է յունական Սամոս կղզում, նա իր շարադրած նամակներէ մէջ այդպէս չէր գրել։ Յայտնի է՝ Մ. Խորենացու Պատմութիւնն ուրիշ մասերում էլ աղճատուել է յապաւումներով, փոփոխութիւններով եւ ընդմիջարկութիւններով։ Սրանցից մէկն է եւ այս «Սամոս» անունն ու «Փիւնիկէ»։

12. Պատմական արժէքը հնումն էւ նորումն։— Մ. Խորենացին, ինչպէս ինքն ասում է, անհնարինը հնարաւոր է դարձրել։ Ձեղած տեղից ստեղծել է մի Հայոց Պատմութիւն, որ 1400 տարի, մինչեւ 1890-ական թուականներն, իշխել է իբրեւ հին իրականութեան անդրադարձում։ Սոսկ անուններն անգամ նրա ծննդաբանական ցանկերի մէջ՝ համարուել են իբրեւ մի ժամանակ ապրած հայ նախնի իշխողների՝ նահապետների ու թագաւորների անուններ։ Հայոց պատմութիւնն ուսանում էին ըստ Մ. Խորենացու եւ նոյնիսկ այն սոսկ անուններն անդիր անում շարքով։ Ինչի՞ մէջ է եղել նրա աղբեցութեան հիմքը։

Նրանից առաջ Կորիւնը գրել է «Մաշտոցի վարքը», մի «հաւաստի» եւ «ճշմարիտ պատմութիւն», որ շատ սիրելի է եղել յաջորդ սերունդներին, բայց դա մի կարճ շրջանի որոշ եղելութեան պատմութիւնն է։ Կար եւ «Ագաթանգեղայ Պատմութիւնը», նոյնպէս սիրուած եւ աղբեցութիւն թողած, բայց քրիստոնէական դարձի պատմութիւնն է միայն։ Վերջապէս յայտնի է եղել եւ Փ. Բուզանդի Հայոց Պատմութիւնը, բայց դա էլ հաւանորէն 5-րդ դարուց արդէն չունէր առաջին եւ երկրորդ դպրութիւնները եւ միայն մի քառասուն տարուայ պատմութիւն էր, այն էլ մի այնպիսի պատմութիւն, որ քնաւ բաւարարութիւն չէր կարող տալ ոչ հայ ազնուականութեանն ընդհանրապէս, — քանի որ դրա մէջ փառաբանուած էին թագաւորների հետ Մամիկոնեանները, — եւ ոչ էլ մանաւանդ յունական ուսում ըստ ճաշակի յունական ուսում ստացածների։ Կար եւ չորս հազներգութեամբ բանահիւսութիւնը («Հիւսումն Պիտոյից» — «Բանից»), որ իր ձեւով եւ բովանդակութեամբ կատարելապէս համապատասխան էր ժամանակի ողուն, բայց դա էլ միայն Մեծն Տիգրանի վէպն էր իր մէջ ամփոփում։ Ժամանակի ազգային ինքնուրոյնական ձգտումի հետեւանքով պահանջ կար մի ամբողջական մշակուած հայոց պատմութեան։ Այդ պահանջին բաւարա-

րութիւն տալու համար ահա երեւան է եկել Խորենացու Հայոց Պատմութիւնը:

Այստեղ հայոց պատմութիւնն սկսուած էր հայ ազգի ծագման ժամանակից, կապուած Ս. Գրքի ականդութիւնների հետ, եւ առաջ էր ընթանում ժամանակին յայտնի հին պատմական ազգերի պատմութեան հետ — Բաբելոնի, Ասորեստանի, Մարաց ու Պարսից, Մակեդոնացոց ու Պարթեւների, Հռոմայեցոց ու Սասանեանների: Երբեմն հայ իշխանները ոչ միայն ժամանակակից էին այլազգի իշխաններին, այլեւ իբր մասնակից էին նրանց կատարած գործերին, նոյնիսկ Իլիական պատերազմին. «Մեր Զարմայր ի ծառայութեան Ասորեստանեայց սակաւուք ընդ Եթովպացի զօրուն օգնական Պաիամու, եւ անդ ի քաջացն Հելլենացւոց վերաւորեալ մեռանի. այլ կամիմ յԱքիլլեայ, եւ մի՛ յայլմէ ումեքէ ի քաջացն» (Ա. 32), բացառանչում է Խորենացին այս սին պատմութեան վերջում սին պարծանքով: Այդ Պատմութիւնը, սակայն, մի վկայական էր հայ ազգի հնութեան եւ հազարաւոր տարիների պատմական կեանքի, որով չոյուած էր ազգային զգացումն ընդհանրապէս: Մինչեւ անգամ դեռ 19-րդ դարի վերջին քառորդին՝ Հայկ Նահապետին համարում էին իրապէս ապրած մի անձ եւ պարծենում էին հայ ազգի խորին հնութեամբ:

Դա բաւարարութիւն էր տալիս նաեւ եկեղեցականներին եւ ականաւոր ազնուական տոհմերին: Այդտեղ պատմուած էր նախարարութիւնների ծագման մասին, Հայկազն եւ Արշակունի իշխող տոհմերի համար «զորդի ի հօրէ ծննդաբանելով... զրովանդակն. իսկ զՀայաստանեայցս նախարարութիւնս, զամենեցուն զուստն եւ զգիարդն յայտնելով համառօտ եւ հաւաստի» (Ա. 1): Պատմուած էր եւ եկեղեցու մասին եւ բերուած էր կաթողիկոսների յաջորդութիւնը Ս. Գրիգորից մինչեւ Սահակի մահը: Ուրեմն զոհ էին «հարուստք եւ իշխանք», քանի որ գրուած էր ազնուականութեան, իշխող դասերի պատմութիւնը, եւ յօրինուած էր «Հայոց աշխարհի բարձրագի աւագանու մեծագոյն մասի ազնուականութեան վկայագիրը»: Եւ այդ կատարուած էր ըստ տոհմային ականդութիւնների ու զրոյցների, նրանց ծագումը մեծ մասամբ հնացրած էր կապելով որեւէ հին իշխող տոհմերի հետ, կամ բացատրելով որեւէ ժողովրդական ստուգաբանութեամբ, որ ժամանակի համար հասկանալի եւ ընդունելի կը լինէր: Բացի նախարարական տոհմերի ծագումից՝ Պատմութեան մէջ մերթ-մերթ յիշատակուած էին նաեւ այս կամ այն տոհմի նախնիների գործերը, առանձնապէս 5-րդ դարում նշանաւոր Մամիկոնեան, Բագրատունի, Արծրունի եւ Կամսարական նախարարութիւններին:

Սխալ կարծիք է, թէ Խորենացու գրքի մէջ իբր «ոկզբից մինչեւ վերջը հեղինակի դիտաւորութիւնն է Բագրատունիների համբաւն հռչակել», եւ իբր Պատմութեան «այս նպատակը, որով գիրքը միտումնաւոր քաղաքական գրութեան կերպարանք է ստանում, կարող էր առաջուց անվստահութիւն ծնեցնել նրա արժանահաւատութեան նկատմամբ»: Դա մի կոպիտ թիւրի-

մացութիւն է, արդիւնք մասամբ բնագրի սխալ հասկացման (1)։ Բազրատունիները մասին յիշուած պատմութիւններն այնքան եւ այնպիսի չեն, որ այդ կարծիքին իրրեւ ապացոյց ծառայեն՝ Հայոց Պատմութիւնն այս իմաստով «միտումնաւոր» համարելու։ Ոչ մի այդպիսի միտում կարելի չէ, օրինակ, տեսնել այն պատմութիւնների մէջ, ըստ որոնց Բազրատունիներն իբր երկար ժամանակ պահել են հրէութիւնը եւ դրա համար չարչարուել։ Խորենացին կարող էր նրանց մասին, նրանց տոհմային զրոյցներից առնելով, աւելի եւս ուշադրութիւն դարձնել, քանի որ Պատմութիւնը գրել է մի Բազրատունի իշխանի խնդիրքով։ Յիշենք միայն, թէ Ղ. Փարպեցու «Հայոց Պատմութեան» մէջ որքան շատ տեղ է տրուած Մամիկոնեաններին։

Խորենացու գիրքը հնումն, ընդհակառակն, վստահութիւն է ներշնչել չէնց «արժանահաւատութեան» նկատմամբ նաեւ այնու, որ Պատմագիրը ունի չի թաքցնում իր ընթերցողներից։ Ի դէմս Սահակ Բազրատունու՝ միշտ սկզբից խօսում է եւ շարունակ կրկնում իր աղբիւրների մասին. ասում է, թէ «յարմարելով» կարգում է շատ բան, բայց ոչ կամամտածական, այլ քաղելով ուրիշներից։ «Ճառեցուք՝ որքան է կարողութիւն, որպէս գտաք գհաւատտին ի հնոց պատմութեանց, մերոց մասամբ ամենեւին անսուտ»։ Արդարեւ, նա բաւարար աղբիւրներ չի ունեցել, դիմել է ամէն մի վաւերական եւ անվաւեր աղբիւրի՝ մի բան գտնելու հայոց պատմութեան համար, շատ անգամ ինքը եզրակացութիւններ է արել. բայց եւ այնպէս նա յաճախ քննադատում էլ է իր աղբիւրները, եւ նոր ընդունում կամ մերժում, կամ

(1) Սխալ հասկացել եւ բարգմանել են միմեւ վերջերս այս հատուածը. «Յամմահ յիշատակ քողով գայս քեզ եւ որ զկնի քո գալոց եմ ազգք, զի եւ ազգի եւս նախնականի, եւ քաջ եւ արգասաւոր՝ ոչ միայն ի բանս եւ ի պիտանաւոր խոհականութիւնս, այլ եւ ի մեծամեծս եւ ի բազում զործս արժանափառս, զորս յիշատակեցուք ի կարգի պատմութեանս, յարժամ գարդի ի հօրէ ծննդաբանելով ազգաբանիցեմք գրովանդակմ. իսկ զՀայաստանեայցս նախարարութիւնս, զամենեցուն գոտոմ եւ զգիարդմ յայտնելով համառօտ» (Ա. 1)։ Ընդգծուած տողերը վերագրել են Բագրատունիներին, միջդեռ դրամք հայ ազգին են վերաբերում. «Ամմահ յիշատակ քողմել այս քեզ եւ քեզից յետոյ եկող սերունդներին [= Բագրատունեաց, ] ինչպէս եւ մի նախնական եւ քաջ ազգի եւս [= հայ ազգին], որ արգասաւոր է ոչ միայն բանահիւսութեամբ եւ պիտանի խոհականութեամբ, այլեւ մեծամեծ եւ բազմաթիւ արժանափառ գործերով, որ կը յիշատակենք այս պատմութեան ընթացքում, երբ ամբողջը [= իշխող տան վերաբերելով] կ'ազգաբանեմք որդեգորդի ծննդաբանելով, իսկ Հայաստանի նախարարութիւնների ամենքի որտեղացի եւ ինչպէս լինելը համառօտ յայտնելով...»։ — Այս տողերի գրողս դեռ 1890 թ. («Նոր-Դար» լրագիր No. No. 11—13, վարսամ ստորագրութեամբ, ուղղել էր յիշուած զխալ հասկացումը, մամրամասն վերլուծելով Ա. 1. գլուխը։ Խորեն Ստեփանէն իր աշխարհարար քարգմանութեան երկրորդ հրատարակութեան մէջ օգտուել է դրանից, առաջ բերելով, սակայն, մի ուրիշ սխալ, այն է վերացրել է «գրովանդակմ» եւ «իսկ» բառերի միջի կետա՝րութեան նշանը։ Ամհասկանալի է, թէ ինչպէս 1913 թ. տպագրութեան մէջ, որի քննադիրը եւս եւ կազմել, «եւս» բառի փոխանակ՝ յիշուած տողերի մէջ՝ «ազգի» բառից յետոյ մտցուած է մի այլ ըմբօրցում՝ «եւս»։

Թէ իր ընթերցողին է թողնում ստոյգ կամ անստոյգ համարելը եւ պնդում է, թէ ճշմարտութիւնն է միայն ուղում գրել: Եւ այս հանգամանքը բնականաբար աղբել է ոչ շատ խստապահանջ յաջորդների վրայ, որոնք նրա Պատմութիւնն ընդունել են հաւատով: Նրանք, եւ Խոյնիսկ ինքը Խորենացին, ստուգութեան մի ապացոյց են համարել միամտաբար անգամ այն, որ յարմարեցրած ճիւղագրութեան մէջ Սեմի, Քամի ու Յարեթի իրար յաջորդող սերունդների թիւը հաւասար է. «Իսկ դու, ո՛վ ուշիմ ընթերցասէրդ, հայեա՛ց աստանօր ընդ հաւասարութիւն կարգի երկց աղգացդ մինչեւ ցԱբրահամ, ցՆինոս եւ ցԱբրամ, եւ դարմացի՛ր» (Ա. 3):

Պատմութեան արժանահաւատութեան մի մեծ ապացոյց համարուել է եւ այժմ, որ Խորենացին սկզբից մինչեւ վերջը դնում է հայ իշխողների ժամանակաբանութիւնը Պարսից կամ Հռոմայեցոց թագաւորների իշխանութեան տարիներով: Նա իրրեւ պատմադիր շատ լաւ դիտէ եւ յայտնում էլ է. «Ոչ է պատմութիւն ճշմարիտ առանց ժամանակագրութեան» (Բ. 82): Հայոց թագաւորների ժամանակը որոշելու համար՝ նա բաւական շատ աշխատանք է թափել կամ, ինչպէս ինքն ասում է, «մանրախուղիւ» քննութիւն է արել Տրդատի թագաւորելու տարին գտնելու համար: Այսպէ՛ս եւ միւսները: Բայց, հարկաւ, յաճախ չի կարողացել ճիշտ ժամանակագրութիւն ստանալ, կամ իր պատմած իրողութիւնների ստուգութեան հասնել, եւ այսպէ՛ս էլ չէր կարող լինել այն ժամանակ եւ նրա բանեցրած աղբիւրներով: Նա կատարել է այն, ինչ որ հնարաւոր է եղել իր համար:

Եւ վերջապէ՛ս, յետնորդների վրայ աղբել է այն հանգամանքը, որ նա ժողովրդական բանահիւսութիւնն այլաբանութիւն համարելով՝ մեկնել է: Այդպիսի մեկնութիւնը միջնադարեան գրագէտների սիրած բանն էր, եւ դրա արդիւնքները համարւում էին ստոյգ իրականութիւն: Աղղել է, հարկաւ, ե՛ւ նրա մեծ դրական արժանիքը, ե՛ւ իղէրողիան, որ կը տեսնենք քիչ յետոյ:

Նրա երկի այս եւ ուրիշ յատկութիւնները պատճառ են դարձած, որ նրա Հայոց Պատմութիւնը եղել է միակ աղբիւրը սկզբից մինչեւ 440 թուականը ժամանակաշրջանի համար: Յաջորդ պատմիչները հետեւել են նրան եւ նրանից քաղուածներ արել հին պատմութեան համար, կատարեալ վստահութիւն տածելով առ նա:

Նրա Հայոց Պատմութիւնը շատ կարգացուած եւ սիրուած է եղել, աւելի քան մեր միւս բոլոր պատմագիրներինը: Դա շատ էլ արտագրուած է, բայց եւ այնպէ՛ս այդ դժբի ուրիշակները բաւարարութիւն չեն տուել պահանջին, դրբի պակասութիւն է զգացուել, եւ այդ համարուել է «աղէտ անբեքի» (=անտանելի աղէտ) 17-րդ դարում: Եւ ահա Թոմաս Նուրիջանեան Եպիսկոպոսը, «ի վայելուչ քաղաքէ Վանանդու Գողթնեաց», իր քեռու որդի Մատթէոսին ուղարկել է Ամստերդամ «առ ի յօրինել եւ հոգալ զբուն գործիսն տպագրութեան», յետոյ ինքն էլ դնացել է այնտեղ եւ 1695 թ. տպագրել է իր աշխատութեամբ ու ծախքով «զվիսպաղրութիւն բազմեախտի առն Մօսխի Քերթողահօրն»: Դա Հայոց Պատմութեան անդրանիկ տպագրու-

թիւնն է, որ եւ մեր հին, 17-րդ դարից առաջ ապրած, պատմագիրների տը-  
պագրութեան անդրանիկն է :

Այս ամէնն էր պատճառը, որ երբ կասկածելի համարուեցին նրա  
Պատմութեան աղբիւրները եւ Պատմութիւնն ինքը, մանաւանդ երբ սրա հե-  
ղինակին տեղահան անելով՝ սկսեցին ղնել 6րդ, 7րդ, 8րդ կամ 9րդ դարե-  
րում, այդ մի տեսակ ցաւ պատճառեց նրանց, ովքեր կատարեալ վստահու-  
թեամբ էին նայում մեր այս Պատմագրին: Ժամանակի տեղափոխութեան  
համար բերուած փաստերն ընդհանրապէս համոզիչ չեն: Ինչ վերաբերում  
է Պատմութեան բովանդակութեանը, բնականաբար այժմ դա քաղաքական  
դէպքերի նկատմամբ այլեւս ոչ ոք չի կարող միամտաբար ընդունել, թէ Մ.  
Խորենացու Պատմութեան մէջ յիշուած անձերը բոլորն իրապէս գոյութիւն  
են ունեցել, եւ կամ նա իր գրուածքի մէջ միշտ պատմել է իրօք կատարուած  
դէպքերի մասին: Կան բաներ, որ մտացածին ու անստոյգ են, հետեւանք  
սխալ քննադատութեան, կամ անվաւեր աղբիւրների: Այսպէս, օրինակ,  
Արգարի մասը Հայոց պատմութեան հետ կապ չունի: Մի թիւրիմացութեան  
արդիւնք է Արտաշէսի «տիեզերակալութեան» մասին պատմածները (Բ. 11-  
13), եւ ուրիշները: Բայց այսու ամենայնիւ Հայոց Պատմութիւնը չի կոր-  
ցընում իր նշանակութիւնը, այլ վերազնահատուելով՝ նայելով մասերին  
տարբեր կերպով է արժեքաւորում: Որ պատմուածքների աղբիւրներն ար-  
դէն յայտնի են, բնականաբար այժմ դիմում ենք այն աղբիւրներին, որ գոր-  
ծածել է Պատմագիրը: Բայց այդպիսի դէպքերում էլ նա յաճախ տարբեր-  
ւում է իր աղբիւրներից, եւ կարելի չէ նկատի չառնել այդպիսի տարբերու-  
թիւնները, քանի որ, ինչպէս ասած է, ժամանակագիրներն իրենց պատմած  
գրոյցներն օգից չեն առնում, առաւել եւս Մ. Խորենացու նման մի պատմա-  
գիր: Շատ այնպիսի բան, որ կասկածելի է համարուած եղել, հետագայում  
իրբեւ ստոյգ է երեւան եկել: Կան պատմուածքներ էլ, որոնց համար Խորե-  
նացին առաջնակարգ աղբիւր է, ինչպէս 4-րդ դարի վերջերի եւ 5-րդ դարի  
համար: Իսկ հնագոյն աւանդական բանահիւսութեան համար Խորենացին  
միակ աղբիւրն է: Անշուշտ, նրա մեկնաբանութիւններն այդ մասին արժէք  
չունեն, կամ այնքանով միայն պիտանի են, որ դրանցով կարելի է լրիւ վե-  
րականդնել առասպելը, կամ տեսնել հեղինակի իրեն սրամտութիւնը: Շատ  
պատմուածքների համար այժմ արդէն դիմում ենք արտաքին աղբիւրներին,  
որոնք աւելի շատ եւ համեմատաբար աւելի ստոյգ տեղեկութիւններ են պա-  
հել Հայաստանի քաղաքական պատմութեան համար: Յամենայն դէպս՝ ամ-  
բողջ Հայոց պատմութիւնը մինչեւ 5-րդ դարը՝ այժմ պիտի նոր յօրինուի,  
ինչ որ քաղաքական դէպքերին է վերաբերում, արտաքին աղբիւրների հի-  
ման վրայ, իսկ Խորենացու Պատմութիւնը մեզ կարող է դալ իրր երկրոր-  
դական, երրորդակարգ աղբիւր, այն էլ այն ժամանակ, երբ համապատաս-  
խան է արտաքին աղբիւրներին:

Այս ամէնը, սակայն, վերաբերում է անձերին ու կատարուած դէպ-  
քերին: Բայց բացի դրանցից՝ կայ նաեւ ներքին կեանքը: Եթէ այս կամ այն  
եղելութեան նկատմամբ սխալաշատ է Խորենացու Պատմութիւնը, դա հա-

բուստ է այնպիսի տեղեկութիւններով, որ կազմում են բուն պատմութիւնը եւ ինչպիսի ուսումնասիրութիւններ էլ որ անելու լինեն Հայաստանի ներքին կեանքի պատմութեան վերաբերեալ, միշտ դիմում են եւ պիտի դիմեն նրա Պատմութեանը:

13. Բերդոզահայրը եւ նրա «Հայոց Պատմութիւնն» իբրեւ գրական երկ: — Մ. Խորենացու «Հայոց Պատմութիւնը շատ բարդ, իր բոլոր ապացուցուած անվաւեր մասերով հանդերձ՝ շատ ճարտար, իր ժամանակի համեմատ՝ վարպետօրէն կազմած մի երկասիրութիւն է»: Դա «մեզ համար ամենից առաջ մի զրական յիշատակարան է» (1): Իբրեւ այնպիսին դա ամենից առաջ իր գաղափարախօսութեամբ բաղմակողմանի արտայայտութիւն է իր ժամանակի: Ինչպէս վերեւում ասուեց, այս Պատմութիւնը ծագած է դարի պահանջից, այն քաղաքական դրութիւնից, որով առաջ էր եկել Ծրդ դարի մտաւոր շարժումը, որ եւ աւելի վատացած կերպով իշխում էր դեռ այդ դարի 2-րդ կէսին: Քաղաքական անկումն առաջացրել էր բնականաբար վհատութիւն, միաժամանակ եւ ձգտում նորից հին անկախութիւնը ձեռք բերելու: Պէտք էր այս գաղափարը զարգացնել, յուսադրել: Ահա հիմնական խնդիրը, որ զբաղեցնում էր հասկացող մտքերին: Դա ազգային շահերի պաշտպանութիւնն էր: Դրա համար հարկաւոր էր անցեալից ստեղծել օրինակելի քաղաքական տիպարներ, գովերգել անցեալի հերոսներին: Այդ նպատակից էին թելադրուած Փ. Բուզանդի, մասամբ եւ Ագաթանգեղոսի հերոսական պատկերները ժողովրդական բանահիւսութեան հիման վրայ: Նոյն նպատակի համար «Արգասաւորն ի բանս», դարձեալ ժողովրդական երգերից ազդուած, անցեալի խաւարից առաջ է կոչել եւ կենդանացրել Հայոց ամենամեծ արքայի կերպարն իր «չորս հազներդութիւնների» մէջ, որով հիացած էր մեր Պատմագիրը: Նոյնն անում է եւ ինքը Մ. Խորենացին: Նրա ժամանակ դեռ կենդանի էր հին յունական արուեստն ու դպրութիւնը, դեռ կար հեթանոսութիւնը, ուստի նրան, այդ կրօնաւորին, չէր տատամսեցնում այն, որ իր փառաբանած հերոսները քրիստոնեայ չեն եղել, որ նա հայրենասիրական հպարտութեամբ յիշում է հին հեթանոս վիպական հերոսներին, արի ու քաջ տղամարդկանց, որ նա արտայայտիչ էր դառնում աշխարհիկ իդէոլոգիայի:

Ոչ թէ Բաղդատունիներին հռչակելու, այլ այս քաղաքական միտումըն է, յուսադրութիւնը, ջերմ հայրենասիրութիւնը, որ սկզբից մինչեւ վերջն անց է կացրած Խորենացու Պատմութեան մէջ: Սէր ծնեցնել դէպի հայրենիքը, սէր դէպի ազատութիւն, դէպի հայրենիքի բարգաւաճումն արուեստներով, դիտութեամբ, շինարարութեամբ: Այս նպատակին են ծառա-

(1) Մ. Խորենացի ըստ պրոֆ. Ն. Մառի, «Հանդէս Ամսօրեայ», 1895 թ., էջ 18, 51, 108, 195, 297. Բարգ. Ե. Լալայեանի: Ն. Մառ, Անանունի Հայոց Պատմութեան սկզբնաւորութեան մասին: Մովսէս Խորենացու Պատմութեան տղբերների մասին: Փրոֆ.

A. Carrière-ի քննական յօդուածների առթիւ: Տպւած՝ «ԲԻԻՋԱՆԻԱՅԱՆ ՏԱՐԵԳՐՈՒԹԻԻՆ» հանդեսում, 1894, Բ:

յում նրա մշակած կերպարները, ե՛ւ Հայկը, ե՛ւ Արամը, ե՛ւ Տիգրանը, ե՛ւ միւսները: Մէկն հիմնում է Հայաստան երկիրը. միւսին վերագրւում է «ընդարձակել զսահմանո շայոց յամենայն կողմանց», նա ջախջախում է այն սահմանակից ցեղերին, որոնք «քուշանաբար հինիւ սմբակակոխ արարեալ զսահմանս Հայոց» (Ա. 13): «Սա այր աշխատասէր եւ հայրենասէր եղեալ, — գրում է Քերզոզն Արամի համար, — յաւ համարէր զմեռանեին ի վերայ հայրենեացն, քան թէ տեսանել զորդիս օտարածնաց կոխելով զսահմանս հայրենեացն եւ հարազատից արեան նորա տիրել արանց օտարաց»: Ահա՛ թէ ինչ զաղափարով է ոգեւորւած մեր Քերզոզի հերոսը, որ նաեւ «հրաման տայ բնակչաց աշխարհին՝ ուսանել զխօսս եւ զլեզուս հայկական»: Այդ, թէպէտ ուրիշ պարագաների համար ասուած, բայց եղել է ցաւերից մէկը նրա ժամանակի, երբ օտարամոլները նոյնիսկ իրենց լեզուն էին թողնում:

Ահա՛ թէ ինչ է գրում նա, երբ պատմում է Հայկազանց տոհմի թագաւորների մասին. «Ինձ ա՛յսոքիկ արք ի մերոց թագաւորաց են սիրելիք, որպէս բնիկք եւ իմոյ արեան առուք եւ հաւաստի հարազատք: Եւ սիրելի էր ինձ՝ յայնժամ զալ Փրկչին եւ զիս գնել, եւ առ նոքօք յաշխարհ զմուտն իմ լինել, եւ նոցա տէրութեամբն խրախճանալ, եւ յարդեացս ապրել վտանգիցս: Այլ վաղ ուրեմն փախեալ ի մէնջ պատահումն այն, թէ արդեօք եւ վիճակ: Բայց արդ ես առ օտարաց թագաւորութեամբն կացեալ...» (Ա. 22): Ո՛րքան ճնշում է նրան, այդ հայրենասէրի վշտահար հոգուն, օտարների իշխանութիւնը. «Թագաւորք տիրեալք խիստք եւ հարաչարք, բեռնն բառնալով ծանուես եւ դժուարակիրս. հրամանս տալով անտանելիս», — գրում է նա իր վերջին Ողբի մէջ եւ մեծ դառնութեամբ շարունակում գծել իր ժամանակի ամբողջ երկրի ողբայի դրութիւնն իր օրով օտարների թագաւորութեան ժամանակ, — վտանգներով լի մի դրութիւն, որից կարելի էր ապաստուել ըստ Պատմագրին, եթէ լինէր Հայկադանց թագաւորների նշան սիրելի բնիկ թագաւորների իշխանութիւնը, մի բնիկ արքայ վիպական Մեծն Տիգրանի նման, որի դէմքն այնպիսի վառ գոյներով երփնագրել է նա Պատմութեան մէջ: «Սիրելի, որպէս ինձ պատմողիս ի մէջ իմոց բանից որ ինչ յաղազս երուանդեանս Տիգրանայ բանք՝ եղիցի եւ քեզ ընթերցողիդ, որպէս այրն եւ գործք, այսպէս եւ զնմանէ բանք: Վասն որոյ սիրեմ կոչել այսպէս ըստ քաջութեան — Հայկ, Արամ, Տիգրան. քանզի ըստ քաջացն՝ աղէք քաջք» (Ա. 31): Եւ քաջ ու երկրի շինարարութեան համար մտածող են նրա պատմական տնձերեց շատերը, ոչ միայն վիպականները, այլեւ միւսները: Նրանք պիտի սիրելի լինէին ընթերցողին հայրենիքի թշուառութեան ժամանակում: Նրանց պատմութեամբ պիտի ոգեւորուէին: Երբորդ գրքի սկզբում գրում է, թէ Պատմութիւնը յօրինում է «հասարակաց խօսիւք», «որպէս զի մի՛ ոք երեւեսցի ի պերճարանութիւնս դրաւեալ առ փափագ, այլ ճշմարտութեան բանից մերոց կարօտեալ՝ ստէպ ստէպ եւ անյագ առնիցեն զընթերցումս պատմութեանց մերոց հայրենեաց»:

Այս է եղել Մ. Խորենացու միտումն ու նպատակը, զաղափարն ու ձգտումը: Եւ նա հասել է իր նպատակին: Դարեր շարունակ կարդացել են

ներս գիրքը, ոգեւորուել նրա անկեղծ հայրենասիրութեամբ:

Այս նպատակին հասնելու համար՝ պէտք էր ոչ լոկ պատմութիւն յորինել, այլ բանաստեղծօրէն գրել, կամ յօրինել բանաստեղծական պատմութիւն, ստեղծել հայրենասիրական կերպարներ: Եւ իրօք, Մ. Խորենացու Պատմութեան մէջ կան մի շարք հատուածներ, որոնք իսկական փոքրիկ բանաստեղծական պատումներ են, եւ ամբողջ երկն էլ ընդհանրապէս գեղարուեստօրէն է յօրինուած:

Առնենք այստեղ սկզբի գրոյցը Հայկի մասին: Ինչպէս որ այս հերոսի անուան հետ կապուած է Հայ ազգի կոչումը, նոյնպէս եւ նրա գրոյցի մէջ գեղարուեստօրէն բիւրեղացած է Հայ ժողովրդի պատմութեան էական կողմը, նրա ինքնապաշտպանական դարաւոր մաքառումն ընդդէմ դրսից յարձակուող թշնամիների: Հայկի պատումը, դա նախատիպն է մեր ուրիշ ժողովրդական մէպերի եւ շատ բանաստեղծութիւնների մինչեւ այսօրուան օրս. գրանց թեման բուն դադափարն է՝ օտար բռնակալին դիմադրել, պաշտպանել հայրենի երկիրը: Եւ Մ. Խորենացին մեծ ճարտարութեամբ այս է գրել Հայոց պատմութեան եւ ազգի սկիզբ, մի շատ յարմար նիւթ ոչ միայն նրա համար, որ այդ առասպելի մէջ, ինչպէս տեսել ենք, երեւում է մեր պատմութեան հնագոյն շրջանի յիշողութիւնը, այլեւ հէնց իր այս իդէայի տեսակէտով:

Թէ ինչպիսի՛ է եղել Խորենացու աղբիւրի մէջ այս առասպելը, մենք այդ չգիտենք: Հաւանօրէն մի փոքրիկ, պարզ պատմուածք, ինչպէս սովորաբար են ժողովրդական գրոյցներն եւ առասպելները: Խորենացու գրչի տակ դա դարձած է ճոխ ու գեղարուեստական ձեւով մի բանաստեղծութիւն, մի դարդարուն «ոճով» հոյակապ պատմուածք, պարզ, բայց ուժեղ դործողութեամբ, ամբողջը հեթանոսաբար ստեղծագործուած: Գործող անձերը պատկերացուած են կամ վատ կամ լաւ կողմից. բնականաբար թշնամի հրական, Բէլը, նկարագրուած է վատ կողմից: Նա մի ամբարտաւան բռնակալ է, անհեղեղ միթխարի մի հսկայ, որին յաջողուել է բռնութեամբ տիրել երկրին եւ ստրկացնել իրեն բազմաթիւ անհուն խօլ եւ ուժաւոր հսկաներ, երկայնագեղ հասակ ունեցող կռուողներ: Նա չի կարողանում տանել, որ մէկն իր իշխանութեանը չհնազանդուի: Թէպէտ եւ իր հետ ունի ընտիր եւ զինուած հսկայ կռուողներ, բայց եւ այնպէս նա վախկոտ է եւ մարտի դաշտից փախչում է, չուզելով դէմ առ դէմ հանդիպել թշնամուն, այլ յոյսը դնում է միայն իր զօրքերի բազմութեան վրայ: Հայկն, ընդհակառակն, մի անուանի եւ կորովաճիւղ դիցազն է, գեղապատշաճ եւ անձնեայ, պատկերացւում է իբրեւ քաջութեան եւ ազատասիրութեան մի կատարելատիպ: Նա չի մաղթում է այն ամէնքին, «որք ամբառնային դձեռն»՝ միապետել ի վերայ ամենայն սկայիցն եւ դիւցազանց»։ Դէմ է կանգնում բռնակալ Բէլին: Վերջը չկամենալով ենթարկուել նրան՝ աւելի լաւ է համարում հեռանալ եւ ցուրտ կողմերում ապրել, քան ուրիշների պէս ստրկանալ նրան: Նա չնայելով իր մարդկանց սակաւութեանը՝ անվախ դուրս է գալի Բէլի դէմ, դի լաւ է համարում մեռնել, քան հպատակուել բռնակալին: «Կա՛մ մեռցուք, — ա-



սում է նա, — եւ աղիս մեր ի ծառայութիւն Բելայ կացցէ, կա՛մ զաջողութիւն մատանց մերոց ի նա ցուցեալ՝ ցրուեսցի ամբոխն, եւ մեք եղիցուք յաղթութիւն ստացեալք» (Ա. 11): Այսպէս մի կողմում յարձակուող, բայց վախկոտ բռնակալն է իր «անկարգ հրոսակի, ամբոխի բաղմութեամբ», միւս կողմում պաշտպանուող անվեհեր հայր զիցազնը՝ իր սակաւաթիւ որդիներով: Եւ աղեղնաւոր Հայկը «յառաջ վարէ զինքն, մօտ հասանէ յարքայն, լի քարէ զլայնախիճն, դիպեցուցանէ զերեքթեւեանն կրծից տախտակին, եւ շեշտ ընդ մէջ թիկանցն թափանցիկ լեալ՝ յերկիր հարստի սլաքն. եւ այսպէս ճոխացեալն Տիտանեան կործանի յերկիր զարկուցեալ, եւ փչէ զորին: Իսկ ամբոխն տեսեալ զայսպիսի ահագին դործ քաջութեան՝ փախեան իւրաքանչիւր դէպ երեսաց իւրեանց»: Յիշենք մեր նոր վէպից՝ յարձակուող Մըւրամելքին իր զօրքի բաղմութեամբ ու պաշտպանուող մենամարտիկ Դաւթին:

Հայկի վէպը, ծագած լինելով գոլասնականից, բնականաբար այս կամ այն տարրերն ունի աւանդական բանահիւսութիւնից: Այսպէս՝ դրա սիւսեան իր էական կողմով մի այնպիսի պատմութեամբ է, որ, ինչպէս տեսել ենք, շատ տարածուած է: Դրա ընդհանուր վիպական գոյնն եւս, անշուշտ, մասամբ ծագում է սկզբնական աղբիւրից. բայց շատ բան պարզապէս Խորենացու մշակածն է, եւ այդ մշակումը կատարուած է մեծ հմտութեամբ եւ արուեստով թէ՛ դործողութեան ընդհանուր զարդացման եւ թէ՛ մասերի մէջ: Սկզբից մինչեւ վերջը պատմութեամբ տարուած է աւանդական բանահիւսութեանը յատուկ, մասամբ եւ սրանից ծագող վիպական մանրամասնութիւններով, մանրապատում հանգամանքներով ու ձեւերով, ինչպէս են՝ Բէլի դեսպան ուղարկելը Հայկին, որ սա իրեն հնազանդի, Հայկի խիստ պատասխանը, հսկանքի կռուի ժամանակ երկրի զգրդալը, յատուկ անունների փողովորդական ստուգաբանութիւնները, հերոսների նկարագիրները, Բէլի զինավառութիւնը, բաղմաթիւ մակդիրները, որոնք մեծ մասամբ վերաբերում են, ինչպէս սովորաբար վէպերի մէջ, հերոսների արտաքինին, նրանց մարմնական յատկութիւններին, ինչպէս են՝ կորովածիւղ, հաստաղեղըն, անձնեայ, հաստարագուկ, խայտակն, գեղապատշաճ, քաջազանգուր, անարի (նիզակ), երեքթեւեան (նետ), լայնալիճ (աղեղ), անհուն, խօլ, յաւերժ քաջ, երկայնագէղ հասակ, բաղմակոյտ (հսկայք): Կան եւ հոգեկան կողմի համար մակդիրներ, ինչպէս են՝ ուշիմ եւ խոհեմ (հսկայ) (1):

Հայկի առասպելի այս գեղարուեստական մշակումը միայն, որ կատարուած է մեղից դարեր առաջ, բնական էր նրա հեղինակին փառաբանելու իբրեւ առաջին քերդող, քերդողահայր: Բայց այսպիսի գեղեցիկ պատմութեան եւ նկարագիրներ շատ շատ են Խորենացու Հայոց Պատմութեան մէջ: Առանձնապէս աչքի են ընկնում հայկական առասպելներից ու վիպասանքից առած պատումների մշակումները, ինչպէս են՝ Արա Գեղեցկի, Մեծըն Տիգրանի, Երուանդի, Արտաշէսի վէպերը, որ արդէն տեսել ենք: Բո-

(1) Մ. Աբեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 191—247. «Հայկի առասպելի վիպականութեան խնդիրը», Եւ այլն:

լորի մէջ էլ իշխում է նոյն խորհրդային ուղին եւ ազնիւ արուեստը, նոյն շնորհքը աւանդական բանահիւսութեան պարզ նիւթը գեղեցիկ ու ճոխ պատմելու, կենդանացնելու եւ հետաքրքիր դարձնելու, հարկաւ, ազդուելով ժողովրդական պատումներին :

Բացի իդէոլոգիայից եւ առանձին գեղեցիկ պատումներ ստեղծելուց՝ կարեւոր է ուշադրութեան առնել Բերդոլդաֆօր յօրինելու մի ուրիշ յատկութիւնն եւս, որ նկատուում է նրա արուեստի մէջ: Նա վարպետ է արտայայտութեան ձեւի: Նրա գրութեան մէջ բովանդակութիւն եւ ձեւ պատշաճում են իրար, կամ ձեւը հետեւում է բովանդակութեանը: Այդ է հէնց կլասիկ հեղինակներից ամենից առաջ պահանջում: Պատմութեան բովանդակութիւնը միանման չէ, միանման չէ եւ համապատասխան ոճը: Սովորաբար ասում են, թէ Մ. խորհնացու ոճը սեղմ է, բայց այդ ճիշտ չէ. նրա ոճը բազմազան է:

Կան կտորներ, ինչպէս Առաջին գրքի սկզբի երեք գլուխները, որոնք ունեն քննադատական բնոյթ, երբ բանավարական դատողութիւններով ապացուցւում է մի միտք: Այս դէպքում կիրառուած են բարդ խօսքեր — բարդ, նոյնիսկ բազմաբարդ պարբերոյթներ: Ոսքը ձգւում, ընդարձակւում է, բայց միշտ կանոնաւոր, այնպէս որ երբեք մտածութեան ընթացքը չի մըթնում կամ, ինչպէս ասում են, մտքի թելը — կապը չի կտրւում: Համբալների համար, այդպիսի կտորները դժուար հասկանալի են եղել, ոչ միայն խօսքի բարդութեան, այլեւ բովանդակութեան ու վերացական դատողութիւնների շարքի համար: Եւ որովհետեւ հին ուսուցիչներն իրենց աշակերտներին խորհնացու Պատմութիւնը հէնց սկզբից էին կարգաւ տալիս, դրանից առաջացել էր այն թիւր կարծիքը, թէ խորհնացու լեզուն խրթին է: Հասուն ընթերցողներն այդ կարգալիս՝ ամենայն հեշտութեամբ կարողանում են հետեւել հեղինակի մտածութեանը, մանաւանդ որ նա անհրաժեշտ չաղկապների ճիշտ գործածութեամբ դիւրացնում է գրութեան ըմբռնումը:

Խրթնութիւնը մասամբ առաջանում է նրանից, որ այս հեղինակը, յուսման ուսում ստացած լինելով եւ յունարէնից շարունակ թարգմանութիւններ արած, երբեմն բնականօրէն ենթարկւում է յունարէնին եւ գործածում է օտարաբան շարահիւսական ձեւեր: Ոճի այս անյատակութիւնը, սակայն, երեւում է միայն սակաւաթիւ որոշ տեղերում: Նա անպայման եղել է յունաբան դպրոցի հիմնադիրներից մէկը, բայց Պատմութեան մէջ դիտակցաբար զգուշութեամբ է վարւում այդ նկատմամբ: Այդ էր պահանջում Հայոց Պատմութեան նիւթն ու նպատակը: Պէտք էր բնական, «հասարակաց խօսիւք» գրել պատմութիւնը, որպէսզի ամէն ընթերցողի հասկանալի լինէր: Եւ նրա ոճը, ինչքան էլ յաճախ զարգարուն ու պերճ է, բայց ընդհանուր առմամբ շատ պարզ, մեկին է, թեթեւ, շատ կանոնաւոր ու դիւրին, միանգամայն եւ ախորժելի, երբեք չոր ու ցամաք: Երբեմն, երբ հարկաւոր է ըստ նիւթի պահանջելուն՝ զօրեղ տպաւորութիւն թողնել, կիրառում է շրջումներ ու գեղջումներ: Եւ այս անում է նա ոչ արուեստակու-

Թեամբ, այլ բնականօրէն: Առհասարակ նրա ոճի մէջ չկայ շինծութիւն եւ սեթեւեթանք, այլ ամէն ինչ նրա դրչի տակից բխում է բնականօրէն: Զգաց-  
ւում է, որ նա ապրում է իր գրածը, եւ այդ է հէնց ազդում ու գրւում եւ  
նոյնիսկ հմայում. ընթերցողը համակում է նրա զգացումով: Ահա նրա «ող-  
բերդական մեղադրութիւնը» եւ «Ողբը» (Բ. 92, Գ. 68): Ո՛րքան դառնակըս-  
կիծ ցաւ կայ նրա հուժու ճարտասանական հարցումների մէջ, ո՛րքան քը-  
նարական զեղումներ նրա կուռ խօսքերի մէջ, վշտահար սրտից զեղումներ  
ե՛ւ ժողովրդի, ե՛ւ իր անձնական վիճակի համար: Նա իր հետ յուզում է եւ  
ընթերցողին, երբ նա առանց նախադասութիւններ կազմելու՝ լոկ թուար-  
կում է իր ժամանակի դասերի խմբերն իրենց յատկանիշներով. «Վարդա-  
պետք տխմարք եւ ինքնահաճք... ոսկեսէրք, նախանձոռք... կրօնաւորք  
կեղծաւորք, սնափառք, պատուասէրք քան թէ աստուածասէրք: Վիճակա-  
ւորք հպարտք, դատարկակացք, զրարանք, ծոյլք, ատեցողք արուեստից եւ  
վարդապետական բանից, սիրողք վաճառաց եւ կատակերգութեանց»: Այս-  
պէս եւ միւսները՝ աշակերտներ, ժողովրդականներ, զօրականներ, իշխան-  
ներ, դատաւորներ: «Իշխանք ապստամբք, զողակիցք զողոց, կծիւք, ժլատք,  
ազահք, յափշտակողք, աշխարհաւերք, աղտեղասէրք, ծառայիցն համա-  
միտք» եւ այլն: Նոյն ձեւով թուարկում է ե՛ւ պատիժները, ե՛ւ երկրի վի-  
ճակը: Այդ լոկ թուարկութիւններով, առանց խօսքերի, նա ինչպէս քարով  
քարակոծում է ամէնքին եւ քարերը մէկ մէկ ընկնում են կորովի սաստկու-  
թեամբ: Ծանր տպաւորութիւն է գործում այդ եւ իր ծանրութեամբ ճշնում  
է ընթերցողին:

Բայց մեր Քերդողը միշտ այդպէս թախծալից չէ: Կան եւ խանդավառ  
ողեւորութեամբ յօրինուած պերճաբան կտորներ, որոնց մէջ սքանչալ-  
մամբ ներբողում է իր սիրած անձերին, հայրենիքի համար աշխատողներին,  
միշտ գտնելով ընտիր ձեւեր ու բառեր, զուարթ ոճ եւ կամ վսեմ զեղեցկու-  
թիւն: Իսկ ընդհակառակն՝ այն պատմական անձերին, որոնք իրենց անձնա-  
կան զուարճութիւններով դրադուելով՝ Հայոց երկրի բարգաւաճման տեսա-  
կէտից ապարդիւն իշխանութիւն են վարել, կծու հեգնութեամբ եւ պարսա-  
ւով ու ծաղրով է վերաբերւում, դարձեալ միշտ կիրառելով յարմարաւոր  
ուժեղ դարձուածներ եւ արտայայտութեան ձեւեր, հակիրճ, բայց կտրուկ  
հարուածող ոճով:

Նրա յօրինելու հիմնական տեսակն է, բնականաբար, վիպումը, վի-  
պական ձեւը: Պատմութիւնն անում է սովորաբար վայելուչ թափով, արագ  
առաջ տանելով գործողութիւնը, հարկաւոր դէպքերում նաեւ դանդաղ ու  
ծաւալուն, մանաւանդ ժողովրդական վիպական ծագում ունեցող մասե-  
րում, բայց առանց ճապաղելու: Շեղումները կազմում են գործող անձերի  
եւ գործողութեան տեղերի անհրաժեշտ նկարագիրները, ամէն դէպքում  
կենդանի ու հրապուրիչ եւ ոչ այնքան ընդարձակած, որ վնասի պատմը-  
ւածքի ընթացքին:

Նա մեծ վարպետ է նաեւ բանաստեղծական նկարագիրներ անելու.  
դրանցով պատմուածքի մէջ, մի վայրկեան միայն ընդհատելով պատմու-

թիւնը, մեծ սիրով եւ սիրուն գծագրում է մեր երկրի պատկերը: Ահա մեր Այրարատեան դաշտը ժամանակի մայրաքաղաք Վաղարշապատից նկարագրուած. «Եւ երթեալ իջանէ ի խորին դաշտավայր մի, ի բարձրագագաթանց պարսոյեալ լեռանց, դետոյ կարկաջոտահի յարեւմտից ընդ մէջ անցանելով: Եւ զգաշան արեւելից զոգցես իմն իբրեւ որսայեալ, ձիգ յարեւակն կոյս զերկայնութիւն պարզեալ. եւ առ ստորոտովք լեռանցն բազումք ականակիտ բղխեալ աղբիւրք, որք ի գետոց եկեալ հաւաքումն հեղարար: Եւ սահմանօք նոցա, ծնիւք լեռամբք եւ եզերօք դաշտին՝ պատանիք ոմանք իբր առ երիտասարդութեանք ճամբիցին. այլ հարաւայինն արեւակնաճեմ լեռունն, ապիտակափառ ունելով դագաթն, ուղղորդ յերկրէ բուսեալ, երեքօրէիւ, որպէս ասաց ոմն ի մերոցն, քաջագետոյ առն չրջապատեալ ճանապարհաւ, եւ առ փոքր փոքր ի շէշտումն անկեալ, ծեր ոմն արդարեւ լեռունն ի մէջ երիտասարդացեալ լեռանցն» (Ա. 12):

Գեղեցիկ ու նկարէն է եւ Երուանդակերտի պատկերը: «Քաղցր է ինձ ասել եւ յազպս գեղեցիկ դաստակերտին, զոր յօրինեաց նոյն ինքն Երուանդ գեղեցիկ եւ չքնաղ յօրինուածովք: Քանզի զմիջոց հովտին մեծի ընտ մարդկութեամբ եւ պայծառ շինուածովք, լուսաւոր որպէս ական բիր: Իսկ շուրջ զմարդկութեամբն՝ ծաղկոցաց եւ հոտարանաց կազմութիւն, որպէս շուրջ՝ զբոլոյն վայլ բոլորակութիւն ական: Իսկ զքաղմութիւն այդեստանոյ՝ իբր վարեւանանց խիտ եւ գեղեցիկ ծիր. որոյ հիւսիսային կողմանն դիր կարակնաճեւ՝ արդարեւ գեղաւոր կուտից յօնից դարաւանդաց համեմատ: Իսկ ի հարաւոյ հարթութիւն դաշտաց՝ ծնօտից պարզութեան գեղեցկութիւն: Իսկ գետն բերանոցեալ դարաւանդօք ափանցն՝ զերկթերթիւսն նշանակէ չրթունս: Եւ այսպիսի գեղեցկութեան դիր՝ անքթթելի իմն զոգցես ի բարձրաւանդակ թաղաւորանիստն [= Երուանդաշատ] զհայեցուածսն ունի. եւ արդարեւ բերրի եւ թագաւորական դաստակերտն» (Բ. 42):

Այսպիսի ընդարձակ նկարագիրներ ուրիշներն էլ կան, ինչպէս Շամիրամակերտի (Ա. 16): Կան եւ մարտերի ուժեղ նկարագիրներ, ինչպէս Զիրաւի ճակատամարտը (Գ. 37): Աւելի շատ են փոքր, կարճ նկարագիրներն եւ պատկերաւոր արտայայտութեան ձեւերը. «Իսկ Բէշն, յանդուզն եւ անճառնի զօրութեամբ ամրոխին, որպէս յորձան ինչ սաստիկ ընդ զառ ի վայր հեղեղեալ՝ փութայր հասանել ի սահմանս բնակութեանն Հայկայ»: «Հասանէ [Հալի] յեղր ծովակի միոյ, որոյ աղի են ջուրքն, մանունս ունելով յինքեան ձկունս» (Ա. 11): Բերենք մի կտոր էլ Աժդահակի երազից. «Էր ինձ, ասէ, ո՛վ սիրելիք, լինել այսօր յերկրի անժանօթում, մերձ ի լեռուն մի երկար յերկրէ բարձրութեամբ, որոյ գագաթնն սաստկութեամբ սառնամանեաց թուէր պատեալ. եւ ասէին զոգցես յերկրին Հայկազանց զայս լինել: Եւ ի նայել իմ յերկարագոյնս ի լեռունն՝ կին ոմն ծիրանագլեւոտ, երկնաղոյն ունելով զիւրեաւ տեռ նստեալ երեւեցաւ ի ծայրի այնպիսւոյ բարձրութեան, աչեղ, բարձրահասակ եւ կարմրայտ, երկանց ըմբռնեալ ցաւովք ...» (Ա. 26):

Պորենացու Պատմութեան մէջ բաւական տեղ է բռնում նաեւ նամակային տեսակը կամ նամակային ոճ ասածը (*genre épistolaire, style épistolaire*), որ գրելու, յօրինելու մի առանձին եղանակ, կերպ է: Փոխանակ պատմելու իրողութեան մասին կամ ասելու որեւէ թղթի-նամակի, հրամանի բովանդակութիւնը, նոյնն ասուում է իսկական նամակի գրութեան, հրամանագրի ձեւով: Դա պատմութեան թաղմազանութիւն տալու մի ոճ է միայն իրեն յատուկ արտայայտութեան ձեւերով: Եւ ի զուր պատմաբաններն այդպիսի գրութիւնների մէջ ուզում են տեսնել վաւերագրեր, եւ երբ այդ չեն գտնում, մեղադրում են Քերդոյին:

Ոճի առանձին տեսակներից է եւ տրամախօսական եղանակը, որից նոյնպէս երբեմն օգտուում են պատմագիրները՝ հետեւելով ժողովրդական վէպին, որ շատ սիրում է այդ: Պորենացու Պատմութեան մէջ չկան տրամախօսութիւններ, բայց կան բազմաթիւ բերանացի հաղորդումներ — պատգամներ եւ նրանց պատասխանները, լուրեր՝ մէջ բերուած իբրեւ ուղղակի խօսքեր:

Վերջապէս պէտք է դիտել եւ հետեւեալը: Հռետորական կամ պատկերաւոր արտայայտութեան ձեւերի նկատմամբ՝ Պորենացին սակաւաթիւ դէպքերում ինքնուրոյն չէ: Նա երբեմն նմանում է ուրիշներին՝ նրանցից առնելով գեղեցիկ գրութեան դարձուածներ, ինչպէս որ մեր հետագայ դարերի գրողները Պորենացուն իրեն են նմանում իրենց ոճով: Բայց մեր Քերդոյաւորն այդ փոխառութիւնները մեքենայաբար չի անում, այլ փոփոխելով, յապաւելով եւ աւելացնելով այնպիսի բաներ, որ անհրաժեշտ են, կամ չեն, իր պատմածի համար: Քերդոյն, ուրեմն, իւրացնում է եւ վերաստեղծում է այնպէս, որ թւում է թէ իր մտածած գիւտերն են խօսքի: Մի երկու դէպքում ուրիշից օգտուել է եւ ամբողջ նկարագրի համար: Վաղուց նկատուած է, որ Սուտ Կալիսթենէսի «Աղեքսանդրի վարքի» (որի հաւանական թարգմանիչն է ինքը Մ. Պորենացին) մի կտորի նմանութեամբ գրած է Տիգրանակերտի կործանումը (Գ. 26, 28), որ մեր Պատմահօր գեղեցիկ կտորներից մէկն է: Բայց «Պորենացին փոխ առնելով նոյն կտորները Սուտ-Կալիսթենէսի գրքից, պատմական ճշտութիւնը չէ տուժած. վասն զի կարեւոր փոփոխութիւններն ըրած է նաեւ փոխառեալ խօսքերուն մէջ. իսկ իր ըրած փոփոխութիւնները միաբան են Պատմութեան եւ ի մասնաւորի Ամմիանուս հետ» (1): Այս փոխառութիւնն, ուրեմն, լոկ ձեւական է: Այսպէս վարուել են նաեւ ուրիշ թէ՛ հայ եւ թէ՛ այլազգի գրողներ: Դարձուածների ու պատկերաւոր խօսքերի սակաւաթիւ փոքրիկ նմանութիւններով կամ փոխառութիւններով բնաւ չի տուժում մեր Քերդոյաւոր ոճի ինքնուրոյնութիւնը, որովհետեւ նա ամէն ինչ վերամշակելով յարմարեցնում է իր ճաշակին եւ իր ընդհանուր ոճական բնաւորութեանը: Այսպիսի դէպքերում էլ նա մնում է վարպետ գրող:

(1) Ուսումնասիրութիւնք Ստոյն-Կալիսթենէսայ վարուց Աղեքսանդրի, գրեց Յովսէփ Վ. Տաշեան, Վիեննա, 1892, էջ 59 եւ հտմ.:

«Քերդողահայր Մովսէս Խորենացու դաւանաբանական գրութիւնը» տեսնել «Դաւանաբանական պայքարի գրականութիւն» հատուածի առաջին գլխի մէջ:

Տե՛ս եւ Վեցերորդ յաւելումը՝ «Քերդողահայր Մովսէս Խորենացի եպիսկոպոսի թղթի վաւերականութիւնը»:

## Ե Ղ Ի Շ Է

1. Կենսագրական: — Մաշտոցի մահից յետոյ՝ 451 թուականին տեղի է ունենում Աւարայրի ճակատամարտը հայկական ներքին ինքնուրոյնութեան, կրօնա-քաղաքական իրաւունքների պաշտպանութեան համար: Այդ արդէն դադափարական խաղաղ պայքար չէր քարոզչութեամբ եւ գրականութեամբ ընդդէմ պարսիկների, այլ հին ռազմական գիմադրութեան զարթոնքն էր մասամբ ի հետեւանք Սահակի եւ Մաշտոցի կուլտուրական պայքարի: Այդ դէպքը, որ արտայայտութիւնն էր իր դարի սոցիալ-քաղաքական վիճակի Հայաստանում, իր կողմից խորին դրոշմ է թողել հետագայ հայկական կեանքի վրայ մինչեւ առ ի 20-րդ դարը: Հէնց սկզբից այդ գինեալ կռիւը դարձել է նիւթ գովք ու երգի: Դրա առաջին քերդոյն է Եղիշէն, 5-րդ դարի նշանաւոր գրողներից մէկը, որ իր «Վասն Հայոց պատերազմին» գրքով (1) անմահացրել է ե՛ւ իրեն, ե՛ւ իր գովերգած եղելութիւնը: Նրա գրքում քան ամենայաւ անդրադարձումն է այն ժամանակի իրականութեան:

Ինչպէս մեր հին մտենագիրներից շատերի, նոյնպէս եւ Եղիշէի մասին, ցաւօք, չունենք կենսագրական տեղեկութիւններ: Ըստ հին աւանդութեան (2)՝ նա եղել է Վարդան զորավարի ղինուոր եւ դպրապետ, այսինքն քարտուղար. սպասաւորել է նրան, ակնատես է եղել «ամենայն անցիցն որ անցին ընդ զօրսն Հայոց ի Յազկերտէ Պարսից արքայէ»: Պատերազմից յետոյ նա թողել է ղինուորութիւնը, դարձել է կրօնաւոր մենակեաց Մոկաց աշխարհում եւ այնտեղ դրել Պատմութիւնը եւ ուրիշ աշխատութիւններ: Ըստ աւանդութեան՝ նա վախճանուած է Ռշտունիքում, ուր մինչեւ վերջերս ցոյց էր տրուում նրա գերեզմանն իբրեւ ուխտատեղի:

Այս աւանդութիւնն անշուշտ հիմնուած է իրականութեան վրայ, բայց թէ ո՛ր չափով, այդ որոշ չէ (3): Միակ հաւատարմ աղբիւրը կենսա-

(1) Եղիշէի Պատմութիւն վարդապետի ըստ Անճաւացեաց օրինակի, Տփլիս, 1904:

(2) «Ճառքնութիւն». սրա հառուածը տե՛ս Գար. Զարբ., Հայկական հին դպրութեան պատմութիւն, Վենետիկ, 1886, էջ 312 ծան.:

Պատմութիւն սրբոյն Եղիշէի վարդապետի, Սոփիբէ Հայկական, ԺԱ., էջ 39-45:

(3) Եղիշէ. Բնական ուսումնասիրութիւն, գրեց Բարգէն Ժ. Վ. Կիւլեւսեբեան, Վիեննա, 1909, էջ 54 եւ հտ.: Այստեղ հետադարձաբար անընդունելի է համարում այս աւանդութիւնն այն հիմամբ, թէ իբր «դպրապետ» եւ «սպասաւորել» բացատրութիւններն իրար «հակասական» են: Մէկի փարտուղարը, սակայն, ուրիշ բան չէ, բայց եթէ ծառայող: Մաշ-

գրութեան համար՝ է՛ Եղիշէի իրեն տուած տեղեկութիւնն իր մասին իր աշխատութիւնների մէջ: Նա իր գրած Պատմութեան սկզբից հէնց մեր առաջ պարզում է իր զգայուն սիրտը, իր վշտաբեկ վերաբերմունքը դէպի իր ազգի թշուառութիւնն ու երած հարուածները, որոնց մէջ եղել է եւ ինքը: «Սկսցուք ուստի արժան է սկսանել, — գրում է նա, — թէպէտ եւ ոչ յօժարիցեմք զթշուառութիւն մերոյ ազգիս ողբալ: Ահա ոչ ըստ կամաց արտօսբայիւր ողբովք ճառադրեմք զբաղում հարսւածսն՝ յորում պատահեցաք եւ մեք իսկ ականատեսք լինելով» (էջ 11):

Երկրորդ անգամ էլ նա շատ որոշ գրում է իր ականատես լինելու մասին: «Բայց մեք թէպէտ եւ ոչ ունիմք հրաման բամբասել զիշխանն, բայց եւ ոչ զովողք կարեմք լինել աշնմիկ, որ աստուածամարտն լինիցի: Այլ զանցս իրացն պատմեմք որ ի նմանէ ընդ սուրբ եկեղեցիսն էանց, եւ ոչ զանդաղիմ. ոչ բամբասասէր մտօք, այլ ճշմարտութեամբ զելս իրացն առնելով ոչ լռեցից: Ոչ ի կարծ ընդոստուցեալ, եւ ոչ ի լուր դարթուցեալ. այլ ե՛ս ինքնին անձամբ անդէմ ի տեղւոջն պատահեցի եւ տեսի եւ լուայ զձայն բարբառոյ յանդգնարար խօսելով. իբրեւ հհողմ սաստիկ՝ զի բախիցէ զծով մեծ, ա՛յնպէս չարժէր եւ տատանէր զամենայն բաղմութիւն զօրացն իւրոց» (էջ 24 եւ հտ.): Այս հատուածի մէջ Եղիշէն պարզապէս ասում է, որ ինքն անձամբ տեսել ու լսել է Յազկերտ թագաւորին, երբ նա հրաման է տալիս եղել իր զօրքին: Այդ եղել է Ապար աշխարհում Քուշանների դէմ կռուի միջոցին, ուրեմն եւ Քուշանադ սահմանների վրայ, ուր տանում էին նաեւ հայկական դուռը «սկսեալ ի չորրորդ ամէ տէրութեանն իւրոյ [= Յազկերտ Բ.ի] մինչեւ յամն մետասաներորդ թագաւորութեանն» (էջ 19, այլեւ 27): Իսկ այդ լինում էր 442–449 թ.: Եղիշէն, ուրեմն, այդ թուականներին եղել է հայկական զնդի հետ Ապար աշխարհում: Բայց չպիտի կարծել, թէ հէնց սկզբից մինչեւ վերջը, որովհետեւ երկու տարուց յետոյ Յազկերտն, — ասում է մեր Պատմագիրը, — «արձակեաց զմարդիկսն յիւրաքանչիւր տեղիս, եւ զայլսն ի նոցա տեղիս փոխանակ առ իւր կոչեաց նովին պատրաստութեամբ: Եւ այսպէս ամ յամէ սովորութիւն կարգեաց» (19): Եղիշէն եղել է այն խմբերից մէկի մէջ եւ Յազկերտի 12-րդ տարուց առաջ վերադարձել Հայաստան:

Հիմա հարց է, թէ իբրեւ ի՞նչ է գտնուել մեր Պատմագիրը հայ գրեւորի մէջ Ապար աշխարհում: Պատասխանը պարզ է: Նա Ապար աշխարհ գնացել է հայ զնդի մէջ կամ իբրեւ զինուորական, կամ իբրեւ հոգեւորական, որովհետեւ գնացող զնդի համար նա գրում է, թէ «բարձին եւս ընդ իւրեանս

---

տոցն. ըստ Ղ. Փարպեցու, էր «գիմուորեալ ի դուռն Հայոց արքային Խոսրովայ, կարգեալ յերամ մասնագիր արքունի դպրացն» (էջ 27), իսկ ըստ Կորիւնի՝ էր «սպասաւոր արքայաւոր իրամանին», էր «գիմուորակառն», «հարկանէր զիշխանացն սպասաւորութիւնսն» (էջ 14): Նոյնը եղել է Վարդանի համար Եղիշէն — ե՛ւ զինուոր, ե՛ւ դպրապետ, թե՛ սպասաւոր (= ծառայող):

սուրբ կտակարանս բազում պաշտօնէիւք եւ բազմազոյն քահանայիւք»։ Արդ, քանի որ ըստ աւանդութեան նա զինուոր է եղել եւ նրա կրօնաւորութիւնը պատերազմից յետոյ է եղել, ամենայն հաւանականութեամբ նա Ապար աշխարհում ծառայել է մի երկու տարի իբրեւ զինուոր 442—448/449 թուականների մէջ։ Ենթադրելով, որ նա զինուորական ծառայութիւնը («սպաս զինուորութեան») կատարել է 20—25 տարեկան երիտասարդ հասակից, նա ծնուած պիտի լինի, ուրեմն, մօտ 420 թուականին (1)։

Եղիշէն, Աւարայրի ճակատամարտից առաջ, եղել է Հայաստանում. զի այդ ճակատամարտի մասին սրատմելուց քիչ առաջ գրում է. «Որպէս յայսմ ժամանակի տեսաք աչօք մերովք, զի զնոյն նահատակութիւն նահատակեցաւ եւ աշխարհս Հայոց» (142)։ Եւ վերջապէս՝ պատերազմի մէջ ընկած եւ կապուած նախարարների կանանց մասին գրելիս՝ ասում է. նրանց «ընդ ամենայն աշխարհս Հայոց համօրէն համարել ես ոչ կարեմ. զի բազում այն են ոոր ոչ գիտեմ, քան թէ գիտիցեմ, Զի հինգ հարիւրով չափ յականէ յանուանէ ճանաչեմ. ոչ միայն որ աւագագոյնքն էին, այլ դբագումս ի կրտսերագունաց անտի» (291)։ Կան ուրիշ կտորներ էլ, որոնցից երեւում է հեղինակի ժամանակակից եւ մասնակից լինելն իր պատմած դէպքերին։ Դրանից են հետեւեալները. «Թէպէտ եւ ոչ իցեմք բաւական ասել զամենայն չարիսն որ անցին անդէն ի կարաւանին ընդ գունդն Հայոց, սակայն եւ ոչ լուել կամիմք ծածկելով զվիրտս նեղութեանն. այլ ասասցուք փոքր ի չափէ, զի ձայնակիցք լիցուք այնոցիկ որք դառնապէս զմեզն ողբային. զի եւ դու իբրեւ լուիցես՝ ոչ սակաւ արտասուս հեղուցուս ի վերայ ազգին թշուառութեան» (էջ 77. Գ. յեղ. սկիզբը)։

Այսպէս ուրեմն, Եղիշէն, իր վկայութեամբ, ապրել է իր պատմած եղելութիւնների ժամանակ եւ շատ բան իր աչքով տեսել է։ Մենք ոչ մի աներկրայ հիմք չունինք այդ վկայութեան չհաւատալու (2)։

(1) Շահապիվանի առաջին ժողովի (շուրջ 446/447 թ.) մասնակիցների մէջ յիշոււմ է «Եղիշէ զրամ Երէց»։ Առանց որեւէ հիմամ կարծում են, թէ մո Մամիկոնեան զաւմ, յատկապէս՝ վարդանի զաւմ Երէցն է եղել եւ ինքը պատմագիր Եղիշէն։ Դարձեալ՝ Արտաշատի ժողովի (450 թ.) մասնակիցների քուի մէջ յիշոււմ է «Եղիշա Եպիսկոպոս Ամատունեաց»։ Սրան էլ նոյնացրել են Պատմագրի հետ։

(2) Որ Եղիշէի Պատմութեան տեքստիւմ, բայց՝ հնագոյն ընդունուած «Ամմեացեաց օրինակը», այսինքն ձեռագիրը, չունի սկզբում «Եղիշէ» անունը, գրամից կարելի չէ եզրակացնել ինչպէս վարուել են հեշտութեամբ (Եղիշէ, Քնն. ուսումն., էջ 88 եւ հոտ. կիւլետեանի), թէ իբր Եղիշէ անունը «կեղծանուն» է եւ այդ Պատմութիւնը սկզբնապէս «անանուն» է եղել, և իբր «Երկար ժամանակ անանուն մնացել»։ Ամմե ձեռագրի վերնագրից էլ կարող է, արտագրողի անփութութեամբ, գուրս ընկնել սկզբի անունը, բացի այդ՝ «Եղիշէ» անունն ունեցող ձեռագիրների մայր ձեռագիրը կարող է աւելի հին լինել, քան «Ամմեացեաց օրինակը»։



**2. Ժամանակի խեղդիր.** — Երբ բանասերները 19-րդ դարի վերջին տասնամյակից սկսեցին կիսելու Հին Հայ գրողներին իրենց ժամանակից ու տեղից խախտելու համար, Եղիշեն եւս ենթարկուեց յարձակումների (1): Գրուեցին ու տպուեցին բաւական բաւեր, ոչոնցով «կեղծիք» համարեցին այն, որ Եղիշեն իրեն ականատես է համարում: Պընդեցին, թէ Եղիշէի դրած «Վարդանանց պատմութիւնը Փարպեցու Պատմութեան վրայէն չի նուաճ» յատկապէս հանապաղ ընթերցումի համար դիցապէս բոլորի մէջ պատմական: Գրութեան ժամանակամիջոցն է Փարպեցիին պիտի անմիջապէս յետոյ 510-520» (2): Փաստարկութեան, սակայն այնքան վերիվերոյ, վարկաբանի են, որ դրանց մասին չարժէ խօսել այստեղ, բացի հետեւեալ երկուսից:

Վաղուց նկատուած էր, որ Եղիշեն իր «Պատմութեան», ինչպէս եւ «Միանձանց ճառի» նկարագրական մասերի մէջ ազդուած է Փիլոնի Թարգմանութիւններից: Եւ որովհետեւ Փիլոնի Թարգմանութիւններն էլ տեղահան անելով դրել էին 6-րդ դարի մէջ, հետեւաբար Եղիշեն էլ, սճական նմանութիւնների պատճառով, տարւում էր 6-րդ դար: Բայց Տիմոթէոս Կուդի «Հակաճատութեան» Թարգմանութեան երեւան գալով՝ Փիլոնի եւ նրա խումբի այլ յոնարան Թարգմանութիւնները մնում են 5-րդ դարի երկրորդ կէսում 480—484 թուականից առաջ: Արդ՝ Եղիշեն «Վասն Հայոց Պատերազմին» աշխատութեան վերջում, խօսելով բանտարկուած Հայ նախարարների մասին, գրում է, թէ Պերոզ արքան «ի նմին Հինդերոզ ամին զբաղմաց նոցա անդրէն զկեանս շնորհաց, եւ այլոցն առ յոյսն խոստացաւ՝ յամն վեցերորդ միանգամայն արձակել կենօք եւ պատուով»: Եւ անմիջապէս կցում է. «Բայց ի տեղի այսր ինձ դարձեալ զալ պիտի» (էջ 290 եւ հտ.): Այդ վերաբերում է նախարարների արձակմանը, որի մասին Պատմադիրը խոստացել է, բայց չի գրել: Պերոզի վեցերորդ տարին համապատասխան է 464/465 թուականին, երբ արձակուում եւ Հայաստան են վերադառնում նախարարները, ինչպէս հաղորդում է նաեւ Ղազար Փարպեցին, գրելով՝ թէ նրանք «եկեալ ի տունս իւրաքանչիւր յամն վեցերորդի Թագաւորութեանն Պերոզի» (էջ 240): Եղիշէին, ուրեմն, ծանօթ է 464/465 թ. կատարուած եղելութիւնը: Կը նշանակի՝ նա Պատմութեան այդ գլուխը գրել վերջացրել է այդ թուականից յետոյ, դուրս է եւ մի երկու տասնեակ տարի յետոյ, երբ Փիլոնը Թարգմանուած պիտի լինէր:

Երկրորդ հիմքը հետեւեալն է: Եղիշեն պատմում է, թէ մարզպան Վասակը «գրեաց հրովարտակ եւ աշխարհին Յունաց, ցուցանելով նոցա այլ ընդ այլոյ ստութեամբ, առ այր մի, որոյ Վասակ անուն էր, յայնց Մամիկոնեանից՝ որ կան ի ծառայութեան Յունաց: Եւ... այրն այն սպարապետ էր ստորին Հայոց, եւ հաւատարիմ զօրացն ձոռովմոց ի սահմանին

(1) Գր. Տէր-Պօղոսեան, «Եղիշէի Պատմութեան աղբիւրք», «Հանդէս Ամսօրեայ», 1895, էջ 20, 58, 110. նոյն հեղինակի «ճկատագրութիւններ Եղիշէի Պատմութեան վերաբերեալ», «Հանդէս Ամսօրեայ», 1896, էջ 120, 168, 197, 302, 1902, էջ 310 եւ հտն.: Գր. Խալաթեան, «Նամակ առ խմբագրութիւն Եղիշէի աղբիւրքների առթիւ», «Հանդէս Ամսօրեայ», 1895, էջ 113:

Վերոյիշեալ յօդուածների հերքում՝ Վարդան Հացունի, «Խորհրդածութիւնք Եղիշէի Պատմութեան վերայ», Վեներտիկ, 1896:

(2) Եղիշէ, քննական ուսումնասիրութիւն, գրեց Բարգէմ Ժ. Վ. Կիւլեսէրեան, Վիեննա, 1909, էջ 212:

Պարսից... Գրէք նա եւ ցուցանէր Հանապազորդ, իրր թէ ամենայն Հայք զկնի իւր միաբանցին: Եւ զնոյն ղիր մեծաւ զգուշութեամբ ներքին Վասակն տայր տանել ի Թագաւորանիստ քաղաքն կայսեր» (էջ 135): Բերելով Եղիշէից վերելում ընդդէմաւ տողերը, մի բանասէր գրում է. «Ստորին Հայաստան անուան տակ, ակներեւ է, հասկացում են Սատրապութիւնները (1), դուրս է գալիս, որ Վասակը եղել է սատրապներից մէկը: ... Յայտնի է, որ ոչ Սատրապութիւններում եւ ոչ Ներքին Հայաստանում կայսրները զօրք չէին պահում եւ սահմանների, ինչպէս եւ երկրի պահպանութիւնը դուրսում էր տեղական ուժերի վրայ, մինչեւ առ ի 529 թուականը, երբ առաջին անգամ Յուստինիանը նշանակեց Հայաստանի ստրատեգ եւ սրա իշխանութեանը ենթակայ երեք դուքսեր: Քանի որ պատմիչը [= Եղիշէն, Մ. Ա.] խօսում է հռոմէական զօրքերի սպարապետի մասին Հայաստանում, այդ անուան տակ ստրատեգ հասկանանք թէ դուքսերից մէկը, նրա աշխատութիւնը չի կարող յիշուած 529 թուականից առաջ ընկնել» (2):

Նախ՝ հասկանալի չէ, թէ ինչից է «ակներեւ», որ «Ստորին Հայաստան» ասելով հասկացում են «Սատրապութիւնները» եւ ոչ երկրորդ Հայաստանը (3): Այս Եւստինիանի հրովարտակից ընաւ չի երևում, թէ նա «առաջին անգամ նշանակել է Հայաստանի ստրատեգի իշխանութեանը ենթակայ երեք դուքսեր»: Ահա հրովարտակից հարկաւոր կտորը. «... Գտանք, որ հարկաւոր է նաեւ Հայաստանի մասերի, Պոնտոնական Պոնտոսի եւ Ագութիւնների [= Սատրապութիւնք, Մ. Ա.] համար այս հրովարտակով հիմնել յատուկ զօրապետի (պաշտօն) (4) ... Յայտնի պրովինցիաները, որ են՝ Մեծ Հայաստանը, որ կոչւում է Ներքին, եւ Ագութիւնները — այսինքն Հանձիթ, Անգեղ, Հաշտեանք, Սոֆեան [= Մոփք], որի մէջ է Մարտիրոսաց քաղաքը, Բալահովիտը — այլեւ Առաջին եւ երկրորդ Հայաստանը եւ Պոնտոնական Պոնտոսը նրանց դուքսերի հետ միասին հաւատում ենք քո

(1) Տուեալ ժամանակաշրջանում՝ Հռոմայեցոց իշխանութեան տակ գտնուած Հայաստանը կամ Արեւմտեան Հայաստանը բաժանուած էր հետեւեալ չորս մասերին՝ Առաջին Հայաստան, Երկրորդ Հայաստան, Սատրապութիւններ, որ կոչուում էր մաս Գentes — Ագութիւններ, Ժողովուրդներ (Մեծ Հայաստանի Հանձիթ, Անգեղ, Հաշտեանք եւ Մոփք գաւառները) եւ սրանից հիւսիս՝ Մեծ Հայաստան կամ Ներքին Հայաստան:

(2) Ն. Ագոնց, Հայաստան Յուստինիանոսի դարաշրջանում, Ս. Պետերբ. 1908, էջ 126, ծան.:

(3) Մեր միջնադարեան հեղինակները՝ Ներսէս Շնորհալին («Ողբ եգեսիոյ») եւ Ստեփանոս Օրբելեանը («Ողբ ի ս. Կաթաղիկէն») «Ստորին կողմն աշխարհի», «Աշխարհ Ստորին», «Կողմ Ստորին» անուանում են իին Կամագեմէն (Եփրատի աջ կողմում, մայրաքաղաքը՝ Սամսատ) եւ նրանից հարաւ ընկած Երկրամասը Եփրատից արեւմուտք, աջ կողմից՝ Կամագեմէն սահմանակից է Երկրորդ Հայքին. քերես կարելի է կարծել, թէ վերջինիս «Ստորին» յարջոյնում է տարածուել իր սահմանակից հարաւային Երկրամասի վերայ: Օրբելեանը (իւ Պատմ. մէջ) այդ «Ստորին աշխարհի» նկատմամբ՝ Մեծ Հայքը կոչում է «Վերին աշխարհ Արեւելից»:

(3) *Proprium magistrum militum... constituere.* ռուսերէն թարգմ.  
«Հաստատել (պաշտօն) զինուորական յատուկ կառավարչի» (ռուսերէն): — Հրովարտակի կտորն եւ այս ռուսերէն թարգմանութիւնն անուում է Ն. Ագոնցի յիշուած գրքից:

հոգացողութեանը, ընդ որում բոլորովին վերացուած է կոմէսի պաշտօնը» (1) :

Այս հրովարտակից պարզ երեւում է, որ նոր հիմնուած է ստրատեգի — զօրապետի պաշտօնը, իսկ դուքսերի մասին չի առնուած, թէ նրանց պաշտօնը նոր է հիմնուած, եւ ոչ էլ այն, թէ «Յուստինիանն առաջին անգամ նշանակուած է երեք դուքսեր», այլ այն, որ յիշուած մարզերն իրենց դուքսերի հետ միասին հաւատացուած են նշանակուած ստրատեգին, այսինքն դուքսերը ենթադասուած են ստրատեգին: Հրովարտակի մէջ այդ մարզերի դուքսերի մասին խօսուած է իրրեւ արդէն գոյութիւն ունեցող պաշտօնատարներէ մասին, ճիշտ ինչպէս կոմէսի մասին: Պատմաբան Հ. Գիլցերն այս նկատմամբ գրում է. «Պարզապէս կոմս կամ դուքս տիտղոսը կրող՝ Հայաստանի վարիչները Յուստինիանոսի կայսրութեան ժամանակ ստրատեգիայի աստիճանին էին բարձրացրած»: «Յուստինիանոսը... 528-ին Հայաստանի սահմանադրւիւններէ վրայի փոքրիկ հրամանատարութիւնները վերացրեց եւ Միտոս անունով մարտիկ զօրավարին իրրեւ ստրատեգատ Հայաստան ուղարկելով՝ վերջ տուաւ մինչեւ նոյն ժամանակ ի գոյութեան եղող դուքսերի եւ կոմսերի գրութեանը» (2) :

Այսպէս՝ Յուստինիանի վերակազմութիւնից առաջ էլ հռոմէական Հայաստանն ունեցել է իւր դուքսը, **dux Armeniae** : Նա նստում էր Փոքր Հայաստանի (Փոքր Հայքի) մայրաքաղաք Մելիտինէում (այժմեան Մալաթիա, Երկրորդ Հայաստանում), որ «ապագական կենտրոնն էր» (3) : Դուքսը զօրքերի հրամանատարն էր, զօրավարը: Նա կատարում էր «սահմանների պահպանութեան ծառայութիւնը» (4), որ «գրուած էր Հայաստանի դուքսի եւ տեղական իշխանների ուժերի վրայ... Ներքին Հայաստանի եւ Սատրապութիւնների զօրքերը... չէին յարմարուած խիստ կարգապահութեան պահանջներին: Նրանց դժուար կը լինէր դռնէլ դուքսի կանոնաւոր զօրքերի հետ միադիմել» (5), եւ այլն: Այս ամէնը, որ վերաբերում է Յուստինիանից առաջ ընկած ժամանակին, քաղում եմ հէնց այն գրքից, որի մէջ հեղինակը պատմապէր Եղիշէին 5-րդ դարից 6-րդի կէսերը քննելու եռանդից մղուած, գրում է, թէ քանի որ «առաջին անգամ Յուստինիանը նշանակեց Հայաստանի ստրատեգ եւ սրա իշխանութեանը ենթակայ երեք դուքսեր», ապա Եղիշէի յիշած «սպարապետ» «անուան տակ ստրատեգ հասկանալով, թէ դուքսերից մէկը, նրա աշխատութիւնը չի կարող 529 թուականից առաջ ընկնել»: Անշուշտ, «ստրատեգ» չի կարող հասկացուել, քանի որ այդ պաշտօնը Յուստինիանն է հիմնել. բայց ապաքէն կարելի է եւ պէտք է հասկանալ դուքս, քանի որ «Հայաստանի դուքսը» իրրեւ հռոմէական զօրավար, Յուստինիանից շատ առաջ գոյութիւն է ունեցել:

Մեր պատմագիրներից միայն Եղիշէն չէ, որ յիշում է հռոմէական իշխանութեան ենթակայ հայկական մարզերի զօրավարին իրրեւ «սպարապետ Հայոց», այսինքն Հայաստանի: Կորիւնը պատմում է, որ երբ Մալաթիան անցնում է Արեւմտեան Հայաստան «վասն կէս

(1) Ն. Աղոնց, Հայաստան Յուստինիանոսի դարաշրջանում, էջ 132 եւ հտ. :

(2) H. Gelzer, Die Genesis der Byzantinischen Themenverfassung. Leipzig, 1899. հայ քարգմ. «Սկզբնաղբուրիւն Բիզանդական քանակաբոլմբու դրութեան», «Հանդէս Ամսօրեայ», 1902, էջ 24, 91, 163 եւ այլն: Բերումը ցիտաւոր՝ էջ 91, 92:

(3) Ն. Աղոնց, Հայաստան Յուստինիանոսի դարաշրջանում, էջ 139:

(4) Անդ, էջ 118:

(5) Անդ, էջ 131:

ազգին Հայոց (1), որ էր ընդ իշխանութեամբ թաղաւորին Հօռմոց», նա պատիւներ է ըստանում ի թիւս ուրիշներ Քի սպայապետէն աշխարհին»։ Սա Մաշտոցի մտադրութիւնը զբով իմաց է տալիս կայսրին։ Ապա Մաշտոցն իր աշակերտների բազմութիւնը թողնում է Մեկտինէ քաղաքում եւ Դերկանի եպիսկոպոսին հետն առնելով՝ գնում է Կոստանդնուպոլիս։ Երբ նա կայսերական հրովարտակով վերադառնում է, ներկայանում է «սպարապետին Հայոց» — Հայաստանի սպարապետին։ Սա էլ կայսրի հրամանն ստանալով՝ մարդիկ է ուղարկում «ի դաւառս կէս ազգին Հայոց՝ յիշխանութեանն կայսեր», մանուկներ ժողովում սովորեցնելու եւ այլն։ Որ Մաշտոցն իր աշակերտներին թողնում է Մեկտինէ քաղաքում, որ նստում էր Հայաստանի դուքսը, զբաղեց երեւում է, որ Կորիւնը «Հայաստանի սպարապետ» անունով կոչում է Մեկտինէում նստող Հայաստանի Դուքսը։ Ապա՝ որ «Հայաստանի սպարապետն» է Մաշտոցի մտադրութիւնը զբով իմացնում կայսրին, եւ կայսրը հրովարտակը նրան է ուղղում «վասն մանկատնն յաշակերտութիւնն առ ի կէս ազգին Հայոց ժողովելոյ», եւ նա, սպարապետն է մարդիկ ուղարկում «ի դաւառս կէս ազգին Հայոց», այդ ցոյց է տալիս, որ Հայաստանի սպարապետն առանձին իրաւունքների տէր է եղել ոչ միայն Երկրորդ Հայաստանի վրայ, այլեւ միւս հայկական մարզերի վրայ, եւ մինչեւ որ նա կայսրից հրաման չի ստացել, չի թոյլ տուել հայկական զարմութիւն սովորեցնել Արեւմտեան Հայաստանում ընդհանրապէս։

Եղիշէի յիշած Ստորին Հայոց սպարապետը, որ Արեւելեան Հայաստանի մարզպան Վասակի իրեն ուղղած զրութիւնը նոյնպէս ուղարկում է Կոստանդնուպոլիս, ուրիշ պաշտօնեայ չէ, բայց եթէ Կորիւնի յիշած «սպարապետն Հայոց», հարկաւ, պաշտօնատար անձր, ոչ նոյնը։ Այսպէս ուրեմն, Յուստինիանից շատ առաջ եղել է «Հայաստանի դուքս», որ մեր մատենագիրները՝ Կորիւն եւ Եղիշէ հայերէն «սպարապետ» բառով են թարգմանում։ Վարդանանց պատերազմի ժամանակ 450 թ. այդ պաշտօնը, ըստ Եղիշէի, վարել է Վասակ Մամիկոնեան անունով մի իշխան։ Հայերը, որ թուրք էին ուղարկել ուրիշներ թուում եւ «սո մեծ սպարապետն Անտիոքայ» (2), նոյն խնդրի համար զբաւոր յարարեութեան մէջ են մտել բնականաբար նաեւ Մեկտինէում նստող «Հայաստանի դուքսի» — Հայաստանի սպարապետի հետ։

3. «Վասն Հայոց պատերազմին»։ — Եղիշէի անունով մեզ հասել են մի շարք աշխատութիւններ (3)։ Նրա հռչակաւոր մեծ երկն է այն զրական

(1) Նկատել «կէս ազգին Հայոց» ասութիւնը, որ կրկնում է Կորիւնը. Ներքին Հայաստանը եւ Ստորապոլսիւնները միայն մի փոքր մասն էին հայերի, իսկ Փոքր Հայաստանի հետ՝ հայերի կէտը։

(2) Ներշէ, էջ 198. Ղ. Փարպեցի, էջ 134, 180։

(3) Ներշէ վարդապետի մատենագրութիւնէ, Վննտիկ. 1859. «Բան խրատու յապագս միանձանց», «Մեկնութիւն Յեսուայ եւ դատարաց», «Աղօթք որ ասէ Հայր մեր որ յերկինս», «ի սկրտութիւն Քրիստոսի», «ի թափոր լերին յայտնութիւն տեսան», «ի չարչարանս Քրիստոսի», եւ ուրիշները։ Այս աշխատութիւնները մեծ մասամբ մեկնողական հատեր են, որոնց մէջ փայլում է դրանց հեղինակի հարստասանական արուեստը։ Որակամ կողմից ազդուած է Փիլոն Ներայեցուց։ Այլի՛ է ընկնում «Միանձանց» խրատը, ոչի՛ մէջ ներքազում է աշխարհից փաշուած զգուծութիւնը եւ մէջը կան մասն անկարկներ Դեղինակի կենսագրութեան մասին, ինչպէս հետեւեալը. «Ամենայն չարիք եկին հասն յաւուրս մեր. կենդանեաւ մերով տեսաք գդիակունս անձանց մերաց։ Քաջ անառատակն մեր անկան ի պատերազմի եւ սուրբ քահանայք մեր խողիտդեցան ի ձեռաց անօրինաց. գեղեցիկ երիտասարդքն զնման ի սպանումն» եւ այլն։

յիշատակարանը, որի մէջ գրուած է մի 35 տարուայ պատմութիւն հայ Արշակունի հարստութեան անկումից յետոյ մինչեւ 464/465 թուականը, երբ կատարւում է այսպէս կոչուած «տաջին կրօնական պատերազմը» Պարսից տէրութեան դէմ: Այդ երկի վերնագիրն է ըստ տպագրութիւնների՝ «Վասն Վարդանայ եւ Հայոց պատերազմին, Դաւթի երիցու Մամիկոնի հայցեալ»: «Մամիկոնի» անունը պարզապէս աղճատուած է եւ պիտի լինի «Մամիկոնեանի»: Վերնագրի մէջ հետագայում է աւելացրած «Վարդանայ» բառը, անշուշտ Վարդան սպարապետի անունն բարձրացման համար: Աւելի եւս ուշ ժամանակում, ինչպէս եւ այժմ, պատերազմը կոչուել է նաեւ «Վարդանանց պատերազմ»: Ինքը հեղինակը, սակայն, սկզբի քնծայականի մէջ իր գրքի վերնագրի մասին յիշում է առանց «Վարդան» անունան. «Բանն զոր պատուիրեցեր՝ արարի, ո՛վ քաջ. վասն Հայոց պատերազմին հրամայեցեր, յորում բազումք առաքինացան քան զսահաւս»:

Թէ ո՛վ է եղել Մամիկոնեան Դաւիթ Երէցը՝ այդ յայտնի չէ: Ընծայականի մէջ Եղիշէն շատ զովում է նրան, համարելով նրան տէր «երկրաւոր առատ գիտութեան», «մեծ ի գիտութեանն Աստուծոյ». մի մարդ որ, — ասում է նա, — ոչ թէ պիտի հրամայէր Եղիշէին գրել, այլ ուրիշ լաւագոյնները նրան պիտի հրամայէին այդ անել: Այստեղից իմացւում է, որ Դաւիթ Երէցը ժամանակի գիտուններից է, զուցէ եւ թարգմանիչներից մէկը: Թւում է, թէ Եղիշէն իր մասին էլ տեղեկութիւն է տալիս հետեւեալ խօսքով. «Որպէս երեւի ինձ եւ այնոցիկ որ դեգերեցին յիմաստասիրութիւն՝ երկնաւոր սիրոյ է ի քեզ այս նշանակ, եւ ոչ երկրաւոր փառասիրութեան»: Նա էլ պարապել է իմաստասիրութեամբ, գիտութիւններով, եւ ժամանակի գիտուններից մէկն է, եւ ի զուր չէ, որ նրան կոչել են «վարդապետ»: Այդ երեւում է եւ նրա գրական աշխատութիւններից: Լոկ մի համեմատութեան խօսք է, որ նա դիմելով Դաւիթ Երէցին՝ գրում է. «Եւ մեր իսկ հայեցեալ ի սուրբ տէր քոյոյ հրամանիդ՝ ոչինչ դանդաղեալ վեհերեցաք հայելով ի մեր սպիտութիւնս... յօժարութեամբ ձեռնարկեցաք զայս ինչ»:

Եղիշէն Պատմութիւնը վերջացնելուց յետոյ է գրել այս հետաքրքիր ընծայականը: Այստեղ նա թւում է իր երկի եօթն «գլուխների» կամ «յեղանակների» վերնագիրները. բայց վերջից կայ նաեւ «Արտաքոյ եւթն յեղանակին ութերորդ», որ անշուշտ յետոյ է աւելացրել: Դրա մէջ պատմւում է. «Վասն Հարչարանաց սուրբ քահանայիցն եւ նահատակութեան», «Վասն խոստովանողացն Հայոց Խորենայ եւ Արրահամու», «Անուանք նախարարացն որք կամօք յօժարութեամբ վասն սիրոյն Քրիստոսի ետուն զանձինս ի կապանս արքունի»: Վերջինս իսկապէս այդ նախարարների մասին պատմութիւնն է, որի վերջից նկարագրել է նրանց եւ պատերազմի մէջ ընկածների կանանց վիճակը:

4. Պատմիչը: — Եղիշէի մեծ երկի գեղեցիկ ձեւից տարուելով՝ մէկըն այդ անուանել է բանաստեղծութիւն, մի ուրիշը՝ վիպասանութիւն, մի երրորդն էլ՝ ներբողեան: Բայց դա ամենից առաջ պատմութիւն է, 5-րդ դարի մեծ ռազմական գործի — «Հայոց պատերազմի» պատմութիւնը, եւ

եղիչէն ինքը պատմիչ է: Իրրեւ այնպիսին՝ նա մեծ վարպետ է եւ իր գործին լուրջ վերաբերուող: Ընծայականի մէջ նա այսպէս է բնորոշում իր արդէն վերջացրած աշխատութիւնը. «Վարգադրեալ եւ եղեալ ծայրալիր պատմամբ զսկիզբն եւ զմիջոցն եւ զկատարածն»: Այդ նշանակում է, որ նա լիակատար ուսումնասիրութիւն է արել «Հայոց պատերազմի» մասին՝ պարզելով այդ մեծ եղելութեան պատճառները, դարգացումն ու հետեւանքները: Եւ նա ամէն պատմիչի համար անհրաժեշտ այդ առաջադրանքը գլուխ է բերել հմտութեամբ եւ գործի մեծ ծանօթութեամբ: Տեսնենք այդ:

Սկիզբը, այսինքն եղելութեան պատճառները նա որոշում է ճիշտ եւ բազմակողմանի: Ինչպէս յայտնի է, Սասանեան հարստութեան հիմնադիր Արտաշիր արքան յղացել է պետական կրօնի գաղափարը: Նա հին զրադաշտական կրօնը, մագդէականութիւնը դարձրել է պետական կրօն, իրրեւ խարիսխ իր եւ իր յաջորդների թագաւորութեան: Այդ կրօնի պաշտօնեաները, մոզերը դարձել են պետական գործակալներ եւ ազդեցութիւն են ձեռք բերել պետական գործերի մէջ: Մի անգամ որ առաջ է եկել պետական կրօնը, բնականաբար Պարսից արքաները ձգտել են, — ինչպէս նման դէպքերում եւ ուրիշ բռնակալներ, — իրենց կրօնը մտցնելու նաեւ իրենց բազմազգի տէրութեան բոլոր ժողովուրդների մէջ՝ կրօնով միաձուլ պետութիւն կազմելու համար: Դրա հետեւանքով եւ տեղի է ունեցել ազանդեների ու քրիստոնէութեան հալածանք, ինչպէս Շապուհ Բ.ի օրով (310—379 թ.) նրա թագաւորութեան երկրորդ շրջանում (342—379 թ.): Հայաստանում Արշակի անկումից յետոյ կարճատեւ հալածանք է եղել (Բուզանդ, Դ. 56, 59): Ահա «Հայոց պատերազմի» հիմնական պատճառը: Եւ Եղիշէն լաւ հասկացել է այդ, նա հէնց այդտեղից էլ սկսում է, ասելով թէ՛ երբ Հայաստանում վերացուեց Արշակունիների իշխանութիւնը, մեր աշխարհին տիրեց «ազգն Սասանայ պարսիկ, որ վարէր զիւր իշխանութիւնն օրինօք մոզուցն. եւ բազում անգամ մարտնչէր ընդ այնոսիկ՝ որ ոչ ընդ նովին օրինօքն մտանէին»: Հայերի դէմ կռիւն, — ասում է Եղիշէն, — սկսուած էր Տիրանի որդի Արշակի տարիներից: Երբ Վռամշապուհի որդի Արտաշէս արքային ձգում են թագաւորութիւնից, իշխանութիւնն անցնում է Հայոց նախարարներին. «Վռան որոյ եւ աստուածաշնորհութիւնն բարձրագլուխ կամակարութեամբ երեւելի լինէր յաշխարհին Հայոց ի սկզբանց տէրութեանն Շապհոյ արքայից արքայի [= Շապուհ Գ. 384 թ.] մինչեւ ցամն երկրորդ Յազկերտի» [439 թ.]: Ուրեմն, ինչպէս ուրիշ աղբիւրներից էլ յայտնի է, կրօնի հալածանք չկար մինչեւ Յազկերտ Բ.ի տարիները:

Հիմնական պատճառից յետոյ՝ Պատմապիւրն անցնում է մասնաւոր պատճառին: Դա Յազկերտ Բ.ի մոլեռանդ, «անխաղաղասէր» ու չար բնւորութիւնն է, որ խիստ դոյներով նկարագրում է նա: Այդ թագաւորը նորոգում է քրիստոնէութեան հալածանքը, բայց սկզբի տարիներում միայն պարսիկ քրիստոնէականի վերաբերմամբ, իսկ հայերի եւ այլ հպատակ ազգերի համար՝ դեռ խորհուրդ են անում, թէ ինչպէս վարուեն: Մոզերը բռնականաբար ուրիշ խորհուրդ չէին տալ թագաւորին, «բայց եթէ ի մի օրէ՛

ներս դարձուցանես զամենայն ազգս եւ ազիկս՝ որ են ի տէրութեան քում», «բայց միայն զաղանդ քրիստոնէից բարձ ի միջոյ»։ Այդ էր պահանջում ներանց դատակարգային շահը, բայց կար եւ պետական շահը։ Երբ ներքուստ միաձուլ մի կրօն ունենան տէրութեան բոլոր ժողովուրդներն ու ցեղերը, այն ժամանակ «եւ Յոյնք իսկ ոչ ելանեն ընդ քո իշխանութիւնդ», — յոյներն անգամ չեն յարձակուիլ քո տէրութեան վրայ, — ասում է Եղիշէն մոզերի բերանով։ Ուրեմն երկիրն ուժեղացնելու եւ քրիստոնեայ հռոմայեցիների դէմ կանգնելու համար՝ հարկաւոր էր հայերին եւ ուրիշներին մոզական կրօնին դարձնել։ Այս խորհուրդը Պատմադիրը դնում է մոզերի բերանին, բայց եւ մեծամեծներն ու ինքը Յազկերտը նոյն կարծիքին են եղել — «էին ի նմին բանի»։ Քրիստոնեաներին կրօնափոխ անելը, զա հին քաղաքականութեան արծարծումն էր, որ նսրուելում էր մոզերի ու պարսիկ մեծամեծների կողմից, վերջիններս մէջ էր նաեւ հազարապետ Միհրներսէսը, «հին վիշապն չարաթոյն», որ «էր իշխան եւ հրամանատար ամենայն տէրութեանն Պարսից», գրում է Եղիշէն, — «եւ չէր ոք ամենեւին՝ որ իշխէր ըստ ձեռն նորա ելանել։ Եւ ոչ միայն մեծամեծք եւ փոքունք, այլ եւ ինքն թագաւորն հրամանի բերանոյ նորա անսայր. որոյ եւ ձախող իրացն իսկ բուռն հարեալ էր նորա» (էջ 127 եւ հտ.)։

Այս ամէնը պարսկական կողմից եւ պարսկական շահերի տեսակետով։ Այս սկզբնական նախապատճառներից ենում է գործողութիւնը։ Առաջին բանը լինում է այն, որ, ինչպէս ասուեց, հայկական զօրքը հանում են Հայաստանից եւ տանում են Ապար աշխարհ՝ Քուշանների դէմ կռուելու։ Այսպէս վարւում են պարսիկներն առաջին անգամ. «ոչ էին օրէնք երթալ զայն ճանապարհ յառաջ ժամանակաւ» (էջ 17), — գրում է Եղիշէն։ Այդ դառնում էր մի զօրաւոր պատճառ հայ ազատանու համար՝ զբզուրուելու ընդդէմ պարսկական իշխանութեան. որովհետեւ նրանք ոչ միայն հեռաւոր երկիր պիտի զնային ծառայելու, այլեւ այրուծի պահելու պարտականութիւնն աւելի եւս ծանրանում էր։ Շօշափուած էին նրանց սեփական շահերը։ Դժգոհութիւնն աւելի մեծանում է, երբ այնտեղ, հեռաստանում, վատ են վարւում նրանց հետ եւ զանազան միջոցներով նեղելով փորձում են նրանց մոզական կրօնին դարձնել։ Բայց դեռ բուն երկրից չեն պահանջում հաւատափոխութիւն։

Եւ ահա գալիս է մի նոր պատճառ, որ բոլոր հայ ժողովրդին զբզուում է ընդդէմ պարսից իշխանութեան։ Աշխարհազիր են անում, աշխարհի հարկն աւելի ծանրացնում։ Հարկեր են դնում նաեւ միայնակեացների ու վանականների, եկեղեցու եւ եկեղեցականների վրայ, որոնք առաջ հարկից ազատ էին, եւ նախարարներին բանսարկութեամբ դժտեցնում միմեանց հետ։ Հայ հազարապետին, որ «իբրեւ զհայր վերակացու համարեալ էր աշխարհականացն քրիստոնէից», գործից հանում են, փոխանակ մի պարսիկ են կարգում, եւ վերջապէս, որ կարեւորն է՝ դատաւորութիւնն եկեղեցուց առնում, յանձնում են մի մոզպետի։ Հարկերը ծանր էին, գրում է Եղիշէն. «Քանդի ուստի արժան էր առնուլ հարիւր դահեկան, նոյնչափ կրկնէին եւ

առնուին. սոյնպէս եւ եպիսկոպոսաց եւ երիցանց դնէին, ոչ միայն շինաց, այլ եւ աւերակաց: Նա բնաւ ո՞վ իսկ կարէ պատմել վասն ծանրութեան մըտից եւ սակից, բաժից եւ հասից, լերանց եւ դաշտաց եւ մայրեաց: Ոչ ըստ արքունի արժանաւորութեանն առնուին, այլ հինարար յափշտակելով, մինչեւ ինքեանք իսկ մեծապէս զարմանային, թէ՛ ուռտի այս ամենայն դանձելանէ՝ զիմօրդ չէն կայցէ աշխարհն Հայաստանեայց» (էջ 35 եւ հտ.):

Որ Եղիշէն այսքան կանգ է առնում ներքին ինքնավարական եւ տընտեսական կողմերի վրայ, այդ ցոյց է տալիս, որ նա լաւ ըմբռնել է ժամանակի քաղաքական վիճակը: Եւ իսկապէս նա գրում է. «Եւ զայս ամենայն առնէր՝ զի թերեւս զմիաբանութիւնն քակտեսցէ, եւ զուխտն եկեղեցւոյն ցրուեսցէ, եւ զմիայնակեացան փախուսցէ, եւ զշինականսն վատնեսցէ. եւ առ յոյժ աղքատութեանն՝ ակամայ դիմեսցեն յօրէնս մողուց»: Դրանից յետոյ արդէն գրում են հայերին հաւատափոխութեան մասին նամակը: Ահա այն շարք պատճառները եւ պարսիկների, եւ հայերի կողմից՝ հայերի ապրտամբական շարժման համար: Եթէ մի յիշեն տարի առաջ ապագայ վտանգի զգացումն ու նախատեսութիւնը միայն կար, եւ մարդիկ իրէնուրեքիապէս զինուում էին վտանգին դիմադրելու համար, այժմ այդ խաղաղ պայքարի ընտրութիւնը փոխուում էր: Արքայից արքան նորոգել էր ուղում իր նախնիների քաղաքականութիւնը: Նա դիպել էր հայ Ֆէոդալների տընտեսական շահերին, հայկական հեծելազօրի գործը ծանրացնելով. նա ոտնահարել էր եւ Ֆէոդալների, եւ եկեղեցականների իրաւունքները եւ հարկերի ծանրացումով՝ դիպել էր նրանց տնտեսական շահերին: Եւ դրա անմիջական հետեւանքն այն էր լինում, որ երկու իշխող դասերը կռուի մէջ սերտ միանում են միմեանց հետ: Շինականները, ռամիկներն եւս նրանց հետ են ընթանում, քանի որ վերջին հաշուով տնտեսապէս ճնշւում էր այդ հարկոտու դասը: Առաջ է դալիս կրօնական գաղափարախօսութեան տակ մասնանների միացում, պարսից տէրութեան դէմ մասսայական կռիւ, որ սխալ կերպով կոչու են «կրօնական պատերազմ»: Դա զուտ կրօնական չէ, այլ մի եկեղեցա-քաղաքական զինեալ պայքար է պարսիկների դէմ: Եղիշէն շատ ճիշտ բնորոշել է այդ՝ անուանելով «Հայոց պատերազմ» եւ շատ լաւ հանգամանօրէն պարզել է դրա պատճառները թէ՛ պարսկական եւ թէ՛ հայկական կողմերի վերաբերմամբ: Դրանով հէնց մեր այս հեղինակը մի հըմուտ պատմագիր է, որ լայն քաղաքական-տնտեսական հայեացք ունի իր պատմած ժամանակի դէպքերի վրայ:

Միջոցը, այսինքն եղելութեան զարգացումը, պատճառները պարզելուց յետոյ մանրամասն պատմել է Եղիշէն: Այստեղ դնում ենք միայն մի քանի կէտերը: Հայերը, նախագահութեամբ Սահակի ու Մեսրոպի աշակերտ Յովսէփի «միահամուռ ժողովեալք ի թագաւորանիստ քաղաքն յԱրտաշատ, հաւանութեամբ մեծամեծ նախարարացն եւ ամենայն բազմութեամբ աշխարհին», համարձակ պատասխանում են Միհրնէրոսէհի գրութեանը: Նախարարները կանչւում են արքունի դուռը, ակամայ ուրանում են քրիստոնէութիւնը եւ բազմաթիւ մոգերի հետ վերադառնում: Շարժւում



է ժողովուրդը, մասսան. «Ժողովեցին զբազմութիւն արանց եւ կանանց, չինականաց եւ ազատաց, զբահանայից եւ զմենակեցաց», «երեւեցան ամենեքեան զինեալք եւ սաղաւարտեալք, սուր ընդ մէջ եւ վահան ի ձեռին՝ ոչ միայն արանց քաջաց, այլ եւ կանանց առնականաց» (էջ 82 եւ հտ.)։ Պատսիւ ընդգլխադրութիւնը վերջանում է։ Յարձակում են մոզերի եւ պարսկական բանակի վրայ, բերդերի եւ աւանների վրայ, որ պարսիկների ձեռին էին. առնում են Արտաշատ, Գառնի, Սնի, Արտաղեստ, Վան, Ողական, Որոտն եւ ուրիշները։ Նոյնն անում են եւ Ատրպատականում։ Հաւաքում են նախարարներն իրենց զօրքով։ Զօրքը բաժանում են երեք գնդի. առաջին խումբըն ուղարկում են Ատրպատականի սահմանները, երկրորդը սպարապետ Վարդան Մամիկոնեանի ձեռով ուղարկում են Աղսւանք, նրանց օգնելու, երրորդը տալիս են Վասակ մարզպանին։ Մինչ ուրիշներն աշխատում են պատերազմը դարձնել համազգային, Վասակը դաւաճանում է, աւերմունքներ է գործում երկրի կենտրոնում եւ երկպառակութիւն է ձգում։ Վարդանը վերադառնում է. Վասակն Այրարատից փախչում է Սիւնիք։

Վարդանը կազմակերպում է հաւատարիմ մնացած իշխաններին իրենց զօրքերով, վաթսուներեք հազար ռզմարգ, հեծեալ եւ հետեակ, 451 թ. դարնանը ելնում են պարսկական բանակի դէմ։ Ճակատամարտը տեղի է ունենում Աւարայրի դաշտում։ Մարտի մէջ ընկնում են սպարապետ Վարդանը, նրա հետ նաեւ ութ մեծ նախարարներ եւ այլ ռզմարդիկ, ընդամենը 1036 հոգի, իսկ թշնամիների կողմից 3544 մարդ, ինը հոգի մեծ պատուաւորներից։ Հայերը չեն յաղթուած. «Քանզի ոչ եթէ կողմ էր որ յաղթեաց, եւ կողմ էր որ պարտեցաւ, այլ քաջք ընդ քաջս ելեալ՝ երկոքին կողմանքն ի պարտութիւն մատնեցան»։ Բայց հայերի դժբախտութիւնն այն էր, որ չկարողացան հետեւեալ օրերը պատերազմը միասնական ուժերով շարունակել։ «Քանզի անկեալ էր մեծ սպարապետն Հայոց ի պատերազմին, ոչ ոք գոյր այնուհետեւ ի մէջ գլխաւոր՝ յոր յեցեալ ժողովէին զունզն մնացելոցն» (էջ 173)։ Մարտիկները ցրւում, ամբանում են երկրի դանազան կողմերում եւ պատերազմը շարունակում են անջատ անջատ՝ Այրարատում, Ողակտիքում, Տմորիքում, Արցախում։ Տալքում մարտնչողների մէջ էր եւ Վարդան սպարապետի եղբայրը՝ Հմայեակ, որ «յանխնայ քաջութեամբ մարտուցեալ՝ կատարեցաւ նահատակութեամբ»։ Հայերի գլխադրութիւնը երկարում է. պարսիկները չեն կարողանում զսպել ապստամբութիւնը։ Եւ վերջ ի վերջոյ յաղթող են հանդիսանում հայերը։ Այդ տեսնում ենք պատերազմի վերջի մասից՝ «կատարածից», այսինքն հետեւանքներից, որին անցնում է Եզիշէն։

Յազկերտ թագաւորը տեսնելով իրերի այնպիսի ելքը, ստիպուած է լինում փոխել քաղաքականութիւնը։ Նա Վասակի փոխանակ մի պարսիկ մարդկան է ուղարկում.

1. Տրւում է իրաւունք ազատ պաշտելու քրիստոնէութիւնը։ Եպիսկոպոսներին հրամայում են յայտնի ու համարձակ վարել իրենց իշխանութիւնը. նոյնպէս եւ միայնակեացներին՝ վերադառնալ իրենց տեղերը։ «Զա-

մենայն կարգս աստուածապաշտութեանն, որպէս գիարդ եւ ունէին յառաջ ժամանակաւ առ նախնեօքն, նոյպէս եւ այժմ, ասէ, կայցին»: «Նա եւ որ մեծն է քան զամենայն, որ ի բռնութենէ ոք ակամայ կալեալ էր զմոգութիւնն, հրովարտակս առաքէր յարքունեալ՝ անդրէն ունել զքրիստոնէութիւնն» (էջ 190 եւ հտ.): Ուրեմն կրօնի կատարեալ ազատութիւն:

2. «Քանզի բաղում գաւառս առեալ եւ աւերեալ էր զօրականին, թողուլ հրամայէր զհարկս աշխարհին»:

3. «Ձայրուծին եւս զարքունի թեթեւացոյց առ ժամանակ մի»:

4. «Եթէ ոք ի հեռի աշխարհ ուրեք զնացեալ իցեն, ... եթէ յազատաց իցեն, եթէ ի շինականաց իցեն, եթէ յեկեղեցւոյ, զինչ կեանս [=ստացուածք] եւ թողեալ իցէ, եկեսցեն եւ կայցեն զիրաքանչիւր զարարս» [=գոյք] (էջ 190 եւ հտ.):

Այսպէս անտեսական կողմից էլ բաւարարութիւն էր տրուում հայերին: Վերացւում է ամէն ինչ, որ պատճառ էր եղել հայերի ապստամբութեան: Հայերի նպատակը չէր եղել անկախութիւն ձեռք բերել, մի բան, որի համար նրանք չէին կարող մտածել, քանի որ երկպառակուած է ադնուականութիւնը, եւ չկար, — ինչպէս պատմում է Եղիշէն, — հոռմայեցիների կողմից որեւէ օգնութիւն. Յագկերտն այդ մասին առաջուց ապահովել էր իրեն: Բայց եւ այնպէս վերջնական հաշուով յաղթութիւնը հայերն էին տարել, քանի որ ե՛ւ եկեղեցին, ե՛ւ հայ ազնուականութիւնը վերստանում էին իրենց տնտեսական եւ այլ իրաւունքները:

Այս էր պատերազմի առաջին եւ էական հետեւանքը — հայերի յաղթութիւն եւ պարսիկների անյաջողութիւն: Պէտք էր որոնել անյաջողութեան պատճառը: Պարսից զօրավարը գիտէր, որ ինքը պիտի լինէր յանցաւոր ու պատախանաստու: Եւ ահա նա իրեն ազատելու համար՝ առաջուց դրա առաջն առնում է, յանցանքը զցելով մարզպան Վասակի վրայ: «Մեծաւ բարկութեամբ ելուտէր զմնասն ի վերայ անօրինին Վասակայ. իբր թէ նա իցէ սկիզբն եւ առաջնորդ ամենայն չարեացն որ գործեցան ... Գրէր եւ ցուցանէր յարքունիս զամենայն ստուգութեամբ, եւ զմնաս [=յանցանքը] գործոյն արկանէր զուրացելովն» (էջ 186): Ամէն կողմից, ե՛ւ պարսիկներից, ե՛ւ հայերից ամբաստանում է Վասակը եւ պատժւում:

Դրանով կարծես վերջացած պիտի լինէր «Հայոց պատերազմը». բայց Յովսէփի կաթողիկոսին ու Ղեւոնդ Երէցին, մի քանի ուրիշ եկեղեցականների հետ կապած տարել էին Պարսկաստան. այնտեղ նրանց բանտարկած պահում են եւ յետոյ նահատակում: Որոշ թուով հայ նախարարներ էլ, հաւատալով թագաւորի տուած խօսքին՝ իրենց կամքով գնում են արքունիք, բայց նրանք էլ տարիներ բանտարկուած պահւում են, մինչեւ որ 464/465 թ. արձակւում, գալիս են Հայաստան: «Ութերորդ յեղանակի» նիւթն է այդ, եւ դա մի անհրաժեշտ յաւելուած լրացում է Պատմութեան համար: Դրանով, այդ վերջին գլխով, ինչքան էլ դա վկայաբանութիւն է մեծ մասամբ, անարտւում է «Հայոց պատերազմն» իր հետեւանքներով:

Ահա՛ պատմիչ Եղիշէի գործի կմախքը, ստուերագիծ բովանդակու-

թիւնը — սկիզբը, միջոցն ու կատարածը (վերջը) — եղելութեան պատճառները, զարգացումն ու հետեւանքները:

Ծառագրութիւն եւ իր նպատակը: — Այս յիշատակարանն առաջին գլխի սկզբում ունի մի փոքր հատուած, որ ըստ երեւութիւն վերջին մասն է մի դրութեան, որ հեղինակն ուղղել է Դաւիթ Երէցին նախ քան իր աշխատութեանը ձեռնարկելը: Այդտեղ Եղիշէն, ինչպէս վերեւում բերուած է, իր դործի համար դործածում է «ճառագրել» բառը: Հեղինակի այս բնորոշումը շատ ճիշդ է: Նրա գործը ճառագրութիւն է, մի ճարտասանական պատմութիւն, որ այնչափ լի է քնարական գեղումներով, այնպէս որ գուր չէ, որ ասել են, թէ դա «բանաստեղծական պատմութիւն» է: Դա իր ձեւով իսկապէս մի ամբողջութիւն կազմող քնարական վիպասանութիւն է, որ պտտում է մի իրի շուրջ՝ կենտրոնն ունենալով Աւարայրի ճակատամարտը: Հին քրիստոնէական գրականութիւնը, — եւ ոչ միայն մեր մէջ, — ընդհանրապէս հրապարակախօսական եւ միտումնաւոր է: Դրա ձգտումն է եղել սովորեցնել, լինել օգտակար դաս ընթերցողների համար, կրօնա-բարոյակերթական մի խրատ: Ուսուցանելու այս միտումը պահւում էր ոչ միայն բուն եկեղեցական երկերի մէջ, այլեւ աշխարհիկ թեմատիկայի ժամանակ եւ պատմութեան մէջ: Ուստի այդ առաւել երեւան պիտի դար մանաւանդ այնպիսի պատմութեան մէջ, ինչպիսին է Եղիշէի երկը: Սրա հեղինակն, ինչպէս ամէն ճարտասան ճառագիր, իր պերճախօսական արուեստով առանձին ուղագրութիւն է դարձրել դէպքերն այնպէս շարադրելու, որ ոչ միայն համոզի, այլեւ աղդի եւ ամենալաւ կերպով հասնի իր դործնական նպատակին: Իսկ նպատակը նա շատ որոշ պարզում է ընծայականի մէջ: Դա գրուած է այն մտքով, որ լինի քրիստոնէական կրօնի, խղճի ազատութեան մի արձան, որ միշտ քարոզի յաջորդներին՝ հետեւող լինել ուխտապահներին, լինել քաջ նահատակ, այսինքն մարտիկ, եւ չլինել ցանկացող ուխտադրութների գործերին (էջ 204)։ «զի հանապազորդ ընթեռնուցուս, — ասում է նա դիմելով իր հրամայողին, — լսելով դառաքինեացն զքաջութիւն, եւ գյետս կացելոցն զվատթարութիւն»։ Նա իր գրուածքն անուանում է «մխիթարութիւն սիրելեաց եւ յոյս յուսացելոց, քաջալերութիւն քաջաց, կամակարութեամբ յարձակեալ ի վերայ մահուան» (էջ 8 եւ հտ.)։ Ահա նրա դրած պատմութեան նպատակը — ներշնչել ազատութեան, քաջութեան ոգին, տոգորել հերոսութեամբ, ընդհակառակն՝ ատելի դարձնել դաւաճանութիւնը, բռնութիւնը:

Մի անգամ որ այս է հեղինակի նպատակը, բնականաբար նրա գրքուածքը ենթակայական է. նա չի կարողանում ստոն, հանգիստ շարադրել, կուտւմ է գրչով. չահագրգռուած է իր պատմած դէպքերով, ինքը յուզւում է իր ազգի նեղեալ դրութեամբ, ցաւում է, տանջւում է դրա գիտակցութեամբ, հիանում, յափշտակւում է նրա հերոսների սխրագործութիւններով. բարկանում, ատում է իր ժողովրդի տառապանքների դրդիչներին, ողբերւում եւ աշխատում է նոյն զգացումները յարուցանել ընթերցողի մէջ, որպէսզի նրանք էլ իր հետ դովեն կամ պարսաւեն։ Աւելացրէք վրան, որ նա

խորհրդածութիւններ է անում, պատմած դէպքերից խրատներ է հանում, որով պատմութիւնը դառնում է բարոյական ուսում: Այդ նա իմաստալից ասացուածներէի ձեւով դնում է «յեղանակներին» սկզբում, իրեւեւ ամբողջ գլխի ընդհանուր իմաստ, եզրակացութիւնը, յաճախ նաեւ պատմութեան ընթացքում: Այդ դէպքերում խօսում է ոչ միայն կրօնասէրն ու հայրենասէրը, այլ աւելի բարոյագէտը: Այսպէս, օրինակ, Երկրորդ «յեղանակին» սկզբում. «Որոց ոգիքն թուլացեալ են յերկնաւոր առաքինութենէն՝ յոյժ ընդ ահիւ անկեալ է ընթերցել մարմնոյ. յամենայն հոգմոյ շարժի եւ յամենայն բանէ խռովի, եւ յամենայն իրաց զողայ. երազագէտ է այնպիսին ի կեանս իւրում, եւ յանգիւտ կորուստն յուղարկի ի մահուան իւրում: Որպէս եւ ասաց ոմն ի հնոցն, մահ ոչ իմացեալ՝ մահ է, մահ իմացեալ՝ անմահութիւն է: Որ զմահ ոչ գիտէ՝ երկնչի ի մահուանէ. իսկ որ գիտէ զմահ՝ ոչ երկնչի ի նմանէ: Եւ այս ամենայն չարիք մտանեն ի միտս մարդոյ յանուսումնութենէ: Կոյր զրկի ի ճառագայթից արեգական, եւ տգիտութիւն զըրկի ի կատարեալ կենաց: Լաւ է կոյր աչօք քան կոյր մտօք: Որպէս մեծ է հոգի քան զմարմին՝ այսպէս մեծ է տեսաւորութիւն մտաց քան զմարմնոց: Եթէ ոք կարի առաւելեալ իցէ աշխարհական մեծութեամբ, եւ մտօքն աղքատագոյն, այնպիսին ողորմելի է քան զբազումս որպէս եւ տեսանեմք իսկ՝ ոչ միայն ի չափաւոր մարդիկ, այլ եւ յոր մեծն է քան զամենայն: Թագաւոր եթէ ոչ ունի գիմաստութիւն ակոռակից իւր, ոչ կարէ ի վիճակին իւրում վայելուչ գոլ: Իսկ եթէ առ մարմնաւորս այսպէս, ո՞րչափ եւս առաւել առ հոգեւորսն: Բոլոր մարմնոյս հոգի է կենդանութիւն, իսկ մարմնոյ եւ հոգեւոյ միտք են կառավար. եւ որպէս առ մի մարդ՝ այսպէս առ բոլոր աշխարհս: Թագաւոր ոչ զիւր միայն տացէ պարտիս, այլ եւ որոց եղեւ պատճառք ի կորուստ» (էջ 23 եւ հտ.):

Պատմարանների տեսակէտով, անշուշտ, կարեւոր է հարց դնել, թէ Եղիշէի բերած նամակներն արդեօք իսկական պատճէններ են. դրական տեսակէտով այդ առանձին արժէք չունի: Հայերի գրած նամակն օրինակ, — լինի իսկական թէ Եղիշէի մշակած, — դա ինքը մի ուրոյն դրական երկ է, որի մէջ ճարտարութեամբ ամփոփուած են նոյն դադափարները, մասամբ գրեթէ նոյն ձեւով, ինչ որ Եղնիկ Կողրացու Հակաճառութեան մէջ, ինչ որ ինքը Եղիշէն սովորեցնել է կամենում քրիստոնէութեան եւ մազդէականութեան վերաբերմամբ: Դրանով նա քրիստոնէական կրօնի ջատագովութիւնն է անում սիրով եւ պարզում սրա գերազանցութիւնը մոգական կրօնից: Այդ էլ հէնց հարկաւոր է եղել Նրան, քանի որ նա սոսկ լրատու չէ, անտարբեր եւ անկողմնակալ, ինչպէս որ այդպէս չեն եղել եւ չեն բոլոր ազգերի պատմագիրները: Նրա նպատակն է եղել, ըստ իր ժամանակի պահանջի, ուսուցանել ժամանակի մարդկանց, որ պատրաստ լինին քրիստոնէական կրօնի համար համոզմունքով նահատակուելու. «Յայսմ հաւատոց զմեզ ոչ ոք կարէ խախտել, ոչ հրեշտակք եւ ոչ մարդիկ, ոչ սուր եւ ոչ հուր, ոչ ցուր, ոչ ամենայն զինչ եւ են դառն հարուածք... Ի քէն տանջանք եւ ի մէնջ յանձնառութիւնք. սուր քո՝ եւ պարանոցք մեր: Չեմք ինչ լաւ մեք քան զառա-

ըինսն, որ յայտը վկայութեան վերայ եղին զինչս եւ զստացուածս եւ զմարմինս իւրեանց» (էջ 57 եւ հտ.) : Ահա մի նշանաբան, որ, շաղխտուած այդ նամակի առաջին ստորագրող Յովսէփի, Մաշտոցի առաջին աշակերտի, այլեւ նրա մի քանի ընկերներէ տրինով, մեծ արժէք է ունեցել հետագայում :

Դա կորովի անվեհեր դիմագրաւումն է մահուան յանուն գաղափարի, յանուն խորին համոզումի, մանաւանդ երբ այդ կապուած է «հայրենի աշխարհի» ու ժողովրդի շահերի հետ : Արի անձեր էին հարկաւոր քաջալերելու համար : «Քաջութեամբ միայն մեռցուք, զանուն եւ զոգիս եւ եթ ժառանգեսցուք» (էջ 97), — ահա՛ թէ ինչ էր աղագակում դիմադրութեան համար ոգեւորուած բազմութիւնը : Աղուանքի հաղարապետը պատգամաւոր է դալիս ու յայտնում իրենց երկրի դժբախտութեան մասին. «Իսկ զունդն Հայոց իբրեւ լուաւ զայս գոյժ դառնութեան, ոչ ինչ թուլացեալ լքան ի քաջութենէն» (էջ 101), ասում է եղիշէն : Թէպէտ եւ զբոլց օղնութիւն ստանալու յոյսը կտրուեց եւ տեսնում էին, որ իրենք սակաւաթիւ են, դարձեալ «ոչ ինչ վատասրտեալ դողային, այլ ըստ առաջին ուխտին խիզախէին եւ ասէին. «Պատրաստ եմք ի սպանանել եւ ի մեռանել» (էջ 105) : «Իսկ քաջն Վարդան եւ ամենայն զօրքն որ ընդ նմա էին... ոչ ինչ դանդիտեցին առ ի յոյժ բազմութենէն... խումբ արարեալ յարձակէին» (էջ 108 եւ հտ.) : «Յայնմ տեղւոջ դէտ ակն ի վեր ամբառնայր Արշաւիր Արշարունի, դոչէր առիւծաբար եւ յարձակէր վարադաբար, հարկանէր եւ աստակէր զՎուրկն քաջ գեղբայր թագաւորին Լփնաց, եւ զբազում համհարզս նորին ընդ նմին աստակէր : Եւ այնպէս ամենեքեան առ հասարակ այր զախոյեան իւր յերկիր կործանէր...» (էջ 110) : «Դարձեալ յարձակէին ոչ սակաւ քաջութեամբ ի վերայ բերդիցն եւ քաղաքացն զոր ունէին Պարսիկքն» էջ (111) : «Իբրեւ ետես մեծն Վարդան զերկպառակութիւն աշխարհին իւրայ, ոչ ինչ թերահաւատութեամբ զանգիտեաց... քաջալերեցաւ յանձն իւր, եւ քաջալերեաց զզօրսն իւր» (էջ 112) : Ամբողջապէս քաջութեան եւ արութեան ներքոյ է ըստ պարապետի գեղեցիկ ճառը, որ ճակատամարտից առաջ ասում է նա իր «քաջ նիդակակիցներին», որոնք սպարապետի հետ մտել էին շատ պատերազմներէ մէջ եւ «քաջապէս յաղթել թշնամիներին» : «Երկիւղ՝ թերահաւատութեան է նշանակ, զթերահաւատութիւն մեք ի մէջ վաղ մերժեցաք, ընդ նրմին եւ երկիւղն փախիցէ ի մտաց ի խորհրդոց մերոց» (էջ 150) : Այսպէս է իր ճառը վերջացնում «առաքինի զօրավարն» («առաքինի» հին իմաստով, իբրեւ կտրիճ, արի հոգով ու մարմնով), մի ճառ, որ արժանի էր ոչ միայն քաջամարտիկ զօրավարին, այլեւ Սահակի թոռան ու կրօնական ուսումն ստացած աշակերտին : Քաջութեամբ մարտնչելու մի խրախոյս է եւ Դեռոնդ Երէցի ճառը : «Մեծ սպարապետն Հայոց» կազմակերպում է իր զնդերը եւ անձամբ մարտնչում. «Իսկ կորովին Վարդան իւրովք քաջ նիդակակցօքն ոչ սակաւ նախճիրս ի տեղւոյն գործեաց, յորում տեղւոջ եւ ինքն իսկ արժանի եղեւ առնուլ զկատարեալ նահատակութեանն պատկ» (էջ 171 եւ հտ.), «նահատակութիւն» հին իմաստով իբրեւ կտրճութիւն, քաջամարտկութիւն :

Այս իդէալն է ահա քարոզում Եղիշէն Վարդան սպարապետի եւ նրա ընկերների օրինակով: Գաղափարի համար նա նոյն անյողողդդ անդրդուել- լիութիւնն է օրինակ դնում նաեւ ամբողջ ութերորդ «յեղանակով», ուր նը- կարագրւում է Ղեւնդեան քահանաների նահատակութիւնը, Խորէնի եւ Աբ- րահամի վկայարանութիւնը, բանտարկուած նախարարների եւ սրանց ու պատերազմի մէջ ընկածների կանանց տոկուն համբերութիւնը: Այսպիսի օ- րինակներ էին հարկաւոր, որովհետեւ թէպէտ եւ պատերազմը վերջացել էր, բայց չէր դադարել իդէոլոգիական խաղաղ պայքարը պարսից թագա-ւորութեան դէմ: «Եւ եղծեալ ապականեցաւ հրաման թագաւորին... աղա- ղակէին եւ ասէին զոհանալով արք եւ կանայք եւ ամենայն ռամիկ բազմու- թիւնն՝ Պատրաստ եմք ի հալածանս եւ ի մահ» (էջ 96): «Ոչ երեւէր այնու- հետեւ տուաւ տէրն քան զծառայ, եւ ոչ աղատ փափկացեալ քան զգեղջուկ վշտացեալ, եւ ոչ ոք թան զոք նուազեալ յարութենէ: Մի սիրտ յօժարու- թեան ամենեցուն արանց եւ կանանց, ծերոց եւ տղայոց»: Այսպէս ուրեմն, ազգովին դիմադրաւումն արտաքուստ սպառնացող վտանգներին:

6. Յօրինումք: — Եղիշէն ունի դեղեցիկի զգացումը եւ աշխատում է, որ իր երկը կրի դեղեցիկի դրոշմը: Նրա գրուածքի մէջ սկզբից մինչեւ վերջն իշխող է գեղարուեստը: Գործողութիւնն առաջ է տարւում մասերի ներգաշնակ բաժանումով, երկրորդական, բայց կենդանի, բնական մանրա- մասնութիւններով, զարդարուն ու ծաղկուն դճով, նկարէն պատկերներով ու հանդիսաւորութեամբ: Շարադրում է մերթ արագ թափով, կորովի, ե- ռանդուն ու աշխուժ. մերթ դանդաղ ու քաղցրաբան: Թէպէտ եւ երբեմն փոքր ինչ ճապաղ է, բայց նրա երկն իր ամբողջութեամբ վայելուչ է ու դը- րաւիչ, յաճախ նոյնիսկ յափշտակիչ: Դրա պատճառն այն է, որ այնտեղ ամէն ինչ բխում է անկեղծ ու խորին զգացումից, չկայ չինծու արուեստա- կութիւն: Բնականօրէն առաջացած են եւ բանաստեղծական պատկերներն իրենց բաղմադան երանգներով, եւ հարուստ ճարտասանական ձեւերն ուժեղ ու դիպուկ խօսքերով: Մի բան, որ սկզբից զգալի է նրա գրուածքի մէջ, այն է, որ նա փայլուն ոճի հետ ունի աչքի զարնող մշակուած պարզ ու յստակ խօսք. կատարելապէս իշխում է լեզուին եւ յօրինում է մեծ ճաշակով, միշտ յարմարուելով ներքին բովանդակութեանը: Այսպիսով մեր այս հեղինակը ստեղծել է իր երկի շատ հատուածներով մի այնպիսի բանաստեղծական պը- րողա, որ շատ ընտիր է, երբեմն չքեղ, չի քնարերգութեամբ, եւ որի նմա- նը դեռ չի առաջ բերել մեր նոր գրականութիւնը:

Գեղեցիկի ոճական ձեւի հետ՝ այս հեղինակը ցոյց է տալիս մեծ ար- ուեստ նաեւ յօրինուածքի ուրիշ կողմերով: Նա, գործողութիւնը կենտրո- նացնելու եւ շարժում առաջ բերելու համար, գիտէ զէպքերը պատմել ու- րիշի բերանով, ինչպէս, օրինակ, Վասակի արարքները Վարդանի բացակա- յութեան ժամանակ, երբ նա Աղուանքում էր, նրան պատմում է գուժկանը: «Հայոց պատերազմը» մերթ տրամադրիկ ձեւ է ստանում գործող անձերի արտասանած ճառերով: Իսկ երբ նա ինքը վիպում է, նրա պատմուածքը մերթ «մեղուաշուրթն» է, լցուած համակրութեամբ ու սիրով առ գործող

անձերը, մերթ ատելութեան եւ դայրոյթի բուն պոռթկում է, որով նա կրակ է թափում իր հակակրած անձերի գլխին: Ամէն դէպքում էլ այս ճարտասան բանաստեղծն իր դգայուն սիրտը, իր խոկերն է բաց անում ընթերցողի առջ յոյնիսկ սիրած հերոսների ճառերով ու խօսքերով:

Եղիշէն վարպետ է նաեւ բնութագրութեան: Բայց նա անձերի արտաքինը չի նկարագրում, կամ շատ քիչ է այդ անում: Դա բարոյադէտի եւ ուսուցողի աչքին սակաւ արժէք ունի, եւ առհասարակ միջնադարեան քրիստոնեայի համար կարեւորը մարմինը չէր, այլ հոգին: Եւ մեր այս Պատմաւորը մանրամասն ուսումնասիրում է գործող անձերի ներքինը, բայց ոչ ընդարձակ չափով իր սիրելի հերոսների ինչպէս են՝ Վարդանը եւ միւսները: Այս նկատմամբ նա բաւականանում է սովորաբար բնորոշ մակդիրներով, ինչպէս՝ արին Վարդան, Մեծն Վարդան, քաջն Վարդան, առաքինի գործարն [Վարդան], կորովին Վարդան: Եղիշէի համար աւելի կարեւորը մասնան է, եւ նա ուժեղ գրչով շարժման մէջ է դնում, հանդէս է բերում ոգեւորուած ու մարտնչող բազմութիւնը թէ՛ Ժողովրդի, թէ՛ եկեղեցականութեան: Շատ աւելի նա կանգ է առնում թշնամիների բնութագրի վրայ — Յաղկերտի, Միհրնէրսեհի, մոգպետի ու մոգերի եւ Վասակի: «Հայոց պատերազմի» անմիջական նախաձեռն տատառ համարում է նա, ինչպէս տեսանք, Յաղկերտին ու Միհրնէրսեհին. ուստի նա շատ խիստ գոյնեղով նկարում է այդ թագաւորի բնաւորութիւնը եւ շարունակ չի մոռանում ներան: «Սատանան նրան իր համար գործակից դտաւ եւ բոլոր մթերած թոյները դուրս թափեց, ու դեղած (թունաւորուած) նետերով լցրեց նրան ինչպէս մի կապարճ թունաւորուած նետերով: Եւ սկսեց նա եղջերեցել (պոգահարել) անօրէնութեամբ, գոռոգանում ու գոռալով հող էր հանում երկրի չորս կողմը, եւ մեղ, Քրիստոսին հաւատացողներին, իրեն թշնամի ու հակառակորդ էր ցոյց տալիս, եւ նեղում, տաղնապում էր անխաղաղասէր կեանքով: Որովհետեւ շատ սիրելի էր նրան խռովութիւն, արիւնահեղութիւն, այդ պատճառով նա իր մէջ տարուբերում էր, թէ ո՛ւմ վրայ թափեմ դառն թոյները, կամ ո՛ւր արձակեմ շատ նետերը: Եւ մեծ յիմարութիւնից ինչպէս մի կատաղի դադան յարձակուեց Յունաց աշխարհի վրայ...» (էջ 12 եւ հտ.):

Յետոյ էլ ուրիշ անդամներ մեր Պատմագիրը դառնում է այս թագաւորի բնութագրին, որովհետեւ նա, իրեն գեղարուեստական գրող, ամէնը չի կուտակում մի տեղ՝ ծանրաբեռնելով իր գործը: Այսպէս, օրինակ, քիչ յետոյ գրում է. «Եւ այսպէս հպարտացաւ, բարձրամտեց, մարդկային բռնութիւնից վեր ընդգլխելով սանձակոտոր էր լինում ոչ միայն մարմնական պատերազմի գործերի մէջ, այլ իրեն մեծ ուն էր կարծում, քան իր հայրենի կարգի բնութիւնը: Այս պատճառով կեղծաւորութեամբ նա թաքցնում էր իրեն, իր կարծիքով, — եւ ինչպէս երեւում էր իմաստուններին, — անմահների կարգի մէջ էր դնում իրեն: Եւ սաստիկ բարկացած էր Քրիստոսի անուան վրայ»: Նա, այդ թագաւորը, խաբեբայ է, երկդիմի մտքով է վարւում (էջ 17), թաքցնում է իր մտադրութիւնը (էջ 19), հէնց որ արտաքուստ մի

փոքր ապահովում է, հալածանք է սկսում (էջ 20-22)․ կեղծաւոր է (էջ 25), աշխատում է քրիստոնեաներին խորամանկութեամբ մոզական կրօնին դարձնել: «Իսկ անօրէն իշխանն իրեւ գիտաց եթէ յայտնեցաւ խորամանկութիւն խորհրդոյն... սկսաւ ծածուկ նետիւք խոցոտել զմիտս իւրոյ չարութեանն... Մերթ շանթէր գալարէր իրեւ զօճ թունաւոր, մերթ պարգէր գոչէր իրեւ զառիւծ զայրացեալ․ գելոյր եւ տապալէր երկդիմի մտօք, զխորհուրդս կամացն կամէր կատարել» (էջ 26): Առհասարակ սկզբից մինչեւ վերջը Եղիշէն բաց չի թողնում Յաղկերտի, իրեւ գլխաւոր գործող անձի, հոգեկան վիճակի փոփոխութիւնները պարզելը: Եւ այդ անում է նա մեծ վարպետութեամբ եւ ուժեղ, թանձր գոյներով:

Դառնութեամբ լի է նա մոզերի ու մոզպետի վերաբերմամբ եւս նրանց ունեցած ազդեցութեան համար․ «Իսկ չարասէր մոզպետն հանդերձ մեծ հաղարպետուն շնչեաց զչարախօսութիւն, եւ բորբոքեաց զթագաւորն իրեւ գհուր անշիջանելի»: Նրանք, — ասում է, — «անյուծելի հանգոյցներով կապուած էին կռապաշտութեան մէջ, վառուած ու տաքացած ինչպէս մի հնոց՝ եկեղեցու սուրբ ուխտն այրելու համար, որովհետեւ այնպիսինքն բռն իսկապէս իրենց կեանքում բնակում էին ինչպէս թանձրամած խաւարի մէջ, եւ նրանց հոգիներն արկելուած էին մարմնի մէջ, ինչպէս կենդանին գերեզմանի մէջ, որոնց վրայ ամենեւին չի ծագում Քրիստոսի սուրբ լոյսի շշոյր: Նաեւ օրհասական արջերը վերջի շունչը փչելիս՝ աւելի մեծ ուժով են կուում, եւ իմաստունները տեղի տալով փախչում են նրանցից: Այսպիսի մի ձեւով եկել հասել է տէրութեան վախճանը․ եթէ խիւում են՝ չեն ըզգում, եւ եթէ արտաքին թշնամի չի գտնուում, իրենք իրենց հետ են մարտնչում, կուում: Իսկապէս յարմար է գալիս նրանց վրայ մարգարէի խօսքը, որ ասում է․ «Մարդ իր քաղցից շուռ կը դայ եւ կ'ուտի իր մարմնի կէսը»: Սրա նման եւ Տէրն ինքն ասում է․ «Ամէն տուն ու թագաւորութիւն որ ինքն իր մէջ բաժանուի, չի կարող հաստատ մնալ»: Արդ, ի՞նչ ես ծեծկում, — շարունակում է Եղիշէն գիմելով Յաղկերտին եւ չկարողանալով իր ցասումը զսպել նոյնիսկ այդ մասին գրելիս․ — Ի՞նչ ես կուում, ի՞նչ ես այրում, ի՞նչ ես բորբոքում, ինչի՞ չեմ հանդչում․ ինչո՞ւ ես խորհրդի կանչում այնպիսիներին, որոնք ձեր հոգիները քաշել հանել են ձեզնից եւ այդ անապականն ապականութիւն դարձրել, իսկ ձեր ապականելի մարմինը գէշաքարչ անելով՝ ինչպէս մի զգուելի մեռելոտի դէն են դցել: Ապաքէն ա՛յդ ես կամենում, որ ծածկուի ամբարիշտ խորհուրդը: Կը տեսնե՛ս, երբ կը յայտնուի, ապա կ'իմանաս դրա ելքն ու վերջը» (էջ 14 եւ հտ.):

Ոչ պակաս եւ նոյնիսկ աւելի մեծ ատելութեամբ ու մանրամասնօրէն նա գծագրում է Վասակի դէմքը, մի մարդ, որ ամէն միջոցներ գործադրելով երկփեղկում է հայոց բանակը եւ պատճառ դառնում դրա թուլացման: Մի մարդ, — ասում է նա, — որ «ոչ ինչ եթող չարիս՝ զոր ոչ գործեաց ի կեանս իւր, եւ ոչ ինչ մնաց ի մեծամեծ չարեաց՝ որ ոչ անցին ընդ նա ի մահուան նորա»: Սոսկալի դառն է պատկերուած այդ թշուառականի անկումըն ու վախճանը․ Եղիշէի նկարագիրը (էջ 197-204) քստմեղեցող ազդեցու-



Թիւն է թողնում: Եւ այդ բաւական չէ, հեղինակը վերջացնում է այսպէս. «Գրեցաւ յիշատակարանս այս վասն նորա, առ ի կշտամբումն յանդիմանութեան մեղաց նորա. դի ամենայն՝ որ դայս լուեալ գիտասցէ, նշովս ի հետ արկցէ, եւ մի՛ լիցի ցանկացող գործոց նորա»: Եւ Եղիշէն հասել է իր նպատակին. դարեր շարունակ նրա այս զիրքն արգել է հետագայ սերունդներին վրայ եւ մեծ ժողովրդականութիւն է վայելել, իսկ «Վասակ» անունը ստացել էր մի ժամանակ «դաւաճան» բառի նշանակութիւնը:

Ունի գեղեցիկ նկարագիրներ մարտի. այստեղ բերենք միայն Աւարայրի ճակատամարտը (էջ 169 եւ հտն.):

«Կարգէր եւ կազմէր [Վարդան] դճակառն յորդորելով ընդ ամենայն երեսս դաշտին դէմ յանդիման Արեայ զնդին, առ աին Տղմուտ դետոյն: Եւ իրրեւ այս այսպէս պատրաստեցան, երկուքսն կողմանքն լի սշտմասութեամբ եւ մեծաւ բարկութեամբ զայրանային, եւ զազանացեալ զօրութեամբ յիրեարս յարձակէին երկուքսն. եւ ամբոյս աղաղակին երկուցունց կողմանց իրքեւ ի մէջ ամպոց չփոթելոց՝ ճայթմունս դործէր, եւ հնչումն ձայնից գրարանձաւս լերանցն չորժէր: Ի բազմութենէ սաղասարտիցն եւ ի փայլին պատնեազէն վառելոցն իրքեւ նշույլք ճառագայթից արեգական հատանէին: Նա եւ ի բազում սուտերացն շողայ, եւ ի ճօճել լաղմախոսն նիզակացն իրքեւ յերկնոստ ահագին հրաձգութիւնք եռային: Քանզի ո՞վ իսկ է բուսական ասել զմեծամեծ տազնայ ահաւոր ձայնիցն, ո՞րպէս կոփիւնք վահանաւորացն եւ ճայթմունք լաղից աղեղացն զլսելիս ամենեցուն առ հասարակ խլացուցանէին:

«Անդ էր տեսնել չտալ մեծի տաղնային եւ զարկտս անբաւ տարակուսանացն երկուցունց կողմանցն, առ ի յտեղուզն յարձակմանէն զմիմեանս բախելով. քանզի թանձրամիտքն յիմարէին եւ վատաբարքն լքանէին, բոջքն խիզախէին եւ նահատակին դռէին: Եւ խուժք արարեալ ամենայն բազմութեանն՝ զպետն ի մէջ փակէին, եւ զանգիտեալ գունդն Պարսից ի զժուարութենէ գետոյն՝ զտեղեան գեռալ սկսան: Իսկ դունդն Հայոց հասեալ անցանէին, ձի ի վերայ տռեալ յարձակէին մեծաւ զօրութեամբ: Սաստկապէս բախեալք ընդ միմեանս, յերկուցունց կողմանց բազում վիրաւորք յերկիր անկեալ դիաթաւալ խաղային:

«Յայնմ մեծ տազնայի ի վեր հայեցաւ քաջն Վարդան, եւ տեսանէր զընտիր ընտիր քաջ նահատակաց Պարսից զօրսն՝ զի դճախակողմն չարժեցին զՀայոց գնդին, մեծաւ ուժով յարձակէր ի տեղին, եւ զաջ թեւն Պարսից գնդին բեկեալ՝ արկանէր զազանօքն, եւ չըջան տռեալ կոտորէր մինչեւ ի նոյն տեղի: Եւ այնպէս չտալ տազնայի ի վերայ հասուցանէր, մինչեւ գունդն Մատեան քակեալ բաժանեցան ի մեծամուր պատրաստութենէն, դեռ եւս քաջ քաջ ի փախուստ դառնային:

«Ապա դէտ աին ի վեր համբաւնայր Մուշկան Նիսայաւուրտ, քակեալ զմիմեան տեսանէր ի գնդէն Հայոց, եւ զկնի մնացեալ ի հովիտս լերանցն: Վասն որոյ զաղաղակ բարձեալ՝ քաջալերէր չուրջ զիրեւաւ զզօրս Արեայ, որք զտեղի առեալ կային ընդդէմ գնդին Վարդանայ: Եւ անդէն ի տեղունջն երկուքն կողմանքն զպարտութիւն խոստովանէին, եւ առ յոյժ թանձր անկեալ զիականց իրրեւ զբարակոյտս զերրկայ երեւէին: Չայն իրրեւ ետես Մուշկան Նիսայաւուրտ, մնաց զազանացն Արտաշրի, որ ի վերայ նոցա նստէր ի բարձր դիտանացին իրրեւ յամուր քաղաքի. եւ ի ձայն մեծ գալտրափողոցն զիւր գունդսն ստիպէր, եւ յառաջամարտիկ զօրօն զնա ի մէջ փակէր:

«Իսկ կորովին Վարդան իւրովք քաջ նիզակակցօքն ոչ սակաւ նախճիրս ի տեղունջն

գործեաց, յորում տեղւոջ եւ ինքն իսկ արժանի եղև. առնուլ զկատարեալ նահատակութեանն պսակ:

«Եւ յերկարեալ գործոյ պատերազմին՝ օրն տալաթամէր, եւ մօտ առ երեկա կարճաւր. բողմաց օրահասք մահու հաստնէին, մանաւանդ ի թանձրութենէ դիականց մօտ առ մօտ խաացեալ իրրեւ զվայտահարս մայրաւորաց: Անդ էր տեսանել զբեկումն նիզակացն եւ դիտարակումն աղեղանց. վասն այնորիկ եւ ոչ կարէին կալ ճշմարտիւ ի վերայ սուրբ մարմնոյ երանելեացն. եւ սաստիկ խուճապ տալնապի էր կողմանցն երկոցունց անկեւոց: Եւ որք մնացեալքն էին՝ վատնեալք եւ ցրուեալք լինէին ի լեռնադաշտս ամուր ձորոցն. եւ յորժամ պատահէին միմեանց՝ դարձեալ միւսանգամ զմիմեանս սատակէին: Եւ մինչեւ ի մուտս արեգականն անդադար լինէր գործ դառնութեանն:

«Եւ քանզի դարնանային էր ժամանակն, Ծաղկալից դաշտքն դառնային յորդահոսանս արեանց բազմաց: Մանաւանդ յորժամ տեսանէր ոք զբազմակոյտ դիականցն անկեւոց, սիրտն բեկանէր եւ աղիքն գայարէին՝ լսել զմնչիւն խոցելոցն եւ զմոռնչիւնս բեկելոցն, զթաւալզուր խաղալ սողալ վիրաւորացն, զփախուստ վատացն, զթաքուստ լքելոցն, զսրտաթափումն զաւարի արանցն, զճչիւն կանացեացն, զողբս սիրելեաց, զախարումն մերձաւորաց, զվայ եւ դաւաղ բարեկամացն: Քանզի ոչ եթէ կողմ էր որ յաղթեաց, եւ կողմ էր որ պարտեցաւ, այլ բաջը ընդ քաջս ելեալ՝ երկուքին կողմանքն ի պարտութիւն մատնեցան»:

Ոստել Եղիշէի «Հայոց պատերազմի» մասին, կարելի չէ մէջ չրերելով նրա զոյգը պատերազմի ժամանակ ընկած եւ բանտարկուած նախարարների կանանց մասին: Դա մեր Պատմապրի երկի վերջին հատուածն է, միաժամանակ եւ նրա բանաստեղծական ընտրելազոյն կտորներից մէկը, որի նմաններն իր ժամանակի համաշխարհային գրականութեան մէջ անգամ քիչ կան: Բերենք դրանից մի հատուած.

«Տիկնայք փափկասունք հայոց աշխարհին, որ զբեկալք եւ զզուեալք էին յիրաքանչիւր բաստեռունս եւ ի դահաւորակս, հանապաղ բոկ եւ հեռի երթային ի տուն աղօթից, անձանձորթ խնդրեալ ուխտիւք՝ զի համբերել կարացեն մեծի նեղութեանն: Որ ի մանկութենէ իւրեանց սնեալ էին ուղղովք գութարակաց եւ ամճովք էրէսց, խոտարուտ կենօք իրբեւ զվայրենիս ընդունէին զկերակուրն մեծաւ խնդութեամբ, եւ ոչ յիշէին ամենեւին զսովորական փափկութիւնն: Սեւացեալ ներկան մորթք մարմնոյ նոցա. վասն զի ցերեկ արեւակէզք էին եւ զամենայն դիշերսն զետնարեկք: Սաղմոսք էին մշտնջենաւորք՝ մրմունջք ի բերանս նոցա, եւ միթարութիւնք կատարեալք ընթերցութեամբ մարգարէիցն: Միտանեցին երկու երկու իրրեւ ամուլք հաւանք եւ հաւասարք՝ ուղիղ տանելով զակօսն արքայութեան, զի առանց վրիպելոյ հասցեն ի նաւահանգիստն խաղաղութեան:

«Մոռացան զկանացի տկարութիւն, եւ եղեն արուք առաքինիք ի հոգեւոր պատերազմին. մարտ եղեալ կոռեցան ընդ մեղսն կարեւորս, հատին կտրեցին եւ ընկեցին զմահաբեր արմատս նորա: Միամտութեամբ յաղթեցին խորամանկութեան, եւ սուրբ սիրով լուացին զկապուտակ ներկուծսն նախանձուն. հատին զարմատս ազահտութեան, եւ չորացան մահաբեր պտուղք սոսոյց նոցա: Ոսնարհութեամբ կռիւցին զամբարտաւանութիւն, եւ նովին խոնարհութեամբ հասին երկնաւոր բարձրութեանն: Աղօթիւք բացին զփակեալ դրունս երկնից, եւ սուրբ խնդրուածովք իջուցին զհրեշտակս ի փրկութիւն. լուան ասեալս ի հեռաստանէ, եւ փառաւորեցին զԱստուած ի բարձունս:

«Այլիք որ ի նոսա էին՝ եղեն վերստին հարսունք առաքինութեան, եւ բարձին յանձանց զնախատինս տարութեանն: Իսկ կանայք կապելոցն կամօք կապեցին զամբոնաւոր ցանկութիւնս, եւ եղեն կցորդ շարճարանաց սուրբ կապելոցն. ի կեանս իւրեանց նմանեցին քաջ նահատակաց մահուամբ, եւ ի հեռաստանէ եղեն վարդապետք միութարիչք բանտարգելեացն: Մատամբք իւրեանց վաստակեցին եւ կերակրեցան, եւ զկարգեալ ռոճիկ նոցա յարբուռսա՝ ամ յամէ թուակ առնէին եւ տային. տանել նոցա ի միութարութիւն: Անարիւն ճիպոսանց նմանեցին որ երգոյն քաղցրութեամբ առանց կերակրանաց կեան, եւ կենդանի են միայն զօդն ծծելով, զանմարմնոցն բերեն զնմանութիւն:

«Բազում ձմերաց հալեցան սառնամանիք, հհաս զարուն եւ եկին նորեկ ծիծեռունք, տեսին եւ խնդացին կենցաղասէր մարդիկ, եւ նոքա ոչ երբէք կարացին տեսանել զանձկան լիսն իւրեանց: Ծաղիկք վարնանայինք յիշատակեցին զզտակասէր ամուսինս նոցա, եւ աչք իւրեանց կարօտացան տեսանել զցանկալի զեղ երեսաց նոցա: Սպառեցան բարակք որոտկանք, եւ իցեալ կուրացան արշաւանք որսորդաց: Բնագրօք յիշատակեցան նոքա, եւ ոչ մի տօնք տարեկանաց ոչ ամին զնոսա ի հեռաստանէ. ի ճաշակատեղս նոցա հայեցան եւ արտասուեցին, եւ յամենայն յատեանս յիշեցին զանուանս նոցա: Բազում արձանք կանգնեալ էին յանուն նոցա, եւ սնուանք իւրաքանչիւր նշանակեալ ի նոսա: Եւ իբրեւ այնպէս յամենայն կողմանց ալէկոծ լինէին միտք նոցա, ոչ ինչ կասեալ թուլացան յերկնաշոր առաքինութեանէն: Արտաքնոցն երեւէին իբրեւ այրիք սգաւորք եւ չարչարեալք, եւ յողիս իւրեանց զարդարեալք եւ միութարեալք երկնաւոր սիրով:

«Ոչ եւս սովորեցին հարցանել զեկեալ որ ի հեռաստանէ, եթէ ե՛րբ լինիցի մեզ տեսանել զօրերիսն մեր. այլ այն էին իղձք աղօթից նոցա առ Առտուած եթէ որպէս սկսանն՝ բաշտութեամբ ի նմին կատարեսցին լի երկնաւոր սիրովն»:

Եղիչէի երկի ալս հատուածը, որից միայն մի մասը բերուեց այստեղ՝ զորովալից քնքշութեամբ ողուած մի սքանչելի հիմն է առաքինի կանանց, «փափկասուն տիկիւններ» մասին, որոնք տոկոսնութեամբ տանում են կեանքի ամէն նեղութիւն եւ արի տղամարդիկ են դառնում, որպէսզի արժանաւոր լինեն հայրենիքի համար ընկած իրենց ամուսին դիցազններին եւ արժանապէս քաջալերական կոչ ուղղեն հեռաստանում բանտարկուած իրենց հարազատներին:

## ՂԱԶԱՐ ՓԱՐՊԵՑԻ

1. Կենսագրութիւնը: — Այս պատմադրի մասին կենսագրական տեղեկութիւններ ունենք շնորհիւ այն հանգամանքի, որ նրանից մնացել է մի «Թուղթ» (1), այսինքն՝ մի գրութիւն, որ ուղղուած է մարգպան Վահան Մամիկոնեանին: Նա ծնուած էր մօտաւորապէս 443 թուականին, գուցէ, մէկ կամ երկու տարի առաջ, Արագածոտն գաւառի Փարպի գիւղում, ինքն իրեն

(1) Ղազարայ Փարպեցւոյ Պատմութիւն Հայոց եւ Թուրք, աշխատութեամբ Գ. Տէր-Մկրտչեան եւ Ստ. Մալխասեանց, Տիֆլիս 1904: Այստեղ նաեւ մատենագրութիւն Փարպեցւոյ մասին: Նոյնը Թիֆլիս 1907: Էջերը ցոյց են տրուած այս սպագրութիւնից:

կոչում է «Փարպեցի» (1) : Հաւանորէն նա որեւէ ազգակցութիւն կամ մերձաւոր կապ է ունեցել Մամիկոնեան կամ Արծրունի տոհմի հետ, քանի որ Հմայեակ Մամիկոնեանի այրին՝ Զուիկ, Վարդան Մամիկոնեանի եղբոր կինը, Աղան Արծրունու քոյրը, իր չորս երեխաների հետ հաւասար սնուցել է Վրաստանում և Ղաղարին իր քոյր Անուշ Վռամի մօտ, որ կրին էր Վրաց Աշուշա բղէխի : Նա «Թղթի» մէջ գրում է Վահանին. «Երանելի մայրն քո յորժամ առ բղէխն ած զձեզ, յորում դրան և զմեզ ուսուցանէին, սակայն թէպէտ եւ ըստ տիոց աւագաւոյնք քան զձեզ էաք, այլ սննդակիցք էաք ձեզ եւ խաղակիցք, կրելով ի խաղու զարկանելիս ձեր զկնի ձեր. սնուցանէ մայրն ձեր օրհնեալ եւ Անուշ-Վռամ ըստ իւրեանց հոգեւորութեանն եւ զմեզ ընդ ձեզ՝ որպէս եւ զձեզ» (2) :

Առաջին կրթութիւնը Ղաղարը ստացել է Աշուշա բղէխի տանը : Ինչպէս երեւում է, ուսումն արդէն թափանցած էր ոչ միայն Մամիկոնեանների, այլեւ Կամսարականների եւ Արծրունիների ընտանիքները : Վահանի մօր համար, որ Աղան Արծրունու քոյրն էր, Ղաղարը գրում է Հայոց Պատմութեան մէջ, թէ «եղև եկն անուանի եւ առաւելեալ ամենայն լաւ եւ մտաւոր մասամբք» (3) : Իսկ «Թղթի» մէջ (4) վկայութեան կոչելով Վահանի եղբորորդիներին, ազգականներին՝ ասում է. «Եւ ունին երեքեան արքղ զամենայն սննդեան եւ խրատու մասն եւ զհրահանգ հոգեպէս եւ մարմնապէս, եւ զծանօթութիւնս ուղղափառ հաւատոյ՝ յօրհնելոյ ի մօրէն քումմէ եւ ի քէն ի տեառնէ» :

Յետոյ նա ուսում է առել Վահան Մամիկոնեանի քեռու, Աղան Արծրունու մօտ, որ պատանեկան հասակից կրօնաւորել էր : «Մնեալ եւ ուսեալ առ ոտս առաքինակրօն երանելոյն Աղանայ, որ էր ազգաւ ի հօրակապ եւ յականաւոր տոհմէն Արծրունեաց, որդի Վասակայ, եղբոր Տաճատայ եւ Գոտորգի» (5) : Աղանի ձեռով էլ Ղաղարը զարձեւ է կրօնաւոր (6) :

Թէ ինչ է սովորել նա իր ուսուցիչների մօտ՝ այդ չգիտենք. միայն երբ Ղաղարին բամբասում են, թէ «դէր ոչ կարդայ, եւ զընթերցուածն այնպէս ասէ անսայթաք՝ որպէս թէ գրոցն», Ղաղարը բացատրում է, թէ «մեր երանելի վարդապետքն զամենայն զկտակարանս եկեղեցւոյ երիցս եւ չորիցս ուսուցեալ մեզ ի սկզբանէ մինչեւ ի կատարած գրոցն՝ համարս պահանջէին ի մէնջ զնոյնս, եւ իբրեւ զԴաւթի Սաղմոսն պաշտեալ մեզ հարկաւորէին», այսինքն ստիպում էին անգիր ասել : «Իսկ այժմ՝ յովմբ. ի լիբր մախողաց, — աւելացնում է նա, — եւ զանուանս անգամ եւ կամ զքանոնութիւնս կանոնեալ եկեղեցական գրենոյ հազիւ կարեն գիտել, եւ գրգռութեամբ նա-

(1) Ամշ, էջ 13 :

(2) «Թուղթ», էջ 411 : Տե՛ս եւ Պատմութիւն Հայոց, էջ 242 :

(3) Պատմութիւն Հայոց, էջ 242 :

(4) «Թուղթ», էջ 422 եւ հտ. :

(5) Պատմութիւն Հայոց, էջ 13 :

(6) «Թուղթ», էջ 411 :

խանձարկու գիւին, նստեալք առ միմեանս լու ի լու ալլոցն զինչպէտս խօսին» (էջ 435) :

Ուսումը կատարելագործելու համար նրան տանում են Բիւզանդիոն . «Տարեալ զիս ըստ վարդապետաց իմոց հրամանի ի Հոռոմս՝ ժամանակեցի անդ ամս» : Այս «վարդապետներից» մէկն Աղան Արծրունին էր, միւսները յայտնի չեն : Թէ ի՞նչ է ուսել նա հոռոմներից, այդ մասին չի խօսում : Նա հիացած է յունական գիտութեամբ : Հայոց Պատմութեան առաջարանի մէջ նկարագրելով Կ. Պոլիսը՝ վերջն աւելացնում է . «Վտակք գիտութեան, որպէս ի թագաւորանիստ վայրի, յորդեալ բոլսեն ի քաղաքէն . որպէս եւ յամենայն կողմանց յաշխարհէն Յունաց քաջ ուսեալքն անդ փութան հանգիստնայ, եւ մինչեւ ցայսօր առաւելեայ տարածին յամենայն կողմանս նորա իմաստութեան վտակք» (էջ 11) : Եւ ինքը Ղազարն էլ պարծենում է իր «առաւելիալ շնորհով» : «Իմ ըստ կարի պարապեալ յունական ուսմանցն, եւ ըստ զօրելոյ տկարամտութեանս իմոյ կարգացեալ զգիրս արանց սրբոց», ինչպէս են Աթանաս Աղեքսանդրացի, Կիւրեղ Աղեքսանդրացի, Կիւրեղ Երուսաղեմացի, Բարսեղ Կեսարացի, Գրիգոր Նազիազանցի, «եւ զմերոյին առաքելանման նահատակին Գրիգորի, զվարդապետէն Հայոց» : Իրանք ուղղափառ զրոյններն են (էջ 418 եւ հտ.) : Վերադառնալուց յետոյ, գրում է նա, «կեցի առ Կամսարականոք յամենայն ամբոխսն, մինչեւ յամս նուաճման ձերոյ», ուրեմն մինչեւ 484 թ., երբ Վահանը ենթարկւում է պարսից թագաւորին : Ինչպէս երեւում է, Ղազարն էլ մասնակից է եղել Վահանի ու Կամսարականների պայքարին ընդդէմ պարսիկներին : «Եւ զհետ այնորիկ, — չարունակում է նա, — որպէս թէ ձանձրացեալ յաշխատութենէ չիոթիցն՝ կամեցայ պարապել աղօթից եւ հանդչել : Եւ երթեալ ի Սիւնիս՝ կեցի անդ ամս երկուս, զձմեռն ի քարայրի, առ առն միում հռչակելոյ ի բնակչաց դաւառին յամենայն կրօնաւորութիւնս, որում անուն էր Մովսէս, եւ տեղին անձուկ, եւ զամառն, յաղաղս օթոյ տեղւոյն, քահանայապետ աշխարհին տէր Մուշէ տանէր զիս առ ինքն՝ ո՛ւր եւ լինէր ի հովու» :

Երբ 486 թ. Վահան Մամիկոնեանը դառնում է Հայաստանի մարզպան, սկսում է բարեկարգութիւններ անել երկրում . նա նորոգել է տալիս Վաղարշապատի կաթողիկէ եկեղեցին, վանք ու միաբանութիւն է հաստատում այնտեղ . «Հիմնարկեալ նորոգեաց մեծապայծառ շքեղութեամբ զհրնացեալ զործ նախնեացն իւրոց» (էջ 346) : Նա Սիւնիքից իր մօտ է բերում եւ իր մտերիմ Ղազարին եւ վանահայր կարգում այնտեղ . «Եւ դու յայց երեալ ինդրել զիս, եւ գտեալ յաշխարհին յայնմ՝ ածեր ի տուն, ոչ իբրեւ զաղքատ զոք ի կազմածէն եւ ի մանկուոյն, եւ ոչ իբրեւ օտար զոք ի քէն եւ կամ զճառայ ուրուք . քանզի պարեգօտաւորք աղատեալ են ի Քրիստոս : Իսկ որ զատուցն զիս պարեգօտիւք ի ծառայութենէ աշխարհիս եւ ազատութեան եղեւ մեզ առիթ, տէր Աղան՝ քո տեառն քեռի էր» (էջ 410 եւ հտ.) :

Հետաքրքիր է, որ շատերն են ձգտել ստանալու այդ, ըստ երեւոյթին, արդիւնաւէտ վանահայրութեան պաշտօնը : Ղազարը գրում է այդ առթիւ,

Թէ՛ դու կը յիշես «դտուեալ պատգամն երանելոյն Յովհաննու, Գիւտայ կաթողիկոսի եղբորորդւոյն, քեզ տեսուն ի Սեւկոյ դռախտին՝ յարանց ոմանց, որք խոստանալով քեզ տեսուն կարասի՝ խնդրէին զտեղիդ: Եւ քո տեսուն կոչեցեալ դէր Վարդ, զքո եղբայր, եւ զՀայդիկ եւ զիմ անարժանութիւնս՝ հրամայեցեր միւսանգամ երկրորդել տեսուն Յովհաննու զպատգամսն. յոր ասացեալ քո տեսուն եւ այլ բազում ինչ բանս՝ գլուխ պատգամի պատասխանոյն արարեալ, եթէ «Պարտ էր նոցա՝ իսկ ածել զմտաւ, եւ զայդպիսի ինչ չղեալ առ իս. բայց որովհետեւ նոքա անղգամեցան՝ սակայն ես զայսպիսի քրտամբ մեծ զվաստակս եւ բազում աշխատութեամբ զծախս՝ վատ վաճառականութեամբ ընդ թեթեւ ընչի տալ ոչ կարեմ, եւ ոչ զհոգեւոր եւ զյաւիտեանական դանձ՝ անպիտոյ. եւ անցաւոր կարասւոյ փոխանակել»: Եւ ընդ տեսուն Յովհաննու զայրացաւոր, Թէ՛ Ռնաւ իբրեւ քեզ առն լսել իսկ է՞ր արժան զայսպիսի բանս, թող թէ՛ առ իս բերել» (էջ 427 եւ հտ.):

Վահանը Ղազարին յանձնարարում է իր ընտանիքին («յանձնեցեր զիս քո ընտանեաց»)՝ եւ նրա եղբայրներն ու եղբորորդիները, ինչպէս եւ Կամոսարական իշխանները, սիրով լսում են նրան եւ օգնում են Ղազարին վանքը բարեկարգ պահելու եւ պայծառացնելու: «Կահիւ եւ կաղմածով՝ ոչ «նուադեալ քան զայնոսիկ, որք յերկերիւր ամէ՛ չինեալ»: «Թէպէտ եւ մի անգամ եւ երկիցս ջարդեցաւ բոլոր կահն յանհաստատութենէ շինուածոյն», — գրում է նա, — բայց նա կարողանում է նորոգել (էջ 426):

Նա յայտնի է դառնում իր քարոզներով. Ժողովուրդը սիրով լսում է նրան ու գովում: Նա վայելում է իշխանների հովանաւորութիւնն ու բարեկամութիւնը, որոնք հոգում են ե՛ւ վանքի, ե՛ւ Ղազարի անձնական պիտոյքները: Ղազարը բոլոր եկամուտների հաշիւներն առանձին-առանձին գրով պահում է, ամէն մէկի տուածը գրի անցնելով: Թէ՛ քանի՛ տարի է տեսում Ղազարի վանահայրութիւնը, այդ յայտնի չէ, բայց երեւում է, որ ոչ կարճ ժամանակ է կատարել նա այդ գործը:

Ղազարին նախանձողներն եւ հակառակորդների թիւը շատ էր հէնց սկզբից, երբ գեռ նա վանահայր չէր կարգուած: Նրանք հանգիստ չեն մընում. արգելքներ են հանում Ղազարի զիմոց՝ նրա ընթացքը խափանելու համար: «Թղթի» առաջաքանը գրողն, որ երեւի Ղազարին յարգող բարեկամներից մէկն էր, ասում է. «Պատահեաց նմա կրել տրտմութիւն ի վայրապարմարդկան, զի ի հրոյ վնասեալ փայտակերտն եկեղեցւոյն»: Այս դէպքը զէնք է դառնում Ղազարի թշնամիների ձեռին, եւ նրանք ամէն տեսակի զրպարտութիւններ անում են չարունակ Ղազարի վրայ, մինչեւ որ վերջապէս նա ոչ մի պաշտպանութիւն չի գտնում նրանց դէմ — ոչ Վահանի եւ ոչ կաթողիկոսի կողմից: Հակառակորդները սիրտ են առնում, «տեսեալ զիս՝ եթէ մերժեցայ յաչաց քոց», գրում է նա Վահանին: Այն ժամանակ նրանք համարձակուում են հալածել Ղազարին վանքից, ամէն ինչ խլում են նրա ձեռքից, «եւ զիս հանին մերկ եւ թշնամանօք յամենայն արարելոց իմոց, զոր ի մանկութենէ արարեալ էի», — գրում է Ղազարը: «Զի անգամ եւ զհոռութեամբ ոչ ետուն զկնի իմ, որք կան այդք ընկեցեալ ի կերակուր ցեցոյ. բայց

արդեօք կարգացեալ լուսաւորիցի<sup>օն</sup>ն ի դոցանէ բնակեալք տեղւոյդ, եւ կամ զայս լուսաւորիցե<sup>օն</sup>ն»: «Եւ արդ իմով ընչիւք չրջին պճնեալք, ծաղր առնելով զիս» (էջ 425 եւ հտ.) :

Նա փախչում գնում է յունական կողմերը, Ամիթ քաղաքը: «Տեսանելով զայս չարանախանձ մարդկան՝ յաւելուին բանս սուտս գտեղւոյն եւ զուամանէն եւս գնոսա, զի զբարձր անունն խոնարհեցուցանել կարասցեն», զրում է առաջաբանի հեղինակը, եւ աւելացնում. «Լուեալ զայս ամենայն Ղազարու՝ իրրեւ զբաջ պատերազմող զինեալ զինքն», զրում է իր Թուղթը եւ ուղարկում է «ի ձեռն բարեսէր մեծի եւ պատուական նախարարին Մամիկոնենին Համազասպայ, որ եւ պատճառ իսկ եղև: Նմա այսրէն դարձին»: Դա երեւի նոյն Համազասպն է, որի մասին յիշում է Թղթի մէջ, աւելով թէ «բազում անգամ հանգոյց զիս եւ ի հալածմանն կերակրիչ իմ եղև» (էջ 424) :

2. «Թուղթը» — «Մեղադրութիւն ստախօս արեղայից»: — Ղազար Փարպեցու Թուղթը մի հոյակապ դրական արձան է իր համար եւ մի գորեղ ամրաստանագիր իր ժամանակակից հոգեւորականութեան մի դասի, միաժամանակ եւ մի շատ կարեւոր պատմական յիշատակարան: Պաշտպանուելով իր հակառակորդների դէմ, նա խկապէս «իրրեւ քաջ պատերազմող» յարձակում է նրանց վրայ, եւ ցոյց տալով նրանց սգիտութիւնն ու բարոյական թերութիւնները, ստիպուած է լինում իրեն գովելու: Բայց հին քրիստոնեայ ընթերցողը մտքի մէջ չի սրղոդում նրա անձնադրութեան համար. որովհետեւ նա իր դրութեան առաջին տողերով հէնց դրա առաջն առնում է, բերելով Պօղոս առաքեալի օրինակը, թէ ինչպէս սա իր մեծ շնորհքին նախաձողների արարքների վրայ դառնացած՝ պարծանքով մի առ մի յիշում է իր դրծերը եւ չի մեղադրում: «Եւ եթէ ընդէ՛ր այս այսպէս լինէր՝ ծանիցէ քննողն, թէ կարասցէ, ապա թէ ոչ՝ լոեացէ»: Այստեղ հէնց սկզբից ըմբերանում է նա ամէնքին, որ իրեն կը բամբասէին իր Թղթի բովանդակութեան համար:

Ապա դառնալով Վահան Մամիկոնեանին, զրում է. «Արդ՝ դու, տէր, այր քաղցր ես եւ խոնարհամիտ եւ արդարահայեաց եւ կշռաքնին, եւ հաւատոց Աստուծոյ առաւել ընտանի, որպէս եւ ամենայն նախնիքն քո: Եւ ես անպիտանս եւ ամենեցուն կղկզանք եւ թէպէտ եւ երեւիցիմ առաջի տեառն, առն եղեալ որդի, իրրեւ զանդգամ, որպէս մեծ առաքեալն Պօղոս՝ այլ քո տեառն քրիստոսանմանութեամբ տարեալ, ներելով անզղամութեանս իմում՝ ընկա՛լ զիս իրրեւ զանդգամ» (էջ 409 եւ հտ.) :

Նա իրրեւ ճարտասան լաւ գիտէ ունկնդիրների, այս դէպքում կարդացողի, հոգեբանութիւնը. չողոմ բառերով մեծացնելով նրան, Վահանի, եւ չափողանց նուաստացնելով իրեն՝ նա միայն թելադրում է նրան ուշադիր լինել: Բայց դրանով նա չի դառնում արհամարհելի, որովհետեւ իսկոյն ուղղում է իրեն: Մենք չգիտենք, թէ ի՛նչ ծագում ունէր նա, յամենայն դէպքս խոնարհ, քան Մամիկոնեան տոհմը, քան Վահան Մամիկոնեանը, մանաւանդ որ սա արդէն երկրի ամենարարձր իշխանաւորն էր: Բայց եւ այնպէս, նրան գովելով հանդերձ, Ղազարը բնաւ չի կորցնում իր արժանա-

պատուութիւնը նրա առաջ. ընդհակառակն, նա անմիջապէս խօսելով իր մասին՝ իրեն չի համարում որեւէ մէկի «ծառայ». իրեւ հոգեւորական նա իրեն անուանում է նոյնիսկ «ազատեալ... ի ծառայութենէ աշխարհիս»: Դժբանով, ինչպէս եւ իր ուսումով ու կեանքով, նա իրեն մինչեւ անգամ հաւասար է դասում Վահան Մամիկոնեանին. «Ըստ այդմ մասին ի Հայս քեզ տեսնան անկ էի», — գրում է նա դիմելով Վահանին: Նա նրան յիշեցնում է, որ սննդակից է եղել նրան. իր մանկական կեանքով ու կրթութեամբ էլ իրեն դարձեալ հաւասար է համարում Վահանին. «Ըստ այնմ ամենայնի քեզ տեսնուն անկ էի»: «Իսկ ըստ առաւելեալ շնորհիս... արդարեւ քեզ իսկ եւ արժանի», գրում է նա երրորդ անգամ: Որովհետեւ, — ասում է նա, — եթէ այս ժամանակներում դու քո քաջութեամբ պայծառացել ես ամէնքից, ես էլ իմ շնորհքով բարձր եմ շատ պարեգօտաւորներից: «Ահա անդդամեցայ եւ ճառեմ. ներեա՛, աղաչեմ, փոքր մի անդգամութեանս իմոյ», ասում է նա. բայց եւ դրանով «ստոյգ առաւել քեզ իսկ էի արժանի», աւելացնում է նա չորրորդ անգամ: «Եւ եմ ես այն Ղազար, ըստ առ ի քէն տեսնէ եւ այլոց բազմաց ասացածի, որում ոչ ոք գոյ փոխանակ: Իսկ այժմ, առ նախանձու աղետի, բազումք նկրտէին լինել իմ փոխանակ. բայց եթէ իցեն», — բացականչում է նա մեծ հպարտութեամբ եւ վիրաւորուած զգացմունքի անկեղծ արտայայտութեամբ: Եւ ամէնը նա ասում է այնպիսի նրբամտութեամբ ու կորովարանութեամբ, այնպիսի տրամաբանութեամբ ու փաստարկումով, նրբի մասերի այնպիսի դասաւորութեամբ, որ իսկապէս իմացում է նրա «ճարտասանութիւնը», եւ ընթերցողը համոզւում է նրա անմեղութեանը եւ տեսնում նրա թշնամիների ոչնչութիւնը:

Իր հայածանքի պատճառը Ղազարը համարում է «ստախօս արեղաների» նախանձը: Ինչպէս որ Եղնիկ Կողբացին սատանայի յարուցած չարիքներին համար իրեւ պատճառ դնում է նախանձը, նոյնպէս եւ Ղազարը, եւ մէկ-մէկ թւում է, թէ որքան «ի սկզբանէ արարածոց բազում ոճիրս գործեաց նախանձ յաշխարհի», եւ վերջը կցում է, թէ այսպէս «առ նախանձու՝ կուտէին եւ ի վերայ իմ բազում բանսարկութիւնս»: Նա կազով մէջ է բերում իր թշնամիների զրպարտութիւններն եւ մանրամասնօրէն հերքում է դրանք:

1. «Ղազար ասէ, թէ պոռնկութիւն մեղք չեն. զսոյն եւ մարդասպանին սադրէ».

2. Ղազարն «աղանդաւոր է».

3. «Գամ մի պիղծ ոք է եւ չարագործ՝ Ղազարայ վանք անդ են, եւ սիրէ զնոսա».

4. «Մանուկ մի՝ հոգաբարձ տեղւոյն չկարէ առնել».

5. «Ի նախնումն գիտնաբար խօսէր Ղազար, եւ այժմ անդիտաբար»:

6. «Այդ գիր ոչ կարդայ, եւ զընթերցուածսն այնպէս ասէ անսայթաք, որպէս թէ գրոցն»:

Այս են եղել բանսարկուների չարախօսութիւնները: Ճարտասանները երբ ճառ առեւիս ուզում եմ աղգել, թոյլ փաստարկումներից անցնում են



դէպի զօրեղները, որպէսզի վերջին վայրկեանին զօրեղ տպաւորութիւն դործեն: Ղազարը հակառակ ձեռով է վարուել: Ինչպէս կարելի է նկատել, նա առաջ բերել է ուժեղ մեղադրանքները, յետոյ՝ հետզհետէ թոյլերը: Դա էլ նորր ճարտասանական եղած է, դարձեալ ունկնդիրներէ, այս դէպքում՝ կարդացողի վրայ ազդելու համար՝ թուլացնելով մեղադրանքների ազդեցութիւնը: Այստեղից հէնց երեւում է, որ ի դուր չէ եղել Ղազարին տրուած «ճարտասան» մականունը:

Բայց նրա ճարտասանութիւնը միայն դրա մէջ չէ. նա հմուտ արուեստ էլ ուժեղ ոճ է բանեցնում նաեւ բանասերկութիւնները ժխտելիս եւ իր անմեղութիւնն ապացուցելիս. կծու սրամտութեամբ մէկ՝ հեզնում ու ծաղրում է իր հակառակորդներին, մէկ՝ վկաներ բերում իր գործունէութեան համար. մերթ արհամարհանքի ու անարգանքի մատնում հակառակորդների տղիտութիւնը, իրբեւ վարդապետ սովորեցնելով, որպէսզի «լռեսցին լիրբքն եւ անամօթքն», կամ բնութագրում է նրանց իրբեւ «հէզք եւ թշուառականք»: «Յազազս որոյ արուեստի դու, տէ՛ր, զիս սպասաւորեալ մեծարէիր՝ այսմ ինչ գոքա չէին տենչողք... Խոհակերութիւն ուսեալ իսկ չէի, եթէ ձրկան աղիս ըստ ուրուք ճաշակելեացն մարթէի յօրինել, եւ կամ զհաւուց փորտիս, որովք թերեւս կարէի ումեք հաճոյ լինել» (էջ 424):

Հակառակորդների բամբասանքներն ընդհանրապէս խիստ վրդովում են Ղազարին, մինչեւ անգամ այսպիսի խօսքը որ ասել են. «Արդարեւ յառաջնում քաջ համեղս ասէր եւ զօրաւորս լայց ապա յարդի ժամս բնաւ վատ ասէր»: Նա բերում է այս բամբասանքն եւ խսկոյն բացականչում է. «Եւ զա՛յս ոչ կարացին դիտել, թէ ի յանդիմանութիւն եւ յամօթ անձանց իւրեանց խօսէին զայնպիսի բանս» (431): Եւ ապա նա մանրամասն բացատրում է, թէ լաւ ճառերը միայն ճառողից չի կախում, այլեւ ունկնդիրներից: Նա իրբեւ ճառախօս շատ լաւ դիտէ, որ լաւ խօսելու գլխաւոր պայմաններից մէկն է եւ լու ունկնդրութիւնը: Եւ նա նկարագրում է, թէ ինչպէս յոյն ժողովուրդը սիրով է վերաբերում դէպի ճառախօսը եւ բնական է, որ այդպիսի դէպքում խօսողի միտքը զարթնում է ու նա ոգեւորւում է: «Իսկ Հայոց արեղէնքս առ դառնաշունչ նախանձու, որ մխացեալ է ի սիրտս նոցա՝ զնոցունց հակառական երկնեն... եւ եթէ յանկարծ շնորհի բան ի մարդասիրէն՝ հեղձնուն ի նախանձուէ: Եթէ զոք տեսնեն ի ժողովրդենէն եթէ դովէ՝ ծաղրըր առնելով ամաչեցուցանեն. «Արդ լուէ ինչ, ասեն, չգիտէ, եւ ընդ վայր աղաղակէ եւ քրքուի»: Իսկ Յունաց ժողովուրդսն եւ տղայքն անգամ ի վերայ ուսոց ծնողացն, չարժեալ զձեռներն ի գովութիւն այլոցն՝ ձայնս անյօդակապս տրձակեալ յայթոռն»: Իսկ Ղազարի հակառակորդներն ի՞նչպէս են վարւում: «Եւ դոքա նստին գլխարկեալք, պատատեալք երեսօք, որպէս առ հոտեալ դիական, պապանծեալք որպէս համր դեւ: Եւ եթէ գթացեալ մարդասիրին, կամիցի տալ բան խրատու ի ժողովրդոցն փրկութիւն, հայեցեալ ի դառն խորհրդոցն նոցա որոճմունս՝ յինքն ամփոփեալ արդելու զշնորհն» (էջ 432—433): Ուրեմն ճառախօսը տեսնելով ունկնդիրների վատ

վերաբերմունքը՝ բնականաբար կորցնում է եւ իր տրամադրութիւնը խօսեւելու:

Հակառակորդների գրպարոտութիւններից առանձնապէս աչքի են ընկնում առաջին երկուսը: Շատ պարզ երեւում է, որ նրան խորտակելու համար՝ նրան զրել են մծղնէ (մեսայեան) կոչուած աղանդաւորների մէջ, որոնք ի միջի այլոց քարոզում էին «անխտիր հաղորդակցութիւն տղամարդոց եւ կանանց մէջ»: Հայոց Շահապիւանի եկեղեցական ժողովը, որ տեղի է ունեցել շուրջ 446/447 թ., առանձնապէս զբաղուել է այդ աղանդով եւ մեծամեծ պատիժներ է սահմանել դրա հետեւողների համար, լինին ռամիկ թէ աղնուական: Դրանից երեւում է, որ այդ աղանդն ընդարձակ ծաւալ է ստացած եղել: Շահապիւանի ժողովից յետոյ չի վերջացել այդ աղանդը Հայաստանում: Որ արեղաները Ղազարին մեղադրել են իբրեւ աղանդաւորի եւ մի մարդու, որ պոռնիկութիւնը մեղք չի համարում, այդ ցոյց է տալիս, որ Ծրդ դարի ընթացքում յարատեւել է եւ աճել է այդ աղանդը:

Տէս Եօթներորդ Զաւելուած՝ «Հայոց եկեղեցու դիրքը քաղկեդոնականութեան վերաբերմամբ Ծրդ դարի երկրորդ կէսին»:

3. Պարսկական եւ ազգային հայկական կողմնորոշումներ:— Ղազարն իր անձնական հալածանքի պատճառ դնում է, ինչպէս տեսանք, արեղանների նախանձն իր առաջադիմութեան համար: Անշուշտ, առանձնապէս, գործել են եւ նրանք, որ ցանկացել են նրա տեղն ունենալ: Բայց եւ այնպէս Թղթից հէնց պարզ է, որ այդ եղել է գլխաւորապէս քաղաքական-հասարակական երեւոյթների արտայայտութիւններից մէկը, եղել է մի կռիւ ոչ թէ կրօնադաւանարանական հիմքի վրայ, այլ պարսկական եւ ազգային-հայկական կողմնորոշումների: Այդտեղ գործել են նոյն աղդակները, ինչ որ Գիւտ կաթողիկոսի վերաբերմամբ: Այս կաթողիկոսը մենակ չի եղել հալածուած: Ղազարն իր «Թղթի» վերջում գրում է, թէ զիցուք ինքն արժանի է այդպիսի պատուհասի, «իսկ այլ առաքելանման մարդիկն ընդէ՞ր այսպիսումն եւ ե՛ւս առաւել քան զսոյնս զիպեալք ի յաշխարհիս ի յայսմ՝ խստագոյն վշտիւ վախճանեցան» (էջ 436): Եւ նա յիշում է մէկ քանի անձեր, որոնց հալածել են, այսպէս՝ «Երանելի փիլիսոփոսն Մովսէս, որ արդարեւ մինչդեռ էր ի մարմնի՝ ցանկ երկնային զօրացն էր քաղաքակից, ո՞չ ապաքէն ի տեղւոյէ ի տեղի արեղեանդ Հայոց հալածական արարին»: Մէկ ուրիշին, որ վիշեր ցերեկ աշխատել է «ի լուսաւորութիւն աշխարհիս Հայոց», «զոսկերսն ի գերեզմանէն հանել տային եւ ի գետ արկանել»: «Չհրեշտականման այրն զՏէր՝ նոյն անհանգիստ հալածանօք վախճանեցուցին, որք եւ այժմ դեռ եւս անյագութեամբ քննով ընդ մեռելոյն կազին»: «Անարատ եւ յամենեցունց յարդելի յոյսն տէր Խոսրովիկ, չեւ եւս հասեալ ի սահմանս մեր, մինչդեռ զայր ի ճանապարհի, եւ լուան՝ որպէս ի վերայ թշնամույ ընդդէմ զինեցան, ասելով. «Ահա ո՞ւր գայ միւս եւս թարգմանն»: Եւ սա ճանապարհին մեռնում է: Նա յիշում է նոյնպէս եւ տէր Աբրահամ եպիսկոպոսին եւ ուրիշներին, եւ աւելացնում է վերջը, թէ «առ մեօք իսկ եւ ի մերում ժամանակի եղեալ տեսաք զայս ամենայն», եւ ապա յիշում է նաեւ

սուրբ Ներսէսին եւ Սահակին: Թուղթը վերջացնում է ասելով, թէ թէպէտ Վահանից շատերը բարիքներ են տեսել, բայց տեսնելով նրա օրրստօրէ փառաւորութիւնը, շատերը կը լինէին, որ եթէ հնար գտնէին, «առ նախանձու չհատուցանէին զբարի փոխարէնս՝ փոխանակ քո տեսնող բարւոյն, ալլ զնոցուն հակառակսն»:

Յաւօք, Թղթի այս մասից պակասում է մի կտորը, իսկ մի քանի տող եւս աղճատուած է երեւում եւ մութն է, բայց եւ այնպէս մնացածից պարզւում է, որ այն պայքարը, որ Սահակի եւ Մաշտոցի օրով կար յունասէրների եւ նրանց հակառակորդների մէջ, նրանց մահից յետոյ, Ծրդ դարի երկրորդ կէսին, աւելի եւս սաստկացած է եղել, դառնալով յունական գիտութիւն սիրող ազգայինների ու պարսկասէրների կռիւ: Հակառակորդ տրգէս արեղաները չեն բմբռնել յունական ուսում ստացած թարգմանիչների կուլտուրական դերը: Կուլտուրական պայքարը դրանց կողմից վերածուել է թշնամական կռուի, հալածանքի, որի ժամանակ, անձնական շահերի համար, անգամ անթոյլատրելի միջոցների են դիմել՝ կաշառք, դրպարտութիւն, անուանարկութիւն, յափշտակութիւն: Նրանց զոհերից մէկն եղել է եւ Ղազար Փարպեցին, բայց նա կարողացել է պաշտպանել իրեն:

Ղազարը չի յիշում, թէ իրեն հալածող արեղաներն ինչ կուսակցութեան մարդիկ են եղել: Ոչ մի հիմք չկայ նրանց համարելու ասորական հոսանքի մարդիկ, ինչպէս ընդունում են: Ասորական «ուղղափառ» եկեղեցին Ծրդ դարի վերջերին արդէն չափազանց թուլացած էր ամբողջ Պարսկաստանում. նա ինքն ձգտում էր հովանաւորութիւն գտնելու հայոց եկեղեցու կողմից ընդդէմ նեստորականների, որոնց պաշտպանում էր Պարսից կառավարութիւնը: Այս դէպքում էլ, ինչպէս առաջ, գործել է պարսից պետական քաղաքականութիւնն ընդդէմ յոյների եւ յունասէր հայերի, բայց այժմ ոչ ասորիների ձեռով, ինչպէս առաջ էր: Նրանց դերն արդէն վերջացած էր Հայաստանում, ինչպէս եւ նրանց լեզուի կիրառութիւնը հայոց եկեղեցիներում: Այժմ պարսիկները յենւում էին մի նոր մեծ հոսանքի վրայ, որ նրանք առաջ էին բերել հայերի մէջ. դա պարսկասէրների «յոգնախումբ» բազմութիւնն էր, որին պատկանող անհատներից շատերը, նոյնիսկ երեւելի տոհմերից, ընդունում էին մոզական կրօնը՝ պարսկական կառավարութեանը հաճոյանալու համար:

Թէպէտ Նուարսակի դաշնագրութեամբ Վահանի պահանջն եղել էր «իրաւաբար զիտել զլաւն եւ զվատթարն, ընտրել զպիտանին եւ վանպիտանն», եւ պարսիկներն ընդունել էին այդ, բայց արքայից արքաները, առանձնապէս Ծրդ դարի վերջին տասնամեակում Կաւատ արքայի օրով, սրա թագաւորութեան առաջին շրջանում, չարունակել են պաշտպանել պարսկասէրներին եւ թեւ տալ յունասէրների հակառակորդներին: Սրա հետեւանքով է, որ նրանք նոյնիսկ Վահանի մարզպանութեան օրով այնքան զօրանում եւ համարձակ են դառնում, որ կաթողիկոսն անգամ վախենում է նրանցից:

Երբ Ղազարի թշնամիները, երես առած, սկսում են ծաղրել եւ նեղել նրան, այն ժամանակ, — ասում է Ղազարը, — «Ձերեւելի սեպուհ մի յականաւոր տոհմէ առաքեցի առ դիւաւորդ Հայոց քահանայութեան, առ հիւանդտեսդ հոգւոց, ասեմ. «Առ ի բժշկութիւն վիրաւորաց փութա՛, հա՛ս յօգնել. խոցոտեցայ ի թշնամւոյն անթիւ նետիւք. կարեւիք եմ մերձ ի մահ. քեզ է այսուհետեւ հարկ՝ դնել զեղ եւ բժշկել. կամ թէ մեռանել՝ տանել ի չիբիմ եւ թաղել»։ Իոկ նա պատասխանում է. «Ես եւ տեսանել իսկ չիշխեմ զքեզ առ երկիւղի. դու ասես, եթէ դամ բժշկեմ, եւ կամ թաղեա՛. մի՛ գուցէ ըզդացեալ ուրուք՝ եւ զիս ընդ քեզ թաղիցէ» (էջ 429 եւ հտ.)։ «Եւ պատգաւամարերն շնորհելով Քրիստոսի ողջ է, եւ այրն ոչ ինչ թեթեւ», աւելացնում է Ղազարն իր գրածի ստոյգ լինելը ցոյց տալու համար։ Եւ նա սաստիկ անարգելով պախարակում է եռանդուն եղանակով այն կաթողիկոսին. «Ո՛ւր աներկիւղութիւն քաջ հովուի է. ո՛ւր հոգողութիւն արդար ուսուցչի. ո՛ւր քրիստոսանմանութիւն առողջ հայրապետի», որ «առեալ լիարունդ զլահեկանս ի՛ Ծամարտացի դթածէն, զգինս դարմանոց հիւանդաց՝ ի սապատս համբարէ... Ազազակէ, թէ «Յո՞ւ գաս. չկամիմ, չիշխեմ տեսանել»։

Ո՞վ էլ այն կաթողիկոսը։— Միալ է կարծել, թէ նա կարող էր լինել Յոհան Մանդակունին, որ մեռ զրոյներից մէկն է։ Նրա մասին յետոյ իր Հայոց Պատմութեան մէջ շարունակ մեծ սիրով եւ յարգանքով ու պատկառանքով է խօսում Ղազարը, անուանելով նրան «հայրապետն սուր Յոհան», «հայանիլի կաթողիկոսն Հայոց Յոհան», «սուրբ կաթողիկոսն Յոհան», «պատուական կաթողիկոսն Հայոց Յոհան», «սուրբ», «ըստ կամաց հայրապետին սրբոյն Յոհաննու», «սուրբ այրն Աստուծոյ կաթողիկոսն Հայոց Յոհան» (էջ 388)։ Նա մեծ յարգանք է վայելում եւ զօրականներից. ճակատամարտ դնալիս նրա օրհնութեանն եւ ազօթքին են դիմում. իրենց հետ առնում են «եւ զսուրբ հայրապետն Հայոց զտէր Յոհան, յուսալով յազօթս առնն, թէ ամենայն ինչ ըստ նորա կամելոյ կատարի յԱստուծոյ» (էջ 282)։ Եւ վերջապէս հէնց սկզբում, երբ կռուի են զնում, եկեղեցում ազօթելուց յետոյ, գրում է Ղազարը. «Երկիր պազանէին նախարարքն եւ ամենայն արք զօրուն որբ ընդ նոսայն էին՝ եւ հրեշտակակոնն սրբոյ կաթողիկոսին Յոհանայ, որոյ նպարակեալ յուղարկեաց զնոսա իւր ստոյգ եւ արդար ողւոյն օրհնութեամբ ի գործ պատերազմին» (էջ 268)։ Ալեգարդ Յոհան կաթողիկոսը Ղազարի Պատմութեան մէջ պատկերացւում է իբրեւ մի աներկիւղ այր, որ եռանդուն մասնակցութիւն ունի պարսիկների դէմ ապստամբութեանը, մինչդեռ Թղթի մէջ յիշուած հայրապետը վախից չի համարձակուած տեսնել անգամ Ղազարին։ Նա անպայման Յոհան Մանդակունու յաջորդն էր՝ Բարդէն կաթողիկոսը։

Այս կաթողիկոսին վերագրում են 5—7 տարուայ կաթողիկոսութիւն ըստ մեր պատմիչների։ Նրա օրով 506 թ. գումարուել է Դուինի Առաջին նշանաւոր Ժողովը, ուրեմն նա կաթողիկոս է դարձել ամենավաղը 5-րդ դարի վերջում կամ 6-րդի սկզբում։ Եւ որովհետեւ նրա օրով Ղազարը զեռ Վաղարշապատում է եղել, որտեղից եւ դիմել է կաթողիկոսին, ապա ուրեմն նրա Թուղթը գրուած է 5-րդ դարի վերջին կամ 6-րդի սկիզբներին։

Տէս Եօթնեւորդ Յաւելում՝ «Հայոց եկեղեցու դիրքը քաղկեդոնականութեան վերաբերմամբ 5-րդ դարի երկրորդ կէսին»։

4. Պատմութիւն Հայոց։— Ինչպէս երեւում է, Թուղթն ազդել է Վահանի վրայ եւ նա ետ է կանչել Ղազարին եւ սպառուիրել է նրան զրել Հա-

յոց պատմութիւն: Մենք արդէն տեսել ենք, որ Ղ. Փարպեցին իր այս երկի սկզբում յիշում է իբրեւ առաջին և երկրորդ պատմութիւններ Ազաթանգեղոսի և Բուզանդի գրքերը, և որ նա Բուզանդի Պատմութեան մասին շատ էլ լաւ կարծիք չունի: Բայց այդպէս չէ մտածել «մտաւոր և քաջ աշխատող Վահան», — գրում է Ղազարը Պատմութեան առաջարանի մէջ: Վահանը «արթնամիտ խորհրդականութեամբ ուշադրեալ այսմ ամենայնի», աշխնքն Բուզանդի Հայոց Պատմութեան մասին եղած ոչ նպաստաւոր կարծիքներին, «առաւել եւս զայս ի դէպ և պատշաճ համարեցաւ. ի մնացեալ տեղւոյ պատմութեան երկրորդ գրոցն [= Բուզանդի] անեցուցանել յառաջ և գրել յաշնմհետէ զեղեալս յաշխարհիս Հայոց: Բազում զգուշութեամբ գրել և կարգել մի ըստ միովէ զամենայն զհոգեւորացն զառաքինութիւնս և զարանց քաջաց զյաւութիւնն: Որպէսզի զհոգեւորացն պարի վարսն լուեալ բազմութեան ժողովրդոցն՝ նմանողք լինել ցանկացին մարդիկ ճշնութեան նոցա, և քաջքն լսելով զայլոց զգործսն յառաջագոյն քաջացելոցն՝ յաւելեալ յանձանց քաջութիւն՝ անուանի յիշատակ թողցեն զկնի իւրեանց՝ անձանց եւ ազգի: Իսկ ծոյլքն եւ վատքն հայելով յանձինս եւ լսելով զայլոց զպարսաւանս՝ ի բարի նախանձն կրթեալք ջանասցին լաւանալ: Ըստ այսմ օրինակի զգուշացեալ ստիպեցուցանէ գմեզ տէրն Մամիկոնիից Վահան, զօրավարն Հայոց եւ մարդպան, որոյ հասեալ հրամանս առ իս Ղազար Փարպեցի» (էջ 12 եւ հտ.): Ուրեմն Վահանն է Պատմութեան ծրագիրն ու նպատակը նշել. նա հրամայել է գրել ե՛ւ եկեղեցական, ե՛ւ աշխարհիկ պատմութիւն, ուսուցանելու եւ խրատելու նպատակով, ինչպիսի ծրագիր ու նպատակ ունեցել են եւ մեր բոլոր հին պատմագիրները, հարկաւ եւ ինքը Ղազարը:

Որ Վահան Մամիկոնեանը ցանկացել է Բուզանդի թողած տեղից շարունակել պատմութիւնը, այդ հասկանալի է, թէ ինչո՛ւ: Բուզանդի Պատմութեան մէջ փառաբանուած էր Մամիկոնեան տոհմը. Վահանը մտածել է, որ դրա շարունակութիւնը լինի Ղազարի գործը, եւ միջին նոյն կերպ հանդէս գան Մամիկոնեանները: Եթէ յունական ուսում ստացածները, ինչպէս Ղազար Փարպեցին, այլեւ Մ. Խորենացին, հետեւում էին յունական գոյս զարուսթեանը, բնականի սահմաններից դուրս չեկող արուեստին, միւսների համար, որոնցից էր եւ Վահանը, սիրելի էին, անշուշտ, ուրիշ տիպի երկերը, հին հայկական ժողովրդական գրոյցներն ու վիպասանութիւնը եւ Բուզանդի Պատմութիւնն իր հերոսական գրոյցներով ու քաջագործութիւնների վէպերով, թէկուզ խիստ չափազանցրած: Բայց Ղազարը չէր կարող այդպիսի երկ արտադրել: Նախ՝ նրա առաջ չկար վիպական բանահիւսութիւն. ապա նա ընդունակ չէր այդպէս պատմագրելու: Եւ լոկ համեստութեան համար չէ, որ նա գրում է, թէ Վահանը «բռնադատեաց զտկարութիւնս մեր... դձեռն արկանել ի գործ, որ ի վեր քան զկար գիտութեան մերոյ էր»: Բացի այդ՝ նա ուրիշ կերպ էր ըմբռնում գործը. թէ պէտք է, ինչպէս վարուել են լաւ հեղինակները, պատմագրել «զյօրինուածս բանից ստուգապատում կարդեալ... չառնել մարդահաճութեան բանից յաւելուածս», «ունելով... զհիմն ուղղափառ հաւատոյ»: «Պիտոյ են յարմարութիւնք բանից, որոչեալ կարգադրութիւնք ըստ հրամանի կանոնեալ գիտութեանն, բերել պատ-

կառելով սոսուզադրութիւն տնտեսական . յականջս իմաստասէր լսողաց . չյաւելուլ զանեղեալն՝ յընդունայն աճմունս բանից . չնուաղեցուցանել զեղեալսն եւ կարճակտուր պատմել բանիւք՝ անփութութեամբ . այլ զբնաւն ողջախոհ զդուշութեամբ բերել ի յայտնութիւն»։ Չնայելով իր ոյս հասկացութեանը՝ նա գրել է մի պատմութիւն, որ թէպէտ ոչ Բուզանդի վիպական սճով, բայց մի իւրատեսակ վիպական պատմութեամբ է, մի ուրիշ տեսակի հերոսական զովաբանական երկ Մամիկոնեանների համար, առանձնապէս Պատմութեան երկրորդ եւ երրորդ զբուռագները, եւ այդ բաւարարութիւն էր տար Վահանին։

5. Ագրիւրմները։ — Այսպիսի մի գործի համար, որ սկսում է հեղինակի ծննդից կէս դար առաջ, հարկաւոր էին աղբիւրներ, եւ սրան է ակնարկում Ղազարը գրելով. «Եւ զի նաւացն տախտակք առանց բազմաց սատարելոյ չհնարին լինել յանօթ պիտանացու, քանի՞ եւս առաւել այսպիսի մեծ եւ հոգեւոր պործոյ ձեռնարկութիւն, ուր բազում կարեւոր պէտք էին առաքինի արանց օգնականութեան»։ Ազաթանգեղոսի եւ Բուզանդի Պատմութիւնները նրա համար պատմութեան աղբիւրներ չէին կարող լինել. նրանցից, առանձնապէս Ազաթանգեղոսից, նա զլիսաւորապէս արտայայտութեան ձեւեր, դարձուածներ ու պատկերներ եւ հին պատմութեան յիշողութիւններ, ակնարկներ է փոխ առել։ Առանձնապէս յիշում է Կորիւնի երկը։ Նա Պատմութեան մեծ մասն, անշուշտ, բերանացի պատմածներից է գրել, թէպէտ մի քանի տեղ միայն յիշում է այդպիսի աղբիւրներ (1)։ Կարելի չէ ասել, թէ բացի յիշուած երեք հեղինակներից՝ ուրիշ պատմական երկեր ձեռի տակ ունեցած չլինի Ղազարը։ Նա գրում է իր Առաջարանի կրկնութեան մէջ (էջ 7) . «Ընդ բազումն անսմանից առաջնոցն պատմադրացն Հայոց անցի»։ Այստեղ «ճառք» բառը չպիտի հասկանալ գրքի «գլուխներ», ինչպիսի նշանակութեամբ եւս դա գործ է ածւում, այլ այդ բառն այստեղ հասկացւում է «պատմութիւն», ինչպէս քիչ ներքեւում, — երբ Ազաթանգեղոսի համար գրում է, «սոսուզաբան ի կարգադրութիւն անսմանից եւ յարմարապիւր ի պատմութիւնս ասացուածի իւրոյ», — «ճառք» հասկացւում է ոչ թէ «գլուխներ», այլ «պատմութիւններ», քանի որ Ազաթանգեղոսի Պատմութիւնը գլուխներ չունի։ Պատմութեան ընթացքում էլ Ղազարը գրում է՝ «լիով ի պրոց ճանաչէին» (էջ 105), «գիտէր սոսուզութեամբ ի պատմութեանէ պրոց» (էջ 124)։ Այս գրքերը վերաբերում են Մամիկոնեանների պատմութեանը, եւ յիշատակում է հաւանորէն Բուզանդի Պատմութիւնը։ Բայց թէ որո՞նք են Առաջարանի «բազումն ճառք մատենից», նա այդ չի յիշում, բացի երեքից . իսկ երեքը «բազում» չեն։

(1) «Ի ստոյգ գիտողաց» (էջ 76), Արշալիք Կամսարական (էջ 228), Խուժիկ (էջ 208, §22, 226 եւ հտ.), Վասակի սպասաւորներ (էջ 184), տնորոշ ձեւով «ասիւիք» (էջ 198), «Իմ լուեակ» (էջ 237), ակամատես Է եղիլ մախարարներից ումանց (էջ 238), իմիւր հարց ու փորձ է արել (էջ 238) եւ մտաւորներ։

Բանասիրութիւնը ցոյց է տուել, որ նրա Հայոց Պատմութեան առաջին «գրուագի», այսինքն առաջին մասի մէջ նմանութիւններ կան Մ. Խորենացու Պատմութեան հետ, իսկ երկրորդ «գրուագի» պատմութիւնը շատ նման է Եղիշէի Պատմութեանը: Մի ժամանակ կարծում էին, թէ Մ. Խորենացու եւ Եղիշէի Պատմութիւնները ծառայել են Ղ. Փարպեցու համար իբրեւ աղբիւրներ (1), յետոյ հակառակ ենթադրութիւնն առաջ եկաւ, երբ Եղիշէի, աւելի եւս Մ. Խորենացու Պատմութիւններն աւելի ուշ ժամանակի գործեր համարուցին: Այժմ, դարձեալ պէտք է հին տեսակէտի վրայ կանգնել, այն, որ Մ. Խորենացին եւ Եղիշէն ծառայել են իբրեւ աղբիւր Ղ. Փարպեցուն:

6. Առաջին դրուագի պատմութիւնն սկսում է Հայոց Թագաւորութեան երկուսի բաժանուելուց եւ հասնում է մինչեւ Արշակունի տոհմի անկումը՝ «ի սպառ ի սպուռ կործանումն աշխարհիս Հայոց», «ընդհանուր կորուստ աշխարհիս Հայոց», եւ Սահակի ու Մաշտոցի մահը: Այստեղ ստոյգ է Պարսից Թագաւորների յաջորդութեան կարգը, անշուշտ նաեւ Հայոց Թագաւորներին ու կաթողիկոսներինը. բայց պատմութիւնները մեծ մասամբ «ի յորոյ» են եւ չիօթ: Առնենք հետեւեալը:

Ըստ Ղազարի հաղորդած տեղեկութիւնների՝ Հայոց Թագաւոր Խոսրովը, ապա նրա եղբայր Վռամշապուհը Թագաւորել են Շապուհ Գ.ի օրով (384—389 թ.). գրերի գիւտն ու Ս. Գրքի յունարէնից թարգմանութիւնը Սահակի ձեռով՝ եղել է Վռամշապուհի օրով. սա վախճանուել է Շապուհ Գ.ից առաջ. «Յետ այսորիկ [Վռամշապուհի մահից յետոյ] մեռաւ եւ Շապուհ արքայն Պարսից, եւ Թագաւորեաց Վռամ որդի նորա, որ էր Կրման արքայ» (էջ 37). ուրեմն ամենաուշը 389 թ., որովհետեւ այս Շապուհն իջիւն է 384—389 թ. (ուրիշները գնում են նրան նոյնիսկ 385—388 թ.): Այս ամէնն, ուրեմն, կատարուել է շատ կարճ ժամանակում: Այդ հակասում է, սակայն, նոյնիսկ Ղազարի պատմածին, թէ Մաշտոցը տարիներ («ամս») ծառայել է Խոսրովի օրով, յետոյ ժանական է դարձել, ապա՝ անապատական՝ մինչեւ Վռամշապուհի Ծրդ տարին, եւ յետոյ նշանադրերի գիւտն է եղել, եւ այլն. յետոյ Վռամշապուհն ապրել է «ամս բազումս» եւ մեռել է ամենաուշը 389 թ.: Հետեւաբար եւ նշանադրերի գիւտն ու թարգմանութիւնները, ըստ Ղազարի, եղել են 389 թուականից առաջ, քանի որ այդ ամէնը կատարուել է Վռամշապուհի օրով: Այսպէս ուրեմն, Փարպեցին անում է մի խառնակ պատմութիւն, որ բնաւ նման չէ ոչ Խորենացու եւ ոչ Կորիւնի պատմածներին, եւ ինքն իր մէջ էլ խիստ հակասական է:

Ղ. Փարպեցին աւելով, թէ Մաշտոցն անապատական է մնում մինչեւ Վռամշապուհի Ծրդ տարին՝ անմիջապէս շարունակում է. «եւ այս թէ կամիցի ոք գիտել հաստեալ՝ ի պատմութենէ գրոց առն ցանկալի Կորեան, աշակերտի նորին երանելոյն Մաշտոցի, կարդացեալ տեղեկացի գփարս կենաց նորա եւ զիւր հայերէն մշամագրացմ, թէ ե՛րբ կամ ո՛ւր

(1) Գրիգոր Խալաթեան. Ղազար Փարպեցի եւ գործք մորին, պատմական եւ գրական քննութիւն, Մոսկուա, 1883. էջ 51—91:

եւ կամ յո՛յր ուրումս՝ ձեռն գտանէ, թագաւորին Հայոց Վառաձայնից ջերմեանդն խնդրելով. դոր կարգեաց գրելով ճշմարտապէս յառաջագրեալ այրն հոգեւոր Կորիւն. ուստի եւ մեր բազում անգամ կարդալով տեղեկացեալ հաւաստեալ» (էջ 28): Այս ցիտատի ընդգծած տեղերից երեսուն է, որ Փարպեցուն լաւ ծանօթ է Կորիւնի պատմածը, թէ Մաշտոցը Վառաձայնի հրամանով ե՛րբ, ո՛ւր եւ ո՛ւմ օգնութեամբ գտել է «խւր» նշանագրերը (1): Նոսայր «ճշմարիտ» եւ «հաւաստի» է համարում, ուրեմն, հայերէն նշանագրերը որ դործ են անում, ըստ Փարպեցու՝ Մաշտոցի գտածն է: Բայց նրա Հայոց Պատմութեան մէջ չկայ Մաշտոցի եւ Միջնադար գնալն, եւ «խւր» հայերէն նշանագրերը գտնելը: Այդ պիտի լինէր Դանիէլեան նշանագրերի մասին պատմելուց յետոյ՝ «ուրախ լինէին» եւ «եւ այսպէս դիպեալ դիւտի նշանագրացն» բառերի միջեւ (2), անշուշտ ոչ մանրամասն պատմութեամբ, քանի որ նա գրում է, որ թէ՛ մէկը կամենայ հաւաստի իմանալ այդ, թող կարդայ, տեղեկանայ Կորիւնի գրքից, եւ վերջն աւելացնում է, թէ ինքն էլ շատ անգամ կարդալով Կորիւնի «ճշմարտապէս» գրածը՝ հաւաստի տեղեկացել է գրերի գիւտի մասին: Բացի այդ՝ Փարպեցին գրում է հայերէն գրերի գիւտի պատմութիւնը ոչ թէ լիովին, այլ այն եւ այնքան միայն, որքան հարկաւոր է ցոյց տալու համար Սահակ կաթողիկոսի կատարած դերն այն գործի մէջ: Այսպէս վարուել է նա, սրովհետեւ նրա նպատակը եղել է բարձրացնել Սահակին, եւ իսկապէս՝ ըստ նրա գրածների՝ Մաշտոցը գրերի գիւտի վերաբերմամբ անգամ՝ նսեմանում է Սահակի առաջ, մանաւանդ «ի կարգել զհեղինոյսն»։ Սահակն է, որ օգնել է Մաշտոցին «ղիւրահար ճանապարհ ցուցանելով կարգադրութեան դրենոյս եւ հեզեհային ուղղաձայնութեան» տալով նմա օգնականս եւ այլ արտ բանիբունս եւ մտոցիս ի քահանայից Հայոց, որք էին սակաւ մի եւ նոքա, որպէս երանելին Մաշտոց, մերձաւորեալք ի յունարէն հեզեհայինս... Որոց օգնելով զօրէր երանելին Մաշտոց, հանդիպեցուցանէր զհայերէն աթուրայսն ըստ կարգման սիւլովբայիցն Յունաց, ստէպ հարցմամբ եւ ուսանելով ի սուրբ կաթողիկոսէն Սահակայ զաթուրայիցն դադափար, ըստ անսայթաքութեան յունին: Վասն զի ոչ լինէին բաւական ի վճարել անսխալ ուղղակի, առանց առաջնորդելոյ նոցա սրբոյ Հայրապետին Սահակայ, որ յոյժ առլցեալ անցուցանէր վարժիւք զբաղում գիտնովքն Յունաց... Կարգեալ այնուհետեւ... զղիւր դրենոյն հայերէնի եւ հեզեհային (3) ուղղեալ յօրինուածս՝ ցանկային կարգել դպրոցս եւ ուսուցանել բազմութիւն ժանկաւոյ: Խօսքն այստեղ տառերից յունարէնի ձեւով վանկեր (հեզեհայ, սիւլովբա) յօրինելու մասին է, վանկերով հեզելու համար «ըստ անսայթաքութեան յունին», կամ «գիրկապ» կարդալու դասադրքի մասին: «Հեզեհան» կազմելուց յետոյ՝ ուզում են դպրոցներ բանալ, «բայց տարակուսեալք կասէին

(1) Կորիւն, Վարք Մաշտոցի, Երեւան 1941. Հատուածներ է. Ը. էջ 46 եւ հտմ.:

(2) Ղ. Փարպեցու Հայոց Պատմութեան երկու ձեռագրերից մէկի մէջ, որ գրուած է 1774 թ., այնտեղ, ուր սպասում ենք, թէ պիտի է պատմուած լինէր գրերի գիւտի պատմութիւնն ըստ Կորիւնի, մոցրած է նոյն պատմութեան մասին մի ամբողջ հատուած Մ. Խորենացու Հայոց Պատմութիւնից: Այդ քնդմիջարկութիւնը համարում ենք, թէ կատարուել է ձեռագրին արտագրողի ձեռով Խորենացու 1695 թուականի տպագրից: Տես՝ Ղադարայ Փարպեցու՝ Պատմութիւն եւ Թուղթ, Տիփլիս 1904. «Յառաջարան», էջ 9—10, այլեւ էջ 15, ծան. 3:

(3) Տպուած է ըստ ձեռագրին՝ «հելլենացին»։ պէտք է ուղղել «հեզեհային» ըստ խօսքի իմաստին:



յանչքութենէ Գրոց Սրբոց, — դրում է Փարպեցին, — ըսնդի ոչ զոյին զեռ եւս հայերէն լսողութեամբ սուրբ կտակարանք եկեղեցւոյ: Եւ երանելին Մաշտոց եւ որ ընդ նմա պատուական քահանայն էին՝ ոչ զօրէին համարձակել յայսպիսի սաստիկ եւ կարեւոր գործ, թարգմտել զիրա ի յոյն լեզուոյն ի հայ բարբառս. վասն զի ոչ ինչ էին այնպէս տեղեակ դիտնապէս հրահանդի յունարէն ուսմանն»: Եւ ահա ինչդրում են Սահակին, եւ նա թարգմանում է Ս. Գիրքը, — դրում է Փարպեցին, — եւ «կարգեցան վաղժադակի յայնմհետէ զպրոցք հօտին ուսմանց. բազմազան դասք դրչաց», եւ այլն:

Այս երկրորդ դրուագի մէջ, որ ամենամեծ մասով Սահակին է վերաբերում, կան բանաբազումներ Մ. Խորենացու Պատմութիւնից: Այստեղ բերենք այնպիսիները, որ կան զրեւի զբնութիւն պատմութեան մէջ, ինչպէս՝ «փոխադրելով [Մեսրոպ] զհայերէն աթուրթայան ըստ անսայթաբութեան սրկողորայից Հելլենացւոց» (Խոր. Գ. 53), «Մաշտոց հանդիպեցուցանէր զհայերէն աթուրթայան ըստ կարգման սրկովբայիցն Յունաց... ըստ անսայթաբութեան յունին» (Փարպ. էջ 32): Կանգ առնենք հետեւեալի վրայ:

Մ. Խորենացին (Գ. 52) զրում է Դանիէլեան նշանագրերի մասին, թէ Վահրէճն ու Հարելը «կարգեալ ըստ ձեւոյ օրինակի յունականին զվաղնջուցն գրեալ շարագիր տառից՝ եկեալ ետուն ցմեծն Սահակ եւ Մեսրոպ»: Իսկ Ղ. Փարպեցին (էջ 33 եւ հտ.) դրում է, թէ հայերէն տառերով հեղենայ կազմելուց յետոյ, Ս. Գիրքը թարգմանելու համար, Սահակին ինչդրում են քահանաները՝ «հանդերձ երանելեան Մաշտոցիւ, զոր զարթոյց տոտուածայինն չորհի յանկութիւնս այս՝ կարգել զվաղնջուցն գրեալ շարագիր տառիցն, զորս ոչ ուրուք էր հոգացեալ արկանել ի կիր, այլ ասորի մեծաջան եւ տնօգուտ ուսմամբք աշխատեալք... մինչեւ դտաւ դիր եւ աջողելով Գրիստոսի եկեալ յաճումն տակաւին զօրանայ»: Նախ՝ նկատենք, որ Խորենացու ձեռագիրներէ երկրորդ մեծ խմբի մէջ է «կարգեալ... ըզվաղնջուց գտեալ նշանագիր տառից»(1), եւ այս ընթերցումն ուղիղն է, քանի որ այդտեղ խօսքը Դանիէլեան նշանագրերի մասին է, որոնք վաղուց [=վաղնջուց] գտնուած են եղել նախ քան Մեսրոպեան նշանագրերը: «Գրեալ շարագիր» այլ ընթերցումածը պարզապէս ձեռագրական աղճատում է Տ եւ Ր տառերի սովորական չփոխութեամբ եւ «նշանագիր» բառի շառնայով «շարագիր», որ ոչ մի իմաստ չունի այստեղ: Այն հանգամանքը, որ Խորենացու մի խումբ ձեռագիրներէ մէջ կայ ուղիղ ձեւը՝ «գտեալ նշանագիր», միւս խմբի մէջ՝ աղճատումը, իսկ Փարպեցու մէջ աղճատումն է՝ «գրեալ շարագիրս», այդ ցոյց է տալիս, որ բանաբազը հաւանօրէն Փարպեցին է: Թէ չէ՝ պէտք է կտրծել, թէ սկզբնապէս եւ Խորենացին, եւ Փարպեցին ունեցել են ուղիղ ձեւը՝ «գտեալ նշանագիրս», հետագայում եւ Խորենացու այս եւ այն ձեռագիրներէ կամ ձեռագրի մէջ, եւ Փարպեցու մէջ այդ երկու բառերը միակերպ աղճատուելով դարձել են՝ «գրեալ շարագիր», մի բան, որ անհնարին չէ, բայց զփուար ընդունելի է: Աւելի շուտ «գտեալ նշանագիր» բառերը Խորենացու որեւէ ձեռագրի մէջ՝ զարձել են կամ կարդացուել են «գրեալ շարագիր», եւ այսպէս մտել Փարպեցու Պատմութեան մէջ: Այդ աւելի հաւանական է դառնում եւ հետեւեալով: Բանաբազները յաճախ մեղեքնոյարար են կատարում իրենց գործը: «Զվաղնջուցն գտեալ նշանագիր տառից» կապուկցութիւնը Խորենացու մէջ իմաստալից սւ տեղին է, քանի որ այդ, ինչպէս ասուեց, վերաբերում է Դանիէլեան նշանագրերին. մինչդեռ նոյնը «զվաղնջուցն գրեալ շարագիր տառից» ձեւով, թէկուզ «գտեալ նշանագիրս» ձեւով, Մաշտոցի վերաբերմամբ

(1) Տես՝ Մովսեսի Խորենացւոյ Պատմութիւն Հայոց Տիգրիս, 1913, էջ 325, տող 5 եւ ծան. 5:

անտեղի եւ անիմաստ է (1) :

7. Երկրորդ դրուագը եւ Եղիշէի Պատմութիւնը նոյն նիւթն ունին, նոյն կարգով, յաճախ նման ձեւով զարգացրած : Երբեմն նոյնիսկ բառացի նման են միմեանց : Դնենք այստեղ այդպիսի մի կտոր :

Եղիշէ, էջ 205.

Ղազ. Փարպ., էջ 185 եւ հտ.

Արդ ի վեչտասաներորդի ամի աէրու— Եւ յամի վեչտասաներորդի Թագաւոթեան նորին Թագաւորի ... Խաղայր բութեանն իւրոյ Յազկերտ... Խաղայր ի զնայր յաշխարհն Քուշանաց... ի զործ պատերազմ ի վերայ Քուշանաց... ի Վերպատերազմի : Եւ զնացեալ ի Վրկանէ եւ կանէ : Եւ ելեալ յԱպար աշխարհ, ... հրա- ելիսլ յԱպար աշխարհ, նովին կապանօք մայէր պահել անդ զկապեալսն Հայոց, զնախարարսն եւ զքահանայսն հրամա- զքահանայսն եւ զնախարարսն, ի զգեակ յեաց պահել ի զգեակ քաղաքի ի Նիւ- շահատանին Նիւշապուհ : Բայց զերա- շապուհ. եւ զերկուս յերանելի կապելոցն նելի դերկու քահանայսն... հրամայէր ընդ իւր խաղացոյց : Ահ արկանէր ամե- ընդ իւր խաղացուցանել... ահ եւ երկեւղ նայն քրիստոնէութեան ընդ որ անցանէր : արկանել ի վերայ քրիստոնէիցն :

Այսպիսի նմանութիւններ կան քահանաների նահատակութեան շարու- նակութեան մէջ եւս : Քանի չէ յայտնաբերուած մի երրորդ աղբիւր, որից օգտուէին երկուսն էլ իրարուց անկախ, պէտք է ընդունել, որ Ղազարն օգ- տապօրծել է իւր նախորդի — Եղիշէի երկը : Այդ հաստատուելու համար, բացի ուրիշների բերած հիմքերից (2), որ կարեւոր չենք համարում կրկնել այս- տեղ, պիտի նկատի ունենալ նաեւ նրանց Պատմութիւնների ծագումն ու բո- վանդակութիւնը, որ էական է : Եթէ մէջտեղում եղած լինէր արդէն Փար- պեցու Պատմութիւնը, ապա այլեւս կարիք չէր ունենալ Դաւիթ երէց Մա- միկոնեանը Եղիշէից խնդրելու գրել «վասն Հայոց պատերազմին», [Թէկուզ հետը նաեւ «վասն Վարդանայ»] : Ղազարի Պատմութիւնը բաւարարութիւն կը տար նրան ե՛ւ պատմական, ե՛ւ կրօնական տեսակէտներով, այլեւ Մա- միկոնեան Վարդանի զոյաբանութեան նկատմամբ : Իսկ երբ մէջտեղում կար Եղիշէի Պատմութիւնը, այդ չէր կարող բաւարարել Վահան Մամիկոնեանին եւ չի բաւարարել. որովհետեւ նա, ինչպէս տեսանք, ցանկացել է Փ. Բու-

(1) Երբ այստեղ ասում եմ, թէ «բանաճաղը հաւանօրէն Փարպեցին է», այդ չպէտք է անպատեմա այն մտքով հասկանալ, թէ բանաճաղութիւնը Ղազար Փարպեցի հեղինակի ձե- ռով է կատարուած. որովհետեւ բանաճաղութիւնները խորեմացու Պատմութիւնից Փարպե- ցու Պատմութեան մէջ կարող են հետագայում ուրիշների ձեռով եւս կատարուած լինել : Բայց հնարաւոր է նաեւ, որ Տրդ. դարում արդէն խորեմացու այս կամ այն ձեռագրի մէջ կատար- ուած լինի վերելում յիշուած աղետումը, եւ Փարպեցի հեղինակն ամձամբ օգտուած լինի այդպիսի մի օրինակից եւ գրած լինի «գրեալ շարագիրս» : Պէտք է այս էլ ասել, որ Փար- պեցու Պատմութեան գրքի գիտին վերաբերեալ հատուածն իր ամբողջութեամբ դեռ ու- սումնասիրելի է բնագրական տեսակէտով, քանի որ դա, ինչպէս պարզ երեւում է, անա- դարտ չի մնացել :

(2) Խորհրդածութիւնք Եղիշէի Պատմութեան վերայ, ի վարդաճայ Հացուճույ. Վե- մետիկ, 1896, էջ 109-147, նաեւ այլուր :

դանդի թողած տեղից շարունակուի պատմութիւնը: Եղիշէի Պատմութիւնն այդ շրջանի միջին մասին էր միայն վերաբերում: Որպէսզի Պատմութեան մէջ քնդհատում չլինէր, Ղ. Փարպեցին պիտի գրէր եւ գրել է նաեւ այդ միջին մասը, ինչպէս կ'ուզէր Վ. Մամիկոնեանը: Բացի այդ՝ Եղիշէի Պատմութեան մէջ էլ սպարապետը մի Մամիկոնեան է, Վարդանը, բայց Մամիկոնեանների տոհմի գովաբանութիւն չկայ, եւ հէնց Վարդանն էլ այնպէս չի գովուած, ինչպէս կը ցանկար Վահանը. մինչդեռ Ղազարի երկն ամբողջապէս մի ներբողական է այդ տոհմի եւ Վարդանի:

8. Մամիկոնեանների բարձրացում:— Վահանի բաւարարութիւն տալու համար՝ Ղ. Փարպեցին անշուրժ բարձրացնում է Մամիկոնեաններին: Բայց նրանք Առաջին դրուագի մէջ դեր չունեն. հանդէս են գալիս միայն իբրեւ թոռներ եւ ժառանգներ Սահակ կաթողիկոսի (էջ 76) սրա մահուան ժամանակ: Նրանց փոխանակ հէնց սկզբից Առաջաբանի մէջ (էջ 13) նա ներբողում է իր ուսուցչին՝ Վահան Մամիկոնեանի քեռի Աղան Արծրունուն, առանձնապէս բարձրացնում է Սահակ կաթողիկոսին, որի դստեր եւ Համազասպ Մամիկոնեանի զաւակներն էին «սուրբն Վարդան եւ սուրբն Հրմայեակ», Վահանի հայրը, եւ երանելին «Համազասպեան»: Սահակի ներբողը նա անում է Առաջին դրուագի մեծագոյն մասի մէջ եւ նոյնիսկ ի հաշիւ Մաշտոցի: Նրան մեծացնելու համար մէջ է բերուած եւ նրա տեսիլը, որը, սակայն, համարում է հետագայ դարերի գործ, Փարպեցու երկի մէջ մուծուած (1): Իբրեւ Վահանի նախնիներից մէկին է անշուշտ այնքան չափազանց շատ յիշում նաեւ Ս. Գրիգորին, Սահակի «նախնուն», մինչդեռ Եղիշէի Պատմութեան մէջ չկայ նրա յիշատակութիւնը: Նոյն մտքով բաւական յիշատակում է եւ Ներսէս կաթողիկոսը:

Երկրորդ դրուագի մէջ լինում է Մամիկոնեանների փառաբանութիւնը: Կարելի է ասել, որ քաղաքական-կրօնական պայքարի Ֆոնի վրայ շարունակ գտնւում է Մամիկոնեան տոհմը եւ առանձնապէս Վարդանը: Եղիշէն էլ գրում է մի Մամիկոնեանի խնդրով, բայց նրա Պատմութեան մէջ, ինչպէս ասուեց, Մամիկոնեաններն առանձին դեր չունին եւ այնքան չի փառաբանուած Վարդանը, որքան Փարպեցու Պատմութեան մէջ: Այստեղ իշխում է տոհմային ձգտումը, տոհմի գովեստը: Վարդանը պատկերացւում է իբրեւ մի անվեհեր մարտիկ կրօնի համար: Յազկերտ թագաւորը սպառնալով պահանջում է երեք աշխարհի ազատանուց կատարել իր կամքը — դառնալ մողական կրօնին: Ամէնքը լռում են, «բայց յառաջ կացեալ աներկիւղ եւ քաջասիրտ մտօք Վարդանայ Մամիկոնէից տեսուն եւ Հայոց սպարապետի՝ պատասխանի ետ թաղաւորին Յազկերտի առաջի ամենայն բաղմութեանն» (էջ 101 եւ հտ.): Հեղինակը նրա բերանը դնում է մի կարճ, կտրուկ, ուժեղ եւ գեղեցիկ կադմուած ճառ, որով հերոսը համարձակ կերպով յայտնում է, թէ չի կարող հաւատքը «վաճառել ընդ երկիւղի մարդոյ եւ սնտի փառաց. «քա՛ւ լիցի: Իմ

(1) Գրիգոր Խալաթեան, Ղազար Փարպեցի ու գործք նորին, պատմական եւ գրական բնութիւն, Մոսկուա, 1883, էջ 120 եւ հտն.:

պատասխանիք այդ են, յորում ցանկամ մեռանել, քան թէ կալ ուրացութեամբ առանց Աստուծոյ»: Այս առաջին ելոյթն է Վարդանի, որին Ղազարր զրեթէ ամէն անգամ իր բոլոր տիտղոսներով է յիշում նոյնիսկ զրեթէ միւս եւնոյն էջի վրայ (1):

Երեք աշխարհի աղատանքները խորհուրդ անելով՝ վճռում են առերես ուրանալ քրիստոնէութիւնը. «սակայն ոչ իշխէին յայտնել զօրավարին Հայոց Վարդանայ տեառն Մամիկոնէից զմտածութիւն միաբանութեան իւրեանց. ճանաչելով ի միտս իւրեանց, թէ նմա ոչ է հնար յանձն առնուլ եւ հաւանել այսպիսի խորհրդոյ, ունելով անշարժ զհաւատ հոգւոյն իւրոյ...»: Բայց չյայտնել էլ չէին կարող. «քանզի գիտէին, եթէ առանց նորա ամենայն խորհալքն ի նոցանէ եւ պատճառագրութիւնք եւ արարուածք՝ թերիք են եւ անկատարք»:

Գովհասը տրւում է ոչ միայն Վարդանին, այլեւ նրա տոհմին, առանց որի, — ասում է Ղազարը, — «գիտէին թէ թերակատար եւ ոչ լիապէս լինի նոցա գործ խորհրդոյն եւ իրացն առաջարկութիւն: Վասն զի տեսեալ էր ամենեցուն եւ լիով ի վրոց ճանաչէին, եթէ ամենայն իրք այնպիսի գործոյ ի բնէ յոլով Մամիկոնէիցն ազգաւ եւ նոցա միաբանութեամբ ելեալ էին ի դըլուի» (էջ 104 եւ հտ.): Աշխատում են Վարդանին համոզել, բայց նա «ամենեւին ոչ առնու յանձն լսել այսպիսի խորհրդոյ. այլ յոյժ խռովեալ մեծաձայն գոչմամբ ասէր ցամենեսեան թէ «Մի՛ լիցի ինձ ստել Արարչին իմում», եւ այլն: Վերջապէս մեծ դժուարութեամբ եւ շատ օրեր աղաչելով, թախանձելով՝ կարողանում են համոզել նրան, այն էլ բերելով «ի սուրբ Գրոց առաւկա դիպող... յիշեցուցանելով նմա, որպէս առն ուսելոյ եւ տեղեկի, — րանգի յոյժ հմուտ էր եւ ընդել գրոց վարդապետութեան, ուսեալ եւ խրատեալ ի սուրբ հայրապետէն Սահակայ ի հաւոյն իւրմէ, — զգրեալան սրբոյն Պօղոսի» (էջ 109):

Երեսանց ուրացութիւնից յետոյ՝ Պատմագիրը Վարդանին Յազկերտի առաջ երկրորդ անգամ հանդէս է բերում մի ճառով, որ վերջացնում է այսպէս. «Յայսմհետէ հնարիմ ամենայն զօրութեամբ եւ ուժով... գործել գործ այնպիսի, զոր ոչ միայն առաջի ձեր Արեաց, այլ եւ ի կայսեր դրանն եւ յայլ աղգս պատմեսցի համբաւն այն մինչեւ ցյաւիտեան» (էջ 115): Դրանով Վարդանը, — զրում է Փարպեցին, — յայտնում է «զիւրն զառանց պատճառանաց զանսուտ րանս եւ զլինելոց իրս, որպէս ի դէմս գովութեան թագաւորին եւ ամենայն բազմութեան աւագանւոյն Արեաց»: «Եւ զայս որպէս ի չնորհէ Աստուծոյ սպարապետին Հայոց Վարդանայ տեառն Մամիկոնէից ասացեալ, զոր հռչակելոց էր զնահատակութիւնն որ առ Աստուած ի դարս յաւիտեանից»:

---

(1) «Երանելի զօրապետն Հայոց տէրն Մամիկոնէից Վարդան» (137), «սուրբ սպարապետն Հայոց Վարդան» (137), «Երանելի զօրավարն Հայոց Վարդան տէրն Մամիկոնէից» (137), «զօրավարն Հայոց սուրբն Վարդան տէրն Մամիկոնէից» (138), «Երանելի զօրավարն Հայոց Վարդան» (138), «սուրբ զօրավարն Հայոց Վարդան» (138) եւ այլն:

Դա «մեծ անուան համբաւն էր», «անուն նահատակութեան յազգս յաւիտեանից» (էջ 115)։ Այսպէս Պատմագիրն իր հերոսին առաջուց գովում է իրրեւ նահատակի։

Վարդանն իր ընտանիքով եւ եղբայրներով «դրամբ եւ ամենայն աղ-խիւ» ճանապարհ է ընկնում Յունական կողմն անցնելու, լաւ համարելով օտարութեան մէջ «մուրդութեամբ» սպրել, քան թէ ուրացութեամբ։ Այս որ իմանում են Հայոց տանուտէրերը, ասում են․ «Արդ գիտեմք, զի կորեաք ի սպառ...»։ Պէտք է նրան ետ դարձնել․ «զի առանց նորա մեր այս ամենայն կամք եւ խորհուրդք եւ ոչ մի ինչ վճարին»։ Եւ Ղազարն աւելացընում է․ «Քանզի տեղեկացեալ ճանաչէին ամենեքեան, թէ առանց առաջնորդութեան ազգին այնորիկ եւ ոչ մի ինչ իրք եւ գործք աշխարհիս Հայոց երթեալ էին ի գլուխ» (էջ 121)։ Մարդիկ են ուղարկում նրանց Լաւելից, ասում են․ «Ոչ է հնար մեկ առանց ձեր, եւ ոչ զաւակի մերում» երբեք պատահել փրկութեան եւ կեալ... պսակեցար՝ եւ ընդ մեզ ի Քրիստոսէ, որպէս ցանկացեալ քանայր ընդ ձեր միայն պոսակին» (123)։

Վարդանն իր եւ իր եղբայրների կողմից պատասխանում է մի ճառով, որի մէջ յայտնում է, թէ «ոչ զմեր եւ եթ զոգւոց խնդրեմք զօգուտն, այլ եւ ընդ այլոցն խնդամք ընդ փրկութիւն։ Եւ ոչ՝ որ փախուցեալս եմք՝ յերկիւղէ ոք ինչ սրոյ կարծիցէ զայս զմէնջ, յորմէ ոչ ոք երբեք զանգիտեալ յազգիս մերում, եւ ոչ երբեք․ եւ թէ ո՛րպէս ի վերայ ընկերի բարւոյ առաւել քան յանձին միշտ հոգալով զանձն եղեալ է այսմ տոհմի՝ զայն եւ ամենայն դուռ, Հայք, գիտէք ստուգութեամբ ի պատմութենէ գրոց եւ ի լսելոյ ձեր յաւազաց։ Բայց ի նենգաւոր խաբէութենէ ձերմէ, զոր արարեալ է ձեր ընդ նախնին մեր հանապաղ՝ զայն ամենայն յիշելով դնացեալ եմք լինել անձնապարծք․ որպէս ցանկ ձեր մղեալ է զմեզ ի նեղս, եւ զձեր անձինս ի բաց ունելով՝ մեր միայն ազգս պատահեալ է վշտաց մեծաց եւ մահուոց» (124)։ Վերջապէս վճռում են սուտ ուրացութեան գիմակը դէն ձգել։ Այն Ժամանակ խոյն «ոսմիկ զօրացն բազմութիւնն գիմեցին ի տուն մոխրանոցին, չմնալով բնաւ աւազացն հրամանի, եւ առեալ զկրակարանն՝ վարեցին ի ջուրն զկրակն, որպէս ի գիրկս եղբօր, ըստ ասելոյ սուտ վարդապետացն Պարսից․ զոր ըմբռնեալ ջրոցն թշնամարար եւ ոչ կղբայրաբար՝ ծախեցին» (էջ 132)։

Եւ այնուհետեւ էլ այս Պատմագիրը միշտ իրրեւ պատմուածքի կենտրոն ունի Վարդանին, որ հոգում է պատանգների համար, Վրաց բղէչիս Աշուշայի, այլեւ Վասակի որդիների։ Բայց նա խոյն աւելացնում է․ «Եւ զայս խորհէր սուրբն Վարդան, իրրեւ ոչ առ ի պէտս ինչ օգնականութեան իւրում առաջագրեալ գործոյն, քանզի չխորհէր զյաղթութեան ինչ անուն պտանել, այլ զհեղումն արեան անձինն ի վերայ շինութեան ուխտի եկեղեցւոյ մշէր ըմբռնել․ բայց հոգայր իրրեւ զբարեսէր, թէ մի՛ պուցէ դժուար ինչ արանցն ի թաւաւորէն գիպիցի, եւ վնասիցին»։ Եւ քիչ յետոյ․ «զհոգ ընկերացն հոգայր եւ ի նահատակութիւնն ցանկացեալ ընթանայր» (125 եւ հտ․)։ Նա, որ սկզբից դժուարութեամբ էր ընդունել սուտ ուրացութիւնը, շարունակ տան-

ջըւում է եւ ցանկանում է դէն ձգել այդ անունը. «Մինչեւ ցե՞րբ հանդուրժեմք թաղուցանել զճշմարտութիւնն եւ կորնչիմք. եւ այս համբաւ ելեալ տարածեալ ելից զամենայն տեղիս. այլ յայտնի լուսով գնացողք իբրեւ ի տուրնջեան եւ որդիս լուսոյ կոչեսցուք» (128): Եւ այսպէս, միշտ Վարդանն է մէջտեղում, միշտ էլ քրիստոնէական հաւատքի ջերմեռանդը, միշտ ցանկացողը կրօնի համար նահատակուելու: «Յանկութեամբ սարսեցողք աւուր նահատակութեան մերոյ», ասում են նրա հետ եւ իր ընկերները, եւ ամէնքը: «Ճեպեալ ընթանային զօրքն Հայոց զհետ երանելոյն Վարդանայ սպարապետին Հայոց, երթալ յընթրիսն Քրիստոսի եւ ուտել զհաց հրեշտակաց» (էջ 145): Վարդանի մահը ողբում է նոյնիսկ Յազկերտը. «Լուեալ արքային Յազկերտի զկոտորումն լաւ արանց ի գնդէն Պարսից եւ գմահ առն Վարդանայ՝ յահաւոր սուղ ընկղմեալ խռովէր, յիշելով զքաջութիւն առնն եւ զլաւութիւնն՝ զոր արարեալ ընդ թշնամիս բազում անգամ ի վերայ աշխարհին Արեաց եցոյց» (155): Իսկ Ատորոմիզդ մարգպանն «յորժամ լսէր զվախճան... Վարդանայ եւ Հմայեկի՝ միսթարեալ ուրախանայր մեծապէս, ճանաչելով զբարձումն սպառ սպուռ քաջ զօրավարացն»: Այսպէս Վարդանին եւ Հմայեակին չի մոռանում Ղազարը նոյնիսկ նրանց մահից յետոյ, Միհրնեսեհին անգամ ասել է տալիս գովեստի խօսքեր քահանաներին հարցաքննելու ժամանակ. «Կորուսէք ձերով կախարչութեամբ զայնպիսի քաջ այր զՎարդան, զի յօգտակարութիւն էր Արեաց տեսուն. եւ զմեծամեծ գործոց նորա յիշումն առ Արեաց աշխարհին, զոր բազում զօրագլուխք եւ այլ Արիք յիշեն, ընդ որս նորա կոիւ եղեալ էր, այլ եւ զոր իւր իսկ աստուածանման տեսուն իւրովք առօք տեսեալ էր ի Մարվիռոտ՝ զնորա քաջասրտութիւնն՝ սակաւ մարդիկ են յԱրեաց աշխարհիս, որ կարեն ասել ըստ արժանի գովութեան յայրն եւ ի նորա արարած. եւ դուք ձերով անպիտան եւ վնասակար ուսմամբ թշուառացուցեալ կորուսէք զայնպիսի այր» (էջ 169):

Վասակի դատաստանի ժամանակ Յազկերտն ինքն իր դատապարտական ճառի մէջ Վարդանին անուանում է՝ «Վաստակաւոր եւ այնպիսի պիտանի ծառայն մեր քաջն Վարդան», «այնպիսի քաջ եւ պիտանի վաստակաւորն մեր Վարդան»: Կորցրիք, ասում է, «զայնպիսի ծառայ մի գմեր, որպէս զՎարդան, եւ կայսր եւ կամ Հոնաց արքայ բռնութեամբ յինչն հանել կամէին՝ ամենայն Արեաց ուժովս կռուէի, եւ չտայի հանդչել՝ մինչեւ այսրէն յիս հանէի. եւ արդ՝ դու ընդ քո ձեռն զայնպիսի օգտակար ծառայն սպաներ, եւ զմեծ եւ զպիտանի աշխարհ մի կորուսեր» (181 եւ հտ.): Եւ այսպէս Ղազարն ամէն ճառի մէջ մտցնում է «արթուն եւ քաջ նահատակ», «պիտանի այր քաջն Վարդանին», որ իր ընկերների հետ «ժառանգեալ զյաւիտենից կեանսն՝ ընկալան բարի յերկրի եւ անանց ազգաց յազգս իւրեանց»: Աշխարհը եւ Վարդանի ընկերները կարեւորութիւն չունին, նրանք մի քանի անգամ յիշում են կողմնակի կերպով լոկ: Միայն Վարդանի եղբայր Հմայեակ Մամիկոնեանը, որ Վահանի հայրն էր, նոյնպէս եւ Արշալիր Կամսարականը, որ Վարդանի փեսան էր, համեմատաբար աւելի մեծ տեղ ունին (էջ 119, 156—160, 177): Վերեւում, Եղիշէի «Հայոց պատերազմ» երկի ուսումնասիրու-

թեան մէջ բերուած է գրեթէ ամէնը, ինչ որ այնտեղ ասուած է Վարդանի եւ Հմայեակի համար: Համեմատութիւնից պարզ երեւում է, թէ ինչո՞ւ Ղազարը երկրորդել է իր նախորդի — Եղիշէի պատմութիւնը: Պէտք էր Վարդանի եւ Մամիկոնեան տոհմի գովեստ գրել:

Երկրորդ դրուագի վերջում Ղազարը շատ մանրամասն եւ շատ սըրտառուչ պատմել է Ղեւոնդեան քահանաների նահատակութիւնը: Դա արդէն մի վկայարանութիւն է, վկայարանութիւնների շատ յատկութիւններով: Եղիշէն էլ նոյնը պատմել է, ինչպէս ինքն անձամբ լսել է Խուժիկից: Ղազարի համար իբրեւ սկզբնական աղբիւր ծառայել է մի Խուժիկ (էջ 208, 221, 226 եւ հտն.), բայց ինքն այդ եղելութեան մասին լսել է Արշաւիր Կամսարականից: Եւ որովհետեւ նա աւելի կարեւորութիւն տուել է իր բարեկամ Արշաւրի պատմածին, որ բաւական տարբերում է Եղիշէի գրածից, ուստի եւ այդ էլ նա երկրորդել է, հարկաւ, իր կողմից եւս աւելի ծաղիկեցնելով այն:

9. Երկրորդ դրուագի պատմական արժէքը: — Անշուշտ, Ղազարի «Հայոց Պատմութեան» այս դրուագի մէջ շատ արժեքաւոր լրացումներ կան Եղիշէի Պատմութեան վերաբերեալ, բայց սխալ է կարծել, թէ երբ Ղազարի տեղեկութիւնները տարբերում են Եղիշէի հաղորդածից, գերազասութիւն պէտք է տալ Ղազարին կամ երբ Ղազարը պատմում է մի բան, իսկ Եղիշէն չունի այդ, սա դիտմամբ լռել է այդ մասին: Պատմագիրներն ոչ ամէն դէպքեր կարող են իմանալ եւ կամ գրելիս յիշել ամէն բան: Այդ կախուած է յաճախ պատմագրի ապրած կեանքից. օրինակ՝ Ղազարը մեծացել է Աշուշա բղէխի տանը եւ ապրել է Սիւնիքում. ուստի նա գրելիս հեշտութեամբ մը տարբերել է լսած դէպքեր Աշուշայի եւ Սիւնիքի իշխանների ու Վասակի որդիների մասին եւ առել իր Պատմութեան մէջ դրանք, ինչ որ չունի Եղիշէն: Զպիտի մոռանալ, որ Ղազարն իր պատմանեկան կամ վաղ երիտասարդական հասակում միայն կարող էր հանդիպել սակաւաթիւ մարդկանց Երկրորդ դրուագի մէջ պատմուած եղելութիւնների գործող անձերից: Նա իր այդ Պատմութիւնը գրել է լսելով մեծ մասամբ երկրորդ կարգի անձերից եւ այն ժամանակ, երբ Ժողովրդական եւ տոհմային աւանդութիւնն արդէն գործել է յիշողութիւնների վրայ եւ դէպքերի մասին պատմուածքներն արդէն Ժողովրդական զրոյցի կերպարանք են ստացած եղել, — ինչ որ երբեմն երեւում է նրա Պատմութիւնից: Ուստի ինչքան էլ նա ցանկանար «ստուգապատում», «ստուգագրութիւն» անել, «չյաւելուլ զանեղեալսն», «չնուագեցուցանել զեւեալսն», երբեմն ակամայ հակառակը պիտի անէր՝ հետեւելով իր բերանացի աղբիւրներին. այլեւ այն պատճառով, որ նա պիտի Մամիկոնեանների տոհմասիրութեանը բաւարարութիւն տար: Որ Ղազարը, օրինակ, մէջ է բերում Վարդանի ի Յունական կողմերն անցնելու պատմութիւնը, որ չունի Եղիշէն, այդ նա անում է դարձեալ Մամիկոնեան տոհմի փառաբանութեան համար. մինչդեռ Եղիշէն գերծ է այդպիսի ձգտումից: Նոյն նպատակով Ղազարը յիշում է, թէ Վարդանը հոգում է «յաղագս Աշուշայի Վրաց բղէխի եւ որդւոց իշխանին Սիւնեաց Վասակայ, զորս արգելեալ պահեաց անդրէն ի դրան Թազաւորն Պարսից Յաղկերտ» (էջ 125): Եղիշէն էլ, անշուշտ, ամէն բանի որ

պատմում է՝ ականատես չի եղել: Նա էլ, ինչպէս ամէն ժամանակակից պատմիչ, շատ բան ուրիշներից լսելով պէտք է գրի առնէր: Բայց նրա բանաւոր աղբիւրներն իրենք կարող էին ականատես եղած լինել եւ նոյնիսկ գործող անձերից լինել:

Բացի այդ՝ կայ հետեւեալ հանգամանք. ինչքան էլ Եղիշէն բանաստեղծ-պատմիչ է, նա իբրեւ պատմիչ աւելի հմուտ է եւ աւելի պատրաստութիւն ունի, քան ճարտասան պատմիչ Ղազարը: Առնենք հետեւեալը: Մենք տեսանք, թէ ինչպէս Եղիշէն ճիշտ բմբռնում է «Հայոց պատերազմի» պատճառները, որ են՝ Սասանեանների քաղաքականութիւնը պետական կրօնի վերաբերեալ, Յազկերտ Բ.ի անխաղաղասէր բնաւորութիւնը եւ մոզերին ենթարկուելը, Միհրներսէհի ձգտումը տէրութիւնն ապահովելու հռոմայեցիներից Հայաստանի կողմերում, եւ վերջապէս՝ որ գլխաւորն է՝ Հայոց այրուծիւ պարտիքի ծանրացումը, հարկերի չափազանց մեծացումը, եկեղեցու եւ եկեղեցականների վրայ հարկ դնելը, պարսիկ հաղարապետ կարգելը, եկեղեցին զրկելը դատաւորութեան իրաւունքներից, — հանգամանքներ, որոնցով արքայից արքայի դէմ զրգուում եւ միանում են երեք դասերը — Փէոդալ, եկեղեցական եւ ռամիկ, եւ երբ Յազկերտը պահանջում է ընդունել մոզութիւնը, եկեղեցականները կարողանում են մասսաներին ոտքի հանել ընդդէմ բռնակալութեան: Իսկ դրա դիմաց նա, Ղազարը, ի՞նչ է դրնում: — Մի զրոյց, որ նա լսել է անշուշտ Սիւնեաց աշխարհում կրօնաւոր Մովսէսի եւ տեղի եպիսկոպոս Մուշէի մօտ եղած ժամանակ:

Սիւնեաց սեպուհ Վարազդապանը, Վասակի փեսան, վատ է վարւում իր կնոջ հետ: Վասակը մտադրում է՝ իր գուտորի վրէժն առնելու համար՝ սպանել իր փեսային: Վարազդապանը փոխչում է Պարսկաստան հաղարապետ Միհրներսէհի մօտ. «Եւ վաղվաղակի խորհուրդ դիտական ի միտս արկեալ՝ առաջնորդ կորստեան աշխարհս լինէր, ճանաչելով ի նոյն խորհուրդ շարութեան յորդոր եւ զկամոն Միհրներսէհի» (էջ 80): Նա ուրացաւ, ասում է, հաւատը, երկրպագեց կրակին, «եղեւ դեղապորժ մահու եւ մատուռակ կորստեան ոգւոց, անօրինաւն Միհրներսէհի, ամենայն տկարամիտ անձանց»: Միհրներսէհն ուսուցիչ դառնալով՝ գիշեր ցերեկ սովորեցնում է նրան մոզական կրօնը. Վարազդապանը չի կարողանում հաւատակը պատասխանել (բայց ինքը Ղազարն այդ պատմելիս՝ ջրիստոնէութիւնը պաշտպանում է իր կողմից): Վարազդապանը մտածում է. «Իմաստս այս իմ եւ ջննս եւ արարուած՝ երկուց իրաց առիթ է ինձ բարոյ. կա՛մ հաւանի աշխարհն Հայոց եւ ուրանայ՝ մեծաց պաշտեւաց եւ պատուոյ արժանի լինիմ յԱրեաց, որպէս հաւատարիմ նախազիւտ եւ օգտացոյց այսպիսի կարեւոր եւ մեծ իրաց. եւ կա՛մ չհաւանին յանձն առնուլ եւ ընդդէմ մտնան, (եւ) չկարացեալ կալ առաջի այսպիսի մեծի ուժոյ՝ կորնչին ամենեւեմբ տամբք եւ կարասեաւ. կորնչի թերեւս եւ իմ թշնամին յիրիս յայսմիկ» (էջ 84): Եւ նա իր այս չար մտածմունքը գլուխ տարաւ, ասում է Պատմագիրը: Ըստ նահատակ Գրիգորի տեսլին «Ի գառնութենէ ի դայլութիւն» փոխուած «այն այր ի տոհմէն Սիւնեաց եղեւ պատճառ կորըստեան բազմաց եւ կոտորածի աշխարհս Հայոց» (85 եւ հտ.): Յազկերտի հաղարապետ Միհրներսէհը, «այր չարահնար եւ դժամմիտ զորոյ արկեալ ի միտս ի շատ ամաց զխորհուրդս անօրէնութեան, ի կործանումն եւ ի կորուստ թուլածիտ ոգւոց», — այդ Սիւնեաց սեպուհին դառնում է «օժանդակ չար եւ սադրիչ անօրէն թիւնաւոր մտածութեան իւրում»,



«սատար մահաթոյն եւ գրգռիչ անօրէն իւրում չար մտածութեանն»: Նա լսելով Վարազդա-  
զանի բոլոր խօսքերն՝ ուրախացած՝ մտնում է թաղաւորի մօտ առանձինն, խրատում է նը-  
րան, թէ պէտք է հոգալ նաեւ հպատակներին, տոռնձնապէս Հայոց աշխարհի մարդկանց  
հոգու մասին. որովհետեւ աստուածներն այդ են ուզում, եւ այլն: Ապա նա մանրամասն  
բացատրում է, որ Հայոց աշխարհը «մօտ եւ սահմանակից է կայսեր իշխանութեանն, եւ  
զօրէնս եւ պաշտօն զնոյն ունի», եթէ հայերը մոգութեան դառնան, «այնուհետեւ զձեզ սի-  
րեն եւ զԱրեայ աշխարհս»: Վերջն անելացնում է. «Իմ թէպէտ եւ էր յառաջագոյն հոգաց-  
եալ զայսպիսի մեծ իրաւ եւ զմտաւ անեալ ցուցանել ձեզ՝ առաւել եւս հաստատեալ յառնէն,  
որ ի Սիւնեաց տոհմէն... ի նմանէ աւելագոյն ծանեայ եւ հաստատեցի զօգուտ զհոգեւոր եւ  
զմարմնաւոր, որ յիրացա յայսցանէ լինելոյ է ձերում թաղաւորութեանդ» (87 եւ հտ.):  
Յազկերտը հաւանութիւն է տալիս նրա ասածին, նրա խօսքերը յայտնում է մոգերին եւ Ար-  
եայ աւազանուն. ամէնքը հիանում ու գովում են նրա խրատը: Յետոյ թաղաւորը շուտով  
կանչում է մոգերին, գրեւ տալով մոգութեան օրէնքը՝ ուղարկում է Հայաստան մի հրո-  
վարտակով, որին պատասխանում են հայերը: — Ապա Ղազարը պատմում է, թէ Վասակի  
անկումից յետոյ, հէնց նոյն օրը նրա թշնամի ուրացեալ Վարազդապանին կարգում են «տէր  
ի վերայ աշխարհին». նա շատ անիրաւութիւններ է անում, շատ «մոխրանոցներ» շինում «ի  
զայթակղութիւն տանն իւրոյ» (էջ 183): Ապա՝ թէ նա «տեսիլ նշաւակի եղեւ ամենայն տոհ-  
մին իւրոյ եւ գաւառին մարդկան», որովհետեւ դիւահաբելով «տանջեալ ամս բազումս ա-  
ռաջի ամենեցուն հանապազօր նշաւակօք, զգետնեալ փրփրէր անդգայութեամբ», մինչեւ որ  
խեղդւում, մեռնում է (էջ 84 եւ հտ.):

Ահա այս ժողովրդական դրոյցը, որ շատ մանրամասն (ամբողջ 12  
էջ) պատմում է Ղազարը Երկրորդ դրուագի սկզբում, նա զնում է իբրեւ  
«Հայոց պատերազմի» պատճառ, միամիտ կերպով Վարազդապանին համա-  
րելով «նախագիւտ եւ օգտացոյց», եւ այլն, թէպէտ Միհրնեսրսէն էլ այդ  
մասին մտածած է եղել վաղուց, բայց նրան ի դօրծ դրդել է Վարազդապանը:

10. Երրորդ դրուագի պատմութիւնը, սակաւ բացառութեամբ, Մա-  
միկոնեան տոհմի եւ առանձնապէս Վահան Մամիկոնեանի եւ եղբայրների  
դովարանութիւնն է սկսած նրանց ազատուելուց՝ նրանց ուսումը, ամէն տե-  
սակի յաջողութիւնները եւ քաջադործութիւնները եւ իրենց դասային շահե-  
րի ու եկեղեցու համար խիզախ կռիւն ընդդէմ պարսիկներին: Մամիկոնեան-  
ների հետ մէջ են գալիս նաեւ Կամսարակոնները, որոնք աղգակից էին Մա-  
միկոնեաններին:

Մամիկոնեան Վահանը դարձել է նրա գրչի տակ մի հերոսական տի-  
պար, առաքինի, քաջարի ըստ մարմնի եւ ըստ հոգու, ինչպիսին կը ցանկար  
եկեղեցին ունենալ իր քաջամարտիկին: Նա եւ նրա եղբայրները մանկութիւ-  
նից արգէն «յառաջադէմք էին յամենայնի եւ հռչակաւորք. որք մինչ դե-  
ռեւս ի տիս մանկութեան էին՝ ամենայն տեսանող մտաց երեւէին աջողակք  
եւ զարմանալիք» (էջ 242): «Լաւագոյնք էին եւ երեւէին յամենայնի, եւ ա-  
կանաւորք ի խորհրդի, մտաւորք եւ իմաստնադիւտք. ի նետաձգութեան  
գեղեցկաճիւղք եւ դիպեցուցողք, յորս՝ թեթեւաշարժք եւ նախասպանք, յեր-  
կոցունց ձեռաց քաջողակք, եւ յամենայն կողմանս ուղղակիք եւ շնորհալիցք.  
զորոց ձանձրացուցանէին բազմածառայքն զանծառայիցն զըւուրսն, խնդրե-

լով հանապազ զմիս այլ եւ այլ որսոց, եւ կամ այլ պատուական եւ մեծա-  
դին գիւտից խնդրովք ըստ իւրաքանչիւր աշխարհաց: Նոքօք շքեղանային  
րնթրիք ամենայն տանուտերանց Հայոց. նոքօք զարդարէին յամենայն տու-  
նրս օտարք եւ ընտանիք: Նմանեցուցեալ ինքեանց ի յառաջանալ փութային  
եւ զորդիս երանելոյ Կամսարականին Արշարայ տեառնն Արշարունեաց, որք  
եւ աղբախառն իւրեանց էին ծնունդք դստեր մարտիրոսին Վարդանայ. խը-  
րատել եւ հրահանգել ըստ իւրեանց իմաստութեան եւ արուեստի ջանային»  
(էջ 244 եւ հտ.):

Եւ այնուհետեւ առանձնապէս գովաբանելով պատմում է Վահանի մա-  
սին եւ նրա արարքները, յիշելով եւ նրա նախնիքներին: Վահանն օթուռած  
է շատ բարեմասութիւններով. «էր այր մտացի, առողջախորհուրդ եւ բա-  
րեւէր. յոր դորձ եւ ձեռն արկանէր զործել՝ Տէր յաջողէր ի ձեռս նորա,  
եւ զօրանայր»: Նոյնիսկ պարսիկ զործակալները սիրում էին նրան եւ գո-  
ւում, Պերող թագաւորն անգամ անձամբ ճանաչում էր նրան եւ ամէնքի ա-  
ռաջ գովում (էջ 245): Նրա նախնիները շատ են, եւ նա ստիպուած՝  
«երթեալ ի գուռն՝ տկարանայր ի հաւատն», — ասում է Պատմագիրը: Բայց  
«ոչ էր խաղաղութիւն մտաց նորա զամենայն օր վասն վատ անուան ուրա-  
ցութեանդ, զոր նման նահատակեալ հարցն իւրոց պատճառանօք եւ ոչ ճշ-  
մարտութեամբ կրէր յինքեան»: Նա տրտմած տարակուսած՝ մաշում է իր  
մէջ եւ մի հնարք է փնտրում ուրացութիւնը թօթափելու: Եւ ահա գալիս է  
յորմար ժամը: Վրաստանում ապստամբութիւն է ծագում: Հայ աղնուա-  
կաններն էլ կամենում են ապստամբել. իրենց միտքը յայտնում են Վահա-  
նին: Վահանն զգոյշ է: Նա իր հոգեկան զիճակն ուրացութեան համար եւ  
ապստամբութեան զժուարտութիւնը պարզում է նրանց առաջ խորհրդի ժա-  
մանակ մի ճառով: Բայց երբ ասում են, թէ «լաւ համարիմք մի ժամ մե-  
ռանել, քան թէ զամենայն օր զեկեղեցւոյ եւ զքրիստոնէութեան զարհամար-  
հանս տեսանել եւ զքակտումն», այն ժամանակ Վահանը համաձայնում է ա-  
պրտամբութեան խորհրդին, եւ ապստամբում են (էջ 261—263): Վահանին  
կարդում են Մամիկոնէից տէր եւ հայոց սպարապետ, իսկ Բաղրատունեաց  
տէր ասպետ Սահակին կարդում են Հայաստանի մարզպան եւ կանչում են  
իրենց մօտ:

Եւ սկսում են Վահանի հերոսական մարտերն ու մաքառումը սակա-  
ւութիւն անձնազոր տղամարդկանցով ընդդէմ թուով գերազանց պարսիկնե-  
րի, որոնց հետ էին եւ ուրացողների խմբերը: Ամէնքը քաջութեամբ եւ անձ-  
նուիրութեամբ մարտնչում են. եւ Վահանի եղբայր Վասակը, եւ Կամսա-  
րականները, եւ ասպետ Սահակը՝ տէրն Բաղրատունեաց, եւ ուրիշները,  
բայց ամէնքի պարագլուխը, ողին ու կարգադրողն է Վահանը: Շատ բնոր  
տղամարդիկ, որոնց թուում Սահակ ասպետը, Վասակ Մամիկոնեանը, ընկ-  
նում են անհաւասար մարտերի մէջ: Բայց վերջ ի վերջոյ պարսիկները ըս-  
տիպում են տեղի տալ հայ ապստամբների առաջ, ընդունել Վահանի պա-  
մաններն, եւ քիչ յետոյ նոյնիսկ մարզպան կարգել նրան: Ամբողջ զբոլազը

մի գովաբանական յիշատակարան է, գովք ե՛ւ Հեղինակի, ե՛ւ նոյնիսկ Թըշ-  
նամիների կողմից:

Բերենք իբրեւ օրինակ մի հատուած: Վահանի խմբի ետեւից ընկած հալածում եւ  
պարսից բազմաթիւ զօրքերը, հետեւերը ուրացեալ հայ մարդիկը: Վահանի մարդկանց մեծ  
մասը փախչում են: «Եւ մնաց ինքն եւ յուխապահացն Մուշեղ ի տոճմէն Մամիկոնէից եւ  
երեքեան Կամսարականքն, որդիք երանելոյն Արշաւրայ, ինքեանց երկուք կամ երեք դա-  
յեկօք, եւ այլ Թուով արք, որք ի յազատաց եւ որ իւր իսկ ի Մամիկոնէից տանէն, ընդ  
քնաւ որպէս թէ քառասնիւք կամ նուազիւք եւս: Որոց եւս տեսեալ զփախուստն ամենայն  
գնդին Հայոց առհասարակ եւ զարհուրեալք՝ տոյր ոմն ցորաւմարն Հայոց ցՎահան Մամի-  
կոնեան, թէ «Յո՛ւշ, տէր, յո՛ւշ»: այսինքն թէ հնար ինչ է ի ժամուս տեղի տալ եւ անձին  
զդուանալ: Եւ զօրավարին Հայոց Վահանայ Մամիկոնէի տեսնադեալ զինքն՝ բարձր  
ձայնիւ ասէր, թէ «Յիս արդ ոք յուշ մի՛ ասէ՛ք. զի ինձ յուսալ ի մարդ եւ կամ պարծել  
մարդով՝ քա՛ւ լիցի, բայց միայն ի խաչն տեսուն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի»:

«Եւ քաջարար ի մէջ ամենայն զօրացն Պարսից յարձակէր հանդերձ լաւ ուխտապահ  
արամբքն սակաւուք, որ մնային առ նմա: Եւ ապշեալ ընդ ահաւոր աներկիւղ ուժին զօրա-  
վարին Հայոց Վահանայ եւ ընդ այլ սակաւ այնքան արանցն որ ընդ նմա, զօրադիւին Պար-  
սից Շապուր՝ ճեպով ցիւխանն Սիւնեաց առ Գդիհոն յղէր, ասէ. «Ձե՛ռն տուր յիտ կողմն,  
վասն զի իրս անպատումն իմն եւ նորոգս ցուցաւ. զի թէ արդարեւ զօրութիւն իմն տներե-  
ւոյթ այլ է, որ օղնէ նոցա եւ մեզ չերեւի՝ դայն ես ոչ գիտեմ. բայց եթէ անժտութեամբ  
ցանկան անձնամահք լինել՝ ապա ի մէջ արարեալ զամենեւեան զնոսա այսօր ձերբակալս  
առնեմք»: Եւ իշխանն Սիւնեաց Գդիհոնն խնդալից եղեալ ընդ կոչն Շապուր՝ նշկահելով  
փութանակի ի տեղին արշաւէր: Եւ զօրավարն Հայոց Վահան Մամիկոնեան, հանդերձ ընդ  
իւր միասիրտ սակաւ արամբք, օգնութեամբ աջոյ հզօրին յարձակեալ՝ հերձանէր զբոլան-  
դակ գունդն Պարսից, որպէս յորդահոսանք բազմութիւնք ջրոց, որ հեղեղատեն զերկիր եւ  
անցանեն: Եւ ինքն հզօրարար քաջ ուխտակցօքն նման առիւծու ընդ մէջ ամենեցուն յայն-  
կոյս ելանէր. եւ սպանեալ իւր եւ արանցն որ ընդ նմա բազում արս հօրս պատերազմողս ի  
զօրացն Պարսից՝ հարեալ խոցէին նիզակաւ ընդ անոթ կարեկէր եւ զկատար իշխանն Սիւնե-  
աց Գդիհոնն, եւ զահաւորալուր ամբութիւնն զինուոն, յոր պանծացեալ յուսայր անօրէնն՝  
ցեւեալ վեր ի վայր թափ ընդ լեարդն զնիզակատէպն հասուցանէին: Որոյ դառնակոռոչ չա-  
րալուկ հեծմամբ յաւուրս սակաւս վճարեալ զոգին՝ սատակէր անխոստովան. որ պարծէրն  
ամբարտաւանութեամբ եւ ասէր, թէ «Եւ ընդ Վահանայ եւ ընդ այլ Հայերդ ոչ եթէ նե-  
տիւ կուրիմ, այլ զզղկով սուղեալ զբոլորս ցնդեմ, օ՛ն եւ անդր ցիր եւ ցան արկից ճորոցդ  
եւ դաշտացդ»: Եւ եղեւ բան հպարտութեան նորա բեկումն նմին. զոր մատնեալ Աստուծոյ  
ի ձեռս արանց զօրուն Վահանայ Մամիկոնէի մի անգամ եւ երկիցս զիշխանն Սիւնեաց Գդի-  
հոն, եւ դարձեալ երկայնամտեալ ի նա Աստուծոյ իբրեւ զմարդաութե՝ ներէր խնայելով, զի  
Թերեւս զղջացեալ դոցէ ժամ դարձի եւ ապաշխարութեան, եւ կեցցէ: Եւ իբրեւ ոչ զգա-  
տացաւ, այլ քնաւ ամենեւիմբ արհամարհեաց զճշմարտութիւն եւ եղեալ անպատասխանի  
յաստուածային հարցմանն՝ ընկալաւ զսատակումն ամօթոյ իւրոյ զաստիւս եւ զհանդերձե-  
լոցն: Եւ զօրքն Պարսից զկնի փախստէիցն Հայոց անցեալ երթային, յորոց եւ արս բազումս  
սպանին ի թուլացեալ մեղկացելոցն:

«Բայց զօրավարին Հայոց Վահանայ Մամիկոնենի հանդերձ իւրովք գործակցօքն զգործ  
քաջութեանն վճարեալ Աստուծոյ զօրութեամբն՝ երթայր այնուհետեւ յանհոգս, որպէս

Թեւեալից զօրուն Պարսից. եւ դունդը ամենայն զօրացն Շապուհայ եւ հայել ի նոսա լոկ ոչ իշխէին: Քանզի այնպէս արկեալ էր Աստուծոյ զա՛հ եւ զերկիւղ զօրավարին Հայոց Վահանայ Մամիկոնէի ի վերայ զօրացն Պարսից, զի կարծէին, թէ ի հայեցուածէ լոկ առն Մամիկոնէն ի եւ յարանցն որ ընդ նմայն էին՝ չգերծանիցին առանց վտանգի: Բայց ուխտապա՛հ զօրացեայն արանցն, որք ընդ զօրավարին Հայոց Վահանայ յարձակեալք նահատակեցան ի ժամուն՝ երանելին Քոնթ Առաւելեանն, եւ երանելին Ներս Յովսեփեան, եւ երանելին Ասդէն սեպուհն Վսնանդայի, եւ երանելին Ղերսպարգոս որ է ազգաւ յոյն:

Քիսի Սիւնեաց զօրուն Թափեալ զփորոտի իշխանին իւրեանց յերկիր, վասն կարի զադրապէս հոռելոյն, եւ պատեալ եղեզամր՝ առեալ գնացին ազգականք իւր եւ ծառայք յաշխարհն Սիւնեաց: Եւ զայն տեսեալ Սիւնեաց յայրուծիոյն բովանդակի, քամակակոտոր խորտակմամբ ցրուեալք եւ քայքայեալք՝ ընդ այլ եւ այլ ճանապարհս գնացին յիւրաքանչիւր տեղիս:

Քեւ Շապուհայ Պարսիկ գնդին զօրագլուխն իբրեւ տեսանէր զքակտումն Սիւնի գնդին եւ զահաւոր զօրութիւն հակառակորդին Վահանայ Մամիկոնեանի՝ զմտաւ ածեալ յիշէր զանընդդիմակայ զօրութիւնն, սրտմտեալ զարհուրէր, եւ թէ զի՞նչ առնիցէ՝ չիմանայր. զի աւելր. «Թէ ի կենդանութեանն այնպիսոյ առն, որպէս Գղիհոն էր, եւ յայրընտիր գնդաւ յադթեալ գտաւ նա եւ որ ընդ նմայն էին, յաւելուածով եւ յայտցիկ եւս որ աստ են առ իւր, եւ համարեալ առ ոչինչ Վահանայ, երեսուն միայն արամբք ի վերայ երից եւ չորից հազարաց յարձակեալ՝ խորտակեաց զամենեցունց զսիրտս, եւ պատառեալ վեր եւ ի վայր զայնչափ զօրաց բազմութիւն՝ զայնպիսի մեծամեծ դործեաց միասոս. իսկ այժմ ո՞րպիսի վստահութեամբ կարասցուք զայնպիսի քաջորերոյ ունել զդէմ սակաւացեալքս: Այլ եւ զայս զմտաւ ածեալ երկնչիմ, մի՛ վուցէ ըստ բազմահնար իւրոյ իմաստութեանն, առաքեալ ի մերձակայ սահմանակից տեղեացս առ հայ մարդիկդ գաւառին Անձտայ եւ կամ Ծոփաց եւ Հաշտենից, եւ առեալ ի նոցանէ օգնականս, որպէս յիւրոց ազգականաց՝ չկարիցեմք եւ զսպրումն անձանց, որ մնացեալքս եմք՝ զտանել այնուհետեւ: Այլ եկա՛յք փոռթասցուք երթալ յոստանին Հայոց ի տեղիս, եւ ճեպաւ դեսպանօք զգացուցցու՛ք արքայից արքայի» (էջ 334 եւ հան):

Պարսից թագաւորը պարտուում է Հեփթաղներին ու սպանւում: Պարսկաստանից դեսպան է գալիս Հայաստան պարսից զօրավար Շապուհին. սա ասում է նրան. «Իմ եւ զգունդս զոր այժմ դու ընդ իս տեսանես, թէպէտ եւ այդ լուր չարեաց չէր հասեալ, ինդրէ՛աք պատճառս զերծանելոյ ի գործոյս յորում եմքս: Վասն զի այնպէս զարհուրեցուցեալ ապշեցոյց եւ վստենդեալ աշխատեաց զմեզ ապստամբն Վահան, որոյ իւր իրք եւ արարածք՝ չեն որպէս զայսր ժամանակի մարդկան, զոր մեր տեսեալ եւ գիտեմք, այլ իբրեւ պառաջին քաջացն, զոր ի վէպսն պատմեն եւ լսեմք: Քանզի թո՛ղ զայս ժամանակաց զնորս եւ զարանցն որ ընդ նմա են յիշել զգործս եւ զաներկիւղութիւն, զոր իմ եւ կամ այլ աւագորերոյ որ տեսեալ է, այլ յառաջ քան զաւուրս տասն՝ թուով երեսուն արամբ ոչ միայն ի վերայ այսր բազմութեան, որ այժմ աստ են եւ տեսանես, յարձակեալ կռուեցաւ, այլ ուելի եւս գնդաւ իշխանն Սիւնեաց Գղիհովն իւր գաւառին յայրընտիր ձիով աստ էր. եւ Վահան դէմ յանդիման այն երեսուն արամբ յարձակեալ ի վերայ, եւ նման արծուոյ, յորում ժամու ի կաքաւուց երամ սլանայցէ, իցէ զոր սպանանիցէ եւ

զայլ զամենեսեան ընդ ծերպս եւ ընդ սորս վիմաց տեղեաց ցրուիցէ՝ ըստ նմին օրինակի այսր անդր զայնչափ բազմութիւն զօրացն արկեալ վեր ի վայր ցըրուեցին. սպանին եւ զսկայանման զայրն զԳրիհոնն, եւ այլ բազումս կոտորեալ ի գնդէն՝ զնային ինքեանք անմիասք, չերկուցեալք բնաւ յումեքէ» (էջ 343 եւ հտ.) :

11. Մաքառման եկեղեցա-Փետդալական հիմքը: — Բնականաբար ոչ ուսմիկներ չահերի պաշտպանութեան համար էին տեղի ունենում այդ մարտերը: Ռամիկների վրայ Ղազարն եւս ուշադրութիւն չի դարձնում: Մի տեղ միայն գարնան գալու մասին գրում է. «Եւ եկեալ ժամանակ ծաղկոցաց գարնանուոյն օդոյն շնչմանց, աւետաւոր ջերմութեանց մերկոցն չփաւորաց» (էջ 316): Յիշում է, սակայն, «ուսմիկ զօրացն բազմութիւն» (էջ 132): Մի տեղ էլ յաղթող ուխտապահ նախարարներին եւ ուսմիկներին հրամայում են ներս մտնել պարսիկ իշխանի մօտ (էջ 273), ինչ որ մեծ պատիւ էր ուսմիկների համար: Պարզ է, որ ուսմիկներն աշակից են եղել Վահանին նրա գործունէութեան ժամանակ: Վահանեանների մաքառումը մղւում էր, սակայն, եկեղեցա-Փետդալական չահերի համար, եւ դրանից օգտուողները եղել են գլխաւորապէս եկեղեցին ու ազնուականութիւնը:

Աւարայրի ճակատամարտից յետոյ ձեւականօրէն կար կրօնի ազատութիւն. Յազկերտն ապաշաւելով՝ հրամայել էր «զպաշտօն քրիստոնէութեանն համարձակապէս ունել ամենեցուն» (էջ 156): Պատժում էին միայն տալըստամբութեան համար՝ բանտարկած պահելով նախարարներին եւ նահատակելով քահանաներին: Բայց հէնց այդ մեծ ապստամբութիւնը պատճառ էր դարձել, որ արքայից արքաներն աւելի զգոյշ քաղաքականութիւն վարեն, դիմելով մի փորձուած միջոցի, ներքուստ քայքայելու հայոց եկեղեցու եւ նախարարական կազմակերպութիւնը, որպէսզի այլեւս չկարողանան ապրտամբութիւն առաջ բերել: Այդ միջոցն էր՝ պաշտպանելով անարժան հաւատուրացներին եւ պաշտօններ տալով նրանց՝ անբարոյացում եւ ներքին երկպառակութիւն առաջ բերել: Եւ այդ յաջողում է պարսիկներին, — որովհետեւ, ինչպէս Ղազարն Արտաշէս թագաւորի բերանով ընորոշում է հայ իշխաններին, սրանք «սովոր են ի ընէ թշնամանել զտեսարս իւրեանց... միշտ իշխանափոխք լեալ են եւ տիրատեացք» (էջ 48), ուրիշ խօսքով՝ հեշտութեամբ ենթարկուել են օտարների ինտրիգներին:

Ղազարը լաւ բմբռնում է իր ժամանակի այդ քաղաքականութիւնը եւ վարպետութեամբ պարզում է ընթերցողի առաջ այն բարոյական աւերումն եւ ընկած վիճակը, որ իշխել է պարսկական Հայաստանում 5-րդ դարի երկրորդ կէսից ի վեր: Նա ինքն իր պատանի եւ երիտասարդ հասակում ապրել եւ անձամբ զգացել էր այդ ողբալի դրութիւնը, եւ դրանից բխում է նրա դառն ու կծու նկարագիրը, որ անում է պաշտօնի համար ուրացող ազնուականների վերաբերմամբ, «Արք անմիտք եւ միաստկարք, անպիտանք եւ ոչ պիտանիք, վատք եւ ոչ քաջք, յորոց ոմանք ի լեռնախոյս աւաղակաց ի մէջ անցեալ ուրացութեամբ վերտէին, եւ ոմանք կատակութեամբ աստուածս զնէին եւ զաստուածս եւ զանմիտ վաճառականսն ի միասին թշնամանէին. ան-

մարդք ի ստոյգ մարդկանէ, եւ անարժանք եւ անծանօթ յազգէ տոհմկաց» : Եւ այնպիսի մարդիկն, ասում է Ղազարը, «իւրաքանչիւր ի տունս որպէս քաղաքադղի հարանօք իբրեւ անպիտանս դտանէին, ի Պարսկաց զտանուտէրութիւնն զնեալ ուրացութեամբ ըստ անարժանութեանն, եւ ոչ տիրացեալք աստուածաշաշտութեամբ իբրեւ զարժանաւորս» (էջ 243) : Ահա թէ ինչպիսի մարդիկ էին գլուխ անցել հին աղնուական տոհմերին, իբրեւ տանուտէրներ : Տանուտէր դառնում էին տոհմերի մէջ աւագները, բայց Արշակունիների ժամանակ արդէն թագաւորները ձգտում էին իրենց ձեռքը ձգել տանուտէրների հաստատումը : Զօրեղ աղնուականները, սակայն, դրան ուշ չէին դարձնում, կամ թաղաւորից հաստատումը ձեւական էր : Պարսից արքայից արքաները տանուտէր կարգելու իրաւունքն արդէն վերապահել էին իրենց եւ սպարապետ ու տանուտէր նշանակում էին իրենք, այն էլ ոչ արժանաւորութեան համար, այլ ուրացութեան : «Արք անպիտանք, — ասում է Վահանը Նիխորին, — ատեցեալք յամենայն սրբասէր մարդկանէ, փախստականք յաշխարհէն ըստ աղտեղի զործոց իւրեանց, լեառնախոյսք, աւագակապեօք, արինապարտք, հացկատակք, բանորսողք, խաբերայք, շաղակրատք, անյարուչք, վատատոհմակք, ճանաչելով զանձինս թէ ոչինչ են, եւ կալ իւրք չկարեն, կասեալք յիրէ, լքեալք յորսոյ՝ գային անկանէին ի մոխիրն. եւ ձեր տուեալ զինդիրն՝ ինզալով յուզարկէիք, պարզեւելով գահ եւ պատիւ եւ զայլոց գտունս եւ զկեանս եւ զմեծութիւնս» (էջ 368 եւ հտ.) :

Հետեւանքը լինում էր աղնուական տոհմերի «ստատուտի», բնտանեկան կարգերի քայքայում եւ աղնուականութեան թուլացումն ու վատացումը եւ վերջ ի վերջոյ անկումը : «Եւ էր այնուհետեւ տեսանել յաշխարհիս Հայոց զլաւութիւն հեռացեալ, զիմաստութիւն կորուսեալ, զքաջութիւն հեռացեալ եւ մեռեալ, զքրիստոնէութիւն թաքուցեալ. եւ որ երբեմն քաջանուն զօրքն Հայոց ի մէջ այլ զօրացն ամենայնի երեւէին, եւ զօրագլուխք անուանիք եւ յաղթողք՝ ապա ծաղր էին ամենեցուն եւ կատականք. մինչեւ ինքն իսկ թագաւորն Պերոզ յայտնապէս նախատելով երբեմն առաջի ամենայն ատենին ասէր, թէ «Այր անպիտան եւ գունդ յետին, որ գամ մի յիմ իշխանութիւնն է՝ Ասորոց է. բայց քան զԱսորի՝ Հայն է այր յետին եւ անպիտան» : «Եւ էր լուրն այն արժանի լալոյ եւ ողբալոյ», — աւելացնում է Ղազարը դառնացած (էջ 243) : Իսկ Վահան Մամիկոնեանն այդ անարդական խօսքի առթիւ ասում է Նիխորին. «Որ ձեր խարող հացկատակաց ջոկն էր՝ եւ ոչ կորացեալ մտանէր բնդ զետին. վասն նոցա եւ խնդութիւն եւս թուէր այնպիսի լուրն : Այլ որ մարդ էր, եւ ամօթ կայր ի սրտի, եւ զայնպիսի բանս յԱրեաց տեսնէին լսէր՝ ոչ միայն միանգամ եւ երկիցս եւեթ ի դէպ էր մեռանել, այլ թէ եւ տասն անգամ կեայր, եւ հանապաղ զնոյն լսէր՝ տասն անգամ արժանի էր մեռանել» (էջ 369 եւ հտ.) : «Այդպիսի ձաղանքի խօսքերը» եւ «վատութեան անունը» վերացնելու համար, — հէնց ասում է Վահանը, — լաւ են համարել քաջութեամբ կռուել եւ մեռնել :

Այդ «անուանեալ իշխանքն Հայոց» (էջ 244) նախանձում էին եւ ուրացողներին, եւ՝ քրիստոնեաների աջողութիւններին, բանսարկութիւններ եւ

զրպարտութիւններ էին անում : Կային այնպիսիները, որոնք երկիւղից առեւեքս ուրանում էին քրիստոնէութիւնը . կային նաեւ լաւ մարդիկ էլ, որոնք «ի հոգեսպանութենէ մոլեկան թաղաւորին եւ ի կատաղութենէ ամբարշտեալ ժամանակին իշխանացն, որպէս նապաստակք ի սլացմանէ գիշակեր արծուեաց, ի ծերպս վիմաց եւ կամ ի մացառու տեղիս մայրեաց զօղեալք թաքչէին . կարեւոր համարէին համբերութեամբ ի քրիստոնէութեան կարգի վախճանել, քան թէ փառախնդիր յածմամբ պատահել ուրացութեան եւ կորնչել» (էջ 246) : Այսպիսիներին քաջալերողն էր Գիւտ կաթողիկոսը, Հոռոմնեան աշխարհում յունական դպրութիւն եւ ուսում ստացած մի անձ, որին ուրացեալ Գաղիչոյ Մարտին ամբաստանում է Պերող արքայի մօտ, ասելով . «Ձմարդիկ, որ զկամաց քոց զհրաման կամին կատարել եւ զքո օրէնս խորհին յանձն առնուլ եւ սիրել՝ կոչէ առ ինքն, եւ է՝ որ ինչ տալով, եւ է՝ զորս քաղցր բանիւք պատրէ՛ս յերացն ի ըսց դործուցանէ . . . Այլ եւ զմեզ, որ զքեզ սիրեմք եւ արեգական եւ կրակի երկիր պապանեմք եւ կամաց քոց ծառայեմք՝ ատեայ եւ թշնամանէ : Եւ ինքն ընդ կայսեր խօսի եւ պատուական ընծայիւք հպտտակէ նման եւ մեծամեծացն որ ի դրան նորա են» (247 եւ հտ .) : Գիւտը զրկում է կաթողիկոսական իշխանութիւնից :

Երբ Վահանը մերջնական աջոցութեան է հասնում, նախ քան պարսկական իշխանութեան ենթարկուելը, երեք պայման է դնում : Առաջին՝ չդիպչել հայերի կրօնին, կրակարանները Հայաստանից զուրս հանել, հայ մարդկանց մոգական կրօնին չգարձնել : Երկրորդ՝ «իմանալ գտոհմիկն եւ դանտոհմիկն», մարդկանց պահ ու պատիւ չտալ ուրացութեան համար, այլ ըստ իրենց վաստակի եւ արժանաւորութեան : Եւ երրորդ՝ թագաւորն ինքն անձամբ քննի, իմանայ ամէնքի արարքները : Այս երեք պայմաններն էլ նպատակ են ունեցել վերջ տալ ազնուականութեան քայքայման անբարոյացման միջոցով : Դրան է ուղղուած եւ առաջին պայմանը, որով հիմնովին ոչնչացւում էր անբարոյացման գլխաւոր միջոցը : Ղազարի իղէոլոգիայի կենտրոնը, սակայն, բնականաբար այդ երեքից առաջինն էր, որի արտայայտութեանն է ծառայել նրա ամբողջ ճարտասանական արուեստը : Ուստի նա մարտերի պատմութիւնը միշտ այն ուղղութեամբ է առաջ տարել, թէ եկեղեցու համար նահատակութեան զործ, քաջագործութիւն է կատարւում : Մարտերի մէջ ընկողները եկեղեցու մարտիրոսներն են : Նա չի խորշում մինչեւ անգամ մեղքն ու անէծքը համարել պատմական եղելութիւնների պատճառ :

Նուարսակի դաշնագրութեան երեք պայմանները հայերի համար ապագայում դառնում են իբրեւ հաւատարիմ հպտտակութեան հրահանգ-ծրագիր, բայց պարսից թագաւորները ոչ չարունակ անխախտ են պահում այդ պայմանները, ոչ անգամ Վահանի եւ Ղազարի օրով :

12. Գրական արուեստը : — Ղազար Փարպեցու այս մեծ երկն ունի պատմական կարեւոր արժէք, մանաւանդ Երրորդ դրուալը, որ ամենահարուստ եւ հաւաստի աղբիւրն է մի երեսուն-երեսունհինգ տարուայ պատմութեան Վարդանանց պատերազմից յետոյ : Բայց դա սոսկ աղբիւր չէ պատմութեան համար, այլեւ աչքի ընկնող մի գրական երկ է, որ զեղեցիկ ձեւով անդրադարձած է իր ժամանակի իրականութիւնը :

Երկրորդ եւ երրորդ դրուագները մի մի կենդանի եւ հետաքրքիր պատմութեանքներ են մէկ ընդհանուր իրի՝ քրիստոնէական կրօնի գովերգի։ Սկզբից հէնց աչքի է ընկնում հեղինակի պատմելու շնորհքը, ոչ միայն մանրամասնութիւնների, այլեւ ամբողջութեան մէջ։ Այստեղ գտնում ենք նիւթի յարմար բախում եւ դէպքերի մանրամասն նկարագրութիւն։ Հետզհետէ հանդէս են գալիս գործող անձերը, որոնց պատկերը հանւում է երբեմն մի քանի դժերով, բայց շատ որոշ կերպով։ Մենք տեսնում ենք նրանց հոգին, նրանց մտածմունքները, այն էլ հէնց իրենց խօսքերով։ Դ. Փարպեցին խօսել է տալիս իր գործող անձերին թէ՛ միմեանց հետ կարծիքների փոխանակութեամբ խորհրդակցութիւնների միջոցին, եւ թէ՛ առանձին մենախօսութեամբ իրենց մտածմունքը յայտնելով։ Բայց նրանք ոչ թէ խօսակցում են, այլ ճառում են։ Հեղինակն իր Պատմութիւնը լի ու լի յագեցրել է ոչ միայն բաղամաթիւ դեղեցիկ յորինուած պատմութեանքներով, որոնք առանձին գրոյցների բնաւորութիւն ունին, այլեւ, աւելի քան Եղիշէն, մեծ եւ փոքր ճառերով։ Ճառում են եւ հայերը, եւ պարսիկները, եւ գլխաւոր գործող անձերը, եւ երկրորդականները, նոյնիսկ յրարերները։ Այն, ինչ որ ուրիշ հեղինակներ իրենց կողմից կը պատմէին, մեր այս պատմագիրն իբրեւ ճարտասան՝ յաճախ գործող անձերի միջոցով է յայտնում։ Առաջին դրուագի սկզբում հէնց՝ նա մենախօսել է տալիս Արշակ Թագաւորին, — որ իր խորին վիշտն է յայտնում Հայաստանի բաժանման եւ օտարների ենթարկուելու համար եւ լաւ է համարում թողնել իր նախնիքների բնիկ ու սեփական տեղերը, Արարատեան երկրի անձկալի ու ամենատենչ վայրերը եւ անցնել Հոռոմների բաժինը, քան թէ «զանուն ծառայութեան ստացեալ», «բնակել անարգանօք ի մէջ անօրինաց», այսինքն պարսիկների, — եւ ամբողջ պատմութիւնը վերջացնում է Յովհան Մանգակունու ճառով, որ նա խօսում է Վահան Մամիկոնեանի մարդկան կարգուելու առթիւ։ Ճառերի միջոցով հեղինակը սովորաբար յայտնում է իր սեփական մտածմունքները։ Նա գործող անձերին ասել է տալիս պարսից հազարապետ Միհրնեբսեհի եւ անգամ արքայից արքայի առաջ այնպիսի խօսքեր, որ նրանք տուեալ վիճակի մէջ չէին կարող տսել։ Դրանցով Դ. Փարպեցին դադափարական պայքար է մղում պարսից կրօնի կամ քաղաքականութեան դէմ եւ քրիստոնէական կրօնի գովքն ու պաշտպանութիւնն է անում։ Այսպէս, օրինակ, երբ պարսիկները գերում են Կամսարականների կանանց եւ աշխատում են սրանց պատճառով իրենց կողմը դրաւել նրանց ամուսիններին, վերջիններս պատասխանում են մի ճառով, թէ «մեր գործ եւ աշխատութիւն չէ վասն երկրաւոր ինչ վայելից, եւ ոչ վասն կնոջ եւ որդւոյ» եւ այլն (էջ 325)։ Նրանք կուռում են իրենց կրօնի համար, նրանք եւ իրենց ընկերները պատրաստ են ամէն ինչ գոհելու դրա համար։ Դադարը հերոսների բերանին դրած խօսքերով չբաւականանալով՝ ինքն էլ երբեմն իր կողմից յօրինում է ճառեր։ Երբ «գառն իշխանն Միհրնեբսեհ» հազարապետը գովում է իրենց կրօնը Սիւնիքի «պիղծ սեպուհ» Վարազվազանի առաջ, Պատմագիրը վերջում գրում է, թէ «խորամանկ ուսուցչի վարդապետութիւնը լսելով նրա խելացնոր աշակերտը՝



չկարողացաւ խսկոյն պատասխանել: Եւ ապա ինքը Ղազարը բերում է իր պատասխանը մի ճառով, որի մէջ պահարարկում է արեգակ ու կրակ պաշտելը (էջ 82 եւ հտ.): Ճառերի չափազանցութիւնը, բնականաբար, երբեմն դանդաղեցնում է գործողութիւնը եւ յոգնեցնում ընթերցողին, բայց եւ այնպէս ճառերն իրենք յաճախ մի մի պեղեցիկ յօրինուածքներ են:

Ղ. Փարպեցու գրուածքը գրաւիչ է եւ այնու, որ նա յաջողաբար փոխէփոխ պատմում է լաւերի եւ վատերի մասին, կամ գովքն է անում իր սիրած հերոսների՝ Մամիկոնեանների, Կամսարականների եւ ուրիշների, եւ ապա կա՛մ ինքը, կա՛մ հերոսների բերանով: Հակադրութեամբ պարսաւում է վատերին եւ ուրացողներին, երբեմն էլ ընդհանրապէս հայ իշխաններին: «ՁԱրեաց ոյժն եւ ստամբակութիւնն քաջ գիտեմ, — ասում է Վահանն իր մի ճառի մէջ գիմելով այն իշխաններին, որոնք առաջարկում էին նրան միանալ իրենց հետ եւ ապստամբել, — եւ զշոռմոց զթուլութիւնն եւ զխարէութիւնն, եւ զձեր ծանուցեալ և փորձիւ իմ, թէ որպէս հարանց մերոց ուխտեցին երդամբ, եւ ստեցին... Բայց քան զամենայն՝ եւս առաւել յանձանց երկելութ, վասն զի մարդիկ սուտը էք եւ անվստահք» (էջ 262): Պատմիչը կարողանում է մասսաների միջից առանձնացրած ստեղծել երկու հակադիր տիպի կերպարներ — լաւերի, կրօնի համար քաջութեամբ կռուողների՝ Վարդան, Վահան, Գիւտ կաթողիկոս եւ ուրիշները, եւ ուրացողների կամ պարսիկների: Վերջիններս կարգին պատկանում են առանձնապէս Միհրնէրսեհը, Սիւնեաց իշխաններից Վարապիսազանը, յայտնի Վասակը, «քաջագոյն սնապարծ իշխանն Սիւնեաց Գեղիհոն»: Սրանց մասին զրոյցներ Ղ. Փարպեցին լսել է, անշուշտ, Սիւնիքում ապրած ժամանակ: Նա ատում է նրանց, որ ուրանալով իրենց հուսար՝ պարսիկների խորհրդատու եւ առաջնորդ են դառնում եւ նոյնիսկ իրենց զօրքով օգնում նրանց կամ գրգռում ուխտապահների դէմ:

Նա «նենդաւոր Վասակին» պատկերացնում է իր «չար մտածութեամբ», իրբեւ դաւաճան հէնց այն ժամանակից, երբ Վարդանն իր ղեկով գնում է Աղուանք: Բայց Եղիշէի պէս չափազանց խիստ չի վերաբերում «ողորմելի ուխտադրութ Վասակին», որ զղջում է իր արարքները՝ ինքն իրեն կոծելով: Ղազարն ուրախութեամբ եւ յաճախ ժողովրդական կենդանի լեզուով նկարագրում է ոչ միայն հաւատքի մարտիկների աջողութիւնները, այլեւ ուրացողների անյաջողութիւնները: Նա բերում է տեսարաններ ու մանր դէպքեր, որոնց մասին, երեւի նա լսել է գործող անձերից եւ հէնց նրանց լեզուով էլ շարադրում է: Ուստի նրա ոճը երբեմն ունի կենդանի բնական խօսակցական եւ նոյնիսկ ընտանեկան, ռամկարանական բնոյթ: Այդ պատճառով նրա լեզուի մէջ պատահում են ձեւեր, որոնք մօտ են մեր արդի հայերէնին: Կան եւ սրախօսութիւններ ու կծու ծաղրներ: Այդպիսի դէպքերում նա ցոյց է տալիս ոճի անկանոնութիւն, որը, սակայն, երեւան է գալիս եւ ուրիշ կտորների մէջ: Կան նաեւ աւելորդաբան կրկնութիւններ եւ խրթնութիւններ, բայց ընդհանուր առմամբ Ղազարի ոճը մայելուչ է, երբեմն կորովի: Բերենք մի երկու հատուածներ:

Վահանի ուղարկած պատգամաւորներին պատուով ընդունում եւ ճանապարհ է դնում Նիխորը, Պարսից թագաւորի ներկայացուցիչը: «Եւ տեսեալ զայն աստուածուբայ խաբւ-  
րայիցն, որք ի միարանութեան Պարսկացն էին, թէ ո՛րպէս յապտամբացն եկեալ Հայք ի  
Նիխորոյ պատուեալք եւ մեծարեցան ի Պարսկացն, եւ ինքեանք արհամարհեալք են իբրեւ  
դանպիտանս՝ զարձեալք լի տմօթով յերկիր կործանէին: Եւ տեսեալ զայն ուխտապահ նա-  
խարարացն Հայոց եւ ալլոցն, որ ընդ նոսա էին՝ ահն արկեալ ցուցանէին միմեանց զկո-  
րանս նոցա: Իսկ մի ոմն ի յուխտապահացն ասէ ցնոսա. «Ձի եթէ լոկ ի բանիցն խօսելոյ  
ընդ մեզ սիրով Նիխորոյ զձեօք այդպէս ամպ մթազին եւ չափառուկ անկաւ, եւ չերեւիք  
ի գետնոյդ, իսկ յորժամ... տեսանիցէք փառաւորեալ զՄամիկոնեանն Վահան եւ զայլ ուխ-  
տապահսն... խորտակիցիք իսկ արդեօք եւ հեղձանիցիք...» (էջ 359 եւ հտ.):

Հայոց սպարապետը Նիխորից պատանդներ առնելով՝ իր զինով ու պատրաստութեամբ  
գնում է նրա մօտ: «Մերձեալք ի գիւղն ուր Նիխոր էր՝ հրամայէր զօրուն որ ընդ նմա  
էին՝ վառել ըստ օրինի պատրաստութեան պատերազմի. որք ընդ լսել ի Մամիկոնեանն Վա-  
հանայ զհրամանն՝ պատրաստեալք յամենայնի կազմ ցուցանէին նմա զանձինս: Տայր հրա-  
ման Մամիկոնեանն Վահան հնչեցուցանել զփողոսն պատերազմականս. եւ ի սաստկութենէ  
փողոցն ձայնից հնչեալ երկիրն թնդէր. յորմանէ զարհուրեալք արք զօրուն Նիխորոյ՝ կտր-  
ծեցին, թէ խաբէութեամբ ի մնասել զնոսա եկն Մամիկոնեանն Վահան, եւ ոչ սիրով ի նը-  
ւաճումն խաղաղութեան:

«Եւ Նիխոր տաքեալ ընդ առաջ նորա արս տաղս՝ տայր տեւ զՄամիկոնեանն Վա-  
հան, եթէ «Ոչ ըստ կարգի Արեայ առնես դու զայդ, այլ նորոգ իրօք այլ իմն ձեւանա-  
յորում յայսմ հետէ քեզ կարի զԱրեայ զկարգն պարտ է ունել եւ հաւանել. քանզի ի չուի՝  
փողով յԱրեայ բանակ սպարապետն միայն Արեայ իշխէ մտանել, եւ այլ ոք զայդ համար-  
ձակութիւն ի Պարսիկս ոչ որ իշխէ տոնել»: Եւ Մամիկոնեանն Վահանայ պատասխանի  
տուեալ Նիխորոյ՝ ասէր. «Նախ արա՛ դիս Արեայ տեսն ծառայ, ապա եւ առանց ի քէն  
իսկ ուսանելոյ՝ թուի թէ եւ ես իսկ զիտեմ զԱրեայ աշխարհի զկարգ եւ զարժանն. մի՛  
թուեսցի քեզ հաշուել զիս կարի մոռացկոտ. քանզի եւ ոչ բաղում ինչ ամօք զնացեալ եմ  
ի ձէնք» (էջ 362 եւ հտ.): Վահանը մի ընդարձակ ճառով րացատրում է Նիխորին, որ ի-  
րենց պարտաճրութեան պատճառը պարսից քաղաքականութիւնն է եղել: Նիխորն ընդունում  
է նրա ասածները եւ պատուում է նրան:

Երբ Աւարայրի ճակատամարտից յետոյ կրօնի ազատութիւն է տրւում, հայ իշխան-  
ները խորուած դնում են ի դուռն Յաղկիրտ թագաւորի: «Կամեցեալ չու առնել գնալ ի  
դուռնն եւ ինքն նենգաւոր իշխանն Սիւնեայ Վասակ, բայց նախ տայր խաղաղուցանել յա-  
ռաջագոյն քան զինքն» Հայոց քահանաներին, «զորս կալեալ էր նախագոյն եւ եղեալ ի տե-  
ղիս տեղիս յամուրս բերդիցն Սիւնեայ... Տայր խաղաղուցանել եւ զտղայն, զոր կալեալ  
էր իւր ի տոհմէն Մամիկոնէից եւ Կամարականաց եւ ի յայլ տոհմէ իշխանացն Հայոց.  
կարծեցեալ առնել մեծապէս սպաս թագաւորին Յաղկիրտի եւ ամենայն աշխարհին Արեայ,  
եւ առնուլ զպատիւ թագաւորութեան եւ զպարգեւս: Որ եւս առաւելապէս եղեւ նմա յԱռ-  
տուծոյ աճումն ձաղանաց յաւուր թշնամանաց իւրոց, յորժամ նշաւակեալ խայտառակեաց  
զիս Յաղկիրտ՝ ամենայն աւազանով դրանն, ըստ աներեւոյթ սաղրելոյ նոցա ի վերուստ  
ազդեցութենէն արդարադատին Աստուծոյ:

«Արդ խաղաղուցեալ զամենեանս զնոսա առաջի իւր յերկիրն Պարսից նենգաւորն Վա-  
սակ, յերեքտասներորդում ամի Յաղկիրտի արքային Պարսից, եւ ինքն չու արարեալ սաս-

տիկ կազմութեամբ եւ ուժգին ախիւք, մերձ ի հասանելն առ Թագաւորն Պարսից, եւ զկարծեցեալ զխաբէական գիւր զմիամտութիւնն ծանուցեալ Թագաւորին եւ աւագանւոյն Արեւոյ՝ եւ առնուլ վարձս ըստ մոլեկան խորհելոյն իւրոյ զԹագաւորութիւնն իսկ Հայոց: «Ապա թէ յայնմանէ վրիպեալ ինչ, առէ, զտանիմ՝ համայն զայլն ամենայն, զպատիւ եւ զգահս, առանց ամենայն երկրայութեան եւ յերկուտնալոյ դասանմ, եւ իմ են»: Եւ զտէր Աստուած ոչ հարցեալ, որ առէ մարգարէիւն, թէ «Թագաւորեցին, եւ ոչ ինեւ, եւ դաշինս կոնցին, եւ ոչ իմով կամաւ»: Որում ի ժամ պատահելոյ նենգաւորին, ըստ իւրում կարծեաց, այսպիսի մեծամեծ սլոտուոյ, յառաջեալ արդարախնդիր բանն Աստուծոյ, եւ զգիմակս նենգաւոր խորհրդոց նորա մերկացեալ ցրուեալ՝ վեր ի վայր տապալեաց զամենայն դառն մտածութիւնս առն, որպէս զվայրաթոյն խորհուրդն Ակիտովիկեայ:

«Եւ արդ ելեալ սա զմիջոցս՝ ճանապարհին, որ զսուրբ քահանայն Աստուծոյ տանէին կապեալս, նստուցեալս ի վերայ ջորուոց, եւ բազմութիւնք չուելոցն, որ էինն ընդ անօրինին Վասակայ՝ հասին նահատակացն Բրիտտոսի: Եւ նոցա հարցեալ, եթէ «Ո՞ր է բազմութիւնս այս»՝ լուան ի մարդկանէ, թէ «Սիւնեաց տեառնն է»: Եւ նոքա ասեն. «Աւագիկ մօտ առ մեզ դայ»: Լուեալք ի հարցանելոյ սուրբքն՝ ճանապարհին ուշադրէին. եւ սուրբն Յովսէփ հարցանէր ցայլն Աստուծոյ Ղեւոնդ, թէ «Գիտեմ թէ հասեալ դայ ի մեզ Վասակ՝ լըրի անամօթութեամբ սրտիւ դալ առ մեզ յողջոյն. եւ քոյ զմտաւ ածեալ՝ ո՞րպէս պարտ է առնել մեզ, հրամայեալ, եւ՝ այնպէս առնեմք մեք»: Եւ սրբոյն Ղեւոնդի պատասխանի տուեալ ասէ. «Զվարդապետութիւն Փրկչին մի՛ խնդրիր ուսանել ի մարդոյ. «Յօր քաղաք կամ ի գեօղ մտանիցէք՝ ողջոյն ասացէք. եւ ուր գտցի որդի ողջունի՝ հանգիցէ ողջոյն ձեր ի վերայ նորա, ապա թէ ոչ իցէ արժանի՝ առ ձեզ դարձցի ողջոյնն»: Եւ այն ինչ կատարեալ նոցա զհարցուածսն առ միմեանս՝ եկեալ հասանէր առ նոսա նենգաւորն Վասակ Սիւնեաց տէր. եւ տեղեկացեալ ի նոցանէ՝ վաղվաղակի իջանէր յերկալէն եւ ողջունէր զսուրբսն. որոց ոչ ինչ բնաւ կարծեցուցեալ թշնամութիւն ընդ նմա՝ յոյժ խնդալից սիրով տեսանէին զնս: Եւ մանաւանդ սուրբն Ղեւոնդ, որոյ անտրտում եւ զուարթերես միշտ տեսակ իւր, եւ ախորժակ բանիւ լըմտութեամբ խօսէր երկարս ընդ Վասակայ Սիւնեաց իշխանին: Որ իրբեւ լսէր զբազցրարանութիւնն եւ զշնորհալից բանս երանելոյն՝ խելացնորեալ ի դիւէն՝ կարծեաց՝ թէ սոքա ոչ գիտեն իսկ զիմ արարեալ ի սոսա զլարիս. յաղաղս որոյ եւ առաւելագոյն մխիթարեալ ի բանից առն Աստուծոյ Ղեւոնդի՝ երթայ ընդ նոսա երկարագոյնս:

«Եւ յետ կատարման խօսիցն՝ կամեցեալ կոչել զնոսա Սիւնեաց տէրն, զորս եւ յաւուրն յայնմիկ աղաչեաց զսուրբսն՝ ճաշել ընդ նմա յօթեանին: Եւ յառաջեալ սակաւ մի նենգաւորն Վասակայ ի նոցանէ՝ ձայն գինի եղեալ սրբոյն Ղեւոնդի՝ կոչէր զնա պատուոյն անուամբ մեծաձայն. «Սիւնեա՛ց տէր, Սիւնեա՛ց տէր»: Եւ նորա յօժարապէս պատասխանի արարեալ. «Տեա՛րք, զի՞նչ ասէք»: Եւ սրբոյն ասացեալ. «Զամենայն ինչ մեր ասացեալ ընդ քեզ՝ զպիտոյն եւ զառաւել օգտակարսն մոռացաք հարցանել, թէ ո՞ւր երթաս»: Եւ նենգաւորն Վասակայ լուեալ զայս եւ ի մեծ տրտմութիւն ընկզմեալ՝ ասէր զարմացմամբ. «Առ տէրն իմ երթամ, զտանել ի նմանէ ըստ արժանի մեծ վաստակոցն զհատուցումն մեծ»:

Եւ սրբոյն Ղեւոնդի պատասխանի տուեալ ասէ. «Կարծեցուցանէ զքեզ զեւդ, որ պատրեալ սաղրեաց զքեզ նենդել սուրբ Աւետարանին ուխտի, թէ արդ միայն Թագաւորութեամբ աշխարհին Հայոց կարեն Արիք տալ քեզ ըստ արժանի վաստակոց քոց զհատուցումն. այլ եւ ոչ մի ինչ է որ կարեն տալ քեզ փոխարէնս. բայց թէ արդարեւ դու կենդանութեամբ զգլու-

կան աթոռների դերադասութեան, նրանց հնութեան կամ ծագման վերաբերեալ փառասիրական մէճերը: Բնականաբար հայ աթոռակալներն էլ, կամ հայ եկեղեցականները, ձգտել են Հայոց եկեղեցու ծագումն աւելի հնացնել եւ կապել որեւէ առաքեալի կամ առաքեալների անուան հետ: Ասորիների մէջ արդէն 3-րդ դարում առաջ էր եկել Եղեսիայի Աբգար Թագաւորի աւանդութիւնը, որ գրուած կայ Լաբուրնա հեղինակի անունով: Դա ծանօթ է եղել Եւսեբիոս Կեսարացուն: Ըստ այդ աւանդութեան՝ Եղեսիայի եկեղեցու հնութիւնը հասցրած է մինչեւ առաջին դարի կէսերը, եւ նրա հիմնադիրն է Քրիստոսի աշակերտներից մէկը՝ Ադգէ անունով, ըստ Եւսեբիոսի՝ Թագէտը: Լաբուրնայի գիրքը Թարգմանուել է հայերէն, դա յայտնի է «Ղերուբնայի Պատմութիւն» անունով փոխանակ «Ղերուբնայի» [«Բ» տառի փոխանակ ձեռագրական չփոթութեամբ անցել է «Ր» (1)]: Թարգմանութեան մէջ կատարուած է մի կարեւոր փոփոխութիւն. այն է՝ մինչդեռ ասորական բնագրի մէջ Ադգէ առաքեալը, Եղեսիայի բնակիչներին քրիստոնեայ դարձնելուց եւ եկեղեցիներ շինելուց յետոյ՝ իրեն յաջորդ եպիսկոպոս է ձեռնադրում Ագգէոս անունով մէկին եւ այնտեղ էլ մեռնում է, հայերէնի մէջ նա եպիսկոպոս ձեռնադրելով Ադգէին [փոխանակ Ագգէոսի, «գ» եւ «դ» տառերի չփոթութիւն], ինքը գնում է «ընդ արեւելս քարոզել զաւետարանն Քրիստոսի»: Թարգմանիչն արել է այս փոփոխութիւնը, զի նրան ծանօթ է եղել բուն հայկական աւանդութիւնը Թագէոս առաքեալի մասին: Այս առաքեալը, հայկական վկայաբանութեամբ, դալիս է Հայաստան, քարոզում է Սանատրուկ Թագաւորին. քրիստոնեայ են դառնում շատերը, նաեւ Թագաւորի դուստրը, Սանդուխտ, «որ էր ի տիոց տղայ, գեղեցիկ տեսեամբ եւ վայելուչ երեսօք, որ ոչ գտանէր համեմատ նմա ի վերայ երկրի»: Սանատրուկի հրամանով նահատակում են քրիստոնեաներին, Թագէոս առաքեալին եւ Սանդուխտ կոյսին: Բայց քրիստոնէութիւնը չի վերջանում. Հայաստանում: Հին ժամանակներից արդէն կաղմուել է այս աւանդութիւնը, որ գրաւոր մնում է մի քանի խմբագրութիւններով, այլեւ մի պատմութիւն Թագէոս առաքեալի եւ Սանդուխտ կոյսի նշխարների գիւտի (2): Փ. Բուզանդն

(1) Ղերուբնա եղեսացի, Թուղթ Աբգարու քագաւորի Հայոց եւ քարոզութիւն սրբոյն Թադէի տաճիւն, Երուսաղէմ, 1868:

Լաբուրնիա, դիւանագիր դպիր Եղեսիոյ, Թուղթ Աբգարու, յղեալ յասորւոյն, լուսաբանեալ, Վեներիկ, 1868:

(2) Սոփերք Հայկական, Ը. վկայաբանութիւն եւ գիւտ մշխարաց ս. Թադէի տաճիւն եւ Սանդիտոյ կուսի, Վեներիկ, 1853:

ա) վկայաբանութիւն Թադէոսի տաճիւն քարոզութեամբ եւ գալստեամ ի Հայս եւ կատարմամ ք ի Քրիստոս, էջ 9 - 58:

բ) Պատմութիւն Թադէոսի տաճիւն եւ Սանդիտոյ կուսին. էջ 59 - 75:

գ) վկայաբանութիւն սրբոյն Սանդիտոյ դստերն Սամատրիոյ արքայի, էջ 77 - 83:

դ) Գիւտ մշխարաց, էջ 85 - 97:

կան աթոռների գերադասութեան, նրանց հնութեան կամ ծագման վերաբերեալ փառասիրական մէճերը: Բնականաբար հայ աթոռակալներն էլ, կամ հայ եկեղեցականները, ձգտել են Հայոց եկեղեցու ծագումն աւելի հնացնել եւ կապել որեւէ առաքեալի կամ առաքեալների անուան հետ: Առորիների մէջ արդէն 3-րդ դարում առաջ էր եկել Եղեսիայի Աբգար Թագաւորի աւանդութիւնը, որ գրուած կայ Լաբուրնա հեղինակի անունով: Դա ծանօթ է եղել Եւսեբիոս Կեսարացուն: Ըստ այդ աւանդութեան՝ Եղեսիայի եկեղեցու հնութիւնը հասցրած է մինչեւ առաջին դարի կէսերը, եւ նրա հիմնադիրն է Քրիստոսի աշակերտներից մէկը՝ Ադգէ անունով, ըստ Եւսեբիոսի՝ Թագէտը: Լաբուրնայի գիրքը Թարգմանուել է հայերէն, դա յայտնի է «Ղերուրնայի Պատմութիւն» անունով փոխանակ «Ղերուրնայի» [«Բ» տառի փոխանակ ձեռագրական չփոթութեամբ անցել է «Ր» (1)]: Թարգմանութեան մէջ կատարուած է մի կարեւոր փոփոխութիւն. այն է՝ մինչդեռ ասորական բնագրի մէջ Ադգէ առաքեալը, Եղեսիայի բնակիչներին քրիստոնեայ դարձնելուց եւ եկեղեցիներ շինելուց յետոյ՝ իրեն յաջորդ եպիսկոպոս է ձեռնադրում Ագգէոս անունով մէկին եւ այնտեղ էլ մեռնում է, հայերէնի մէջ նա եպիսկոպոս ձեռնադրելով Ադգէին [փոխանակ Ադգէոսի, «գ» եւ «դ» տառերի չփոթութիւն], ինքը գնում է «ընդ արեւելս քարոզել զաւետարանն Քրիստոսի»: Թարգմանիչն արել է այս փոփոխութիւնը, զի նրան ծանօթ է եղել բուն հայկական աւանդութիւնը Թագէոս առաքեալի մասին: Այս առաքեալը, հայկական վկայարանութեամբ, դալիս է Հայաստան, քարոզում է Սանատրուկ Թագաւորին. քրիստոնեայ են դառնում շատերը, նաեւ Թագաւորի դուստրը, Սանդուխտ, «որ էր ի տիոց տղայ, գեղեցիկ տեսեամբ եւ վայելուչ երեսօք, որ ոչ գտանէր համեմատ նմա ի վերայ երկրի»: Սանատրուկի հրամանով նահատակում են քրիստոնեաներին, Թագէոս առաքեալին եւ Սանդուխտ կոյսին: Բայց քրիստոնէութիւնը չի վերջանում. Հայաստանում: Հին ժամանակներից արդէն կազմուել է այս աւանդութիւնը, որ գրաւոր մնում է մի քանի խմբագրութիւններով, այլեւ մի պատմութիւն Թագէոս առաքեալի եւ Սանդուխտ կոյսի նշխարների գիւտի (2): Փ. Բուզանդն

(1) Ղեբուրնա Եղեսացի, Թուղթ Աբգարու քագաւորի Հայոց եւ քարոզութիւն սրբոյն Թադէի առաքելոյն, Երուսաղէմ, 1868:

Լաբուրնիա, դիւանագիր դալի Եղեսիոյ, Թուղթ Աբգարու, յղեալ յասորոյն, լուսաբանեալ, Վենետիկ, 1868:

(2) Սոփեթ Հայկական, Ը. վկայարանութիւն եւ գիւտ մշխարաց ս. Թադէի առաքելոյ եւ Սանդիտոյ կուսի, Վենետիկ, 1853:

ա) վկայարանութիւն Թագէտի առաքելոյն քարոզութեամբ եւ գալստեամ ի Հայս եւ կատարմամ ար ի Քրիստոս, էջ 9 - 58:

բ) Պատմութիւն Թադէտի առաքելոյն եւ Սանդիտոյ կուսին. էջ 59 - 75:

գ) վկայարանութիւն սրբոյն Սանդիտոյ դստերն Սամատրիոյ արքայի, էջ 77 - 83:

դ) Գիւտ մշխարաց, էջ 85 - 97:

ու Մ. Խորենացին յիշում են դրանք:

Որ Փաւստոսը զրոււմ է, թէ ուրիշները զրել են Հայոց միջին պատմութիւնը, — «ի քարոզութենէն Թադէոսի առաքելոյ եւ նորուն յելից եւ ի մարտիրոսութենէն մինչեւ ի կատարումն վարդապետութեանն Գրիգորի եւ իւրոյ հանգստեանն եւ յառաքելապան Սանատրիկոյ արքային եւ մինչեւ յամայ հնազանդելն հաւատոցն եւ ի նորուն հանգստեան արքային Տրդատայ», — այդ վերաբերում է պարզապէս նախ՝ Թադէոս առաքելի քարոզութեանն ու նահատակութեանը Հայաստանում, ապա՝ Ագաթանգեղոսի Պատմութեանը: Կը նշանակի՝ այդ ժամանակ արդէն եղել է Թադէոսի վկայարանութեան յիշատակարանը, ըստ որի Հայոց եկեղեցու հիմնադիր է Թադէոս առաքելը:

Առաջ է եկել եւ Բարդուղիմէոս առաքելի աւանդութիւնն ու վկայարանութիւնը, ինչպէս նաեւ Թադէոս առաքելի հետ կապուած Ոսկեանց եւ Սուքիասեանց աւանդութիւնն ու նահատակութիւնը: Դրանք, այդ վկայարանութիւնները բոլորը մի նպատակ են ունեցել — հնացնել Հայոց եկեղեցու սկզբնաւորութիւնը, հասցնելով այն մինչեւ առաջին դարը եւ կապելով առաքելների անուան հետ: Բողանդն արդէն Հայոց կաթողիկոսական աթոռն անուանում է «աթոռն Թադէոսի առաքելոյ» (Գ. 3), Մեծն Ներսէսի համար գրում է. «Արժանի եղեւ սա աթոռոյն հայրապետաց եւ տեղոյ հարցրն իւրոց առաջնոց, դաթոռն Թադէոսի առաքելոյ, եւ ժառանգութիւն հօրն մարմնապէս ի նոյն հոգեւորին Գրիգորի»:

Սխալ է այս աւանդութիւնների ծագումը կապել 5-րդ դարում ասորական կողմնորոշման հետ իրրեւ մի ասորական հակազդեցութիւն յունասէրների, «իւրրեւ գրական իդէական մրցութեան» հետեւանք, միայն նրա համար, որ Թադէոս առաքելը նախ Եդեսիայում է քարոզել եւ որ Լարուրնայի գիրքը թարգմանել են հայերէն: Ոչ ոք չի կարող Մ. Խորենացուն համարել ոչ թէ յունական, այլ ասորական կողմնորոշման մարդ, բայց նա էլ Հայոց հայրապետական աթոռն անուանում է «աթոռ սրբոյ առաքելոյն Թադէոսի» (Գ. 91) եւ այդ աւանդութիւններն, իսկապէս վկայարանութիւնների բովանդակութիւնը, մեծ սիրով բերում է հէնց նա (Բ. 34): Ապա՝ Բարդուղիմէոսը, ըստ իր վկայարանութեան, Հայաստան գալիս է ոչ Եդեսիայից, այլ Հնդկաց, Պարթեւաց, Մարաց, Եդիմացոց կողմերում քարոզելուց յետոյ: Ուստի եւ անհիմն է գրել, թէ նրա եւ Թադէոսի վկայարանութիւնները, «որոնք սկիզբն են առնում Ասորիքից՝ նպատակ ունէին նսեմացնելու Կեսարացի քարոզիչ Գրիգորին, նրա տեղը զենլով երկու նահատակուած առաքելոյ»: Անգամ Փաւստոս Բուզանդը, որ Հայոց կաթողիկոսական աթոռն անուանում է «աթոռն Թադէոսի առաքելոյ», երբեք չի նսեմացնում Ս. Գրիգորին եւ Կեսարիայի աթոռը, որի աթոռակալի համար նա գրում է «կաթողիկոսաց կաթողիկոսն Եւսեբիոս», «կաթողիկոսն կաթողիկոսաց» (Գ. 4): Այդ վկայարանութիւնների նպատակն եղել է լոկ Հայոց եկեղեցու սկզբնաւորութեան հնացումը, իսկ պատմական հիմքն այն է, որ Գրիգորի քա-

ըրզութիւնից առաջ, ինչպէս յայտնի է, քրիստոնէութիւնը որոշ չափով տարածուած է եղել Հայաստանում :

## ՇՈՒՇԱՆԻԿ ՎԱՐԴԵՆԻ

1. Իսկաւն կողմը: — Ունենք երեք հայկական վկայուհիների պատմներ, որոնք երեքն էլ քրիստոնէական գաղափարներն են քարոզում ընդհանրապէս, բայց զանազանում են իրենց արծարծած խնդիրներով եւ նահատակուհիների վիճակներով: Սանդուխտը մի մատաղահաս գեղեցիկ աղջիկ է, որ հեշտութեամբ տարւում, թովւում է Թագէտս առաքեալի «հոգեւոր» սիրով եւ ճակատադրօրէն մղւում է դէպի նահատակութիւն: Ի դէմս Հռիփսիմէի հանդէս է բերուած մի գեղեցիկ ուխտեալ կոյս, թէպէտ եւ երիտասարդ, բայց սկզբից արդէն աշխարհն ուրացած մի միանձնուհի, որ մերժում է կայսրի, յետոյ եւ թագաւորի առաջարկն ամուսնութեան համար, նրան չի հրապուրում ոչ մի աշխարհային մեծութիւն:

Շուշանիկի բնաւորութիւնն աւելի բարդ ու հարուստ է: Նա ամուսնաւոր կին է, երեք որդու եւ մի դուստրի մայր. սկզբում նա կապուած է աշխարհային կեանքի հետ: Վկայաբանական հերոսներն առհասարակ զօրեղ կամքի տէր են. իրրեւ այդպիսին պատկերացուած է եւ Շուշանիկը: Այդ կամքը յաճախ ուրիշ բան չէ, բայց եթէ Փանատիզմ-մոլեռանդութիւն, կատարեալ ենթարկումն կրօնական դադափարին, որի համար հերոսները, ինչպէս Հռիփսիմէն, պատրաստ են ամէն չարչարանքներ կրելու եւ մեռնելու: Շուշանիկի մէջ, սակայն, չկայ այդպիսի Փանատիզմ: Արդարեւ նա մանկութիւնից մեծացած է քրիստոնէական կրօնով եւ սիրում է այն, բայց ոչ այն աստիճանի, որ տարուի նրանով եւ հոգեպէս տրամադիր լինի նահատակութեան: Նա միայն կրօնասէր է: Նրա կրօնասիրութիւնը, սակայն, զօրանում է մի ուրիշ պարագայով: Ինչպէս հին աղնուական տոհմերի սերունդները պարծենում էին իրենց ծաղումով եւ ձգտում իրենց հայրերի արժանի դաւակը լինելու եւ պահելու իրենց տան պատիւը, նոյնպիսի զգացում ու ձգտում ունի եւ Շուշանիկը: Նրա հայրն է Վարդան Մամիկոնեանը, նա թուրն է Սահակ Պարթեւի դուստրի, սերւում է քրիստոնէական կրօնի նահատակներից եւ «Հայոց լուսաւորիչներից»: Նա շարունակ մտածում է արժանի լինել իր նախնիներին եւ յիշում է, որ ինքը նրանց վարմն է. դրանով զօրանում է իր ներքին համոզումը — չզաւաճանել իր հայրերին: Կայ եւ մի երրորդ պարագայ — զուակների մասին հուպացողութիւնը, որով ընդարձակում է այս վկայուհու հոգեկան վիճակը: Բայց դրանից աւելի կարեւոր է այն, որ նա առնակին է: Նրա գէմ կռուողը ոչ թէ մի անծանօթ օտար թագաւոր է, ինչպէս Հռիփսիմէի վկայաբանութեան մէջ, այլ իր ամուսինը, որի հետ ապրել է երկար տարիներ: Եւ վիպագիրն իր երկի մէջ զարգացրել է գլխաւորապէս յարաբերութիւնը երկու ամուսինների, որոնք բնաւորութեամբ, հակումներով ու գաղափարներով զանազանում են միմեանցից:

Առն (մարդու) եւ կնոջ միջեւ տեղի է ունենում մի զօրեղ ընտանեկան ընդ-  
բախում կրօնական հողի վրայ. այրը պարսկական կրօնն է ընդունում կա-  
մաւոր կերպով եւ ոչ ստիպմամբ («Ի՞նչ կամաց եւ ոչ ի՞նչ հարկէ եւ ի՞նչ բռնութե-  
նէ») իր գուստրի հետ իբրեւ մոմուսին կենակցելու համար. առնում է նաեւ  
մի պարսիկ կին: Թագաւորին խոստանում է, որ իր առաջին կնոջը, Շուշա-  
նիկին էլ դարձնի մոգական կրօնին, ուստի գլխաւորապէս այդ պատճառով  
նա ամէն կերպ աշխատում է, որ Շուշանիկը մնայ իր կինը, եւ կարծում  
է, թէ նրան տանջելով կը հասնի իր նպատակին: Բայց կինը սկսում է ատել  
ամուսնուն, զրուսում նրանից իբրեւ պոռնիկից, մնում է անյողզողը, կտրը-  
ւում է նոյնիսկ որդիներէ, չի կամենում այլեւս կենակցել իր մարդու հետ  
եւ չարչարուելով բաժանում է նրանից: Այս է ահա Շուշանիկի վկայաբա-  
նութեան էական կողմը:

2. Պատմական հիմքը: — Այս պատմութեան նիւթն երեւակայական  
բան չէ, այլ առնուած է իրական կեանքից: Դրա պատմական հիմքը վերա-  
բերում է 5-րդ դարի երկրորդ կէսին, պարսկական տիրապետութեան այն  
չրջանին, երբ Սասանեան արքաների անբարոյացնող քաղաքականութեամբ  
բողոքացել էին հաւատուրացները Հայաստանում, եւ կային այնպիսիները,  
որ ամէն անկարգութիւններ տնում էին Պարսից արքային հաճոյանալու հա-  
մար, ինչպէս ուրացող Մախազ Գադիշոյ իշխանը, «որ զօրագլուխն եւ քա-  
ջալերիչն էր ամենայն ամբարշտելացն դասու» (Ղ. Փարպ. 247): Նոյն դրու-  
թիւնն այդ ժամանակ իշխել է եւ Վրաստանում: Այնտեղ կար ուրացեալ բը-  
դեշխ Վազգէնը, որին 484 թ. սպանում է Վախթանգը: Նա որդին էր յայտ-  
նի Աշուշա բգեշխի, որ Վարդան Մամիկոնեանի եղբայր Հմայեակի քենե-  
կայն էր: Նրա տանը մեծացել էին Վահան Մամիկոնեանն իր եղբայրների  
հետ, որոնց հետ եւ Ղ. Փարպեցին: Այդ Վազգէնի կինն էր Շուշանիկը, որ  
Վարդան Մամիկոնեանի դուստրն էր, եւ մեծացել էր այն առաքինի այրի-  
ների շրջանում, որոնց պատկերն այնպէս ցայտուն կերպով հանել են Եդի-  
շէն եւ Փարպեցին: Հանդէս է գալիս եւ Սամուէլ եպիսկոպոսը, որին յիշում  
է Կորիւնն իբրեւ Մաշտոցի աշակերտներից մէկը Վրաստանում: Շուշանիկի  
վկայաբանութեան նիւթը պատկանում է ահա այս սոցիալական եւ ընտա-  
նեկան միջավայրին:

Թէ՛ ե՛րբ է գրուել այդ պատումը եւ ո՛վ է դրա հեղինակը, այդ յայտ-  
նի չէ: Յօրինուած է Ագաթանգեղոսի Պատմութիւնից յետոյ. որովհետեւ  
կրում է սրա տղեցեցութիւնը ոչ միայն Հռիփսիմէի յիշատակութեամբ, այլ-  
եւ ոճական եւ այլ նմանողութեամբ: Այստեղ այս ժամանակաշրջանում է  
դրւում այս վկայաբանութիւնը պայմանօրէն ըստ իր բովանդակութեան  
պատմականութեան: Կայ այդ վկայաբանութեան եւ համառօտը(1), որի մէջ  
օգտուած է նաեւ Մ. Խորենացուց:

(1) Սոփիոբ Հայկակամբ, Թ., Շուշանիկ. վկայաբանութիւն սրբոյն Շուշանիկան դըս-  
տեր մեծին Վաքանայ, Վեմետիկ, 1853: Համառօտը, «վկայաբանութիւն սրբոյն Շուշան-  
իկայ», ամբ, էջ 49-55:



3. Գործադուլիւնը: — Այս վիպակի գործողութիւնը շատ փոքր է, պատմութեան էլ շատ հասարակ եւ անպաճոյճ է յօրինուած, բայց դա իր բովանդակութեամբ շատ դրամատիկ-ողբերդական յուզիչ է: Իբրեւ նախարան յայտնուում է մի պատմական տեղեկութիւն, թէ Աշուշա բղէշխի որդին էր ուրացեալ Վաղգէնը: Նրա կիներն էր Սահակ Պարթեւի թոռան, Հայոց սպարապետ Վարդան Մամիկոնեանի զուտորը, որին ծնողներն անուանում էին Վարդենի [համառօտի մէջ՝ Վարդանի], բայց յետոյ նա անուանուեց Շուշանիկ:

Վաղգէնը «լիտի եւ անառակ վարքի» տէր էր, ասում է պատմութեան սկզբում, իսկ Շուշանիկն իր մանկութիւնից սկսած՝ մի բարեպաշտ եւ աստուածալախ կին: Նա աղաչում էր հաւատացեալներին, որ աղօթեն Աստուծուն իր մարդու համար, թերեւս մարդը նրանց աղօթքով զգաստանար:

Այսպէս հէնց սկզբից մի հակադրութիւն է դրուած առն եւ կնոջ, մարդու կնիայ, բնաւորութիւնների մէջ, եւ մենք զգում ենք, որ կինը բախտաւոր է իր ընտանեկան կեանքով: Եւ այդ վիճակն է, որ դարձացրած է պատմութեան ընթացքում: Բայց այդ կինը սկզբում դեռ մի կերպ հաշտուած է իր վիճակի հետ եւ յոյս ունի, թէ իր ամուսինը մի օր կը զգաստանայ: Ինչպէս պատմութեան ընթացքից երեւում է, նա դեռ միայն իր չորս զաւակների կրթութեամբ է զբաղուած, որպէսզի նրանք ապրեն «ի հաւատոս ուղիղս եւ ի դործս բարիս, զգաստութեամբ եւ արդարութեամբ եւ աստուածապաշտութեամբ»: Նրա կեանքի մէջ, «անառակ» ամուսնու պատճառով կայ արդէն դառնութիւն, բայց ընտանեկան խաղաղութիւնը դեռ չի վրդովուած: Ահա դալիս է պատճառն ընտանիքի քայքայման: Վաղգէնը գնում է արքունի դուռը: Այդքանը բաւական էր, որ Շուշանիկը մտահոգութեան եւ կասկածի մէջ ընկնէր՝ վախենալով, թէ նա կ'ուրանայ քրիստոնէութիւնը. նա ճանաչում էր իր մարդուն:

«Եւ հոգայր եւ կասկածէր [Շուշանիկ], յորժամ ի դուռն արքունի չողաւ [Վաղգէն], թէ ուրանայ քրիստոս»: Այդ էլ իսկապէս արեց այն ամպարիշտը, — շարունակում է վիպագիրը, — ուրացաւ ճշմարիտ Աստուծուն, երկրպագեց կրակին, եւ պարսիկ կին ուղեց թագաւորից. սա էլ նրան կին տուաւ իր կնոջ մօրը: Բացի այդ՝ նա յանձն առաւ, որ իր սուաջին կնոջը՝ Շուշանիկին՝ իր զաւակների հետ դարձնի մոգութեան հաւատին: Եւ «ամպարչտութեամբ վերադառնում էր իր աշխարհը, եւ առաջուց մարդ ուղարկեց իր աշխարհը՝ յայտնելու իր վերադառնալը»: Եկաւ լրաբերը, կանգնեց տիկին Շուշանիկի առաջ եւ ողջունեց նրան իր ամուսնու կողմից:

Գրողը մի խնդիր է դրած, թէ իր ամուսնու ուրացութիւնից յետոյ՝ ինչ հոգեկան վիճակ պիտի ունենայ, ինչպէս պիտի վարուի այդ ջերմեռանդ կինը, այդ «սուրբ, մաքուր, անարատ, մեղսատեաց» կինը, որ «իւր մանկութիւնից ատել եւ անարգել է մեղքը», որ իր բարեպաշտ հայրերի յիշատակը շարունակ իր մտքում ունի եւ ուրախ է, որ ինքը նրանց զարմն է. նա որ «իւր նախնի սուրբ Սահակի մի փոքրիկ Աւետարանն ունէր, այն իր հետ էր պահում եւ նրանով աղօթում»: Առաջին հարցը, որ նա տալիս է լրաբերին՝ այս է.

— Արդարեւ ո՞ղջ իցէ հոգւով, — արդեօք նա, ամուսինը, ո՞ղջ է հոգով: — Եւ երգուեցրեց նա լրատուին, որ ամէն բան յայտնի իրեն: Լրաբերն էլ ասաց արտասուելով:

— Այրն քո ուրացաւ զճշմարտութիւնն եւ երկիր եպագ ատրուջանացն եւ եղեւ ընդ պարսկական օրինօքն:

«Եւ տիկինն յերկիր կործանեցաւ, — չարունակում է վիպագիրը, — լայր դառնապէս եւ եղով զայրն զուրացեալ յԱստուծոյ ասէր, եւ աւաղ զորդիսն վարկանէր», — եւ տիկինը գետին կործանուեց. լալիս էր դառնապէս, վայ էր տալիս ուրացող ամուսնուն եւ իր որդիներին աւաղում, խըղճում:

Այս անարգութեամբ կնոջ առաջին հոգան, ուրեմն, դեռ իր համար չէ, այլ միտն ընկնում է իսկոյն ամուսինը, որ եղկելի, ողորմելի է դարձել իր ուրացութեամբ, եւ իր զաւակները, որոնց ստիպմամբ պէտք է ուրանալ տային իրենց հաւատը, մանաւանդ իր զուտորը, որ բռնի ամուսնութեամբ պիտի կենակցէր իր հօր հետ: Սկսում է նրա տառապանքը:

Երկար ողբում եւ արտասուում է: Նա ուրիշ հնար չունի որդիներին ուրացութիւնից փրկելու, բայց եթէ, իբրեւ հաւատացող կին, զաւակների հետ պնալ եկեղեցի եւ աղօթել: Նրա հոգան այժմ միայն իր զաւակներն են, որոնց ինքն «արդարութեամբ սնուցել է իր բազուկների վրայ». նրանց յանձնում է Աստուծու խնամքին, որ «ամպարչտութեամբ լի ուրացեալը» չկարողանայ որսալ նրանց «ի վիհն կորստեան»: Իսկ իր վերաբերմամբ աղօթելիս արդէն պարզ որոշում է անում այդ անարգութեամբ կինը. «պատրաստ եմ ես, — ասում է նա, — չարչարել եւ մեռանել... եւ ոչ հաւասարել կամաց ուրացողին եւ պիղծ անկողնակցին»: — Նրա վիճակը վճռուած է արդէն. նա այլեւս «պիղծ անկողնակցի» կինը չի ուզում լինել: Դրանով կը լուծուի իր անարգանքը:

Երեկոյեան ժամերգութիւնը կատարում են. ամէնքը սգակից են նրան, բայց չեն համարձակւում բան խօսել նրա հետ: Նա դուրս է դալիս, մտնում եկեղեցու մօտ մի փոքրիկ տնիկ եւ դարձեալ ամբողջ գիշերը լալով ողբալով աղօթում է տնդադար. սրտի դառնութիւնից ոչինչ չի ճաշակում: Մերձաւորներից ոչ ոք չի համարձակւում մի բան խօսել նրա հետ: Եպիսկոպոսն այն ժամանակ բացակայ էր Բդեշխի տնից: Տիկնոջ դռան երէցը միայն համարձակւում է մխիթարել նրան այս անասելի վտանգի համար եւ շատ խօսքերով քաջալերել եւ յուսադրել: Մերձաւորները վերջապէս ասում են, որ մի փոքր կերակուր եւ ըմպելի ընդունի նա: Տիկինը լսում է նրանց եւ փոքր ինչ կերակուր եւ ըմպելի ընդունում, եւ ապա ամբողջ գիշերը դարձեալ անց է կացնում աղօթքով, սաղմոսերգութեամբ եւ գիրք (Ս. Գիրք) կարդալով: «Եւ փոքր ինչ մորկեալ սիրտն եւ տարակուսեալ եւ խռովեալ՝ կաղզուրէր յուսովն Աստուծոյ»:

Առաւօտեան ժամն ասում են, պրծնում: Այդ ժամանակ դռան քահանան դարձեալ մօտենում է, տիկնոջ ասում.

— Զի՞նչ եղիր ի մտի եւ զի՞նչ ունիս առնել, որ յարուցեալ ի վերայ

ըն պատերազմ յուրացողէն, յաղագս միաւորութեան իւրոյ վապն դստերն, որ ըստ Պարսկաց օրինին հանդերձեալ էր առնուլ իւր ի կնութիւն...» — Ի՞նչ էս մտածում, ի՞նչ պիտի անես. ուրացողը քո դէմ պատերազմելու է, որպէսզի միաւորուի իր դուստրի հետ, որին պատրաստուել էր կնութեան առնելու ըստ պարսկական օրէնքին...

Այսպէս՝ քահանան յիշեցնում է Շուշանիկին, ինչ որ ամենից սոսկալին էր. հայրը պատրաստուում էր կնութեան առնել իր հարազատ դուստրը, եւ ինչպէս համառօտ վկայաբանութեան մէջ ասուած է, այդ անառակը «վասն դստերն իւրոյ եմուտ ընդ զրադաշտական օրինօք մոգութեան»։ Եւ տիկինը պատասխանում է քահանային.

— Այդ է հէնց նեղութիւն ու վիշտ պատճառում ինձ, իմ որդիների եւ դուստրի հոգն ու ցաւը. որովհետեւ դիտեմ իմ մարդու ամպարշտութիւնը, դրա համար էլ այսքան երկար սուղ եմ անում եւ արտասուք թափում :

Եւ սկսում է նա ողբալ. — «Ո՞վ կը տայ իմ գլխին ջուր եւ իմ աչքերին արտասուքի աղբիւրներ եւ օթեւան անապատում, որպէսզի լայի ճշմարիտ Աստուծոն ուրացող իմ ամպարիշտ ամուսնուս անբժշկելի վէրքերի համար եւ իմ ծնունդների տարակուսանքի համար... Ո՞վ այսքան կորստի համբաւը լսի եւ չողբայ. ո՞ր լսելիքը կը դիմանայ այս կորստի լուրին, որ ոչ մի մխիթարութեան նշոյլ չունի. ո՞ր տեսանելիքը կը տանի ամբարիշտ եւ ուրացող մարդու տեսքը... Ո՞վ է այն հանճարեղն եւ իմաստունը, որ կարողանայ այս գէպքի լուծումը գտնել, ասացէ՛ք, ո՛վ մարդիկ... Կորա՛ւ հաւատս, յոյսս կտրուեց երկրից եւ մարդկանցից. յոյսս մնաց միայն ամենակալ Աստուծոյ վրայ, որ փրկի ինձ։ Եւ երանի տա՛ր նա ինձ աղաւնութեւն, որ թռչեմ, հասնեմ, դադարեմ անապատում եւ մի փոքր սթափուեմ իմ այս մրրկած սրտնեղութիւնից ու վհատութիւնից... Ես պատրաստ եմ ինձ բանտի ու կապանքի եւ ամէն տեսակ կտտանքի մատնելու, որով կը նեղի ինձ ուրացողը. որպէսզի Աստուծով ապրեմ եւ չթողնեմ իմ հայրերի, Հայոց լուսաւորիչների աւանդութիւնը... Անշարժ եւ անդրդուելի հաստատ կը մնամ տիրոջ զօրութեամբ եւ շնորհիւ, եւ ուրացողի հետ չեմ միաւորուիլ եւ պղծուիլ...» :

Ընթերցողը կամ ունկնդիրը, — որովհետեւ վկայաբանութիւնները կարգացւում էին եկեղեցում ժամաւորի համար, — հետաքրքրում է արդէն, թէ ի՞նչ էլք պիտի ունենայ երկու ամուսինների վերաբերմունքը դէպի միմեանց-մէկին ուժեղ, բղբելի, յենուած պարսկական թաղաւորի իշխանութեան վրայ, միւսը թոյլ եւ անոք մի կին, որին տանջում է ոչ միայն իր անարդուած վիճակը, այլ աւելի եւս իր զաւակների եւ ամենից չատ իր դուստրի :

Այն ժամանակ ուրացած Բդեչիւր վերադարձաւ, եկաւ Վրաստան իր տունը, — պատմում է վրպագիրը : — Նա կանչեց իր եպիսկոպոսին եւ քահա-

նաներին, խօսեց նրանց հետ ողորձանքով, խոստացաւ պարգեւներ տալ նրանց եւ աւելի լաւ վարուել նրանց հետ, «Միայն թէ,— ասում էր,— մի՛ խորչէք իմ տէրութիւնից»։ Նրանց միջոցով լուր ուղարկեց Շուշանիկին, որ ետ դառնայ իր մտքից եւ համաձայնի իր ամուսնու կամքը կատարելու եւ աչխարհի փառքն աւելի վայելելու, քան առաջ։ Նրանք, հետները եւ Բդեշխի եղբայրը՝ Ջոշիկ, զնացին տիկնոջ մօտ, ամէնքն էլ արտասուելով զփութանում էին ասել նրան ուրացողի պատգամները։ Վերջապէս շատ ողբալուց եւ հառաչելուց յետոյ՝ եպիսկոպոսն ու Ջոշիկը յայտնեցին նրան Բդեշխի ասածները։

Շուշանիկը խիստ խօսքերով պատասխանեց եպիսկոպոսին.

— Դո՞ւ ել այդ ես հրամայում ինձ, որ միարանեմ ամբարիշտ եւ աստուածուրաց մարդու հետ. դո՞ւ ել ես այդպիսի բան թելադրում ինձ եւ ուզում ես խաբել ինձ։ Աւա՛ղ իմ թշուառութեանս, որ ոչ մի յորդորիչ չեղաւ ինձ։ Իմացէ՛ք այն ամբարշտի նենդութիւնը, որ ձեր միջոցով ուզում է կորստի վիճը ձգել ինձ... «Հեռացէ՛ք, եւ պիղծերին մի՛ մօտենաք, ասում է տէրը. դի ով որ պոռնիկին մօտենայ, նա մի մարմին է պոռնիկի հետ. իսկ ով որ տիրոջը մերձենայ՝ մի հոգի է նրա հետ, եւ ուր որ տիրոջ հոգին է՝ ազատութիւն է մեղքից»։ Եւ սրովհետեւ մենք այս ազատութիւնն ունենք, իմ վերակացունքը եւ սիրելիներ, ո՞վ կարող է ինձ բաժանել նրանից, որ փրկելու է ինձ յաւիտենական հրից եւ ուրացողի հետ հաղորդութիւնից [= ամուսնական կենսկցութիւնից]։

Եպիսկոպոսն ասաց.

— Ճշմարիտ են ասածներդ, բայց այս էլ պիտի մտածել՝ որ եթէ չդաս, կարող է աւելի բարկանալ, տաքանալ, գրգռուել եւ չարիք չարիքի վրայ կը հասցնի վերակացունքերին [= եկեղեցու պաշտօնեաներին] եւ ժողովուրդներին։ Բայց եթէ վեր կենաս դաս, թերեւս մի փոքր իջնի անօրէնի բարկութիւնը։

Այսպէս ուրեմն, եպիսկոպոսը ենթարկւում է իշխանին եւ այդ պատճառաբանում է ընդհանուր շահով։ Միշտ այդպէս է եղել։ Այդպէս է դատում եւ «Սասնայ Ծռերի» մէջ Վարդպատրկայ եպիսկոպոսը, որ աւելի լաւ է համարում մի կին զոհարբելու, քան ժողովուրդը վնասուի։ Էլ ուրիշ դեր չունի այդ եպիսկոպոսը վկայաբանութեան մէջ, բայց եթէ այն, որ հանդիսադիր լինի Շուշանիկի թաղմանը։ Բայց մենք դառնանք բովանդակութեանը։

Նոյնպէս եւ Բդեշխ եղբայրն աղաչում էր,— չարունակում է վիպագիրը,— ամէնքն էլ ստիպում, թախանձում էին նրան, Շուշանիկին, որ Բդեշխի կամքը կատարի։ Վերջը տիկինն ընդունեց նրանց ասածը կատարել։

— Ձեր կամքը կը կատարեմ,— ասաց նա,— բայց ես դիտեմ, որ չարչարելու է ինձ։ Դուք կը գնաք իւրաքաչիւրդ ձեր տեղը եւ ինձ մենակ կը թողնէք։ Բայց ես մենակ չեմ. դի ինձ հետ է տէրը, որի վրայ եմ դրել

յոյսս տէրն է իմ օգնականը, եւ ես չեմ վախենալ: Ինձ ի՞նչ պիտի անի այն չարը:

Շուշանիկը վեր կացաւ, գնաց նրանց հետ: Բայց ապարանքը մտնելուց յետոյ՝ չուզեց գնալ իր սենեակը, այլ փակուեց մի խցիկի մէջ եւ աղօթում էր՝ խնդրելով Աստուծուց, որ համբերութիւն տայ իրեն, որպէս զի երբ ուրացողն իր վրայ կը բարկանայ, ինքն իրեն պահի սրբութեամբ, անարատութեամբ: «Դու ինքզիդ իտես, տէ՛ր իմ, — ասում է նա զիմելով Աստուծուն, — որ իմ մանկութիւնից սկսած ատել եմ մեղքը... Յիշիր քո ծառաներին, իմ հայրերին, որոնց դարմն եմ ես, որոնք սիրեցին քեզ, ո՛վ ճամարիտ Աստուած, եւ նրանց բարեխօսութեամբ օգնի՛ր ինձ այս առաջիկայ պատերազմի մէջ: Ես ոչ մի օգնական չունեմ, ոչ հայր եւ ոչ եղբայր, եւ ոչ ուրիշ մէկը մերձաւորներից, որ ընտանեբար հոգար ինձ համար: Դո՛ւ, տէր Աստուած, ... զօրութիւն տուր ինձ... նմանելու իմ հայրերին... Յոյսս քեզ վրայ եմ դրել. դու, որ սուրբ Հոփփսիմէին փրկեցիր թագաւորի բարկութիւնից, ինձ, անարժան աղախնիս էլ փրկիր ուրացողի բարկութիւնից»:

Նա երեք օր մնաց խցիկի մէջ առանց ուտելու եւ խմելու: Երրորդ օրը, երբ ընթրիքի նստեցեն, Բդեշխն իր եղբայր Ջոշիկին ուղարկեց տիկնոջն ընթրիքի կանչելու: Նա, Շուշանիկը, չէր ուզում գնալ, բայց երբ շատ խնդրեց, աղաչեց տէգրը, գնաց լալով եւ տրտմութեամբ, բայց ոչինչ չկերաւ. այլ լուռ նստած էր արտասուելով: Վերջը վեր կացաւ, գնաց իր խցիկը: Բդեշխը սաստիկ յուզուեց, բարկացաւ, եւ երբ ամէնքը անցան իրենց տեղերը, մարդ ուղարկեց՝ կանչեն նրան: Բայց նա չուզեց գալ: Այն ժամանակ «Բդեշխն ինքը վեր կացաւ, գնաց նրա մօտ դադանացած, եւ ծառաների հետ քարշ էր տալիս նրան իր տեղը: Իսկ նա աղաղակում եւ ասում էր. «Տէ՛ր Յիսուս, օգնիր ինձ»: Եւ խիստ սաստիկ բրածեծ էր անում նրան. ոչ ոք չէր կարողանում նրա բարկութիւնն իջեցնել: Այն ժամանակ իմաց տուին եղբօրը՝ Ջոշիկին. եկաւ, բայց նա էլ չկարողացաւ նրա բարկութիւնն իջեցնել. նրան էլ արհամարհանքով քչեց դուրս: Եւ խիստ ու անողորմ կերպով սաստկացրեց հարուածները, մինչեւ որ նրա վրայ ոչ մի ողջ տեղ չմնաց բրածեծ անելուց: Եւ ընկած մնացել էր ինչպէս մեռել. իսկ Բդեշխն աւելի եւս զայրացած՝ հայհոյում էր Աստուծուն եւ նրա հայրերին: Եւ երբ շատ հարուածներից յետոյ՝ թուլացած ու չափնայ եղաւ երանելին, հրամայեց, որ նրան ետ քաշեն իր տեղը: Կարծում էր թէ մեռել է»:

Միւս առաւօտեան Բդեշխը վեր կացաւ գնաց Շուշանիկին տեսնելու: Երբ տեսաւ, որ դեռ կենդանի է, պահապաններ կարգեց, որ ոչ ոքի չթողնեն՝ նրա մօտ մտնի, ոչ տղամարդու, ոչ կին մարդու, որպէսզի նոյն չարչարանքով մեռնի: Հրամայեց, որ միայն դարբի հաց ու ջուր տան, եւ ինքը գնաց աշխարհի դործին: Իսկ երանելին ամենեւին չվախեցաւ, այլ դո՛հ էր, որ չարչարանքի արժանացաւ իր հաւատքի համար եւ «իբ ուղածը եղաւ՝ աղատուեց ուրացողի հետ հաղորդութիւն (=ամուսնական յարաբերութիւն) ունենալուց»:

Այսպէս ուրեմն, ամէն ինչ վերջացած էր այդ երկուսի մէջ: Յաղթեց թոյլ եւ անօգնական կինը, որ ոչ ոք չունէր իր մօտ հայրական ընտանիքի մեծաւորներից, որ պաշտպանէր, գոնէ մխիթարէր նրան: Միայն նրա տէգրը, Չովիկը կար բարի սրտով, բայց նա էլ անզօր էր իր «գաղանացած» եղբորը առաջ: Այսպիսի պարագաներում հին երկերի մէջ քահանան է հանդէս գալիս իրրեւ սփոփիչ:

Եկաւ դարձեալ Բդեշխի դրան քահանան, — շարունակում է վիպագիրը, — աղաչում էր պահապաններին, որ թողնեն իրեն տեսնել տիկնոջը: Եւ ի՞նչ տեսաւ նա: Կնոջ ամբողջ մարմինն ուռած էր, արիւնը կպած նրա շուրջը, եւ դրանից նա չէր կարողանում կանգնել: Քահանան լալիս էր դառնապէս: Շուշանիկն ասաց.

— Մի՛ լար իմ վրայ, որովհետեւ... այս չարչարանքով սրբուհիի ամպարիչտ մարդու պիղծ անկողնից. եւ ես ուրախ եմ իմ այս չարչարանքի համար, որովհետեւ սրանով կը հանդիպեմ իմ հայրերի բարի ժառանգութեանը...

Քահանան աղաչում էր նրան, որ մի բան ուտի. նա թէպէտ ուզում էր ուտել, բայց սաստիկ ցաւերից չէր կարողանում: Ապա մի քիչ ճաշակեց գարի հացից ու ջրից, եւ դարձեալ գիշեր ցերեկ անդադար աղօթք էր անում այնտեղ, ուր փակել էին նրան:

Այն ժամանակներում ահ եղաւ մի տեղից: Շուշանիկի որդիներին տանում էին մի ամբողջ. Կուր գետից անցնելու ժամանակ սրբիներից մէկը խեղդուեց: Բդեշխն ու ամբողջ աշխարհը սուգ էին անում նրա համար, իսկ երանելի տիկինը դոհանում էր Աստուծոյ՝ ասելով «թէպէտ եւ մարմնով մեռաւ, բայց հոգով ազատուեց իր ուրացող հօր որոգայթներից»: Մարգպանն ու վրաց նախարարները եկան Բդեշխի մօտ՝ նրան մխիթարելու եւ սգահան անելու: Նա մարդ ուղարկեց Շուշանիկին պատուիրելու, որ վեր կենայ, բանտից գնայ եպիսկոպոսի ապարանքը, որ եկեղեցու մօտ էր, եւ մի խցիկի մէջ մնայ պահապաններով, մինչեւ որ մարգպանն ու նախարարները վերադառնան իրենց տեղերը: Շուշանիկն ուրախութեամբ կատարեց նրա հրամանը: Գնաց պատուիրած տեղը, հազաւ կրօնաւորական զգեստ, եւ պահքով ու աղօթքով, տքնութեամբ եւ արտասուքով ճգնում էր այնպիսի եռանդով, որ ամէնքը զարմանում էին:

Երբ մեծամեծները ետ դարձան իրենց տեղերը, այն ժամանակ Բդեշխը մարդ ուղարկեց ողորդական խօսքերով ասելու Շուշանիկին, որ ետ կանգնի իր այնպիսի մտքից եւ իրեն՝ Բդեշխի կամքը կատարի: Նա խոստանում էր առաջուանից աւելի մեծ պարգեւներ եւ պատիւներ տալ նրան, եթէ այդպէս վարուի: Բայց տիկինը յանձն չառաւ նորից ապրել աստուածուրացի հետ: Նա իր զարգերն ու պատուական հանդերձները տանել տուաւ Բդեշխին եւ այսպիսի պատասխան ուղարկեց նրան. «Ի՞նչ գործ ունի հաւատացեալն անհաւատի հետ, ի՞նչ հաղորդութիւն ունի լոյսը խաւարի հետ. եւ ի՞նչ միաբանութիւն կարող են ունենալ Աստուծու տաճարն ու պոռնիկը: Ես այն չար-

չարանքներով, որ իմ դիտիս բերիր քո բարեկութեամբ, սրբուեցի նաեւ առաջուայ միաւորութիւններէց: Ես ինձ ընծայել եմ Քրիստոսին. այլեւս ինձ պէտք չեն ո'չ փառք, ո'չ պատիւ, ո'չ հարստութիւն, ո'չ մարդկային որեւէ բան, փափկութիւն ու հեշտութիւն... Այսպէս պիտի կենամ մնամ... Ինչ որ անելու ես՝ արա՛, պատրաստ եմ մեռնելու, քան թէ իմ հայրերի աւանդութիւնները թողնելու»:

Շուշանիկի դարդերն ու հանգերձները որ տարան Բղեշխին եւ նրա ասածները յայտնեցին նրան, նա սաստիկ բարկացաւ եւ սպառնաց նոր չարանքներ տալ տիկնոջը: Բարեկութիւնից էլ չհամբերեց, վեր կացաւ, հետը շատ ծառաներ առած դնաց, գտաւ նրան եկեղեցում: Էլ չսպասեց, մտաւ ներս, զաւազանով ծեծեց նրան եւ մագերից բռնած՝ քարչ տուաւ եկեղեցուց դուրս: Ոչ ոք չհամարձակուեց մօտենալ եւ խեղճ դառն ազատել դայիի ձեռից: Միայն քահանաներից մէկն ասաց. «Ի՞նչ ես այդպէս անողորմ չարչարում»: Այն ժամանակ րարեկութիւնը թափեց քահանայի գլխին եւ խիստ հարուածեց նրան: Բոլոր ժողովուրդը բարձրաձայն ճշայով լաց կ'ըն լինում առհասարակ այր ու էին. եւ նրա վրայ ընկաւ, սկսեց հարուածել ամէնքին, ինչպէս մի չար եւ վայրենի գազան: Եւ երանելիին քարչ էր տալիս դետնի երեսին փշերի ու քարերի վրայով: Ապա հրամայեց ապարանքը տանել նրան: Նրա ամբողջ մարմինը պատառ պատառ եղաւ, որովհետեւ դետինը փշոտ էր. արիւնը հոսում էր նրանից եւ գետինը կարմիր ներկում:

Ապարանք որ հասան, դարձեալ առաջուանից աւելի շատ ծեծեց նրան: Բայց Շուշանիկը ոչ մի ձայն չէր հանում, դիմանում էր մեծ ուժով. բանի տեղ չէր դնում քարչէն ու բրածեծը: Նրա վրայի ու գլխի հանգերձիկը քարչ տալուց պոկուել, պատռուել էր, եւ նա մերկ գլխով էր, եւ պատռտուած բոլոր գետտով ծածկում էր իր մարմինը... Իսկ ամպարիչտը չէր ամաչում եւ չէր խղճում. այլ չարի ազդումից ինչպէս սաստիկ հեղեղատ վարարած՝ կարծում էր, թէ կարող է ողողել, դերել-գերփել երանելիի լուսաւոր վարքն ու սրբութիւնը, եւ ասում էր. «Թող օդնի քեղ Քրիստոսը եւ քո հայրերի աղօթքը, որի վրայ դրել ես յոյսդ»:

Նա Շուշանիկի ոտներն ու ձեռները երկաթի կապանքներով կապել եւ լաւատ ձգել տուաւ նրան. վզին էլ շղթաներ անց կացնել տուաւ, հրամայեց երկաթի ցից խփեն պատին եւ շղթաները ցցից կապեն, ապա կապանքներն ու շղթաները կնքեց: Պահապաններ կարգեց, հրամայեց որ մեծ ահով եւ զոհուութեամբ պահեն, ոչ ոքի ամենեւին ներս չթողնեն եւ միայն դարի հաց ու ջուր տան: Եւ ապա դարձաւ, ասաց նրան.

— Դէ՛ հիմա ուրախացիր այդ չարչարանքի ու կապանքի համար, որով քեզ պիտի տանջեմ մինչեւ ի մահ: — Տիկինը պատասխանեց.

— Ուրախ եմ այս չարչարանքի համար, որովհետեւ դրանով արժանացայ իմ սուրբ հայրերի ժառանգութեանը, որոնց դու հայհոյում ես...

Ամպարիչտը ոչինչ չպատասխանեց, այլ միայն զարմանում էր նրա համբերութեան վրայ, եւ այնպէս կապած թողնելով նրան՝ դուրս եկաւ, գրնաց աշխարհը: Տիկինը մնաց մենակ:

Երեք օրից յետոյ եկաւ դարձեալ քահանան : Այս անգամ նա պահապաններին մի բան տալուց յետոյ միայն մտաւ ներս : Նրան տեսաւ կապանքներով, բայց ուրախ զուարթ եւ անդադար սաղմոս երգելիս : Քահանան համբուրում էր նրա կապանքները, եւ ասաց .

— Երանելի ես դու կանանց մէջ . արդարեւ բարի արմատի բարի շառաւիղ հանդիսացար . . . եւ Ս . Հռիփսիմէի նման արժանի սլիտի լինես պսակի : Տիկինը պատասխանեց .

— Ես արժանի չեմ երանութեան եւ ոչ էլ այն սրբերի պատկներին եւ ուրախութեանը, որոնք մերձաւորութիւն չեն ունեցել ամպարիչտ մարդու հետ . իսկ ես ապրել եմ ամպարիչտի հետ եւ որդիներ եմ ծնել՝ ի կորուստ եւ ապականութիւն ամպարիչտի ձեռով : Թէպէտ և աւագանի շնորհքով վերածընուել են եւ արդարութեամբ սնուցել եմ նրանց . . . բայց արժանի չեն . ժանդի սերմը բարի բոյս չի լինիլ : Միայն մի բան կայ, որ չարչարանքներով ու երկաթի կապանքներով ես սրբուցի ուրացողի հետ մերձաւորութիւնից . . .

Եւ քահանան շատ ուրախանալով տիկնոջ համբերութեան վրայ՝ ետ դարձաւ իր օթեւանը : Եւ այնուհետեւ նա ամէն օր ծածուկ ծառայում էր նրա կապանքներին :

Բդեշխի եղբայրը՝ Ջոջիկն այնտեղ չէր Շուշանիկի երկրորդ չարչարանքի եւ դժնդակ կապանքի ժամանակ : Այդ որ լսեց՝ շատ տրտմեց : Երբ եկաւ, գնաց եղբոր մօտ, աղաչում էր նրան, որ Շուշանիկի կապանքներն արձակի . շատ օրեր անցան, մինչեւ որ նա կարողացաւ Վաղդէնին համոզել՝ այն էլ միայն վլի շղթաներն արձակելու, իսկ ոտների համար ամպարիչտը երդուեց, թէ չի արձակիլ մինչեւ իր մահառան օրը :

Դրանից յետոյ Բդեշխը հեռացաւ ձորայ կողմերը : Իսկ Շուշանիկը նոյն կապանքներով եւ տառապանքով, քաղցած ծարաւ եւ նեղութեամբ վեց տարի մնում էր բանտում . չարունակ ճղնում էր պահքով եւ աղօթքով, տըքնութեամբ եւ արտասուք թափելով, գիշեր ցերեկ սաղմոսելով, դարի հացով ու ջրով բաւականանալով . . . Նրա առաքինի համբաւի վրայ՝ շատ արք եւ կանայք եւ աշխարհական ուխտաւորներ գալիս էին տեսնելու նրան : Նա խրբատում էր ամէնքին, իր աղօթքներով օգնում շատերին, բժշկութիւններ աւնում . . . (Մանրամասն պատմւում է, թէ ինչպէս մի պարսիկ կին՝ անուանի մոգերից՝ նրա շնորհիւ բժշկւում է բորոտութիւնից եւ քրիստոնեայ դառնում) :

Այս ամէնը կատարւում էր Բդեշխի բացակայութեան ժամանակ . երբ նա այդ լսում էր, զարմանում էր : Չորս տարի յետոյ նա վերադարձաւ հեռաւոր ճանապարհից, եւ իսկոյն սկսեց մեծ հարուածներով ու տանջանքով նեղել սրբին : Սաստիկ բարկացաւ պահապանների վրայ . «Ձէ՞ որ ձեզ պատուիրեցի զգոյշ լինել, — ասում էր, — եւ մարդ ներս չթողնի» : Եւ նրանց այնքան ծեծեց, որ ծեծից մեռան : Հրամայեց՝ Շուշանիկին աւելի եւս նեղել բանտի կապանքներով :

Այս բոլորից յետոյ այդ ամպարիչտը դարձեալ չկարողացաւ հասնել իր նպատակին : Այն ժամանակ նա մի ուրիշ հնարք մտածեց . գտաւ մի կա-



խարզ կին եւ ջանաց այժմ նրա միջոցով Շուշանիկին հանել իր դեղեցիկ կրօնաւորական կեանքից։ Կախարդ կինը յանձն առաւ այդ գլուխ բերել։ Բզեջ-խը մի տարի էլ աշպիտի դիւակաւն ցնորքներով էր կուռում նրա դէմ, բայց դարձեալ չկարողացաւ մի բան անել։ Դրա մէջ էլ նա ամօթով մնաց, բայց եւ այնպէս ետ չկանգնեց իր զուր մտադրութիւնից, թէպէտ եւ ինչպէս մեքե-նան ամուր պարսպից՝ նա ետ էր դառնում առաքինի կնոջից։ Բայց նա իր որդիներին արդէն ուրացրել էր, որպէսզի հաճոյանայ պարսից թագաւորին եւ աւելի պատիւ բնդունի նրանից։ Իսկ տիկնոջ մասին իմաց տուաւ արքա-յին, թէ «նա դուստրն է այն Վարդանի, որ ընդդիմացաւ Պարսից թագաւո-րին։ Դրա համար էլ, — ասում էր, — մինչեւ մահը պիտի չարչարեմ ու տանջեմ նրան, որ չուզեց պաշտել արքայի աստուածներին, ինչպէս իր աշ-խարհաւեր հայրը»։

Բայց էլ ի՞նչ պէտք է ասել նրա չար բարքի մասին, — չարունակում է յիպպոլիտը, — նա ամէն բանի մէջ էլ մեղք էր գործում. որովհետեւ թէպէտ եւ վեց տարի շատ աշխատեց, բայց բնաւ չկարողացաւ յաղթել նրան...

Եւ Շուշանիկի հանգերձն էր մերկ մարմնի վրայ քուրձ, վրայից պա-րեգօտ, եւ մի փոքրիկ մաշկէ բարձիկ սնարքին, եւ մի փոքրիկ աղօթանոց առաջին, ոտներն էլ բոբիկ, ուտելիքը գարի հաց, խմելիքը ջուր։ Եւ ամէն բարի կարգերի մէջ առաջագէտ։

Եօթներորդ տարուայ սկզբում երանելին հիւանդացաւ իր կրած սաս-տիկ նեղութիւններից ու տանջանքից։ Բզեջիսի եղբայր Ջոջիկը եկաւ, եր-կրրպապեց տիկնոջ առաջ եղած սուրբ նշանին, իր կնոջ հետ ընկաւ Քրիստո-սի սուրբ աղախնի առաջ, որպէսզի օրհնութիւն ստանայ նրանից. ողբալով եւ արտասուելով խոստովանեց իր շատ մեղքերը։ Շուշանիկն էլ շատ յորդորա-կան խօսքերով խրատում էր նրան՝ հեռանալ չար գործերից, ատել չարը եւ սիրել բարին ու արգարութիւնը։ Եկան եւ Սամուէլ եպիսկոպոսապետն ու Յովհանն եպիսկոպոսը քահանաների ու սարկաւագների հետ, որոնք երանելի քաջաբերիչներն ու նեղութեան բնկերներն էին, որպէսզի յուզարկեն նրան իր մեծ նեղութիւնից դէպի նաւահանդիստ Քրիստոսը։ Եկան նոյնպէս եւ Վը-րաց աշխարհի նախարարները, ազատներն ու տիկիւնները, այլեւ սեպուհնե-րը, որպէսզի մասնակից լինեն նրա յուզարկման օրհնութեանը։ Ամէնքն էլ նրա երկաթի կապանքներից մի կտոր ուզում էին ի յիշատակ, իսկ նա ասում էր.

— Ես արժանի չեմ դրան. բայց Աստուծու կամքը թող լինի. արէք, ինչպէս կամենում էք։ Ապա նա օրհնեց ամէնքին, շնորհակալութիւն յայտ-նեց եպիսկոպոսին, իբրեւ իր դայեակին կամ հօրը։ «Եւ այսպէս ամէնքին հրաժէշտ տալով եւ օրհնելով՝ աղաչում էր, որ իրեն, եթէ արժանի կը հա-մարեն, դնեն այն տեղում, որտեղից առաջին անգամ քարշ տուին իրեն»։

Եւ աղօթելով աւանդեց հոգին։ Ամէնքն էլ յալիս էին։ Եպիսկոպոսն ու բոլոր ժողովուրդը ամփոփեցին նրա մարմինը. պարկեշտ կանանց ձեռով ա-նուշահոտ իւղերով ու խնկերով լուանայ տուին այն եւ ինչ որ պէտք էր

անելով ու մաքուր կտաւներով պատելով՝ դրին իր պատուիրած տեղում : Ամբողջ գիշերը ժամ առաջին, յետոյ պատարագ արին, եւ սրբի հանգստեան օրը, քաղոց ամսի 17ին, մեծ տօն արին, տաբէց-տարի կատարելով այն ի փառս Աստուծու : Եւ Աստուած ոչ սակաւ բժշկութիւն էր անում սուրբ տիկնոջ բարեխօսութեամբ :

Այստեղ բերուեց Շուշանիկի վկայաբանութեան բովանդակութիւնը դրեթէ ամբողջ, սակաւ կրճատումներով, մեծ մասամբ բառացի, որովհետեւ այդ տիպի երկերն ընդհանրապէս անծանօթ են մնում մեր գրագէտներին, իսկ դրանք մեր հին գրականութեան վէպերն են, գեղեցիկ արուեստով յօրինուած : Շուշանիկի պատումի մէջ էլ կան, հարկաւ, վկայաբանական ընդհանուր մոտիւններ, ինչպէս են՝ աղօթքներ, հերոսի նշանաւոր ծաղում, մանկական ուսում եւ բարեկրթութիւն, չարչարանք, բժշկութիւններ, հանդիսաւոր թաղում եւ այլն : Բայց դրանց մէջ չէ այս պատումի բուն արժէքը, այլ իր թեմայի եւ արուեստի մէջ :

Կարիք չկայ այստեղ մանրամասն բնորոշելու Վաղգէնին, Շուշանիկի այդ հակաստիպին, — անառակ, ամպարիշտ մի մարդ, որ փառքի եւ իշխանութեան համար ստրկացած էր Պարսից թագաւորին եւ դազանաբար ստորկացնում էր ամէնքին, որի իշխանութիւնը, սակայն, ոչ մի հնար չգտաւ Շուշանիկին վերադարձնելու իր գիրկը : Նրա այլանդակ բնաւորութեան գծերն այնքան պարզ են վիպակի պատմուածքի մէջ, որ էլ հարկաւոր չէ դրանց վերայ կանգ առնել : Կարիք չկայ նաեւ վերլուծութիւնն անելու գործողութեան, որ այնպէս ճիշտ եւ մեկին զարգացրած է հոգեբանօրէն : Դառնանք դարձեալ այս պատումի դիւստոր իղէային :

Շուշանիկն, այդ համեստ կինը, մեռնելիս միայն մի իղձ է ունենում — այն, որ իրեն թաղեն այն տեղում, ուր իրեն քարշ տուին եկեղեցում բաղձութեան առաջ : Նրա իղձը կատարում են : Ի՞նչ է նշանակում այդ, որ իսկապէս վիպակի վերջաբանն է : — Այդ նշանակում է, որ աղօթողներն ամէն անգամ, երբ կը տեսնեն նրա գերեզմանը, պիտի ասեն՝ Այստեղ հանգչում է այն առաքինի կինը, որին իր դազան մարդն այնքան տանջելով տանջեց, որպէսզի իր կամքը կատարի՝ բայց նա, կինը, հաստատ մնաց իր որոշմանը, անվերջ չարչարուեց եւ բաժանուեց իր պիղծ մարդուց :

Այսպէս ուրեմն, այս պատումն էապէս մի ընտանեկան դրամա է, սրտաճմլիկ, միանգամայն եւ սարսուլի նկարագրի այն դաժանութիւններով, որոնց ենթակայ են եղել թոյլ եւ անօգնական կանայքն իրենց բռնակալ ամուսինների ձեռին, որոնք կատաղում, գազանանում էին նրա համար, որ իրենց կանայքը չէին լսում իրենց եւ անկախ էին մտածում, հաստատ մնալով իրենց համոզմունքին, իրենց իղէալին : Բայց դա միաժամանակ եւ զօրեղ բողոք է այն ստրկական դառն վիճակի դէմ, որ կանայք ունեցել են նոյնիսկ բարձր ազնուական տներում : Այս վկայաբանութիւնն իսկապէս առաջին եւ գեղեցիկ վիպակն է կնոջ ազատագրման մասին հայոց գրականութեան մէջ :

## ՊԱՅՔԱՐԻ ՍԿԻԶԲԸ

1. Մաֆառում փաղկեղճնականութեան դէմ: — Արդէն 5-րդ դարի կէսին բորբոքում են միարնակութեան եւ երկարնակութեան վէճերը, որոնք սուր կերպարանք են ստանում Քաղկեդոնի ժողովի ժամանակ (451 թ.) եւ յետոյ: Արդարեւ այդ շրջանում արեւելեան հայերն զրաղուած էին քրիստոնէութիւնն ընդգէմ մոգութեան եւ պարսից թագաւորների պաշտպանելով, բայց սխալ է ասել, թէ մինչեւ «5րդ դարի 80ական թուականները հայերը չէին կարող ամենեւին դաւանանքի տարբերութիւնների մասին մտածել»: Զէ<sup>o</sup> որ այդ շրջանում գործել են եւ մտաւոր ու գրական աշխատանքով պարապողները, որոնք թարգմանութիւններ են արել: Կար ապաքէն նաեւ արեւմրտեան հայութիւնը, «կէս ազգին հայոց» թէ՛ Մեծ Հայաստանի արեւմրտեան մասում եւ թէ՛ Փոքր Հայքում, ուր ոչ թէ քրիստոնեայ մշալու համար պիտի հոգային, այլ նոյնչափ պիտի հետաքրքրուէին դաւանաբանական վէճերով, որչափ եւ կայսրութեան մէջ յոյներն եւ այլ ազգերը: Զենոն կայսրի «Հենոտիկոն» կոչուած հրովարտակի ժամանակ (482 թ.) այդ վէճերը չափազանց սրուած էին եւ Զենոնի հրովարտակով նրա եւ յաջորդ Անաստաս կայսրի (491-518 թ.) օրով մի առժամանակ լռեցուել էին՝ յետոյ աւելի եւս բորբոքուելու համար: Այդ հրովարտակով՝ «քնութիւնների մասին վիճելն արգելւում էր, առաջին երեք տիեզերական ժողովների ուսուցած դաւանութիւնը միայն ուղղափառ ճանաչւում»: «Հենոտիկոնը խուսափում էր այնպիսի նախադասութիւններից, որոնք վէճի առարկայ էին, շեշտում էր առանձնապէս Կիւրեղի քրիստոսաբանական վարդապետութիւնը եւ լռելեայն մերժում Քաղկեդոնի որոշումները» (1):

Զենոն կայսրը 484 թ. փակել է տալիս Եդեսիայի դպրոցը, հալածում այնտեղ եղած նեստորականներին, որոնք անցնում են Պարսից տէրութեան կողմը եւ հաստատւում Մծբինում: Պերոզ թագաւորը (459-484 թ.) քաղաքական նպատակներով «պաշտպանութիւն է ցոյց տալիս նեստորական վարդապետութեան հետեւողներին, որոնք հալածւում էին հռոմէական տէրութիւնից իբրեւ հերետիկոսներ, եւ նպաստում է, որ իր քրիստոնեայ հպատակները յարեն այդ աղանդին: Պարսից տէրութեան հին քրիստոնէական եկեղեցին 483-ին կամ 484-ին Բեթ Լապատի ժողովում ընդունում է նեստորական հաւատամքը եւ դրանով բաժանւում հռոմէական քրիստոնեաներից մի մեծ անդունդով, ուստի եւ տէրութեան համար սակաւ վտանգաւոր դառնում» (2): Դրանով այդ եկեղեցին անջատւում է եւ հայոց եկեղեցուց, որ

(1) Եր. Տէր-Մինասեանց, Ընդհանուր եկեղեցական պատմութիւն, Էջմիածին, 1908, էջ 334:

(2) Թ. Նէօլիբէլ, Պատմութիւն Սասանեան տէրութեան, Բարգւ. Ն. Քարամեան, Վոլադշապատ, 1896, էջ 41:

մերժում է նեստորականութիւնը :

Այդ ժամանակներում Հէնց (484 թ.) Պարսից բաժնի Հայաստանում ապստամբում եւ յետոյ մարդպան է կարգւում Վահան Մամիկոնեանը, եւ ժամանակի կաթողիկոս Յովհան Մանգակունին շատ որոշ դիրք է բռնում ժամանակակից դաւանաբանական վէճերի վերաբերմամբ. նա հանդէս է գալիս ընդդէմ երկաբնակութեան (1) : Ընդհանուր եկեղեցու մէջ դաւանաբանական պառակտում էր ընկած եւ Հայոց եկեղեցին չէր կարող անուշադիր թողնել այդ : Սկսւում է պայքար երկաբնակութեան եւ քաղկեդոնականութեան դէմ եւ այդ պայքարի գրականութիւնը :

2. Տիմոթէոս Կուզի «Հակաճառութիւնը» : — Այդ գրականութեան սկիզբն է դրւում մի խիստ յունարան թարգմանական գործով, որ է՝ «Տիմոթէոսի եպիսկոպոսի Աղեքսանդրեայ Հակաճառութիւն առ սահմանեալսն ի ժողովոյն Քաղկեդոնի» (2) : Այս գրքի հեղինակը, Տիմոթէոս էլուրոս կամ Կուզ, եղել է եգիպտական միաբնակութեան պարագլուխ, մեծ դեր է կատարել ընդդէմ երկաբնակների եւ Քաղկեդոնի ժողովն ընդունողների, դասուել է ամենանշանաւոր միաբնակ Հայրերի մէջ թէ՛ իր գործունէութեամբ եւ թէ՛ իր դրուածքներով, աքսորուել է Գանդրա, ապա Սերսոն, 476 թ. վերադարձել է աքսորից եւ վախճանուել 477 թ. յուլիսի 31-ին (3) : Տիմոթէոս Կուզը մեծ յարգանք է վայելել նաեւ Հայ վարդապետներից եւ գրողներից, որովհետեւ նրա այդ գիրքը «ամենայաւ զէնքերն էր մատակարարում Հայ եկեղեցականներին նեստորականութեան եւ քաղկեդոնականութեան դէմ մարտելու համար» :

Դա մեծ նշանակութիւն է ունեցել ոչ միայն իր բովանդակութեան տեսակէտով, այլեւ իր ոճի ու լեզուի : «Հակաճառութիւնը» սահմանուած լինելով քաղկեդոնականների դէմ վէճերի համար՝ թարգմանիչն աշխատել է ըստ ամենայնի բառացի ճշտութեամբ եւ բնագրին մօտ թարգմանել, որպէսզի վիճարանութիւնների ժամանակ ոչ մի տեղիք չլինի թիւրիմացութեան : Այդպիսով ստեղծուել է մի խիստ յունարան Հայերէն, եւ դաւանաբանական խնդիրների համար մի նոր, առանձին տեսակի ոճի, արտայայտութեան յատուկ ձեւեր ու բանաձեւեր, որոնցից յետոյ օգտուում են ուրիշները դաւանական եւ այլ երկերի մէջ :

Թէ՛ ո՛ւմ ձեռով եւ ո՛ւր է թարգմանուել Տիմոթէոս Կուզի «Հակաճառութիւնը», այդ յայտնի չէ : Բայց թարգմանուած է դաւանաբանական վէճ-

---

(1) Տե՛ս «Շոդակաթ», Գ. Տէր Մկրտչեանի յօդուածը, էջ 158. «Հայ մատեմատիկական հիմնարկի քուակամները» . եւ առանձնապէս Կարապետ Խալիսկոպոսի յօդուածը՝ նոյն տեղում, էջ 89-94. «Յովհան Մանգակունի եւ Յովհան Մայրապոմեցի» :

(2) Ի լոյս ընծայեալ աշխատութեամբ Կարապետ Ժ. Խալիսկոպոսի եւ Երուանդ վարդապետի, ս. էջմիածին, 1908 :

(3) Տե՛ս «Հակաճառութեան» հրատարակիչների Առաջաբանը, էջ VJ եւ հուն. այլեւ Երուանդ վ. Տէր-Միմասեանի «Ընդհանուր եկեղեցական պատմութիւն», հատոր Ա., էջմիածին, էջ 333 եւ հտ. :

ձերի սաստկացած միջոցին, երբ Քաղկեդոնի ժողովի որոշումները զօրեղ ընդգրկմութեան էին հանդիպում արեւելեան քրիստոնեաների կողմից, եւ «կայսերական կառավարութիւնը ստիպուած էր դրանք գործադրել տալու համար՝ զէնքի դիմել եւ մեծ արիւնահեղութիւններ անել», մինչեւ որ, ինչպէս ասուեց, հրատարակուեց Զենոնի «Հենոտիկոն» հրովարտակը 482-ին: Հայ եպիսկոպոսներն այդ բոլոր յուշումների կողքով չեն անցել անտարբեր: Ահա հէնց այդ ժամանակներում, 480-484՝ քառամեակի միջոցին, երբ Պարսկաստանի քրիստոնեաները բաժանուած են հռոմէական քրիստոնեաներից, թարգմանուել է Տիմոթէոս Կուզի «Հակաճառութիւնը», որով ընդգէմ քաղկեդոնականութեան պաշտպանուած էր արեւելքում ընդունուած դաւանութիւնը:

«Հակաճառութեան» թարգմանութեան թուականը հիմնուած է տոմարադիտական հաշիւների վրայ: Այդ գրքի մէջ յիշուած է Դիոսկորոս Աղեքսանդրացու մահուան ամսաթիւն (առանց տարեթիւը յիշելու) եպիսկոպական եւ հռոմէական ամիսներով՝ «Թովթ Ե. սեպտեմբեր Բ.»։ Թարգմանիչը (կամ գուցէ հայերէն թարգմանութեան արտագրողը) աւելացրել է իր ժամանակի համապատասխան հայկական ամսաթիւը՝ «Հոռի Զ.»։ Արդ՝ «Թովթ 5=սեպտեմբեր 2=Հոռի 6 զուգաւորութիւնը (այսինքն՝ զուգադրութիւնը) հնարաւոր է միմիայն 480 Փետր. 29-484 փետր. 28 քառամեակում: Ուրեմն եւ Տիմոթէոս Կուզի հայ թարգմանութիւնը չէ կարող այս քառամեակից ուշ լինել» (1):

Տե՛ս՝ Հինգերորդ յաւելում՝ «Տիմոթէոս Կուզի Հակաճառութեան թարգմանուելու ժամանակը»:

3. Փերդոդահայր Մովսէս Խորենացու դաւանաբանական գրութիւնը:— «Պերք թղթոց» ժողովածուի մէջ Սահակի ու Մաշտոցի եւ Մելիտինէի Ակակ եպիսկոպոսի թղթերից յետոյ, Յովհան Մանգակունու գրութիւնից առաջ կայ մի թուղթ այսպիսի վերնագրով՝ «Երանելի մեծի քերդողահաւրն Մովսէսի Խորենացի (2) եպիսկոպոսի»: Գրութիւնը վերաբերում է միաբնակութեան եւ երկաբնակութեան խնդրին: Այդ գրութեան յունարան լեզուն քիչ մութն է, մասամբ աղճատման պատճառով, բայց ընդհանրապէս հասկանալի է: Քերդողահայրն առանց Քաղկեդոնի անունը յիշելու՝ գրում է երկաբնակութեան դէմ եւ պաշտպանում է միաբնակութիւնը փիլիսոփայօրէն, պարզ

(1) «Շոգակաթ», Վաղարշապատ, 1913, էջ 157 եւ հտմ. Գ. Տ. Մկրտչեանի վերելում յիշուած յօդուածը. այլեւ «Աբարատ», 1908, էջ 564-589. Գ. Տէր-Մկրտչեանի յօդուածը՝ «Տիմոթէոս Կուզի Հակաճառութեան հայ թարգմանութեան ժամանակը»:

(2) Սովորական ձեւով պէտք է լինէր՝ «Մովսէսի Խորենացու եպիսկոպոսի»: ԽոհրենԱՅԻՈՅ ձեւի վերջաւորութիւնն աղմատման հետեւամնով դուրս ընկած պիտի լինէ, մնացածի մէջ վերջի ի տառը բնականաբար ի պիտի համարէիմ եւ այդպէս գրէիմ: Նայմը տպագրուած է մասն Արշակ Տէր-Միքեյեանի ձեռով «Մամուլի Անցույ Հաւաքումն ի գրոց պատմագրաց» գրքի մէջ, Վաղարշապատ, 1898, էջ 255 եւ հտմ.: Այստեղ վերնագրի մէջ չկայ «Խորենացի» անունը:

տրամարանութեամբ: Թուղթն սկսում է այսպէս. «Յաղաքս [Թէ] ի յոլո-  
վիցն կատարեալ կենդանի ընդէ՞ր մի՛ ընութիւն», — այն մասին, թէ ինչու  
չատերից կազմուած կենդանին մէկ ընութիւն ունի: Եւ անմիջապէս կցում է.  
«Այլ միո՞յ կենդանոյն՝ հարկ է եւ ընութիւն մի՛ լինել», — որովհետեւ մէ՛կ  
կենդանին պէտք է եւ մէ՛կ ընութիւն ունենայ: Նա այդ ապացուցում է նաեւ  
յունական իմաստասիրութեամբ մարդու օրինակով. «Ձմարդ ի չորից նիւթոց  
բնաւորեցին, ի հողոյ, եւ ի ջրոյ, եւ յաւդոյ, եւ ի հրոյ. յաղաքս ջերմու-  
թիւն եւ ցրտութիւն եւ խոնաւութիւն եւ ցամաքութիւն ի նմա համեմատե-  
լով. եւ գտնան եռամասն (1) ... Ձի այսքանեացս կատարելութիւն մարդոյն,  
ընդէ՞ր ասի մի՛ ընութիւն... Քանզի մարմին իսկ չէ հողի, եւ ոչ անձն մար-  
մին. եւ կիրք այլ եւ այլ երկաքանչիւրոցն, եւ անզանդ եւ անշփոթ է կցոր-  
դութիւնն... Այսպիսի ուրեմն դադափարաւ եւ արարչական Բանին իմանի  
տնաւորէնութիւնն... զծառային ընդունելով պատկեր՝ ոչ յեղլով կամ սպառե-  
լով ի բաց բարձութեամբ միոյն զմիւսն, այլ անմեկնելի հաղորդութեամբն:  
Վասն որոյ եւ ի դէպ եւ յոյժ ճահողագոյն Թուի խոստովանողաց մի ընու-  
թիւն ասելով... Ապա եթէ հակառակս ինչ վարկանիցին ոմանք՝ զպատասխանե-  
ալիւ անկարելի համարելով, որպէս թէ երկուս ընութիւնս պատշաճիցէ ա-  
սել, պիտասցեն, զի զնոյն զանհնարութիւն եւ ի մարդումն զոյ՝ նկատելով  
ճանաչի ոչ միայն ի փիլիսոփայական ստորոգութիւնսն, այլ եւ սուրբ գիրք  
աստուածաշունչը», — Մարգս չորս նիւթից է կազմուած՝ հողից, ջրից, օ-  
դից եւ հրից, հաւասարապէս ունենալով իր մէջ ջերմութիւն ու ցրտութիւն  
եւ խոնաւութիւն ու ցամաքամութիւն, նաեւ հոգին եռամասն է... Որ այս-  
քան բանից է յօրինուած մարդը, հապա ինչո՞ւ մէ՛կ ընութիւն է ասուած...  
Որովհետեւ իսկապէս մարմինը հողի չէ, եւ ոչ հողին՝ մարմին, եւ երկու-  
սի էլ կիրքերը զանազան են, եւ կցորդութիւնը՝ անզանդ եւ անշփոթ: Այս-  
պիսի մի կերպ էլ հասկացւում է արարչական Բանի տնօրէնութիւնը... Մա-  
ռայի [այսինքն՝ մարդու, Մ. Ա.] պատկերն ընդունել է նա ոչ փոխուելով  
կամ մէկը միւսին սպառելով, վերացնելով, այլ անմեկնելի հաղորդակցու-  
թեամբ: Ուստի ի դէպ եւ պատշաճ է թւում, որ խոստովանողները [=ճշ-  
մարտութիւնը զաւանդողները] մի՛ ընութիւն են ասում, իսկ եթէ ոմանք հա-  
կառակը կարծեն՝ մեր այդ պատասխանն անկարելի համարելով, որպէս թէ  
պատշաճ է երկու ընութիւն ասել, թող այդպիսիներն իմանան, որ նոյն ան-  
հնարութիւնը [=երկու ընութիւն ընդունելու] եւ մարդու համար կայ, եւ

(1) «Աման» բառն այստեղ նշանակում է «հոգի», ինչպէս որ քիչ ներքեւում նայնք  
գործածուած է իբրեւ հոմանիշ «հոգի» բառի: «Աման եռամասն» նշանակում է երեք մա-  
սից կազմուած հոգի: Այս հասկանալու համար հմտ. «Յաճախապատուի» (էջ 2) հետեւե-  
հալ կտորը. «Որպէս մե՛ է արեւ եւ լուս եւ ջերմութիւն իւր եւ մի արեւ ասի եւ ոչ եր-  
բեք արեւ... եւ որպէս հոգի, միտք եւ բան՝ մի հոգի ասի եւ ոչ երբեք հոգիք. այլ  
հոգի ասի կենդանութիւնս, եւ միտք ասի իմաստութիւնս, եւ բան ասի խօսողութիւնս՝  
միոյ հոգւոյն»: Ուրեմն հոգին ունի կենդանութիւն, միտք եւ բանականութիւն, բայց դրան-  
ցով մի անձը, մի հոգին երեք չի դառնում, այլ մնում է մէկ:

այս նկատում, իմացում է ոչ միայն փիլիսոփայական ստորոգութիւններով, այլեւ աստուածաշունչ սուրբ դրքով:

Այստեղ, հարկաւ, կարեւոր չէ բերել Քերդոզահայր այդ գրութեան ամբողջ բովանդակութիւնը, որով ընդունում է մի բնութիւնը եւ հերքում երկու բնութիւնը: Միայն այս նկատենք, որ հեղինակը վերջաբանի մէջ գրում է. «Ձայս քեզ փոքր ի շատէ պատճառ յանդիմանութեան յաղադս բաժանեալ ուսման այլանդակացն, զի ծանիցես, ո՛վ աստուածասէր, յոմանց փախչել եւ բաղձալ անսասանելի եւ տնչուշտ հաւատոյ դաւանութեան...», — Այս քեզ [գրեցի] իրրեւ մի փոքր ի շատէ հիմք՝ այլանդակների բաժանած ուսումը հերքելու, որպէս զի գիտենաս, ո՛վ աստուածասէր, մի քանիսից փախչել եւ բաղձալ հաւատքի անսասան եւ ստոյգ դաւանութիւնը: — «Բաժանած ուսումն» կոչւում էր երկարնակների դաւանութիւնը, որով Քրիստոսի մէկ բնութիւնը «բաժանում էին» երկուսի:

Վերջաբանից կարծում են, թէ Քերդոզահայր Մովսէսն իր թուղթն ուղղել է Յովհան Մանդակունուն:

Տե՛ս Վեցերորդ Յաւելում՝ «Քերդոզահայր Մովսէս Խորենացի եպիսկոպոսի թղթի վաւերականութիւնը»:

4. Յովհան Մանդակունի:— Այս անունի անձը Սահակ-Մեսրոպեան դպրոցի վերջին ներկայացուցիչներից է: Վահան Մամիկոնեանի ապստամբութեան ժամանակ հայոց կաթողիկոս է եղել եւ եռանդուն մասնակից ապստամբութեան գործին, նոյնիսկ մարտի դաշտ գնալով: Ղազար Փարպեցին, ինչպէս տեսանք, միշտ առանձին յարգանքով է յիշատակում նրան: Նա իրրեւ կաթողիկոս հոգ է տարել եկեղեցու բարեկարգութեան. նրա անունով մնում են կանոններ: Նա սահմանել է եկեղեցու ծիսական կարգերը, կարգաւորել է ծիսարանը, որ կոչւում է «Մաշտոց», անշուշտ, Մեսրոպ Մաշտոցի անունով, որ, երեւի, սկզբնական կազմողն է այդ գրքի: Յովհան Մանդակունին ընդարձակել է եւ «Ժամագիրքը», որի, ինչպէս եւ ծիսարանի, երգերից եւ աղօթքներից շատերի հեղինակն է նա: Դրանցից է, օրինակ, զիչերային ժամերգութեան «Չարթուցեալքս» նշանաւոր քարոզը: Նա գործել է եւ իրրեւ թարգմանիչ. յունարէնից թարգմանել է, օրինակ, Լերեկոյեան ժամերգութեան հռչակաւոր «Լոյսազուարթ» օրհներգութիւնը: Նա յօրինել է նաեւ մեկնութիւն, ճառեր: Նրան մի ժամանակ վերագրում էին նաեւ «Խրատ վարուց» գրութեանը պատկանող ճառերը(1), որի հեղինակ այժմ Յովհան Մայրապետեցուն են ընդունում(2):

«Գիրք թղթոց» ժողովածուի մէջ Քերդոզահայր Մովսէս Խորենացի եպիսկոպոսի գրութիւնից յետոյ գրուած է՝ «Երանելոյն Յովհաննու Հայոց եպիսկոպոսապետի Ապացոյց յերկուց բնութեանց ասել զփրկիչն եւ կամ մի

(1) Տեսա՞ն Յովհաննու Մանդակունոյ ճառք, Վեմետիկ, 1836. երկրորդ տպագր. Վեմետիկ, 1860:

(2) «Շողապք», էջ 100 եւ հտն. յօդուած Կարապետ եպիսկ. Տէր-Մկրտչեանի. «Յովհան Մանդակունի եւ Յովհան Մայրապետեցի»:

բնութիւն»։ Դա Յովհան Մանդակունին է։ «Կնիք հաւատոյ» ժողովածուի մէջ նոյնի մասին կայ այսպէս․ «Երանելոյն Յովհաննու Մանդակունեոյ Հայոց կաթողիկոսի՝ ի Հակաճառութենէն Քաղկեդոնի ժողովոյն, որ ասի Ապացոյց»(1)։ Մանդակունին եւս օգտուել է Տիմոթէոս Կուզի Հակաճառութիւնից, բայց նա ազդուել է նաեւ Քերզոդահայր Մովսէսի վերոյիշեալ գրութիւնից։ Այդ գրութիւնից շատ պարզ երեւում է, որ Հայոց կաթողիկոս Յովհան Մանդակունին արդէն որոշ դիրք է բռնել «միաբնակութեան եւ երկաբնակութեան» վէճի վերաբերմամբ։ Նա ընդունում է «մի բնութիւն» կամ «յերկուց բնութեանց մի» դաւանութիւնն ըստ Կիրեղ Աղեքսանդրացու։ Եւ այլապէս էլ չէր կարող լինել, քանի որ այդ ժամանակներում, ինչպէս ասուեց վերեւում, «մի բնութեան» վարդապետութիւնն իշխող դաւանութիւնն էր ոչ միայն Արեւելքում, այլեւ բիւզանդական կայսրութեան բոլոր սահմաններում։

Տես՝ Եօթներորդ Յաւելում՝ «Հայոց եկեղեցու դիրքը քաղկեդոնութեան վերաբերմամբ Ծ-րդ դարի երկրորդ կէսին»։

## ԿՈՒՆՏՈՒՐԱԿԱՆ ՎԵՐԵԼՔ

1. Դաւանաբանական պայքարի սաստկացում եւ կուլտուրական վերելք։— Բիզանդական կայսրութեան մէջ քաղաքական շրջաններում դաւանաբանական նրբութիւնները հետզհետէ արդէն կորցնում են իրենց կարեւորութիւնը կրօնական տեսակէտից։ Դրանք ծառայում են ազգային պետական շահերի համար։ Անաստաս կայսրի (491—518 թ․) մահից յետոյ քաղկեդոնականութիւնը պաշտօնապէս ընդունում է եւ պարտադիր է դառնում բիզանդական կայսրութեան մէջ․ կայսրերն ու պատրիարքները ձգտում էին մի ընդհանուր պետական դաւանութեամբ կայսրութեան միութիւնը պաշտպանելուն։ Հայերի համար էլ դաւանութեան ինքիւրն ստանում էր ազգային քաղաքական նշանակութիւն։ Հոռոմների ազդեցութիւնից զերծ մնալու եւ ազգային միութիւնը պաշտպանելու համար՝ պէտք էր դաւանապէս զատուել նրանցից։ Այդ էր պահանջում հայերի, ինչպէս նաեւ պարսից պետական քաղաքականութիւնը։ Այսպիսով հակաքաղկեդոնիկ պայքարը հետզհետէ աւելի եւս սրում է։ Դա, իսկապէս ասած, միայն մի փոխակերպումն էր այն մաքառման, որ Ծ-րդ դարի սկզբից ի վեր հայերը վարում էին ընդդէմ յոյների՝ իրենց ազգային ինքնուրոյնութիւնն Արեւմուտքում պահելու համար։ Արեւելեան եւ արեւմտեան հայութեան միջեւ արդէն գլուխ էր եկել եկեղեցական միութիւնն ընդհանուր եկեղեցական լեզուով, այժմ հոգում էին ազգային ինքնազուլու եկեղեցու մասին։ Շահերի այսպիսի հակասութեան պատ-

(1) Կնիք Հաւատոյ, Էջմիածին, 1914, էջ 130․ տե՛ս նոյն տեղում եւ Կարապետ Եպիսկոպոսի Նախաբանը, էջ LIX։ Այլեւ «Շոգակաթ», էջ 92 եւ հտ․ նոյն հեղինակի յիշուած յօդուածը «Յովհ․ Մանդ․ եւ Յով․ Մայր․»։ Այլեւ էջ 158 եւ հտն․ Գալուստ Տէր-Մկրտչեանի յօդուածը՝ «Հայ մատենագրութեան հնագոյն քուակամները»։



ճառով քաղկեդոնականութեան վերաբերեալ վէճերը, կռիւները եւ նոյնիսկ հալածանքները քաղկեդոնականների կողմից, — որովհետեւ նրանք աւելի զօրեղ են եղել քաղաքականապէս, — իրար յաջորդում են սնհատնում շարքով, քանի դոյութիւն է ունեցել բիղանդական կայսրութիւնը: Դա առաջ է բերել քնդարձակ դաւանաբանական գրականութիւն հայերի մէջ:

Կոստանդնուպոլսում 553 թ. գումարում է հինգերորդ տիեզերական համաժողովը: Հաւանօրէն զրա որոշումների կապակցութեամբ յաջորդ 554 թ. Ներսէս Բ. կաթողիկոսի օրով գումարում է Դուինում Հայոց եկեղեցական ժողովը, որի որոշումով Հայոց եկեղեցին բացարձակ կերպով բաժանւում է քաղկեդոնականից (1): Դրա հետեւանքով հետզհետէ պակասում է յունական կուլտուրայի ազդեցութիւնը հայերի վրայ: Արդարեւ արեւելեան հայերը 6-րդ եւ 7-րդ դարերում չէին կարող բոլորովին կտրուել յոյներից, քանի որ կային դրացիական յարաբերութիւնները, մանաւանդ որ երբեմն էլ բիղանդական կայսրերն աշխատում էին տիրել նաեւ Արեւելեան Հայաստանին: Բայց եւ այնպէս Հայոց գրականութեան վրայ յունական ազդեցութիւնն այլեւս մեծ չափով չի լինում: Հայերը դաւանութեան, ինչպէս եւ յունական կողմից գործ դրուած բռնութիւնների պատճառով ոչ միայն սառն էին վերաբերում դէպի յոյները, այլեւ խորշում էին նրանցից: Եթէ այդպէս չլինէր էլ, հայերը յոյների մօտ այլեւս չէին գտնիլ յունական հին կուլտուրան եւ արուեստը: Յուստինիանոս կայսրը 529 թ. արդէն փակել էր տուել Աթէնքի դպրոցը, մնում էր միայն Կ. Պոլսի դպրոցը, որը ղեկավարում էին եկեղեցականները: Իսկ սրանք հետաքրքրւում էին գլխաւորապէս դաւանաբանական եւ այլ կրօնական խնդիրներով: Հին յունական գրականութիւնն եւ արուեստը մոռացութեան էին տրւում, սկսւում էր միջնադարը:

Բայց չափօր կարծել, թէ կանգ է առնում հայկական մտաւոր շարժումը: Պարսիկների կողմից, հակառակ յոյների, տակաւ առ տակաւ թուլանում էր կրօնական ճնշումը. կրօնի պատճառով յարուցած նեղութիւններն այդ շրջանում մեղմացել ու պակասել էին: Պարսից վերին իշխանութիւնը նոյնիսկ հովանաւորել է Հայոց եկեղեցուն հակառակ բիղանդական քաղաքականութեան: Խոսրով Անուշըրուան Թադաւորի (531—579 թ.) օրով, Վարդան Մամիկոնեանի ապստամբութիւնը (571 թ.), ինչպէս եւ յունա-պարսկական պատերազմները եւ արաբական արշաւանքները դանդաղացրել են, բայց չեն դադարեցրել հայ կուլտուրայի առաջադիմական ընթացքը: Արաբացիների տիրապետութեան առաջին շրջանում, մինչեւ 8-րդ դարի սկիզբները, նրանց վերաբերմունքը դէպի հայերը եղել է համեմատաբար մեղմ. հայերն ունեցել են որոշ ինքնավարական արտօնութիւններ եւ խաղաղ կեանք: Պարսկական եւ արաբական այսպիսի քաղաքականութեան հետեւանքով հայկական ազգային կուլտուրական եւ դրական գործը շարունակելով դարձանալ՝ 6-րդ

(1) Ե. Տէր-Մինասեանց, Հայոց եկեղեցու յարաբերութիւններն Ասորոց եկեղեցիների հետ, Էջմիածին, 1908, էջ 122 եւ հսմ. Տիմոթէոս Կուդի Հակաճառութիւն, Էջմիածին, 1908, Առաջաբան, էջ XIV եւ հսմ. Կնիփ Հաւատոյ, Նախաբան, էջ LXXII եւ հս.:

դարի երկրորդ կէտին եւ 7-րդ դարում ունեցել է նոյնիսկ վերելք, իբրեւ հետեւանք, հարկաւ, նաեւ երկրի տնտեսական բարդաւաճման:

Արդարեւ եղել են յոյն լեզուն իմացողներ, որոնք թարգմանութիւններ էլ են արել. բայց այդպիսիների թիւը հետզհետէ պակասել է: Ուսումը կատարելագործելու համար այլեւս ուսանողներ չէին ուղարկում Բիզանդիոն. սակաւթիւ անհատներ միայն իրենց ներքին զրդումով եւ անձնական համբաւներով կամ նախաձեռնութեամբ դիմում էին երկրից դուրս գիտութիւններ ձեռք բերելու: Ուսումն ամփոփում էր գլխաւորապէս հայկական դպրոցներում կամ, ինչպէս այն ժամանակ անուանում էին, վարդապետարաններում: Յայտնի են դառնում մի քանի դպրոցներ, ինչպէս Սիւնեաց վարդապետարանը, Արշարունեաց վարդապետարանը Նրասիւսաձորում, ուր կրթւում էին «ճարտարք եւ գիտունք Հայոց»: Այդտեղ ուսումնասիրում էին Ս. Գրիգըր եւ եկեղեցական հայրերի գործերի, ինչպէս եւ փիլիսոփայական եւ այլ երկերի թարգմանութիւնները: Սովորում էին հռետորութիւն, քերթողութիւն ու փիլիսոփայութիւն: Հռչակում են իրենց գիտութեամբ Հայաստանում ուսած վարդապետներ, որոնք քերթող կամ փիլիսոփայ մականունն էն կրում: Կային նաեւ տոմարագէտներ, ծնւում է նաեւ ձգտում թուաբանութիւն ու տիեզերագրութիւն սովորելու: Խիստ սիրուած է եղել հոգեւոր պերճախօսութիւնը, որի նպատակն է եղել քրիստոնէական բարոյախօսութիւն քարոզել, այլեւ սովորեցնել կրօնի սկզբունքները: Այս տեսակի վրայ առանձին ուշադրութիւն էին դարձնում վանական դպրոցներում, ուր առանձին վարժութիւններով սովորեցնում էին աշակերտներին ճատեր յօրինել եւ արտասանել:

Բարձր կրօնական ողին ստեղծել է նաեւ իր գեղարուեստը, առանձնապէս փայլուն ճարտարապետական արուեստը: Կառուցւում էին հոյակապ տաճարներ, որոնք իբրեւ խօսուն վկաներ այն ժամանակների տնտեսական ու կուլտուրական վերելքի՝ աւերակ, կիսաւեր կամ կանգուն զրութեամբ դեռ մնում են ճրգ եւ աւելի 7րդ դարերից մինչեւ օրս, ինչպէս են Հոփսիսիմէի, Գայանէի, Աւանի, Մրէնի, Խորվիրապի, Զուարթնոցի, Արուճի (Թալիշի) եւ այլ պանծալի ճարտարապետական յուշարձանները: Երկիրը զարգարում էին դեղաքանդակ խաչքարերով:

Եկեղեցական ճարտարապետութեան ու քանդակագործութեան հետ միաժամանակ ծաղկում էր նաեւ նկարչութիւնն ու երաժշտութիւնը, բայց հասկանալի պատճառով այժմ չունենք դրանց մնացորդները: Կրօնական բանաստեղծութիւնից, սակայն, որ շատ զարգացած է եղել առանձնապէս 7րդ դարում, — պահուած են բազմաթիւ հոգեւոր երգեր, որոնք անհրաժեշտ էին փառաւոր ու չքեղ պաշտամունքի համար մեծաչէն եկեղեցիների մէջ: Յարատեւել են նաեւ պատմագրութիւնը, ժողովրդական վէպն ու դուստնական երդը: Այդ վերելքի ծնունդն է նաեւ Անանիա Շիրակացին իր երկերով:

2. «Գիրք Թղթոց»: — Քանի որ զրականութիւնը եկեղեցականների ձեռին էր, եւ նրանք մեծ ուշադրութիւն էին դարձնում դաւանաբանական վէճերին, բնականաբար յօրինւում են մեծ թուով զրութիւններ քաղկեդոնականութեան ու նեստորականութեան դէմ, կամ այլ կրօնական խնդիրների վե-

բարերեալ: Կազմուած են ժողովածունք՝ վիճարանութիւնների համար պատ-  
րաստի ձեռնարկներ ունենալու նպատակով: Այդպիսիներից է «Գիրք թղթ-  
թոց» (1) կոչուած նշանաւոր ժողովածուն, որը յիշատակելու առիթ եղաւ մի  
քանի անգամ: Թէ ե՛րբ եւ ո՛ւմ ձեռով է կազմուել այդ գիրքը՝ յայտնի չէ:  
Հաւանօրէն դա մի պաշտօնական խմբագրութիւն է, Տրդ դարի մէջ կազմուած,  
քանի որ 5-Տրդ դարերի թղթակցութիւնները դասաւորուած են առանձին խը-  
նամքով եւ միմեանց յաջորդում են ժամանակագրական կարգով. իսկ շա-  
րունակութեան մէջ գրութիւնները պատահականօրէն ժողովուած եւ խառ-  
նիխառն մէջ բերուած (2): Բովանդակութիւնը հասնում է մինչեւ 13րդ դա-  
րը: Ընդամէնը 98 թուղթ կայ: Պրոկղ ու Ակակ եպիսկոպոսների եւ Սահակի  
ու Մաշտոցի միջեւ փոխանակուած հինգ թղթերից յետոյ՝ վեցերորդն է  
Քերդողահայր Մովսէսի վերեւում յիշուած գրութիւնը, ապա Յովհան Ման-  
դակունունը, յետոյ Բարդէն կաթողիկոսի եւ ուրիշների: Այդ թղթերը դրա-  
կան տեսակէտով ընդհանրապէս անկարելոր են. դի դրանց մէջ սովորաբար  
պակասում է գեղեցիկ արուեստը. բայց մեծ արժէք ունեն իրրեւ պատմու-  
թեան առաջնակարգ աղբիւրներ, քանի որ գրուած են իրական եղելութիւննե-  
րի առթիւ: Դրանց մէջ տեսնում ենք հեղինակների հմտութիւնը դաւանաբա-  
նական եւ այլ խնդիրների նկատմամբ, նրանց ձգտումն ամէն եռանդով պաշտ-  
պանելու հայոց եկեղեցու դաւանութիւնը, անկախութիւնն ու միութիւնը:  
Չանքերը, որ վրաց եւ աղուանից եկեղեցիները չանջատուեն հայոց եկեղե-  
ցուց, եւ այլն:

3. «Կնիք հաւատոյ», Յովհան Մայրապոմեցի, Վրքանէս Քերքոզ եւ  
Թեոդորոս Քոքեմաւր: — Երկրորդ կարեւոր ժողովածուն է «Կնիք հաւա-  
տոյ» կոչուած գիրքը (3): Սրա մէջ Կոմիտաս կաթողիկոսի (615 – 628 թ.)  
օրով համահաւաքուած են եկեղեցու ուղղափառ հայրերի գրուածքներից կը-  
տորներ, իբրեւ առձեռն պատրաստ նիւթեր՝ վիճարանութիւնների ժամանակ  
սուրբ հայրերի խօսքերով հայոց եկեղեցու դաւանութիւնը հիմնաւորելու եւ  
պաշտպանելու համար: Այս ժողովածուն, որ կազմուած է Տիմոթէոս Կուղի  
«Հակաճառութեան» հետեւողութեամբ, «նոյն գրութեամբ չի մնացել, ինչ-  
պէս խմբագրուած պիտի լինէր Կոմիտաս կաթողիկոսի ժամանակ, այլ փո-  
փոխութեան է ենթարկուել, եւ նոր նիւթեր են աւելացել վրան»:

Յովհան Մայրապոմեցի նշանաւոր վարդապետին են համարում այդ  
ժողովածուի կազմող: Ստեփանոս Տարօնեցի Ասողիկ պատմագիրը նրա մա-

(1) «Գիրք Թղթոց», Թիֆլիս, 1901. Պետ. Մատենադարանում կամ մի քանի քղբաց  
գրքեր տարբեր բովանդակութեամբ: Տե՛ս «Կնիք հաւատոյ», էջ XXV:

(2) Ն. Ակիմեան, Կիրիոն կաթողիկոս վրաց, Վիեննա, 1910, էջ 39. «Շողակաբ»,  
էջ 92:

(3) «Կնիք հաւատոյ ընդհանուր սուրբ եկեղեցւոյ յուղղափառ եւ ս. հոգեկիր հարցն  
մերաց դաւանութեանց, յաւուրս Կոմիտաս կաթողիկոսի համահաւաքեալ», հրատարակութիւն  
Կարապետ Եպիսկոպոսի, ընդարձակ նախաբանով, էջմիածին, 1914:

սին գրում է. «Եւ ի սորա [Կոմիտաս կաթողիկոսի] ժամանակս փայլէր վարդապետութեամբ Յովհան Մայրապոմեցի, որում զկաթողիկոսութիւնն հաւատացեալ էր Կոմիտաս: Սա [Յովհան Մայրապոմեցի] գրեաց երիս զիրս, եւ զանուն իւր ոչ վերադրեաց ի նոսա, վասն չընդունելոյ ժողովրդեանն. անուն միոյն՝ Սրատ վարուց, եւ անուն միւսոյն՝ Հաւատարմատ, եւ անուն միւսոյն՝ Նոյեմակ»: Նրա «Սրատ վարուց» գիրքը Յովհան Մանդակունու անունով հրատարակուած ճառերն են. իսկ յիշուած «Հաւատարմատ» աշխատութիւնը, որ կոչուել է նաեւ «Արմատ հաւատոյ», նոյնացում է «Կնիք հաւատոյ» ժողովածուի հետ: Սրա մէջ նա բերած է եղել հատուածներ նաեւ իր գրուածներից՝ առանց իր անունը յիշելու. արտագրողներն աւելացրել են նրա անունը: Հետագայում Յովհան Մայրապոմեցու այդ աշխատութեան հետեւողութեամբ կաղմել են եւ ուրիշ ժողովածու «Արմատ հաւատոյ» անունով:

Այդ ականաւոր վարդապետը, որ պաշտպանել էր հայոց եկեղեցու պաշտօնական դաւանութիւնը, եղել է ժամանակի անկախ մտածողներից մէկը. «մեծի հեղինակութեանը ենթարկուելու եւ ընդհանուր տրամադրութեանը համակերպուելու ոգով տոգորուած մի միջավայրում... իր ինքնուրոյնութեամբ է հանդէս եկել» եւ առանց քաշուելու արտայայտել իր համոզմունքը: Ձանալով հաստատել «անապական մարդեղութեան» ուսումը՝ մերժել է Դուկասի աւետարանի ԻԲ. 43 — 44 տների վաւերականութիւնը: Դրա համար եւ նա հալածանքի է ենթարկուել: Նա մինչեւ վերջը մնացել է հակաբաղկեղնական տեսակէտին:

Երբ եզր կաթողիկոսը, Հերակլ կայսրի ճշումով եւ շատ յայտնի Մաթուսաղա վարդապետի աշակերտ Թէոդորոսի բացատրութիւններից ազդուելով, քաղկեդոնականների հետ միաբանելուց յետոյ վերադառնում է Դուին, Մայրապոմեցին, որ Դուինի Ս. Գրիգոր եկեղեցու փակակալն էր, չի ներկայանում նրան: Երբ այդ վարդապետին ստիպմամբ ժողովում են կաթողիկոսի մօտ, նա առում է. «Դու յիշաւի կոչեցար Եզր, զի յեզր հանեալ տրոհեցիր զՀայաստանեայս, քակեալ զսահման հաւատոյ հարցն»: Այս բառախաղն այնուհետեւ երկար ապրում է կրկնուելով իրբեւ նշան անարգանքի: Ահա թէ մինչեւ ո՛ւր էր հասնում քաղկեդոնականութեան տեսութիւնը հին հայ գրողէտների մէջ:

Մովսէս կաթողիկոսը (574—604 թ.) նոյնիսկ հրաման է հանում՝ «ամենեւին ոչ հաղորդել ընդ հոռոմս հնազանդեալս Քաղկեդոնական ժողովոյն... մի՛ գիրս, մի՛ պատկերս եւ մի՛ նշխարս ի նոցանէ ընդունել»: Այդ հրամանն առիթ է դառնում, որ աղուանների մէջ քարոզեն սրբոց պատկերները խոտել: Առաջ է գալիս պատկերամարտութիւն: Յովհան Մայրապոմեցին պատկերամարտների մասին գրած մի գրութեան մէջ սխալ է համարում պատկերներ խոտելը:

Վրթաճէս Քերթոզը, հմուտ յունարէնի եւ եկեղեցական գրականութեան խնդիրների, ուսեալ մի անձ, որ Մովսէսից յետոյ եղել է կաթողիկոսական տեղապահ (604 — 607 թ.), գրել է «Ընդդէմ պատկերամարտից» մի գիրք: Կը նշանակէ՝ «Տրդ եւ Յրդ դարերում ամբողջ Բիզանդական կայսրութիւնը տակնուվրայ անող պատկերամարտութեան շարժումն իր առաջընթացըն է ունեցել հայերի մէջ դեռ Երդ դարի սկիզբներին», եւ Յովհան Մայրա-

գումեցու եւ Վրթանէս Գերգողի գրութիւններն առաջիններն են պատկերամարտութեան պատմութեան մէջ (1) :

Յովհան Մայրապոմեցին իր կեանքի վերջում քաշուել է իր առաջուայ վանքը՝ Մայրապոմ՝ Բջնիի մօտ, այնտեղից ալ Գարդմանի գաւառը: Յովհանն իբր առաջ կոչուելիս է եղել «Մայրավանեցի», եւ իբր եզր կաթողիկոսը, նրան անարգելու համար նրան անուանել է «Մայրապոմեցի»: Բայց «Մայրապոմեցի» անունն աւելի հին է, եւ հետագայում այդ նշանաւոր վարդապետին յարգողները «Մայրապոմեցին» փոխել են ի «Մայրավանեցի»: «Մայրապոմեցուց յետոյ երկար ժամանակ հայոց վարդապետների մէջ եղել են երկու կուսակցութիւններ՝ հետեւող նրան եւ խոյեան»:

Յովհան Մայրապոմեցու առաջին հակառակորդն է հանդիսացել վերելում յիշուած Թեոդորոսը, Քոքեմաւոր կամ ձգնաւոր մականունով, Արազածոտնի Ս. Աստուածածին վանքի վանահայրը, մի խարազնաղգեստ «սրբակրօն», առաքինի մարդ, յայտնի իր հայկական եւ յունական ուսումով: Նա պահում էր դպրոց, որի աշակերտներից նշանաւոր հանդիսացան իբրեւ հեղինակ եւ կաթողիկոս Յովհան Իմաստասէր Օձնեցին եւ Սահակ Զորափորեցին: Թէոդորոսը Կոմիտաս կաթողիկոսի եղբորորդին էր: Կաթողիկոսն իր տոհմիկի դաստիարակութիւնը յանձնած էր Մաքսուսաղա վարդապետին, որ Սիւնեաց վարդապետարանից էր, յետոյ Սիւնեաց եպիսկոպոս: Ըստ Ստեփանոս Օրբելեանի՝ Մաթուսաղան եղել է «մեծ քերթող եւ անյաղթ փիլիսոփայ... ուսեալ զքերթողութիւն եւ վարժեալ ճարտասանականն, հմտացեալ փիլիսոփայական արուեստից, լի ամենայն իմաստութեամբ եւ կատարեալ գիտութեամբ»: Այս Մաթուսաղա քերթողի աշակերտ Թէոդորոսն ահա գրում է ընդդէմ Մայրապոմեցուն: Նա ունի նաեւ ուրիշ զբրուածքներ (2), որոնց մէջ կան զեղեցիկ լեզուով ու ազդու արուեստով յօրինուած մասեր, բայց կան նաեւ այնպիսի կտորներ, որոնք իր ժամանակի յունական ճառախօսների հետեւողութեամբ, վերամբարձ ոճով են, ճոռոմ եւ խրթնաբան են, մեծ մեծ, յաճախ ինքնաստեղծ բարդ բառերով ու երկար խօսքերով: Իերենք իբրեւ օրինակ՝ «Ընդդէմ Մայրապոմոցոյն» ճառի բաւկիցը: «Ահա այժմ նորահրատ տոչորեցաւ բոց, եւ զբեղմնաբեր տունկս բանական դրախտին, ճշմարտոռոգ աւետարանին համբալս համբացուցանել ճարակի, եւ զբաշուղէշ եւ զլիապատար հաւատոյն խայրիս թառամեցուցանել նկրտի: Զե՛ղ ասեմ, որդիք լուսոյ, մի՛ տարփայք խաւարի, եւ մի՛ վարտողիք յարքայական պողոտայէն. եւ մի՛ ստուգանէք չորեքտառեան աւետարանականաւանդ փողոցն՝ որք յերկնակառոյցն վերակոչեն քաղաք զձեզ, եւ վատամիտ յուլութեամբ վերջանայք ի բաշամարտիկ նախահարցն արդա-

(1) «Շոգակաք», էջ 109 եւ «Հանգէս Ամսօրեայ», Վիեննա, 1910:

(2) «Թեոդորոսի Քոքեմաւորի երեք ձառք», տպագրուած է՝ «Յովհաննէս Իմաստասիրի Աւանցոյ մատենագրութիւնք, Վենետիկ, 1833» գրքի ետեւում էջ 147 - 158՝ «Բնդդէմ Մայրապոմոցոյն», էջ 159 - 171՝ «Ներքողեան ի սուրբ խաչն», էջ 172 - 182՝ «Գովեստ ի

բահրահանդ հետեւանաց: Քանդի ահա վերայալտեցան այժմ ի տանս թոր-  
զոմայ նորածին դառնութեան զարմք, օցտողք ճշմարտութեանն. որք կո-  
թարոսք արտաքուստ երեւին դուարենին զգեստօք, եւ խաչակիր մարմնա-  
կրութեամբ, եւ ներկերպին զազանաւէմք, խրթնազգեստք, խուճապողք,  
տղխտախողխողք, քծնաբանք զաղտապատիրք, զողտրաբարբառք, ապաժու-  
ժախորհք, դժապանք»:

## ԲԱՆԱՍՏԵՂՄՈՒԹԻՒՆ ԿՈՄԻՏԱՍ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ

1. Կենսագրական:— Ինչպէս վերեւում ասուեց, 6-րդ եւ 7-րդ դա-  
րերում հայկական կուլտուրական վերելքի ժամանակ ծաղկում է եւ ճար-  
տարապետութիւնը: Սերէոս եպիսկոպոսը (1) պատմում է, որ Կոմիտաս կա-  
թողիկոսը Խոսրով Ապրուեղ Թագաւորի (590–628 թ.) 28-րդ տարում, ու-  
րեմն 618 թուին, քանդում է Հռիփսիմէի մատուռը Վաղարշապատ քաղա-  
քում, «զի կարի ցած եւ մթին էր շինուածն, որ շինեալ էր սրբոյն Սահա-  
կայ... որդոյ սրբոյն Ներսիսի»: Այդ ժամանակ բացւում է «արքունական  
մարգարիտն, այսինքն... մարմին սրբոյ տիկնոջն Հռիփսիմէի», հաւանօրէն  
ղապաղը, որ կնքուած էր Ս. Գրիգորի եւ Սահակի մատանիներով, «զոր նա  
ոչ համարձակեցաւ բանալ: Եւ կնքեալ իւրով եւս մատանեաւ, որ արժանի  
ի՛նչ էր կնքել զայսպիսի մարգարիտ երկց հաւատարմաց երրորդ մատան-  
եաւք»: Ապա անմիջապէս զգացուած բացագանչում է Պատմիչը. «Ո՛ր մար-  
գարիտ. որ ոչ ծովածին, այլ մարգարիտ, որ ծնեալ ի Թագաւորական աղ-  
զէ, եւ սնեալ ի գիրկս սրբութեան եւ նուիրեալ Աստուծոյ, որում ցանկա-  
ցեալ էին տեսանել զքեզ արգարք, եւ խանդակաք էր ի սէր քոյ երանելիմ  
Կառմիտաս»: Կաթողիկոսը, չարունակում է Սերէոսը, — «շինեաց զեկեղե-  
ցին» (որ մնում է մինչեւ այժմ, պատի վրայ ունենալով իրեն՝ Կոմիտասի  
արձանագրութիւնը): «Եւ զղղղեալ ամենայն կողմն հիւսիսոյ գայր յերկըր-  
պագութիւն»:— Այս իրականութեան արգասիքն է Հռիփսիմեանց «Անձինք  
նուիրեալք» օրհներգութիւնը, որ առանց որեւէ տատանման Կոմիտասինն են  
գնում յիշատակարանները: Թէպէտ Սերէոսն այդ չի հաղորդում, բայց նրա  
զրածից պարզ երեւում է, որ նրան ծանօթ է եղել Կոմիտասի քերթուածը,  
որից եւ այդ Պատմադիրն ազդուել է իր գրութեան մէջ: Այդ ցոյց են տա-  
լիս վերեւի ընդգծումները. Կոմիտասի երգի մէջ եւս Հռիփսիմէն անուան-  
ւում է «պատուական մարգարիտ», «ի գիրկս սրբութեան» աճած, «նուիր-  
եալ» սիրոյն Քրիստոսի: Եւ վերջապէս՝ երբ Պատմիչը գրում է՝ «խանդա-  
կաթ էր ի սէր քոյ երանելին Կոմիտաս», նա զբանով ակնարկում է Կոմի-  
տասի բանաստեղծական ոգեւորութեանը Հռիփսիմէով:

2. Քերթուածը:— Մեր հոգեւոր երգերի մէջ, որոնց մասին առան-  
ձին կր խօսուի, Կոմիտասի այս զործն ընտիրներից մէկն է թէ՛ իր իմաս-  
տով եւ թէ՛ ձևի զեղեցկութեամբ: Այստեղ հնչում է քնարերգութիւնը,  
նոյնիսկ Հռիփսիմեանց երկնաւոր նահատակութեան, այսինքն քաջամարտու-  
թեան պատմութեան մէջ, որի աղբիւրն է Ագաթանդեղոսը: Բայց Կոմիտասը

(1) Սերէոս եպիսկ. Պատմ., Երեւան, 1939, էջ 89:

յարասութիւն չի անում, ոչ էլ ամբողջական պատմութիւն, այլ նոր ստեղծագործում է, այն էլ կազմելով հատ հատ դեղեցիկ պատկերների մի շղթայ, որի բոլորի օղակները վրայ իշխում է մի տօնական ցնծագին հանդիսաւորութիւն: Եւ կոյսերի շքեղ տօնակատարութեան համար էլ յօրինուած է այս ներդրական երգը, որի մէջ մի քանի անգամ ասում է՝ «Տօնեսցուք ըստուգութեամբ ի հնձանքս նոցունց»: «Ցնծութեամբ տօնեսցուք զյիշատակս նոցունց»: Այսպէս եւ տոտջին տան մէջ.

Անձի՛նք նուիրեա՛լք սիրո՛յն Քրիստոսի՛,  
Երկնաւո՛ր նահատա՛կք եւ կուսա՛նք իմաստո՛ւնք,  
Ի պարծա՛նքս ձե՛ր բարձրացեա՛լ տօնէ՛  
Մա՛յր Սիո՛ւն գստեքո՛քն իւրովի՛:

Ինչպէս այս առաջին տնից հէնց կարելի է տեսնել, բանաստեղծը Հռիփսիմեաններին առնում է երկու կողմից, իբրեւ Քրիստոսի սիրուն նուիրում իմաստուն կոյսէր եւ իբրեւ երկնաւոր զինուորներ, որոնք քաջութեամբ կռւում են իրենց հաւատի համար: Այդ երկու կողմի միացումով առաջ է բերուած գործողութիւնը մի ընդհանուր ընդարձակ տեսարանի մէջ: Եւսկէսն է քրիստոնէական յոռետեսութիւնը, որից ծագում է եւ որի շուրջը պատում է ամբողջը:

Մերժեցին ըզկարիս մարմնական կեցցադոյս,  
Զի ծանեան՝ եթէ երազ է եւ սուտ պաճուանք.  
Ո՛չ հեշտացան ի գրգա՛նս փափկութեան.  
Իմացան՝ եթէ սնոտի է անցաւոր մեծութիւնս:

Մի անգամ որ կոյսերն ըմբռնել են աշխարհի ունայնութիւնը, այնուհետեւ նրանք այլեւս փափագող չեն երկրաւոր հարսանեկան պսակի, այլ միայն երկնաւոր պսակի:

Յանգաստանս հոգեւորս աղօթից եւ պահոց  
Վաստակեալք յուսով գամեմայն ժամանակս,  
Ժուժկալեաք փորձութեանց եւ պէսպէս յկանաց,  
Եւ եղեալք ժառանգորդք անթաւամ պսակին:

Սակայն նրանց տրուած չի եղել կուսաստանի միայնութեան մէջ ճշդեղով հասնել իրենց նպատակին: Աշխարհն իր բռնութեամբ ստիպում է նրանց ընդունել երկրաւոր փառքի ամուսնութիւնը: Նրանց, մանաւանդ Հռիփսիմէի մարմնական դեղեցկութիւնն այնքան մեծ է, որ հրապուրում է ամէնքին:

Գեղեցկութիւնք մարմնաւոր պայծառութեան ձերո՛յ  
Յիմարեցոյց գթագաւորն եւ պակեան հեթանոսք.  
Ի գեղ սփանչելի աստուածատուր՝ կուսմացն՝  
Տարփացեալ գուարքունք ընդ մարդկան տօնեցին:

Այստեղ Քերթուրը բանեցնում է գեղեցկութեան նկարագրի համար ամենալաւ եղանակը — դեղեցկութեան մեծութիւնը ցոյց տալ՝ թողած աղ-դեցութեան հետեւանքով: Եթէ ուրիշ բանաստեղծներ երիտասարդների հետ

ծերերին էլ ազդուած են դնում գեղեցկութիւնից, Կոմիտասը 7-րդ դարի համար անսպասելի կերպով, մարդկանց հետ հրեշտակներին էլ սիրահարեցընում է մարմնաւոր գեղեցկութեանը: Բայց շարունակենք տեսնել, թէ գեղեցկութեան գովքն է՛լ ինչպէս է յօրինում մեր այս քերթողը:

Ի վերայ միոյ պատուական մարգարտի՛  
հաղացի՛ն ցնծալով ամենա՛յն հեք-անոսք.  
Արեւմուտք յարեւելս ընթացեալք հասի՛ն,  
Քարոզե՛լ յայտնապէս զչքնա՛ղ տեսութիւն:  
Լուա՛ն քագաւորք եւ լցա՛ն խնդութեամբ,  
Որսա՛լ յանձն առին գգադտնի՛ մեծութիւն.  
Պարգեւել իրերա՛ց խոստանային բանի՛ւք,  
Եւ ծածռ՛ւկ հնարիւք գնդանա՛լ ի միմեանց:

Եւ ահա այդ գեղեցկութեան համար սկսւում է կռիւը կոյսի եւ թագուորի միջեւ, կռիւը երկնքի ու երկրի: Դա մի նոր տեսակի կռուի տեսարան է: Կոյսերը միասին, իրրեւ քաջամարտիկներ, միասին դիմում են ռազմաճակատ եւ կանգնում թշնամու դիմաց: Նրանց դէնքն է միայն հաւատը: Դա մի կողմն է, գեռատի կոյսեր, տկար կանայք: Միւս կողմում են զօրեղ ու մատիկ տղամարդիկ, մեծ բաղմութիւն: Մի չտեսնուած շխուած ճակատամարտ, որի վրայ դարձանում են ոչ միայն մարդիկ ու հրեշտակները, այլեւ ինքն Աստուած, որ խոնարհում է վերեւից մտիկ տալու այդ կռուին: Եւ ո՛րքան գեղեցիկ է արտայայտում Կոմիտասն այդ ամէնը:

Ե՛ք զարմացումն եւ ի վեր քան գիրաշս  
հորիւրդոց եւ բանից հրեշտակաց եւ մարդկան.  
Քանզի է՛նն Աստուած ամենագոր զօրութեամբն  
հոնարհեալ տեսանէր ըզհանդէս կուսանացն:  
Ընկերք միամիտք մարմնական կենցաղոյս,  
Նահատակք հաւասարք եւ հոգւով միացեալք,  
Միաբան ընթացեալք ի տեղի մակատուն,  
Զինեցան հաւատով եւ կացին յանդիման:

Եւ այդ անհատասար ճակատամարտի մէջ յաղթում են տկար կանայքը:

Թուլացան կորովիք հաստաձիգ աղեղանց,  
Եւ տկար կանա՛յքն վառեցան գինո՛ւ.  
Թագաւորն պերմացեալ զօրութեամբ եւ փառօք՝  
Ի մանո՛ւկ ի կուսէն պարտեա՛լ ամաչէր:  
Ժողովեա՛լ բազմութեան ազգա՛ց եւ ազանց  
Ո՛չ գօրէին առ մի՛ նահատակ...

Այս յաղթութեան հետեւանքն այն է լինում, որ կոյսերն արժանանում են երկնաւոր պսակին: Սակայն Քերթողի համար աւելի կարեւորն այն է, որ նրանք դառնում են «գոհք փրկութեան», «բառնալով զխաւար դիւապաշտ մոլորութեանց յաշխարհէ», որ նրանք «փարատեցին զխաւար դիւապաշտ մոլորութեանց», «եւ եղեն փրկանք անծանօթ աշխարհին» Հայոց, այսինքն՝ դարձան պատճառ քրիստոնէութեան մուտքին ի Հայաստան, կամ, ինչպէս ասում է բանաստեղծը.



Ծնան կուսա՛նք ա՛րգգըս բագո՛ւմս  
Եւ մարք մանկո՛ւնք գիրապարակս ծերո՛ց.  
Ի գիրկս սրբութեան աղօթից եւ պահոց  
Անեցին հաւատով զարդարեալք ի Քրիստոս:

Եւ այլ ծնունդն է քրիստոնեայ հայ ժողովուրդը: Բանաստեղծը դրա համար լցուած է Լրախտապիտութեան զգացմունքով առ կոյսերն եւ հըր՝ ճուանքով յօրինում է նրանց զովարանութեան երգը, նորանոր բազմազան յեղեցիկ պատկերներով ու նմանութիւններով զարդարելով այն, ինչպէս՝

Բարբառք երկնաւորք լցին գերկի՛ր,  
Քանզի հո՛տ անուշից բուրեցա՛ք ի Քրիստոս,  
Ողջակէ՛զք բանաւորք եւ՝ գո՛հք փրկութեան,  
Եւ որո՛ջք անաբաւք ընծայեա՛լք Աստուծոյ:

Հրեշտակները նրանց ողջակիզման հոտի վրայ ցած են իջնում, մարդիկ էլ խառնում հրեշտակներին.

Վասն ձե՛ր, երանեալ մահատակք,  
Զօրք հրեշտակաց անմարմին գուարբնոց ի յերկնից  
Ի յերկիր հեղան, եւ մարդիկք խառնեցան  
Ի գունդըս գիւնուրաց Քրիստոսի Աստուծոյ:

Կամ հետեւեալ տունը իր պատկերով եւ բովանդակութեամբ.

Ղեկավարք հալստարք հոգեւոր հմտութեամբ,  
Թեթեւաբեռն մարմնով եւ մտօք պացեալ՝  
Ընդ երկայն ասպարէզս ծովածուփ կենցաղոյս  
Անվնաս նաւեցիք եւ հասիք առ Քրիստոս:

Բերենք եւ հետեւեալները.

Հշմարիտ որթոյն Քրիստոսի շառաւիղք,  
Եւ ողկոյզքք հըմլեալք երկնաւոր մըշակիմ,  
Կոխեցայք հըզնութեամբ ի հնձանքս ձե՛ր,  
Զի ուրախ լինիջիք անմահական բաժակաւն:  
Շնուածք երկնաւորք ի յերկրի հաստատեալք,  
Եւ արձանք լուսեղեմք ի յերկինս կանգնեալք...

Այսպէս եւ ուրիշները: Գուցէ այդ նմանութիւնները մասամբ ազդուած են այլ գրողներից, օրինակ՝ Թերեւս վերեւում դրուած տան առաջին տողերի մէջ («Թուլացան կորովիք հաստածիւ աղեղանց, Եւ տկար կանա՛քն վառեցան զինո՛ւ») մի նմանութիւն տեսնուի հետեւեալի՝ «Աղեղունք հօրաց տկարացան, եւ տկարք զկեցան զօրութեամբ» (Աղօթք Աննայի՝ մօրն Սամուէլի: Ա. Թապ. Բ. 4): Բայց այդ արժէք չունի: Բանաստեղծն ամէն ինչ ինքը նորից ստեղծում է սրտագին զգացումով: Այլ քերթուածը նման չէ մեր միւս հոգեւոր երգերին: Չնայելով այրբենական կարգով սկսուած բազմաթիւ քառատող տներին՝ Քերթողը կարողացել է հմտութեամբ լցնել այդ մեծ ծաւալը, անելով սակաւաթիւ կրկնութիւններ միայն, որոնք չափ չեն, որովհետեւ ցրուած են ամբողջ մեծ երգի մէջ:

«Շարակնոցի» սկզբում Կոմիտասին ընծայուած են «Սրբոց Հռիփսիմ»

եանց կանոնի» ուրիշ չարականներ եւս. բայց դրանք Կոմիտասի գործը չեն ստուգիւ։ Թէ այս քերթողն ուրիշ երգեր էլ յօրինած է ևղել, թէ չէ՝ այդ յայտնի չէ. բայց նա իրաւացի պիտի դասուի ի շարս մեր յաւագոյն հին բանաստեղծների, այնքան նրա այդ մէկ երկը, «Հռիփսիմեանց Անձինքը», աչքի է ընկնում ուրիշների մէջ իր արուեստով բնդհանրապէս, նաեւ մասնաւորապէս իր ոտանաւորների չափով։ Դա անապետեան ազատ քառոտանի (քառատակտ) ոտանաւոր է. իւրաքանչիւր տողի մէջ կան չորս շերտեր (կամ չորս ոտքեր», որոնցից երկուսը (առաջինը եւ երրորդը, կամ երկրորդը եւ չորրորդը) աւելի ուժեղ են։ Մեր այս չափը, որ յայտնի է 7-րդ դարի սկզբից, համապատասխան է հնագոյն գերմանական ոտանաւորի չափին, որ զործածուած է եղել մինչեւ 9-րդ դարի վերջը (1)։

Այս շրջանում յօրինուած մեր հոգեւոր երգերը միայն Կոմիտասի այս մէկ քերթուածով չեն սպառուում. ունենք բազմաթիւ ուրիշ երգեր էլ։ Բայց նրանց հեղինակները ստույգ յայտնի չեն, եւ նրանց մասին խօսուած է յետոյ՝ «Հոգեւոր երգ» հատուածի մէջ։

## ԴԱԻԹԱԿ ՔԵՐԹՈՂ

1. Կենսագրական։— Կոմիտասից ժամանակով շատ հեռու չէ այս Դաւթակ քերթողը, որ ժամանակակից է Սահակ Զորափորեցուն եւ Անանիա Շիրակացուն։ Նա էլ ծնունդ է 7րդ դարի այն կուլտուրական վերելքի, որի ներկայացուցիչներն են այդ հեղինակներն եւ ուրիշները։ Նրանից մնում է միայն մի «Ողբը ի մահն Ջեւանշէրի մեծի իշխանին», որ կայ Մովսէս Կաղանկատուացու Աղուանից Պատմութեան մէջ(2)։ Աղուանից իշխան Ջեւանշէրը, որ, ըստ Կաղանկատուացու, մեծ փառքով իշխել է 637—670 թ., դաւադրութեամբ սպանւում է իր բարերարեալներից մէկի ձեռով իր իսկ պարտէզում։ Ամէնքը սաստիկ ողբում են նրա մահը, ասում է Պատմիչը։ «Յայնժամ ճարտասան ոմն ի մէջ անցեալ, որ տեղեակ էր արհեստական իմաստից, Դաւթակ անուն կոչեցեալ, հնարագիւտական վարժիւք յաջողակ, եւ վերձանական քերթողութեամբ յառաջադէմ։ Որ եւ առատաբեր ի բանիցրն պաճուճանս ճարտարութեամբ էր քաջապէս հրատարակող՝ լեզու ունելով նման երազագիր դրչի։ Սա յոլովութ ասուրբք ժամանեալ յամէր ի դրան արքունի։ Արդ՝ իբրեւ հասանէր օրհասական շշուկն ի վերայ արեւելից աշխարհիս սակս յանկարծահաս սպանման մեծի զօրավարին, յայնժամ սկսաւ նա երգել ըստ ալփափետաց զլիակարգութեանց զողբս զայս ի վերայ բարեացապարտն Ջեւանշէրի, եւ ասէ այսպէս...»։ Բերուած է յետոյ «Ողբը»։

Մովսէս Կաղանկատուացու աղբիւրը Ջեւանշէրին ժամանակակից է, եւ, ըստ այդ վկայութեան, Դաւթակ քաջ ճարտասանն ու քերթողն ուրիշ

(1) Մանրամասնութիւնները տեսնել Մ. Արեղեանի «Հայոց լեզուի տաղաչափութիւն (մեթոդիկա)», Երեւան, 1933, էջ 320—340։

(2) Ամբողջը տպուած է միայն այդ գրքի առաջին հրատարակութեան մէջ. «Պատմութիւն Ազուանից արքեպիս Մովսիսի Կաղանկատուացուի, ի լոյս ընծայեաց Կ. Վ. Շահնազարեան», Փարիզ, 1860, Ա. հատոր, էջ 354 եւ հոմ.։

տեղից եկած է եղել Պարտաւ քաղաքը եւ շատ օրեր ժամանակաւորապէս մը-  
նալիս է եղել մեծ իշխանի պալատում(1) : Պատմիչը մեծ գովեստներ տալով  
հանդերձ՝ ցաւօք չի յայտնել ուրիշ մանրամասնութիւններ այդ քերթողի  
վերաբերեալ : Բայց որ նա երկար օրեր հիւրասիրուել է մեծ իշխանի մօտ ,  
դրանից պէտք է հետեւցնել , որ նա յայտնի ոմն է եղել :

2. «Ողբը» :— Նրա այս դամբանական «Ողբն» արժանի է առանձին  
ուշադրութեան : Դա մի ապացոյց է , որ կարելի չէ ասել , թէ մեր բոլոր հին  
քերթողներն իրենց արուեստը դորձ դրած լինին միմիայն կրօնական բովան-  
դակութեամբ ոտանաւորներ — հոգեւոր երգեր յօրինելու : Արդարեւ եկեղե-  
ցական խնդիրներն առաջնակարգ կարեւորութիւն են ունեցել նրանց համար ,  
բայց կենդանի մարդիկ չէին կարող անտարբեր մնալ դէպի կեանքի այլ կող-  
մերն ու դէպքերը : Նրանցից մէկը կամ միւսն իր զրիչը նուիրել է , հարկաւ ,  
նաեւ ժամանակակից աշխարհիկ նիւթերի : Բայց որովհետեւ արտադրողներն  
եղել են կրօնաւոր եւ իշխողն եղել է կրօնական ոգին , ուստի նման բովան-  
դակութեամբ քերթուածները չեն պահուել : Դաւթակի «Ողբը» միակ այդ-  
պիսի հնագոյն չափաժող բանաստեղծութիւնն է , որ հասել է մեզ , — մի  
կողմ թողած ժողովրդական ավանդական վէպերի մնացորդները : Իր դարի  
համար շատ բնական է , որ մեր այս բանաստեղծի քերթուածը նոյնպէս սո-  
ւորուած լինի կրօնական իդէոլոգիայով ու Ս . Գրքով եւ յօրինուած լինի  
հոգեւոր երգի ձեւով : Բայց ինչպէս էլ լինի , դա կրօնական երգ չէ :

«Ողբից» երեւում է նրա հեղինակի , Դաւթակի հմտութիւնը : Նա ծա-  
նօթ է յունական արուեստին , գուցէ իմացել է նաեւ յունարէն լեզուն : Այդ  
դարում դեռ չէին պակասում յունարէն գիտցողները : Նա «մեծ զօրավար»  
Ջեւանշէրի համար գրում է .

Նիրիէր ի մարմին , այլ հոգւոյն արթնութեամբ  
Վարէր գկա՛ռս գԱրէսի ի մէջ աստեղացմ'  
Քաջութեամբ բերելով գուշիմութեան ծաղիկն :

Արէսը (Մարս) պատերազմի աստուածն էր . նա պատկերացում էր  
ոտքից գլուխ զինուած . ոտքի տակ ունենալով մի աքաղաղ իրեւ սիմբոլ  
արթնութեան եւ կռուի եռանդի : Անշուշտ , Դաւթակին ծանօթ է եղել այդ  
պատկերացումը . բայց նա այդ դիցաբանական տեղեկութիւնը կարող էր եւ

---

(3) «Ժամանեալ» բառը ցոյց է տալիս ուրիշ տեղից եկած ինքնը : Իսկ «յամել» բա-  
յը , որ նշանակում է «ուշանալ» , յաճախ գործածւում է «երկար մնալու» իմաստով , ա-  
ռանձնապէս երբ մէկը գնում է մի տեղ վերադառնալու մտքով , բայց երկար մնում է այն-  
տեղ . օրինակ՝ վարք Հարութեան , Ա . 202 , 205 , 691 . Արքա Մարկիսն ասում է Սերապիմին ,  
որ եկել էր նրա մօտ . «Փութով երթիցես ի խաղաղութիւն եւ մի՛ յամեսցես աստ» : «Գմաց  
եղալըն եւ յամաց անդ» : Այս գրքից է օրինակներ բերւում , որովհետեւ այժմ այդ ունիւմ  
ձեռնի տակ : Բայց նոյնը կարելի է գտնել եւ շատ տեղ . օրինակ՝ Գ . Բուզանդ , Դ . 20 . Ար-  
շակ Թագաւորը հայ զօրով գնում է Հայաստանից դուրս օգնելու պարսիկներին . հայերը կա-  
մենում են շուտով վերադառնալ հայրենիք . «Զի լաւ հաշուէին գնեռանին առաւել զան  
մեյն յօտար աշխարհին» :

Հայ թարգմանութիւններից առնել: Յունական արուեստն իրեն զգալ է տալիս քերթուածի ամբողջ ընթացքում: Այստեղ դտնում ենք նիւթի բաշխումն, մասերի դասաւորութիւն ու մշակում ըստ ճարտասանական արուեստի: Բաական է միայն այդ համեմատել թէկուզ Ազոնցի «Ճարտասանութեան» մէջ բերուած կոնոնների հետ(1), եւ կ'երեւայ Դաւթակ ճարտասանի արուեստը, եւ կ'իմացուի, որ իսկապէս նա «տեղեակ է արհեստական իմաստից» եւ «հնարաւիրտակ վարժիւք յաջողակ»: Հին յունական դիցազնեղութիւնների սկզբում բանաստեղծները դիմում էին մուսային, որ երգի. «ԶԱքիլեայ Պեյսաձնին, աստուածուհի՛՝ զբէնն երգեա...», նոյնպէս վարում է եւ մեր այս քերթողը, բայց ոչ մեքենայաբար դիմելով մուսային:

Աստուածային քանին արուեստաւոր հոգի,  
Յօրինեա՛ իմաստիւ գոյիրակամ երգումնս,  
Զի սգալի ձայնիւ անդադար ողբասցումք  
Ի վերայ դժնդակ կորստեանս մերում:

Յունական մուսային փոխոնակել է, ուրեմն, «աստուածային բանին արուեստաւոր հոգին»․ յունական ձեւն առնուած է քրիստոնէական բովանդակութեամբ: Շարունակութեան մէջ անմիջապէս բերում է տխուր երգի տրամադր.

Բեկումն մեծ, որ եղել արեւելից աշխարհիս,  
Եւ աղաղակ կործանման հնչեաց ընդ երկիր.  
Ազգք եւ ազինք լուիցեմ գրաքառս իմ,  
Եւ երկրածինքս ամենայն ողբասցեմ ընդ իս:  
Գլորեցաւ վէմն կենդանի եւ հօրք,  
Եւ պարիսպն ամրութեան խորտա՛կեցաւ:  
Աշտարակն քանաւոր տապա՛լեցաւ,  
Եւ ցանկն շինութեան խրամատեալ քակեցաւ.  
Դարձաւ ի դառնութի՛ւն խաղաղութիւն մե՛ր,  
Եւ դրոնք հինից տեղասցին ի մեզ.  
Զի մեծաւանհ տէրութիւնն կործա՛նեցաւ,  
Եւ հրաշալի պետութեանն շիջաւ մառաքայթ:

Հետաքրքիր է այն, որ Զեւանշէրի մահուան հետեւանքը պիտի լինէր աշխարհի խաղաղութեան վերացում եւ հէնքերի յարձակումը․ մի ակնարկ հոնքերի ապստամբութեան, որ նոյն դարում յաճախ տեղի էր ունենում Ադուանից աշխարհի վրայ: Վերջում եւս յիշատակում է նոյնը. «առ ոչ երեւելո՞ տապարաւ Հոնաց զկոտորումն նոնենեաց առնեն»: Որպէսզի իր ողբն ողդի, ինչպէս դամբանական յօրինելու արուեստը պահանջում է, նա ըստպանուածի դուքն է անում եւ ապա պատմում եղբերական եղելութիւնը:

Էր մատեալ որպէս առիժ ի մարտջ,  
Եւ լոեալ՝ ի մմանէն սարսէին քշմամիք.

(1) Ճարտասանութիւն բովանդակեալ ի հիմք գիրս, ի Հ. Ստեփանոս վարժապետ վարդապետ Ագոնց, Վեմետիկ, 1775:

Տեա՛րք տոնմից եւ իշխանի ամենայն  
Երկիւղիւ եւ սիրով հնազանդէին մմա:

Նա զօրեղ է եւ իմաստուն, նրա համբաւը տարածուել է ամբողջ աշխարհը... Առանձնապէս աչքի է ընկնում քերթուածի այն մասը, որ ճարտասանները կոչում են «կրից տեղի», որով ձգտում են «կիրք», այսինքն զգացմունքն առաջացնել ունկնդիրներին մէջ: Այդ «կիրքն» է բարեկութիւն և ատեկութիւն. չարիք գործողի համար: Քերթողը լցուած է վրէժխնդրութեան յուզումով. ցանկանում է մարդասպանին հատուցանել իր արժանին, բայց նա փախել է: Եւ ահա նա անէծք է որ թափում է այդ եղեռնապործի զլիւին: Այդ անէծքն, աստուածաշնչեան եղանակով ողուած, մի զօրեղ հատուած է, որի նմանը մեր հին բանաստեղծութեան մէջ ունի միայն Ներսէս Շնորհալին.

Մնո՛ւնդ չա՛ր որ մեղաւ մմա,  
Որդի՛ անօրէնութեան որ չարչարեաց գմա,  
Անիծիւք պարուրեալ գնացէ՛ ընդ երկիր,  
Եւ Կայենի երերմամբն վարանեալ շրջեսցի:  
Կարկեսցին շաւիգք փախտտեան նորա,  
Եւ քոչումն երկնից նախքեսցեն ի վերայ նորա.  
Ագռաւք ձորոց սլացին ի մմա.

Եւ գազանք վայրի սպասեսցեն՝ մմա:  
Հո՛ւրն Հերովդէի առաքեսցի՛ մմա,  
Եւ ծնցի՛ն ի մմա որդո՛ւնք եւ մկունք.  
Աղեկէ՛զ տոչորմունք բորբոքեալ ի մմա՝  
Կերիցեն՝ առ ժամայն գտիրասպան մարմին նորա:

Ձե՛ռն որ ձգեցաւ ի սպանանել գտէրն,  
Եւ ո՛տք որ կոխեցին գիրաշալի պատկերն,  
Ուրկածին ախտին եռացմամբ գոսացեալ՝  
Յարեսցի՛ն ի նա ցեցք չարակեղ խոցոտմամբ:

Ղօղեալ հանգիցէ՛ ընդ հովանեաւ դժնկի,  
Եւ կորինք իժից մեղիցեն մմա՝  
Թո՛ւյնք քարքից հեղցի՛ն գնովաւ,  
Եւ սաստկագոյն ուռուցմամբ հերծցեն գմա:

Բանաստեղծն իրաւունք է համարում այսպիսի անէծքներ տալու. զի ոճրագործը մի սոսկ իշխան չի սպանել, այլեւ մի առաքինի մարդ: Եւ նա զսպելով իր բռնկումը՝ սկսում է մեղմ ցաւով գովերգել Ջեւանշէրի բարեմասնութիւնները, ապա նկարագրում է մեռելից յետոյ մնացողներին — ժողովրդի անմխիթար վիճակը.

Սիրով քո այրին սիրելիք քոյին,  
Եւ գտէ՛ր քո անմոռաց ի մտի ունին.  
Ո՛հ թէ խումկ անո՛ւշութեան  
Բուրեալ լինէա՛ք քո գերեզմանին:

վերացաւ մեր թագ, վերացաւ աթոռ,  
եւ փառք վայելչութեան ընդ քեզ թաղեցաւ:

Ամբողջ Ողբի եղբակացութիւնն է, թէ աշխարհիս փառքը ունայն է.

Քեւ զսնտութիւն նորին [=փառքի] նոր ուսեալ,

Թէ չունի երբեք ումեք աստ մնալ

Քաղցր էր զայլս ասել, եւ եւ միշտ հեծել,

Բայց քաղցրագոյն եւ ընդ քեզ մեռանել:

Դաւթակի այս «Ողբքն» իբրեւ բանաստեղծութիւն ազգում է իր խոր եւ անկեղծ զգացմունքով, իր մտքի զիւտերով եւ քնարական տխուր, անէծքի մէջ՝ բուռն զեղումով: Բանաստեղծն ուշադրութիւն է դարձրել ոչ միայն բովանդակութեանն, այլեւ ձեւին, թէ՛ պատկերաւոր կենդանի ոճի ու պարզ կտրուկ դարձուածներէ եւ թէ՛ վերջին տողերի մէջ յանգեր երեւան բերող ստանաւորի նկատմամբ: Վերջինս նոյն տեսակի է, ինչ որ Կոմիտասի «Անձինքներ»։ միայն Դաւթակի «Ողբքի» մէջ վերջում բոլոր տները քառատող չեն եւ ռիթմն արաւացրած է: Բացի ստանաւորից՝ այս «Ողբքն» իր ներքին յատկութիւններով էլ կրում է նոյնպիսի դրոշմ, որ ունի Կոմիտասի քերթուածը: Ինչպէս ժամանակի ոգին պահանջում էր, ճարտասան Քերթողը, որ անշուշտ ուսած ու վարժուած է եղել եկեղեցական դպրոցում, աշխարհիկ նիւթի մասին երգել է քրիստոնէական հայեացքով ու Ս. Գրքի ազդեցութեամբ եւ նոյնիսկ մարդարէական գուշակութեամբ բացատրելով ժամանակակից եղելութիւնը: Եւ ինչ որ էականն է՝ Կոմիտասը երգում է, թէ «սնտի է անցաւոր մեծութիւնն», նոյնպէս եւ Դաւթակի «Ողբքի» մէջ եզրակացում է «սնտիութիւնն» այս աշխարհի փառքի, որ երբեք չի մնալու ոչ ոքի: Այդպէս էլ պէտք է լինէր, քանի որ այդ ժամանակ քրիստոնէական յոռետեսութեամբ տողորուած էին առհասարակ:

## ԱՆԱՆԻԱ ՇԻՐԱՎԱՅԻ

1. Ինքնակենսագրութիւնը եւ կենսագրութիւնը:— Դաւանաբանական խնդիրներէ բոլորք չըջանում իբրեւ մի բացառութիւն բոլորովին ուրոյն կերպարանքով հանդէս է եկել Անանիա Շիրակացին: Նրա բազմաթիւ երկերն առանձին դրական արժէք չունին, բայց շատ նշանակալից են կուլտուրապատմական տեսակէտով: Նա առաջին հայ «համարողն» է, այսինքն՝ թուաբանը, առաջին տիեզերագէտն ու յայտնի տոմարագէտը: Շնորհիւ այն հանգամանքի, որ նա հետեւելով, անշուշտ, Մ. Խորենացուն, թողել է մի փոքր ինքնակենսագրութիւն(1) իր ուսանելու մասին, մենք ծանօթ ենք նրա կեան-

(1) Անանիա Շիրակունւոյ Մնացորդք բանից, ի լոյս էած Բ. Պ., Ս. Պետերբուրգ, 1877, էջ 1. «Ա. Անանիայի Շիրակվանոյ, երիցս երանեալ վարդապետի, վասն որպիսութեան կենաց»: Ուրիշ ձեռագրի մէջ՝ «Անանիայի Շիրակունւոյ երիցս երանեալ վարդապետի, վասն որպիսութեան կենաց իւրոց: Եւ Անանիա Շիրակացի ի յԱնանիայ գեղչէ որ բաւանդակեցի գգպութիւն մերոյ ազգիս Հայաստանայց...»: Տես՝ Գ. Տ.-Մկրտչեան — Ա.

քի առաջին շրջանին: Նա իրեն կոչում է իր ինքնակենսագրութեան մէջ «Անանիա Ծիրակվանցի» կամ «Ծիրակացի»․ իսկ «Ի Զատիկն» ասացուածքի վերջում անուանում է իրեն «Անանիա որդի Յովհաննիսի Ծիրակայնոյ»: Այսպէս է եւ մի քանի ուրիշ աշխատութիւնների վերնադիրների մէջ(1): Ուրիշ երկերի վերնագիրների մէջ է. «Անանիայի Ծիրակունոյ», «Անանիայի Ծիրակունոյ»(2): Սովորաբար, սակայն, նա յայտնի է «Ծիրակացի» անունով:

Նա ծնունդ է Ծիրակի՝ կա՛մ Ծիրակաւան կա՛մ Անէից գիւղում, հաւանօրէն 7-րդ դարի երկրորդ տասնամեակի մէջ: Աւարտելով «գգպրութիւն մերոյ ազգիս Հայաստանեայց» եւ հմտանալով Աստուածաշնչին, նա ցանկացել է աւելի մեծ գիտութիւն ձեռք բերել: Մտածելով, թէ թիւն է մայր ամենայն իմաստից — թիւն է բոլոր գիտութիւնների մայրը, թէ՛ «ոչինչ յարմարի բան իմաստութեան առանց թուոյ», առանձնապէս շատ փափաքել է նա «համարողական արուեստին», (որ է յունարէն՝ արիթմետիկէ՛ տէ՛խնէ, — համարելու արուեստ, թուերի ուսում, այժմ ասում ենք՝ թուաբանութիւն): «Եւ ի Հայս ոչ դտի մարդ որ գիտակ էր իմաստասիրութեան եւ ոչ գիրք արուեստից գտի յաշխարհիս», — ասում է նա: Ուստի նա դիմում է Յունաց աշխարհը: Թէոդուպոլսում (Կարին քաղաքում) եկեղեցական գրականութեանը հմուտ մի մարդ, անունը Եղիազար, յայտնում է նրան, թէ Զորորդ Հայքում կայ Քրիստոսատուր անունով մի «համարող», այսինքն՝ արիթմետիկոս: Անանիան գնում, նրա մօտ մնում է վեց ամիս, բայց տեսնում է, որ նա «ոչ ունէր զբովանդակ արուեստն, այլ աստի եւ անտի ծայրաքաղ»: Նա դիմում է Կոստանդնուպոլիս: Այստեղ պատահում են նրան իր ծանօթներից մի քանիսը եւ ասում են, թէ ինչո՛ւ է նա աչքբան ճանապարհի նեղութիւնը կրել, քանի որ, — ասում են, — «մեզ մօտիկ Պոնտոսի ծովեզերքում, Տրապիզոնում է Բիզանդիայի ուսուցիչ Տիւբէրիոսը, որ լի է իմաստութեամբ եւ գիտակ է հայերէն գպրութեան»: Երբ Ծիրակացին նրանց հարցնում է, թէ ո՛րտեղից գիտեն այդ, նրանք պատասխանում են. «Շատ ճանապարհորդներ տեսանք, որ նրա մօտ էին եկել նրա մեծ գիտութեան համար: Այժմ էլ մեզ նաւակից եղաւ Կոստանդնուպոլսի Հայրապետի սարկաւազ Փիլադրը, նա շատ մանուկներ էր տանում նրա մօտ՝ ի աշակերտութիւն»:

Անանիան գնում է Տրապիզոն եւ գտնում այդ ուսուցչին սուրբ Եւգենէի վիկարարանում, ու պատմում է նրան իր նրա մօտ դնալու նպատակը: Նա սիրով ընդունում է Անանիային եւ ուրախանում է, որ իր միջոցով այն

---

Անանիա Ծիրակացի, Վաղարշապատ, 1896, էջ 11. Արտատպ. Առյմ Թուի «Արարատից»: Կայ այս կենսագրութեան մի ուրիշ վերսիւ եւս, փոքր ինչ աւելի ընդարձակ: Տե՛ս Հ. Տաշեան, Վիեմնայի Միփթ. Զեռ. ցուցակ:

(1) Անգ, էջ 26. 4. 15. 1:

(2) Անանիա Ծիրակացի, Տիեզերագիտութիւն եւ տոմար, աշխատութեամբ Աշ. Արքաւաճեանի, Երեւան, 1940, էջ XI, 1:

արուեստը պիտի տրուի սուրբ Գրիգորի վիճակին, Հայոց աշխարհին. «որովհետեւ, — ասում է նա, — ես իմ երիտասարդութեան ժամանակ շատ եմ կացել Հայաստանում, եւ սղիտութիւն էր այնտեղ»:

Տիւբրիկոսը սիրում է Անանիային, ինչպէս իր որդուն, սովորեցնում է նրան իր բոլոր իմացածները: «Եւ ուսայ լիով զարուեստ համարողութեան»: Ութ տարի Անանիան մնում է նրա մօտ, սովորում, հմտանում է՝ կարգալով շատ գրքեր, «որք չէին թարգմանեալ ի մեր լեզու», — ասում է նա: — Զի կայր առ նա անչափ գրեանք, դադտնիք եւ յայտնիք, (եկեղեցականք) եւ արտաքինք, արուեստականք եւ պատմագիրք, բժշկականք եւ ժամանակագիրք»: «Եւ ի՞նչ մէկ մէկ անուանեմ, — աւելացնում է նա, — որովհետեւ ոչ մի գիրք չկար, որ նրա մօտ չգտնուէր: Եւ նա թարգմանութեան այսպիսի շնորհք ունէր: Երբ կամենում էր յունարէն գրութեանը հայերէն թարգմանել, կանգ չէր առնում, ինչպէս ուրիշ թարգմանիչները, այլ հայերէն լեզուով կարդում էր ինչպէս հայերէն գրութեանը: Եւ նա պատմեց ինձ, թէ ինչպէս է՝ հմտացել հայ լեզուին եւ այս գիտութեանը: Ասաց թէ՛ Ես երիտասարդ ժամանակ Տրապիզոն քաղաքում կենում էի Յովհաննէս զօրավարի դռանը, զինուոր էի դարձել Հայաստանում եւ երկար ժամանակ, մինչեւ Մօրիկ թագաւորը, մնալով այնտեղ՝ սովորել եմ հայ լեզուն եւ գպրութիւնը: Իսկ երբ պարսիկները յարձակուեցին յոյների վրայ, վերաւորուեցի պատերազմում, փախայ Անտիօք, եւ բոլոր ստացուածքներս ուարի առնուեցին: Այն ժամանակ ես Աստուծոց խնդրեցի վէրքերիս բժշկութիւն եւ ուխտեցի ասելով. Եթէ ինձ կեանք շնորհես, անցաւոր գանձեր չեմ ժողովիլ, այլ կը հետեւեմ գիտութեան գանձերին... Ողջանալով՝ գնացի Երուսաղէմ քաղաքը, այնտեղից Աղեքսանդրիա, եւ այնտեղից Հռոմ. եւ մի ժամանակ մնալով այնտեղ, դարձայ Կոստանդնուպոլիս եւ գտայ իմաստասէրների քաղաքի ուսուցիչ Աթենասին, մի երեւելի մարդու, եւ նրա մօտ ուսման մնացի ոչ սակաւ տարիներ: Եւ կատարեալ իմաստութեամբ դարձայ այս տեղս: Եւ սկսեցի վարդապետել եւ սովորեցնել»:

«Սակաւ տարիներից յետոյ, — շարունակում է Անանիան, — վախճանուեց վարդապետը. եւ նրա աշակերտներից ոչ ոքի նմանը չգտնելով՝ թագաւորի ու իշխանների հրամանով հրաւիրակներ ուղարկուեցին, որպէսզի նա (Տիւբրիկոսը) գնա նստի իր ուսուցչի աթոռին, բայց նա յանձն չառաւ ասելով թէ՛ Ես ուխտել եմ երկնաւոր թագաւորին, որ չհեռանամ այս տեղիցս: Եւ այնուհետեւ այնտեղից (= Կոստանդնուպոլսից) ու բոլոր աշխարհներից, նրա ծովածաւալ գիտութեան համար, նրա մօտ էին գալիս ուսման»:

«Եւ ես տրուպս հայերից, — շարունակում է Անանիան, — նրանից ուսայ այս զօրաւոր արուեստը, որ թագաւորներին է ցանկալի, եւ մեր աշխարհը բերեցի առանց որեւէ մէկի օգնութեան, միայն իմ ջանքով, Աստուծու օգնութեամբ եւ սուրբ Լուսաւորչի աղօթքով, թէպէտ եւ ոչ ոք չնորհակալ չեղաւ իմ աշխատութեանս համար, եւ մեր հայերը չեն սիրում ի-



մաստութիւն կամ գիտութիւն, այլ ծոյլ ու ձանձրացող են: Որովհետեւ երբ Հայաստան եկաւ, շատերն եկան ինձ մօտ ուսանելու, բայց մի քիչ գլխի ընկնելուց յետոյ՝ չմնացին, որ այս արուեստն աւարտեն, այլ ինձ թողին ու մի կողմ քաշուեցին, եւ սկսեցին սովորեցնել՝ ինչ որ չգիտէին եւ չէին հասկացել: Կեղծաւորներն ու սնամասուններն սկսեցին գիտնական ձեւանալ [գիտութիւն ձեւացնել] եւ մարդկանցից ռարբի (= վարդապետ, ուսուցիչ) կոչուել: Իմ վրայ էլ իրենց սարքած պարսաւանքներ են ասում: Իսկ ես նըրանց պէս չարութիւն չունէի սովորեցնելու եւ ուսուցանելու վերաբերմամբ, այլ մտաբերում եմ տէրունական խօսքը, որ ասում է՝ Իմն է վըրէժինդրութիւնը, եւ ես կը հատուցանեմ: Եւ դարձեալ թէ՛ Իմ ոսկին սեղանավաճառներին տուր, եւ ես կը դամ տոկոսներով կը պահանջեմ: Ապա ուրեմն ես չեմ արգելի ոչ ոքի, որ սովորել է ուզում: Եւ ես այս՝ անմահ յիշատակ եմ թողնում ձեզ, վարդապետներ, մի՛ արգելէք ուսումնասիրներին եւ փափագողներին, եւ հատուցում կ'առնէք Քրիստոսից, որ ձրի չընորհատու է»:

Գրեթէ ամբողջ բերուեց այստեղ Անանիայի ինքնակենսագրութիւնը, զի դա մի հետաքրքիր գրական յիշատակարան է ոչ միայն այդ լուսաւորիչ Անանիայի իրեն համար, այլեւ այնու, որ պարզ ու հասարակ, բայց անկեղծ լեզուով բաց է անում մեր առաջ Հայաստանի մտաւոր վիճակն այն ժամանակին: «Տգիտութիւն էր ի նմա», այսինքն Հայաստանում, ասում է Տիւքիկոսը Մօրիկ կայսրի (582 – 602 թ.) ժամանակի համար: Դա իր ամբողջ ծաւալով վերաբերում է միայն «համարողական արուեստին», որի մասին է խօսքը, եւ որի համար Անանիան ոչ մի գիրք չի գտել Հայաստանում այդ ժամանակ: Անշուշտ, տոմարագիտութեանը բոլորովին անծանօթ չեն եղել. 584 թուականին Դուինում հայ տոմարագէտները կարգաւորել են հայկական տոմարը, եւ հաստատել Հայոց թուականը 552 թուականից սկսած: Բայց «համարողութեան» ուսում չի աւանդուել վարդապետարաններում: Անանիան Դրդ դարի առաջին երեսնամեակին առել է միայն ուսումն Ս. Գրքի եւ հայկական դպրութեան, վերջինիս մէջ նաեւ հայերէն թարգմանուած գրքերի: Նա չի գտել Հայաստանում նաեւ իմաստասիրութեանը մեծ հմտութիւն ունեցող գիտականներ: Եւ հասկանալի է այդ: Թէպէտեւ եղել են թարգմանութիւններ, բայց այնպիսի յունարան լեզուով, որ մեր փելիստփաներին հեշտ չէր միշտ դրանց վրայ իմաստասիրութեանը գիտակ, հըմուտ դառնալ: Բայց Շիրակացու երեւան դալն ինքը մի ապացոյց է այն կուլտուրական շարժման, որ հայ կեանքն ունեցել է ճիշդ դարի վերջին քառորդից ի վեր: Դրան ապացոյց է եւ այն, որ եղել է ձգտում սովորելու նոյնիսկ «համարողութիւն»: Այդ պարզ երեւում է Անանիայի խօսքից, որ ասում է. «Իրեւ եկի ի Հայս, բազումք եկին առ իս յուսումն»: Նա նեղանում է, որ իր աշակերտները երկար չեն մնացել իր մօտ, որպէսզի իր արուեստն աւարտեն, այլ հեռացել են եւ թերուս կերպով սկսել են իրենք էլ սովորեցնել: Որ Հայաստանում չի եղել «համարողական արուեստի» ուսում, այդ դարմանալի չէ: Յոյների մէջ անգամ այդ ժամանակ դժուար է ե-

ղեկ գտնել այդ զիտութեանը եւ ընդհանրապէս զիտութիւնները հմուտ ան-  
ձեր: Այդ շատ պարզ տեսնում ենք հէնց Անանիայի ինքնակենսագրութիւ-  
նից. նա երկար որոնումներէից յետոյ՝ միայն մէկին, Տիւքիկոսին գտնում է  
Տրապիզոնում: Նոյնը շատ լաւ երեւում է այդ Տիւքիկոսի կեանքից. ուսա-  
նելու համար նա գնում է Երուսաղէմ, այնտեղից՝ Աղեքսանդրիա, այնտե-  
ղից՝ Հռոմ, ապա Կոստանդնուպոլիս, ուր գտնում է վերջապէս իր ցանկա-  
ցած ուսուցիչը: Սրա վախճանուելուց յետոյ՝ Կոստանդնուպոլսում ուրիշ  
հմուտը չի գտնուում:

Անանիան, ցաւօք, թուականներ չի յայտնում իր մասին: Հետագայ  
դարերի պատմագիրները հաղորդում են, որ Անաստաս կաթողիկոսը (662 -  
668 թ.) (1) յանձնարարել է Անանիա Շիրակացուն (որին անուանում են նա-  
եւ՝ Անեցի կամ «յԱնէից զեղջէ») կարգաւորել Հայոց տոմարը: Հայոց քա-  
ղաքական տարեհաշիւը շարժական էր, այսինքն՝ բոլոր տարիները բաղկա-  
նում էին հաւասարապէս 365 օրերից, Նահանջ տարի չկար: Կաթողիկոսը  
կամեցել է Անանիայի ձեռով այնպէս կարգաւորել Հայոց քաղաքական տո-  
մարը, որ անշարժ տոմար կազմուի, ըստ հռոմէականի: Անանիան այդ աշ-  
խատանքը կատարել է: Կաթողիկոսը կամեցել է այդ փոփոխութիւնը ժո-  
ղովով ընդունել եւ հաստատել տալ. բայց նա, դեռ ժողովը չգումարած,  
վախճանուել է, եւ Անանիայի աշխատանքը մնացել է առանց զործագրուե-  
լու:

Երկրորդ թուականը, որ իմացում է Անանիայի մասին, հետեւեալն  
է: Նրա անունով մնում է մի ժամանակագրութիւն, որ Ադամից սկսած՝  
հասնում է մինչեւ ՃԼԴ = 134 + 551 = 685 թուականը: Դրանից պէտք է եզ-  
րակացնել, որ այդ թուականին դեռ կենդանի է եղել Շիրակացին: Այդ աշ-  
խատութեան վերնագիրն է՝ «Մովսէսի Խորենացւոյ եւ Անդրէասի», բայց  
ձառընտրի ծայրին, ցանկի մէջ նշանակած է այսպէս. «Նորին Անանիայի  
պատմագրականը»: Մ. Խորենացին եւ Անդրէասը յիշուած են իբրեւ աղ-  
բիւրներ: Եւ իսկապէս սկզբի մասը բառացի առնուած է Մովսէս Խորենա-  
ցուց, երկրորդ մասը, Նոյի որդիներից սկսած մինչեւ Աքեմենեան հարա-  
տութիւնը, բերուած է Անդրէասից, իսկ շարունակութիւնը Շիրակացու  
գործն է (2):

Մ. Խորենացու «Հայոց Պատմութիւնը», ինչպէս երեւում է, Անա-  
նիայի սիրած գիրքն է եղել: Թւում է, թէ Խորենացու աղդեցութիւնն է ե-  
րեւում նրա պանդատների մէջ. թուարանութեան արուեստը սովորեցի եւ

(1) «Տեղեկագիր ՍՍՌՄ Գիտութիւնների Ակադեմիայի Հայկական Ֆիլիալի», 1941, No.1 (6) էջ 71՝ «Ժամանակագրական յիտադութիւններ», Բ. Առաքելեանի: Այս եւ մի քա-  
նի ուրիշ տարեթուեր էլ բերում են ըստ այս աշխատութեան:

(2) «Հանդէս Ամսօրեայ», 1903, էջ 30, 34. Ֆրեդ. Կոմիքերի յօդուածը՝ «Մ. Խորենացու Պատմութեան ժամանակի մասին»: Ամանիայի այս աշխատութիւնը Կոմիքերն արդէն համարել է Ասողիկի աղբիւրը: Տե՛ս նաեւ Ստ. Մալխասեանց, «Խորենացու առեղ-  
ծուածի շուրջը», Երեւան, 1940. էջ 106 եւ հտ.:

րերի յաշխարհս մեր... միայն ջանիւ... թէպէտեւ ոչ ոք եղեւ շնորհակալ իմոց աշխատութեանս» (Հմմտ. Մ. Խոր. Ա. 3. «սկսայց, թէպէտ եւ ջանիւ, միայն թէ շնորհակալ ոք մերոցս գտանիցի լեալ աշխատութեանցս»)։ «Ոչ սիրեն Հայքս իմաստ կամ գիտութիւն» (Հմմտ. Մ. Խոր. Ա. 3. «Որպէս այժմ՝ եւ առ հինն Հայաստանեայցս լեալ անսիրելութիւն իմաստութեան»)։ Անանիա Շիրակացու գանգատն իր «ծոյլ եւ ձանձրացող», թերուս աշակերտներից, որոնք ուսումը շարունակելու փոխանակ՝ իրենք են սկսում ուսուցանել, յիշեցնում է Մ. Խորենացու խօսքը՝ «Աշակերտք հեղզք առ ուսումն եւ փոյթք առ ի վարդապետել» (Գ. 68)։ Իսկ պարսաւանքի ու ծաղրի նկատմամբ՝ բախտակից են եղել ոչ միայն Մ. Խորենացին եւ Ա. Շիրակացին, այլ սրանց հետ նաեւ ուրիշները։

Իր աշխատութիւններից երեւում է, որ Անանիան եղել է մի բեղմնաւոր լուսամիտ հեղինակ, սիրող ճշմարտութեան, ատեցող բռնութեան, ձգտող բնութիւնն ուսումնասիրելու, եւ սնտիրապաշտութիւնների հակառակ։ Ընդունելով հանգերձ մեծ մտածողների եւ Ս. Գրքի հեղինակութիւնը՝ նա կուրօրէն չի հետեւում հեղինակաւորներին։ Նա խոհական դէմք է. ունի իր համոզումները։ Բերելով ուրիշների կարծիքները, երբեմն նոյն խնդրի մասին մի քանիսինը, ինքը քննադատելով մերժում կամ ընդունում է մէկը կամ միւսը։ Այսպէս, օրինակ, նա չի ընդունում ուրիշների կարծիքը, թէ բարի փիլիսոփաները Երրորդութեան խորհուրդն էլ իմացել են, նա այդ հերքում է։ Երբեմն նոյնիսկ Աստուածաշնչի ասածն էլ չի ընդունում նա։ Այսպիսի դէպքերում, ինչպէս միշտ, օգնութեան է հասնում մեկնութիւնը։ Այսպէս, օրինակ, վերաբերմամբ «Երրորդ երկնքի», որ յիշում է առաքեալ Պողոսը։ «Եւ վասն երրորդ երկնի արտաքինքն ոչ հաւանին, եւ ոչ բնագիր ինչ մեզ յայտնեաց։ Բայց վասն ի Պողոսէ կոչելոյ՝ ես այսպէս հաւանիմ, եթէ գերկրէս ասիցէ, զի ուր Աստուած է՝ նա երկին կոչի։ Եւ փրկչին մերոյ Քրիստոսի Աստուծոյ ի վերայ երկրի չըջելով՝ երկին ասեմ կոչիլ ի Պողոսէ...» (1)։ Բերելով մի շարք կարծիքներ արտաքիններից, թէ ինչպէս կամ ինչի վրայ երկիրը տեղում մնում է, յիշում է եւ Սաղմոսի խօսքը, թէ՝ «ի վերայ ծովու հիմունս արկ նմա [երկրի]», — Աստուած ծովի վրայ է ձգել երկրի հիւրը։ Անանիան այդ չի ընդունում, բացատրելով այսպէս. «Կարծեմ թէ վասն զի խառն ընդ սանդարամետս է ջուրն՝ զայնմէ ասիցէ. զի ջրոց ի վեր ունել գերկիր՝ տարակուսին միտքս, թէ զիս՞րդ ի վերայ այնչափ բնութեան ջուրցն կայցէ անչափ ծանրութիւն երկրիս եւ ո՛չ ընկրդմի, եւ ո՛չ դերծեալ փրծանի յամենայն կողմանց սորեալ եւ ընկղմեալ ի ջուրս» (2)։ Կը նշանակի՝ Անանիան որոշ չափով աղատախոհ է. նա բոլորովին չի կաշկանդուած Ս. Գրքով։

Նա հետեւում է եկեղեցու առաջին հայրերին ու վարդապետներին, որոնք հին իմաստասէրներից շատ բան առել են եկեղեցու մէջ («Ընկալեալ

(1) ԱՅ. Շիր. Տիեզ. եւ տմար, էջ 8 եւ հտ. «Մնացորդք բանից», էջ 37։

(2) Աճդ, էջ 11 եւ հտ. եւ Աճդ, 38 եւ հտ.։

յեկեղեցի առին»), «մեր հոգեւոր հարանցն առաջնոցն ընկալեալ ի նոցանէ յորամազիր ասացեալն», եւ այդ «վարդապետը եկեղեցւոյ, ուսումնասիրութեան զանձինս իւրեանց տուեալ՝ անցին ընդ ամենայն ճշնութիւնս, պահելով զաստուածային հաւատս՝ մկրտեցան ի խորս գիտութեան. քանզի եւ գրիւ օրէնքս ոչ ընդդէմ են բնական իմաստութեան» (վարիանտ՝ «քանզի զրաւոր օրէնք ոչ ընդդիմանան բնական գիտութեանն») (1): «Ապա եթէ միաբանութիւն է, դաստիարակ եղեն մեզ առաջին իմաստասէրքն», — եկեղեցու վարդապետներն իրենց նուիրելով ուսումնասիրութեան՝ ամէն ջանք թափեցին, եւ Աստուծու հաւատքը պահելով հանդերձ՝ միջամուխ եղան գիտութեան խորքը. որովհետեւ գրաւոր օրէնք դէմ չէ բնական գիտութեան: Ապա ուրեմն եթէ այդ երկուսն այդպէս միաբան են միմեանց հետ, մեզ համար դաստիարակ են դարձել առաջին իմաստասէրները, — եզրակացնում է Անանիան եւ աւելացնում է. «Պահելով զաստուածային հաւատսն, պտղով ծայրին աւլցեալք եւ հաստատուն արմատովն միշտ դաւարաբերք պտղաբերք ցոյցուք ի գիտութեան», — աստուածային հաստատեալ պահելով՝ ծայրի պտղով [ իմաստասէրների ուսումով ] աւլցուած եւ արմատովր [= հաւատքով] հաստատուն մնալով՝ միշտ վաւարելով պտղաբեր կը լինենք գիտութեան մէջ: — Ահա բնական գիտութեամբ պարապող գիտնականի սկզբունքը, որ ազատ կերպով արտայայտել է Անանիա Շիրակացին՝ սրուած դաւանաբանական վէճերի դարում: Այսու հանդերձ՝ նա բնականաբար իր դարի որդին է, հաւատարիմ ժամանակակից քրիստոնէական հայեացքներին եւ մասնաւորապէս Հայոց եկեղեցուն: Բերենք այստեղ նրա երկերից մի կտոր:

«Ասեն արտաքինքն զբնակութիւնս կենդանեաց յերկրի աստի եւ անտի, եւ թէ գոն ի ներքոյ երկրի մարդիկ եւ այլ կենդանիք, որք ընդդիմոտունք են մեզ: Որպէս ճանճք զինձորով պատեալք, նոյնպէս եւ մարդիկ զերկրաւ, եւ յամռեալ անդին ասելով՝ եթէ ոչ էին մեզ ընդդիմոտունք ներքոյաբնակք, ո՞ւր արդեօք արեգակնդ տայր լոյս զկէս աւուրն, յորժամ ստուերաւն զմեզ զիշերացուցանէ. զի յանօգուտս արեգակն ծախել զբնութեաց անհնար է առել: Անմտութիւն մեծ եւ առաւել սխալանք թուին ինձ առ ի նոցանէ ասացեալքս. զի թողում ասել զյանդիմանութիւն որ յաստուածային գրոց: Բայց յորժամ մարդկային իմաստիւք հայեսցիս, յայտնապէս երեւի անմտութիւն ճառից նոցա: Զի թէ աստէն իսկ յաշխարհի բալում այն է՝ որ անբնակաց եւ անկենդանեաց տայ արեգակն լոյս քան որ բնաւորքս են տեղիք եւ յորում գոն կենդանիք: Որպէս հիւսիսայինն ի սառնամանեացն է անկենդանի: Եւ կամ հարաւային երկիրն ի յաւելորդ ջերմութենէն՝ զոր այրեցական դօտին կոչեն: Կամ անապատն արեւելից յորում եւ ի գեռնոց անգամ ոչ երեւին: Բայց պարտ է մեզ զերկրայանալ խորհրդոցըս իմոց պատմել ձեզ, որ ինչ յաղապս այսր եղեւ:

«Թէպէտ եւ լսէի ի մարգարէից եւ յամենայն աստուածային գրոց,

(1) ԱՅԳ, էջ 30, 43:

ի վարդապետաց եկեղեցւոյ, եթէ ոչ գոն այլ ներքոյարնակք կենդանիք, սակայն ես հաւանեալ էի ընդդիմոտունս մեզ լինել: Եւ ըստ իմոց խորհրդոցնս զաստուածային բանսն ձեւանալ համարէի: Եւ արդ մի՛ զիս եպերէք, սիրելիք, զիտէ ծածկադէտն, զի ոչ ստեմ: Մինչդեռ էի յաղօթս առ առաւօտուն ի վկայարանի սրբոյն Եւգինեայ, եւ միտք իմ յա՛յս խորհուրդս ծփէին, քուն էառ զիս: Եւ տեսանէի որպէս թէ արեգակն ի ծագելն խոնարհեալ յերկիր իջանէր: Եւ ես յառաջն ընթանայի եւ ի զերկա ընդունէի զնա. եւ նա էր պատանի անմուրուս, ոսկէգիսակ, եւ շրթունք բերանոյ նորա որպէս թէ ոսկով լինէր օծեալ. եւ ինքն սպիտակս եւ փայլունս՝ զգեցեալ հանդերձս. եւ լոյս սաստիկ ելանէր ի բերանոյն: Եւ ես ասացի ցնա, եթէ՝ ի վաղնջուց ցանկացեալ էի ի քէն լսել բան. արդ՝ աղէ՛ պատմեա ինձ, եթէ յորժամ ի մէնջ ծածկիս ո՞ւմ տաս լոյս. գո՞ն այլ կենդանիք ի ներքոյ երկրի՝ եթէ ոչ: Եւ նա ասէ՝ Ոչ, այլ լեբանց եւ ափափայից ձորոց եւ անձաւաց անկենդանեաց տամ լոյս: Եւ իմ պատմեալ զայս վարդապետին իմում. եւ նա ասէ ցիս՝ Ընդէ՛ր ոչ հարցանէիր զայդ: Եւ նա եցոյց ինձ զճառս երանելոյն Ամփիլոքիոսի, որ մեկնէր զգիրս Յովբայ, եւ ի խօսսն տեառն որ ասէ այսպէս. «Զի՞նչ վայրք իցեն ուր ծածկեմ ես զարեգակն ի զիշերի յերեսաց ամենայն կենդանեաց»: Արդ՝ պարտիմք հաւատալ մեծի վարդապետին եւ նորուն նմանեաց արանցն աստուածայնոց. եւ ոչ արտաքնոցն»:

Այս հատուածը մի գեղեցիկ օրինակ է Անանիայի մտածելու եղանակի, միաժամանակ եւ նրա գրական ոճի, թէ ինչպէս է նա շարադրում: Միամիտ է, բայց այդ միամտութիւնն իր զարինն է. թէ չէ՝ Անանիան երկար խորհող է նոյն նիւթի մասին, այնպէս որ մինչեւ անգամ երազ է տեսնում: Զպիտի մոռանալ, որ այն ժամանակ երկրագնդի մասին ծանօթութիւնը շատ նեղ ու սահմանափակ էր. մարդիկ Հնդկաստանի անունը լսել էին, սակաւներն էին մուտք գործել այնտեղ, եւ Միջերկրական ծովից շատ դէնը չէին համարձակուում անցնել:

2. Երկերը: — Անանիա Շիրակացոյց՝ բացի վերելում յիշուած ժամանակադրութիւնը՝ մնացել են մի շարք ուրիշ աշխատութիւններ եւս, որոնք որեւէ առնչութիւն ունին համարողութեան, կամ տոմարագիտութեան եւ տիեզերագիտութեան հետ: Նրա երկերը, սակայն, մինչեւ այժմ դեռ բոլորը չեն երեւան հանուած եւ կարգի բերուած: Դրանք յաճախ փոքր մասերով են մնացել եւ ոչ ամբողջական ձեւով: Պարզուած չէ, թէ արդեօք Շիրակացին ինքն է այդպէս մաս-մաս յօրինել, թէ՞ հետադադում քաղուածօրէն արտադրութիւններ են արուած: Նրա երկերից այստեղ յիշենք արդէն տպագրուածները:

Ա) «Անանիայի Շիրակայնոյ Համարողի ասացեալ ի յայտնութիւն տեսառն եւ փրկչիւն մերոյ» (1): Սա մի ասացուած կամ ճառ է, որի մէջ հաշիւներով եւ պատմական տեղեկութիւններով ապացուցուած է, որ Մենդեան տօնը պէտք է կատարել ոչ թէ զեկտեմբերի 25-ին, ինչպէս վարում են

(1) ԱՅ. Շիրակ., «Մնացորդք բաձից», Էջ 4:

յոյները, այլ յունուարի 6-ին, մկրտութեան տօնի հետ միաժամանակ, ինչպէս անում են հայերը, պահելով հին սովորութիւնը: Այս ճառը ծագել է ժամանակի զործնական պահանջից: Հայերի վրայ իշխող յոյները ոչ միայն դատնաբանական խնդիրներ էին հանում, այլեւ տօնակատարութեան օրերի համար նեղութիւններ էին պատճառում հայերին: Դա մի պատասխան է ուղղուած այդպիսի յոյներին: «Յայսմ կացցուք հաստատուն անխախտելի, — բացականչում է Անանիան, — եւ քա՛ւ եւ մի՛ լիցի մեզ յերկուս բաժանել. այլ ի միում աւուր արասցուք զծնունդն եւ զմկրտութիւնն. հետեւեացուք սրբոց առաքելոցն եւ երանելեաց հարցն, որ ի Նիկիա, եւ մերոց վարդապետացն... Յունաց զայս արասցուք պատասխանի... Աս ձեզ այլ ոչինչ ունիմք պատասխանիս, զի ոչ հրամայէք գործ ճշմարտութեան, այլ միշտ իշխանութեան, բռնութեան եւ նարտարութեան»:

Բ) Անանիայի Ծիրակայնույ Համարողի ասացեալ ի գատիկն տեառն(1): Պակաս գիտարութիւն չէր պատճառում այս զատիկի տօնը, որ կապուած էր զարնանամտի զիշերահաւաստրի, սրանից յետոյ եկող՝ առաջին յունալլի ու սրան յաջորդող կերակի օրուայ հետ, կախուած էր, ուրեմն, թէ՛ յուսնական եւ թէ՛ արեականային շրջաններից: Իսկ դրանց հաշիւներն անել հեշտ չէր: Անանիան այս ճառի մէջ անում է Զատիկի տօնի պատմութիւնը, թէ «ուստի՛ կամ յումմէ՛», խօսելով եւ տոմարի մասին, ինչպէս եւ Ալեքսանդրիայում էան Ալեքսանդրացու նախագահութեամբ կազմուած 532 տարիների «էասեան» կոչուած շրջանի, այլեւ Բիզանդիայում Իրիոն Բիզանդացու նախագահութեամբ՝ էասեան շրջանի մէջ մտցրած փոփոխութիւնների մասին: Հայերը 584 թուի ժողովով ընդունել են ոչ թէ յունական «Իրիոնեան դատիկը», այլ Ալեքսանդրիայի «էասեանը», որոնք որոշ թուով տարիներից յետոյ միաժամանակ չէին ընկնում [եւ առաջանում էր «ծոազատիկ» ասածը, որ պատճառ էր դառնում մեծ աղմուկների հայերի եւ յոյների միջեւ]: Անանիան այս հաշիւների ու խնդիրների մասին խօսելուց յետոյ՝ ասում է. «Եւ զի՞նչ պարտ է մեզ զիրիոնին պատմել եւ կամ ընդդիմանալ նմա. այլ զնորայն ի նորայնի քողցուք աշակերտս եւ հաւանեալս, եւ մեք տօնեացուք... զճշմարտան»: Մինչդեռ յոյները բռնութիւն էին գործադրում. Անանիան, սխալ համարելով հանդերձ Իրիոնի դործը, չի հակառակում, որ յոյները դրան հետեւեն:

Անանիա Ծիրակացու այս երկու աշխատութիւնները, թէպէտ ոչ դաւանաբանական բովանդակութեամբ, բայց հակաբաղկեղծական, իսկապէս հակաբիզանդական պայքարի զրականութեան մի կարեւոր օղակն են կազմում: Այդ տօնակատարութիւնների խնդիրը մինչեւ վերջը յուզումներ է առաջ բերել հայերի եւ յունագաւանների միջեւ:

Գ) «Անանիայի Ծիրակայնույ Համարողի յաղագս կշռոց եւ չափուց»(2): Այս գրութեամբ մէջ հեղինակը յիշում է զանազան աղբերի մէջ գործածուած

(1) Ամդ, էջ 15:

(2) Ամդ, էջ 27:

կշիռներն ու չափերն իրենց անուններով ու միմեանց համապատասխանութեամբ:

Դ) «Յաղագս հարցման եւ լուծման», թուաբանական խնդիրների մի ժողովածու է սա: Ուրիշ ձեռագիրների մէջ վերնագիրն է. «Անանիայի Շիրակունեյ՝ յաղագս կատարման համարողութեան եւ կերպից հարցման»: Այս վերնագրից յետոյ գալիս է մի առաջաբան: Դրանից երևում է, որ, ինչպէս ճիշտ կռահել են(1), Շիրակացին խնդիրներից առաջ գրել է թուաբանական չորս դործողութիւնների մասին, որ նա անուանում է՝ ընդունելութիւն (=գումարում), բացաղրութիւն (=հանում), բազմապատիկը եւ բաժանմունք: Վերջերս յայտարարուած է եւ նրա այդ դասագիրքը, տեսական մասը, միւսին առաջին երեք դործողութիւնները(2), դործնական վարժութեան համար դրուած օրինակների շարքերով: Բազմապատկութեան օրինակը հասցրած է մինչեւ 90·000·000: Շիրակացու այս խնդիրների ժողովածուն, որ, ինչպէս երևում է, ամբողջութեամբ չէ, շատ հետաքրքիր մի դործ է թէ՛ իրրեւ առաջինն այդ տիպի աշխատութիւնը մեր գրականութեան մէջ եւ թէ՛ իր բովանդակութեամբ: Շիրակացին խնդիրների նիւթն առել է իր ժամանակի կեանքից. ուստի եւ այդ ժողովածուի մէջ կան բաւականաչափ տեղեկութիւններ պատմութեան, սովորութիւնների եւ տեղադրութեան վերաբերեալ, ինչպէս են՝ որսորդութիւն, վաճառականութիւն, զինուորական կեանք, այլեւ եկեղեցու մասին: Շատ բան պատում է Կամսարականների եւ Կամսարական պատմական անձերի շուրջ. 24 խնդիրներից 6-ի մէջ յիշատակում են այդ տոհմի մարդիկը: Բերենք այստեղ իրրեւ օրինակ առաջին խնդիրը:

«Ա. Հարցումն. Այսպէս լուայ ի հաւրէն իմմէ, եթէ ի ժամանակի պատերազմացն հայոց ընդ Պարսս սաստիկ քաջութիւնք լինէին ի Կամսարականէն Զաւրակայ. որպէս թէ ամասւրեայ աւուրրք երիցս յարձակեալ ի վերայ զաւրացն Պարսից՝ եւ հարկանէր յառաջնումն զկէս զաւրուն. եւ յերրորդումն զմիտասաներորդն: Եւ մնացեալքն անկանէին փախստեայ ն Նախ-ճաւան, թուով. ԽԶ. [=280]:

«Արդ պարտիմք եւ մեք իմանալ մնացելովքս, եթէ յառաջ քան զկոտորումն ո՞րչափ էին»:

Խնդիրների վերջում դրուած են պատասխանները: Առաջին խնդրի պատասխանն է. «Լուծումն Ա. հարցմանն. Յառաջ քան զկոտորածն էին ԽԶԿ [= 1760] հեծեայ»:

Կան եւ աւելի բարդ խնդիրներ: Հետաքրքիր է այն, որ, ըստ երեւոյ-

(1) Գալուստ Տէր-Մկրտչեան, Անանիա Շիրակացի, Վաղարշապատ, 1896, էջ 11: Արտատպ. ճոյն քուի «Արարատից»:

(2) Տպւում Երեւանի Պետ. Համալսարանի «Գիտական աշխատութիւնների» մէջ, X I հատոր, 1939 թ.. էջ 245 եւ հտն. Աշ. Արքաիւմեան, «7-րդ դարի հայ գիտնական Անանիա Շիրակացու բուսաբանութեան դասագիրք», վերջից դրուած են մասն քուար. խընդիրները եւ վեց «խրախօսման», որ խնդիրների առանձին տեսակ է:

թին, «Անանիայի ժամանակ չէին բմբռնում եւ չէին կարող գրել այնպիսի... կոտորակ, որի համարիչը մէկից աւելի է: Պէտք է անպատճառ կոտորակն ունենար միաւոր համարիչ: Այսպէս ուրեմն՝ նրանք ասում էին՝ հասարակ, երեւոր, չորեւոր, այսինքն է՝ կէս, մի երրորդ, մի չորրորդ, բայց չէին ասում՝ երեք քառորդ (3/4): Երեք քառորդի գաղափարը տալու համար ստիպուած էին դիմել միաւոր համարիչ ունեցող կոտորակների եւ ասել՝ կէս եւ մի քառորդ եւ այս երկու թիւը չէին կարող գումարել»: Այսպէս եւ, օրինակ, ինը տասնեւմէկերորդ (9/11) կոտորակը պիտի արտայայտէին մի շարք կոտորակներով, որոնց համարիչը լինէր մէկից ոչ աւելի եւ գումարը հաւասար ինը տասնեւմէկերորդի (1):

Ե) «Ա. Ամանիայի Շիրակաւոյ Համարողի առ խոստացեալն»(2): Այս աշխատութիւնը, որ բաժնուած է Ա—ՁԴ մեծ ու փոքրիկ գլուխների, իսկապէս կազմուած է երկու մասից. ԺԱ—ՁԴ գլուխները կամ ղլխիկները տոմար են, կամ տոմարի վերաբերեալ պիտելիքներ, առանց այդպիսի վերնագրի: Շիրակացին, անշուշտ, «տոմար» էլ անուանել է այդ: «Յայտնութեան» ճառի մէջ (Ան. Շիր. Մնաց. բանից, էջ 14) գրում է. «Յայտնութիւն ըստ Հայոց փափոխմամբ է՝ ըստ չորից չորից ամաց, եւ եթէ զիս՞րդ պիտելի է, եւ կամ ընդէ՞ր որ առկայացեալ ըստ այլոց ազգաց, յիւրում տեղւոյ պատմեցից ըստ կարգի տալարի»: Իսկ Ա—Ժ գլուխները՝ տիեզերագրութիւն է, տիեզերքի նկարագիր ըստ ժամանակի հասկացութեան — կարճաօտ տեղեկութիւններ աստղաբաշխութեան, օգերեւութարանութեան (մեռէորոյզիա) եւ Փրիդքական աշխարհագրութեան մասին: Այդ մասն եւս չունի վերնագիր. «Առ խոստացեալն» վերաբերում է Ա. գլխին: Դա մի առաջարկ է, որի սկզբում ասում է, թէ կատարում է իր խոստացածը, ապա խօսում է իր աղբիւրների մասին, որոնք են՝ եկեղեցական եւ արտաքին: Շարադրութեան ընթացքում յիշում է՝ «Հայաստանեայց վարդապետ Սուրբն Գրիգորիոս», երանելին Բարսեղի «Վեցօրեայք» (այլեւ Բասելիոս), եւ Փիլոն:

Արտաքին աղբիւրները նա բաժանում է երկու խմբի: Առաջին խմբին պատկանում են «հեթանոսական խելագարութեամբն բանդադուչեալ իմաստունք, որք զԱստուած ոչ կամեցան ճանաչել. եւ պատճառս լինելութեան զհիւզէ առացին եւ նիւթ գոյիցս եղելոց»: Անանիան չի ուղում նրանց ասածները կրկնել եւ հերքել, բաւական համարելով սուրբ Հայրերի «կշտամբութիւնը», այսինքն «յանդիմանութիւնը»: Հայոց եկեղեցու համար այդ սուրբ Հայրերից մէկն էր արդէն Եգնիկ Կողբացին, որ, ինչպէս ասել ենք, մանրամասն գրել է ընդդէմ «հիւզէ» ընդունողների: Բայց եւ այնպէս Անանիան բոլորովին չի արհամարհում այդ «զանաստուածիցն բարբաջանս», այլ նրանց կարծիքներն էլ մէկ մէկ մէջ է բերում, որպէսզի զբանով «քաջալա-

(1) Գալուստ Տէր-Մկրտչեան, Ամանիա Շիրակացի: Արտատպ. 1896 թ. «Արարատի» փետրուար եւ ապրիլ համարներից. Վաղարշապատ, 1896, էջ 10—29:

(2) Ամանիա Շիրակացի. «Տիեզերագրութիւն եւ տոմար», Երեւան, 1940 թ.:



ութիւն վեհագոյնիցն առաւել զեղեցկապէս երեւեացի», կամ «վասն ճոխացուցանելոյ ղյաւացն՝ վատթարացն յիշատակաւ»: «Վատթարներին» նա շտապագրութեան ընթացքում կոչում է «շար փիլիսոփայք», իսկ «յաւերին»՝ «բարի փիլիսոփայք»: Այս վերջիններն «աստուածածան իմաստուններն» են, որոնք քրիստոնեայ շինելով հանդերձ՝ «զմի աստուածութիւն խոստովանեցին»՝ անեղ եւ ամենապատար, պատճառ ամենայն եղելոց՝ երեւելեաց եւ իմանալեաց», «արարիչն ամենայնի»: Նրանք քարոզել են «գործով մաքուր լինել յախտից եւ յամենայն ցանկութեանց, եւ ի դրաղմանց աշխարհակաւեաց ազատեալ առանց ամուսնութեան միանձունք, զմիայնաորութեան կալեալ զվարս. որք զորովայնս զատարարակեցին պարկեշտութեամբ: Քանզի ոչ միս եւ ոչ ձուկ ուտէին. Մի՛ արտոցուք զորովայնս մեր զերեզման աշխարհ կենդանեաց: Այլ միայն բանջարաւ եւ պտղաւ ծառոց կերակրէին. նոքա միշտ զհեա բարեաց զործոց երթային. սպարապէին զանազան իմաստից՝ բնեկ եւ ճասեկ»:

Այսպէս ուրեմն, Անանիա Շիրակացու համար էլ սովորաբար առաջին անառարկելի տեղը բռնում է Ս. Գիրքը՝ ապա կարեւորութիւն ունեն եկեղեցու հայրերը եւ ապա՝ «բարի փիլիսոփաները»: Վերջիններս նրա համար, որ իրենց ընդունած՝ եւ աստուծութեան, եւ կենցաղավարութեան վերաբերեալ սկզբունքներով՝ հանդուձակ են եղել քրիստոնեաներին: «Յորոց (այսինքն՝ «բարի փիլիսոփաներից») եւ մեր առեալ նիւթ ի մերումս շտապրեացուք բարի, — դրում է Անանիան Առաջարանի վերջում, — սկսեալ յերկնէ եւ եկեալ յերկիր. եւ զարձեալ անդրէն ի յերկին համարձեալ՝ խորհրդով զարդուն հրճուեցայց, յառաջ խաղացուցեալ զբանս՝ ճառ ճառից ելեւել արարից»: Առաջարանի այս ասացուածի մէջ ճշտութեամբ բերուած է Ա—Ժ ճառերի բովանդակութիւնը, որից պարզ երեւում է, որ Առաջարանը վերաբերում է միայն տիեզերազրական մասին, Անանիայի բառով՝ «զարդին»(1), եւ որ տոմարը յետոյ է կցուած նրան:

2) «Աշխարհացոյց»: Այս անունով մնում է հնուց մի աշխարհագրութիւն, մի շատ կարեւոր գործ, որի երկու խմբագրութիւններ կան — ընդարձակ եւ համառոտ: Այս երկուսն էլ, ինչպէս կարծում են, մէկը միւսից անկախ համառոտուած են մի նախնական բնագրից(2): Կան հեղինակներ,

(1) «Զարդ» բառը բառացի քարգմանութիւն է յունարէն «կոսմոս» բառի, որ նշանակում է մաս՝ «գարդ», ապա՝ եւ կարգաւորութիւն. կարգ. տիեզերքի կարգաւորութիւնը կամ կարգաւորեալ համաշխարհ. տիեզերք, առանձնապէս աստեղագաւադ երկինքը. «երկնային գարդը»: Այս երկրորդ նշանակութեամբ այդ բառը գործածել է. ինչպէս կարծում եմ, առաջին անգամ Պիթագորաս փիլիսոփան, եւ դրա այդ իմաստով կազմուած եմ կոսմոգրափիա — տիեզերագրութիւն. եւ կոսմոլոգոյիան — տիեզերաբանութիւն:

(2) Տպագրուած է 1) «Մովսէսի Խորենացույ մատենագրութիւնք, Վենետիկ, 1843» (այլիւ 1865 թ.) երատարակութեան վերջում, էջ 585 եւ հոմ. 2) ընդարձակը՝ ֆրանսերէն քարգմանութեամբ հանդերձ Արսէն Սուբրիի. «Աշխարհացոյց Մովսէսի Խորենացույ, յաւելուածով մակնեաց», Վենետիկ. 1881:

որոնք «Աշխարհացոյցը» վերադրում են Մովսէս Խորենացուն, ինչպէս է եւ այդ երկի նորագոյն ձեռագիրներէ մէջ. մինչդեռ հնագոյն ձեռագիրներն անանուն ունին այդ գործը: Բայց քննադատ բանասէրների մի մասն այն կարծիքին է, թէ «Աշխարհացոյցը» Դրդ դարի երկ է, եւ հեղինակն է Անանիա Շիրակացին:

3. Անանիայի տիեզերագրական տեսութիւնը:— Անանիան սովորաբար ուրիշների գանադան կարծիքներ է բերում նոյն նիւթի մասին, բայց քանի որ նա դրանցից մէկն ու մէկն է ընդունում, կամ իր սեփական կարծիքը յայտնում, կամ վերջն «անդիտելի» համարում, ուստի նրա աշխատութեան մէջ երեւան է զալիս նրա աշխարհայեացքը, որ բոլորովին ինքնուրոյն չէ: Նա հետեւում է Բարսեղ Կեսարացուն, Փիլոնին, Արիստոտէլին եւ ուրիշներին, տեղ տեղ նայինակ թարգմանաբար: Նրա աշխարհայեացքին չափաւ մօտենալ, հարկաւ, մեր ժամանակի տեսակէտով, եւ կամ նշել, թէ նրա աշխատութիւններից ի՛նչ օգուտ կայ մեր հասարակութեան համար. այլ թէ նա ի՛նչ առաջադիմական քայլ է արել իր ժամանակին մի ամբողջական տեսութեամբ մանրամասն եւ ընդարձակ խօսելով տիեզերքի կազմութեան եւ բնական երեւոյթների մասին, թէ ինչպէս նրա երկերի մէջ իրենց դիտական բացատրութիւնը դնում են՝ երկինք, երկիր, աստղեր, արեգակ ու լուսին եւ նրանց շարժումները, ապա՝ ձիւն, անձրեւ, կարկուտ, որոտմունք եւ այլն:

Այստեղ կարեւոր չէ նրա տեսութիւնը բացատրել: Այսքան միայն ասենք, որ նա խօսում է՝ երկնքի կազմութեան, երկրի, երկրաշարժի, ծովի, երկնային դարձի (այսինքն՝ արեգակի ու լուսնի եւ աստղերի), լուսատուների համակարգութեան, նրանց շարժումների, դարմանագողի ճանապարհի, բեւեռային աստղերի, լուսնի լոյսի, լուսնի եւ արեգակի խաւարման, յոյսի ու խաւարի մասին եւ այլն: Այստեղ կանգ չենք առնիլ Անանիայի օղերեւութաբանական տեսութեան մասին եւս, որով նա բացատրում է բնական երեւոյթները(1): Այս ասենք միայն, որ նա առանձնապէս խօսում է նաեւ բնոյզմ աստղագիտութեան, որ բոլոր Անանիայի է «բանք բաճառնաց», «անհամ պատմութիւն»: Նա դրեղ լեզուով քննադատելով այդ խաբէական սուտ գիտութիւնը՝ իր սինչացնող խօսքն է ասում այդ մասին, ինչպէս երբեմն Եղնիկ Կողբացին: Դրա փոխանակ նա դրում է իր տեսութիւնը, այն՝ որ չորս տարրներով — արեգակնային ջերմութեան (հրի) ու յոյսի, այդ նուրբ եւ անօր տարրների Ֆիզիկական ազդեցութեամբ, ինչպէս եւ օդի ու ջրի օդնութեամբ կենդանածնում է երկիրը — բոյսեր, կենդանիներ եւ այլն: Դրանով է ամէն կեանքի, իսկապէս ամէն երեւոյթի «լինելութիւնն եւ ապականութիւնը», այսինքն դառնալութիւնն(2) ու մահացումը եւ այնպէս «2ի լինելութիւնն իցէ սկիզբն ապականութեան, եւ ապական-

(1) Գ. Տ.—Մկրտչեան, «Անանիա Շիրակացի», Վաղարշապատ, 1896, էջ 5 եւ հտմ., 30 եւ հտմ., 39 եւ հտմ., այլեւ «Անան. Շիր. Մնաց. քանից», էջ 43, 65 եւ հտմ. «Անան. Շիր. Տիեզ. եւ տամար», էջ 30:

(2) «Լինելութիւն = դառնալութիւն («ստանդլենիթ») [ռուսերէն], das Werden):

նութիւն դարձեալ տնդրէն իցէ սկիզբն լինելութեան: Զի այսմ անմիաստ հա-  
կառակութենէ՝ աշխարհ առցէ դաեւողութիւն» (էջ 31): Ահա թէ ի՛նչպէս է  
աշխարհս յարատեւ շարժման մէջ փոփոխուում եւ կենդանի մնում ըստ Շի-  
րակացու:

4. Անանիայի երկերի գրական եւ կուլտուրական արժէքը:— Դժուար  
է խօսել զեղարուեստական տեսակէտից՝ զգրական արժէքի մասին այնպիսի  
երկերի, որոնց բովանդակութիւնը թուարանութիւն է, տոմարական սառն  
գիտելիքներ կամ աստղարաշխական ու օդերեւութաբանական տեղեկութիւն-  
ներ: Բայց եւ այնպէս պէտք է ասել, որ Անանիան զուրկ չէ շարադրելու  
արուեստից: Նա, կարծես, իբրեւ մի ուսուցիչ, ձգտում է այնպիսի եղա-  
նակով յօրինել, որ այդ նոր նիւթերը պարզ հասկանալի լինին անվարժնե-  
րին: Դրա համար նա երբեմն կրկնութիւններ է անում եւ նիւթը բացա-  
տրելիս սովորաբար գեղեցիկ ու յարմար օրինակներ է բերում, նոյնիսկ եր-  
կու-երեքը: Այդ նրա շարադրութեան առաւելութիւնն է: Եթէ մէկ մէկ դըժ-  
ւար է հասկացում, այդ առաջանում է աւելի բնագրի աղճատումից, կամ  
նիւթի նորութիւնից եւ անծանօթութիւնից, այլեւ մեզ անծանօթ նոր բա-  
ռերից ու ասացուածներից, կամ բառերի այլիմաստ կիրառութիւնից: Եր-  
բեմն նոյնիսկ թուարանական խնդիրների չոր ու ցամաք լեզուն նրա գրչի  
տակ հաճելի է դառնում իր բովանդակութեան մանրամասնութեամբ: Նա  
գիտէ զգեղեցիկ ու զրաւիչ պատմել: Այդպիսի կտորներից մէկն արդէն մենք  
տեսանք սկզբում. դա նրա երազն է «ընդդիմոտունքի» կամ հակոտնեայքի  
մասին: «Տիեզերագրութեան» մէջ էլ կան մի քանի այնպիսի կտորներ, ու-  
րոնց մէջ Անանիայի գրուածքն իր կենդանութեամբ ստանում է զրական ար-  
ժէք: Այսպէս է, օրինակ, նրա նկարագիրը, թէ ինչպէս արեգակի ընթաց-  
քի հետ առաջանում են տարուայ չորս եղանակները (էջ 51, տող 9 եւ հտն.),  
այլեւ արեգակի մեծութիւնը ցոյց տալու համար գրուած հատուածը (էջ  
55 եւ հտն.):

Այսպիսի կտորների մէջ Անանիան մէջ բերած օրինակներով ոչ միայն  
համոզել է ձգտում, այլեւ աշխատում է իրրեւ ճարտասան ազդել: Բայց  
նրա փաստակի մեծ արժէքը դրա մէջ չէ, այլ աւելի նրա՝ բաղմամբիւ ճիշտ  
բացատրութիւնների մէջ հետազայի համար:

Ինչքան էլ Անանիայից առաջ եղել է հայերի մէջ տոմարի ծանօթու-  
թիւն, բայց եւ այնպէս մեր այս «համարողն» իր բաղմամբիւ գրուածքներով  
աւելիբայ է հանդիսացել տոմարագիտութեան, տիեզերագրական եւ օդե-  
րեւութաբանական գիտելիքների համար: Հետագայ տոմարադէտները՝ Յով-  
հաննէս Սարկաւազ, Վանական, Կոյեռն եւ ուրիշները՝ օգտուել են Անանիա-  
յից: Նրա գրուածքներն ուրիշներին ծառայել են նոյն նիւթերի համար իր-  
րեւ հեղինակաւոր ազդիւրներ, որոնցից փոխառութիւններ են արել, երբեմն  
նոր ձեւով, ըստ իրենց հասկացութեան խմբադրելով այն (1): Այդ պատճա-

(1) Այսպէս, օրինակ, «Վերջին ճշմարտ աստարագէտներից մէկի՝ Յակովբ Ղրիմե-  
յու մի ամբողջ հատուածը, որ կարելի է ասել, «Յաղագս շրջագայութեան երկնից» երկա-  
սիրութեան մի նոր խմբագրութիւնն է»: Գ. Տ.—Մկրտչեան, «Անանիա Շիրակացի», էջ 36:

ոով եւ սկսել են նրա երկերից քաղուածքներ անել եւ հատուածներ մտցնել ժողովածուների մէջ: Դրա հետեւանքն եղել է այն, որ Շիրակացու գլուխածքները ենթարկել են փոփոխութիւնների — կրճատել են, իրենց կարծիքի հակառակ կտորները դուրս ձգելով, մասերի տեղերը խախտել են, նոր բաներ են աւելացրել մէջը, նիւթի նոր դասաւորութիւն են առաջ բերել: Մինչեւ այժմ երեւան չեն եկել Շիրակացու երկերն իրենց հարադատ ու հաստատուն ամբողջութեամբ: Ըստ երեւոյթին նոյնիսկ «Տիեզերադիտութիւն եւ Տոմար» վերտառութեամբ տպագրուած աշխատութիւնը զերծ չէ այդ վիճակից: Անանիայի երկերն աւելի մեծ արժէք են ստացել հայկական վերածնութեան շրջանում: Գրիգոր Մագիստրոսի մի նամակից(1), որ նա գրել է Պետրոս կաթողիկոսին, երեւում է, որ դրանք աւելի բազմազան բովանդակութիւն են ունեցել, քան մինչեւ այժմ յայտնի են:

Ինչքան էլ նրա տեսակէտները յաճախ այժմ այլեւս ընդունելի չեն, բայց այդ չի պակասեցնում նրա կուլտուրական գործի մեծ նշանակութիւնը, այն՝ որ նա նոր գիտութիւններ է մտցրել հայերի մէջ, եւ եղել է պայքարող ընդդէմ ամէն տեսակ տգիտութեան եւ մանաւանդ նախնական ժամանակների խաւար դարերում ստեղծուած այն առասպելների դէմ, որոնցով ձգտել են բացատրել բնութեան երեւոյթները: Նա այդ առասպելները քիչ անգամ բերում է, կամ մի նախադասութեամբ միայն ակնարկում է դժբանց: Օրինակ՝ արեգակի խաւարումը բնական ձեւով եւ ճիշտ բացատրելուց յետոյ՝ ասում է. «Եւ դայս տեսանելով և բազումք յանուսումնութենէն արեգական կորուստ կարծեն»: Յայտնի է, որ մինչեւ մեր օրերը տգէտ ամբողջը հաւատում էր, թէ արեգակի խաւարման ժամանակ մեծ վիշտով բարձրանում է արեգակին կուլ տալու, ուստի եւ ամէն սնապաշտական ծէսեր էին կատարում այդ վիշտային փախցնելու համար: Եթէ Անանիան չի էլ յիշում բնութեան երեւոյթների առասպելական բացատրութիւնները, նա դրանք նկատի ունի յաճախ իր բացատրութիւնների ժամանակ: Օրինակ՝ նա (էջ 54) մանրամասն, օրինակներով բացատրում է ստուերն ու մութը, որպէսզի հասկացնի այս թեզիսը, թէ «ստուերք երկրի՝ պատճառ է գիշերոյ»: Մինչդեռ դեռ մեր օրերում անգամ գիշերի պատճառը սնահաւատ մարդիկ համարում էին, զուցէ եւ դեռ համարում են, բերանի շունչն ինչ որ պառու չար ոգիների, «գիշերուան մայրերի», որոնք իբր պտտում են արեգակի ետեւից, հալածելով նրան, բայց չեն հասնում նրան. եւ երբ երեկոյեան մէկ բերան փչում են, մութն արարած աշխարհ բռնում է: Այսպէս եւ զրեթէ բոլոր դէպքերում Անանիան իրական, բնական ձեւով, ըստ ժամանակի հայեացքի, բացատրում է տիեզերագրական եւ օդերեւութաբանական երեւոյթները: Նա դրանով արդէն միաժամանակ մաքառում է սնոտիապաշտութիւնների դէմ:

(1) Նամակի հատուածը, տե՛ս եւ Գ. Տ.—Մկրտչ., Աճ. Շիր., էջ 12: Ամբողջ նամակը՝ «Գրիգոր Մագիստրոսի Բգբերը», ի լոյս ընծայեց Կ. Կոստանեանց, Աղեքսանդրոպոլ, 1910, երկրորդ (Բ.) բուլբուլ, էջ 4 — 10. Շիրակացու մասին՝ էջ 4, 8, 9:

Մնահաւատքի ղէմ արդէն զօրեղ կռիւ էր մղել, ինչպէս տեսանք, եւ Եգնիկ Կողբացին: Նա ի միջի ալլոց տուել էր եւ բացատրութիւն մի քանի օգերեւոյթներ, ինչպէս՝ արչալոյսի կարմրութեան, ցօղի, լուսնի բակի: Նա խորձել էր նոյնիսկ աստղաբաշխական տեսութիւն կազմել, թէ երկինքն անշարժ է, չի շրջում, այլ երկնքի լուսաւորներն — արեգակն, լուսին ու աստղերն են շրջում: Եգնիկին ծանօթ են մի քանի արտաքին տիեզերադրական տեսութիւններն ու բացատրութիւնները, որ բերում է Անանիան. սակայն նա, իբրեւ մեկնորան, աւելի է կաշկանդուած Ս. Գրքի խօսքերով, քան Անանիան, եւ մեծ մասամբ հերքում է արտաքին տեսութիւնները(1): Բայց եւ այնպէս, Եգնիկի եւ Անանիայի երկերով արդէն հաստատւում է մեր գրականութեան մէջ միջնադարեան քրիստոնէական աշխարհայեցութիւնը Աստուծու եւ տիեզերքի մասին:

## ՊԱՏՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՍԵՔԷՈՍ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

1. Կենսագրական: — Ղազար Փարպեցուց յետոյ երեւան չեն պալիս պատմիչներ. դրա համար եւ 6-րդ դարը մէկն անուանել է «ամուլ», միւսը՝ «մթին եւ անորոշ»: Հայ պատմագրութիւնը միշտ կախում է ունեցել զըլ-խաւորապէս ռազմական դործերից: Այդ շրջանում Հայաստանում չեն կատարուել ըստ ժամանակի հայեացքի այնպիսի իրողութիւններ, որ իշխողներն արժանի համարէին մատենագրել տալու, եւ չեն էլ եղել Հայաստանում յայտնի հայ իշխողներ: Երկիրը կառավարել են միանման միմեանց յաջորդող պարսիկ մարզպաններ: Պարսկա-բիզանդական պատերազմները տեղի են ունեցել մեծ մասամբ Հայաստանից դուրս, Միջագետքում, եւ հայ աշխուականները միայն զօրքով կողմնակի մասնակցութիւն են ունեցել դժբանց: Թերեւս այս պատճառով չունինք ճիշդ դարի պատմիչ, — եթէ միայն կեղել է եւ չի պահուել: Կարծում են, թէ 6րդ դարի առաջին կէսին ապրող Պետրոս Սիւնեցին գրած է եղել պատմութիւն, որ չի մնացել: Նա ունեցել է ուրիշ գրուածքներ, որոնց մէնք կը դառնանք, բայց չատ կոսկածելի է նրա պատմագրութիւնը: Միակ պատմագիրն է 7րդ դարի հեղինակ Սեբէոս եպիսկոպոսը (2):

Իր դրբից (չլուի Գ.) խմանում ենք, որ Սեբէոսն եղել է Պարսից արքայ Պոսրոյի (անշուշտ՝ Պոսրով Ապրուէդ, 590—628 թ.) արքունի դռանը, ուր եւ Զինաստանից եկած ղեսպանից լսել է, ինչ որ գուսանները պատմում են նրանց աշխարհում Մամիկի ու Կոնակի մասին: Նա եղել է եւ Միջագետ-

(1) Եգնիկ Կողբացի, Եգծ աղանդոց, Գիրք Երբարդ, Եգծ կրօնից յունաց իմաստնոցն, Խատուածներ Ա, Է, Ը, Թ, Ժ:

(2) Սեբէոսի եպիսկոպոսի Պատմութիւն, քաղաքաբնամբ ձեռագրաց, Խանդերձատաքաբնի եւ ծանօթութեամբք, ի ձեռն Ստ. Մովսէսեանց, Երեւան, 1939. աւելի ճիշտ կը լինէր վերնագիրը դնել «Պատմութիւն Հայոց», եւ ոչ թէ լոկ «Պատմութիւն»: Հիմնականութիւններին վերնագիր դրել են «Պատմութիւն ի Հեթակում»:

քում: Յիշում է «Մարարաւս փիլիսոփայ Մծուրնացու մատենան» իրրեւ աղբիւր եւ Տրդատ թագաւորի հրամանով գրուած ինչ որ արձանագրութիւն, որ բացուել է Մծրինում: «Զոր իմ գտեալ ի Միջագետս ի նորին աշակերտացն՝ կամեցայ ձեզ գրուցակարգել», գրում է նա: Հայոց Կանոնագրքից իմացում է, որ Ներսէս Գ. Կաթողիկոսի օրով, 646 թ., Դուլինի ժողովին մասնակցել է եւ իրրեւ ութերորդ անգամ ստորագրել է «Տէր Սերէոս եպիսկոպոս Բագրատունեաց»: Ընդունում են, որ դա Սերէոս պատմագիրն է: Վերջին պէպքը, որ յիշում է նրա գրած Պատմութեան մէջ, է արարացի Մաւիասի (661—680 թ.) միահեծան դահակալութիւնը: Հաւանօրէն նա իր Պատմութիւնն էլ գրած վերջացրած կը լինի այդ 661 թուականից ոչ շատ ուշ: Պատմութեան սկզբի նախաբանից, որ աղճատուած է, իմացում է, որ նա իր Պատմութիւնն ինքնաբերաբար չի գրել («ոչ ի կամայական պիտոյից վարժ խուզակի»), բայց յայտնի չէ, թէ ո՛ւմ պատուէրով: Իրրեւ Հայոց եպիսկոպոս՝ նա պատկանում է այն կուսակցութեանը, որ հաւատարիմ է «Ս. Գրիգորի ճշմարիտ հաւատքին», հակառակ է Քաղկեդոնի ժողովին եւ Լեւոնի սուլմարին: Բայց եւ այնպէս նա իր քաղաքական հայեացքով կողմնակից եւ համակրող է քրիստոնեայ յոյներին, քան սասանեաններին եւ արաբներին, որոնց ասում է նա, մանաւանդ «Սասանական հէն Ապրուէզ Խոսրովին», «կործանիչ եւ աւերող Խոսրովին, Աստուծոց անիծուածին»:

**Ձ. Պատմութիւնը.**— Սերէոսի աշխատութիւնը մի տեսակ ամբողջական հայոց պատմութիւն է սկզբից մինչեւ 661 թուականը: Սկզբում նա պատմում է Հայկի ու Բէլի առապելը եւ Հայկի սերնդի մասին: Այդ պատմութիւնը՝ Մ. Խորենացու Մարաբասեան պատմութեան նման լինելով հանգերձ՝ բաւական տարբերում է նրանից: Ապա նա գրում է Պարթեւնիքի ապսամարութիւնը Սելեւկիացիներից, Հայաստանի առաջին Արշակունի թագաւորի՝ Արշակի մասին. վերջը դնում է Պարթեւաց եւ Հայոց թագաւորների ցուցակն իրենց տարիներով, Հայոց Արշակ Փոքրից սկսած մինչեւ Արշակի որդի Պապ թագաւորը, յաջորդ գլխի մէջ նոյնը երկրորդում է «ի պատմագրացն Մովսիսի Խորենացոյ եւ Ստեփանոսի Տարանացւոյ, հաւաստի եւ ճշմարիտ մատենագրաց»: Ստեփանոս Տարօնացին, դա 11-րդ դարի պատմագիր Ասողիկը չէ, այլ մի հին հեղինակ: Համաժամանակեան ցանկը հասցնում է մինչեւ Հայոց Արշակունի թագաւորութեան բարձումը: Վերջը դնում է մի նոյնպիսի համաժամանակեան ցանկ Պարսից եւ Յունաց թագաւորների մինչեւ Պարսից Սասանեան թագաւորութեան բարձումը: Այդ ցանկերի մէջ Սերէոսը մէկ մէկ գրում է եւ իրողութիւնների մասին:

Յաջորդ Ե. գլխի մէջ համառօտ խօսում է Հայոց Արշակունի թագաւորութիւնից յետոյ Էղած դէպքերի, «Կարմիրն Վարդանի» պատերազմի մասին, իսկապէս Եղիշէի Պատմութեան բովանդակութիւնը, վերջն աւելացնելով, թէ «այն ամենայն ի ձեռն ոյլոց գրեցաւ, որպէս ցուցանէ նոյն իսկ Պատմութիւնն»: Ապա բերում է իր գրելիքի մանրամասն բովանդակութիւնը — Պերոզի ժամանակից մինչեւ արարացիների տիրապետութիւնը. «զայս ոմենայն կամեցայ ի ձեռն զրոյս այսորիկ կարճառաւ ձեզ վիպասանել», — յարում է նա: Պատմելով Վահան Մամիկոնեանի ապսամարութեան մասին Պերոզից՝ Սերէոսը գրում է Գերանայ դաշտում Վահանի տուած մի ճակատամարտի մասին, որ չունի Ղազար Փարպեցին: Երեւում է, որ նա ժողովրդական զէոյցներից ստնելով է հաղորդում այդ: Նրան

ծանօթ չէ Ղ. Փարպեցու Պատմութիւնը. Պերոզի (458—484) յաջորդ դնում է նա Կաւառին (488—531) եւ ոչ թէ Վաղարշին (484—488) : Վահանից յետոյ կարճատեւ իշխում է նրա եղբայրը՝ Վարդ Պատրիկ, որի մահից յետոյ զաւրիս են, ասում է, մարգպան պարսիկներ : Խոսրով Անուշ-ըռուան (531—579) Թագաւորի 41րդ տարում (571—572 թ.) հայերը, Վարդան Մամիկոնեանի առաջնորդութեամբ, ապստամբում են պարսիկներից : Պարսից Թագաւորն անձամբ զաւրիս է Վարդանի վրայ, բայց չարաչար պարտւում է : Ապա մի առ մի յիշատակում է Հայաստան եկող մարգպաններին :

Պատմութեան երկրորդ մասը, որ շատ ընդարձակ եւ մանրամասն է, նա համարում է ժամանակակից պատմութիւն : Այդ սկսում է այսպիսի բանաստեղծական նախաբանով. «Մատեան ժամանակեան, պատմութիւն Թագաւորական, վէպ արիական, վանումն տիեզերական, հէն Սասանական՝ յԱլլուռէզն Խոսրովեան, որ հրէհհեալ բոցացոյց զառ ի ներքոյս ամենայն, դղորդեալ զծով եւ զցամաք, զարթուցանել զկործանումն ի վերայ ամենայն երկրի», եւ այլն : Այդ ժամանակակից պատմութիւնն սկսւում է Որմիզդ Թագաւորից (579—591) : Նախաբարներն սպանում են նրան եւ Թագաւորեցնում նրա որդի մանուկ Խոսրովին, որին ապստամբ իշխան Վահրամի ձեռից փախցնում են Յունաց կողմերը : Նա Մօրիկ կայսրից (582—602 թ.) օգնութիւն գտնելով՝ յաղթում է ապստամբներին : Հայաստանի մեծ մասն անցնում է Բիզանդիային. Խոսրովը յոյներին է տալիս իրեն արած օգնութեանը համար՝ «զերկիրն Հայոց, որ ընդ իւրով իշխանութեամբն էր, զտունըն Տանուտերական մինչեւ ցգետն Հուրազդան, եւ զգաւառն Կոտէից մինչեւ ցաւառն Գառնի եւ ցեղր ծովուն Բզնունեաց եւ ցԱռեստաւան եւ զԳոգոս վիտ գաւառ մինչեւ ցՀայքիւն եւ ցՄակու» : Պատմադիրը մանրամասն պատմում է առանձնապէս եւ այն երկարամեայ պատերազմը, որ Մօրիկ կայսրի սպանուելուց յետոյ՝ Խոսրով Ալլուռէզը յաղթանակներով վարում է յոյներին դէմ : Պարսից զօրքերը հասնում են Կոստանդնուպոլիս մօտ, մինչեւ որ Թագաւորում է Հերակլը (610—641 թ.) եւ կռիւն արեւելք տեղափոխելով՝ յաղթում է պարսիկներին, առնում է նրանց մայրաքաղաքը՝ Տիգրեոն, ապա հաշտութեան դաշն են հաստատում :

Պատմութեան վերջին մասի մէջ Սերէոսը պատմում է, թէ ինչպէս արարներն ասպարէզ են ելնում, կարճ ժամանակում յաղթում են երկու մեծ տէրութիւններին, կործանում են Սասանեան իշխանութիւնը, տիրում են Պարսկաստանին, Միջագետքին, Պաղեստինին, Ասորիքին ու Հայաստանին : Նրանց զօրքերը հասնում են մինչեւ Քաղկեդոն, բայց յաղթւում են յոյներից, եւ վերջապէս՝ թէ արարական բանակի մէջ երկպառակութիւն է ընկնում, վերջը յաղթում է ամէնքին Մաւրաւը եւ Թագաւորում խաղաղութեամբ :

3. Պատմագրելու եղանակը :— Սերէոսը յօրինում է հասարակ ու թեթեւ ոճով, երբեմն աշխոյժ ու եռանդուն մի պատմելու եղանակով նա ընդհանրապէս ցած է նախորդ պատմադիրներից : Ս. Գիրքն, ինչպէս առհասարակ միջնադարեան պատմադիրների համար, — եւ ոչ միայն մեր, — նոյնպէս եւ Սերէոսի համար կարեւոր տեղ է բռնում : Աստուածաշնչի պատմե-

լու եղանակը, բառերը, դարձուածներն ու ոճն օրինակում են ամէնքից: Սերէոսի երկի մէջ արդէն բաւական դժուր երեւան են գալիս հայ պատմագրութեան եւ ուրիշ էական յատկութիւնները: Մեր պատմիչները գրում են միակողմանի կերպով հայոց պատմութիւն: Բայց որովհետեւ հայերն անջատուած չեն եղել ուրիշներից, ընդհակառակն, յաճախ ենթարկուած են եղել այլազգիներին, ուստի մեր պատմութեան մասին զրելիս՝ նրանք բնականաբար խօսում են եւ պարսիկների, բիզանդացիների ու սուրաբների մասին, — այսպէս Սերէոսը, — հետագայում եւ ուրիշները — նաեւ սելջուկեան թուրքերի, թաթարների, խաչակիրների, այլեւ նոր պարսիկների, օսմանեան թուրքերի եւ ուրիշների մասին: Այդպիսով հայ պատմագիրները, որոնց թուում եւ Սերէոսը, մեծ արժէք են ստանում եւ ընդհանուր պատմութեան տեսակէտով:

Սերէոսը, ինչպէս եւ մեր միւս պատմագիրները, ուշադրութիւն է դարձնում գլխաւորապէս քաղաքական դիպուածներին — նկարագրում է պատերազմներ, արշաւանքներ: Բայց նա, իրրեւ հոգեւորական, հետաքրքրւում է նաեւ եկեղեցական խնդիրներով: Այսպէս՝ պատերազմների պատմութեան մէջ չի մոռանում յիշատակելու կաթողիկոսներին եւ նրանց գործերն ու շինարարութիւնները, ինչպէս՝ Նոր դարի վերջում Աւան դիւղում Յովհան կաթողիկոսի շինած եկեղեցին (որ վերջերս վերանորոգուեց, եւ րացուեց կաթողիկոսի արձանագրութիւնը), Շրջ դարում Հոփսիմէի տաճարի, Դուլինի Ս. Գրիգոր եկեղեցու, Վաղարշապատի Զուարթնոց տաճարի շինութիւնը: Նա մէջ է բերում նաեւ Քաղկեդոնի Ժողովի պատճառով յարուցուած վէճերը, կրօնական հալածանքները, մի քանի կարեւոր թղթերի պատճէններ: Այսպէս վարւում են սովորաբար եւ մեր ուրիշ պատմագիրները: Դրանով մասամբ վերանում է նրանց գրուածքների բովանդակութեան միակողմանութիւնը:

Դէպքերի ուսումնասիրութիւն Սերէոսը չի անում եւ բացատրութիւններ չի տալիս: Նա չի քննադատում պատմական երեւոյթները՝ նրանց մէջ եղած բնական կապը դանելու եւ պատճառներով բացատրելու համար դրանք, այլ սովորաբար պարզապէս պատմում է անցքերը, մէկ մէկ էլ հրաշալի դէպքեր մէջ բերելով (Գլ. ԺԲ., էջ 48): Նա, ինչպէս եւ յաջորդ պատմագիրները, սահմանափակուած է կրօնական աշխարհայեացքով այն աստիճանի, որ արդէն Աստուծու բարկութեամբ կամ նոյնիսկ հրէական մարգարէութեամբ է բացատրում իր ժամանակի դէպքերը, ինչպէս, օրինակ, արաբների յարձակումը յոյների ու պարսիկների վրայ: Երբեմն նա նոյնիսկ մեղքն է համարում պատճառ ժամանակակից իրողութիւնների: Այդ նշան է, որ արդէն սկսել է իշխել միջնադարեան աշխարհայեցողութիւնը:

Յօթներորդ դարից առաջ կատարուած դէպքերի համար՝ Սերէոսը սովորաբար թուականներ չի յիշատակում. բայց Նոր դարի վերջերից սկսած նշանակում է թուականներ, երբեմն յայտնում է նոյնիսկ ամսաթուերն ու օրերը կամ տարուայ եղանակը: Այս հանգամանքն ապացոյց է, որ նա ժամանակակից պատմութեան համար իրրեւ ազբիւր ունեցել է մեծ մասամբ ականատեսների պատմածները. մի տեղ, օրինակ, նա գրում է. «Զայս լուաք



յարանց գերելոց ի Խուժաստան Տաճկաստանէ, որոց ինքեանք իսկ աղանա-  
տես եղեալ պատմեցին մեզ զայս բան» (Գլ. Խ., էջ 111): Շատ բան, հար-  
կաւ, անձամբ տեսել է: Այս պատճառով և Սեբէոսի գիրքն իր ժամանակի  
պատմութեան համար առաջնակարգ աղբիւր է իր ստուգութեամբ:

4. Հայաստանի վիճակը: — Սեբէոսի երկն առանձնապէս կարեւոր  
է հայոց պատմութեան համար: Երկու մեծ պետութիւնների աշխարհաւեր  
պատերազմների եւ յարաբերութիւնների հետ՝ մենք նրա պատմութեան մէջ  
տեսնում ենք Հայաստանի վիճակը, հայ իշխանների ու զորքի խաղաղած  
դերը Պարսից եւ Յունաց, վերջում Յունաց եւ Արաբացոց տէրութիւնների  
մէջ, եւ սրանց վերաբերմունքը դէպի հայերը: Յունաց Մօրիկ կայսրը (582  
— 602 թ.) ուղարկել է Պարսից թագուորին «գիր ամբաստան վասն իշխա-  
նացն ամենայն Հայաստանեայց եւ զաւրաց իւրեանց: «Ազդ մի խոտոր եւ  
անհնազանդ են, ասէ, կան ի միջի մերում եւ պղտորեն: Բայց ե՛կ, ասէ, ես  
զիմա ժողովեմ եւ ի Թրակէ գումարեմ. եւ դու զքոյդ ժողովէ՛ եւ հրամայէ՛  
յԱրեւելս տանել: Զի եթէ մեռանին՝ թշնամիք մեռանին. եւ եթէ սպանա-  
նեն՝ զթշնամիս սպանանեն եւ մեր կեցցուք խաղաղութեամբ: Զի եթէ դոքա  
յերկրի իւրեանց լինիցին՝ մեզ հանդչել ոչ լինի» (ԺԳ., էջ 49): Եւ ահա այս  
նենդ քաղաքականութեան հետեւանքով սկսւում է հայ ազնուականների եւ  
զորքերի եղերական վիճակը: Նրանց շարունակ հեռացում են իրենց հայրենի  
երկրից: Հայ իշխանները մնում են անել դրութեան մէջ: Նրանք երբեմն մի  
կողմից միւս կողմն են անցնում, եւ կամ երբեմն էլ փորձում են ապստամ-  
բել եւ կամ անկախ հայ իշխանութիւն հաստատել, բայց անյաջող: Հայաս-  
տանից հայ զորքի հեռացումը երկուստեք կրճնւում է եւ երեքլիւում է, մին-  
չեւ սպառւում է հայկական ռազմական զորութիւնը, եւ յետոյ երկարամեայ  
պատերազմներից քայքայւում, աւերւում է երկիրը, եւ անբարոյացւում են  
երկրի իշխողները: Յաճախում են միմեանց դէմ նենգութիւն, դժտութիւն:  
Իշխում է երկպառակութիւնն ու մարդադատութիւնը: Պակասում է հայկական  
դիմադրական ուժը, որ անհրաժեշտ պիտի լինէր մի քանի տասնեակ տարի  
յետոյ:

Այդ բաւական չէր: Յունական կայսրները, կրօնական խնդրի նկատ-  
մամբ օրինակ չեն առնում մազդայական Խոսրով թագաւորից, որ որոշ հա-  
փով կրօնի պատուութիւն էր տալիս (ԺԱ., էջ 47), եւ նոյնիսկ հովանաւո-  
րում Հայոց եկեղեցուն (ԽԳ., էջ 122 եւ հտն.): Նրանք կայսրները, Կոս-  
տանդնուպոլսի հոգեւորականների ձեռին խաղալիք դարձած, շարունակ  
խնդիր են յարուցում Քաղկեդոնի ժողովն ստիպմամբ ընդունել տալու հա-  
յերին: Մօրիկը յունաց բաժնի համար նշանակում է առանձին հակաթոռ կա-  
թողիկոս՝ Յոհան անունով՝ որ նստում է պարսից սահմանին մօտիկ Աւան  
գիւղում, ոչ հեռու Դուրինից, ուր նստում էին Հայոց կաթողիկոսները: Ան-  
գամ այն ժամանակ, երբ արաբական զորքերն աւերել էին Այրարատեան աշ-  
խարհը, հասել մինչեւ Տալք, Վիրք եւ Աղուանք, կանգնել էին Կ. Պոլսի դի-  
մաց, ետ դարձել, եւ սպառնում էին նորից արշաւել, անգամ այն ժամանակ  
Յունաց իշխողները փոխանակ երկրի դիմադրական ուժը զօրացնելու, նոր ի  
նորոյ Քաղկեդոնի ժողովի խնդիրն էին յարուցում: Կոստանդ կայսրը (642)

—668) մեծ բանակով մտնում է Հայաստան, եւ կարծես ուրիշ բան չի գըտնում անելու, բայց եթէ դարձեալ Քաղկեդոնի խնդիրը հանել: Ներսէս կաթողիկոսն ու եպիսկոպոսները, որոնք առաջ թղթով մերժել էին կայսրի առաջարկը, ստիպուած ընդունում են Քաղկեդոնի ժողովը: Դուռնի մայր եկեղեցում քարոզում է այդ ժողովը: «Եւ մատեաւ պատարագ հոռոմերէն ի հոռոմ երիցուէ, եւ հաղորդեցաւ թագաւորն եւ կաթողիկոսն եւ ամէն եպիսկոպոսունքն, ո՛ր կամաւ եւ ո՛ր ակամայ: Եւ այսպէս շարժեաց կաթողիկոսն զճշմարիտ հաւատս սրբոյն Գրիգորի, զի կալեալ էր ամենայն կաթողեկոսացն հաստատուն հիմնադրութեամբ ի սրբոյ յեկեղեցւոջն ի սրբոյն Գրիգորի միմչեւ ցայսաւր» (ԽԷ., էջ 144): Վերջին «մինչեւ ցայսաւր» բառից երեւում է, որ Սերէոսն այդ պատմութիւնը գրել է հէնց այդ իրողութեան կատարուած օրը: Եւ այնուհետեւ մանրամասն պատմում է, թէ մի եպիսկոպոս չի հաղորդուում կաթողիկոսի հետ. բայց յետոյ թագաւորից ստիպուած՝ կատարում է նրա կամքը: Այդ եպիսկոպոսը, որի անունը չի տալիս, ամենայն հաւանականութեամբ Սերէոսը ինքն է:

5. Թէոդորոս Ռշտունի:— Գեղեցիկ է այս իշխանի պատկերը: Երկրի աւերումն ու քայքայումը մեծ էր: Մի կողմից արաբները, միւս կողմից յոյները, մի երրորդ կողմից հէնց միմեանց հետ կռուող իշխանները կողոպտում, կոտորում, աւերում էին: Յուրտ ձիւն—ձմեռ է: Արաբները չեն բիմանում ցրտին, քաշում են Ասորեստանի կողմերը: «Իսկ իշխանքն Հայոց որ ի Յունաց եւ որ ի Տաճկաց կողմանէ, Համազասպ եւ Մուշեղ, եւ այլն ամենայն եկեալ ի մի վայր միաբանեցան եւ արարին ընդ միմեանս հաշտութիւն, զի մի՛ եղբից ի մէջ նոցա սուր եւ արիւնհեղութիւն, եւ անցուցին [=անցուցին] խաղաղութեամբ զաւուրս ձմեռայնոյն, զի եւ գշինալանսն ապրեցուցանեմ»: Հայ իշխանները հոգում են շինականների մասին, եւ ի՛նչպէս «Քանդի Ռշտունեաց տէրն անկաւ յախտս հիւանդութեան, եւ չողատ, անկաւ յԱլթամար կղզի: Եւ ոչ գոյր նմա լինել կարողութիւն ելանել արտաքս կամ խորհել ինչ: Եւ բաժանեցին գերիկին ըստ թուոյ իւրաքանչիւր հեծելոց, եւ կարգեցին հարկապահանջն ոսկւոյ եւ արծաթոյ»: Ահա ի՛նչ ինչպէս էին ուղում նրանք, շինականներն էլ ապրեն: Թշուառութիւնը չափ չունէր: «Եւ աստ էր տեսանել զաղէտս տարակուսի, — շարունակում է Պատմագիրը, — զաւրէն հիւանդաց, յորժամ տաքնապեացի ցաւն, եւ հատանիցի ի խուսից՝ այնպիսի ինչ եղեն. զի ոչ գոյր մարդկան տեղի փախստի եւ թաղստեան, եւ ոչ խնայել ի ներքուստ, այլ որպէս ոք զի անկցի ի ծով՝ եւ ելս ոչ կարիցէ գտանել»: Աւա՛ղ ուամկին. ո՞վ պիտի փրկէր նրան: «Իսկ իբրեւ զայն ետես Ռշտունեաց տէրն՝ խնդրեաց իւր զաւրս յիմայեւացւոցն, զի հարցէ զՀայն եւ հալածական արասցէ, եւ զՎիրս սատակեսցէ ի սուր սուսերի» (ԽԸ., էջ 149 եւ հտ.):

Դա Թէոդորոս Ռշտունին էր, ժամանակի ամենանշանաւոր, քաջ եւ իմաստուն իշխանը, աննդակից Սմբատ Բագրատունու որդի Վարադտիրոցին, որ եւ Ասպետ, որի հետ եւ մեծացել էր նա «ի դրանն Պոսարվայ արքային Պարսից» (ԽԹ., էջ 116): Վարադտիրոցի մարդպանութեան օրով արդէն նա

ազդեցիկ մարդ էր ամբողջ երկրում: Արաբացիները Հայաստան մտնելուց քիչ առաջ՝ հայերը հալածում են իրենց զորավար Դաւիթ Սահառունուն եւ «անմիաբան լեալ ամենայն ազատացն, — գրում է Սեբէոս (IԹ., էջ 104), — կորուսին զերկիրս Հայոց: Բայց միայն աստուածասէր եւ քաջ իշխանն Ռըշտունեաց դաւառին Թէոդորոս կազմէր զզաւրս իւրոյ կողմանն հանապազ եւ զգուշանայր զտիւ եւ զգիշեր ըստ իւրոյ քաջ իմաստութեանն, ոչ սակաւ աւճիրս դործէր ի թշնամեացն: Եւ շինեալ զԱղթամար կղզի՝ անդ ապրեցուցանէր զբազում դաւառս»: Այս պատրաստութեան հետեւանքն այն է լինում, որ երբ արաբացիները յունաց կողմից անպաշտպան երկիրն աւերում ու գերում են, Թէոդորոսն է միայն կարողանում ասպատակութիւնների բաշխումն առնել: Ուստի եւ նա յունաց կայսրից Հայոց զորավար է կարգւում եւ պատրկութիւն ստանում, ապա եւ Հայոց աշխարհի իշխան դառնում: Այնուհետեւ, չնայելով տեղական յոյների հանած ամէն տեսակ արդելքներին, նա Հայաստանում ժամանակի միակ կառավարիչն է մնում եւ յաղթութիւններ տանելով արաբացիների վրայ՝ շատ զերինք եւ աւարներ է ազատում:

Բայց վերջ ի վերջոյ Թէոդորոսը տեսնում է, որ Կ. Պոլսում ներքին խռովութիւնները չեն պակասում, որ յոյներն մեր երկիրն անպաշտպան են թողնում եւ միայն կրօնական հալածանքներ հանում հայերի ու հայ եկեղեցու դէմ, եւ որ, վերջապէս, Ստանեան պետութիւնն ընկնում է արաբացիների աճող զօրութեան առաջ. այդ ժամանակ նա, երբ արաբացիները նորից յարձակւում են հայերի վրայ, իր հետ միաբանեցնում է բոլոր հայ իշխաններին ու ենթարկւում արաբներին՝ շատ ձեռնադրելով պայմաններով դաշինք կոչելով Մաւիտի հետ 652 թ.: Հայաստան այդ դաշինքով պահւում է իր ինքնուրոյնութիւնը, եւ նախարարներն ստանում են մեծ արտօնութիւններ (էջ 140 եւ հտ.): Բերենք այդ դաշինքը:

«Արդ՝ խաւսէր ընդ նոսա իշխանն Իսմայելի եւ ասէր. «Այս լիցի ուխտ հաշտութեան իմոյ ընդ իս եւ ընդ ձեզ՝ որչափ ամաց եւ դուք կամիջիք. եւ ոչ առնում ի ձէնջ սակ գերեամ մի. ապա յայնժամ տաջիք երգմամբ, որչափ եւ դուք կամիջիք: Եւ հեծեալ կալէք յաշխարհիդ ԺԵ [= 15] հազար, եւ հաց յաշխարհէն տուք, եւ ես ի սակն արքունի անդարեմ. եւ զհեծեալսն յԱսորիս ոչ խնդրեմ. բայց այլ ուր եւ հրամայեմ՝ պատրաստ լիցին ի գործ. եւ ոչ արձակեմ ի բերդորայն ամիրայս, եւ ոչ տաճիկ սպայ՝ ի բաղմաց մինչեւ ցմի հեծեալ: Թշնամի մի՛ մտցէ ի Հայս. եւ եթէ դայ Հոռոմ ի վերայ ձեր՝ արձակեմ ձեզ զաւրս յուղնականութիւն՝ որչափ եւ դուք կամիջիք: Եւ երդնում ի մեծն Աստուած՝ եթէ ոչ ստեմ»:

Յոյները զայրանում են, եւ անձամբ դալիս է Կոստանդ կայսրը հարիւր հազարանոց բանակով՝ պատժելու Թէոդորոսին եւ հայ իշխաններին: Վերջիններս բոլորը հպատակում են նրան. զորավար կամ «իշխան հեծելոց» կարգւում է Մուշեղ Մամիկոնեան: Ներսէս կաթողիկոսն ու եպիսկոպոսները, ինչպէս վերեւում ասուեց, ստիպուած ընդունում են Քաղկեդոնի ժողովը: Բայց Թէոդորոսն իր փեսաների հետ հաստատ է մնում իր որոշմանը. նա իր մի փեսայ՝ Մամիկոնէից տէր Համազասպի հետ ամրանում է իր կրդ-

ղում ու գաւառում. իսկ նրա միւս փեսայ Գրիգորը՝ իր հայր Թէոդորոս Վահեղունու հետ ամրանում է Արփա բերդում: Կայսրը բան անել չի կարողանում եւ միայն կրօնական վէճ ու խնդիր հանելով եւ Թէոդորոս Ռըշտունուն նորովք կարգալով՝ ետ է դառնում: Իսկ Թէոդորոսն արաքացիների օգնութեամբ երկրից հալածում է յոյներին եւ ապա գնալով Դամասկոս՝ Մաւիասի մօտ, իշխան է կարգւում Հայաստանի, Վրաստանի, Աղուանքի եւ Սիւնիքի վրայ մինչեւ Կաւկաս լեռն ու Ճորա՝ պահակը, եւ ստանալով մեծ բնծաներ «հանդերձս ոսկեղէնս եւ ոսկեթելս եւ վառ մի նորին օրինակաւ», վերադառնում է:

Այս ժողովրդասէր եւ ժողովրդի պաշտպան, քաջ եւ իմաստուն անձը բնականաբար վայելում է մեծ ժողովրդականութիւն, այն աստիճանի, որ նրա յիշատակն ապրում է զրոյցների մէջ, որոնք եւ մտնում են մեր «Սասնայ Մոհր» վէպի մէջ եւ յարատեւում մինչեւ մեր օրերը իրրեւ Քեռի Թորոս եւ Թեւթորոս:

6. Սմբատ Բագրատունի:— Սեբէոսի Պատմութիւնը, ինչպէս նման յիշատակարաններն ընդհանրապէս, չունի սպեցիֆիկ գրական նշանակութիւն, որովհետեւ դա չի յօրինուած գեղարուեստօրէն: Բայց դրա մէջ կան վիպակներ, զրոյցներ, որոնք ծագում են բերանացի բանաստեղծական աւանդութիւններից, դրա համար եւ պատմուած են մասամբ կենդանի ձեւով: Այսպիսի հատուածների մէջ Սեբէոսի աշխատութիւնը գրական նշանակութիւն էլ է ստանում. գրանից մէկն է Մանուէլի որդի Սմբատ Բագրատունու զրոյցը (ԺԼ., էջ 55 եւ հտ.):

Մօրիկ կայսրը կրկին անգամ զօրք է ուղղում Հայաստանից Թրակիա ուղարկելու: Զօրագլուխն է Սմբատը. ճանապարհին զօրքը չի ուղղում գնալ այնտեղ: Մեծ խոստումներով եւ երդումներով, սակայն, կարողանում են զօրքը տանել եւ ուղարկել Թրակիա, իսկ Սմբատը վերադառնում է Հայաստան:

«Ապա դարձեալ սկսան միարանել մնացեալ նախարարքն Հայոց, եւ խնդրէին ի բաց կալ ի ծառայութենէն Յունաց Թագաւորին եւ նստուցանել իւրեանց Թագաւոր, զի մի՛ եւ նոցա հասցէ մեռանել ի կողմանս Թրակացւոց, այլ կեալ եւ մեռանել ի վերայ աշխարհին իւրեանց: Եւ բանք խորհրդոց նոցա ոչ ունէր զմիաբանութիւն իրին յինքեանս հաստատեալ, այլ ոմանք ի նոցանէ չոգմոգութեամբ հասուցին զբանս խորհրդեանն յունկն Թագաւորին, եւ ինքեանք այսր եւ անոր սորսորեալ խուսափէին:

«Յայնմ ժամանակի հասանէին դեսպանք արքունականք Հրովարտակաւք, եւ կալեալ զՍմբատ հանդերձ այլովք ոմամբք եւթն արամբք եւ տարան յանդիման Թագաւորին: Եւ քննեալ զնոսա ի մէջ բազմամբոխ հրապարակին՝ հատաւ վճիռ ի վերայ նոցա՝ մերկացուցանել եւ ընկենուլ ի կիւնիկն:

«Եւ էր սա այր անհեթեթ անձամբ եւ գեղեցիկ տեսլեամբ, եւ բարձր եւ լայն հասակաւ, եւ բուռն եւ ցամաք մարմնով: Յայնժամ հզաւր եւ պատերազմող, որ ի բազում պատերազմունս ցուցեալ էր զիւր քաջութիւնն եւ

գրոնութիւն: Այս է զաւրութիւն նորա. քանզի անցեալ սա ի ներքոյ անտա-  
ռախիտ մայրեաց եւ զաւրաւոր ծառոց, ի վերայ յաղթանդամ եւ հզաւր երի-  
վարին, եւ յարձակեալ զոստով ծառոյն՝ բուռն հարկանէր, եւ կծկեալ ուժ-  
գին երանաւքն եւ ոտիւք զմէջ երիվարին՝ վերացուցանէր երանաւքն ի գեա-  
նոյն. մինչ զի ամենայն դարացն տեսեալ ահաբեկ լինէին ի զարմացմանէ:

«Եւ արդ՝ մերկացուցեալ զնա եւ ազուցեալ անգրավարտիս եւ ընկե-  
ցեալ ի կիւնիկն, զի կուր լիցի գազանաց:

«Եւ արձակեալ է վերայ նորա արջ: Եւ եղեւ՝ իբրեւ դիմեաց ի վերայ  
նորա արջն՝ նա աղաղակեաց մեծաձայն եւ ընթացաւ ի վերայ արջոյն, եւ  
զարկեալ բռամբ իւրով զճակատն, եւ անդէն սատակէր զնա ի տեղւոյն:

«Երկրորդ անգամ արձակեցին ի վերայ նորա ցուլ: Իսկ նորա բուռն  
հարեալ զեղջերացն ցլուն... եւ զաղաղակ հղաւրին... եւ յաւգնեալ ցուլն  
ի մարտին՝ գելոյր զպարանոցն եւ խորտակէր զերկոսին եղջիւրսն ի վերայ  
գլխոյն. թուլանար ցուլն եւ յետս զնալով ի փախուստ դառնայր: Իսկ նորա  
զհետ ընթացեալ՝ բուռն հարկանէր յագին եւ ի կնդակն ազգեր միոյ ոտին  
նորա, եւ թափեալ զկնդակսն՝ մնայր ի ձեռին նորա: Եւ ցուլն զնայր ի  
նմանէ փախտաւան, միով ոտամբն բոկ:

«Դարձեալ երրորդ անգամ արձակեցին ի վերայ նորա առիւծ: Եւ ե-  
ղեւ՝ ի վերայ նորա յարձակել առիւծուն՝ այնպէս իմն յաջողեալ նմա ի  
տեսանէ, բուռն հարեալ յականջ առիւծուն՝ հեծաւ ի վերայ նորա: Եւ ան-  
դէն բուռն հարեալ զխոչափողիցն՝ խեղդէր զառիւծն եւ սպանանէր: Անդ  
աղաղակ բազում ամբոխին զերկիրն լնուին, եւ խնդրէին ի վերայ նորա  
ողորմութիւն ի թաղաւորէն:

«Եւ նա վաստակեալ ի մարտին՝ նստէր ի վերայ առիւծուն մեռելոյ,  
զի փոքր մի հանգիցէ: Անդ եւ կին թաղաւորին անկեալ առ ոտս նորա՝  
խնդէր ի վերայ նորա առնել ողորմութիւն. վասն զի սիրելի էր յառաջն այրն  
այն թաղաւորին եւ կնոջ նորա, եւ անուանեալ էր զնա իւր յորդեգիրս: Եւ  
նա զարմացեալ ընդ զաւրութիւն եւ ընդ պնդութիւնն առնն եւ լուեալ պա-  
ղատանաց կնոջն եւ ամենայն պաղատոյն՝ հրամայեաց առնել ի վերայ նորա  
ողորմութիւն:

«Յայնժամ տարան զնա ի լուացումն ի բաղանիս. լուացին զնա եւ  
զգեցուցին, եւ կոչեցին զնա յընթրիս արքունի, դարմանեցին զնա կերա-  
կրովք: Եւ զկնի սուղ ինչ անցելոց, մանաւանդ եթէ ոչ ի չար ինչ կամաց  
թաղաւորին, այլ ի նախանձորդոց չարախօսութենէ, հրամայէ հանել զնո-  
սա ի նաւ եւ աքսորել ի կղզիս հեռաւորս. եւ ապա անտի հրամայէ անցու-  
ցանել յԱփրիկէ, եւ առնել նոցա անդ ի զաւրացն, որ էին անդ՝ տրիրուն»:

Շատ չուտով դրանից յետոյ, ինչպէս պատմում է Սեբէոսը, 600 թ.,  
ուրեմն Մօրիկի մահից երկու տարի առաջ, Պարսից Խոսրով թաղաւորը  
Սմբատ Բագրատունուն, մեծամեծ պատիւներ տալով, կարգում է Վրկանի  
մարզպան: Ամենայն հաւանականութեամբ այս նշանաւոր անձը վերեւում  
յիշուած Սմբատ Բագրատունին է, որ Յունաց կողմից անցել է Պարսից կող-  
մը: Նա մեծ գործեր է կատարում Վրկանում. 608 թ. վերադառնում է Հա-

յաստան, ուր հոգում է եկեղեցւո համար, շինել է տալիս Դուինում ս. Գրիգորի եկեղեցին: Սերէոսը մանրամասն պատմում է նրա վարած մարտերը: Բերենք հետեւեալը (էջ 67 եւ հտ.):

«Յայնժամ Սմբատ ժողովէ զզաւրն եւ վերստին սպառազինէ, դու մարէ եւ զաւրս բազումս յաւգնութիւն իւր, եւ դիմեալ գնալը ի վերայ ադ-դին Քուշանաց եւ արքային Հեփթաղեայ: Եւ նա անտի մեծաւ կազմութեամբ ընդդէմ ելանէ նորա եկին հասին ի տեղի մարտին եւ ճակատեցան դէմ յանդիման միմեանց: Արդ՝ պատգամ յղէ առ Սմբատ արքայն Քուշանաց եւ ասէ. «Զի՞նչ տղուտ է այսպէս խառնամբոխ մտանել ի պատերազմ՝ սպառել զաւրս մեր: Եւ կամ ի՞նչ ծանիցի իմ եւ քո քաջութիւնդ: Բայց ե՛կ, ես եւ զու միայն մարտիցուք, ելեալ ես աստի ախոյեան, եւ զու՝ այտի. զի այսաւր ծանիցի քեզ քաջութիւն իմ»: Իսկ նորա ձեռն յանձին հարեալ՝ տսէ. «Ահաւասիկ պատրաստ եմ ի մեռանել»: Եւ յարձակեալը աստի եւ անտի մեծաւ տաղնապաւ ի միմեանս հասանէին. եւ ի մէջ երկուց ճակատուցն մարտ եղեալ ընդ միմեանս կռուէին. եւ ոչ կարէին վազվազակի զմիմեանս յադ-թաճարել, զի արք սկայաղաւք էին երկոքինն եւ կուռ սպառազինեալք: Ապա ի վերուստ իմն հասեալ աւսնութիւն՝ պատառի վերտ եւ ամուր բահլիկ եւ կուռ զրահին ամբուլթիւն արքային Քուշանաց ի նիղակէն Սմբատայ. զի հարեալ զնա զաւրութեամբ դիպեալ յերկիր կործանէր: Եւ զաւրքն նորա իրրեւ տեսին զարքայն իւրեանց՝ զարհուրեցան եւ զարձան զնոցին փախըստական. եւ սոքա զհետ արշաւեալ հասին ասպտոտակաւ մինչեւ ի Բահլ շա-մի մեծ եւ ածել ի դահլիճն. հրամայէ եւս հանել ի վեր զորդի նոր զՎա-տագէս, զՏոխորոստոյն ամենայն եւ զՏաղական. առնոյր եւ զբերդս բա-ղումս եւ զնոյնս քանդեալ աւերէր, եւ դառնալը յաղթութեամբ մեծաւ եւ բազում աւարաւ, եւ երթեալ բնակէր ի Մարգ եւ ի Մարգոտոս դաւառի:

«Յայնժամ հրեշտակք աւետաւորք փութով հասանէին առ արքայն Սոսրով, լիով զեղեալսն պատմէին քաջութիւն: Իսկ արքայն Սոսրով զուար-ճանալը զուարթանալը մեծաւ խնդութեամբ, եւ հրամայէր զարդարել փիղ մի մեծ եւ ածել ի դահլիճն. հրամայէ եւս հանել ի վեր զորդի նորա զՎա-րադտիրոց, որ անուանեալ կոչէր յարքայէ Զափիտեան Սոսրով: Եւ հրա-մայէ զանձն ցանել ամբոխին. եւ զրէր առ նա հրովարտակ մեծապէս դո-հութեամբ. եւ կոչէր զնա ի դուռն մեծաւ պատուով եւ շքեղութեամբ»:

Այս զրոյցն իր բովանդակութեամբ եւ էական գծերով շատ նման է Հայկի ու Բէլի, աւելի Տրդատի ու Գոթաց թագաւորի մեհամարտին: Այդ նմանութիւնը հետեւանք է այն բանի, որ նոր կատարուած իրողութիւնների եւ անցքերի պատմութիւնը ժողովրդի մարդկանց բերանին ստանում է հին զրոյցների կերպարանքը (1):

7. Մուշեղի վէպը:— Ժողովրդական զրոյցի ձեւով աւելի եւս կենդանի պատմուած է Սերէոսի մէջ Սոսրովի եւ Մուշեղի պատումը, որ առա-տօրէն յապեցուած է ժողովրդական վէպին յատուկ տարրերով: Այստեղ կան

(1) Մ. Աբեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 217 եւ հտ., 226 եւ հտ.:

վիպական մանրամասներ, նկարագիրներ, միմեանց ուղարկած նամակ ու պատգամներ, տրամախօսութիւններ, խորհրդակցութիւններ: Իսկական մի վիպական պատմութեամբ է դա, որ ընդարձակ լինելով՝ հնարաւոր չէ բառացի բերել այստեղ (գլուխ Ը, Թ, Ժ, էջ 33-46): Վահրամ Մերհելանդակ (= Վահրամ Զորին) ապստամբում է Սասանեան Որմիզդ թագաւորից (579-590 թ.), աշխատելով վերացնել Սասանեան տունը: Որմիզդն սպանում է, եւ տեղը թագաւորեցնում են որդուն, «մանուկ տղայ» Խոսրովին (590 — 628 թ.), որին քեռիները փախցնում են Յոյների մօտ: Վահրամը թագաւորում է ամբողջ Պարսկաստանում: Խոսրովը Յունաց Մօրիկ կայսրի կողմից օգնութիւն է գտնում. երկու յոյն զօրավարներ գալիս են զօրքով կռուելու Վահրամի դէմ եւ Խոսրովին իր հօր դահի վրայ նստեցնելու (1): Խոսրովին օգնելու պալիս են եւ Հայոց զօրքերը, որոնց գլուխն է Մուշեղ Մամիկոնեանը: «Եւ զղաւթս աշխարհին Հայոց ընդունէին դումարել, որք ի Ժամուն առ ձեռն գտեալ. եւ անցեալք ի հանդիսի իբրեւ հաղարք հնգեւտասանք, իւրաքանչիւր դունդք նախարարաց՝ ըստ հարիւրաւորաց, ըստ հազարաւորաց, ըստ դնդից, ըստ դրաւշուց իւրեանց: Ամենեքեան սոքա սպառազէնք, ընտիրք պատերազմողք, վառեալք քաջութեամբ՝ իբրեւ զհօւր, որ ո՛չ զանգիտեն եւ ոչ զթիկունըս դարձուցանէին: Դէմք առիւծու դէմք նոցա, թեթեւութիւն ոտից իբրեւ զթեթեւութիւն այծեմանց երազութեամբ ի վերայ դաշտաց: Մտադրութեամբ եւ ամենայն հնազանդութեամբ չու յուզի տնկեալ գնացին» (Թ, էջ 38):

Պատերազմը խմբւում է Ատրպատականում: Վահրամը կռուից առաջ բանադնացութեամբ փորձում է Մուշեղին իր կողմը գրաւել խոստումներով, բայց չի յաջողում, եւ սաստիկ պարտութիւն կրելով փախչում է:

Խոսրովն ուրախ է, բայց նրա ուրախութիւնը թերի է. «զի ապրեցաւ տիրատեացն այն [Վահրամ] եւ գնաց»: Մօտի մարդիկը պատասխանում են. «Զտիրատեացն զայն նոքա [հայք] զերծուցին, քանզի մերով աչաւք իսկ տեսաք, զի կալաւ զնա Մուշեղն այն Մամիկոնեան, եւ ետ նմա երիվար եւ զէն, եւ արձակեաց»: Խոսրովը հաւատում է եւ ուզում է Մուշեղին նենգութեամբ իր մօտ հրաւիրել եւ սպանել. բայց չի յաջողում: Ապա Խոսրովի բարեկամ Մօրիկը Մուշեղին կանչում է պալատը, «եւ այլ ոչ ետես գերիլին», աւելացնում է Պատմագիրը: Նրան ուղարկում են Թրակիա, ուր թշնամիները բռն-

(1) Ռիպուտու «Շահնամէի» մէջ այս պատմութեամբ է «բանաստեղծական գորդարաններով եւ քուն պոսական չափազանցութիւններով», ինչպէս մի վէպ, թէ ինչպէս բանականութիւններ են եղել կայսրի ու թագաւորի միջեւ, թէ կայսրն աստղերին է նայել: Մանրամասն նկարագրւած են նաեւ արշաւանքներն ու ֆախտամարտերը, եւ «թէ կայսրը Խոսրովի հետ կաած դաշինքը հաստատուն դարձնելու համար՝ իր Մարիամ դուստրը կնութեամբ տուել նրան»: Ազգական հարուստ օժիտով հռոմէական օժանդակ բանակի հետ թագաւորին են բերում: Կայսեր դուստրն այնուհետեւ թագաւորին ընկերանում է նրա արշաւանքների ժամանակ, եւ այլն: Այս պատմութիւնը սոսկ առասպել է համարւում: — «Բիւզանդիսն եւ Պարսկաստան», գրեց Կ. Գիւդիբրոֆ, գերմ. թարգմ. Զ. Համբարեան, Վիեննա, 1911, էջ 45 եւ հտ.:

նում են նրան եւ մի բարձր ծառից կապելով սպանում (ԺԶ., էջ 53 եւ հտ.) :

Այս իսկ վիպական պատմութեամբ, որ Սեբէոսի մէջ շատ տեղ բուն ժողովրդական գոյն ունի, որի հիմքը, սակայն, անպայման պատմական է, իր ձեւով Բուզանդի Մուշեղի վէպի մի նորոգութեամբ պատմութեամբ է : Նոյնութիւնն ակնյայտնի է : Այդ երկուսի միակ էական տարբերութիւնն այն է, որ Յունաստանից յունաց զօրքերով իր սպանութեամբ հօր դահլ ժառանգելու համար եկող թագաւորը ոչ թէ Հայոց Պապն է, այլ Սասանեան Խոսրովը : Նմանութեան մէջ առանձնապէս աչքի է ընկնում այն, որ երկուսի մէջ եւս Մուշեղը թշնամի բանակի հետ հաղորդակցութիւն ունի եւ մեղադրւում է, թէ կարող էր թշնամի թաղաւորին սպանել, բայց չի սպանում, եւ հօր դահլ ժառանգող թագաւորը թշնամանում է Մուշեղին եւ սպանել ուզում նրան : Բուզանդի մէջ Մուշեղի վէպը, իբրեւ Տրդ դարու, ունի իր ժամանակի դրոշմը : Իսկ Սեբէոսի մէջ՝ իր դարինը : Տրդ դարում հայ թագաւոր չկար. արաբներից առաջ հայ զօրքը ծառայում էր Պարսից եւ Յունաց թագաւորներին, եւ այսպէս երկու հարիւր տարուց ի վեր : Բնականաբար Մուշեղի վէպն եւս իր նոր ձեւի մէջ, հնի էութիւնը պահելով, կրել է ժամանակի կնիքը : Մուշեղը դարձեալ հայ զօրքի գլուխն անցած կուտւում է յունական զօրքի հետ միասին պարսկիների դէմ, բայց ոչ Հայոց թագաւորի որդուն իր հօր դահլ վրայ հաստատելու համար եւ ոչ ապստամբ հայ իշխանների դէմ, այլ Պարսից : Եւ նա իր վախճանը գտնում է ոչ թէ ընթերիքի ժամանակ, այլ Թրակիայում, ինչպէս ժամանակի շատ հայ իշխաններ :

## ՎԻՊԱԿԱՆ ԲԱՆԱՀԻՍՈՒԹԻՒՆ ԶՐՈՅՑՆԵՐ «ՊԱՐՍԻՑ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ» ՑԻԿԼԵՑ (1)

1. Պետրոս Քերթով : — Հին երգերն ու զրոյցները հեշտութեամբ չեն մոռացւում : Մի վէպ, ինչպիսին է «Պարսից պատերազմը», բոլորովին անհետ կորչել չէր կարող : Դրանից այս կամ այն միջադէպը, այս եւ այն հերոսի անունն ու արարքը երկար դարեր ապրել են գուսանների եւ նոյնիսկ ժողովրդի բերանին, ի հարկէ կրելով դարերի սղջեցութիւնը եւ կերպարանափոխ լինելով : Ասել չի ուզել, այդ հին վէպի միջոգէպերից մէկը կամ միւսը յարատեւել են աւելի այն կողմերում, որոնց վերաբերում են. օրինակ՝ Սիւնիքում պահուել են Սիւնեաց իշխանների մասին զրոյցները, Տարօնի եւ Սասնայ կողմերում՝ Մամիկոնեանների վերաբերեալ : Բայց մեր գրականութեան մէջ գտնում ենք մեր այդ հին վէպից ոչ շատ հատուածներ Տրդ դարուց յետոյ : Եթէ է, պատճառն այն չէ, որ շատ բան մնացած չի եղել, այլ մենք շատ մատենագիրներ չենք ունեցել, որ հին վէպի մնացորդների վրայ ուշադրութիւն դարձնէին : Այդ նկատմամբ՝ Մովսէս Խորենացուց յետոյ, առաջինն է Պետրոս Քերթովը :

(1) Մ. Աքեդեան, Հայ ժողովրդական վէպը. «Ազգագրական Հանդէս», XVI գիրք, էջ 80 — 96, այլեւ առանձին գրքով, էջ 124 — 130 :



Այս հեղինակի մասին կենսագրական տեղեկութիւններ հաղորդում է Ստեփանոս Օրբելեան պատմագիրը: Բայց սա շփոթ ու խառն պատմութիւններ է անում, հակասական թուականներով, այնպէս որ նրա տուած տեղեկութիւնները ոչ բոլորը կարելի է վաւերական համարել: Բայց հաւաստի է, որ նա, Պետրոսը, եղել է Սիւնիքի եպիսկոպոս, յորինել է ճառեր: Աշտարակացի Ներսէս Բ. կաթողիկոսի ժամանակ մասնակցել է Դուինի ժողովին 554 թ.: Նրա ստորագրութիւնն էլ կայ այդ կաթողիկոսի երեք թղթերի մէջ: Նա կենդանի է եղել 555—556 թուականներին եւ մեռել է հաւանօրէն 558 թուականին (1): Նա համարում է աշակերտ Մովսէս Քերթովհասօր (2): Եթէ ստոյգ է այս վերջին տեղեկութիւնը, — որի մասին կասկածելու ոչ մի հիմք չկայ, — ապա Քերթով Պետրոսը պատանի հասակում է աշակերտել Մովսէսին, որ վախճանուած է 5րդ դարի վերջերին:

«Բազմերջանիկն եւ անհամեմտուն ի մարդկանէ Պետրոս՝ աշակերտ Քերթովհասօրն, քաջ հոնտորն եւ անյաղթ փիլիսոփայն, լի իմաստութեամբ եւ կատարեալ առաքինութեամբ, նախաթոռ վարդապետաց Հայոց, Քերթով եւ թարգմանիչ. որ արար բազում թարգմանութիւնս. եւ խօսեաց ճառս իմաստայեղց ի ծնունդն Քրիստոսի եւ ընդդէմ քաղկեդոնականացն եւ այլս յայտնիս. եւ մեկնեաց զերթին եւ զգոռարիմաց բանս հին եւ նոր կտակարանաց... Սա հարցեալ ի Վաչագանայ՝ Աղուանից թագաւորէ, բանս բազումս ուժեղս եւ զօրաւորս, եւ ընկալեալ զպատասխանին յոյժ ի ճահ եւ ուղիղ լուծմամբ» (3): Շատ պարզ է, որ Պետրոս Քերթովը մեծ գրական գործունէութիւն է ունեցել 6րդ դարի առաջին կէսին եւ մեծ համբաւ է վայելել թէ՛ ժամանակակիցների մէջ եւ թէ՛ հետագայում: Նրա «Գովեստ ի սուրբ Աստուածածինն» (4) ճառն իր տեսակների մէջ գեղեցիկներից մէկն է եւ աղղել է մեր հոգեւոր երգերի վրայ: Այս հեղինակի երկերը մեծ մասամբ, ցաւօք, դեռ չեն երեւան բերուած եւ հրատարակուած: Այստեղ կանգ կ'առնենք այդպիսիներից մէկի վրայ:

Ստ. Օրբելեանն իր Պատմութեան մէջ (էջ 10) խօսելով իր աղբիւրների մասին՝ ասում է, թէ առել է «նաեւ սակաւ ինչ ի Պետրոսի՝ Սիւնեաց ե-

(1) Տես՝ 1) «Գիթք քղբոց», Թիֆլիս, 1901, էջ 72, 76: 2) «Արարատ», 1902, էջ 80 — 87: «Պետրոս Սիւնեաց եպիսկոպոս», Գալուստ Տէր-Մկրտչեանի: 3) Նոյնն առանձին գրով: 4) «Համդէս ամսօրեայ», 1903, էջ 250 եւ հոմ., 1904, էջ 20 եւ հտ. Ն. Ա. «Պետրոս եպիսկոպոս Սիւնեաց»:

(2) Պատմութիւն նահանգին Սիւսկան, արաբեալ Ստեփաննոսի Օրբելեան արքեպիսկոպոսի Սիւնեաց. Թիֆլիս, 1910, էջ 56, 89, 454. նոյնը Մոսկուա, 1861:

(3) Անդ, էջ 89:

(4) Տպւած է «Արարատ», 1902, էջ 88 եւ հոմ. այլեւ առանձին գրով. «Երանելոյն Պետրոսի Սիւնեաց եպիսկոպոսի Գովեստ ի սուրբ Աստուածածինն եւ ի միշտ կոյսն Մարիամ ըստ յորջորջման նորին. եւ ի սուրբ գրոց լուծմունք նոցին, հոգեւոր իմաստիւք»: Նոյն տեղում, էջ 183 եւ հոմ. «Հարցմունք յազազս մարմնաւորութեան տեսան զանգամք՝ վաչագամի Աղուանից իշխանի ընդ Պետրոսի Սիւնեաց եպիսկոպոսի եւ իմաստասիրի»:

պիսկոպոսի ճառիցն, որ վասն Բաբկայ՝ Սիւնեաց տեառն»։ Յետոյ Թ. Ղլխի վերնագրի մէջ զրեւով Ղլխի բովանդակութեան մասին՝ յիշում է դարձեալ Պետրոսին. «Վասն Անդակայ՝ Սիւնեաց իշխանի... յասացուածոց սրբոյն Պետրոսի՝ Սիւնեաց եպիսկոպոսի» (1) :

Պետրոս Քերթոզի այս ճառից, որ եւ ասացուած կամ ներբող է կոչուում, օգտուել է Ստ. Օրբելեանից առաջ եւ մեր մի ուրիշ պատմադիրը՝ Մովսէս Կաղանկատուացին (2) : Սա Պետրոսի անունը չի տալիս, այլ միայն զրում է սկզբում. «Որքան պայծառ է երկինք աստեղօք եւ երկիրս՝ բուսով, այնպէս է եւ ջանք աշխարհապիւ պատմողի՝ յայլոց նիւթոց պարագարդի» : Կր. Նշանակի՝ Մ. Կաղանկատուացին, ինչպէս ինքն ասում է, զրոյցն առել է ուրիշ հեղինակից, իսկ այդ ուրիշն է Պետրոս Քերթոզը, քանի որ նրա, Մ. Կաղանկատուացու, եւ Ստ. Օրբելեանի պատմութեանքները զրեթէ բառացի նոյն են, ինչ որ Նշան է, որ նրանք երկուսն էլ գրեթէ բառացի քաղել են Պետրոսի ներբողից, սակաւաթիւ փոփոխութիւններով :

Կաղանկատուացին իր վերեւում բերուած առաջաբանից յետոյ՝ այսպէս է գրում. «Գտանին զրոյցք արեւելից կողմանց [հասկանալի է՝ Հայոց աշխարհի], ոք ոչ են անկեալ ի դիրս հնագիր պատմագրաց, զորս պատշաճ վարկաք մակապրել ի տառս տողաշարութեան մերում»։ Այս երկրորդ առաջաբանից երեւում է, որ զրոյցը ժողովրդական ծագում ունի եւ առաջին անգամ է զրի առնուած : Բայց զրի առնողը ոչ թէ Մ. Կաղանկատուացին է, այլ Պետրոս Քերթոզը, որից առել է նա : Երկրորդ առաջաբանը եւ դրա դէմքը Պետրոսինն են : Կաղանկատուացին ուրիշ դէպքերումն էլ մեքենայօրէն արտադրում է իր աղբիւրներից, պահելով աղբիւրների դէմքը : Պետրոս Քերթոզն, ուրեմն, զրի է առել Հայաստանի արեւելեան կողմերում, Սիւնիքում, մի ժողովրդական զրոյց եւ դարձրել իր մի ներբողի կամ տողաշարութեան (ասացուածի, ճառի) նիւթ : Ուրիշ խօսքով՝ նա այդ զրոյցը մշակել է քերթողաբար. այսինքն՝ նա հետեւել է իր ուսուցիչ Մովսէս Քերթոզահօրը, այլեւ Մեծն Տիգրանի վէպը մշակողին («արդասաւորին ի բանս»), ինչպէս եւ Ապաթանդեղոսին ու Բուզանդին : Նրա այդ զրական երկը, ցաւօք չի յայտարարուել, եւ մենք պիտի բաւականանանք Մ. Կաղանկատուացու եւ Ստ. Օրբելեանի քաղուածքներով :

2. Անդոկի եւ Բաքիկի գրոյցը (3) : — Սիւնեաց Անդոկը, Փառանձեմ

---

(1) Նոյնպէս եւ յաջորդ Ժ. Գլխի վերնագրի մէջ. «Վասն գալոյ Բաբկայ... ի նոյն հատիցն տեառն Պետրոսի»։ Իսկ պատմութեան ընթացքում (էջ 238) գրւում է. «Որպէս գեկոյց մեզ ի մերթոյմանն իւրում երանելին Պետրոս՝ Սիւնեաց եպիսկոպոս, Քերթաղաօրն Մովսէսի աշակերտ»։ Դարձեալ քիչ յետոյ՝ «Որպէս վերագոյնն ասացաք, երանելոյն Պետրոսի՝ Սիւնեաց եպիսկոպոսի ի մերթոյմանէն առաք, զոր արարն ի վեհն Բաքիկ»։

(2) Մովսէս Կաղանկատուացու Պատմութիւն Աղուանից աշխարհի, Թիֆլիս, 1912, էջ 119 - 125. Բ. հատոր, Գլ. Ա. : Նոյնը Մոսկուա, 1860 :

(3) Մ. Արեղեան, Հայ ժողովրդական վէպը, «Ազգագրական Հանդէս», ԺԶ. գիրք, էջ 80 եւ հտ. : Այլեւ առանձին գրով, էջ 124 եւ հտ. :

Թաղուհուհու հայրը, որ Մամիկոնեան տան փեսան էր, Տիրանի եւ Արշակի վեպի մէջ զուրս է գալիս իբրեւ կարեւոր գործող անձն։ Արշակի գերութիւնից յետոյ Պարսից Շապուհն առանձնապէս աւերում է Սիւնեաց աշխարհը. «Եւ զաղլի Սիւնեաց տոհմին դամենայն զայր ի չափ հասեալ կոտորեցին, եւ զկանայս սպանին եւ դամենայն մանր մանկտիսն ներքինիս հրամայէր առնել, եւ խաղացուցանել յերկիրն Պարսից։ Եւ առնէր զայս ամենայն վասն վրիժուցն Անդուկայ, որ եղեւ պատեհաւոր ընդ Ներսէս արքայ Պարսից» (Բուզ. Գ. 58)։ Մանուէլի ժամանակ Սիւնեաց տան մնացորդներից առաջ են գալիս Բաբիկ, Մամ եւ Վաղինակ. Բաբիկը դառնում է Սիւնեաց նահապետ եւ Մանուէլի նիպակիցն է կոխնների մէջ։ Սիւնեաց աշխարհի այս աւերման զրոյցն ահա ուրիշ ձեւով պատմուել է Սիւնիքում եւ մշակուել Պետրոս Քերթովից։

Հայոց ուրիշ նախարարների հետ միշտ Պարսից արքունի դռանն էր լինում նաեւ Անդուկը, որ ճոխ եւ փառաւոր էր հայ իշխանների մէջ։ Մի օր Շապուհ թագաւորն ուրախութիւն անել է ուզում։ Ճաշին հրաւիրուած են պարսից բոյոր տոհմերի աղնուականները, որոնց ըստ իրենց գահի պատուում է արքան։ Եւ նա խորհրդակցելով իր մեծամեծների հետ՝ ստում հայ նախարարներին. «զՊարսից եւ զՊարթևաց զընական Պահլաւիկս եւ զազատագունդս զազատ արանց զԱրեացս աշխարհի նախամեծար զասպատիւ քաջ զիտեմք զորպիսութիւն իայց զԱրմենու զազատատոհմ եւ զնոցին նախապատիւ, զնախադաս նախադահութիւնս ոչ կարացաք զիտել ո՛չ ի նախնացդ մերոց հարցն հարանց թագաւորաց եւ ո՛չ այլ ուստեք յամէնիմաստ մատենագրաց։ Եւ արդ՝ մի յերկուց առաջի կայ ձեզ նախարարացն Հայոց ազատ արանց կատարել զինդիրս մերոց Արեացս աշխարհաժողով ազատագարմ կուսակալաց. ցուցանել ձեզ զնախնական դիր ըստ իւրաքանչիւրումն ըստ տանց ազատագարմ եկացն ձերոց զնախաստիճանն եւ զնախանիստ պատիւն. եւ դարձեալ մեծադոյնն ունել չքեղաշուք մեծարանս եւս քան զեւս։ Եւ եթէ ոչ կարէք ակն ի յայտ Արեացս զնդի ժողովոյ ցուցանել զգիր նախադահութեան՝ զպատիւ եւ զտուն, զհող եւ զխուր եւ զստացուածս ձեր Արեացս աշխարհի ազատ արանցս շնորհեսցուք. եւ զձեզ ապաշնորհ եւ ունայնս արձակեսցուք։ Եւ ըստացուածք զիւզից եւ ապարանից ձերոց Արեացս ազատ արանցս ի ծառայութիւն լիցին»։

Հայ իշխանները խորհուրդ անելով՝ ներկայացնում են թագաւորին Ազաթանդեղոսի գիրքը։ Նա կարդալ եւ պարսկերէն թարգմանել է տալիս. շատ ուրախանում է, որ դրա մէջ պատմութիւնն սկսւում է իր նախնի Արտաշից, եւ հրամայում է հայ իշխանների բարձերն յարգարել, ինչպէս այդ գրքի մէջ էր։ Տասնեւչորսերորդ բարձն է հասնում Սիւնեաց տէր Անդուկին։ «Եւ նա հպարտութեամբ խրոխտացեալ՝ ոչ ինչ ճաշակեաց յայնմ ուրախարար արքունական ընդունելութենէն։ Եւ զգացուցեալ սպասաւորացն արքունի՝ թագաւորին՝ զարիւնդաշուքիւն խռովութեան երեսացն Մնդուկայ՝ Սիւնեաց տեառն։ Եւ Շապուհ Պարսից արքային ոչ ինչ փոյթ զայնմանէ լինէր»։

Այդ ժամանակ հէնց լուր է հասնում, թէ խաղիւնները բազմամբոխ

գնդերով անցել են Չոզա դոնով, յարձակուել են Պարսից աշխարհի վրայ: «Եւ ժողով՝ անթիւ արարեալ Շապհոյ՝ Ասորոց, Խորասանի, Խորազմոյ, եւս առաւել քաջացն Պարսից Ատրպատական նահանգին, Հայոց, Վրաց, Աղուանից եւ երկոտասան լեզուաց խուժադուժ աղգաց լերինն Կաւկասում», դնում է խաղիւրների դէմ: Անդոկը, սակայն, իր 1700 ձիաւորներով դաւաճանաբար մի կողմ է մտնում. ապա դնում է Տիգրոն, սուկուաթիւ մարդկանցով մտնում է քաղաք, խարէութեամբ յայտնում է, թէ իբր Շապուհին օգնելու համար է եկել: Քաղաքացիները մեծ պատիւներ են տալիս նրան: Առաւօտեան, երբ քաղաքի դռները բացւում են, նա իր զօրքերը քաղաք է մտցնում, կողոպտում են բոլոր մեծամեծների տները, այլեւ թագաւորական տունը, առնում են բոլոր թանկագին բաները եւ բերում են Սիւնիք, Բաղարբը: Ապա բոլոր զաւառներից ամէն պաշարեղէն մեծ քանակութեամբ հաւաքում են այդ բերդը. մնացածը հրամայում են այրել: Եկեղեցական թանկագին անօթներն էլ ժողովում են Շաղատի եկեղեցին, որ եւ թագում են հողով եւ կազմում մի հողաբլուր: Ժողովուրդը փախչում է զանազան կողմեր:

Շապուհը խաղիւրների պատերազմը վերջացնելուց յետոյ՝ հրամայում է «Ելանել ի Սիւնիս եւ գերել զխօսուն եւ զանասուն»: Գալիս են Սիւնիք, բան չեն գտնում, եկեղեցիները քանդում, այրում են: Կուում են Բաղարբերդի դէմ, բայց բան անել չեն կարողանում: Շապուհը մի քանի անգամ նորանոր գնդեր է ուղարկում Անդոկի վրայ, բայց պարսիկները ամէն անգամ էլ պարտւում են: Վերջապէս թագաւորն իր իշխանների խնդրով դադարեցնում է կռիւը: Նա մոխրով լիքը մի պղնձի սանդ է դնել տալիս իր պալատի դռանը, որ ով դայ՝ կոխի եւ ասի. «Սիւնեաց տէրութիւն բնդ այս մոխիր ի վայր լիցի»: Անդոկը յարմար ժամանակ գտնելով՝ անցնում է Հոռոմայեցիների կողմը: Սիւնեաց երկիրը քսան եւ հինգ տարի աւեր է մտնում:

Անդոկի մահից յետոյ նրա որդի Բարիկը կարօտում է իր բնիկ աշխարհին եւ որպէսզի իր հայրենական տէրութիւնը ձեռք բերի՝ անցնում է Պարսից աշխարհը, ծառայում է բանակում, մեծ քաջութիւններ է անում: Ոչ ոք չէր ճանաչում նրան, թէ ով է: Այդ ժամանակներում, «Երեւալ Հոնն ի Հոնաց Հոնադուր անուն», աւարում է Պարսից աշխարհը, մարդ է ուղարկում Շապուհ թաւաորին, թէ՛ «Զի՞ է հեղումն արեան եւ վատնումն դորաց բազմութեան. եկ եւ մենամարտեսցուք ես եւ դու միով միակաւ»:

«Եւ վառեալ Հոնին... յիսնանիւթեայ դրահին զանհնարին բարձր եւ զլայն հասակն եւ երկաթադամ եւ բեւեռապինդ սողաւարտին զահեղակերպ գլուխն եւ զճակառն պղնձեայ եւ տախտակամած յօրինուածով ամբացուցանէր, եւ զանհրեղ զեղարդան դրունն ի բարձրամայր փայտից, եւ զսուսերն բոցանշան եւ զարիւնահեղ յօրինէր ի յինքեան՝ ահաբեկեալ զամենայն զգօրս Մարաց եւ Պարսից եւ Արեաց աշխարհին, — որպէս զեկոյց մեզ ի ներբողմանն իւրում երանելին Պետրոս՝ Սիւնեաց եպիսկոպոս, բերթողաօրն Մովսիսի աշակերտ: — Եւ դարձեալ՝ զեկուցանեն արքայիցն արքային Պարսից վասն Բարիայ թէ՛ «Գոյ այր մի ի դրան քում, որ դործ պատերազմիդ նովաւ վճարի»: Եւ արքայիցն արքայի կոչեցեալ զԲարիկն, եւ թագաւորութեան պատուի վճիռ կնքեալ վարազագիր մատանեալ եւ ասէ. «Եթէ վրիժուց նախանձու քինուս այսորիկ յանգումն արասցես՝ մեծամեծ խոստմանցս առացելոցս

հասցես»։ Եւ նորա ձեռն յանձին հարեալ առ արքային առ ի կտարել զհրամանն արքունի։

«Եւ նոյն ժամայն ապաւինեալ ի վերին օդնութիւն եւ առեալ զիւրոյ զօրութեան զգէնն յօրինէր ինքեան։ Եւ ճաճանչաւոր եւ մարգարտակալ զրահին արքունական զվայելուէն հասակ (զարդարէր), եւ վագրակերպեան սաղաւարտաւն՝ զգեղեցիկն զլուխ եւ զսուսերն սեաւ պողովատիկ զսէզն միջով։ Եւ զվահանն զոսկրակալ եւ զականակալ ի յահեակն ի յուն ընկեցեալ։ Եւ զգեղարդն՝ զսուսն քաջամուխ ի յաջ լազուկն առեալ՝ հաստաբնտեալ աշտանակէր ի սեան քաջ երիվար։ Ախոյանայր ընդգէմ թշնամույն։ Յարձակէին ի միմեանս։ Ի տուր եւ յառ գեղարդացն ճայթիւն որսոման ելանէր յաւաւօտէ մինչեւ ցինն ժամ։ Անդ դատապարտեալ լինէր անհնարին հսկայն Հոնապուր, յաղթողանայր քաջն Բաբիկ. աճապարէր ի սուրն միասայրի, որով անդէն սատակէր զմարդախոշոյ եւ զվիշապազօր գազանն»։ Թագաւորը կանչում է յաղթող Բաբիկին, մեծ ուրախութեամբ ցանկանում է իր խոստումը կատարել։

### Շարունակութիւնը բերենք Մ. Կաղանկատուացոյց։

«Եւ նորա բան խնդրեալ սակ. «Բարձրի սանդն սղնձի ի զիւանէ քումմէ»։ Եւ սանդն էր լի մոխրով հնոցի. եւ որք զային ի անդին յայն, կոփէին ի նմա եւ ասէին. «Սիւնեաց տէրութիւն ընդ այս մոխրի ի վայր լիցի, եւ նոցա կեանքն եւ խորհուրդն»։ Եւ արքայն մեծաւ զարմացմամբ հրամայեաց բաժնալ զսանդն ի տեղւոջէն։ Եւ ապա խնդրէր Բաբիկ զրնական աշխարհն իւր ի նա զարձուցանել։ Եւ շնորհեալ նմա արքային՝ մեծաւ պատուով ոտաքէ զնոյ յիւր աշխարհն եւ աւանդէ նմա պատիւ ընդ Բագրատունիս եւ ընդ Մամիկոնեանս համապատուել»։

Բաբիկը դադիս է Սիւնիք։ Նա Երասխ գետի ափին, որտեղից անցել էր, շինում է մի գիւղ՝ Նախորդ (Սա. Օրբելեան՝ Նախկորդան) անունով, «այսինքն է՝ առաջին կորցեալ ի հայրենեացն»։ Իր տէրութեան առաջին տարում որտի էլինելով չըջում է իր երկիրը։ Հասնելով Շաղատ, էլնում է մի բլուր, որտեղով փախում է մի եղջերու. բարձրանում է եկեղեցարուրը. ձիու ոտները խրում են բլրի մէջ։ Այս փորում ու բանում են եկեղեցին։

Այս զրոյցն իր բոլոր կալմերով ունի ժողովրդական վէպի բնաւորութիւն։ Կասկածելի է միայն Աղաթանգեղոսի գրքի մէջ գալը։ Ժողովրդական աղբիւրի մէջ կը լինէր, անշուշտ, անորոշ կերպով մի գիրք, որ Պետրոս Քերթոզը զարձրել է Աղաթանգեղոս։ Եւ այս գրքի ազդեցութիւնն էլ երեւում է Բաբիկի զրոյցի մէջ (1)։

Բաբիկի եւ Հոնապուրի մետամարտը, ինչպէս տեսել ենք, ունի իր րազմաթիւ նմանները։ Բայց նա նման է աւելի Տրդատի եւ Գոթաց Թադաւորի մենամարտին։ Ինչպէս Տրդատ իր յաղթութեամբ ձեռք է բերում իր հայրենական երկիրը — Հայաստանի թագաւորութիւնը, նոյնպէս Բաբիկը՝ իր հայրենական Սիւնեաց տէրութիւնը։ Բայց վէպի ընդհանուր դադափարը դրա մէջ է։ Դա միայն երկրորդ մասի դադափարն է — ցանկալ բնիկ աշխարհը, «ոչ հանդուրժել արտաքոյ բնիկ տէրութեան իւրոյ փափազեալ սաստիկ կարոտութեամբ յաշխարհ իւր», որովհետեւ «չիք ումեք քաղցրագոյն

(1) Հմմտ. «Գոյ այր մի ի դրան քում, որ գործ պատերազմիդ նովալ վճարի» (Սա. Օրբել.)։ «Գործդ այդ նովալ վճարի» (Մ. Կաղանկ.)։ «Գոյ աստ այր մի ի դրան քում, զի իրիդ այդ նովալ վճարի» (Ագաթանգեղոս)։

բան զծնողս, եւ ոչ քան զգաւառ իւր»: Ամբողջ վէպի մէջ իշխում է նախա-  
րարական տոհմերի «նախագահութեան» խնդիրը, որ շատ մեծ տեղ է բռնել  
Ֆէոդալական կենցաղի մէջ: Հպարտ սիւնի իշխանը, վիրաւորուելով, որ իր  
բարձր ցած աստիճանում է դրուել, ապստամբում է նոյնիսկ հզօր Շապուհ  
արքայից, որ իր յարձակումներով բան անել չի կարողանում նրան, մին-  
չեւ որ վերջն անարգանքի սանդն է դնել տալիս: Ապա ապստամբի որդին  
իր քաջութեամբ ապացուցում է, որ Սիւնեաց տոհմն արժանի է աւելի բարձր  
դահի, եւ դառնում է «նախագահ» եւ «ընդ Բագրատունւոյ եւ ընդ Մամի-  
կոնէի համապատիւ»: Այս է ահա դադափարն այդ Ֆէոդալական զրոյցի,  
որի մէջ սղնակական տէրն իր փառասիրութեան համար միայն աւերում է  
իր երկիրը:

Այդ գեղեցիկ զրոյցը քերթողաբար մշակել է Սիւնեաց եպիսկոպոս  
Պետրոսը: Ճիշտ է, բնագիրը չունենք, բայց Ստ. Օրբելեանի եւ Մ. Կա-  
ղանկատուացու քաղուածքներից բաւարար հասկացութիւն ենք կազմում  
նրա արուեստի մասին: Երեւում է, որ զրոյցի պատմութեան ընթացքը նոյն  
ժողովրդականն է պահուած, մշակումը կատարուել է գլխավորապէս արտա-  
յայտութեան ձեւերի նկատմամբ: Պատմութեան տրուած է քերթողական  
ճոխ ոճ, ինչպէս կարելի է տեսնել բերուած հատուածներից:

3. Զեմոր Գլակ եւ Յովհան Մամիկոնեան (1):— Այս երկու անուննե-  
րով կայ մի երկ՝ «Պատմութիւն Տարօնոյ»: Ըստ երեւոյթին դրանց տակ  
ծածկուած է միեւնոյն անձը, որ իր դրած «Պատմութեան» հին մասը վե-  
րագրել է Զեմոր Գլակ անունով մէկին, իսկ վերջին մասը՝ մի Յովհան Մա-  
միկոնեան եպիսկոպոսի: Այդպէս վարուելու նպատակն եղել է իր յօրինած  
«Պատմութիւն» ընծայել իրրեւ ժամանակակիցների դործ, ուստի եւ վա-  
ւերական ու հաւաստի:

Ասորի Զեմոր Գլակ եպիսկոպոսին, ըստ այդ «Պատմութեան», Ս.  
Գրիգորը Կեսարիայից վերագառնալիս հետը բերել է Հայաստան եւ Տարօ-  
նում իր հաստատած իննականեան կամ ս. Կարապետի վանքում առաջնորդ եւ  
վանահայր կարգել: Նա Ս. Գրիգորի հրամանով գրել է «Տարօնի պատմու-  
թիւնը», որի սկզբում գրել է չորս թղթերի պատճեններ, ապա երկու թղթի  
մէջ յօրինել Ս. Գրիգորի պատմութիւնը, սկզբից մինչեւ մեհանների կոր-  
ծանումը Տարօնում, քրմերի պատերազմն ընդդէմ քրիստոնեաների, Տրդա-  
տի քաջագործութիւնները եւ այլն: Զեմոր Գլակի այս գործն առանձին պատ-  
մական արժէք չունի. որովհետեւ՝ ճորգ դարից ոչ վաղ զանազան աղբիւր-  
ներից քաղած սարքած մի պատմութիւն է: Աղբիւրների մէջ աւելի տեղ պի-  
տի տալ ազգային եկեղեցական յետին աւանդութիւնների եւ, որ գլխաւորն  
է՝ այդ աղբիւրների մէջ պիտի մտցնել նաեւ ժողովրդական աւանդութիւն-  
ները: Այսպիսի աւանդութիւններից ենք համարում Գիսանէ եւ Դեմեւոր

(1) Պատմութիւն Տարօնոյ, գոր Թարգմանեաց Զեմոր Գլակ Ասորի (Զեմորայ Գլա-  
կայ Ասորայ եպիսկոպոսի Պատմութիւն Տարօնոյ), Վեներիկ, 1832:

Յովհաննու Մամիկոնեանի եպիսկոպոսի Պատմութիւն Տարօնոյ, Վեներիկ, 1832:

աստուածների մասին պատմածները եւ Տրդատի կռիւը Տարօնումը: Կարծում ենք, ժողովրդական ծագում ունի եւ քրմերի պատերազմը, որ անում են Գիսանէի եւ Դեմետրի ծառայողները՝ մասնակցութեամբ Աշտիշատի քրմերի:

Ոչ մի հիմք չկայ կարծելու, թէ Զենորի ամբողջ պատմութիւնը Դեմետրի եւ Գիսանէի մասին սարքած է «մշակելով» եւ «կերպարանափոխելով» Ագաթանգեղոսի պատմածը Աշտիշատի Վահեվահեան մեհեանի մասին (1) եւ իբր թէ Զենորը «նկարագրելով հռչակաւոր Աշտիշատը», «զիտմամբ յանգէտս է ձեւանում» Աշտիշատի աստուածների մասին եւ իբր թէ յայտնի աստուածների փոխարէն Աշտիշատում դնում է Գիսանէի եւ Դեմետրի կուռքերը:— Զենորն Աշտիշատի մեհեանների մասին երկրորդաբար յիշատակելով՝ խօսում է միայն Դեմետրի եւ Գիսանէի մեհեանի մասին, որ կործանելով Ս. Գրիգորը՝ տեղը եկեղեցի է շինում, ս. Կարապետի նշխարքի մի մասն այստեղ դնելով (էջ 33, 36 եւ հտ.): Դա ս. Կարապետի վանքն է, իննական տեղիք: Զենորի համար Աշտիշատի կուռքեր եւ Դեմետրի ու Գիսանէի կուռքեր շատ որոշ եւ տարբեր են, եւ երկուսն եւս յիշում է նա (2):

«Պատմութեան» շարայարութիւնը վերադրուած է մի Յովհան Մամիկոնեանի, որ ապրել է իբր 7-րդ դարում: Բայց դա կեղծիք է: Այդ երեւում է դրքի «Յիշատակարանից», որի մէջ հեղինակն անում է կեղծած դրքերի համար մի սոյփորական պիւտի պատմութիւն: Ապա նա ասում է, թէ իր գիրքը գրել է «ի ժամանակս Թազաւորութեանն Հերակլեայ (610-641 թ.), եւ ի մահուն Պոսրոփու (590-628 թ.), հրամանաւ Ներսիսի Հայոց կաթողիկոսի (կաթողիկոսացած ոչ վաղ քան 641 թ., փախճանած 662 թ.) եւ յիշխանութեան Մամիկոնեան Վահանայ, զոր մայրենեօք Կամսարական կոչեն»: Այս Մամիկոնեան Վահան Կամսարականը, սակայն, մի տեղ (էջ 56 եւ հտ.) արդէն մեռած է եւ իր որդի Տիրանն է իշխում «յառաջ քան զգնալն Հերակլի ի պարսիկս» եւ երբ «ելանէ Հերակլ եւ սպանանէ զՊոսրոփ» (590-628 թ.): Ութ տարի յետոյ, ուրեմն 636 թուին, սպանւում է նոյն իսկ Վահանի որդի Տիրանը՝ Մահմեդի քեռորդի Արդուահիմի դէմ կռուելիս: Մի ուրիշ տեղ, սակայն (էջ 56), «ի թուականութեանն հայոց հարիւր եւ երեսուն» (130+551=681 թուին) դեռ իշխում է նոյն Վահան Կամսարականը՝ Ներսէս կաթողիկոսի հետ, որն այդ ժամանակ մեռած էր: Այսպէս «իբր ապրած» ժամանակի համար չիոթ տեղեկութիւն ունի բերողը, եւ շատ պարզ է, որ նա կարող է ապրած լինել ամենավաղը, 8-րդ դարի սկիզբներում: Այդ երեւում է եւ նրա գրքի նիւթից:

Դա իր գեղջուկ լեզուով, պարզ ու հասարակ ոճով եւ բովանդակութեամբ իսկապէս ժողովրդական զրոյցների մի ժողովածու է, որ իրական պատմութեան հետ գործ չունի. եւ ընդհակառակն՝ ունի ժողովրդական զրոյցների ամենայն յատկութիւն: Միամիտ ընթերցողն էլ դժուար թէ հա-

(1) Գր. Խալաբեանց, Զեմոր Գլակ, Վիեննա, 1893, էջ 55 եւ հտն.:

(2) Մանրամասնութիւններ տես՝ Մ. Արեղեանի «Հայ ժողովրդական վէպը», «Ազգագրական Հանգէս», ժ. 2. գիրք, 1907, էջ 84 եւ հտն. «Յովհան Մամիկոնեան»: Այլեւ առանձին գրքով, էջ 128 եւ հտն.:

ւատայ այդ պատմութեան եղելութեանը. նոյն ինքն հեղինակն այդ զգացել է, որ վերջի «Յիշատակարանի» մէջ գրել է. «Աղաչեմ զմանկունս եկեղեցւոյ Աստուծոյ, զի յորժամ զշարադրութիւնս զայս ընդօրինակէք, մի ինչ թուեսցի ծաղր ումէք, այլ եւ զիմ պատճեանն անպակաս եւ լի գրով դրոշմեմջիք զհետ գրելեացդ»:

Յովհան Մամիկոնեանի «Պատմութեան» մէջ սկզբում գրուած է ս. Կարապետի վանքի վանահայրերի շարակարգութիւնը՝ սկսած Զենոբից՝ սակաւթիւ տեղեկութիւններով: Ապա պատմուած է մի եկեղեցական գեղեցիկ զրոյց, թէ կանանց արգելուած է եղել մտնել ս. Կարապետի վանքի եկեղեցին եւ համբուրել այդ սրբի դերեգմանը. որովհետեւ ս. Կարապետի դէրժխատման պատճառը մի կին է եղել: Բայց Արծրունի Մարիամ տիկինը վարւում է հակառակ այդ արգելքին եւ վերադարձի ճանապարհին պատժւում է սպանուելով յանկարծ: Վերջը մանրամասն փրկած է «Պատեալով Տարօնոյ»: Այս ամբողջ երկը, եւ Զենոբ Գլակի, եւ Յովհան Մամիկոնեանի մասերը, յօրինուած է Տարօնն ու Մամիկոնեաններին գովերգելու եւ առանձնապէս ս. Կարապետի վանքի փառքը բորձրացնելու համար:

Տեսնենք Զենոբ Գլակի «Պատմութեան» մէջ եղած ժողովրդական զբոյցները:

4. Դեմետր եւ Դիսանէ = Մամիկ եւ Կոնակ:— Դեմետրն եւ Դիսանէն ցեղով հնդկի իշխաններ էին եւ եղբայրներ: Նրանք զաւադրութիւն են սարքում իրենց արքայի դէմ, որն իմանալով այդ՝ զօրք է ուղարկում նրանց սպանելու կամ երկրից հալածելու: Նրանք փախչում, ապաստանում են Հայոց Վաղարշ Թագաւորի մօտ, որ եւ նրանց տալիս է «գերկիրն Տարօնոյ իշխանութեամբ»: Այստեղ նրանք շինում են Վիշապ քաղաքը, Աշտիշատում էլ կանգնում են այնտեղի կուռքերը: Տասնուհինգ տարի յետոյ Թագաւորը սպանում է այդ երկու եղբորը, բայց իշխանութիւնը տալիս է նրանց երեք որդիներին, որոնք շինում են Կուռոս, Մեղտի եւ Հոռեան աւաններն իրենց անուններով կոչելով դրանք:— Այս պատմութեան մէջ պարզ երեւում է Մամիկոնեան նախնիքների՝ Մամ-Կոնի (Մամիկ-Կոնակի) զրոյցի մի մթնացած արձագանք յետին դարերի:

Ճիշտ է, այստեղ անունները տարբեր են, բայց այդ նշանակութիւնն չունի: Վիշապան զրոյցների մէջ «կոպն անունի եւ մոտիւի միջեւ շատ թոյլ է. անունները յաճախ փոխում են, մոտիւներն աւելի կայուն են»: Անունների այդպիսի փոփոխութիւն տեսնում ենք եւ մեր նոր վէպի մէջ: Մամիկոնեանների ծագումն ըստ Բուզանդի, Քորեմացու եւ Սեբեոսի՝ չինական է, բայց այստեղ երկու եղբայրները Հնդկաստանից են: Երկու դէպքում էլ այդ պէտք է առնուի ոչ իսկական իմաստով: Հնդկաստանն ու Չինաստանն իբրեւ արեւելեան հեռաւոր երկրներ միշտ իբրտ տեղ դուրս են գալիս մեր հեքիաթների մէջ: Մեր նոր վէպի մէջ հէնց, օրինակ, երկու եղբայրները՝ Սանասար եւ Բաղդասար (այլեւ Արամելիք, Ասլիմելիք) կա՛մ մի կռապաշտ Թագաւորի որդիքն են, կա՛մ Բաղդադու խալիֆայի, կա՛մ Հնդկաց Մելիքի որդիքը եւ կոչւում են նաեւ Ապարը Քերիմ եւ Սինամ-Քերիմ: Թէ Զենոբի պատմածը Մամիկոնեան նախնիքների մասին է, երեւում է նրանից, որ նա Տարօնոյ երկիրն այս երկու եղբոր սերունդներէ կալուած է դնում իշխանութեամբ,



միաժամանակ եւ կոչում է «երկիրն Մամիկոնէից», «Մամիկոնէից տուն» (էջ 8, 9, 13, 15, 37):

Կուռռ, Մեղտէս եւ Հոռեան եղբայրները, — շարունակում է այնուհետեւ Զենոբը, — ելնում են Քարքէ լեռը եւ այնտեղ երկու կուռք են կանգնում, մէկը Դիսանէի անունով, միւսը՝ Դեմետրի, եւ նրանց սպասաւորութեան են տալիս իրենց ազգը: «Դիսանէս զի գիսաւոր էր, եւ վասն այնորիկ նորա պաշտօնեայքն պէսք էին թողեալ»: «Այլ յոյժ զարմանալի էր տեսիլ նոցա. քանզի սեւք էին եւ գիսաւորք եւ զազրատեսակք, զի ցեղով ի Հնդկաց էին»: Քրիստոնեայ դառնալուց յետոյ էլ, — աւելացնում է Զենոբը, — որպէսզի իրենց հին հաւատը յիշեն՝ «հնարեցան ծամ միայն թողուլ ի պուխ մանկանցն»: Դեմետրի ու Դիսանէի այդ հեթանոսական որբավայրում շինուած է քրիստոնէութեան ժամանակ ս. Կարապետի վանքը: «Դիսանէ» սկըզբնապէս հաւանօրէն եղել է հին Դեմետր կամ Սանտարամետ աստուածուհու մականունը, որ առասպելաբանութեան միջնած դարերում ըմբռնուած է իբրեւ ջոկ անձ եւ աստուածութիւն:

Ի՞նչ են այս անունները:

Դիսանէ, Դիսանէս, անպայման «զէս», «գիսան» բառերից է, միայն յունական վերջաւորութիւն տուած, որպէսզի անձի անուն երեւան: Նոյն ինքը Զենոբն այդ անունը կապում է «զէս» բառի հետ: «Դիսանեայ տեղիք», «յինականեան տեղիքն Դիսանեայ կոցն» (էջ 15 եւ հտ. 32, 38) Քարքէ սարի վրայ է, ուր եւ ս. Կարապետն է: Արդ, մինչեւ մեր օրերն եւս այդ լեռը, որի վրայ շինուած է ս. Կարապետը, կոչում է Մշոյ ծամ, որ նոյն է «զէս»: Պարզ է, որ «տեղիք Դիսանեայ» լեռան անունն է, թերեւս պաշտօնի լեռան: Իսկ Դեմետր անունը պարզաբար յունական զիցուհու, մայր երկիր Դեմետրի անունն է, որ երկրագործութեան, մշակութեան աստուածուհի է, եւ վիշապ լծած կռուք է նստում: Սրա դուստր Պերսեփոնէն, որի պաշտամունքը նոյնն է, ինչ որ իր մօրը, կին է Հադէսի, որ ստորերկրայքի կամ Սանդարամետի աստուածն է, միանգամայն նշանակում է եւ մահ: Ինքը Դեմետր աստուածուհին հայերի մէջ թարգմանուած է Սանդարապետ, Սանդարամետապետ կամ Սանդարամետ (1): Խորհնացու մէջ կայ «խնդրել հրաման պատասխանելոյ ի սանդարամետապետէն (կամ Սանդարամետէն) Պրսղէիադայ», ուր այս բառը զործածուած է Եփեսացոց Սերապիս աստուծու համար, որ զԺողի, ստորերկրայքի աստուածն էր, եւ որին պատկերացնում էին օձերով շրջապատուած: «Սանդարամետ» բառը բաւական դործածական է եւ նշանակում է՝ երկիր, խորք երկրի, զԺողք. գործ է ածուած եւ «սանդարամետք անդնդոց»: Արդ իննական տեղիքը, ուր Դիսանէ-Դեմետրի կուռքերն են եղել, կոչում է «զրունք զԺողոց», «զուրք մահու»: «Զոր օրինակ ընդ դրունս քաղաքի զօրք բազում մտանեն, նոյնպէս եւ այս տեղիս դուռն էր դիւաց. զի այնչափ էին դեւքն ի տեղւոյն Դիսանէ, որչափ ի սանդարամետս անդնդոց» (էջ 8, 32): Այս ի նկատի ունենալով, ինչպէս եւ այն, որ մեր Դեմետրի հետ եւս կապուած գտնուած ենք օձ ու վիշապ, այն, որ նա շինում է Օձ կամ Վիշապ քաղաքը, — կարծում ենք, որ իննական տեղերում եղել է Սանդարամետ-Դեմետր աստուածութեան պաշտամունքը, եւ որ այդ տեղը համարուել է

(1) Տես՝ Նոր Բաղդիբ Հայկազեան լեզուի, ուր բերած է վկայութիւն մասն «կոչումն ընծայութեան սրբայն Կիրոզի Երուսաղեմացւոյ» Բարգմանութիւնից:

Սանդարամետի դուռ: Չպէտք է մոռանալ, որ մեր հին աստուածները, ոչ միայն մատենագիրներ, այլև հէնց ժողովրդի մէջ յունական նոյն կամ մօտիկ աստուածների անուններով են կոչուել: Այսպէս եւ Սանդարամետապետ կամ Սանդարապետ անունն տեղ դործ է ածուել եւ Դեմետր: Իսկ Գիսանէ, Գիսանեայ անունը, կարծում ենք, Դեմետրի մի մակերէր եղած պիտի լինի: Դեմետրի, միաժամանակ Վահագն արտուծու յաջորդ ս. Կարապետն եւս իրբեւ «գիսաւոր» է երեւում: Այդ մտկանոնը յետոյ բմրոնուել է իբրեւ Խնակնեան տեղի կամ Մշոյ Ծամի անուն, եւ վերջը իրբեւ առանձին անձնաւորութիւն եւ եղբայր Դեմետրի:

Այս հին աստուածութեան կամ աստուածութիւնների անունները փոխանակել են Մամիկոնեան նախնիների անուններին: Երկու տարբեր առասպելներ շփոթուել են միմեանց հետ, եւ Գիսանեայ-Դեմետրի անունով պատմուել է Մամ-Կոնի գրոյցը:

5. Հիւսիսային ազգերի դէմ կռիւ:— Հին վէպից Ձենորի մէջ գտնում ենք եւ Տրդատի կռիւը հիւսիսային ազգերի դէմ, որը, սակայն, կրած է զրական ազդեցութիւն:

Դա նոյն կռիւն է, որ Խորենացին (Բ. 82, 85) Աղուանքում է գնում: Ձենորի մէջ այդ կռիւը լինում է Վրաստանում, ուր կռւում են միայն Տրդատի զօրքերը, եւ Տարօնում: Այստեղ կռիւ վարողն է ինքը Տրդատը Հռոմից վերադառնալուց յետոյ: Բուզանդի մէջ Տարօնում հիւսիսային ազգերի դէմ մի կռիւ կայ յիշուած՝ միայն Տրդատի որդի Պոսրովի օրով: Սանեսանի զօրքերը տարածուած են ամբողջ երկիրը, եւ նրանց մի մասը բանակ է դնում ի «լէրինն ուր կռչի Յլու դուլի»: Վաչէ գորավարը, որ այդ ժամանակ գնացել էր զգերկայն ճանապարհ ի կողման Գունաց», վերադառնում, գալիս, յարձակուում է հիւսիսականների վրայ եւ ամէնքին կոտորում: Այս կռուի տեղը, Յլու գլուխ, որ Թագաւորը բաշխում է Վաչէին իրբեւ քաջութեան պարգեւ (Բուզ. Գ. 7, 8), նոյն է, ինչ որ ուրիշ տեղ (Գ. 14) յիշուած Տուլ լեռը, որ է Տարօնի Տաւրոս լեռը: Կը նշանակէ՝ Բուզանդի մէջ Հիւսիսականների դէմ կռիւը կատարւում է Տարօնում, Գունաստանի (Հռոմի) հեռաւոր ճանապարհից դարձող Վաչէի ձեռով, իսկ Խորենացու եւ Ձենորի մէջ նոյն կռիւը նոյն հանգամանքներով պատմուած է Տրդատի համար: Ըստ Խորենացու՝ կռիւը լինում է Աղուանքում, իսկ րստ Ձենորի՝ Տարօնում: Դրանք ժողովրդական վէպի նոյն միջադէպի արձագանդներն են՝ տարբեր ձեւերով պատմուած: Ձենորի մէջ գտնում ենք նոյնիսկ հին վէպի մի դիժ այս կռուի մէջ, այն է՝ Աղճնեայ իշխանի դաւաճանելն իր Թագաւորին եւ պատժուելը:

Տրդատ Թագաւորը ճանապարհ է ընկնում «գնալ ի դուռն կայսեր վասրն դնելոյ դաշինս խաղաղութեան ի միջի իւրեանց»: Նա գալիս, հասնում է Ապահունիք գաւառի Մանծկերտ քաղաքապետը: Այդ ժամանակները «արքայն հիւսիսոյ» զօրքով յարձակուել էր Վրաց իշխանի վրայ, նրան փախցրել մինչեւ Կարնոյ քաղաքը, իսկ նրա երկիրը գերեվարութեան մատնել: Վրաց իշխանը Տրդատից օգնութիւն է խնդրում: Նա Ապահունի իշխանի ձեռով երեսուն հազար մարդով օգնում է վրացիներին: Հայ զօրքերը գնում են Վրաստան, մի ամիս մնալով այնտեղ, գերիներին ետ են դարձնում, երեք իշխան եւ չորս հարիւր մարդ բռնում, բերում են Թագաւորի մօտ: Սա հրամայում է գերիներին դնել Ողականում եւ ինքը գնում է Հռոմ:

Հայ զօրքերը Վրաստանից վերադառնալու ժամանակ՝ այնտեղ կողմնապահ էին թողել Աղճնիքի իշխանին չորս հազար մարդով: Բայց սա կա-

չառւում է Հիւսիսի թաղաւորից եւ նրան բերում է Հայաստանի վրայ: Մինչ այդ՝ Տրդատը վերադառնում է եւ անտեղեակ լինելով իրերի դրութեանը, պաշարւում է Կուռուսում: Հիւսիսականների թաղաւորի նպատակն էր բռնել Տրդատին. «Քանզի Տրդատ բազում դաւառս եւ քաղաքս էր գնոցա քանդեալ եւ վաթսուն հազար արս ի գերութիւն իջուցեալ ի Դուին»: Բայց Տրդատն առանց չփոթուելու՝ դասաւորում է իր զօրքերը եւ առաւօտեան իրեն պաշարողներին, վեց հազար հողու, «որպէս ի թակարթ արկեալ, սուր ի վերայ եղեալ կոտորեցին, եւ անուանեցաւ տեղին այն Թակարթ»: Կոտորում են եւ դիւղի վրայ յարձակւողներին:

Իսկ քաղաւորն Հիւսիսոյ ատեալ գգօքսն իւր,  
Գնաց ի Հաշտենից տափարակն:  
Եւ առաքեաց բուզք առ Տրդատ,  
Թէ՛ «Եկ ի վաղիւն տացուք պատերազմ,  
Եւ եղիցի օր յախտեանկան ի մէջ երկացունցս.  
Կամ տացես զիշխանսն իմ յիս,  
Եւ հարկս հնգետասան տարւոյ.  
Ապա քէ ոչ՝ Բանդեմ գերկիրդ քո,  
Սրով եւ գերութեամբ եւ մահուամբ,  
Որպէս զի ծանիցես զդէմս խոզութեան քո,  
Որ եղեր առաջի զօրաց քոց:  
Արդ ըստ այդմ արա գպատասխանիսդ»:

Հայոց թաղաւորը պատասխան չի տալիս, այլ իր զօրքերով գնում է Հիւսիսականների վրայ: Մարտն սկսւում է:

Զայն բարձեալ արքայն Հիւսիսոյ ասէր.  
«Արքա՛յ Հայոց, ի՛նձ մատիր»:  
Եւ իբրեւ եկին ընդդէմ իրերաց,  
Սկսան իբրեւ գմբնաւորս Բաբահատաց,  
Կամ իբրեւ գուռնաւորս որք պատեն զշանքս հրայրեացս,  
Մինն առնոյր եւ միւսն իջուցանէր:  
Քանզի արքայն Հիւսիսոյ մեծառասակ էր  
Եւ կորովի իբրեւ գՏրդատ:  
Եւ բազում կոփեալ միմեանց, ոչինչ եղեւ:  
Բայց սկսաւ պակասիլ արքայն Հիւսիսոյ.  
Եւ գիտացեալ եթէ՛ վնասելոց եմ,  
Եւ Բանգի փօպանաւոր էր՝  
Անապարեաց եւ ձգեաց գնօպանն,  
Եւ արգել զաջ քեկն ընդ պարանոցն.  
Եւ փութանակի դարձաւ եւ կղքեաց գնօպանն,  
Մինչ զի եւ չկարաց բնաւ շարժել զձեռն Տրդատ:  
Եւ մտրակեալ զկուշտ երիվարին՝  
Զկնի Գեդոնեռնին այնպէս փութացեալ,

Մինչ զի ոչ ետ քայլել նմա առաջի իւր տասն քայլ :

Իբրեւ էհաս նմա, ասէ .

«Կատաղի՛ շուն, խառանցիք զկնի քո ջլացդ» :

Տրդատն սպանում է Հիւսիսականների թագաւոր Գեղոեհոնին : Եւ  
այնուհետեւ վիպական մանրամասնութեամբ պատմում է, թէ ինչպէս այս  
եւ այն իշխանները մարտնչում ու յաղթում են Հիւսիսականներին : Նրանց  
մնացորդները միայն հազիւ հասնում են իրենց երկիրը : Վերջը բռնում են  
Աղձնիքի իշխանին եւ բերում են թագաւորի առաջ : Նա ուզում է «ծայրատել  
դոտս եւ զձեռս նորա», բայց Ս. Գրիգորն արգելք է լինում, եւ միայն «ի  
պատուոյն մերժել հրամայեաց ,եւ վարել ի զաւառէն Հայոց» (էջ 45 եւ հտն .) :

## ՏԱՐՈՒՆԻ ՊԱՏԵՐԱԶՍԸ

1. Բովանդակութիւնը : — Յովհան Մամիկոնեանի մասի մէջ Հին վէ-  
պից մնում է Մուշեղի զրոյցը, որ ընդարձակուած է Գայլ Վահանի եւ յա-  
ջորդների զրոյցներով իբրեւ «Պատերազմ Տարօնոյ» : Բովանդակութիւնը հե-  
տեւեայն է : Նիխորձէսը սպանում է Պարսից Որմիղը թագաւորին . սրա որ-  
դին՝ Զամբ Սոսրոյր փախչում է Յունական երկիրը եւ Մօրիկ կայսրից զօրք  
առնելով՝ դայիս է նուաճելու իր երկիրը : Մշոյ ու Սուխայ տէր և Տարօնոյ ու  
Սասունի իշխան Մամիկոնեան Մուշեղին Գուրնում Հայոց մարզպան է կար-  
դում Սոսրոյր և ինքը յունական զօրքերով գնում դէպի Բահլ Շահաստան :  
Յոյները հպարտութեամբ չեն ուզում Հայոց զօրքի հետ մէկտեղ մնալ ,այլ մի  
օրուայ ճանապարհ հեռու են բանակ դնում : Այն ժամանակ Նիխորձէս թագա-  
ւորը ութսուն հազար զօրքով յարձակւում է Մուշեղի երեսուն հազար զօրքի  
վրայ : Մուշեղը քաջալերելով իր զօրքին և ս . Կարապետին օղնական կանչե-  
լով՝ յաղթում Նիխորձէսին եւ նրա գլուխը մուրճով ջարդելուց յետոյ՝ կըտ-  
րում, ձգում իր մաղախը : Կոտորում են նրա բանակի մարդկանց, միայն  
քառասուն եւ ութ իշխան ու հազար մարդ կենդանի բռնում են :

Սոսրոյն ուրախ է եւ ուզում է պարգեւ տալ հայերին, բայց յոյներն  
ամօթով մնալով, որ յաղթութիւնը հայերն են տարել, նախանձում են Մու-  
շեղին, եւ Մօրիկն ուղարկում է Սոսրոյին ասելու . «Գիտե՞ս դու զայդ, որ  
արքայի մահու սպառնայ Մուշեղ» : Սոսրոյը մտածում է դարան մահու գոր-  
ծել Մուշեղին, կանչելով նրան իր մօտ . բայց Սոսրոյի քոյրն իմանալով եղ-  
բոր նենդութիւնը՝ իմաց է տալիս Մուշեղին, եւ սա քառասուն իշխանի հետ  
ղինուած ու ձի նստած զալիս է թագաւորի վրանի դուռը, «եւ ամենայն խը-  
տութեամբ տուեալ պատասխանի, եւ ի լոյս ածեալ զմահու դարանն, թքա-  
կոծեցին գնա . . . Իբրեւ լուաւ զայն թագաւորն՝ երկեաւ, քանզի մանուկ էր :  
Իսկ իշխանն Մուշեղ արձակեաց առ Յունաց զօրավարն եւ ասէ . «Կամեցայք  
դուք սպանանել զիս նենդութեամբ . արդ մի՛ զարթուցանէք զառիւծ՝ որ ի  
քուն է եւ մի՛ զլայլ՝ որ զիւր բարսն մոռացեալ է . ապա թէ ոչ ,այն որ զութ-  
սուն հազարսն յաղթահարեաց, կարող է եւ գեւթանասուն հազարսն սատա-

կել: Եւ ինքն թողեալ զգորսն ի Դուին, ի բաց եկաց ի մարդպանութենէն, եւ առեալ զգորս իւր, որ ի Մամիկոնեան տանէն էին, եկն ի գաւառ իւր»:

Մինչեւ այստեղ Մուշեղի այս վէպը միեւնոյն զրոյցն է, ինչ որ Սեբէոսի պատմածը, միայն աւելի մանրամասն է, աւելի ժողովրդական վիպական ձեւով: Նոյնպիսի ժողովրդա-վիպական բնավորութիւն ունի եւ շարունակութիւնը, որ չկայ Սեբէոսի մէջ:

Սպանւում է Մօրիկը, եւ Պոսրովը զնում է նրա մահուան վրէժն առնելու: Նա մարդ է ուղարկում Մուշեղին, որ իր հետ գայ. բայց Մուշեղը պատասխան չի տալիս: Պոսրովը վերադարձին իր քեռորդի Միհրանին երեսուն հազար զօրքով ուղարկում է Տարօն Մուշեղի վրայ՝ հրամայելով բռնել նրան եւ Պարսկաստան տանել, եւ «զտեղիսն, յորս նա զհաւատսն ունէր, կործանել եւ զկրօնաւորսն սպանանել»: Ս. Կարապետի կրօնաւորները վախճում են Ողական, ուր ամբանում է եւ Մուշեղը: Պարսիկները զալիս են եօթն խոտաճարակներին կոտորում: Մուշեղ իշխանը, որ հարիւր քսան տարեկան ծերունի է, այդ լսելով «զաւուրս երիւ իբրեւ զմեռեալս ղնէր անխօս»: Զօրքը նրան խնդրում է Միհրանին ճանապարհ ղնել, եւ նա կանչում է իւր մօտ Վահանին, որին Տարօնի իշխան էր կարգել, երբ ինքը Դուինում Հայոց մարդպան էր, եւ նրան ուղարկում է Միհրանի դէմ:

Վահանը, որ նոյնպէս ծեր է, ութսունութիւ տարեկան, խորամանկութեամբ դարաններ ղնելով, կոտորում է Միհրանի բոլոր զօրքերին Օձ քաղաքում եւ ուրիշ տեղերում, սպանում է Միհրանին եւ քառասուն հոգի միայն զրուցատար թողնում Պարսից թագաւորի համար: Իր երկրում խաղաղութեամբ մեռնում է Մուշեղը, եւ նրա տեղը Մամիկոնեան տան իշխան նստում է Վահանը:

Պոսրովը երկրորդ անգամ Վահանի վրայ ուղարկում է Միհրանի հօրեղբայր Վախտանգին երեսուն հազար զօրքով: Վահանից հարկ եւ հնազանդութիւն են պահանջում, բայց նա մերժում է, եւ դարձեալ յաղթում են պարսիկներին: Նոյն տարին մեռնում է Վահանը, եւ տեղն անցնում իր որդին՝ Սմբատը, որ կոռի մէջ օգնական էր իր հօրը:

Միւս տարին Վախտանգը դարձեալ հաւաքում է քսան հազար զօրք եւ գալիս Սմբատի վրայ, հարկ եւ հնազանդութիւն ուղեւում: Բայց Սմբատը յաղթում է Վախտանգին եւ մինչեւ անգամ նրա կնոջն ու որդուն գերում է եւ Այծից բերդը զնում. Վախտանգի եղբայրը՝ Սուրէն՝ ինն հազար մարդով գալիս է գնելու իր եղբոր կնոջն ու որդուն, բայց սրան էլ Սմբատը ճանապարհ է ղնում: Պոսրովը դարձեալ ուղարկում է Տիգրան անունով մէկին քսան հազարով, որ պահանջում է Մուշեղի եւ Գայլ Վահանի ոսկորները: Սմբատը սրան էլ յաղթում է եւ ապա մեռնում է, եւ տեղն անցնում որդին՝ Վահան Կամսարական, որ հօր օգնականն էր նրա կոիւնների մէջ:

Տասնութ տարի յետոյ Պոսրովը յիսուն հազար զօրք է ուղարկում Տարօն Վարդուհրի անուն մէկի ձեռով. բայց Վահան Կամսարականն իր որդի Տիրանի հետ յաղթում է պարսիկներին եւ վերջանում է Տարօնի պատերազմը. «Վճար եղեւ պատերազմին Տարօնոյ»:

Յովհան Մամիկոնեանն այս բոլոր պատերազմներն, ամենայն մանրու-  
մասնութիւններով, պատմում է իբրեւ Տարօնում կատարուած իրողութիւն-  
ներ, որոնց մասին ոչ մի յիշատակութիւն չի անում Սեբէոս պատմագիրը:

2. Ժողովրդական ծագումն ու խմբագրումը: — Այս վէպն իսկական  
ժողովրդական մի պատմութիւն է, իսկապէս պատմութեան, որոնք դրեթէ  
ամբողջապէս սուանդական բանահիւսութիւնից են ծագում, ուստի եւ ունին  
իրենց մէջ ժողովրդական վիպական ոճի յատկութիւններն ու մոտիւնները:

Ժողովրդական գրոյցն ու երգն իբրեւ աղբիւր յիշուում է մութը կեր-  
պով պատմութեանից մէկի համար: Դա է Սմբատի կոխը Պարսիկ Սու-  
րէնի զօրքերի հետ (էջ 37-42): Սմբատի նիզակակիցն է այդ մարտի մէջ  
Վարազ Պալունի իշխանը, «զի այնչափ հզօր էր, որ մարդոյն քան զմինն այլ  
ոչ կրկնէր»: Երկուսն էլ քաջ մարտնչում են: Կռուից յետոյ Սմբատը հրա-  
մայում է պարսից զինակներն իրար վրայ կռտել մարտի տեղում բլրի վը-  
րայ, որ եւ Վարազի արած կոտորածի համար կոչուում է Վարազաբլուր:  
Ապա իրենք զայիս իջեւանում են Կենաց Վայրք կոչուած գիւղում: Այդ ժա-  
մանակ գիւղացիները երգ ու պարով դիմաւորում են յաղթական մարտիկ-  
ներին:

Եւ իբրեւ մտին ի գիւղն,

Ընդ առաջ եղեն նոցա պարաւորքն,

Եւ երգս առեալ բազում ինչ իրաց՝ գովէին:

Որ եւ յետոյ ի հոտել դիականցն եւ յորդմել,

Շէր հանեալ ասէին.

«Կերան գագանք գմարմինս դիականցն Վարազայ,

Եւ գիրացան:

Կուգ կերեալ՝ ուռաւ որպէս գարջ.

Եւ աղուէս հապարտ եղեւ քան գառեւծ.

Գայլ, քանգի շատակեր էր, պայթեաց,

Եւ արջ, քանգի գոր ուտէն՝ չմնայ առ ինքն,

Ի սովոյ մեռաւ:

Անգեղք, քանգի ագանք էին,

Նստան եւ այլ ոչ կարացին վերանալ.

Մկունք, քանգի շատ կրեցին ի ծակսն,

Ոտքն մաշեցան»:

Զայս ամենայն ասացին,

Եւ ի գէպ էր վասն իրացն.

Որ եւ կոչեցաւ ամուն գեղջն Շիրականիք:

էջ 42.

Մի կողմ թողնելով Վարդ Պարսիկի կնոջ՝ Մարիամի մասին պատ-  
մածը եւ վերջին երկու հատուածները՝ Ծիծառնայ խաչի եւ Տիրանի մա-  
սին, որոնք առանձին գրոյցներ են, մնացածն, ինչ որ պատմում է Յովհան  
Մամիկոնեանն իբրեւ «Տարօնի պատերազմ», կամ երկրորդ հին վէպի մնա-  
ցորդներն են, կամ տեղական գրոյցներ, որոնք խմբուած են եղել «Պար-

սից պատերազմի» չուրջը եւ կապուած են եղել այդ պատերազմը վարող հե-  
րոսներից որեւէ մէկի անուան հետ: Անշուշտ, որոշ տեղերում երեւում են  
նուեւ խմբադրողի յաւելումները, ինչպէս են՝ խոտաճարակների աղօթքը (էջ  
16), գլուխների վերջում (էջ 28, 29, 43, 49) տրուած տեղեկութիւնները  
ս. Կարապետի վանքի մասին, վանահայրերի յաջորդութիւնը, այլեւ շատ  
տեղերում աւելացրած կրօնական բովանդակութեամբ կտորներ: Բայց ամ-  
բողջն ընդհանրապէս ժողովրդական է:

Առանձնապէս աչքի է ընկնում այն, որ Տարօնի բնակիչների մէջ ե-  
ղել են բազմաթիւ զրոյցներ, որոնցով բացատրուած են եղել տեղանուն-  
ները: Այդ ժողովրդական ստուգաբանութեան զրոյցներն եւս յարած են եղել  
«Պարտից պատերազմին»: Եւ այդ բնական է: Այդ միեւնոյնը գտնում ենք  
եւ մեր նոր մէկի մէջ: Դաւթին մահացու վէրք է հասցնում իր զարմի մի  
աղջիկ. Դաւիթը բռնում է նրան.

Զոտի գրեց վրը մէկ ոտվուն,  
Ու քաշեց ճրտեց, քալեց սարու տկու գեղ.  
Ու գրդ գեղի անուն դրեց Ճրտիս-Ճապկիս:  
Ու էդ գեղ լէ յար հրմկա՝  
Յանդ է Զրդուրայ բերան,  
Ու անուն լէ՝ Ճապկիս (1):

Այդպիսի զրոյցները, սակայն, «Տարօնի պատերազմի» մէջ այնքան  
շատ են, մանաւանդ վէպի վերջի մասում, եւ մի քանիսն այնպէս անկապ  
են մէջ բերուած, որ զժուար է կարծել, թէ ժողովրդի մէջ հէնց այդպէս  
պատմուած լինէին բոլորը (2): Որդէցորդի յաջորդութիւնը (Մուշեղ, Գայլ  
Վահան, Սմբատ, Վահան Կամսարական եւ Տիրան), ինչպէս տեսել ենք, յա-  
տուկ է մեր հին ու նոր ականդական վէպերին: Բայց ընդհանուր խմբա-  
գրութիւնը, երեւում է, կատարուած է Յովհան Մամիկոնեանի ձեռով, այն  
էլ բաւական պարզամիտ կերպով, առանց ուշ դարձնելու մշակութեանը:  
Ուստի կան մէջը նաեւ անհնար բաներ: Այսպէս, օրինակ, Սմբատը պատա-  
նի է (էջ 33) եւ կարճ ժամանակից յետոյ նա արդէն ծերունի է (էջ 41, 47):  
Այդ տարբերութիւնը ծագում է, անշուշտ, տարրիւր պատմամաներից կամ ձե-  
ռագրական ուղճատումներից:

3. Պատմականը:— Կարելի չէ ասել, թէ այդ բոլոր զրոյցները մի-  
այն Մամիկոնեանների վրայ են պատմուած եղել: Գայլ Վահանի թոռ Վա-  
հան Կամսարականը հաւաստեաւ մասամբ նոյն Գայլ Վահանն է, կրկին պատ-  
մուած: Բայց նրա Կամսարական մականունը ցոյց է տալիս, որ նա Մամի-

(1) Սրուանատանց Գ. Գրոց ու Բրոց. Կ. Պոլիս, 1874 թ., էջ 179:

(2) Չհաշուած Պորպէս. Քարեաթ, Գրգուռ անունների կամար գրածները, այդտեղ  
գտնում եմք եւ հետեւեալ անուններն ու դրանց գրայնները. Առինչ (էջ 32), Մահու ագա-  
բալ, Թիլ (էջ 34), Մահու բլուր (36), Սրեմանոր, Գոզոց աղբիւր (39), Ժողովս (40),  
Թմբաճոր, Վարապաբլուր, Շիրակամիք (42), Հոնքնիկ (47), Մոզուց գերեզման (45),  
Հանդիսեմմի (47), Յետսանկ (48), Վայր Անկնիս. Պաղակ, Փանդիկ (52), Հայկերտ (53):

կոնկան չէ եղել, ինչքան էլ խմբադրողը բացատրէր, թէ նա «մայրենեօք» այդպէս է կոչուել: Վահանի որդի Սմբատի անունը յիշեցնում է վիպական Սմբատ Բագրատունուն: Նրա վրայ էլ պատմութեան հայ (էջ 44) Սմբատ Բագրատունու Մեհրութանին պատմելու պատմութեան նման մի բան: Պարսից զօրավարը մարդ է ուղարկում Սմբատին՝ խոստանալով մեծութիւն, միայն թէ նա Մուշեղի եւ Գայլ Վահանի ոսկորները տայ իրեն: «Իսկ նորա կալեալ պատգամաւորսն, հրացոյց շամփուր մի երկաթի, եւ եզ պսակ չուրջ զճակատովն եւ ասէ. Կաց տեսանեմ, թէ վասն ըո զինչ պարգեւս դայցէ ինձ, որ ես քեզ պսակ եղի»: Այս Սմբատի անունը հին վէպի Սմբատի մի արձագանգ է լոկ, ինչպէս եւ Մուշեղը հին վէպի Մուշեղն է:

Իսկ ո՞ր պատմական անձի յիշողութիւնն են Գայլ Վահանն եւ Վահան Կամսարականը, որոնց վրայ դալիս են պարսից զօրավարները, եւ որոնց տեղ կը սպասէինք, որ հին վէպի Մանուէլ Մամիկոնեանը դուրս գար: — Գայլ Վահանի անունը, կարծում ենք, փոխանակած է Մանուէլին՝ 5-րդ դարու հերոս Վահան Մամիկոնեանի. պարսիկների դէմ վարած կռիւների սողեցութեան տակ: Իսկ Վահան Կամսարականի անունն մէջ մնում է յիշողութիւն Արշաւիր Կամսարականի որդիներից՝ Վահանի, որոնք դործակից էին Վահան Մամիկոնեանին եւ որա վարած կռիւներում ընդդէմ պարսիկ Սուրէն, Միհրան եւ ուրիշ զօրավարների: Թէ Վահան Մամիկոնեանի մասին զրոյցներ են եղել, երեւում է Սեբէոսից, որին ծանօթ չէ Ղազար Փարպեցու Պատմութիւնը, որ եւ հաւաստեալ ժողովրդական աւանդութիւններից առնելով՝ Փարպեցուց տարբեր պատմում է Վահանի ապստամբութիւնը, պարսիկների հալածելը եւ Գերանայ դաշտում պարսիկներին յաղթելը: Արդ, Սեբէոսը պատմում է նաեւ, թէ ինչպէս Վարդան Մամիկոնեանն ապստամբում է Խոսրով Անուշ Ըոռան թագաւորից, սպանում է Սուրէն Մարզպանին, թագաւորն ուղարկում է Վարդանի վրայ Միհրան անունով մէկին, բռան հազար զօրքով, ապա եւ ուրիշներին. եւ նոյնիսկ ինքը թագաւորն է դալիս Վարդանի վրայ, բայց նա էլ յաղթւում է եւ իր կնոջը զերի թողնելով հայերի ձեռին՝ փախչում է: Այս Մամիկոնեան Վահանի ու Վարդանի յիշողութիւններն են, անշուշտ, որ մնացել են «Տարօնի պատերազմի» մէջ, միայն Վահան ու Սմբատ անունների հետ կապուած: Այս Վարդան Մամիկոնեանի մասին շատ բան չգիտենք, իսկ պատմական Վահան Մամիկոնեանի բնաւորութիւնը յայտնի է Փարպեցուց, որը շատ լաւ բնորոշում է Վահանին՝ Վազարը թափառորի բերանով. «Մի՛ դուցէ, — ասում է Վազարը, — յղեալ քո առ Վահան, եւ նա պատճառանօք քաղցր խօսելով ընդ քեզ՝ խաբիցէ դեզ եւ մնաս ինչ առնիցէ: Վասն զի այրն ինքն քաջ է եւ քաղմամիտ է. քանզի եւ ցայժմ ոչ այնքան զայնալիսի զործեան վճարեաց նա եւ որք ընդ նմա էին՝ լոկ քաջութեամբ»: Եւ այդ բնաւորութիւնը երեւում է Վահանի բոլոր արարքների մէջ, երբ նա կոտորում է պարսիկներին: Նոյնապիսի բնաւորութիւն գտնում ենք եւ «Տարօնի պատերազմի» մէջ Գայլ Վահանի համար: «Յիրաւի է ինձ անունդ [Գայլ], ասում է ինքը հերոսը. քանզի դամ կոտորեմ, երթամ եւ այլ դամ» (էջ 33): Բայց այդ դայլի նման կոտորող



Վահանը ոչ այնքան քաջութեամբ, ճակատ առ ճակատ կռուելով է յաղթում թշնամիներին, որքան խարէութեամբ ու խորամանկութեամբ: Նա «խմաստութեամբ» որսում է պարսիկներին եւ թակարդի մէջ ձգելով օտարում է նրանց: Ժողովուրդը սովորաբար, եւ ոչ միայն մեր մէջ, խորամանկութիւնը խելք է համարում, իսկ ուղմական խորամանկութիւնը՝ «խմաստութիւն», ինչպէս է եւ մեր «Տարօնի պատերազմի» մէջ:

4. Վիպական մոտիւմներ եւ գաղափարականացում չափազանցումով:— «Տարօնի պատերազմի» մէջ ընդհանրապէս նոյն վիպական ոգին է երեւան զայիս, ինչ որ «Պարսից պատերազմի» մէջ. բայց կան եւ նոր մոտիւմներ: Ամէնից առաջ հէնց այդ ռազմական խորամանկութիւնը: Մինչ հայ իշխանները, գլխաւորապէս Գայլ Վահանը, այնպէս «խմաստուն» են հանդիսանում, պարսիկներն, ընդհակառակն, անմիտ ու միամիտ են եւ խաբուում են: Շատ պարզ երեւում է, որ այդ զրոյցների մի մասը պատմուել են ոչ միայն Մամիկանեան իշխանների եւ նրանց զինակիցների քաջութիւնը դովելու համար, այլեւ պարսիկներին ծաղրելու: Հակառակորդների այդ խաբուածութեամբ էլ բարձրանում են Մամիկանեանները: Զուարճալի է նոյնիսկ այն երգը, որ յօրինուած է Վարապըրլի վրայ, որ եւ բերուած է վերելում: Հարեւանների ծաղրը զրոյցների մէջ, — լինի հարեւան գիւղերի կամ գաւառների, թէ հարեւան ազգերի, — մի սովորական երեւոյթ է աւանդական բանահիւսութեան մէջ:

Երեւում է, թէ ինչպէս միամտաբար զուարճացել են այդ վէպի ունեւորդները լսելով, թէ ինչպէս Գայլ Վահանը Մուշեղից ապստամբ ձեւաւարով, գնում է Պարսից զօրավար Միհրանի մօտ եւ, իբր այս վերջինիս հաւատարիմը, չորս-հինգ տնգամ խաբում է նրան, նրա զօրքերը մաս-մաս անելով կոտորում եւ վերջն անադորոյն կերպով սպանում նրան: Նա չարունակ խաբում է եւ նրա բազմաթիւ իշխաններին ու բոլորին մէկ-մէկ կոտորում եւ նոյնիսկ մերկացնելով ու ծաղրելով, նրանց կենդանի-կենդանի այրել տալիս ուրախութեան ժամանակ: Միհրանի երեսուն հազարնոց բանակից ապստում են միայն քառասուն մարդ, այն էլ ինչի՞ համար:

Եւ հրամայեաց արս քառասուն քաղու՝

Զբուցատարս Պարսից արքային:

Եւ ետ տանել զգլուխն Միհրանայ

Առ քազաւորն Պարսից, ասելով.

«Այս մարգպանս Հայոց յորժամ եկն յերկիրս մեր,

Եւ գօրս հակառակեալ ընդ իրեարս՝

Գունդ խնդրեցին եւ ոչ կարացին գտանել:

Եւ Յոյնի մեր քշնամիք էին,

Ի նոսա ոչ իշխեցաք գնալ.

Եւ ձեզ ընդ ակամբ էաք.

Եւ ձեր գօրացն գունդ ոչ կայր.

Ապա կարեցաք զգլուխդ գայդ, եւ խաղացաք:

Այլ լուաք, եթէ ի Շահաստանէ

Եկեալ է՛ք ի Բոսոր քաղաք,  
 Յերկիր տափարակ եւ դաշտաճեւ,  
 եւ գիտեմ, որ գնդի խաղայք.  
 Առէ՛ք զգլուխ քեռորդւոյդ ձեռոյ,  
 եւ եղիցի դա ձեր գունդ ազգաց յազգս»:  
 եւ իբրեւ գնացին արքն քառասուն,  
 եւ յարան զգլուխն Միհրանայ առ արքայն հոսքով,  
 եւ նա խռովեցաւ, պզտորեցաւ,  
 Ամաչեաց զամօքն յաւիտենից:

Էջ 28.

Վէպի մէջ չափազանց մեծ տեղ է բռնում մարտը, որ Փէռզալի կեն-  
 ցազի մէջ էլ կարեւոր դեր է կատարում: Փոխադարձ ծաղրը, անարդանքն  
 եւ արհամարհանքը մարտի ժամանակ սովորական է այս վէպի մէջ եւս:  
 Վահանը ջարդում է իր վրայ եկած պարսկական զօրքերը: Վախտանդ զօ-  
 րավարը սաստիկ բարկանում է նրա վրայ:

Առաջեաց դարձեալ զԱսուր ի վերայ ութ հազարաւ:  
 Որք եկեալ բանակեցան յեգերս Մեդտայ,  
 եւ արձակեցին առ Վահան այսպէս.  
 «Ա՛յ չարաբարոյ Գայլ Վահան,  
 Մինչ գիտես, եթէ ծառայելոց ես Արեաց արքային.  
 Ընդէ՞ր այդպէս յանդգնեալ անամօքիս:  
 Արդ արի ե՛կ առ մեզ, եւ լե՛ր հարկատու.  
 Ապա թէ ոչ, մեռանիս որպէս զշուն»:  
 եւ նորա լուեալ գայն, առեալ վեցհազար այր՝  
 Գնաց ի վերայ ևոցա ինքն եւ որդին իւր Սմբատ:  
 Իբրեւ կացին հանդէպ իրերաց,  
 Սկսաւ Ասուր թշնամանալ զՎահան,  
 եւ Գայլ կոչէր նմա:  
 եւ նա ասէ. «Յիրաւի է անունդ ինձ.  
 Քանզի գամ կոտորեմ, երթամ եւ այլ գամ»:  
 եւ սկսան մարտնչել ընդ միմեանս:  
 Իբրեւ խմբեցաւ պատերազմն,  
 Ակն կալաւ Սմբատ որդին Վահանայ՝  
 ի վերայ Ասուրայ, եւ պատահեցաւ նմա:  
 Իսկ Ասուր տեսեալ, եթէ պատանի է,  
 Քամահեաց գնա եւ ասէ.  
 «Քարապաշտ հարճորդի ի բաց կաց,  
 Զի ի պատերազմօ՛ղ արսն ելանեմ անցանեմ»:  
 եւ նա ասէ. «Որդի սատանայի,  
 Յիրաւի է անուն քո Ասուր,  
 Զի սուր քո չէ ինչ.

Եւ ի մարտնչել ընդ կտրնին՝  
Ծանիցես զպարտութիւն քո»:

Էջ 33.

*Սմբատն ու պարսից զօրավար Վախտանգը ճակատամարտի մէջ մե-  
նամարտում են.*

Եւ յամենայն կողմանց ի վերայ յարձակեցան,  
Եւ ի մէջ առին զգօրսն Պարսից.  
Եւ խմբեցաւ պատերազմն ընդ իրարս,  
Մինչ զի ոչ գոյր հնար մանաչել զմիմեանս,  
Բայց միայն ի ձայն փողոցն եւ ի տեսս դրօշացն:  
Իբրեւ ի դիմի հարան Վախտանգ եւ Սմբատ,  
Ասէ Վախտանգ. «Կա՛ց, հա՛րճորդի,  
Թէպէտ եւ գրագումն ջնջեցեր,  
Սակայն այսօր չպրծնուս ի ձեռաց քաջ արանցս,  
Որ գէշ գէշ պատառեն զձեզ սուսերք մեր»:

Էջ 35.

*Երկուսով հարուածում են միմեանց: Յաղթում է Սմբատը:*

Եւ հանեալ գուրն՝  
Կորեաց զգլուխ նորա,  
Եւ ոչ կարաց ունել.  
Զի գրագում մարդկաւն  
Վագեաց գլուխն Վախտանգայ:  
Իսկ մի ոմն ի ծառայիցն նորա  
Էառ զգլուխն նորա եւ փախեաւ:  
Եւ հասեալ Սմբատայ՝  
Եհար մրնովն ի վերայ գագաթանն,  
Եւ գոգեաց զսաղաւարտն,  
Եւ զլիսոյն ոսկրն փոսեալ՝  
Տեղի տայր սաղաւարտն մրնին Սմբատայ,  
Եւ հազիւ կարաց հանել:  
Եւ նորա հանեալ ընկէց զգլուխն, եւ ինքն մեռաւ:  
Եւ մեւս այլ ծառայի առեալ զգլուխն՝ փախեաւ:  
Եւ Սմբատ գիտտ մտեալ՝ ասէ.  
«Պարսիկ, մի՛ անմտանայք.  
Զի մինչեւ յայս անկաւ Վախտանգ,  
Որ սրտացաւ ծառայիդ զգլուխդ առեալ փախչիք:  
Ապա գիտասցիք, քէ ձեզ այդպէս պարտ է լինել»:  
Եւ ձգեալ ծառային զգլուխն ի կուրծսն Սմբատայ,  
Եւ ասէ. «Տա՛ր խորովեա եւ կեր գդաւ.  
Վա՛յ ձեզ, որ այլ վաղ ոչ սպանէք»:  
Եւ գիտտ մտեալ ծառային, ասէ.  
«Ա՛յ տիրատեաց պարսիկ,

Զգլուխդ քո ընդէ՞ր ոչ փոխանակեցեր տեսնո՞ւ քո :  
 Արդ որովհետեւ տիրատեաց է՞ք ,  
 եւ բառնամ զգլուխ քո ի բէն» :  
 Եւ եհար զմա տիգուն ի սիրտն ,  
 եւ անցոյց գտէ՞ցն յայնկոյս ,  
 եւ ընկեցեալ յերկվարէն ,  
 Կտրեաց զգլուխ նորա :  
 Եւ դարձաւ մեծաւ յաղթութեամբ ի բլուրն . . .  
 Եւ իբրեւ վնարեցաւ պատերազմն ,  
 Հրամայեաց ծածկել զնոսա ի ձորս եւ ի հեղեղատոս :  
 Եւ կոչեցաւ բլուրն այն Մահու բլուր :

Էջ 35 եւ հտ .

Երբ Սմբատը Վախտանգի մարդը բանակը ոչնչացնում է, նրա որդուն ու կնոջն առնում, տանում են Այծից բերդը :

Եւ յղեալ առ Պարսից քաղաւորն հոսորով , եւ ասէ .  
 «Տո՛ւր ինձ երկոտասան տարւոյ հարկ ,  
 Որ զօրքդ քո զիմ երկրիս գիտուն եւ գեացն կերան ,  
 եւ զփայտն այրեցին .  
 եւ զջրոյ՝ զոր արբին՝ զգինն .  
 եւ գտանարացն զգինս ,  
 Զոր իմ հայրն այրեաց վասն քո , Գայլ Վահան .  
 եւ դարձեալ գսապունի գինսն ,  
 Վաթսուն հազար դահեկան ,  
 Որ գքո զօրացն զգիշահոտ հալան  
 եւ զարիւնաթաթախ հանդերսն  
 Լուանալ տուաք եւ ագաք :  
 Ապա թէ ոչ , գամ հարիւր մարդով ի վերայ քո ,  
 եւ զամենայն Պարսիկս գերեալ՝ ի Տարօն ածեմ ,  
 եւ ի քո աստուածքդ շուն խառանեմ ,  
 Որ փոխանակ դոցա հաջեն ի ձեզ :  
 Արդ փութով , զոր ինչ ասացի քեզ , արձակեալ :  
 Ապա թէ ոչ , տեսանես ,  
 Թէ զինչ անցք անցանեն ընդ ձեզ» :

Էջ 36 եւ հտ .

Ահա թէ ինչ պատգամ է ուղարկում Տառնի, Խոյթի, Շատախի ու Սասունի տէր Մամիկոնեան իշխանը Իրանի աշխարհակալ Խոսրով Թադաւորին : Ֆէոդալական չրջանի սնապարծ հերոսական դադափարականացումն է այդ , որով լի է այս վէպը : Լաւ է , որ վիպասանն աւելացնում է , թէ թագաւորն այդ «լուեալ , ծաղր առնէր զՍմբատ . եւ ոչ զրեաց պատասխանի թղթոցն Սմբատայ» : Նոյն ողին երեւում է ամէն միջադէպերի մէջ : Ահա փրկանքի մասին պատմուած սիւսեալը :

Բայց եղբայրն վախտանգայ Սուրեն,  
Առեալ հարեւր հազար դահեկան,  
Եւ ինն հազար այր, եկն ի Տարօն,  
Գնել գլինն եւ գորդին վախտանգայ:

*Սմբատը զիմաւորելով նրանց՝ ընդունում է սիրով ու բերում Մուշ:  
Տասն օրից յետոյ Սուրեն ուզում է իմանալ, թէ ո՛ւր է իր եղբորորդին:*

Իսկ նոքա ցուցին գրեքդն [Այծից],  
Թէ անդ է: Եւ նա ասէ.

«Անդ այծարած է, քէ՞ դիւարած»:

Եւ ծիծաղեալ Սմբատայ՝

Ընդ աղի բանսն Սուրենայ,

Առաքեաց եւ ետ բերել

Զկինն եւ գորդին առաջի իւր:

Եւ իբրեւ ածին, ասէ Սուրեն.

«Իշխան հօր ի վերայ աշխարհիս Հայոց,

Տա՞ս զսոսա Պարսից արքային տուրս»:

Իշխանն ասէ. «Պարսից արքային

Եւ մեռեալ շուն մի ոչ տամ,

Որ մաշ ուտէ առանց զնոյ, քող քէ գգոսա:

Բայց դու զնել քէ կամիս, քաջ տամ.

Ապա քէ ոչ, զնացէ՛ք զուք երեքեանդ՝

յԱրծրունիս այծ արածեցէ՛ք,

Եւ բերդին ծառայութիւն արարէ՛ք,

Եւ զիմ հացս կերայ՛ք աներախտիս»:

Իսկ Սուրեն քանզի իմաստուն այր էր, ասէ.

«Ո՛վ քարեպաշտ եւ հօր իշխան,

Թէ եւ զշուն դարպասիդ քն արածել տայիր,

Դեռ պարծանս է մեզ՝ որ ի դրան քում կայաք,

Թող քէ այծ արածել:

Բայց քէ լսէ՛ք մեզ,

Առէ՛ք ի մէնջ հարեւր հազար դահեկան,

Եւ երկու հազար ուղտ,

Եւ վեց [հազար] պարսիկ ձի,

Եւ զմեզ տուրս տուք գայս կինս եւ զմանուկս»:

Իշխանն ասէ. «Զայդ որ բերեալ ես, այդ մե՛ր է.

Զի գժո գլուխդ կտրեմ,

Եւ գոր ունիս՝ յիս առնում:

Բայց քէ դոքա քեզ պիտոյ եմ,

Դու քիստոնեայ լեր եւ կնքեա՛ց,

Եւ զիս ա՛ն եւ ի Պարսիկս գնա, եւ դոքա քե՛զ.

Ապա քէ ո՛չ, ձեզ ա՛յլ հնար իմացէ՛ք»:

Սուրէնը բերում է, փրկանքները ներկայացնում է Մամիկոնեանին.

Իսկ նա ասէ. «Հաւանիմ տրոցդ,  
Բայց հարեւր եւ ութսուն հազար՝  
Փայտ են տարեալ ի Քարֆէշ.  
Եւ չորեք հարեւր հազար դահեկանի՝  
Խոտ են կերեալ ի դաշտէդ.  
Եւ վաթսուն հազար դահեկանի՝  
Որ գեղն եւ գեղջերու եւ գնապաստակ երկրիս  
Որսացեալ են եւ կերեալ:  
Զջրոյ եւ գիացի գինն քողում,  
Բայց զանոյշ գինին Ասորոց եւ Սալմայ եւ զՄոխրայ  
Այս երկու տարի է՝ որ յինէն կտրեալ էին,  
Եւ ինքեանք արբին, գայն քող տան:  
Եւ զվեց գաւառին հարկն, զոր առեալ են,  
Եւ զգաղափին մուտսն, զոր կերեալ են,  
Զորեք հարեւր [հազար] դահեկան,  
Զայդ ամենայն քող բերեն,  
Եւ դու քրիստոնեայ լեր,  
Եւ դիս ի Պարսիկս տար, եւ դոքա քե'զ»:

Էջ 37 եւ հտ.

Ապա պատմում է, թէ ինչպէս Սմբատը Սուրէնին ուխտի է տանում իր վանքը, ճանապարհին նենդութեամբ սպանում են նրան ու պարսիկ իշխաններին եւ յետոյ մարտնչելով նրա զօրքի հետ, կոտորում են նրանց: Սակաւաթիւ մարդկանց միայն ազատում են.

Իսկ զարսն որ ի Մեղտի տարան,  
Բժշկեալ ի ցաւոցն վիրացն,  
Եւ ետ նոցա գանձս եւ երիվարս եւ գէնս.  
Եւ յղեաց գնոսս ի Պարսիկս:

Էջ 42

Մամիկոնեանները, ինչպէս «Պարսից պատերազմի» մէջ, միշտ յաղթող են: Այս երրորդ վէպի մէջ նրանք նոյնիսկ ժամանակաւոր անյաջողութիւններ չեն ունենում: Այստեղ նրանք կոտորում են Տարօնի վրայ յարձակող բոլոր պարսիկներին, իսկ իրենցից ոչ ոք չի սպանւում՝ բացի մի քանի անդէն ու ծեր կրօնաւորներից: Չկան այն դաւաճաններն անգամ, որոնք երեւան են դալիս մեր երկրորդ հին վէպի մէջ: Հայ իշխանները բոլորը ոչ միայն քաջ կռուող են, այլեւ միշտ իրար պահում են եւ նեղութեան ժամանակ օգնութեան հասնում: Ո՛չ մի մատնիչ: Քաղաքացիներն էլ մասնակցում են կռուին: Գաղափարականացումն, ուրեմն, կատարեալ է եւ մինչեւ վերջը տարած, աւելի եւս պարզամիտ կերպով, քան «Պարսից պատերազմի» մէջ:

Մինչ «Պարսից պատերազմի» մէջ կան բազմաթիւ ճակատամարտեր, որոնց համար չունենք մարտական մասի նկարագրներ, — անշուշտ եղել

են, բայց Բուզանդը համառոտել է այստեղ — «Տարօնի պատերազմի» մէջ միշտ սիրով արուած են նկարագիրները, յաճախ հերոսների տրամախօսութիւններով, յիշուած են մարտի վայրերը — ամրոյցներ, քաղաքներ, մոեր, աւաններ, անցքեր, լեռներ, գետեր, գաւառներ, դիւղեր, վանք, բլուր, դաշտ, մայրի, ձոր, քարագլուխ եւ այլն: Միշտ սիրով պատմուած են մարտական մանրամասնութիւններ, ինչպէս դարանակալութիւններ, թշնամիների ձիերը քշել հեռացնելը եւ պարսիկների կռիւը ձիագողերի հետ, հսկայ Տրդատի պէս գետն անցնելը եւ նմանները: Մարտի մէջ մենամարտերը սովորական են եւ այդ անուամբ են իրար ծաղրելով: Յաղթողները սովորաբար կտրում են յաղթուած թշնամիների գլուխներն ու պահում:

Եւ հասեալ ի դաշտն, որ ի վերայ Մատրավանիցն,  
Եւ բոլորեալ ռազմ կանգնեցին:  
Եւ եկեալ առ միմեանս Վարդուիւրի,  
Եւ Տիրան՝ որդին Վահանայ,  
Ասէ Վարդուիւրի. «Կախարդասարք,  
Դուք ի կախարդսն էք պանծացեալ,  
Եւ կախարդութեամբ կամիք յաղթել Պարսից փառացն»:  
Ասէ Տիրան. «Եթէ կախարդ եմք, դու վայր մի անսա,  
Զի ես գգո ձեռն ագիդ քեզ տեսանել տամ»:  
Եւ անապարեալ ի քաց ձգեաց  
Զաջոյ ռոմն սոնապանօքն հանդերձ.  
Եւ նորա հակեալ յայնկոյս՝ անկաւ:  
Ասէ Տիրան. «Վարդուիւրի, մի՛ մեղադրեր,  
Գլուխդ հակեաց եւ ընկէց գեղգ.  
Արդ ուղղեմ գրեռնդ»:  
Եւ ապա բառնայ:  
Եւ կտրեալ գգլուխն՝ ետ ցծառայ մի եւ ասէ.  
«Պահեա գդա, որ իջանեմք ի Մատրավանս  
Եւ գնդի խաղամք առաջի Սուրբ Կարապետին»:

Էջ 51 եւ հտ.

Երբեմն նկարագիրն ու պատմուածքը շատ ընդարձակուած են, ինչպէս հետեւեալի մէջ Սմբատի որդի Վահանի մասին.

Իսկ Վահանայ լցեալ իմաստութեամբ,  
Առեալ երկերեւր կաշեայ ասպար,  
Եւ արկ գիարեւր ջորեօք ամեհեօք,  
Երկաթ մի յայս կոյս ասպարին, եւ երկաթ մի յայն.  
Եւ գնաց մերձ ի բանակն Հռինն,  
Որ փոխանակ էր Տիգրանայ,  
Եւ ունէր ընդ ձեռամբ իւրով ուր հազար այր,  
Եւ բանակեալ էր մերձ ի Քարազլուխն,  
Որ հայի հանդէպ Տարօնոյ լերինն:  
Եւ էր սա գառակաց յայլոց բանակացն:

Արդ առեալ Վահանայ գեարեւր ամենի ջորիսն,  
 Եւ տարաւ գնոսս յեզր քանակին.  
 Եւ ի տասն ջորիսն այլ մի՝ որ գեետ երթայր:  
 Եւ իբրեւ խթեցին զջորիսն սրով,  
 Եւ արկին ի քանակն,  
 Եւ ինքեանք գեետ մտեալ՝  
 Զփող պատերազմին ենչեցուցին,  
 Եւ առ ձեռն սկսան կոտորել.  
 Եւ կանչեալ զարեւրեցան,  
 Ժպրիեցան եւ աղմկեցան յոյժ:  
 Քանզի եւ ջորիքն ընդ ձայն ասպարացն  
 Եւ ընդ գթրացն աղմկել,  
 Եւ ընդ փողոցն բախելն խրտուցեալ,  
 Յամենայն կողմանց լոկ արշաւէին ի քանակն:  
 Եւ զօրքն կարծէին, եթէ հեծեալ է,  
 Եւ ձայն սուսերացն ի կոտորելոցն է.  
 Իւրաքանչիւր ոք լոկ վա՛յ ճչէին,  
 Ոչ գիտելով գետս անձանց.  
 Քանզի տէր պատերազմէր ընդ մոսս:  
 Արդ քանզի այլ զօրքն ոչ կարէին անցանել,  
 Զի էր մութն, եւ մեր զօրքն լոկ սատակելով մեղէին,  
 Եւ գԳարագուխն բնաւ չկարացին յիշել,  
 Զի յիմարեցոյց գնոսս տէր:  
 Ապա քողեալ զկարասին,  
 Դէմ փախստի ի Քարագուխն արարին:  
 Եւ սկսան ի վայր հոսել  
 Ահաւոր վիմացն ընդ բարձրութեան:  
 Եւ ոչ ոք կարաց գիտել զիրան,  
 Մինչեւ պակասեցաւ ճիչ աղաղակին:  
 Եւ ապա գիտացին զօրքն Հայոց,  
 Թէ ընկղմեցան Պարսիկն.  
 Դարձան ինքեանք ի քանակետդ,  
 Եւ զկարասին եւ զգանձն ժողովեցին,  
 Եւ գերիվարսն եւ գուղտսն,  
 Եւ արձակեցին ի գաւառն Պալուսեաց:  
 Եւ ընդ ձի եւ ընդ ջորի եւ ընդ ուղտ եւ ընդ էջ՝  
 Գտաւ ութ եւ տասն հազար,  
 Որ ծածկէր գերեսս գաւառին:

Էջ 45 եւ հտ.

Յետոյ Սմբատը յարձակում է միւս բանակի վրայ եւ դարանակալ-  
 ների օգնութեամբ մեծ կորուստ են պատճառում պարսիկներին.



Եւ չորեք հազար գլուխ համարով  
Ընկեցին ընդ քարն, որ կոչեցաւ Հոնրմկէց:

«Պարսից պատերազմի» մէջ կին ու երեխայի սպանութիւն չկայ:  
Ընդհակառակն, Մուշեղը Շապուհի կանանցը պատուաւոր կերպով ետ է  
ուղարկում: Ապա «Սասնայ Մօերի» մէջ Դաւիթը, մենակ մի մարդ, չի ու-  
զում յանկարծակի յարձակուել թշնամիների բանակի վրայ, որպէսզի «Զա-  
սէն՝ Դաւիթ գող եկաւ, գող դնաց»: Այստեղ հակառակն է: Այդպիսի վե-  
հանձնութիւն չկայ: Կոտորի՛ր՝ որքան կարող ես եւ ինչպէս կ'ուզես: Պար-  
տուած պարսիկների մնացորդները փախչում, ժողովւում են մի տեղ եւ  
իջնում, ճաշում են: Այդ ժամանակ Ողականից երկու հարիւր յիսուն այր  
դուրս են դալիս որս անելու: Երբ նրանք տեսնում են՝

Զի յանեռս էին իջեալ Պարսիկքն,  
Գողաբար յարձակեցան ի վերայ,  
Եւ ոչ ոք կարաց յերիվարն ելանել.  
Այլ ի շուրջ եկեալ եւ ի սեղան անդր՝  
Սպանին հիմզ հարեւր եւ ութ այր:  
Եւ վասն որ անդ ժողովեալ սպանին,  
Կոչեցաւ անուն տեղւոյն ժողովս:

Էջ 40.

5. Կրօնական տարբը: — «Տարօնի պատերազմի» մէջ առանձնապէս  
աչքի է ընկնում ս. Կարապետի դերը: Ճիշտ է, խմբագրողն իր կողմից աչ-  
խատել է բարձրացնել տեղական կրօնական սրբավայրի նշանակութիւնը,  
բայց նրա աւելացրածն ու ժողովրդականը տարբերում են: Վէպի ու զրոյց-  
ների մէջ հէնց ս. Կարապետը մեծ տեղ է բռնել: Թշնամիների յարձակման  
նպատակն է սկզբում սպառնալ Մուշեղին բռնել, տանել Պարսկաստան,  
նրա «հաւատի տեղերը» կործանել ու կրօնաւորներին սպանել (էջ 15): Մու-  
շեղին նրանք բռնել չեն կարողանում. բայց հետագայում պահանջում են  
նրա եւ Գայլ Վահանի ոսկորները եւ աւերում են իշխանների գերեզմանները.

Բայց խնդրէ գնշխարս Մուշեղայ իշխանին  
Եւ գփո հօրն՝ Վահանայ:

Էջ 43, 45.

Եւ կամէին անցանել ի վանսն Գլակայ,  
Զի հանցեն գոսկերես քշնամեացն:

Էջ 49.

Նոյն անում են պարսիկները եւ «Պարսից պատերազմ» վէպի մէջ. նը-  
րանք քանդում են Արշակունի թագաւորների գերեզմանները:

Զի ասէին ըստ իւրեանց... ըստ օրինացն,  
Թէ վասն այսորիկ բարձեալ տանեմք  
Զոսկերս քաղաւորացն Հայոց յաշխարհն մեր,  
Զի փառք քաղաւորացն եւ բախտմն,

Եւ քաջութիւն աշխարհիս,  
Յաշխարհն մեր եկեացեն:

Բուզ. Դ. 24.

«Պարսից պատերազմի» մէջ կրօնական կռիւր երեւան է դալիս Արշակի անկումից յետոյ, առանձնապէս Վահան Մամիկոնեանի եւ Մերուժան Արծրունու ձեռով, որոնք աւերում են հեղեցիները եւ մարդկանց ստիպում են «ի պաշտօնն դառնալ Մազդեզանցն»։ Նոյնիսկ նախարարների կանոնց սպանել են տալիս, երբ նրանք յանձն չեն առնում ուրանալ քրիստոնէութիւնը։ ատրուչաններ են շինում շատ տեղերում։ Բայց յետոյ՝ «Մուշեղ զօրավարն Հայաստանեայց շրջէր ընդ երկիրն եւ աւերէր զատրուչանսն Մազդեզանցն։ Իսկ զՄազդեզունսն, որ մի անգամ ի բուռն արկին, զամենեսնսն տայր հրաման սպարապետն Մուշեղ ունել եւ հրով խորովել»։ Այս միւսնոյն կրօնական կռիւր, ինչպէս ասացինք, երեւում է եւ «Տարօնի պատերազմի» մէջ։ Վահանը Միհրանի գլուխը կախելով երգից՝ ասում է տան մէջ զանուած պարսիկներին. «Այս այն գլուխն է, որ խորհէր զՄուրբ Կարապետն հիմն ի վեր առնել եւ զկրօնաւորսն հրով այրել» (էջ 26)։ Վախտանդ զօրավարը «փոխէ զատրուչանն ի դուռն Կաթուղիկէին» (էջ 30)։ Պարսիկները սպառնում են «զտեղիսն յորս նա [Մուշեղ] զհաւատս ունէր՝ կործանել»։

Ապա քէ ոչ, գամ ի տեղին,  
Ասէ, ուր հաւատք ձեր եմ.  
Զայն բրեմ եւ աւերեմ,  
Եւ կրակատուն առնեմ գեկեղեցիս ձեր,  
Եւ գնեց ի դուռն արքունի խաղացուցանեմ:

էջ 44.

Եթէ նրանք այս սպառնալիքները չեն կատարում, որովհետեւ չեն կարողանում։ Ահա թէ ինչ է ասում Գայլ Վահանը պարսիկներին յաղթելուց յետոյ.

Վաշի՛ր, զի՞նչ եդիք ի մտի,  
Ի պարսի՞կ հաւատ կամէիք  
Դարձուցանել գերկիրս Հայոց:

էջ 27.

Պարսիկները կրօնաւորներին կոտորում են, բայց միայն ծերերին, որովհետեւ միւսներին չեն կարողանում։ Նրանք կա՛մ փախչում, ամբանում են Ողական ամբողջում, կա՛մ իրենք էլ մասնակցում են մարտին, բայց իրենց կրօնաւորական ձեռով.

Եւ գնացին ի պատերազմ.  
Եւ արձակեցին առ հայրն (1) Գրիգոր...  
Եւ տարան ի պատերազմ  
Երեք հարեւր ութսուն եւ հինգ կրօնաւոր կիկղով:

(1) Հայր — վանահայր:

Իբրեւ խմբեցաւ պատերազմն  
 Յեզեքս Արածանոյ, առ անտառովն,  
 Որ կռչի Կաղամախեաց բլուր,  
 Կրօնաւորքն սեւագգեստօք էին,  
 Մագեղինօք եւ կնկղաւորք,  
 Եւ ընդ տասն առնն ժամահար (1) մի,  
 Եւ ընդ երկուսն խաչադրօշ բարձրաբուն:  
 Եւ ճակատեցան հոգա բնդդէմ իբերաց ի պատերազմ,  
 Յայնկոյս գետոյն, որ ի դաշտին.  
 Զոր տեսեալ թշնամիքն զարմանային:  
 Եւ Վարդուիքի (2) ոչ եմուտ ի պատերազմ,  
 Այլ, «տեսից», ասէ «քէ նոգա զինչ գործեն»:

Եւ ի՞նչ պիտի անէին այլ կրօնաւորները: Զպիտի կարծել, թէ նրանք  
 արիւն պիտի թափէին: Նոր վէպի՝ «Սասնայ Մռերի» մէջ էլ կրօնաւորը,  
 իսկապէս ճգնաւոր դարձած իշխանը, թշնամիներէ դէմ կռուին մասնակցում  
 է, բայց առանց արիւնի. այլ նա թշնամիներէն հաւաքում, բերում է Դաւ-  
 թի առաջ, եւ սա կոտորում է նրանց: Իսկ այստեղ, «Տարօնի պատերազմի»  
 մէջ, կրօնաւորներն, ըստ միջնադարեան զաղափարախօսութեան, աւելի  
 մեծ ընեն անում:

Եւ իբրեւ խմբեցաւ պատերազմ ընդ իրարս,  
 Եւ կամէին փախչել Վահանեանքն,  
 Յայնժամ նոցա ծունր կրկնեալ,  
 Միաբան աղաղակեցին առ Աստուած՝  
 Ազօթիւք եւ լի արտասուօք.  
 «Ո՛վ տէր, հա՛ր գմեր պատերազմն,  
 Ո՛վ Կարապետ, զարթիր ի ճայն պաշտօնէիցս»:  
 Եւ գայս ասացեալ միաբան՝ յոտն կացին,  
 Եւ զնշան խաչին դարձուցանէին ի վերայ թշնամեացն,  
 Եւ հարին զժամահարսն յանդուզն:  
 Եւ հայեցեալ Վահանայ ի գունդն կրօնաւորացն,  
 Ետես յաջ թեւս նոցա երկտասարդ մի՝ ահագին տեսլեամբ,  
 Եւ քազ ծիրանի ի գլուխ նորա, եւ խաչ,  
 Եւ ի հանդերձ նորա հուր փայլատակեալ:

Էջ 50 եւ հտ.

Թշնամիներն էլ այդ տեսնում են, խելքները թոցնում են, լցւում գե-  
 տը, սկսում են փախչել: Վահանեանները հալածում ու կոտորում են նրանց:  
 Ուրիշ անգամ էլ ս. Կարապետն օգնութեան է հասնում Մամիկոնեան  
 իշխաններին: Պարսիկները կրկնապատիկ թուով դալիս են, գիշերով չըջա-

(1) Ժամահար — կռնակ, ժամ կանչելու տախտակը, որ զարնում էին:

(2) Պարսից գորավարը:

պատում են Սմբատին : Սա , վստահելով ու . Կարապետին , գիշերով դուրս է  
գալիս թշնամիների դէմ :

Եւ ել ջախիւժ ի վերայ զօրացն Պարսից ,  
Եւ յանկարծակի տեսին այր մի գիսաւոր ,  
Որ լոյս փայլէր ի հերանց նորա ,  
Եւ գաչս թշնամեացն կուրացուցանէր :

Էջ 34 .

Թշնամիներն սկսում են միմեանց դէմ կռուել եւ իրար կոտորել , հա-  
յերն էլ միւս կողմից են ջարդում :

Եւ այնչափ կոտորեցին զնոսա ,  
Մինչեւ հեղեղատփ արեանց ելանէին :

Էջ 34 .

Այսպէս եւ մի ուրիշ անգամ : Պարսիկները , թուով բազմամարդ լի-  
նելով , հետապնդում են հայոց զօրքերին .

Եւ տուեալ գետոյն՝ նեղէին զնոսա . . .  
Զի աստի քշնամիքն , եւ անտի գետն :

Բայց Սմբատն ու իր մարդիկը դարձեալ յաղթում են .

Եւ կնքեալ զանձինս իւրեանց ,  
Դիմեցին ի վերայ Պարսիցն :  
Եւ երեսեցաւ նոցա ի պատերազմին  
Այր մի անեղ եւ լուսաւոր ,  
Եւ հեր նորա լոյս փայլատակէր :

Էջ 47 եւ հտ .

Հայերն այդ տեսնելով իմանում են , որ ու . Կարապետն է , ուրախա-  
նում են եւ յարձակուելով թշնամիների վրայ՝ ջարդում նրանց :

Այդ պրոյցները , թէպէտ կրօնական եւ կրօնաւորներից յօրինուած ,  
բայց ժողովրդականացած են : Ս . Կարապետ , ինչպէս՝ ուրիշ դէպքերում ,  
այստեղ էլ փոխանակած է հին Վահագնին , որ ամպրոպի , որոտ ու կայծա-  
կի աստուածն է : Մարիամ Արծրունու զրոյցի մէջ ու . Կարապետը երեւում է  
այդ կնք իրբեւ «այր մի գիսաւոր բնոյ ամպս որոտացեալ» (էջ 11) : Ժողո-  
վրդական է նաեւ կռուից առաջ ուխտ դնալը ու . Կարապետի վանքը , որ Մա-  
միկոնեանների «հայրենական տունն» է , նրանց վանքը , որ իրենք են չի-  
նեյ (էջ 31 , 38) : Ժողովրդական է եւ այն , որ կրօնաւորներին աղաչում են ,  
որ աղօթք անեն , պատարագ անեն , որպէսզի նրանց աղօթքի զօրութեամբ  
կարողանան յաղթել թշնամիներին (էջ 44) : Այս միեւնոյն մոտիւնները դրո-  
նում ենք եւ նոր ժողովրդական վէպի՝ «Մասնայ Մոերի» մէջ : Դա միջնա-  
դարեան կրօնական աշխարհայեցողութեան արտայայտութիւնն է : Երբ ծե-  
րունի Սմբատը մենակ է մնում եւ թշնամիներից չըջապատուած նեղն է ընկ-  
նում ,

Ձայնարկեալ ի Ս. Կարապետն, ասէր.

«Ահա ժամ, ո՛վ Մկրտիչ Կարապետ...

Ո՞րք եմ իմ սուրբ կրօնաւորացն աղօթ-քն»:

Նոյն կրօնական ողու արդիւնք է եւ այն, որ Մմբատը ս. Կարապետի վանքում աղօթում է, եւ ապա

Ետ բերել երկուտասան քուր,

Եւ դնել առաջի բեմին,

Մինչեւ պատարագ մատուցանէին:

Եւ ապա առեալ ասէ. «Տէ՛ր, հաւատամք ի քեզ,

Թէ եւ այս սուրբս եղիցին խմոր այլ սուսերաց,

Եւ հրամանաւ քով յաղթեսցուք մոցա»:

Էջ 44.

Դա Ֆէոդալական կեսնքի մի դիժ է, որ միայն մեր մէջ չի կատարուել: «Պարսից պատերազմի» մէջ էլ Մուշեղի համար ասուում է, թէ նա «զիւր նշանն եւ զգէնն մատուցանէր առ Ներսէս, զի օրհնեսցէ» (Բուզ. Ե. 4):

6. Ընդհանուր բնաւորութիւնը: — Ինչքան էլ կրօնական տարրը բաւականի չեշտուած է այս վէպի մէջ, բայց եւ այնպէս էականը ոչ թէ այդ է, այլ քաղաքական ու տնտեսական կողմը եւ պատերազմը դրա համար: Եւ այլապէս էլ չէր կարող լինել, քանի որ դա մեր երկրորդ հին վէպի մի մնացորդն է, որ ձեւափոխուած է հետագայ դարերի պատմական ազդեցութեամբ: Հայ թագաւոր չկայ: Ֆէոդալական հիերարխիայի — դասակարգութեան մէջ գերիշխան տէրը ոչ թէ հայ Արշակունին է, այլ Պարսից թագաւորը: Մուշեղը կուում է պարսկական գահի ժառանգի համար, եւ պարսից թագաւորն է նրա դէմ նենգութիւն անում: Միւս կողմից՝ հին ընդարձակ վէպը, «Պարսից պատերազմը», սրա մէջ կորցրել է իր ընդհանուր ազգային բնաւորութիւնը եւ դարձել է Տարօնի տեղական վէպ, Տարօնի տեղական Ֆէոդալների հերոսական պատմութիւն: Այստեղ իշխող են Մամիկոնեանները, որոնց ենթարկւում են տեղական երկրորդական հողատէր իշխանները՝ «Հաշտենից, Պալունեաց, Արջուց, Եղնուտայ»: Մամիկոնեանները Տարօնի տէրն են, բայց նրանց իշխանութեան տակ են նաեւ՝ Խոյթ, Շատախ ու Սասուն, այլեւ Հարք, Հաշտեանք եւ Ապահունիք գաւառները: Սասունցիներն արդէն, իբրեւ «Սանասարի ցեղ», մասնակից են կռիւներին. «Երկու հարեւր այր աշտենաւորս ի Սանասարայ ցեղէն թողոյր [Վահան] ի Մծմակըն»:

Գերիշխան տէրը, ինչպէս ասուեց, Պարսից թագաւորն է: Նրանից ազատամբում են Մամիկոնեանները եւ պարսիկների դէմ պատերազմում են ոչ թէ, ինչպէս «Պարսից պատերազմի» մէջ է, Հայաստանի անկախութեան եւ Արշակունի թագաւորների իրենց «տէրերի» համար, այլ հէնց իրենց տեղական անկախութեան համար: Նրանց վրայ գալիս են պարսկական բանակները, տեղի են ունենում բազմաթիւ մարտեր ու մենամարտեր, բայց պատերազմները չեն կարողանում ենթարկել նրանց: Մամիկոնեանները նոյնիսկ խրոխտալով են խօսում Սասանեան հզօր արքայի եւ նրա զօրավար-

ների հետ: Նրանք ոչ մի կերպ չեն համաձայնում հնազանդուել պարսիկներին: Հնազանդութեան պայմանն է հարկատուութիւն: Վախտանդը զօրքով պայով Ապահունիք՝

Արձակէր հարկապահանջս ի Հարֆ

Եւ ի Հաշտեանֆ եւ ի Տարօն.

Առ որ գրեմ գաւառապետն.

«Եթէ Վահան տայ, եւ մեք.

Ապա քէ ո՛չ, ունայն գնայֆ ի մէնջ»:

Էջ 30.

Յետոյ նա Վահանին է գրում սիրով. «Դու արի ե՛կ առ իս, եւ երդուիր տալ զհարկ արքունի եւ կալ հնազանդ, եւ յառաջին պատիւն ձեր մընայ»: Վահանը նրան չափազանց վիրաւորական պատասխան է տալիս (էջ 31): Վահանի մահից յետոյ՝ նա նոյնը Սմբատին է ասում.

Եւ առաքեաց առ Սմբատ,

Եթէ՝ «Կամ ե՛կ որ պատերազմիմք,

Եւ կամ հնազանդեաց եւ տուր հարկս»:

Էջ 34.

Սմբատը նոյնիսկ պատասխան չի տալիս: Իշխանների դժուութիւնը պարսիկների հետ եւ նրանց ապստամբութիւնը պարսիկներից՝ պատճառ ունէր սկզբում այն, որ Խոսրովը, հին վիպական մոտիւլով, ուզում էր դաւադրութեամբ սպանել Մուշեղին: Բայց յետոյ վէպի ընթացքում գլխաւոր խնդիրը լինում է հարկատուութիւնը եւ հարկի պատճառով ապստամբելն ու չենթարկուելը պարսիկներին: Այսպէս ուրեմն, այս վէպի մէջ պարսիկների կողմից գլխաւոր ձգտումն է հպատակեցնել Մամիկոնեաններին եւ հարկի տակ դնել նրանց՝ քանդելով նրանց կրօնական սրբավայրը: Բայց հայերը միշտ յաղթող են դուրս գալիս, որով եւ փառաբանւում են Մամիկոնեան հերոսները: Կը նշանակի՝ վէպն իր վարդացման այս ձեւի մէջ, ըստ էական խնդրի եւս նոյն Փէոդաթական գաղափարախօսութեան արտայայտութիւնն է կրում իր մէջ, ինչ որ «Պարսից պատերազմը»: Եւ այսպէս էլ պէտք է լինէր: Այս ազնուական վէպը, թէպէտ Յովհան Մամիկոնեանի ժամանակ անցած է եղել տեղական աշխատաւոր ժողովրդին, բայց դեռ չի ազդուած նրա կեանքից: Իշխաններն արգարեւ, ունին «ծառանքը», որոնք նրանց համար սպասաւորութիւն են անում տանր եւ մարտի ժամանակ, եւ անպայման հասարակ ժողովրդից են, բայց վէպի մէջ նրանք շատ աննշան դեր են կատարում: Նոյնպէս եւ քաղաքացիները:

«Տարօնի պատերազմի» ընդհանուր բնաւորութիւնը, որ եւ Հայկի վէպինը եւ «Պարսից պատերազմին» է, այնուհետեւ էական գծերով մնում է նոր վէպի, «Սասնայ Մոռի» մէջ, միայն այստեղ ժողովրդական տարրը, ռամիկ ժողովրդի կենցաղն ու գաղափարները կարեւոր տեղ են բռնում: Բացի այդ, վէպը կերպարանափոխուած է նաեւ նոր պատմական դէպքերի ու անձերի ազդեցութեան տակ, այն է՝ Մուշեղի ու Վահանի տեղ անցել է Դա-

ւիթը, պարսիկների տեղ անցել են արաբացիները եւ ապա՝ Մսրայ մեյիթները. Տարօնի տեղ՝ նրա կից Սասունը, որ հետագայ դարերում աւելի նշանաւոր դեր է խաղացել, քան Տարօնը: Բայց եւ Մուշեղի զրոյցն եւս, այս հերոսի կռիւը պարսիկների դէմ Տարօնում, դեռ մինչեւ վերջերս Մուշեղի տնունով պատմւում էր Տարօնի եւ Սասունի գիւղացիների մէջ իրրեւ անկախ վէպ:

## ՍԱԲԱՌՈՒՄ ՍՐԱԲԱԿԱՆ ԲՈՆԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԴԷՍ ՂԵՒՈՆԴ ՊԱՏՄԱԳԻՐ

1. Ազատագրական կռիւներ:— Հայ ժողովրդի վիճակն եղել է գրեթէ չարունակ պայքար մղել օտար տէրութիւնների դէմ իր գոյութեան եւ իր հոգեւոր կեանքի պաշտպանութեան համար: Եւ մեր պատմութեան ներքին իմաստը ղլխաւորապէս այդ պայքարի մէջ է. դրա արտայայտութիւնն է եղել ընդհանրապէս եւ մեր գրականութիւնը: Հազիւ պարսկական ճշուժները թուլացած էին, եւ հայկական կուլտուրան սկսել էր բարձրանալ, որ հանդէս է գալիս մի նոր թշնամի: Արարիայի ցեղերը՝ կրօնով ու քաղաքականօրէն խալիֆաների ձեռի տակ միացած՝ Մահմէդի մահից (622 թ.) կարճ ժամանակ յետոյ՝ արագ տիրում են արեւելեան աշխարհին. 640-ական թուականներին նրանք մտնում են եւ Հայաստան: Իշխանութիւնն անցնում է Իսլամին: Մօտ երեք դար այդ բռնապետութիւնը, առանձնապէս 8-րդ դարի սկիզբներից ի վեր, ծանր կերպով նստում է մեր ժողովրդի վրայ: Հայերի կողմից սկսւում է զբաղ դէմ ոչ միայն կուլտուրական պայքար, այլեւ զինուած ապստամբութիւն, մինչեւ կարողանում են թօթափել արաբական լուծը:

Հայկական բանաստեղծութիւնը, հոգեւոր երգի մէջ ամփոփած, չի դառնում արտայայտիչ այս երկարատեւ շրջանի: Դարձեալ հին դարգացած գրական տեսակը — պատմագրութիւնն է, որ տալիս է մեզ ընդարձակ պատկերը արաբական կեղեքումների եւ ազատասէր ժողովրդի ընկճումների: Դրան է վերաբերում, ինչպէս տեսանք, Սերէոսի Պատմութեան վերջին մասը. նրան հետեւել են յաջորդ դարերում ուրիշները:

2. Ղեւնդ պատմագիր (1):— Հին շրջանում անհատն առանձին արժէք չունէր, գրապէս եկեղեցականները կրթւում էին ճգնաւորական ողով, արհամարհանք տածելով դէպի իրենց սեփական անձը: Իր մասին խօսելն իր գրքի մէջ՝ կը համարուէր ընդհանրապէս խոնարհութեան հակառակ մի գործ: Դրա համար մենք, բացի սակաւաթիւ բացառութիւններից ու տեղեկութիւններից, չառ բան չգիտենք գրեթէ մեր բոլոր հին հեղինակների, նոյնպէս եւ այս պատմագրի վերաբերմամբ: Միայն այսքանը կարելի է ասել, որ Ղեւնդը եղել է եկեղեցական. ոմանք նրան վարդապետ են կոչում, ուրիշները՝ երէց: Իր գրքի վերջում գրուած յիշատակարանից իմաց-

(1) Պատմութիւն Ղեւնդեայ մեծի վարդապետի Հայոց, Ս. Պետերբուրգ, 1887:

ւում է, որ իր աշխատութիւնը նա գրել է «ի հրամանէ տեառն Շապհոյ Բագրատունւոյ»: Թէ ինչ մարդ է եղել այդ գրասէր իշխանը՝ յայտնի չէ: Պատմութիւնը հասնում է մինչեւ 788 թուականը. Պատմութեան վերջին մասերը յօրինում է նա իբրեւ ժամանակակից:

Ձեռագիրների մէջ Ղեւոնդի Պատմութիւնն ունի այսպիսի մի վերնագիր. «Պատմութիւն Ղեւոնդեայ մեծի վարդապետի Հայոց որ յաղագս երեւելոյ Մահմետի եւ զինի նորին, թէ որպէս եւ կամ որո՞վ օրինակաւ տիրեցին տիեզերաց, եւս առաւել ազգիս Հայոց», բայց Պատմութիւնն սկսւում է Մահմէտի մահից: Առաջին երեք գլուխների մէջ նա պատմում է, թէ ինչպէս արաքացիներն առաջին երեք խալիֆաների օրով տիրում են Պագեստինին, Ասորիքին ու Պարսկաստանին եւ երեք անգամ զանազան կողմերից մտնելով Հայաստան՝ աւար եւ գերի են առնում, աւերում երկիրը եւ Դուին մայրաքաղաքը: Յունական իշխանութիւնը, որ երկրի տէրն էր, չի կարողանում դիմադրութիւն ցոյց տալ, միայն հայ զօրքը Թէոդորոս Ռչտունու զօրավարութեամբ յորձակումներ է դործում արաքացի ասպատակաւորների վրայ եւ աջողում է գերիներն ու աւարը ետ խլել: Այնուհետեւ Ղեւոնդը՝ սկսած Մուաւիայից (661-680 թ.) մինչեւ Հարուն-էլ-Ռաշիդի (Ահարոն որդի Մահմէտի, 786-809 թ.) երկրորդ տարին մի առ մի յիշատակում է ամիրապետներին իրենց իշխանութեան տարիներով հանդերձ, տեղեկութիւններ տալիս նրանց մասին: Մէջմէջ նա գրում է նաեւ Հայաստանի կառավարիչների — հրամանատարների, եւ հայ իշխանների արարքները. նկարագրում է այն աւերումները, որ Հայաստանը կրել է մերթ արաքներից ու յոյներից, մերթ հիւսիսային ազգերից — Ուզղիւրներից, եւ թէ ինչպէս արարները ծանր հարկահանութիւններ էին անում, աշխատում էին ոչընչացնել հայ ազնուականներին, սրանք էլ դիմադրում էին, առաջ էին դալիս ժողովրդական ապստամբութիւններ: Բացի այդ ամենից՝ նա բերում է նաեւ Օմար խալիֆայի եւ Լեւոն Գ. կայսրի հետաքրքիր թղթակցութիւնը: Այս է ահա Ղեւոնդի ժամանակագրութեան կարճառօտ բովանդակութիւնը:

Իր գրած նիւթը նա պատմում է մերթ համառօտ, մերթ ընդարձակ մանրամասնութիւններով. ամէնը շատ պարզ ու թեթեւ ոճով, երբեմն կրտրուկ: Կրում է, ինչպէս ուրիշները, Ս. Գրքի աղգեցութիւնը. իր կրօնական ոգով սա էլ երբեմն դէպքերը մեղքով է բացատրում: Բայց անտարբեր չի մնում դէպի իր սլաւամածը, սովորաբար նաեւ դէպի պատմական անձերը: Կուլտուրական շինարարական գործ ընդամէնը երկու եկեղեցու կառուցում է յիշում նա, այն էլ 7-րդ դարի վերջին քառորդում, երբ արաբական իշխանութիւնը դեռ մեղմ էր դէպի հայերը: Հայաստանի իշխան Գրիգոր Մամիկոնեանն Արագածոտն գաւառի Արուս աւանում (արդի Թալիզ գիւղում) շինում է մի եկեղեցի: Նրան յաջորդում է 690-ական թուականների սկիզբներում Բագրատունի Աշոտ պատրիկը, «այր երեւելի եւ նախամեծար ի մէջ նախարարացն Հայոց... ճոխ եւ պերճ յիշխանութեանն, եւ յամենայն վարս երկրայինս զգաստ եւ ոռաքինասէր, եւ ազնուական քան զամենեսեան, եւ ծանօթ երկիւղին Աստուծոյ, եւ հոգաբարձու ամենայն



բարեգործութեան, փոյթ յուսումնասիրութեան. եւ զարդարէր զեկեղեցիս Աստուծոյ վարդապետական արուեստիւք եւ պաշտօնէից խմբաւորութեամբ, պատուէր եւ երեւելի սպասուք յիւրոց զանձուց: Եւ չինէր զեկեղեցին Դարիւնից յիւրում ոստանին» (Ե. 16):— Սակաւ մարդկանց է այսպէս ներբողում մեր այս պատմագիրը: Նրա երկի մէջ քիչ կան զեղարուեստական տարրեր:

Ընդարձակ պատմական հայեացք չունի Ղեւոնդը: Նա արարացոց գործողութիւնների համար երկու հիմնական դրդապատճառ դիտէ: Դրանցից առաջինը հէնց սկզբում բնորոշում է այսպէս. «Զպատուէր օրինադրին իւրեանց ունէին օթանդակ, զոր պատուիրեացն որոմանցն սերմանողի, թէ՛ ելէ՛ք ի վերայ աշխարհաց, նուաճեցէ՛ք զնոսա ընդ ձեռամբ ձերով. զի մեզ, ասէ, տուեալ է ի վայելս պարարտութիւն երկրի. կերա՛յք զմիս ընտրելոց երկրի եւ արբէ՛ք զարիւն զօրաւորաց» (Ա. 4): Սա Խալամի առաջնորդող ընդհանուր սկզբունքն էր: Երկրորդ դրդապատճառը վերաբերում է հայ ազնուականութեանը: Դա մի քաղաքական ծրագիր էր, որ գործադրում են Ցորդ դարի սկզբից: Վյէթ (Վալիդ Ա. 705-715 թ.) խալիֆայի համար գրում է Ղեւոնդը. «Սա յառաջնում ամի իշխանութեան իւրոյ խորհեցաւ բառնալ յաշխարհէս Հայոց զտոհմ նախարարաց նոցին... զի ասէր եթէ միշտ խաչ եւ վայթակղութիւն լինելոց են իշխանութեանս մերոյ»: Նոյնը մտածում են եւ նախորդ ամիրապետի օրով: Այդ ծրագիրն աշխատում են գործադրել ամենայն դաժանութեամբ:

3. Գազանութիւններ եւ կեղեքութիւններ:— Նախճաւանի կողմերի հրամանատարն իր մօտ է կանչում նախարարներին իրենց հեծեալներով, իբրեւ «եթէ անցուցանել ի համարու արքունի եւ առնուլ հռոգ եւ դառնալ: Եւ նոքա, — չարունակում է Ղեւոնդը, — ըստ օրինի պարզմտութեան իւրեանց՝ հաւատարիմ համարեալ զնենդութիւն գաղտասոյր որսողացն՝ վաղ-վաղակի անդր հասանէին»: Նրանց երկու մասի են բաժանում, մի մասին ողջ ողջ այրում Նախճաւանի եկեղեցում, միւսին՝ Խրամ քաղաքի: Ուրիշներին էլ բանտարկում են եւ նրանց՝ ամէն հարստութիւնը յափշտակելուց յետոյ՝ կոտորում են, եւ «անժառանգ առնէին զաշխարհս ի նախարարաց, — գրում է Պատմագիրը եւ չարունակում:— Յայնմ ժամանակի թափուր եղեալ աշխարհս Հայոց ի տոհմէ նախարարաց՝ մատնէին որպէս զոշխարս ի մէջ գալոց: Եւ թշնամեացն ամէնօրինակ չարեօք յարձակեալ ի վերայ՝ յանհուն ազէտս վտանդի պահէին զբնակիչս աշխարհիս Հայոց» (Ժ. 31 եւ հտն.):

Պատմագիրը բնականաբար միշտ էլ ի է գայրոյթով դէպի այդպիսի գազանութիւններ կատարողները եւ սովորաբար կարողանում է նրանց դէմքը նկարելու համար պատշաճ ուժեղ արտայայտութիւն գտնել: Ահա թէ նա ինչպէս է դժադրում մի տարի միայն իշխող (785-786 թ.) Մուսէ ամիրապետին եւ նրա նշանակած ոստիկանին. «Եւ էր [Մուսէ] այր ժանտ եւ ապարասան եւ այսակիր, որ յանչափ չարժող այսոյն որ ի նմա՝ ի դրօսանել իւրում ի խաղս անարժան բարուցն՝ զմարդիկ կանգնէր փոխանակ

մղլակի՝ նետածիղս առնել ի նոսա ի վարժումն անձին իւրոյ, զոր առժամայն հարեալ սատակէր ի կենաց: Եւ իբրեւ հաստատեաց զիշխանութիւնն իւր՝ առաքէ ի վերայ երկրիս Հայոց փոխանակ Ռոհայ զՍաղմ ոմն, որ արդարեւ ըստ անուանն իւրոյ խաղմարար եւ դժոխածեւ: Որ իբրեւ եհաս ի քաղաքն Դուին՝ ընդ առաջ եղեն նմա ամենայն նախարարք Հայոց՝ ընդ առաջ լինէին նմա եւ իշխանք տանն Արծրունեաց՝ Համազասպ եւ Սահակ եւ Մեհրուժան: Իսկ բարեատեաց թշնամին տեսեալ զգեղաղէշ վայելչութիւն փառաց նոցա եւ զբարեզարդութիւն ազատախումբ զնդին որ ընդ նոսա՝ վաղվադակի ըմբռնեալ զնոսա՝ տայր ի պահեստ բանտի դանձինս զօրավարաց նախամարտկաց եւ քաջաց: Ապա մանրամասն նկարագրում է, թէ ինչպէս չարաչար տանջելով սպանում են այդ անմեղ մարդկանց, որոնք չեն ուրանում իրենց հաւատը:

Սրտի կսկիծով պատմում է Ղեւոնդը ծանր հարկերի մասին առանձնապէս Աբրահեան տոհմի իշխանութեան ժամանակ: Հեշմ (Հաշիմ, 724-745) ամիրապետն իր առաջին տարում աշխարհագիր է անել տալիս Հայաստանում «վասն ծանրացուցանելոյ զանուր լծոյ ծառայութեան հարկատրութեան ազգի ազգի չարեօք»: Արարացիների ներքին խռովութիւնների միջոցին հայերն ապստամբում են եւ հարկ չեն վճարում, բայց երբ իշխում է Արդլա ամիրապետը (Արուլ-Աբրաս, 750-754 թ.), նա իր եղբոր ձեռով ամէն նեղութիւն տալով պահանջում է հարկերը, սկսելով նախ Հայաստանից: «Ելեալ յաշխարհս Հայոց՝ բազում վշտօք եւ նեղութեամբ վտանգէր զամենեսին եւ հասուցանէր ի չքաւորութիւն տնանկութեան, մինչեւ պահանջել հարկս ի մեռելոցն: Եւ զամենայն բազմութիւն որոց եւ այրեաց չարալլուկ տառապեցուցանէր. վտանգէր զբահանայս եւ զպաշտօնեայս աստուածային խորանին խոշտանդանօք եւ քօք այդանութեան եւ զանիւք՝ ի յայտ ածել զանուանս վախճանելոցն եւ զընտանիս նոցուն: Ողտանգէր եւ զընակիւն աշխարհիս՝ բռնագոյն եւ դառն հարկապահանջութեամբ, առնուլ ըստ զլիսոյ բազում զուգէս արծաթոյ, եւ զնել կնիք կապարեայ յամենեցուն պարանոցս: Իսկ տոհմ նախարարացն որ կամաւ եւ որ յակամայ յաճախէին տալ ընծայս ձիոց, ջորւոց եւ հանդերձից պատուականաց եւ զայլ մթերս ոսկւոյ եւ արծաթոյ, որպէսդի կարացեն լնուլ զբերան վիշապին որ յարձակեալ էր ապականել գերկիրս»: Վերջում Պատմագիրը յայտնում է, թէ «յայնմհետէ հատաւ սակ արծաթոյն, որ զայր ամի ամի յարքունուստ զօրացն Հայոց: Եւ զհամար հեծելոցն պահանջէին յիշխանացն. եւ հարկ լինէր ի տանց իւրեանց հանդերձել զգունդս զօրացն եւ զընթացս զբաւաստակ աշխատութեանցն ողջ պահել»: Դրա համար եւ Հայոց աշխարհի իշխանը, Իսահակ Բագրատունին, — գրում է Ղեւոնդը, — «առաջնորդէր զօրաց իւրոց ակամայութեամբ կոխել զաշխատութիւն մարտիցն ուր եւ առաքէր» (ԻԸ. 127 եւ հտն.):

Ծանր հարկապահանջութեան մի ահուելի վիճակ է պատկերացնում ընթերցողի առաջ Ղեւոնդն իր Պատմութեան ԼԳ. (էջ 135 եւ հտն.) գլխի մէջ: Հասարակ, անպաճոյճ լեզուով մի պատմութեամբ է դա, բայց իր բո-

վանդակութեամբ միայն՝ քստմնեցնող է։ Նոյն դժնդակ վիճակը շարունակ-  
ւում է ոչ պակաս նաեւ «ազահ եւ արծաթասէր» Հարուն էլ-Ռաշիդի օրով,  
երբ «ոչ ոք էր տէր ընչից իւրոց», «թափուրք ի ստացուածոց մնային, մերկք,  
եւ բոկք, եւ սովամահք» (ԽԱ. ԽԲ. 166 եւ հտ.)։

4. Դիմադրութիւն եւ ապստամբութիւն։ — Արարական բռնապետնե-  
րը ճրգ դարի սկզբում արդէն ինչպէս ասուեց վերելում, մտածում են «բառ-  
նալ զաղատարւումը տոհմն յաշխարհէս Հայոց հանդերձ նոցին հեծելովք»։  
Նախարարները հալածուած են։ Վասպուրականի իշխանները հասնում են Ա-  
կոռի. նրանց հետապնդում են 5000ից աւելի արաբներ եւ «կամէին կենդան-  
ւոյն կլանել զնոսա»։ Հայերն անցնում են Երասխի ձախ կողմը եւ բանակում  
են Վարդանակերտ աւանում, եւ «պատգամ յղեալ առ զօրսն Տաճկաց՝ «Ըն-  
դէ՞ր, առէ, պնդեալ զայք զկնի մեր. զինչ ինչ մեղաք ձեզ. ահաւազիկ եր-  
կիրդ մեր առաջի ձեր է. ձեզ տուեալ զընակութիւնս մեր, զայդիս մեր եւ  
զանտառս, եւ զանդաստանս մեր. արդ ընդէ՞ր եւ զանձինս մեր խնդրէք։ Թոյլ  
տուք մեզ զնալ ի սահմանաց մերոց»։ Արաբները մերժում են։ Հայերը թէ-  
պէտ եւ թուով 2000ից պակաս էին, սաստիկ ջարդ են տալիս արաբներին,  
որոնցից մօտ 300 հոգի միայն փախչում, ապաւինում են «առ տիկինն Շու-  
շան»։ Հայերը ուզում են զբանց էլ կոտորել, բայց «ընդ առաջ ելեալ տիկինն  
Շուշան՝ բաղում ազերսանօք եւ դաշամբք թափէր զնոսա մերկս եւ բոկս եւ  
հետեւակս եւ վիրաւորս, զորոց առեալ պատէր զվէրս եւ ողջացուցանէր եւ  
զգեցուցանէր հանդերձիւք։ Տայր եւ զբաստս յիւրոց երամակաց եւ առաքէր  
առ իշխանն Իսմայելի»։ Թէ ով է եղել այդ «ողորմած» տիկին Շուշանը,  
Պատմագիրը չուժէ է այդ մասին։ Բայց այդ պատմական զրոյցի մէջ զբա-  
սում ենք աւելի քան հին միպական վեհանձնութեան ոգին. Մուշեղ Մամի-  
կոնեանը Շապուհ արքայի դերի ընկած կանանց է պատուով ճանապարհ  
զնում զէպի իրենց ամուսինը, որ հայ կանանց չարաչար անպատուել էր,  
իսկ սա, այս տիկին Շուշանն աւերող ու կոտորող մարտիկներին, որոնց ըն-  
կերները հէնց նոյն ժամանակում հինաբար յարձակւում են Վասպուրականի  
Ռշտունիքում, բայց դարձեալ պարտւում եւ ոչնչացւում են (Ը. 23 եւ  
հտն.)։ Ղեւոնդն այս ամբողջը պատմել է միպական ձեւով ու մանրամաս-  
նութիւններով, տրամախօսութիւններով, որ բացաղբութեան մէջ մտցնում  
են բանաստեղծական կենդանութիւն։ Այս ոճական յատկութիւնը մերթ մերթ  
երեւում է նրա ուրիշ պատմութեանքների մէջ եւս, որոնցից մի քանիսն իսկա-  
պէս միպական զրոյցներ են ժողովրդական բնավորութեամբ։

Երբ Աբրահեանների իշխանութիւնը հաստատւում է, անասելի կեր-  
պով նեղում են հայերին հարկերով եւ այլ բռնութիւններով։ 774 թ. ապրս-  
տամբութիւնը ծաղում եւ ծաւալւում է տարերային կերպով։ Ղեւոնդը ման-  
րամասն պատմում է այդ (ԼԴ. 137—152)։ Նա այդ էլ, հետեւանքից դա-  
տելով, անուանում է «անմիտ խորհուրդ», բայց նրա բոլոր համակրութիւ-

նը կոռուզների կողմն է . «Քանզի իբրեւ տեսին նախարարը Հայոց զվտանդ տարակուսանացն հասեալ ի վերայ ինքեանց՝ եղին զողի ի ձեռին իւրեանց եւ ձեռնամուխ եղեն յիրս, զոր ոչ կարէին վճարել, վասն զի նուազունք էին : Այլ սակայն լաւ համարեալ զմահ քաջութեամբ քան զկեանս վտանդաւոր՝ ձեռնամուխ եղեն յիրս ապստամբութեան, եւ ի բաց կացին ի հնազանդութենէն Իսմայելի» : Ապստամբութիւնն սկսում են Արտաւազդ ու Մուշեղ Մամիկոնեանները՝ սպանելով հարկի հրամանատարներին եւ հարկահաններին : Նրանց միանում են եւ ուրիշ իշխաններ, բացի Բագրատունի Աշոտից, որ ոչ թէ չէր ուզում, որ հայերն ազատուեն արարական բռնապետութիւնից, այլ չէր հաւատում զործի աջողութեանը՝ նկատի ունենալով թշնամու մեծ ուժը : «Եւ ժողովեալ ամենայն նախարարք Հայոց ի մի վայր՝ առնէին առ միմեանս երգմունս եւ դաշինս ուխտի՝ կեալ եւ մեռանել ընդ միմեանս» : Նրանց միանում են եւ աշխատաւորները . «բազումք ի ռամիկ ժողով[րդ]ոց եկեալ խառնէին ի գունդն նոցա», «ժողովէին առ նա [Մուշեղ] ամենայն վշտատեաք եւ վտանգեալք հոգւով», — գրում է Ղեւոնդը : Ձեն պակասում եւ հոգեւորականները : Ամէնքը կարծում էին, — ասում է Պատմագիրը, — թէ արարների իշխանութեան վերջն է, «մանաւնդ պատրեալք առաւել ի կարծիս առն միոյ մոնղոնի, որ մալորութեան հոգւովն չարժեալ՝ մարգարէանայր սնոտիս եւ ընդունայն ասելով . «Ահա մերձեալ է ժամանակ փրկութեան ձերոյ . զի այժմ ընդ հուպ դարձցի դաւազան թագաւորութեանն միւս անգամ ի տուն Թորգոմայ, առնուլ ձեռք զվրէժ յազգէն Իսմայելի եւ դուք մի՛ զանգիտէք յերեսաց նոցա, թէ նուազունք իցէք, զի մի այր ի ձէնջ հալածեսցէ զհաղարնն, եւ երկուքն զբիւրսն . զի զպատերազմն ձեր տէր պատերազմեսցի — զօրացարո՛ւք, մի՛ զանգիտէք» : Եւ այսպէս տեսիլ սուտ եւ ըզձանս ի ստից օր ըստ օրէ պատմէր նոցա, որում առհասարակ հաւատացեալ՝ տեսանող զնա կոչէին» : Իսկ ինքը Ղեւոնդը այդ՝ աղառութեան համար ողբերգական կոչումն է «մոլեկան մոնղոն» , աշուշտ միայն այն պատճառով, որ ապստամբութեան գործն աջողութեամբ չի վերջացել եւ աղետաւոր վախճան է ունեցել : Բայց եւ այնպէս նա սիրով պատմում է ամբողջը, եւ վերջին էպիգրաբը, Արճէշ աւանում 775 թ . տեղի ունեցած ճակատամարտը նկարում է իբրեւ մի հերոսական գործ, մի «Վարդանանց պատերազմ», երբեմն նոյնիսկ ոճական նմանութեամբ Եղիշէին : Կռիււը լինում է ոչ լոկ կրօնի, այլ աւելի եւս աղղի ազատութեան համար : «Իսկ քաջայտղթ նահատակքն [=մարտիկները] թէպէտ եւ նուազունք էին ի մէջ չարաշուք որսողացն՝ սակայն ոչ զանգիտեցին ի դառնաշունչ օրհասէն, այլ մինչ ի սպառ դումարեալք ոգւով չափ՝ մարգէին զմիմեանս բանիւք տեսլով . «Քաջութեամբ մեռցուք ի վերայ աշխարհիս մեր եւ ի վերայ ազգիս, եւ մի՛ տեսցեն աչք մեր կոխան ոտից լեալ պղծալից արանց զբարանս մեր» (էջ 149) : Եւ սակաւաթիւ մարտիկ հերոսներն անվախ մարտնչում են երեսուն հազար թշնամիների դէմ : «Զի որպէս ուսաք ի նոյն ինքն ի թշնամեսցըն, — գրում է Պատմագիրը, — ունէին, ասէ, ընդ ինքեանս մարտակիցս

ղհրեշտակական բազմութիւնս, որ մարմնական տեսիւամբ երեւէին թշնամեացն. զի տեսանէին երիցունս եւ պապասս [= քահանաներ] աւետարանօք եւ մոմեղինօք եւ խնկօք առաջ նոցա երթալով՝ զօրացուցանէին զնոսս»։ Դրանք, հարկաւ, եղել են հոգեւորականներ, որոնք ուրիշ զէպքերում էլ մասնակցել են այդպիսի մարտերին։ Մնոտիապաշտ թշնամիներն այլապէս չէին կարող բացատրել խիզախ քաջերի գործը, որոնք անխնայ կոտորում են թշնամիներին, մինչեւ ձեռքերը յոգնում են զէնքի ծանրութիւնից, կամ զրկւում են զէնքերից եւ ընկնում են քաջի մահով։ «Որոց զօրագլխացն անուանքն են այսոքիկ. ի տանէն Բազրատունեաց սպարապետն Սմբատ, եւ Սահակ՝ բարձակից եւ նիզակակից նորին. ի տանէն Մամիկոնեանց Մուշեղ զօրավար եւ Սամուէլ տէր Մամիկոնէից, որ էր որդի մատաղ եւ առոյգ գեղեցկութեամբ, աներ սպարապետին մեծի. եւ ի տանէն Գնունեաց Վահանն դաշնակ։ Եւ այլք բազումք ի նախարարաց եւ յաւակաց զորս ոչ բաւեմ մի ըստ միովէ թուել, որք անկանէին իրրեւ արք Գոթ» [= երեք հազար]։ Եւ յայնժամ սաստկապէս յաճախէին ողբք եւ աշխարանք աշխարհիս Հայոց. վասն զի առաջնորդք մեծք եւ զօրագլուխք պատուականք բարձան ի միջոյ ի միում վայրկենի ժամու. եւ երկիրս առ Հասարակ ի խոր տխրութեան ըմբռնեալ՝ կոծէին կոծ մեծ եւ աւաղէին զվախճան նախամարտկացն հօրաց եւ քաջաց։ Եւ եւս զժնդակ նեղութիւն էր, զի եւ ոչ տեղի անգամ գոյր լալոյ եւ ողորոց համարձակապէս զննջեցեալսն, եւ ոչ հաց սզոյ բեկանել ի տունս իւրեանց, եւ ոչ տալ գերեզմանի զվախճանեալսն»։ Այսպէս է վերջացնում Ղեւոնդն այդ դիւցազներգութեան արժանի սխրագործութեան պատմութիւնը։

## ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԴՐԱՍԽԱՆԱԿԵՐՏՑԻ

1. Կենսագրութիւն։— Այս պատմագրի կեանքի ու գործունէութեան մասին մենք չատ տեղեկութիւններ ունենք, աւելի շատ, քան մեր որեւէ այլ հին հեղինակի մասին։ Լինելով կաթողիկոս եւ մասնակից իր ժամանակի քաղաքական գործերին՝ նա առանց քաշուելու գրել է իր մասին, իբրեւ կաթողիկոսի։ Նա իր «Շարք կաթողիկոսաց» աշխատութեան մէջ յայտնում է, որ Մաշտոց կաթողիկոսի մահից յետոյ ընտրուել է ինքն, որ էր «Յաչակերտութենէ նորին սրբոյն Մաշտոցի, այլ եւ արեան հարազատութեամբ մերձաւոր սմին զօլով եւ հայրենեօք ի մեծ զաստակերտէն Դրասխանակերտէ. եւ ընկալալ զաթոռ նորին ի յիւզ [= 346 + 551 = 897] թուականութեանս Հայոց»։ Իր Հայոց Պատմութեան (1) մէջ էլ գրում է. «Զկնի [Մաշտոցի] ապա հէքս ես եւ թշուառականս եւ պասքեալս ընդ հոգեւոր արբուցման խրատու

(1) Յովհանէս Կաթողիկոսի Դրասխանակերտցոյ Պատմութիւն Հայոց, Թիֆլիս, 1912, էջ 183։

Յովհաննէս որ զսոյն զայս գրեցի գիրս՝ ոչ ըստ արժանեաց ածայ յաթոռ սրբութեան, թերեւս ոչ կարացեալ դիմակ գոլ հրամանի արքային եւ կամ այլոց եւս նախարարակոյտ բազմութեանն: Զի թէպէտ եւ յաշակերտութեանէ առն սրբոյն Մաշտոցի ի մանկութենէ իմմէ, այլ եւ ազգակից հարազատութեան նորա ըստ մարմնոյ, սակայն կուրացեալ գերանով մեղաց իմոց՝ ոչ բաւական զանձն վարկայ դնել ի նշմարել զչիղ յական եղբօրն»: Ժամանակակից Թովմայ Արծրունին (1) գրում է. «Եւ փոխանակ նորա [Մաշտոցի] ժառանգէ զաթոռ հայրապետական երանելին տէր Յովհաննէս, որ սնեալ եւ ուսեալ առ ոտս սրբոյն Մաշտոցի. նորին հրահանգեալ կրթարանի ուսումնասիրութեանն վարժիւք ուղղացեալ, այր քաղցրաբարոյ եւ հեզահայեաց, հասարակաբար առհասարակ զինքն վարկանելով, արտաքոյ ամբարտաւանական բարձրայօնութեանն՝ կալով յաշտիճան հեզոցն, դրուատեալ ի փրկչէն մերմէ Յիսուսէ Գրիստոսէ»: Թէ ինչ են եղել Մաշտոցի «կրթարանի ուսումնասիրութեան վարժութիւնները»՝ այդ մասին ոչինչ չի հաղորդում ոչ ինքը, ոչ էլ Թովման: Սեւանի ճգնադրեաց Մաշտոցից նա, անշուշտ, ստացել է խիստ կրօնական կրթութիւն, քաջ ծանօթացել Ս. Գրքին ու հայ մատենագրութեանը, վարժուելով միանգամայն եւ հոգեւորական արուեստին: Ստեփանոս Ասողիկը նրան «ճարտասան» է անուանում: Երբ Գառնեցի Գէորգ կաթողիկոսն Ատրպատականի Ափշին ոստիկանից բանտարկւում է, Յովհաննէսը, որ այդ ժամանակ կաթողիկոսական «գերան եպիսկոպոս» էր, փրկականքի համար պահանջուած դրամը ժողովելով՝ կաթողիկոսին ազատում է բանտից: Այլեւս ուրիշ բան չի յայտնում նա իր մասին՝ նախ քան իր կաթողիկոսութիւնը:

Կաթողիկոսական շրջանում նա շատ անգամ խաղաղութեան միջնորդ է հանդիսանում իրար հետ կռուող իշխանների, կամ թագաւորների եւ իշխանների միջեւ, ինչպէս նաեւ Հայոց թագաւորի եւ Ատրպատականի ոստիկանների միջեւ: Երբ երկրորդ անգամ հաշտութեան համար բազմաթիւ ընծաներով դնում է Ատրպատականի ոստիկան Յուսուփի մօտ, բռնւում է նրանից, բանտի ու կապանքների մէջ անասելի նեղութիւններ է կրում երկար ժամանակ, մինչեւ որ յաջողում է փախչելով ազատուել: Բայց արաբացիների ահից չի կարողանում Հայաստանում մնալ, քաղաքէ քաղաք փախչելով դնում է Աղուանից երկիրը, ուր մեծ հիւրասիրութիւն է դտնում. ապա անցնում է Վրաստան, Ատրնեքսէ՛ թագաւորի մօտ: Այստեղ նա Կ. Պոլսի Նիկողայոս պատրիարքից մի ցաւակցական թուղթ է գտանում Հայաստանի աւերմունքների համար, վերադառնում է Հայաստան, Տարօն դաւառը: Սրմբատ թագաւորի մահից յետոյ մի թուղթ է գրում Բիւզանդիայի Կոստանտին կայսրին՝ խնդրելով նրան օգնել հայերին ընդդէմ արաբների: Կայսրը մարդ է ուղարկում իր մօտ հրաւիրելու կաթողիկոսին եւ արքայորդի Աշո-

(1) Թովմայի վարդապետի Արծրունոյ Պատմութիւն տանն Արծրունեաց, Ս. Պետերբուրգ, 1887, էջ 243:

տին: Սա գնում է Կ. Պոլիս, իսկ կաթողիկոսը հրաժարւում է գնալուց, որպէսզի տկարամիտներին զայթակղութիւն չպատճառի, թէ յարակցում է քաղկեդոնականներին: Տարօնից նա անցնում է Դերջան, ապա գնում է Մանեայ ալրը, այցելում է Սեպուհ լեռան ճգնաւորներին, որոնց հետ ապրում է ինն ամիս եւ դժկամակութեամբ թողնելով ճգնաւորական կեանքը՝ վերադառնում է արեւելեան Հայաստան, երբ նրան ետ են կանչում: Նա ցաւում է, որ վերադարձել է, որովհետեւ կարծես արաքացիների դործած աւերմունքները բաւական չէին, հայ իշխաններն եւ թագաւորներն էլ ապիրատութեամբ միմեանց դէմ են զինւում եւ ինքը նրանց հաշտեցնելու համար՝ նորից մեծ նեղութիւններ է կրում: Իր միջնորդութիւնը Սմբատի որդի Աշոտ թագաւորի եւ Յուսուփի ձեռով թագաւորած Աշոտ սպարապետի միջեւ, որոնք իրար հետ կռւում էին՝ պատմելուց յետոյ՝ զրում է նա. «Ճե այսպէս զերկեամ մի ելուզակօրէն զկնի իրերաց դռոյթս տային: Իսկ ես աւաղ եղկելի անձին իմոյ կարդայի, զի բազում անգամ բնակեաց անձն իմ ընդ ախոսիկ ոյք ատէին զողջոյն, վասն զի ես էի խաղաղարար եւ յորժամ խօսէի՝ նոքա մարտնչէին ընդ իս» (էջ 299): Ծերութեան օրերում, երբ Նսրը ոստիկանը զօրքով գալիս է Դուին, կաթողիկոսն ստիպուած է լինում հալածական փախչելու Գեղայ լեռան ծործորները, ապա Սեւանայ կղզին, այստեղից էլ «ի ձեռակերտ ամրոցիկն իմ Բիւրական» — ասում է նա, — «զոր ստացեալն էր իմ դանձի գնոյ, ուր եւ շինեալ յարդարեալ իսկ էի եկեղեցի հաստահեղոյս կոփածոյ քարամբք պերճապաճոյճ պճնողութեամբ եւ նկարակերտ յօրինուածով, եւ վասն կուսակրօն միանձացելոց գնա հաստատեալ»: [Եկեղեցին մնում է ցայսօր]: Այստեղ էլ, սակայն, նա չի կարողանում երկար ժամանակ հանգիստ մնալ արաքացիների ձեռից, որոնք դալիս, պաշարում, առնում են այդ ամրոցիկը եւ միջի մարդկանց կոտորում: Կաթողիկոսը, սակայն, դրանից քիչ առաջ փախչում է Բաղարան, Աշոտ թագաւորի մօտ: «Իսկ ես, — գրում է նա, — որ նախ չոգայ ի թագաւորազանց բողբոջն Աշոտոյ՝ առ նմին կացեալ մնացի մինչեւ ամառայինն յաշուեն յեղանակեալ յեղափոխէր, բազմաբար բարեաց մտաց բարութիւն եւ լրութիւն սիրոյ առ ի նմանէն ընկալեալ առատաձեռնութեամբ ի բոլոր մասունս պիտառութեանց: Եւ ապա առ ի նմանէն յղարկեալ չոգայ առ թագաւորն Հայոց Գաղիկ, ըստ միշտն հրաւիրման ի կոչման նորա. վասն զի հայրապետանոց տունն հանդերձ զիւղօք եւ դերդաստանք առ հասարակ ընդ ձեռամբ նուաճեալ էր Նսրայն, եւ մեք անբնակ իմն վայրակացեալ, եւ ոչ ոք էր այն՝ որ գուն ի վերայ դործէր ոգւով չափ սակս նորոգման մայրաքաղաք եկեղեցւոյն, եւ հոգեւոր մշակութեամբ հանդիսանայր առ ի դարձուցանել զգերութիւնն նոր Սիօնի. զի յոյժ պակասումն եւ լքումն լինէր ամենայն պատեւրազմող ձեռին»: Վասպուրականի Գաղիկ թագաւորն եւ իր եղբայր Գուրգէնն էլ նրան մեծ պատուով հիւրամեծարում ու յուսադրում են: Նա մեռնում է խորին ծերութեան հասած՝ 925 եւ 930 թուականների մէջ. ճիշտ տարին չի պարզուած:

2. «Պատմութիւն Հայոց»։ — Յովհաննէս կաթողիկոսից մնում են երկու աշխատութիւն, մէկ՝ վերելում յիշած «Շարք կաթողիկոսացն Հայոց», որ մի ցանկ է Հայոց կաթողիկոսների՝ սկսած Գրիգոր Լուսաւորչից մինչեւ 10-րդ դարը՝ համառօտ կենսագրական տեղեկութիւններով. մէկ էլ «Պատմութիւն Հայոց», որ գրել է ծերութեան հասակում եւ վերջացրել է մահից մի քանի տարի առաջ։ Սկզբում դրած ունի մի «Յառաջարան Պատմութեան», որի մէջ բերում է իր գրելիքի համառօտ ծրագիրն եւ յայտնում է այսպէս. «Եւ արդ մի՛ եւս ինձ այլ յիրս յառաջարանութեան եղիցի ծախել զժամանակս. վասն զի ծերութիւն ցաւագին՝ մահ առ դուրս պատրաստ ունի, եւ տաղնապ տարակուսիցս հապճեպ տայ պատմել զանցս անցից աղետիցս եւ անհնարին խռովութեանց հասելոց կալելոց զմեզ։ Արդ այսուհետեւ յարահետ եւ յաղբատիմաց խանթէ մտացս յառաջ ձգեցից բան երազադիր զպրի գրչութեամբ»։ Ինչքան էլ նա ինքն ասում է, թէ արագ եւ շտապով պիտի գրի, Պատմութեան մէջ էլ թէ՛ «շտապ տաղնապի տարակուսանացս ոչ ներէ ինձ ծախել զժամանակս ի ներքողումն սորա [= Մեծն Տիգրանի] քան թէ փութալ յայլ ինչ որ առաջեկայ», եւ իսկապէս շտապով էլ գրում է, բայց եւ այնպէս չի կարելի ասել, թէ այդ մեծ գործը նա կարճ ժամանակում «չարունակաբար, անընդհատ, մի շնչով» գրած լինի։ Այդ երեւում է, օրինակ, նրա վերաբերմունքի փոփոխութիւնից։ Երբ Գագիկ Արծրունին դաւաճանելով իր թագաւորին՝ Յուսուփ ոստիկանից ստանում է «թագ արքայական», Պատմագիրը նրան անուանում է «թագակերպեալ իշխանն Գագիկ», բայց յետոյ մեծ գովեստով է խօսում նրա մասին եւ նոյնիսկ անուանում է նրան «թագաւորն Հայոց Գագիկ»։

Առաջարանից (էջ 4) երեւում է, որ նրանից խնդրողներ են եղել գրել Պատմութիւնը. «... զառ ի յինէն խնդրողացն»։ Վերջաբանի մէջ էլ յայտնում է, որ նա շտապով գրել է «ի հրամանէ թագաւորաց», հաւանօրէն Աշոտ Բ. եւ Գագիկ Արծրունի թագաւորների, նրանց մօտ հիւրասիրուած ժամանակ։ Բայց Պատմութեան ընթացքում յաճախ դիմում է եղակի ձեւով՝ «քեզ ո՛վ ընթերցասէրդ» (էջ 12, 16, 23, 69, 111, 131, 141, 166, 228)։

Յովհաննէսի այդ մեծ երկը, առանց գլուխների ու մասերի բաժանման, մի ամբողջական Հայոց պատմութիւն է, ջրհեղեղից սկսած, — ինչպէս հնումն վարւում էին, — մինչեւ 923—924 թ.։ Հին մասը նա բնականաբար քաղում է նախորդ պատմագիրներից։ Այս մասի մէջ եւս, սակայն, կան այնպիսի տեղեկութիւններ, տաւելապէս կաթողիկոսների համար, որ ուրիշ աղբիւրներից յայտնի չեն։ Տրդ դարի վերջերի եւ Յրդի առաջին կէսի համար գրեթէ միայն կաթողիկոսների մասին է գրում Յովհաննէսը. եւ այդ նա, Տրդ դարի վերջին տասնամեակի մասին գրելիս, բացատրում է այսպէս. «Եւ վասն զի սպառսպուռ Հագարացիքն տիրեցին կալան զՀայաստանեայս եւ մեծամեծք աշխարհիս նուագեցան, եւ մնացեալք զօղեալ դադարեալ կային ընդ լծով ծառայութեան նոցա. սակա այսորիկ իսկ յայսմ վայրի պակասեաց ի Պատմութենէ աստի զրոյցք իշխանաց մերոց. բայց եթէ գուցէ դոցի ինչ՝ բաւական քեզ բերցի նախ քան զմեզ պատմեալն ի Շապհոյ պատ-



մագրէ» (էջ 111)։ Կը նշանակի՝ արարները հասել էին քաղաքական նպատակին։ Հայ նախարարութեան անկումն էր, ոչ, հարկաւ, կատարեալ ոչընչացումը։

Պատմութիւնն առանձնապէս հետաքրքիր եւ կարեւոր է դառնում 850ական թուականներից սկսած, երբ Տաւրոս լեռան բնակիչները, սասունցիները, սպանում են Ապուսէթ օստիկանին Տարօնում, եւ բռնաւոր Բուղան ի վրէժինդրութիւն աւերմունքներ է գործում եւ դերում նախարարներին։ Համեմատաբար շատ համառօտ է խօսում Աշոտ Բագրատունու իշխանութեան եւ թագաւորութեան շրջանի համար՝ յայտնելով, թէ Շապուհ Բագրատունի պատմագիրը մանրամասն գրել է այդ մասին։ Շատ ընդարձակ տեղեկութիւններով սկսում է պատմագրել Սմբատ Թագաւորի (891 — 915 թ.) եւ սրա որդի Աշոտ ժամանակը, եւ հանդիսանում է այդ շրջանի հայոց պատմութեան ամենագլխաւոր աղբիւրը, ոչ միայն ժամանակակից, այլեւ իր պատմած շատ դէպքերի ակնատես եւ մասնակից լինելով իրեւ թողիկոս։

3. Ինքնակենսագրութիւն եւ գրական գործ։ — Յովհաննէս կաթողիկոսի այդ երկն իր մի խոշոր մասով ոչ թէ սոսկ պատմութիւն է այս բառի սովորական իմաստով, այլ ինքնակենսագրութիւն կամ յիշողութիւններ, եւ իրեւ այդպիսին՝ կեանքի անմիջական կենդանի կոնկրետ արտայայտութիւն։ Իր ձեւով էլ դա աչքի է բնկնում։ Թէպէտ ծերութեան ժամանակ գրի առնուած, բայց սկզբի մասը մի կողմ թողած, մեծ թափով ստեղծուած մի իսկական գործ է դա, որ վկայում է հեղինակի մտաւոր կարողութեանը։ Ուրջան Պատմութեան հին մասը, որ ուրիշներից է առնում, արագ ու հապճեպ, համառօտելով, սեղմ բովանդակութեամբ է առաջ տանում, այնքան աւելի ծաւալուն ոճով եւ իրական կեանքի գծերով է առաջ բերում իր ժամանակակից պատմութիւնը։ Ամէն հատուածներն այդ երկի լի են հեղինակի ասպրումներով, յաճախ նրա կրած նեղութիւններով, նրա ցաւադին վշտահարութեամբ ժամանակի տխուր ու թշուառ կացութեան համար։ Կարգալիս շարունակ տեսնում եւ զգում ենք հեղինակին, որ շատ զւալուն է դէպի ուրիշների տառապանքները։ Դրա համար եւ նա աղղում է, երբեմն նրա խօսքը նոյնիսկ յուզիչ է իր մանրամասնութիւններով, մանր բաների պատմութեամբներով, որոնք տեղ են գտնում սովորաբար ինքնակենսագրութիւնների ու յուշիկների մէջ։ Նրա սրտից անպակաս է նաեւ օտելութիւնը դէպի երկրի աւերիչներն ու դաւաճանները։ Մերթ այնքան սաստիկ է նրա ցաւը դէպի անմեղ վնասուածները, այլեւ ընդհատելով պատմութեամբ՝ մարգարէական եղանակով, նաեւ մարգարէների խօսքերով, քնարական զեղումներով ողբում է երկրի աւերումը, հայ ազգի անկումն ու թշուառութիւնը։

Իրեւ բերթողական արուեստին վարժուած գրող՝ Յովհաննէսը ջանում է ըստ ամենայնի ճարտասանօրէն ու զեղեցիկ պատմել եւ իր ոճով էլ աղղէ։ Մէկ մէկ գովում է կամ բնութագրում է իր սիրելի անձերին, յաճախ առանձին մակերիւրներով, ինչպէս, օրինակ՝ «իմաստունն Գագիկ», «մեծ եւ

խոհեմ եւ հանճարեղ իշխանն Հայոց Գրիգոր», «Հեղահամբոյրն [Սմբատ]», «հոյակապ իշխանն մեծ Սահակ», «ամենահաղուստ եւ բազմազանճար թա-  
վաւորն»: Սիրում է որեւէ գիպուկ ածականով որոշել առարկաները, գոր-  
ծողութիւնները: Յօրինում է ընդհանրապէս զարդարուն դարձուածներով,  
նոյն, պատկերաւոր արտայայտութիւններով, նմանութիւններով, ճարտա-  
սանական ձեւերով. «Հէնք Իսմայէլեան ասպատակացն իրրեւ զհրդեհս յան-  
տառս եւ ի շամբս վառեալ, այսպէս սփռեալ տարածեցին զճարակս բոցոյ ի  
մէջ ժողովրդոց մերոց. եւ դտաւ ամենայն գլուխ ի ցաւս եւ ամենայն սիրտ  
ի տրտմութիւն» (էջ 232): Յաճախ, սակայն ընկնում է ճոռոմաբանութեան,  
աւելորդ պաճուճանքների եւ բազմաբառութեան մէջ, կամ համանիշների  
աւելորդ կուտակութիւններ է անում. «ոչ կարացեալ տեւել, ժուժալ, տա-  
նել եւ համբերել պատերազմին» (էջ 125): «Եւ յայնմհետէ ապա նիւթ հրա-  
բորբոք դառնութեան մտաց դտեալ [ոստիկան Յուսուփ] զայնպիսի յաղ-  
թութիւն՝ հրակիզութիւնս բազումս սփռեալ տարածանէ ընդ ոլորտս երկրի  
մերոյ: Եւ ի միջօրէի իրրեւ ի գիշերի մութ եւ մէգ եւ մառախուղ եւ խա-  
ւար աղջամղջին պատեալ պաշարէր զԱքանագեանս ազգ եւ ի լծակս կշռոց  
եղեալ զերկունս տաղնապ տարակուսանաց՝ հակամիտեալ կուտեալ դտա-  
նէին ի վերայ մեր ծանրատաղտուկ անուր Հազարու առաւել քան զքարինս  
ձեռոյն Նաքովրայ... Քանզի արմատ դառնութեան, զոր երբեմն խլեալ Տէր  
ի տանէս Թորգոմայ՝ կրկին շատուիղեալ տնկեցաւ յիմանալի անդաստանս  
մեր՝ ի փահեղձ մացառս վերընծիւղեալ յեղծումն եւ յապականութիւն: Եւ  
այնուհետեւ ահա սիրտ իմ տանջեալ տաղնապի տարակուսանօք եւ հաշեալ  
մաշի փոր իմ ի լալոյ, զի յանօրէնութեանց մերոց այցելութիւն Տեառն ան-  
տես արար զմեզ, եւ ի սեւաթոյր տխրութենէ գործոց մերոց խեթիւ հայե-  
ցաւ ի մեզ արեգակն ճշմարիտ. եւ մատնեցաք ի ձեռս ծանրասրտի երկրոր-  
դըն փարաւոնի եւ դառն զործավարաց նորա, որք առաւել եւս քան զանուր  
կաւափաղաղ աղիւսագործութեանն վէրս ի վերայ եղեալ՝ կործանեցին զմեզ  
անհնարին հարուածովք ի վերայ հարուածոց: Վասն զի իրրեւ զմրրիկ հող-  
մոյ շնչեալ ի մեզ մահառիթ Իսմայէլեան օգն դառնաշուռչ եւ ըստ նմանու-  
թեան փռոյ պտուտարար ցնդեալ՝ ի բաց զմեզ տարադրեաց ի մեր բնակու-  
թենէ. եւ ըստ սաստկութեան ուղխից յորձանաց՝ հեղեղեալ ողողեալ՝ ար-  
բոյց զհողի յիմարութեան տոհասարակ՝ իրրեւ զոչխար ի սպանդ զմեզ վա-  
րտեալ» (էջ 219 եւ հտն.): Բայց նա միշտ այսպիսի ոճով չի գրում, այլ  
յաճախ աւելի թեթեւ ու պարզ ձեւով:

4. Նմանողական ոճ. Բերթոլդական արուեստ եւ «գեղջուկ բան»: —  
Յովհաննէսն իր Պատմութեան առաջին մասը պատմում է իր աղբիւրների  
արտայայտութեան ձեւերով ու խօսքերով, երբեմն իւրացնելով նրանց նոյն-  
իսկ մտածելու եւ յօրինելու եղանակը, դատողութիւններն ու կարծիքնե-  
րը: Թամանակակից նիւթի մէջ եւս նա շատ անգամ ինքնուրոյնութիւն չի  
ցոյց տալիս: Ս. Գրքից ոչ միայն բազմաթիւ նմանութիւններ եւ վկայու-  
թիւններ է մէջ բերում, այլեւ շատ խօսքեր այնպէս աննկատելի գործա-  
ծում է իր գրուածքի մէջ, որ թւում է, թէ իր մտածածները, իր սեփական

դարձուածներն են: Նոյն ձեւով նա օգտուում է նաեւ Ագաթանգեղոսից եւ ուրիշներից, մանաւանդ Մ. Խորենացուց եւ Եղիշէից:

Յովհաննէս Պատմազրի ոճի այս նմանողական յատկութիւնը, որ երեւում է արդէն Ղեւոնդ Պատմազրի մէջ, եւ մեծ չափերով նաեւ Յովհաննէսի ժամանակակից Թովմա Արծրունու Պատմութեան մէջ, գլխաւորապէս նրանից է առաջանում, որ այդ դարում գրաբարն արդէն սովորովի դպրոցական լեզու է եղել: Առօրեայ խօսակցութեան ժամանակ ուրիշ լեզու են բանեցրել, գրելիս՝ ուրիշ, թէպէտեւ այդ երկուսը, հարկաւ, դեռ քիչ են տարբերուել միմեանցից: Կենդանի խօսակցական լեզուն, «գեղջուկ բանը», արդէն այնքան զօրացած է եղել, որ արժանացել է նոյնիսկ գրական դասնալու. Շապուհ պատմադիրը «գեղջուկ բանիւ» է գրել իր ժամանակի մանրամասն պատմութիւնը: Լեզուի այս երկուութիւնը բնականաբար ազդել է նաեւ ոճի վրայ, եւ միմեանցից աւելի եւս հեռացել են ըստ ոճի երկու տեսակ գրութիւնները, որ, ըստ Մ. Խորենացու, յօրինում էին մէկը պերճախօսութեամբ, միւսը՝ «հասարակաց խօսիւք», որ եւ Յովհաննէսն անուանում է, ըստ «քերթողացն արուեստի» կամ «ըստ քերթողական հրահանգացն», եւ «ըստ գեղջկաց անարուեստից»: Երկրորդ տեսակի երկերն ինչպէս իրենց լեզուով սովորական ու պարզ էին, նոյնպէս եւ գրութեան եղանակով. չէր պահանջում յաճախել հռետորական ձեւեր ու պատկերաւոր արտայայտութիւններ: Ուստի գրողները կարիք չունէին ճարտասանական վարժութիւնների: Քերթողաբար յօրինելու համար, ընդհակառակն, հարկաւոր էին առանձին «հրահանգներ» թէ՛ լեզուի եւ թէ՛ քերթողական ոճի վերաբերեալ: Այդ «քերթողական արուեստն» ահա սովորում էին դպրոցներում հին մատենագիրների վրայ հրահանգուելով, որով եւ մեր հին մատենագրութիւնը դառնում էր նմանողութեան եւ նոյնիսկ ընդօրինակութեան առարկայ: Նմանում էին ոչ միայն նախորդների լեզուին, այլեւ նրանց ոճին, գործածում էին նրանց դարձուածները, խօսքերը, մտածութեան ձեւերը, պատկերները եւ այլն, երբեմն նոյնիսկ չափազանց: Յովհաննէսն, օրինակ, Աշոտ Ա.ին նկարագրում է ինչպէս Մ. Խորենացին Մեծն Տիգրանին եւ Սըմբատ Բագրատունուն, իսկ Եղիշէից առնում է կանանց նկարագիրն իր ժամանակի կանանց համար: Նրա գրչի տակ այդ ըստ «քերթողաց արուեստի» ճոռում նմանողական ոճն այն աստիճանի չի հասնում, որ խրթնարանութիւն դառնայ, մանաւանդ որ նրա երկի մէջ կան շատ հատուածներ, որոնք, ինչպէս ասուեց վերեւում, համեմատաբար պարզ ու բնական ոճով են, իր սեփական պատկերներով: Բայց եւ այնպէս Յովհաննէսը չի սիրում շատ պարզութիւնը եւ բարձրից նայելով Շապուհի գեղջուկ գրութեանը՝ աշխատում է գրել քերթողաբար. «Ոչ ըստ գեղջկաց անարուեստից երկրորդեալ զայն ինչ զոր նախ քան զմեզ քաջք եւ բանաստեղծք արդարակապք եւ զարմանալիք զարժանի բան պատմութեան... արձանագրեցին... զի մի՛ տղաբար ինչ յանդգնեալ զմիանգամ գրեալն երկրորդեցից եւ գերթողացն արուեստ տապալեցից, եւ զայն վերժանողացն ծիծաղելիս կացուցից (էջ 4 եւ հտ.): Ժամանակակիցների ճաշակով այդպիսի ոճն է համարուել դեղե-

ցիկ : Այս մասին տեսնել նաեւ Գրիգոր Նարեկացի , պար . 11 . « Հետորական խրթին ոճ » :

5 . Հայաստանի վիճակը : — Յովհաննէսի այդ դրական երկը մեր առաջ բաց է անում իր ապրած ժամանակի , մի 30 — 35 տարիների , ուժեղ դժագրուած ընդարձակ պատկերը : Դրա մէջ անդրադարձած են մի կողմից՝ Հայաստանի իրական ներքին դրութիւնը , միւս կողմից՝ արաբական բռնութիւնները , որոնք ծայր աստիճանի են հասնում այդ շրջանում , ապա նաեւ իշխանների կոխն արաբների դէմ : Այստեղ մենք տեսնում ենք , որ սկզբում քաղաքական մեծ յաջողութիւններ է ունենում Հայոց Սմբատ Թաղաւորը : « Եւ այսպէս ձգտեալ աճեցուցանէր [Սմբատ] զշաւիղ տէրութեանն իւրոյ յարեւմտից հիւսիսոյ մինչեւ ցկարնոյ քաղաք , եւ անդր եւս քան զկղարջս՝ քերեալ մինչեւ առ ափն ծովուն մեծի , եւ մինչեւ ցասհմանս Եգեբացոց եւ մինչեւ ցատորոտ մեծի լերինն Կովկասու , զԳուգարացիս եւ զԾանարս մինչեւ ցԴուռն Ալանաց , առեալ եւս յինքն եւ զամբոց դրան պահակի նոցա եւ անտի ի հարաւակողմն կոյս զԿուր գետով մինչեւ ի քաղաքն Տրփխիս . եւ զՈւտի վաւառ մինչեւ ի քաղաքն Հունարակերտ եւ մինչեւ ի Տուս եւ ի Շամբոր » : Նրա իշխանութեան մէջ էին Մեծ Հայաստանի մնացած կողմերն եւս՝ բացի Աղձնիքից : Նա յաջողում է անմիջապէս կապուել ամիրապետի հետ եւ ոչ Ատրպատականի ոստիկանի միջոցով : Սա վախճնում է նրա դինուորական ուժից՝ բարեկամ ձեւանալով նրան : Վրաց Ատրնեբսեհ արքան , որին Սմբատն ինքն էր Թագաւորեցրել Վրաստանի վրայ , դալիս է Թաղաւորի մօտ այցելութեան՝ Զատիկը միասին տօնախմբելու համար : Իսկ Յուսուփ ոստիկանը « բազում երիվարս սրավարս սօսս եւ ահիպարանոցս պատրաստեալ՝ բազմազան պճնայարմար զարդուք եւ զինուք , ոսկեսանձ , ոսկենկար պաճուճանօք , այլ եւ Թագ եւս յոսկւոյ Սոփերայ կազմեալ , եւ ի նմա յեղուգեալ յեռեալ վարսակալ մարգարտատող տպադարդութիւնս , եւ այլ եւս ակնոս պատուականս եւ բազում եւ երեւելի զդեսոս արքունականս ոսկեճամուկս եւ շղարչատեռն հրաշանկարս միանգամայն՝ առաքէ ի պատիւ մեծարանաց արքային Սմբատայ » : Նոյնպիսի ընծաներ տալիս է նա եւ արքայորդի Աշոտին : « Բայց եւ ես , որ զայս զրեցի , — շարունակում է Պատմագիրը , — պատուեցաւ պատուասիրաբար յոստիկանէն զգեստուք ըստ օրինի կարգիս . եւ ջորի պաճուճարար ոսկեզօծ զարդուք առաջի մատուցանելով ինձ » : Թաղաւորն էլ իր կողմից պակաս նուէրներ չի տալիս Յուսուփին եւ ճանապարհ դնում նրան դէպի Ատրպատական :

Շարունակենք տեսնել , թէ ինչպէս է նկարագրում Պատմագիր կաթողիկոսն երկրի ծաղկումն այդ դեռ խաղաղութեան շրջանում : « Իսկ աշխարհիս Հայաստանեայց յաւուրն յայնոսիկ այց արարեալ Տեառն եւ պատրասարեալ եւ յաջողեալ ի բոլոր բարութիւնս՝ բնակեցան իւրաքանչիւր ոք ի ժառանգութիւնս իւրեանց . եւ սեպհակոսնեալ զերկիր՝ տնկեցին այգիս եւ արմատացուցին բուրաստանս ձիթենեաց եւ պարտիզաց . հերկեցին հերկս արտաքոյ փշոց եւ կթեցին պտուղս հարիւրաւորս . զեղան շտեմարանք ցորենոյ ի ժամանակի լրութեան հնձոց . լցան գուրք գինւոյ ի կութս այգես—

տանեայց եւ լերինք ցնծութիւն զգեցան, զի բազմացան ի նմա արօտականք անդեայք արջառոց եւ հօտք ոչխարաց: Եւ գլխաւոր նախարարք մեր յապահօովացեալք եւ հանգուցեալք ի հինից ասպատակաց՝ շինէին եկեղեցիս վիմարդ հաստահեղոյս ձուլեալ կրով՝ ի մենաստանս եւ յաւանս եւ յազարակըս... Եւ այսպէս վիճակ ցանկալի՝ լի պտղատածօղ արգասեօք պարարտութեամբ՝ առհասարակ ամենեցուն տուաւ ձրի նորին շնորհօքն Աստուծոյ... բղիւնէր աղբիւր բարեաց» (էջ 198 եւ հտն.):

Այսպէս ծաղկում էր Հայաստան աշխարհը: Բայց արդէն սկսել էին ծայր առնել նախարարների ոտնձգութիւններն արքայի դէմ եւ Ատրպատականի ոստիկանի նենգութիւնները: Արծրունի իշխանների դաւաճանութեան պատճառով Սմբատը պարտուում է Աղձնիքի ոստիկանից, եւ զա սկիզբն է դառնում Հայաստանի դժբախտութիւններին (էջ 173 եւ հտն.): Եւ մենք Պատմագրի մանրամասն եւ բազմազան տեղեկութիւններով հարուստ պատմութեան մէջ տեսնում ենք, թէ ինչպէս Սմբատ թագաւորն աշխատում է հաստատ պահել իր տէրութիւնը՝ աշխատելով անկախ մնալու Ատրպատականի ոստիկանից եւ բարեկամական յարաբերութիւն պահելով բիզանդական կայսրութեան հետ, իսկ հայ իշխանները, այդ մանր բռնակալները, զուրկ որեւէ քաղաքական հասկացութիւնից, ամէն տեսակ արգելքներ են հանում արքայի դէմ: Նրանք ձգտելով անկախ իշխանութիւններ կազմելու՝ դաւադրութիւններ են սարքում եւ թագաւորի, եւ միմեանց դէմ, կուում են իրար հետ, մէկմէկու ձեռքից յափշտակում են կայսրածնները, բերդերը, իրար երկիր աւերում, հուճճն այրում, բռնում շղթայում, բանտարկում մէկը միւսին, սպանում կամ քիթը կտրում, կամ կուրացնում. թագաւորին քսութեամբ զրդռում սրա նրա դէմ, դաւաճանում են արքային, ապստամբում են նրանից, նոյնիսկ թշնամիների կողմն անցնում «թագաւոր» տիտղոսըն ստանալու համար, թշնամիներին խռաջնորդում Հայաստան, ուղղում են սպանել արքային, սրա սիրելիներն անգամ անցնում են օտարի կողմը: Եւ այսպէս երկիրն աղրում է մի եղերական վիճակ ընդհանուր շահերի ըմբռնումից զուրկ այդ անձնասէր Փէոդալների ձեռքից: Եւ այսպէս վարւում են նրանք այն ժամանակ, երբ հարաւից Միջագետքի ոստիկանները մուտք են դործում Հայաստան, միւս կողմից նաեւ Ատրպատականի այն ոստիկանը, որ մի ժամանակ վախենալով Հայոց թագաւորից՝ բարեկամ էր ձեւանում, հէնց նոյն Յուսուփը, որ վերելում յիշուեց, տարիներ շարունակ աւերում է Հայաստանը, ամէն տեսակ անդթութիւններ դործելով: Բանի որ Հայոց թագաւորի դիմադրական ուժը պակասել էր՝ նա ստիպուած է լինում նոյնիսկ կրկնակի հարկ տալու, բայց ոչինչ չի օգնում այդ արիւնարբու արարի սիրտը ողորելու. նա խաբէական միջոցներով գերեմարում է իշխաններին, նրանց ընտանիքի անդամներին ու նրանց արձակելու համար մեծ փրկանքներ պահանջում, աշխատում է բռնել, ոչնչացնել եւ ոչնչացնում է բոլոր աչքի ընկողներին: Նա տմարդօրէն ձերբակալում է նաեւ թագաւորին. ու տանջալից մահով սպանում նրան: Արքայորդի Աշոտը սոսկալի կերպով վրէժխնդիր է լինում իր հօր համար: Եւ այս բոլորը եւ շատ այսպիսիները

պատմում է Յովհաննէսը մանրամասնօրէն, իբրեւ իրար յաջորդող իրողութիւններ:

Ճիսկ բազմահանդէսն այն եւ աշողակն է հրահանգս կրթութեան վարժից մարտի Աշոտ որդի արքային Սմբատայ, բազում ընթացութիւնս եւ նահատակութիւնս քաջութեանց ուժեղակ մրցութեամբ ցուցանէր ի ժամանակի հայածանացն, եւ անցանէր զանցանէր զամենեքումբ արիարար հանդիսիւ, որք կինօք եւ աւուրբք զուգահաւասար նմա էին: Սա նախ քան զկատարումն վկայօրէն վախճանի հօր իւրոյ՝ գրեթէ իբրեւ զարժուի սաւառնաթեւ սըլացեալ ընդ օդս, այնպէս սրաւարեալ խոյանայր զկնի գիշատեալ այլազգեացն, որք ասպատակ սփռեալ տարածեալ էին ընդ երեսս երկրի մերում. եւ նախ քան զամենայն ինչ ի փոքր մի վայրկեան ժամանակի յինքն առ հասարակ դրաւեալ նուաճէր զբոլոր իսկ ամբոցս տէրութեան հօր իւրոյ, զոր առեալ կալեալ էր ոստիկանին: Եւ զորս միանգամ պահնակս անդ ի Սառակինոսացն դտանէր՝ ի սուր սուսերի մաչէր եւ պատուարօք եւ պահնակօք եւ բազում ոռճիօք զամուրսն ամբացուցեալ՝ եւ ինքն զհետ թշնամեաց կրթէր, ուր եւ ասպատակք իսկ հինից իսմայէլականացն դտանէին: Եւ ամենայնիւ յամենայնի աներկիւղարար սրաի գրեթէ զեղիականս պատերազմն յարգաբէր ընդդէմ հակառակամարտիցն հանդերձ հարազատ եղբարն իւրոյ Աբասա: Եւ ապա կառավար կալեալ զմիտս իւր՝ առ Աստուած հայէր, եւ հասեալ ի վերայ իսմայէլեան զօրուն, որ նստէրն իսկ ի Բաղրաւանդ դաւառի՝ սըլոյ ճարակ զամենեանս զնոսին տայր, եւ զլէխաւոր երէցս նոցա ձերբակալ տրարեալ՝ հրամայէր տիկ ձեւացուցանել եւ կախել զպաշտպաց ամբոցացն ուր ի տեսիլ եւ յահարկութիւն բազմաց: Եւ ինքն ապա չուեալ զնացեալ ի Շիրակ դաւառ, եւ ի վերայ հասեալ զօրուն, որ ի նմա որջացեալ զտեսեալ կային՝ եւ զայն եւս առ հասարակ ընդ սուր հանեալ եւ զմնացեալսն վարատեալ վտանէր: Եւ անտի դարձեալ իբր զօղապարիկ իմն երթեալ հուէ զկողմամբք Գուգարաց՝ եւ զայնս եւս ամբոցս իւրոյ տէրութեանն առ հասարակ յինքնն զբաւէր նուաճէր: Եւ ապա անտի յեղակարծումն իբրեւ զորդայթ իմն ի վերայ հասանէր զօրուն Հագարացուց, որ ի մայրաքաղաքին Վրաց կային ի Տփլիս, եւ անդ զոմանըս սրոյ ճարակ տայր եւ զայլս ի պատուականաց ձերբակալս արարեալ՝ երկաթի կապանօք ի մետաղս բանտից պահէր, զի ընդ այնտիկ քրիստոնէից փոխանակեսցէ՝ զբաւաթափ առնելով, որք ըմբռնեալ իսկ էին ի ձեռն չար ոտիկանին: Եւ ապա անտի առեալ զաւար եւ զկապուտ բաղում՝ դտանայ ի դաւառն Տաշրաց. եւ լուեալ թէ զօր իսմայէլեան զօղեալ նստեալ զաղաւթեալ կայ յամուրս խորածորս Աղաստեւոյ, եւ ապա այնուհետեւ անձնընտիր զզօրս իւր արարեալ իբրեւ արս երկերիւր՝ եւ երթեալ դոոյթ իմն ի վերայ զօրու Հագարացոյն տուեալ անհնարին մարտ քաջութեան՝ առ հասարակ զնոսա սրոյ ճարակ տայր. եւ առեալ զկապուտ կողոպուտն՝ դառնայր ի բանակն իւր: Եւ իսկ եւ իսկ չուեալ երթեալ առ յաւէտ սիրելի իշխանն իւր Գուրգէն եւ անդ ի միասին զհասարակացն հոգս խորհրդաբար տեսեալ՝ ապա երթեալ զնայր զկողմամբք ամբոցացն Արշարունեաց: Եւ յայնմհետէ ոչ եւս յաւելին ելանել Խաղանիչըն յաշխարհ տէրութեան նորա»:

Թագաւորում է Աշոտն իր հօր փոխանակ: Մի րոպէ թւում է, թէ վերջ պիտի տրուէր երկրի սրածութեանը, բայց հայ իշխանները նրանից էլ աղստամբում են, եւ վերջը նա էլ անգոր հայածական է մնում Դուինում նստած արաբացի ոստիկանի զօրքերի առաջ: Եւ այս ամէն չորիքների վրայ աւելանում են ասպատակութիւնները, սոսկայի սոյլը, որ ուժեղ ու մանրամասն նկարագրում է Պատմագիրը (էջ 261):

«Բայց եւ ես տիրակա՛ն տրտմութեան լանս ինչ աստ յառաջ բերեմ ասել. քանզի դուրացիք մեր եւ աղղբ որ շուրջ զմեօք են՝ Յունականք եւ Եգերացիք եւ Գուգարացիք եւ Ուտէացիք, հիւսիսական աղղբ ընակեալք առ ոտամբն Կովկասու, ի մտի եղեալ եթէ զուցէ յինքեանս հետի ազագս գտանել մարթացին՝ ոստիկանն չար թէ երբեք չէն գտցէ զբաղաբըս եւ վաւանս եւ զդժօսս, վասն այնորիկ ի խլել եւ ի բրել, կորուսանել եւ յատակել ջանացան առ ստորոտով իւրաքանչիւր աշխարհաց իւրեանց. եւ ապա խառն ընդ նոսին եւս աւազակք եւ սրիկայք ելին ի մարտս ընդ երկրի մերում. եւ բազում ինչ այն էր՝ որ ի նմանէ անցք ընդ աստուածաշէն եկեղեցիս անցանէին յեղծումն եւ ի խոպանումն եւ յապակոնումն վարակեալ: Եւ զբազում զաշխարհս իբրեւ զանապատ՝ անկոխ անջրդի ցուցեալ տապալէին. եւ դրեթէ իբրեւ գերկիւր, որ ոչ անց մարդ ընդ նա եւ ոչ բնակեցաւ ի նմա սրդի մարդոյ՝ այնպէս զապատն անապատ տունէին: Եւ վասն ընդ միմեանս բախելոյ բազում ճապաղիս արեան հեղեալ՝ դիակամք ընտին գերեսս երկրի մերոյ, եւ առ հասարակ յաւարի առեալ կաղուտ բազում՝ խաղացուցանէին յինքեանս ըստ իւրաքանչիւր աշխարհաց իշիւ: Եւ այսպէս անմարդացեալ եւ անգաւակացեալ, խոպանացեալ եւ անչփղացեալ այնուհետեւ աւանք եւ չէնք մեր եղեն իբրեւ զանդաստան մացառախիտ. եւ ցամաքեցան բոլորօք բուսոց տրտաւարաց եւ արօտից. եւ քաղաքք մեր կործանեցան առ ի չգոյէ բնակչաց. եւ երկրազորք մեր սպառեցան եւ սուղ զգեցան: Եւ այսպէս ծածկեցին զմեզ անարգանք մեր, եւ ի մեզ բաւոնդակեալ լցաւ մարգարէութիւնն Եսայեայ, եթէ «Երկիր ձեր աւերակ, քաղաքք ձեր հրձիգք, զաշխարհս ձեր առաջի ձեր օտարք կերիցեն՝ աւերեալ եւ կործանեալ յազգաց օտարաց» (էջ 256 եւ հտ.):

Յովհաննէսի ժամանակը շատ աւելի դառնաղէտ է եղել, քան 8-րդ դարում Ղեւոնդի նկարագրածը. ոչնչացւում են ո՛չ միայն ազնուականները. «Եւ միանգամայն իսկ աղատն եւ անապատն, զօրաւորն եւ պատերազմողն, յիսնապետն եւ դատաւորն, խորհրդականն եւ քննիչն, իմաստունն եւ հանճարեղն, ծերն եւ տղայն, մեծն եւ փոքրն մատնեցան ի ձեռքս բռնադատ գերչացն» (էջ 231): Սոսկալի ծանր դրութիւն է ապրել երկիրը. ամենից աւելի դժուար է եղել թշուառ ուսմիկի վիճակը: Իշխանները նրա վրայ նայում էին իբրեւ իրենց սպրանքի: Մի իշխան միւսի «գաղթը» քշում, տանում էր իր կողմը, երբեմն եւ բերդում ամրացնում. մի ուրիշն տոնում էր իր թշնամի իշխանի բերդը «եւ սրոյ ճարակ զբերդապահնական տուեալ՝ եւ խաղացուցեալ զգաղթ բնակչաց երկրին առհասարակ աղխիւ իւրեանց յամուրս տէրութեան իւրոյ, եւ զարտորայս նոցա, որ մերձ էր ի հունձս՝ տարաժամ դայն հնձեալ գերանդիւք եւ հրաբորբոք հըրկիդեալ»: Միմեանցից ետ են պահանջում աշխարհի գաղթը (310 եւ հտն.): Թշնամու առաջից փախչում են ընդհանրապէս, եւ «թաղաւորն Գագիկ... ընդ ինքեան առեալ տանէր զպաղթ կարուսանին», ճանապարհին պաշտպանելով, մինչեւ ամրացնում են լեռներէ մէջ, թշնամին զալիս՝ «տեսանէ անդ զաշխարհն ամենայն առ հասարակ թափուր եւ ունայն ի բնակչաց մնացեալ» (էջ 327 եւ հտն.): Իսկ բնակիչներից նրանք, որ չեն կարողանում «գաղթել յամրոցսն», կողոպտւում կոտորւում էին, կամ գերի տարւում: Ահռելի էր այդ թշուառականների դրութիւնը. երբ թշնամին ասպատակում էր,

## իշխանն ամբարնում էր բերդում, իսկ դաւառի զաղթն ընդհանրապէս մնում էր դուռը բերդի շուրջը:

«Իսկ մեծամեծ աւագանին ձորոց եւ լեռանց եւ անապատից եւ քարաժեռաց եւ ամբոցաց պարապէին. եւ այլ եւս խառնիճաղանճքն եւ բոկոտն եւ ժերկանդամ եւ թափառական ի սով եւ ի ծարաւ եւ ի լքուցումն հարեալք եւ հաշեալք՝ ցանեւցիր լեռանց եւ դաշտաց բերէին. ոմանք ի ձմեռնային սառնասոյղ ձիւնախախաղ սառնամանեացն մրսեալք ծալբատէին եւ հեղձնուին. իսկ այլք յամառնային հիւղահան յորդարորք ջերմութենէն տոչորմամբ կիզեալք այրէին եւ խորովէին: Իսկ տկարացեալքն ի հապճեպ փախստենէն մատնեալք ի ձեռս զբռնացն՝ անխնայ անողորմ սրոյ նոցա տապաստ արկեալ՝ ոռոգանէին արեամբ զերեսս երկրի. իսկ ոմանք զլեթէ գանբան անասունս ի գերութիւն վարէին. եւ բազում ներգեւեալ առս եւ կանայս եւ մատաղ մանկտի իրրեւ գդառինս ի մէջ գայլոց ածեալ ի ըսպանդ վարէին: Իսկ զոր պարտն վարկանէին վաճառակուր լինել՝ զայն արտաքոյ տառեալ տրոհէին յայլոցն՝ զորքի ի հօրէ, զեղբայր յեղբօրէ, զկէն յառնէ, եւ զմայր ի դստերէ եւ զհարսն ի սկեսրէ, եւ զսանդիակիցն ի մօրէն ի ստենէ ի բաց ի զրկացն յափշտակեալ: Եւ անդ էր ապա տեսութիւն ողորմելի եւ ողբք անհունդութեւիք եւ լալումն անտանելի եւ բախումն կրծից եւ կքումն արտեանաց եւ դողումն անձին եւ սարսափումն սրտի եւ ճշումն կոծոյ եւ ցտումն գեղոյ եւ խղումն հերաց: Իսկ զոչ պիտանացուսն ի դործ վաճառաց եւ կամ Սոգոմայական արբանկութեանց ի մետաղս եւ ի բանաս եւ ի շղթայս տարեալ մղէին՝ յաստիկ տանջանարանօք խոշտանգեալ, եւ ըստ Հոմերական օտար կանոնին ի փարթամէն եւ ի փանաքէն գնոյն կշիռ միապէս պահանջէին գանձս ոսկւոյ եւ արծաթոյ: Եւ միանգամայն իսկ զմեծս եւ զփոքունս ի մի տանջանս մահու դատապարտեալ սպառէին սպանմամբ յաշխարհէ աստի. եւ զայլս եւս ոմանս ըստ Սողոմոնեան տղրկին առ սակաւ սակաւ գորիւնըս նոցա ծծէին՝ աղճատեալ չարիմաց խորհրդով ապահովեան, յաղուրդ ոչ ունելով: Իսկ զայլս ոմանս մահացան գեղըմպութեամբ խարդաւանեալ՝ որպէս թէ ողորմութիւն զայն ի նոցանէ լեալ այնոցիկ, յորս ներգործէին զչարս. եւ զայլս հնարիմաց խեղդանօք հեղձամըգձուկ սատակէին. եւ զոմանց զսարսափելիս իմն ընդ կեանս խառնեալ, զի մինչդեռ եւս յոտանաւոր նոցա կալով՝ կենդանոյն ի կրծիցն ի վայր դահիճքն սրով զորովայն հերձուին, եւ մինչեւ զշունչն աւանդեալ էր՝ ի դուրս զլերզն կորզէին, մասունս տալով զայն իւրաքանչիւր ումեք իբր ի կատարումն ինչ լիութեան պիղծ պաշարման [պաշտապանն?] իւրեանց: Իսկ այլք ոմանք, որք թեթեւ համարեալք եւ անտեսեալք էին յաջս նոցա՝ համարձակութիւն սակս այնորիկ տուեալ իբրեւ զլոթիկ էին եւ գնային, զորոց զհետ մտեալք վազերբք եւ սոսպօրք եւ նրանօք՝ իբրեւ գտունկս սոսոթանց արարեալ ծայրատէին, եւ անպիտանս առնէին ի ձեռաց եւ յոտից եւ ի բոլոր անդամօց: Իսկ այլ ոմանց պարանս առատկաց յերկոսին կողմանս ի գլուխս եւ յոտս նոցա եղեալ՝ եւ բազում ուժեղակ մարդկամբք այր անդք ձգձկեալ՝ մինչեւ լուծանել միջոյն. եւ ապա երկսայրի սրով բախեալ՝ միջով չափ ընդ երկուս բարժանէին: Իսկ զի դեռեւ շնչոյն ի նոսա դուրով առ տապոյ վրտանգին, կամ յայլոց եւս ձեռաց ապրելոյ ըստ զլիսոյ կուսէ մասնն կանգնէր՝ կայր փոքր մի ի վերայ հատածի միջոյն եւ խոխոտէր խօսել կամ գանցս ինչ աղէտին, կամ ըստ հայցութեան ինչ նմա ոմանց. թէպէտեւ վտանգն չուտափութիւն լեզուին տուեալ՝ ոչ բաւէր զբանն ինքնակատար յայտնել: Իսկ զոմանս հրամայէր, զի կապեօցեն յանխնայ եւ հատուածեացեն [հարուածեացեն?] մտրակօք արջառաջլաց ի կողս եւ յորովայնս թափանցանց վի-



բաւորեալք. եւ մինչ չունչ նոցա կենդանի էր ի նոսա՝ տրկանէին յերկիր եւ քարէին: Իսկ կիսոց զունչս եւ զսկանջան հատանէին, եւ զմասունս մարմնոյ նոցա կոտորէին, եւ զմասունս նոցա ծայրաքաղ առնէին. եւ զմասն յետ անհնարին հարուածոց ի կոճեղս պնդէին՝ եւ պրկեալ կային զծակօք յոտան յերկոսեան, մինչ զի անհնարին լինէր նոցա նստել կամ քնկալման եւ զխոնջ տապոյ աշխատութեանն սակաւ ինչ բժշկել» (էջ 246 եւ հան.):

Իրենց անագորոյն եղեռնագործութիւնները թշնամի արարները, հարկաւ, ոչ միշտ եւ ոչ ամբողջ Հայաստանում են կարողացել անել. շատ նահանգներում ու գաւառներում զգուշանում էին կամ քաջութեամբ պաշտպանւում նրանցից «բազում հեծելազօր զնդիւ եւ ամբողջօր եւս», ինչպէս գրում է մեր Պատմագիրն իր յիշողութիւնների վերջընթեր հատուածիկի մէջ (էջ 359) Սիւնիքի համար: Բայց եւ այնպէս այստեղ էլ նա պատմում է, որ Քեղեայ ամրոցի բնակիչները՝ ոստիկանի գալը լսելով՝ դարհուրած թողնում փախչում են, ղինուորներն էլ հեռանում են, եւ Նսրը ոստիկանը մի երկու օրից յետոյ՝ այդ ամրոցը նուաճում է առանց որեւէ նեղութեան, «եւ շուրջանակի զգեօղս եւ գաւառս եւ զագարակս յիւր անուն պայազատէ», այսինքն՝ սեփականում է իրեն: Այս են Յովհաննէսի պատմած վերջին դիպուածները: Յաւօք, նա չի յայտնում զրանց թուականը, եւ նա առհասարակ որքան շատ մանրամասն է գրում եւ շատ տեղեկութիւններ է հաղորդում, այնքան շատ քիչ թուականներ է յիշում. թէպէտ եւ կարող էր, անշուշտ, շատ թուականներ յիշատակել: Հայաստանի այս դժբախտ գրութիւնն ընդհանրապէս յարստեւում է մինչեւ այն ժամանակ, երբ Յովհաննէսը գրում է իր Պատմութեան վերջարանը՝ «Բան ինքնուրոյն սակս յիշատակի անուան իւրոյ»: Նրա մահից մի քանի տարի յետոյ, 920-ական թուականների վերջերում, դադարում են խռովութիւններն եւ աւերմունքները, եւ Հայոց աշխարհը զարմանալի արագ նորոգւում է ժողովրդի ներքին ուժով ու տոկունութեամբ:

6. Հայաստանի աւերմունքի պատճառներն ըստ Պատմագրին եւ Որսեգրականութիւնը: — Յովհաննէս կաթողիկոսը, որի համակրութիւնն ընդհանրապէս Աշոտ Ա.ի ժառանգների եւ առանձնապէս Սմբատի կողմն է, խորն ըմբռնում է սրա անյաջողութիւնների եւ Հայաստանի դժբախտ դրութեան պատճառները: Թաղաւորը, ինչպէս վերելում ասուեց, աջողում է դուրս գալ իշխանութիւնից Յուսուփի, որ էր «ոստիկանն Պարսից եւ Հայոց եւ Վրաց եւ Աղուանից»: «Բայց ոստիկանին Յուսուփայ յաւէտ իմն չար թուեալ հատուածիին ի նմանէ թաղաւորին Սմբատայ» (էջ 195): Նա ամէն կերպ, ե՛ւ զէնքի ուժով, ե՛ւ խաբէական միջոցներով, աշխատում է ժրէժ առնել Սմբատից եւ նորից իրեն ենթարկել Հայոց երկիրը: Բայց դա զրսից եկող յարձակումն էր, էականն այդ չէր: Դրա դէմը կարելի էր առնել, եթէ Սմբատն ունենար առաջուայ ղինուորական ուժը, որից վախենում էր Յուսուփը: Երկիրը, սակայն, այժմ իրբեւ մի կազմակերպուած ամբողջութիւն չէր դիմադրում ոստիկան Յուսուփին. եւ դրա մէջ էր հէնց՝ երկրի թուլութեան եւ աւերման հիմնական պատճառն ըստ պատմագիր կաթողիկոսի: Արցախին միութեան դադափար, ընդհանուր շահերի ըմբռնում չկար իշխան-

ների մէջ. չկար եւ նոր ստեղծուած քաղաքական միութեան, ընդհանուր հայրենիքի դադափարը: Ազնուականների համար «հայրենիքը» իրենց հայրենական կալուածներն էին: Գազիկ Արծրունին Սմբատ Թաղաւորից չստանալով Նախջառան քաղաքը, որ իբր իր հայրենականն էր եղել, դիմում է ոստիկան Յուսուփին: «Իսկ նորա ակորժաբար ընկալեալ՝ տայր նմա Թաղ արքայական եւ պատիւս եւ պարգեւս արքունականս, ի քաղաքսմն միաբաւնութեան նոցա զայն հնարեալ գործել, զի դիւրադաւ լիցին այնուհետեւ երկաքանչիւրքն թոռ ի նմանէ դրժելոյ» (էջ 209 եւ հտն.): Յովհաննէսը զայրոյթով է խօսում այդ գործի մասին. դրանով բացում էր «կորստական դուռը», «գոր ոչ այլ ումեք քան թէ Աստուծոյ գոյր կարողութիւն փակել զնա, — գրում է նա:

Եկեղեցին միայն ընդհանուր էր. եւ եկեղեցականները, սկսած Մովսէս Խորենացուց, աշխատել էին ընդհանուր հայրենիքի դադափարը պատուաստել հայերի մէջ: Յովհաննէս կաթողիկոսը, որ թւնէր ազգային ինքնագիտակցութիւն, յաճախ հաշտութեան միջնորդ էր հանդիսացել իրար հետ կռուող իշխանների միջեւ, բայց մեծ մասամբ ի գուր աշխատել էր նրանց միացնել մի ընդհանուր գործի շուրջ: Նա դառնացած սրտով գրում է. «Իսկ իբրեւ այսպէս կրեցաք տաղնապս տարակուսից ի հինից օտարաց, ի մերս ապա լինեալք ի Թաղաւորս եւ յիշխանս ակնկառոյց, այլեւ ի պետս եւ ի նախարարս երկրի մերոյ: Եւ յուսացեալ սպասեալք ոչ եւս ընդ փորձութեան խառն վրիպիլ սոցա եւ անկանիլ. այլ ջան առաջի դնել եւ ելս նեղութեան հնարել եւ յայնչաբար ի միասին կապակցիլ հասարակ եղբայրութեամբ եւ իբրեւ զմի այր միանալ, եւ ընդ Դաւթի պարսաբարել զնորս Գողթաթու մանդէն բուրգն... կամ իբրեւ զՄակարէ ի շուրջ պատեալ պատեբազմէն փրկել, եւ այսպէս աղատել զկաթողիկէ եկեղեցի եւ լուծանել զլուծ ի պարանոցէ հաւատացելոց, եւ չահել զորդիս սպանելոց: Բայց ոչ գայս եղեւ տեսանիլ մեզ, այլ գնաքին հակառակն կրեցաք» (257 եւ հտ.):

Իսկ ի՞նչ էր այդ հակառակը. «Վասն զի նուազունքն քան զմեծամեծսն ձեռներէց լինել ջանային, — չարունակում է Պատմադիրը, — եւ ծառայքն ըստ Սողոմոնի հնարէին, զի զտեարս տրեխաւորեալ՝ ի գետնի դնացունցեն եւ ինքեանք ելցեն յերիվարս ահիպարանոցս եւ առաթուր հարողս՝ խորխտացեալք եւ սոնքացեալք մեծաւ ապստամբութեամբ»: Պատմադրի այս խօսքերից, թերեւս, կարելի է հետեւցնել, թէ այն խառն ժամանակներում դասակարգային պայքար էլ է եղել, աշխատաւորների ընդվզում ընդդէմ երկրի ազնուականների: Ապա նա շարունակում է. «Իսկ Թաղաւորք մեր եւ պետք եւ իշխանք զորս ի բնէ նախարարութիւնք էին՝ ջանային վարատել եւ իսկ յիւրաքանչիւրոցն բնակութեանց, եւ ըստ ակորժից իմն ձեռակահն եւ նոր ստեղծանել պայադատս եւ սպասալարս: Այլ եւ եղբայր ընդ եղբոր եւ աղգայինք ընդ աղգայինս ընդվզեալ ի նախանձ եւ ի չարակնութիւն եւ ի զրդուութիւն եւ ի կատարեալ ոտելութիւն ընդ միմեանս բերէին: Եւ այսպէս համազունք ընդ միմեանս հարեալք՝ հակառակութիւն եւ ի կռիւ

պայքարէին. եւ միշտ սուր յաղգեր ունելով՝ բազում եւս քան զթշնամիսն հեղուին ի միմեանց զարեան ճապաղիս եւ առ հասարակ զքաղաքս եւ զգետ-  
ղըս եւ զաւանս, եւ զազարակս, այլ եւ զտունս իւրեանց քանդէին ձեռք  
իւրեանց. եւ գրեթէ այն իսկ օմիքի հակառակութեան գտան պատճառք հի-  
միցն՝ եկելոց ի վերայ մեր» (էջ 257 եւ հտն.) :

Եւ ի՞նչ պիտի լինէր կաթողիկոսի Պատմութեան եզրակացութիւնը,  
բայց եթէ այն ղիմումը, որ նա իր կոչման վայել կերպով իրրեւ խնդիր ու  
խրատ ուղղում է Հայաստանի մեծամեծներին իր գրքի վերջաբանի մէջ, կոչ  
անելով նրանց, որ լսող լինին իր «բաղաձայնութեան (= համաձայնութեան,  
միաբանութեան) խրատին», թողնեն իրենց «անկարգ ճամարտակերը» մի-  
մեանց դէմ, միաբան լինեն եւ չլինեն հետեւող եղբայրասպան Կայէնին: Եւ  
այն ժամանակ, հաւատացած է նա, ոչ թէ թշնամիները Հայերին, այլ հա-  
յերն իրենց թշնամիներին զետին կը տապալեն:

## ՏՈՄԱՅԻՆ ՊԱՏՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԹՈՎՄԱ ԱՐԾՐՈՒՆԻ

1. Կենսագրական:— Հին ժամանակներից սկսած Արծրունի տոհմը  
Հայոց նշանաւոր նախարարական տներից մէկն է եղել: Երբ Գրգ դարում  
Բագրատունիները մեծ յաջողութիւններ են ունենում, միւս տոհմերն եւս  
ձգտում են տեղական քաղաքական կազմութիւններ առաջ բերելու. դրան-  
ցից աչքի են ընկնում Արծրունիները, որոնք մեծ առաջադիմութիւն են ու-  
նենում Գրիգոր Դերենիկ իշխանի եւ աւելի եւս՝ նրա որդի Գագիկի ժամա-  
նակ: Արծրունիների իշխանութիւնը կամ թաւաւորութիւնը, որ յիշուած իշ-  
խանների օրով տիրում էր բաւական շատ գաւառների, քաղաքականապէս  
բաժանում է Բագրատունիների Հայոց թաւաւորութիւնից եւ մրցակից է  
հանդիսանում նրան: Այս առանձին մարզային իշխանութիւնն ահա առաջ է  
բերում եւ իր առանձին տեղական կուլտուրական շինարարութիւնն եւ ա-  
ռանձին տոհմային պատմութիւնը (1):

Թովմա Արծրունու Պատմութեան «Յառաջաբանութիւնից» իմացւում  
է, որ Գրիգոր Արծրունեաց տէրը եւ Վասպուրականի իշխանն (որ սպան-  
ւում է 886-887 թ.) է հրամայել Թովմային զրեւ մի մատեան, որի մէջ լի-  
նէր Արծրունի տոհմի ազգաբանութիւնն ու պատմութիւնը սկզբից մինչեւ  
իր ժամանակները: Առաջին դպրութեան Զ. գլխի մէջ (էջ 45), սակայն,  
յիշում է, թէ գրում է հրամանով «Գագիկ Հայոց զօրավարի եւ Վասպու-  
րական իշխանի», որ Գրիգոր Դերենիկի երկրորդ որդին էր եւ իր եղբայր  
Աշոտի մահից յետոյ՝ 905 թ. դառնում է Վասպուրական իշխան: Նոյն գրա-  
րութեան վերջում ևս (էջ 76) խօսքն ուղղում է նոյն Գագիկին. «...զոր չա-  
րադրեալ յայտարարութեամբ յանդիման կացուցաք քեզ, քանզի բանասիրաց,

(1) Թովմայի վարդապետի Արծրունույ Պատմութիւն տաճն Արծրունեաց, Պետքերուրգ,

Գաղիկ Վասպուրական եւ մեծ զօրավար Հայոց»։ Ըստ այսմ Թովման իր Պատմութիւնն սկսել է գրել Գրիգոր Դերենիկ իշխանի հրամանով եւ շարունակել է նրա որդի Գաղիկի պատուէրով։ Պատմութեան մէջ (Գ. գլ. ԻԷ. էջ 243) յիշատակում է Պատմագիր Յովհաննէս կաթողիկոսին՝ «երանելի» անուանելով նրան, եւ քանի որ այդ ածականը վախճանուած մարդու համար էր գործածւում, կը նշանակի՝ Թովման իր Պատմութիւնը գրել է երկար ժամանակի ընթացքում, նոյնիսկ Յովհաննէս կաթողիկոսի մահից յետոյ՝ որ մեռել է, ինչպէս ընդունում են, շուրջ 925 թուականներին։

Թովման Պատմութեան երկրորդ մասի անցքերին ժամանակակից է, պաշտօն ունեցող մէկն իբրեւ «վարդապետ»։ Առաջին դպրութեան վերջում յիշելով Մովսէս Խորենացուն եւ Կորինին իբրեւ աղբիւր՝ «որպէս գրեալ հաստատեալ կայ հաւատարմապէս վարդապետաց քաջաբան եւ լի իմաստութեամբ շարագրածք հրաշափառագոյն», անմիջապէս յարում է. «Ապա փոյթ ինձ Թովմայի, որ ոչ վերջոտնեալ կալայ ամօթով գետին տեղին, այլ փոխանակ սոցա մատեայ ի տեղիս յայս»։ Նա հարկ եղած դէպքում չի խորշում ցոյց տալու իր հմտութիւնն աստուածաբանական խնդիրներին մէջ եւ առաջ բերելու իր հայեացքներն ու կարծիքները։ Երեւում է, որ իր ժամանակի գիտակ ու հետաքրքիր մարդկանցից է եւ լրջութեամբ է վերաբերում իր գործին։ Յաճախ յիշատակում է թուականներ։

2. Պատմութիւնը։— Թովմայի գրած Պատմութեան մեզ հասած մասը բաժանւում է երեք դպրութիւնների. բայց նիւթով իսկապէս բաժանւում է երկու մասի՝ հին պատմութիւն, որ Աղամից սկսած հասնում է մինչեւ 850 թուականը, եւ նոր պատմութիւն՝ այդ թուականից յետոյ։ Հին պատմութեան համար նա յիշատակում է աղբիւրներ, սովորաբար առանց անունները տալու։ Դրանց մի մասը յայտնի են, ուրիշներն անծանօթ են մնում։ Բայց չնայելով դրան՝ Պատմութեան այս մասն առանձին արժէք չունի. երեւում է, որ հեղինակը շատ յերկրած բաներ է մտցրել իր գրքին մէջ։ Հետեւելով Մ. Խորենացուն՝ Արծրունի տոհմի համար հնագոյն ժամանակներում դնում է անունների շարք եւ արարքներ, որոնք ոչ մի նշանակութիւն չունեն։ Դրանք ծաղում են պատուիրատուի ցանկութիւնից, ինչպէս գրում է նա՝ ղիմելով Արծրունեաց տէր Գրիգորին. «ընկալեալ ի մեզ զհրաման պատուիրանի քո, զոր ախորժակք փափագելիք զքեզ ստիպեցին՝ ներքադրեալ ի յիշատակարանս մատեանից զնախնեացն քոց զազգաբանութիւն եւ զորպիսութիւն, կարգաւ ածել զթիւսն ըստ ծննդոց իւրաքանչիւրոց մինչ առ մեզ զըրովանդակութիւնն չափաբերել, եւ որ վասն անցիցն Հայոց ի Տաճկայ զպետութենէն ներգործեցաւ»։ Պատմագիրը հետեւելով այդ պատուէրին՝ հարկ է համարում Արծրունիներին մէկ մէկ մասնակից դնել այս կամ այն նշանաւոր պատմական դիպուածին։ Ինչքան էլ շատ բան այս սնափառութեան հետեւանքով ստեղծուած լինի, բայց ամէնը միայն նրան վերադրել կարելի չէ. դրանց մի մասը ցեղի տան մէջ ժամանակի ընթացքում հետզհետէ կաղմուած զրոյցներ են, որոնք կարող են նոյնիսկ պատմական հիմքի վրայ յօրինուած լինել։ Կան նաեւ ժողովրդական զրոյցներ, ինչպէս

է, օրինակ, Լեզուոյ գիւղի (այժմեան Լեզք գիւղի) հետ կապուած զրոյցը, որով Արա Գեղեցիկը կենդանանում է, եւ ուրիշները (1) :

Նոր պատմութեան համար, որ սկսում է Բ. դպրութեան Ե. գլխից (էջ 106), Թովման նախորդ գլխի վերջում յայտնում է, թէ ուրիշները չեն գրել, եւ թէ ինքը ժամանակակից է գրան. «Բայց մեզ կայ առաջի ասել վասն Ջափրայ եւ չար գործոց նորա, անդիրս մնացեալ յայլոց, զոր կատարեաց ի վերայ աշխարհի Հայոց երկայնագոյն ժամանակաւ, եւ անբարերելի նեղութեամբ ի մերս հանդիպեալ աւուրս, որ էր Հայոց [=300+551=851] թուական»։ Այստեղ շատ մանրամասն պատմուած են նախ այն կռիւները, որ հայերն ապստամբելով՝ Տարօնի իշխան Բագրատ Բագրատունու գլխաւորութեամբ հարկերի պատճառով մղում են արարական հարկահանների դէմ, երբ եւ սասունցիներն իրենց լեռներից իջնելով՝ կոտորում են Տարօնում արարներին եւ յետոյ ամիրայետն ուղարկում է մեծ բանակով Բուղա զօրավարին, որ աւերմունքներ է գործում, դերում հայ նախարարներին։ Ապա պատմում է, թէ ինչպէս յետոյ նախարարները հետզհետէ դերութիւնից ազատւում են, հիմնւում է Հայոց Թագաւորութիւնը Բագրատունի Աշոտ իշխանի ձեռով եւ այլն։ Պատմագիրը բնականաբար առանձին ուշադրութիւն է դարձնում Արծրունիների պատմութեանը՝ Արծրունի Աշոտի, սրա որդի Գրիգոր Դերանիկի (այլեւ՝ Դերենիկ), սրա որդիներ՝ Աշոտ, Գագիկ եւ Գուրգէն իշխանների եւ ուրիշների, մանրամասն մէջ բերելով նրանց վարած կռիւները եւ շինարարութիւնները։ Պատմութիւնը թերի մնում է 261-րդ էջի վերջում, Գուրգէնի կռիւների վրայ ընդդէմ արաբական ցեղերի։ Վերջին նախագասութիւնն է՝ «Եւ մեծի փորձութեանցն հասելոց լինէր ի վերին հրամանէն հանդարտութիւն...»։

Թովման Պատմութեան երկրորդ մասի անցքերին ժամանակակից է, մասամբ տկանատեո է, կամ պատմութիւնը լսել է ականատեսներից։ Դրա համար եւ նրա զրաժն արժէքաւոր մի աղբիւր է այդ ժամանակի համար։ Նա ստուգապատում գրող է, նրա զրաժները մասամբ ճշգրտւում են եւ արաբական աղբիւրներով։ Բայց այս ամէնի հետ նկատւում է նրա մէջ նաեւ Արծրունի տոհմի տեղական հայրենասիրութիւնը։ Լինելով Արծրունի եւ գրելով Արծրունի իշխանների հրամանով՝ նա զերծ չէ տոհմային սնապարձութիւնից, ուստի եւ յաճախ դովաբանում է այդ տոհմի իշխաններին, բայց իբրեւ եկեղեցական պարսաւում է նրանց ուրացութիւնն ու չար գործերը։ Երբեմն էլ լռութեամբ ահջում է այնպիսի դէպքերը, որոնք պատուաբեր չէին լինիլ Արծրունիների համար, ինչպէս, օրինակ, այն, որ Թուխ գետի վրայ Սմբատ Թագաւորի պարտութիւնը լինում է, ըստ Յովհաննէս պատմագրի, Արծրունի իշխանի դաւաճանութեան հետեւանքով։ Այսու հանդերձ՝ Թովմա Արծրունու երկը մի շատ կարեւոր աղբիւր է արաբական բռնապետութեան վերջին շրջանի պատմութեան համար։

Լինելով ժամանակակից Յովհաննէս կաթողիկոսին՝ Թովման նոյն-

(1) Մ. Արեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 598 եւ հտմ.։

պիսի հայեացքների տէր է, ինչ որ Յովհաննէսը. նոյնչափ եւ աւելի եւս ազդուում է Ս. Գրքից եւ Մ. Սորենացուց: Ոճի կողմից՝ բառացի նմանողութեամբ ենթարկւում է աւելի Եղիշէին, մնալով, սակայն, անձաշակ ճոռոմարան: Յօրինում է ոչ միակերպ, մերթ պարզ ու դիւրին, մերթ մթին չարահիւսութեամբ՝ խորտ ու բորտ արտայայտութիւններով, անսովոր բառերով կամ բառերի աւելորդ կուտակութեամբ: Երբեմն էլ ձգտում է դեղեցիկ գրելու, նմանութիւններով եւ այլ ձեւերով զարդարելու իր գրութիւնը: Այսպէս, օրինակ, հետեւեալը. «Իսկ իբրեւ լուա թագաւորն զայս գոյժ աղաղակի հասեալ ի դուռն արքայի՝ մրմռեալ իբրեւ զառիւծ եւ իրբեւ զարջ տարակուսեալ՝ վառեալ լինէր իբրեւ զբոց հնոցի, իբրեւ զայիս ծովու դիղեալ կուտմամբ փրփրեալ ծիրանազոյն արիւնաման, ուժդին դռնելով անդնդաքակ յուզմամբ, իբրեւ զհեղեղատ յորդահոս ի ճայթմանէ կարկտահոս ամպոց, հրախառն տոչորմամբ եռացեալ չուրջ զսրտին արիւնն՝ մաղձախառն բերմամբ յապուշ զմիտսն կրթեալ՝ կայր ի մէջ տարակուսի» (էջ 114): Այստեղ դնում ենք նրա լաւագոյն գլուխներից մէկը՝ Սասունցիների ապստամբութեան մասին:

«Վասն մահուան Յովսէփու ի լեռնայնոցն իմութայ եւ պտտմութիւն նոցա՝ իբրեւ ձմեռն ընդմիջեցաւ եւ օդն խստացեալ թանձրացաւ միգախառն մրրկալից, եւ թանձրութիւն ձհանն հարթայտակ դիզաւ չուրջ զստորոտով լեռինն, յորում տեղւոյ քուպքն Տարօնոյ շինեալ էր, ուր բնակեալ բայանայր զօրավարն Տաճկաց, զօհասական արջոյն բերելով նմանութիւն, որ յաւուրս ձմերայնոյ արմատովք պարենաւորեալ՝ ի մէջ կենաց եւ մահու անցեալ որջանան ի բոյնս իւրեանց: Իսկ ի շնչել հարաւային օդոյն, եռացուցանելով երկրի ի վեր զլեւմային զօրութիւնն, զուարթացուցանելով անդնդական բերմամբն զընդարմացեալ արմատս եւ զբոյսս ի հիւսիսային սառնամանեաց օդոյն շնչելոյ, եւ բայացեալքն եթէ զազանք եւ եթէ թռչունք, յորժամ զդան զլեւմութիւն օդոյն ի հասարակել տունջեան եւ գիշերոյ՝ ի զարնանային եղանակի ելեալք յիւրաքանչիւր կայենից. եւ բազում այն են որ ի նմին իսկ սատակին. եւ կէսքն դիւրըմբռնելի որսորդաց լինին. եւ ապրեալքն սաստիկս հասուցանեն վտանգս ուր եւ դիպիցին, եթէ մարդկան եւ եթէ այլոց ինչ կենդանեաց: Սոյնպէս եւ այրն այն Յովսէփ զօրավարն Տաճկաց մնայր անցանել ձմերանն՝ զի ելցէ ի վերայ աշխարհիս Հայոց սրով եւ գերութեամբ եւ մեծամեծ հարուածովք եւ զմեծամեծս աշխարհիս խաղացուցանէ ի գերութիւն եւ կացուցէ ի վերայ աշխարհիս գործավարս, որ ըստ իւրեանց հրամանի զկարգս աշխարհի յօրինեսցեն եւ իւրեանք հանգերձ ընտանեօք իւրեանց նստցին յամուրս Հայոց:

«Յայնժամ բնակիչք լեռինն իբրեւ տեսին, թէ վարեցաւ իշխանն ի գերութիւն, ինքեանք պատրաստեալ են զնոյն փարձման կրել զոր դաշտայինքն կրեցին՝ հառին միարան բազմութիւնն մեկնակազէնքն իմութայ ի հնարս արուեստագիտութեանն իւրեանց, զոր ի պէտս օժանդակութեան ձմերայնոյ հնարաւորեալ էին: Եւ բարձեալ աշտեայս հանապազակիրս ի պատրաստութիւն դազանացն որ ի մայրիսն որջանան, կամ թշնամեաց ի վերայ հասելոց, եւ եկեալ ի վերայ քաղաքին պաշարեն զնա, եւ զգօրսն մատնեն ի սատակումս սրոյ, զպատանդսն Վասպուրականի հանեն յարգելանէն. եւ գերեացն ընդարձակեն, զկապուտ նոցա բաժանեն յինքեանս:

«Բայց ինքն կարծեցեալ մարդպանն փոխստեայ անկանի ի բարձրաբերձ եկեղեցին, որ յանուն Փրկչին մերոյ շինեալ էր յիշխանէն Բաղարատայ, ի ծախս մեծամեծ գանձուց իբրեւ ՅՈՒ—աց (Երեց հազարաց)։ Եւ անդ ի միջոց գմբեթին ղողեալ սալա—րեալ սարսուղից ղողմամբ զետեղեալ լինէր։ Եւ մեկնակազէնքն պատեցին չուրջ զեկեղեցեան, եւ ելեալ առ նա ոմանց ընդ փորուած գմբեթին՝ եւ հար մի ոմն աշտէին ընդ միջոց թիկանցն, եւ ընդ անթովքն հանեալ ի ներքոյ թոքացն՝ փչեաց զողին եւ թաղեցաւ զթաղումն իշոյ։

«Եւ ես աչօք իմովք տեսի զայրն զայն, որ հարեալն էր զնա, եւ ի նմանէ ոտու—դեցի վասն նորա։

«Եւ անդէն իսկ եւ իսկ փութացաւ, եհաս զոյժկան առ Թազաւորն, եթէ սպա—նաւ զօրավարն քո եւ ապստամբեաց ի պետութենէ ջուժմէ աշխարհն Հայոց։

«Աստանօր սակաւուք բացայայտեցից զորպիսութիւն բնակչաց լերինն. թէ զիս՞րդ կամ ո՞րպիսի ոք են, եւ ո՞րպէս հնարաւորեալ յապրուստ անձանց վճարեն զկարեւոր պէտս իւրեանց լի աշխատութեամբ եւ սաստիկ տառապանօք. եւ բնակու—թիւն նոցա ի խորածորս եւ ի փապարս լերանց եւ ի պուրակս մայրեաց, ի գաղա—թունս լերանց։ Եւ բնակեն առանձին ըստ տունս աղջաց, եւ այնչափ ի բացեայ են ի միմեանց՝ մինչ թէ ոք յարանց զօրաւորաց ի բարձրաբերձ տեղեաց ուժգին խան—չիցէ՝ հազիւ թէ ուրեք կարիցէ առնուլ ղրոմբիւն ձայնին, իբրեւ ի վիմաց ինչ ար—ձագանգ լինելոյ կարծիս բերելով։ Եւ կէսքն վրիպեալք ի բնական հայրենի լեզուէն, յաղագս հեռաբնակ լինելոյ եւ անհամբոյրք միմեանց հանդիպեալք, եւ խօսս մի—մեանց եղեալ կարկատուն մուրացածի բանիւք։ Եւ այնքան խրթնի անծանօթ պա—տահեն առ միմեանս, մինչեւ թարգմանաց անգամ կարօտանան։ Եւ զպէտս կերա—կրոցն վճարեն ի սերմանց ինչ, առաւել ի կորեակ կոշեցեալ սերմանէն, զոր ոմանք ի սով ժամանակի հաց անուանեն. եւ զնոյն ուռզեալ ոտիւք ի միջոցս պրակացն, կամ երկմատնի փայտատովք սերմանեալ։ Եւ է զպատ նոցա ասուիս ի ծածկոյթ մերկութեանն, եւ օդ ոտիցն հնարաւորեն գծեւ կուշկաց, ի մորթոց այծից կազմեալ, եւ միով կերակրով եւ միով հանդերձիւ բաւականանան զամառն եւ զձմեռն։ Եւ են ստացեալ գէնս աշտեայս հանապազ կրելով ընդ ինքեանս, ի պատրաստութիւն գա—պանացն որք ի լերինն բնակեն։

Այլ եւ ի ժամանակս հասելոց թշնամեաց յերկիրն իւրեանց՝ գան միաբան լեռ—նայինքն յօշոնութիւն իշխանացն, զի են տիրասէրք։ Իսկ վասն ձեանն անկայուն զօ—րութեանն որ այն ինչ յամպոյն ի վայր զեղեալ լինին՝ հնարաւորեալ իւրեանց փայտս իբրեւ գանուրս չուանօք պարունակեալ չուրջ զօտամբք, զիւրաւ ընթանան ի վե—րայ ձեանն իբրեւ ընդ ցամաք երկիր։ Եւ են գաղանաբարոյք, արիւնաբուրք, առ ո—չինչ համարելով զսպանումն եղբարց հարազատաց, նա եւ զանձանց եւս։ Եւ կոչին սոքա մեկնակազէնք սուրհանդակք, բնակեալք ի լերինն որ բաժանէ ընդ Աղձնիս եւ ընդ Տարօն։ Եւ յաղապս խրթնի եւ անհետազօտելի խօսիցն եւ բարուցն կոչին ինութ, յորոց անուն եւ լեռան ինութ անուանի։ Եւ գիտեն զսաղմոսսն զհին թարգմանեալսն վարդապետացն Հայոց, զոր հանապազ ի բերան ունին։ Սոքա են դեռաճ Ասորոց, որ չուեցին զկնի Աղբաժեկայ եւ Սանասարայ որդւոյ Սենեքերիմ արքայի Թազաւորի Ասորեստանի եւ Նինուէի, յորոց անունն ինքեանք Սանասնայք զինքեանս անուանեն։ Եւ են հիւրասէրք, օտարընկալք, պաղուադիրք» (էջ 119 եւ հտն.)։

## ԱՆԱՆՈՒՆ ՊԱՏՄԱԳԻՐ

1. Թեքի պատմագիրքներ:— Թովմա Արծրունու Պատմութիւնն ամբողջ չի հասել մեզ. դա վերջի մասից թերի է: Թերի է եւ այս երկրորդ պատմիչի երկը, որ նոյնպէս Արծրունեաց առհմի պատմութիւն է: Այդ երկու աշխատութիւնները դրուած են եղել մի գրքի մէջ, որի մէջտեղից թերթեր են պոկուած եղել. դրա հետեւանքով սուղին գրքի վերջին մասն է պակասում, երկրորդ գրքի սկզբի մասը: Կան շատ բաներ էլ, որ երկուսի մէջ եւս պատմուած են. այսպէս, օրինակ, Թովմա Արծրունու գրքի երրորդ զպրութեան ժիզի մէջ (կՆ 217 եւ հտն.) պատմուած է Վլասոն ծննդոց Դերանկին» (սրա Աշոտ, Գագիկ եւ Գուրգէն որդիների), մի քանի դէպքեր Դերանկի ժամանակից, նրա սպանուելը, ապա Դերանկի որդիներին՝ Աշոտի, յետոյ Գագիկի օրով կատարուած դէպքերը, — մինչեւ ըստ յիշուած տպագրութեան 261-րդ էջի վերջը: Շարունակութիւնը, 262-րդ էջի սկզբից, երկրորդ պատմիչի գործն է: Այստեղ սկսուած է Դերանկի երրորդ որդու ծննդից՝ «Տուեալ եղեւ նմա ի տեառն է եւ այլ եւս որդի մի, զոր անուանէ յանուն հօրեղոր իւրոյ Գուրգէն»: Ապա պատմուած է Դերանկի մի քանի գործերը եւ սպանուելը, յետոյ նրա որդիներին՝ Աշոտի, ապա Գագիկի իշխանութիւնը եւ այլն: Ամէն մտադիր ընթերցող էլ այդ խոշոր կերպով նութիւններից իսկոյն նկատում է դրանց՝ երկու տարբեր հեղինակների գործեր լինելը, եւ այդ նկատել են առաջին հրատարակիչները: Բայց չնայելով դրան՝ յետոյ հրատարակել են իրրեւ մի երկ՝ Թովմա Արծրունու, որովհետեւ առաջին գրքի հեղինակը Թովմա Արծրունին է: Այսպէս Թովմայի գործն է համարուել ամբողջը նաեւ հին դարերում:

Պատմութեան վերջում կայ մի յաւելուած (գլ. ԺԲ.), որ մի համառոտ տեսութիւն է Արծրունեաց իշխանութեան՝ սկսած Գագիկ Արծրունի արքայի մահից մինչեւ 12-րդ դարի երկրորդ քառորդը. դրա մէջ յիշուած են 1021, 1041, 1092 եւ 1121 թուականները: Յաւելուածն անողն իր ժամանակի վերջին Արծրունի իշխանի մեծ գովքի մէջ ասում է. «Նա ստացաւ զմատեանս Թովմայի զպատմագիրս այս եւ ետ նորոգել վերստին...»: Ուրեմն ամբողջը համարուել է իրրեւ մի հեղինակի գործ: Սրանից յետոյ կայ մի յիշատակարան, որից երեւում է՝ ամբողջ գիրքը, եւ Թովմայի, եւ Անանուն պատմիչի գործերը, արտագրուած են իրրեւ մի պատմութիւն Թովմայի. «Աւարտեցաւ զհեղեցկայարմար Պատմութիւնս այս, զոր արարեալ ստուգաբանութեամբ անյաղթ եւ գիտնական վարդապետին Թովմայի»: Արտագրութիւնը կատարուած է 1308 թ. Աղթամարի Ս. Պաշի վանքում «ի խնդրոյ աստուածարեալ գիտնական եւ արգիւնական վարդապետի, միանգամայն եւ արհիական աստիճանի արժանացելոյ տեսուն Ստեփաննոսի, որ է ակն արեւելեան եւ աթուակալ մեծի Սիւնեաց տանն»: Կը նշանակի՝ Ստեփաննոս Օրբելեանի ժամանակ եւս այդ երկու տարբեր գործերը համարուել են իրրեւ մի գործ: Այսպէս շարունակում են այդ երկուսը մի գործ համարել մինչեւ վերջերս էլ. Թէպէտ շատ պարզ է, որ դրանք երկու տարբեր գործեր են: Երկրորդ հեղինակի անունը յայտնի չէ. պայմանօրէն կոչուած է Անանուն պատմագիրք:



2. Անամուն պատմագիր:— Այս հեղինակի գրած Պատմութիւնից(1) երեւում է, որ նա եղել է բաւական հմուտ մի անձ, շատ կարգացած, շատ էլ ճանապարհորդած. «Որ ինչ ի սկզբանց անտի շինութեան աշխարհիս Հայոց ի Հայկայ աղեղնաւորէ եւ ի նորուն զարմից եւ ցկաթոտ եւ վաւաշոտ Շամիրամն տիկին Ասորեստանեայց եւ ի նմանէ յայլս եւ այլոց եւս յաւէտ ձեռակերտք եւ շինուածք յւրաքանչիւրոցն յերկրիս մերում եղեն,— գրում է նա, — մեր առ ամենայն անձամբ հասեալ եւ աջօք տեսեալ, ճշկտեալ եւ ի հեռաւոր աշխարհս, մինչեւ ցկղարջս եւ Շուշեթացիս եւ առ լեւրամբն Կաւկոսս եւ յԱհիզ, մինչեւ ի մուտն Գաղայ, եւ ընդ Տայաստան եւ ընդ ամենայն հիւսիսականս եւ ընդ արեւելս ի հետիոտս գնալով՝ տեսաք զգործ քաջաց եւ նախնեաց» (էջ 293): Նա եղել է իր պատմած դէպքերի ժամանակակից, շատ բանի ականատես, հաւանօրէն եկեղեցական, թերեւս Արծրունի: Թէ ո՛վ է նրանից խնդրել գրել այդ Պատմութիւնը, այդ յայտնի չէ: Ամենայն հաւանականութեամբ՝ Գաղիկ Արծրունի թագաւորը չբաւարարուելով Թովմա Արծրունու երկով՝ մի երկրորդ պատմիչի էլ գրել է տուել իր ժամանակի պատմութիւնը, որի մէջ փառաբանուած լինէր ինքն իր եղբայրների հետ եւ իր հայրը: Պատմութեան առաջին մասը, որ սկզբից թերի է, վերջից ունի այս ծանօթութիւնը. «Կատարեցաւ կարգ ծննդաբանութեան երից որդւոց մեծանուն եւ քաջամարտիկ իշխանին Գրիգորի. յորում եւ գործք նորին ամենայնողակք եւ զբաւ նորուն ի դաւելոյ ոմանց Հայաստանեայց եւ Պարսից եւ ողբք ի վերայ նորին» (էջ 268): Շարունակութիւնը, երկրորդ մասը, որի վերնագիրը չի մնացել («Զորորդ դպրութիւն» բառերը հրատարակչի աւելացրածն է, իբր Թովմա Արծրունու պատմութեան չորրորդ մաս), վերաբերում է առանձնապէս Գաղիկ թագաւորին: Սրան է դիմում նա, անշուշտ, երբ գրում է. «Զոր եւ ես քեզ, սիրելի՛ քաջ, եւ քաջի արանց նախնական, որ եւ զպատմութիւնս յինէն պահանջեցեր, ոչ իբրու յայլոց համբաւուց տեղեկացեալ ընծայեալ արձանացուցանեմ քեզ ստայօդ բանից պաճուճեալ առասպելոյ, այլ աղանատես եւ ականջալուր, եւ իմով իսկ ձեռօք չօշափեալ՝ պատմեմ քեզ հաւաստապէս զեղելոցն զարմանս» (էջ 290 եւ հտ.):

Այս անանուն պատմիչն իր ամբողջ պատմութեան մէջ չարունակ մեծամեծ գովեստներ է տալիս Գաղիկին: Մինչդեռ Յովհաննէս Պատմագրին զայրացնում է «Թագակերպեալ իշխան» Գաղիկի «Թագաւոր» տիտղոսն ըստանալը Յուսուփից, — որովհետեւ գրանով թուլանում էր հայկական իշխանութիւնը եւ կործանում էր պատրաստուում Սմբատ թագաւորի մեծ ջանքերով ընդարձակած եւ Ատրպատականի ոստիկանից անկախ դարձրած տէրութեան համար, — այս Անանուն պատմիչը մեղքը ձգում է Սմբատ թագաւորի վրայ եւ սքանչացած նկարագրում է, թէ ինչպէս Ատրպատականի ոստիկան Յուսուփը նրան թագաւորեցնելով՝ զարդարում է. «Եւ եղեալ թագ

(1) Այս երկրորդ հեղինակի Պատմութիւնն սկսում է Պետրբուրգի 1887 թ. հրատարակութեան 262-րդ էջի սկզբից. «Տուեալ եղեւ նմա ի տեսմէ եւ այլ եւս որդի մի»:

ի զլուխ նորա զուտ ոսկի բաղմարուեստ յօրինամբ հիւսեալ մարգարտովք եւ մեծազնի ակամբք պատուականօք, զոր ոչ բաւեմ պատմել: Եւ զգեցուցեալ ոսկեգարդ պատմութեան միանգամայն եւ դօտի սուսերաւ, հանդերձ ոսկեհոռն փայլեալ զարդու, որ ի վերայ քան զմիտս եւ զբան անցանէ պատմողաց: Եւ հեծեալ յերիմարն քաջակազմ ոսկեհրաշ սարուցն՝ փայլէր իրբեւ զարեպակն ի մէջ աստեղաց. եւ բազմութիւնք զօրացն սպառաղինեալ յաջմէ եւ յահեկէ՝ թնդմունք ճայթմանց եւ փայլատակունք սուսերաց, գոչմունք փողոց եւ հնչմունք եղջերաց, վանդիւնք սրնդաց եւ հեշտալուր քնարացն, տաւիղք հանդերձ զբօշիւք նշանաց առաջին եւ զկնի, եւ ի ձայնն անեղ զհետ գորդեալ բանակն արքունական զօրուն: Եւ այսպիսի փառաւորութեամբ հաստատեալ տայ ի ձեռս նորա զբոլոր Հայաստան աշխարհս հանդերձ մեծամեծ քաղաքօք եւ ամենայն վայելչութեամբք. զոր ես ոչ դանդաղիմ տեսել զօծումն սորա աներեւութարար լեալ ի Հոգւոյն սրբոյ, ըստ առաքելոյն գոչման որ ասէ՝ Ոչ ուտեք է իշխանութիւն, եթէ ոչ յԱստուծոյ, եւ որ էն՝ յԱստուծոյ է կարդեալ» (էջ 285 եւ հտ.): Ահա՛ թէ ի՛նչ: Մահմեդական Յուսուփն իր շահերի համար Արծրունի Գագիկին թագաւոր է կարգում հակառակ Բագրատունիների, այս Անանուն Պատմիչի համար այդ կարգումն Աստուծոյ է: Նա Գագիկին զարդարում է երեւելի պաճուճանքներով, Պատմիչիս համար դա եղել է «աներեւութաբար օծումն Սուրբ Հոգւոյ»: Այլասպէս վարուել էր կարող նեղ տոհմային փառասիրութեամբ լցուած եւ իշխանութեանը ղողժողթոյ ու նրա համար աշխատող հոգեւորական մեկնաբանը, որ ամէն կերպ փառաբանում է «գլխաստակիր խոհականութեան գործըս մեծի արքային Հայոց Գագկայ», եւ իրեն Գագիկի անձը: Նրա համար այս թագաւորը միշտ «մեծ արքայ Գագիկ» է, «մեծ արքայ Հայոց Գագիկ», «մեծ թագաւոր Հայոց Գագիկ»: Նա քաջ է, աշխարհաչէն, խաղաղասէր, «որ հոգաբարձէր իրրեւ զհայր եւ խնամածու ի վերայ աշխարհիս Հայոց, որ եւ ի վերայ բարեխնամող գթութեանց որով զաղքատս դարմանէր, ըզգերեալս դարձուցանէր, զզրկեալս փրկէր, դատ առնէր որբոց եւ տայր իրաւունս ալրեաց»: Այսպէս այս Գագիկ Արծրունին մի եկեղեցականի իղէալ է, որի անունը միշտ սրեւէ գովեստով է յիշում այս Պատմիչը, եւ որի պէնքի աջողութիւններն բնագլխով չրջապատող արաբական ցեղերի եւ մանաւանդ նրա շինարարութիւնները մեծ սիրով պատմում է նա՝ «առ ի յիշատակ թողլով զիրի եկելոց, եւս եւ ի պարծանս տանն Արծրունեաց»:

Թէ այդ պալատական պատմիչն ինչպէս գովերգել զիտէ իր թագաւորի եւ արտաքին կերպարանքը, եւ ներքին պատկերը, դրա համար աւելորդ չի լինիլ այստեղ բերել նրա պատմութեան մեղ հասած վերջին գլուխը:

«Յայտարարութիւն կերպագութեան եւ անձին եւ փառաց մեծի արքային Հայոց Գագկայ: Եւ քանզի նախածանօթ եւ յառաջգիտութեամբ Աստուծոյ, զիտելով զնա թէ այնպէս լինելոց է, անդատին յորովայնէ մօր իւրոյ ելից զնա իմաստութեամբ հոգւովն: Վասն որոյ եւ շնորհեաց նմա պատկեր լուսադարձ եւ հասակ փառաց անհամեմատ ի մէջ ամենայն մօտեղաց բանական ազգի. հարթ եւ ուղիղ, վայելուչ եւ պայծառ երեսօք. հեր զլիտոյ նորա թխակերպ, գանգուրազեղ զիսաւորութեամբ ու-

դերեկ ջրհացեալ ի վերայ սպետափառ ճակատուն յոյժ խուռնախիտ թանձրութեամբ. մըրգարդը կամարածեւ կցուցը յունիցն, եւ բիբը եւ արտեւանունը հանդերձ պտղովք վկայեալը, իբրեւ զչուշան ի հովիտս ծաղկեալ ծաւալին հրաշագարը յօրինմամբ: Ունչը երկայնագոյնը եւ մայելչաւորք, լսելիք դիւրալուրք եւ դիւրահաւանք ի բա-  
րխա եւ պայծառք լուահրաշ նմանեալ գունով: Երթունք նորա իբրեւ զլար կարմիր, ատամունք նորա հուպ առ միմեանս, գտեալք յաղտոյ: Տէղք մորուաց նորա զօրէն մանուշակի ծաղկեալք ի վերայ գունագեղ ալտից՝ ի կերպս գուարթնոց տեսողացն զնա ցուցանէր: Եւ յիբաւի ալսպիտիք նմա շնորհազարդ փառաց պարզեւք ի վերուստ. վասն զի նա ըստ նմանութեանն Յովսիայ թագաւորեալ նորոյ Իսրայէլի՝ վերագոյն քան զնա լրացոյց զկարգս եկեղեցւոյ սրբոյ: Ուստի եւ յոյժ սիրելի էր ինձ յայսմ ժամանակի առնուլ ի հնդկայինն աշխարհէ եւ ի Տպազ քաղաքէ, մանաւանդ թէ ի քարիփոխացն, եւ յլղէբասարացւոց եւ Թէբէացւոց վաճառուց զոսկետեսակն տպա-  
գիտին, եւ շարամանել ի թագի նորա յաւուրս թագի գրօսանաց, մոնաւանդ յորժամ ի փրկական պասեք տէրունական տօնիցն իբրեւ զփեսայ յառապատէ ծագելու ըստ նմանութեանն արուսեկին. ուստի եւ ի գունազոյն ականցն հիւսելոց մարդարտախու-  
ռըն զարդուցն ի գլուխս եւ ի լանջս եւ ի գաւակս երկվարին իրոխտացելոյ ճա-  
ճանչը լուսոյ ճառագայթէին. այլ եւ ի հոսանս հրաձգութեանցն առաջի նորա եւ ի կայթմունս թնդականացն եւ ի հնչմունս փողոցն առ հասարակ դղրդեալ բիւր բիւ-  
րոց մարդկան, ամենայն ակն զնա բաղձայր տեսանել, ուստի եւ ամենայն հոգիք ա-  
զազակէին «Տէր, կեցոյ զթագաւորն եւ լուր մեզ». եւ արդարեւ արժանի էր օծեալն Աստուծոյ եւ բարձրն քան զամենայն թաղաւորս երկրի՝ ալսպիտի եւ ի վեր քան զսոյնս գովութեանց:

«Վասն զի նա խաղաղութեան եւ շինութեան առիթ: Նա աւագակաց խանձող եւ հերքիչ: Նա իրաւանց եւ դատաստանաց արդարով կշռիչ: Նա ամբարտաւանից բարձ-  
րաթոխչ թեւոցն հարթող: Նա որջացելոց բազմաց ի բարձրաբերձ ամրոցաց ստորի-  
ջոյց: Նա ապստամբաց անգերծանելի ծուղակ: Նա զաղտնի նենդութեանց թշնամեաց նախատեսող եւ կարթ կորդիչ: Նա սիրելեաց եւ կամարաբաց իւրոց անծախ պարզեւ,  
այլ եւ անուշահոտ բուրաստան, լի համապայծառ ծաղկովք: Նա տան իւրում կա-  
նաչատունկ ոսկեսաղարթ լի աստուածայորդոր սիրով եւ բերկրաբեր աւետիք: Նա  
որդւոց իւրոց կրթարան բարեաց եւ մշտաբուղին աղբիւր իմաստից: Նա ամենայն  
արուեստականաց դոնրաց եւ անվրէպ քանոն: Նա բռնաւորաց սպառնալեաց բջարեր,  
եւ ահարկու հողմոցն ընդդիմակաց լեռն բարձր եւ անդրդուելի վէժ: Նա խարդա-  
խող եւ կարծեցուցիչ հրովարտական եւ պտղաւամաց ալլազեաց յղելոց առ նա հուր  
ծախիչ: Նա ի սիրտս բռնաւորաց Բարեկացւոց, Մարաց եւ Պարսից, Յունաց եւ քա-  
րարոսաց հրացեալ եւ յարաշարժ բեւեռ: Նա հարցափորձող իմաստնոց խորք ծովու  
կամ բարձրութիւնք երկնից որ անհասն է: Նա յոսկեզարդ զահոյսն ուրախութեանց  
բազմեալ նագելի ճոխութեամբ իբրեւ զառիւծ զօրաւոր հաւատովք տնցեալ ի փառս  
տեառն: Նա ի սենեակս ոսկեզարդս երեկօթիցն քաղցրանինջ քնով գուզեալ իբրեւ  
զվիշապ, եւ ահ հօր զօրութեան նորա շրջապատեալ զբոլոր Հայաստանօք» իբրեւ  
զպարխապ պղնձի անմերձեանալի պահէր յերկիւղէ եւ ի զաղտածիք նետից թշնամեաց:  
Նա ի վերայ զբացեաց իւրոց եւ իւրոց հնազանդեւոց հովանի ամրապահեստ, եւ ա-  
րաք...» (էջ 303 եւ հտն.):

Սրա նման մի դոժք թաղաւորի շատ չենք գտնիլ մեր հին գրական-նութեան մէջ: Դա մի ամբողջ ճառ է եւ ճառօրէն կրկնութեամբ յօրինուած: Թէ վերջն է՛լ ինչ պիտի ասէր այդ Անանունը, չգիտենք, որովհետեւ վերջին մասը պակասում է: Այդ գրուած է այն ժամանակ, երբ դեռ Գաղիկի մագերը թուի եւ եղել: Անանուն Արծրունին այնքան գովեստների մէջ մոռանում է որեւէ թուական յիշատակել:

3. Գաղիկ Արծրունու շինարարութիւնը: — Եթէ այս Գաղիկի «թաղաւոր» կոչուելու փառասիրութիւնը մի կողմ դնենք, նա, իսկապէս մի արժանաւոր իշխան է եղել թէ՛ իր մարտական եւ թէ՛ շինարարական գործունէութեամբ, եւ անհիմն չեն այն գովեստները, որ այս Պատմիչը տալիս է նրան: Նրա թաղաւորութեան երկրորդ կէտի ժամանակ արդէն սկսում է Հայաստանում 10րդ դարի մեծ կուլտուրական շինարարութիւնը, որի մէջ իր դերն է կատարում եւ Վասպուրականը: Գաղիկի շինարարական գործերի մասին բաւականի գրում է Թովման (էջ 252 եւ հտն.): Նոյնը հրճուանքով պատմում է եւ Անանուն Արծրունին, աւելի շնորհքով եւ ճաշկաւոր եւ, կարելի է ասել, նոյնիսկ դեղեցիկ: Մեր հին գրականութեան լաւագոյն նկարագիրներից են, օրինակ, նրա գրածները Ոստան աւանի, Աղթամար կղզու շէնքերի՝ Աղթամար քաղաքի եւ Աղթամարի եկեղեցու մասին (Գլ. 2. է. Ը. էջ 290 — 299): Այս վերջինը իր դարգաքանդակներով մնում էր մինչեւ մեր օրերը եւ հիացմունքի արժանանում եւ թերեւս դեռ մնում է, եթէ չի աւերուել:

«Ամենեցուն իսկ ընթերցասիրաց յայտնի են պատմեալքս՝ զի այր արծաթասէր որով դելուլ զպարանոցն լաւագոյն համարի, քան եթէ դանգ մի տուէլ յարծաթոյն. եւ եթէ զարեզակն տեսանիցէ արծաղելով զճառագայթսն ի խնամ տիեզերաց ըստ հրամանի խնամողին Աստուծոյ՝ ընդդէմ նորա ասէ. ընդէ՞ր փոխանակ լուսոյդ ինձ ոսկի ոչ բղխես. եւ եթէ աղբւր ակնալճիտ տեսանիցէ՝ ասէ, չեմ ծարաւի, եւ ոչ եօրեք աղբից ի քէն ջուր. մատո՛ր ինձ արծաթ: Իսկ բարք անարծաթսէր գտով թագաւորին, զուտ եւ մաքուր մնալով յայսպիսի մեծալէր ախոտ՝ ինձ ածէ ոչ միայն անձինն զրօսանաց, այլ եւ բնաւ աշխարհիս Հայոց. տայ զմթերս դանձուց ի ձեռս զործափարաց եւ որուստաւորաց՝ պարսպաւորել ամրութեամբ զբուրս գաղաթնաւո՞ս եւ զանտոիկ ամրոցս բերդից ի դաւառս եւ ի միջոցս երկրի, ի պէտս ապաստանի փառաւորաց ի հինից եւ ի խոսկութեանց օտար ազգաց. յորոց ի բազում ամրոցաց պարսպելոց յիւշ անուն՝ Երկուս տեղիս կարի իմն յոյժ հաճեալ նուաճէ ակնակառոյց իննելով. մինն առ Եզերք ծովուն, որ է աւանն Ոստան ի դաւառն Ռըշտունեաց, որ է յոյժ բարեխառն, ի չորից ծաղաց երկրի օդոց առ հասարակ նա շնչելով. նաեւ ծառոժք պղարբերովք սաղարթեալ եւ այդեւէտ բազմութեամբ յոյժ վայելապեալ զարդարի. բղխեն եւ աղբւրք բարեխառնք չորջ զքաղաքաւն, օգնակա-նութիւն մատուցանելով մարդկան ի բազում պէտս, այլ եւ ի հարաւակողմն կուսէ ամրոցին մերձ կայ բարձրաբերձ լեռանն Արաոս, որ ի զարնանայինն եղանակ ամբարեալ պահէ յինքեան զգալարութիւն արմատոց եւ ծաղկանց, եւ զձիւնահոսս ամբարձեալ ի պէտս թագաւորաց, եւ ամենայնի որ ցանկացցի ոք առնուլ: Նաեւ ի

գլխոյ լերինն հոսեալ իջանեն գետը սահանակարկաջը յորդահոսք, որով ոռոգանի երկիրն առ հասարակ. որք եւ ի ծով անկանելով՝ բոլորն ձկունս մանունս առ ի պէտքս վայելչութեան բնակչաց աշխարհին, եւ ամբարեն ինչս բազումս ի գանձս թագաւորաց, զոր եւ արքայի առեալ նուիրէ ի դարմանս աղքատաց: Եւ ինքն զազաթն ամբողջին է ծովահայեաց եւ յոյժ վայելուչ, եթէ չարժեսցի ծով յուզեալ ի հողմոց՝ ծաղկածեւ ալիքն դրօսացուցանողք եւ վայելուչք երեւին. եւ եթէ մաքուր յօդոյ լինիցի՝ զամենեցուն աչս գրաւէ գիրն տեսանել ծաւալումն. վասն որոյ եւ արքայի ձեռնարկեալ շինէ ի նմա տաճարս եւ սենեակս եւ փողոցս հրաշալիս պատկերակերպս եւ աղբի աղբի յօրինուածս, զոր ոչ բաւեմ պատմել: Պարսպէ եւ զծովակողմն զօրաւոր վիթօք, զնեղով զհիմունսն յանհնարին խորութեան, շինէ եւ ի գլուխ պարսպին ընդդէմ ծովուն տաճար մի ճեմարանոց ոսկեղարդ եւ պէսպէս պաճուճեալ զեղովք, արեգահնահրաշ ճառագայթաձեւս ի խողտանս աչաց եւ յուրախութիւն սրտի ինքեան եւ իւրոց արժանեացն. իսկ զըրունս կազմեալ կամարածեւս, օդարերս, զովացուցիչս, միանգամայն եւ լուսանցոյցս չողախաղացս, որք ի ծագել եւ ի մտանել արեգակնն փայլատակելով ի վերայ ծովուն՝ շող գործեն ի սիրտս տաճարին, եւ յերկրն երփն շրջընելով զգրօշեալ պատկերատիպսն եւ զգանազան յօրինուածսն՝ զմիտս հիացուցանէ զտեսողացն, եւ ի վեր անդր անցանէ քան զպատմողաց գիտութիւն: Իսկ մեր ի բազմաց զսական յիշատակելով ահա ասացաք որ ինչ յաղագս Ոստանն աւանի» (էջ 291 եւ հտ.): Տե՛ս եւ Աղթամար քաղաքում շինած պալատի նկարագիրը (էջ 295 եւ հտ.):

Այսպիսի հատուածների մէջ Անանուն Արծրունին հանդիսանում է իբրեւ իսկական գրող: Եւ Թովմա Արծրունու երկը կարգաւուց յետոյ՝ ընդհանրապէս հաճելի է լինում ընթերցումն այս հեղինակի գրուածքի, նայելով իր շռայլած դովեստներին ու մեծարանութեանը: Նա էլ նմանում է նախորդներին, բայց աչքի է ընկնում իր համեմատաբար պարզ ու թեթեւ, կանոնաւոր, բնական ու հարթ ոճով: Նա գիտէ իր խօսքը համեմել յարմարաւոր իմաստալից ասացուածներով կամ դատողութիւններով, կամ զարդարել պատշաճ նմանութիւններով, ինչպէս, օրինակ, հետեւեալը. Գագիկը պաշարում է Մայմանկի որդի Շապուհի բերդը. վերջինս «իմացեալ եւ զիւրն եւ զիւրոց գործակցաց նեղութիւն՝ յանկարծօրէն, իբրեւ զպտուղ մի ինքնահաս ի բարձր ոստոց ի գոգս անկեալ թափողի՝ այնպէս յանմերձենալի ծայրից ամբողջին ստորիջեալ անկունի առ ոտս երջանիկ իշխանին Գագիկայ»: Երբեմն երկու երեք նմանութիւններ է բերում միեւնոյն բանի համար, ինչպէս, օրինակ. մեռնում է Աշոտ իշխանը, «զկնի այսորիկ յաջորդէ զաթոռ իշխանութեանն Գագիկ եղբայր Աշոտոյ, ըստ նմանութեան երկուց ակնավճիտ աղբերց մերձակայից. յորոց մի ոմն նուազեալ՝ միւսն եւ՛ս յաւէտ ի վեր զբղխումն արձակիցէ. զոր օրինակ եւ երկուց վիշապաց կամ կորեանց առիւծուց՝ մինն զուղեալ՝ միւսն բարձրագոյնս խրոխտայցէ», եւ այլն (էջ 277):

Հետաքրքիր է գեղեցիկ նկարագիրն այն մեծ ողբ ու սուգի, որ Գրիգոր Դերենիկ իշխանի սպանման առթիւ անում են ամէնքը եւ նրա կին Սո-

փին (էջ 266 եւ հտն.) : Այստեղ գտնոււմ ենք շատ նման կողմեր «Սասնայ  
Ծռերի» մէջ կատարուած սուգերի :

«Իսկ համբաւ հորին կորստեան, իբրեւ զամպ Թանձրամած խաւարային լցեալ  
սաստկութեամբ՝ ելեալ տարածեցաւ ի վերայ Հայաստանեայցս, մանաւանդ ի վերայ  
բարձրագոյն եւ սեփական Վաստուրականն կոչեցեալ նահանգի. յորում տիկնայք եւ  
սղախնայք Թողեալ զկանայցի բնութեանն պատիւ՝ ի գոեհս եւ ի փողոցս բացազխաւ  
րնդ երկիր զանձինս իւրեանց քարէջին : Որք յանհնարին սղոյն դառնութեան՝ մատաղ  
մանկտոյն զսովորականն մոռացան դիեցուցանել զկաթն, ողբոց միայն պարապեալ  
միմեանց ձայնակցելով : Ուստի եւ ի կրծաբախ ճակատահար ճայթմանցն եւ ի բարձ-  
րածիչ աղաղակացն հնչեաց դուռն դարպասու արփադեղ տիկնոջն մեծի Սոփեայ : Որք  
յաշխարելն իւրեանց առէին այսպէս, «վա՛յ, կորեաւ մեծանուն իշխանն, եւ անտե-  
րունչ մնաց երկիրս Հայոց» :

«Իսկ տիկինն խիզախեալ յանպարտելի զօրութիւն հզօրին ասէ, «զի՞ դուք, ո՞վ  
մարդիկք, եւ ընդէ՞ր գործել զայդ յանդգնիք. չի՞ք ուրեք Թշնամիք, ո՞չ ուստեք  
պատեալ պատերազմ : Ո՞վ ոք զայդ գործել համարձակեցաւ, ո՞վ ոք զոսկեփետուր  
սխոյանարձակ քաջազգի վարութեանն իմ հաւահար առնել կամ ի ծուղակ ըմբռնել  
կարողանայր, եւ ոչ ինքն օձուեալ ի նմանէն մեռանէր. ո՞վ ոք զբարձրաթիւ արծիւն  
քաջահնչող եւ ասարկու ձայնիւ ի խոնարհ սուգել լինէր ձեռնհաս. ո՞վ ոք զան-  
յաղթ վիշապն սանձել մերձեանայր, եւ ապշեալ լինէր ինքն» : Ջայսասիկ եւ եւս յա-  
ւէտ քան զսոյնս առէ տիկինն ընդդէմ լալականացն :

«Իսկ իբրեւ ստուգեցաւ իրն եւ համբաւն ճշմարտեցաւ կորստեան՝ ապա ա-  
յունհետեւ յերկիր անկեալ դերեսս ի գետնի դնելով, մոխիր ի վերայ ցանելով զլիսոյն,  
եւ խաւար ձեռագործ յօդս ցնդէ տաճարին : Եւ ի բաց ընկեցեալ զպատուադիր քողն  
մարգարտահիւս զարդուն, զգեցեալ զսեռաւ ի զգեստից, եւ պատրաստեալ գլխոյ  
խրում արկանելիս Թխակերպս, եւ յառաջ կոշեալ զդոտերս՝ սգոյ ողբոց յօրինէ  
կարգս, կարգեալ կացուցանէ դասս դասս՝ պարաւորս երբայեցիս եւ զԹազաւորացն  
իսրայէլի նուագել տայ զողբս :

«Յայնմ աւուր սուղ առին սուրբ եկեղեցիք եւ դասք պաշտօնէից : Ի բաց տուն  
ի դրաց սենեկացն ոսկեհուռն կամարածեւ երանդոցն տարաղք, եւ սեռք խոշորա-  
գոյնք եւ յոյժ տխրալիք զտեղին փոխաբերեցին. եւ ընթացեալք այսր անդր սուր-  
հանդակք լալականացս՝ խցին զլուսանցոյց պատուհանս հրաշակերտ ապարանիցն,  
հրամանաւ տիկնոջն. «զի մի, ասէ. արեգակն յանհաս բարձրութեանն երկնից ճե-  
մեսցի կամար եւ զճառագոյթս ի խոնարհ արձակելով՝ զիմս լուսաւորեսցէ խաւար.  
եւ կամ լուսինն ի լրմանն ժամանեալ ամանակ, արուսեկինն հանդերձ եւ բնաւ զար-  
դուն առտեղաց՝ զիմս փարատեսցէ մէզ, մինչեւ տացէ ինձ Աստուած յորդոց իմոց  
այրասիրտ նման հօր իւրոյ, որ ի կեանս իմ կամ Թէ զկնի կենաց իմոց ի վերայ  
գերեզմանին տացէ աւետիս՝ առեալ վրէժ հեղման արեան հօր իւրոյ այնոցիկ, որք  
զայս ինձ հատուցին խաւար» :

«Ջայս մեկ ընծայեցին՝ որք տեսողք լեալ էին գործոցն եւ որք ի գիրկս զման-  
կունքն կրէին, եթէ զայստիկ ասելով տիկնոջն՝ ձգեալ լինէր զձեռուն ի վերայ ուսոյ  
հրաշագորդ մանկան Գաղկայ, ոչ գիտեմ հանդէպ գոլով, կամ Թէ մարգարէարար  
իսկ զայս առնէր մեծ օրիորդն Սոփի, երջանիկն ի տիկնայս : Յաւուրս դառնութեան

սգոյն այնորիկ ձեռք երկրագործաց եւ արուեստականացն լքեալ յիւրաքանչիւր վաստակոցն՝ եղեալ ծնկաց եւ ծնօտից՝ լային դառնապէս. տեսարք եւ ազատք ի միասին հասաբեալ, չար ողբովք զմիմեանցն ճմլեցուցանէին զսիրտս: «Ո՞ր, տեսն, լքեալ կորուսաք զպատուական մարգարիտն, զպարծանքն Հայոց, զբաժնն տնտեսութիւն, որ զմեծ պատերազմունս զիւրաւ մղէր, եւ անուն բարձրագոյն ինքեան եւ մեզ ստանայր: Ո՞ր է բարեփոխող շրթանցն ժպտումն, որ բազմերանդ բազմախոնոս ոսկեզարդ դահլիճն միշտ զմեզ ուրախարարն զմայլեցուցանէր բաժակաւ: Ո՞ր անատ ձիւք ձեռինն պարզեաբաշխ, որ երեւելի զարդու՝ ցանկ զմեզ շքեղացուցանէր: Վա՛յ եւ աւա՛ղ մերոյս կենդանութեան: Ընդէ՞ր ոչ պատահեաց մեզ օրն այն ի մեծ պատերազմի ի մէջ նիզակախոտն զօրաց. թերեւս եւ մերոց լինէր բարձումն կենաց»: Ասա ի մէջ կացեալ հայրապետաց եւ ճգնաւորաց դասք զարթուցանէին զմիտս կնոջն եւ զայլոց կոծողացն յերկիւղն Աստուծոյ, եւ առ սակաւ մի փարատէին աղէտ սգոյն դառնութեան»:

## ՍՈՎՍԷՍ ԿԱՂԱՆԿԱՏՈՒՍՑԻ

Այս պատմիչը, ինչպէս ինքը գրում է (1), է Ուտի դաւառի Կաղանկատուաց զիւղից («առ ստորոտով լերինն, որ է յանդիման դեղջի մեծի Կաղանկատուաց, որ ի նմին յՈւտի դաւառի՝ յորմէ եւ ես»): Գրել է իր հայրենիքի՝ Աղուանից պատմութիւնը սկզբից մինչեւ 10րդ դարի կէսերը, առանձին ուշադրութիւն դարձնելով եկեղեցական դէպքերին: Պատմութեան առաջին հատորի նիւթը քաղուած է հայ մատենագիրներից՝ Մ. Խորենացի, Եղիշէ եւ ուրիշները, այլեւ Սրբոց Վարդից՝ «Յայսմաւուրքից», ինչպէս եւ հետագայ դարերի զրոյցներից Աղուանից եկեղեցու ծագման մասին: Քաղաքական ու եկեղեցական դէպքերի հետ պատմում է նաեւ տեսիլներ, նահատակութիւններ, սրբերի նշխարների գիւտեր, աղանդաւորների հայածանքներ եւ այլն: Բերում է եւ կանոններ ու թղթեր, որոնցով աւելի հարուստ են Պատմութեան երկրորդ ու երրորդ հատորները: Պատմական տեսակէտից աւելի կարեւոր են այս երկու հատորները, որոնց մէկ կան բազմաթիւ տեղեկութիւններ ոչ միայն Հայոց եւ Աղուանից եկեղեցական յարաբերութիւնների մասին, այլեւ շատ բան Աղուանից կաթողիկոսների եւ Միհրական հարստութեան իշխանների մասին, ինչպէս եւ խաղիւրդների ու հոնների արշաւանքների, Հերակլ կայսրի եւ Խոսրով Ապրուէզ թագաւորի պատերազմների վերաբերեալ: Վերջին դէպքը, որ յիշում է Կաղանկատուացին, է՛ Պարտաւ մայրաքաղաքի առումը ռուզիկների, որ է՝ ռուսների ձեռով 914 թուականից ոչ շատ յետոյ (ըստ ոմանց՝ 944 թ.): Այս դէպքից յետոյ կան երկու դլուխներ եւս, որոնց մէջ բերուած են Աղուանից իշխանների ու կաթողիկոսների ցանկերը մինչեւ 988 թ.: Վերջին անունները կարող են, սակայն, ուրիշների ձեռով աւելացրած լինել: Այս հեղինակը 10րդ դարում է գրել իր երկը. 10րդ դարի հեղինակ Ուխտանէս Եպիսկոպոսը, որ հաւանօրէն 986 թուից առաջ է վախճանուած համարում,

(1) Մովսէսի Կաղանկատուացւոյ Պատմութիւն Աղուանից աշխարհի, Թիֆլիս. 1912, Բ. 11, էջ 155:

բառացի օգտուում է նրա գրքից(1) :

Մոխէս Կաղանկատուացու երկն իսկապէս պատմադրութիւն է, ոչ էլ ժամանակագրութիւն, այլ մի քաղաքութիւն, որի մէջ նիւթերը զըրուած են ժամանակաբանական կարգով: Նա գլխաւորապէս Աղուանից կողմերի պատմութիւնը նկատի ունենալով՝ իր ձեռի տակ ունեցած գրաւոր աղբիւրներից՝ թղթերից, կանոններից եւ այլն քաղում, կազմում է իր դիրքը, բաղմապան ոճերով, երբեմն մութն ու ճոխաբան, երբեմն էլ պարզ ու կենդանի, նայելով թէ ի՞նչ աղբիւրից է օգտուում: Նա առանց մշակելու կամ քննադատելու, մէջ է բերում ամէն ինչ, որ իր աչքին կարելու է թուում, երբեմն նաեւ այնպիսի բաներ, որ Աղուանից պատմութեան հետ որեւէ աւորնչութիւն չունեն:

Մ. Կաղանկատուացին իսկապէս մեծ մասամբ արտագրում է իր աղբիւրները՝ բառացի կամ կրճատելով: Այս քաղաքութիւնն երբեմն այնպէս մեխանիկորէն է արուած, որ նոյնիսկ անփոփոխ պահուած է աղբիւրների դէմքը. այսպէս, օրինակ, Սաղիրների արքայորդու մօտ Դրդ դարում Աղուանից Վիրոյ կաթողիկոսի դնալու պատմութեան մէջ պահուած է մի երկու տեղ առաջին դէմքը, եւ թուում է թէ Կաղանկատուացին ինքն է այդպէս պատմում եւ նա Դրդ դարի հեղինակ է եւ կաթողիկոսի հետ իրեւ դեսպան պնացած մարդկանցից մէկն է:

«Անդ տեսաք զբազմոցս նոցա ի դուճս ի վերայ ծնդաց ըստ նմանութեան փաղանդաց ծանրաբեռն ուղտուց. իւրաքանչիւր կոնք մի լցեալ մսով յանսուրբ անասնոց, ըստ նմին եւ սկտեղք, յորում թանային յուտելն իւրեանց յաղաջուր, եւ զբաժակս եւ զըմպելիս արծաթեղէնս քանդակունս յոսկի համակեալս, զորո բերեալ էին յաւարէն Տփիսեաց. ընդ նմին եւ զմբոցս եղջիւրեղէնս եւ զշորմաձեւս փայտեղէնս մեծամեծս, որով զարդանակն լափէին. եւ նովին պարարտական սաղոյց անլուայ աղտիւքն՝ յարխոռն յանգզայս՝ ի միոյ բաժակէ՝ երկու երկու կամ երեք երեք ի նոցանէ դանապակ գինին, կամ դկաթն ուղտուց եւ ձիոց յանյադ որովայնս իւրեանց իրեւ ի տիկս ուռուցիկս չափէին: Ոչ օրինաւոր մատուակէ էին առաջի նոցա, եւ ոչ սպասաւորք ի թիկանց կողմանէ, եւ ոչ անգամ որդւոյ թագաւորին, բայց գինաւորք, սքը զղուռն նորա պահէին չուրջանակի առպարտիակ նիգակախիտ զգուշութեամբ: Եւ իրեւ մուծին զնոսա ի ներքս ըստ մի դանապահս մինչեւ ցերկորդն՝ եւ զընծայս ողջունին բարձեալ ի բազկաց մերոց զկնի կաթողիկոսին, ապա ընթացան ընդ առաջ նորա եւ հրամայեցին ամենեցուն փոխել ոտն ոտն եւ երկիր պազանել Երեցս անդամ, եւ զայլսն արգելեալ յերկրորդ դրանն եւ փոխեալ ի նոցանէ զօժիտսն ի բազուկս իւրեանց, տարան զկաթուղիկոսն միայն ի ներքաղոյնն, ուր նշտէր արքայորդին: Եւ ի յանդիման լինելն երկիր եպագ կաթուղիկոսն ի վերայ երեսաց իւրոց եւ մատոյց նման զղատարագսն, նոյնպէս եւ մեծամեծացն ամենեցուն: Եւ զնկուտլ ի ձեռաց նորա, եւ յոյժ բերկրեալ ի տեսանելն զնա հանդերձ բազմութեամբ երթեալ առ նա, նստել հրամայեաց նմա մերձ առ ինքն ի խորանի անդ» (Բ. 14, էջ 182 եւ հտ.) :

(1) Ուխտամէս Խախկապոս, Վազարշապատ, 1871, հաստուած երկրորդ, Պատմութիւն բաժանման վրացի Է չայաց, գլ. Կե., էջ 128 եւ հոմ. :



1. Նախարարն: — Արարական բռնապետութիւնն եւս անդրադարձած է վկայաբանութիւններէ մէջ: Պատմագիրները յիշատակում են նահատակութիւններ. մոլեռանդ բռնակայներն ստիպել են քրիստոնեաներին ընդունել մահմեդական կրօնը. նրանք յաճախ մերժել են այդ եւ լաւ են համարել չարչարուելով սպանուել, քան իրենց հայրերի հաւատը թողնել: Այդպէս են վարուել, օրինակ, Համադասպ եւ Սահակ Արծրունի եղբայրները, որոնց չարչարանքի մասին, ինչպէս տեսանք, գրում է Ղեւոնդ պատմագիրը: Կայ նրանց համար նաեւ առանձին վկայաբանութիւն (1), որի մասին այստեղ չենք խօսիլ:

Այդպիսի վկայաբանութիւններից մէկն է եւ Վահան Գողթնացուն, որի համար տպագրուած կայ եւ մի երկրորդ խմբագրութիւն (2): Հեղինակը վերջարանի մէջ, որի մասին յետոյ խօսք կը լինի, գրում է. «սկսայ պատմադրել, սկիզբն առնելով ռուսի արժան իսկ էր, ի նոյն յարեալ զվկայոսութիւն սրբոյն Վահանայ» (էջ 57 եւ հա.): Եւ իսկապէս, այս գրուածքի առաջին մասն է. «Ողբ վասն չարեացն որ անցին ի վերայ աշխարհիս Հայոց ի ՃԾԲ [ = 152 + 551 = 703 թ. ] թուականութեանն հրկիդութեամբ եւ զեթութեամբ ի հարաւային աղդէն Իսմայելի»:

«Ահա մերկայսս սուրն վազակաւոր ի պատենիցն, զոր տեսանոյ տկամն յառաջագոյն սպառնացեալ ողորայր մարդարէն: Սո՛ւր ծորաւի արեամբ՝ դարթեալ ի մեզ ազնի Իսմայելի, ընդ չորեքեան կողմանս երկրի զոչեալ առեւծարար. կամ իբրեւ չորեքին հողմովք բախելով զծով, դաշխարհիս մեծութիւնս: Որ արդեւք թէ եւ առ Իսրայէլ լինէր մարդարէութիւնն, զայն եւ առ մերս առնու ձայնն. մանաւանդ Շրուսաղէմ մինչեւ ի հիմն քակեալ լինէր, եւ մեր՝ բոլո՛ր աշխարհս քակեալ աւերեցաւ: Զվայելչութիւն երկրիս՝ օտարազգիք կալան. եւ ազատութիւն եւ տէրութիւն եւ իշխանութիւն նախարարացն՝ անարգութեամբ յերկիր կործանեցաւ: Անդ մանկունք տղայք զքարի հարեալք. եւ մերքս՝ առհասարակ ծնողք եւ մանկունք ի զերութիւն... Այդ որպէս յայնժամ, նոյնպէս եւ այժմ մեզ՝ ճանապարհն Սիովնի սղան. ըի սպականեալ բարձա՛ւ լոյս պայծառադարդութեան սուրբ օպասուց եւ զարդուց եկեղեցեաց. ուրախութիւն հոգեղարդ տօնից եւ ցնծութիւն աստուածային հոգեւորական եղոց, քահանայից եւ պաշտօնէից, եւ միանդամայն իսկ առհասարակ վայելչու-

(1) Տես՝ Սոփեբֆ Հայկականք, ԺԲ. Վեներտիկ, 1854, էջ 61-80, «Վկայաբանութիւն սրբոց իշխմացն Համագասպայ եւ Սահակայ մախարարացն Հայոց ի տանէ Արծրունեաց»:

(2) Սոփեբֆ Հայկականք, ԺԳ. «Ողբ վասն չարեացն աշխարհիս Հայոց եւ վկայաբանութիւն սրբոյն Վահանայ Գողթնացուն», Վեներտիկ, 1854, երկրորդ խմբագրութիւնը՝ ամդ, էջ 61 - 91. «Պատմութիւն անցից ի հարաւային ազգէ ի վերայ Հայոց եւ վկայաբանութիւն սրբոյն Վահանայ որդւոյ Խոսրովի Գողթան տեառն»:

Թիւն աշխարհիս: Վասն զի մրրիկ տապախանի տխրաբեր շնչեալ օդովն հարաւոյ, բարձրադաստն փափկութեան... Էւ յայտնեցաւ Թիւութիւն Թանձրութեան կտաւոյն. իսաւարազգած Թանձրութիւն անհնարին սեւութեանս. գո՞յն, որ ունելոց էր զամենայն աշխարհս Հայաստան երկրիս...»:

Ոլբից յետոյ պատմուում է, որ արարական բռնակալները «զգօրս Էւ զգօրազլուխս, զպետս Էւ զիշխանս, զազատաւորհմս Էւ զնախարարադունս բնաջինջ կորստեամբ բառնալով՝ սրափողոտ խողխողմամբ սպառէին»: Նըրանք ալբայէս վարուում են, որովհետեւ «բաղում անգամ վատթարեալ լինէին ի նոցանէն բազումք՝ ի սակաւ, քաջամարտիկ Էւ պատուական նախարարացն»: Շատ զգածուած Էւ մանրամասն նկարագրուում է նախարարներին ողջ ողջ հրկիզումը Նախիջևանի Էւ Խրամի (Հրամի) եկեղեցիներում, ինչ որ Դեւոնդն էլ պատմում է: Արբւմելիքի հրամանով, Կսամ անունով մէկի միջոցով, որ Հայաստանի հրամանատարն էր, այդ Հարադործները դաւադիր լինելով՝ նախարարներին խարէութեամբ ժողովում են եկեղեցիներին մէջ. դռները փակում, աղիւսով շարում, Էւ «զվերնայարկան քակեալ՝ լուսցին հրով, Էւ քան զԲաբելոնին ի վեր բարձրացուցին այրեցական նիւթովքըն: Անդ բռնութեան թաղաւորին երկիւղ, Էւ աստ լեզէոն այսոց ի մարդիկ մտեալ՝ մոլեղեցեցուցանելով, շուրջ ընթացուցանելով Էւ զսուրբն փայլեցուցանէին: Անդ ապա հօր՝ որդեծնաց դութ աղիսն այրէր. Էւ ի վերուստ ի ձեղուանէն անկանէր կրակն Էւ մանկանցն ի հարդերձսն վառէր հսւրն. հարքըն ի բաց կտէին, զի առ նոցա ողորմահուութիւնն՝ զիւրեանցն ոչ յիշէին. Էւ զոյգ այրէին առհասարակ ամենեքեան: Արդ ողբա՛ Էւ զմերս, սուրբդ Աստուծոյ... Սո՛ւզ առ, երկիր. ողբա՛, երկին, յոգևոց հանէք առհասարակ, զճիշ բարձէք ընդ մարգարէին. զի ահա մէգ Էւ մառախուղ ի ձեզ տարածեցաւ: Արտասուօք բազմաց մի՛ հոգար, Երեմիա, որ զաչս աղբիւս խնդրէիր. ի մեր աշխարհս իսկ ծովացաւ արտասուաց աղբերք»: — Փայտակերտն այրւում է, ամէնքը ներսում խեղդւում են. վերջը «նոյնպէս Էւ ամենայն երեւելի մարտիկ զօրացն որով գլխատեալ՝ զփայտէ կախեցան»: Եւ այդ համարում էին համաշխարհային քաջութիւն՝ «տիեզերահամբաւս առնելով զիւրեանց քաջութիւն», — իրենց քաջութեան համբաւն ամբողջ աշխարհում տարածելով: Ապա սպանուածների տները կողոպտում են, նրանց ընտանիքները Էւ ուրիշ շատերին դերում, բերում են Դուին, ջերմ օրերին պահում արգելարանում: Շատերն այգտեղ մեռնում են. «որպէս կարծեմ, յոլովութիւն լինէր մեռելոցն, քան թէ մնացեալ կենդանեացն», — գրում է վիպագիրը: «Եւ յաշնան հասեալ ժամանակ, հանեալ զնոսա յարգելատան տեղեացն, զպարանոցսն կնքէին, Էւ առեալ տանէին զնոսա յԱսորեստանեաց երկիրն համարով Էւ գրով: Եւ հասեալ ի Դամասկոս՝ զազատ գունդն յարքունիս ունէին Էւ զմանկունս նոցա յարուեստս տային, Էւ զայլն բաժանեցին զգերութիւնն: Իսկ զմեռելոցն ի ճանապարհի ոչ գիտեմ, եթէ ընկալա՞ւ զնոսա գերեզման, Էւ եթէ ո՞րպէս ընկեցեալ եղեն ի տեղիս»:

2. Պատումը:— Արարները հայերին բռնի դարձնում էին մահմեդական Էւ նոյնիսկ այդպիսիներին խիստ արգելում էին ետ դառնալ իրենց

առաջուայ հաւատին — քրիստոնէութեան: Այս պատումի սիւսետը պտտում է ահա այդպիսի կրօնափոխութեան շուրջը եւ դրանով բազմակողմանի կերպով պարզուած է այդ խնդիրը ո՛չ միայն կրօնական, այլեւ հասարակական տեսակէտներով:

Վահան Գողթնացին, Գողթան տէր Խոսրով իշխանի որդին, մէկն է այն երեսաներից, որոնք, ինչպէս նախարանի մէջ պատմուած է, գերի են տարւում արաբների ձեռով: Նրան մօտ չորս տարեկան հասակում դարձնում են մահմեդական եւ անունն էլ փոխում Վահապ: Երեսան ընդունակ է լինում, բարեշնորհ. լաւ ուսում է առնում, լաւ տեղեկանում նրանց ուսմանն ու կրօնին, վարդապետութեանը. քաջ եւ կորովի խօսքի տէր է լինում, եւ բարձրանալով դառնում է արքունի դիւանադպիր:

Իշխում է Օմարը. նա հրամայում է ժողովել գերի հայերին եւ ամէնքին արձակում է: Վահան-Վահապն իմացել էր, որ ինքը դերուած հայերից է. նա էլ ուզում է վերադառնալ Հայաստան: Օմարը դժուարանում է թոյլ տալ նրան, որ հեռանայ, որովհետեւ նա հարկաւոր մարդ էր. մէկ էլ՝ չէր հաւատում, թէ նա դերուած հայ է: Հայերի վկայութիւնը նա չի ընդունում: Միջազետքում գտնւում են տասնուհինգ արաբ գիտնականներ, որոնք ծանօթ էին Վահանին եւ լաւ տեղեկ էին նրա անցեալին. նրանք վկայում են: Այն ժամանակ Օմարը, չուզելով բռնութիւն գործ դնել՝ որպէսզի նրան պահի, խոստումներ է անում նրան աւելի եւս մեծացնելու եւ պատիւներ տալու: Բայց ոչինչ չի աղդում Վահանին, որ վերջն ասում է Օմարին. «Արձակեցէք, որ տեսանեմ զորչափութիւն աւերածոյ երկրին իմոյ հայրենեաց, եւ ձեր հրամանաւ գործակալ արաբեալ՝ առ ձեզ հասանեմ»:

Գալիս է Գողթն, ամիրաբապետի հրովարտակով վերակացունք է կարգում. լսում է, թէ Օմարը մեռաւ, ուրեմն այլեւս չկար նրան տուած խօսքը, թէ կը վերադառնայ, եւ նա այլեւս կարիք չի տեսնում վերադառնալու: Սկսում է ապաշխարել, ողբալ իր մանկական տարիքում ունեցած ուրացութիւնը. նա իրեն քրիստոնեայ է համարում եւ կամենում է քրիստոնեայ մնալ: Երբ այդ տեսնում են իւրայինները, ստիպում են նրան ամուսնանալ, որպէսզի նրանից իշխանութեան ժառանգ մնայ Գողթնում: Ամուսնանում է Սիւնիքի տէրերի աղագականներից մէկի հետ: Բայց քանի դնում է, նրա մէջ զօրանում է քրիստոնէական բարեպաշտութեան եռանդը — պահք, աղօթք, տքնութիւն, արտասուք: Եւ որովհետեւ ուսումնական մարդ էր, նա համորոշունքով գիտակցաբար դառնում է իր հայրենական հաւատին:

Սկսում է նրա տրագիկական վիճակը. նա բարոյապէս ճնշւում է եւ տանջւում, որ ինքը ծածուկ քրիստոնեայ է, եւ ուրացութեան անունը դեռ մնում է իր վրայ: Եւ վերջապէս վճռում է թողնել ամէն բան, եւ առնելով ճանապարհի ծախք եւ քսան ձիաւոր՝ ճոնապարհ է ընկնում, որ զնայ Յունաց աշխարհը: Երբ հասնում է Վայոց ձորը, կինը թախանձում է նրան, որ յայտնի, թէ ո՛ւր է գնալու: Նա միտքը յայտնում է կնոջը, սա էլ իմաց է տալիս իր եղբայրներին. հաւաքւում են, կանայք լալիս արտասուք են թափում՝ ասելով. «Դու, որ ամիրաբապետի իշխանութեամբ առել ես հայրե-

նական երկիրդ՝ մեզ համար էլ մեծ յոյս էիր. այժմ այդ դիտաւորութիւնը որ ունիս՝ մենք օտար կը դառնանք, դու մեզ համար ո՛չ կենդանի կը լինիս, ո՛չ մեռած»։ Նրա շուրջը նստած արտասուելով եւ նրան ողորձելով, ասում էին. «Նայիր, տես մեր կեանքի խիստ դժուարութիւնը. գուցէ քեզ պահանջեն մեզանից. քեզ հետ՝ կը գանք օտար երկրում ապրելու եւ մեռնելու»։ Բայց եւ այնպէս նա կնոջը թողնում է իր աներոջ մօտ եւ անցնում է Վրաստան, որպէսզի այնտեղ ունեցած իր մերձաւորների օգնութեամբ կարողանայ ձանապարհը շարունակել։

Մի տարուց յետոյ նա ետ է դառնում վալիս Հայաստան, Արագածոտն դաւառը։ Խորհուրդ եւն անում, թէ ինչպէս նրան ուղարկեն «թաղաւորաբնակ քաղաքը», այսինքն Կոստանդնուպոլիս։ Նրա հետ եղած ձիաւորները թողնում են նրան։ Մինչ այդ՝ լուրը տարածւում է, որ նա թողել է մահմեդականութիւնը, եւ նա ստիպուած է «այս անգոր աներեւութաբար չըջել Քրիստոսի ատելիների երկիւղից, որոնք աշխատում էին որսալ նրան»։ Վահանը դառնում է հալածական. ոչ ոք չի համարձակւում նրան իր մօտ ընդունել։ Նրա ըստի որ ունեցածը վատնւում է։ Իր հետ եղողները հեռանում են նրանից եւ նրան մենակ են թողնում, եւ նա աղքատի ձեւով աշխատեցնուած մօտ է գալիս։ Ամէնքը վախենում են եւ ասում. «Երթիցէ՛ գնասցէ՛ ի րաց, դի մի՛ եւ մեզ եւ անձին կորուստ լինիցի»։

Վահանը Վաղարշապատ քաղաքում հանդիպում է կաթողիկոսին, յայտնում է նրան իր դիւին եկած փորձանքը։ Կաթողիկոսն ասում է. «Գնա անապատ, որպէսզի ուրիշներին վնաս չտաս»։ Նա գնում է մի մենաստան Շիրակ դաւառում. վեց ամիս մնում է այնտեղ եւ իր կրօնաւորութեամբ զարմացնում է ամէնքին։ Բայց կրօնաւորներն իմանալով նրա ու լինելը՝ սկսում են վախենալ, յայտնում են դաւառի տիկնոջը, իշխանակնոջը, որ ասում է. «Թող հեռանայ, որ մի՛ գուցէ մեր եւ ձեր գլխին մի պատիժ լինի թաղաւորից»։ Նա էլ գնում է մի անյայտ ու սակաւամարդ անապատ. եւ այնտեղ աւելի եւս ճգնում է մէկ հանդերձով եւ բոբիկ ոտքերով, շարունակ դիրք կարգալով։

Վերջապէս՝ նա վճռում է գնալ ամիրապետից խնդրել, որ թոյլ տայ, որ ինքը յայտնի քրիստոնեայ լինի. «Զի ես ոչ կատարեալ մտօք զնոցայն բնկայայ, ասէր սուրբն, այլ ի տղայութեան հասակի... Զի թէ իւրեանց բռնութիւնն զիս տանջէ եւ յիմն ոչ հային իրաւունս, եւ ես ոչ տրտմիմ»։ Ոմանք նրան խորհուրդ են տալիս թողնել այդ միտքը, բայց նա իրեն պատրաստ է համարում շարժարուելու եւ սպանուելու։ Կային եւ նրան քաջաբերողներ։ Նա գնում է Մաքենոց վանքը, ապա Երաշխաւորք կոչուած անապատն Արձկէում, որի առաջնորդը՝ Արտաւազդ անունով՝ սիրով ընդունում է նրան, եւ գնալու ժամանակ տալիս է նրան ինչ որ պէտք էր ձանապարհի համար։ Եւ նա գնում է։ Հասնում է Ուռհա, ապա վերջապէս հասնում է Ռուծափ, ուր բնակւում էր Շամ (= Հեշմ) խալիֆան։ Մեծ դժուարութիւններով կարողանում է ամիրապետին յայտնել իր միտքը։ Աշխատում են նրան ամէն խոստումներով ետ կանգնեցնել իր մտքից. նա հաստատ է մնում

իր որոշմանը եւ սպանւում 737 թ.։ Նրա այս կեանքը պատմուած է, հարկաւ, ամէն վկայարանական մտաւիճեցող ու վիպական մանրամասնութիւններով, որ չբերուեցին այստեղ։

Այս է եղել տխուր պատկերը Հայաստանի իրական դրութեան արարական իշխանութեան դարերում։ Ուսեալ, պիտանի, իմաստուն «ամենայն խորհրդակցացն վերադոյն», «ամենայն խորհրդոց հմուտ եւ սիրելի», «լաւ բարձի» տէր մարդը թշուառանում եւ ոչնչացւում է միայն նրա համար, որ կամենում է հետեւել իր խղճին, իր համոզմունքին։ Նրան ասում են՝ մի անգամ որ քեզ քո անգէտ ժամանակ գրել են մեր կրօնին, — հնումն ամէն մտաւոր բան կապուած էր կրօնի հետ, — դու այլեւս իրաւունք չունես քո սեփական մտածմունքն ու համոզմունքն ունենալու եւ աւելի եւս՝ յայտնելու այն։ Այսպէս են եղել միշտ բռնակալները, որոնք պետական կրօնը, եւ նոյնիսկ դաւանութիւնը, հովանաւորել են բռնութեամբ։

Մտքի այդ ճնշուածութիւնը, մտաւոր ստրկութիւնն արդէն ծանր էր Վահանի նման մէկի համար։ Նրա այդ հոգեկան դառն վիճակը, սակայն, աւելի եւս ծանրանում էր իր կնոջ, իրայինների մասին հոգալու պահանջից։ Նրա մէջ յաղթող է դուրս գալիս պաղաւտը, եւ ոչ ընտանիքն ու մերձաւորները։ Նա լքում է նրանց։ Բայց դարձեալ նա դժբախտ է. այդ զոհողութեամբ էլ չի կարողանում հասնել իր նպատակին — ազատ եւ յայտնի հետեւել իր խղճին ու համոզմունքին։ Նա ստիպւած է նորից շարունակել թաքցնել այդ։ Նա այդպէս պարտաւոր էր վարուել մէկ՝ իր մերձաւորների համար, որովհետեւ բռնակալներից հալածւում էին այդպիսիները։ Սակայն այդ լաւ մարդու թշուառութիւնը միայն այդքանը չէր։ Երկարատեւները, ամբողջ ստրկացած հասարակութիւնը, եւ քրիստոնեաների վերակացունները, եւ իր օգնականներն ու ընկերները, եւ կրօնաւորները, եւ նոյնիսկ անյայտ ու սակաւամարդ տեղում ապրող անապատականները, ամէնքը, երկիւղից, գուցէ եւ ակամայ, խորշում, խուսափում են նրանից, այնքան ճնշող է արարական բռնութիւնը։ Ասում էին. «Թող հեռանայ մեզնից, որ մենք չվնասուենք»։ «Եւ այսու առաւել եւս զայրացուցանէին զսուրբն, — ասում է վիպագիրը, — եւ ապա յամենայնէ մերկացեալ լինէր յիւր օգնականացն եւ ի թողակէն»։ Նրա հետ մնում է միայն մի մարդ իր սիրողներից. — բայց վերջը նրան էլ դանց չարեց դեւը, ասում է վիպագիրը։ Այդ մարդն ասաց. «Ես էլ կը դնամ իմ ընկերների յետեւից. տո՛ւր ինձ ձիդ ու սուսերդ, որ ես քեզ չմատնեմ քո արիւնն ուղղողների ձեռքը»։ Նա, Վահանն, էլ տեսաւ այդ մարդու խորամանկութիւնը, տուաւ նրան նրա ուզածը եւ սիրով ձանապարհ դրեց նրան։ Այսպէս՝ նա հալածւում է եւ իր խղճից, եւ արարացոց տէրութիւնից, եւ հայ հասարակութիւնից։ Նա ուզում է ապրել, մարդավարի սպրեւ իր հայրենիքում իր սեփական համոզմունքով, բայց չի կարողանում։ Այնքան տանջւում է նա հոգեպէս, որ վերջապէս՝ այլեւս չի դիմանում. յուսահատութիւնից լաւ է համարում դիմել ամիրապետին, իր այդ վիճակից ազատուելու համար, կամ ազատ ապրելու թոյլտուութեամբ, կամ թէկուզ մահով։

Ահա թէ ինչպէս ուժեղ պարզուած է մեր առաջ այդ նահատակի հոգին, որ ձգտում է խղճի ու համոզմունքի ազատութեան: Իրական կեանքի պատկերով, հերոսի հոգեբանական ճշտութեամբ եւ բնականութեամբ այս փոքրիկ պատմուածքը շատ գրաւիչ եւ ազդու է: Այստեղ, ինչպէս ժողովրդական վէպի մէջ, ամէն ինչ հասարակ ոճով պարզուած է միայն սիւժետով ու գործողութեամբ, որ ծաւալուած է մեր առաջ:

3. Հեղինակը:— Այս վկայաբանութեան համար բազմաթիւ օրինակներ կան ձեռագիրներէ մէջ. դրանք երբեմն տարբեր մշակումների են եւ թարկուած: Պետական Մատենադարանի No. 934 ձառնորդի 399 էջի վերայ յիշուած կայ այս պատումի հեղինակը այսպէս. «Զոր գրեաց Հայրն Արտաւազդ Երաշխաւորի վանացն ճշգրտիւ զամենայն եւ կարգեալ նշանակեաց տաւնախմբել գլխատակ սրբոյն Վահանայ ի նոյն աւուր կատարման իւրոյ»: Դա նոյն Երաշխաւորի վանքի առաջնորդ կամ կրօնաւորահայր Արտաւազդն է, որ սիրով ընդունում է Վահանին իր վանքում: Ապա վկայաբանութեան վերջաբանի մէջ (էջ 55 եւ հտն.) պատմուած է առաջին դէմքով, որ Վահան Գողթնացու սպանուելուց եօթը տարի յետոյ Երաշխաւորի վանքի կրօնաւորահայր Արտաւազդը, որ եւ Աբրահամ, մի քանի «եղբայրներ» հետն առած, գնում, գտնում է սրբի գերեզմանը, տեղի եպիսկոպոսի ձեռով «հոռոմ գրով» ստանում է Վահանի վկայութեան պատմութիւնը, վերադարձին ՈւռՀայում այդ թարգմանել է տալիս հայերէն: Յետոյ երբ Հայաստան է հասնում, գրում է վկայաբանութիւնը. «Եւ ապա սկսայ պատմագրել, — ասում է նա, — սկիզբն առնելով անտի ուստի արժան իսկ էր»: Այսպէս ուրեմն, այս վկայաբանութեան հեղինակը ոչ միայն ժամանակակից է Վահան Գողթնացուն, այլեւ ծանօթ նրան: Եւ ինչքան էլ հետագայում վերամշակումների ենթարկուած լինի այդ երկը, պատմուածքի սրտառուչ ձեւից եւ մանրամասնութիւններից անկասկած է բուն հեղինակի ժամանակակից լինելն իր պատմած եւ ողբացած անձերին ու աղետալի դէպքերին:

Վահան Գողթնացու համար յօրինուած կան նաեւ տաղեր եւ շարական (էջ 93 եւ հտն.):

## ՎԻՊՄԱՆ ԲԱՆԱՇԻՍՈՒԹԻՒՆ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԶՐՈՅՑՆԵՐ

1. Անանուն Զրուցագիր:— Էջմիածնում 1921 թ. հրատարակուեց մի նորագիւտ անանուն ձեռագիր (1): Մի ընդարձակ «Յառաջարանի» մէջ ջանացուած է ապացուցել, թէ դա 9-րդ դարի հեղինակ Շապուհ Բագրատունու կորած Պատմութիւնն է: Բայց այդ եզրակացութիւնն ընդունելի չէ: Այդ երկի բովանդակութիւնն այնպէս, ինչպէս կայ ձեռագրի մէջ, չի հա-

(1) Պատմութիւն Շապիոյ Բագրատունոյ, ի լոյս ածին Գ. Տէր-Մկրտչեան եւ Մեսրոպ Խլիսկապոս, Էջմիածին, 1921:

մապատասխանում պատմադիր Յովհաննէս կաթողիկոսի հաղորդած մանրամասն տեղեկութիւններին Շապուհ Բագրատունու Պատմութեան մասին: Բացի այդ՝ կայ նաեւ հետեւեալ հանգամանքը: Շապուհ Բագրատունին ժամանակակից է եղել Յովհաննէս կաթողիկոսին ու Թովմա Արծրունուն եւ գրել է իշխանաց իշխան (թաղաւոր) Աշոտ Բագրատունու եւ նրա ժամանակաշրջանի պատմութիւնը: Նա հաւանօրէն այդ Աշոտ թաղաւորի որդի Շապուհ Բագրատունին է: Եթէ այդ անանուն ձեռագիրը պատմադիր Շապուհի Պատմութիւնը լինէր, դա չէր կարող իր բովանդակութեամբ այնքան շատ տարբերուել ժամանակակից Յովհաննէսի եւ Թովմայի պատմածներից Ծրուղ դարի երկրորդ կէսին եւ 10-րդ դարի սկիզբներին կատարուած դէպքերի վերաբերեալ: Եթէ այդ նորագիրտ ձեռագրի սկզբի եւ վերջի մասերը մնացած լինէին, թերեւս այնտեղ յիշուած լինէին գրուածքի վերնագիրն ու դրողի անունը. բայց քանի որ այդ չկայ, երկը մնում է անանուն, եւ ըստ դրա բովանդակութեան՝ դրա հեղինակը պայմանօրէն կոչում ենք Անանուն Զրուցագիր:

Հայ ժողովուրդն երբեք անտարբեր չի մնացել դէպի իր կեանքի պաշտական իրողութիւնները, որ նա անդրադարձրել է իր վիպական բանահիւսութեան մէջ, լինի սա պատմական դրոյց, թէ ժողովրդական վէպ (էպոս): Այդպիսի բանահիւսութեան համար առատ նիւթ է տուել նաեւ արաբական տիրապետութեան շրջանի պատմութիւնը. առաջացել են բազմաթիւ ժողովրդական դրոյցներ եւ վէպեր: Հաւանօրէն մի ոչ եկեղեցական գրագէտ, որ փոքր ուսումնական պատրաստութիւն է ունեցել, գրի է առել մի շարք այդ պատմական դրոյցներից եւ պատմավէպերից այն լեզուով, որ նա լսել է, գուցէ եւ ինքը պատմել է, եւ անշատ դրոյցներն իր հասկացած ձեւով դասաւորել է ժամանակարանական կարգով մի գրքի մէջ: Նրա այդ գրուածքն է ահա, որ հասել է մեզ: Միակ յիշուած թուականն է 913. բայց դա չի կարող 10-րդ դարի վերջերից վաղ գրուած լինել, որովհետեւ այդ ժողովրդական «պատմական դրոյցները», նոյնիսկ 913 թուականով գրուածը, մեծ մասամբ շատ զարգացած են եւ ժամանակակիցների թողած իրական պատմութիւնից բաւականին հեռացած են: Ապա դրանք չեն կարող աւելի ուշ գրուած լինել, քան 11-րդ դարի առաջին տասնամեակները, քանի որ դրանց պատմական հիմքը, Ծրուղ դարի վերջին եւ 10-րդ դարի առաջին տասնամեակներին վերաբերեալ, դեռ բոլորովին չի մթնած:

Զրոյցներն սկսում են Մահմեդով, որ շինում է Պաղտազ քաղաքը: Ապա պատմում է Մօրիկ կայսրի, Հացունեաց Պաշի, Սահակ կաթողիկոսի մասին ծանօթ դրոյցները, եւ մի երկու ուրիշները: Դրանք կան նաեւ տարբեր աղբիւրների մէջ, որոնցից կարող է ազդուած, գուցէ եւ օգտուած լինել Անանուն Զրուցագիրը: Այդ դրոյցների լեզուն եւս այնպէս ռամկական չի, ինչպէս յաջորդ պատմումների, որ գրքի երեք քառորդ մասն են կազմում (էջ 29-84): Մրանք վերաբերում են Վասպուրականի իշխողներին, եւ ամենամեծ մասով՝ Արծրունիներին: Դրանցից առաջինները խօսում են Թէոդորոս Ռշտունու եւ նրա որդի Վարդ Պատրիկի մասին: Վերջինս ապրում

է 80 տարի: Նրա որդին, Մուշեղ, — ասուում է, — «ոչ էր ի նմանութիւն հօրն իւրոյ: Ապա հակառակութիւն եղեւ տանն Հայոց, զի ոչ կամեցան զտէրութիւն տան Մանածի [= Մանածիհրի, Ռշտունեաց] եւ բաժանեցին զաշխարհ Հայոց ի մէջ Բաքրատունեաց եւ ի մէջ Արծրունեաց, եւ կալան ի բաժին զաշխարհն Հայոց՝ զհիւսիսոյ դեհն տուն Բաքրատունեաց, որ էր անուն նորա Բաքրատ, զՎասպուրականի դեհն տունն Արծրունեաց» (էջ 37) :

Արծրունիների համար յետոյ անմիջապէս յիշուում են մի քանի սերունդներ՝ 1. Գաղիկ եւ Սմբատ եղբայրներ, 2. Աշոտ, Գրիգոր եւ Համագաստ եղբայրներ, 3. Աշոտ, 4. սրա որդիները՝ Կազիկ եւ Սահակ, սրա կինը՝ Սմպատուհի, Աշոտ Բազրատունու զուտորը, 5. Սահակի եւ Սմպատուհու որդին՝ Գրիգոր Դերէն, սրա կինը՝ զուտար Սիւնեաց իշխանին, 6. սրանց որդին՝ Աշոտ, 7. սրա որդիները՝ Գրիգոր Դերէն, Կազիկ եւ Համագաստ. Գրիգոր Դերէնի կինը՝ Սափի, զուտար Բազրատայ կուսպաշտի, 8. սրանց որդին՝ Աշոտ, 9. սրա որդիները՝ Համագաստ եւ Դերէն, սրա կինը՝ Հրանուշ, զուտար Աշոտ Բազրատունու, 10. սրանց որդիները՝ Աշոտ, Գորգէն եւ Կազիկ: Յաջորդ սերունդները չկան, զուցէ այն պատճառով, որ զրքի վերջը պակասում է: Ինչպէս կարելի է տեսնել, Անանուն Զրուցադրի աշխատութեան երկրորդ մասը (էջ 37—85) մի պատմութիւն է որդէցորդի իրար յաջորդող Արծրունի իշխանների, որոնք մասամբ պատմական անձեր են: Նրանց առաջին չորսը (1—4) եւ 6-րդը լոկ անուններ են:

Թովմա Արծրունուն ծանօթ չեն Զրուցադրի 1—7 սերունդները: Առաջին Արծրունի իշխանները, որ Թովման յիշում է 9-րդ դարի երկրորդ կէսի սկզբում, են «Աշոտ եւ եղբարք իւր Գուրգէն եւ Գրիգոր» (էջ 107, 109), որոնք իրենց զօրքով գնում են օգնելու Տարանի իշխան Բազրատ Բազրատունուն ընդդէմ հարեհահան Մուսէի: Աշոտի կինն է Հրանուշ, իսկ որդին՝ Գրիգոր (էջ 139), որ եւ յաճախ Դերենիկ կամ Դերանիկ է կոչւում. սրա երկրորդ կինը (առաջինի մեռնելուց յետոյ) է իշխանաց իշխան (ապա՝ Թագաւոր) Աշոտ Բազրատունու զուտորը՝ Սոփի (էջ 207, 229. նաեւ ըստ Անանուն Արծրունու՝ էջ 266 եւ հետո): Գրիգոր Դերենիկի որդիներն են՝ Աշոտ (կինը՝ Սեղա), Գազիկ եւ Գուրգէն: Թովմա Արծրունին գրում է, ինչպէս տեսանք, Գրիգոր Դերենիկի, ապա նրա որդի Գազիկ իշխանի (յետոյ՝ Թագաւոր) հրամանով, նա չէր կարող չիմանալ եւ սխալ զրել Գրիգոր Դերենիկի հօրն ու մօր անունները, նրա կնոջ անունն ու ծագումը, այլեւ Դերենիկի որդի Աշոտի կնոջ անունը: Արդ՝ կանանց անունները փակագծերի մէջ դնելով՝ ունենում ենք, ըստ Թովմա Արծրունու՝ Աշոտ (Հրանուշ) — Գրիգոր Դերենիկ (Սոփի, զուտար Աշոտ Բազրատունի Թագաւորի) — Աշոտ (Սեղա, որ, ըստ Յովհ. կաթ.ի, զուտար է Գազիկ Ապումրվանի), Գազիկ, Գուրգէն:

Անանուն Զրուցադրին ունի երկու խումբ՝ Ա. 6. 7. 8. Աշոտ — Գրիգոր Դերէն (Սոփի, զուտար Բազրատայ կուսպաշտի) — Աշոտ. Բ. 8. 9. 10. Աշոտ—Դերէն (Հրանուշ, զուտար Աշոտի Բազրատունուց) — Աշոտ (Սեղա, զուտար Ապումրվանի), Գազիկ, Գուրգէն: Որ Անանուն Զրուցադրի այս շարքերը նոյնն են թէ՛ իրար հետ եւ թէ՛ Թովմա Արծրունու գրածի հետ՝ այդ պարզ է: Տարբերութիւնը միայն կանանց անունների մէջ է: Զրուցադրի երեք Դերէնները նոյն անձն են: Ըստ երեւոյթին Զրուցադրը լսել է զորոյցներ Արծրունի Դերէնի մասին եւ տարբեր անձեր կարծելով՝ իր կազմած աղագրանութեան մէջ զրել է երեք անգամ Դերէն, որդին՝ Աշոտ (5—10 անունները): Այդ հանգամանքը, ինչպէս



եւ այն, որ նրա մօտ կանանց անունները ստոյգ չեն, ցոյց է տալիս, որ Անանուն Զրուցագիրը մօտիկ ծանօթութիւն չունի Արծրունի տոհմի պատմութեանը: Այդ հաւաստում է եւ ուրիշ կողմերից: Ըստ Զրուցագրի՝ երրորդ Դերէնի որդի Աշոտն Ապումրվանը կապել եւ դրել է Նկան ամրոցում, ուր եւ նա մեռել է. Ապումրվանին սպանել են Սմբատ Թագաւորի թելադրութեամբ եւ նրանից յետոյ իշխել է Գագիկը 913 թ.: Բայց Թովմա Արծրունին, ինչպէս եւ Յովհանէս կաթողիկոսը (էջ 177), պատմում է, որ Ապումրվանի սպանուելուց յետոյ՝ Վասպուրականում իշխում է Դերենիկի որդի Աշոտը, որ հիւանդանալով մեռնում է 905 թ. Նախիչեւան քաղաքում: Այս նրա մահից յետոյ, ուրեմն 905 թ., Վասպուրականում իշխում է Գագիկը: Եւ վերջապէս՝ բերենք եւ հետեւեալը: Ըստ Անանուն Զրուցագրի՝ Գրիգոր Դերենիկին սպանում են Սմբատ Թագաւորի թելադրութեամբ իր քրոջ անարգանքի վերջը լուծելու համար. ըստ Թովմա Արծրունու՝ այդ իշխանը սպանում է իշխանաց իշխան Աշոտի օրով եւ հաւանօրէն նրա թելադրութեամբ (տե՛ս էջ 225 եւ հտ.), եւ ապա նոյն Աշոտն, արդէն իբրեւ Թագաւոր, գնում է միթարելու նրա կնոջը՝ Սոփիին, որ իր դուստրն էր: Այսպէս եւ ուրիշ տարրեր հանգամանքներ, որ չէր կարող ստոյգ չիմանալ պատմադիր Շապուհ Բաղրատունին:

2. Զրոյցներ Գրիգոր Դերենի մասին: — Այս իշխանը եւ նրա հայրն, Աշոտ Արծրունին, նշանաւոր դեր են խաղացել 9րդ դարի երկրորդ կէսին. նրանցով նորոգուել է Արծրունիների մեծ իշխանութիւնը Վասպուրականում: Նրանց մասին մանրամասն պատմում են Թովմա Արծրունին եւ Անանուն Արծրունին. բաւականի յիշատակութիւն է անում եւ Յովհանէս կաթողիկոսը. «Բայց յետ վախճանելոյ Աշոտոյ մեծի եւ հռչակաւորի իշխանի տանն Արծրունոյ... պայազատէր զիշխանական պետութիւնն զայն Գրիգոր որդի նորա ընդ նորա, որ Դերենիկն անուանիւր: Եւ էր նա այր սէգ եւ ըզգաստ եւ, սօս ի գնացս ոտից, եւ զօրաւոր արդեամբք եւ բանիւ, եւ տնօրինէր միշտ յամենայն բարեձեւութիւնս բերիլ» (Յովհ. 135): Այս իշխանի մասին են ահա պատմուել ժողովրդական զրոյցներ:

Առաջին զրոյցով՝ ծնողները զաւակ չունեն. մայրն ամուսնուց խնդրում է, որ թոյլ տայ իրեն գնալ Աշոյ (Աշատայ) անապատն ուխտ, որ պէսզի Աստուած մի զաւակ տայ իրենց, «եւ մեք տամք զնա փոխ տեառն», — կցում է նա, այսինքն նուիրենք Աստուծուն, որ կրօնաւոր դառնայ: Մարդ ու կին գնում են, տանելով «եղինս սպիտակս եւ զառինս սպիտակս սրբութեան եկեղեցեացն»: Վանահայր Գրիգորն եւ իր վանականներն ամբողջ գիշերը հսկում են անում նրանց համար: Նրանք ունենում են մի արու զաւակ. մկրտել են տալիս նոյն վանքում. անուանում են Գրիգոր: Երբ ժամանակը հասնում է, տանում են նրան վանք, «եւ ի հետ իւրեանց ընծայս բազումս, եւ ամենայն կրօնաւորացն զգեստս եւ հողաթափս»: Մայրը որդուն տալիս է վանքին «փոխ տեառն զամենայն աւուրս կենաց իւրոց», եւ հայրը «կոչեաց մանկան անունն Դերէն, որ կոչի որդի վանաց»: — Անանուն Արծրունին (էջ 280) այսպէս է բացատրում այդ անունը. «Քաջն եւ յաղթողն մեծանուն իշխանն Գրիգոր, անուանեալն Դերանիկ, որ թարգմանի՝ ուխտիւք խնդրեալ ի տեառնէ»:

Մանուկը մեծանում է վանքում, ուսում առնում, գեղեցիկ էլ ձայն ունի: Վանահայրը հաղցնում է նրան կրօնաւորական զգեստ, եւ երբ նա արդէն լաւ սովորել էր բոլոր կարգերը, ուսում է նրան քահանայութեան կարգ տալ: Բայց ուրիշ բան է պատահում: Վանքում կար մի գեղեցիկ աղջիկ, «քոյրադուստր հօրն Գրիգորի», որին հազցրել էին հաւատաւորի, այսինքն՝ կուսանի զգեստ. ուրեմն պիտի կոյս դառնար: Մի օր վանքի վերելում ոսպ էին քաղում երկուսով, մանուկ Դերէնը եւ հաւատաւոր աղջիկը: «Եւ ի շատորայց ցանկացել էր Դերէն աղջկանն. եւ անկարծակի կալաւ զնա եւ ընծադատեաց եւ արար կամաց իւրոց»:

Վանահայրն այդ իմանում է եւ յայտնում է տղայի հօրը: «Տեսանե՞ս՝ պինչ գործեաց մանուկս այս. եւ ոչ կարէ բնակել ի վանք. զի ոչ կարեն հանդուրժել դառինք եկեղեցեաց կորեանք առիւծոց. վասն զի ապականեաց զորովն եկեղեցեաց, զոր բազում աշխատութեամբ սնուցի»: Գրիգոր Դերէնի կրօնաւորութիւնը վերջանում է. հայրը նրան տուն է բերում եւ ամուսնացրնում Սիւնեաց իշխանի դուստրի հետ:

3. Երկրորդ. գրայցով՝ Գրիգոր Դերէնն ունի երկու եղբայր, անունները Գապիկ եւ Համազասպ: Աւագ եղբայրը Գրիգորն է: Եղբայրները բաժանում են Վասպուրականի երկիրը. Վան քաղաքը բաժին է ընկնում Գրիգոր Դերէնին: Ապա զրոյցը նրա համար ասում է. «էր այր առատ եւ զուարթ, որ ոչ նման էր նմա այլ մարդ ի վերայ յերկրի, ոչ ի մեծաց եւ ոչ ի փոքունց: Եւ էր նորա ծառայ մի ի տանէն Գնունեաց, եւ անուն նորա Գորգ Զաֆրան: Եւ նա էր արքունիսն ի Վան, եւ յորժամ լինէր ի ժամ ճաշոյն՝ իջանէր ի մոյտան Վանայ եւ անդ նստէր ի սեղան, եւ արք որ անցանէին ճանապարհորդաց՝ կոչել տայր եւ նստուցանէր՝ ուտէր եւ ըմպէր, նոյնպէս եւ զքաղաքացիսն զլաւ եւ զվատ: Սովոր էին գալ եւ նստել ի սեղանն ամենայն օր, եւ ոչ կայր չափ ուտել եւ ըմպելոյ»:

Դերէնն սկսում է չքաւորել. վերջանում են նրա բոլոր ստացուածքները, որ ամբարեյ էր հայրը. պրծնում են եւ նրա երամակներն ու խաշները: Եղբայրները ծաղրում են նրան: Նա իր երկիրը, իր բերդերն ու գիւղերը միաճառում է եղբայրներին, զրանց գնով շարունակում է ուրախութիւն տանել. «Ուտէր եւ ըմպէր, եւ ոչ եթող զսովորական ընութիւն իւր»: Մնում է միայն իր Վան քաղաքը: Նրա Գապիկ եղբայրն այդ քաղաքն էլ զնում է, տայով նրան «դանձս եւ հոնդերձս պայծառս եւ զձիս եւ զջորիս». նրա ապարանքներից ոչ մէկն էլ չի թողնում նրան, որ նա նստէր միջին: Բայց եւ այնպէս՝ ամէն առաւօտ «Գային սովորականքն՝ փողահարքն եւ գնահարքն եւ տուեղահարքն, եւ խաղարարիքն կարաւէին առաջի նորա: Եւ ոչ կայր նմա ցնորումն եւ կամ հոգս աւազութեան որպէս հարցն իւրոց, բայց միայն ուտէր եւ ըմպէր»: Նրա ազատների (աղնուականների) խմբերը թողնում են նրան. մի մասը գնում են Գաղիկին, մի մասն էլ Համազասպին: Ուր որ նրա արածը լսում են՝ ծաղրում են նրան: Նրա ազատներից՝ մօտին մնում է միայն նրա Գնունի Զաֆրան ծառան: Եւ այսպէս չքաւորում է նա. մնում են միայն երկու ձի, մէկն իրենը, մէկն էլ Զաֆրան ծառայինը:

Առաւօտեան, կիրակի, Դերէնն ասում է Գորգ Զաֆրանին. «Այսօր ոչ մի բան չունենք վայելելու. ի՞նչ պիտի անենք»: Ծառան, որ տիրոջ հաւատարիմ ընկերն էր, պատասխանում է. «Ա՛ռ այսօր ձին իմ եւ զհանդերձս իմ եւ զզրեհն իմ եւ զսաղաւարտս իմ եւ վաճառեալ այսօր, եւ մի՛ պակասեցուցաներ զսովորական սեղան քո. իսկ ի վաղին զինչ պատրաստէ Աստուած՝ զայն տունեմք»: «Եւ այն օրն պատրաստեցին զճաշն ըստ սովորութեան իւրեանց եւ ուրախ եղեն մինչեւ իրիկունն, եւ զնաց ամենայն մարդ ի տունն իւր, եւ մնաց Դերէն մէն եւ Զաֆրան ծառայ նորա, եւ նուիրակ մի եւ մատրրուակ մի, եւ այլ ոչ ոք»:

Նստել են վրանում Դերէնն ու Զաֆրան ծառան եւ մտածում են, թէ միւս օրը ծախեն Դերէնի ձին ու հանդերձները եւ ճաշ պատրաստեն: Այդ ժամանակ մի ճանապարհորդ, տեսնելով մոմեղէնների լոյսը, դալիս նստում է վրանի դռանը: Դերէնը ձայն է տալիս նրան. «Ո՞վ ես, եւ ինչո՞ւ ես եկել»: Բայց այն մարդը խօսել չի կարողանում, որովհետեւ տաճիկ (արաբ) էր: Այն ժամանակ Զաֆրանը նրան բռնում, վրանն է ներս տանում Դերէնի մօտ: Դերէնը նրա հետ տաճիկ լեզուով է խօսում, որովհետեւ նա տաճիկերէն սովորել էր: Հարցնում է նրան.

— Ո՞րտեղից ես գալիս: Նա պատասխանում է.

— Ասորեստանից եմ գալիս. խօսել չեմ կարողանում, որովհետեւ իմ շատ տեղս վիրաւորել են: Եթէ ճար ունէք՝ դեղ արէք իմ վէրքերիս:

«Յայնժամ Դերէն էբաց զխոցուած գլխոյ նորա եւ ձեռք նորա եւ եղիր զեղ խոցերուն. զի էր հմուտ բժշկական արուեստիցն, եւ ոչ էհարց աւելի կամ պակաս: Եղիր առաջի նորա սեղանն եւ բաժակ, եւ յոյժ մեծարեաց զնա, մինչեւ զարմացաւ այրն ընդ բարիմտութեան նորա, զի եղիր բաժակն ի ձեռին նորա: Եւ Դերէնն էառ զքնարն ի ձեռն եւ ուրախացնէր զնա, եւ անչափ սիրեաց զնա, զի Դերէնն այր զուարթ էր եւ սիրուն եւ բարեխորհ եւ աղեկատեսակ: Եւ յորժամ առաւօտ եղեւ, յարուցեալ ասէ այրն այլազգի.

— Ո՛վ բարի այր դու, այդչափ բարեխորհ ես դու. զի չեմ տեսալ զայլ ոք ի մարդկանէ: Զի ոչ հարցեր ընդ իս, թէ ուստի՞ դաս, կամ ո՞ր երթաս»:

Այն ժամանակ այլազգին պատմում է, որ ինքը Բաղդադի Թաղաւորն է, Արաբիկեր կոչուած Թշնամիները յարձակուել են Բաղդադի վրայ, իր զօրքը դաւաճանել է նրան: Նա ուղեցել է զնալ Սորասան, որի Թաղաւորի կինն է իր քոյրը. բայց ճանապարհին ծառաները թողել են նրան, եւ նա զիմել եկել է Դերէնի մօտ, որովհետեւ պատմել են նրան Դերենիկի «առատութեան» համար:

— Ես առ նա զիմեալ եկի, — շարունակում է այլազգին, — միթէ (=գուցէ) տացէ ինձ ձի եւ մարդ եւ առաջնորդեսցէ ինձ յարեւելք, զի զընացից առ փեսայն իմ եւ առից ի նմանէ զօրք եւ զանձս բաղումս, եւ երթամ պատերազմիմ ընդ Թշնամիքն իմ եւ Թափեմ զքաղաքն իմ զԲաղդադ: Եւ ա-

դաչեմ զքեզ, ո՛վ բարի այր դու, տա՛ր զիս առաջի Դերենկին, որ հոգայ զճանապարհն իմ, եւ քեզ բարի լինիցի Աստուծոյն քո զոր պաշտես :

Հայէր Դերէնն առ Զաֆրան եւ ծիծաղէր : Եւ նա (այլազգին) տրտմել ասէր .

— Մի՛ ծիծաղեր, աղաչեմ զքեզ. տա՛ր զիս առ նա : — Այնժամ ասէ Դերէնն .

— Զէ՛ աստ Դերէնն, այլ ես հոգամ զքեզ ուր եւ կամիս : — Եւ նա ասէ .

— Մի՛ ստեր, ես լվել եմ, որ ասա է : — Եւ նա ասէ .

— Զէ՛ աստ :

Յայնժամ կալեալ զձեռանէ նորա՝ համբուրեաց զնա եւ ասէ .

— Երգվի՛ր, թէ չէ աստ Դերէնն : Եւ նա ասէ .

— Զի՞ երգնում, ես եմ Դերէնն զոր դու խնդրես :

Եւ նա զարմացաւ եւ ասէ .

— Ապա է՞ր է զի նստիս ընդ դրուց քաղաքին, բաստ է . այս քաղաքս քո է եւ այս բարձր աշտարակս : Զի՞ է քեզ, ասա ինձ :

Եւ նա սլատմեաց նմա զամենայն զոր արարեալ էր : Եւ զարմացաւ :

Եւ ասէ Դերէնն .

— Ո՛վ մեծ արքայ Բաբելացոց, երիկի օրն զիմ ծառային ձին վաճառեցաք եւ վաճառեցաք, եւ այսօր զիմս կամէաք վաճառել : Եւ արդ արի՛ հեծիր զիմ ձիս, եւ զիմ հանդերձս հագիր, եւ ա՛ռ զիմ թուրս զհետ քո :

Եւ կոչեաց զմարդն մի, որ գիտէր զճանապարհն առնել ի Պարսիկս, եւ տվեալ նմա վարձ զահեկանս, եւ յղարկեց զհետ նորա մինչեւ ի Սորասան» :

Երբ այլազգին գնում է, Դերէնն առում է Զաֆրանին. «Էլ մենք չպիտի մնանք այս քաղաքում, ուր մեզ ծաղրում ու կատակում են : Արի գնանք Ասորեստան, որպէսզի անծանօթ լինենք տեղացիներին եւ կարողանանք ծառայել մէկին եւ ապրել» : Գնում են Մոսլ քաղաքը : Եւ ահա երեք մարդ նըստել են քաղաքի դռներին . հարբած էին, բայց է՛լի խմում էին : Իրիկնադէմ էր, եւ Դերէնը յոյնած կը ճանապարհէր : Եկաւ ինքն ու Զաֆրանը, եւ նըստեցին նրանց մօտ : Նրանցից մէկը հարցրեց .

— Ուստի՞ դուք դուք : — Նրանք պատասխանեցին .

— Ի հեռուոր աշխարհէն Հայոց, ի Վանէ :

Իբրեւ լվան ասեն .

— Զիս՞րդ կայ բարիանուն իշխանն, որոյ Դերէնն ասեն : Եւ նա ասէ .

— Աղե՛կ :

Եւ նոքա տվել նոցա երգումն եւ ասէ .

— Ասա՛, իրա՞ն է զինչ ասեն զնմանէ :

— Զի՞նչ ասեն, — հարցնում է Դերէնը : — Եւ ասեն արքն Մոսլիք .

— Գան վաճառականքն մեր եւ ասեն, թէ Դերէնն այն սովորութիւն

ունի, գլխուն իւր հարել է ի վերայ ճանապարհին, որ պողոտայն է քաղաքին, եւ անդ ածեալ գտեղանն իւր առաւօտէ օրն, եւ նստուցանէ զամենայն ճանապարհորդս, զլաւ եւ զվատ, եւ բնակիչք քաղաքին ամենայն աւուր: Եւ բազում երգեցիկք եւ դուստնք հնչեցուցանեն զձայնս իւրեանց մինչեւ երեկոյն. չկայ ճարակ մարդոյ երթալ ի տուն իւր: Եւ այսպէս սովորութիւն նորա:

Վերջն այդ մարդիկն իմանում են, որ հէնց Դերէնի հետ են խօսում: Այդ երեք մարդը քաղաքի պատուաւորներից էին: Նրանց սովորութիւնն էր օրը իրենցից մէկի տանը ճաշել: Ծաշից յետոյ տան տէրն իր հիւրերին տալիս էր նուէրներ: Դերէնին էլ հրաւիրում են եւ երեք օր պատուում են նրան, մեծ ընծաներ տալիս: Դերէնն ընծաները կապում, կնքում է իր մատանիով եւ թողնում տան տէրերի մօտ:

Գնում են Բաղդատ: Թագաւորը, որ Խորասանից եկել, տիրել է քաղաքին, հրապարակում չրջելիս՝ տեսնում է Դերէնին ու Ջաֆրանին, ճանաչում է նրանց, պատուիրում է, որ նրանց բաղանիք տանեն. ուղարկում է Դերէնին «հանդերձ պատուական ոսկեհունն. եւ սարօք ձի». մեծամեծներից մէկին էլ ուղարկում է նրա ետեւից. բերում են պալատ: Ութ օր շարունակ մեծ հրաւէրք է անում թագաւորը, ամենամեծ պատիւներն է տալիս Դերէնին, եւ յետոյ մանրամասն պատմելով յայտնում, թէ ինչո՞ւ է այդպէս վարում: Ապա պատուով ու զօրքով ճանապարհ են դնում Դերէնին դէպի իր հայրենիքը: Նա գալիս տիրում է Վասպուրականում եւ ամուսնանում:

Վերջը պատմում է, որ մեռնում է Բաղդատի այդ Ալի թագաւորը, որ սիրում էր Դերէնին, նրան փոխանորդում է Մահմեդ, «մարդ մի պիղծ եւ չար»: Նա յարձակում է Հայաստանի վրայ, առնում է Դուին քաղաքը եւ գալիս դէպի Վասպուրական: Դերէնը նրան ուղարկում է «գանձս ոսկոյ եւ արծաթոյ, ձիս եւ ջորիս» եւ ասում, որ իր երկիրը չաւերի: Բայց թագաւորը չի լսում եւ անվայել խօսքերով անտրդում է Դերէնի դեսպանին եւ ասում. «Դու շատ գանձ ես տանել ի տանէն Բաղդատայ, ա՛մ կամիմ ես գալ նոտիլ ի արքունի քաղաքն քո, որ Վան ասեն, եւ հանեմ զքեզ յաշխարհէդ Վասպուրակոնի եւ տամ զդա Տաճատայ Անձեւացոյ, զի նա սիրէ զիս»:

Դերէնը զօրքով դնում է նրա վրայ. վասպուրականցիները ջարդում են արաքների բազմութիւնը. թագաւորը փախչում է. Դերէնը մեծ ռազմաւար է ձեռք բերում:

«Եւ այսպէս կացել բազում ժամանակ ծերացեալ եւ նստուց գԱշաւտ որդին իւր տէր Վասպուրականի: Եւ մեռաւ Դերէն եւ տարան թաղեցին զնա ի Վարաք: Եւ եղեւ աւուրսն Աշաւտոյ շինութիւն եւ խաղաղութիւն յաշխարհին Վասպուրականի»:

4. Երրորդ գրոյցը Դերէնի մասին: — Դերէնն ընդարձակում է Վասպուրականի իշխանութեան կալուածները: Դրա մէջ էին մինչեւ Ադի ծովը՝ Սալամաստ, Հեր, Ծահուկ եւ այլն: Աշոտ թագաւորի մահից յետոյ Սմբատը նոյնպէս ընդարձակում է իր տէրութեան սահմանները: «Եւ էր նա այր

գոռող եւ պատերազմող եւ առատամիտ»։ Երբ նա աջողութիւններ ունեցաւ, «մեծամտեցաւ եւ անուանեաց զինքն Սմբատ տիեզերակալ»։

«Եւ էր Դերէնն այն կնկասէր», — այսպէս է սկսուած զրոյցի գործողութիւնը։ «Եւ էր այր մի եւ անուն նորա Ապումսար, եւ նա տիրեաց Հերայ եւ Մարանդու եւ Մաղհաղանի։ Եւ վասն բռնակալութեան սիրէր գիւրէնն։ Եւ բազում ծախս հանէր Դերէնն այն մարդոյն, զի ունէր դուստր մի գեղեցիկ յոյժ, եւ սիրեաց զնա Դերէնն, եւ համարձակեցաւ Դերէնն երթալ ի տունն Ապումսարայ եւ կենայր բազում աւուրս եւ ապա դառնայր ի աշխարհն իւր ի Վասպուրական։ Եւ բերէր զԱպումսար զհետ իւր ի Վան եւ բազում աւուրս ուրախութեամբ պահէր եւ տուրս բազումս տայր եւ դարձուցանէր ի Հեր։ Եւ այսպէս առնէր ժամանակս բազումս, եւ զկին իւր ի բաց թողեալ՝ ոչ սիրէր զնա...

Յայնժամ Հրանուշ քոյր իւր [Սմբատ թագաւորի] ուղարկել առ Սմայատ եղբայրն իւր եւ ասէ, թէ «Իմ այրս Դերէնն թողել է զիս եւ զայլազդի կին մի կու սիրէ ի Հերայ՝ զդուստրն Ապումսարայ, եւ անչափ անդրգնել է եւ ամառել յայլազդին, որ զհասարակ տարին գնայ ի հոն կենայ եւ զամենայն բարիք տանս Վասպուրականի անդ տանի եւ պատրաստէ նոցա կերակուր, այլ եւ զհանդերձս, զգանձս, զձիս եւ ջորիս տանի անդ ի կնոջն այլազդոյ, եւ անչափ լրբութեամբ սիրէ զնա, եւ զորդիս առ ոչինչ համարի եւ անտես առնէ։ Եւ դու տիեզերակալ եղբայր իմ, յորմէ սարսեն ամենայն թագաւորք եւ իշխանք եւ մեծամեծք յերկրի, մի՛ տալ զիս արհամարհել զի քոյր քո՛ եմ եւ ոչ զոք ունիմ այլ տէր»։

Եւ իրեւ զայս լուաւ թագաւորն Սմբատ՝ տրտմեցաւ յոյժ։ Ուղարկեաց առ Դերէնն եւ ասէ. «Զի՞ առնես զայդ պալիրատութիւնդ, զոր չէ պատեհ. գըքոյրս Հրանուշ, զոր ոչ այդպիսի զեղ եւ ի կանայս, համեստ եւ գեղեցիկ, դու զայդ թողուս ու այլազդին երթաս. չերկնչի՞ս Աստուծոյ։ Եթէ վասն պոռնկութեան այլ իրք ի պէտք են քեզ՝ կան բազում կանայք աշխարհիդ Վասպուրականի։ Եւ այլ լսեմ թէ զամենայն կանայք ազատաց քոյ ապականել ես։ Երկի՛ր Աստուծոյ. զի չէ քեզ բարի այդ ձայնդ զոր լսեմս զքէն»։

Ապա երբ լսեց Դերէնն զթուղտն Սմայատայ՝ տուաց ընդ մարմն, որ դեսպանն էր. «Դու կարի յանձնահաճել ես ի քո մեծութեանդ որ աջողեցաւ, դու ի՞նչ ես որ զայդ ընդ իս ասես։ Իմ տանս տէր եմ ու իմ կամացս. զոր սիրեմ՝ զայն առնեմ. թէ՛ չես հաճիլ դու՝ ուղարկէ՛ ու ա՛ն գըքոյրն քո. եթէ ոչ՝ ես ուղարկեմ առ քեզ»։

Եւ յորժամ լուաւ զայս թագաւորն Հայոց Սմբատ՝ հրամայեց զրել հրովարտակ ի Հեր առ որդիքն Ապումսարայ։ Եւ էին նոքա եղբարք չորք։ Ետ գրել առ նոսա այսպէս. «Ի Սմայատայ ի Հայոց եւ ի Վրաց թագաւորէ եւ ի տիեզերակալէ առ որդիք Ապումսարայ, որ այժմ ունիք գտէրութիւնդ Ձաբեւանդ զաւառի եւ զաւանդ՝ քաղաքն Հերայ, զգլուխդ Պարսից։ Լսեմ թէ Դերենիկո, որ իմ փեսայ է, զԳուլինար քոյրն ձեր սիրէր. չամաչէ՞ք դուք

դայդ տալ առնել: Ամենայն հաւատի ճաւջը էք: Եթէ քոյրդ ձեր առ նա գերի էր՝ պարտ է ձեզ ձայն Խորասան ընկենուլ եւ առ իս եւ քոյրն ձեր ի գերութենէ թափել»:

Իսկ նոքա գրեցին նմա պատասխանի, եւ ասեն. «Ո՛վ արքայից արքայ, մեք երկնչիմք ի յահէ քումէ եւ ոչ իշխեմք ձեռն արկանել ի Դերէն. զի զիտեմք որ փեսայ է քո: Ա՛մ, եթէ մեզ ոչ բարկանաս՝ մեք չտամք նմա դալ առ մեզ եւ մեք չենք կամացն չարապատշաճ գործոյ նորա առ մեզ»:

Եւ յորժամ լուաւ արքայն Սմպատ զթուղտն նոցա՝ եւ հրամայեաց գրել առ նոսա ալսպէս. «Ի Սմպատ թաղաւորէ Հայոց եւ Վրաց եւ բազում գաւառաց ինքնակալէ առ Այլ եւ Մահմէտ որդիբդ Ապումսրայ. Լուայ զգիր, որ հրովարտակի ձեր, զոր գրել էիք զի երկնչիք յինէն եւ ոչ իշխէք չար առնել Դերենայ իշխանին Վասպուրականին. ա՛մ ես երգուել եմ յԱստուածն իմ զոր պաշտեմ՝ անահ էք յինէն դուք: Առաջագոյն ուղարկեցէք առ նա, թէ՛ Մի՛ դալ ալ առ մեզ, եւ եթէ նա անդգնի գալ՝ ի լուռ կացէք. եւ յորժամ գայ՝ սպանէք զնա, եւ անպարտ էք յարենէ նորա: Ապա եթէ անտես առնէք զհրամանս իմ եւ ոչ սպանէք զնա՝ փկայ է Աստուած, որ զՀերն ի հիմանէ քակեմ եւ դձեզ ի սուր սուսերի մաշեմ»:

Եւ յորժամ տարան զհրաման թաղաւորին առ որդիքն Ապումսրայ՝ եւ նոքա ուղարկեցին առ Դերէնն եւ ասեն, թէ՛ «Այլ մի՛ գալ դու առ մեզ վասն մեր քվերս. զի բազումք կան եւ ծիծաղեն զմեզ եւ հայհոյեն»: Եւ ծիծաղեցաւ Դերէնն:

Եւ ասէ Ապումսրայն [որի դուստր Սեռային Դերէնն առել էր իր անդրանիկ որդի Աշոտին կնութեան]. «Լո՛ւր, իշխանա՛ց իշխան, չէ պարտ ալ ի Հեր երթալ, զի շան բնութիւն են որդիք Ապումսրայ»: Եւ նա ասէ. «Լուռ կաց, Ապումսրայն, չեն նոքա ինձ գիմակաց, եւ եթէ կամիմ՝ այսօր քակեմ պարիսպ Հերայ եւ զերկիրն աւար հարկանեմ»:

Եկաց զամռան աւուրքն ի աշխարհն իւր ի Վասպուրական, եւ յորժամ հասան աւուրքն աշնան՝ աջողեցաւ գնալն ի քաղաքն ի Հեր, որպէս սովորութիւն էր իւր: Եւ ամենայն աղատքն իւր լսէին զայն, որ յղարկել էր Սմպատ թաղաւորն առ որդիքն Ապումսրայ եւ ոչ իշխէր մարդ առել ընդ Դերէնն, զի այր խիստ էր եւ բարկացող: Եւ ապա հրաման ետ ծառայից իւրոց եւ բարձան հաց եւ դինի եւ խաշինք եւ ոշխարք գէրք պարարտք եւ զամենայն բարութիւն որ աշխարհին Վասպուրականի: Եւ յղարկեաց զմի ոմն որոյ անուն էր Մլեհ ձախամանեցի. «Առ դայս ամենայն բարութիւնդ եւ զնա ի Հեր եւ ասա ընդ Այլ եւ ընդ Մահմէդ որդիքն Ապումսրայ, թէ կամիմ գալ ձմեռել առ ձեզ, զի որս բազում լինի ի Մարանդայ լերինքդ եւ ի Մահդաղանի դաշտներդ: Եւ ինքն առեալ զօրքն եւ զազատքն իւր գնաց ի ձահուկն գաւառ»:

Ապա Դերէնը բռնել եւ բանտարկել է տալիս Ապումսրայնին, սա բանտից էլ զգուշացնում է նրան, որ չգնայ Հեր: Դերէնն անարգում է նրան եւ դիմում է դէպի Հեր: Ապումսրայի որդիքը շատ զօրքով նրա դէմն են դուրս

դալիս: Դերէնին զգուշացնում են, որ այդ օրը չգնայ Հեր. բայց նա չի լսում: Եւ ապա պատմում է, թէ ինչպիսի տեղում եւ ինչպէս սպանում են նրան: Նրա դին իր սիրական Կուլիխարը գնում է եւ ուղարկում իր աշխարհը:

Կան նաեւ ուրիշ հետաքրքիր զրոյցներ, ինչպէս են՝ Յուսուփի, Տաճատ Անձեւացու, Սուլթ ու Սասունի եւ այլ զրոյցները: Վերջիններս «Սառնայ Ծոերի» նախնական պատմութեան են:

5. Զրոյցների բնութագրումը:— Այստեղ բերուեցին Անանուն Զրուցադրի գրքի երկրորդ մասի զրոյցներից երեքը, մեծ մասամբ շատ սեղմ եւ կարճատե: Դրանք, ինչպէս եւ միւսներն, իսկական բանահիւսական երկեր են, գեղեցիկ թեթեւ պատումներ, որոնք շատ հաճելի են թէ՛ իրենց բովանդակութեամբ եւ թէ՛ աւելի եւս իրենց ձեւով: Մեր պատմագիրների նկարագրած մեծ աւերումների եւ կրօնական միտումներ քարոզող դրակա՝ նութիւնից յետոյ՝ երբ մարդ կարդում է այդ հասարակ զրոյցները, մի փոքր հանգստանում է: Դրանք բոլորն ունեն մի ընդհանուր յատկութիւն. պատմութեամբ են պարզամտութեամբ, ընտանեկան կամ, ինչպէս ասում էին, ռամկական, այսինքն ժողովրդական լեզուով, մի առանձին համով ու հոտով, որ միայն Բուզանդի որոշ պատումների մէջ ենք գտնում: Զկայ քերթողական սովորովի արուեստականութիւնը. ամէն ինչ գեղջկական է, լի անսեթեւեթ բնականութեամբ, թէ՛ մանրամասն պատմութեամբ եւ թէ՛, երբեմն նոյնիսկ հեգնութեամբ ասուած, տրամախօսութիւնները, որոնցով յագեցուած է պատմութեամբ: Զկայ հեղինակի ձգտում զարդարելու եւ գեղեցկացնելու իր գրական երկը, եւ նա նոյնիսկ չի մտածում, թէ պատմելու ժամանակ զրական երկ է ստեղծում, եւ դրա մէջ է հէնց այդ զրոյցների հրապոյրը: Զրուցաբանը ոչ զուարճացնել է ուզում, ոչ էլ խրատել, սովորեցնել. այլ նա այնպէս պատմում է միամտութեամբ, որ ունկնդիրը հաւատում է, թէ ինքը կատարուած եղելութեան մասին է լսում, ինչպէս որ իրօք այդպէս է մասամբ, քանի որ այդ զրոյցների հիմքը պատմական է: Ունկնդիրը հետաքրքրւում է զրոյցի գործողութեամբ: Ամէն զրոյց ունի իր թեման, որ ոչ թէ հեղինակի մտածելով է գրւում, այլ անզգալի կերպով բխում է գործողութիւնից: Եւ գեղեցիկն էլ այդ է, դա է ժողովրդական պատմութեամբ բնականութեան ու կենդանութեան բուն աղբիւրը:

Առնենք Դերէնի զրոյցները: Դրանցից առաջինի մէջ հանուած է միջնադարեան բարձրից մէկը. ամուլ կանանց ուխտի գնալը զաւակ ունենալու համար՝ զաւակը կուսակրօն դարձնելու խոստումով: Դա եկեղեցու ձգտումն էր — քարոզել եւ զարգացնել կուսակրօնութիւն: Բայց բնութիւնն առնում է իրենը, եւ զրոյցի մէջ ծաղրուած է կուսակրօնութիւնը, լինի տղամարդկանց թէ կանանց: Վերածնութեան շունչ է գգացւում այս զրոյցի մէջ այն ժամանակ հէնց, երբ Հայաստանում, ինչպէս կը տեսնենք, զարգանում էր վանականութեան ու ճգնաւորութեան ոգին, բայց եւ միւս կողմից լինում էր կեանքի եւ աշխարհայեցութեան փոփոխութիւն:



Երկրորդ զրոյցի մէջ եւս զգում ենք նոյն շունչը. դա էլ ուղղուած է մարմինը պահքով ու ապաշխարութեամբ ճնշողների դէմ: Այստեղ փառաբանուած է անզուսպ կերութեամբ. գուսաններով եւ երգեցիկներով ու երգեցուհիներով, պարով ու կաքաւով ուրախութիւնը, որ իզէալականացրած է խիստ չափազանցումով: Ռամիկ զրուցաբանը համակրում է ոչ թէ Դերէնի եղբայրներին, որոնք գնում են իրենց եղբոր կայքը, այլ այդ անվերջ ուրախացողին, որ առատածեռն է, բացսիրտ ու բարեսիրտ, խտրութիւն չի դնում քաղաքացիների մէջ: Նրա ցանկալի հիւրերն են «Ե՛լ լաւը, Ե՛լ վատը», Ե՛լ անծանօթը: Դրա համար էլ նա, ինչքան էլ վատնում է իր ունեցածը, միշտ ուրախութիւն է գտնում նաեւ օտար տեղերում, Ե՛լ Մոսկուում, Ե՛լ Բաղդատում, եւ իր բարեսիրտութեան համար վարձատրուելով՝ իր փառնածից աւելին է ձեռք բերում: Այս պատումն ապրում է մինչեւ մեր օրերն իրենի ժողովրդական զրոյց, թէ «քէֆ անողին քէֆ չի պակսիլ», այն տարբերութեամբ, որ ուրախացողը, ըստ մեր օրերի զրոյցի, իր ամէնօրեայ աշխատանքով է ուրախանում, իսկ Անանուն Զրուցադրի միջնադարեան ագնուական Դերէնը զուարճանում է վատնելով իր հայրենական ժառանգութիւնը:

Դերէնի երրորդ զրոյցի մէջ երեւան է բերուած առն եւ կնոջ ներքին ընտանեկան յարաբերութիւնը. ամուսնու անհաւատարմութիւնն առ իր կիւնը, եւ որա հոգացութիւնն իր պատուի եւ իր զաւակների համար: Գլխաւոր խնդիրն է ընտանեկան սրբութեան պահպանումը: Քրոջ անարգանքի համար վրէժխնդիր է լինում եղբայրը՝ սպանել տալով «կնկառէր», այսինքն ուրիշ կանանց սիրող մարդուն: Մի երկու կողմից միայն, բայց ուժեղ դժագրուած են Ե՛լ ամուսինները, Հրանուշն ու Դերէնը, Ե՛լ Հրանուշի ու Կուլինարի եղբայրները, Ե՛լ ինքը Կուլինարը, Դերէնի սիրական այլազգուհին, որ մի վայրկեան է միայն հանդէս գալիս, չմոռանալով, որ Դերէնը սիրել է իրեն. «Եւ գԴերէն առին այլազգիքն, — ասում է զրուցադիրը, — եւ տարան ըսպանած ի քաղաքն Հերայ, եւ քոյր նորա Կուլինար գնեց զմարմինն նորա եւ յղարկեաց ի աշխարհն Հայոց, եւ տարան թաղեցին ի վանքն Ճրպայ, ուր նշան սուրբ խաչին էր»:

Դժուար թէ պատմական լինի Գրիգոր Դերէնի սպանումի ընտանեկան պատճառը. այդպիսի բան չեն ակնարկում ժամանակակից պատմագիրները: Դա եղել է մի քաղաքական սպանութիւն, որին զրոյցի մէջ տրուած է ընտանեկան բնոյթ: Ըստ Անանուն Արծրունու՝ Դերենիկի կիւնը՝ Սոփին, ինչպէս տեսանք, չափազանց սիրելի էր իր ամուսնուն եւ ողբացել նրա մահը: Բայց որ գերութիւնից վերադարձած իշխանները, որոնց մէջ էին եւ Դերենիկն ու իր հայրը, ապրել են «փարս բերելով անառակութեամբ եւ արբեցութեամբ, խառն անկողնօք եւ պղծութեամբ», այդ մասին յայտնում է Թուման (էջ 216): Անշուշտ այդ բարքերի արձագանգն է այս զրոյցի նիւթը:

## ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՐԳ ՍԿԻԶԲԵ ՈՒ ԶԱՐԳԱՑՈՒՄԸ

1. Հոգեւոր երգի ծագումն եւ ընդհանուր բնույթը (1): — Մեր գրականութեան, իմա՝ գրաւոր դպրութեան, սկզբում հայ մտքի ազգային ստեղծագործութիւնն ամենից աւելի բանաստեղծութեան մէջ պիտի երևան գար: Բայց այստեղ հենց՝ ամենից պակաս է երևում ինքնուրոյնութիւն եւ հայկական կեանք: Հին Վիպասանութիւնն եւ Երգք Առասպելաց չեն արժանացել բանաստեղծական, գրական-գեղարուեստական մշակութեան. նրանցից, իբրեւ պատմական աղբիւրներից, ինչպէս տեսանք, օգտուել են միայն պատմագիրները. եղել են եւ մի երկու ճարտասանական մշակութիւններ: Աւելի եւս տիտուր բախտ է ունեցել հայկական հին քնարերգութիւնը — գուսանների ուրախութեան երգը, որի մէջ փառարանում էր սէրն ու կեանքի զուարթ աշխարհայեցութիւնը, այլեւ նոյնիսկ «լալեաց բանաստեղծութիւնը», որ նոյնպէս կապուած էր իրական կեանքի հետ: Այս երգերից եւ ոչ մէկը գրի առնուած անգամ չունինք մեր գրականութեան այս շրջանում: Աշխարհութեան ձգտումով բռնուած հին եկեղեցական բանաստեղծը շատ չէր կարող ազդուել հին հաւատալիքներից ու դադափտորներից, կամ իր ոգեւորութեան աղբիւր ունենալ հայկական իրականութիւնն իր բազմազան կողմերով, եւ ոչ էլ կեանքի ուրախութիւնն ու վայելչութիւնը: Նրան դադեցնողը դիտաւորապէս Ս. Գրիքն էր, ինչպէս եւ հաւատքի վերաբերեալ այս կամ այն խնդիրը: Այս պատճառով եւ այս շրջանում գրեթէ միայն հոգեւոր երգ ենք գտնում: Սա էլ իր նիւթով, ձեւով եւ ստուար քանակով միայն մի փայլուն ու ճիշտ արտայայտութիւն է մեր նախնիքների կրօնական զգացմունքների, եւ ամենապայծառ կերպով ցոյց է տալիս այն բաժանումը, որ ըստ դադափարախօսութեան առաջ է բերել քրիստոնէութիւնը հայ եկեղեցականութեան եւ տախարհականութեան միջեւ, ի բաց առած, հարկաւ ընդգէմ այլազգիների մաքառման քաղաքականութիւնը, որ ընդհանուր էր երկուսի համար եւս: Հոգեւոր երգն էլ, սակայն, վերջին հաշուով նոյն մաքառման միջոցներից մէկն էր: Նա ժողովրդի մէջ զօրացնում էր քրիստոնէութիւնը՝ ոչ հաւատացող այլազգիների հանդէպ:

Եկեղեցական բանաստեղծութիւնն ամենից առաջ օրհներգութիւն է, որ ընդհանուր եկեղեցու մէջ ծնուած եւ զարգացած է քրիստոնէական աստուածապաշտութեանը հանդիսաւորութիւն տալու համար: Առաջին քրիստոնէաները եկեղեցում հրէական սովորութեամբ Աստուծուն փառաբանում էին երգելով սաղմոսներ եւ Ս. Գրքի մի քանի օրհնութիւնները, որոնք հետագայում եւս մնում են ժամերգութեան մէջ: Հասարակ ժամաւորն աստ-

(1) Տես՝ «Արարատ» ամսագիր 1912, Թիւք՝ 7-8, 9, 10-11, 12. Ս. Արեղեանի «Ուրուագծեր Հայոց գրականութեան պատմութիւնից», «Շարակամների մասին», «Ս. Գրքի եւ կանոնի ազդեցութիւնը շարակամների վրայ», «Դաւանաբանութեան եւ մկնկնաբանութեան ազդեցութիւնը շարակամների վրայ»:

ուածապաշտութեանը մասնակից էր լինում միայն կրկնելով Ս. Գրքի երգերից բնորոշ բառեր ու խօսքեր, կամ ցնծութեամբ ասելով՝ «ալէլուիա, ամէն, շնորհեա Տէր, Յիսուս Քրիստոս Տէր մեր, կեցո՛՛ Տէր, կեցո՛՛ եւ ողորմեա, Տէր ողորմեա, Քեզ Տեառնդ յանձն եղիցուք, Աստուծոյ յանձն, առաջի քո Տէր» եւ այլն: Ժողովրդի այս ձեւի մասնակցութիւնը, ըստ 10-րդ դարի հեղինակ եւ նշանաւոր եպիսկոպոս Խոսրով Անձեւացու (1), երկար ժամանակ մնացել է Հայոց եկեղեցում: Կրօնական եռանդը, սակայն, ընդմիշտ բաւարարութիւն չէր կարող ստանալ միայն հին երգերով եւ բացազանչութիւններով. ուստի յօրինուել են նոր երգեր, որոնք 4-րդ, հաւանօրէն եւ 5-րդ դարերում եղել են դեռ մեծ մասամբ փոքրիկ կտորներ եւ իբրեւ յաւելուած ասուել են սաղմոսներից կամ Ս. Գրքի օրհնութիւններից յետոյ: Այս նոր երգերն իրենց նիւթն առնում են Աստուածաշնչից, եւ սաղմոսների եւ մարգարէական օրհնութիւնների քնարական տարրը որոշում է նրանց սգին: Դրանք յօրինուում են նոյնիսկ Ս. Գրքի բառերով: Այդպէս է եղել հոգեւոր երգի ծագումն ու վիճակն ընդհանուր եկեղեցու մէջ այն ժամանակ, երբ լինում է Հայոց գրերի գիւտը եւ հիմք է դրւում մեր գրականութեան:

Դժբախտաբար մեր հոգեւոր երգերի հեղինակները մեծ մասամբ անյայտ են. մենք չգիտենք, թէ մեր ո՛ր երգն ո՛ւմնից եւ ե՛րբ է գրուած: Դրանք անանուն են:

Սակաւթիւ ծանօթութիւններն այդ մասին կա՛մ 13-րդ դարից են գալիս, կա՛մ երգերի ժողովածուների Շարակնոցների մէջ (2) դրւած տեղեկութիւններն են, որոնք նոյնպէս չառ հին չեն, որովհետեւ շարակնոցի շատ հին ձեռագիր չունինք: Այս ծանօթութիւններն էլ, սակայն, քիչ բան են տալիս, որովհետեւ յաճախ տատանւում են. միեւնոյն երգը մի տեղ մէկին է վերագրւում, մի ուրիշ տեղ՝ մի ուրիշին: Աւանդութեան հաստատուն լինելու դէպքում էլ չառ բան չէ, որ իմանում ենք. որովհետեւ, ճիշտ ասած, այս կամ այն յայտնի անձի անունն հեռ կապուած են մի շարք երգեր, որոնք բոլորը չեն կարող մի հեղինակի գործ լինել: Օրինակ՝ Սահակ Պարթեւին վերագրւում են Աւագ շաբաթի «Կանոնները», իսկ Մեսրոպին՝ «Ապաշխարութեան կարգը», բայց այդ կանոններից ոչ մէկը եւ ոչ միւսը չեն կարող ամբողջապէս մի մարդու ասած լինել. նրանց երգերի մէջ մեծ տարբերութիւն կայ եւ՛ ձեւի, եւ՛ բանաստեղծական ըմբռնման, բայց որ գլխաւորն է՝ յոյ-

(1) Մեկնութիւն ժամկարգութեան, տրարեալ երանելոյն Խոսրովու Անձեւացեաց եպիսկոպոսի եւ կարգադրեալն Մովսէսի գիտնական վարդապետի. Յօթագիւղ, 1840, էջ 6, 7, 12 եւ այլն. «Զնոյն եւ ժողովուրդն ասեն՝ «կեցո՛՛ Տէր»: «Եւ ասն ժողովուրդն միաբան՝ ոչ թէ՛ տո՛ւր այլ եթէ՛ շնորհեա տէր»: «Յայս ձայն ողորմագին պաղատմաց եւ ժողովուրդն գիայցուածս միաբանն ասելով՝ առեսարակ՝ Տէր ողորմեա՛»: «Եւ երկիր պագանելով ամենեցուն, անդէն առ Պարգեւատուն ասեն՝ Առաջի քո տէր»: Եւ եպայ ասն ժողովուրդն՝ Տէր ողորմեա՛», եւ այլն:

(2) Շարական հոգեւոր երգոց, Էյմիածին, 1861, էջ Ա-Դ:

Հեղինակների, ինչպէս եւ առանձին երգերի մուշ կտորների բացատրութեան մասին Ռաե՛ Գաբրիէլ Աւետիքեանի «Բացատրութիւն շարականաց», Վեներիկ, 1814:

ների մէջ անգամ կանոնները պատկանում են եկեղեցական բանաստեղծութեան զարգացման աւելի ուշ շրջանի: Կը նշանակէ՝ այդ կանոնների բազմաթիւ երգեր հետզհետէ են յօրինուած եւ հետագայում, երբ կազմուած են կանոնները, վերադարձուած են մի անձի, Սահակին կամ Մեօրոպին: Անշուշտ աւանդութիւններն, ինչքան էլ ուշ ժամանակի լինին, կորոզ են նաեւ ողոշ պատմական հիմք ունենալ, եւ կարելի է, հարկաւ, մասամբ պարզել, թէ ի՞նչ է այդ աւանդութիւնների հիմքը եւ ո՛րը կարելի է հաւանական կամ ընդունելի համարել, կամ մերժել. ուրիշ խօսքով, մասամբ որոշել մեր հին հոգեւոր երգերի հեղինակները. բայց այդ դեռ եղած չէ եւ այժմ հեշտ չէ անել (1):

Մի անգամ որ մեր հոգեւոր երգերի հեղինակներն անյայտ են կամ հաւաստի յայտնի չեն, ասել չի ուզիլ, որ այժմ այդպիսի վիճակի մէջ անհնար է մեր այդ բանաստեղծութեան զարգացման ընթացքը ճշտութեամբ ըմբռնել եւ ժամանակարանական կարգով բացատրել. այլ այդ կարելի է միայն ընդհանուր եւ էական գծերով որոշել: Մեր բանաստեղծութեան այս տեսակն ինքնաբերութիւն չի եղել մեր մէջ. այլ ինչպէս քրիստոնէութիւնը դարից է եկել, նոյնպէս եւ նրա բանաստեղծութիւնը, որ ազդուելով հրէական քնարերգութիւնից՝ միշտ հետեւել է գլխաւորապէս յունաց օրհներգութեան զարգացմանը: Եւ այս հասկանալի է. Կորն. եւ նոյնիսկ Գորն. դարերում միեւնոյն վանքերում երբեմն յոյն եւ հայ միասին ապրում էին, եւ ամէն մէկն իրենց լեզուներով փառաբանում Աստուծուն, ինչպէս վանապետ Ս. Թէոդոսի (+519 թ.) Բեթղհհհմում հիմնուած վանքում (2): Բնականօրէն այսպիսի դէպքում այն նոր երգերը, որ յոյները երգում էին, հայերն եւս պիտի երգէին հայերէն թարգմանելով, կամ թէ իրենք եւս նոր երգեր պիտի յօրինէին նմանելով յունական երգերին: Հետագայում եւս հայերի եւ յոյների յարաբերութիւնը բոլորովին չի խզուած, չնայելով քաղկեդոնական վէճերին:

Թէ ո՛րքան է ազդել յունաց օրհներգութիւնը մեր եկեղեցական բանաստեղծութեան վրայ, ցաւօք, դեռ պարզ յայտնի չէ. որովհետեւ այս ուղութեամբ ուսումնասիրութիւններ դեռ չեն եղած: Շարականների բաղդատութիւնը յունաց օրհներգութեան հետ՝ անշուշտ շատ բան կը պարզէր: Յունաց հոգեւոր քնարերգութեան եւ երաժշտութեան ազդեցութեանը վկայում են մեր եկեղեցական երգ ու երաժշտութիւն ցոյց տուող բառերը՝ սաղմոս, մեսեդի, ստողոգի, մեղեդի, կանոն, տաղ եւ այլն: Ինչպէս յետոյ կը տեսնենք, կանոնների շարքն եւս հետեւում է յունականին:

2. Հոգեւոր երգի սկիզբն եւ նոր երգերի ազատ մուտքը եկեղեցու ժա-

(1) Նախքան այդ՝ հարկաւոր է հրատարակել մի «շարահնոց», որ պիտանի լինի գիտական գործածութեան համար (մինչեւ այժմ եղածները եկեղեցու ժամերգութեան համար են միայն սահմանուած), որի մէջ ամփոփուեն բոլոր երգերն այլ ընթերցանութեանով եւ իրենց մէջ ունեցած ծանօթութիւններով: Այս տեսակետով մի կարեւոր ժողովածու է հետեւեալը. «Հին եւ նոր պարականոն կամ անվաներ շարահնոց», լոյս ընծայեց Սահակ վարդ. Ամատունի, Վաղարշապատ, 1911:

(2) K. Krumbacher, Geschichte der Byzantinischen, Litteratur, 1897, էջ 683:

մերգութեան մէջ:— Ինչքան էլ Շարակնոցները ու միւս յիշատակութիւնները չեն ստուգուած, բայց եւ այնպէս դրանք զուրկ չպիտի համարուին պատմական հիմունքից: Այդ վկայութիւնները մեր հոգեւոր երգի սկիզբը դնում են 5-րդ դարում: «Նախ սուրբն Իսահակ եւ սուրբն Մեսրոպ ասացին դուքն եղանակաւոր ձայնսն եւ զերկու ձայն ստեղիս: Ապա սուրբն Իսահակ՝ զՂադարուն եւ զկարգն Աւագ չաբաթուն, եւ սուրբն Մեսրոպ՝ զկարգն Ապաշխարութեան»: Ըստինքեան անհաւանական չէ, որ այդ դարում, — երբ եկեղեցու պաշտամունքի լեզուն հայանում էր եւ Ս. Գրքի սաղմոսներն ու օրհնութիւնները հայերէն էին թարգմանում ժամերդութեան ժամանակ երգելու համար, եւ երբ մի քանի զբաղան տեսակների հիմն էին դնում, — թարգմանէին նաեւ ընդհանուր եկեղեցու մէջ ընդունուած նոր հոգեւոր երգերը, եւ մինչեւ իսկ ինքնուրոյն կամ նմանողական նոր երգեր եւս յօրինէին: Բացի նրանցից՝ որոշ երգերի հեղինակ են՝ Մովսէս Քերթով, «Ստեփաննոս Միւնեցի առաջինն՝ որ յաշակերտաց անտի սրբոց թարգմանչաց, [երգեաց] զեօթն ձայնսն Աւագ օրհնութեանց: Յօհան Մանդակունին՝ զԱնդրակիզն բանն Աստուած՝ եւ զՀամբարձին, զոր ոմանք Օձնեցւոյն տան»: Այս նշանաւոր կաթողիկոս եւ հեղինակ Յովհան Օձնեցու (717-728 թ.) վկայութեամբ (1) Սահակ Պարթեւն է հեղինակ դիշերային ժամի չորս քարոզների, Յովհան Մանդակունին է յօրինել նշանաւոր Զարթուցեալքս քարոզը եւ նրան յաջորդող ազօթքը: Եթէ իրօք նրանք մասնակից են եղել մեր ժամակորդութեան կազմութեանը, հետեւաբար կարելի չէ անտես անել հետագայ դարերի վկայութիւնը, որով Սահակն ու Մեսրոպը եւ Յովհան Մանդակունին դրւում են իբրեւ առաջին հոգեւոր երգիչներ: Ի հարկէ, այժմ, ինչպէս վերեւում նկատուեց, չենք կարող հաստատ ասել, թէ նրանք ո՛ր երգերն են յօրինել, բայց կարելի է այն գոնէ ընդունել, որ մեր հոգեւոր զբաղանդութեան հետ սկիզբն է առել նաեւ մեր հոգեւոր երգը:

Մեր հոգեւոր երգի սկիզբը 5-րդ դարում դնելով հանդերձ՝ անհաւանական է կարծել, թէ այդ դարում մեծ օրհներգութիւններ դրուած լինին. յոյների մէջ անգամ այդպիսի երգերը ծագում են առանձնապէս 6-րդ եւ 7-րդ դարերում: Բայց կարող ենք ասել, որ 6-րդ դարի վերջերում մեր եկեղեցական քնարերգութիւնը պիտի բաւական զօրեղացած լինէր, քանի որ 7-րդ դարի առաջին ժողովրդում Կոմիտաս կաթողիկոսի «Անձինք նուիրեալք» երգի մէջ մեր հոգեւոր երգը բաւական մեծ կատարելութեան է հասած իր ձեւով. ուստի պէտք է ընդունել, որ մեր եկեղեցական բանաստեղծութեան ծաղկման մի նախապատրաստական շրջան եղած պիտի լինէր եւ տէրունական տոների համար արդէն երգեր յօրինուած պիտի լինէին նախ

(1) Յովհաննու Խմաստասիրի Օձնեցւոյ մատենագրութիւն, Վեներիկ, 1833, էջ 28, 31 եւ այլն, նաեւ Վեներիկ, 1834 թ. լատիներէն թարգմանութեամբ հանդերձ: Երկերն են՝ Ատենաբանութիւն.— Կանոնք.— Ընդդէմ Պաւղիկեանց.— Ընդդէմ Երեսուքակեանց. Յաղագս կարգաց եկեղեցւոյ.— Վասն մեծի աւուր միաշաբաթին.— Սակս գիշերային ժամու, եւ ուրիշները:

քան Հոփփսիմեանց «Անձինքի» նման մի մեծ քերթուածի երեւան դալը: Այս քերթուածն էլ, հարկաւ, մենակ չպիտի լինէր իր տեսակի մէջ: Բայց ոչ բո-  
լոր այդպիսի օրհներգութիւնները հասել են մեզ:

Մի ուրիշ, թէպէտ դարձեալ հետագայ դարերի վկայութիւնից էլ երեւում է որ  
այդ երգերն առանձնապէս բազմացած են լինում 7-րդ դարում, մինչ որ իբր անհրաժեշ-  
տութիւն է առաջ դալիս նրանց խմբագրութեամբ պարապելու: Կիրակոս Գանձակեցին (1)  
գրում է, թէ Ներսէս Շինողի ժամանակ այնքան «բազմացեալ էին երգ շարականաց յեկե-  
ղեցին Հայոց, մինչ ոչ դիտել միւս դաւառի երգեցող՝ զմիւսոյն»: Եւ նա պատմում է,  
թէ մի անգամ այդ կաթուղիկոսը Վարդապետի տոնին աշխարհաժողով բազմութեամբ  
Բաղուանում է լինում, եւ «ասացին շարական Վարդապետի հարցին, եւ միւս դասն ոչ  
կարաց փոխել զնա, եւ փոխեցին բաղում շարականս, եւ ոչ զայն եւս դիտէին: Ապա հայ-  
րապետն Ներսէս հաւանութեամբ ամենայն ժողովոյն ընտրեցին զպիտանին եւ զօգտակարն-  
դի յամենայն յեկեղեցիս յամենայն աւուր մի պաշտօն լիցի ըստ աւուրն խորհրդոյ. եւ  
ընտրեցին արս իմաստունս, զի շրջեցին ընդ ամենայն աշխարհս Հայոց եւ զնոյն կարգա-  
ւորութիւնս հաստատեցեն, որ է մինչեւ ցայսօր»: Նոյնը պատմում է համառօտ եւ Վար-  
դան Արեւելցին (2), աւելացնելով, թէ ընտրութիւնը լինում է «ի ձեռն սրբոյն Բարողի՝  
մականուն ձոն կոչեցելոյ, որ էր առաջնորդ սուրբ ուխտին, որ Դպրավանք կոչի, ի գա-  
ւառին Անուոյ... վասն որոյ ձոնընտիր շարականն, որ այժմ պաշտի յեկեղեցիս Հայոց»: Վարդանի ու Կիրակոսի այս պատմութիւնը մի վկայութիւն է միայն նրա համար, որ մեր  
հոգեւոր բանաստեղծութեան ծաղկելուն նպաստել է առանձնապէս այն, որ դարեր շարու-  
նակ մեր եկեղեցիներում միատեսակ ժամերգութիւն եւ կանոնական պարտադիր երգեր չեն  
եղել, եւ թէ փորձեր են եղել շարականների մէջ ընտրութիւն անելու ու միատեսակութեան  
վերածելու ժամերգութիւնն այդ նկատմամբ: Որ Վարդանի ու Կիրակոսի ժամանակ այդ  
միատեսակութիւնն արդէն հաստատուած է եղել, այդ պարզ է. բայց որ «ձոնընտիր» շա-  
րականը՝ 7-րդ դարում կազմուած լինի, այդ կարելի չէ ընդունել (3):

Նոր հոգեւոր երգերի մուտքը ժամերգութեան մէջ՝ հետագայ դարե-  
րում էլ դեռ ազատ է մնացել եւ եկեղեցիներում միեւնոյն երգերը չեն եր-  
գել: Այս ազատութեան մի մեծ վկայութիւն ունինք Յովհան Օձնեցուց (կա-  
թուղիկոս 718-728): Նա հոգում է ոչ թէ նոր երգերի միատեսակութեան  
համար, այլ Ս. Գրքի սաղմոսների ու օրհներգութիւնների:

Նա իր նշանաւոր Ատենարանութեան երկրորդ հատուածի մէջ, որի վերնագիրն է՝  
«Ամբաստանութիւն զնոցանէ, որք այլաձեւապէս եւ ոչ միով օրինակաւ կատարեն զկանոնս  
եւ զկրօնս եւ զկարգեալ զպաշտամունս», գրում է. «Քանզի տեսանեմ ի յովաքոյն եւ ի  
ծանր իրս անկարգութիւն բազմացեալ, ոչ միայն ի ժողովրդականս, այլ առաւել յուխտի

(1) Պատմութիւն Հայոց, արաբեալ Կիրակոսի վարդապետի Գանձակեցուց, Թիֆլիս,  
1909, էջ 59:

(2) Մեծիմ վարդապետ Պատմութիւն տիեզեքական, Մոսկուա, 1861, էջ 96:

(3) Հաւանական է կարծել, որ Կիրակոսն ու Վարդանը, որոնց երկսի ազգիւրն ամ-  
պայման մէկ է, մի պատմական շփոթութիւն են բովանդակում. դէպքը երևի 12-րդ դա-  
րից, Ներսէս Շնորհալուց եւ իր ժամանակակից, «ամենագովի» եւ «աստուածաշնորհ»  
Բարսեղ վարդապետից (+1162 թ.) փոխուած է 7-րդ դարի Ներսէս Շինողի ժամանակը:

մանկունս եւ յառաջնորդս եկեղեցեաց: Որք մին լեզու ի ձեռն միոյ քարոզի եւ մի՛ ելաք ճշմարտութեան ճանապարհ, եւ արդ բաղմահեոք եւ բազմաշաւիղք եղաք, յանչափաբար եւ զանազան եւ ալլաձեւան առնելոյ՝ թէ զվարս եւ եթէ զփառաբանութիւնսն առ Աստուած: Մինչ գրեթէ զնոյն կրել զվնասս ըստ Հնոյ պատմութեանս՝ պատերազմել մեզ այր ընդ եղբոր, եւ այր ընդ ընկերի, քաղաք ընդ քաղաքի եւ օրէնք ընդ օրէնս: Երկրական զբոսանօքն եւ վաճառանայն տուրեւառութեամբք խօսակիցք եւ հաշուեկիցք իրերայց լինելով, եւ առ խաղաղութեանն Աստուած ժողովեալք՝ զխաղաղութիւնն խնդրել՝ խուճապիմք եւ խռովիմք: Եւ իբրեւ ալլազգիք՝ տանիմք եւ բերեմք զմիմեանս, լինելով սա նմա խուժ եւ ալլք ալլոց դուժ» (էջ 4 եւ հտն.): Ցաւօք, այս Ատենարանութեան Ժ. զլիւի վերջը եւ ԺԱ. ԺԲ. ԺԳ. զլուխներն ու ԺԴ. զլիւի սկիզբը պակասում են. բայց եղածից պարզ երեւում է, թէ ինչ խառնաշփոթութիւն է իշխելիս եղել նրա օրով Հայոց եկեղեցիներում աստուծապաշտութեան ժամանակ: Ուրիշ տեղ էլ, Կանոնների մէջ (էջ 28), գրում է, թէ «Արժան է զառաւառիսն (առաւօտեան աղօթքը) ամենեցուն նմանս միմեանց եւ զնոյն եւ ըստ նմին կարգի կատարել. զի այսպէս վայել է քրիստոնասիրաց, որ նորին լեզուոյ եւ ազգի են, միարանութեամբ փառաւորել զԱստուած եւ յօրինել զվարս ուղիղս»... Եւ Յովհան Իմաստասէր կաթողիկոսի բոլոր ջանքն այն է, որ մի քանի եկեղեցական ծէսերի ու ժամերգութեան մէջ միատեսակութիւն հաստատուի: Ինչպէս երեւում է, նրա Կանոնները հասնում են իրենց նպատակին, ինչ որ ժամակարգութեանն են վերաբերում, որովհետեւ այնտեղ դրուած սաղմոսները, օրհնութիւնները, կցուրդները, քարոզները, աղօթքներն ու մաղթանքները գտնում ենք Խորով Անձեւացու վերելում յիշուած ժամակարգութեան Մեկնութեան մէջ, բոլորը եւ նոյն կարգով. փոփոխութիւնը եղել է միայն ընդարձակուելով:

Օձնեցին, սակայն, որ այնքան հոգում է ժամակարգութեան միակերպութեան համար, ոչ իր Ատենարանութեան, ոչ Կանոնների եւ «Յաղագս կարգաց եկեղեցւոյ» դրուածքի մէջ չի խօսում նոր երգերի կարգաւորութեան եւ միակերպութեան մասին, այլ միայն Ս. Գրքից առածների եւ ընդհանուր եկեղեցուց ընդունուածների, ինչպէս եւ քարոզների եւն. համար: Որ նա նոր երգերի մասին չի խօսում, դրանից կարելի չէ եզրակացնել, ինչպէս վարուել են, թէ իբր նրա օրով չեն եղել հոգեւոր երգեր կամ սաղմոսների նմանողութիւններ եւ իբր նրան աղպիսիք ծանօթ չեն եղել(1): Նա այդ երգերի մասին չի խօսում, որովհետեւ դրանց երգեցողութիւնն ազատ է եղել եւ նա միտք չի ունեցել դրանք կարգաւորել, այլ աղօթքները, քարոզներն ու հին հոգեւոր երգերը: Հէջն նրա եւ ուրիշների վկայութեամբ գիտենք, որ այդպիսի երգեր եղել են 5-րդ դարից ի վեր:

3. Կցուրդներ:— Յովհան Օձնեցին Ատենարանութեան մէջ (էջ 12 եւ հտ.) խօսում է այդ մասին, թէ թէպէտ եւ մենք հայերս Քրիստոսի Մենդեան եւ Աստուածայայտնութեան տօները միասին միեւնոյն օրն ենք կատարում, բայց ոմանք աստուածապաշտութեան ժամանակ միայն Մենդեան տօնն են սիրում կատարել, «իսկ յայտնութեանն խորհրդոյ՝ եւ ոչ միով իւրիք կամին ճառս ի մէջ բերել»: Իմաստասէր կաթողիկոսն աղպէս՝ վարուողների դէմ ի միջի ալլոց հետեւեալ առարկութիւնն է բերում. եթէ աղպէս լինէր, ասում է նա, այն ժամանակ «է՞ր աղաղաւ եւ կցուրդս գեղեցկանուազս ըզմկրտութեանն բանից յօրինեցին երանելիքն մեր վարդապետք»: Օձնեցին չի

1) N. Ter-Mikaelian. Das Armenische Hymnarium, Leipzig, 1905, էջ 61 եւ հտ.:

յայտնում, թէ ո՛վ են այդ երանելի վարդապետները. նրանք, անշուշտ, ոչ ժամանակակիցներ են եղել եւ ոչ մօտիկ ժամանակներում ապրածներ, քանի որ նրանց հեղինակութիւնը պարտաւոր էին ընդունել նաեւ Օձնեցու պէս չմտածողները, որոնք չէին ուզում մկրտութեան տօնի յիշատակութիւն անել եւ ջրօրհնէք կատարել, հակառակ նախնական վաղնջուց սովորութեան. «Այլ զոր ասեմս, այս նախնական սովորութիւն ի վաղնջուց հետէ նախահաւեալ եւ մինչեւ առ մեզ հասեալ... Օրհնէին զյուրն, ձէթ արկանելով ի նա»:

Այդ «երանելի վարդապետներ», որ «զմկրտութեանն բանից», որ են Աւետարանի մէջ մկրտութեան վերաբերեալ խօսքերը, — գեղեցկանուագ կցուրդներ էին յօրինած, հարկաւ, Աւետարանի խօսքերի յարասութեամբ, ինչպէս են հին հոգեւոր երգերը, — անշուշտ միայն այդ արած չէին լինիլ. նրանք կցուրդներ յօրինած պիտի լինէին նաեւ Ծննդեան եւ միւս տէրունական տօների համար: Թէոդորոս Քոթենաւորի, իրեն Յովհան Իմաստասէրի ուսուցչի, ճառերից(1) իմանում ենք, որ երգեր եղել են եւ Աստուածածնի վրայ: Նա Քրիստոսի Ծննդեան օրն Աստուածածնի գովեստն անելով՝ ասում է. «ԶՄարիամ կոյս Աստուածածին համարորարպտակեալ հաւատով սրբոյ Երրորդութեանն, ընդհանրական առաքելաչէն եկեղեցի՛ք Քրիստոսի, փառատրոդական երգաբանութեամբ հոգեզուարճ նուագաբանօք՝ վերագոչեսցուք ի սերկեան աւուրս դասախմբութեամբ. վասն զի յայսմ աւուր ընկալան մեծարգոյ աւետիքն բոլորարնակ տիեզերք: Քանզի Հօր հաւասար Բանն Աստուած... ծնաւ այսօր ի Բէթղէէմ»: Եթէ չլինէին Աստուածածնի վրայ երգեր, նա իր ունկնդիրներին չէր հրաւիրել «երգաբանութեամբ», «նուագարանօք» փառաւորելու նրան: Եւ ինքն իսկ Քերթողն իր «Գովեստի» մէջ շարականի նման մի ներբող է յօրինում Քրիստոսի ծննդեան վրայ.

Այսօր ցնծան բերկրական կցրդիւք

Եւ գեղագամակ պարախնդուքեամբ  
Երկնայինք եւ երկրայինք...

Գալստեամբ Որդւոյն Աստուծոյ:

... Այսօր ամպք աստուածայինք

Եւ ցօղք հոգէգուարնք,

Վերաբերեալ բուսովք

Ստորացողին ի մարդիկ

Գալստեամբ Որդւոյն Աստուծոյ: Եւ այլն:

Մենք ճառերի յարաբերութիւնը շարականների հետ՝ յետոյ կը տեսնենք: Այստեղ Թէոդորոսի այս երգաբանութեան առաջին տան հետ բազմատեղու համար՝ դնենք միայն Աստուածածնի Ծննդեան կանոնի մի շարականի առաջին տունը.

Այսօր ցնծան երկնայինքն

Եւ պար առեալ ի բարձունս

(1) Տպւած է Յովհան Օձնեցու Մատնագրութեան ետեւում, Վենետիկ, 1833:



## Երգեն զերգս Հոգեւորս

Յաւուր ծննդեան Սրբուհւոյն:

Ինչ որ Յ. Օձնեցու «Ատենաբանութեան» եւ Թէոդորոսի «Գովեստի» մէջ կցուրդ է կոչուում, նոյնը շարականի մէջ, ինչպէս վերեւի վկայութիւններէց կարելի է տեսնել, ասուում է հոգեւոր երգ, որ մեր մատենագրութեան մէջ յաճախ յիշուում է սաղմոսների եւ օրհնութիւնների հետ: «Հոգեւոր երգ» կոչումն, հարկաւ, ընդհանուր նշանակութիւն ունի, թէ՛ հին, Ս. Գրքի երգերին կը յարմարուի եւ թէ՛ նոր եկեղեցական երգերին. իսկ «կըցուրդ» կոչուել են առանձնապէս նոր Հոգեւոր երգերը, նոյնիսկ 5-րդ դարում:

Թէ կցուրդ բառը երգ է նշանակում եւ հնումն այդպէս, եւ ոչ շարական բառով, կոչուել են նոր եկեղեցական, ոչ Ս. Գրքի, երգերը, այլ երեսում է շատ տեղերից: Բացի վերեւում դրածներից կարելի է եւ ուրիշ վկայութիւններ եւս բերել: Յովհան Իմաստասէրն, օրինակ, Կանոնների մէջ, էջ 27. ԺԻ. գրում է. «Արժան է շաբաթն օր երեկոնն մարտիրոսաց պաշտել... եւ զճրագացն օրհնութիւն ասել՝ Լոյս զուարթ սուրբ»: Իսկ Ատենաբանութեան մէջ (էջ 22) ԺԵ. գլխի մէջ, որի վերնագիրն է՝ «Թէ զինչ խորհուրդ եւ յերեկոյն պաշտամանն դտանիցի ի սաղմոսս եւ ի կցուրդս եւ յաղօթս ի նոցին կարգաւորութիւն», աւելի մանրամասն խօսելով գրում է, թէ սաղմոսներից յետոյ (որոնք են՝ Խոնարհեցո՛ւ եւ Ապրեցո. տե՛ս էջ 29. ԻԳ) «զճրագացն նուազ են զկցուրդ», որ է նոյն «Լոյս զուարթ» երգը: Ուրեմն այս նոր եկեղեցական հոգեւոր երգը, որ Աստուածաշնչի երգ չէ, մի տեղ օրհնութիւն է կոչուում, մի ուրիշ տեղ՝ կցուրդ: Խօսելով «ս. Աստուած» աղօթքի մասին, Օձնեցին յաճախ յիշեցնում է՝ «ղերեքսրբեանն երգել զփառաբանութիւն հանդերձ սրբոյ Աստուածածնին կցողիւն»։ «Զսուրբ Աստուածն՝ հանդերձ սրբոյ Աստուածածնին կցողիւն ի վերջն անցուցանել» (էջ 29 եւ հտ.)։ Իսկ այդ կցուրդն է «Փառաւորեալ եւ օրհնեալ միշտ Ս. Կոյս»-ը:

Կցուրդ բառի մի ուրիշ ձեւն է «կցորդ»։ Հաիկաղեան Բառգրքի մէջ այս ձեւով վկայութիւն է բերուած Ոսկեբերանից՝ «Յօրինեալ բարբառովք՝ ազգի ազգի կցորդիւք (յուս. տաղիւք կամ մեղեդեօք)»: Նոյնն ունի եւ Ղ. Փարպեցին(1): Սա Սահակի ձեռով Աստուածաշնչի Թարգմանութեան եւ դպրոցների բացման պատմութիւնն անելուց յետոյ՝ գրում է, թէ մարդկանց բազմութիւնը դիմում էին եկեղեցի եւ «ընթանային խնդալիցք... ի տունս, մեծամեծք եւ տղայք սաղմոսելով եւ կցորդս ասելով ընդ ամենայն տեղիս»: Կարելի չէ Փարպեցու «կցորդս ասելը» հասկանալ «կցորդ սաղմոս» ասելու համար. քանի որ սաղմոսել բառի հետ է գրուած. իսկ կցորդ սաղմոս ասելն եւս սաղմոսել է: Դա նոր երգերի համար է գործածուած: Հետեւաբար առաջին Թարգմանիչները հէնց՝ յօրինել են նոր հոգեւոր երգեր: Ղազար Փարպեցին (էջ 32) գրում է Սահակի համար, թէ նա «յոյժ առլըցեալ անցուցանէր վարժիւք զրադում գիտնովքն Յունաց, եղեալ կատարելապէս հմուտ երգողական տառիցն եւ հռետորական յորդասաց յայտնաբանութեան, եւս առաւել տեղեկացեալ փիլիսոփայական արուեստիցն ցուցանիւր»:

(1) Ղազար Փարպեցույ Պատմութիւն Հայոց, Թիփլիս, 1907, էջ 36:

Որ Սահակը կատարելապէս հմուտ է եղել «երգողական տառիցն», կը նշանակի՝ իրական հիմք ունի Շարակնոցի հաղորդումը, թէ «նախ սուրբն Սահակ եւ սուրբն Մեսրոպ ասացին զուրբն եղանակաւոր ձայնսն», հաւանօրէն եւ այն, որ նրանք հեղինակ են եղել կցուրդներին:

Նոր երգերն այսպէս կցուրդ կամ կցորդ կոչուել են այն պարզ պատճառով, որ դրանք, ինչպէս վերելում յիշատակուեց, սկզբում եղել են փոքրիկ երգեր եւ իբրեւ յաւելուած ասուել, կցուել են Ս. Գրքի սաղմոսներից կամ օրհնութիւններից յետոյ: Սկզբնական շրջանում եւ յետոյ էլ երկար դարեր ժամերգութեան մէջ իշխողն եղել է Ս. Գրքի սաղմոսն ու օրհներգութիւնը. մինչդեռ կցուրդներն անկախ բնաւորութեամբ երգեր չեն եղել, այլ Ս. Գրքի երգերի մի լոկ յարասութիւն, կամ յարասութիւն օրուայ տօնի խորհրդի յիշատակութեամբ: Այս յարասական երգերի մասին, որոնք ունին հնութեան դրոշմ, յետոյ առանձին կը խօսենք: Այստեղ հարկաւոր է նկատել, որ կցուրդ, հետագայում կցորդ ձեւով, կոչուել են նաեւ սաղմոսներից կազմուած հատուածները, ոչ ամբողջական սաղմոսները, այլ սաղմոսներից առած որոշ թուով տներ, կամ, ինչպէս Բառգրքում բացատրուած է՝ «տուն մի սաղմոսի ի խորհուրդ աւուրն, որում կցի եւ սկիզբն նորին զինի»։ Բայց այս դէպքում կցուրդ բառն այնպէս է դործածուած, որ սաղմոսի կցուրդ է հասկացուած(1): Այսպէս կոչուել են այդ սաղմոսները, որովհետեւ դրանք էլ մի տեսակ նոր կազմուած երգեր են եղել, սաղմոսից տներ միայն, երբեմն տան կէսն առած, եւ տները յետ ու առաջ շուռ տուած, եւ դորձեալ իբրեւ յաւելուած ասուել են ուրիշ երգերից յետոյ:

Այս կցուրդ սաղմոսների եւ միւս կցուրդների, այսինքն նոր հոգեւոր երգերի տարբերութիւնն սկզբնապէս մեծ չէ եղել. երկուսն էլ սկզբնապէս նոյնն են. ուստի նոյն անունով եւ կոչուել են: Կցուրդ սաղմոսները նոր հոգեւոր երգերի առաջին սաղմն են միայն: Այն ժամանակ, երբ եկեղեցում Ս. Գրքի սաղմոսներն ու օրհնութիւններն էին միայն երգում եւ ոչ նոր երգեր, նոր երգերի պահանջին բաւականութիւն է տրուել միայն կցուրդ սաղմոսներով. աղօթողը երկիւղածութեամբ վերաբերելով Ս. Գրքի բնագրին՝ իրենից ոչ մի բառ չաւերացնելով սաղմոսի բնագրի մէջ, բաւականացել է միայն նրանով, որ տների մէջ ընտրութիւն է արել եւ առել այնպիսի տներ եւ նոյնիսկ տան այնպիսի հատուածներ, որոնց բովանդակութիւնը յարմար է համարել օրուայ խորհրդին եւ տօնի բնաւորութեանը:

Կցուրդ սաղմոսների մի երկրորդ, աւելի բարձր աստիճանն են միայն այն կցուրդները, որոնք յօրինուած են գրեթէ ամբողջապէս Ս. Գրքի այն հոգեւոր երգերի ստեղծում, որոնց ետեւից կից երգւում են, բայց ոչ անփոփոխ պահելով Ս. Գրքի երգի բնագիրը, այլ նորից խմբադրելով այն:

(1) Այսպէս՝ Յովհանն Օսեպեցի. էջ 12՝ «սաղմոս կցուրդ ասելով»։ Էջ 121՝ «սաղմոսից կցորդիւ»։— Էջ 123՝ «սաղմոս կցորդիւմ՝ Տէր սիրեցի»։ Էջ 28՝ «զկցուրդսմ գոր առեալ է ի սաղմոսացն» եւլմ.։ Տօնացոյցի մէջ ճոյնը կոչուած է կցորդ սաղմոս. տե՛ս էջ 311, 395, 216, 226, 416 եւլմ.։

### Օրինակ՝ Հետեւեալը:

1. Ինձ օգնութիւն ի Տեառնէ Աստուծոյ Իսրայէլին եկեացէ:

2. Եւ որ պահէն զԻսրայէլ աջովն իւրով:

Ինձ օգնութիւն ի Տեառնէ Աստուծոյ Իսրայէլին եկեացէ:

3. Զի նա է տէր տերանց եւ Աստուած յաւիտենից,

Ինձ օգնութիւն ի Տեառնէ Աստուծոյ Իսրայէլին եկեացէ:

Ապաշխարութեան կարգի այս շարականը, որ ասուած է երկոյեան՝ «Համբարձի զաչս իմ ի լերինս, ուստի եկեացէ ինձ օգնութիւն: Օգնութիւն ինձ ի Տեառնէ եկեացէ» եւլն. սաղմոսից յետոյ, պարզապէս նոյն սաղմոսի յարասութիւնն է: Բայց այս երգը մենակ չէ. մեր շարականների մէջ շատ շատերն այսպիսի յարասութեամբ են յօրինուած:

Սրանցից դարձեալ մի աստիճան միայն հեռանում են այն երգերը, որոնց հեղինակները մի փոքր ազատ են շարժուած: Նրանք պահելով Ս. Գրքի օրհնութեան կամ սաղմոսի մի տող կամ մի խօսք իրբեւ կրկնակ՝ մընացածն իրենցից են յօրինում, միայն տեղ տեղ դարձեալ յարասութիւն անելով Ս. Գրքի այն երգին, որի կցուրդն է նոր երգը: Եւ վերջապէս՝ կըցուրդ սաղմոսների հակառակ ծայրում, աստիճանաբար հեռանալով նրանցից, կանգնած են այն երգերը, որոնք Ս. Գրքի հոգեւոր երգից անկախ յօրինուածք ունին, թէպէտ դարձեալ միշտ Ս. Գրքի ասացուածքներով ու պատկերներով մտածուած: Բայց այս տեսակի շարականներն արդէն յօրինուած են ոչ իրբեւ Ս. Գրքի երգի կցուրդ, այլ իրբեւ բոլորովին անկախ տօնական երգեր, ինչպէս է, օրինակ, Հռիփսիմեանց «Անձինքը», որի հեղինակը երգի մէջ հէնց հրաւիրում է. «Տօնեսցուք ստուգութեամբ ի հնձանս նոցունց... Յնծութեամբ տօնեսցուք զյիշատակս նոցունց»:

Թւում է, թէ այսպիսի մեծ տօնախմբական երգերը կոչուել են կացուրդ, որ հետագայում, հնչունական նմանութեան պատճառով, շփոթուել է կցուրդ բառի հետ եւ գործածուել նրա տեղ: «Կցուրդ» բառը Բառգրքում բացատրուած է նախ՝ իրբեւ «հանդէս տօնարանաց եւ տօնից, համախմբութիւն... տօնախմբութիւն»: Այդ յաճախ գործածուած է յունարանական հին Թարգմանութիւնների մէջ, յունարէնի «պանէգիրիս» բառի փոխանակ. ապա՝ «երգն ի կացուրդս», այսինքն՝ «նուազ երգոց տօնս ի տօնս»: Այսպէս, ի միջի այլոց, 12-րդ դարում, Սարգիս վարդապետի, Ներսէս Շնորհալու դասակցի, գրուածքներում՝ «տօնախմբութեամբ եւ հանդիսաւոր կացրդիւք». նոյնպէս եւ Գրիգոր Անաւարդեցու Յայսմաւուրքում՝ «երգեաց կացուրդ Ծննդեան Քրիստոսի քաղցրաձայն եղանակաւ», «երգեաց Տէրունական տօնս կացուրդս հազար» եւլն. այլեւ տաղարանների ու դոմնարանների մէջ՝ «կացուրդ Յովհաննու Կարապետի», «կացուրդ սրբոց քառասնից», «կացուրդ Ղազարու յաբութեան», եւլն.:

4. Կանոն, կարգ: Շարականներ:— Ինչպէս տեսանք, մինչեւ 8-րդ դարը, այլեւ հետագայում դեռ երկար ժամանակ, նոր երգերի մուտքն եկեղեցու մէջ՝ ազատ է եղել: Այս ազատութիւնն իր կողմից մեծ շարժառիթ է եղել նորանոր կցուրդներ յօրինելուն. որովհետեւ հոգեւոր երգը յօրինուած էր մի գործնական նպատակի համար, այն է՝ երգիչը կարող էր ինքն եկեղեցում երգել իր յօրինած երգը, այլեւ յոյս ունենալ, որ իր երգն ընդունելութիւն կը գտնի եկեղեցուց: Բայց ինչքան էլ երգերը բազմաճանա-

յին, մինչեւ 8-րդ դարը յոյների, ինչպէս եւ հայերի մէջ, ո՛չ բոլոր տօներն ունէին իրենց յատուկ երգերը եւ ո՛չ Ս. Գրքի երգերի ամէն մէկից յետոյ անպատճառ պէտք է նոր երգեր ասէին միշտ: Այս դարից սկսած ժամերգութեան մէջ մի մեծ փոփոխութիւն է մտնում. դա «Կանոնները» զիւտն է, որ իր կողմից նպաստում է հոգեւոր երգերի բազմանալուն: Աշխատում են, որ ամէն տօն ունենայ իր առանձին նոր երգը, որ պիտի երգուէր տօնի օրը, այն էլ ոչ թէ մի երգ, այլ մի շարք երգեր. որով եւ առաջանում է ամէնօրեայ ժամերգութեան մէջ նոր երգերի շարքը, կարգը, կանոնը:

Յունաց եկեղեցական բանաստեղծութեան մէջ կանոնների հնարողը համարւում է Կրետէի արքեպիսկոպոս Անդրէաս (մօտ. 650-720 թ.), իսկ զարգացումն եղել է 8-րդ դարում Յովհաննէս Դամասկացու ձեռով. «Կանոնները կազմւում են 8 կամ 9 տարրեր երգերից, որոնցից իւրաքանչիւրն իր առանձին կազմութիւնն ունի եւ բաղկացած է եղել սկզբնապէս աւելի, հետագայում մեծ մասամբ 3 կամ 4 տնից: Երգերի իննեակ թիւը համապատասխան է յայտնապէս Հին Կտակարանի 9 երգերին, որ քրիստոնեաները հնագոյն ժամանակներից ի վեր երգում էին սովորաբար» (1): Կանոնների այս մեքենայական շէնքը դրսևում ենք նաեւ մեր Շարակնոցի մէջ: Ամէն կանոն ունի մի շարք երգեր իրենց ուրոյն կազմութեամբ:

Դրանք կոչւում են՝

1. Օրհնութիւն, որ ասւում է զիշերային ժամերգութեանը Մովսէս մարգարէի «Օրհնեսցուք զՏէր, զի փառօք է փառաւորեալ» օրհնութիւնից յետոյ իրբեւ կցուրդ.
  2. Հարց, որ ասւում է իրբեւ կցուրդ երից Մանկանց «Օրհնեալ ես, Տէր Աստուած հա՛ցն մերոց» օրհնութեան.
  3. Գործք կամ գործատուն, որ նախորդ օրհնութեան՝ «Օրհնեցէք, ամենայն գործք Տեառն, զՏէր» մասի կցուրդն է.
  4. Մեծացուցէ, որ ասւում է իրբեւ կցուրդ Ս. Աստուածածնի փառաբանութեան՝ «Մեծացուցէ անձն իմ զՏէր».
  5. Ողորմեա, կցուրդ «Ողորմեա՛ ինձ, Աստուած» սաղմոսի.
  6. Տէր յերկնից, կցուրդ «Օրհնեցէ՛ք զՏէր յերկնից» սաղմոսի.
- Այս վեց երգերն առատօտեան ժամերգութեան կարգում են:
7. Ճաշու, որ զանազան սաղմոսների կցուրդ է եւ ասւում է «Ճաշու ժամերգութեան» ժամանակ:
  8. Համբարձի, որ կցուրդ է Երեկոյեան ժամերգութեան «Համբարձի դաշս իմ ի լերին» սաղմոսի:

Երգերի այս շարքը սովորաբար կոչւում է յունարէն կանոն բառով, յաճախ նաեւ հայերէն կարգ բառով, ինչպէս՝ կարդ աւաղ շարաթուն, կարգ ծննդեան, կարդ աղաշխարութեան: Որոշ դարձուածով միայն գործածւում է սարժ բառը. մի երգ «Իւր սարօքն» ասել՝ նշանակում է, օրինակ, մի «օրհնութիւն» կամ «հարց» նոյն կարգի պատկանող միւս տեսակի երգերով միասին ասել: Կանոնի ամէն մի երգն առանձին առած կոչւում է շարա-

(1) Krumbacher. Cesch. d. Byz. Litt. Էջ 695 եւ հտ.:

կան, իսկ երգերի ժողովածուն ըստ կանոնների ասւում է Շարակնոց:

«Շարական» բառը փորձել են զոնազան ձևով բացատրել՝ պարսկերէն կամ ասորերէն բառերից. ես կարծում եմ՝ դա հայերէնում կազմուած բառ է, մի ածանցում կանոն ու կարգ բառերի համանիշ, առօրեայ խօսակցութեան մէջ աւելի սովորական շարք բառից: Կարգերի մէջնօրեայ կատարման ժամանակ եկեղեցու պաշտօնեաների ընդհանր կարող էր բնականօրէն միեւնոյն շարքին պատկանող ամէն մի երգն առանձին կոչուել «շարական երգ», ապա գոյականաբար մենակ՝ շարական, շարականք: Բայց այս բառն իր կազմութեամբ այնպիսի է, որ կարող է նաեւ հաւաքական նշանակութեամբ իրրել յոգնակի դործածուել, ինչպէս, օրինակ, նոյն կազմութիւնն ունեցող «գեղական», «բազմական» եւ այլ բառերը: Այս պատճառով «շարական» բառը նշանակում է ոչ միայն նոյն շարքին պատկանող մի հատ երգը, այլեւ յաճախ հաւաքական նշանակութեամբ՝ շարականների ժողովածու, շարակնոց: Շարական բառն իր այս նշանակութեամբ, իրրել նոյն շարքին պատկանող երգ, պիտի դործածուէր, հարկաւ, այն ժամանակ, երբ կանոններն արդէն մտած եւ ընդհանրացած են եղել մեր ժամերգութեան մէջ եւ կազմուած են եղել շատ տօների համար կանոնի պահանջուած երգերի շարքերը. ուստի այդ բառը հնումը յայտնի չէ եւ, որքան գիտեմ, առաջին անգամ 12-րդ դարի հեղինակների մէջ է երևում. բայց կարող է այս դարից առաջ էլ դործածուած լինել, որովհետեւ կանոնները 10-րդ դարի երկրորդ կէսից արդէն ընդհանրացած են մեր ժամերգութեան մէջ:

5. Ստեփանոս Սիւնեցի (Երկրորդն) Խմաստասէր եւ կանոնների սկիզբը:— Կանոնը հայոց հոգեւոր երգի մէջ սկսել է մտնել 8-րդ դարի առաջին կէսին ապրող [Երկրորդ] Ստեփանոս Սիւնեցու ձեռով, որ իր ժամանակի նշանաւոր գիտուններից մէկն է եղել: «էր սա որդի աւագ երիցու մեծ մայրաքաղաքին հայոց Դվնայ, — դրում է Օրբելեանը (1), — եւ սնանէր եւ զարգանայր ուսմամբ ի տան կաթողիկոսարանին Հայոց»: Հասակ առնելուց յետոյ՝ նա գնում է Մաքենոցաց վանքը, աշակերտում «հարանց հայր» Սաղոմի մօտ, «որ եւ յօրինեաց զպայծառացուցիչն տօնից տէրունականաց եւ ղյիշատակս մարտիրոսաց զՏօնականն է 150 [=150+551=701] թուին Հայոց»: Ապա Ստեփանոսը կամենալով աւելի ուսում առնել՝ դիմում է «յաղբիւրն իմաստից՝ ի վարդապետարանն Սիւնեաց, որ գլուխ էր ամենայն գիտնոց Հայոց, եւ պայծառացեալ դպրոցքն, որ ի նմա»: Այստեղ նա աշակերտում է Սիւնեաց Մովսէս եպիսկոպոսին: Հմտանալով կրօնական ուսման մէջ՝ ինքն էլ պարապում է վարժարանի աշակերտների հետ: Յետոյ նա վերադառնում է Դուին, մնում կաթողիկոսարանում, «եւ ոչ դադարէր երբեք ի մեկնելոյ զպրեանսն Հին եւ Նոր Կտակարանաց: Ապա եղեւ նմա հակաճառեյ վասն հաւատոյ ընդ երկաթնակ իշխանի միոյ, որ էր ասպետ Հայոց՝ Սմբատ Բագրատունի. եւ զի ոչ էր հմուտ արտաքին փիլիսոփայական արհեստին, ոչ հաւանեցաւ իշխանն րանից նորա. այլ անարգեաց զՍտեփաննոս տղէտ կոչելով եւ կամէր հալածել»: Այդ ժամանակ նա դադարէր դուրս է դալիս քաղաքից եւ ծպտուած՝ գնում է Կոստանդնուպոլիս, բնակ-

(1) Պատմութիւն Առիւմեղի Սիւնեաց, արարեալ Ստեփաննոսի Օրբելեան, արքեպիսկոպոսի Սիւնեաց, Թիֆլիս, 1910, էջ 130-144:

ւում է մի միայնակեացի մօտ, «որ էր հմուտ արտաքին իմաստից»։ Այն-  
տեղ սովորում է յունարէն ու լատիներէն. «Վարժէր զցայդ եւ զցերեկ ի  
գիրս եւ յարհեստս նոցա ըստ փրկսոփայական ոճոյն»։ Շարունակ պարա-  
պում է ընթերցանութեամբ։ Գնում է Աթէնք, այստեղ էլ կատարելագոր-  
ծում իր ուսումը. վերադառնում է Կ. Պոլիս եւ Հիպատոս Դաւիթ անունով  
մէկի օգնութեամբ թարգմանում է «զգեղեցիկ զիրան սրբոյն Դիոնիսիոսի  
(1)» եւ գնէ ինքն գիտարարոյն եւ խրթին բանիցն լուծումն բան առ  
բան. թարգմանէ եւ զգիրան քաղցրաբան Գրիգորի Նիւսացւոյ զընութեան  
եւ կազմութեան» (2)։ Ապա գնում է Հռոմ, եւ այնտեղից հետն առնելով մի  
քանի գրքեր՝ վերադառնում է Դուլին։ Այստեղ նա սրարապում է գրական  
դորձով՝ զրեւով պատասխան Գերմանոս պատրիարքի թղթին։ «Մեկնեաց եւ  
զրեանս բազումս՝ զԱրարածքն, զՅորն, զԵղեկիէլն եւ այլ բազումս... ա-  
րար եւ ճառս»։ «մեկնեաց եւ զխորհուրդն գիշերային պաշտամանն»։ Զեռ-  
նադրւում է Սիւնիքի եպիսկոպոս եւ մէկ (ըստ ուրիշների՝ ութ) տարի յե-  
տոյ «ի ձորն Եղեգեաց [ = Դարա Ալպեայ ] յաւանն Մոզան» բացօթեայ  
քնած ժամանակ 735 թ. սպանւում է մի պոռնիկ կնոջից, որին սաստիկ յան-  
դիմանել էր եպիսկոպոսը։

Ինչպէս Ստ. Սիւնեցու այս կենսադրութիւնից կարելի է տեսնել, իր-  
րեւ գրականագէտ նա գրել է ճառեր, պարապել է զլիւսաւորապէս մեկնու-  
թիւններով եւ զանազան թարգմանութիւններով, որոնք մնում են։ Նա ունի  
եւ քերականական մեկնութիւն (3), որի համար եւ կոչուել է Գերթող։

Բերենք եւ հետեւեալը նրա կենսագրից։ «էր սորա քոյր մի, — գրում  
է Օրբելեանը, — ի մանկութենէ ստացեալ զվարս կուսութեան եւ առանձ-  
նացեալ ի ձորակին Գառնւոյ յայրի միով, եւ անտանելի վարս ճգնութեան  
կրէր յանձին. որոյ անուն Սահակղուխտ։ Սա յոյժ հմուտ էր երաժշտա-  
կան արհեստին, որ եւ ի ներքոյ վարադուրի նստեալ՝ ուսուցանէր զբա-  
զումս։ Եւ արար կցուրդս եւ մեղեդին քաղցրեղանակս, յորոց մին Սրբու-  
հին Մարիամ, որ իւրով անուամբն է յօրինեալ։ Եւ անգէն ի նմին վախճան-  
եալ զնի ի հանդատի»։ Իր եղբօրն արժանաւոր այս կինը մեր առաջին բա-

(1) Դիոնիսիոս Արիսպագացի [Արիսպագացի], եկեղեցու հայրերից մէկը, որի եր-  
կերից կամ շատ քարգմանութիւններ, որոնք մասամբ կատարուած են, ըստ այդ երկերի  
յիշատակարանների. Ստեփանոս Սիւնեցուց։ Տես՝ Գար. Զարբ. Մատեմադարան Հայկա-  
կան քարգմանութեանց մախնեաց, Վեմետիկ, 1889, էջ 381 եւ հոսմ.։

(2) Գրիգոր Նիսացի. «Յաղագս բնութեան մարդոյ». Տես՝ Զարբ. Մատեմադարան  
քարգմանութեանց մախնեաց, էջ 371։ Տես անդ մասեւ էջ 629-632. «Նեմեսիոս»։ Այս քարգ-  
մանութիւնը տպագրուած է. «Նեմեսիոսի փիլիսոփայի եմեսացւոյ՝ Յաղագս բնութեան մար-  
դոյ». Վեմետիկ, 1889, կազմուած է 45 գլուխներից, որոնցից երկրորդն ու երրորդը վե-  
րագրուել են Գրիգոր Նիսացուն։

(3) «Արուեստ Դիոնիսեայ Քերականի եւ հայ մեկնութիւնք մօրին՝ Դաւրի փիլիսո-  
փայի, Ամամուն մեկնչի, Մովսեսի Քերդողի, Ստեփաննոսի Սիւնեցւոյ» եւլմ., ի յոյս էած  
Կ. ի քննմ արկ Ն. Աղոնց, Պետերբ., 1915։

նաստեղծուհին ու երաժշտուհին է, որ յիշուում է գրականութեան մէջ: Եւ ինքը Ստեփանոս Իմաստասէրը նոյնպէս եղիսել է երաժիշտ եւ հոգեւոր երգերի հեղինակ:

Նրա համար Կիրակոս Գանձակեցին (1) գրում է. «Արար երգս հոգեւորս քաղցր եղանակաւ՝ շարականս, կցորդն եւ երգս»: Ստեփանոս Օրբելեանը նոյնն աւելի որոշ է դնում. «Բաժանեաց և զութ ձայնսն և կարգեաց՝ շարեաց շարականս՝ դյարութեան օրհնութիւնսն. երգեաց եւ կցուրդս քաղցրահամս, յարմարեաց եւ զստղողին յինանցն եօթն եղանակօք յոյժ խորհրդաւոր եւ զպահօցն որ յաղուահացսն երգի»: Օրբելեանի այս հաղորդածից որոշ իմացւում է, որ Ստեփանոս Սիւնեցին Յինանց ստղողիները, որ եւ ստղողիական սաղմոսներ, «յարմարել է եօթն եղանակով», այսինքն կազմել եւ եղանակ է գրել. այստեղ նա ստեղծող է իսկապէս միայն եղանակի. ուրա նա «երգել է քաղցրահամ կցուրդներ»:

Շարահնոցների մէջ շարականների հեղինակների համար գործ են ածուում բացի առնել բառից՝ նաեւ ասել, երգել, ոգել բառերը, ինչպէս՝ «Անեղն ի հաւրէ, Իմաստուն կուսանքն, Որ յաթոռ փառաց բազմեալ... Տէր Ներսէս Կլայեցին հայոց կաթողիկոսն է երգել»։ «Ձաւազ շարաթին Մեծացուցէքն Վարդանայ է ասացեալ»։ «Ձյարութեանն Անանիա Շիրակացին է ոգեալ»։ «Եւ հարց մի այլ ի խաչին կարգն... Տէր Ներսէս Կլայեցին... է երգել»(2)։ «Որք զծորանս հոգւոյն արբին եւ ընդ ժամանակս երգեցին զեղանակաւոր երկս շարականաց»(3)։ Երգել յօրինելու նշանակութեամբ բնական է այս հին քնարերգուների համար, որովհետեւ նրանք երգի թէ՛ բառերն էին յօրինում, թէ՛ եղանակը եւ թէ՛ իրենք էլ երգում էին։ Կը նշանակէ՝ Սիւնեաց եպիսկոպոս Ստեփանոսն՝ ըստ Կիրակոսի եւ Օրբելեանի՝ յօրինել է կցուրդներ, թէ՛ բառերը եւ թէ՛ նրանց եղանակները. եւ շարահնոցների մէջ նա համարւում է հեղինակ Մարտիրոսաց շարականների(4)։ Բայց այս դէպքում այդ չէ կարեւորը Օրբելեանի հաղորդածի մէջ, այլ այն, որ նոյն եպիսկոպոսը «բաժանել է ութ ձայները եւ կարգել, շարել է շարականներ՝ յարութեան օրհնութիւնները»։ Այստեղ նա ոչ երգի բառերի յօրինող է հանդէս գալիս եւ ոչ եղանակի. նա միայն «կարգող, շարող» է։

«Յարութեան օրհնութիւնների» ուսումնասիրութիւնից(5) պարզուել

(1) Պատմութիւն Հայոց արարեալ Կիրակոսի վարդապետի Գանձակեցւոյ, Թիֆլիս, 1909, էջ 68:

(2) Հին եւ նոր պարսկամոն կամ անվ. շարակ., էջ 92, 96, 124:

(3) Հեղինակների մասին Յառաջաբան ծածօրութիւն Էջմիածնում 1861 թ. տպ. Շարակամի, էջ Ա.:

(4) Հին եւ նոր պարսկամոն կամ անվ. շարակ., էջ 176: Իսկ Էջմիածնում 1861 թ. տպ. Շարակամի մէջ սրա համար ասուում է՝ «Ստեփանոս Սիւնեցի երկրորդն» (երգեաց) զՍրբութիւն Սրբոց Խաչին, զոր ոմամք Ստեփանոս Մոկաց եպիսկոպոսի տան, որ Ապարանցի եւս կոչի»:

(5) «Արարատ», 1912 սեպտեմբ. թիւ 9, էջ 826—835, Մ. Արեղեանի «Շարակամների մասին»:

է, որ դրանք սկզբնապէս եղել են կցուրդներ տասն «մարգարէական օրհնութիւնների» եւ հետագայում իրօք մեքենայարար «կարգուել շարուել են» իբրեւ կանոնի «օրհնութիւն»։ Այս գործը, որ կապուած է ժամերգութեան կանոնի հետ, կատարել է Ստեփանոս Սիւնեցին։ Դրանով նա կանոնը մըտցրել է Հայոց եկեղեցու ժամերգութեան մէջ։ Եւ այս հասկանալի է։ Նա պարապել է ժամերգութեամբ եւ դրել է ժամակարգութեան մեկնութիւն։ Ապա՝ նա, ինչպէս տեսանք, երկար ապրել է յոյների մէջ այն ժամանակ, երբ սկսել էին զարգանալ ժամերգութեան կանոնները։ Յունաստանում ծանօթանալով կանոններին եւ հայրենիք վերադառնալուց յետոյ պարապելով ժամերգութեան խնդրով՝ շատ բնական է, որ նա փորձէր մեր մէջ եւս յոյների մէջ տեսած կանոնները մտցնել, եւ այնպէս մեքենայօրէն կարգէր, չարէր տասը մարգարէական օրհնութիւնների կցուրդներն իբրեւ Յարութեան օրհնութիւններ։ Յարութեան կանոնի մնացած սարքի համար (հարց, մեծացուցէ եւլն.) երգեր չէին պակասիլ. որովհետեւ ժամերգութեան մէջ Ս. Գրքի այդ օրհնութիւնները կային արդէն. եւ իսկապէս, մեր Շարականոցի մէջ Զատիկից մինչեւ Հոգեգալուստ «Յինանց» բոլոր օրերի համար կան առանձին «հարցեր» իրենց սարքով. իսկ «օրհնութիւնները» միայն այդ յարութեան օրհնութիւններն են։ Կանոնների ընդհանրացած չըջանում միայն Ներսէս Լամբրոնացին, երեւի տեսնելով, որ այդ օրհնութիւններն իրենց բովանդակութեամբ շատ էլ յարմար չեն, դրել է երեք կանոն՝ «Այսօր յարեալ», «Նորոգեալ կզդիք» եւ «Համբարձաւ Տէրն մեր», որոնք առում են Զատիկին, Նոր կիւրակէին եւ Համբարձմանը, փոխանակ յարութեան օրհնութիւնների։

Ստեփանոս Սիւնեցին մտցնելով կանոնը, կարող էր ուրիշ կանոնների շարականներ եւս կարգել. բայց այդ չգիտէնք։ Իսկ որ նա ամենից առաջ Յարութեան օրհնութիւններ իրենց սարքով պիտի կարգէր, այդ հասկանալի է այն պատճառով, որ Յարութեան կարգն անհրաժեշտ էր ոչ միայն «Յինանց» համար, այլեւ սովորական կիրակի օրերի համար։ Դա ամէնօրեայ ժամերգութեան մէջ բռնում էր ամենից կարեւոր տեղը. ուստի կանոնը դրանից էլ պիտի սկսուէր։

Որ ասում ենք, թէ Ստեփանոս Սիւնեցին մտցրել է կանոնը մեր ժամերգութեան մէջ, այնպէս չպէտք է կարծել, թէ կանոնները մի անգամից ընդունելութիւն են դառնում հայոց եկեղեցիների մէջ եւ տարածուած։ Վերելում մենք տեսանք, որ նոյն ժամանակներում միատեսակ ժամերգութիւն չի եղել, եւ Յովհան Օձնեցին աշխատում է միակերպութիւն մտցնել գոնէ Ս. Գրքի երգերի եւ ազօթքների ու քարոզների մէջ. բայց նրա պատուիրած ժամակարգութիւնն եւս հետագայում անփոփոխ չի մնում, այլ ընդարձակւում եւ փոխւում է։ Ժամերգութեան այսպիսի ազատ միջոցին Ստեփանոս Սիւնեցին կարող էր իր կողմից եւս ազատօրէն փոփոխութեան ենթարկել այն՝ մտցնելով կանոնը։ Բայց նրա այս նորաձեւութիւնը երկար ժամանակ ղեռ տեղական բնաւորութիւն պիտի ունենար, մինչեւ որ, քանի յոյների



մէջ կանոնները հետզհետէ ընդհանրանում էին, մեր մէջ եւս զօրանային 8-րդ եւ 10-րդ դարերի մէջ: Սոսրով Անձեւացու օրով, ուրեմն 10-րդ դարի կէսերին, արդէն ընդունելութիւն է գտած եղել այս կանոնը:

Մի անգամ որ կանոնը մտնում է մեր ժամերգութեան մէջ, բնականաբար պիտի աշխատէին հետզհետէ հին կցուրդներէից ու կացուրդներէից գանազան տօների համար կանոնի պահանջած թուով երգերի շարքեր կադմել: Կցուրդ երգերն, ուրեմն, վերածւում են «շարական» երգերի, եւ առօրեայ դործածութեան մէջ հին կցուրդ բառը ետ է մղւում, մնալով միայն կցուրդ սաղմոսի նշանակութեամբ, եւ առաջ է դալիս «շարական» բառը: Նոր հոգեւոր երգերը, կանոնի չըջանում յօրինւում են արդէն իբրեւ կանոնի շարքի երգեր, եւ դրանք, թէեւ Ս. Գրքի օրհնութիւններից ու սաղմոսներից յետոյ էին աւելում, բայց սրանցից աւել անկախ բնաւորութիւն ունէին, քան առաջ: Վերջ ի վերջոյ ժամերգութեան մէջ առաջնակարգ տեղը տրւում է նոր երգերին, իսկ Ս. Գրքի երգերը մնում են միայն իբրեւ «սկսուածքներ», այսինքն դրանցից միայն մի մի խօսքեր են երգւում նոր երգերի սկզբում: Ինչպէս՝ «Օրհնութիւնից» առաջ միայն՝ «Օրհնեցուք զՏէր, զի փառօք է փառաւորեալ», «Մանկունիցից» առաջ միայն՝ «Օրհնեցէք մանկունք, զՏէր եւ օրհնեցէք զանուն Տեառն»: Այսպէս եւ միւսները:

6. Հոգեւոր երգի երկրորդ ծաղկումը: Շարականների զարգացումն դադարումը:— Ինչքան էլ հին կցուրդները շատ լինէին, դրանք չէին կարող բաւական լինել գանազան տօների համար. որովհետեւ ամէն տօնի կանոնի համար մի շարք երգեր էին հարկաւոր, մասնաւանդ որ հետզհետէ նոր տօներ էին հաստատւում, կամ տօները ոչ թէ օրուայ հանդէսով էին վերջանում, այլ մի քանի օր էին տեւում: Այս պատճառով պէտք էր սպասել, որ կանոնի չըջանում մեր հոգեւոր քնարերգութիւնը նոր ուժով զարգանար. սակայն Ստեփանոս Սիւնեցուց յետոյ 9-րդ եւ 10-րդ դարերում չեն յիշատակւում հոգեւոր երգերի հեղինակներ: Եւ այդ, կարծում եմ, անհիմն չէ: Այն դարերում արդարեւ կանոնները հետզհետէ ընդունելութիւն են գտել, բայց չեն եղել անհրաժեշտ պարտադիր. ուստի եւ չեն ազդել հոգեւոր երգի զարգացման վրայ: Կանոն կազմողներն, անշուշտ, աւելի հին երգերից են կանոնի մասերը լրացրել, քան նորերը գրել: Իսկ յաջորդ 11-րդ, 12-րդ եւ 13-րդ դարերում, երբ կանոնն արդէն ժամերգութեան անհրաժեշտ կարգ է եղել, մեր հոգեւոր երգը նորից սկսել է ծաղկել, եւ յիշատակւում են երգիչների անուններ: Այս ժամանակներում նորանոր երգերով, եւ նոյնիսկ ամբողջական կանոններով, ընդարձակւում է մեր Շարականոցը եւ, ինչպէս երեւում է, ընդհանրապէս մեծ փոփոխութեան է ենթարկւում մեր ժամերգութիւնը: Հին մեծ երգերը, գրուելով իբրեւ կանոնի մասեր, երբեմն կրօնաւորում են, որովհետեւ կանոնի ամէն շարական, ինչպէս յոյների մէջ, մեր մէջ եւս, սակաւ բացառութեամբ, կազմւում է երեք տնից: Աշխատում են տէրունական տօների պատկերներ, այսինքն տօնի յաջորդ օրերի կարգեր, եւ սրբոց տօների կանոններ կազմել, կամ կանոնի պակաս երգերը լրացնել

նորերով: Բայց չնայելով դրան՝ մինչեւ վերջն էլ մեր Շարականոցի մէջ պահառում է այս կամ այն կանոնի համար չարքի այս կամ այն մասը, որովհետեւ հեշտ չէր այդքան մեծ թուով երգեր յօրինել: Այսպիսի պակասորդները ժամերգութեան ժամանակ լրացնում են ուրիշ կանոնների մասերից:

Շարականոցի այս խմբագրութիւնն ընթացել է բնական ձեւով, հետըզհետէ եւ զանազան մարդկանց ձեռով. պաշտօնական խմբագրութիւն յայտնի չէ, բացի Վարդանի եւ Կիրակոսի հաղորդածից, որ հաւանորէն 12-րդ դարին է վերաբերում: Բայց չնայելով դրան՝ որ շարականների զարգացումը գրեթէ մի անգամից դադարում է 13-րդ դարում: Այստեղ եւս մեր հոգեւոր երգը հետեւում է յունական օրհներգութեանը, որի ծաղկումը վերջանում է 11-րդ եւ 12-րդ դարերի մէջ: Դրա պատճառն այն է, որ ժամակարգութիւնը փակում է, եւ նոր երգերն այլեւս չեն ընդունում ամէնօրեայ ժամերգութեան կանոնի մէջ: Եկեղեցական բանաստեղծութիւնը, ուրեմն, ինչ որ շարականների տեսակին է վերաբերում, կորցնում է իր գործնական նպատակը եւ բնականաբար դադարում է զարգանալուց: Բանաստեղծները յոյս չունենալով, թէ իրենց երգերը կ'ընդունէին կանոնի մէջ, այլեւս չեն գրում շարականներ, որով եւ շարականի տեսակը գրեթէ 14-րդ դարուց արդէն մեռնում է: Նոյն չրջանում խմբագրւում է Շարականոցը, որի մէջ որոշ կարգով դասաւորուած են մեծ թուով երգեր: Շատ բան չի առնուած այդ պաշտօնական ժողովածուի մէջ եւ կորած է անհետ: Զեռագիր Շարականոցների մէջ, սակայն, կան եւ «պարականոն շարականներ»: Նոր հոգեւոր երգի պահանջը, սակայն, այնուհետեւ բաւարարութիւն է ստանում հոգեւոր տաղերով, որոնց երգեցողութիւնը եկեղեցում երկար դարեր դեռ պատ է մնում:

## ՁԵՒՆ ՈՒ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

1. Միատեսակութիւն:— Շարականների արուեստն ու յատկութիւնները բխում են նրանց ծագման եւ զարգացման պատմութիւնից: Հոգեւոր երգն ստեղծուած լինելով եկեղեցու պէտքի համար՝ ամենից առաջ եղել է մի յարմար միջոց ժողովրդի մէջ բարեպաշտութիւնն զօրացնելու եւ քրիստոնէական ուսումը տարածելու: Դա մի կողմից՝ կա'մ օրհներգութիւն է, կա'մ աղաչական բնաւորութիւն. միւս կողմից՝ դիդակտիկական-ուսուցական բանաստեղծութիւն է: Ուստի թէպէտեւ մեր շարականների մէջ կան այնպիսիները, որոնք ունին զդացմունքի ջերմութիւն ու դադափարների վրսեմութիւն, եւ արտայայտուած են մեծ ուժով, բայց նրանց մէջ ընդհանրապէս չպիտի որոնել քնարերգութեան բարձր թռիչքներ եւ փայլուն ու բաղմազան արտայայտութիւններ: Յաճախ դրանք աչքի են ընկնում եւ վերին աստիճանի պարզութեամբ կամ հետեւակ բաներ են: Զպէտք է մոռանալ մի հանգամանք եւս: Այդ բանաստեղծութիւնը չի յօրինուած կարգացուելու համար, այլ եկեղեցում աղօթաւորներից երգուելու: Հետեւապէս

այս դրական տեսակը դնահատելու համար՝ միշտ պիտի նկատի ունենալ նաեւ եղանակը, որ բանաստեղծութեանը տալիս է իր գոյնը:

Շարականների արուեստի մէջ ամենից առաջ աչքի է ընկնում ձեւի միակերպութիւնը: Դրա գլխաւոր պատճառը նիւթի միատեսակութիւնն է: Յօրինուած լինելով քրիստոնէական վարդապետութիւնը սովորեցնելու համար՝ այս երգերը բովանդակում են կարճ, ամփոփ պատմութեանքներ Աւետարանից կամ սրբերի կեանքից՝ յարմարեցրած տէրունակոն կամ սրբերի տօներին: Բայց ինչքան էլ տէրունակոն տօները տարբեր լինին, դրանք գաղափարով շատ մօտ են իրարու եւ միեւնոյն խորհրդի համար են հաստատուած: Իսկ զանազան սրբերն ու մարտիրոսները, թէպէտ անուններով տարբեր, իսկապէս դարձեալ նոյն բնաւորութիւնն ունին եւ նոյն ու նման բանի համար են սրբացած: Այդ երգերի մէջ իշխող գաղափարն է, ուրեմն, ըստ քրիստոնէական դաւանանքի, Քրիստոսի մարդեղութեան խորհուրդը մարդկային ազգի փրկութեան համար եւ Քրիստոսի սիրոյն նուիրուածութիւնը, որին միանում է եւ օրհնարանութիւնը, ապաշխարութիւնն ու խնդրուածքը: Այս միատեսակ նիւթը բնականօրէն միատեսակ ձեւով էլ պիտի արտայայտուէր, որովհետեւ դժուար է նոյն եւ նման բաների մասին նորանոր ձեւերով երգել, նոյնիսկ եթէ բանաստեղծները տարբեր են: Հասկանալի է, որ նրանք այդ բազմաթիւ երգերի մէջ նոյն նիւթն ու գաղափարներն անվերջ կերպով պիտի յեղեղէին:

Միատեսակութիւնն առաջանում է եւ ուրիշ հանգամանքներից: Հոգեւոր բանաստեղծութիւնը ծագած եւ դարգացած լինելով Ս. Գրքի օրհնութիւնների ազդեցութեան տակ ու նրանց նմանողութեամբ՝ բանաստեղծական պատկերները, դարձուածքներն ու արտայայտութեան եղանակներն ընդհանրապէս Ս. Գրքի բանաստեղծութիւնից են առնուած, եւ նոյնիսկ պատմութիւնը, որքան կարելի է, Աւետարանի մօտիկ եւ նրա բառերով է արւում, կամ թէ յարասութիւն են անում: Բանաստեղծները բարեպաշտական երկիւղածութեամբ չէին համարձակուում շատ հեռանալ Աստուածաշնչի բնագրից: Եւ իր այս յատկանիշը, որ նոյնպէս ձեւի միատեսակութիւն է առաջ բերում, մինչեւ վերջն էլ աւելի կամ պակաս չափով պահում են մեր շարականները:

Հոգեւոր երգի ծագման պատմութեան հետ կապուած է մեր շարականների յօրինուածքի մի ուրիշ յատկութիւն եւս, դարձը, որից մեծ մասամբ կախուած է շարականների բնորոշ ոգին եւ քնարականութիւնը: Դարձը կամ կրկնապէս այն տողերը կամ բառերն են, որոնց դառնում են, կամ որ կրկնւում են իւրաքանչիւր տան վերջում եւ որոնց մէջ է երեսան գալիս երգչի զգացումը: Դարձերը սովորաբար շատ նման են իրար եւ կազմուած են յաճախ Ս. Գրքի օրհնութիւնների կամ սաղմոսների խօսքերից: Դրանք շարականների հնագոյն տարրն են: Սկզբնապէս ժամերգութեան ժամանակ կրկնել են բացադառնչութեամբ Ս. Գրքի օրհնութիւններից կամ սաղմոսներից որոշ բառեր ու խօսքեր, որոնք եւ պատճառ են դարձած նոր երգեր

յօրինելուն: Այդ կրկնութիւններն այնուհետեւ կա՛մ դարձել են առանձին  
 երգերի առաջին տունը, կա՛մ առնուած են նոր երգերի մէջ իբրեւ դարձ:՝  
 Հնագոյն երգերը, սակայն, բացի դրանից՝ յօրինուած են նաեւ յարասու-  
 թեամբ Ս. Գրքի օրհնութիւնների ու սաղմոսների: Բայց այս յատկութիւ-  
 նը, դարձն ու յարասութիւնը, չպիտի մոլորութեան մէջ ձգի. ամէն երգ,  
 որ ունի այդպիսի առաջին տուն կամ դարձ եւ յօրինուած է յարասու-  
 թեամբ՝ զեռ անպատճառ հին էլ չէ. որովհետեւ մի անգամ որ առաջին  
 հոգեւոր երգերն այդպէս են յօրինուած, հետագայում դա սովորութիւն է  
 դարձել, եւ նոր երգերն էւս յաճախ հների նման են յօրինել: Այդպիսով  
 ստեղծուել է երգերի մի երեք-չորս ընդհանուր ձեւ, չարլոն, որ բանեցը-  
 նում էին բանաստեղծները: Կանոնների շրջանում այս ընդհանուր ձեւերը  
 նոյնիսկ հաստատուն են դառնում. կանոնի ամէն մի մասն իր առանձին  
 կերպարանքն է ստանում, որին պիտի յարմարուէր ամէն նոր երգ: Այս-  
 պէս, օրինակ, շատ երգերի մէջ չարլոնական ձեւով կրկնուում է Ս. Գրքից  
 առնուած «Աստուած հարցն մերոց»:

1. Այսօր ցնծան  
 երկինք եւ երկիր  
 Յարութեամբ քո, Տէր,  
 Աստուած հարցրմ մերոց:
2. Այսօր նորոգեցան  
 Տիեզերք ամենայն  
 Յարութեամբ քո, Տէր,  
 Աստուած հարցրմ մերոց:
3. Այսօր հրեշտակապետն  
 Աւետարանէր  
 Զյարութիւն քո, Տէր,  
 Աստուած հարցրմ մերոց:

էջ 370

Բերենք եւ հետեւեալը.

1. Քրիստոս յարեաւ ի մեռելոց:
2. Ընդ արշալոյսն առաւօտուն  
 Կանխեալ կանանցն ի գերեզմանն ասելով՝  
 Քրիստոս յարեաւ ի մեռելոց:
3. Եւ առ նոսա ասէր հրեշտակն՝  
 Զի՞ խնդրէ՛ք ըզկենդանին ընդ մեռեալս.  
 Քրիստոս յարեաւ ի մեռելոց:
4. Փութացարուք, ո՛վ տուրք կանայք,  
 Եւ պատմեցէ՛ք աշակերտացն ասելով՝  
 Քրիստոս յարեաւ ի մեռելոց:

էջ 325

2. Մեսրոպ Մաշտոցին վերագրում են «Ապաշխարութեան կարգի» բաղմամբիւ երգերը: Առնենք «Ողորմեայի» շարականները: Դրանք ուղղորդապէս կցուրդ են եղել «Ողորմեա ինձ, Աստուած» սաղմոսի, ուստի եւ յաբասութիւն են այդ սաղմոսի եւ իրենց բնաւորութեամբ արդէն ապաշխարական են: Այս կարգի շարականները սրտայոյզ ողբեր են եւ ամենից վեղեցիկներն են: Բանաստեղծը (աւելի ճիշտ՝ բանաստեղծները) ճշւում, նեղում է իր բազում մեղքի ծանրութեան տակ. զգում է, որ մոլորուած է, վիրաւորուած ընկած է թշնամուց: Նա կորցրել է իր սրտի հանգիստը, ներքին խաղաղութիւնը, հաւասարակշռութիւնը. հոգով հիւանդ է եւ մօտ է ընկղմուելու շարիքի անդունդի մէջ: Զարհուրելով իր այս վիճակից՝ նա դողում է, շարունակ արտասուում է ու հառաչում, խորին խոնարհութեամբ զղջալով՝ իր սիրտը բաց է անում Աստուծոյ առաջ եւ իր յոյսը միայն նրա վրայ է դնում, աղերսանքով, սրտայոյզ ողբերով աղաչում է նրան, որ իր մեծ գթութեամբ քաւէ իր յանցանքը, ողորմի ու փրկէ իրեն՝ ահագին հրից: Այս է ահա այս շարականների բովանդակութիւնը: Այս կարգի հնադոյն երգերը գրեթէ բառացի յաբասութիւն են սաղմոսի, եւ կամ առաջին տունն ամբողջ սաղմոսից է կազմուած:

1. Ողորմեա՛ ինձ, Աստուած:

Զի քեզ միայնո՛յ մեղայ:

2. Առաւել լուա՛ գիս

Ի տղմոյ յանցանաց,

Աղբի՛ւր քժշկութեան,

Եւ ողորմեա՛:

3. Յարեմէ փրկեա՛ գիս,

Որ հոգւոց եւ մարմնոց

Ունիս իշխանութիւն,

Եւ ողորմեա՛:

Էջ 168

1. Ողորմեա՛ ինձ, Աստուած:

2. Ի լսել գճայն փողոյն յախագին աւուրն,

Յորժամ հարկանէ հրեշտակապետն

Եւ կռչէ ի դատաստան,

Ողորմեա՛ ինձ, Աստուած:

3. Ի նստիլ քո յատենի, դատաւո՛ր ահեղ,

Յորժամ առնես հրափորձութեամբ

Զֆնմութիւն որդւոց մարդկան,

Ողորմեա՛ ինձ, Աստուած:

Էջ 124

Սաղմոսին կապուած մնալով հանդերձ՝ Ապաշխարութեան այս երգերը, սակայն, աւելի ինքնուրոյնութիւն ունին, քան շատ ուրիշ շարական-

ներ: Բանաստեղծներն աւելի ազատ են շարժուում, սաղմոսից առնելով մի-  
այն ընդհանուր զղջական ոգին եւ դարձերը, որ են սովորաբար «Ողորմեա՛  
ինձ, Աստուած», երբեմն նաեւ նոյն նշանակութեամբ, դարձեալ սաղմոսից  
սղջուած, ուրիշ դարձերով՝ «Մեղայ քեզ, տէր, քաւեա՛ զիս», «Արդ ան-  
կեալ աղաչեմ, թո՛ղ ինձ, տէր», «Քնայեա՛ ի մեղուցեալ ծառայս», «Քնայ-  
եա՛ ի մեզ, տէր, ողորմութեամբ», «Մի՛ անտես առնէր, Հայր, զաղաչանս  
իմ», եւ այլն:

1. Անկանիմ առաջի քո  
Եւ խնդրեմ զքոյութիւն  
Յանցանաց իմոց.  
Մի՛ անտես առնէր, Հայր, զաղաչանս իմ:
2. Ազաղակեմ, որպէս մաքսաւորն,  
Եւ հեղում զարտասուս իմ  
Առաջի քո, որպէս սյուսիկն.  
Մի՛ անտես առնէր, Հայր, զաղաչանս իմ:
3. Յանքեւոյք թշնամւոյն պարտեցայ  
Եւ ի գաղտնի նետից  
Բանասրկուին վիրաւորեցայ.  
Մի՛ անտես առնէր, Հայր, զաղաչանս իմ:

Էջ 192

1. Զրդման իմոյ զարտասուս  
Արկանեմ առաջի քո, Քրիստո՛ս,  
Թո՛ղ ինձ գմեղս իմ,  
Որպէս երբեմն ըզպռոնկին,  
Որ միայնդ ես բազմագութ:
2. Անկանիմ առաջի քո, Քրիստո՛ս,  
Որ հովիւդ ես բանաւոր հօտի.  
Խընդրեա եւ զիս գմլորեալս,  
Որ միայնդ ես բազմագութ:
3. Ըզմեղս իմ ցուցից քեզ, Քրիստոս,  
Որ բծիշկդ ես հոգւոց եւ տէր կեանց,  
Բժշկեա՛ եւ զիմ գիւսանդութիւնս,  
Որ միայնդ ես բազմագութ:

Էջ 122

1. Մաքսաւորն հառաչանօք ի տանարին  
Էառ ըզփաւութիւն.  
Նովին ձայնիւն եւ ես գոչեմ՝  
Ողորմեա՛ ինձ, Աստուած:
2. Աւագակն աղաչէր ի խաչին՝  
Յիշեա՛ զիս, տէր.

Նովինն ձայնինն եւ ես գոչեմ՝

Ողորմեա՛ ինձ, Աստուած:

3. Անառակ որդին աղերսանօք աղաչէր զեկ՝

Հայր, մեղայ յերկինս եւ առաջի քո.

Նովինն ձայնինն եւ ես գոչեմ՝

Ողորմեա՛ ինձ, Աստուած:

#### Էջ 174

1. Յոյս ի՛մ ես դու, Տէ՛ր,

Քաւիչ յանցանաց իմոց.

Մի՛ անտես առներ

Զբրդխումն արտասուաց իմոց.

Ողորմեա՛ց ինձ, Աստուած:

2. Առ քե՛զ ապաւինեցայ

Որպէս զանառակ որդին.

Հա՛յր, մեղայ յերկինս

Եւ առաջի քո.

Ողորմեա՛ց ինձ, Աստուած:

3. Փրկեա՛ զիս, Աստուա՛ծ,

Ի բազում մեղաց իմոց,

Արա՛ արժանի

Քոյին սուրբ արքայութեանդ,

Ողորմեա՛ց ինձ, Աստուած:

#### Էջ 153

*Ապաշխարութեան կարգի մէջ, սակայն, կան մի քանի «ողորմեաներ», որոնք ոչ միայն յարասական չեն, այլեւ չունին սովորական դարձերը, բայց եւ այնպէս դրանք եւս կրում են նոյն զղջական բնաւորութիւնը.*

1. Ալիք յանցանաց զիս ալեկոծեմ,

Եւ մեղք իմ բազում զիս յանդիմանեմ:

2. Արդ զի՞նչ արարից մեղուցեալ անձամբս,

Որ չեմ ապրելոց յահագին հրրոյն:

3. Մեղայ քեզ, Քրիստո՛ս, որդի՛ Աստուծոյ,

Շնորհեա՛ զթողութիւն բազում յանցանաց իմոց:

#### Էջ 218

1. Ծո՛ւ վեցապոյս համապագ զիս ալեկոծէ.

Մրբեալ ալիք քշմամին ինձ յարուցանէ.

Նաւապետ բարի, լե՛ր անձին իմոյ ապաւէն:

#### Էջ 132

1. Մեղք ի՛մ բազում եմ յոյժ,

Ծանր եմ քան զաւագ ծովու.

- Քանզի քեզ միայնո՛յ մեղայ,  
Ողորմեա՛ ինձ, Աստուած:
2. Բաց, տէ՛ր, բզդուռն ողորմութեամբ,  
Որ ողբալով կարդամ առ քեզ,  
Քանզի քեզ միայնո՛յ մեղայ,  
Ողորմեա՛ ինձ, Աստուած:
3. Հեղ յի՛ս ըզգթութիւնդ քո,  
Բազումողո՛րմ եւ մարգասէր.  
Քանզի քեզ միայնո՛յ մեղայ,  
Ողորմեա՛ ինձ, Աստուած:

Էջ 154

3. Սահակ Պարթեւին վերադրուած երգերից մի առանձին տեսակ են կազմում այն շարականները, որոնք աչքի են ընկնում իրենց վերին աստիճանի պարզութեամբ: Դրանք նոյնպէս յարասական երգեր են, բայց չեն կրում կանոնի ազդեցութիւնը, այլ Աւետարանի պատմութեան ամփոփումն են, սովորաբար Աւետարանի իրեն բառերով: Երգիչը միայն մի պարզ նշանակ տւի՝ երգի միջոցով սովորեցնել Աւետարանի պատմութիւնը: Այս խմբի երգերը, եթէ կարելի է այսպէս ասել, մեր շարականների մէջ վիպական երգեր են: Բերենք մի օրինակ: «Աւագ շարաթու կարգի» մէջ կան չորս երգեր (Այսօր կանգնեցաւ, էջ 251. Արծաթասիրութեամբ, էջ 254. Ի գիշերին, յորում, էջ 254. Ո՛վ սքանչելի, էջ 256), որոնք իրենց միանման պարզութեամբ, զգացմունքի խորութեամբ եւ վիպականութեամբ մի երգչի գործ են երեւում եւ կազմում են մի ամբողջութիւն: Դրանք յօրինուած են ժամերգութեան այն մասի համար, որ ամենահին ժամանակներից դրաւել է քրիստոնեայ ժողովրդի սիրտն ու հոգին: Դա Աւագ հինգշաբթի լոյս Աւագ ուրբաթ գիշերային ժամն է, Յիսուսի վերջին օրերը, ռանլուայից մինչեւ թաղումը: Այդ ժամանակ կատարւում էր Յիսուսի մահուան սգածէսը, մեռնող եւ յարութիւն առնող աստուծու մահուան սուգը, որ դալիս էր նախաքրիստոնէական հին դարերից: Մեծի ուրբաթի թայդ հսկման տօնին աւետարան կարդալու սովորութիւնը հին է. չորս Աւետարանիչների ամէն մի ընթերցուածից յետոյ՝ ժամաւորներն իրենց զգացումնքն են յայտնել, երգելով այդ երգերը եւ մի քանի կարճ տների մէջ կրկնելով կարգացած Աւետարանի բովանդակութիւնը: Այս պատճառով շարականների ոճն ու բովանդակութիւնը շատ պարզ է: Պատմւում է, թէ ինչպէս տէրը լուանում է աշակերտների ոտները՝ յայտնելով, թէ նրանցից մէկին իրեն պիտի մահու մատնի: Աշակերտները խիստ տրտմում են ու խռովում եւ ուզում են իմանալ, թէ ո՛վ է մատնողը: Դա Յուդան է, որ, մինչ Յիսուս Զիթենեաց լեռան վրայ աղօթում է, շտապում է քահանաների մօտ իր պայմանը կապելու. քահանաները կշռում են նրա համար երեսուն արծաթ եւ տիրոջն առնում, տանում են Պիղատոսի մօտ:— Այս պարզ պատմութեան մէջ բանաստեղծը լցուած է մեծ սիրով առ տէրը, որ մարդկային ազդի մեղքի թողութեան համար է աշխատում: Երգիչը նրա եւ նրա աշակերտների հետ յուզ-



ւում ու խռովում է. միւս կողմից՝ նա զայրանում է «անօրէն» եւ ապե-  
րախտ աշակերտի վրայ, որ արծաթասիրութեամբ մատնում է իր տիրոջն,  
այն էլ՝ համբոյրի միջոցով.

Ո՛վ համբոյր նեղութեան,  
նշան եւ առիթ մահու,—

բացազանչում է նա՝ ընդհատելով վիպումը: Եւ ապա նկարագրում է  
Յուդային.

Մերկացա՛ւ յինքեմէ  
Ջաստուածային սուրբ հոգին,  
Եւ զգեցաւ զսասանայ,  
Որպէս հանդերձ արկաւ գիրեալ:

Երբ հրեաներն «ի խաչ հա՛ն» են կանչում, նա այլեւս չի կարողա-  
նում հանդարտ պատմուածքը շարունակել, այլ յանկարծ տեսնում է իր ա-  
ռաջ խաչելութիւնը՝ տէրը խաչի վրայ, «սքանչելի եւ ահաւոր» պատկերով.

Ո՛վ սքանչելի,  
Եւ տեսի՛լ ահաւոր.  
Ջարարիչն երկնի եւ երկրի  
Այսօր տեսա՛մ ի խաչին.  
Տեսեալ գտէր ի խաչին՝  
Խաւարեցաւ արեգակն,  
Եւ վարագոյր Տանաքին  
Ցելոյր վերուստ մինչ ի վայր:  
Անարգաքար խաչեցաւ  
Տէրն ի մէջ ի յանօրինաց.  
Զի լըցցի գիրն սր ասէ,  
Թէ ընդ անօրէնսն համարեցաւ:

Էջ 256

Պէտք է երեւակայել մոմերը հանգցրած մութ եկեղեցին, լի արտա-  
սուող ժողովրդով, կէս գիշերային ժամին, որ հասկացուի, թէ ի՛նչ սար-  
սուռ էր անցնում հաւատացեալ ազօթաւորի հոգով, երբ այս սրտածմլիկ  
ազդու երգն էր հնչում:

4. Դաւանաբանութեան ազդեցութիւնը շարակաճների վրայ:— Բացի  
Աւետարանի պատմութեան ուսումից՝ հոգեւոր երդը յաճախ միաժամանակ  
ծառայել է ժողովրդին նաեւ դաւանաբանական ուսում տալու: Մարդիկ հե-  
տաքրքրում եւ ապրում էին դաւանաբանական եւ նոյնիսկ մեկնաբանական  
խնդիրներով, որոնց համար ամբօրինները նոյնիսկ կռիւներ էին մղում: Բնա-  
կան է, որ հոգեւոր երգն իր մէջ անդրադարձնէր եկեղեցական կեանքի այդ  
կողմը: Այդպիսի դաւանաբանական շարակաճների ամենապարզ եւ հին տե-  
սակն իր մէջ ամփոփում է սովորաբար Քրիստոսի աստուածութեան ընդ-  
հանուր ստորոգելիները: Հետագայ դարերում, սակայն, մուտք են գործել  
եւ այնպիսի դաւանաբանական խնդիրներ, որոնք եկեղեցու մէջ վէճի ու  
պառակտման առարկայ են դարձած: Այս վերջին տեսակի շարակաճներն ա-

ռանձնապէս աչքի են ընկնում իրենց սառն ու վերացական, հեռեակ բնաւորութեամբ: Արդարեւ շատ չեն այն երգերն, որոնք ամբողջապէս յատուկ դաւանաբանութեան համար յօրինուած լինին. բայց չափազանց մեծ է այն երգերի թիւը, որոնց այս կամ այն տողի մէջ գլխաւորեալ կերպով սահեցրած է որեւէ դաւանաբանութիւն: Բերենք իբրեւ օրինակ՝ Ծննդեան «Պորհուրդ մեծ» նշանաւոր օրհնութիւնը «Ծննդեան կարգից», որ վերագրուած է Մովսէս Քերթազիմ(1):

Խորհուրդ մեծ եւ սքանչելի,

Որ յայտն ասուր յայտնեցաւ.

Հովիւքն երգեմ ընդ հրեշտակս,

Տամ անտիս աշխարհի:

Ծնա՛ւ նոր արքայ

Ի Բեթղեհէմ քաղաքի.

Որդի՛ք մարդկան, օրհնեցէ՛ք,

Զի վասըն մեր մարմնացաւ:

Անբաւելին երկնի եւ երկրի

Ի խանձարուրս պատեցաւ:

Ոչ մեկնելով ի հօրէ՛

Ի ասուր աշխիւն քաղմեցաւ:

Էջ 23

Թուում է, թէ բանաստեղծը բնականօրէն, անգիտակցաբար գրել է վերջին տան ընդդժուած տողը՝ «ոչ մեկնելով ի հօրէ», բայց դա յատուկ դիտաւորութեամբ կատարուած բան է: Դաւանաբանութեան այդ խնդիրը շատ է զբաղեցրել «Ծննդեան կարգի» երգիչներին. ուստի եւ բազմաթիւ երգերի մէջ զանազան ձեւերով երեւում է այդ:

Այս դաւանաբանական շարահաններին իրենց բնաւորութեամբ մօտենում են այն երգերը, որոնց յօրինողը, ուսուցանելու նպատակով, պարզապէս յիշեցնում է Քրիստոսի աստուածային ընդհանուր յատկութիւնները, առանց որեւէ դաւանաբանական խնդրի յաւակնութիւն ցոյց տալու: Եւ այս լինում է յաճախ առանձին արուեստով: Բանաստեղծն առնում է մի աստուածային յատկութիւն, ապա պատմում է Յիսուսի կեանքից մի արարք իբրեւ հեռեանք նրա յիշուած աստուածային յատկութեան: Այսպէս, օրինակ, Ղազարոսի յարութեան կանոնի մէջ, որ ընծայուած է Սահակ Պարթեւին, Քրիստոս ներկայանում է իբրեւ կենդանաբար, ազրիւր կեանքի եւ անմահութեան. նրա դիմացն է մահ, զերեզման, եւ նա իր ամենազօր հրամանով սարսեցնում է դժոխքը եւ մեռելին յարութիւն տալիս: Ամենասովորական ձեւն է, սակայն, աստուածային եւ մարդկային յատկութիւնների հակադրութիւնը: Առնենք դրա համար Աւագ շաբաթի թաղման կանոնը: Սրա

(1) «Սուրբն Մովսէս Քերթազ [եղբայր]՝ գերագալուցի Ուրախացիքն, գկարգ Դրմնդեանն եւ գկնքաւամն. գճեառնընդառաջին, գճարուքեան հարցսն, գվարդալառին», եւ ուրիշ երգեր:

առաջին երգը, որ «Իւր սարօք» ընծայում են շարականոցները Սահակ Պարթևին, ինչպէս երևում է, յօրինուած է տօնական հանդէսի, թափօրի համար. դա սկզբից մինչև վերջը հիւսուած է դիտաւորեալ, որոշ նպատակով կազմուած հակադրութիւններից: Բանաստեղծն ամէն առաջին տողի մէջ դնում է աստուածային յատկութիւնները եւ ապա յաջորդ տողի մէջ ճարտարութեամբ յիշեցնում է թաղման պատմութիւնից մի այնպիսի վայրկեան, որ առաջին տողերի մէջ յիշուած աստուածային յատկութեան հետ մեծ հակադրութիւն է կադմում. որով եւ այս բանաստեղծութիւնը զարնում է լսողի ոչ այնքան զգայարաններին, որքան մտքին: Այս ձեւով, սակայն, կարողանում է երգիչն արտայայտել իր սքանչացումը եւ մի բաւական վեհ ու վսեմ բանաստեղծութիւն յօրինել.

Պարգեւատուն ամենեցուն

Այսօր խնդրի պարգեւս ի Պիղատոսէ.

Եւ արկաղմ գլոյս որպէս գօթոց՝

Հաւանի պատիւ ի Յովսէփայ:

Կեմդամատուն ամենեցուն

Այսօր դնի ի նոր գերեզմանի

Եւ գանձն անմահութեան

Կնփի մատանեաւ քահանայից:

Էջ 274

Այս կանոնի ամբողջ շարքի մէջ սոյնպիսի հակադրութիւններով, երբեմն նոյնութեան հասնող կրկնութիւններով, շարունակ յեղյեղւում են նոյն գաղափարներն ու նոյն դէպքերը: Այս կրկնութիւնները, որ ձանձրալի միատեսակութիւն են մտցնում ոչ միայն այս, այլեւ ուրիշ կանոնների մէջ, մեր այժմեան ճաշակով բանաստեղծութեան պակասութիւն են կազմում. բայց մի ժամանակ դրանք համարուել են հոգեւոր երգի արժանիքը: Կրկնութիւնը, եթէ ամբողջ կանոնի յօրինողը մէկ բանաստեղծ է, առաջանում է մի գլխաւոր պատճառից: Ինչքան էլ բանաստեղծն ընդունակ լինի, ինչպէս ասուեց վերեւում, նա չի կարող ութ-ինը երգ դրել նոյն նիւթի մասին եւ ամէն անգամ նոր գաղափարներ ու նոր ձեւեր ստեղծել: Նա ստիպուած է ճապաղել իր ասելիքը եւ մի երկար ու ձիգ կանոնի մէջ նոյն միտքը նոյն ձեւով զարգացնել շարունակ: Իսկ եթէ կանոնի տարբեր մասերը տարբեր բանաստեղծների գրած են, այդ ժամանակ կրկնութիւնը ծագում է այն ընդհանուր երեւոյթից, որ գտնում ենք միշտ բոլոր գրական տեսակների մէջ: Մտքի եւ ձեւի սկզբնական ճարտար գիւտերը մի հաստատուն կերպարանք են տալիս բանաստեղծութեան որոշ տեսակների, ստեղծւում է որոշ կաղապար, որից դուրս գալ չեն կարողանում յաջորդ բանաստեղծները: Այս դէպքում նմանողութիւնը նախորդներին՝ անխուսափելի է: Այսպէս մեր միջնադարեան աշխարհիկ երգիչները նման եւ նոյն ձեւերով գովում են գեղեցկութիւնը, վարդ ու դարուն: Կրօնական օրհներգութեան մէջ, սակայն, այս նմանողութիւնը երբեմն բառացի կրկնութեան է հասնում. որովհետեւ, ինչպէս հաւատքի համար որոշ, հաստատուն գաւառներ են ստեղծւում նոյն-

պէս այդ արտայայտելու համար որոշ բառեր, դարձուածքներ ու բանաձեւեր են առաջ դալիս: Եւ այս երկուսը, եկեղեցու ընդունած դաւանանքն ու նրա արտայայտութեան պատրաստի կանխահաւան ձեւը, պարտաւոր էր բանեցնել ամէն երգիչ: Ուստի եւ նոյն նիւթի մասին գրող բանաստեղծները բնականաբար յաճախ նոյն դաւանարանական խնդիրներն են շօշափում, նոյն ստորոգելիներն են ասում նման հակադրութիւններով, այսինքն բաղդատութիւն են դնում Քրիստոսի աստուածային եւ մարդկային յատկանիշների մէջ: Եւ այս հակադրութիւնները կազմում են մեր տէրունական տօների շարականներից շատի էութիւնը. որովհետեւ ծննդեան տօն լինի թէ թաղման, յարութեան տօն լինի թէ համբարձման, միշտ նոյն մարդեղութեան տնօրինական խորհուրդն է, որով Քրիստոս եւ Աստուած, եւ մարդ է: Այսպիսի հակադրութիւնների մէջ բանաստեղծների անձնական գիտքը միայն այն է, թէ ո՛ր աստուածային ստորոգելին, որ ընդունուած է դաւանաբանութեան մէջ կամ յայտնուած է Ս. Գրքում, Քրիստոսի ո՛ր մարդկային յատկութեան կամ արարքի հետ կը կապեն: Եթէ բանաստեղծը չնորհքով է, այս տեսակէտից, հարկաւ, մի նոր բան անում է, թէ չէ՝ նա կրկնում է իր նմանողութեան աղբիւրը: Դրա մի լաւ օրինակն է Մեծի շաբաթու նոյն թաղման կանոնը: Այստեղ ամբողջ կանոնի մէջ մի քանի անգամ պատմւում է նոյն բանը, թէ ինչպէս Յովսէփը Քրիստոսի մարմինը խնդրում է Պիղատոսից, պատանում է, դնում նոր գերեզմանի մէջ. թէ ինչպէս նրա գերեզմանը կնքում են, եւ գինուորները պահպանում: Այս պատմութիւնն ամբողջ կայ արդէն սառջին «օրհնութեան» մէջ՝ «Պարգեւաւոտն ամենեցուն», որ հին երգ է եւ, ինչպէս ասուեց, վերագրւում է Սահակ Պարթեւին: Նոյնը կրկնւում է եւ միւս երկու «օրհնութիւնների» մէջ, որ Ներսէս Ծնորհալուն են վերագրւում, եւ կանոնի միւս մասերի մէջ, որ դարձեալ Սահակ Պարթեւին են վերագրւում, բայց տարբեր ձեւերով (1):

Թէ ե՛րբ է մեր հոգեւոր երգի մէջ մտել աստուածային եւ մարդկային յատկութիւններից այսպիսի հակադրութիւններ կազմելու արուեստը, այդ յայտնի չէ: Դա յատուկ հալոց հոգեւոր երգի մի ձեւ չէ, եւ իր բնաւորութեամբ այնպիսի է, որ ամենափոքր ժամանակներում եւս կարող էր գործադրուել եկեղեցական խմբաստեղծութեան մէջ: Մեր շարակնոցների աւանդութեամբ Ս. Սահակ Պարթեւին վերագրւած երգերի մէջ արդէն գրտնում ենք այդ ձեւը չափազանց գործածուած: Այսպիսի բաղդատութիւնների տեսակների թիւը բաւական շատ է. բայց ինչքան էլ զբանք բաղմազան լինին, որովհետեւ նոյնը յաճախ կրկնւում է ոչ միայն նոյն, այլեւ տարբեր կանոնների մէջ, ուստի եւ մեր հոգեւոր երգը տաղտկալի միակերպութիւն է ստանում: Բանաստեղծների երեւակայութիւնն ազատ չի գործում, նրանք կաշկանդուած են մնում մի անգամ արդէն ստեղծուած ձեւի մէջ եւ մեքենայօրէն նոյնը կրկնելով են յօրինում իրենց նոր երգերը:

(1) Մանրամասները՝ «Արարատ», 1912, Թիւ 12, էջ 1146 եւ հտմ. Մ. Աբեղեանի յօդուածը:

5. Մեկնաբանութեան ազդեցութիւնը: — Բացի դաւանաբանական ուսումից՝ շարականների նիւթի եւ արուեստի վրայ մեծապէս ազդել է նաեւ մեկնաբանութիւնը, որով Ս. Կրքի պարզ իրողութիւններին եւ իրերին տրուած է խորհրդաւոր, սիմբոլիկ նշանակութիւն, եւ Աւետարանի այս կամ այն դէպքի հետ կապուած է Հին Կտակարանի որեւէ դէպք: Այս սքոլաստիկական բացատրութիւնները զարգանում էին մեկնութիւնների ու ճառերի մէջ. բայց որոշ մեկնութիւններ եւ նմանութիւններ ընդհանրացած լինելով՝ ամէնքից ընդունելի էին դառնում, եւ հոգեւոր բանաստեղծը պարտաւոր էր հաշուի առնել այդ: Ուստի եւ մեր հոգեւոր երգն իր ձեւով ու պատկերներով յաճախ կախուած է սքոլաստիկական մեկնութիւններից:

Այս տեսակի շարականների գեղեցիկ օրինակ են Ս. Խաչի կանոնները, որոնցից Վերացման Խաչինը վերադրւում է Սահակ Զորափորեցի նշանաւոր կաթողիկոսին (678-703 թ.) (1), որ Թէոդորոս Քոթենաւորի աշակերտն է, մի ժողովրդական մեծ հոչակ վայելող անձ: Յայտնի է նրա մահուան մասին ժողովրդական շրոյջը, որ պատմում են մեր պատմագիրները: Խաչի պաշտամունքը Դրդ դարում շատ զօրացած էր Յիսուսի «Պաշտպանութիւն» գերութեւն եւ ազատութեւն կապակցութեամբ, ուստի անհաւանական չէ, որ Սահակ Զորափորեցին Խաչի համար երգեր յօրինած լինի: Դրանց մէջ Խաչի բոլոր նկարագիրն ու համեմատութիւններն առնուած են մեկնութիւններից եւ ճառերից: Այդ երգերն իրենց առանձին տները բովանդակութեամբ ու պատկերներով դրեթէ չեն տարբերւում, օրինակ, Դաւիթ Անյաղթի մի մեկնութիւնից եւ «Ներբողեանից ի ս. Խաչն» (2): Կան նմանութիւններ նաեւ Սահակ Զորափորեցու ուսուցիչ Թէոդորոս Քոթենաւորի «Ներբողեան ի ս. Խաչն» ճառին:

«Ս. Խաչը» յաճախ երգւում է իրրեւ «նշան յաղթութեան» թշնամիների դէմ, «գաւազան զօրութեան» հաւատացեալների համար: Ըստ ինքեան այս նմանութիւնն անյաջող չէ, բայց դա ոչ թէ բանաստեղծի մտքի եւ երեւակայութեան ծնունդն է, այլ լոկ նրբամիտ մեկնաբանի, կամ ճոռոմ ճառախօսի: Խաչի այդ սիմբոլիկ նշանակութիւնն իրրեւ զօրութեան գաւազան՝ ծաղիկ է Մովսէս Մարգարէի գաւազանի մեկնութիւնից՝ իրրեւ խաչի նշանակ: Այսպէս ս. Խաչն է եւ «մորենին վառեալ, որ ոչ այրիւր»: Շարականների մէջ, սակայն, ոչ միայն Խաչը, այլեւ Աստուածածինը նոյնպէս կոչւում է «մորենի անկիղելի», եւ այս երկուսի համար եւս դա Մովսէսի մորենու նմանութիւնն է, որ ծագում է մեկնաբանից: «Օրհնեալ ես, փայտ սուրբ, որ վերագոյն մորենույն առ Կոյսն բնաւորեցար սքանչելեօք», գրւում է Դաւիթ Անյաղթը (էջ 115) եւ ապա աշխատում է ասպացուցել, որ խաչի

(1) «Սուրբն Իսահակ Զորափորոյ՝ որ գնաց ընդդէմ տառիկաց՝ զԽաչին, զճկեղեցւոյ, Զկեղեցւոցի ամարստն, եւ զՏէր յերկնիցն՝ որ զարդարեաց» (Շարակնոցի առաջաբանում)։

(2) Կորիւն վարդապետի, Մամբրէ վերժանդի եւ Դաւիթ Անյաղթի Մատնագրութիւնք, վեմետիկ, 1833, էջ 103 եւ հտմ.։

մորենին «բարձրագոյն գոյ հրաշից»։ Մովսէսի մորենու չվառուելը թերեւս այնքան զարմանալի չէ, որովհետեւ «դալարագոյն զօրութիւն թփոյն առ հուր աննիւթ տեւականութեան՝ թերեւս խորշի ի դարմանց», մինչդեռ խաչի փայտը «յոյժ գիւրակէզ եւ ցամաք» լինելով հանդերձ՝ «պահեցաւ անկէզ», չնայելով որ նրա վրայ էր աստուածային «հուրը» (Քրիստոս) եւ նրանից «իրբեւ եռանդնուտ յիմանալի քրայէ՝ արտաշիկագոյն առու հրախառն սուրբ արեանն հոսմամբ ի վերայ իջեալ»։ Դաւիթ Անյաղթը Մարգարէից մէջ մի տեղ յիշուած էմմանուէլի կառքը, որ եւ քառադէմ կառք», այլեւ «բազմակն», մեկնաբանում է խաչի համար, եւ ահա բանաստեղծը երգում է .

Անպատումն կառք .

Անգննելի խորհրդոյն ընդունարան,

Ո՛վ սուրբ քառաքել,

Ի սաւառնաքելից յարաքսելոց սրովբէից

Անտեսաբար աեիւ պատուեալ :

Էջ 498

Այսպէս եւ ս. Պաշը, թէ՛ ըստ մեկնաբանին եւ թէ՛ ըստ երգչին, մարդարէի տեսած եօթնաջահեան ոսկի աշտանակն է, Մաքեկայ ծառը, Մովսէսի անապատում բարձրացրած օձը, սրբութեան սեղան, աթոռ տէրունեան, արքայութեան բանալին, անապատի մէջ Խորայեկացոց առաջնորդող լուսոյ ամպը եւլն . եւլն . Բերենք ս. Պաշի երգերից մէկի այս տունը՝ «Ո՛վ քառաթեւ լուսածին, գերապանծ նիշ, կառուցող կենացն ամենից, միշտ բազկատարած առ քեզ է՛ն»։ Այս միեւնոյնը կայ նաեւ Սահակ Զորափորեցու ուսուցիչ Թէոդորոս Քոթենաւորի ս. Պաշի ճառի մէջ (1) :

Մի անգամ որ բանաստեղծն այսպէս կաշկանդուած է միջնադարեան սքոլաստիկական մեկնութեամբ՝ նա այլեւս չէր կարող ազատ մտածութիւն ու թռիչք ունենալ, նոր ինքնուրոյն գաղափարներ դնել իր երգի մէջ . անհրաժեշտօրէն պէտք է զգացմունքի ջերմութիւնը փոխանակէր ցամաք ուսառն դատողութիւնը։ Նա իր նիւթը մշակում է մեքենայաբար . չի կարողանում մեկնաբանների ընդունած պատկերների շրջանակից դուրս դալ եւ իր համար արտայայտութեան նոր, կենդանի զգացած ձեւեր ստեղծել։ Նրա դործածած նմանութիւններն ու փոխարեքութիւնները չինծու են, մութ ու անբնական։ Եւ այս ամէնի հետեւանքն այն է լինում, որ մեկնաբանական շարականների մեծ մասը բանաստեղծական ոչ մի արժէք չունին . դրանք Պաշի զրոյցների կցկտուր պատմութեանը են երգի ձեւով :

Սակայն, թէլեւ բանաստեղծների ճաշակն այսպէս փչացած է սքոլաստիկական մեկնաբանութիւնից, դարձեալ Պաշի երգերի մէջ կան մի քանի այնպիսիները, որոնք գեղեցիկ են իրենց խրախուսական աշխուժով։ Պաշի հաւատքը շատ ջերմ է եղել, մանաւանդ Դրդ եւ Տրդ դարերում, երբ Հայոց

(1) Աւետիքեան Գ. — Բացաւոր. շարականաց, էջ 531:

երկիրը զարդարում էին խաչարձաններով: Ուստի բանաստեղծի սրտից թռու-  
չում են առ խաչը ոպեւորութեան խօսքեր, որոնք յի են յափշտակիչ քնա-  
րականութեամբ:

Զօրութիւն սուրբ խաչի՛ քո, Քրիստոս,  
Որ կանգնեցեր ի փրկութիւն աշխարհի,  
Սա՛ պահեսցէ զմեզ յամենայն փորձութեանէ:

#### Էջ 488

1. Գաւազան գօրութեան  
Զխաչ քո՛ ետուր մեզ, Քրիստոս.  
Եւ սովա՛ւ յաղթեցուք անօրէն քշմամույն:
2. Սա՛ է գէն յաղթութեան՝  
Սրբեալ արեամբ որդւոյն Աստուծոյ.  
Եւ սովա՛ւ յաղթեցուք անօրէն քշմամույն:

#### Էջ 491

Դաւանաբանութիւնն եւ մանաւանդ մեկնաբանութիւնն առանձնապէս  
ազդել են նաեւ Աստուածածնի երգերի վրայ, որոնք բաւական մեծ տեղ են  
բռնում մեր Շարակնոցի մէջ: Այստեղ եւս զրեթէ բոլոր պատկերներն ու  
նմանութիւններն առնուած են մեկնաբաններից: Սուրբ Կոյսն է՝ երկին վե-  
հագոյն, քերովրէ հողեղէն, սիւն հրեղէն, լուսոյն աշտարակ, սափոր ոսկի  
երկնային հային, ամպ թեթեւ, զեղմն իմանալի. «Զքեզ, երկնային զուռն,  
զոր ետեսն Եգեկիէլ, եւ ասրն, զոր ծանեաւ Գեղէոն, սերովրէ հողեղէն վե-  
հագոյն քերովրէից, օրհնութեամբ զքեզ, Աստուածածին, մեծացուցանեմք»: Ուրիշ  
երգերի մէջ նա է խորան լուսոյ, անապական տաճար, մորենի անկի-  
զելի եւլն, եւլն, բոլորը մեկնաբանների յօրինած բացատրութիւններ եւ  
ոչ թէ բանաստեղծների երեւակայութեան արդիւնքը: Դրանց մէջ առանձին  
տեղ է բռնում լուսոյ պատկերը:

6. Միեւրի կրօնի ազդեցութիւնը: — Քրիստոնէութեան առաջին չորս  
դարերում Պարսից արեգակի եւ լուսոյ աստուած Միթրալի (Միհրի) կրօնը,  
որ շնորհիւ իր զրաւիչ միստերիաների տարածուած էր նաեւ հռոմէական  
լայնածաւալ կայսրութեան մէջ, ազդում է քրիստոնէական դաւանանքի  
կազմակերպութեան վրայ: Նիկիական հաւատոյ հանգանակի մէջ Քրիստոս  
կոչւում է «Աստուած յԱստուծոյ, լոյս ի լուսոյ»: Քրիստոնեաները, լու-  
սոյ պաշտամունքի ազդեցութեամբ, ազօթքի ժամանակ երեսները դարձնում  
էին դէպի արեւելք (ազօթարանը), լուսոյ միստիկական աշխարհը, որտե-  
ղից ծաղում է արեգակը, որի հետ նոյնանում է Քրիստոս՝ «արդարութեան  
արեգակը»: Նոյն ձեւով տրեւմուտքը սիմբոլաբար համարւում է խաւարի,  
ուրեմն եւ սատանայի լմակարան: Մկրտութեան ժամանակ մկրտուողն տմե-  
նից առաջ պէտք է երեսը դէպի արեւմուտք դարձրած՝ հրաժարուէր խաւա-  
րի իշխանից, հեթանոսութիւնից («Հրաժարիմք ի սատանայէ»): ապա դառ-  
նալով դէպի արեւելք, նա խոստանում էր Քրիստոսի, արդարութեան արե-  
գակի, ծառայ դառնալ: Եւ այսպիսով՝ լոյս, արեգակ, տիւ, հուր, կեանք

եւ անապականութիւն, ցնծութիւն, եւ հակառակը՝ դժոխք, մէդ ու գիշեր, տրամութիւն, խաւար, մահ ու ապականութիւն՝ առանձին տեղ են բռնում քրիստոնէական հաւատքի մէջ: Նորոգւում է քրիստոնէական հաւատալիքի մէջ լուսոյ եւ խաւարի հին կռիւը սիմբոլաբար իբրեւ իմանալի կամ գիտութեան լուսոյ կռիւ ընդդէմ անգիտութեան կամ կռապաշտութեան խաւարի:

Հոգեւոր երգը, լինելով արտայայտութիւն եկեղեցու ընդունած դաւանութեան, այստեղ եւս իւր մէջ անդրադարձնում է իմանալի լուսոյ այս պաշտամունքը. մեր շարականների մոտիւնների մի մեծ մասը, առանձնապէս Աստուածածնի, մասամբ եւ տէրունական շարականների, կազմուած են այս լուսոյ հաւատալիքի վրայ: Անշուշտ, այս ամէնը հեթանոսական կրօնի ազդեցութեան տակ է ծագած, բայց առանձնապէս հայկական չէ: Մեր հոգեւոր երգերի այս կողմը միայն թերեւս նրա համար աւելի զարգացած է, որ աւելի համապատասխան է եղել մեր հին հաւատալիքներին, ինչպէս որ նոյնի դտնում ենք մեր արդի ժողովրդական հաւատքի մէջ եւս: Դա կազմում է քրիստոնէական դաւանաբանութեան մի մասը, որ գեղեցիկ արտայայտուած ենք դտնում Երրորդութեանը նուիրուած մի դաւանաբանական շարականի, «արեւադալի» երգի մէջ, որ աւելում է այն ժամանակ, երբ ծագում է առաւօտեան լոյսը: Երգիչը հոգով վերանալով լուսոյ միստիկական աշխարհը եւ գիմելով լուսոյ Արարչին՝ խնդրում է, որ իր հոգու մէջ ծագի իմանալի լոյսը.

Լո՛յս, արարի՛չ լուսոյ, առաջին լոյս,  
Բնակեալդ ի լոյս անմատոյց, հայր երկնաւոր,  
Ի դասուց լուսեղիմացն օրհնեալ,  
Ի ծագել լուսոյ առաւօտուս՝  
Ծագեա՛ ի հոգիս մեր զլոյս քո իմանալի:

## Էջ 596

Ըստ այսմ Քրիստոս է «լոյս ի լուսոյ ծագումն, արեգակն արդար», իմանալի լոյս, արփիական լոյս, աղբիւր լուսոյ եւ ճառագայթ անչիջանելի լոյս: Նա է «արկողն զլոյս որպէս զօթոց»: Նա իր ծննդով իբրեւ արեգակ ծագում է հերքելու անգիտութեան խաւարը եւ լուսաւորելու ու կեանք տալու արարածներին: Այսպէս, օրինակ, Մովսէս Քերթոզին վերագրուած երգերի մէջ.

Ի հօրէ՛ ծագեցար  
Լուսաւորել զարարածս,  
Արդարութեա՛ն արեգակն.  
Տէ՛ր, փա՛ռքք քեզ:

## Էջ 24

Լոյս ի լուսոյ, ծագեալ ի հօրէ,  
Եւ լուսաւորեաց գոյիգեքս...

## Էջ 27



Քրիստոս է «իշխան մահու եւ կենաց»։ Նրա ամենազօր հրամանից թողում է մահը, դժոխքը սարսափում ու պարտում է, ապականութիւնը լուծւում, եւ խափանւում մահու իշխանութիւնը։ Նա ոչ միայն լոյս եւ կեանք է, այլեւ «հուրն Աստուած», որ իր աստուածային կրակը տարածում է առհասարակ բոլոր տիեզերքի մէջ, բարկութեամբ դռալով իջնում է «ի ստորին կողմն երկրի», դժոխքը, այդ մահու խաւարային բանտը, եւ այրում է նրա դոները։ Նա ինչպէս մի պատերազմող յաղթական թագաւոր իր հզօր կարողութեամբ քաջութեամբ կռւում է բռնակալ վիշապի հետ, ջարդում է նրա պլուխը, եւ կամ կապում, գերում է այդ հօրթին, հրդեհելով ու աւերելով նրա ամրութիւնները եւ այնտեղ փակուածներին ու կապուածներին արձակում եւ ազատութիւն է շնորհում։ Դա արդէն հին արեգակի եւ վիշապի, յուսոյ եւ խաւարի կռիւն է, որ իմանալի կերպով փոխադրուած է քրիստոնէութեան մէջ։

Մի անգամ որ Քրիստոս ներկայանում է իբրեւ լոյս եւ արեգակ, բընականաբար Ս. Կոյսն եւս գովաբանւում է իբրեւ «մայր լուսոյ»։

Այսօր աստեղք եւ լուսին  
Ընդ արեւու հրնուելով՝  
Գովեմ գլոյսն ի հօրէ  
Յաւուր ծննդեան լուսոյ մօրն։

## Էջ 5

Նրա պատկերը, ոսկայն, աւելի թանձրանում է, եւ նա դառնում է իսկապէս «լոյս, երկին վեհագոյն, լուսաւոր երկնակամար, տաճար լուսոյ, առաւօտ խաղաղութեան եւ արուսեակ զուարթարար, պայծառ երկինք եւ ամպ լուսեղէն, արեւելք», որից ինչպէս մի արշալոյսից ծագում է արեգակը եւ լուսաւորում, ինչպէս որ նոյնը գտնում ենք մեր ժողովրդական աղօթքների մէջ։

Խորանայարկ, կամարանման  
Յօրինեցար սուրբ կոյս Աստուածածին...  
Աստուածածին, խորան լուսոյ  
Անվայրափակ արփույն կեմաց.  
Որ Էդեր արեւելք  
Արեգականն արդարութեան...

## Էջ 469, 17

Աստուածածինը համեմատուելով ամպի հետ՝ իր մէջ ընդունում է հին հաւատալիքների ուրիշ կողմեր եւս. «Ամպ թեթեւ եւ լուսաւոր, որ զանձրեւըն կենաց ի քեզ հեղեալ ի յերկնային ծովէն, հոսեցեր ի յերկիր ծաւառում»։ Պատկերները երբեմն առնւում են ծառ ու ծաղկից՝ «Աստուածատունկ խնկարեր ծառ յանուշահոտ բուրաստանէն, որ ի գնացս հողւոյն վտակաց տնկեցար եւ զանմահութեան պտուղն ի ժամու ետուր մեզ»։

Ո՛վ գերահրաշ ծաղիկ, բուրեալ յեղեմայ,  
Հոտ անմահութեան ծննդոցս Եւայի...

Էջ 58

Ինքն Աստուածածինը պատկերացւում է անձամբ իբրեւ մի «մարգարտափայլ, ծիրանադգեաց բերկրեալ սուրբ կոյս, քան զերկինս բարձրագոյն եւ քան զարեգակն պայծառագոյն», ամբողջը լոյս, որի շուրջը փարում է համատարած լոյսը, որ վրան հազած ունի արեղակը «եւ ընդ ոտիւք լուսին ստուերատեսակ», եւ որին «ազգք եւ ազինք անդադար երգով մեծացունջանում» են.

Զքե՛զ, ամենօրինեալ Աստուածածին,

Մա՛յրդ լուսոյ եւ առագաստ Աստուծոյ բանին,

Մեծացուցանեմք ։

Զքեզ, պայծառ երկինք եւ ամպ լուսեղէն,

Ծնող արարչին եւ մորենի անկիզելի,

Մեծացուցանեմք ։

Էջ 59

Թէպէտ եւ հին հաւատալիքների արձագանգներն այսպէս մէկ մէկ լսելի են լինում մեր հոգեւոր երգերի մէջ, բայց եւ այնպէս դարեր շարունակ ամենայն օր եւ օրը մի քանի ժամ երգուելով՝ այդ երգերը վերջ ի վերջոյ հասնում են իրենց նպատակին։ Դրանք, միացած եկեղեցական զրականութեան միւս տեսակների հետ, ոչ միայն քրիստոնէութիւնը պաշտպանում են Զրադաշտի եւ Մահմեդի կրօնների դէմ, ոչ միայն Ս. Գրքի, յատկապէս Աւետարանի պատմութիւնները ժողովրդականացնում են եւ նոյնիսկ դաւանութիւն սովորեցնում, այլեւ կրօնական եռանդը մեծացնում են մերթ ուրախ երգերով, սքանչացման ցնծալից փառաբանութիւններով, եւ յաճախ տխուր ողբերով, լալահառաչ պաղատանքներով ։

7. Հոգեւորի երգերի ռումբաւորը։ — Որքան միակերպ են հոգեւոր երգերի բովանդակութիւնն եւ արտայայտութեան ձեւերն ընդհանրապէս, այնքան աւելի բազմազան են դրանց մէջ գործածուած ոտանաւորի չափերը։ Այստեղ գտնում ենք արձակին մօտեցող կտորներից մինչեւ մեր ամենաբարձր երաժշտական ոտանաւորները։ Այս վերջինները վերաբերում են մեր գրականութեան յաջորդ չրջանին, երբ սկսում են շարականների համար կիրառել աշխարհիկ բանաստեղծութեան չափերը։ Մեր հոգեւոր երգերի, ինչպէս եւ մեր բանաստեղծութեան ամէն տեսակի ոտանաւորները, լեզուի առողանութեան տեսակէտից, մտնումսն ուսումնասիրուած են սրա հեղինակի մի ուրիշ աշխատութեան մէջ (1)։ Այստեղ հարկաւոր է առնել միայն հետեւեալը ։

Մի ժամանակ կարծում էին, թէ մեր շարականներն արձակ յօրի-

(1) Հայոց լեզուի տաղաչափութիւն (մետրիկա), ուսումնասիրեց պրոֆ. դ-ր Մ. Աբեղեան, Երեւան, 1933. հոգեւոր երգերի համար՝ էջ 320-349, 352. 357-368, 380-385։

նուածք ունին. որովհետեւ աշխատում էին դրանց մէջ գտնել 11-րդ դարից ի վեր դործածական դարձած մեր չափերը, եւ չէին գտնում: Նոյն կարծիքը երկար ժամանակ եղել է նաեւ յունական հոգեւոր երդերի վերաբերմամբ: Շարականների տաղաչափութեան հիմունքը նոյնպէս վանկերի թիւն եւ ուրիշ-մական շեշտերն են կազմում, միայն աւելի մեծ ազատութեամբ, քան մեր սովորական ոտանաւորների մէջ: Բանաստեղծութիւնը բաժանւում է, ինչպէս յունականում՝ «տների» («οἷον» = տուն), որոնց մէջ աղբերի թիւն առհասարակ որոշ է, որովհետեւ տները երգւում են միեւնոյն ընդհանուր եղանակով: Տողերի մէջ, սակայն, ուրիշական ոտքերի, կամ թէ անդամնե-րի թիւը, ինչպէս եւ սրանց վանկերի թիւը, տատանւում է յաճախ: Այսպիսով կազմւում են սովորաբար ազատ ոտանաւորներ: Օրինակ՝ եամբական պարզոտնեայ ազատ ոտանաւորներ են հետեւեալները.

Ուրա'յս լեր, սո'ւրբ եկե'ղեցի',	=4 սոսf, 8 վանկ
Քանգի' Քրիստո'ս արքա'յն երկնի'ց	=4 » 8 »
Այսո'ր պսակեա'ց ըգբե'զ խաչի'ւն իւրո'վ	=5 » 10 »
Եւ գա'րդարեա'ց գամո'ւրքս քո'	=4 » 8 »
Սքա'նչելի' փառո'ք իւրո'վf:	=4 » 7 »

#### էջ 462

Այսպէս եւ այս երգի շարունակութեան մէջ:

Մէկ վանկը երկարելով կարող է անցնել երկու վանկի տեղ, ինչպէս, օրինակ, հետեւեալ եռատուն բանաստեղծութեան մէջ.

1. Հա'յր,	=1 սոսf, 1 վանկ
Բագո'ւմնդո'րս,	=2 » 4 »
Խոստո'վանի'մ առ քե'զ	=3 » 6 »
Որպի'ս դանա'ռա'կ որդի'ն	=4 » 7 »
Թո'ղ ինձ ը' գմեղս ի'մ,	=3 » 5 »
Եւ ո'ղորմեա':	=2 » 4 »
2. Տէ'ր,	=1 սոսf, 1 վանկ
Որ գը'քացա'ր	=2 » 4 »
Ի կի'նն քանա'նացի',	=3 » 6 »
Գըքա' եւ յի'ս,	=2 » 4 »
Ի մե'ղաւո'րս	=2 » 4 »
Եւ ո'ղորմեա':	=2 » 4 »
3 Տէ'ր,	=1 » 1 »
Որ դա'րձուցե'ր ըզմա'քաւո'րն	=4 » 8 »
Ի գի'տութի'ւն նըշմա'րտութեա'ն	=4 » 8 »
Դարձո' եւ զի'ս,	=2 » 4 »
Ըզմո'լորեա'լս,	=2 » 4 »
Եւ ո'ղորմեա':	=2 » 4 »

#### էջ 118

Կան եւ ուրիշ ձեւեր անապետեան ոտքերով եւ անդամաւոր կազմութեամբ: Ինչպէս կարելի է տեսնել, տողերի մէջ ոտքերի ու վանկերի թիւը հաւասար չէ. ուստի դրանք կարող չեն կոտորեյապէս նոյն եղանակի կրկնութեամբ երգուել, այլ բանաստեղծ-երգիչը հնարաւորութիւն ունի ազատ շարժուելու՝ հետեւելով իր երաժշտական զգացումին: Կան բազմաթիւ շարահաններ եւս, որոնց տների տողերը կազմուած են հաւասարաթիւ ռիթմական ոտքերից, կամ թէ անդամներից, բայց սրանց մէջ էլ վանկերի թիւը հաւասար չէ: Եւ այդ անհաւասարութիւնը կազմում է շարահանների ոտանաւորների առանձնապատուկ գեղեցկութիւնը բազմազանութեամբ: Այդպիսով մեր այդ հոգեւոր երգերի մէջ տները մերթ հաւասար երկար տողերով են ընթանում, ծանր ու լուրջ, մերթ կարճ ու փոքրիկ տողերով, արագ ու թեթեւ սլանում: Եւ այդ է հէնց այդպիսի ոտանաւորների ռիթմական հրապոյրը, մանաւանդ երբ այդ շարժուն խաղացքը համապատասխանում է բովանդակութեանը: Ինչպէս սկզբում ասուեց, այդ ոտանաւորները յօրինուած են ոչ թէ կարգալու համար, այլ հմուտ ճարտարապետութեամբ կերտուած հոյակապ տաճարների կամարների տակ, ուղծաւոր բազմութեան առաջ, երգելու համար: Այդ ժամանակ այդ երգերը զօրեղ աղղեցութիւն էին գործում, քանի որ իրար միանում էին եկեղեցական ճարտարապետութիւն, կրօնական բանաստեղծութիւն ու երաժշտութիւն եւ հաւատացեալների սրտաբուխ օրհներգութիւն կամ լալադին աղօթք հառաջանքով ու հեծութեամբ: Բայց լաւագոյն հոգեւոր երգերի ընթերցումն էլ, նոյնիսկ այժմ, աղղում է, թէպէտ եւ դրանց պոյն ու թռիչք տուողը եղանակն էր:

Գրականութեան պատմութեան մէջ պէտք էր որոշել շարահանների բովանդակութեան եւ ձեւի, այս գէպքում չափածոյութեան, միասնաբար կրած փոփոխութիւնները կամ զարգացումը: Բայց այդ կատարել հնարաւոր չէ այժմ, որովհետեւ հոգեւոր երգերի ոտանաւորների տեսակների զարգացման ընթացքը կապուած է այդ բանաստեղծութեան պատմութեան հետ, իսկ այս հին շրջանում յօրինուած մեր հոգեւոր երգերի ոչ հեղինակները եւ ոչ դրանց յօրինման ժամանակը դեռ պարզուած չեն: Այսպէ՛ մի հին բանաստեղծութիւն, ինչպիսին է մերը, որ շարունակ հաղորդակից է եղել այլ ազգերի բանաստեղծութիւններին, բնականաբար պէտք է ընդունէր ուրիշներից եւ գործադրէր զանազան չափեր: Այս խնդիրն եւս, որ կարեւոր է պատմութեան համար, դեռ չի պարզաբանուած: Եւ վերջապէս՝ ինչ որ ասելի եւս կարեւոր է՝ մեր հոգեւոր երգերը յօրինուած են, ինչպէս ասուեց, ոչ թէ կարգալու համար, այլ երգելու, եւ ամենայն հաւանականութեամբ երգուելով են յօրինուած: Ուստի դրանց ոտանաւորների կազմութեան եւ զարգացման ընթացքի համար՝ գերակշիռ նշանակութիւն է ունեցել երգի եղանակը: Յաւօք, դեռ բոլորովին անծանօթ է մեր հին երաժշտութիւնը: Շարահանոցներում բառերի վրայ դրուած բազմաթիւ խազերի ուսումնասիրութիւնը դեռ մնում է անելու եւ հին հայկական հոգեւոր եղանակները յայտարերելու: Այս պայմաններում կարելի չէ այս պատմութեան մէջ պարզել, թէ ինչպէս, ինչպիսի ժամանակաբանութեամբ եւ ո՛ր բանաստեղծնե-

րի ձեռով առաջ են եկել եւ զարգացել մեր հոգեւոր երգերի մէջ գործածուած չափերը: Կոմիտասի «Անձինք նուիրեալք» օրհներգութեան եւ Դաւթակի քերթուածին մէջ գործածուած չափը տեսանք իր տեղում:

Յանգի գործածութիւն չկայ հոգեւոր երգերի այս հին շրջանում, բայց կայ «ակրոստիք» ասածը, որ եկեղեցական բանաստեղծութեան կարեւոր առանձնայատկութիւններից մէկն է: Դրանով գլուխներին կամ տողերի սկզբում ծայրերի տառերը մի որոշ դիտումով կապուած են իրար հետ: Այդպիսի «ծայրակապերի» կամ «գլխակապերի» մի քանի տեսակները կան, որոնց գործածութիւնը հայոց դրականութեան մէջ երեւում է յաջորդ շրջանում: Յունական եկեղեցական բանաստեղծութեան մէջ ամենից վաղ կիրառուել է «այբբենական ծայրակապը», այն է՝ բանաստեղծութեան տների առաջին տողերը սկսւում են այբբենական կարգով: Այսպէս յորինուած են մեզանում Կոմիտասի «Անձինք նուիրեալք» երգը, ինչպէս եւ Դաւթակ ճարտասանի քերթուածը, որ տեսանք վերեւում: Այսպիսի ծայրակապը մեծ ազդեցութիւն է ունեցել երգերի ծաւալի վրայ, քանի որ ամբողջ 36 տուն պէտք էր յօրինել: Դա այժմ բանասիրական նշանակութիւն միայն ունի: Դրանով որոշւում են տները, կամ տողերը, կամ նաեւ հեղինակների անունները: Այսպէս, օրինակ, Ս. Խաչի շարականներից մէկի («Կանոն երրորդ աւուրն՝ Սրբութիւն սրբոց շնորհեցեր») տների սկզբի տառերը կազմում են՝ «Ստեփաննոս»: Դա կարող էր արգելք լինել որեւէ տան կամ տողի դուրս ընկնելուն, իսկ երբ երգից որեւէ տուն դուրս է ձգուել, դրանով իմացւում է: Մեր շարակնոցների մէջ կան մի քանի երգեր, որոնցից մնում է միայն Ա. Ե տները. մնացածները կրճատուած են երգի երկարութեան պատճառով: Օրինակ՝ մեր լուսադոյն, թերեւս հնագոյն մի հոգեւոր երգից («Ապաւինեցաք ի Խաչ քո») Շարակնոցի մէջ առնուած են միայն Ա. Ե տները, բայց ուրիշ ձեռագիրների մէջ կան նաեւ դրա մի քանի այլ տները(1):

## ԽԱՂԱՂ ՏԻՆԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ ԴԱՐ ՍՏԵՓԱՆՈՍ ՏԱՐՕՆԵՑԻ ԱՍՈՂԻԿ

1. Խաղաղութեան դարաշրջան:— Աչոտ Բ.ի եղբայր Արաս Թազաւորը (929-953 թ.), ըստ Ստ. Տարօնեցու (2), իր քաղցր բարքով եւ քաջազօր զօրութեամբ յաղթող է հանդիսանում շուրջանակի եւ Հայոց աշխարհի համար շինութեան ու խաղաղութեան պատճառ է դառնում: Խաղաղութիւնը յարատեւում է մի հարիւրամեակ եւ աւելի, երբ շինարարութիւնն իր առանձնապէս փայլուն զարգացումն է ունենում Հայաստանում: Դա մեր Ֆէդալիզմի ամենարարերախտ շրջանն է: Սակայն որ «խաղաղութեան» մասին

(1) Աւետիքեան Գաբրիէլ, «Քաջատրութիւն շարակապ», Վեներտիկ, 1814, էջ 542:

(2) Ստեփաննոսի Տարօնեցույ Ասողկան Պատմութիւն տիեզերական, Ս. Պետերբուրգ, 1885, էջ 171:

է խօսուում, չպէտք է բացարձակ մտքով հասկանալ այն: Եղել են երբեմն կարճատեւ յարձակումներ հարեւան երկիրներէից գլխաւորապէս ասպատակութիւնների եւ յափշտակութիւնների համար, բայց դրանք չուտով ետ են մղուել: Երկիրը բաժանուած էր մի շարք ինքնադլուխ հայկական իշխանութիւնների միջեւ, որոնց մի քանիսը թագաւոր անունն էին կրում — Բագրատունի Արծրունի, Սիւնի թագաւորներ. Բագրատունիները՝ նոյնիսկ Անու, Կարսի եւ Տաշիրքի թագաւորներ. մի ժամանակ նաեւ եռեակ Արծրունի թագաւորներ, եւ ուրիշները: Կային նաեւ մահմեդական բռնակալներ: Արեւմուտքում տիրակալ էին բիզանդական կայսրները: Այդ մանր իշխանութիւնները երբեմն գժտուում էին միմեանց հետ եւ նոյնիսկ զէնքի էին դիմում, բայց ընդհանրապէս հաշտ էին մնում, եւ հայ իշխանները մրցակցում էին երկրի շինարարութեան եւ մշակոյթի զարգացման համար: Երկրում կրօնական հալածանք չկար մահմեդականների կողմից, բայց Արեւմուտքում, կայսրութեան պատկանող մասում, յոյների կողմից լինում էին ստիպմունքներ, որ քաղկեդոնականութիւն ընդունեն հայերը: Դրա հետեւանքով շատ հայ վանականներ Արեւմուտքից տեղափոխուում են հայկական իշխանութիւնները եւ հիմնում են նոր վանքեր Շիրակում, Սիւնիքում եւ այլուր: Հարելւրամեակը չլրացած՝ սելջուգեան թուրքերն արշաւում են երկրի հարաւային մարզերի վրայ, միւս կողմից՝ բիզանդական կայսրներն արեւմուտքից, հարաւից ու հիւսիսից զրաւումներ են անում: Այնուամենայնիւ խաղաղութիւնն ընդհանրապէս դեռ չի վրդովւում Հայաստանի միջնաշխարհում եւ արեւելեան կողմերում, եւ երկիրը շարունակում է բարգաւաճել տնտեսապէս ու կուլտուրապէս:

2. Կենսագրական տեղեկութիւններ Ստ. Տարօնացու մասին եւ նրա գրած Պատմութիւնը:— 10-րդ դարի խաղաղ շինարարութեան եօթանասունեակնից տարիների պատմիչն է Ստեփանոս Տարօնեցին, որ կոչւում է Ասողիկ (երբեմն նաեւ Ասողնիկ): Այդ մականունը, ինչպէս կարծում են, նա ստացած պիտի լինի լաւ երաժիշտ, երգիչ (երգ ասող) եղած լինելու համար. բայց հաւանական է՝ լաւ «ասմունք» ունեցած լինելու համար: Նա ապրել է 10-րդ դարի երկրորդ կէսին եւ 11-րդի առաջին կէսին: Անանիա Մոկացի կաթողիկոսի (943—965 թ.) ժամանակ ծաղկած վանքերի եւ նշանաւոր վարդապետների մասին գրելիս՝ նա ասում է. «Զոմանս ի սոցանէ ի ծերութեան իւրեանց՝ ի տղայութեան մերում տեսաք աջօք մերովք, ճաշակելով ի քաղցր ճաշակաց բանից նոցա» (էջ 178): Նա իր «Տիեզերական պատմութիւնը» գրել է Սարգիս կաթողիկոսի (992—1019) հրամանով, միաժամանակ եւ այդ կաթողիկոսի կարգադրութեամբ զբաղուած է եղել վանքերը շրջագայելով եւ եկեղեցու հոգսերով: «Յարածուի շրջանք եւ հանապարդդեան հոգք եկեղեցւոյ, որ ըստ հրամանի ձեր, — գրում է նա իր դրքի վերջում (էջ 285), խօսքն ուղղելով կաթողիկոսին, — ոչ թողացուցանէին մտաց իմոց գետեղել ի պատշաճ յօրինուած բանիս. զոր կրեմ զփառս եւ զանարդանս, զգովութիւն եւ զպարսաւանս ի ծանրասիրտ եւ ի խստապարանոց ազգէս մերմէ, ի բարեխոհ եւ ի բղջախոհ մարդկանէ»: Պատմու-

Թիւնը դրել վերջացրել է 1004 թուականին. «Այս ամ երեքսասան է հայ-  
րապետութեան Տեառն Սարգսի, — գրում է նա այդ թուականի համար, —  
տիեզերափայլ եւ մեծաշնորհ հովուապետի, զորոյ զհրամանն ընկալեալ՝  
ի վեր քան զկար իմ՝ զհնազանդութեան օրէնսն կատարելով՝ աղքատիմաց  
բանիւք՝ զբանս յիշատակիս դրեցի» (էջ 285): Նա մեռել է «ծայրագոյն»  
ծերութեան տարիքում՝ ըստ Գրիգոր Մաղիստրոսի հաղորդածին:

Ստեփանոս Ասողիկն եղել է իր ժամանակի բանիրուն վարդապետնե-  
րից մէկը: Նա լաւ տեղեակ է Ս. Գրքին, հմուտ է աստուածաբանական  
խնդիրներին, որոնցով սիրում է զբաղուել. հակառակորդ է քաղկեդոնա-  
կաններին, որոնք սկսել էին ոտնձգութիւններ եւ հալածանքներ անել հայե-  
րի դէմ Արեւմուտքում: Նա սիրող է վանական կեանքի եւ նոյնիսկ ճգնա-  
ւորութեան: Կիրակոս գիտնականի համար գրում է, թէ բնակւում էր Նիզ-  
դաւառի Թեղէնիս կոչուած անապատում, «առ հօր Երեմիայի ճգնաւորին  
Քրիստոսի եւ ընկերակցին իմոյ» (էջ 186): Ինչպէս վերեւում բերուած հա-  
տուածից երեւում է, Ասողիկ ունեցել է իրեն գովող բարեկամներ եւ անար-  
գոյններ ու պարսաւողներ. վերջիններէիցս շատ զժողհ է եղել Պատմիչը,  
բայց չի յայտնում, թէ ինչի՞ց է առաջացել այդ անարգանքն ու պարսաւը:  
Գալով նրա երկին, պէտք է ասել, որ նա հետեւող է պարզ ոճին, չի սի-  
րում խրթնութիւն եւ զարդարուն պերճաբանութիւն, չի խճողում իր գրու-  
թիւնը լազմաբանութեամբ եւ ճոռոմութեամբ, շատ ճիշտ բնորոշելով ինքն  
իրեն ըստ իր ժամանակի հայեացքի, թէ յօրինել է «աղքատիմաց բանիւք»:

Ասողիկի «Տիեզերական պատմութիւնը» բաժանուած է երեք հանդէ-  
սի: Առաջինի նիւթը մի համառօտ պատմութիւն է, յաճախ լոկ ժամանակա-  
բանական մի ցանկ Իսրայէլացոց, Պարսից, Պողոմեան, Հռոմայեցոց, Ասո-  
րեստանցոց, Մարաց, Պարթեւաց եւ Հայոց թագաւորների: Երկրորդ հան-  
դէսը պարունակում է Հայոց կարճառօտ պատմութիւն Տրդատից մինչեւ Ա-  
շոտ Ա., միաժամանակ եւ նա գրում է կաթողիկոսների մասին սկզբից մին-  
չեւ Գառնեցի Գէորգ կաթողիկոսը: Բացի այդ՝ նա համառօտակի խօսում է  
նաեւ Պարսից Սասանեան թագաւորների, Արաբացոց ամիրապետների եւ  
Յունաց կայսրների մասին՝ դնելով նրանց անունների ցանկը: Այս երկու  
հանդէսի նիւթն Ասողիկը քաղում է, յաճախ բառացի, առանց քննութեան,  
«ի պատմագրական տառից», նախորդ պատմագիրներից, որոնց անունները  
եւ յիշատակում է գրուածքի սկզբում: Նա երբեմն միեւնոյն դէպքը երկու  
անգամ մէջ է բերում տարբեր կերպով, նույնիւթ իր աղբիւրներին(1):

Երրորդ հանդէսը, որ հեղինակը կոչել է «Պատմութիւն ժամանակաց  
ինքնախօսութեան», պարունակում է 117 տարուայ պատմութիւն Աշոտ Ա.ից

(1) Օրինակ՝ էջ 74 պատմում է գրքի գիտի մասին ըստ Կորիւնի եւ ըստ Ղ. Փար-  
պեցու եւ սրանց անուններն էլ յիշում է. յետոյ՝ էջ 139 եւ հտ. ուրիշ աղբիւրից առնելով  
գրում է. «Յաւարս սորա [Սահակայ] դպրութիւն Հայոց լեզուիս Իժ գիր ի Դանիել  
փիլիսոփայէ Ասորեաց կարգեցաւ, իսկ զԵօթն գրոցն պակասութիւն Մեսրոպի երանի  
ի Տա-  
րօնեցի ինքնախօսով յԱստուծոյ առնու»:

մինչեւ Գազիկ Ա. Թազաւորի ժամանակները : Սրա առաջին դուինների պատմութիւնն եւս , որ վերաբերում են առաջին երեք Բազրատունի Թազաւորներին , նոյնպէս քաղուած է նախորդ պատմագիրներից : Ստ . Տարօնացու իսկական «ինքնախօսութիւնն» սկսում է Աքսո Թազաւորի ժամանակից (929 թ .) եւ հասնում է մինչեւ 1004 թուականը Գազիկ Ա .ի տաանուհինդերորդ տարին : Այստեղ նա իսկապէս մի ժամանակագրութիւն կամ տարեգրութիւն է յօրինում : Առանց որեւէ ներքին կապակցութեան , յաճախ միեւնոյն գլխի մէջ , խառն , իրար հոռեւից տարիների կարգով եւ տարիները յիշատակելով , մէջ է բերում ամէն տեսակի դիպուածներ Զայոց Թազաւորների ու կաթողիկոսների եւ արաբացոց ու մանաւանդ բիզանդական իշխողների : Երբեմն բաւական մանրամասն եւ ընդարձակ պատմում է իրեն համար կարեւոր երեւացող դէպքերը : Ասողիկի Պատմութեան այս մասն առանձնապէս հետաքրքիր է Հայաստանում կատարուած շինարարութեան նկատմամբ : Նա բաւականի տեղեկութիւններ է տալիս վանքերի , նրանց վանահայրերի ու նշանաւոր վարդապետների մասին , նկարագրում է վանական կեանքն եւ կարգ ու կանոնը , յիշատակում է , թէ այդ շրջանում ո՛ր վանքերն են հիմնուել և որո՞նց մէջ ծաղկել է ուսումը : Շատ բան եւ շատերին նա անձամբ տեսել է : Խյաճորի վանականների մասին գրելուց յետոյ՝ նա աւելացնում է . «Առ որս եղեալ իմ յաւուրս սուրբ քառասնորդացն՝ գրեցի զքանս յիշատակիս այսորիկ սակաւուք , եւ զչափ ժամանակացս թուեցի ըստ կարի» (էջ 175) : Ասողիկի այս հազորդումները , որոնք ծաղում են վանքերին մօտիկ ծանօթ պատմիչից , շատ կարեւոր են պարզելու համար այդ դարի կուլտուրական վիճակն ու ոգին , որի մասին կը խօսուի քիչ յետոյ : Նախ այստեղ գնենք երկու հատուած տեսնելու համար , թէ ինչպէս է նա յօրինում :

«Եւ զկնի Աքսոյ Թազաւորեաց Աշոտ որդի նորա , որ եւ Շահնշահ կոչւիւր՝ ամս ին : Եւ Մուշեղ եղբայր նորա առ նովաւ Թազաւորեաց ի Կարս : Այս Աշոտ խաղաղասէր բարուք կալեալ զաշխարհս Զայոց՝ խոնարհութեամբ եւ ողորմածութեամբ զանցոյց զամենեւորմբք , վասն զի զգոնջացեալսն եւ զկաղսն եւ զկոյրսն հաւաքէր առ ինքն , բարձակից ինքեան առնելով ի խրախճանութիւնսն . զոմանս ի նոցանէ իշխանս եւ իշխանոց իշխանս եւ կիւրապաղատս անուանէր եւ զբոսնոյր նոքօք . եւ զքոսն կարմիր եւ զվէրս նոցա առաջի աչաց իւրոց փոխանակ զարդուց եւ ականց փայլելոց համարէր : Այլ եւ զբաժակն իւր Թազաւորական ըմպելեօք մատուցանէր նոցա , եւ յորժամ Թարախ վիրաց նոցա խառնէր ընդ զինոյն՝ յայնժամ զմնացորդս նոցա առեալ ինքն ճաշակէր : Եւ այնքան առատաձէռնութեամբ բաշխէր կարօտելոց՝ մինչեւ ի մահուն իւրոյ ոչ լինել զբամ մի ի գանձատան նորա . այլ եւ զկապուտ զարդուցն եւ զբազմականացն եւ որմոց տայր կարօտելոց : Եւ քաւեաց զմեզս իւր ողորմութեամբ եւ զթով տնտեսաց» (էջ 180 եւ հտ .) :

Բերենք եւ հետեւեալ դուինը : «Յաղազս չար զործոցն Սմբատայ , եւ մահ նորին» : «Եւ յորժամ յաջողեցաւ զործ Թազաւորին Զայոց Սմբատայ ի ներքնոց եւ յարտաքնաց , եւ մեծացաւ յոյժ ի յղիութիւն հացի եւ ի լիութիւն գինւոյ՝ անօրինեցաւ նա . բարձրացաւ սիրտ նորա , եւ բարձրացաւ առաւել քան զինքն : Գործեաց նա երկս չարս զժուարինս առ ի ասել եւ արժանի արտասուաց :

Առաջին՝ յի այրեաց նա հրով զայր ոմն անմեղ այսպիսի պատճառաւ : Էր նորա



Համբարաճոց խոտի եւ օրանի ի քաղաքն Անույ ի բազում ամաց կուտեալ. եւ լուցին զնա հրով: Եւ այր ոմն ի քաղաքին ցնորեալ ի խելաց մաղաւկաթ գոլով՝ եւ աղօթէր նա յառաւօտանալ ժամուն յեկեղեցւոյն ընդ ժողովոդեանն. եւ ելեալ բառնայր զրով կրակին, որով զիտունին բուրեցուցանէին: Եւ ասեն մարդիկ. «Զի՞նչ է այդ». եւ նա ասէ. «Երթամ այրել զհամբարաճոցս թագաւորին»: Եւ եկեալ պատմեցին թագաւորին, եւ նա հրամայեաց՝ նախ զաչան փորել եւ ապա ծղով եւ եղեղամբ պատել եւ հրոյ ճարակ տալ: Եւ արարեալ աշնպէս՝ ընկեցին արտաքոյ քաղաքին: Եւ անապատաւոր կրօնաւորաց ոմանց ի քաղաքին հանդիպեալ՝ զլուրն լուսն եւ յողորմելի տեսութիւնն ժամանեցին. կամեցան հողոյ տալ զբրիտսոնէին մարմին, եւ թաղեցին ըստ օրինի բրիտսոնէից: Իսկ թագաւորն լուեալ՝ ցաւամար մեծաւ բարկացաւ, հրամայէ ի զիշերի հանել եւ շանց ընկենու զբրիտսոնէի մարմինն զխանձողեալ: Եւ կրօնաւորացն յառաւօտանալ աւուրն կամեցեալ ելանել ընդ դուռն քաղաքին՝ երթալ ի րնակութիւնս իրեանց, եւ տեսեալ զնա զէշ շանց եղեալ՝ եւ ձայնս բարձեալ՝ լային լի վերայ ողորմելի տեսութեանն. բարբառեցան եւ թագաւորին անէծս ցաւագինս, եւ առ զայրանալ սրտիցն՝ ասացին. «Այսպէս եւ նորա ոսկերացն ելանել ի դերեղմանէն»: Որ եւ կատարեցաւ իսկ:

«Եւ երկրորդն ի Հարեացն՝ զի սոռեաց նա երդմանն, զոր հաստատեալ էր նա առ ամիրայն Գողթան, զոր նա ըստ Հեթանոսական դենին՝ պահեաց, եւ առ քրիստոսական օրինօք՝ ոչ պահեաց. այլ ուխտադրուծ եղեալ՝ տայ զգորան Հայոց օգնական Սալարին՝ ամիրայացուցանել զնա, որ մերժեալն էր յԱստուծոյ. եթէ ոչ էր խախտեալ ի կասկածանաց նենգոյ եղբոր իւրոյ Գաղկայ:

«Եւ երրորդ Հարն սարսափելի եւս է՝ զի զդուստր քուերն իւրոյ Հառ խառնակութեամբ:

«Եւ այսու ամենայն Հարեօք բարկացոյց նա զանբարկանալին Աստուած. եւ անդէն եհար Աստուած ցաւամար մեծաւ նախ զկինն զայն եւ սատակեաց. եւ թագաւորին կոծ մեծ արարեալ ի վերայ նորա՝ հարաւ եւ ինքն բորբոքմամբ տապոյ լոցակէջ ցաւոց. եւ մեռաւ անդէն եւ թաղեցաւ ի նմին քաղաքի ի Նիւ թուականին:

«Եւ ապա կին ոմն ի քաղաքէն երազ պատմէր զաւուրս, թէ «Թագաւորն թմբական դեղովք դնի ի գերեզմանի, եւ կենդանի է, եւ երեւեցաւ ինձ»: Եւ համբաւն զդրդէր զքաղաքն ամենայն՝ մինչ եղբայր նորա Գաղիկ հրամայէ նոյն առն, որ զգլի այրեցեալ, մեռելոյն հհան՝ երթալ, հանել եւ տեսանել, եւ պատմել քաղաքին եւ զօրացն՝ եթէ ահա՛ մեռեալ է: Եւ այսպէս յայլմէ այլ պատճառով զբան կրօնաւորացն կատարեաց Տէր, վասն զի արդարադատ է՝ զմասնաւորն աստ՝ եւ զրովանդակն առ հանդերձեալսն հատուցանելով ամենեցուն» (էջ 253 եւ հտն.):

## ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑԻ

1. Հասարակական-գաղափարային միջավայր: — Գրիգոր Նարեկացու բանաստեղծութիւնը լաւ հասկանալու համար՝ պէտք է նախ ծանօթանալ այն հասարակական-գաղափարային մթնոլորտին, որի մէջ սնուել եւ ապրել է նա, եւ որի արտայայտութիւնն է նրա ստեղծագործութիւնը (1):

(1) Մ. Արեւելան, «Ս. Գրիգոր Նարեկացի», «Ազգագրական Հանդէս», ԻՊ գիրք, Թիֆլիս, 1917, էջ 85 - 135:

Կրօնականն էր այն դարի իշխող ուժին եւ ուղղութիւնը ոչ միայն մեր մէջ, այլեւ ընդհանուր աշխարհում: Դրա զարգացմանը մեղնում նպաստել էին եկեղեցու հայրերն ու վարդապետներն իրենց քարոզներով եւ կենդանի օրինակներով, իրենց դաւանաբանական վէճերով եւ կռիւներով: Այդ պատրաստել էր նաեւ նախորդ դարերի գրականութիւնն իր ամբողջութեամբ, երբ եկեղեցին իր ձեռքի տակ ունեցած միջոցներով ձգտում էր ամբողջ քրիստոնէութիւնը մի ապաշխարող, աշխարհուբայ դրութեան մէջ դնելու: Կրակապաշտութեան, ապա եւ մահմեդականութեան դէմ վարած կռիւների բովով անցնելով՝ հայ ժողովուրդն իր առաջաւոր մասով իւրացրել էր արդէն քրիստոնէական գաղափարները: Յարմար ժամանակ էր միայն հարկաւոր, որ այս կրօնական ուժին իր բոլոր թափով երեւան գար հայկական կեանքի մէջ եւ առաջ բերէր իր փայլուն գեղարուեստն ու գրականութիւնը: Եւ այդ լինում է Աշոտ Երկաթի մահից յետոյ, խաղաղութեան դարում, երբ հաւատն էր կազմում բոլոր հոգիների էութիւնը. երբ արդէն ընդհանրապէս իշխում էր քրիստոնէական աշխարհայեցութիւնն Աստուծու եւ Սատանայի, մեղքի եւ քաւութեան, դրախտի եւ դժոխքի, այս աշխարհի եւ այն աշխարհի մասին. երբ թաղաւորում էր աշխարհի ու կեանքի ունայնութեան գաղափարը, իրական աշխարհը երազ էին համարում, կամ, ժամանակակից Պատմագրի խօսքով, «ստուեր զկեանս աշխարհիս համարեալ»: Իսկական աշխարհն էւ կեանքը եւ մարդուս բուն հայրենիքն, ըստ այդ հայեացքի, հանգերձեալ յաւիտենականն էր, դրախտային աշխարհն ու կեանքը մահից յետոյ: Իսկ դրան արգելք էր լինում մարմինը. դրան հասնել կարելի էր միայն մեռնելուց յետոյ: Ուրեմն պէտք էր «հանապազմեռիկ կեանքով» մեռցնել մարմինը, կենդանի մեռնել, տանջանքների ենթարկելով իրեն: Եւ մարդ որքան աւելի ապաշխարէր, տանջէր իրեն քաղցով ու ծարաւով եւ այլ միջոցներով, այնքան աւելի լաւ՝ հոգու համար:

Հոգու այս կռիւը մարմնի դէմ եւ մարմնի ոչնչացումն իր գործնական արտայայտութիւնը գտնում էր ամենից առաջ վանական եւ ճգնաւորական կեանքի խտանկեցութեան մէջ: Նախորդ դարերում էլ չինուած էին շատ վանքեր, բայց վանքերի թիւը խիստ բազմանում է, եւ վանականութիւնը զօրանում է առանձնապէս 10րդ դարում: Աշոտ Երկաթի եղբայրը՝ Աբաս թագաւորը (929-953 թ.), ինչպէս ասուեց վերեւում, ըստ Ստեփանոս Տարնեցու, մեր ուխարհի համար շինութեան եւ խաղաղութեան պատճառ է դառնում: «Յայտ ժամանակի ծաղկեալ պայծառանայր կարզ կրօնաւորական հանդիսից յաշխարհիս Հայոց»: Շատ տեղերում շինում են եղբայրանոցներ, եւ համախմբւում են մեծ բազմութեամբ միաբաններ. այսպէս՝ Կամրվաճորի վանքն Արշարունիքում, Հոռոմոսի վանքն ու Դպրեվանքը Շիրակում, Ուլաճորի վանքը Դերջանում, Հնձուց վանքը Կարինում, Մովսիսի վանքը Կարբերդում, Յախաց քարի վանքը Վայոց Ձորում, Նարեկի վանքը Ռշտունիքում: Նոյն կրօնաւորական-չինարարական գործն աւելի մեծ եռանդով շարունակւում է եւ Աբասի յաջորդի, նրա որդի Աշոտ Գ.ի օրով (953 - 978 թ.): «Յաւուրս սորա շինեցան կրօնաւորանոցք, ճգնաւորակա-

նաց տեղիք Սեաւորդեաց աշխարհին... որոց երկոցունց տեղեացն անուանք Հաղբատ և Սանահին... միակրօնք ի տան Աստուծոյ՝ արանց հինգ հարիւրոց»։ Ծինւում են եւ ուրիշ վանքեր, կամ հները նորոգւում, ինչպէս՝ Վարազայ ուխտի, Զորոյ վանքը Վանի մօտ, Ապարանից վանքը Մոկաւում, Շողտղայի վանքը Գեղամայ գաւառում, Մարմաշէնի վանքը Կումայրիի մօտ, Սեւանայ վանքը։ Աւերի վաղ Աղթամարի Սուրբ Խաչը հիմքից վերաշինում է Վասպուրականի թագաւոր Գագիկը եւ մեծ շքեղութեամբ, քանդակներով ու պատկերներով զարդարում ներսից ու դրսից։ Նոյնը կատարւում է եւ ուրիշ կողմերում։ Սիւնիքում, օրինակ, նորոգւում կամ նոր շինում են բազմաթիւ վանքեր, ինչպէս, օրինակ, 906 թ. Տաթևի վանքը, որի համար Ստեփանոս Օրբելեանը (1) գրում է. «Յրեւելի էր ի մէջ ամենայնի ոչ միայն շինուածովք. այլ եւ պայծառանայր քահանայական եւ կրօնաւորական դասուք ի չափ հինդհարիւր եղբարց. լի էր եւ ծովամատոյց փիլիսոփայիւք երաժշտական երգոց, ճոխ էր եւ վարժարանն վարդապետական կրթութեամբն. նաեւ արհեստաւորք նկարչացն եւ գրողաց անհամեմատք»։ Այս վանքի եկեղեցին հետագայում եւս՝ 930 թ., նկարազարդւում է։ Այսպէս ծաղկում էր վանական ճարտարապետութիւնը՝ քանդակաւորժութեան, նկարչութեան ու երաժշտութեան հետ։

Բացի վանքերից իրենց տաճարներով՝ շինւում եւ զարդարւում էին բազմաթիւ հոյակապ եկեղեցիներ քաղաքներում ու գիւղերում, ինչպէս՝ Կարսի եկեղեցին, Անի քաղաքի Կաթողիկէն՝ եւ Ս. Գրիգորի եկեղեցին Զուարթնոց եկեղեցու ձեւով, Արգինայի եկեղեցին եւ կաթողիկոսարանը, ուր եւ կազմուած էր մատենադարան, եւ ուրիշները։ Կառուցւում էին եւ բնակութեան գեղեցիկ շէնքեր, քաղաքներն ամրացւում հզօր պարիսպներով եւ այլն, բայց գլխաւոր ուշադրութիւնը դարձնում էին եկեղեցական, կրօնաւորական շէնքերին։ Կաթողիկոսները, նրանց ազդեցութեամբ եւ իշխանները, հովանաւորում էին կրօնաւորութիւնը։ Այդ համարւում էր մի բարի գործ «հոգու փրկութեան» համար։ Այսպէս, օրինակ, Կարսի Աբաս Թագաւորի համար (984-990 թ.) Ստեփանոս Ասողիկը (էջ 197) գրում է. «Եւ ապա խորհուրդ բարի կալեալ յանձին՝ շինել վանս ի փրկանս անձին իւրոյ եւ ի յիշատակ հոգւոյ յաւիտենական։ Եւ ընտրեաց տեղի ընտրանաւ ի գլուխս Արշարունեաց գաւառին, որում Ծիրիմն կոչիւր. եւ ընդարձակագոյն պարըսպեալ որձաքար վիժօք, չորեքկուսի ձեւով, յիւրոց գանձուցն մեծածախ աշխատութեամբ յարդարեալ զամենայն շինուածոն պիտոյից ի բնակութիւն կրօնաւորաց»։ Նոյնպէս վարւում էին եւ իշխանուհիները։ Այսպիսի հովանաւորութեամբ բազմանում եւ ամէն տեսակ նուէրներով ու կալուածներով հարստանում էին վանքերը։ Այդ անհրաժեշտ էր հոգեւորական դասի համար, մանաւանդ կաթողիկոսների ու եպիսկոպոսների, որոնց իշխանութեան յենարանն էր կրօնաւորութիւնը. դրանով նրանք քաղաքական մեծ ազդեցութիւն էին ձեռք բերում, իշխում էին թագաւորների ու միւս փոքրիկ տէրերի մտքի վրայ։ Ուստի վանքերը լցւում էին հարիւրաւոր տղամարդկան-

(1) Ստ. Օրբելեան, Պատմութիւն Ասիական, Թիֆլիս, 1910, էջ 226։

ցով, որոնք կտրւում էին աշխարհից եւ իրենց նուիրում էին բարեպաշտութեան դործին: Կուսանոցներ չեն յիշոււմ, բայց վերոյիշեալ Աբասի մօր համար գրում է Ասողիկը. «Իսկ մայր Թագաւորին Աբասայ, բարեպաշտուհի ի բարեպաշտ ծնողաց, որ էր քոյր Թագաւորացն Փառխոսոյ Սենեքերիմայ եւ Գրիգորի, ի բաց ընկեցեալ զերկրաւոր պսակն եւ յոչինչ համարեալ զփառս անցաւորս՝ ընթանայր զհետ երկնաւորին. զվարս կրօնաւորութեան յանձն առեալ՝ երթեալ բնակէ ի տեղին, որ Թրին վանք կոչի (զի են եկեղեցիք փորածոյ ի սպիտակ քարի ընդդէմ հարաւոյ). եւ աղօթից եւ գործոց բարեաց պարապեալ եւ հոգեւոր առաքինութեան»:

Վանականներն ապրում էին միաբանական կեանքով. հետեւելով Ս. Բարսեղի սահմանադրութեանը՝ ոչ մի սեփականութիւն չունէին. «էր նոցա ամենայն ինչ հասարակաց», «հաւասարակեացք, միաբանականք»: Իրենք իրենց ենթարկում էին ամէն տեսակ զրկանքների ու նեղութիւնների: Երբեմն հազնում էին աղքատի պէս զծուծ գրգռակներ, մարմինները տանջում էին րճով ու խորդով, ման էին գալիս բոքիկ տոներով, «ճշնազգեստ խոնարհադարձ վայելչութեամբ զարգարեալք ի ճաշակս անճաշակ, մի անգամ միայն յաւուր ճաշակեալ եւ զովացեալ ջրով ի շաբաթու եւ ի կիրակէի արքամար յաւուրս սուրբ քառասնորդաց»: Ոչ ոք հասարակաց սեղանից դուրս բերանը բան չէր դնում, ոչ միրգ եւ ոչ նոյնիսկ դալար խոտ. «Ոչ ստանալ մարդոյ ինքեան եւ ոչ խերելէ մի. ոչ ճաշակել ուրուք քան զհասարակաց սեղանն, ո՛չ ի մրգաց եւ ո՛չ ի դալար խոտոյ»: Այսպէս իրենց անձը չափազանց պահեցողութեամբ ճնշելով՝ իրենց զրկում էին եւ քնից: Ամբողջ գիշերներ տըքնութեամբ եւ հսկումով էին լուսացնում, որովհետեւ ցերեկը գործում էին ձեռքով, միաժամանակ եւ աղօթում, իսկ գիշերը մինչեւ լոյս սաղմոսում. «գործել եւ գիւթեան նուագսն հնչեցուցանել ի գիշերի եւ ի տունջեան», կամ ինչպէս ուրիշ տեղ մէկի մասին գրում է Ասողիկը. «Ի տուն եւ ի գիշերի աշխատէր ի մշակութիւն տեսուն, գործել ձեռք եւ սաղմոսել բերանով ցայգատարած բազկատարածութեամբ, արտօսրիջոյց ողբովք լցեալ զաւուրք»: — «Եւ սոցա ա՛յս գործ նահատակութեան», — աւելացնում է Պատմագիրը վանականների նկարագրի վերջում: Սովորաբար այսպիսի ողբագին տխուր կեանքով էին ապրում վանականները: Նրանց թոյլատրւում էր զուարթանալ միայն որոշ տէրունական տօներին, ինչպէս՝ Քրիստոսի Ծննդեան, Յարութեան եւ Վարդապատի: Անշուշտ, ոչ ամէնքն այդպիսի խստակեցութեամբ էին օրերն անց կացնում: Բայց եւ այնպէս՝ այս մարդիկըն ընդհանրապէս ամէն ինքնասիրական եւ մարմնական հոգսերից ազատ լինելով՝ միայն մի հոգս ունէին. որքան կարելի է, շատ տանջել իրենց եւ, որքան հնարաւոր է, շատ «զարդարուել ողորմածութեան զարդերով»՝ որովհետեւ հաւատում էին, թէ ամէն արած ողորմութեան համար վարձ պիտի ստանան այն աշխարհում (ուստի եւ «վարձք» բառը ստացել է «ողորմութիւն» բառի նշանակութիւնը): Այդ պատճառով եւ նրանք աշխատում էին, իրենց ձեռով անձամբ մշակում էին վանական ընդարձակ կալուածները, պահում վանքի անասունները, բայց իրենց աշխատածն իրենք չէին ամբողջապէս վայելում, այլ մասամբ բաշխում էին ուրիշների: Լինում էին եւ այնպիսիները, որ երբ աղքատների էին հանդիպում, հանում

էին իրենց հաղի զգեստներն եւ նրանց հագցնում: Հանդստեան տեղ եւ սը-  
նունդ էին տալիս ամէն անցորդի ու ճանապարհորդի եւ օտարականի, որոնք  
կարող էին վանքերում օթեւանել ինչպէս իրենց տանը: Այս դէպքում «վան-  
քը» ծառայում էր իր սկզբնական նշանակութեամբ իբրեւ «օթեւան», «իջե-  
ւան»:

Շատերն այսպիսի միաբանական ճգնութեամբ չէին գոհանում, քաշ-  
ւում էին ամայի լեռներն ու անտառները, անապատները, միայնանում քա-  
րանձանների ու խոռոչների մէջ, ուր անսուղութեամբ ապրում էին օրերով,  
«մեռեալ ի կենդանութեան եւ ի մահու զկեանս քարոզեալ», — գրում է Ա-  
սողիկը: Այսպիսիներն իսկապէս դիշեր ցերեկ միայն աղօթքով էին պարա-  
պում՝ «վերնականներին խօսակից լինելով», ըստ Գրիգոր Նարեկացու: Դա  
արդէն միստիցիզմ էր, կրօնական Փանտաղիայի բնագաւառն իր տեսիլնե-  
րով ու յափշտակութեամբ, երբ մենակեացներն ու վանականներն իրենց  
խուցերում բորբոքուած երեւակայութեամբ հաւատում էին, թէ հաղորդու-  
թիւն, հաղորդակցութիւն են ունենում հրեշտակների, նոյնիսկ Աստուծու  
հետ. տեսնում են նրանց, խօսում նրանց հետ եւ լսում նրանց ձայնը:

Այս բոլորի հետ միատին՝ այդ մարդիկը հոգեպէս էլ հանգիստ չէին,  
այլ շարունակ տանջւում էին իրենց երեւակայութեան ստեղծած սարսափ-  
ներով, սատանայի փորձանքներով: Չկար գիտութիւն, որ խոհականու-  
թեամբ զսպէր նրանց հիւանդագին երեւակայութիւնը եւ հաւատարակչու-  
թիւն մտցնէր նրանց կեանքի մէջ: Արդարեւ վանահայրերը յաճախ լինում  
էին ուսեալ մարդիկ, յիշում են եւ նշանաւոր գիտնական վարդապետներ,  
բայց նրանք իրենք ենթակայ էին միստիկական հաւատալիքներին: Նրանց  
ուսումն ու գիտութիւնը սահմանափակուած է եղել հոգեւորով. նրանք  
հմտութիւն են ունեցել միայն Ս. Գրքի եւ առհասարակ կրօնական գրակա-  
նութեան, եւ նրանց գործն է եղել մի կողմից՝ խօսքով ուսուցանել կրօնա-  
կան գիտելիքները, քարոզել «Աստուծոյ պատգամները», միւս կողմից՝ ա-  
ւելի մեծ խստակեցութեամբ բարի օրինակ դառնալ եղբայրներին իրենց  
ճգնութեան մէջ:

«էին եւ վարդապետք վարժեալք վարդապետութեամբ Տեառն եւ ու-  
սուցիչք ճշմարտութեան, — գրում է Ասողիկը (էջ 178). — Բասիլիոս ծե-  
րունին, քաջակորովն ի խօսս եւ քաջաքարոզն ի պատմել զօրէնս Տեառն. եւ  
Գրիգոր քահանայ յամուսնացելոց, յորդախօսն եւ առատարանն ի պատգամս  
Տեառն. եւ Ստեփանոս, աշակերտ Բարսղի, որ Հոգեւորն կոչեցաւ, առա-  
քելաչնորհ բանիւ եւ գործով. ընդ սմա եւ մեծանունն ի գիտութեան եւ յա-  
ռաքինութեան Մովսէս, որ քառասուն աւուրքք ձգտեցուցանէր զանսուա-  
ղութիւնն: Եւ Դաւիթ աղքատակերպ եւ դժժասէր գիտնականն, որում տ-  
նունն Մաշկոտն կոչի. եւ Պետրոս, հաւաստի մեկնիչ Գրոց սրբոց...»:  
Այսպէս եւ Կամրջաձորի վանքի վանահայրը՝ «իմաստակն Սամուէլ, բաղ-  
մաշնորհն ի գիտութիւնս Գրոց սրբոց եւ յերգս երաժշտութեանց»: Մի ու-  
րիշի, Խլածորի վանքի վանահայր Բարսեղի համար գրում է Պատմագիրը,  
թէ լցնում էր «զամենեցուն զպակասութիւն կամ զվերակացութիւն գիտնա-

կան եւ խմաստնական հանձարով: Նոյնպէս եւ Կարբերդի Մովսիսափանքը յայտնի է եղել «բազմապայծառ եւ բռնական խմաստնովք»: Նոյնպէս եւ Դպրեկանքը: Խաչիկ Կաթողիկոսի օրով յայտնի են եղել մի քանի վարդապետներ՝ «Յովհաննէս՝ խաչակիրն Քրիստոսի, որ տկար բանիւ եւ մեծ դիտութեամբ բացայայտէր զգիտութիւն Գրոց սրբոց... Հանդոյն նմին եւ առատ դիտութեամբ գերամաքուր հայրն Յովսէփ, առաջնորդ ուխտին, որ Հնձուցն անուանի վանք, ի Կարին գաւառի: Եւ Կիրակոս գծծակերպ գիտնական... որ բնակէր յօլովակի յանապատին, որ Թեղենիսն կոչի, ի Նիդ գաւառի... Եւ վայելչաբանն Սարգիս յաշխարհէն Աղուանից, որ ի մանկութենէ զԳիրս սուրբս ի բերան տոեալ, եւ ծերացեալ արդ: Եւս եւ Յովհաննէս քահանայ յամուսնացելոց» (էջ 185 եւ հտ.)։ «Եւ առաջնորդ Սանահնի՝ Յովհաննէս գիտնական ալրն Աստուծոյ»։

Այս «գիտնական» վարդապետների (ուսուցիչների) մօտ ժողովուրդ էին երկրի զանազան կողմերից ուսումնածարաւ երիտասարդներ, որոնք ամենայն սիրով ու ջանքով, տանելով ամենայն զրկանքներ, աշխատում էին ուսում ձեռք բերել, եւ ձեռք բերածները լինում էր ծանոթութիւն ս. Գրքերի, ըսքոյաստիկական նրբամիտ մեկնութիւններ ու դաստնարանական վէճերի մասին տեղեկութիւններ։ Նրանց մի մասը մնում էր հէնց վանքերում՝ նուիրուելով ճշմական իստակեցութեանը. իսկ ուրիշները վերադառնում էին աշխարհային կեանքին, կամ դառնում էին քահանայ, եւ իրենց ամբողջ կեանքում շարունակում էին որոճալ իրենց ձեռք բերած ուսումը եւ տարածել աշխարհում, ու միշտ երանի էին տալիս իրենց երիտասարդական վանական կեանքին։

Եւ ահա այսպիսով եկեղեցու բեմից քարոզով եւ վանական կրթութիւն ստացած աշխարհականների միջոցով ճգնաւորական աշխարհայեացքը թափանցում էր նաեւ Փէոդալական հասարակութեան միւս երկու դասերի — աշխարհականութեան մէջ։ Միաժամանակ զարգանում էր եւ մի նոր դասակարգ՝ առեւտրով հարստացած քաղաքացիութիւնը։ Եւ եթէ ազնուականն ու փարթամ քաղաքացին մի կողմից՝ սանձարձակ ազատութիւն էին տալիս իրենց անասնական կրքերին՝ զրկում ու կեղեքում էին, գանձի ու հարստութեան, դուրսնութեան, չուսյա կերուխումի ետեւից էին ընկնում, ասում էին կամ լսում գուռանների ուրախութեան ու սիրոյ երդեր, միւս կողմից՝ սակայն, նրանք անձնատուր էին լինում նաեւ կրօնական բարեպաշտական դործերի՝ վանքեր չինել, եկեղեցուն նուէրներ տալ, ազօթել, եկեղեցի յաճախել, աղքատներին խնամել եւ նոյնիսկ, ինչպէս բերուեց վերելում, Աշոտ Գ.ի պէս ողորմածութեան դործերով զբաղուել։ Հեշտութեամբ մի ծայրայեղութիւնից միւսին էին անցնում։ Մի ծայրայեղութիւնը ժառանգաբար բերում էին կոպիտ, բարբարոսական բարքերի չրջանից, իսկ միւսն արդիւնք էր եկեղեցու վանական-ճգնաւորական ազդեցութեան։ Եւ այս ազդեցութիւնը ոչ միայն բարձր դասակարգի՝ թագաւորների եւ ազնուականների վրայ էր երեւան դալիս, այլեւ քաղաքացու եւ ռամիկի, եւ ազնուական ու ռամիկ հասարակաւ պատկառում ու վախենում էին կրօնաւորներից, որոնք ե՛ւ սուրբ, ե՛ւ

հրաշագործ էին համարուում :

Ժամանակի անտիապաշտական ուղին ճգնաւորներին ու վանականներին դարդարում էր հրաշալի պատմութիւններով : Մէկը, Կարմիր Հայր, մի աւերակ եկեղեցու մէջ աղօթքով ստակեցնում է մի վիշապ, որ չըջակայ բնակիչների համար սարսափ էր դարձած . մի ուրիշը, Վարդիկ Հայր, հնազանդեցնում է առիւծին, որ բերում էր նրան եղջերուների կաշի եւ իր երկու կոյր կորիւններին նրա առաջն է ձգում . սուրբը ձեռք վրան դնելով բժշկում է նրանց կոյր աչքերը : Այսպիսի կրօնաւորների աղօթքն եթէ հրաշագործ էր համարուում, զարհուրելի էր անէծքը, որ հաւատում էին, թէ անպայման պիտի կատարուի : Նրանք դրանով իշխում էին ոսմկի եւ ամէնքի մաքի ու երեւակայութեան վրայ : Այդ անէծքն է, որ, ինչպէս բերուեց վերեւում, դրդուում է բազմամարդ Անի քաղաքի ամբոխին եւ ստիպում Գաղիկ Թագաւորին վերեղմանից հանելու իր նոր Թաղած եղբոր՝ Սմբատ Թագաւորի դին :

Վանքերում ուսածները մէկ մէկ նաեւ դրականութեամբ էին պարապում : Այդպիսիներից մէկն էր Ստեփանոս Տարօնեցին . մէկ ուրիշը՝ Մեսրոպ Երէց (1), որ ծաղկաքաղ անելով յօրինել է Մեծն Ներսէս կաթողիկոսի պատմութիւնը :

Սրա հեղինակն ինքը յիշատակարանի մէջ գրում է. «Ի ՆԺԶ [=967] Թուականիս Հայոց եւ ի վերադիտողութեանն տեսնեմ Վահանայ Հայոց կաթողիկոսի, եւ յամս Աշոտայ Բագրատունայ Հայոց Թագաւորի ի տանէն Շիրակայ, եւ Մեսրոպ Նուստ քահանայ ի Վայոց Ձորայ ի գեղջէ Հողոցմանց, ուստի Յովսէփ էր երանելի նահատակն յաւուրս սբրբոյն Վարդանայ... մեծ ցանկութեամբ ծաղկաքաղ արարի զգիրքս զայս ի Հայոց մնացորդոց՝ յԱրեւելից գրոց. զյաղթութիւն եւ զվատթարութիւն Թագաւորացն Հայոց եւ Վրաց, եւ զառաքինութիւն եւ զսքանչելիս Հայրապետաց առհմից սբրբոյն Գրիգորի Լուսաւորչին, եւ զտեսիլ եւ զկասկ սբրբոյն Ներսէսի եւ զյաղթութիւն եւ զբաշտութիւն արիական ազգին Մամիկոնէից... Եւ առդ զայս հանեալ յԱրեւելից գրոց ի Հայոց մնացորդացն պատմութեանց, եւ ետու սրգիացելոյ իմոյ սուրբ աւագանին ծննդեամբն՝ Վահանայ Մամիկոնեոյ, ի գիւղն որ կոչի Վարժի» :

Յիշուած բազմաթիւ վանքերից ու վարդապետներից առանձին ուշագրութիւն է գրաւում Նարեկայ վանքը եւ դրա վանահայր Անանիա Նարեկացին, որի համար գրում է Ասողիկը. «Անանիա, փիլիսոփայն մեծ, որ եւ վանական Նարեկի : Սորա եւ գիրս է ասացեալ ընդդէմ աղանդոյն Թոնդրակաց եւ այլոց հերձուածոց» : Այդ վանքը, ինչպէս եւ շատ ուրիշներ, շինուել է Անանիա Մոկացի նշանաւոր կաթողիկոսի օրով (941-965 թ.) : «Այսպէս եւ յայսմ ժամանակիս շինեցաւ Նարեկ ի Ռշտունեաց դաւառին նոյն կարգաւորութեամբ, բազմամարդ պաշտօնապայծառ երգեցողովք եւ գրական գիտողք» : Անանիա Նարեկացին, ուրեմն, հոգ է տարել իր վանքում, իր աշակերտների մէջ դարգացնելու «դրականագիտութիւնն» ու «երգեցողութիւնը» : Ինքն Անանիան էլ պարապել է գրականութեամբ, յօրինել է մեկ-

(1) Պատմութիւն սբրբոյն Ներսիսի Պարթեւի Հայոց հայրապետի, «Ասփեբ Հայկական», հատոր Զ., Վենետիկ, 1853 :

նութիւններ, ճառեր, «Հաւատարմատ որ ընդդէմ երկարնակացն»: Նրանից մնում է եւ «Գիր խոստովանութեան»: Նրա դպրոցի աշակերտն է Գրիգոր Նարեկացին: Անանիա Նարեկացու աշակերտն է եւ Ուխտամէս Եպիսկոպոսը, որ կոչւում է «Եպիսկոպոս Սեբաստացւոց»։ Նրա գրքի երրորդ հատուածը պակասում է ձեռագրի մէջ, իսկ երկրորդը թերի է: Սա պաշտօնական գրութիւնների մի ժողովածու է՝ «Գիրք թղթոցից» առած (1)։

Գրքի վերնագիրն է՝ «Ձգատմութիւնս յերիս հատուածս, զոր ասացեալ է տեսնն Ուխտանիսի Սե[բաստացւոց] Եպիսկոպոսի՝ ի խնդրոյ հաւրն Անանիայի Նարեկապանաց առաջնորդի եւ նախաշար վարդապետի, հատուածն առաջին՝ յաղագս թաղաւորաց եւ հայրապետաց մերոց, եւ երկրորդն վասն բաժանման վրաց, եւ երրորդն՝ յաղագս մկրտութեան ազգին այնմիկ Ծաղն կոչեցեալ»: Առաջին հատուածի առաջին գլխի վերնագիրն է՝ «Պատասխանի թղթոյն Անանիայի եւ խոստումն կատարել զհայցուածս նորա» (էջ 113)։ Այս ընդարձակ եւ իր տեսակի մէջ առանձնայատուկ նամակից իմացում է, որ Ուխտանէսը եղել է Անանիա Նարեկացու աշակերտը՝ «քո յետին եւ տրուպ աշակերտս, կամ թէ որդիս, թէ ախորժելի է քում պատուասիրութեանդ, եւ կամ թէ ինձ համարձակելի՝ անուանեալս Ուխտանէս» (էջ 10)։ Նա աշակերտական ակնածութեամբ չափազանց գովում է՝ Անանիային, ունուանելով նրան «կատարեալ եւ աստուածային շնորհիւ պայծառացեալ, եւ ճրիւք սուրբ հոգւոյն առլցեալ զիտութեամբ, եւ հոգեւորական եղգով զեղեցեմամբ գեր ի վերոյ քան զամենեւեան, եւ ամենայն պատուիրանաց Աստուծոյ հասեալ եւ հաստատեալ քան զբազումս, ո՛վ աստուածապարզ եւ վսեմական տէր իմ տէր, եւ տիեզերական վարդապետ, իբր ծառ իմն բազմապտուղ եւ բարձր ի մէջ վայելուչ եւ աստուածատունկ զբախտիդ Նարեկայ կոչեցեալ ուխտի, սաղարթ առեալ եւ վարդաւորեալ վարուք տառքինութեամբ, եւ ծաղկեալ ի տան տեսնն», եւ այլն (էջ 8)։ Անանիան, ինչպէս երեւում է այդ հետաքրքիր նամակից, քաջալերել է իր աշակերտներին զրականութեամբ պարապելու։ Նա նախ բերանացի յորդորել է Ուխտանէսին պատմութիւն գրելու։ «Արդ քանզի ի ժամանակին յայնմիկ, յորժամ եկիր առ աստուածապատիւ եւ սուրբ հայրապետն մեր Խաչիկ՝ բերելով նմա ընծայ եւ պատարագ հոգեւոր գգիրս Հաւատարմատ որ ընդդէմ երկարնակացն, զոր քո խնդին խօսեալ ի խորհուրդ հաւատոյ... են բերան ի բերան խօսեցար ընդ իս յաղագս պատմութեանս...»։ Եւ Ուխտանէսը մի առ մի յիշեցնում է օրն ու ժամը եւ տեղը — Ախուրեան գետի եզրին նոսրած — երբ Անանիան ուղեցել է, որ նա պատմութիւն գրի (էջ 11 եւ հտ.)։ Յետոյ էլ նա Ուխտանէսին նամակով յիշեցրել է այդ մասին։

Կրօնաւորական ոգին առաջ է բերել նաեւ իր դեղեցիկ արտայայտութիւնն արուեստի միջոցով։ Եղել են, ինչպէս տեսանք, երգեցողներ, որոնք անպայման յօրինել են տաղեր, եղանակ գրել եւ անձամբ երգել։ Բայց այդ տաղերը գրքերի մէջ չարտագրուելով, մեծ մասամբ չեն պահուել։ Մնում են միայն այդ զարաշրջանի եկեղեցական ճարտարապետութեան ու քանդակագործութեան մնացորդները, որ այժմ հիացում են պատճառում մասնագէտներին եւ մեր հին մշակոյթի պարծանքներն են։ Ապագայի ուսումնասիրութեամբ պիտի ցոյց տրուի այն սերտ կապը, որ եղել է ժամանակի կրօ-

(1) Ուխտամէս Եպիսկոպոս, Հատուած առաջին, Պատմութիւն Հայոց, Վաղարշապատ, 1871։ Հատուած երկրորդ, Պատմութիւն րաժանման վրաց ի Հայոց, Վաղարշապատ, 1871։



նական ուղու եւ իր այդ քարերէն արտայայտութեան մէջ: Նոյն դարում ծաղկել են նմանապէս եւ նկարչութիւնն ու երաժշտութիւնը, բայց ժամանակը երաժիշտների ու նկարիչների անունները չի պահել:

Յիշում է միայն նշանաւոր ճարտարապետ Տրդատի տնունը: Ասողիկը գրում է. «Արկանէ [Թագաւորն Սմբատ] հիմն եւ մեծաշէն եկեղեցւոյն ի նոյն քաղաքին Անույ ի ձեռն ճարտարապետին Տրդատայ, որ զկաթողիկոսարանին եկեղեցին շինեաց յԱրդինայ» (էջ 187): Ապա նա պատմում է, թէ 989 թ. մեծ երկրաշարժից Կ. Պոլսում կործանւում են շատ եկեղեցիներ, «նոյն ինքն Սոփիայն, որ կաթողիկէն է՝ հերձանիւր պատառամբ վերուստ ի վայր: Վասն որոյ բազում ջան եղեւ արհեստաւոր ճարտարացն Յունաց առ ի վերջստին նորոգել: Այլ անդ զիպեալ ճարտարապետին Հայոց Տրդատայ քարագործի՝ տայ զօրինակ շինուածոյն, իմաստուն հանճարով պատրաստեալ զկաղապարս կազմածոյն եւ ըսկրզնաւորեալ զշինելն. որ եւ զեղեցկապէս շինեցաւ պայծառ քան զառաջինն» (էջ 250 եւ հտ.):

Շատ աւելի բախտաւոր չի եղել եւ բանաստեղծութիւնը, որից մնացել են միայն Գրիգոր Նարեկացու մի քանի տաղերն եւ Ողբերգութիւնը: Բայց այդ քչի մէջ էլ արդէն տեսնում ենք, որ մինչ չարականները գուրկ են ինքնուրոյնութիւնից եւ իրական կեանքից ու բնութիւնից, այժմ մի իսկաւոր քնարերութիւն է առաջ դալիս, որ մի կողմից՝ երդչի իրեն սիրտն է բաց անում մեր առաջ, միւս կողմից՝ հետեւելով կեանքի իրականութեանը, իր մէջ անդրադարձնում է հէնց այն կրօնաւորական ուղին եւ ճգնաւորական միտտիկ աշխարհայեցութիւնը, որ ունեցել են նրա դասի մարդիկը — հաղարաւորներ ու բիւրաւորներ:

Գրիգոր Նարեկացին մեր առաջին մեծ բանաստեղծն է:

2. Կեմսագրութիւնը: — Գրիգոր Նարեկացու կեանքի մասին շատ քիչ տեղեկութիւն ունինք: Նա եղել է կրօնաւոր Նարեկայ վանքի, որ, ինչպէս տեսանք, նշանաւոր է եղել «բազմազարդ պաշտօնապայծառ երգեցողովք եւ դրական գիտողօք»: Երգիչ եւ դրագէտ Գրիգորի անունը, սակայն, չի յիշատակում ժամանակակից Պատմադիրը, որովհետեւ այն միջոցին, երբ Ասողիկն իր Տիեզերական Պատմութիւնը վերջացնում էր, Գրիգորը դեռ նոր էր յորինել եւ հրատարակել իր «Ողբերգութիւնը», որով իսկապէս հռչակուել է նա:

Նրա հայրն էր Խոսրով Անձեւացեաց եպիսկոպոսը (1), ժամանակի նշանաւոր անձերից մէկը, հմուտ եկեղեցական գրքերի, գիտուն մի մարդ, որից մնում են «Մեկնութիւն ժամակարգութեան» եւ «Մեկնութիւն Խորհրդոյ սրբոյ պատարագին»: Վերջինիս յիշատակարանի մէջ ինքը Գրիգորն այսպէս է գրում իր հօր մասին. «Շնորհիւն Աստուծոյ եղեւ մեկնութիւն այսմ դրոց ի ձեռն Խոսրովայ Անձեւացեաց եպիսկոպոսի, յոյժ հետեւողի պատուիրանացն Աստուծոյ. զոր մեզ եւ գովել անճահ է, զի մի՛ գայթակ-

(1) Տես՝ Երզնգ Երգի մեկնութեան յիշատակարանը, Գրիգոր Նարեկացւոյ Մատնագրութիւնք, Վեմսիկի, 1840, էջ 367:

դեռ ջիւրի չէր նոյն՝ վասն զուսյ նորին հայր իմ ըստ մարմնոյ. որոյ չեմ արժանի կոչիլ որդի եւ ոչ վարձկան ըստ գրեցելումն... Այլ յոյժ ամաչեցեալ եւ տա-  
րակայ դտանիմ ես Գրիգոր պարտաւոր պատուիրանաց սուրբ Գրոց: Արդ  
առաջին սուրբ Գրոցս այսորիկ գծագրութիւն եղեւ ձեռամբ Սահակայ որդ-  
ւոյ տեառն Խոսրովու, այս գրոցս մեկնողի ՅՂԹ Թուականութեանս Հայոց»  
(մեր Թ. 950 Թ.):

Չամչեանը Գրիգորի ծննդեան թուականը դնում է մօտաւորապէս 951  
թուին. «Ի թուին Հայոց իրր Ն» (այսինքն յամի Տեառն 951): Այս ենթա-  
դրական տարին ուրիշներն այնուհետեւ բանեցրել են իբրեւ հաստատուն  
թուական Գրիգորի ծննդեան համար: Բայց որովհետեւ, ինչպէս վերեւում  
գրուած յիշատակարանից երեւում է, նրա հայրն 950 Թ., պատարագի խոր-  
հրդի մեկնութեան տարում, եպիսկոպոս է եղել, ուստի եւ Գրիգորը պէտք  
է ծնուած լինի այդ թուից առաջ, քանի որ «անհնար է 10-րդ դարում կա-  
նամբի եպիսկոպոս ենթադրել Հայաստանում» (1): Ցաւօք, կարելի չէ որո-  
շել, թէ 950 թուից ո՛րքան առաջ ծնուած պիտի լինի նա: Նրա հայրն Ան-  
ձեւացեաց եպիսկոպոս է դառնում 941 թուից ոչ առաջ, որովհետեւ նա այդ  
վիճակն ստանում է Անանիա Մոկացի կաթողիկոսից (941-965 Թ.) (2): Են-  
թադրելով, որ Գրիգորը մի տարեկան մատղաշ երեխայ է եղել հօր ձեռնա-  
գրութեան ժամանակ եւ որ հայրը ձեռնադրուել է Անանիա Մոկացի կա-  
թողիկոսի առաջին տարում, ըստ այսմ Գրիգորը ծնուած կարող է լինել 940  
թուին, իսկ ամենից ուշ՝ 949 թուին. որովհետեւ հայրը 950-ին արդէն ե-  
պիսկոպոս է յիշում: 940 թուից շատ առաջ չի կարելի դնել Գրիգորի ծը-  
նունդը, որովհետեւ նա իր Ողբերգութեան Մատենանի մէջ ինքն իրեն 1001-  
1003 թուականներին, թէպէտ հասակն առած, բայց ծեր չի համարում:  
Այսպէս՝ 83-րդ բանի մէջ գրում է. «Ահա բարդեցան, կուտեցան չրջանակք  
ամացս ընդունայնութեան, յորմէ հետէ յայտնեցեալ ցուցայ՝ յոչպէսու ե-  
րեւեալ ի յարգանդէ մօրն իմոյ սենեկի փուշս դժնկի մեղաց շառաւիղի»:  
Բայց 87-րդ բանի մէջ գրում է. «Եթէ հասից յամս ծերութեան քեւ առաջ-  
նորդեալ արժանիս մահու, մի՛ թողցես զտկարութիւնս, մի՛ անարգեր դա-  
լիսն, մի՛ կորացուցես զկործանեալն, մի՛ զիջուցես զկքեալն»... Ենթա-  
դրելով, որ նա ամենից ուշը 949 եւ ամենավաղը 940 Թ. ծնուած լինի, այս  
խնդրուածքն անելիս (Ողբերգութեան այդ բանը գրուած է 1001-1003 թուին)  
նա պէտք է լինէր 53 - 62 տարեկան: Եթէ 62 տարեկանն արդէն ծեր պիտի  
համարուի, 53-55 տարեկան հասակին կարող էր նա իր համար դրել «եթէ  
հասից յամս ծերութեան»... Այսպէս՝ նա ծնուած պիտի լինի 940-ական  
թուականներին, աւելի շուտ այդ թուականներին երկրորդ հնգամեակին:

Գրիգորը մեծացել է Նարեկայ վանքում. «Մնեալ եւ վարժեալ սրբու-  
թեամբ եւ իմաստութեամբ առ ոտս Անանիայ վարդապետի, առաջնորդի Նա-

(1) «Արարատ», 1897, էջ 93. «Ամանիս Մոկացի», յօդուած Գ. Տ.-Միլրտչեանի:

(2) Նոյն, էջ 91:

րեկայ վանից ի Ռչաունիս»(1) : Այս տեղեկութիւններց երեւում է, որ հայ-  
րը եպիսկոպոս դառնալով՝ իր որդուն փոքր հասակից արդէն յանձնել է  
Անանիա Նարեկացուն, որի եղբոր դստեր որդին էր Գրիգորը, ինչպէս յի-  
շում է ինքը Ապարանից Խաչի եւ Աստուածածնի Ներբողների վերջում (էջ  
422) . «Ես Գրիգոր՝ յետին վարժապետաց եւ կրտսեր բանասիրաց, որդի  
դստեր եղբոր Հօր Անանիայի հոգեզարդ եւ մտավարժ փիլիսոփայի եւ ըստ  
վարուց մաքրութեան կրօնից գովելոյ եւ հռչակելոյ» :

Գրիգորի հետ նոյն վանքում կրօնաւորել է եւ իր ականգ եղբայրը՝  
Յովհաննէս, որի համար նա մեծ գովեստով է խօսում իր գրուածքների յի-  
շատակարաններում . «Յիշատակեսցես... զիս եւ զեղբայրն իմ անդրանիկ  
ԿՅովհաննէս ցանկալի անուն ի միում կարգի, որ զիտնականն է եւ հանճա-  
րեղ իմաստասէր, քան զիս առաւել յամենայնի» (Յիշատակարան Ներբողի  
Ապարանից Խաչի) : Իսկ Ողբերգութեան Մատենանի վերջում գրում է . «Ես  
Գրիգոր կրօնաւոր քահանայ, յետին բանահիւսաց եւ կրտսեր վարժապե-  
տաց, զորձակցութեամբ եղբոր իմոյ ընտրելոյ Յովհաննէս կոչեցելոյ՝ Նա-  
րեկայ մեծափառ եւ բարձրապատիւ ուխտի վանականի . որք իբրեւ զմի մար-  
մին բանական ի յերկուց առ մի կերպարան շինելոյ զիմաց կենցաղավարե-  
լով, ոչ միայն հարազատք, այլ եւ միաշունչք, միակրօնք, համապատիւք  
զուղահատանք, ի քառից աչաց առ միեւնոյն շաւիղ խորհրդոց տեսեալք» (էջ  
268) :

Այս սերտ սիրով կապուած եղբայրների ուսուցիչը, Անանիա Նարեկա-  
ցին, որ ապրել է մինչեւ Խաչիկ կաթողիկոսի (972-991 թ.) ժամանակնե-  
րը (2), եղել է իր ժամանակի համբաւաւոր եւ գիտուն, միաժամանակ եւ  
մեծ կրօնաւորներից : Ստ . Տարօնեցին (էջ 178) նրա համար, ինչպէս վե-  
րելում տեսանք, գրում է . «Փիլիսոփայն մեծ... Սորա եւ զիրս է ասացեալ  
ընդդէմ աղանդոյն Թոնդրակաց եւ այլոց հերձուածոց» : Նա եղել է քաջ  
մեկնիչ Ս . Գրբի, գրել է մեկնութիւններ եւ ճառեր՝ «Վասն աղօթից, պա-  
հոց եւ արտասուաց», «Վասն զղջման եւ արտասուաց եւ աղօթից», եւ մի  
ուրիշը՝ «Խրատ հոգեւոր թէ որպէս կարասցէ մարդ որոշել զմիտս յերկրա-  
ւորաց եւ զայս կեանս արհամարհել եւ Աստուծոյ միայն ցանկալ եւ արքա-  
յութեան նորա» (3) :

Գրիգոր փոքր հասակից մեծանալով այսպիսի մարդու ձեռի տակ, որ  
խօսքով ու գործով քարոզում էր ուրանալ աշխարհը, յաղթել աշխարհին եւ  
«ոչ ըմբռնիլ ի կենցաղոյս պատրանս», բնականաբար պիտի կտրուէր զրաի  
աշխարհից : Նա կտրուած էր ընտանեկան կեանքից . մօր երես, անշուշտ,  
տեսած չէր, կամ շատ փոքր հասակում տեսած, իսկ հայրն իր մօտ չէր

(1) Յայսմաւորք, Կ . Պոլիս, 1834, էջ 99 :

(2) Ուխտամէս, Էջմիածին, 1874, էջ 11 :

(3) Այս գրութեմը «Խրատ ոգեշահ, քէ որպէս կարասցէ մարդ գմիտս որոշել յերկ-  
րաւորացս» վերնագրով՝ ձեռագիրների մէջ կայ մասն Ամանիա Մանանեցու անունով : Տես  
«Արարատ», Էջմիածին, 1901, էջ 274 :

ապրում: Եւ եթէ մէկ մէկ նա հանդիպում էր հօրը, նրա մօտ էլ նոյնն էր տեսնում ու լսում, ինչ որ վանքում, — Ժամագիրք, սաղմոս ու հոգեւոր երգ, եւ զղջում, լաց ու արտասուք: Նա արտաքին աշխարհին ծանօթանալու առանձին հնարաւորութիւն չունէր, բացի ուխտերից եւ բացառիկ այցելութիւններից, բնականաբար նրա ուշն ու միտքը պիտի ուղղուէր միայն մի բանի — հետեւել եւ սիրել այն, ինչ որ իր շուրջը տեսնում էր վանքի կրօնաւորների մէջ: Եւ նա մեծանալով մնում է նոյն վանքում, ուր կրթուել էր. կրօնաւորում է եւ ձեռնադրւում քահանայ. Հայոց ՆիՋ=մեր թուականութեան 977 թուին նա ինքն իրեն արգէն քահանայ է յիշում Երզոց Երզի մեկնութեան յիշատակարանի մէջ: Մնալով վանքում՝ նա ճգնարանի նոյն խստութիւններին է ենթարկում իրեն, ինչ ուրիշները. ցերեկը գործել մըշտամուռնչ աղօթքներով, գիշերը տքնել դարձակ աղօթելով, տանջել իրեն քաղցով ու ծարաւով, ծնրադրութեամբ երկրպագութիւններ անելով. «ձայն հառաչանաց», «աչք կողկողազինք, արտասուօք ողորոց», «ծնկովքն հաստատութեամբ իբր զարշապարաւ ոտին վարիլ», — ահա թէ ինչով էր զրադւում նա իր կեանքում:

Սակայն Գր. Նարեկացու հայրն ու վարդապետը միայն սոսկ կրօնաւորներ չէին. նրանք իրենց ժամանակի նշանաւոր գիտնականներն ու զրադէսներն էին. եւ Գրիգորի պէս ընդունակ մէկը մանուկ հասակից արգէն, աչքի առաջ ունեանալով նրանց օրինակը, սիրում է ոչ միայն կարգաւ եւ ուսման ու իմաստութեան ետեւից լինել, այլեւ շարագրել: Եւ իսկապէս, Գրիգորը խորը հմտացած է ժամանակի գիտութեանը, ընդարձակ ծանօթութիւններ ունի ոչ միայն Ս. Գրքի, այլեւ եկեղեցական գրութեան: Նա այդ հմտութիւնը ձեռք է բերել տոկուն ընթերցանութեամբ. Մովսէս Ստեփանոս եպիսկոպոսին դիմելով՝ նա ասում է. «Եւ ինձ տառապելոյս օգնեա՛ աղօթիւք, որ յարածամ դեգերիմ յընթեռնուլն» (էջ 423):

Այդ ճգնաւորութեան եւ գիտնականութեան համար է, անշուշտ, որ նա կարգւում է, ըստ «Յայսմաւուրքի», Նարեկայ վանքում «վարժապետ միանձանց ի սուրբ վարս եւ յաստուածային գիտութիւնս»: Նա ինքն իրեն անուանում է «յեաին վարժապետաց եւ կրտսեր բանասիրաց» (էջ 422), «յեաին բանահիւսաց եւ կրտսեր վարժապետաց» (էջ 268): «Ձայլս խրատեմ եւ ես ինքն անփորձ եմ. միշտ ուսանիմ եւ երբեք ի ճշմարտութիւն գիտութեան ոչ հասնեմ», ասում է նա համեստութեամբ (Ողբ. բան ՀԱ. էջ 182): Ահա՛ մի կեանք, որ անցել է ամբողջ աղօթելով, յարածամ կարգաւով եւ միշտ ուսանելով եւ ուսուցանելով ու խրատելով ուրիշներին, միաժամանակ եւ բանահիւսելով:

Այսպիսի մի կրօնաւորը չէր կարող վարդապետութեան աստիճան ստացած չլինել: Ողբերգութեան ՀԱ. բանի մէջ, էջ 186, նա գրում է իր համար՝ թուելով իր կոչումները. «Պետ վարժից կոչեցայ յանձինս դատախազ. ռաբրի ռաբրի անուանեցայ եւ զդովեստն առ Աստուած եղծի. բարի ասացայ առ եղիւթեանն ժառանգութիւն. սուրբ վկայեցայ ի մարդկանէ, որ եմ անմաքուր առաջի Աստուծոյ. արդար դաւանեցայ ամենայն իրօք ամ-

բարիչտս. Հեշտացայ ի գովեստ մարդկան, զի ծաղը եղէց յատենին Քրիստոսի. յաւազանէ կոչեցայ արթուն, եւ ես ի քուն մահու ննջեցի. ի փրկութեանն առուր հսկող յորջորջեցայ, բայց զգաստութեանն աչո կափուցի»։ Այս վկայութիւնից իմացում է, որ Գրիգոր (=Արթուն) եղել է նրա մկրտութեան անունը, որ նա վարդապետ (=աբբի) է եղել, եւ բացի վարժապետ (կամ պետ վարժից) կոչումից՝ յորջորջուել է նաեւ հսկող, անշուշտ, գիշերային տքնութիւնների համար. նա ինքն իրեն հսկող է կոչում նաեւ Ողբերգութեան ամէն մի բանի վերնագրի մէջ։ Բացի այդ, մարդիկ գովել են նրան ինչպէս մի բարի, սուրբ եւ արդար մարդու։ Նա այդ գովեստը իրօք ստացել է մարդկանցից, որոնց խիստ հաճելի է եղել իր վարքով, եւ նրան իր կենդանութեան ժամանակ նոյնիսկ երանի են տուել. «Առ պարտաւոր գերիս ողջամիտ կամօք ահնարկեն, որպէս թէ ի մասնացդ քո կեցողեցաց ի պահպանարան հոգւոյս ծածկութի լիով ունիցիմ... Եւ որպէս չուք իմն վայելչական զնել ախորժեն ինձ անարժանիս սիրելիքն քո վասն քո՝ նայեցեալ ի կրօնս զգեստուու բարեկերպութեան, չգիտելով զբիծս գաղտնեացն՝ երջանիկ կարդան եղկելուոյս» (Բան ԶԳ. էջ 233)։

Սակայն Նարեկացին ունեցել է նաեւ թշնամիներ ու բամբաստողներ եւս։ «Յայսմաւուրքը» գրում է, թէ «Որովհետեւ նա ամենայն փութով աշխատում էր ուղղել եկեղեցու խանդարուած կարգաւորութիւնը, ուստի մի քանի յաչաղկոտներ չարախօսեցին նրա մասին եպիսկոպոսների եւ իշխանների մօտ, եւ այդ ճշմարտութեան վարդապետին կոչում էին ծայթ եւ հերձուածող»։ Եւ ապա պատմում է Նարեկացու մասին տարածուած զրոյցը, թէ ինչպէս իշխաններն ու եպիսկոպոսները, հաւաքուելով՝ ուզում են նրան դատի մատնել. հրաւիրակներ են ուղարկում սրբի մօտ, որ նրան առնեն, դատարան տանեն։ Նա հեղութեամբ ընդունում է եկողներին եւ ճանապարհ ընկնելուց առաջ հացի հրաւիրելով նրանց՝ առաջները զնում է երկու խորոված աղաւնի։ Օրն ուրբաթ պաս է. հրաւիրակները յիշեցնում են այն մասին Նարեկացուն։ Սուրբը ներողութիւն է խնդրում, որ մոռացել է, թէ օրը պաս է, եւ ասում է, որ իր հիւրերն հրաման տան աղաւնիներին թռչելու։ Հիւրերն, ի հարկէ, այսպիսի բան անել չէին կարող. բայց ինքը Նարեկացին հրամայում է, եւ աղաւնիները կենդանանալով թեւ են առնում, թռչում։ Բնականաբար սարսափում են եկողները, իրենց աչքով տեսնելով Նարեկացու սրբութիւնը, եւ ամբաստանութիւնն ի դերեւ է ելնում (1)։

Թէ իրօք նա թշնամիներ էլ է ունեցել, այդ երեւում է Ողբերգութիւնից. նոյն ԶԳ. բանի մէջ նա բարեկամներից առաջ յիշատակում է թշնամիներին. «Յիշեա՛լ յայսմ Ողբերգութեան մատենի բանիս խոստովանութեան եւ

(1) Այս գրոյցը մեր օրով եւս իբրեւ ժողովրդական երգ աւելում էր Նարեկացու վերայ ուրիշ երգերի եւ գրոյցների հետ, որոնց բոլորի մէջ փառաբանում է սուրբն իր հրաշագործութիւններով։ Տե՛ս Գարեգին ս. Յովսէփեանի «Փշրամբներ», Թիֆլիս, 1892, էջ 16 եւ հտմ.։

դոր ի մարդկային ազնե զթշնամիս մեր՝ ի բարի... Մի՛ բարկասցիս նոցա վասն իմ, Տէր, իբրեւ զսուրբս բամբասողաց՝ առ յաճախ սիրոյդ որ յիս, այլ որպէս զչարս կշտամբողաց եւ իրաւամբ նախատողաց՝ ներեալ՝ յանցանաց նոցա: Եւ արդ մատուցեալ երկաքանչիւրոցս առաջի քո, Արդարադատ, ոմանք առ մեզ վնասակարադոյնք սակաւուք, թերեւս եւ յիրաւի բամբասելոցս... մի՛ սատակեսցես զիման խածանողսն (էջ 291): Թէ ինչու են թշնամացել եւ բամբասել նրան, այդ չի իմացում նրա մատեանից. անհաւանական չէ «Յայտաւուրքի» հաղորդածը, թէ նրան ամբաստանում էին իբրեւ հերձուածողի: Նրա հայրը, Խոսրով Անձեւացեաց եպիսկոպոսը, իր ծերութեան հասակում բանադրւում է իրեն ձեռնադրող Անանիա Մոկացի կաթողիկոսից իբրեւ հերձուածող: Նրա ուսուցիչ Անանիա Նարեկացին, ինչպէս իր Խնամովանութեան Գրից երեւում է, «մերձ ի մահ վիճակում, ոչ ինքնաբերաբար, այլ կատարելով կաթողիկոսի հրամանը՝ անիծել է թոնդրակեցիներին», ամենայն հաւանականութեամբ այն պատճառով, որ Խոսրով եպիսկոպոսի եւ կաթողիկոսի միջեւ տեղի ունեցած վէճերից յետոյ՝ «կարող էր կասկած ծագել եւ Անանիա Նարեկացու ուղղափառութեան մասին, քանի որ խնամիական կապեր կային սրա եւ Խոսրովի միջեւ եւ Անանիա Նարեկացուն էր աշակերտում Խոսրովի որդին՝ պատանի Գրիգորը» (1): Շատ հաւանական է, որ նոյն կասկածն եղել է եւ Գրիգոր Նարեկացու մասին, քանի որ սա էլ պրած ունի թուղթ ընդդէմ թոնդրակեցի աղանդաւորների (2):

Գր. Նարեկացու կենսագրութիւնից էլ ուրիշ հաւաստի բան չգիտենք, եւ հաւանօրէն շատ բան էլ չի պակասում: Նրա կեանքն անցել է շատ միատեսակ. աղօթել, կարդալ, դրել, դաս տալ, խրատել, եւ ապա դարձեալ աղօթել ի խորոց սրտի: Շատ միակերպ մի կեանք, որ թւում է, թէ ձանձրալի պիտի լինէր մի մարդու համար, որ վերին աստիճանի զգայուն սրտի տէր է, գիտէ յուզուել ամէն մի շնչին բանից, որ ամբողջապէս եռանդ ու զործունէութիւն է շնչում, եւ որի վառ երեւակայութիւնը մի վայրկեանում սանում է նրան զանազան կողմեր իր ճգնարանի պատերից դուրս: Բայց նա մանկութիւնից միայն մի աշխարհ է ճանաչում — իր ներքինը, իր սիրտն ու միտքը, իր հոգին ու հայեցողական կեանքը, որով եւ նա շարունակ ըզրադուած է, եւ այդ՝ բաւականութիւն է տալիս նրան: Եւ եթէ մէկ մէկ ձանձրանում էր նա, բաւական է, որ աղօթէր Աստուծուն, եւ ահա՛ նոր ուժ ստացած, նոր եռանդով կարող էր շարունակել իր մենաւոր եւ վարդապետական կեանքը. «Եթէ ի տխրանաց ինչ ձանձրութենէ ոք նուազեսցի, կանդնեսցի՛ վերստին հաստարանաւ այս հառաչանաց ի քեզ յուսացեալ» (Ողբ. Բան Գ. էջ 9):

(1) «Արարատ», 1897, էջ 94: Տե՛ս եւ Մ. Օրմանեան, «Ազգապատում», Կ. Պոլիս, 1912, էջ 1144 եւ հոմ.:

(2) Հրատարակում է «Բազմավէպում», 1893 թ.: Տե՛ս Մ. Օրմ. «Ազգապատում», էջ 1181 եւ հոմ. իրբեւ աղբիւր յիշում է «Գիթ Թգրոց», Թիֆլիս, 1901, էջ 495, 498—502:

Գր. Նարեկացու մահուան տարին նոյնպէս յայտնի չէ: Չամչեանը նրան (ըստ «Յայամաւուրքի») մեռած է դնում մօտ 50 կամ 52 տարեկան հասակում՝ Հայոց ՆՄԲ թուականի փետրուարի 27-ին, մեր թ. 1003 թուին. իսկ Զարբհանայեանը նրան մօտ 60 տարեկան է մեռած համարում, հասցնելով նրա կեանքն, ուրեմն, մօտաւորապէս մինչեւ 1011 թուականը, քանի որ նա նրան ծնուած դնում է 951 թուականին: Փետրուարի 27-ն առնուած է «Յայամաւուրքից», իսկ թէ ո՛րտեղից են առնուած նրա տարիքն ու մահուան ենթադրական թուականները, այդ յայտնի չէ: Նա թաղուած է նոյն Նարեկայ վանքում Սանդուխտ կոյսի եկեղեցու մօտ՝ ըստ «Յայամաւուրքի»: Նոյն տեղում մինչեւ վերջերս ցոյց էին տալիս նրա գերեզմանը, որ ուխտատեղի էր: Ժողովուրդը մինչեւ այժմ պատմում է եւ երգում է նրա հրաշագործութիւնների մասին: Այսպէս՝ պատմում են, թէ նա մի օր առանձնանում է մի քարայրի մէջ աղօթելու եւ այլեւս դուրս չի գալիս: Երկար սպասելուց եւ որոնելուց յետոյ, երբ մտնում են նոյն քարայրը, այնտեղ մարդ չեն գտնում: Այն ժամանակ պահքով եւ աղօթքով խնդրում են Աստուծուն, որ նրա տեղն ցոյց տայ, եւ հրեշտակն իջնելով յայտնում է, թէ սուրբն Աստուծու մօտ է բարձրացած: Ժողովուրդի հայեացքով այդպիսի մեծ սուրբն չէր կարող մեռնել: Գր. Նարեկացու սրբութեան մասին գրոյցներն իր ժամանակից են հէնց դալիս, եւ այդ գրոյցները ծագած են նրա սրբակեաց կեանքի համար, բայց հետադայում այդ եղել է աւելի նրա գրական մեծ վաստակի եւ մանաւանդ Ողբերգութեան Մատեանի համար, որ ժամանակակիցների եւ յետնորդների աչքին իրրեւ մի հրաշալիք է երեւացել:

3. Երկերը: — Մենք մինչեւ այժմ դժբախտաբար չենք կարող ասել, թէ նրանից որքան երկեր են մնացել: Յայտնիները հետեւեալներն են (1)՝ 1. Գանձեր (թուով երեք), 2. Տաղեր ու մեղեդիներ (քսանից աւելի), 3. Մի թուղթ թոնդրակեցիների դէմ, 4. «Մեկնութիւն Երգոց Երգոյն», որ գրուած է վասպուրականի Գուրգէն թագաւորի հրամանով Հայոց ՆԻԶ = մեր թ. 977 թուին, 5. «Պատմութիւն Ապարանից խաչին, եւ Ներբող Ս. Խաչի եւ Ներբող Ս. Աստուածածնի», որոնք գրուած են Մոկաց եպիսկոպոս Ստեփաննոսի խնդրով 989 թուից յետոյ եւ Ողբերգութիւնից առաջ, 6. «Ներբող Առաքելոյ», որ գրուած է Ողբերգութիւնից առաջ, 7. «Ներբող Ս. Յակոբայ Մծբնայ Հայրապետին», 8. «Մատեան Ողբերգութեան», որ մեր բանաստեղծի ամենամեծ երկն է:

Ողբերգութեան վերջում կայ հետեւեալ յիշատակարանը. «... Ի յաւարտումն կատարման իններեակ յորելինին, ի սկիզբն պսակելոյ մօտ տանեկին յարեթական տոհմիս տուամարի, յետ երից ամաց անցելոց որ զկնի գալստեան ի կայս եւ ի կոյս կողմանց հիւսիսոյ դիմաց արեւելից՝ յաղթող

(1) Սրբոյ Խորն մերոյ Գրիգորի Նարեկայ վանից վանականի մատենագրութիւնք, Վեմնտիկ, 1840:

եւ մեծ կայսերն Հոռոմոց Բասլի, յորժամ ընդարձակ եւ մակադաւիթ կանոնաւ սփիռ տարածէր... անթարթափ վերասլացեալ ի յաջ եւ յահակ՝ սեւհականել յաւելուլ բաժինս մասսոնց վիճակաց իմբից աշխարհաց ի ծոց իւր, արդ ի յայնմ անդորրութեան միջոցի, յորում եզերեալ ընդոտնեցան թշնամիք եկեղեցւոյ, ստացեալ հիմնեցի, կառուցի... զբազմաստեղնեան գրուագս գրութեան այսմ սոփերի արգասաւորի, Ես Գրիգոր»... Իննեորդ յորելեանի վերջը հայոց 450 թուականն է, իսկ տասներորդ յորելեանի սկիզբը՝ 451 թուականը, որ սովորական հաշուով անում են մեր թ. 1001 եւ 1002 թուականները։ Անշուշտ, բանաստեղծն իր այս մեծ երկը չէր կարող կարճ ժամանակում գրել։ Նա գրում է. «Յետ երից ամաց անցելոց, որ զկնի գալլատեան... կայսերն Հոռոմոց Բասլի»։ Արդ, Սա. Տարօնեցին «գայն Վասլի թագաւորին Յունաց յաշխարհն արեւելից» դնում է հայոց 449 թուին, որ է մեր թ. 1000 թուականը։ Այս թուականի Զատիկի օրը մեռնում է Դաւիթ Կիւրապաղատը, որ իր աշխարհը թողել էր Վասիլ կայսրին, եւ կայսրը Կիլիկիայի Տարսոն քաղաքում լսելով այդ՝ շտապով գալիս է տիրելու Կիւրապաղատի երկիրներին։ «Եւ անցեալ թագաւորն ընդ Հանձիթ եւ ընդ Բալու՝ ելանէ ի լեառն Կոհերայ, — յաւուր Վարդապառի տօնին, — որ ընդ մէջ Հաշտենից, Ծոփաց եւ Խորճենոյ» (1)։ Այս նա գալիս, բանակ է դնում Վաղարշակերտ քաղաքի մօտ։ Բոլոր մանր թաղաւորներն ու իշխանները սարսափած դնում են նրա բանակը, բացի Հայոց Գագիկ Բագրատունի թագաւորից։ Գնում են նոյնպէս երկու Արծրունի եղբայր թագաւորները, Սենեքերիմ եւ Գուրգէն։ «Եւ արքունատուր ընծայիւք պատուեալք ի նմանէ, — գլուխ է Ասողիլը, — առատաձեռն ոսկւով եւ արծաթով. եւ հրովարտակ առաքեալ առ մերձաւոր ամիրայսն Տաճկաց, զի մի՛ մեղիցեն աշխարհին Վասպուրականի՝ դադարեցոյց զառ եւ զգերութիւն եւ զհարկապահանջ բռնութիւնն»։ Կը նշանակէ՝ Վասպուրականի թագաւորները նեղուելիս են եղել սահմանակից մահմեդականներից, եւ նրանց նեղութիւնը դադարել է, եւ երկիրը խաղաղել է միայն կայսրի ահից։ Այդ անդորրութեան միջոցին ահա Գր. Նարեկացին 1001 - 1002 թ. սկսում է գրել իր Ողբերգութիւնը եւ վերջացնում է կայսեր գալուց երեք տարի յետոյ՝ 1003 թ., որովհետեւ կայսրը 1000 թ. ամառն է եկել, երեք տարի յետոյ լինում է, ուրեմն, 1003 թ. ամառուանից յետոյ (2)։

(1) Ստեփանոսի Տարօնեցւոյ Ասողիւմ Պատմ. Տիեզ., Պետերբուրգ, էջ 276։

(2) Վասիլ կայսրը 449 թ. = 1000 թ. Հայաստան գալուց յետոյ՝ վերադառնում է Կ. Պոլիս եւ յաջորդ տարին, 450 թ. = 1001 թ., նորից է գալիս։ Այս երկրորդ գալստեանն է ակնարկում Նարեկացին գրելով՝ «ամբարբափ ի նոյն վերապացեալ»։ Արիստակէս Լաստիվերտցին Վասիլի գալը դնում է նրա քաղաքորութեան (976—1025 թ.) 25-րդ տարում, ուրեմն 976 + 25 = 1001 թ.։ Երեք տարի յետոյ լինում է 1004 թ.։ Ըստ այսմ, ուրեմն, Նարեկացին իր մեծ երկը վերջացրած պիտի լինի 1004 թուականին։ — Արիստ. Լաստ. Պատմ. գլուխ Ա. «Անցք ընդ աշխարհս Հայոց»։



Գրիգոր Նարեկացու գրական երկերը, բացի Ողբերգութիւնից եւ տաղերից, նիւթով եւ ձեւով նոյնն են նախորդ դարերում եւ իր ժամանակ դարձա՞ծ գրականութեան հետ. մեկնութիւն, ներբողեան եւ հոգեւոր երգ: Երգոց երգի մեկնութեան մէջ, օրինակ, նա առանձնապէս չի տարբերում նախորդներից, բայց եթէ իր համեմատաբար պայծառ ու գեղեցիկ մտածութեամբ: Նոյնն է եւ ներբողեանների մէջ: Ս. Խաչի ներբողեանն, օրինակ, սկզբում խաչի զօրութեան մի սքոլաստիկական սովորական մեկնութիւն է, ձեւերն ու նիւթը մեծ մասամբ նախորդներից մշակուած: Հին ճառերի ու ներբողեանների երկարաբան արուեստակեալ լեզունն ու ճոռոմ արտայայտութիւնը գտնում ենք եւ Նարեկացու մէջ: Ներբողեանների մէջ կար եւ քրտարական մաս, որի մէջ կէս բանաստեղծական եւ կէս ճարտասանական ձեւով գովաբանում էր ներբողելի անձը. այստեղ արդէն մեր բանաստեղծն ազատ է զգում իրեն, եւ նրա ներբողեաններն այս մասի մէջ դառնում են երբեմն օրհնարանական բանաստեղծութիւններ, նոյնիսկ ոտանաւորով. յօ-ինուած: Բայց ինչպէս էլ լինի, գրանք իսկական բանաստեղծական ներընչման արդիւնք չեն, այլ յօրինուած են ուսուցչական նպատակով:

Նրա գանձերը, թուով երեք, որոնց տների գլխադրերը կազմում են «Գրիգորի երգ» գլխաբանը (ակրոստիխ) (1), սկսւում են «գանձ» բառով, իսկական գանձ (փող, հարստութիւն) բառի նշանակութեամբ: Դրանք տօնի օրուայ յատուկ մաղթանքներ են, ուղղուած Ս. Հոգւոյն, եկեղեցուն ու Ս. Խաչին, աւելի դաւանաբանական բովանդակութեամբ, որոնց մէջ առանձնապէս խնդրուածքներ են լինում քահանայապետի եւ եկեղեցական դասի համար, նոյնպէս եւ վարժապետների ու թագաւորի համար իր զօրապետներով ու զօրքերով: Առանձին շնորհք չի երեւում նաեւ այս գանձերի մէջ, որոնք հետաքրքիր են միայն իրրեւ մեր ամենահին յատուկ մաղթանքները: Իսկական բանաստեղծ Նարեկացին երեւում է Ողբերգութեան եւ միայն մի քանի տաղերի մէջ. բայց նախ հետեւեալի մասին:

4. Բանաստեղծական արուեստի տեսութիւնը:— Այն ժամանակ, երբ ծագւում էր ճարտարապետութիւնն իր համաչափութեամբ եւ ներքին ուժեղ արտայայտութեամբ, բանաստեղծութիւնը չէր կարող մնալ անարուեստ վիճակի մէջ, առանց որեւէ տեսութեան: Եւ իսկապէս, Նարեկացու երկերի մէջ ոչ միայն որոշ, երբեմն շատ նուրբ արուեստ ենք գտնում, այլ տեսնում ենք նաեւ նրա հայեացքը բանաստեղծութեան թէ՛ բովանդակութեան եւ թէ՛ ձեւի մասին:

Ամենից առաջ նա չի խորշում բնութիւնից, ունի բնութեան զգացում: Ինչ որ Անանիա Շիրակացին ըստ իր ժամանակի գիտութեան զբեւ է իրրեւ աղբիւր կեանքի ու կենդանածնութեան, ամէն ինչի լինելութեան, այն է՝ արփին-արեգակը ջերմութեամբ ու լուսով, որ տարածւում են երկրի վրայ, այլեւ օդն ու ջուրը, նոյնը Գրիգոր Նարեկացիին երգում է բանաստեղծօրէն: Նա բնութիւնն զգում է իրրեւ մի շարժուող, ապրող, կեն-

(1) Քառասնից տաղը նոյնպէս ունի «Գրիգորի է երգս այս» գլխաբանը:

դանի միութիւն, որ ունի իր վսեմ խորհրդաւորութիւնը: Ինչպէս իմանում ենք նրա՝ «Վարդապառի տաղից», որի վերլուծութիւնը վերջում էլ կը տեսնենք, ամէն կենդանութեան սկիզբն է արփին-արեգակը վեհ վարսերով. նա է, որ դունավառում է ամէն ինչ. նա քաշում է ամպը, որից ցօղն է շաղում եւ մարդարտազարդում թուփ ու կանաչ: Բայց արեգակն իր համատարած ծովի մէջ, նրանից վառ առնող ու փռուող վարդը, գոյնղդոյն ծաղիկները, շողջողուն ու խուռն տերեւների մէջ սնուող պտուղը, հովտում շողով լցուած շուշանը, որ արեգակի դէմ շողջողալով հովահարւում է հիւսիսային հովից եւ հարաւային լեռան քաղցր օդից, եւ վերջապէս՝ գիշերային երկնակամարը լուսնի դէմ դունդ գունդ բոլորած աստղերով, — այս ամէնը կազմում են ոչ միայն մի մեծ ներգաշնակ ամբողջութիւն, այլեւ նոյնիսկ մի տոտուածային երաժշտութիւն: Ռ. Զարդարեանի «Մենաւոր ծառի» մէջ դտնում ենք հետեւեալ տողերը. «Երգէ՛, ո՛վ ծառ, որ կը մնաս իբրեւ լարուած տրամադրելի քնար, բնութեան արձակ հովերուն, արձակ բանաստեղծութեան առջեւ. երգէ՛ անփութօրէն վշտակոծ կամ ցնծալից եղանակները. երգէ՛ ինչպէս որ տուն կու տայ հիւսիսի քամին կամ մեղմաթեւ հովիկը. Ի՛նչ հոգ, բաւական է որ անկեղծ ըլլան բոլոր ձայներն ու անոնց հաղորդուած յուզումները, որ քու սաղարթներուդ, տերեւներուդ մէջէն կ'անցնին ու կը շնչեն»: Այս միեւնոյնը Նարեկացին արտայայտել է շատ կարճ. «Տերեւն՝ տաւիղ Տուղին, Զոր երգէր Դաւիթ հրաշային»: Հովից սօսուող տերեւը, ուրեմն, հնչուն բնութիւնն առհասարակ, զա Աստուծու քնարն է, որ նուագում է նաեւ սաղմոսերգու բանաստեղծը: Բանաստեղծն ինքն էլ, սակայն, Աստուծու քնարն է. «Սուրբ Երրորդութեանդ արժանասցուք լինել քնար միշտ հողերոր հնչմանց» (Տաղ Համբարձման, էջ 478): Կը նշանակէ, մեր Նարեկացու հայեացքով, բանաստեղծն էլ նոյնն է սնում, ինչ որ բնութիւնը: Նա երգելով բնութիւնը՝ նուագում է աստուածային քնարի վրայ: Արհամարհուած եւ անտես արուած, նոյնիսկ մեղսական համարուած բնութիւնն, ուրեմն, կենդանանում, ստանում է իր իրաւունքը: Բնութիւն երգելն արդէն համարւում է մի աստուածային փառաբանութեան դործ կատարել, որովհետեւ բնութիւնն ինքը փառաբանում է Աստուծուն. «Երկինք պատմեն դիառա Աստուծոյ»: Այս անհրաժեշտ էր բանաստեղծութեան համար, քանի որ առաջն քնութեան, — լինի արտաքին բնութիւնը, թէ մարդու հոգեկան ներքինը, ներքին բնութիւնը, — չկայ ոչ մի զօրեղ քնարերգութիւն: Արտաքին բնութիւնից, սակայն, նա դեռ բանաստեղծական պատկերներ է առնում նմանութիւնների, զեղեցիկ ձեւի համար, կամ այն դործածում է այլաբանութեան համար, բացի մի տաղից, որի մէջ բնութիւնն է գովերգում դարձեալ կրօնական նպատակով: Բայց բնութեան այսպիսի ձեւական կիրառութիւնն էլ ոճի համար՝ իսկուպէս բնութիւն երգել է: Իսկ մարդու ներքին բնութիւնը նա նիւթ է դարձնում բանաստեղծութեան:

Միւս կողմից՝ բնութիւնից չխորշող այս բանաստեղծը գիտէ, թէ աստուածային ներշնչումն ունի իր մէջ. նա զգում է, թէ իր խօսքի շնորհքն

Աստուծուց է. նրա մէջ աստուածային ձայնն է խօսում :

եզիցի՛ հոգի քո խառնեալ ի սա,  
Շունչ գորութեան Մեծիդ միացի՛  
Ի քո՛ ինձ շնորհեալ ստեղծարարութիւնս :

Այսպէս է դիմում նա Աստուծուն Ողբերգութեան սկիզբներում (Բան Գ. էջ 10) : Մի ուրիշ տեղ (Բան ՀԴ. էջ 191) ասում է. «Ի Քէ՛ն ազդեցաւ գրել ինձ զոտին» :

Մի անգամ որ բանաստեղծութեան համար դիտակցական պահանջ է ներշնչումը, այսպիսի դիտակցութիւնից բանաստեղծութիւնը դառնում է արդէն կենդանի շունչ, ինքնաբոլի արտայայտութիւն անհատական զգացմունքի ու տպաւորութեան : Քնարերգութեան մէջ մտնում են մարդկային հոգին ու բնութիւնը, ապա՝ բանաստեղծութիւնը ձեւով էլ կերպարանափոխւում է : Քերթուածը յօրինւում է ոչ թէ մեքենայաբար, կաշկանդուած սովորական ու աւանդական ձեւերով ու նիւթով : Դա այլեւս նմանողական չէ, ինչպէս էր ընդհանրապէս չարականների մէջ, այլ ստեղծւում է մի նոր բան եւ բոպէի թելադրութեան համեմատ : Ինչպէս եւ ինչ որ Աստուած կամ նրա տաւիղ բնութիւնը կը խօսի բանաստեղծի սրտում, այնպէս էլ նա կ'երգի անկեղծ, իր ամբողջ էութեամբ, լինի նրա երգը Աստուծու փառաբանութիւն, ինչպէս նրա տաղերն են, թէ սրտի խորքերից բխած մաղթանք ու աղերս, մի անարիւն զոհաբերութիւն Աստուծուն, միանգամայն եւ օրհնութիւն, ինչպէս է նրա Ողբերգութիւնը .

Զայն հառաչանաց հեծութեան սրտի՛ ողբոց աղաղակի  
Քեզ վերքնծայեմ, Տեսողդ գաղտնեաց .  
Եւ մատուցեալ եղեալ ի հուր թախծութեան անձին տոչորման՝  
Զստուղ ըզձից ճեմներոյ սասանեալ մտացս՝  
Բուրվառաւ կամացս առաքել առ Քեզ...  
Ելցէ՛ ի խորոց աստի գգայութեանց խորհրդակիր սեմեկիս՝  
Վաղվաղակի ժամանել առ Քեզ՝  
Կամաւորական նուէր բանական գոհիս,  
Ողջակիզեալ գորութեամբ քարայոյ՝  
Որ յի՛սն է պարարտութիւն :

Այսպիսի անձնական քնարերգութիւնը միայն, — որ մի կողմից՝ խօսում է սեփական ներքին ապրումներից, միւս կողմից՝ չի խորշում բնութիւնից, — պիտի դառնար իսկական բանաստեղծութիւն : Բայց այդ դեռ քիչ է. դրա համար հարկաւոր էր նաեւ երկու ուրիշ բան՝ հարուստ նիւթ կամ բովանդակութիւն եւ արուեստաւորութիւն : Ինչքան էլ բանաստեղծական երկի մէջ հեղինակի իրեն ապրումները, իր անձնական զգացումներն ու խոհերը պիտի լինին կերպացած, բայց եւ այնպէս դրանք պիտի ունենան ընդհանուր արժեքաւոր բնաւորութիւն : Զուտ անձնական քնարերգութիւն

անկողով հանգերձ՝ բանաստեղծը, այսպէս ասած, իր սրտի մէջ պիտի զգայ իր ժամանակի եթէ ոչ բոլոր մարդկանց, դոնէ իր հասարակութեան, իր դասի հոգին եւ ոչ միայն իր սրտի բաբախումները դնի իր երկի մէջ, այլեւ ուրիշներինը: Եւ մեր Գրիգոր Նարեկացին գիտակցում է արուեստի այս տեսութիւնը. նա իր Ողբերգութեան համար պարզապէս յայտնում է, թէ ամենայն դասի եւ հասակի, իր ժամանակի բոլոր քրիստոնեաների հոգին է ներկայացնում՝ «նշաւակեալ յիւրում պատկերին»:

Եւ քանզի առ ամենայն հասակ  
Տնկեցեալ յերկրի ազգ բանականաց՝  
Այս պատուէր՝ նկարագրական  
Նորոգ մատենի ողբոց նուագի,  
Որ գամենցունց ունի զկրից պատահմանց  
Նշաւակեալ յիւրում պատկերին,  
Իբր կցորդ մեծգիտական կարեաց համայնից,  
Առ բոլոր գումարըս բազմաեղով  
Տիեզերակոյտ քրիստոնէից...

(Բան Գ. էջ 7 եւ հտ.)

Ուրիշների զգացումներն եւ ապրումներն իր անձի վրայ արտայայտելով, սակայն, նա առարկայական բանաստեղծութիւն չի յօրինում, մի լոկ քերթողական ձեւով չի բանեցնում իր եսը. այլ միաժամանակ իսկական անձնական քնարերգութիւն է անում, որովհետեւ խորը կերպով զգում է, որ այն ամէնը, ինչ որ ուրիշներն ունին եւ ինքն արտայայտում է, նաեւ երենն է, իր սեփականն է (Ողբերգ. Բան ՀԲ. էջ 186):

Ոչ ոք մեղաւոր իբրեւ զիս,  
Ոչ ոք անօրէն, ոչ ոք ամբարիշտ,  
Ոչ ոք անիրաւ, ոչ ոք չարագործ,  
Ոչ ոք վրիպեալ, ոչ ոք սխալեալ,  
Ոչ ոք մոլեգնեալ, ոչ ոք խարդախեալ,  
Ոչ ոք շաղախեալ, ոչ ոք ամաչեցեալ, ոչ ոք դատապարտեալ.  
Ե՛ս միայն եւ այլ ոչ ոք,  
Ե՛ս ամենայնն եւ յի՛ս ամենեցուն:

Թէ անձնականութիւնը որքան մեծ տեղ է բռնում, այդ երեւում է հետեւեալից: Բանաստեղծն իր Ողբերգութիւնը գրել է իբրեւ աղօթից մատեան այն նպատակով, որ մարդիկ այդ գրքի վրայ աղօթելով փրկութիւն ստանան. բայց այս գէպքում էլ նա հոգում է նաեւ իր համար: Շատ անգամ նա կրկնում է, թէ քանի որ այս աղօթքներն իր հոգուց են բխել, ուստի երբ ուրիշներն իր այդ գրքի վրայ աղօթեն, այդ միեւնոյնն է, թէ ինքն է աղօթում:

Նդիցի՛ բղիտումն արտասուաց սովաւ վարժեղոցն,

Եւ պարգեւեալ տացի ի ձեռն սորին ապաշաւ ըզգից.—

Շնորհեսցի՛, Տէ՛ր, եւ ի՛նձ ընդ նոսին

Առ ի քէ՛ն գղջումն կամաց...

Նուիրեսցի վասն ի՛մ այսու մատենիւ պաղատումք մոցիմ,

Եւ բանիւս այսու հեծութիւնք մոցիմ ընդ իմ խնկեսցիմ...

Եթէ ելցեմ ի՛նձ բարեպարիշտք ընծայիլ սովաւ,

Ընկա՛լ կենդանեօքն վասն քո, գթա՛ծ, եւ զի՛ս ընդ նոսին:

Բան Գ., էջ 8

Եւ վերջապէս, բանաստեղծութիւնը, ասացինք, պէտք է յօրինուած լինի որոշ արուեստով, այսինքն ձեւով գեղեցիկ պիտի լինի: Իսկ դրա համար հիմնական պայման է, որ գեղարուեստական երկը բազմազանութեան մէջ միութիւն պէտք է ունենայ, որ է՝ մի հիմնական դադափար, մի դործողութիւն եւ, եթէ քնարերգութիւն է, նաեւ մի ընդհանուր եղանակ, տոն: Մեր Ողբերգութեան հեղինակը վերջաբանի մէջ այսպէս է բնորոշում իր երկը. «Ստացեալ հիմնեցի, կառուցի, կարգեցի, կուտեցի, արձանացուցի, դիզի, բարդեցի, ցուցի հաստատելով ի կրաշակերտութիւն միագոյ իրի ըզբազմաստեղծեան դրուագս դրութեան այսմ սոփերի արդասաւորի»: Ուրեմն իր երկը նա ըմբռնում է իրրեւ բազմաճիւղ դրուագներով հրաշակերտութիւն միագոյ իրի, մի՛ բանի, այսինքն՝ ստեղծագործութեան նիւթն է մի ընդհանուր մնայուն գաղափար, մի՛ ինդիւր, որ կազմում է երկի էութիւնը, անցնելով ամբողջ երկի միջով: Դա միութիւնն է, մնացածներն այդ մէկ նիւթի բազմազան զարգացումներն են միայն, որ էական գաղափարի շուրջը ճիւղաւորւում են զանազան ձեւերով: «Փոխեալ դեղանակ բանիս [=խօսքի դարձուածը], այլ ոչ գեղկութիւն աղետիս», ասում է նա (Բան ԻԵ., էջ 58). այսինքն՝ բանաստեղծութեան ոչ միայն նիւթը մէկ միութիւն ունի, այլեւ տոնը նոյնն է մնում նոյն երկի համար:

Ահա՛ մի ամբողջ տեսութիւն բանաստեղծական արուեստի մասին, որի տարերքը գտնում ենք նրա երկերի մէջ: Բանաստեղծութեան այսպիսի բմբռնումի արդասիքն է այն, որ Ողբերգութեան Մատենի մէջ, որ խկապէս մեր առաջին մեծ բանաստեղծական երկն է, մի նոր արուեստաւորութեամբ եւ մի նոր շնչով մնայուն ձեւ են ստացել ոչ միայն կրօնաւորի անհատական ու դասային, այլեւ ընդհանուր մարդկային յուսիտեանական գաղափարներ ու զգացումներ, ապրումներ ու անբանքներ, եւ այս՝ 11րդ դարի սկզբում, այն ժամանակ, երբ եւրոպական նոր ազգերը ոչինչ կամ դրեթէ ոչինչ չունէին: Նարեկացին մեր հոգեւոր բանաստեղծութիւնն այդ երկով եւ մի քանի տաղերով մի անգամից բարձրացրել է իր հանճարով, ամփոփելով այն ամէնը, ինչ որ նախորդ դարերում մեր հոգեւոր քնարերգութեան մէջ կար արտայայտուած, մի այնպիսի ինքնայատուկ ձեւով, որին նմանել չեն կարողացել:

5. «Մատենի Ողբերգութեան»: Միստիկ մեմալիւացը, միստիցիզմ եւ քնարերգութեան աղբիւրը: — Ի՞նչ է նպատակն եւ էութիւնը Ողբերգու-

թեան Մատենանի (1), որ է «ի խնդրոյ հայցմանց հարց միաձանց եւ բաղմաց անապատականաց ասացեալ»։ — Ինքը հեղինակն անփոփոխ կրկնուող վերնագիրներով, որ դնում է ամէն մի «բանի», այսինքն՝ մասերի համար, շատ լաւ բացատրում է այդ. «Վերստին յաւելուած կրկին հեծութեան նորին հսկողի առ նոյն աղերս մաղթանաց բանի ի խորոց սրտից խօսք ընդ Աստուծոյ»։ Սրտի խորքում կուտակուած է մեղքը. Աստուած մի անաչառ դատաւոր է, բայց եւ ներող ու գթած հայր. Հսկողի խօսքն Աստուծու հետ հեծութիւն ու զղջում է աղօթախառն. իսկ նպատակն է փրկութիւնը։ Այս է կազմում այդ ճգնաւորական Ողբերգութեան էութիւնը, միութիւնը։ Եւ այս՝ ժամանակի քրիստոնէական միասնիցիզմն է, որ ցայտուն արտայայտութիւն է դառել Նարեկացու մէջ։

Նրա երկի մանրամասնութիւնների մէջ մենք տեսնում ենք ընդհանրապէս հին քրիստոնեայի եւ մասնաւորապէս մենակեացի եղբերակական վիճակն իր ամբողջ սլափելով եւ աշխարհայեցութեամբ։ Տիեզերքը չունի նրա, ինչպէս եւ ուրիշների համար այն մեծութիւնը, ինչ որ հիմա մեզ համար։ Դա կազմում էր մի երեք յարկանի մեծ շէնք՝ երկինք, երկիր եւ դժոխք կամ սանդարամետք անդնդոց, — Աստուծու, հրեշտակների ու արդարների բնակարանը, մարդկանց ժամանակաւոր կացարանը եւ սատանաների տանջարանը։ Այստեղ, ինչպէս մի ընդարձակ բեմի վրայ, ինչպէս գեղեցիկ արտայայտել է մի Քրանսիացի բանասէր, աշխարհի սկզբից ի վեր կատարւում էր մի մեծ պործողութիւն, որի վախճանն առաջուց յայտնի էր, որ լինելու էր վերջին դատաստանը։ Մարդն արարածների մէջ Աստուծու ամենից սիրելին էր։ Ինչպէս Եգնիկ Կողբացու երկի ուսումնասիրութեան ժամանակ տեսանք, ամէն բան ամենակարող Աստուածը ստեղծել է միայն մարդու համար, նոյնիսկ հրեշտակներն ու սատանաները, եւ նրա հողացողութեան միակ առարկան մարդն էր։ Աստուած, սակայն, անմիջապէս չի խառնւում մարդկանց գործերին, որովհետեւ ստեղծելով մարդուն՝ տուել է նրան ինքնիշխանութիւն, ազատ կամք, կա՛մք պործել բարին եւ զնայ երանութեան դրախտը, կա՛մ թէ չար պործել եւ զնայ դժոխքը, յաւիտենական տանջանքի տեղը։ Թէպէտ եւ մարդն իր պործելով անարժան էր, բայց Աստուած բարերար էր, միշտ խնամում էր նրան. նա յայտնի էր առ մարդն ունեցած բարերարութիւններով, կամենում էր, որ մարդը փրկուի, եւ նոյն-

(1) Գրքի ամբողջ վերնագիրն է. «Դրութիւնք յոգնաբախտան քանից օգտակարաց, ապաշաւանաց, հոգեշահ խրատուց, անձին սոգտանաց գղջականաց, կանոնաց կենաց, կամաւորութեամբ յանձնառութեանց, անքեւութից յայտնութեանց, մեղանաց խոստովանութեանց, ցուցմունք գաղտնեաց, տարածմունք ծածկեցելոց, յանդիմանութիւնք քաղցուցելոց, ապեղանիք գորաւորք վիրաց անբժշկականաց, դեղի աղոյղականք ցաւոց անտեսականաց, հնաքաւորութիւնք քաղամասնեայ երկանց վտանգից, ի դիմաց կարեաց ամենից բնութեանց առիթք արտասուաց, պատժառք աղօթից, ի խնդրոյ հայցմանց հարց միաձանց եւ բաղմաց անապատականաց ասացեալ Մատենա Ողբերգութեան Գրիգորի Նարեկայ վանից վանականի»։

իսկ Աստուծու Որդին մարդացել է դրա համար: Եւ մարդը կարող էր փրկուել, որովհետեւ ոչ մի մեղք չկար, որ անկեղծ ապաշխարութեամբ չքառուէր: — Այս է ահա Գրիգոր Նարեկացու, նրա հետ եւ նրա նման ուրիշները աշխարհայեացքը:

Տիեզերքի, մահուան ու այն աշխարհի առեղծուածն, ուրեմն, որ քնարերգութեան վսեմ նիւթն է կազմում, որոշ էր հին քրիստոնեայի համար, եւ նա չպիտի այդ գաղտնիքի անյայտութեան առաջ իր ներքին յուզումներն ունենար: Եւ թուում է, թէ այն ժամանակ չպիտի առաջ դար մաքուր եւ զօրեղ քնարերգութիւն. որովհետեւ եկեղեցին արդէն հոգացել էր ամէն բանի համար, ամէն մետաֆիզիկական խնդիր արդէն որոշուած էր, եւ բանադրանքի սպառնալիքով ոչ ոքի թոյլ չէր տրուում եկեղեցուց դուրս եւ եկեղեցուց տարբեր մտածել եւ զգալ, ուրեմն եւ փակուած էր անձնականութիւնը, քնարերգութեան աղբիւրը: Բայց այն ժամանակ ահա՛ Գրիգոր Նարեկացու հանճարով մեր կրօնական երգը դառնում է արտայայտութիւն անհատական երազանքների, կրօնական զօրեղ եւ յաւիտենականութեան խնդիրների:

Ինչո՞ւ այսպէս: — Որովհետեւ հոգացուած էր միայն սոսկական մարդու համար, որ հանգիստ ապրում էր, զի նա այնպէս գիտէր, թէ բաւական էր, որ ինքը մեռնելուց առաջ խոստովանուէր եւ հաղորդուէր, եւ կը մեռնէր՝ հաւատալով թէ կ'արգարանայ, դրախտ կ'երթայ: Իսկ խոհուն եւ զօրեղ ոգիները հէնց այդ աշխարհայեցութեան մէջ գտնում էին հոգեկան տանջանքների աղբիւր: Սոսկական մարդու մահը՝ նրանց համար անմահութիւն չէր, այլ մեռելութիւն, մի չար մահ: Դա մինչեւ անգամ անասունի մահ էր.

Իբր գանգգայ պաճարս անասնոց  
Մեռանի՛մք եւ ոչ գարիուրիմք,  
Կորնչի՛մք եւ ոչ հիանամք,  
Թաղեցեա՛լ լինիմք եւ ոչ խոնարհիմք,  
Տարագրի՛մք եւ ոչ տագնապիմք,  
Սղծանի՛մք եւ ոչ գղջամամք,  
Մաշի՛մք եւ ոչ մտառեմք,  
Պակասի՛մք եւ ոչ պատրաստիմք,  
Գնա՛մք եւ ոչ զգուշանամք,  
Գեթի՛մք եւ ոչ եւս զգամք:

Բան ԾԵ. էջ 140

Մարդու վախճանը չպիտի լինէր միայն արգարանալ, այլեւ ձեռք բերել բարձրագոյն բարիքը, այն է՝ անբաժանելի միանալով աստուածութեան հետ, որ ամենայն կատարելութեան լուսատիպն է, ստանալ մի աստուածային անդորրութիւն: Այս էր ահա իսկական փրկելութիւնը, որին ճշատում էին զօրեղ ոգիները եւ որ խորը ցնցում է մեր բանաստեղծի ամբողջ էութիւնը, եւ նա ուրիշ հաղարարոյնների հետ անձնատուր է լինում ճգնութեան եւ միստիցիզմի:

Իսկ ես ոչ միայն կարգամ,  
 Այլ նախ հաւատամ մեծութեան Նորին.  
 Ոչ եթէ վասն պարգեւաց Նորա՝  
 Մատուցեալ յողով դեգերիմ,  
 Այլ իբր գկենդանութիւն իսկապէս,  
 Եւ զնչոյ տուրեւառութիւն հաւաստի,  
 Առանց որոյ ո՛չ է շարժողութիւն կամ ընթացութիւն.  
 Զի ոչ այնքան յուսոյն հանգուցիւ,  
 Որքան սիրո՛յն կապանօք բերիմ:  
 Ոչ ի տուրսն, այլ ի տուո՛ղն յաւէտ կարօտիմ.  
 Ոչ փառքն եմ ինձ անձկալի,  
 Այլ փառաւորեալն է համբուրելի.  
 Ոչ կենացն փափագանօք,  
 Այլ կենարարի՛ն յիշատական միշտ նեններիմ.  
 Ոչ վայելիցն տարփանօք հեծեմ,  
 Այլ հանդերձողի՛ն տենչանօք  
 Յերիկամանց աստի կականիմ.  
 Ոչ զհանգիստն խնդրեմ,  
 Այլ զհանգուցչի՛ն գերեսս աղաչեմ.  
 Ոչ հարսնաբանին խնոյիմ,  
 Այլ փեսայի՛ն անձկութեամբ մաշիմ...  
 Աներկմիտ յուսով հաւատամ՝  
 Ի կարողի՛ն ձեռն ապաստանեալ՝  
 Ոչ քաութեան միայն հասանել,  
 Այլ գնոյն ինքն տեսանել՝  
 Յողորմութիւն եւ ի գթութիւն  
 Եւ յերկնիցն ժառանգութիւն,  
 Թէպէտ եւ յոյժ եմ տարագրելի:

*Բան ԺԲ. էջ 27 եւ 4տ.*

Զօրեղն ինքնութեամբ զիս Հօր ընծայեալ,  
 Անդէն առ նմին, նովիմք միշտ ի Քեզ՝  
 Շնչոյս ողջունիւ կապեալ ընդ շնորհիդ՝  
 Ի Քեզ միանալ անբաժանելի:

*Բան ԻԴ. էջ 57*

Ի Քեզ, Տէ՛ր. անկայց՝  
 Միացեալ իսպառ անբաժանելի:

*Բան ԶԵ. էջ 226*

Եղիցի՛ ողորմութիւն Ստեղծողիդ ընդ իս,  
 Եւ շունչ ոգւոյս իմ ընդ Քեզ  
 Անբաժանօրէն կապաւ միացեալ ի մի:

*Բան Դ. էջ 235*



Գրիստոնէական միստիցիզմը թէ՛ տեսականօրէն եւ թէ՛ գործնապէս կատարեալ արտայայտութիւն է դաեւ մեր բանաստեղծի մէջ: Մարդուս անձնաւորութիւնը, միանալով Աստուծու հետ, բոլորովին չի կորցնում իր առանձնութիւնը եւ չի ոչնչանում՝ լուծուելով աստուածութեան մէջ. այլ նրա հետ եւ նրա հաւասար ունենում է անճառելի լոյսի մէջ՝ անվախճան «փառք վայելչութեան», «անգորրութիւն կենաց հանգստեան». մարդն Աստուծու մէջ եւ Աստուած ինքը մարդու մէջ:

Նոր հաստատեցի գոյութիւն բնութեանս  
Մարմնեղէն յարկի անդամոցս,  
Յորում հանգուցեալ անլիանելի՝  
Բնակեցես բազմեալ ախորժ տենչանօք՝  
Միութեամբ հոգւոյս իմ ընդ Քեզ:

Բան ՀԸ. էջ 209

Այս փրկութիւնը լինում է միայն Աստուծու շնորհքով, որ նա իբրեւ ճրի տուրք բաշխում է մարդկանց, բայց ոչ ամէնքին. «Դարձիր, Տէ՛ր, դարձիր. քաղցրութեամբ ի խնամս գթութեան ճրի եւ ամենառատ պարգեւօք սիրոյ՝ մխիթարել յաւէտ զորտմեալքս համաշաւիղ տագնապաւ տապոյ տոչորման անթշկականի» (Բան ԽԸ. էջ 123): Բայց մարդն ինքն էլ պիտի աշխատի այդ շնորհքին արժանանալ: Դրա համար նա պիտի ունենայ ամենից առաջ հաւատ, յոյս եւ մանաւանդ սէր. առանց դրանց՝ ուժգնաբար զղջումը, ինչպէս եւ մեղանչելը, միապէս կորստեան է մատնում: Հաւատով կարելի է ամենայն բան անել, եւ հաւատով է միայն, որ ապաշխարողը կանգնած է զգում իրեն: Յոյսը տանում է դէպի տուրքը, փառքը, կեանքը, վայելչութիւնն ու հանգիստը, մի խօսքով՝ արդարացումը: Իսկ սէրն է միայն, որ փրկութիւն է բերում, որովհետեւ սէրն առ Աստուած կարօտում է Աստուծուն իրեն տեսնելու եւ նրա հետ միանալու: Մի անգամ որ միստիկն ունի փրկութեան համար անհրաժեշտ հաւատը, յոյսն ու սէրը, այնուհետեւ մնում է նրան գործադրել փրկութեան միակ միջոցը. նա պէտք է ամբողջովին նուիրուի Աստուծուն, ուրանայ իր անձը՝ միայն Աստուծով եւ Աստուծու մէջ ապրելու համար: Նա պէտք է խորասուզուի իր հոգւո մէջ, որ Աստուծու պատկերն է. շարունակ դիտի, քրքրի ու վերլուծի այն, որ միեւնոյն է, թէ «հոգու աչքը յառած կեանքի գլխին» (1), շարունակ Աստուծուն դիտի: Նա պէտք է շարունակ աշխատի ազատուել ու կտրուել զգալի աշխարհից, մարմնի կարիքներից ու կրքերից, մաքրուել արտաքին բաներից: Իսկ դրա համար էլ պէտք է միշտ թուլացնի, ճնշի մարմինը, ինքն իրեն նուաստացնի, մեղադրի, աղօթի եւ Աստուծու ողորմութիւնն ու գթու-

(1) «Ոչ յառեցի զակն ոգւոյս ի գլուխն իմ կենաց Բրիստոս» (Բան ՄԾ. էջ 141):

թիւնը հայցի (1), մինչեւ որ վերջ ի վերջոյ կարողանայ միանալ Աստուծուն եւ կատարեալ անդորրութեամբ երջանկանալ՝ դառնալով աստուածանման :

Բայց հնարաւոր է արդեօք ուրանալ մարմինն ու աշխարհը : Այս անհնարութիւնն ահա դառնում է ներքին յուզումների աղբիւր, Փիզիկապէս էլ նրան կեղեքում է : Բայց դա դառնում է միանգամայն եւ իսկական զօրեղ քնարերգութեան աղբիւր, մի տիտուր բանաստեղծութեան, որով ասաշխարհը պատկերանում է իր հոգեկան ձգտումներով ու սարսուռներով :

6. Հագու եւ մարմնի հակառակութիւն : Ունայնութեան երգը : Քրիստոնէական յոռետեսութիւն :— Մարդս լինելով հանդերձ Աստուծու ստեղծագործութեան կենտրոնը, իսկապէս մի թոյլ էակ է, կազմուած երկու հակառակ մասերից՝ մարմնից եւ հոգուց : Փրկութեան ձգտելով՝ նա շարունակ ներքին պայքարի մէջ է եւ չգիտէ, թէ որի՞ կամքը կատարի, մարմնի՞, թէ՞ հոգու : Այս երկուութիւնն է ահա, որ դառնում է նրա համար տանջանքի պատճառ : Պէտք էր մեռցնել մարմինն եւ ուրանալ աշխարհը եւ ամէն ինչ նիւթական, որովհետեւ հին քրիստոնէական հայեացքով մարմինն ու հոգին, աշխարհի կեանք եւ հանդերձեալ կեանք իբրեւ երկու հակառակ եւ անհաշտ բաներ կանգնած էին դէմ ու դէմ : Մարմինը զօրանար, հոգին էր թուլանում, եւ ընդ հակառակն : Մէկը, երկիրն, ունայնութիւն էր ու տառապանք. միւսը, երկինքը, իսկական բարիք եւ անդորրութիւն : Եւ ահա ծնւում է մեր բանաստեղծութեան մէջ զօրեղ քնարերգութիւնն աշխարհի ունայնութեան, իրական կեանքի ոչնչութեան եւ մարդու թուութեան մասին :

Տարր ժամանակիս յանէից,  
Անցեալն անյայտ եւ ապառնին կարծողական,  
Ե՛ս անհամբեր եւ բնութիւն քերահաւատ,  
Ոտք անհաստատք եւ միտք ցնդեալք,  
Կիրք հարկաւորք եւ քարք անժուժկալք,  
Մարմին մեղսամակարդ  
Եւ յօժարութիւն երկրասէր,  
Դիմամարտութիւն տնկակից  
Եւ խառնութիւն մերհակական,  
Բնակութիւն կաւեղէն  
Եւ անձրեւք ուժգնակիք.  
Կարիք անթուշիք եւ պատահարք ամենագրաւք,  
Միտք չարախնամք եւ տեհչումնք բարիատեացք,  
Կեանք առօրեայք եւ գմբաղք սակաւաւորք,

---

(1) «Փանգի որպէս ոչ է առանց Քրիստոսի Աստուծոյ՝ հոգուց փրկութիւն, եւ ոչ առանց տեսման աչաց՝ առ լոյս գուարճութիւն, եւ կամ առանց արուսեկին մշուլից արեւու երբեք փաղցրութիւն,— այսպէս եւ ոչ առանց խոստովանութեան ծածկութից եւ սոգտանաց անձին՝ փաութիւն» (Բամ Մ. էջ 126):

Խաբումն քիմարութեան եւ խաղալիք տղայականք .  
 Աշխատութիւնք ընդունայնք  
 եւ վայելմունք երազականք ,  
 Համբարք ոչնչից եւ պահեստք հողմոց ,  
 Նմանութիւնք ստուերաց  
 եւ կերպարանք ծիծաղելիք :

Բան ԾԵ . էջ 141

Ահա թէ ի՛նչ է իրական կեանքը եւ մարդը : Բայց այդ չէ միայն .  
 մարդկային կեանքը ե՛ւ զգուելի ու գարշելի է ե՛ւ չունի ոչ մի լաւ բան իր  
 մէջ . «ընտանիք թշնամիք, հարազատք հակառակք, եւ որդիք դաւաճանողք»  
 են :

Սիրտս նանքախորհուրդ , բերանս չարախօս .  
 Ակնս յայրատատես , ականջս վրիպալուր .  
 Զեռնս մահաճիգ , երիկամունքս անփորձ .  
 Ոտնս մոլորաշաւիղ , ընթացքս աներկիւղ .  
 Հետք խոտորակ , շունչք ծխախառն , գնացք խաւարային .  
 Գոյութիւն լերդի վիմական ,  
 Խորհուրդ ծորեալ , կամք անկայուն ,  
 Զար անփութիւն , բարեմասնութիւն սասանեալ .  
 Անձն տարագիր , աւանդ վաճառեալ :  
 Գազան վիրաւոր , քոչուն նետահար .  
 Փախստական քարավէժ ,  
 Ըմբռնեցեալ վնասապարտ , աւագակ ծովակուր :  
 Զինուոր նենգաւոր , մարտիկ անպատրաստ ,  
 Սպառազէն անժուժկալ , մշակ հեղգացեալ :  
 Աղօթական անխրախոյս , բեմական ստորնաքարշ .  
 Քահանայ անկնարուկ , օրինական անմուէր :  
 Դպիր կշտամբեալ , իմաստակ խելագար ,  
 Հարստասան աննռունի :  
 Կերպ անպատկառ , դէմք անամօթ ,  
 Երեսք լպըրշեալ , գոյն անհամբոյր ,  
 Տիպ տմարդի , գեղ ծանակեալ :  
 Խորտիկ խանգարեալ , մաշակ գարշեցեալ :  
 Այգի դադճմաւոր , որք որդնահար .  
 Պարտէզ փշաքեր , հասկ ուտնահալ .  
 Մեղր ի մկանց մարակեալ , անպատսպար անկեալ :  
 Սնապարծ , յուսահատ .  
 Անհամոզելի նզով , անհաշտական բաժանեալ .  
 Ունայնաբան շաղակրատ ,  
 Պահարամիտ գոռոգ , անասնօրէն ապիրատ .  
 Դժոխային ագահ , աներասան յանդուգն .

Մոլեգնութիւն անաստուած,  
 Ձեռնաճգութիւն սպանող:  
 Տատասկացան երկրագործ.  
 Երջանկութիւն եղկելի,  
 Վայելչութիւն անշեհալ.  
 Կարողութիւն տկարացեալ,  
 Բարձրութիւն խոնարհեալ,  
 Փառաւորութիւն ընդոտնեալ.  
 Պատուիրանազանցութիւն յարակայ,  
 Սխալմիս ինքնակամ:  
 Մատակարար կամակոր,  
 Խորհրդակից նենգաւոր,  
 Բարեկամք հատուածեալ:  
 Հագարապետ գողամիտ.  
 Մերձաւոր կծծի, բաշխող ժլատ.  
 Վերատեսուչ կարկամ, ոգի անախտակիր:  
 Իդճք անսէր, բարք ատեցող.  
 Աղիք անգթականիք, գնացք անխոհեմ:  
 Աներեւոյթ վնասեալք,  
 Ծածուկք անիծեալք, դիպուածք քշմամանեալք:  
 Վանառական վատնիչ, շահարար շուայտեալ.  
 Պաշտօնեայ արբեցող,  
 Գանձուց ոստիկան երկմիտ,  
 Պատգամաւոր բանասրկու.  
 Դռնապան քնէած.  
 Աղքատ հայարտ, մեծատուն ժխտող:  
 Դիւանապետ անօրէն, պահապան մատնիչ, բնակակից

չարախօս:

Սուրհանդակ անժաման, քղթաբեր պարտաւոր.  
 Առաքեալ խռովարար, միջնորդ անիմաստ:  
 Արքայ արտալած, թագաւոր թարմատար,  
 Կայսր ոգեկործան, իշխան տիրադաւ.  
 Զօրավար զրկող.  
 Դատաւոր ակնառու, ռամիկ ինքնագործ:  
 Նախատողի ծաղր, սիրելոյ աշխար,  
 Բանագրի դարով,  
 Յանդիմանչի դատախագութիւն:

Բան ԾԶ. էջ 142 եւ 4տ.

Եւ այսպէս՝ աւելի ու աւելի վատթար են ամէն բան եւ ամէնքը, ամէն պարագմունքի եւ ամէն դասակարգի մարդիկ: Աշխարհի յոռետեսութիւնը սոսկալի է, ոչ մի լաւ բան չի տեսնում նա կեանքի մէջ: Բայց սարսուղին այն է, որ թէպէտ աշխարհն ու կեանքն այսպիսի են, բայց

մարդս կազմուած լինելով մարմնից, ինչքան էլ ճիշդ է թափում, չի կարողանում ուրանալ այդ աշխարհն ու մարմինը եւ միանալ Աստուծուն:

Եւ արդ, վասն զի ի ձեռն մեծիդ

Եւ ամենահմար Արուեստաւորիդ,

Իմս եղանութեան Տեառն եւ Աստուծոյ,

Իբր ի քրայս ընտրութեան փութայ քոյ սիրոյ՝

Համապագ եռամ եւ ոչ երբեք պարգիւ,

Միշտ խառնիմ գուգիլ եւ ոչ եւս միանամ.

Ահա՛ գուր, Արծաթագործդ երկնաւոր իմ ճարտարապետ,

Ի սնուիս վաստակեալ ան իս աշխատիս...

Եւ չարութիւնս իմ ոչ հալեցաւ.

Ջոր ինձէն մոլեալ չարաչար՝

Իբր զխելագար դիւարախ իմն ողորմելի՝

Յանդգնեալ անկարս խօսիմ՝

Ձիմս գպարտիսս անեցուցանել,

Քան հաշտութեան հնարս ինձ այսու կազմել:

Բան ԿԹ. էջ 177

7. Մեղքը եւ սատանան:— Որ ապաշխարողը չի կարողանում հեշտութեամբ հասնել իր նպատակին, դրա պատճառն այն է, որ մարդը հոգուց եւ մարմնից կազմուած լինելով հանդերձ՝ միաժամանակ խողալիք է երկու ներհակ ուժերի մէջ. Աստուած եւ հրեշտակները ձգտում են նրան բարձրացնել, իսկ սատանան իր լեզէոններով նրան յետ է քաշում: Աշխարհում եւ մարմնի վրայ իշխում է սատանան, որ ամենայն հրապոյրներ ստեղծելով մարդուս մեղքի փորձութեան մէջ է ձգում չարունակ: Եւ մարդն ահա իր անձնիշխանութեամբ դանդում է մի արագիւղական, միշտ յուզալից վիճակի մէջ: Նա ցանկանում է Աստուծու կամքը կատարել, որպէսդի բարձրանայ ու վեր խոյանայ. բայց ծնուած ընդհանր ժառանգարար արգէն բերում է իր հետ մեղքը. բացի այդ՝ նրա ազատ կամքը թոյլ է, ամէն վայրկեան սատանան դրդում է նրան մեղանչել, եւ նա մեղանչում է ու զլորւում ցած:

Արդարեւ, չառ դժուար է որոշել, թէ՛ Նորեկացին անձնապէս մեղք ատելով ինչ է հասկանում: Նա իսկապէս չգիտէ, թէ ինչ է մեղքը, անձնական մեղքը, որի մասին եւ սովորաբար տարտամ, անորոշ բառերով է անցնում: Բայց նա ամենից առաջ միտիկ կրօնաւոր է, ուրեմն աշխարհի կեանքից հրաժարուած մարդ. ուստի նրա համար ամենայն ինչ աշխարհային՝ մեղք է: Աշխարհային «անկայուն» կեանքը, սակայն, մի «պատրողական գինի» է, որ գրաւում, յիմարացնում է «երկրածին մարդուն», եւ մարդը, խելագարուած, չի կարողանում չմտածել, չգրադուել դրանով:

Մոլորեցայ անառակ ընթացիւք ի միտս վայրենիս.

Յանդգնեցայ շրթամբք խօսից ի բանս երկրաւորս.

Ձակատեցայ անկասելի ի պատկառելեացն գործոց...

Գիրկս ամի կեցցադոյս սիրոյ,

Եւ ի Քեզ քիկունս փոխանակ դիմաց դարձուցի.

ի քռիչս մտաց ընդ խաւար խորհրդոց սլացայ .

Զանաբատ հոգիս մարմնոյս փափկութեամբ յաւէտ վտտեցի...

Յազօթարանն վայրի ընդ պատաղմունս այսք կենցաղոյս շրջանակեցայ .

Ոչ կացուցի յոտին գերիվար մտացս երաւանաւ քանին :

Բան . Ի . էջ 47

Այսպէս ամենամեծ իրական մեղքն այն է , որ նա չի կարողանում աշխարհից իր միտքը կտրել եւ իր մարմինը ոչնչացնել . «Յեզիպտոս միշտ ունիս գորտիդ գղարձն» (Բան Բ .) :

Մի անգամ որ այդ մեղքը կայ՝ մնացած ամէնը երկրորդական է : Ուրովհետեւ , իսկապէս , ի՞նչ հարկաւոր է , թէ նա ի՞նչ մեղք ունի իր սրտի վրայ ծանրացած . բաւական է , որ նա այդ մեղքը սրտի բոլոր խորութեամբ զգում է , եւ այդ մեղքը նրա վրայ լեռնացած է եւ երկնային բարձրութիւնից միշտ ցած է գլորում նրան , եւ ինքը ճնշւում է նրա բեռան տակ : Ուստի բուռն սաստկութեամբ նկարագրում է նա աւելի մեղքի գգացումը , մեղաւոր մարդուն , քան մեղքը : Նա տառապում է մեղքի հետեւանքներով , ինչպիսի մեղք էլ լինի , նա ունի իր ոչնչութեան , անկեալ դրութեան զգացումը . Ըդ դում է իրեն հոգով ջախջախուած , ինչպէս մի խորտակուած նաւ կեանքի ծովում : Եւ այն գիտակցութիւնը , թէ իր ամէն մի քայլը մեղք է եւ թէ ի կորուստ տանող մեղքերն անչափ բազմազան են եւ աւելի քան ծովափի աւազը , — այդ է ահա՛ , որ փշաքաղում է նրան եւ ծփում , մրրկում է նրա էութիւնը :

Զի քէպէտ եւ յոյժ բազում են մանունքն

Ի յափունս ջրոյն համահաւաքեալք ,

Այլ ուրոյնք եւ առանձնականք

Ի ծննդոց անելութեմէ .

Իսկ մեղանք իմոյս յանցանաց անթիւք ,

Զորս անհնար է առնուլ ի միտ :

Ոմն եւ ծնունդք իւր , ոմն եւ շառաւիղք իւր .

Ոմն եւ բիծք իւր , ոմն եւ արկածք իւր .

Ոմն եւ փաշք իւր , ոմն եւ արմատք իւր .

Ոմն եւ հաստուածք իւր .

Ոմն եւ պտուղք իւր .

Ոմն եւ նշխարք իւր , ոմն եւ ճիւղք իւր .

Ոմն եւ ոստք իւր , ոմն եւ արմկունք իւր .

Ոմն եւ ճիւղանք իւր , ոմն եւ մատունք իւր .

Ոմն իւ խլրտմունք իւր , ոմն եւ գորութիւնք իւր...

Բան Զ . էջ 15—16

Մեղքի հետեւանքների այս սոսկումն իսկապէս խորտակում , ջախջախում է նրան : Այդ մեծ թուարկութիւնը հէնց , որի մի փոքր մասը միայն

բերուեց վերելում, ըստինքեան խորտակող է եւ սարսռալից. մարդ չըն-  
չասպառ է լինում կարգալիս, կարծես, մեղքերի ճշումից: Նրանք անչափ  
եւ անսահման են եւ նրանց ծնունդն եւ հետեւանքն աւելի եւս զարհուրելի:  
Նրա երեւակայութիւնն ստեղծում է միշտ նորանոր մեղանշական ահարկու  
դրութիւններ, որոնք հալածում են նրան:

Իր միատրիակաւ ձգտման մէջ նա մի րոպէ հոգու անդորրութիւն  
չունի, միշտ տոչորւում է խռովայոյզ վիճակով, որովհետեւ միշտ զգում  
է եւ նոյնիսկ տեսնում է, որ սատանան, հեշտածին մեղքի ստեղծողն, իր  
բիւրաւոր լեզէոններով, աներեւոյթ կանգնած է միշտ նրա մօտ: Բանասար-  
կուն իր ձեռքին ունի նետ ու սլաքներ, որոնցով դադտնի վիրաւորում ու  
խոցում է նրան. կա'մ իբրեւ ընդդիմամարտ կռուող վրայ դիմելով՝ պա-  
տերազմ է հանում, կա'մ սատակման ու մահու կապով փակում է, կա'մ  
ձգում աղմասիկ գլխի մէջ, վհի ու գնդանի մէջ, մեղքի երկաթներով շրջ-  
թայելով: Երբեմն նա՝ իբրեւ խաբող՝ հաճութիւններ է բերում ու մեղքի  
մուրհակներ առնում մարդուց եւ «բժժանօք յուռթից» կախարդել խորա-  
մանկում. կամ բանաստեղծի շուրջը մառախուղով պատում, որի մէջ նա  
դէպի կորուստն է ընթանում. կամ դիւակաւ տենդ ու ջերմ բերում մար-  
դու, մահացու թոյն լցնում նրա մէջ: Նա մերթ մարդու համար հաղբ ու  
որոգայթ է պատրաստում իբրեւ որսող եւ պատրելով վհի մէջ ձգում նը-  
րան. մերթ մարդու վրայ լուծ է դնում եւ սայլի լծում նրան, կամ իբրեւ  
խածոտող գազան՝ ժանիք է ցոյց տալիս. երբեմն էլ աղուական խածմունք  
ազդում հոգուն, այսինքն հեշտասիրական դրդիւ յարուցանելով՝ կործա-  
նում է մարդուն, մոխրի ու տղմի մէջ թաւալեցնում, իսկ ինքը հեռու կանգ-  
նած քրքշում է նրա վրայ:

Սատանայի ահն, ինչպէս եւ մեր այժմեան սնապաշտական հաւատա-  
լիքների մէջ, աւելի մեծ է գիշերը, երբ թանձրամած խաւարը բռնում է  
աշխարհը եւ մեր Հսկողը գիշերային հսկումից յետոյ, վաստակած բազ-  
մածուկի աշխատանքից, կարճ ժամանակով պէտք է իր խշտակը մտնի:  
Սատանայի գործունէութիւնն եռանդուն է խաւարի մէջ, որ նրա իշխանու-  
թիւնն է, եւ ունի իր առանձին արհաւիրքները: Նա իր գնդերով պաշարում  
է աղօթողին, որ վտանգաւոր դրութեան մէջ է եւ «անբերելի ծանրու-  
թեամբ» զարհուրում է «ի ցնորից եկամուտ պղտորութեանց», «ի տխրա-  
կան անընդ»։ Նա բազմատխուր տարտամութեան մէջ վախենում է, որ մի/  
գուցէ չարը մի նոր գիւտ անի եւ իր քնած տեղը, իր «մեռօրինակ դագաբ-  
ման» ժամանակ, մի նոր փորձանքի մէջ ձգի իրեն «աներեւոյթ մտածու-  
թեամբ», բասրելի կրքով, պատկառելի դիպուածներով, — այսինքն հին  
Դրութայի գիշերախարութեամբ: Եւ բանաստեղծն ամենամեծ հոգացողու-  
թեամբ խնդրում է Աստուծուն, որ պահի իրեն այդ վտանգից, որ Աստ-  
ուած իր խօսքով սրբի նրա պատուապրանք. հրեշտակները գնդերով, մար-  
գարէները կտակարանով, առաքեալներն աւետարանով պահապան կանգնեն  
իրեն: Իբրեւ չարահալած է ամենից առաջ խաչը, որ պիտի պահի նրան,

լինի նրա երգերի պահպանարան, դրուի տան շեմքին, որ սատանան չկարողանայ ներս մտնել: Սենեակի մուտքն ու շեմքը, երգը, առաստաղը, իր անկողինը, իր անձն ու թիւաը, զգայարանները, բոլորն առանձին առանձին հոգացողութիւն են պահանջում: Աստուած պիտի ուղարկէ իր զուարթունքների գնդերը, որոնք պիտի կռուեն ընդդէմ դեւերի դասերին, որպէսզի ինքը, բանաստեղծը, ինչպէս անվնաս պառկում է քնելու, այնպէս էլ անվնաս զարթնի: Այս աղօթքները սատանայի դէմ (տե՛ս առանձնապէս Բանք ԺԲ. էջ 28. ՂԱ. 237) ունին մի տեսակ «կապքի» աղօթքների բնաւորութիւն, որ ցարդ տարածուած են մեր ժողովրդի մէջ. երկուսի մէջ էլ չարահալած միջոցներն են՝ խաչը, հրկաթ, քացախ եւ այլն: Անպայման դրանք մասամբ ժողովրդական հաւատալիքից են ծագում, բայց իրենք եւս շատ աւելի ազդել են մեր ժողովրդական սնահաւատքի վրայ: Բերենք այստեղ ԺԲ. բանի վերջի մասը, որ շատ սիրուած է եղել:

#### **Մազբանի գօրաւոր՝ առեաւաց գիշերայնայ:**

Ընկա՛լ քաղցրութեամբ, տէր Աստուած հօր,  
 Զդառնացողիս զաղաչանս.  
 Մատի՛ր գթութեամբ  
 Առ պատկառեալս դիմօք.  
 Փարատեա, ամենապարգե՛ւ,  
 Զամօթական տխրութիւնս.  
 Բարձր յինէն, ողորմա՛ծ,  
 Զամբերելի ծանրութիւնս.  
 Անջրպետեա, հնարաւոր,  
 Զմահացու կրթութիւնս.  
 Աւարեա, միշտ յաղթո՛ղ,  
 Զխաբողին հաճութիւնս.  
 Բացադրեա, վերնայի՛ն,  
 Զմոլելոյն մառախուղ.  
 Կնքեա, կեցուցի՛չ,  
 Զկարուչին ընթացմունս.  
 Տրուեա, ծածկատե՛ս,  
 Զըմբռնողին չար գտմունս.  
 Խորտակեա, անքնի՛ն,  
 Զմարտողին դիմեցմունս:  
 Տեսնուագրեա՛ քո անուամբդ  
 Զլուսանցոյց երդ յարկիս.  
 Պարփակեա՛ քո ձեռամբդ  
 Զառաստաղ տաճարիս.  
 Գծագրեա՛ քո արեամբդ  
 Զմուտ սեմոց սենեկիս.



Կերպացո՛ղ գժն նշանդ  
 Ի հետս ելից մաղթողիս .  
 Ամբացո՛ղ քո աշովդ  
 Զհանգստեանքս խշտին .  
 Մաքրեսցե՛ս ի հաղթից  
 Զծածկարան անկողնոյս .  
 Պահեսցե՛ս քո կամօքդ  
 Զտառապեալ անձն ոգւոյս .  
 Անխարդա՛յս արասցես  
 Զքո շնորհեալ շունչ մարմնոյս .  
 Կացուցե՛ս շրջափակ  
 Զպար զօրուդ երկնայնոյ .  
 Կարգեսցե՛ս ի դիմի  
 Ընդդէմ դիւացն դասու .  
 Տո՛ւք հանգիստ բերկրութեան  
 Մահահանգոյնս նիրհման  
 Ի խորութեան գիշերոյ...

8. Աստուած եւ մարդս։ Ապաշխարողի ինքնաձաղկումը։ — Ինչպէս  
 զարհուրանքով զգում է բանաստեղծը սատանայի ներկայութիւնն իր կող-  
 քին, նոյնպէս նրա համար զգալի է եւ ներկայութիւնը Աստուծոյ, որի ու-  
 ղորմութեան նշոյլները ծաղկելիս ամէն ինչ դիւակաւ ոչնչանում է։ Բայց  
 մինչ սատանան զործում է, Աստուած անձնիշխան է թողնում նրան,  
 իր սլատուիրանները միայն տուած լինելով մարդուն, թէ ինչպէս կարող է  
 նա փրկուել։ Բանաստեղծը, սակայն, դիտակցում է իր թուլութիւնն ու ու-  
 չընչութիւնը եւ կը ցանկանար նոյնիսկ անձնիշխան չլինել, միայն թէ չմե-  
 ղանչէր, եւ իր ու Աստուծոյ տարբերութիւնն այնպէս անհունապէս մեծ չլի-  
 նէր, որովհետեւ որքան Աստուած մեծ է, կարող, բարձր ու մաքուր, այն-  
 քան ինքը՝ չնչին, թույլ, ստոր, տղմասիկ ու պիղծ։ Նա երբեմն նոյնիսկ մի  
 տեսակ նախանձով է երգում Աստուծոյ փառքը, որովհետեւ ինքը չունի այդ .

Քեզ արդարութիւն հանդերձեցեր, բարեբա՛ր,  
 եւ ինձ՝ ամօք եւ պատկառանս պատրաստեցեր .  
 Քեզ փառս վայելչականս,  
 եւ ինձ՝ նախատինս յարմարաւորս .  
 Քեզ քաղցրութեան յիշատակ,  
 եւ ինձ՝ մազձ քացախեալ ի կատարածի .  
 Քեզ քարեբանութիւն անլռելի,  
 եւ ինձ՝ ձայնս ողբոց ազադակի .  
 Քեզ օրհնութիւնս քաղմարժանիս,  
 եւ ինձ՝ պատասխանատուութիւնս ամենավարանս .

Քեզ բարձրութիւնս անհառ գովեստից,  
Եւ ինձ՝ գանիւն լիզելոյ պատիժ ճաղանաց:

Բան Ի. էջ 46

Դու լոյս ես եւ յոյս,  
Եւ ես՝ խաւար եւ յիմար,  
Դու իսկութեամբ բարի գովելի,  
Եւ ես՝ համայնիւն չար ապիկար.  
Դու տէր ստորիցս եւ երկնից,  
Եւ ես՝ անիշխան շնչոյս եւ հոգւոյս.  
Դու բարձրեալ ի կարեաց գատեալ,  
Եւ ես՝ տաժանաւոր եւ վտանգաւոր.  
Դու ի վեր քան զկիրս երկրիս,  
Եւ ես՝ կաւ անարգութեան զարշութեան.  
Դու... մնաս յաւիտեան յանբաւ բարձրութեան,  
Եւ ես՝ միշտ կորնչիմ...  
Ի քեզ ոչ է մքուքիւն կամ նենգութիւն,  
Եւ ես բովանդակն իսկ իցեմ,  
Որ գաւանդ իմ ոչ պահիցեմ:

Բան 2Գ. էջ 221

Աստուծու եւ մարդու այս տարբերութեան պատճառն ինքը մարդն է իր ազատ կամքով, թէ չէ՝ Աստուած միայն էութեամբ բարի է եւ մարդուս միայն լաւ է ստեղծել, եւ ինքը մարդն է իր ազատ կամքով ընկել (Բան ԽԶ. եւրն.): Մարդուն մնում է՝ ընկած դրութիւնից բարձրանալու համար՝ ապաշխարել եւ յոյսը զենել Աստուծու բարութեան եւ զթութեան եւ ամենակարողութեան վրայ:

Աստուած բարեբար, հօգը ահաւոր.  
Հայրդ բարի ողորմութեանդ շնորհի,  
Որոյ անունդ իսկ Մեծիդ  
Զգրութիւն եւ զընտանութիւն աւետարանէ...  
Թէպէտ եւ քո՝ իցեն պարգեւք եւ քո՝ ողորմութիւնք,  
Այլ ոչ ի պարգեւսն ես այնքան հոչակեալ,  
Որքան յողորմութեանն...

Բան ԺԳ. էջ 29

Հա՛ն գիս ի բանտէս, արձակեա՛ ի կապանացս.  
Զե՛րժ ի շղթայիցս, փրկեա՛ ի խեղդմանէս.  
Ազատեա՛ ի տագնապէս, քակեա՛ ի յերկաթիցս.  
Լո՛յժ ի պաշարմանցս, արտաքսեա՛ յերկմտութեանցս.  
Սփռփեա՛ ի տխրութեանցս, հանգո՛ ի նեղութեանցս.

Փարատեա՛ ի վշտացս, հանգարտեա՛ ի խռովութեանցս.  
 Ապափինեա՛ ի լալոյս, մերժեա՛ ի հեծութեանցս.  
 Հեռացո՛ ի յողբոցս, կագդուրեա՛ ի կականմանցս.  
 Աստուա՛ծ ողորմութեամ,  
 Եւ պարգեւատո՛ւ բազցրութեամ,  
 Մի՛ գգրաւեալս արեամբ հգօրիդ՝  
 Անտես արարեալ ընդ վայր կորուսաներ.  
 Կանգնեա՛ գիասեալս յափն մահու՛  
 Ի բազմավտանգ հիւանդութենէս:

Բան 29. էջ 221 եւ հտ.

Բայց զարհուրելին այն է, որ այդ բարերար, ողորմած Աստուածն ապաշխարողի բազմատեսակ եւ բիւրաւոր աղերսանքների եւ հարցումների դիմաց մի անտարբեր ու խոր լռութիւն է պահում եւ երբեք չի յայտնում, թէ նա արդեօք այս հեծեծանքներից յետոյ պիտի փրկուի՞, թէ՞ ոչ: Երբեք չի բացւում «այն աշխարհի» թանձր վարադոյրը: Բանաստեղծն այդ անորոշութեան առաջ տանջւում է, նրա սիրտը նուաղում է՝ ցանկանալով իմանանալ, թէ Աստուած պիտի յիշէ՞ իր բարերարութիւնը.

«Անտեսեացե՞ս գգքասիրելդ, ինքամո՛ղ.

Այլայլեացե՞ս գմարդասիրելդ, անփոփո՛խ.

Նահանջեացե՞ս զկեմագործելդ, անվախեա՛մ»...

Քանի որ Աստուած ոչինչ չի պատասխանում, բանաստեղծին մնում է միայն եղրակացութիւններ հանել Աստուծու արարքներից ու ստորոգելիններից եւ նրա հետ մի աղերսախառն դատ վարել, թէ անպատճառ պիտի փրկի իրեն:

Միւս կողմից, սակայն, բանաստեղծը սոսկումի մէջ է Աստուծու առաջ. որովհետեւ նա ինչքան բարի հայր է, նոյնքան եւ արդար դատաւոր է: Ուստի կարող է պատահել, որ բանաստեղծը ոչ միայն Աստուծու հետ չմիանայ, այլ նոյնիսկ մեղաւոր լինի, քանի որ ամենայն բոլորէ կարող է գալ վերջին դատաստանը, որ ինչքան էլ հեռու լինի մարդկութիւնից, անհատի համար ամէն վայրկեան գալիս է մահով: Այս պատճառով Աստուած, իսկապէս Քրիստոս, ամենից առաջ եւ աւելի յաճախ ներկայանում է բանաստեղծին իբրեւ «գաղտնիքների տեսնող» դատաւոր, որի ահաւոր ձայնը չարոնակ ուժգին հնչում է արդէն նրա ականջին: Նրա սիրտը դրանից ամբողջւում է, միտքը սասանում. ներսում սկսւում է մի զօրեղ կոիւ չար ու բարի յուզմունքների, որոնք երկու ներհակ բանակի բաժանուած՝ միմեանց հետ միշտ ընդհարւում են, — որովհետեւ դատաստանի սարսափը միշտ կայ նրա առաջ, — եւ նրան ձգում են ամենավարան տարակուսանքի մէջ: Նա շարունակ զգում է իրեն ինչպէս մի յանցաւոր՝ կանգնած դատաստանի առաջ, ինչպէս մի եղեռնագործ, որ առաջուց գիտէ թէ իրեն սոսկալի պատիժներ պիտի տան: Եւ վերջապէս տեսնում է իրեն ինչպէս մի պատապարտուած.

«Ահ, դուք եւ որոգայթ անճողողորելի... տազնապաւ մեծաւ առ դուքս ինձ հասեալ՝ զամօթն մշտնջենաւոր աստէն դժադրել»։ Ազատուելու ոչ մի միջոց չկայ, բայց եթէ դարձեալ յուսալով Աստուծու շնորհքին՝ բանալ իր վիրաւոր սրտի խորքը, նկարագրել իր հոգին, խոստովանելով տարածել իր մեղքերը, միաժամանակ եւ գիտակցելով իր ոչնչութիւնը՝ փառաբանել Աստուծու մեծութիւնն ու բարութիւնը։

Դրա համար է հէնց, որ նրա խոսովայոյզ սրտից բխում է նրա խօսքը Աստուծու հետ ինչպէս մի «հառաչանքի ձայն, սրտի հեծութիւն, ողբ ու աղաղակ», որից նրա անձը տոչորւում, ճենճերւում ու հալւում է ողջակիզուելով։

Այս է ահա ամբողջ Ողբերգութեան «միազոյ իրի հրաշակերտութիւնը»։ Ամէն «բան», ինչպէս կոչում է հեղինակն իր այս քնարերգութեան դրուխները, այդ «միազոյ իրի» բարդումը, կուտակումն է, ներքին յուզման ու շարժմունքի մի մի կողմերի պատկերացումը, ահ ու սարսափի ցուցումը, պետնաբարչ ու աղեխարչ պաղատանքը, սրտի դաղտնարանի բացատրութիւնը, անձի քստմնումը մեղքի առաջ ու տենչանքը վեր խոյանալ, հասնել «լոյսի» աղբիւրին։ Ամէն ինչ թանձր գոյներով նկարած եւ մարդկային հոգու եւ նոյնիսկ մարմնի բոլոր ուժով զգացած։ Շարունակ խորասուզուելով ինքն իր մէջ՝ վերլուծում է նա իր մեղաւոր հոգին, շարունակ մտածելով Աստուծու վրայ՝ ճգնում է կտրուել զգալի աշխարհից եւ չկարողանալով դրան հասնել՝ մեղադրում է իրեն։

Եւ այս ապաշխարութիւնն ու կոծը, ինքնանուաստացումն ու ձաղկումը, անձնապարսաւն ու քարկոծումը, ինքն իրենից զլուանքն ու վայ տալը, նոյնիսկ սեփական մարմնի ատելութիւնը չափ ու սահման չունին։ Նա մեծ հաճոյքով անում է այդ ամէնը, որովհետեւ որքան շատ Զարդի իրեն, այնքան ազատ կը լինի կորստից. որքան շատ պաղատի, այնքան չուտ կ'ընդունի Աստուծու շնորհքը. որքան շատ յանդիմանի իր մեղաւոր անձը, իր յանցանքները երդի, այնքան չուտ դուքս կը դայ կեանքի մթին վճից «ի լոյս անձկալի»։

Եւ վասն զի եդի գեեգ նայատակ  
Հանդէպ երեսաց տեսութեան մտացս,  
Ա'նձն իմ անպիտան,  
Վիսօք ձգելոց արձանաց բանից,  
Իբր գանրնդի գագան վայրենի,  
Անողորմաբար գեեգ քարկոծել...

Բան Թ. էջ 21

Եւ իսկապէս ստղտանքի ամէն մի խօսքը մի ծանր քար է, որով նա ինքն իրեն դանակոծում է (Բան Թ. էջ 47)։ Սարսուցնող է ապաշխարողի այս ողբերգական տեսարանը, որ բաց է անում մեր առաջ բանաստեղծը։ Միակ միեթարութիւնը, որ կայ այս մօայլ բանաստեղծութեան մէջ, այն է՝ որ փրկութեան վստահութիւնն իսպառ կտրուած չէ եւ տեղ տեղ երեւում

է յոյսի նշոյլ: Յոյսը երբեմն զօրանում է, եւ այդ վայրկեաններում նա փոքր ինչ բացւում է եւ ինքն իրեն քաջալերում. «Եւ արդ հի՞մ տրտմիս, ա՛նձն իմ կործանեալ՝ ոչ յաստուածուստ հնարաւորութեանց, այլ ի քումդ ինքնադործ հակամիտութեանց. կամ ընդէ՞ր զիս խռովես՝ յուսահատութեամբ սատանայականաւ»: Յուսոյ հիմք կազմում է նախ այն, որ Աստուծու համար հնարաւոր է ամենայն ինչ: Այս ժամանակ նա, սիրով լցուած, Աստուծու մեծութիւնն է երգում, երբեմն մեծ հոյակապութեամբ, ինչպէս ամբողջ ԿԳ. բանը, որի մէջ Աստուծու ամենակարող արարքները թուած են զօրեղ թափով: Ապա՝ կայ եւ այն գիտակցութիւնը, թէ մեղքերը ինչքան «հեշտածին» են, նոյնքան էլ «զիւրամեռ» են:

Քանզի գայն ամենայն գունդս չարութեան

Բանասրկուին զօրաց՝

Սակաւ մի արտօսք կաթուածոց աչաց, —

Իբր գեցիս գեռումս բազմոտանիս

Խիսայթից երկրի տկար խլրտմանց՝

Անկեալ ի վերոյ ծորումն ձիթոյ,

Կամ դոյզն դեղ ինչ սատակչական, — ցամաքեցուցանէ.

Եւ դոյզն մի հառաչումն սրտի հեծութեան ելեալ ի յոգւոյ,

Իբր շնչումն հարաւային ջերմութեան խառնեալ յարեւու,

Զսառնամանեաց սասկութիւն հալէ...

Բան է. էջ 17

Բայց այդ զեղերն են՝ «դժուարակութ պտուղը ծառոց անհասանելեաց, եւ անկոխ ճանապարհաց երկը եւ տաժանմունք»: Դրանով, հետեւաբար, միխթարութիւնը մեծ չէ, եւ տանջանքն աւելի եւս սաստկանում է, մանաւանդ որ եթէ մի կողմից՝ ապաշխարութեամբ ջնջւում է մեղքը, միւս կողմից՝ միշտ նորանոր մեղքեր են ծնւում (Բան ՀԱ. էջ 152 եւ հտ.), եւ ապաշխարողը մնում է նոյն վշտահար, նոյն տրագիկական վիճակի մէջ: Ուստի նա պէտք է ապաշխարի եւ միշտ ապաշխարի, իրեն նուաստացնի ու պարսաւի:

9. Երեւակայութիւնը. ձեւը. տեսիլներ:— Բանաստեղծի մեծ երեւակայութիւնը, որ Ողբերգութեան մէջ հակուած է աւելի դէպի բնութեան եւ կեանքի մոռյոլ տեսարանները, աւելի ու աւելի տանջազին վիճակով ճնշւում է նրան, ստեղծելով միշտ նորանոր զարհուրելի պատկերներ: Նրա երեւակայութիւնն ունի այն էական յատկանիշը, որ ամբողջական պատկերներ է ընդգրկում: Նա «տեսանող» է. տեսիլը մեծ տեղ է բռնում նրա հոգու մէջ: Եւ իրօք, յաճախ նրա աչքին երեւում է ոչ միայն սատանան զանազան կերպարանքներով ու որոգայթներով, այլեւ վերջին դատափոշանք, դժոխքը, իր մահը եւլն: Եւ նա տեսնում է սովորաբար ոչ թէ հեռուից, ընդհանուր եւ էական ուրուագծերով, այլ մօտից, պատկերի մանրամասնութեամբ եւ բոլոր պայծառութեամբ: Վերլուծութիւնը, լինի մարմնի թէ հոգու, տեսարանների թէ գործողութեան, նրա երեւակայութեան ու մտածութեան կա-

բեւոր դիժն է, եւ դրանով է նա ազգում: Շատ սրտառու է նրա տեսիլն իր մեռնելու, մեռած եւ նոյնիսկ թաղուած ու փոշիացած լինելու.

Ողորմեա, Տէ՛ր, մահու մեղապարտիս  
Յաւուր արձակման շնչոյս կենդանութեան,  
Մինչ աչացս ողորմագին հայեցուածս  
Ի բարձունս կողկողիցի,  
Զբազմակարծեան ուղւոյն զանգերժ ընթացիցն  
Զանփախչելին մանապարհ յաչս բերելով,  
Մտացս տեսմամբ տմեայնիւ վտանգեալ.  
Եւ ի յերդ բնակութեան յարկիս նկատեալ յելիցն շաւիղ.  
Թշուառացեալ կիսամեռութեամբ,  
Դիմօք այլայլութեան, տատանմամբ մատանց,  
Կարկամ հառաչմամբ, նուազ հեծութեամբ,  
Նրբական ձայնիւ, յոգի քախծութեան  
Յոգմամանեայ տարակուսանաց՝  
Ի խորոցս աներեսութից  
Զգործեցելոցս ողբալով հառաչեմ:  
Կարող ես, բարեգութ, եւ անդ հրաշագործել,  
Յաւէտ գորութեամբ ասելով,  
Թէ՛ Ողջ եղիջիր յոգւոյդ խորտակմանէ...  
Կամ քէ՛ երբ ի խաղաղութիւն սրբեալ ի մեղաց:  
Եւ որ յայնմ ժամու ոչ ժամանեցից պաղատել,  
Այսօր ընկալցիս մարդասիրապէս,  
Ո՛վ երկայնամիտ, բազմաշնորհ, ամենակեցո՛յց:

**Տեսարանը փոխոււմ է. նա արդէն մեռած է:**

Յորժամ, որ այժմս բանապանոյն  
Խորխտաձայն, սիգացող, բարձրապարանոց՝  
Անկեալ դնիմ դի անկենդան,  
Կարկեալ ի խօսից, կաշկանդեալ ձեռնօք,  
Լքեալ անդամօք, խփեալ շրթամբք,  
Կափուցեալ աչօք, տախտակ անշարժուն.  
Կոնդն կիսայրեաց, արձան անզգայ.  
Պատկեր անբարբառ, գոյութիւն անշունչ.  
Ողորմելի տեսիլ, աշխարհի կերպարան.  
Ողբալի օրինակ, եղկելի դէմք,  
Արտասուելի նմանութիւն, լոնցեալ լեզու.  
Ցամաքեալ խոտ, քօթափեալ ծաղիկ.  
Ծորեալ գեղ, շիջեալ զամբար.  
Դատարկ կոկորդ, խոպանացեալ սիրտ.  
Աղիքեալ ազդարան, սպառեալ աղբիւր.  
Թալկացեալ մարմին, ժողիքեալ որովայն, փակտեալ տաղաւար.

Կոտորեալ ոստֆ, բաժանեալ յօղֆ,  
 Հատեալ ծառ, սզոցեալ արմատ.  
 Թողեալ տուն, հնձեալ արտ, ստորախուզեալ բոյս.  
 Օսարացեալ բարեկամ, մռռացեալ պահեստ.  
 Թաղեալ գարշութիւն, մերժեալ ատելի,  
 Բարձեալ խէթ, անարգեալ կմախֆ,  
 Եւ իբր գանպիտան առ ոտն կոխեալ:  
 Կարօտեալ այլոց մաղքանաց,  
 Որք գիւատոց քշուառիս՝ ձայնիւ նուագեալ՝  
 Աղերս հառաչման, ցօղով արտասուաց,  
 Բարեբարիդ գթութեան ի բարձունս տարածանեն.  
 Զառ քեզ դարձն յեղանակեն արգահատելով...  
 Արդ լիւս, մերժեցաւ, բարձաւ, տրոհեցաւ,  
 Փախեաւ, սրացաւ, տեղի ետ  
 Կցորդութիւն գուգութեան կենցաղոյս կենդանութեան,  
 Եւ յոյսդ որ ի քէն պարգեւ՝  
 Մնացական եւ անջնջական յիշատակարան պահեցաւ:

Բան 29. էջ 188 և և հտ.

Այսպիսի մանրամասն նկարագիր սեփական մահուան եւ մեռած դը-  
 րութեան՝ միայն Նարեկացին կարող էր տեսնել: Նոր բանաստեղծներից  
 Դուրեանն էլ ունի «Իմ մահը», բայց որքա՞ն տարբերութիւն երկսի մէջ:  
 Մէկն իր յիշատակով է անմահ մնում, նրան ցաւ է պատճառում, որ իր  
 յիշատակը կարող է մեռնել: Իսկ միւսը գիտէ, որ ինքն անմահ է, բայց  
 սարսուռ է, թէ մի՞ գուցէ Աստուծու հետ միանալու փոխանակ՝ բաժանուի  
 նրանից, և ցաւում է միայն, որ փրկուելու համար ինքն այլեւս չպիտի  
 կարողանայ ապաշխարել, աղօթել եւ պիտի կարօտի ուրիշների աղօթքին՝  
 Աստուծոց գթութիւն ստանալու համար: Բայց այստեղ եւս նա յուսահատ  
 չէ. իր փոխանակ նա աղօթող ունի իր Ողբերգութիւնը: Շատ բանաստեղծ-  
 ներ գրել են իրենց «Յուշարձանը». Գր. Նարեկացին՝ նոյնպէս:

Իսկ ինձ եղիցի՝ պատգամս այս բանի  
 Արձան փորագրեալ ամենեւին անեղծանելի,  
 Որ փոխանակ իմոյ եղելուոյս անձին մահացուի՝  
 Անդադար հնչմամբ հեծութեան լալոյ  
 Առանց լռելոյ միշտ աղաղակէ:  
 Լիցի՝ եւ ոսկերացս քակտեցելոց՝  
 Ի հողապատեան շիրմին վերաբլուին՝  
 Ամմուռնչ ձայնիւ գայս խոստովանել.  
 Հասցէ եւ մարմնոյս ի հող լուծելոյ՝  
 Բարբառով իմն անագդելեաւ  
 Ծածկատեսիդ գոյն պաղատել:

Բան 42. էջ 168

Նրա «արձան» Ողբերգութիւնն, ուրեմն, երկրաւոր յիշատակի անմահութեան համար չէ, այլ դարձեալ փրկութեան մի մաղթանք մշտամոռնչ։ Նրա քակտուած ոսկորներն ու լուծուած մարմինն էլ ձգտում են տիեզերական ոգուն միանալու համար պապատանք անել իր «արձանով»։

Վերջին դատաստանի համար Նարեկացին յաճախ յիշատակում է, թէ հեռուից տեսնում է մտքով այդ «հրափորձական րնտրութեան օրը».

Ուշիւ մտացս տեսեալ ի հեռուստ

Զհանդերձեցն հանգէս անաւորափայլ։

Բան Խ. էջ 104

Վերջին դատաստանի նկարագիրը, որ մեծ տեղ է բռնում նրա երկի մէջ, համեմատ է քրիստոնէական հաւատալիքին, բայց եւ շատ բան աճեցրած է։ Երկինքը այլայլելով զայարւում է եւ զզրգալով դիպչում երկրիս յատակին, իսկ լայնատորած թանձր դետինն իր հիմքերից սասանւում, տատանւում է. ուժգնակի բախման հետ թնդում են ներքին խորքերը, հարթւում են լեռները. քարերը եւ բոլոր տարերքները հրդեհւում, հալւում եւ, ինչպէս ծովի խոռվայոյց ալիքները, կուտակւում են, որպէս թէ փախչելով։ Փոխւում են բոլոր արարածները նոր կերպարանք ընդունելով.

Ծածկաւթիւմ գործոցս հրապարակիմ,

Եւ անբեւոյթք կրից մեր յայտնիմ.

Վարք կրօնից մեր ներգործեցելոց

Ի մարմինս մեր նկարիմ։

Ինչպէս մեր արդի ժողովրդական սնահաւատքով՝ հոգին այդ միջոցին դուրսն է լինում, մարմինը՝ ներսը. հոգին, ուրեմն, պարզ տեսնւում է իր կիրքերով։ «Յորժամ դպրութիւնք հրաշիցն զարմանալեաց... յիւրաքանչիւր մարմինս անպակաս գրութեամբ իսկոյն երեւին, եւ խորութիւնք անճառիցն կնքելոց յիմաստից աստեացս առաջի աչաց մերոց կերպարանին» (Բան ՀԹ. էջ 210 եւ հտն.)։ Այդ ժամանակ երկնքի թագաւորն, անկաշառ եւ անխաբելի, նստում է վերջին ահաւոր դատաստանին, հատուցման վճիռն իր ձեռքին։ Եւ մեղապարտ բանաստեղծն ամբողջ էութեամբ սոսկում է եւ միայն անբաւ թուով վայ տալիս իրեն. «Քանդի սաստիկ է յիշատակն իսկ յառաջեալ քան զհանդիպումն»։ Նա չգիտէ, թէ ի՞նչ անէ։ Փախչել է ուզում հապճեպ տազնապով, բայց փախուստն անգերծ է.

Ոչ արագմամբ ոտից փախչելի,

Ոչ թիկանց դարձուցանելի.

Ոչ դիմաց ընդ երկիր մածուցանելի,

Ոչ բերանով ընդ հոդ հաստելի.

Ոչ ի խորս երկրի զօդելի։

Բան Դ. էջ 10. ԿԸ. էջ 175 եւ հտ. եւ այլն։

Այդ ժամանակ պահապան հրեշտակը, որ մարդուս կենակից հզօր ոստիկանն է, ամրաստանում է, եւ Հատուցանողն ահաւոր յանդիմանում է։



Նրա սպասաւորներն առանց խնայելու խուճապելու են, ոմանց կեանքի հը-  
րաւիրում, ուրիշներին ամօթի դատապարտում:

Կիտոց դէմս լցեալս ծաղու ցուցանեն,  
Եւ ինձ ահարկուս եւ քստմենիւս երեւեցուցանեն.  
Ոմանց պսակս լուսապանայնս մատուցանեն,  
Եւ այլոց կորուստ մահու բողբեն.  
Արդարոցն ձայն աւետեաց,  
Եւ ինձ գոյժ անվախեան վշտաց:  
Յարժամ առ բարիսն՝ մահու յաղթութիւն իսպառ մեռանի.  
Եւ ինձ՝ չարագործիս կրկին յարակայի.  
Ուր դրանն բախել ոչ ինչ ազդիցէ,  
Վնար եղեալ գթութեանն առ իս:

Բան ՀԹ. էջ 211

Ողբն ու արտասուքը, որ մեռնելուց առաջ գրաւում են երկինքը, այն  
ժամանակ իբրեւ աղաժաման ընդունայնութիւն արհամարհում են: Բանաս-  
տեղծը սոսկում է, որ մի գուցէ մեռնելուց առաջ բաւականաչափ հեծութիւն  
ու հառաչանք ունեցած չլինի:

Ձտանջարանսն բազմապատիկս  
Անձամբ անձին աստէն իսկ պատրաստեցի,  
Զիւրդ միսիքարեցայց համառօտեալս յուսոյ:  
Զի եթէ գօրքն լուսոյ՝ դասուք արդարոցն,  
Որ փառաւորեալքն են երանութեամբ, սարսեն դողալով,  
Ոչ բաւեն բերել գահաւոր տեսիլ  
Երեսաց մեծ դատաստանին,  
Ես՝ եղկելիս, աւանդակորոյս,  
Սատակման որդիս, ո՞ւր երեւեցայց,  
Որ ոչ միայն չեմ պսակելոց,  
Այլ եւ պատուեալսն իմ անտանելի,  
Եւ կորուստն անսպառելի:

Բան ՀԹ. էջ 111 եւ հտ.

Եւ նա տեսնում է դժոխքը, կորստեան խորխորատը, ուր «հրեղէն են  
դետքն, տնանցանելի վտակքն, թանձրամած խաւարն, եւ արտաքոյ այցելու-  
թեան մառախուղն. ապականութեան է գուրն, եւ մշտնջենաւոր է տազեա-  
պըն. ամենագրաւ տարտարոսն, եւ անզերծ սառնամանիքն», — անտանելի  
պատուհասներ, մի դառն, դժնդակ օթեանի տեղ մեղաւորների համար,  
որդներով ու զարչահատութեամբ լի մի անել արգելարան, մի անփախչելի  
որոգայթ: Այնտեղ պատիժները համեմատ են գործած մեղքերին:

Զի ոչ ջերմն սիրով առ ընկերին կարիս մատուցայ՝  
Յիրաւի ի նախնումն վտանգին տագնապեալ սառնում:  
Եւ զի ոչ զցանկականն խրոխտակաւորութիւն սանձեցի՝  
Յարժանի կրեմ եղկելիս զանգովանալի գկիզումն:

Եւ քանզի ոչ սիրեցի զլուսոյդ աւետիս,  
 Արդար հատուցմամբ ի մթութիւն ըմբռնողական  
 Միգիւն կորստեան վրիպեալ դանդաշեմ:  
 Եւ զի ոչ խորեցի զմանունս փոփունցն յանցանաց,  
 Լիբր անվնասակարճ վարկանելով,  
 Պատկանապէս ի խածանողականացն  
 Զագիրն գեռնաց խթեալ խոցոտիմ:  
 Եւ զի ոչ ձեռն կարկառի  
 Առ կիրս վտանգաւորին՝ այց առնել նմին,  
 Ի դէպ իսկ ըստ գծագրութեան այսր օրինակի  
 Ապականութեանն գրոյ նուիրեալ մատնիմ:

Բան ԺԹ. էջ 44

*Բանաստեղծին, որ իրեն զատապարտուած է տեսնում եւ դժոխքի  
 դռներին, ուրիշ բան չի մնում, բայց եթէ խնդրել Աստուծուն, որ բաւական  
 համարի այս տեսլից կրած տանջանքը եւ շտապի ազատել իրեն:*

Այլ արագեալ՝ ամենապարզեւ գորութիւն անմատ,  
 Ձեռն փրկութեան՝ ի կորուստ գերելոյս.  
 Զի օգնեալ ի Քէն, դարձայց միւս անգամ ի դրանց դժոխաց...  
 Եւ մի՛ մատնեցայց կորեանցն առիւծուց,  
 Որք խնդրեն ի Քէն զիս ի կերակուր՝  
 Ծախել ատամամբքն գազանութեան.  
 Զի գորովայն մահուն լցուցեալ՝  
 Զաստուստ պարարեալս անդ ճգեալ հալեմ,  
 Ուր անապառ պանի մնացուած մթերիցն  
 Ի ծախումն յաւիտենից:

Բան ՀԹ. էջ 212

*Ինչպէս սատանայի դիմաց՝ տժղոյն է Աստուծու պատկերն, որ յա-  
 ճախ վերացական ընդհանուր ստորոգելիներով է որոշուած, նոյնպէս եւ դը-  
 ժոխքի նկարագրի մօտ թոյլ ու տարտամ է դրախտի կամ արքայութեան  
 պատկերը: Բանաստեղծը դրախտի տեսիլ չունի, մինչ ընդհանրապէս նա  
 ուժեղ է յատկապէս սատանայի ու դժոխքի տեսարաններով եւ քստմենքի ե-  
 րեւոյթներ ցուցադրելիս: Իսկ ինչ որ իր տանջողին վիճակին, իր նուա-  
 տացմանն է վերաբերում, նրա երեւակայութիւնն անսահման մեծ է ու բազ-  
 մադիմի: Յաճախ նա ստեղծում է խոշոր պատկերներ, իրենց բոլոր մանրա-  
 մասնութեամբ, որոնք արդէն լոկ նմանութիւններ չեն, այլ անկախ տեսա-  
 րաններ ու նկարագիրներ: Այսպէս Բան ԻԵ. էջ 58 եւ Հտ. խորտակուած  
 նաւի ընդարձակ տեսարանն, եւ կամ Բան ՄԴ. էջ 138 խեղդուողի պատկերն  
 աւելի կարճ, բայց զօրեղ («Եւ քանզի ի ծուփս բազմալուսնոյս ալետանջ  
 հողմոյ...»):*

10. Ուրիշ ձեւական յատկութիւնները խօսքի գիւտերի եւ պատկերնե-  
 րի առատութեամբ:— Երեւակայութեան մեծութիւնից ու բազմադիմի լինե-

լուց է առաջանում եւ նրա լեկուական գիւտերի յորդութիւնը, որով նա միեւնոյն իմաստն արտայայտում է բազմազան ձեւերով, երբեմն համանիշ խօսքերով ու բառերով, որոնք նրա մտքի մէջ ծնւում են միաժամանակ: Ինչպէս, օրինակ, հետեւեալ շատ սիրուած «բանի» մէջ.

Որդի՛ Աստուծոյ կենդանոյ, ...  
Որ տկարանայ առ ի բէն եւ ոչինչ.  
Որ ի ծագել անստուեր նշուից  
Ողորմութեան բոյ փառաց՝  
Հալին մե՛ղք, հալածին դե՛ւք,  
Ջնջին յանցա՛նք, խզին կապա՛նք, խորտակին շղթա՛յք,  
Կենդանածնին մահացեալ՛ք,  
Բժշկին հարուա՛ծք, ողջանան վե՛րք,  
Բառնին ապականութի՛ւնք,  
Տեղի տան տխրութի՛ւնք,  
Նահանջին հեծութի՛ւնք,  
Փախնու խաւա՛րն, մեկնի մե՛զն,  
Մերժի մառախո՛ւղն, փարատի մոա՛յլն,  
Սպառի աղջամո՛ւղջն, վերանայ մո՛ւրքն,  
Գնայ գիշե՛րն, տարագրի տագնա՛ւքն,  
Զբանան չարի՛քն,  
Հալածին յուսահատութի՛ւնքն, —  
Եւ քագաւորէ՛՜ ձեռն բռնամակար,  
Քաւի՛չդ ամենայնի...

Բան ԽԱ. էջ 106

Շատ անգամ մի կամ երկու պատկեր բաւական կը լինէր իր մտածմունքն ու զգացմունքը լրիւ եւ զօրեղ արտայայտելու համար, բայց նա բազմաթիւ գիւտեր, մէկը միւսից զօրեղ եւ գեղեցիկ, շարում է ետեւէ ետեւ անխտիր: «Զի՛ ոչ երբեք հարթ ընթանայ երիվար առանց սանձակալի, եւ ոչ նաւ համբառնայ հանդէպ առանց ուղղչի, եւ ոչ արօր կշիռ ինչ գործէ առանց մաճակալի, եւ ոչ երկուորեակք լծոցն ի ճահ ճեմեսցին առանց եզողի, ոչ ամպ վերաչուէ առանց հողմոյ, ոչ աստեղք ցնդին եւ կամ դու՛մարին առանց ժամանակին, ոչ արեդակն փոխարեւեալ շուրջանակի՝ առանց տարրական օդոյ, եւ ո՛չ նոքօք հանդերձ առանց բարեգործիդ հրամանաց ակնարկութեան» (Բան ԾԴ. էջ 138): Բան ՀԱ. էջ 182 եւ հտ. մօտ ութսուն միանման իմաստով պատկերաւոր խօսքեր յաջորդում են միմեանց:

Պատկերների այս յորդութիւնից յաճախ լեզուն կորցնում է պարզութիւնը, եւ երկը ծանր ու դժուար հասկանալի է դառնում, մասամբ նոյնիսկ ճոռոմութեան մէջ ընկնում: Եւ այս է նրա արուեստի ամենաթոյլ կողմը. որովհետեւ բանաստեղծութեան տեխնիկային հմուտ գրողը թոյլ չի տալ, որ երեւակայութիւնը բռնանայ իր վրայ եւ առանց ընտրութեան դրի առնել տայ ամէն ինչ, որ իր մտքում ծնւում է: Նա իր երեւակայած պատ-

կերներէց կ'ընտրի մի երկու լաւագոյնը միայն: Արդ, Ողբերգութեան ամէն մի «բանը» սովորաբար երեք-չորս դրութիւնից է կազմուած. յաճախ երգն սկսուած է Աստուծու զովեստով, նրա ստորոգելիներն ու արարքները թրւելով. ապա բանաստեղծն ինքն իրեն մեղադրում է եւ վերջը դթութիւն հայցում: Բայց այսքանը նա ճապաղում է երկու-երեք եւ աւելի էջերի վերայ եւ երբեմն նոյնիսկ շատախօսութեան մէջ է ընկնում: Ընթերցողը միշտ պէտք է իր միտքը լարուած պահէ, որպէսզի իրար վրայ կուտակուող յախուռն կրկնութիւնների մէջ չմոռանայ ամբողջ «բանի» ընդհանուր իմաստը, որ վերջը պիտի կապուի մի յապաղող նոր իմաստի հետ:

Զպիտի մոռանալ, որ այս ոճը, նոյնիմաստ խօսքերի կուտակութիւնը բոլորովին համապատասխան է եղել մենակեացների հոգեբանութեանը: Ներանք ամէն օր, ամէն ժամ, միակերպ կրկնութեամբ ապաշխարել են եւ չեն ձանձրացել: Այստեղ, այս ձեւի մէջ էլ Գր. Նարեկացին, ուրեմն, անդրադարձել է ճշնական աղօթողների իրականութիւնը: Այդ կրկնութիւնները նոյնիսկ ցանկալի են եղել նրանց համար: Բայց այժմ էլ մի անգամ որ ընթերցողը մտքի լարումը յանձն է առնում, նա վարժում է բանաստեղծի մտածութեան եղանակին, եւ այնուհետեւ այդ պատկերների ու կրկնութիւնների տարափը թողում է իր առանձին ազդեցութիւնը: Ընթերցողն ընկնում է բանաստեղծի խօսքի առատաբուխ հոսանքի մէջ, նրա սիրտն եւս լցւում է նոյն յորդութեամբ, որ գեղւում է բանաստեղծի յուզուած սրտից, եւ նա բանաստեղծի հետ ծփում է զգացմունքի նոյն յորձանքների մէջ: Նա եւս յուզւում է ու տարւում է մտքի ու սրտի լեռնացած կոհակներից, որոնք անդադար ձգտում են երկինք, ընկնում փշրւում են ու նորից ուռչում են, եւ անվերջ: Նման պատկերների կուտակութիւնը, կը նշանակէ, այժմ մեզ համար էլ թերութեան հետ ունի նաեւ առաւելութիւն, մանաւանդ որ դրանք յաճախ ոտով կրկնութիւն չեն, այլ նոյն հոգեկան կամ Փիղիկական վիճակի նուրբ նկարագիրներ տարբեր տարբեր կողմերից: Նա այդ ձեւով քրքրում, վերլուծում է ներքին վիճակը, կամ աւելի կենդանի դարձնում արտաքինը (տե՛ս էջ 174—175, Բան ԿԸ. էջ 62—63, Բան ԻԶ. էջ 72—73, Բան ԻԹ. եւ այլն): «Ահա ա'յս կերպարանք ճշգրտագոյն պարտաւորիս յանդիմանութեան, տխուր դէմ, քաղեալ ճաճանչ, ցամաքեալ խոնաւութիւն, երիթացեալ շուրթն, անշքեալ տիպ, տրտմեցեալ ոգի, այլայլեալ ձայն, կրկնեալ պարանոց: Եւ զի թէ ոք զիսկութիւնն իսկ նշանակեսցէ, ոչ անօրինէ. առնամբարտաւան միտ, անհպարտ սիրտ, անխնդրող պարգեւի թշուառ, անաղբստլի պատքեալ, ինքնակշտամբելի դեգերեալ, իրաւամբութ սովեալ, արդարալուկ քաղցեալ, պատշաճադատ հարուածեալ, ինքնավկայ մահապարտեալ, արժանապէս հանեալ, անձնանէծ եղիկելի»:

Ինչպէս պատկերների թուի մէջ չափ չգիտէ, նոյնպէս եւ նրանց տեսակի մէջ ընտրութիւն անել չունի: Երբեմն, ինչպէս յատուկ է ամբողջ միջին դարին եւ ռամկին, ամենանուրբ եւ վեհ մտածութիւնից յանկարծակի անցնում է անճաշակ, կոպիտ ու խիստ արտայայտութեան, եւ մի անգամ նոյնիսկ (Բան ԿԹ. էջ 177 եւ հտ.) Աստուածային Արծաթագործի քուրայի

մէջ եռալու վեհ պատկերից յետոյ անցնում է յանկարծ բորտներէ, որովայնի եւ աղիքների որդերի ու միջատների, նոյնպիսի սիրով կատարած նկարագրին: Բայց եւ այնպէս լուերի մանրամասն շատ իրական նկարագրեր, որ իր տեսակի մէջ առաջինն է, դեղեցիկ է: Բերենք այստեղ այդ:

Ասպատակֆ այլոց վայրենաց,  
Ըստ մմանութեան դիւաց գիշերամարտից,  
Եւ մեկնագէն բարբարոս գնդից խաւարասիրաց,  
Եւ գազանութեամբ ֆանասար գայլոց արաքացոց,  
Կորակոր գնացիւքն, արջնաթոյր գունովն,  
Կրկնապարոյր կռածագ կտցուն,  
Որ գորէն ունի խայթոցաց կարնի,  
Իբր դժնիկ փշովք խոցոտեալ ծծեն,  
Ձգեն գարեանն խոնաութիւն,  
Եւ յանկողինս մահեաց հանգստեանն  
Վաստակս կրից ցուցանեն:  
Եւ կարկառեալ ուրուք ձեռն՝  
Հատուցանել գիատուցումն անցա նոցին,  
Վազվազակի գգան գվմաս վտանգին՝ գոր ազդեն մարդոյն,  
Եւ անդէն իսկոյն լերկամարմին փոքր հասակուն,  
Իբր քեւօք իմն քոհչս արձակեն,  
Եւ ըստ մարտիս ձեւոյ ռստոսեալ՝  
Այսր անդր տարաբերին.  
Եւ ըստ բազմապատիր նենգութեան  
Բարոյից դաւադ աղուեսուց՝  
Խորամանկեալ խուսափեն ի պատուածս բագում ելից,  
Ջի յերկիւղէ մահուն ապրեցին:  
Եւ այնքան չփոտի եւ անփատ անձամբքն  
Ոչ միայն գոամիկսն եւ գիտանինաղանձս,  
Այլ եւ գթագաւորս հգորս եւ անագինս  
Փախուցանեն, հանեն, տարագրեն  
Ի դստիկոն յարկի ապարանիցն բարձրութեան,  
Եւ կամ ի բացէ բնակեցուցանեն:  
Քա՛ջք արանց արեաց,—  
Որք իշխեցին ամբոյսից,  
Եւ տիրեցին ժողովրդոց,  
Եւ առին զֆաղաֆս ազգաց,—  
Ձալարութիւն իւրեանց գորաւոր ձեռնն ինքեանք վկայեն,  
Թէ՛ «Քանգի ոչ կարացաք  
Ի դիմի հարկանել վեհիցն բռնութեան,  
Վասն այնորիկ խոյս տուեալ հասաք յայս տեղի»:

Բան ԿԹ. էջ 177 եւ հտ.

Այսպիսի չընտրիւնքի պատկերներով կամ ստոր, դարչ առարկաների նմանութիւններով յաճախ նա միայն իր մեղաւոր վիճակի զգուշութիւնն է ուղղով ցոյց տալ (էջ 3, 51, 103. Բան Բ. ԻԲ. ԼԹ. եւ այլն) :

Մեռեալ պատկերիս մի՛ ոխս պահեցես,  
Ընդ անշունչ կերպարանիս մի՛ ի դատ քննութեան մտցես,  
Մահու տանջեցելոյս մի՛ հարուածս յաւելցես...  
Կոքնանալ շինուածոյս մի՛ պատուհաս մատուցես,  
Շանս սպանելոյ մի՛ փաթինս արձակեցես...  
Լուոյս ջախջախելոյ մի՛ սաստիկս որոտացես...  
Ի յոտս քո անկանիմ եւ զգարչապարիդ հետս համբուրեմ,  
Զպարտութիւնս խոստովանիմ եւ զմեղանս հրապարակեմ,  
Կշտամբանաց փաթմբօ կոծիմ եւ հառաջանօք սրտիս տապանամ...

Բան ԿԶ. էջ 168 եւ հան.

Հէնց այսպիսի նուաստ իրերով ու դրութիւններով է, որ բանաստեղծը խիստ ուժեղ կերպով դէմ ու դէմ է դնում Աստուծու մեծութիւնը եւ իր չնչնութիւնը, նրա բարեբար գթութիւնն եւ իր ընկած դրութիւնն, իր անճարակութիւնն ու սրտի բոցը, եւ վերջապէս իր ստորաջարչ աղիողորմ աղաչանքն Աստուծուն, որ գթայ իրեն :

Ամպարտաւանեցայ փռչիս շնչաւոր,  
Ամպարհաւանեցայ կաւս ձայնաւոր,  
Հպարտացայ հողս անարգութեան,  
Ի վեր ամբարձայ մոխիրս մերժելի,  
Բազուկ կառուցի բաժակս մանրելի.  
Տարածեցայ առաւել իբր վեհ,  
Եւ դարձեալ իբր գեղեցեալ՝  
Առ իս ինքնամփոփեցայ :  
Բարկութեանն բոցով ցոլացայ տիղմս բանաւոր.  
Իբր զանմեռ ոք մեծամտեցի՝  
Որ ընդ փառոտանեաց մահու եմ փակեալ :

Բան. Ի. էջ 47

Անկեալ կամ չարեօք ի մահինս ախտից անկողնոց մեղաց՝  
Դի կենդանի եւ խօսուն մեռեալ.  
Կարեկցեալ իմումս քշուառութեան՝  
Ողբակնօք քնուանաց ձայնից,  
Ո՛վ բարեբար որդի Աստուծոյ,  
Օրհնաբանեալ աչացըդ ցօղով  
Վերականգնեցես ի կենդանութիւն,  
Իբր գսիրելիս ի յանշնչական մեռելութենէ :  
Ստոյգ դառնացողս ի գրի մեղաց կամ տարակուսեալ.  
Զեռն մատուցեալ, Արե՛ւ անստուեր, Որդի Բարձրելոյ,

Հանցես գիս ի լոյս փումդ նշուլից...

Բան ԺԸ. էջ 41 եւ հտ.

Հազարաւոր, մէկը միւսից զօրեղ ու գունաւոր արտայայտութեան կոյտերի մէջ՝ նա դեռ իր գրիչը գտնում է թոյլ եւ չգիտէ, թէ ինչպէս իր անարժան անձը ներկայացնի: Այդ ժամանակ նա դիմում է չափազանցութեան ձեւին.

Ձի եթէ գլին մի ծովուց  
Ի յարակուսիս դեղոյ հեղեղեցից,  
Եւ գդաշտս ասպարիսօք բազմօք սահմանեալ՝  
Ի տարածումն լայնութեան փարտենի չափեցից,  
Եւ գպուրակս յոգունց անտառաց շամբից եղեգանց  
Ի հատուածս գոյութեան գրչաց կազմեցից,—  
Եւ ոչ գթիւ մի ի բարդելոցն անօրէնութեանց  
Ձօրեցից ընդ գրով սահմանի գրաւել:  
Նա՛ գի թէ գմայրըս Լիբանանու  
Ի մի լուծ կշռոց գողեցից,  
Եւ կամ գլեռունն Արարատեան  
Ի կէտ ամբարձման նժարի իմոյ  
Արդարութեան միջնորդ կացուցից,—  
Ոչ հաւասարէ այնր հարթութեամբ համագուցակցել:

Բան Թ. էջ 20

Չափազանցութիւնների համար տե՛ս եւ Բան ԿԸ. էջ 174: Դրախտի չորս գետերի հոսանքներն իբրեւ իր աչքերից ըսող արտասուքներ, Բան ԺԵ. 34: Ջրհեղեղի ջրերի կուտակութիւնից էլ վեր են իր մեղքերի չեղջերը:

11. Հոռտորական խրթին ոն:— Այսպիսի մեծ երեւակայութիւն ունեցող բանաստեղծին բնականաբար բուականութիւն չալտի տար մեր լեզուն, որ զարգացած էր պատմութեան, ներբողականի ու մեկնաբանութեան համար եւ արդէն անգոյն ու վերացական էր դարձած: Այս պատճառով եւ նա ստեղծում է մի նոր, ինքնատիպ լեզու, հարուստ ինքնահնար դարձուածքներով եւ բառերի յաճախ նուրբ ու բազմիմաստ կիրառութեամբ: Եւ որ գըլխաւորն է՝ նա վերացական դարձած ու ճարտասանական լեզուն դարձնում է թանձրացած ու գունաւոր նկարէն, քանի որ նա ամէն ինչ մտածում եւ զգում է պատկերներով:

Սակայն ճարտասանութիւնը, այն էլ դպրոցական ճարտասանութիւնը, դեռ նրա երկի մէջ բաւականի տեղ է բռնում: Նա առաջաբանների մէջ երբեմն նոյնիսկ յայտնում էլ է այդ, թէ աշխատում է զանազան ճարտասանական ձեւեր դործածել, որպէսզի ոճին բազմաղանութիւն տայ: Այդ հին ճարտասանութեանն արդէն յատուկ էր համոնիչ բառերի եւ արտայայտութիւնների կուտակութիւն, ինքնաստեղծ բառերի ու երկար պարբերոյթների սէր, անկանոն ու բարդ, արտասովոր ու նորաձեւ բացատրութեան հակում, որ Նարեկացու երկի մէջլ եւս տանում է դէպի մթնութիւնն եւ երկարաբանութիւնը:

Գրիգոր Նարեկացու տաղերի մէջ եւս երեւում է իր դարի քերթողութեան վատ ազդեցութիւնը: Նրա արուեստն այդ երգերի մէջ յաճախ հետեւակ եւ վերացական է, ինչքան էլ դրանց ոտանաւորներն իբրեւ այնպիսին գեղեցիկ են: Զորա-հինգ ընտիր տաղերի մէջ անգամ երբեմն յօրինուածքը շատ մուլին է ինքնահնար կամ անգարծածական բառերով, կամ թէ ժամանակի ճաշակի համեմատ խրթնաբանութեամբ, արուեստական կինճոռոտ ու խորհրդաւոր արտայայտութիւններով: Շատ բառեր եւ նոյնիսկ խօսքեր այդպիսի տաղերի մէջ գեռ բացատրուած չեն, ինչպէս՝ շարժարժենի, նէճէմ թէ նէճէմ, ատիճաղ պատիճաղ եւ այլն: Պակաս չեն եւ մանկական բառախաղութիւնները, մեծ մասամբ՝ կրկնութեամբ, որոնք իր ժամանակի «անճաշակ ճաշակի» արգիւնք են, ինչպէս՝ «էին աջոյ աջոյ ձեռին Աջոյն իւր աջ ընդ աջմէ հօր, Հօր ընդ աջմէ լուսոյն փառաց»։— ուղում է ասել՝ «էին աջոյ ձեռն է ընդ աջմէ հօր լուսոյն փառաց»։ Այսպիսի բառերով ու կրկնութիւններով խրթնանում ու թուլանում են նոյնիսկ նրա՝ Ծննդեան եւ միւս մի քանի տաղերը, որոնք սակայն եւ այնպէս՝ սիրուն բանաստեղծութիւններ են. որովհետեւ ինչքան էլ մթին լինին, իրենց ամբողջութեամբ հասկանալի են մնում, եւ մենք կարողանում ենք վայելել նրանց գեղեցիկութիւնը:

Այսպիսի ոճը բացառիկ մեր լեզուի մէջ ստեղծուած չէր. եւ մեր լեզուի մէջ համարում են այդ իբրեւ հետեւանք արաբական ազդեցութեան: Բայց 6-րդ դարից արդէն յոյների մէջ, հին քերթողների եւ հռետորների լեզուի ազդեցութեամբ, առաջ էր եկել մի այդպիսի արուեստական շինծու պերճ լեզու, իսկապէս մի սեթեւեթ ոճ, որի մէջ ճարտասանական ձեւերը, պատկերաւոր արտայայտութիւններն ու փոխաբերութիւններն աւելի գերադաս էին համարում, քան սովորական պարզ ու բնական բացատրութիւնները: Այս հռետորական ոճին 7-րդ դարում արդէն նմանում էին եւ մեր քերթողները, ինչպէս Թէոփորոս Քոթեհաւորը, որոնք բացի իրենց ինքնահնար բառերից ու դարձուածքներից՝ ենթարկւում էին երբեմն նաեւ յունաբանութեան: Նրանք արդէն այն ժամանակ, երբ դժուար է ենթադրել արաբական ազդեցութիւն, դրում էին չափազանց ծանր, խճուղած, զարդարուն ու վերամբարձ ոճով: Այս հռետորական լեզուն այնուհետեւ շարունակւում է զարդանալ մինչեւ 10-րդ դարը: 9-րդ դարում, Յովհաննէս կաթողիկոսի օրով արդէն, ինչպէս տեսանք, հաստատուած էր գրութեան երկու տեսակ կամ եղանակ — պարզ եւ հռետորական կամ, ինչպէս հետագայում կոչում է Ներսէս Շնորհալին, «մեկին բան» եւ «ծածուկ ճառ»: Միեւնոյն հեղինակը գրում է երբեմն մեկին, նոյնիսկ ժողովրդական պարզ ձեւով, երբեմն նաեւ մթին եղանակով, որ շատ դժուար է հասկանալ, ինչպէս են երբեմն Նարեկացու տաղերի մէջ տողեր ու բառեր:

Ոճական այս երեւոյթը կայ, եւ աւելի եւս, նաեւ ստորին դարերի ասորական գրականութեան մէջ. «սքանչացած արաբական լեզուի հարստութեան վրայ» ուղում են ցոյց տալ, թէ ասորերէնը ետ չի մնալ իրենց ոսոխների լեզուից: Որոնում են քիչ պատահող կամ արուեստական արտայայտութիւններ, որոնցով, իբր հնարանութիւններով, կարծում էին թէ բանաս-



տեղծական պատկերներն աւելի ցայտուն են դառնում»։ «Զխուած ձեւով որոնում էին քիչ գործածուող բառեր, համարձակ նորարարութիւններ ու դարձուածքներ, բնական արտայայտութիւնը չուռ էին տալիս եւ դարձնում մի հաներուկ, որի բանալին պէտք էր ունենալ հասկանալու համար»։— Մեր լեզուի մէջ ոճն այս աստիճանի մթութեան հասել է 11-րդ դարում Գրիգոր Մագիստրոսի մի քանի երկերի մէջ, բայց եւ Գր. Նարեկացու տաղերի մէջ եւս, ինչպէս ասուեց, կան մի քանի մութ հատուածներ։ Թէ արարական լեզուն մեր քերթողների այս ոճի վրայ ազդեցութիւն ունեցել է թէ չէ եւ ինչպէս, այդ խնդիրը դեռ պարզուած չէ։

12. Ոտանաւոր։— Հաւանաբար արարական բանաստեղծութիւնից է անցել հայերէնին եւ յանգր, որի գործածութիւնը չկայ մեր հոգեւոր երգերի մէջ։ Նարեկացու Ողբերգութիւնից իմանում ենք, որ 10-րդ դարում արդէն յանգի գործածութիւնը եղել է մեր աշխարհիկ բանաստեղծութեան մէջ։ Եւ այս հասկանալի է. արարական բանաստեղծութիւնն աւելի չուռ մեր աշխարհիկ երգերի վրայ պիտի ազդէր, քան եկեղեցական երգերի։ Լալեաց բանաստեղծութիւն յորինող սղբասացները, — «ըստ ձայնից կողկողանացն եւ զբանիցն յարմարութիւն հանդերձեն, ի նոյն դիր բերեալ զաւարտմունս տանցն, որովք առաւել սաստիկ մորմոքեալ ճմլեցուցանեն զաղէտս կարեացն սրտին ըղձից առ արտասուացն ըղխմունս» (էջ 61, Բան ԻԶ.)։ Եւ ապա ինքը բանաստեղծն այս ամբողջ Բանը յորինում է «հայրենի չափով» եւ «ի» յանգով. ուրեմն, ինչպէս արարական կառիգայի մէջ, յանգը նոյն է մի շարք երկատող տների մէջ։

Պարտուցմ մխտեալ տաղանդացն՝ / փեպով մեծաւ ի տուծի,  
Ե՛ս ապիկար մատնեալ / անարժան գործովքս յիրաւի,  
Վատնիչ արքունի գանձուց / կրկնադատ եւ անքափելի,  
Պատասխանատու մեծիմ / ըմբռնեալ անխաժարելի,  
Բիւր քանքարոյ խնդիր՝ / ես չունիմ կշիռ մի ունկի։

Եւ այսպէս մինչեւ ամբողջ «բանի» վերջը։ Սոյն «ի» յանգը, ինչպէս եւ ուրիշ յանգեր, նա բանեցնում է Ողբերգութեան մէջ նաեւ ուրիշ տեղերում։ Յիշենք եւ նոյն տողերի մէջ յանգեր կաղմելը կամ տողամիջի յանգերը, ինչպէս՝ «Դու լոյս ես եւ յոյս, / Իւ ես խաւար եւ յիմար...»։ Շարունակութիւնը բերուած է վերեւում § 8։

Տաղերն անյանդ ոտանաւոր են. յանգերն այստեղ պատահական են։ Սակայն տաղերի, ինչպէս երբեմն նաեւ Ողբերգութեան մէջ, նա աշխատում է տալաւորութիւն առաջ բերել բաղաձայնների հանդիսութեամբ. այս կողմից խիստ աչքի է ընկնում, օրինակ, Վարդավառի տաղը, որ բերուած է ներքեւում։ Նարեկացու մի քանի տաղերի մէջ գտնում ենք «պատասխանի» կոչուած ձեւը, որ կայ եբրայական բանաստեղծութեան մէջ եւ 5-րդ դարում արդէն գործածական է եղել ասորական եկեղեցական բանաստեղծութեան մէջ. այն է՝ յաջորդ տողը կամ տունը սկսւում է նախորդ տան կամ տողի վերջին բառով, կամ նրա մի մասով, կամ մի նման բառով, եւ կամ

Թէ տողի սկզբում դրւում է նախորդ տնից կամ տողից մի բառ կամ միտք․  
այսպէս են, օրինակ, տաղերն «Ի յարութիւն Ղազարու» (էջ 469—472),  
Համբարձման (էջ 477—478): Դնենք այստեղ մի կտոր «Յարութեան  
տաղից» (էջ 474 եւ հտ.), որ յօրինուած է հայրենի չափով:

Ես՝ ձայն գառիւծուն ասեմ,  
Որ գոչէր ի քառաքելին.  
Ի քառաքելին գոչէր,  
Ձայն առնէր ի սանգարամետուն:  
Սանգարամետուն այն ի դռդ եղեալ,  
Սասանէր ի ձայնէն ահեղ:  
Ահեղ ձայնս որ ես լուայ,  
Սա քակէ գամուրս որ ռնիւմ.  
Ձամուրս իմ քակել կամի,  
Գեթելոցն առնել գեթեդարս...

Կրկնութեան այս արուեստը հաւանօրէն ասորերէնից անցած պիտի լի-  
նի հայերէնին աւելի վաղ քան 10-րդ դարը:

Ողբերգութեան Մատեանի մէջ կիրառուած է առհասարակ «խառն  
ոտանաւոր իշխող հնգապանկ անդամներով», միայն երբեմն (աւելի տողե-  
րի սկզբում) հինգապանկանի անդամին փոխանակում են 3-4, կամ նոյնիսկ  
6 կամ 7-վանկանի անդամներ: Դա ազատ անդամներով մի յօրինուածք է,  
որ բաւական մօտենում է արձակ խօսքին, բայց եւ շատ նուրբ ոտանաւոր  
է եւ շատ յարմարում է բովանդակութեանը եւ այդ Ողբերգութեան ար-  
տասանութեանը, երբ ազօթողներն իրենց մենաւոր խցերում, ինչպէս դեռ  
գրքիս հեղինակի մանկութեան օրերում, այդ ոտանաւորի ամէն առաջին առ-  
դամի հետ գլուխներն իջեցնում էին դանդաղ եւ ապա ամէն երկրորդի հետ  
բարձրացնում: Դրանով, կարծես, որոշում էր այդ երկի չափը: Եթէ Ող-  
բերգութեան չափածոյ լինելն ընդհանրապէս չեն հասկացել եւ չեն ընդու-  
նել, պատճառն այն մոլորութիւնն է, որով մեր սովորական տաղաչափա-  
կան ձեւերից մէկն են ուղեցել տեսնել դրա մէջ: Ինքը հեղինակն իր այդ  
երկը ոչ միայն բանաստեղծութիւն է անուանել, այլեւ երգ, նուազ եւ նոյն-  
իսկ «չափարեւոյն», այսինքն ոտանաւոր: Այդպէս յօրինուած են եւ մեր  
մի շարք հոգեւոր ու ժողովրդական երգերը: Մանրամասնութիւններ այդ  
չափի մասին՝ կարելի է գտնել սրա հեղինակի մի ուրիշ աշխատութեան  
մէջ (1), իսկ այստեղ այսքանս միայն պիտի ասել: Տողի մէջ երկապանկ  
կամ եռապանկ ոտքը «միանալով թէ՛ նախորդ եւ թէ՛ յաջորդ ոտքերի հետ՝  
կազմում է հնգապանկ անդամներ»․ ուրա՛ն տողասկզբի կարճ անդամները՝  
սովորաբար դօրեղ շեշտուելով՝ երկարում են եւ մօտենում են հինգապան-  
կանի անդամներին: Բացի այդ՝ այս տիպի ոտանաւորները հետ մէկ մէկ

(1) Հայոց լեզուի տաղաչափութիւն (մետրիկա), ուսումնասիրեց Պրոֆ. դ-ր Մ.  
Աբեղեան, Երեւան, 1933, էջ 380 եւ հտ.:

դործածուած կան եւ այլ տեսակի կազմութեան տողեր, որոնցով եւ բազմազանութիւն է մտնում ուրիշ մէջ: Կան, հարկաւ, եւ արձակ կտորներ: Բերենք վերելում յիշուած գրքից հետեւեալ հատուածը (1):

«Այս ձեւի ազատ ոտանաւորներով, որոնց մէջ իշխող է հնգաւանկ անդամը, յօրինուած են նաեւ Գրիգոր Նարեկացու «Դանձերը», «Ներքողները» (մասամբ), ինչպէս եւ նրա «Ողբերգութեան Մատեան»ի քնարական հատուածները մեծ մասամբ, բացի այն տեղերից, որոնց մէջ բանաստեղծը միանման կերպով թւում է Աստուծու ստորագրելները, կամ միեւնոյն միտքը յեղիդում է տարբեր արտայայտութեան ձեւերով, բայց նման կազմութեան խօսքերով: Այս մասերի մէջ էլ, սակայն, յաճախ նա դիմում է իր սիրած ուրիշի եւ կազմում է հնգաւանկ անգամներով, երբեմն եւ ուրիշ տեսակի ոտանաւորներ: Այս նարեկեան ոտանաւորը հոգեւոր երգերի նոյն տեսակի ոտանաւորից ոչ մի ուրիշ տարբերութիւն չունի, բայց թէ՛ այն, որ հոգեւոր երգերը մեծ մասամբ համաթիւ տողեր ունեցող փոքր տներով են յօրինուած, խօսքերը համեմատաբար կարճ են, եւ քիչ անդամ նոյն խօսքի մասերը գրուած են երկու-երեք տողի մէջ, — մինչդեռ Գր. Նարեկացու բանահաւորուած «Ողբերգութեան» մէջ ասացուածներն ընդարձակուելով ծաւալւում են, անցնելով մի շարք համեմատաբար աւելի երկար տողերի մէջ, մինչեւ որ մտքի մի զօրեղ հատուածով միանալով մի ամբողջութիւն են կազմում, առանց որեւէ կանոնաւորութեան, առանց ձգւածան՝ այդ հատուածները նոյնաթիւ տողերից կամ մօտաւորապէս հաւասարաչափ կազմելու: Կան, սակայն, հատուածներ, որոնց մէջ նարեկեան խօսքը վերածուած է շարահիւսական փոքր անդամների, որոնց իւրաքանչիւրը կազմում է մի առանձին տեսակի ոտանաւոր: Այսպիսի կտորներն իսկապէս ազատ ուրիշական կամ դեղարուեստական պրոզա են: Բայց կան բազմաթիւ հատուածներ եւս, որոնց մէջ կայ զօրեղ ուրիշ հնգաւանկ ազատ ոտանաւորի, մանաւանդ երբ կարճ անդամներն՝ ըստ իմաստի ուժեղ են արտասանուում: Անշուշտ, այնպէս, ինչպէս տպագրուած են իբրեւ արձակ գրուածքներ, ո՛չ Նարեկացու յիշուած երկերը եւ ոչ էլ մեր հոգեւոր երգերից շատերը, կարելիք անմիջապէս չեն թողնում յաճախ ոտանաւորի տպաւորութիւն: Հարկաւոր է նախ՝ այդ բանաստեղծութիւնները տողատել, ապա՝ որոշել, թէ ո՛ր բառերի վրայ են խօսքի եւ զգածական շեշտերը, եւ յետոյ նոր կարդալ, եւ այնուհետեւ նոր կը զգացուի մեծ թափով յօրինուած այդ բանաստեղծութեան ուրիշը: Յուսալով, որ ապագայում կը տպագրուի մեր այս հին բանաստեղծութիւնների բնագիրն, ինչպէս պէտք է, հարկաւ, օգտուելով նաեւ ձեռագիրների տարբեր ընթերցուածներից, ներքեւում բերում ենք միայն մի քանի հատուածներ Գր. Նարեկացու «Ողբերգութիւն»ից, առանց այլեւս մտնելու թէ՛ այդ երկի եւ թէ՛ մեր հին երգերի ոտանաւորների ուրիշ մանրամասնութիւնների մէջ»: Այդ հատուածները մասամբ բերուած են վերելում, այստեղ դնում ենք հետեւեալները.

(1) Անդ, էջ 382 եւ հտն.:

Ի խէ՛ք խըղճիս խոցոտիմ,  
 Եւ բոցով / շքնչոյս / ճենճերի՛մ,  
 Աղի ցօղո՛վ արտասուացս այրիմ,  
 Եւ երիկամանցս ազդմամբ կիզանիմ,  
 Յուսակրտո՛ւր օդով ցամափիմ,  
 Եւ դառնաշունչ հողմով շիջանիմ,  
 Թախանձանա՛ց բանիւս երերիմ,  
 Եւ կողկողագիմ հեծութեամբ դռզամ:

(ԿԶ. Բանի վերջին մասից)

Մեղա՛յ մեծիդ / բարերարութեան,  
 Անարգըս մեղայ.  
 Մեղա՛յ ծագման / ըդ մառագայթից,  
 Խաւարըս մեղայ.  
 Մեղա՛յ շնորհացդ / անբաւ երախտեաց,  
 Արդարեւ մեղայ.  
 Մեղա՛յ սիրոյդ / վերնում գթութեան,  
 Յայտնապէս մեղայ:

(Իէ. Բանից)

Վերջացնելով՝ մի անգամ էլ պիտի կրկնել, որ Գր. Նարեկացու Ողբերգութեան Մատենանը, — որ ժողովրդականացած է «Նարեկ աղօթից» կամ «Նարեկ» անունով, — իր բուն զեղումներով, իր բազմազիմի երեւակայութեամբ եւ ջերմ հաւատի անկեղծ արտայայտութեամբ, մեր բանաստեղծութեան առաջին մեծ հրաշակերտութիւնը լինելով՝ ոչ միայն հրաշալիք է երեւացել մեր ժողովրդի աչքին, այլեւ մի սրբութիւն հրաշագործ գորութեամբ: Դարեր շարունակ ժողովրդի հաւատքով, նա իբր բուժիչ զօրութիւն է ունեցել եւ բուժիչ է եղել ոչ միայն հոգեւոր, այլեւ մարմնաւոր ցաւերի: Եւ որ զարմանալին է, ինքը հեղինակը գուշակել է, որ իր գիրքն այդ գերը պիտի կատարի:

Եթէ համբարտակին վստահութեան մեղօք յատակի,  
 Այսու արձանօք պատկանեցելովք  
 Աջով քո պաշտպան՝ դարձեալ կառուցի:  
 Եթէ յուսոյն ձգարան սուսերքն յանցանաց հատեալ կտրեսցի,  
 Կցեսցի դարձեալ միւս անգամ կամօք  
 Ամենակալիդ բարւոք պատուատեալ:  
 Եթէ վտանգ մահու անձնական ցաւոյ զոք պաշարեսցէ,  
 Գտցէ փրկութիւն սովաւ առ ի յոյս  
 Կենաց՝ յաղօթելն առ քեզ, կեցուցիչ:  
 Եթէ տագնապաւ ոք տարակուսի ի սիրտ խոցիցի,  
 Քաղցրութեամբ քո՝ սովաւ ապրեալ ողջասցի...

ԵՐԷ տարսուռ դիւացն ջերման՝ դողութեամբ ինչ գոճ խռովեսցէ,  
Սքափեսցի ի սոյն յայս նշան...

Բան Գ. էջ 9 եւ հտ.

13. Տաղերը:— Այսպէս «տաղ» կոչուում են ոչ միայն կրօնական, այլեւ աշխարհիկ բովանդակութեամբ երգերը — «տաղ սիրոյ եւ ուրախութեան»: Կրօնական տաղերը տարբերուում են միւս հոգեւոր երգերից այնու, որ դրանք չեն յօրինուել իբրեւ կցուրդ Ս. Գրքի երգերի, ուստի եւ չեն ասուել վերջիններիցս յետոյ իբրեւ շարական երգեր: Տաղերը տէրունական եւ սրբերի տօների վերաբերեալ յատուկ երգեր են: Արդարեւ եղել են տօնախմբութիւնների համար ոգուած եւ ուրիշ երգեր, ինչպէս Հոփսիմեանց «Անձինք նուիրեալք» մեծ քերթուածը, բայց մինչ սրանք մտել են կանոնի երգերի շարքի մէջ եւ դարձել են շարական, տաղերը, գուցէ սակաւ բացառութեամբ, անկախ են մնացել հոգեւոր երգերի հաստատուն կարգից: Տաղերի երգեցողութիւնն եւս ժամասացութեան ժամանակ ազատ է եղել, կարող էին դրանք երգուել կամ չերգուել, այդ մինչեւ 20-րդ դարն էլ կախուած է եղել եպիսկոպոսի կամ ժամարարի կամքից: Բացի այդ՝ շարականները խմբագրութիւնից յետոյ յօրինուած նոր տաղերն եւս կարող էին երգուել եկեղեցում. ուստի նոյնիսկ դեռ 19-րդ դարում յօրինուել են բազմաթիւ նորերը: Հոգեւոր տաղերի այսպիսի ծագման եւ կատարման իբրեւ հետեանք առաջացել են այդ երգերի յատկութիւնները:

Տաղերի համար պարտադիր չեն եղել շարականների, հին հոգեւոր երգերի մէջ դործածուած տաղաչափական ձեւերը: Թէպէտ մեծ դժուարութեամբ, — եւ թունդ բարեպաշտների կողմից մեծ տհաճութեամբ, — հոգեւոր տաղերգուները դործածել են նաեւ աշխարհիկ տաղերի չափերն եւ արտայայտութեան ձեւերը: Եւ Գրիգոր Նարեկացու արժանիքներից մէկն էլ այդ է. նա համարձակուել է ոչ միայն տաղերի, այլեւ յանգերի նկատմամբ մէկ մէկ նաեւ Ողբերգութեան մէջ հետեւել աշխարհիկ երգասացներին, չնայելով որ այդ խոտելի էր համարուում նոյնիսկ դեռ 12-րդ դարում: Ներսէս Շնորհալին միայն՝ իր մեծ ազդեցութեամբ ընդունելի է դարձրել այն: Գր. Նարեկացին իր տաղերի մէջ կիրառել է բացի ազատ ոտանաւորներից նաեւ աշխարհիկ չափերից 4—4, 3—4 / 44. 5—4—4. 2—3—2 / 3—2—3. 2—3—3—3 եւ այլ պարզ կամ բարդ ոտքերով (անդամներով) կազմուած ռիթմիկ ոտանաւորները:

Տաղերն եւս արդիւնք են նոյն իրականութեանը, ինչ որ Ողբերգութիւնը, բայց մինչ վերջինիս մէջ բանաստեղծը ցաւադին ու մոռալ է, տաղերի մէջ, առանձնապէս դրանց մի քանիսի, նա երեւում է համեմատաբար թեթեւ ու զուարթ ոգով: Դա առաջանում է այդ երկու տիպի բանաստեղծութիւնների նիւթի ու նպատակի տարբերութիւնից: Վանական-կրօնաւորական կեանքի միակ ուրախ ժամանակը եղել է տէրունական տօների պայծառ պաշտամունքը, երբ մի կարճ միջոցով գոնէ՝ թոյլատրուում էր թողնել ողբը եւ ուրախանալ Քրիստոսի ծննդեան եւ յարութեան, համբարձման ու

պայծառակերպութեան տօնի օրերը: Հետագայ դարերում այդպիսի տօներին նոյնիսկ «արեղաթող» ասածն էր լինում, այսինքն՝ արեղաներին ազատութիւն էր շնորհւում ուրախանալու ամբողջ օրը: Նոյնիսկ շարականների մէջ երեւում է այս տօնական զուարթութիւնը, եւ կան շարականներ, որ ունին մինչեւ անգամ ցնծադին փառաբանական բնաւորութիւն, օրինակ՝ հետեւեալը.

Այսօր ցնծան երկինքի վերուստ

Մեծապայծառ աւետօք,

Եւ արարածք ամենայն

Զգեցան զհանդերձ փրկութեան:

Այսօր ցնծան մանկունք առագաստի,

Քանզի Քրիստոս յարուցեալ՝

Փարատեաց ըզուզ եւ գտըրտութիւն,

Եւ լուսաւորեաց գաշխարհս:

Այսպիսի ուրախ տօնակատարութեան ժամանակ ասուելու համար յօրինուած տաղերն էլ, որ կանոնից դուրս երգուելով՝ պիտի առանձին շուք տային հանդէսին, բնականաբար ունեցել են զուարթ բնաւորութիւն: Եւ Գր. Նարեկացին իր տաղերով իսկապէս այս կարգի շարականների տեսակն է դարգացրել. այն ինչ նրա Ողբերգութիւնն ընդհակառակն, ապաշխարութեան երգ է եւ զարգացումն է ապաշխարութեան հոգեւոր երգերի եւ ընդհանրապէս «Ողորմեա» կոչուած շարականների: Դա էլ իրօք այն տխուր ու լաքահառաչ հոգեւոր երգերի կատարելատիպն է, միայն ինքնայատուկ ձեւով: Այս բանաստեղծի անունով երեւան եկած տաղերի մեծ մասը, սակայն, առանձին գրական արժէք չունին:

14. Վերածնութեան շունչը:— Գր. Նարեկացու մի քանի տաղերի մէջ առաջին անգամ դառնում ենք մեր գրականութեան մի բանաստեղծական տեսակը, որի մէջ հեղինակը սիրոյ եւ բնութեան, զարնան եւ կանացի զեղեցկութեան երգն է երգում, միայն թէ այդ սէրը չունի ոչինչ նիւթական, Փիղիքական. դա երկնային սէրն է, ուղղուած առ Աստուածածինը: Բայց եւ այնպէս այս հոգեւոր բանաստեղծութիւնն իր ձեւով արդէն խիստ տարբերում է շարականների տեսակից: Ս. Գրքի նմանողութիւնն եւ մեկնաբանական ու դաւանաբանական աղբեցութիւնն արդէն ետ են մղուած: Բանաստեղծն, ընդհակառակն, ոչ միայն տաղաչափութեան, այլեւ արտայայտութեան ձեւերով աղղւում է աշխարհիկ ուրախութեան եւ սիրոյ տաղերից, որոնք այդ ժամանակ շատ զարգացած են եղել մեր Ֆէոդալների եւ քաղաքացիների մէջ: Բանաստեղծութիւնն այլեւս սառն ու անկենդան յղացում չէ սովորական ձեւերով, այլ զնորձէլ է անհատական ներշնչում: Օրհնեղութիւնը դարձեալ յօրինւում է Քրիստոսի կամ սրբերի ու եկեղեցու փառաբանութեան համար, բայց չունի այլեւս դիդակտիկական նպատակ: Այս պատճառով, հակառակ շարականների բանաստեղծութեան, տաղասացը ձգտում է իդէալական պատկերներ առաջ բերել, չբաւականանալով Ս. Գրքի յարասութեամբ եւ կարծիքներ միայն արտայայտելով: Վերացական բանա-

ձեւեր եւ դաւանարանութեան ակնարկող բառեր այլեւս չկան. այլ դրա փոխանակ խօսում է ինքը բնութիւնը, որից, ինչպէս Ողբերգութեան մէջ, այստեղ էլ կենդանի զգացած պատկերներն է առնում բանաստեղծը:

Ծննդեան տաղի մէջ բանաստեղծի երեւակայութիւնն ազատ չարժուելով՝ խաղում է, հակառակ ճշմարտական մտայլ ոգուն, բնութեան մեղմ գեղեցկութիւնների մէջ, առաւօտեան արեւածագից թռչտում է թռչի ու տերեւին, որոնց վրայ իջնում է առաւօտեան ցօղիկը, որ երբ արեւն իր ծայրը ցոյց է տալիս, վառ ի վառեալ փայլում է. կամ նա դիտում է ցօղազին ամպը եւ օդի մէջ շաղուած անձրեւի կաթիլները, եւ ամպից անցնում է լուսաւոր լիալուսնին, որի ետեւից բարկ աստղերով ճեմում է դիշերավար արուեսեակը: Դա դարնան գեղեցիկ հարսանիքն է, որ ներդաշնակութեամբ երփնադարձուած՝ դեղգեղում է իր երգը: Բայց դա այլաբանօրէն միաժամանակ եւ հոգեւոր դարնան, նոր հոգեւոր կեանքի սիմբոլիկ պատկերն է, — եւ ոչ միայն մեր բանաստեղծութեան մէջ, — որ բացւում է «Սիրոյ», այսինքն Քրիստոսի ծնունդով իբրեւ «փառաց լուսոյ» «ծագումն յարփուոյն», որ, ըստ քրիստոնէական հաւատքի, մարդկային աղբի սիրոյ համար եկել, ծնուել է ինչպէս երկնքից իջնող մի ցօղաբեր ամպ, կամ ինչպէս մի վարնան ծաղիկ Ս. Կոյսի ծոցից.

Ձւեր իւր ի մեզ քաղցրիկ ցօղեալ...

Ի սիրո՛յ սէր ծանուցեալ,

Սիրաբողբոջ տարփամբ լցեալ,

Սիրով ընդ սէր միաբանեալ:

Գարնան այս ընդհանուր երգին խառնում է բանաստեղծը եւ իր երգը.

Ե՛րգ գարմանալի, ե՛րգ շարժվարժեմի:

Տեղին եղեր բարեկերտին.

Խորհո՛ւրդ, խորհո՛ւրդ,

Համեքամ գա՛րդ, երամից գա՛րդ,

այսպէս բացականչում է նա՝ դիմելով Ս. Կոյսին, «բարեկերտի» մօրը, որ նա ներկայանում է նրան մի գաղափարական կնոջ պատկերով, այնպէս նկարագրուած, ինչպէս մի աշխարհական երգիչ իր կանացի գեղեցկութեան իդէալը կը նկարագրէր: Նա ամբողջապէս մի «գարդ» է, նոճի ու նշտարենի հասակով. «յունիցն նրբենի ի մի կից կամար» կարծես «միջօրէի ժամն» է ծագում.

Աչքն ծով ի ծով ծիծաղախիտ

Ծաւալանայր յառաւօտուն,

Երկու փայլակնձեւ արեգակնն մտն.

Շողն ի ժմին իջեալ յառաւօտ լոյս:

Նրա նուննի այտերը, կամարակապ ձեռները եւ ամբողջ արտաքինը  
պատկերացում են կենդանի եւ ուժեղ.

Բերանն երկքերթի, վարդն ի շրթանցն կաթեր.  
Լեզուին շարժողին փաղցր երգանայր տալիզն...  
Վարսիցն երամից գարդ ոլորս եմ առեալ,  
Եռահիսակն բոլորեալ այտիւք,  
Ծոցըն լուսափայլ, կարմիր վարդով լցեալ.  
Ծղիքն ծիրանի մանուշակի հոյլք:  
Խնկեալ ի կնդրկէ բուրվառ՝  
Հրով աստուածայնով լցեալ,  
Ձայն փաղցրամուագ որ ի նմանէ հնչէր:

Ձի մոռացում նոյնիսկ գեղեցիկ կապոյտ, ծիրանի բեհեզեայ պատ-  
մունճանը, ոսկեշող, արծաթափայլ ոսկետուռն դօտին, զարդարուած թան-  
կագին քարերով, եւ նոյնիսկ քայլուածքը, ձայնը.

Գօտին արծաթափայլ, ռսկեստումն,  
Կամարակապ, յականց շափուղայ,  
Մանրամասին յօրինուածով պննեալ:  
Անձինն ի շարժել մարգարտափայլ գեղով,  
Ոտիցն ի գնալ՝ շողն ի կաթել առնոյր:

Դա մի գեղեցիկ պատկեր է, մի սքանչելի տեսիլ, որ

Հանդարտիկ խաղայր, քիկնէթեկին ճեմէր,

այսինքն՝ կոտրտուելով, ուսերը շարժելով հանդարտ ճեմում էր.

Որոյ սիւնն ի սրտին ճուսխայօրէն

Կարկաջայր սաթքերումնի սէր:

Մարդ աղամայ յիշում է Պեշիկթաշլեանի «Ճեմք մ'լեռնն հսկային»,  
որի մէջ բանաստեղծը հրապուրւում է գեղեցկութիւններովը բնութեան, որի  
ամենամեծ դարձն է երգող կոյսը: Բայց չմոռանանք, որ Նարեկացու բնու-  
թիւնը, դարունը, — ինչպէս ընդհանրապէս միջնադարեան, եւ ոչ միայն  
հայ, եկեղեցական երգիչների համար, — մի այլաբանութիւն, մի սիմբոլ է  
միայն Քրիստոսի ծննդեան համար, իսկ նկարագրած գեղեցիկ կիներ Ս. Կոյսն  
է, մայրը նորածին Փրկչի «Նարեկերտի», ինչպէս կոչւում է մանուկ Յի-  
սուսը եւ ոչ միայն մեր բանաստեղծութեան մէջ: Ուստի բանաստեղծը վեր-  
ջացնում է իր տաղն այսպէս.

Այն Թագաւորին, այն ճորածին Փրկչին,

Ձեռք պսակողին փառք յաւիտեանս:

Դա իսկապէս ջերմ սրտից բխած մի օրհներգութիւն է միայն, ուղ-  
ղուած առ Ս. Կոյսը, որ ոչինչ այլաբանական չունի իր մէջ, իբր սեփական



սիրոյ առարկան ի դէմս Սրբուհու երգուած: Բայց այդ օրհներդութիւնն  
ամբողջապէս թարմութիւն է, անպէս զբացուած է եւ մարդկօրէն նկարուած  
ամէն ինչ, որ անպայման իրական կեանքի մէջ տեսածից ու զգացածից է  
առնուած: Միւս կողմից, սովայն, այն սէրը, որ գովում է բանաստեղծը,  
մի աննիւթական սէր է. որովհետեւ երգուած կոյսն ինքն աննիւթ է.

Սերովբէաման, ֆերովբէաթոս,  
Հուպ երբակին լոյս գերագանց,  
Լուսոյն արփի վեհիմանեմ:

Նա, ինչպէս Աստուածածնի ներբողի մէջ (էջ 414 եւ հտ.), գրում է.

Ի մարդկային գարմէ հրեշտակ երկնային,  
Յեղծականաց սեռիցս անմահ սերովբէ.  
Ի հողային նիւթոյ ոսկի Սովերայ.  
Ի ծովային բերմանց շնորհալոյս մարգարիտ,  
Ի Յեսեսանն բուսոյ փաղցրապտուղ ծաղիկ...  
Յօգոյն հանդարտիկ ամպ անձրեւաձիր,  
Արեւուն ծագման ակն արփիափայլ,  
Մերկացելոյ այգոյն աստղ առաւօտին,  
Գիշերային մթնոյն խօսնակ բերկրանաց...  
Վեհին պատկեր կերպիւ կշռորդեալ  
Թեթեւ պարզութիւն հիւթիւ բաղկացեալ...

Նա մի անհասանելի աստուածային պաշտելի էակ է, երկնքի իսկուհին,  
«մեծ, երջանիկ, անարատ դէտոյ», մի լուսեղէն պատկեր, որի բարեխօսութեանն է դիմում՝ յաճախ բանաստեղծը խոնարհ, գետնաքարշ աղօթքներով, որոնց մէջ զգայական սիրոյ հետք անգամ չի նշմարուում:

Այլ բեկեալ սրտիւ, մատանց տատանմամբ, յոյս առեալ դարձի  
Զդէմս ի յերկիր եղեալ՝ պաղատիմ մօրդ Յիսուսի.  
Բարեխօսեա՛, մաղթեա՛ փառութիւն ինձ մեղաւորի,  
Դո՛ւ գորաւոր փրկանակ կենաց, Իսկուհի՛ յերկնի,  
Քեզ օրհնութիւնք ձայնից եւ բուրմունք խնկաց ի յերկրի,  
Եւ անուշից իւզոց մատուցումըն յամենայնի:

(Ողբ. Բան ԻԶ. էջ 62)

Մի ուրիշ տեղ գրում է.

Աղաչեմ գփեզ, սուրբ Աստուածածին,  
Հրեշտակ ի մարդկանէ, մարմնատեսիլ ֆերովբէ,  
Երկնաւոր արփայուհի,  
Անխառն իրրեւ գօղ, մաքուր որպէս լոյս,  
Անշաղախ ըստ նմանութեան

Պատկերի արուեստին բարձրութեան,  
Գերազանց քան զբնականութիւն  
Անկախելին սրբութեանց...

Այսպէս հէնց սկզբից մեր բանաստեղծութեան մէջ, եւրոպացիներէց շատ առաջ, կնոջ պատկերը դրւում է մի միատիպական խորհրդաւորութեան մէջ, որին մօտենում է բանաստեղծը մի խորին ակնածութեամբ ու հողեւոր հիացումով: Բանաստեղծն արդարեւ դուստնական երգերի մէջ փառաբանուած երկրաւոր սիրոյ չքեղ պատկերներով է նկարագրում, — եւ այլպէս էլ չէր կարող, — բայց նա այդ բոլորը ծառայեցնում է միայն իր հողեւոր հիացմունքի առարկան զգալի դարձնելու համար: Եւ ո՛րքան նուրբ, ազնիւ ու մաքուր կերպով, միաժամանակ եւ վառ արտայայտութիւններով է նա այդ անում եւ պայծառ զծագրում մի կնոջ իրէջալական պատկեր, որ այնուհետեւ իշխում է մեր հին բանաստեղծութեան, մեր սիրոյ երգի մէջ(1): Այս արդէն նշան էր, որ բանաստեղծութիւնը փոխւում էր:

Ս. Կոյսի նկարագրից յետոյ անցնում է «մանկան» կամ փեսայի գովեստին նմանութեամբ Երզնց Երգի (որ իսկապէս մի սիրոյ երգ է, այլաբանութեամբ մեկնաբանուած Քրիստոսի եւ եկեղեցու վրայ): Եւ վերջապէս «Յայտնութեան» տաղի մէջ, որ «Ծննդեան» տաղի շարունակութիւնն է, աւետիս է տալիս տիեզերքին Քրիստոսի ծննդեան եւ մկրտութեան համար: Բնութեան սիրահար բանաստեղծը չի մոռանում իսկական ժողովրդական ձեւով աւետիս տալ նաեւ ծառերին ու ծաղիկներին, ջրերին ու լեռներին. եւ տեսէք, թէ ինչպէս մի քանի բառերով մանրամասն նկարել գիտէ բոյսերի ու ջրերի շարժումը:

Աւետիս ծառոց ծաղկանց,  
Բողբոջախիտ խիտասաղարթ,  
Գոյն գեղեցիկ, պտղիմաւտ  
Ակնահաճոյ, համ քաղցրումակ,  
Հոտ բուրազուարթ, փունջ խուռներամ,  
Ծայրից վարդից փթթիմագարդ,  
Թերթ տարածեալ ոսկեմանակ  
Տերիւսխիտ կանաչացեալ:—

Աւետիս տայր Յովհաննէս  
Յորդ աղբերաց, հոյլ վտակաց.  
Ջուր մանուածոյ ծիծաղ ծաւալ,  
Կարկաչանոս ուխիմահոս,  
Ծայթիմասէր մանուածաւալ  
Շրջանապտոյտ մանր աւազին.

(1) Տե՛ս Մ. Աբեղեանի «Հին գուսանական ժողովրդական երգեր», Երևան, 1931, էջ 122 — 142. «Կնոջ արտաքինի նկարագիրը սիրու երգերի մէջ», սկսած Գր. Նարեկացուց միմ-ջիւ Սայեաթ-Նովա, այլեւ ժողովրդական երգերի մէջ:

Հովով խորոց մէտ մէտ գուգին,  
Վայր, վեր, անէջ, վեր, վայր ի վեր՝  
Փութամ ի ջուրսն Յորդանանու:

Տաղերի մէջ եւս երեւում է բանաստեղծի երեւակայութեան էական կողմը, որ խիստ զարգացած է Ողբերգութեան մէջ. նա նկարչի նման տեսնում է ամբողջական պատկերներ: Այսպէս «Յարութեան» տաղերից մէկի մէջ տեսնում ենք Յիսուսին քառաթելի վրայ՝ ինչպէս մի առիւծ ահեղ ձայնով դոչելիս դէպի Սանդարամետը, որ դողալով սարսում է. առիւծն Յիսուս քանդում է Սանդարամետի ամբողջները եւ այնտեղ գերուածներին աւար առնելով՝ աղատում է տանջանքներից եւ անանց պսակներով զարդարում է նրանց:

Աւելի գեղեցիկ է նրա «Յարութեան» տաղը սայլի պատկերով, որ մի այլաբանութիւն է եւ որի մեկնութիւնը հէնց ինքը հեղինակը յօրինել է: Առանց այդ մեկնութեան՝ այդ երգը դրեթէ լոկ նկարադիր է մի սայլի, միայն այլաբանութեան պատճառով, դուցէ եւ աղաւաղուած լինելով, յօրհնուածքի գաղափարը մթնած է: Այստեղ տեսնում ենք Մասիսից (Սինայից) իջնող մի արքայական սայլ, զարդարուած բեհեզներով եւ ծիրանիններով, վրան դրուած է ոսկի դահոյք, որի վրայ նստած է արքայորդին. նրա աջ ու ձախ կողմերից կանգնած են սերովբէք ու քերովբէք, առջեւում գեղեցիկ մանուկներ, դրկերին տէրունական խաչը, ձեռքերին սաղմոսարան ու քնար, եւ երգում ու ասում են՝ «Փա՛ռք Քրիստոսի ամենազօր յարութեան»: Բայց

Ածեա՛լ եմ ածեալ,  
Զսայլիկն ածեա՛լ եմ կացուցեա՛լ.  
Եւ ահա՛ չշարժէ՛ր սայլիկն ա՛յն,  
Եւ ահա՛ չխաղա՛յր անիւն ա՛յն:

Սայլն ունի ամէն պատրաստութիւն ու զարդարանք. ունի հարիւր բարդ խոլրձան, մի բարդ կորնկան, մէկն էլ մանուշակ «խրձադիղեալ»: Նրա սամիքն արծաթի են, լուծը ոսկի, սամոտիքը ապրջմի, «փոկեր շաւած, շարանման, հոյլ մարգարիտ». նրա քշող ճորտը ճոճ է եւ ճապուկ, ուռամիջակ, հաստաբազուկ, լայնաթիկունք, խարտիչազեղ, որ ահեղագոչ ձայն է տալիս եղնամոլին, կանչում է աթոռակին, — բայց եւ այնպէս սայլը Մասիսի աջ կողմում անշարժ կանդնած է մնում: Սակայն երբ լծում են եղները — «սաթ ու սպիտակ, ծաղկախալուցք, արագաքայլք, ընթացահանք, եղջիւրն ամէն խաչանման, եւ մազն ամէն հոյլ մարգարիտ», — այդ ժամանակ ահա՛ տեղից շարժւում է սայլը, «ի յառեղէն առեալ շարժումն կուրծն սայլին»: Ընդհանուր ձայն է տալիս եղնամոլին, եւ սայլը դլդլալով ու ճռնչալով գնում, մտնում է Երուսաղէմ, եւ Սիոնի որդիքը երգելով ասում են՝ «Փառք Քրիստոսի ամենազօր յարութեան»:

Ի՞նչ է այս, եթէ ոչ Թագաւորական հանդիսաւոր զնացքը սայլով: Անպայման այսպիսի զնացքներ Արծրունեաց Թագաւորներին՝ տեսել է նա-

րեկացին եւ հէնց այդ գրի առել: Բայց այս տաղի արժէքն այնքան իր նկարագրի մանրամասնութեան, իրականութեան ճշգրիտ պատկերի մէջ չէ, որքան արտայայտութեան ձեւի մէջ: Բանաստեղծը լեզուին իշխող արուեստաւոր է. նրա այս տաղը մեր խառն ազատ ոտանաւորներէ մի շատ բնտիր օրինակ է, որի մէջ ոտանաւորն իր բազմազան ձեւերի ութմով ըստ ամենայնի յարմարում է բովանդակութեան փոփոխութեանը՝ մնալով միանգամայն եւ ընդհանրապէս շատ ութմիկ (1):

Նոյնպիսի հմուտ արուեստով, միայն «հայրենի» կոչուած չափով (2—3—2 / 3—2—3) (2), յօրինուած է եւ նրա Վարդավառի տաղը, որ բերւում է այստեղ ամբողջապէս:

#### ՎԱՐԴԱՎԱՌԻՆ (ՏԱՂ)

Գոհա՛ր վարդըն վառ առեալ  
 Ի վեհից վարսիցն արփեմից՝  
 Ի վեր ի վերայ վարսից  
 Ծաւալէր ծաղիկ ծովային:  
 Ի համատարած ծովէն  
 Պըզպըջէ՛ր գոյնըն այն ծաղկին.  
 Նրփին երփնունակ ծաղկին

(1) Թէ Գր. Նաթեկացու երգերից այս կամ այն առնուած է մեր շարակնոցի մէջ, թէ չէ, այդ միմչեւ այժմ յայտնի չէ: Այս «Յարութեան» տաղի վերջում կան «Այսօր արձակեցաք» բառերը, որոնք չեն կապուած ամբողջ տաղի հետ եւ մնում են իրենց համար անկախ: Այս երկու բառը «Յարութեան Տէր յերկնից» կոչուած շարականներից մէկի երրորդ տան առաջին բառերն են: (Տես՝ Շարական հոգեւոր երգոց, էջմիածին, 1861, էջ 378): Այդ շարականի առաջին եւ երկրորդ տներն են.

Փա՛ռք Քրիստոսի ամենազօր յարութեանն:

Քրիստոսի ամենազօր յարութեանն

Նրկըզազեն սերովբէքն,

Եւ վեցթեւեան քերովբէքն,

Հոգեւորական հնչմամբ երգեն ասելով՝

Փառք Քրիստոսի ամենազօր յարութեանն:

Այս շարականի կրկնակը, որ մոյնն է «Յարութեան» տաղի կրկնակի հետ (Փա՛ռք Քրիստոսի...), շարականի բովանդակութիւնն ու փառաբանական բնութրութիւնը, սերովբէների ու քերովբէների երեսն գալը, «Այսօր արձակեցաք» բառերը, եւ վերջապէս ազատ ոտանաւորը երկուսի մէջ էլ, — այս ամէնը ցոյց են տալիս, որ այդ «Յարութեան» շարականն եղել է Նաթեկացու «Յարութեան» տաղի շարունակութիւնն իրեն Սիոնի որդիների երգ, որ պէտք է լինէր տաղի վերջում եւ պակասում է: Որովհետեւ շարականը շատ ծանօթ է եղել, տաղն արտագրողը բաւականացել է տաղի վերջում գնել շարականի երրորդ տան սկզբի երկու բառերը միայն՝ «Այսօր արձակեցաք», դրանով յիշեցնելով, թէ ի՛նչ է տաղի վերջը:

(2) Այս հայրենի չափի մասին տես՝ Մ. Արեղեանի «Հայոց լեզուի տաղաչափութիւնը», էջ 267—276:

Շողշողէ՛ր պըտուզն ի մըղին:  
 Քըբֆում վակասիր պըտուզն  
 Սըմանէ՛ր խուռն տերետով.  
 Տերերն տաւիղ Տուռղին,  
 Զոր երգէր Դաւիթ հրաշալին:  
 Ի փունջ խուռներամ վարդից  
 Գոյնըգգոյն ծաղկունի՜ ծաղկեցան.  
 Այդ սօս ու տօսախ ծառերդ  
 Վարդագո՛յն՝ ոստս արձակեցին:  
 Այդ նոն ու բողբոջ արաւսդ(1)  
 Զարդ առեա՛լ վարդըն շուշանիմ՝  
 Շուշանըն շողէր յովտին.  
 Շողշողէ՛ր դէմ արեգակնան:  
 Այն հիւսիսային հաւէն  
 Հով հարեալ գոհար շուշանին.  
 Յայն հարաւային լեռնէն  
 Քաղցր օդով ցօղէր շուշանին:  
 Շուշանըն շաղով լըցեալ,  
 Շող շաղով եւ շար մարգարտով.  
 Ծաղկունիդ ամէն շա՛ղ առին,  
 Շաղն յամպէ՛ն, ամպն յարեգակնէն,  
 Աստեղդ ամէն շուրջ առին,  
 Դէմ լուսնին գունդ գունդ բոլորին.  
 Գունդ գունդ խաչածեւ գնդակ,  
 Յօրինուած իրենից շուրջանակ  
 Փառֆ հօ՛ւր եւ որդւոյն, յաւէտ,  
 Սուրբ հոգւոյն այժմ եւ յաւիտեամս:

Այս տաղը՝ բացի վերնադրից ու վերջին երկու տողից՝ ոչինչ կրօնական չունի իր մէջ: «Վարդավառ» անունն էլ իսկապէս քրիստոնէական չէ: Այսպէս կոչուել է ջրի դիցուհու Աստղիկի տօնը. որովհետեւ նրան նուիրական է եղել վարդը: Մեծ հանդէսներով կատարել են այդ տօնը, դիցուհուն վարդեր ձօնելով, ջուր սրսկելով եւ այլն: Քրիստոնէութեան ժամանակ այդ հեթանոսական տօնի փոխանակ կատարել են Յիսուսի պայծառակերպութեան տօնը. բայց անունը եւ հանդէսները պահել են հեթանոսականը: Մեր հին հեղինակները յիշում են այդ տօնի ծագումը հեթանոսականից(2): Այդ իմացել է, անշուշտ, եւ Գրիգոր Նարեկացին: Նա ազդուելով

(1) Տպուած է ըստ ձեռագրին «աւրաւսդ». ուղղում եմ «արաւսդ» — արօսդ: «Արօս» կոչւում է «արօսի» ծառի, սին ծառի պտուղն եւ իմֆը ծառը:

(2) Պրոֆ. դ-ր Մ. Աբեղեան, «Վիշապներ» կոչուած կաթողներն իբրեւ Աստղիկ-Դերկետոյ դիցուհու արձաններ, Երեւան, 1941, էջ 76 եւ հտմ.:

«Վարդավառ» անունից՝ նկարագրել է ամառուայ կանաչավառ բնութիւնը — բողբոջող ու պտղող եւ ոստեր արձակող ծառեր, փթթող վարդ ու շուշան, ծլող ու բուրող ծաղիկներ, շաղ ու չող, լեռնային քաղցր օդ ու փչող հով, լուսին, աստղագարդ երկինք։ Ամբողջապէս լուսով ու գոյնով եւ շարժումով հեղեղուած, անուշահոտ բուրմունքով լի մի թարմութիւն։

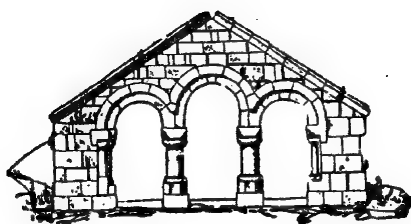
Բանաստեղծն այստեղ ոչ միայն բնութեան զգացում ունի, այլ գիտէ նաեւ գիտել բնութիւնը եւ սրա գեղեցկութիւնից տպուորութիւնով՝ անդրադարձնել տալ այդ մեղ մի հրապուրիչ արուեստով, առանց որեւէ մթնութեան, ռիթմիկ-երաժշտական ոտքերով ու բաղաձայնների հանգիստութեամբ չոյելով մեր ականջը, միաժամանակ եւ խաղուն դարձնելով ոտանաւորը։ Եւ որ գլխաւորն է՝ նա մի քանի կարճ խօսքերով հանում է բնութեան ընդարձակ նկարէն մի պատկեր, մեծ վարպետութեամբ թելադրելով ընթերցողին լրացնել պակասը։ Եւ այդ լուսափայլ պատկերը ոչ թէ սառած, մեռած մի վայրկեան է, այլ, — ինչպէս վերեւում, նրա «Բանաստեղծական արուեստի տեսութեան» մէջ (§ 4) բացատրուեց, — է՝ շարժուող կենդանի միութիւն, մի ներդաշնակ ամբողջութիւն դառնալութեան վիճակի մէջ։ Այս արդէն մի նոր արուեստ է եւ՛ ձեւով, եւ՛ բովանդակութեամբ։ Բնութիւնը ոչ միայն ծառայում է իրրեւ աղբիւր բանաստեղծական նմանութիւնների, ոճական պատկերների համար, — ինչպէս Ողբերգութեան մէջ, — այլ ինքը բնութիւնը դառնում է երգի նիւթ։ Բանաստեղծը երգում է բնութիւնը, թէպէտ դարձեալ կրօնական նպատակով։

Նարեկացու այգալիսի երգի մէջ, սակայն, արդէն զգացւում է վերածնութեան շունչը։

Ողբալ շինարարութեան դարն ունեցել է իր խորին ազդեցութիւնը կեանքի վրայ։ Եկեղեցական դասի կրօնական ոգին՝ հասնելով իր զազաթնակէտին եւ կատարելագործելով իր հոգեւոր երգերը՝ արտադրել է գրականութեան մէջ Ողբերգութեան Մատեանը, ամենամեծը՝ ինչ որ կարող էր։ Սկսել է բարձրանալ մի նոր դասակարգ — քաղաքացիութիւնն իր նոր պահանջներով։ Բանաստեղծութիւնը հետեւելով իրական կեանքին՝ պիտի անհրաժեշտօրէն շուռ դար իր հակադրութեանը — գրականութեան աշխարհականացմանը. 10-րդ եւ 11-րդ դարերն ստեղծել էին դրա համար պայմաններ։ Գուսանական ուրախութեան բերանացի երգերը, որ այդ դարերում շատ սիրուած են եղել աշխարհականներից — ազնուականներից ու հարուստ քաղաքացիներից, հանդիսացել են հայկական վերածնութեան նախակարապետներ։ Բայց այդ շրջանի համար ցաւօք շունենք գրի առնուած գուսանական երգեր, ոչ էլ ընդամարակ վիպական բանահիւտութիւն, կամ թէ գուցէ մինչեւ այժմ այգալիսիներ երեւան չեն եկել, բացի «Պատմական գրոյցներից», որ արդէն տեսել ենք, եւ որոնց մէջ արդէն զգացւում է վերածնութեան ոգին։ Ուստի եւ մենք տակաւին չենք կարող պարզել խաղաղ շինարարութեան դարի հայ գրականութեան հարիւրամեայ դարաշրջանի լիակատար պատկերը, որ անգրադարձած լինէր ժամանակի իրականութիւնն ամբողջովին՝ իբրեւ արտայայտութիւն Փէոդալական հասարակարգի երեք

դասերի եւ բարձրացող քաղաքացութեան: Ինչ էլ լինի, վերածնութեան կարապետ է արդէն Գրիգոր Նարեկացին, մեր հին մեծ բանաստեղծը: Սակայն նա իր էութեամբ պատկանում է դեռ նախորդ շրջանին. նրա Ողբերգութիւնն ու տաղերը, — մի կողմ թողած նրա միւս գրական երկերը, — ըստ բովանդակութեան արտայայտիչ են ոչ թէ ազնուականութեան ու քաղաքացութեան աշխարհիկ ոգու, այլ այն դարի եկեղեցական դասի կրօնական ոգու, որով տողորուած էին եւ աշխարհականները: Բայց եւ այնպէս նրա մի քանի բանաստեղծութիւնների մէջ շնչում է արդէն վերածնութիւնը: Սկըսւում է հայոց հին գրականութեան մի նոր շրջան — վերածնութեան գրականութիւնը»(1):

(1) Հայոց հին գրականութեան այս երրորդ շրջանի պատմութեան համառոտագրութիւնը տպագրուած է ՍՍՌՄ Գիտութիւնների Ակադեմիայի Հայկական Ֆիլիալի «Տեղեկագրի» մէջ, քիւ 5—6 (10—11), Երեւան, 1941, էջ 85—106. Պրոֆ. դ-ր Մ. Արեգեան, «վերածնութիւնը հայոց հին գրականութեան մէջ»: Այլեւ առանձին տպագրութիւն:



# ՅԱՒԵԼՈՒԱԾՆԵՐ

ԱՌԱՋԻՆ ՅԱՒԵԼՈՒԱԾ

## ՎԻՊԱՍԱՆՔԻ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՀԻՍՔԸ

1. Ժողովրդական վէպերի պատմականութեան մասին ընդհանրապէս:— Վերջերս ժողովրդական վէպի (էպոսի) մասին՝ բանահիւսութեան այդ ճիւղով չարապած մարդիկ առաջ քեցին մի սխալ տեսակէտ, թէ ժողովրդական վէպն իբր ծագում եւ կազմում է դարերի պատմութեան ընդհանուր ազդեցութեան տակ՝ առանց մէկ որոշ կոնկրէտ եղելութեան: Արդարեւ ժողովրդական վէպը կրում է իր մէջ որոշ պատմական դարաշրջանի ազդեցութիւնն ու ոգին, նոյնիսկ յիշողութիւններ մի ամբողջ դարաշրջանից, բայց վէպի գործողութիւնը, ինչպէս եւ գործող անձերը, Փանտաստիկ ստեղծագործութիւն չէ, այլ ծագում է, առաջ է դալիս մի որոշ, կոնկրէտ պատմական դէպքի, եղելութեան հետեւանքով: Վէպը որոշ կոնկրէտ եղելութեան բանաստեղծական պատմութեամբն է: Հարկաւ, մի քանի անգամ յորինուելուց յետոյ՝ դա իր մէջ առնում է նաեւ ուրիշ զանազան, եւ վաղ եւ ո՛ւշ ժամանակների պատմական անձերի մասին երգերից ու զրոյցներից տարրեր, եւ այդպիսով առաջանում են յարակցումներ եւ անաքրոնիզմներ: Բայց դարձեալ դրանց բոլորի հիմքը որոշ կոնկրէտ անձեր ու եղելութիւններն են: Խնդիրն այստեղ վէպի գործողութեան եւ գործող անձերի մասին է լոկ: Տե՛ս եւ «Վիպասանք», § 2:

Մի անգամ որ այսպէս է վէպի ծագումն ու դարգացումը, բնականաբար վէպի ուսումնասիրութեան կարեւոր խնդիրներից մէկն այն է, որ որոշուի վէպի պատմականութիւնը, այսինքն թէ որո՞նք են այն պատմական կոնկրէտ, յատուկ եղելութիւնները, որ անդրադարձուած են այս կամ այն վէպի մէջ: Այդ միեւնոյն է, թէ որո՞նք են այն պատմական եղելութիւնները, որոնցով ապրել է ժողովուրդը, կամ ո՛րն է տուեալ վէպի իրականութիւնը թէ՛ ըստ դարաշրջանի եւ թէ՛ ըստ յատուկ, կոնկրէտ պատմական անձերի եւ եղելութիւնների:

2. Վիպասանքի պատմական միւլթը:— Մեր այս հին վէպի պատմականութիւնն աւելի պարզելու համար հարկաւոր ենք համարում, բացի Վիպասանքի մասին հատուածի մէջ դրուածից՝ նաեւ հետեւեալ պատմական տեսութիւնը(1): Վէպի գլխաւոր հերոսներից մէկն է Արտաշէսը: Այս վիպական անձի մէջ յարակցուած են յիշողութիւններ մի քանի պատմական

(1) Մ. Արեղեան, Հայ ժողովրդական առասպելները, էջ 286—289, 315—325, 595 եւ հտմ.:



անձերի մասին: Վիպական Արտաշեսը չինում է Արտաշատ քաղաքը: Դա յիշողութիւն է ամենից առաջ Արտաշէս Ա.ի, Հայոց Թագաւորութեան հիմնադրի, որ չինել է Արտաշատ մայրաքաղաքը (180 թ. մ. թ. ա.): Արտաշատի, Հայաստանի քաղաքական կեանքի հնագոյն կենտրոնի մասին երգը, որ մտել է վէպի մէջ, ասուել է նախ բուն իսկ հիմնադրի, Արտաշէս Ա.ի վրայ:

Արտաշէս Ա.ից յետոյ վիպասանների վրայ խորին ազդեցութիւն թողել է Արտաշէսի սերունդ Մեծն Տիգրանի երկարատեւ եւ աշխարհակալ իշխանութիւնը: Այնուհետեւ առանձին կերպով յուզել է երգիչներին Մեծն Տիգրանի որդւո, Արտաւազդի եւ այս Արտաւազդի որդի Արտաշէսի (Բ.) պատմութիւնը, որով սկսուել է վէպի երկրորդ մասը դառնալ մի ամբողջական պատմութեամբ: Այս Թագաւորի պատմութիւնը, որ դուրս է շատերին ծանօթ չէ, մենք այժմ կարդում անցնում ենք, եւ իր համառօտութեամբ մեզ վրայ թերեւս ոչ մի առանձին տպաւորութիւն չի թողնում: Գուցէ նոյնիսկ շատ չնչին բան երեւի երգի կամ վէպի նիւթ դառնալու համար: Բայց այդ միայն մեզ համար եւ այժմ: Պէտք է երեւակայել Հայաստանի վիճակն 1-ին դարում մեր թ. ա., երբ հայերն Արտաշէս Ա.ի ձեռով անկախութիւն էին ձեռք բերել. Մեծն Տիգրանը միութիւն էր մտցրել բաժանումների մէջ եւ միացրած ուժով հայերին աշխարհակալութեան ճանապարհով տարել, տիրելով շրջակայ երկիրներին եւ կործանելով Սելեւկեան պետութիւնը: Ազգային գիտակցութիւնը նոր զարթոնած եւ ազգային հպարտութիւնը մեծցած էր: Բայց որքան աւելի ճոխացած էր այդ հպարտութիւնն, այնքան աւելի խորը պիտի լինէր եւ Մեծն Տիգրանի որդի Արտաւազդի ու սրա որդի Արտաշէսի ցաւալի վիճակի թողած տպաւորութիւնը: Արտաւազդի օրով Մեծն Տիգրանի, արքայից արքայի տէրութիւնն ընկնում է: Հռոմայեցի Անտոնիոսը դաշնակցելով հայերին թշնամի Մարաց Թագաւորի հետ՝ զօրքով մտնում է Հայաստան: Հայոց արքան, Արտաւազդը խաբուելով՝ իր կնոջ եւ որդիների հետ գերի է ընկնում Անտոնիոսի ձեռքը եւ շղթայուած տարւում է Եգիպտոս: Արքան սպանւում է այնտեղ. նրա որդիները գերութեան մէջ կորած են: Ազատւում է միայն արքայորդին Արտաշէս: Հայերից բերդականներ պաշտպանում են Արտաշէսին: Նա իր կեանքն ազատելու համար ստիպուած է Պարթեւների մօտ փախչելու: Իսկ Անտոնիոսը, «յանկուցեալ զոմանս կամաւ, զոմանս բռնութեամբ՝ լինէր տէր համօրէն աշխարհին Հայոց»: Հայաստանը յաղթուած է, եւ Անտոնիոսի գլուխը հայ խոյրով պսակուած: Իշխում է Մարաց Թագաւորը, որի խնամակալութեանն է որոշում յանձնել Անտոնիոսը իր որդուն, կարգելով սրան Հայաստանի Թագաւոր: Մեծն Տիգրանի, արքայից արքայի տէրութիւնն այլեւս չկար: Չկար եւ սիրելի Արտաշէսի հին, բնիկ ցեղը, որ հարիւր յիսուն տարուց է վեր փառքով Թագաւորում էր: Բայց ահա՛ պարթեւների մօտ ապաստանած արքայորդին՝ Արտաշէսը պարթեւական զօրքով եւ օղնութեամբ դալիս է եւ մարերի դէմ կռուելով յաղթում է նրանց ու ետ ստանում իր հօր գահը, տիրում նոյնիսկ Մա-

րաստանին: Նոր զարթնող եւ ինքնաճանաչութեան եկող մարդկանց համար ի՞նչ աւելի արժէր երգել, քան այս անցքը: Վերաւորուած ազգային հպարտութիւնը բաւականութիւն էր ստացած. բնիկ թագաւորական ցեղն իր գահի վրայ էր նորից, այն էլ մեծ կատաստրոֆից յետոյ: Իսկ կատաստրոֆները, ինչպէս եւ յաղթական փառքերը վիպական շրջանում, ահա՛ երեւակայութիւնը ցնցող պատմական իրողութիւնները: Եւ մեր Վիպասանքի ստուերագիծն արդէն պատրաստ է Արտաշէս Ա.ի եւ այս Արտաշէսի պատմութիւնից: Հայոց թագաւորը (Սանատրուկ) սպանւում է. կինն ու որդիքը ոչնչանում են. իշխում է օտար ցեղի թագաւոր (Երուանդ), որ բարեկամ է հոռմայեցիներին ու մարերին եւ բարձրացնում է մարացոց տէր Արդամին, տալով նրան թագաւորութեան երկրորդական գահը (Բ. 44): Հայոց թագաւորական տնից ազատւում է հաւատարիմների ձեռով Արտաշէս արքայորդին միայն, որ փախչում է պարսիկների մօտ. պարսիկների թագաւորը զօրքով օգնում է նրան, եւ նա զայիս է իր հօր կորած գահը ձեռք բերում: Նա «բաղում չարչարում է» Մարաց ազգը (Բ. 61): Նա բարեկամ է պարսիկներին. արհամարհում է հոռմայեցիներին, բայց երբ սրանք զօրքով զայիս են նրա վրայ, հարկատու դառնալով հնազանդում է նրանց: — Ահա վիպական Արտաշէսի պատմութիւնը, բայց ահա Արտաւազդեան Արտաշէսի իսկական պատմութիւնը: Աւելացրէք վրան եւ յիշողութիւններ Սելեւկեան շրջանի Երուանդների մասին, այլեւ Արտաշատի շինութեան հին զրոյցն ու երգը, որ Արտաշէս Ա.ի անունով պատմւում կամ երգւում էր արդէն, եւ մենք կ'ունենանք Արտաշէսի վէպի առաջին մասն ամբողջ: Երկու տարբեր Արտաշէսների մասին երգուածներն ու պատմուածքները վիպասաններից մի մարդու վրայ պատմուած, մի Արտաշէսի անունով:

Այս Արտաշէսեան վէպը՝ նորոգող ու կերպարանափոխող տարրեր ընդունել է շատ մօտիկ ժամանակում կատարուած այլ նշանաւոր դէպքերից եւս, — Միհրդատ (35—37 թ. եւ 41—45 թ.), Հրադամիզը (45—52 թ.) եւ Տրդատ Ա. թագաւորների անցքերից: Միացման համար իբրեւ հանդուց ծառայել է պատմական դէպքերի նմանութիւնը Արտաշէսեան վէպի հետ: Վրաց Փարսման թագաւորի որդին՝ Հրադամիզը (ըստ վէպի՝ Երուանդ), սպանում է Հայոց Միհրդատ թագաւորին (ըստ վէպի՝ Սանատրուկ) կանանցով եւ որդիներով հանդերձ եւ իր հօր օյնութեամբ թագաւորում է Հայաստանում (45—52 թ.), ծառայելով Հռոմի շահերին: Նա բռնանում է հայերի վրայ եւ ատելի դառնում նախարարներին: Բայց այդ ժամանակները Պարթեւների Վաղարշ Ա. թագաւորը յարմար է համարում Հայաստանը նուաճել: Նա իր կրտսեր եղբօրը, Տրդատին (ըստ վէպի՝ Արտաշէս) պարթեւական զօրքով ուղարկում է Հայաստան թագաւորելու (51 թ.): Հայերն ատելով օտար եւ բռնակալ Հրադամիզին՝ սիրով ընդունում են նրան եւ անցնում են Պարթեւների կողմը: Հրադամիզը փախչում է, եւ Տրդատը բնակութիւն է հաստատում Արտաշատում: Փոփոխութիւնը հոռմայեցիների հաճութեամբ չէր եղել. ուստի նրանք ուղարկում են Դոմետիոս Կորբուլոն զօրապետին, որ արշաւելով Հայաստան՝ առնում է Արտաշատն եւ այրում (58 թ.): Տեղի են

ունենում բազմամեայ պատերազմներ: Բայց վերջը Պարթեները յաղթող են հանդիսանում, եւ Տրդատը մնում է Հայոց թագաւոր, որից եւ սկսւում է Արշակունի հարստութիւնը Հայաստանում (66 թ. մ. թ.): Տրդատ Ա.ը նորոգում է, խկապէս նորից շինում է Արտաշատ մայրաքաղաքը Հռոմից բերած արուեստագէտների ձեռով: Նրա օրով ալանները 72 (կամ 75) թուին Կասպից անցքով արշաւում, ասպատակում են Մարաստան եւ ապա անցնում են Հայաստան: Հայոց թագաւորը, ինչպէս պատմում է Յովսէպոսը, նրանց դէմ է դուրս գալիս կռուով, «եւ փոքր մի եւս՝ եւ անկանէր ի ձեռս նոցա. քանզի մի ոմն ի նոցանէ ընկէց պարան ի պարանոց նորա, եւ քարչէր զնա՝ եթէ չէր նորա աճապարեալ հատանել զայն սրով»: Ալաններն աւերելով աշխարհը՝ քաշւում են իրենց երկիրը: Ալանները 135 թ. դարձեալ, նախապէս համաձայնելով Վրաց թագաւորի հետ, որ րաց է անում նրանց առաջ Կովկասեան կիրճը (Ալանաց դուռը, Դարիալի կիրճը), նորից իրենց աւերիչ յարձակումն են գործում Աղուանքի, Մարաստանի եւ Հայաստանի վրայ, եւ հասնելով մինչեւ հռոմէական Կապադովկիա, ասպատակում, ետ են դառնում:

Դէպքերի նմանութիւնը մեծ է, եւ վիպասաններն Արտաշէսեան վէպի վրայ աւելացրել են տարրեր եւ այս նոր կատարուած դէպքերից: Պորենացու վիպական պատմութիւնը, — մէկդի զրաժ անունների տարբերութիւնն ու դէպքերի շփոթութիւնը, — նոյն է ինչ որ Հրադամիդդի եւ Տրդատ Ա.ի պատմութիւնը: Արտաշէսի եւ Երուանդի վէպի մէջ վրացիներն օգնում են Երուանդին (= Հրադամիդդ), եւ նրանց Փարսման թագաւորն անձամբ գալիս է կռուելու Արտաշէսի դէմ. «Եւ զօրքն Վրաց, հանդերձ արքայիւն իւրեանց Փարսմանաւ, թէպէտ եւ յանդուգն յարձակմամբ յառաջեալ բախէին, արադապէս դառնային ի միւս կողմն փախուցեալ» (Բ. 46): Առասպելի մէջ երգուել է, թէ հռոմայեցիների կողմից Դոմեոս ոմն եկել է կռուելու Արտաշէսի դէմ (Բ. 54): Դա, անշուշտ, Տրդատի դէմ կռուող Դոմեատիոս Կորբուտնի յիշողութիւնն է: Վիպասանքի մէջ Արտաշէսը հիմնում է Արտաշատը: Տրդատ Ա.ի օրով Արտաշատը հիմնովին կործանւում եւ նորից շինւում է Հռոմից բերել տուած ճարտարապետների ձեռով: Այդպիսի դէպքում Արտաշատի հիմնուելու հին երգը, ինչպէս լինում է սովորաբար, աւելի եւս մեծ ուժով կարող էր կենդանանալ այդ քաղաքի վերաշինութեան պատճառով, եւ հին թագաւորի գովեստը նոր թագաւորի համար երգուել, նորի համար եւս պահելով սիրելի ու ժողովրդական Արտաշէս անունը: Արտաշատ քաղաքի շինութիւնն, ուրեմն, որ երգւում էր Վիպասանքի մէջ Արտաշէս Ա.ի անունով, եւ Տրդատի միւս գործերի նմանութիւնը Վիպասանքի ուրիշ միջոգէպերին՝ եղել են վիպական խմորման կենտրոն: Եւ այնուհետեւ Արտաշէսի մասին երգն եւ Վիպասանքի առաջին մասն իրենց են քաշել եւ Տրդատ Ա.ի միւս արարքների գովեստն ու պատմութիւնը. Ալանների ասպատակութիւնը վրացիների հետ, «Միարանեալ Ալանք լեռնականօքն ամենայնիւ, յինքեանս արկանելով եւ զկէս Վրաց աշխարհին» (Պոր. Բ. 50), Տրդատի կռիւը նրանց դէմ, Դոմեատիոս Կորբուտնի զալուստը Հայաստան,

եւ շատ կենցաղական դժեր, եւ վերջապէս՝ բուն միթական բնաւորութիւն նեցող առաջադէմներ:

Այսպէս ուրեմն՝ Վիպասանքի հերոս Արտաշէսը յիշողութիւն է՝ պատմական Արտաշէս Ա., Արտաշէս Բ. (եւ Արտաշէս Գ.) եւ Տրդատ Ա. Թագաւորների, իսկ վիպական Երուանդը յիշողութիւն է Արտաշէս Ա.ի նախորդի, Հայաստանի վերջին կառավարչի Սելեւկեան տիրապետութեան ժամանակ, այլեւ ուրիշ նախորդ Երուանդների: Իսկ վիպական շղթայուած Արտաւազը, դա յիշողութիւն է Մեծն Տիգրանի որդու, Արտաշէս Բ.ի հօր, Հայոց Արտաւազը Թագաւորի, որ Վիպասանքի մէջ դարձել է վիպական Արտաշիսի որդին: Սանատրուկ Թագաւորը, որ երեւան է գալիս վէպի սկզբում իբրեւ Արտաշէսի հայր, նոյնպէս պատմական անձի յիշողութիւն է:

Տրդատ Ա.ից սկսած՝ հարիւր տարուայ ընթացքում Հայաստանի քաղաքական վիճակն ընդհանրապէս նոյնն է մնում մինչեւ 161 թուականը, երբ Հայաստանում դարձեալ սկսւում է յամառ պատերազմ երկու հարեւան մեծ տէրութիւնների միջեւ: Հռոմայեցիները 163 թ. մարտով առնում, կողոպտում եւ հիմնովին աւերում են Արտաշատ մայրաքաղաքը (որ, սակայն, յետոյ դարձեալ վերականգնւում է): Նրանք Այրարատեան դաշտում շինում են մի քաղաք, որ կոչւում է Նոր քաղաք: Հայերն Արտաշատի աւերման պատճառով գրգռւում են եւ սկսում են մարտնչել հռոմայեցիների դէմ: Բայց քրանք գտնւում են «բռնկուած աղգային ապստամբութիւնը» եւ յաջորդ տարին, 164 թ., Նոր քաղաքը յայտարարում են մայրաքաղաք: Պատերազմն այնուհետեւ շարունակւում է Հայաստանից դուրս մինչեւ 166 թ.: Նոր քաղաքում հռոմայեցիները պահում էին ուժեղ կայաքօր, այդ պատճառով Սանատրուկ Թագաւորը (190—196 թ.) չի կամենում այդտեղ նստել: Նա իր նիստը փոխադրում է Միջագետքի Մծբին քաղաքը, որ վաղուց ի վեր պատկանում էր Հայաստանին: Այս Սանատրուկ Թագաւորն ահա, որ յայտնի է եղել իր շինարարութիւններով եւ իր այլ բարեմասնութիւններով, ժողովրդականութիւն է վայելել, արժանացել է երգ ու զրոյցի եւ անաքոնիդ մով դարձել է վիպական Արտաշէսի հայրը: Նա ըստ վէպի էլ սպանւում է, բայց որսի ժամանակ:

Պարթեւներն սկսում են հռոմայեցիների դէմ ռազմական գործողութիւններ: Սանատրուկի որդի Վաղարշը, հռոմայեցիներից դժգոհ լինելով Մծբինի դրաման պատճառով, միանում է պարթեւներին: Նրանք պաշտպանւում են Մծբինը (197 թ.): Սեպտիմ Սեւեր կայսրն Արեւմուտքը խաղաղեցնելով՝ վերադառնում է Արեւելք պարթեւների դէմ: Բայց պատերազմն սկսելուց առաջ՝ նա հաշտւում է Հայաստանի Թագաւոր Վաղարշի հետ, տալով նրան Մծբինի փոխարէն կալուածներ կապաղովկիայում: Բացի այդ՝ նա Հայաստանից հեռացնում է հռոմէական օկուպացիոն զօրքերը եւ Հայաստանի սեփական բանակը զօրացնելու համար՝ հռոմէական պետական դանձարանից յատուկ դումարներ է նշանակում իբրեւ մշտական նպաստ: Այս հաշտութիւնից յետոյ հռոմէական կայաքօրը հեռանում է Նոր քաղաքից, եւ Վաղարշը նստում է այնտեղ:

Վիպական անձ է դարձել եւ Սանատրուկի որդին, այս Վաղարշը: Նրա աղոթութիւնները, ինչպէս եւ այն, որ նրա օրով Հայաստանի քաղաքական կենտրոնը ետ է փոխադրուում Մծրինից Այրարատ, առաջ են բերել զրոյցներ, կապուած նոր քաղաքի ու իրեն՝ Վաղարշի անուան հետ: Խորենացին (Բ. 65) գրում է այս թագաւորի համար. «Թէ լուկ եւ այլքն կեցին, բայց ասեմ զսա եւ յետ մահուանն կեալ, յաղագս բարի անուանն քան զթուլագոյնս ի թագաւորացն: Վասն զի ի սորա աւուրս միաբանեալ ամբոխութիւն հիւսիսականաց, զԽազրաց ասեմ եւ զԲասլաց, արտաքս քան զդուռն ճորայ եւլանեն, առաջնորդ եւ թագաւոր ունելով ինքեանց զՎնասեպ ոմն Սուրհապ, որք անցեալ վտարին այսր զկուր գետով: Որոց պատահեալ Վաղարշ ամբոխիւ մեծաւ եւ արամբք մարտիօք՝ ցիր դիաթաւալ կացուցանէ դամբոխն ընդ երեսս դաշտին, եւ ձիդ գհետ եղեալ՝ անցանէ ընդ կապանն ճորայ: Ուր միւսանգամ միաբանեալ թշնամեացն՝ յօրինեցին ճակատ. զորս թէպէտ եւ վանեալ քաջացն Հայոց՝ փոխատականս առնէին, սակայն Վաղարշ մեռանի ի ձեռաց կորովեաց աղեղնաւորաց»: Պատմական Վաղարշի մահն այսպէս չի եղել: Եթէ ձիւտ է Սանատրուկի սպանուելն Ալանների դէմ կռուի մէջ, այն ժամանակ պարզ է, որ հօր մահուան եղելութիւնը պատմուած է նրա որդու, Վաղարշի վրայ: Զրոյցները պատմել են նաեւ Վաղարշի ծննդեան եւ շինարարութիւնների մասին: «Սա շինէ աւան մեծ զտեղի ծննդեան իւրոյ»: Դա Վաղարշաւանն է Մուրցի եւ Երասխի գետախառնոռնքում: Աւելի կարեւոր է նրա միւս դործը. «Սա պատեաց պարսպաւ եւ զհօր աւանն Վարդգեսի, որ ի Կերայ Քասախ գետոյ... պատեաց պարսպաւ եւ հօր պատուարաւ՝ եւ անուանեաց Վաղարշապատ, որ եւ նոր քաղաք»:

#### ԵՐԿՐՈՐԴ ՑԱԻԵԼՈՒԱԾ

### ՄԱՇՏՈՅԻ ԳՈՐԾՆ ԵԴԵՍԻԱՅՈՒՄ ԵՒ ՍԱՄՈՍԱՏՈՒՄ

1. Եդեսիա քաղաքի մասին:— Ո՞ր քաղաքում է Մաշտոցը վերջնական եզրակացութեան հասել հայերէնի նշանագրերի մասին եւ յօրինել իր այբբենարանը: — Կորիւնի երկի մէջ, ըստ մեր ձեռքի տակ ունեցած բնագրին, չկայ այդ քաղաքի անունը: Ինչպէս կը տեսնենք, եղել է այդ, բայց դուրս է ընկել: Դրա համար բացուել է զանազան ենթադրութիւնների դուռ: Կորիւնը յիշում է երեք քաղաք — Եդեսիա, Ամիդ, Սամոսատ: Տարօրինակ կերպով եղել են ասողներ, թէ նշանագրերի «գիւտը Սամոսատական քաղաքին մէջ կատարուած էր» (1): Մարկուարտն այդ ցոյց տալու համար՝ Կորիւնի պատմածը «Մեսրոպեան նշանագրերի» գիւտի մասին՝ համարում է երկու տարբեր աղբիւրներից ծագած: Նա «մանաւանդ զի եւ նշանագիրքն իսկ յայլոց դպրութեանց թաղեալք եւ յարուցեալք դիպեցան» խօսքից յետոյ

(1) Dr. Jos. Marquart, *Über das armenische Alphabet in Verbindung mit der Biographie des hl. Maschotz*. տպագրուած է «Հանդէս Ամսորիայ», Վիեննա, 1911, No. No. 1, 4, 11, 12. գերմաներէնի հետ մասն հայերէն բարգմանութիւնը:

իբրեւ շարունակութիւն համարում է՝ «Անտի ի Սամուսատական քաղաքն պումարէր» մինչեւ «Եւ անդ վաղվաղակի նշանակեալ, անուանեալ եւ կարպեալ, յօրինէր սիղորայիւք եւ կապօք»։ Յետոյ իբրեւ շարունակութիւն՝ «ապա յետ այնորիկ առնոյր թուղթս յեպիսկոպոսէ քաղաքին»... եւ այսպէս մինչեւ վերջը։ Այսպիսով, Կորինեի պատմածի միջից երկու ամբողջ հատուած՝ հանելուց յետոյ, «անտի» բառի տակ թելադրում է հասկանալ Հայաստան կամ Վաղարշապատ, որտեղից Մաշտոցը գնում է Սամոսատ, եւ այստեղ լինում է գրերի գիւտը, եւ այստեղից անմիջապէս վերադառնում Հայաստան։ Այդ հանած անկախացրած հատուածները, որ իբր երկրորդ աղբիւրից է ծագած համարում Մարկուարտը, են հետեւեալները. մէկը՝ «Յետ այնորիկ դարձեալ կրկին անգամ ի նոյն հոգս դառնային» խօսքից սկսած մինչեւ «զոմանս յասորի դպրութիւնն կարգէր եւ զոմանս յունական դպրութիւնն» խօսքը ներառեալ։ Միւսը՝ իբրեւ դրա շարունակութիւն. «Եւ ապա ճրաժարեալ յեպիսկոպոսացն սրբոց, օգնականօք իւրովք իջնէր ի քաղաքն Սամոսատացոց»... և ապա շարունակաբար մինչև «Հանդերձ ուսուցանելով մանկունս զրիչս նմին դպրութեան» ներառեալ։ Այս իբր երկրորդ աղբիւրից ծագած հատուածով Մաշտոցը գնում է Եդեսիա եւ Ամիդ քաղաքները, աշակերտներին երկու խմբի բաժանում (ասորական եւ յունական), թէ որտեղ՝ չկայ, ապա նա գնում է Սամոսատ, ուր և դառնում է Հռոփանոսին, լինում է Սամոսատում, միայն տարբեր ձեւով պատմուած, եւ իբր Կորինն իր տարբեր աղբիւրներից իմացածները շարել է մեքենայաբար, որով գրերի գիւտը երկու անգամ է պատմուած։

Նախ՝ Կորինն այդպէս մեքենայաբար շարող հեղինակ չէ։ Ապա՝ Կորինի բնագրի այդպիսի մեխանիկական կտրատումը, որ արել է Մարկուարտը, բոլորովին անհիմն է եւ ծագած է բնագիրը չհասկանալուց։ Գրերի գիւտը երկու անգամ չի պատմուած։ Մաշտոցը Սամոսատում, Հռոփանոսի օգնութեամբ, ինչպէս յաջորդ հատուածի մէջ ցոյց կը տրուի, բոլորովին ուրիշ բան է անում։ Նա Հռոփանոսի ձեռով յարդարում է իր արդէն գտած տառերի գեղադրութիւնը։ Իսկ տառերի գիւտը Մաշտոցն արել է, ինչպէս պարզ եւ որոշ պատմել է Կորինը, Սամոսատ գնալուց առաջ, մի ուրիշ քաղաքում, որտեղից եւ յետոյ Սամոսատ է գնացել նա։

Բերեմ Կորինից այն հատուածը, որի մէջ պատմուած է գրերի գիւտը, որի մէջ եւ պիտի լինէր քաղաքի անունը, բայց չկայ։ Մաշտոցը գնում է ասորական Եդեսիա եւ Ամիդ քաղաքները։ «Ընդդէմ լինէր սուրբ եպիսկոպոսացն, որոց առաջնոյն Բաբելաս անուն եւ երկրորդին՝ Ակակիոս. հանդերձ կղերականօքն եւ իշխանօքն քաղաքաց (Վ. քաղաքին) պատահեալ եւ լազում մեծարանս ցուցեալ հասելոցն, ընդունէին հոգաբարձութեամբ ըստ Քրիստոսի անուանելոցն կարգի։ Իսկ աշակերտասէրն վարդապետին զտարեալն ընդ իւր յերկուս բաժանեալ՝ զոմանս յասորի դպրութիւնն կարգէր եւ զոմանս [ի] (1) յունական դպրութիւնն՝ անտի ի Սամուսատական քաղաքն

(1) «ի» մախդիրը չկայ. պէտք է աւելացնել։

գումարէր(1) : Իսկ նորա իւրովք հաւասարօք զսովորականն առաջի եղեալ զազօթս... Եւ այնպէս բազում աշխատութեանց համբերեալ վասն իւրոյ ազդիւն բարեաց ինչ օճան դտանելոյ : Որում պարզեւէր իսկ վիճակ յամենաշնորհողէն Աստուծոյ. հայրական չափուն ծնեալ ծնունդս նորոգ եւ սքանչելի՝ սուրբ աջովն իւրով, նշանադիրս հայերէն լեզուին : Եւ անդ վաղվադակի նշանակեալ, անուանեալ եւ կարգեալ, յօրինէր սիղոբայիւք — կապօք : Եւ ապա հրաժարեալ յեպիսկոպոսէն (2) սրբոյ հանդերձ օգնականօք իւրովք իջանէր ի քաղաքն Սամոսատացւոց» (3) :

Թարգմանութիւնը. «Ներկայացաւ սուրբ եպիսկոպոսներին [հասկանալի է՝ Եղեւսիա եւ Ամիգ քաղաքների. Մ. Ա.], որոնց առաջինի անունը Բարիլաս էր եւ երկրորդինը՝ Ակակիոս. [նրանք] կղերականների եւ քաղաքների [հասկանալի է՝ իւրաքանչիւրն իր քաղաքի] իշխանների հետ դիմաւորեցին եւ շատ մեծարանքներ ցոյց տալով հասնողներին՝ ընդունեցին՝ հոգ տանելով քրիստոնեաների կարգի համաձայն : Իսկ աշակերտասէր ուսուցիչն իր հետ տարածներին երկու [խմբի] բաժանելով՝ ոմանց ասորական դպրութեան կարգեց, եւ ոմանց յունական դպրութեան [կարգելով]՝ այնտեղից՝ ուղարկեց Սամոսատ քաղաքը : Եւ նա իր ընկերների հետ սկսեց սովորական աղօթքները... Եւ այսպէս նա շատ նեղութիւններ քաշեց իր ազդին մի բարի օգնութիւն դտնելու համար : [Եւ] ամէն բան շնորհող Աստուծոց իսկապէս պարզեւունեց նրան [այդ] բախտը. նա իր սուրբ աջով հայրաքար ծնեց նոր եւ սքանչելի ծնունդներ — հայերէն լեզուի նշանադիրք : Եւ այնտեղ շուտով նշանակեց, անուանեց ու դասաւորեց, յօրինեց սիղոբաներով — կապերով : Եւ ապա հրաժեշտ տալով սուրբ եպիսկոպոսին՝ իր օգնականների հետ միասին իջաւ Սամոսատ քաղաքը» :

Ով որ բնագրական քննութեամբ — տեքստերի կրիտիկայով պարապել է կամ հէնց ամէն ուշադիր կարգացող էլ կը նկատի, որ բերուած հատուածի մէջ պակասում է մի բաղափի անուռ, որից իրենց կոնկրետ նշանակութիւնը ստանում են անտի եւ անդ դերանուանական մակրայնբը : Որովհետեւ երբ կարդում ենք, թէ Մաշտոցն «իր հետ տարածներին երկու խմբի բաժանելով՝ ոմանց ասորական դպրութեան կարգեց, եւ ոմանց յունական դպրութեան կարգելով՝ անտի (այնտեղից) ուղարկեց Սամոսատ քաղաքը», իսկոյն հարց ենք տալիս, թէ ի՞նչ անուն պէտք է հասկանալ «անտի» մակրայական դերանուան տակ : Նոյնը նոյնպէս նաեւ քիչ յետոյ գործածուած «անդ» բառի նկատմամբ : Շատ պարզ է, որ անտի բառից քիչ առաջ անհրաժեշտօրէն պիտի լինի մի քաղաքի անուն, որ դուրս է ընկել : Այդ ա-

(1) «Գումարել» բայը յաճախ նշանակում է մաս «ուզարկել». Կորիմմ իմէն էլ քիչ յետոյ երկրորդ անգամ գործածում է այդ բառն «ուզարկել» իմաստով : Վաղաքաշաղատում իրենց աշակերտներին ուսում տալուց յետոյ՝ Սահակն ու Մեսրոպը մրանց ուզարկում են գտնազան կղզիներ. «Սկսան իսկ սինգ եկեղեցւոյ... գումարել... ի տեղիս տեղիս Հայաստան ազգին դաս դաս գաշակեքտեալսն նշմարտութեանս» :

(2) Տպուած է՝ յեպիսկոպոսացն սրբոց. պէտք է ուզղել՝ յեպիսկոպոսէն սրբոյ :

(3) Տպուած է՝ Սամոսատացւոց. պէտք է ուղղել՝ Սամոսատացւոց :

նունն է «Եղեսիա», ինչպէս քիչ յետոյ կը տեսնենք: Աղճատուած բնագիրը պէտք է վերականգնել ոչ թէ կամայօրէն կտրատումներ անելով, ինչպէս վարուել է Մարկուարտը, այլ պակսած անունն աւելացնելով, յատկապէս «կարգէր» բառից յետոյ, այսպէս .

«Իսկ աշակերտասէրն վարդապետին զտարեալն ընդ իւր յերկուս բաժանեալ՝ զոմանս յասորի դպրութիւնն կարգէր [ի քաղաքին Եղեսացոց], եւ զոմանս [ի] յունական դպրութիւնն՝ անտի ի Սամուսատական քաղաքն գումարէր», — ... «ոմանց ասորական դպրութեան կարգեց [Եղեսիա քաղաքում], եւ ոմանց յունական դպրութեան [կարգելով]՝ այնտեղից Սամուսատ քաղաքն ուղարկեց»(1) : Այսպիսով վերանում է բնագրի միջնութիւնը եւ անտի ու անդ բառերի տակ հասկացուած է Եղեսիա : Հետեւաբար եւ գրերի գիւտը եղել է Եղեսիա քաղաքում, որտեղից եւ Մաշտոցը, գրերի գիւտից յետոյ, գնացել է Սամոսատ : Ուրեմն այս քաղաքում չի եղել գրերի գիւտըն ըստ Կորիւնի :

Հիմա հարց է, թէ ինչո՞ւ «անտի» բառից առաջ պակասած անունը Եղեսիա պիտի լինի, եւ ոչ թէ Ամիդ : Այդ պարզուած է հետեւեալ հանգամանքներով : Մաշտոցը, տեսանք, Սամոսատ գնալուց առաջ լինում է Ամիդ եւ Եղեսիա քաղաքներում : Նախ՝ մէկում, յետոյ՝ միւսում : Նա գրերի գիւտն անում է այդ երկու քաղաքներից մէկն ու մէկումն եւ այնտեղից գնում երրորդ քաղաքը՝ Սամոսատ : Արդ, այդ երկու քաղաքներից որը երկրորդն է ըստ Մաշտոցի ուղեւորութեան ճանապարհի, այնտեղ էլ տեղի է ունեցել գրերի գիւտը : Եթէ նա առաջ Եղեսիա է գնացել, յետոյ՝ Ամիդ եւ այստեղից՝ Սամոսատ, կը նշանակէ՝ Ամիդն է երկրորդ քաղաքը, եւ գրերի գիւտը եղել է Ամիդում : Իսկ եթէ, ընդհակառակն, նա առաջ Ամիդ է գնացել, յետոյ՝ Եղեսիա, կը նշանակէ՝ Եղեսիան է երկրորդ քաղաքն ըստ Մաշտոցի ուղեւորութեան ճանապարհի, եւ գրերի գիւտը եղել է Եղեսիայում, եւ այստեղից նա գնացել է Սամոսատ :

Ո՞րն է այդ երկրորդ քաղաքն ըստ Մաշտոցի ուղեւորութեան ճանապարհի : Այդ որոշելու համար թերեւս մի հիմք համարուի այն, որ Կորիւնը Մաշտոցի ուղեւորութեան մասին պատմելիս յիշում է առաջ Եղեսիան, յետոյ՝ Ամիդը, հետեւաբար կը կարծուի, թէ Մաշտոցն առաջ Եղեսիա է գնացել, յետոյ՝ Ամիդ : Սակայն Կորիւնի գրքի մէջ «առաջին» եւ «երկրորդ» բառերը

(1) Նորայր Բիւզանդացին (Կորիւն վարդապետ եւ Բարգամանուքիւնց նորին, Տեփլիս, 1900, էջ 17) մի ծանօթութեամբ յիշելով իր մի ուրիշ աշխատութիւնը՝ «Քննաւէթ», պրակ Ա. 15, ի միջի այլոց ասում է, թէ «Ամդ 15, գրած եմ, թէ ի Բարգամանաց ոմանց յեղեսիա գետեղեցան յաւսումն ասորերէնի, եւ թէ յեղեսիոյ ի Սամուսատ յղեցան այլքն, որպէսզի յամարեն ուսանին. այժմ զօրաւոր պատճառս ունին կարծելոյ թէ առաջինքն յԱմիդ գետեղեալ են եւ թէ յԱմիդայ ի Սամուսատ յուղարկեալ են երկրորդքն» . — Յաւոք, ես չկարողացայ ձեռք բերել հեղինակի յիշած աշխատութիւնը, որպէսզի տեսնեմ, թէ արդեօք նա որեւէ կերպ հիմնաւորե՞լ է իր կարծիքը եղեսիայի մասին, թէ՞ լոկ յայտարարել է : Այստեղ էլ մտ չի՞ յայտնել այն «զօրաւոր պատճառները», որոնց հիման վրայ նա փոխել է իր կարծիքը եւ Ամիդ քաղաքում է գրել ասորերէն ավորագնորին եւ այնտեղից Սամուսատ ուղարկել միւսներին յամարենի համար :



մի քանի անգամ դործածած կան ըստ նախապատուութեան. «Արամբք երկուք, աշակերտօքն իւրովք, որոց առաջնոյն Յովհան անուն կոչէին, յեկեղեաց պտւառէն, եւ երկրորդին Յովսէփ անուն, ի Պաղատակաւ տանէն» (էջ 15): «Եղբարս երկուս յաշակերտացն յուղարկել... զՅովսէփ, զոր ի վերոյ իջեցաք, եւ երկրորդ Եղնիկ անուն» (էջ 30): «Որ եւ Ղեւոնդէս առաջնոյն անունն էր, եւ երկրորդին՝ Կորիւնս» (էջ 31): «Եւ անուանք... են այս առաջնում Յովսէփ, զոր եւ ի սկզբան դրեցաք, երկրորդին՝ Թադիկ» (էջ 40): «Առաջնումն Վահան անուն յաղկէն Ամատունեաց, որ էր հազարապետ Հայոց Մեծաց, եւ երկրորդին Հմայեակ» (էջ 40): «Որոց առաջինն Յովսէփ, զլիւսաւոր ժողովոյն, եւ երկրորդն Յովհան անուն» (էջ 41): Այսպէս եւ Եղեսիա քաղաքն ու իր եպիսկոպոսն առաջին են կոչուել ըստ նախապատուութեան եւ ոչ ըստ ուղեւորութեան ճանապարհի: «Ի քաղաքս երկուս Ասորոց, որոց առաջինն Եղեսիա կոչի, եւ երկրորդն՝ Ամիդ անուն»: «Եպիսկոպոսացն, որոց առաջնոյն Բաբելաս անուն եւ երկրորդին՝ Ակակիոս»:

Կարո՞ղ էր արդեօք Եղեսիան ըստ ուղեւորութեան ճանապարհի լինել առաջին քաղաքը, այսինքն Մաշտոցը նախ Եղեսիա գնար, յետոյ՝ Ամիդ եւ այստեղից՝ Սամոսատ: — Գ. Տ. Մկրտչեանը շատ ճիշդ գրում է. «Մաշտոցը... աշխարհադրական դիրքից դատելով՝ անշուշտ՝ առաջ հասնում է Ամիդ, այժմեան Դիարբեքիր, եւ յետոյ՝ Եղեսիա = Ուրհա, որ շատ աւելի հեռու է»: Քիչ յետոյ. «Ինքը Մաշտոցը գեո Եղեսիայում է. եւ ահա այդ քաղաքումն է տեղի ունենում Մեսրոպեան զրերի գիւտը»(1): Այս կարծիքը, ինչքան էլ «անշուշտ» բառով ասուած, ըստ իս բաւարար չափով չի հիմնաւորուած: Մարդիկ երբեմն ստիպուած երկայն ճանապարհով են գնում: Ստիպուած է արդեօք Մաշտոցը երկայն ճանապարհ բռնելու: Ամիդ քաղաքից առաջ Եղեսիա գնացած լինելու համար՝ Մաշտոցը պէտք է Վաղարշապատից գնար Ատրպատական, այնտեղից անցնէր Միջագետք եւ մեծ ճանապարհ կտրելով հասնէր Եղեսիա, ապա գնար Ամիդ եւ այստեղից՝ Սամոսատ եւ յետոյ նորից վերադառնար նոյն գծով՝ Սամոսատից Ամիդ, Եղեսիա, Միջագետքից Ատրպատական եւ այստեղից՝ Վաղարշապատ: Իսկապէս շատ երկայն ճանապարհ: Այսպիսի երկայն ճանապարհ կը բռնէր Մաշտոցը, եթէ այն ժամանակ քաղաքական արդելաութիւն հանդամանքներ լինէին կարճ ճանապարհով գնալու համար: Արդ, Մաշտոցի ժամանակ՝ Վանանդ, Բասեն, Բագրեւանդ, Ապահունիք, Բղնունիք, Մանձկերտ, Տարօն եւ սրանցից արեւելք գտնուում էին արեւելեան Հայաստանում հայոց թագաւորութեան մէջ Վրամշապուհի իշխանութեան ներքոյ, արքայից արքայի գերիշխանութեան տակ, ուստի ոչ մի քաղաքական արդեւք չկար, որ Մաշտոցը Վաղարշապատից կարճ ճանապարհով անցնէր Տարօն եւ այստեղից Ամիդ, յետոյ՝ Եղեսիա եւ Սամոսատ:

Ապա՝ մի հանգամանք էլ կայ, որ պէտք է ուշադրութեան առնել: Եթէ Մաշտոցն առաջ Եղեսիա հասած լինէր, այնտեղ, այս ասորական կենտ-

(1) «Արարատ» ամսագիր. 1912, մայիս-յուլիս, Թիւք 5—6, էջ 508 եւ հտ., Գ. Տ. Մկրտչեան, «Հայ գրքի 1500-ամեակի առթիւ»:

րոնում հէնց՝ իր աշակերտներին երկու խմբի կը բաժանէր եւ յունարէն սովորողներին այստեղից կ'ուղարկէր Սամոսատ, որ Եդեսիայից շատ աւելի մօտ է, քան Ամիդից, եւ ոչ Եդեսիան կը թողնէր, կը դնար Ամիդ եւ նոր այստեղից Սամոսատ կ'ուղարկէր նրանց:

Ապա դարձեալ՝ Ամիդ յիշուում է միայն Մաշտոցի ուղեւորութեան ժամանակ, մինչդեռ հետագայում, ինչպէս պատմում է Կորիւնը, Մաշտոցն ու Սահակն իրենց աշակերտներին ուղարկում են «ի կողմանս Ասորոց, ի քաղաքն Եդեսացւոց... զի յասորական բարբառոյն՝ զնոցին հարցն սրբոց դաւանդութիւնս հայերէն գրեալս դարձուցեն»: Կը նշանակէ՝ աւելի կարեւորութիւն տրուում էր Եդեսիային իբրեւ ասորական դպրութեան կենտրոնի:

Այս հանգամանքները նկատի ունենալով՝ այդ հետեւութիւնը պէտք է անել, որ Մաշտոցն իր աշակերտների հետ Ամիդի վրայով Եդեսիա է գնացել: Այս երկրորդ քաղաքում նա աշակերտների մի մասը թողել է ասորական դպրութիւն սորվելու, միւս մասն «անտի» — այնտեղից ուղարկել է Սամոսատ յունարէնի համար: Ինքը մնացել է Եդեսիայում եւ գրերը «անդ» — այնտեղ վերջնական կերպով յորինելուց յետոյ՝ ինքն էլ Եդեսիայից դուրսացել է Սամոսատ:

2. Ի՞նչ է արել Մաշտոցն Եդեսիայում:— 1) Կորիւնը պարզապէս ասում է, թէ Մաշտոցը «Ծնեալ ծնունդս նորոգ եւ սքանչելի՝ սուրբ աջոյն իւրով — նշանագիրս հայերէն լեզուին», — «Իր աջ ձեռքով ծնեց նորոգ եւ սքանչելի ծնունդներ — հայերէնի նշանագրեր», այսինքն՝ նոր նշանադրեր ստեղծեց, գրեց իր աջով: Այս շատ պարզ է: Բայց չնայելով դրան՝ ասում են, թէ Մաշտոցի գործը «կայանում է Դանիէլ եպիսկոպոսի գործածած ալփաբետի որեւէ բարեփոխութեան մէջ»: Կորիւնի գրածից կարելի է եզրակացնել ոչ այդ «գործածութիւնը» եւ ոչ այդ «բարեփոխութիւնը» (1): Ուրիշ մէկն էլ (2) վերջերս այսպէս է դատել. «Ըստ ինքեան ճիշտ է այն, թէ իբր միայնակեաց Մաշտոցը Ծրդ դարում յորինել է հայկական նշանագրութիւնը: Հին հայկական ազբիւրքները խօսում են ոչ թէ հնարման մասին, այլ առաջուց գոյութիւն ունեցող հայկական ալփաբետի լրացման մասին»: — Հիմնովին սխալ է այս պնդումը. ոչ թէ հին հայկական աղբիւրների վրայ պիտի հիմնուել, այլ հնագոյն աղբիւրների: Այդ հնագոյն աղբիւրն է Կորիւնի գիրքը: Դրա մէջ այդպիսի բան չկայ, այլ, ընդհակառակն, այնտեղ Մաշտոցը յորինում է հայերէնի համար նոր ալփաբետ: Կորիւնից յետոյ Ղ. Փարպեցին յղում է Կորիւնի մօտ, իբրեւ «հաւաստեալ», «ճշմարտապէս» պատմողի, իսկ ինքը ոչինչ չի պատմում Մեսրոպեան գրերի մասին: Ապա Մ. Խորենացին (Գ. 53) պարզապէս գրում է, թէ Մեսրոպը «եստեղծ զնշանագիրս մեր»: Հնագոյն աղբիւրներն այդ երեքն են: Ստեփանոս Տարօնեցի

(1) Այսպէս, իր քիչ առաջ յիշուած յօդուածի մէջ Մարկուարտը, որ հայ գրի պատմութեան համար միակ վստահելի ազբիւր՝ Կորիւնի գրածն է ընդունում:

(2) Պրոֆ. Ս. Զամաչիա, մի յօդուածի մէջ, «Իզվեստիա», 11 յուլիսի, 1940, Թիւ 158:

Ասողիկը(1) (10—11-րդ դարում առնելով «ի պատմագրական տառից» (գրքերից) զրեւրի գիւտի մասին նախ պատմում է ըստ Կորիւնի եւ Ղ. Փարպեցու, ապա երկրորդ անգամ, ուրիշներից քաղելով, յիշում է այսպէս գրելով. «... Սահակ յորոյ աւուրս դպրութեան հայոց լեզուիս իք գիր է Դանիելէ փիլիսոփայէ Ասորոց կարգեցաւ, իսկ զեօթն գրոցն պակասութիւն Մեսրովր երանելի Տարօնեցի խնդրուածովք յԱստուծոյ առնու»: Այդ եօթը զիրն, անշուշտ, եօթը ձայնաւորներն են, որոնք շատ ուշ, Մխիթարեանների ձեռով, մի ձեռագրի լուսանցքի ծանօթագրութիւնից առնուելով, ընդմիջարկուել են եւ Մ. Խորենացու «Հայոց պատմութեան» տպագրութեան մէջ: «Ոսկեփորիկ» կամ «Վարդանապիրք» կոչուած ձեռագրի մէջ (13-րդ դար), այլեւ դանձարանների ոտանաւոր գրութիւնների մէջ եւ ուրիշ տեղեր նոյնպէս խօսում են Մաշտոցի յօրինած տառերի մասին, եւ նրան վերագրում են կամ 14 զիր, կամ 12, կամ 11, կամ 19 զիր եւ այլն: Դրանք բոլորն ուշ դարերի լոկ ենթագրութիւններ են եւ ծագել են բնականաբար իբրեւ պատասխան այս հարցի: Եթէ Դանիելեան նշանագրերը բաւական չեն եղել հայերէնի համար, արդեօք քանի՞ տառ են պակաս եղել, ուրեմն եւ Մաշտոցը քանի՞ տառ պէտք է յօրինէր, հետեւաբար եւ յօրինել է: Բոլորը «գիտական» կոմբինացիաներ են, որոնք այժմ արժէք չունեն: Գրերի գիւտի պատմութեան հիմքը հնագոյն գրողի ժամանակակից եւ հնագոյն աշակերտ Կորիւնի գիրքն է, որի մէջ ոչ մի խօսք չկայ Դանիելեան արժարեւտի լրացման մասին: Խնդիրն այստեղ, հարկաւ այն մասին չէ, որ Մաշտոցը, ինչպէս եւ ամէն ուրիշ ոք, անգիր լեզուի համար այբբեն յօրինելիս՝ նկատի կ'ունենար իր ծանօթ լեզուների՝ ասորերէնի, պարսկերէնի, այլեւ Դանիելեան նշանագրերը, եւ կ'օգտուէր նրանցից: Խնդիրն այն մասին է, որ հնագոյն հայկական աղբիւրները Դանիելեան նշանագրերի «բարեփոխութեան», եւ կամ «առաջուց գոյութիւն ունեցող հայկական արժարեւտի» «լրացման» մասին չեն խօսում: Շարունակենք տեսնել, թէ ի՞նչ է գրում Կորիւնը:

2) «Եւ անդ վաղվաղակի նշանակեալ, անուանեալ եւ կարգեալ»: Ուրեմն Մաշտոցն ինքը կարգաւորել, այսինքն՝ դասաւորել է իր ստեղծած նոր նշանագրերը: Արդ՝ երբ մեր այբբենարանի մէջ տառերի կարգը համեմատում ենք յունական արժարեւտի տառերի դասաւորութեան հետ, երկուսի մէջ եւս նոյն կարգն ենք գտնում, միայն հայերէնին յատուկ աւելի հնչիւնների համար տեղ տեղ առանձին գրեր կան նոյն շարքի մէջ: Բացի այդ՝ հայերէնի ՈՒ հնչիւնի համար մեր այբբենարանի մէջ չկայ յատուկ նշանագիր: Գրութեան մէջ այդ պարզ ձայնաւորը Մաշտոցն արտայայտել է ՈՒ երկտառով՝ հետեւողութեամբ յունարէնի  $\omega$  երկտառին, որ սկզբնապէս ար-

(1) Ստեփանոսի Տարօնեցոյ Ասողիկան պատմութիւն տիեզերական, Ս. Պետքերուրգ, 1885, Բ. գալուսթիւն, առաջին գլուխ, էջ 74, Գ. դպր., առաջին գլուխ, էջ 139: Ասողիկի երկրորդ անգամ, տարբեր ձեւով պատմութեան աղբիւրն է, ըստ Ֆրեդ. Կոմիքերի, Ամանիա Շիրակացու պատմական երկը: Տես՝ «Համդէս Ամսօրեայ», 1903, էջ 30, 33: «Մ. Խորենացու Պատմութեան ժամանակի մասին»:

տայայտիչ է եղել երկբարբառի եւ Մաշտոցի շրջանում դարձած ՈՒ ձայնա-  
ւորի նշան: Վերոգրուածներից պարզ է, որ Մաշտոցը հետեւել է յունական  
ալփաբետին, որին ինքը վարժ է եղել մանկութիւնից: Դրա հետեւանքով  
հայերէն տառերը գրւում են ձախից աջ եւ հատ հատ:

3) Մաշտոցն ինքն անուանել է տառերը՝ այբ, բեն, գիմ, դա, և այ-  
լն: Թէ ի՛նչ ծագում ունեն այդ անունները, արդեօք որեւէ նշանակութիւն  
ունեցե՞լ են, այդ դեռ պարզուած չէ:

4) Մաշտոցն ինքը նշանակել է տառերը: Այդ վերաբերում է տառերի  
արտաքին ձեւին, գծագրութեանը: Քիչ վերելում նոյնն արտայատուած է  
այս խօսքով, թէ նա «իբ սուրբ աջով հայրաբար ծնեց նոր եւ սքանչելի ծը-  
նունդներ — հայերէն լեզուի նշանագրեր», այսինքն իր աջով գրեց, նշանա-  
կեց: Մեր տառերի ձեւերն եւս ըստ այսմ Մաշտոցինն են: Այդ ձեւերը հե-  
տագայում շատ փոփոխութիւն են կրել. Մեսրոպեան տառերի ձեւին մօտ կը  
լինի անշուշտ հին երկաթագիրը:

5) Կորիւնն այդ նշանագրերը սփռելի բառով է բնորոշում: Այդ վե-  
րաբերում է ոչ թէ տառերի արտաքին ձեւին, այլ ալփափետի կատարելու-  
թեանը: Մաշտոցի ժամանակի այբբեններից եւ ոչ մէկը եւ ոչ նոյնիսկ յու-  
նարէնը, բաւական չէր հայոց լեզուի բոլոր հնչիւնական հարստութիւնն ար-  
տայայտելու համար: Դանիելեան նշանագրերը նոյնպէս թերի էին դուրս ե-  
կել. մինչդեռ Մաշտոցի այբբենը կատարելապէս յարմարեցրած է հայերէնի  
հնչիւնական սխտեմին: Դրանով անհամեմատ աւելի հեշտացած է եղել հա-  
յերէն գրել-կարդալու գործը. որովհետեւ «Մեսրոպեան նշանագրերը» (այս-  
պէս անուանել է Մովսէս Խորենացին) հիմնուած են կատարեալ հնչիւնական  
սկզբունքի վրայ, որ է՝ ամէն հնչիւն իր առանձին տառը պիտի ունենայ, եւ  
ամէն տառ մէկ հնչիւնի արտայայտիչը պիտի լինի: Արդարեւ ՈՒ ձայնաւո-  
րը, ինչպէս ասուեց, ՈՒ երկտառով է նշանակուած, բայց այդ երկտառը  
միշտ եւ ամէն դէպքում միեւնոյն ձայնաւորն է արտայայտել՝ զուարթ —  
զուարթ, եւ վանկային ՈՒ ձայնաւորը միշտ եւ ամէն դէպքում այդ երկ-  
տառով է արտայայտուած եղել: Հետագայ դարերում միայն, լեզուի դար-  
գացման հետեւանքով, ՈՒ ձայնաւորը բաղաձայնի եւ ձայնաւորի միջեւ դար-  
ձել է Վ. զուարթ — զվարթ: Մաշտոցի ալփաբետի այս կատարելութիւնը  
հետեւանք է նրա հեղինակի՝ իր ժամանակի, նոյնպէս մեր ժամանակի հա-  
մար զարմանալի խորին ծանօթութեան հայերէնի հնչիւնական դրութեանը,  
մեր լեզուի բազմաթիւ հնչիւնների նուրբ տարբերութիւններին: Դրա հա-  
մար նա, որ լեզուաբանական պատրաստութիւն ունեցած չի եղել, պէտք է  
երկար ժամանակ դիտողութիւններ անէր կենդանի արտասանութեան վրայ,  
լսած բառերը վերածէր իրենց վանկերին ու հնչիւններին եւ փորձեր անէր  
գրելու, որ եւ նա արել է «բազում աշխատութեանց համբերեալ վասն իւրոյ  
ազգին բարեաց ինչ օճան գտանելոյ», — գրում է Կորիւնը: Պէտք է ընդու-  
նել, որ հնչիւնների նկատմամբ նա հետեւել է մայրաքաղաքի արտասանու-  
թեանը:

Եւ վերջապէս՝ 6) «Յօրինէր սիղբայիւք — կապօք» — «յօրինեց սի-

դորաներով — կապերով»: Ի՞նչ է նշանակում այս խօսքը:

Յունարէն «սիլլաբանոյ» բայը նշանակում է լատիններէն *colligo*, գերմաններէն *zusammenfassen, vereinigen, zusammenbinden, verbinden*, միացնել, իրար կապել: Դրանից է «սիլլաբի» բառը, որ նշանակում է՝ իրար միացում, կապում, այլ եւ՝ իրար միացրածը, կապածը, կապ, առանձնապէս խօսելիս, ուստի եւ վանկ: Դրանցից է եւ «սիլլաբիքոյ», որ նշանակում է դրերը կամ վանկերն իրար հետ արտասանել, *buchstabieren*, լատ. *syllabas connecto*. վանկեր կապել, գերմ. *verbinden, verknüpfen*, ա՛յն ինչ որ հայերէն ասում ենք՝ գիր կապել, գիրկապ կարգալ, կամ մէկ բառով՝ հեգել, որ է՝ վանկ կապել:

Կորիւնի վերեւում գրած խօսքի մէջ «կապ» բառն ըստ այսմ թարգմանութիւն է յունարէն «սիլլաբէ» (սիլլոբա) բառի. ուստի այդ երկուսի մէջ «եւ» չաղկապը չպիտի լինի. նոյնպէս նաեւ Դանիելեան նշանագրերի մասին գրածի մէջ՝ «գսիւղորայս եւ զկապս» (1): Գրաբարում սովորական կիրառութիւն է օտար բառերի հոտելից դնել նաեւ հայերէն թարգմանութիւնը. օրինակ՝ հէնց նոյն Կորիւնի գրքի մէջ կայ «եպիսկոպոսս տեսուչս եկեղեցւոյն Սիւնեաց»:

Կորիւնը պատմում է, թէ Մաշտոցը նոր նշանագրերը նշանակելուց, անուանելուց եւ դասաւորելուց յետոյ, այդ նշանագրերը «յօրինում է սիլլոբաներով — կապերով»: Այդ նշանակում է, որ Մաշտոցն առանձին նշանագրերի դործը վերջացնելուց յետոյ՝ անմիջապէս նոյն նշանագրերը յօրինել է «կապերով», վանկերով: Ուրիշ խօսքով՝ Մաշտոցը յօրինել է կարգալ սովորեցնելու դասագիրք: Նա հայոց լեզուի առաջին ուսուցիչն էր եւ բնակաւորաբար նա էլ առաջինը պիտի յօրինէր առաջին այբբենարանը՝ իր նշանագրերը «կապերով» կարգալու, կամ «գիրկապ» կարգալու համար:

Այդ տիպի այբբենարանը, անշուշտ որոշ զարգացումով, յարատեւել էր մինչեւ մեր օրերը: Տողերիս գրողը հէնց այդպիսի այբբենարանի վրայ է սկսել կարգալ սովորել: Տառերն իրենց անուններով՝ այբ, բեն, դիմ, դա եւ այլն կարգով սովորելուց եւ լաւ «գրաճանաչ» լինելուց յետոյ, — այսինքն՝ երբ ամէն մի տառի նշանը տեսնում էինք, կարողանում էինք իսկոյն անունը տալ, սկսում էինք «գիր կապել», ապա եւ «գիրկապ» կարգալ: Դրա համար նախ «կապում» կամ «գիրկապ էինք անում» պարզ վանկերը՝ բաղաձայն + ձայնաւոր կամ ընդհակառակը՝ ձայնաւոր + բաղաձայն: Տողի մէջ գրուած էր լինում՝ բա, բե, բէ, բը, բի, բո, բու կամ ար, եր, էր, ըր, եւ այլն: Առաջին շարքի վանկերը գիրկապ էինք անում կամ կապում էինք այսպէս. բեն-ա՛յբ-բա՛, բեն-ե՛ղ-բե՛ (մեր օրով արտասանում էին՝ բեն-ե՛ղ-բե՛), բեն-է՛ր-բէ՛, բեն-ը՛թ-բը՛ (մեր օրով արտասանում էին՝ բեն-ե՛թ-բը՛), բեն-ինի՛-բի՛, բեն-ա՛-բո՛ (մեր օրով արտասանում էին՝ բեն-ո՛-բո՛), բեն-ո-իւն-բո՛ւ (մեր օրով՝

(1) Յունարէնի «սիլլաբէ» բառը Դիոնիսիոսի ֆեռականութեան մէջ քարգմանուած է յունարէն հայերէնով՝ «շաղաշար», աւելի՝ «փաղառութիւն» եւ «վանկ» բառերով: Կորիւնիմ ծանօթ չեմ այս բառերը, մա պարզապէս քարգմանում է «կապ»: «Փաղառութիւն» = «քաղառութիւն»՝ բառը բառացի քարգմանութիւն է յունարէնի:

բեն-ո՛հի՛ւն-բո՛ւ): Այսպէս եւ շուտ տուած շարքի վանկերը՝ ար, եր, իր եւ այլն կապում կամ հեղում էինք այր-բե՛ն-ա՛ր եւ այլն:

Նոյն եղանակով կապելով կարգում էինք բառերը, նախ՝ միավանկները, յետոյ՝ երկավանկները եւ այսպէս մինչեւ շատ երկայն բառերը: Օրինակ, բարի բառը կապելով կարգում էինք՝ բեն-ա՛յր-բա՛մ, բէ-ինի՛-բի՛, բա՛-րի՛: Թարգմանիչ բառը հեղում էինք այսպէս՝ Թո-այր-բե-գի՛մ-Թա՛րգ, մեն-ա՛յր-մա՛, Թա՛րգ-մա՛, նու-ինի-չա՛-նի՛չ, Թա՛րգ-մա՛-նի՛չ: Երկայն բառերից ստաջիւնը, որքան յիշում եմ, տրուած էր ինձ «աշխատողականաց», երկրորդը՝ «բարեխօսականաց»: Դրանցից առաջինի գրերը կապում էինք այսպէս՝ այր-չա՛-ա՛ւ, իս-ա՛յր-իսա՛, ա՛ւ-իսա՛, տիւն-ո՛-տո՛, աւ-իսա՛-տո՛, դատ-ա՛յր-դա՛, աւ-իսա-տո՛-դա՛, կեն-ա՛յր-կա՛, աւ-իսա-տո-դա՛-կա՛, նու-այր-ցո՛-նա՛ց, աւ-իսա-տո-դա-կա՛-նա՛ց: Այս ամէնը կատարւում էր որոշ եղանակաւորութեամբ, չէտելով եւ երկարելով: Այնքան կրկնում էինք այդպէս կապելը, որ երբ տեսնում էինք, օրինակ, «բա» գրուած իւնը, առանց «գիրկապի», ասում էինք բա:

Այս էր կարգաւ սովորելու հին մեթոդը, որ հնարաւոր չէ՞ր հայերէնում աջողութեամբ գործադրել տառերի, — լինեն ձայնաւորների թէ բաղաձայնների, — թերի գրութեամբ, ինչպէս էին Դանիելեան նշանագրերը, որոնք, ինչպէս Կորիւնը գրում է, «բաւական չէին հայերէն լեզուի սիղոբաները — կապերն ամբողջութեամբ արտայայտելու համար»: Մեսրոպեան նշանագրերն այդ նկատմամբ անթերի էին. դրանք արտայայտում էին հայերէնի բոլոր հնչիւնները, «հրաշալի» էին ըստ Կորիւնի:

Բայց, ցաւօք, այդպէս չէ բառերի գրութիւնը Ը ձայնաւորի նկատմամբ: Մաշտոցը հնարել է այդ հնչիւնի համար առանձին տառ, բայց գրութեան ժամանակ այդ տառը բանեցրել է միայն մի շարք բառերի սկզբում, ինչպէս՝ ընդ, ընթանալ, ըմպել, ըղձալ, ընկեր, ըստ եւ այլն: Բառերի մէջ այդ ձայնաւորը չի գրել. մտանեմ, դտանեմ, թքանեմ, կծանեմ, կլանեմ, նոյնպէս եւ մտաւոր, գլուխ եւ նման բառերի սկզբի երկու բաղաձայնի միջեւ արտասանուել է Ը ձայնաւորը, ինչպէս եւ այժմ, մըտանեմ, թըքանեմ, կըծանեմ եւ այլն, բայց գրուած են առանց Ը տառի:

Թէ այս կարգի բառերի սկզբի երկու բաղաձայնի միջեւ հնումն արտասանուել է Ը հնչիւնը, այդ կարելի է ապացուցել բայերի անցեալի կատարեալ ժամանակով: Յայտնի է, որ գրաբարում բայերի այդ ժամանակի այս կամ այն դէմքը, երբ միավանկ է, սկզբից ունի Ե ձայնաւորը, իսկ բաղաձայնակները չունեն այդ: Արդ, մտանեմ բայի կատարեալը լինում է՝ մտի, մտեր, եմուտ, մտաք, մտէք, մտին: Հետեւաբար մտի, մտեր, մտաք, մտէք, մտին ձեւերը երկավանկ են եղել իբրեւ մըտի, մըտեր, մըտաք, մըտէք, մըտին, թէ չէ՝ կը լինէին Էմտի, Էմտեր, Էմտաք, Էմտէք, Էմտին: Այսպէս եւ դտանեմ—գտի, գտեր, եգիտ եւ այլն. թքանեմ, թքի, թքեր, եթուք եւ այլն. կլանեմ, կլի, կլեր, ելիք եւ այլն. կծանեմ, կծի, կծեր, եկիծ եւ այլն. կլանեմ, կլի, կլեր, եկուլ, կլաք, կլէք, կլին: Հետեւաբար դրանք հնումն արտասանուել են՝ դըտի, թըքի, լըքի, կըծի, կըլի: Այսպէս եւ սնուցանել, ծնուցանել, թուուցանել, լցուցանել, խփուցանել բայերից — սնոյց, ծնոյց,

Թողոյց, լցոյց, խիոյց = սընոյց, ծընոյց, Թըռոյց, լըցոյց, խըփոյց եւ այլն: Սրանց նման նաեւ գլուխ—գըլուխ, մտաւոր—մըտաւոր, սնունդ—սընունդ, եւ հազարաւոր ուրիշ բառեր: Բայց՝ ստեղծի—եստեղծ, սպանի—եսպան. ուրեմն ստեղծանել, սպանանել, ստանալ, սպասել եւ նմաններն արտասանուել են առանց Ը ձայնաւորի:

Մեր ժամանակներում հեշտ հեգեղու, այսինքն վանկ կապելու համար, այբբենարանում այգպիսի բառերի միջեւ Ը ձայնաւորը գրում էին, օրինակ՝ մըտի: Դժուար թէ նոյնը եղած լինէր Մաշտոցեան շրջանում: Այն ժամանակ ւատի՞ գրու-թիւնն, օրինակ, պիտի վանկ կապէին ոչ թէ ինչպէս մեր օրով՝ մենե՛թ—մը՛, տիւն—ինի՛—տի՛, մը—տի, այլ ուղղակի այսպէս՝ մեն—տիւն—ինի՛—մըտի՛: Այդ, ի հարկէ, բաւական գժուարութիւն կը պատճառէր: Բայց նոյնիսկ մեր օրով աւելին էինք անում: Յայտնի է, որ Աստուած բառը գրւում էր կրճատ ձեւով՝ Ած, վրան «պատիւ» կոչուած նշանով: Արդ, մեր ժամանակ այբբենարանի սկզբում գրում էին «Ած իմ», որ վանկ կապելով ասում էինք, այբ—ծա՛—ա՛ծ, ինի—մեն—ի՛մ, Աս—տուա՛ծ—ի՛մ: Այսպէս ուրեմն միայն Ած՝ գրութիւնը դառնում էր Աստուած: Շատ կրկնելով վերջապէս վարժւում էինք Ած գրութիւնը տեսնելով՝ Աստուած կարգաւու. նմանապէս՝ Յս—Յիսուս, Քս—Քրիստոս, և ուրիշները: Դա, ի հարկէ, մի տեսակ վանկադիր կամ պատկերադիր էր:

Կար եւ մի ուրիշ տեսակ հեգում չգրուող Ը ձայնաւորի համար: Երբ ես «տետրից» անցայ «սաղմոս», ապա «ժամագիրք» եւ «աւետարան» կարդալու, այն ժամանակ՝ «մտի փրկիչ», «Թշնամի» բառերի նմանները վանկ էինք կապում այսպէս. մեն—տիւն—մը՛տ, ինի՛թ—ի՛, մը՛տ—ի՛: Փիւր—րե՛—փը՛ր, կեն—ինի—լա՛—կի՛չ, փը՛ր—կի՛չ. Թո—շա՛—թը՛շ, նու—ա՛յբ—նա՛, Թը՛շ—նա՛, մեն—ինի՛—մի՛, Թը՛շ—նա՛—մի՛: Ուրիշ խօսքով՝ բառերի սկզբում ասում էինք երկու բաղաձայն տառ եւ նրանց մէջ Ը արտասանում: Այսպէս եւ բառերի երկրորդ եւ այլ վանկերի նկատմամբ, եթէ նրանց մէջ չգրուող Ը հնչիւնը կար, օրինակ՝ «ասող» բառը կապելով կարդում էինք՝ այբ—սե—ա՛ս, տիւն—դա՛տ—տը՛դ, ա՛ս—տը՛դ: Այս վերջին եղանակով եւս կարող էին հեգած լինել չգրուող Ը ձայնաւորը նաեւ հին ժամանակներում:

Ինչի՞ց է առաջացել Ը տառի բառերի մէջ չգրելը: Դա կարող է ծաղած լինել ձայնաւորներով անկատար արեւելեան գրութիւնների ազդեցութեան հետեւանքով: Բայց այդ դէպքում ինչո՞ւ միւս բոլոր ձայնաւորները պիտի գրէր Մաշտոցը, բացի Ը ձայնաւորից բառերի մէջ: Ըստ իս՝ Մաշտոցըն այստեղ եւս հետեւել է յունարէնի գրութեանը: Այս լեզուի մէջ չկայ Ը հնչիւն եւ տառ, բայց կայ բառերի սկզբում երկու եւ նոյնիսկ երեք բաղա-ձայնների կապակցութիւն, օրինակ՝ bdella (բդե՛լլա), glossa (գլո՛սսա), gnathos (գնա՛թոս), grama (գրա՛մա), thronos (թրո՛նոս), cleptès (կլե՛պտէս), crotos (կրո՛տոս), ctétor (կտէ՛տոր), mnas (մնա՛ս), platos (պլա՛տոս), pneuma (պնե՛ւմա), practicos (պրակտիկո՛ս), stratégia (ստրատեգի՛ա), եւ այլն: Նոյնպէս եւ յատուկ անունները՝ Պտոլեմէոս, Պլատոն, Թրակիա եւ այլն: Դրանց հետեւողութեամբ հայերէնում եւս գրել են բդեաշխ, գլուխ, գնամ, գրեմ, կրակ, կտաւ, մնամ, ստրուկ եւ նմանները, թէպէտ եւ հայերէն բառերն արտասանուել են զբդդեաշխ,

դըլուխ, դընամ» եւ այլն: Բայց ո՞վ կարող է ասել, թէ Մաշտոցը յունարէն բառերը հայերէնի պէս Ը-ով չէր արտասանում, ինչպէս որ այժմ օտար լեզուների, օրինակ՝ ռուսերէնի բառերն արտասանում են՝ dva —դըվա, dno —դընո, glasa —դըլազա, cniga —կընիգա, mnogo —մընոգո: Մի անգամ որ յունարէն բառերը գլոսսա, դնաթոս եւ այլն հայերէնի պէս արտասանէին՝ գլըոսսա, դընաթոս եւ այլն, հայերէնի դըլուխ, դնալ եւ նման բառերն էլ հեշտութեամբ յունարէնի պէս կը դրէին եւ Ը-ով կ'արտասանէին՝ դըլուխ, դընամ: Կայ մի ուրիշ հանգամանք եւս: Մեր այս Ը ձայնաւորը, որ ըստինքեան էլ կարճ է, յաճախ այնպէս սղուում է, որ կարելի չէ գրութեան մէջ առանձին տառով արտայայտել: Նոյնը հաւանօրէն եղել է եւ Մաշտոցի ժամանակ, եւ երեւի այդ եւս իր կողմից ազդած պիտի լինի, որ մաշտոցեան գրութեամբ բառերի մէջ այդ ձայնաւորը չի նշանակուած:

Մեր գրութեան այս թերութիւնը ճիշդ դարից ի վեր շարունակուում է: Մի ժամանակ ոտանաւորների մէջ գրում էին չսղուած Ը ձայնաւորը: Վերջին տասնամեակներում այդ ի դուր թողել են, եւ կարծես այժմ տրամադրութիւն կայ նոյնիսկ տողադարձի ժամանակ եւս Ը չգրելու: Այդ սխալ երեւոյթ է (1):

3. Ի՞նչ է արել Մաշտոցը Սամոսատում: — Կորիւնը գրում է. «Եւ անդէն ի նմին քաղաքի գրիչ մմն հեյլենական դպրութեան Հոռփանոս անուն դտեալ. որով զամենայն ընտրութիւնս նշանադրացն [վար. նշանադրոյն] դնրբադոյնն եւ զլայնադոյնն, զկարճն եւ զերկայնն, զառանձինն եւ զկըրկնաւորն [վարիանտ՝ զկրկնայարն] յօրինեալ եւ յանկուցեալ», — եւ հէնց այնտեղ նոյն քաղաքում գտաւ հեյլենական դպրութեան մի գրագիր՝ Հոռփանոս անունով, որի ձեռով նշանադրերի բոլոր զանազանութիւնները՝ բա-

(1) Թոյլատրելի չէ անգիտամալ մեր այս Ը ձայնաւորի գոյութիւնը եւ մեր բառերն ու յատուկ անունները, հետեւելով մեր քերթի գրութեանը, բաղաձայնների կուտակութեամբ գրել օտար լեզուների մէջ, ինչպէս վարում են մոյմիսի մեր «գիտնականները», օրինակ՝ գերմաներէն Mkrttschjan, Trtchkan, Tchknavor, Pndjassar, («Kommunist», 1940 յունիսի 18), Ptgni («Kommunist», 1940, յուլիսի 9, No.157), Pgndsi amar (մոյմ, օգոստոսի 9, No. 183) միայն մրա հաւար, որ հայերէնում գրւում են՝ Մկրտչեան, Թռչկան, Չըգնաւոր, Փընջասար, Պըտըզնի, Պըղըմճի եւ մոյմիսի կան Թըռչըկան, Մըկըրարչեան արտասանողներ: Ուրիշ լեզուներով գրելիս այդպիսի դէպքերում անպայման պէտք է դնել համապատասխան ձայնաւորը եւ եթէ այդպիսի դէպքերում անպայման պէտք է դնել համապատասխան ձայնաւորը եւ եթէ այդպիսին չկայ, մի ուրիշ մօտիկ ձայնաւոր. ռուսերէնում, օրինակ, ի եւ աւելի եւս (ինչպէս աղըրբեջաներէնում, քաթարերէնում եւ այլն այժմ ռուսական նշանագրերով գրելով վարում են) օի ձայնաւորը, որ աւելի մօտ է մեր Ը ձայնաւորին: Ուրեմն Միկոյեան Mikoyan, Meikoyan, Mikirtitchian, Melkeirteitchian. Peindjassar եւ այլն:



րակն ու հաստը (նուրբն ու լայնը), կարճն ու երկայնը, առանձինն ու կըրկ-  
նաւորը (վարիանտ՝ կրկնայարը) ամբողջապէս յօրինեց ու վերջացրեց:

Ահա մի հատուած, որ սխալ մեկնութիւններէ ենթակայ է եղել: Նախ  
նկատեմ, որ այդ կտորն եւս տպագրուած բնագրի մէջ աղճատուած է. այն-  
տեղ չկայ՝ «եւ զլայնագոյնն»: Ուր Մաշտոցը Սամոսատում դիմում է հելլե-  
նական դպրութեան մի գրագրի օգնութեան, այդ ցոյց է տալիս, որ նա բա-  
ւարար չի համարել իր գտած տառերի արտաքին ձեւը, դժագրութիւնը: Նա  
հարկ է տեսել, որ իր նշանագրերը յարմար լինեն նաեւ գրութեան, գեղա-  
գրութեան նկատմամբ, այն էլ յունական տառերի հետեւողութեամբ, ձա-  
խից դէպի աջ գրութեամբ: Դրա համար նա իրեն ձեռնհաս չհամարելով,  
դիմել է մի յոյն գրագրի (որ երեւի իր ժամանակին յայտնի գրագիր է ե-  
ղել), եւ ոչ թէ Եղեսիայում ասորական դպրութեան մի ասորի գրագրի:

ա) Մաշտոցն այն յոյն գրագրի օգնութեամբ վերջնապէս յօրինել է  
«նրբագոյնն ու լայնագոյնը», նշանագրերի նուրբ ու լայն, բարակ ու հաստ  
մասերը, կողմերը, այսինքն՝ թէ տառերի ո՛ր կողմերը, ո՛ր մասերը հաստ  
կամ բարակ պիտի լինէին, որպէսզի ե՛ւ դեղեցիկ, ե՛ւ յարմար լինէին գրելու:

բ) Մեսրոպեան նշանագրերի մէջ, մեր հին երկաթագրից դատելով,  
չկան «կարճ ու երկայն նշանագրեր», բոլորն էլ միահաւասար են: Բայց կան  
առանձին նշանագրերի մէջ ինչպէս հաստ ու բարակ, նոյնպէս եւ կարճ ու  
երկայն մասեր: Ուստի Կորիւնի գրածը, թէ Մաշտոցը յոյն գրագրի ձեռով  
յօրինել է կարճն ու երկայնը, կարելի չէ հասկանալ «կարճ ու երկայն նշա-  
նագրեր»: Բոլորովին անհիմն եւ անընդունելի է այն կարծիքը, թէ «կարճ  
ու երկայն նշանագրերով պէտք է իմանանք անշուշտ ձայնաւոր նշանագրե-  
րը» (Մարկուարտ): Այն էլ «անշուշտ» բառով ասուած: Ի՞նչ հիման վրայ:  
Ոչ մի առանձին դործ չէր կարող ունենալ մի յոյն գրագիր հայերէնի «կարճ  
ու երկայն ձայնաւորներին» նկատմամբ, եթէ միայն հայերէնում այն ժա-  
մանակ կային այդպիսիները, — մի բան, որ մերժելի է, բացի գուցէ Ե եւ  
է տառերի համապատասխան հնչիւններից: Յոյն գրագիրն այն խորհուրդը  
միայն կարող էր տալ, թէ առանձին նշանագրերի կարճ ու երկայն մասերը  
գեղագրական տեսակէտով ինչպէս պիտի դասաւորուեն տառի բուն մասի  
վերաբերմամբ, կարճ մասը երկայն մասի ա՞ջ, թէ՞ ձախ կողմում. վերե-  
ւո՞ւմ, թէ՞ ներքեւում:

գ) Մաշտոցը յոյն գրագրի օգնութեամբ յօրինել, վերջացրել է «զա-  
ռանձինն եւ զկրկնաւորն» (վարիանտ՝ «զկրկնայարն»): Այս բառերն էլ սը-  
խալ մեկնութիւնների տեղիք են տուել, ինչպէս Մարկուարտի այս կարծի-  
քը. «Առանձինն եւ կրկնաւոր նշանագրերով... պէտք է հասկանալ կրկին | եւ  
ր -ները, ինչպէս նաեւ Ի եւ Վ, որոնցմէ Ռ եւ Վ միայն սկզբնատառ կը  
կազմեն»(1): Նախ՝ «կրկին | եւ ր» ասելով Մարկուարտը հասկանում է

(1) Մարկուարտ, «Հանդէս Ամսօրեայ», 1912, էջ 52:

մեր Ր եւ Ռ, Լ եւ Ղ տառերը, որոնցից վերջինը Լ հնչիւնին մօտիկ մի հընչիւնի նշանագիր է եղել: Ապա՝ սխալ է ասել, թէ «Ռ եւ Վ միայն սկզբնա-տառ կը կազմեն»: Սկզբնատառ չեն այդ գրերը առնել, քառ, ծով եւ հա-դարաւոր ուրիշ բառերի մէջ:

Ապա դարձեալ՝ նա ի տառն առնում է իրրեւ Վ-հնչիւն, ինչպէս 19րդ դարում արտասանուել է ձայնաւորների մէջ: Բայց ոչ մի հիմք չունենք տ-սելու թէ, օրինակ, քաղաքաւ, աւետիք բառերը Մաշտոցն արտասանել է ինչպէս այժմ՝ քաղաքավ, ավետիք, եւ ոչ թէ աւ մասն իրրեւ երկբարբառ, ինչպէս գերմաներէն **au, Aue, Bau, bauen** բառերի մէջ **au** : Որ ի տա-ռը եղել է կիսաձայն Ռի ձայնաւորի նշանագիր եւ ուրիշ ձայնաւորների հետ միասին կազմել է երկբարբառներ՝ Աի, Եի, Իի, այդ պարզ է: Բայց որ Մաշտոցը միեւնոյն Վ հնչիւնի համար բանեցնէր մէկ Վ տառը, մէկ էլ կի-սաձայնի նշանագիր ի տառը, — այդ անընդունելի է: Մի անգամ որ նա հնարել էր Վ տառը, սրանով էլ կը գրէր այդ տառին յատուկ հնչիւնը: Եթէ չէ գրած՝ ավետիք, ավար, այլ գրած է աւետիք, աւար, կը նշանակի՝ այդ-պիսի բառերի մէջ ի տառը Վ չի արտասանուել, ինչքան էլ այդ կարգի բա-ռերի մի մասը փոխառութիւն լինեն եւ դրանց մէջ ի հաւասար դրուի օտար լեզուների Վ հնչիւնին: Օտար լեզուներից փոխառած այդպիսի բառերի մէջ Վ տառը հայերէնում կարող էր վերածուած լինել ի կիսաձայնի, դրա հա-մար ունենք օրինակներ: Այս ի տառը հետապաշտւած է որոշ ղէպքերում դար-ձել Վ հնչիւնի նշան: Մնում են, ուրեմն, Ր, Ռ եւ Լ, Ղ:

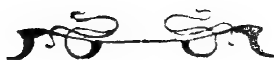
Եթէ Մաշտոցն ինքն անձամբ վերլուծել եւ զանազանել է մեր Զ, Ս. Ժ, Շ. եւ մեր Բ, Պ, Փ. Գ, Կ, Բ. Դ, Տ, Թ. Զ, Ծ, Զ. Զ, Մ, Յ տառերի արտայայտած հնչիւններն իրենց նուրբ տարբերութիւններով եւ նրանց հա-մար յատուկ նշանագրեր է յօրինել, նա պիտի կարողանար անշուշտ նոյնն անել նաեւ Ր ու Ռ եւ Լ ու Ղ տառերի նկատմամբ: Մի յոյն գրագիր նոյնիսկ դժուար կը կարողանար մեր այդ բազմաթիւ բաղաձայնների նուրբ տարբե-րութիւններն լմբոնել, օրինակ՝ մեր Ր եւ Ռ տառերի հնչիւնները ջոկել մի-մեանցից: Մաշտոցն այդ տառերի գրութեան նկատմամբ այնքան պիտի դի-մէր մի յոյն գրագրի, որքան եւ միւսների: «Կրկնաւոր» ասածն այդ Ր, Ս, եւ Լ, Ղ տառերը չեն:

Ի՞նչ է արտայայտուած այդ «առանձին» եւ «կրկնաւոր» կամ «կրկ-նայար» բառերով: — Շատ պարզ բան: Մեսրոպեան նշանագրութեան բոլոր 36 տառերն էլ առանձին են, այսինքն ջոկ, մենակ, զատ-զատ են, իրենց յա-տուկ մէկ առանձին հնչիւնով, մէկ տառ մէկ հնչիւնի արտայայտութիւն կամ մէկ առանձին հնչիւն մէկ տառնձին տառով արտայայտուած: Բայց կայ նաեւ Ռի հնչիւնը, որ չունի իր առանձին նշանագիրը. դա արտայայտուած է եր-կու բառի միացումով: Դա, այդ կրկնատառը, «կրկնաւոր» է, կամ «կրկնա-յար» (ինչպէս կայ իրրեւ վարիանտ), այսինքն՝ երկու տառի «յարում», կը-ցում, միացում: Մաշտոցը Սամոսատում յոյն գրագրի ձեռով յօրինել, վեր-ջացրել է «առանձին» նշանագրերի զծագրութիւնը, նրանց հաստ ու բարակ, կարճ ու երկայն մասերը, եւ առանձին տառերի ձեւն ընդհանրապէս, գուցէ

եւ շատ բան փոխելով Եղեւսիայում իր «նշանակած», նախագծած ձեւերից։ Քանի որ ըստ Կորինթի՝ նա «կրկնաւորը» կամ «կրկնայարն» էլ յօրինել, վերջացրել է այն գրադրի ձեւով, կը նշանակի՝ նրա ազդեցութիւնը եղել է նաեւ նկատմամբ ՈՒ ձայնաւորի «կրկնաւոր» կամ «կրկնայար», այսինքն երկտառ գրութեան, որ, ինչպէս վերեւում ասուեց, կատարուել է յունարէնի **ՕՈ** երկտառի հետեւողութեամբ։ Եւ այդ հասկանալի է։ Մի յոյն գրադիր, որ վարժուած է եղել յունարէնի գրութեան, ըստ վարժութեան հէնց պիտի ձգտէր պահել տալ յունական գրութեան ձեւերը։ Եւ ՈՒ կրկնաւորի նկատմամբ յաջողել է նա, մանաւանդ որ Մաշտոցն ինքն էլ հելլենական դպրութեանն էր վարժուած մանկութիւնից։

Թէ կոնկրէտ ի՛նչ է եղել առանձին տառերի գծադրութեան նկատմամբ այս «գրիչ» Հոռփանոսի ազդեցութիւնը, այդ մասին ոչինչ չենք կարող իմանալ։ Ոչինչ որոշ չէ նաեւ այն մասին, թէ հայերէն նշանագրերի ձեւերը ազդուած են արդեօք Դանիւլեան նշանագրերից, կամ ո՞ր ազգերի ալփաբետներից կարող են մասամբ փոխ առնուած կամ ազդուած լինել, կամ գուցէ գծադրուած են ինքնուրոյն ձեւով։ Այդ մասին կան բացատրութիւններ ու ենթադրութիւններ, բայց ես կարեւոր չեմ համարում այդ բերել այստեղ։ Նոր այբբեն յօրինողն, անշուշտ, պիտի օգտուէր իրեն ծանօթ նշանագրերից։

Մի կարեւոր խնդիր, սակայն, ուշադրութեան չի առնուած մեր նշանագրերի արտաքին ձեւերի նկատմամբ։ Այդ այն է, թէ Մաշտոցը, որ հետեւել է յունական ալփաբետին, ինչո՞ւ ուղղակի չի փոխ առել այդ ալփաբետը՝ վրան աւելացնելով նշանագրեր այն հնչիւնների համար, որոնք չկան յունարէնում. կամ թէ ինչո՞ւ նա չի առել ասորական գրութիւնը՝ նոյնպէս վարուելով դրա հետ։ Դրա պատասխանը պարզ է։ Ինչպէս վերեւում յիշուեց, Հայաստանն այն ժամանակ բաժանուած էր երկու մասի։ Արեւմտեանը հըռոմէական կայսրութեանն էր հպատակուած, այնտեղ պաշտօնական լեզուն էր յունարէնը։ Իսկ արեւելեանը Պարսկաստանին էր ենթակայ. այստեղ էլ պարսկերէնի հետ ընդունուած էր ասորերէնը։ Արդ, եթէ Մաշտոցը յունարէն ալփաբետն ընդունէր, Արեւելքում չէր թոյլատրուի այդ։ Նոյնպէս եւ ասորերէնն Արեւմուտքում չէր անցնի։ Դրա համար եւ Մաշտոցը հայկական այբբենը նոր ձեւերով է կազմել, որպէսզի այդ արգելառութ հանգամանքները վերանային, եւ հնարաւոր լինէր ամէն տեղ հայերի մէջ մտցնել հայերէն լեզուով գրութիւնը։



## Փ. ԲՈՒՋԱԼԴԻ ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ԵՒ ԵՐԿՐՈՐԴ ԴՊՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ԽՆԴԻՐԸ

Այս խնդիրը, որով զբաղուել են շատերը (1), գրական նշանակութիւն չունի, բայց դա դեռ չի կորցրել իր բանասիրական հետաքրքրութիւնը: Ինչպէս իր տեղում ասուեց, Բուզանդն իր գրքի մասերը կոչել է «գլուխութիւն»: Արդ՝ այդ գրքի մէջ կան միայն երրորդ, չորրորդ, հինգերորդ եւ վեցերորդ դպրութիւնները: Նոյնպէս եւ ցանկերի վերնագիրներին մէջ, որոնք են՝ «Ոոստումն երրորդ», «Չորրորդ դպրութիւն Բիւզանդեայ», «Հինգերորդ դպրութիւն Բիւզանդեայ», իսկ վեցերորդը՝ լոկ «Բիւզանդեայ»: Գրքի սկզբում կայ մի առաջաբան «Ոոստաբանութիւն նախագիտելի» վերնագրով: Այդ սկսում է այսպէս. «Այս ինչ է ի դպրութիւնս երրորդ պատմութեանցս. ժամանակագիր կանոնք մատենից, եւ առ միմ զպրութիւնս երեք, այսինքն են սոքա չորք մատենք եւ չորեքին միոյ իրաց յիշատակարանք են»: Այս առաջաբանը, ինչպէս բովանդակութիւնից երեւում է, վերաբերում է մեզ հասած չորս դպրութիւններին:

Քանի որ «առաջաբանները» դրւում են գրքերի սկզբում, եւ Բուզանդի գրքի սկզբում եղած առաջաբանը վերաբերում Գ-Չ դպրութիւններին, ապա ուրեմն չի եղել նրա երրորդ դպրութիւնից առաջ գրւած բան, հետեւաբար եւ Բուզանդի Հայոց Պատմութիւնն ամբողջապէս հասել է մեզ: Այսպէս են դատել որոշ բանասէրներ: Բայց նրանց այդ կարծիքն անընդունելի է հետեւեալ հիմունքով.

Ոչ ոք չի կարող լրջութեամբ պնդել, թէ Բուզանդը չէր կարող իր Պատմութեան միջում սրա երկրորդ մասի համար գրել մի առանձին առաջաբան, որի մէջ բերէր այնտեղ գրելիքի բովանդակութիւնը: Դրա համար բաւականի օրինակներ կան մեր պատմագրութեան մէջ: Ահաւասիկ Մովսէս Որբենացու Հայոց Պատմութիւնը, որի երեք գրքերն էլ ունին իրենց առանձին առաջաբանները, երրորդ գրքինն՝ ամբողջ Ա. գլուխը. ... «Երրորդ առնելով գիրս, որ ինչ յետ սրբոյն Տրդատայ»:

(1) Ն. Բիւզանդացի, Փաւստոս Բիւզանդ եւ իւր Պատմութիւն Հայոց, «Քննասէր», Ա., 1887:

Ե[ղիշէ] Մ[ատաբեան], Փաւստոս Բիւզանդ, Վիեննա, 1890:

Ա. Գաբազանեան, Քննական Պատմութիւն Հայոց, Թիֆլիս, 1895, հատ. Գ. գլ. Գ:

Ստ. Մալխասեանց, Ուսումնասիրութիւն Փաւստոս Բուզանդի Պատմութեան, Վիեննա, Դասընթաց Հայոց մատենագրութեան պատմութեան, Ստ. Մալխասեանցի դասախօսութիւններից, հեղինակի քայլաւորութեամբ, Վիմապ, Թիֆլիս, 1890:

Առաջին եւ երկրորդ դպրութիւնների դէմ բերում են հետեւեալ առարկութիւնը: Ղազար Փարպեցին յիշելով Ներսէսի անէծքը՝ աւելացնում է. «Ըստ գրելոցն ի պատմութեան երկրորդումն, ի ճառին հնգետասներորդի» (Փարպ. ԺԵ.): Այդ անէծքը դրսևում է Բուզանդի Չորրորդ դպրութեան տասնեւհինգերորդ գլխի մէջ: Այստեղից պրոֆ. Ստ. Մալխասեանցը եղրակացնում է, թէ մեր ունեցած Չորրորդ դպրութիւնը «Փարպեցին ճանաչում էր իրրեւ երկրորդ դպրութիւն. ուրեմն եւ մեր Գ. դպրութիւնը նրա ժամանակ համարւում էր առաջին դպրութիւն: Այնպէս որ այս վկայութեամբ հաստատ ապացոյց ունինք, թէ 5-րդ դարի վերջերում Փաւստոսի Պատմութիւնը նոյն սկիզբն է ունեցել, ինչ որ ունի մեր ձեռքը հասած ձեռագիրներում. ուրեմն եւ կորած Ա. եւ Բ. դպրութիւնների մասին խօսք չի կարող լինել»: Այս իբր «Հաստատ ապացոյց» գրողի ուշադրութիւնից փախչում է երկու բան: Նախ՝ այն, որ Փարպեցին չի գրում «ի դպրութեան երկրորդումն», այլ «ի պատմութեան երկրորդումն»: Նա իր գրքի սկզբում հէնց՝ Ազաթանդեղոսի Պատմութիւնն անուանում է «Առաջին գիրք Պատմութեանն Հայոց», Բուզանդինը՝ «Երկրորդ գիրք» կամ «Պատմութիւն երկրորդ գրոց», իսկ իրենը՝ «Երրորդ պատմութիւն»: Կը նշանակի՝ երբ Փարպեցին գրում է «ի Պատմութեան երկրորդումն», այդպէս նա կոչում է անում Բուզանդի Պատմութեանը եւ ոչ թէ նրա երկրորդ դպրութեանը: Ապա՝ թոյլատրելի չէ «Պատմութիւն» բառն ըստ հաճոյս դարձնելով «Դպրութիւն», եղրակացնել, թէ Փարպեցին իբր առանց յիշելու գրքի անունը, Բուզանդի Հայոց Պատմութիւնը, ուղղակի սրա «Երկրորդ դպրութիւնն» է յիշել: Կոչում անողը հեղինակի ու գրքի անունն է յիշում եւ Փարպեցին յիշել է: Իսկ որ նրա կոչումի մէջ յիշուած է գլուխը (ճառ), առանց յիշելու «դպրութիւնը», այս վերջինը կարող է հետագայում դուրս ընկած լինել, կամ հէնց Փարպեցին մոռացած լինել յիշելու: Սոյնը կարելի չէ ասել Բուզանդ հեղինակի եւ իր երկի համար, քանի որ այդ յիշուած է իրրեւ «երկրորդ պատմութիւն»:

Ապա դարձեալ՝ ընդունելի չէ այն ենթադրութիւնը, թէ հետագայում որեւէ մէկի խելքին փչել է՝ առաջի դպրութիւնը դարձնել երրորդ, երկրորդը՝ չորրորդ, երրորդը՝ հինգերորդ, չորրորդը՝ վեցերորդ, եւ այսպէս զգուշութեամբ փոխել ոչ միայն բնագրի, այլեւ ցանկերի վերնագիրների մէջ: Պարզ է, որ այդպիսի անպատասկ եւ անմիտ փոփոխութիւն չի կատարուել: Բայց որ Ղ. Փարպեցու ձեռին եղած օրինակի մէջ արդէն Ա. եւ Բ. դպրութիւնները չեն եղել (կամ գուցէ եղել են, բայց նա դրանց մասին չի խօսում), այդ ոչ թէ «Երկրորդ պատմութիւնը» «Երկրորդ դպրութիւն» դարձնելով պէտք է եղրակացնել, այլ Փարպեցու գրածից: Նա բերում է Բուզանդի Պատմութեան բովանդակութիւնը, որ համապատասխան է Գ-Ձ դպրութիւններին:

Եւ վերջապէս, զարմանալի կերպով անուշադրութեան է մատնւում Փ. Բուզանդի իրեն գրած առաջաբանը («Սոստաբանութիւն նախագիտելի»),

որի սկզբի մասից մի կտոր բերուեց վերելում: Այստեղ ասել է ինքը հեղինակը. «Այս ինչ է ի դպրութիւնս երրորդ՝ պատմութեանցս» — Այս բանն է պատմութիւններին այս երրորդ դպրութեան մէջ... եւ նրա հետ (առ նմին = առ երրորդ դպրութեան) երեքը» եւ այլն: Պարզ է, որ հեղինակը մեզ հասած չորս դպրութիւններից առաջինը կոչել է «երրորդ դպրութիւն», որի հետ միասին յաջորդ երեքը արել են չորս. «այսինքն են սոքա չորք մատենք» եւ այլն:

Այսպէս ուրեմն, Բուզանդը զրած է եղել իր Հայոց Պատմութեան նաեւ առաջին եւ երկրորդ դպրութիւնները: Եւ մենք հեղինակից իրենից՝ գիտենք, թէ ի՛նչ է եղել այդ երկու դպրութիւնների բովանդակութիւնը: Նա երրորդ դպրութեան առաջին գլխի մէջ գրում է բառացի Թարգմանութեամբ այսպէս. «Թաղէոս առաքեալի քարոզութիւնից եւ նրա վախճանից ու մարտիրոսութիւնից մինչեւ Գրիգորի վարդապետութեան վերջնաւն ու իր հանգիստը եւ առաքելապան Սանատրուկ արքայից մինչեւ Տրդատ Թաղաւորի ակամայ հնադանդուելը հաւատքին եւ նրա հանգիստը... Այդ ամէնն ուրիշների ձեռով գրուեց: Բայց մենք էլ մեր այս պատմութեան կարգի մէջ փոքր ի շատէ դրինք, չթողինք զանց անելով, իրերի պատշաճ կարգի համար: Վասն զի մեր պատմութիւնը՝ կայ բան՝ որ առաջին է եւ կայ բան՝ որ վերջին է. իսկ ինչ որ Միջին եղաւ, այն ուրիշների ձեռով գրուեց: Բայց որպէսզի մեր պատմութեան մէջ ընդհատում չեւեւայ, մի փոքր (1) նշանակեցինք, ինչպէս պատի շինուածքի մէջ ամբողջի աւարտման համար զրուած մի աղիւս: Այդ բանը, ինչ որ սրանից յետոյ է գալիս (կարգւում), պատմւում է հէնց այստեղ սրա մասին»: Այս վերջին խօսքերը վերաբերում են յաջորդ գլխին. «Յաղագս որ ինչ վասն մեծի քահանայապետին Գրիգորի եւ նոցունց շիրմանցն», որից յետոյ սկսւում է Տրդատի որդի Սոսրովի եւ ուրիշների պատմութիւնը, ինչպէս յայտնել է սկզբի առաջարանի մէջ: Երրորդ դպրութեան այս առաջին գլխից տեսնում ենք, որ Փ. Բուզանդը Պատմութիւնը բաժանել է երեք մասերի, որ կոչւում է՝ առաջին, միջին եւ վերջին: Միջին պատմութիւնն, — ասում է նա, — ուրիշների ձեռով գրուած է. դա է Թաղէոս առաքեալի քարոզութիւնից մինչեւ Գրիգորի հանգիստը, եւ Սանատրուկ Թաղաւորից մինչեւ Տրդատի հանգիստը: Առաջին պատմութիւնը քնակաւորաբար ընկնում է Թաղէոս առաքեալից եւ Սանատրուկից առաջ. իսկ վերջին պատմութիւնն է, ինչ որ խոստանում է գրել, Տրդատի որդի Սոսրովից սկսած: Վերջին պատմութիւնը մեր ունեցած Գ-Ձ դպրութիւններն են: Միջին պատմութիւնը քանի որ ուրիշները գրել են, նա չի գրել, բացի մի «աղիւսից»: Իսկ առաջին պատմութիւնը, որ նախնական պատմութիւնն է, նա պէտք է գրած լինի առաջին երկու դպրութիւններով:

(1) Բնագիրը՝ «եռն մի» — խում մի = մի փոքր: Տպւած է՝ «եքեւեցի հում մի, նշանակեցաք»: ստորակետը պիտի դնել «եռն մի» բառից առաջ:

# «ՊԱՐՍԻՑ ՊԱՏԵՐԱԶՄ» ՎԷՊԻ ՊԱՏՄԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

1. Մեր պատմաբանների թերութիւնը:— Ազաթանգեղոսի եւ Բուզանդի Պատմութիւնների մէջ եղած վիպական տարրերի պատմականութիւնը որոշելու համար ուրիշ միջոց չունենք, բայց եթէ այդպիսի պատմութեանքները համեմատել իրական պատմական տուեալների հետ: Արդ՝ հայոց հին պատմութեան աղբիւրները յոյն-հռոմէական գրողների սակաւաթիւ կցկըտուր յիշատակութիւններն են, այն էլ սովորաբար Հայաստանում կամ Հայաստանի հետ ունեցած պատերազմների ու քաղաքական յարաբերութիւնների մասին: Ուստի հնարաւոր չէ «Պարսից պատերազմ» վէպի մէջ յիշուած բոլոր անձնանուններն ու դէպքերը համեմատելով նրանց հաղորդածների հետ՝ որոշել, թէ ի՞նչն է պատմական, եւ թէ վէպն ի՞նչպէս է օգտուել եղելութիւններից: Բանը դժուարանում է եւ հետեւեալ հանդամանքներով: Թէպէտ եւ արդէն բաւական թուով հեղինակներ, ե՛ւ պատմաբաններ, ե՛ւ բանասէրներ ուսումնասիրել են Հայաստանի հին պատմութիւնը յոյն ու հռոմէական աղբիւրների հիման վրայ եւ գրել են հին չրջանի Հայոց պատմութիւնը, բայց եւ այնպէս դեռ չի պարզուած Հայաստանի նոյնիսկ հին քաղաքական պատմութիւնը եւ անգամ Հայոց թագաւորների յաջորդականութեան կարգը: Այդ հեղինակները ոչ սակաւ անգամ չափազանց հակասում են իրար, թէպէտ եւ նրանք օգտուում են նոյն աղբիւրներից: Միւս կողմից՝ մեր բանասէրներն ու պատմութիւն գրողները երբորդ եւ չորրորդ դարերի Հայոց պատմութեան համար օտար աղբիւրների հետ, այն էլ ոչ ներքին կեանքի համար, իրեւ աղբիւր բանեցնում են նաեւ Ազաթանգեղոսի ու Բուզանդի վիպական պատումները: Այսպիսով պատմագէտ ու գրականագէտ նոյնացւում են, եւ առաջ է գալիս մի շփոթ դրութիւն: Գրականագէտները պատմութեան օգնութեամբ պիտի պարզէին վէպի պատմականութիւնը, նրա դարաշրջանը, նրա մէջ եղած անձերն ու դիպուածները, ընդհակառակն, պատմագէտներն իրենք պատմութիւն են գրում՝ վէպից քաղելով այն: Շեշտում եմ, ինդիրը ներքին կեանքի մասին չէ:

Մի անգամ որ պարզ է, որ Ազաթանգեղոսի ու Բուզանդի պատմական երկերի մէջ մեծ տեղ է բռնում վիպական տարրը, ապա կարելի չէ նրանցից, առանց վերապահութեան, օգտուել քաղաքական պատմութեան համար: Մոռացւում է կամ անգիտացւում է, որ վէպը երբեք պատմութիւն չէ, այս բառի այժմեան նշանակութեամբ: Արդարեւ վէպն ընդհանուր գծերով իր մէջ պահում է իր դարաշրջանի սոցիալական բնոյթն ու ոգին, բայց դա ճշտութեամբ չի վերաբոսադրւում պատմական եղելութիւնները ոչ անձերի, ոչ ժամանակի, ոչ տեղերի եւ ոչ էլ նոյնիսկ իրողութիւնների վերաբերմամբ: Իսկ առանց դրանց պատմաբանի համար չկայ պատմական իրականութիւն:

Վէպը բանաստեղծութիւն է, պատմական բանաստեղծութիւն, որի նախահիմն է միայն պատմական: Որքան էլ որ դա առատ նիւթ է տալիս մի որոշ դարաշրջանի ներքին կեանքի ուսումնասիրութեան համար, բայց եւ այնպէս մնում է այլափոխուած պատմութիւն: Դրա մէջ չկայ ժամանակաբանութիւն: Կան անաքոնիզմներ, անձերի եւ եղելութիւնների շփոթումներ: Աւելացրէք վրան եւ այլ փոփոխութիւնները, որ յատուկ են աւանդական բանաստեղծութեանը, — իրական եղելութիւնների հետ խառնուրդը չեղած, չկատարուած բաժանումներ, ընդհանուր վիպական մոտիւնների եւ այլն, եւ այն, որ տարբեր եղելութիւնները կորցնելով իրենց մանրամասնութիւնները՝ մի ընդհանուր գոյն ու ձեւ են ստանում:

2. Վաղարշ եւ Տրդատ Բ.: Ներսէսի պարտութիւնը 297 թուին. Տրդատ Գ.:— Մեր երկրորդ հին վէպի պատմական նիւթն սկսւում է Հայաստանի Վաղարշ թագաւորի ժամանակից, այս նշանաւոր անձի եղբրական վախճանից: Անտոնիոս (Կարակալա 211—217) կայսրը, որ նորոգում է պատերազմի պարթեւների հետ, Արեւելք գալով՝ նենգութեամբ իր մօտ է կանչում Հռոմի բարեկամ Հայոց Վաղարշ թագաւորին եւ շղթայում նրան: Հայերը դէնքի են դիմում հռոմայեցիների դէմ: Վաղարշի որդի Տրդատը թագաւոր է հռչակուում (215 թ.): Կարակալան նրա վրայ զօրք է ուղարկում. բայց «Թէոկրիտոս զոր առաքէր նա զօրօք ի վերայ Հայոց՝ մատնէր չարաչար ի պարտութիւն»(1): Տրդատն սպասելով, որ պատերազմը պիտի չարունակուի, զնում է պարթեւների մօտ՝ նրանցից օգնութիւն խնդրելու: Եւ իսկապէս, Անտոնիոս կայսրը հետեւեալ տարին, պատերազմական մեծամեծ ուժերի գլուխ անցած, նորից գալիս է Արեւելք, որպէսզի հայերին նուաճէ, եւ եթէ հարկ լինի, նաեւ պարթեւներին(2): Երբ նա երկրորդ անգամ պահանջում է, որ պարթեւները հայերին չօգնեն եւ Տրդատին իրեն յանձնեն, ապա պարթեւների թագաւորը համաձայնում է դրան: Բայց Տրդատին աջակցում է Հայաստան մտնել եւ շարունակել թշնամական գործողութիւններն ընդդէմ հռոմայեցիների (216 թ.): Յաջորդ տարին Կարակալան սպանւում է: Նրա յաջորդը՝ Մակրինոս (217—218), պարտուելով պարթեւներից, հաշտութիւն է կնքում նրանց հետ: Նա հաշտուում է Հայաստանի հետ: Եւ որովհետեւ այդ ժամանակ գերութեան մէջ մեռել էր Հայաստանի թագաւորը՝ Վաղարշ, կայսրը թագ է ուղարկում նրա որդի Տրդատ Բ.-ին, որ արդէն թագաւոր էր փաստօրէն(3): Կայսրը Հռոմից ետ է դարձնում Տրդատի մօրը, որ տառնում էր ամիս բանտարկուած էր: Բացի այդ՝ նա Տրդատին վերադարձնում է Հայաստանից տարած աւարը եւ նրա հայրական կալուածները Կապադովկիայում, որ Կարակալան արքունիք էր գրաւել:

Քիչ յետոյ, 226 թ., Պարսկաստանում տեղի է ունենում քաղաքական

(1) Գարագաշեան Ա. Մ.— Քննական պատմութիւն Հայոց. Բ., Թիֆլիս, 1895, էջ 264. նոյն տեղում՝ Դիոն Հի. 12, 21:

(2) Հայոց նախնական պատմութիւնն ըստ Մովսէսի, Վաղարշապատ, 1904, էջ 53:

(3) Անդ, էջ 54:



մեծ իրողութիւնը: Արտաշէր Սասանեանը, յաղթելով իր հակառակորդ վերջին պարթեւ թագաւոր Արտաւան Ե.ին, գահ է բարձրանում, եւ այնուհետեւ պետութեան գլուխ կանգնում են Սասանեան արքաները, որոնք Կիւրոսի եւ Քսերքսէսի սերունդ համարում իրենց եւ ձգտում էին աշխարհակալութեան: Արտաշիրն (226—241 թ.) իր իշխանութեան սկզբում հէնց՝ յարձակում է Հայաստանի վրայ, այստեղ եւս Արշակունի իշխանութեանը վերջ տալու համար: Բայց նա «վանեալ վկանդեալ ի բնակաց երկրին եւ ի մարաց ոմանց եւ յորդոցն Արտաւանայ, ելանէր փախստեայ, որպէս ասեն ոմանք, կամ որպէս այլք ասեն, դառնայր յետս՝ գումարել մեծ եւս բազմութիւն զօրաց»(1), 228 թ.: Յետոյ նա 230 թ. յարձակում է հռոմէական երկիրներին, այն է՝ Միջագետքին, Ասորիքին եւ Կապադովկիոյ վրայ: Երկու տարի յետոյ՝ Ալեքսանդր Սեւեր (222—235) կայսրը սկսում էր իր արշաւանքը պարսիկների դէմ: Նրա հիւսիսային բանակը Հայաստանի վրայով շարժւում է գէպի Մարաստան(2), ուր հռոմայեցիները, հայերի օգնութեամբ, սաստիկ նեղում են պարսիկներին: Հայերը, որոնք պահում են իրենց անկախութիւնը, Մաքրիմին (235—238) կայսրի ժամանակ, 236 թ., իբրեւ հռոմի զաշնակիցներ, օգնական զօրք են ուղարկում գերմանների դէմ պատերազմի ժամանակ:

Պարսիկները 241 թ., Արտաշէր յաջորդ Շապուհ Ա.ի (241—272) օրով, տիրում են Միջագետքին, հաւանորէն մտնում են Հայաստան: Գորգիանոս կայսրը (238—244) ստիպուած է լինում 242 թ. պատերազմ սկսել պարսիկների դէմ: Նա ետ է առնում Արտաշատը, ապա Անտիոք, Մծբին եւ այլն(3): Բայց նա սպանւում է եւ նրա յաջորդ Փիլիպպոսի ժամանակ հաշտութիւն է կնքւում 244 թ., երբ հռոմայեցիները ձեռնաթափ են լինում Հայաստանից: Բայց Շապուհն իսկոյն չի մտնում Հայաստան: Սկիւթացի ազգերը յարձակում են Պոնտոսի, Կապադովկիայի եւ ընդհանրապէս Փոքր Ասիայի վրայ: Նրանց խմբերը երեւում են Հայաստանի Բասեն գաւառում: Այդ ժամանակ միայն, 252 կամ 253 թ., Շապուհը գրաւում է Հայաստանը: Տրդատ քաղաւորը փախչում է հռոմայեցիների մօտ, իսկ նրա որդիները պարսիկների կողմն են անցնում(4): Երկրում իշխում է Արտաւադդ թագաւորը, պարսից զաշնակիցը, որի մի նամակը մնում է 260 թուից: Աւրելիան կայսրի ժամանակ (270—275) Հայաստանը համարւում է անկախ երկիր եւ ոչ հռոմէական: Աւրելիոս Կարոս (282—284) կայսրը վերսկսում է պատերազմը: Նա 282 թ. մտնում է Հայաստան եւ այնտեղ վերականգնում է նախ-

(1) Գաբազանեան, Քննական պատմութիւն. Բ., 268: Նոյն տեղում՝ Դիոն, գիրք 2—3: Տես նաեւ՝ Հայոց նախն. պատմ. ըստ Մովսէսի, էջ 54:

(2) Asdaurian, Die Bez. zw. Armenien und Rom, էջ 124 եւ հոմ.:

(3) Գաբազանեան, Քնն. պատմ. Հայոց, Բ., 1895. Թիֆլիս. էջ 272:

(4) ՁԱ տվալ (Գաղղեաւ=Գալլուս, 251—253 Բ.) սկսան խլրտել պարսիկք որ հուսին գրաւեցին գՀայաստան, ուստի փախեալ արքայն [Հայոց] Տրդատ, այլ որդիք նորա անկամ առ Պարսիկս»: Զոնար, Տրեքզիք, ԺԲ. 21. Տաշեան, Ագաթանգեղոս, էջ 106:

կին կարգերը: Նրա յաջորդների օրով եւս Հայաստանը մնում է հռոմայեցիների ազդեցութեան տակ եւ խաղաղութիւն է լինում մինչեւ 293 թ.(1): Թէ ո՛վ է եղել Հայաստանի թագաւորը՝ այդ յայտնի չէ:

Պարսից Ներսէ՛հ թագաւորը (293—303) վերսկսում է պատերազմը Հռոմի հետ: Նա նախ յարձակոււմ է Հայաստանի վրայ: Դիոկլետիանոս կայսրը (284—305) դիմադրում է նրան պատերազմով: Գալերիոս Մաքսիմոս կեսարը, որ զօրավարն էր, սկզբում, 296 թ. պարտութիւն է կրում Միջագետքում: Բայց յետոյ նա պատերազմը տեղափոխում է Հայաստան, ուր բնակիչներն օգնում են հռոմայեցիներին: Կռուից առաջ Գալերիոսն անձամբ, երկու (երեք) ձիաւորի հետ, լրտեսում է թշնամու բանակը: Արիւնահեղ ճակատամարտի մէջ Ներսէհը, չնայելով իր զօրքի բազմութեանը, կատարեալ պարտութիւն է կրում եւ ինքը վիրաւորուած փախչում է: Նրա ամբողջ ճամբարը, զանձը, ընտանիքը, թագուհին, որդիներն ու դուստրները եւ բազմաթիւ նշանաւոր պարսիկներ գերի են ընկնում հռոմայեցիների ձեռքը (297 թ.): Թշնամիները նրա կանանց ու դուստրներին պահում են պատուով: Հաշտութիւնից յետոյ գերիները վերադարձոււմ են: Այդ ժամանակից սկսած՝ Հայաստանը մնում է Հռոմի դերիշխանութեան տակ, եւ Հայոց երկրին աւելանում է Ատրպատականը կամ նրա հիւսիս-արեւելեան մասը: Խաղաղութիւն է լինում ամբողջ քառասուն տարի մինչեւ Կոստանդինոս կայսրի մահը, 337 թ.: Թէ ո՛վ է եղել Հայաստանի թագաւորը այդ յայտնի չէ:

Յիշենք եւ հետեւեալը: Եւսեբիոս Կեսարացին (270—338) հայերին քրիստոնէայ է դնում 4-րդ դարի սկզբում եւ գրում է, թէ հայերը կրօնի համար նոյնիսկ պատերազմ են տուել Մաքսիմի Դալայի (307—313) դէմ: «Գրգռեցաւ պատերազմ ի բռնաւորէ անտի ընդ Հայոց, որ ի սկզբանէ բարեկամք եւ նիզակակիցք էին հռոմէական ժողովրդեանն: Եւ նոքին եւս քրիստոնէայք էին եւ եւ ջերմագոյնք ի բարեպաշտութեան... Զանցաւ աստուծատեացն բռնաւոր՝ բռնութեամբ ածել զնոսա ի պաշտօն կռոց եւ դիւաց եւ յայն սակս զբարեկամսն յատելիս, զգաշնաւորսն ի թշնամիս դարձոյց... այլ ինքն ի պատերազմի անդ հանդերձ զօրու իւրով գունակ գունակ նեղեալ վտանգեցաւ չարաչար»(2): Եւսեբիոսը չի յիշում Հայոց թագաւորի անունը: Միայն Սողոմէնոսը, եկեղեցական պատմիչ 5-րդ դարում (ծնուած 5-րդ դարի սկզբում), յիշում է Հայոց Տրդատ թագաւորին, որի օրով հայերը քրիստոնէութիւն են ընդունել: Բայց այդ ժամանակ կար արդէն հայ գրականութիւնն, ըստ որի նոյնպէս 3-րդ դարի վերջում եւ 4-րդի սկզբներում թագաւոր է եղել Տրդատ (Գ):

Հիմա տեսնենք՝ ինչ են գրում մեր պատմաբաններն ու բանասէրները:

(1) Հայոց մախմ. պատմ. ըստ Մովսէսի, էջ 55 եւ հոմ.: Նաեւ՝ Գր. Խալաթեան, «Ուրուազի՞ծ Հայաստանի Պատմութեան» (ռուսերէն), էջ 343 եւ հոմ.:

(2) Եւսեբ., Եկեղեց. պատմութիւն, Թ. գլ. Ը: Գաբրիէլ, Քնն. Պատմ., Գ., Թիֆլիս, 1895, էջ 6:

3. Խոսքով Մեծ:— Ըստ վէպի (Ագաթանգեղոսի եւ Մ. Խորենացու պատումներ), Սասանեան Արտաշրի իշխանութեան սկզբում, ուրեմն 226 թ. Հայաստանի մէջ թագաւոր է եւ նրա դէմ տաս տարի քաջութեամբ պատերազմ է մղում (ըստ Մ. Խորենացու՝ Վաղարշի որդի) Արշակունի Խոսրովը: Նրան դաւաճանի ձեռով սպանել տալուց յետոյ՝ Պարսից թագաւորը տիրում է Հայաստանին: Խոսրովի որդիներից «մանկիկ մի փոքրիկ», Տրդատ անունով, փախցնում են դայեակները Յոյների (Հռոմայեցիների) կողմերը: Այնտեղ նա մեծանում է եւ Գոթաց թագաւորին մենամարտութեամբ յաղթելուց յետոյ՝ Հռոմայեցիների օգնութեամբ դալիս թագաւորում է Հայաստանում՝ իր ամբողջ կեանքում կռուելով պարսիկների դէմ: Վերելում ըստ օտար աղբիւրների բերուած պատմութիւնից՝ այսօրեան է միայն ըստ Ագաթանգեղոսի: Դա մի չափազանց այլափոխուած պատմութիւն է եւ շատ քիչ նմանութիւն ունի 3-րդ դարի հայոց պատմութեանն ըստ արտաքին հեղինակների:

Հիմա հարց է. արդեօք պատմական է այս Խոսրով անունով թագաւորը: — Մեր բանասէրներն ու պատմաբանները մեծ մասամբ ընդունել են այս Մեծ Խոսրով թագաւորի իրական գոյութիւնը եւ մինչեւ անգամ նրա տարիներն են որոշել: Բայց այդ գիտնականների կարծիքներն ընդունելի չեն, որովհետեւ, չնայելով նրանց ճիշդերին՝ ոչ մի կերպ չի ապացուցուած, թէ 3-րդ դարում եղել է Հայոց թագաւոր Խոսրով անունով եւ թէ նա է պատերազմել Արտաշրի դէմ:

Առնենք նրանցից եօթը.

1. ԽԱԼԱԹԵԱՆ(1): Տրդատ Բ-ից յետոյ, որ մեռնում է «անորդի», Հայաստանում թագաւորում է Արտաւան Ե-ի եղբայրն Արշակ Բ.: 222—238 թ. ճոյճը կոչւում է Խոսրով: Սրա որդին Տրդատ Գ. թագաւորում է 238 թուից եւ 252—253 թ. (ուրեմն ոչ «մանկիկ մի փոքրիկ») փախչում է Հռոմայեցիների մօտ. 297 թ. թագաւորում է դարձեալ մի Տրդատ, թէ արդեօք դա Տրդատ Գ-ն է, թէ Տրդատ Դ., այդ անորոշ է թողնում:

2. ՍԱՆԴԱԼՅԱՆ(2): Վաղարշ, Սանատրուկի որդի 194—216 թ.: Տրդատ Բ. (Վաղարշի որդին) 218—222 թ.:

Արշակ Ա.— Խոսրով Ա., Արտաւան Գ-ի եղբայրը, մօտ 222—250 թ.: Տրդատ Գ. (Խոսրովի որդին), առաջին անգամ թագաւորում է մօտ. 250 թ., նա պարսիկներից փախչում է:

Արտաւազդ Ե. 252 թ.:

Տրդատ Գ. երկրորդ անգամ 297 — մօտ. 323 թ.:

(1) ՌԻՐՈՒԱԳԻԾ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ (ռուսերէն), էջ 326 եւ հտմ., 334, 338, 339 ըստ Justi I, էջ 511:

(2) Sandaljian, Histoire documentaire de l'Arménie, t. II, Rome, 1917, էջ 560 եւ հտ., 577 եւ հտ., 589:

3. ԱՍՏՈՒՐԵԱՆ(1): Տրդատ Բ-ից յետոյ Խոսրով մօտ. 222—250 թ. «Թէ սա Արտաւանի հարազատ եղբայրն է եղել՝ մենք այդ չզիտենք»: Նոյն տեղում ծանօթութեան մէջ. «Միայն Ագաթանգեղոսի յունարէն թարգմանութիւնը Խոսրովին անուանում է Արտաւանի եղբայր (անշուշտ այդ պատճառով Պրոկոպը նոյնպէս անուանում է նրան [Արշակին] Պարթեւաց թագաւորի եղբայր)»:

Տրդատ Գ. մօտ. 287—336, երեսայութեան ժամանակ 252 թ. փախել է Հոռմայեցոյ երկիրը:

4. ՏԱՇԵԱՆ(2): Տրդատ Բ. մեռել է 221 թ. յետոյ Խոսրով, որի սպանուելը 253 թուից առաջ. Տրդատ Գ. թագաւորել է 253-ից առաջ մանկական հասակում եւ այդ հասակում էլ փախել է 253 թ.: — Ապա Տաշեանը բերում է Տրդատ Գ-ի թագաւորելու մասին զանազան կարծիքներ եւ հաւանական է համարում, թէ նա թագաւորել է 266—267 թ., երբ եղել է Գոթերի արշաւանքն ի Փոքր Ասիա. «Լիզիա, Փոքրիա, Գաղատիա, նաեւ Գամիւք ողողում էին»: Տրդատ Գ-ը երկրորդ, իսկապէս երրորդ անգամ թագաւորել է 287 թ.:

Առաջին երկու հեղինակները, Խալաթեան եւ Սանդալճեան (համարներ 1 եւ 2), Խոսրովին համարում են Պարթեւների թագաւոր փերջին Արտաւանի եղբայրը՝ Արշակ, նոյն եւ Խոսրով անուանով. միայն առաջինը նրան դնում է 222—238 թ., իսկ երկրորդը՝ մօտ 222—250 թ.: Նրանց այս տեղեկութիւնները ծագում են Պրոկոպիոսի հետեւեալ խօսքերից, որ այստեղ բերում եմ Տաշեանի թարգմանութեամբ: «Թագաւոր էր երբեմն Հայոց անդրատին ի նոցուց աղգէ, որպէս վկայէ Հնոցն պատմութիւն: Քանզի իբրեւ Լործանէր Աղեքսանդր Մակեդոնացի զթագաւորն Պարսից, կացին մնացին Պարսք ընդ լծով: Այլ Պարթեւք ապստամբեալք ի Մակեդոնացոց՝ տարան զյաղթութիւնն եւ վտարեցին զնոսա ի բաց եւ հասին կայան մինչեւ ցգետն Տիգրիս: Հանդարտեցին Պարսիկք ընդ իշխանութեամբ սոցա ամօ հինգ հարիւր, մինչեւ ցթամանակն՝ յորում Աղեքսանդր որդի Մամեայ թագաւոր եկաց Հոռմայեցոց: Եւ յայնժամ մի ոմն քաղաւորացն Պարթեւաց գեղրայր իւր զԱրշակ կարգէր արքայ Հայոց, որպէս ասէ իսկ Պատմութիւնն Հայոց: Զի մի՛ ոք կարծիցէ զԱրշակունիս ի Հայոց սերեալ, որք (Արշակունիք) զամս հինգ հարիւր մնացին խաղաղութեամբ եղբայրութեան ազգատոհմին: Արքայն Հայոց ի Մեծ Հայս նստէր, եւ անդստին ի կանուխ ժամանակաց հնազանդ էր ինքնակալին Հոռմայեցոց» եւ այլն (3):

«Աղեքսանդր որդի Մամեայ» է Ալեքսանդր Սեւեր (222—235): Պար-

(1) Die polit. Bez. zw. A. u. R., էջ 121, 127:

(2) Տաշեան Յ., Ագաթանգեղոս, Վիեննա, 1891, էջ 96, 106 եւ հտ. 109, 120, 123 եւ այլն:

(3) Տաշեան, Ագաթանգեղոս, էջ 103 եւ հտ. Պրոկոպիոս, վասն շինուածոց Յուստինիանու, գիրք Գ. 1:

Թեւեմբերի տէրութիւնը տեւել է մինչեւ 226 թ., ուրեմն մինչեւ այս կայսրի ժամանակը: Պրոկոպիոսի այդ հատուածի մէջ ընդգծած խօսքն այնպէս են հասկացել, թէ Աղեքսանդր Սեւերի առաջին տարում («յայնժամ»), ուրեմն 222 թ., Պարթեւների թագաւորն իր եղբայր Արշակին կարգել է Հայոց թագաւոր: Եւ որովհետեւ այդ ժամանակ Պարթեւների թագաւորն էր Վաղարշի որդի Արտաւան Ե. (կամ Դ.), ուստի եւ Արշակը նրա եղբայրն էր: Եւ որովհետեւ, ըստ Ալաթանդեղոսի, այդ ժամանակ Հայոց թագաւորը խոսրով էր կոչուում, ուստի Արշակը նաեւ խոսրով է կոչուել: Հետեւաբար Ալաթանդեղոսի յիշած խոսրովը թագաւորել է 222 թ.: Կը նշանակի՝ այդ ժամանակ մեռած պիտի լինէր նախորդ թագաւորը Տրդատ Բ.: Այս թագաւորն, ըստ Խալաթեանի, նոյնիսկ «անորդի» է մեռել, երեւի բացատրելու համար, թէ ինչու Տրդատ Բ.ի որդին չի թագաւորել, այլ Արտաւանի եղբայրը: Դրան իբրեւ ապացոյց համարում են այն, որ Ալաթանդեղոսի յունարէն թարգմանութիւնը խոսրովին անուանում է Արտաւանի եղբայր (1): Բայց այդ ամէնը սխալ հասկացման հետեւանք է:

«Եղբայր», «եղբայրութիւն» բառերը Ալաթանդեղոսի եւ Բուզանդի մէջ Պարթեւական թագաւորական տոհմի համար գործածւում է «աղգակից», «աղգատոհմ» բառերի նշանակութեամբ: Այսպէս, օրինակ, Ալաթանդեղոսի մէջ հէնց՝ խոսրովի համար գրուած է. «Թէպէտ եւ էր ի մեծի տրրամութեան վասն բնութեան եղբայրութեան ազգատոհմին, զի հնազանդեցան թագաւորութեան Ստահրացուոյն... Նուաճեալ էին ի տէրութիւնն Արտաշիր, քան ընդ տէրութիւն իւրեանց աղգատոհմին եւ եղբայրութեան»: Այստեղ «եղբայրութիւն» եւ «աղգատոհմ» համանիշ են, եւ «եղբայրութիւն»ը վերաբերում է քիչ ներքեւում յիշուածներին որ են՝ «տոհմայինքն», «տոհմքն եւ աղգապետքն եւ նախարարքն եւ նահապետքն Պարթեւաց», որոնք ենթարկուել էին Արտաշիրին: Այսպէս եւ Բուզանդը (Գ. 5.) Մաղքութների թագաւորի համար, որ պարթեւական տոհմից էր, գրում է. «Յհաս նա [Գրիգորիս] մինչեւ ի ճամբար բանակին Արշակունեոյ արքային Մաղքթաց... Քանպի եւ նոցա եւ Հայոց թագաւորացն մի աղգաւորութիւն էր տոհմին բնութեան» (Բուզ. Գ. 6): «Թագաւորն Մաղքթաց Սանէսան անհնարին նիւթեաց զսրտմտութիւն յիսութեան ընդ իւրում ազգակցին խոսրովու արքային Հայոց»: «Եւ խոյս ետ թագաւորն Հայոց խոսրով յիւրմէ եղբարցն, նոյն ի Սանէսանայ յարքայէն Մաղքթաց»: Դարձեալ՝ երբ Սանէսանի գլուխը բերում են խոսրովին, սա «իբրեւ ետես լալ սկսաւ. տսէ. Եղբայր իմ էր, աղգաւ Արշակունի»: Այսպէս ուրեմն, «եղբայր» բառը գործածւում է Արշակունիների համար ոչ իսկական իմաստով, այլ իբրեւ «ազգակից»: Այս խընդդիրն սպառուած համարելով՝ անցնենք Պրոկոպիոսի հատուածին:

Տաշեանն արդէն նկատում է. «Պրոկոպիոսի խօսքերը՝ թէեւ մթին՝ բոլորովին այլազգ ալ կրնան հասկացուիլ, այսինքն սոյն խնդրական մասն Արշակայ՝ Արշակունեաց հիմնադրին վրայ առնելով»: «Հոս «յայնժամ»

(1) Գաբազան, Քնն. պատմ. Հայոց, Բ., էջ 268 եւ հտ.:

պէտք է Պարթեւաց պետութեան կանդնուելու ժամանակին վրայ առնուլ. եւ ոսոր կը ստիպեն կարծենք նաեւ յաջորդ խօսքերը»: Ոչ թէ այդպէս «աւ կըրնան հասկացուիլ», այլ հէնց այդպէս միայն կարելի է եւ պիտի հասկանալ: Պրոկոպիոսը խօսում է Հայոց երկու թագաւորական տոհմերի ծագման մասին. մէկը, հինը, — գրում է նա, — հայերից է սերուած, միւսը, Արշակունին, ոչ թէ հայերից, այլ Պարթեւական տոհմից: Արշակունիների ծագումը բացատրելու համար՝ նա խօսում է նախ Պարսկաստանի Պարթեւ իշխողների մասին, — որոնք թագաւորել են այնտեղ հինգ հարիւր տարի մինչեւ Ալեքսանդր Սեւերի ժամանակը, — եւ ապա աւելացնում է. «եւ այն ժամանակ [այսինքն Պարթեւական թագաւորութեան սկիզբներում] Պարթեւաց թագաւորներից մէկն էր եղբայր Արշակին կարգեց Հայաստանի թագաւոր»: Եւ այս ասում է նա, ինչպէս շարունակութիւնից իմանում ենք, «որպէսզի ոչ ոք չկարծի, թէ հայերից են սերուած Արշակունիները, որոնք հինգ հարիւր տարի խաղաղութեամբ մնացին (Պարսկաստանում իշխող) ազգատոհմի հետ»: Եւ այլն: Որ Պրոկոպիոսը Հայաստանի երկու թագաւորական տոհմերի ծագման մասին է խօսում, եւ որ նա ասում է, թէ Արշակունիները հինգ հարիւր տարի խաղաղ ապրել են (Պարսկաստանում իշխող) իրենց ազգատոհմի հետ, — այսինքն՝ այնքան տարի, որքան Պարթեւներն, ըստ Պրոկոպիոսի, իշխել են Պարսկաստանում, — այդ ցոյց է տալիս, որ նա հայ Արշակունիների ծագումը դնում է ոչ թէ 222 թ., Ալեքսանդր Սեւերի ժամանակի մի Արշակից, Պարթեւների վերջին թագաւոր Արտաւանի եղբորից, այլ Պարթեւական իշխանութեան հէնց սկիզբներից:

Պրոկոպիոսը վերեւի մէջբերումի մէջ ընդգծուած խօսքն առնում է «Հայոց պատմութեան» մի գրքից, քանի որ նա անմիջապէս աւելացնում է՝ «որպէս ասէ իսկ Պատմութիւնն Հայոց»: Եւ, իսկապէս, մեր պատմական գրութեաններում եղել է այդ աւանդութիւնը, թէ Պարթեւական տէրութեան սկիզբներում նրանց թագաւոր Արշակ Մեծը թագաւորեցրել է Հայաստանի վրայ իր որդի Արշակին, որից եւ սերունել են հայ Արշակունիները: Այդ աւանդութիւնը գտնում ենք Սեբէոսի Պատմութեան սկզբի մասում. «Յայնմ ժամանակի թագաւորեցոյց Արշակ զորդի իւր զԱրշակ Փոքր կոչեցեալ ի վերայ աշխարհիս Հայոց ի Մծբին քաղաքի», եւ այլն: «Արդ՝ թագաւորէ Արշակն Փոքր կոչեցեալ՝ յամի հարիւրերորդի քսան եւ իններորդի թագաւորութեանն Արշակայ հաւր իւրոյ՝ ի վերայ Հայաստան երկրի՝ ի Մրծուին քաղաքի, եղբարբ իւրով Վաղարշակաւ», եւ այլն (1): Նոյնը նաեւ Մովսէս Խորենացու Հայոց Պատմութեան մէջ (Ա. 9. եւ այլն), միայն «Արշակ» անունան հետեւանալ՝ Վաղարշակ, «Արշակ մեծ, արքայ Պարսից և Պարթեւաց... սա թագաւորեցուցանէ գեղրայր իւր զՎաղարշակ ի վերայ աշխարհիս Հայոց», եւ այլն: Թերեւս այդ միեւնոյն աւանդութիւնն եղել է նաեւ Բուզանդի Հայոց Պատմութեան սկզբի մասի մէջ, որ չի մնացել, եւ սրանից է այդ ծանօթ եղել Պրոկոպիոսին, քանի որ կարծում են, թէ այդ հեղինակն ուրիշ ղէպքում օգտուել է Բուզանդից:

(1) Պատմ. Սեբէոսի եպիսկոպոսի ի Հերակլո, Թիֆլիս, 1913, էջ 13, 15:

Այսպէս ուրեմն, մէջտեղից վերանում է Արտաւանի եղբայր Արշակի, նոյն եւ խոսքով քաղաւորի գոյութիւնը, որ սխալ հասկացման արդիւնք է: Հետեւաբար նոյն սխալի հետեւանքով է նաեւ Արշակի, նոյն եւ խոսքով թաղաւորի իշխանութեան սկզբի տարին դնել 222 թուականը, ուրեմն եւ մինչ այդ մեռած համարել Տրդատ Բ-ին:

Այդ կարծեցեալ Արշակի, նոյն եւ խոսքովի սպանման 238 թուականը, որ ունին խալթեանը եւ Մորգանը, ուրիշ բան չէ, եթէ ոչ Արտաւանի բապանման թուականի, 226ի վրայ աւելացրած 12 թիւը: Իսկ այս 12 թիւը կադմել են այսպէս՝ խոսքովն, ըստ Ազաթանգեղոսի, Արտաւանի մահից յետոյ առաջին տարին (ուրեմն մէկ տարի) բան չի կարողանում անել. ապա տասը տարի արշաւանքներ է գործում եւ վերջին արշաւանքից յետոյ՝ ձմեռն, ուրեմն մէկ տարի, անցկացնելով՝ դարնանը պատրաստում է նորից արշաւելու Պարսկաստանի վրայ, բայց սպանւում է: Ուրեմն անում է  $1 + 10 + 1 = 12$  տարի Արտաւանի մահից յետոյ:

Այժմ տեսնենք, թէ ի՞նչ են ասում երկրորդ երկու հեղինակները:

Տաշեանը (համար 4), չնայելով իր ճիշտ բացատրութեանը կարծեցեալ Արշակի մասին, դարձեալ առանց որեւէ հիմքի, Տրդատ Բ-ին մեռած է դնում մօտ 221 թուականին, որպէսզի յետոյ թագաւորեցնէ խոսքովին: Նոյնպէս վարւում է եւ Աստուրեանը (վերելի համար 3), խոսքովի առաջին տարին դնելով 222 թուականը: Այս երկուսը, ուրեմն, պարզապէս ընդունում են խոսքով քաղաւորի գոյութիւնն այդ շինծու թուականով. իսկ նրա սպանման տարին դնում են դարձեալ մօտ 250 թուականին: Այս երկրորդ թուականը յարմարեցրած է 252 կամ 253 թուին, երբ Տրդատ թագաւորը, ինչպէս վերեւում տեսանք, փախել է: Միայն ըստ արտաքին աղբիւրի, այդ փախչող Տրդատն արգէն տարիքաւոր է, գաւակներ ունի. իսկ սրանց մօտ մա երեխայ է, ինչպէս Ազաթանգեղոսի մէջ: Բացի այդ՝ որովհետեւ արտաքին աղբիւրով այդ փախչող Տրդատն արդէն թագաւոր է յիշւում, ուստի սրանք էլ նրա հօրը մեռցնել են տալիս 252 թուականից առաջ՝ այդ երեխային թագաւորեցնում են մօտ 250-ին եւ նոր փախցնում: Ուրեմն իրենց ուզած ձեւով, իբր «խաւանական» ենթադրութեամբ, մի բան Ազաթանգեղոսից են առնում, մի բան էլ այլ աղբիւրից եւ իրենցից մի նոր պատմութիւն են յարմարեցնում:

Այս բանը շատ լաւ գիտւմ է Տաշեանը: Նա բերելով Զոնարի վերեւում (ծանօթութեան մէջ) դրուած հատուածը, գրում է. «Արդ՝ թէ Զոնար ճիշտ պատմած է հոս՝ այս Տրդատը նոյն չէ Ազաթանգեղայ Տրդատայ հետ. վասնզի զի այն մանուկ փախած կ'ըսուի, իսկ այս այր կատարեալ է, որդի(ք) ունի: Բայց եթէ այս այսպէս՝ ապա ուրեմն 253ին կար բոլորովին ուրիշ թագաւոր մը Հայոց. եւ որովհետեւ 217ին ալ ուրիշ Տրդատ մը գտանք, կրնայ հետեւցուիլ թէ նոյն անձն է երկու տեղն ալ յիշուածը: Ասով բովանդակ խոսքովու անձին վրայ պատմածներն այս անձին վրայ պէտք է'ըլլայ առնուլ, եւ ըսել թէ կա'մ խոսքով անուն քաղաւոր մը չկայ եւ կա'մ բոլորովին ուրիշ գրից եւ ժամանակի մէջ է. նաեւ մեզի ծանօթ Տրդատայ պատ-

մութիւնը շատ ալլակերպ կ'ըլլայ, եւ այլ նման ենթադրութիւններ պէտք կ'ըլլայ կուտել» (1) : Եւ որպէսզի «Տրդատայ պատմութիւնը շատ ալլակերպ» չլինի, նա ձգտում է ապացուցելու Պոսրով անունով թագաւորի գոյութիւն ունեցած լինելը : Որո՞նք են այդ ապացոյցները :

ա) Այն, որ Եղիշէի մէջ կայ. «Նախնին մեր Տրդատոս... ի տղա-յութեան փախուցեալ... սնաւ յերկրիդ Յունաց», այլեւ թէ Տրդատ փախաւ «ի հայրասպան մարգարիսոշո իօրեղբարց» (ընդգծումները Տ. Ինն են) : Բայց այդտեղ Պոսրով անուն չկայ, եւ այդ ամբողջը համապատասխան է Ագաթանգեղոսին եւ ոչ թէ «բատ մասին հակառակ» : Ագաթանգեղոսի մէջ էլ Տրդատը փախած Ժամանակ երեխայ է եղել. այնտեղ էլ նրան սպանողները, իրեւ Պարթեւական տոհմի մարգիկ, Տրդատի հօրեղբայրներ կարող էին կոչուել, ինչպէս տեսնո՞ք վերեւում «Եղբայր», «Եղբայրութիւն» բառերի դործածութեան մասին :

բ) «Հայ Արշակունի թագաւորաց մէջ կը գտնենք սովորութիւն մը որով թոռան վրայ կը կրկնուի հաւուն (=պապի) անունը : Գիտենք Տրդատայ որդւոյն անունը՝ Պոսրով, եւ այս երաշխաւոր է թէ Տրդատայ հայրն ալ նոյնպէս կ'անուանէր, որուն վկայ է՝ անկախ յԱգաթանգեղայ՝ նաեւ Բուզանդ» : Նախ՝ որ ե՛ւ Ագաթանգեղոսի, ե՛ւ Բուզանդի՝ մէջ Տրդատի հայրը Պոսրով է կոչուում, այդ հասկանալի է, որովհետեւ երկուսն էլ ծագում են նոյն վիպական աւանդութիւնից, եւ բացի այդ՝ Բուզանդը Ագաթանգեղոսից անկախ չէ, նրան ծանօթ է Ագաթանգեղոսը, թէպէտ անունը չի տալիս, եւ նա միշտ նկատի ունի Ագաթանգեղոսի Պատմութիւնը : Բայց որ պապի անունը թոռան վրայ են դնում, այդ անհրաժեշտօրէն միշտ չի գործադրուել : Ուստի՝ որ Տրդատի որդին Պոսրով է կոչուել, դրանից կարելի չէ անհրաժեշտօրէն եզրակացնել, թէ Տրդատի հայրն էլ իրօք Պոսրով է կոչուել, ուրեմն եւ այդ վիպական Պոսրով անունով թագաւորն իրօք գոյութիւն է ունեցել :

գ) Թեքէի արքունի շիրմաց արձանագրութեան մէջ... կը յիշուի նաեւ (բերուած է յունարէնը եւ հայերէնը) «Պոսրով հայ՝ տեսեալ զարմացայ» : Տաշեանը «Հայ» բառից յետոյ աւելացնում է «ազգաւ», որ չկայ յունարէնում : «Այս տողը մեր խնդրոյ տակ գտնուող Պոսրովի վրայ առաւ Լըզրոն, որուն համամիտ է եւ Կուլճմիտ, որ կը կարծէ, թէ Պոսրով իւր Վաղարշ հօրմէն Սեպտիմոս Սեւերոսի քով պատանդ ուղարկուած էր, եւ անոր հետ 202-ին յ. Ք. այցելութեան ելաւ Մեմնոնի սեան եւ Թեքէի ալ հրնութեանց» եւ այս առթիւ գրուած ըլլայ այս արձանագրութիւնը :

Այս ամէնը լոկ ենթադրութիւն է առանց որեւէ հիմքի : Յիշուած արձանագրութիւնը ցոյց է տալիս այն միայն, որ Պոսրով անունով մի հայ այցելել է Թեքէի հնութիւնները : Բայց որ նա պատանդ է եղել եւ այլն, այդ լոկ խօսքեր են : Ապա ընդունելի չէ, որ Յրդ դարի սկզբում պարթեւա-

(1) Տաշեան, Ագաթանգեղոս, էջ 106 եւ հտ. :



զըն արքայորդին իրեն այդպէս պարզ կերպով «հայ» կոչէր եւ ոչ թէ «Պարթեւ» կամ «Արշակունի»։ Ապաթանդեղոսի մէջ անգամ այդ թագաւորական տոհմը դեռ միայն այսպէս է անուանուում։ Այսպէս, օրինակ՝ Տրդատը Հը-ռիփսիմէի համար ողբալիս ասում է. «Զի զՅունաց աշխարհն եւ զՀռոմ-մաց քաջ գիտեմ, եւ զմեր Պարթեւաց կողմանսն, վասն զի բնութեամբ իսկ է մեր»։ Անակի համար ասում է. «Պատասխանի ետ Պարթեւն»։ «Կազմեցաւ Պարթեւն»։ «Իբրեւ զայն լսէր Պարթեւն»։ «Որդի Անակայ Պարթեւի»։ Նոյն-պէս Տրդատի հրովարտակի մէջ. «Եւ ի մեր դիւցախառն Պարթեւաց հասցէ այցելութիւն»։ «Յեռատունկը եւ Յեռասունը մեր Արշակունեաց»։ Այսպէս եւ Բուզանդի մէջ։

Այսպէս ուրեմն, ոչ մի կերպ չի ապացուցուած Սոսրով անունով թա-գաւորի գոյութիւնը 3-րդ դարում։ Բայց շնայելով դրան՝ գտնում ենք եւ հետեւեալն այդ Սոսրովի մասին։

5. ԱՍԼԱՆ Գ. (1)։ Տրդատ Բ. (218—253)։ Սա Պարսիկներից փախ-չում է Հռոմայեցոց երկիրը։ Ապա թագաւորում հաւանօրէն 261 — մօտ. 267 թ. հասարակ, «Տրդատ Բ.ի կրտսեր եղբայրը, որ պահուած էր հռոմէ-ական երկրում»։ Աղբիւրը չի յիշուած։ «Ազգային աղբիւրները նրան, այ-սինքն՝ Սոսրովին, դարձնում են Արտաշրի ժամանակակից՝ չփոխելով սրան իր եղբայր Տրդատի հետ»։ Շապուհի խարդաւանքով սպանում է Սոսրովը, ազատում է սրդին՝ Տրդատ, որին, ազգային ասանդութեամբ, փախցնում են հռոմէական երկիրը։ Նա թագաւորում է քսան տարեկան հասակում 287 թ.։ Ներսէսի յարձակման ժամանակ 295 թ. փախչում է հռոմէական երկի-րը եւ ապա նորից թագաւորում է 297 թ. Գալեփոսի յաղթութիւնից յետոյ։

Ահա մի պատմութիւն, սրի մէջ ամէն ինչ կոկուած է։ Վիպական Սոս-րով Մեծը նոյնացրած է Տրդատ Բ.ի եղբայր մի Սոսրով թագաւորի հետ, որի գոյութիւնը յայտնի չէ ոչ մի տեղից։ Այդպէս չեն մտածում ոչ միայն նախորդ, այլեւ հետեւեալ հեղինակները։

6. ՄՈՐԳԱՆ (2)։ Տրդատ Բ., որ կոչուում է նաեւ հասարակ Ա. Մեծ, 217—238. Տրդատ Գ. 250—330։

Եւ վերջապէս՝

7. ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆ (3)։ «Տրդատ Բ. քստ Հայոց Սոսրով, որդի Վա-ղարշու», թագաւորել է մինչեւ 250-ական թուականները, իսկ Տրդատ Գ. 297—337։

Ինչպէս վերեւում բացատրածից կարելի է տեսնել, յիշուած եօթ հե-ղինակները եօթը տեսակ պատմութիւն են գրել, նախ՝ այն պատճառով, որ իրենց չհիմնաւորուած ենթադրութիւնները համարում են պատմութիւն,

(1) Kévork Aslan, Etudes historiques sur le peuple arménien, Paris, 1928, էջ 132, 135, 138 եւ հմմ.։

(2) Jacques de Morgan, Histoire du peuple arménien, Paris, MIXCIX, էջ 96 եւ հմ., 102։

(3) Քնն. պատմ. Հայ. Գ. էջ 302, 306, Բ. 268։

ապա՝ աշխատում են պատմութիւնը յարմարեցնել վիպական աւանդութեանը: Վէպի մէջ, անշուշտ, կայ պատմականութիւն, բայց կարելի չէ դրանից պատմութիւն հանել, — այստեղ խօսքը պատմական անձերի եւ դէպքերի ու թուականների մասին է, — այս կամ այն ենթադրութիւններն անելով, ինչքան էլ արտաքին աղբիւրների օգնութիւնը լինի: Տրդատ Բ-ին վաղ մեռցնելու ոչ մի հիմք չկայ: Արտաքին աղբիւրով՝ 253 թուին փախչում է Տրդատ թագաւորը, իսկ նրա որդիներն անցնում են պարսիկների կողմը: Կը նշանակի՝ այդ փախչող թագաւորը երեսայ չի եղել: Կարելի չէ այդ թուականը նկատի ունենալով՝ առնել 250 կամ մօտ 250 թուականը. այդ ժամանակ ըստ կամս մեռցնել մի թագաւոր, վէպին հետեւելով՝ նրա անունը Խոսրով կոչել, եւ այս կամ այն կերպ բացատրելով՝ այդ փախչող թագաւորին երեսայ դարձնել, որպէսզի դառնայ Տրդատ Գ. եւ յարմար դայ Ագաթանգեղոսի պատմութեանը, թէ Խոսրովի որդի Տրդատին երեսայ ժամանակ փախցնում են հոռմէական երկիրը: Բայց երբ ըստ Ագաթանգեղոսի Պատմութեան՝ հաշիւներ են տնում, Խոսրովն սպանուած է լինում 238 թ., ուրեմն եւ նրա որդի երեսայ Տրդատին այդ ժամանակ են փախցրած: Բայց դրան ուշադրութիւն չեն դարձնում: Եւ այդ բաւական չէ, այս փախցրած երեսային մօտ 250 թ. արդէն թագաւորած են ղնում, որովհետեւ արտաքին աղբիւրի մէջ փախչողը թագաւոր է: Քանի հակառակն ապացուցող աղբիւր երեսայ չի եկել, այդ 253 թ. փախչող թագաւորը պէտք է համարել ոչ թէ Տրդատ Գ-ը, այլ Տրդատ Բ-ը, որ թագաւորած է, ուրեմն 215-ից մինչեւ 251—252 կամ 253 թ.:

Կարող է Տրդատ Բ-ը նաեւ Խոսրով կոչուած լինել, թէ՞ չէ, եւ կամ արդեօք նա ունեցե՞լ է Խոսրով անունով մի եղբայր, որ թագաւորել է նրանից յետոյ ու սպանուել է եւ այդ Խոսրովի որդի մանուկ Տրդատին փախցրել են, — մենք այդ ասելու համար եւ ոչ մի հիմք չունենք: Եթէ այդ հաւաստի լինէր, ապա վիպական Խոսրով անունն պատմականութիւնը, թէպէտ անաքօնելով, շատ պարզ կը լինէր: Բայց այդ ստեղծուած է միմիայն վէպի հիման վրայ: Մենք այն միայն կարող ենք ասել, որ Արտաշրի (226—241 թ.) ժամանակ, ըստ Այաթանդեղեանի վէպի, Հայաստանում թագաւոր է Խոսրով անունով մէկը: Իսկ վէպը պատմութիւն չէ արդի իմաստով:

Հիմա հարց է: Եթէ Մեծն Խոսրովը հաւաստի պատմական չէ, ապա ի՞նչպէս պէտք է բացատրել, որ Ագաթանգեղոսի մէջ Արտաշրի ժամանակ կայ Խոսրով անունով թագաւորը: — Վէպի մէջ (Փ. Բուզանդի մէջ) կայ նաեւ Խոսրով Կոտակ (Փոքր), վիպական Մեծն Խոսրովի թոռը: Նրա անունն եւս յայտնի չէ արտաքին աղբիւրներից: Բայց նա կապուած է կաթողիկոսական տոհմի եկեղեցական անձերի — Արիստակէսի, Վրթանէսի մասին եղած պրոյցների հետ եւ մօտ հարիւր տարով մօտ է Բուզանդին: Ուստի եւ պատմական յիշողութիւնն այս թագաւորի անունն մասին թէ՛ վէպի եւ թէ՛ այլ աւանդութիւնների մէջ կարող էր կենդանի պահուած լինել եւ անհրաժեշտօրէն պէտք է ընդունել, որ պատմական է եղել այդ մէկ Խոսրովը, Տրդատ Գ-ի որ-

դին: Իսկ վիպական առաջին խոսքովը, Մեծ խոսքովը, լոկ մի ստեղծական գործող անձ է: Վէպերի մէջ պատահում է, որ մէկ գործող անձը երկուսի է բաժանւում: Դրա համար օրինակներ կան նաեւ մեր «Մասնայ Ծոերի» մէջ: Այստեղ մի շարք վարիանտների մէջ ունենք երեք սերունդ՝ Սանասար—Դաւիթ—Մհեր: Բայց կան մի շարք վարիանտներ եւս, որոնց մէջ Մհերի համար ստեղծուել է մի պապ, Մեծ Մհեր կամ Առիւծաձեւ Մհեր անունով, իրեւ Սանասարի որդի, եւ այնուհետեւ Մհերն ինքը կոչւում է Փոքր Մհեր, եւ այսպիսով կազմուել է չորս սերունդի յաջորդութիւն՝ Սանասար—Մեծ Մհեր—Դաւիթ—Փոքր Մհեր: Դրա համար իբրեւ պատճառ ծառայում է սովորաբար այն, որ մէկ մէկ երեխաների վրայ պապի անունն են դնում: Բաւական է, որ վիպասաններից մէկն ասի՝ երեխի անունը դրին պապի անունով Մհեր, — եւ «Մասնայ Ծոերի» համար կան պատումներ, որոնց մէջ Փոքր Մհերը հէնց այդպէս պապի անունով է կոչուել, — եւ ահա ստեղծւում է, — եւ «Մասնայ Ծոերի» մէջ ստեղծուել է, — մի նոր գործող անձ — վիպական Մեծ Մհերը: Եւ ոչ այդ միայն: Մի երկու պատումի մէջ՝ Մեծ Մհերին մի որդի է լինում, վիպասանն ասում է. «Անուն դրին Դաւիթ, պապի անունան վրայ» — եւ ահա՛ ստեղծուել է մի երկրորդ Դաւիթ, Թլոր Դաւթի պապը, որի որդին է Մեծ Մհեր, Թոռ Դաւիթ, սրա որդին Փոքր Մհեր, եւ այսպիսով առաջ է եկել հինգ սերունդ՝ Սանասար—Դաւիթ—Մեծ Մհեր—Թլոր Դաւիթ—Փոքր Մհեր: Քանի որ Մեծն խոսքովի պատմականութիւնը չէ հաստատուած որեւէ հաւաստի պատմական աղբիւրից, պէտք է կարծել, որ այսպիսի մի ձեւով ծաղել է եւ «Խոսքով Մեծն» իբրեւ պապ: Պատմական խոսքովն իր փոքր մարմնի, կարճ հասակի պատճառով՝ կոչուած է եղել խոսքով Կոտակ (=Փոքր), ըստ Խորենացու (Գ. 81)՝ «Փոքր խոսքով», իսկ այնուհետեւ համապատասխան ձեւով ստեղծուել է պապ խոսքովն իր «Մեծ» մակդիրով: Եւ այսպիսով սկզբնական երեք վիպական սերունդները՝ Վաղարշ—Տրդատ—խոսքով դարձել են չորս՝ Վաղարշ—խոսքով Մեծն—Տրդատ—խոսքով Կոտակ (Փոքր):

Երբ մէկ վիպական գործող անձը երկուսի է բաժանւում, պապ եւ Թոռ (կամ հայր եւ որդի), նոր ծագած անուանը սովորաբար վերադրւում են միւս հերոսներից մէկի կամ միւսի այս կամ այն դէպքերը. հասկանալի է, տարբեր պատումների մէջ յաճախ նաեւ տարբեր ձեւերով եւ տարբեր դէպքեր: Այսպէս, օրինակ, «Մասնայ Ծոերի» մէջ Մեծ Մհերի վրայ պատմում են Սանասարի վէպից դիպումներ, ինչպէս են՝ Սանասարի (կամ իր եղբոր) կենակցութիւնը Մարայ Մելիքի կնոջ հետ եւ նրանից Մարամելքի ծնուելը. իր որդիներին՝ Դաւթին եւ միւսներին յանձնելը Մարամելքին, որ սա պահի նըրանց: Նման ձեւով եւ այս ստեղծական խոսքով Մեծի վրայ պատմուած են այնպիսի դէպքեր, որոնք պատմական Վաղարշին ու իր որդի Տրդատ Բ.ինն են, կամ աւելում են նաեւ վիպական Վաղարշի (ըստ Մ. Խորենացու պատումի) ու վիպական Տրդատի վրայ եւս: Այստեղ էլ կրկնւում է, ուրեմն, միեւնոյն վիպական երեւոյթը ինչ որ ուրիշ դէպքերում: Այս կամ այն վիպական հերոսին վերադրւում են ուրիշ վիպական հերոսի կամ պատմական անձի մասին պատմածները. որովհետեւ «կոպն անունի եւ մօտիւի միջեւ չատ

թող է. անունները յաճախ փոխում են, մոտիւններն աւելի կայուն են» (1) : Մոտիւն այս դէպքում պատմականօրէն այն է, որ պատմական Տրդատ Բ-ն առնում է մէկ իր հայր Վաղարշի վրէժը, մէկ էլ իր ազգակից Արտաւանի վրէժը : Հիմա այս մոտիւններից վիպական Մեծն Խոսրովին, նայելով պատմաներին, վերագրուել է կա՛մ հօր, Վաղարշի, կա՛մ որդու, Տրդատի դէպքը, որովհետեւ նա, մանկելով Վաղարշ—Տրդատ յաջորդութեան մէջ, եթէ մի կողմից դարձել է Վաղարշի որդին, ուրեմն Տրդատի փոխանակը եւ Վաղարշի վրէժ առնողը, միւս կողմից դարձել է Տրդատի հայրը, ուրեմն Վաղարշի փոխանակը, սպանուողը, որի վրէժն առնում է Տրդատը : Այսպէս՝ ըստ Խորենացու պատումի (Բ. 65)՝ Խոսրովը (փոխանակ պատմական Տրդատ Բ-ի) առնում է Վաղարշի վրէժը : Իսկ ըստ Ագաթանգեղոսի պատումի՝ Խոսրովը (փոխանակ պատմական Տրդատ Բ-ի) առնում է Արտաւանի վրէժը. բայց միաժամանակ եւ նա դարձել է Տրդատի հայրը (փոխանակ Վաղարշի) եւ նրա վրէժն առնում է որդին Տրդատը : Եւ վերջապէս՝ ըստ Սեբեդոսի պատումի՝ այդ Մեծն Խոսրովի օրով են Հայաստան զալիս Մամիկոնակը, իսկ ըստ Խորենացու պատումի՝ Մամիկոնը Տրդատի ժամանակ է զալիս : Այսպէս ուրեմն, ինչ որ Խոսրովի համար պատմւում է՝ վէպի մի կամ միւս փոփոխակի մէջ կայ նաեւ կա՛մ Վաղարշի, կա՛մ Տրդատ Բ-ի համար պատմւում :

4. Տրդատի վէպը :— Այս վէպը կողմուած է հետեւեալ մասերից .

ա) Հօրը, Խոսրովին, դատադրութեամբ սպանում են :

բ) Թշնամին, Պարսից Թադաւոր Արտաշէրը, տիրում է Հայաստանին. «Անդ ոմն պրծեալ ապրեցուցանէր ի հինէ անտի յորդուցն Խոսրովու թաղաւորին Հայոց մանկիկ մի փոքրիկ» : Դաշեակները Տրդատին փախցնում են Յոյների (= Հռոմայեցոյ) կողմերը, կայսեր պալատը («ի դուռն կայսեր») :

գ) Տրդատն այնտեղ սնւում, մեծանում է, քաջութիւններ է գործում, եւ երբ նա կայսրի փոխանակ մենամարտում, յաղթում է Դոթերի թագաւորին, այն ժամանակ Հռոմայեցոյ թաղաւորը թագադրում է նրան եւ օգնական զօրք տալով, սղարկում է Հայոց աշխարհը : Այստեղից նա կռուով քչում է պարսիկ զօրքերը եւ ինքն իշխում իր հայրենական տէրութեանը :

դ) Նա իր ամբողջ կեանքում շարունակում է կռուել պարսիկների դէմ. «Ձամենայն ժամանակս իւրոյ թաղաւորութեան աւերէր, քանդէր գերկիրն Պարսից... դժամոնսիս կենայ իւրոյ պատերազմեալ եւ առնէր մարտից յաղթութիւն... եւ ինդրէր զքէնս մրիժուց իւրոյ հայրենեացն» :

ե) Նրա եւ Հռիփսիմէի դէպքը :

զ) Ըստ Խորենացու պատումի՝ նա կռւում է հիւսիսային ազգերի դէմ : Եւ վերջապէս՝

է) Նրա օրով Մամիկոնեանների նախնին, ըստ Սեբեդոսի՝ Մամիկոնակ, ըստ Խորենացու՝ Մամիկոն զալիս է Հայաստան :

(1) «Սկզբիական Դիցապատկէպ» (ռուսերէն), Ն. Քրաւոնովա Academia, էջ 112 :

Ի՞նչ դէպքերի հիման վրայ է առաջ եկել այս վէպը: Այստեղ զբո-  
նում ենք երեք պատմական Տրդատների յիշողութիւն յարակցուած ի մի:  
Միջուկը կազմում է Տրդատ Բ.ը:

ա) Տրդատ Բ.ի հօրը, Վաղարշին, դաւադրութեամբ, ինչպէս տե-  
սանք, իր կնոջ հետ դնում են բանտ, ուր եւ մեռնում է նա:

բ) Ազատւում է Վաղարշի որդին, Տրդատ Բ.ը, որ հետագայում պար-  
սիկներից փախչում է հռոմէական երկիրը, եւ Հայաստանը ենթարկւում է  
պարսիկներին:

Տրդատ Բ.ի երկու թշնամիները վէպի մէջ վերածուել են մէկի: Քանի  
որ նա հռոմայեցիների հետ շատ շուտով հաշտւում է ձեռնտու պայմաննե-  
րով, եւ այնուհետեւ հռոմայեցիները բարեկամ են մնում հայերին, իսկ պար-  
սիկները թշնամական յարաբերութեան մէջ, ուստի վէպը, ըստ Ազաթանդե-  
ղոսի պատումի, պահել է Տրդատի եւ իր հօր համար մէկ թշնամի — պար-  
սիկները: Բացի այդ՝ ինչպէս որ Վիպասանքի մէջ Մեծն Տիգրանի թոռ Ար-  
տաշէսը դարձել է մի երեխայ, որին փախցնում են պարսիկների մօտ, նոյն-  
պէս եւ այս վէպի մէջ հռոմայեցիների մօտ փախչող Տրդատը դարձել է ե-  
րեխայ: Դա վիպական զիծ է. իդէալական հերոսը չի կարող մեծ հասակում  
փախչել, նա մանուկ հասակում է փախչում օտար երկիր: Շարունակենք հա-  
մեմատութիւնը:

գ) Հռոմայեցիների օգնութեամբ իշխել են Հայաստանում մի քանի  
Տրդատ անունով թաղաւորներ: Այսպէս՝ Տրդատ Ա.ը Հռոմում է թաղա-  
ւորւել: Նոյնիսկ Տրդատ Բ.ին հռոմայեցիներն օգնել են Շապուհ Ա.ի դէմ,  
որ մտել էր Հայաստան. եւ վերջապէս՝ Տրդատ Գ.ը, որ պատմական անձ  
է, թաղաւորել է վերջնապէս 297 թուականին օգնութեամբ հռոմայեցիների,  
որոնք պարսիկներին երկար ժամանակով դուրս են քշել Հայաստանից Պար-  
սից Ներսէս թաղաւորի վրայ տարած յաղթութեամբ:

դ) Որ վիպական Տրդատն իր ամբողջ կեանքում «զամենայն ժամա-  
նակս իւրոյ թաղաւորութեան» պատերազմում է պարսիկների դէմ եւ աւե-  
րում նրանց երկիրը. դա յիշողութիւն է անպայման Տրդատ Բ.ի պատերազմ-  
ների ընդդէմ հռոմայեցիների եւ պարսիկների՝ մինչեւ իր փախչելը: Վրան  
կարող են աւելացած լինել նաեւ Տրդատ Գ.ի ժամանակ մինչեւ 297 թուա-  
կանը պարսիկների դէմ տրուած պատերազմների յիշողութիւնները: Բայց այս  
թաղաւորը չի կարող լինել վէպի պատմական հերոսը, քանի որ նրա թաղա-  
ւորութեան ժամանակ՝ սկսած 297 թուից խաղաղութիւն է եղել: Հետագա-  
յում հոգեւորականութեան աւանդութեամբ վիպական Տրդատի դէպքերը հա-  
մարուել են այդ քրիստոնեայ թաղաւորի արարքների յիշողութիւն:

ե) Տրդատի եւ Հռիփսիմէի դէպքը, որ ամուսնութեան մի թափառա-  
կան վիպական մոտիւ է, Տրդատ Բագրատունու եւ Նադեհիկի մասին պատ-  
մուած զրոյցի մի փոփոխակը, մտել է Տրդատի վէպի մէջ:

զ) Հիւսիսականների արշաւանք եւ ասպատակութիւն եղել է եւ՛ Տրդ-  
ատ Բ.ի եւ՛ Տրդատ Ա.ի ժամանակ: Ինչպէս յայտնի է, այս վերջին թա-  
ղաւորի օրով ալաններն արշաւում, ասպատակում են Մարաստան եւ ապա

անցնում Հայաստան: Տրդատ Ա.ը նրանց դէմ է դուրս գալիս կռուով: Մարտի ժամանակ նա «եւ փոքր մի եւս՝ եւ անկանէր ի ձեռս նոցա. քանզի մի ոմն ի նոցանէ ընկէց պարսն ի պարանոց նորա, եւ քարչէր զնա՝ եթէ չէր նորա աճապարեալ հատանել զայն որով» (1): Նման բան պատմուած է եւ վիպական Տրդատի մասին: Հիւսիսականներ զէմ կռուի մէջ Բասիլների թագաւորը «հունեալ յասպաղինէն զներդեալ քեմխտապատ պարանն, եւ կորովութեամբ ձգեալ յետուստ կողմանէ, ճարպ զիպեցուցանէ յուս ճախակողմանն եւ յանութ աջակողմանն. զի էր վերացուցեալ զձեռն ածել ումեք սուսերաւ. եւ ինքն վառեալ վերտ պահպանակօք, ուր ոչ գծէին նետք: Եւ քանզի ոչ կարաց շարժել ձեռամբ զհսկայն, զլանջիւք առ երիվարին. եւ ոչ այնչափ ինչ չութափեաց մտրակել զերիվարն, քան թէ ահեակ ձեռամբն ի ներդեալն աճապարեալ սկային, եւ սաստկութեամբ ուժոյն դիւրեաւ ցանցեալ, ի ճահ զիպեցուցանէր զերկայրին, եւ ընդ մէջ կտրէր զայրն եւ ընդ զոյգ պարանոցին զգլուխ երիվարին: Իսկ զօրացն ամենայն տեսեալ զթաղուորն իւրեանց եւ զօրաւորն միջակտուր յայնպիսի ահաւոր բաղկէ լեալ, ի փախուստ դառնային. զորոց զհետ մտեալ Տրդատ, վարէ մինչեւ յաշխարհն Հոնաց» (2): Տրդատ Ա.ի կռիւը հիւսիսականների դէմ, որ մտել է Վիպասանքի մէջ եւ պատմուել Արտաշէսի վրայ, բնականօրէն աւելի մանրամասն երգուել ու պատմուել է եւ իրեն Տրդատի անուան վրայ:

է) Վիպական Տրդատի օրով Մամիկոնեանների նախնու գալը Հայաստան՝ դժուար է որեւէ պատմական Տրդատի հետ կապել. այդ մասին յայտնի չեն պատմական տեղեկութիւններ:

Այսպէս ուրեմն, պատմական Վաղարշի որդի Տրդատ Բ.ի օրով կատարուած դէպքերից, — աղղուելով, — նաեւ միւս Տրդատների նման գծերից, — կազմուել է Տրդատի վէպը, այն էլ բոլորովին նման Արտաշէսի վէպին, ինչ որ արդէն տեսել ենք «վէպի յօրինուածքի» մասին խօսելիս:

Ե. Խոսքով Կոտակ:— Այս թագաւորի, ինչպէս եւ սրա յաջորդ Տիրանի անունը յայտնի չէ արտաքին աղբիւրներից. բայց կարելի է ասել, թէ դրանք ստեղծական անձեր են: Ինչ որ վիպուում է այս Խոսքովի մասին, ընդհանուր առմամբ պատմական է: Կոստանդիանոս Մեծի մահից (337 թ.) յետոյ, երբ Պարսից Շապուհ Բ. թագաւորը (310–379) Միջագետքում պատերազմ է սկսում Հռոմի դէմ (338 թ.), այդ ժամանակ Հայաստանում ներքին խռովութիւններ եւ ապստամբութիւններ են ծագում: Պարսիկների կողմն անցածները ասպատակութիւններ են անում նոյնիսկ հռոմէական սահմանային երկրներում: Թագաւորն (անունը յայտնի չէ) ստիպուած է լինում փախչել պարսկասէրների ձեռից: Բայց Կոստանդ կայսրը (337–361) չուտով, 339 թ., մտնում է Հայաստան եւ երկիրը խաղաղեցնում ու կարգաւորում է հռոմէական գերիշխանութեան ներքոյ (3): Այնուհետեւ մինչեւ 359 թ. հայերը Հռո-

(1) Գաբազանթան, ԲՅՈՒ. պատմ. Հայոց, Բ., էջ 242. առնուած է Յովսէփոսից:

(2) Մ. Խոքնաթի, Բ. 85:

(3) Գաբազանթան, ԲՅՈՒ. Պատմ. Հայոց, Գ., Թիֆլիս, էջ 9 եւ հտմ. ըստ Յուլիանոսի ճառի. Գաթրն., Տիեզ. Պատմ., հտ. Բ., 463, ծան. 1:

մի կողմն են եւ 351 թ. Կոստանդ կայսրին հեծելազօրով օգնում են Արեւմուտքում նրա վարած պատերազմի մէջ:

Յոսրով Կոստակի վէպի մէջ Վաչէ զօրավարի համար ասում է, թէ «երթեալ էր նա ի ժամանակին յայնմիկ ղերկայն ճանապարհս ի կողմանս Յունաց», թէ ինչո՞ւ, այդ յայտնի չէ: Դա, անշուշտ, մի յիշողութիւն է կայսրին Արեւմուտքում հեծելազօրով օգնելուն: Յիշում են նաեւ ներքին խռովութիւնները Հայաստանում եւ պարսկապետ զաւաճանները: Թաղաւորը փախչում է, բայց ոչ պարսիկների կողմն անցածների ձեռից, այլ Մաղքութների արշաւանքի ժամանակ: Այս ամէնով հանդերձ՝ ըստ Վէպի էլ երկիրը ներսում ընդհանրապէս խաղաղ է մնում: «Սաղաղութիւն եւ շինութիւն, մարդաշատութիւն եւ առողջութիւն, պողարբերութիւն եւ ստացուածաշատութիւն եւ շահեկանութիւն... յամս յաւուրս սոցա անեալ բազմացաւ» (Բուզանդ, Գ. 3), «Եւ կայր արքայ ի հանպտի, եւ աշխարհ ի շինութեան եւ ի խաղաղութեան դամենայն աւուրս կենաց նոցա» (Գ. 8):

6. Տիրանի վէպը:— Այս թաղաւորի մասին ոչինչ յայտնի չէ արտաքին աղբիւրներից: Որ Տիրանը, Հայր Մարգարէտի գրգռելով, կոտորել է տուել Արծրունիներին եւ Ռշտունիներին (Բուզ. Գ., 18), դրա պատմականութիւնը որոշելը հնարաւոր չէ: Իսկ նրա գերութելու եւ կուրացուելու պատմութիւնը (Բուզ., Գ. 20) իսկական վիպական պատմութեամբ է: Տիրան թագաւորի ձիւր յիշում են եւ Վիպասանքի մէջ (Սորեն., Բ. 62): Վիպական է եւ Տիրանի գերեվարութեան պատճառով պատերազմը Հռոմի եւ պարսիկների միջեւ: Արդարեւ այդ պատերազմն ունի պատմական հիմք, բայց դա այլափոխ յիշողութիւն է Պարսից Ներսէճ թագաւորի եւ Գալերիոսի ճակատամարտի, որ, ինչպէս տեսանք վերեւում, կատարուել է Հայաստանում 297 թ.: Վիպական անաքրոնիզմով այդ պատմութեամբ է Ներսէճ թագաւորի (294-303) եւ Վաղէս կայսրի (364-378) համար, որոնց համաձայնութեամբ եւ թագաւորել է Տիրանի որդի Արշակը: Այս անաքրոնիզմը հէնց՝ պարզ ցոյց է տալիս այդ պատմութեամբի վիպական ծագումը: Թէ Վէպի մէջ Ներսէճի եւ Գալերիոսի պատմական ճակատամարտն է պատմութեամբ, այդ շատ պարզ երեւում է մանրամասնութիւնների նոյնութիւնից: Ըստ Վէպի՝ Վաղէս կայսրն անձամբ իր բանակի գլուխ անցած մտնում է Հայաստան ընդդէմ Պարսից թագաւոր Ներսէճի. ճակատամարտից առաջ նա երկու մարդով, ծալտութեամբ, մտնում է Պարսից բանակը, լրտեսում: Ներսէճի ահագին բանակը պարտութիւն է կրում, նա ինքը մենակ փախչում է. նրա բոլոր ճամբարը, գանձը, բամբիշը, կանաչը բոլոր ստացուածքով ու ծառայողներով գերի են ընկնում յայնորի (հռոմայեցիների) ձեռքը: Ապա հաշտութիւնից յետոյ՝ Վաղէս կայսրը Ներսէճի կանանցն արձակում է մեծ պատուով, եւ բոլոր ղերիներին հաւ է դարձնում: Այս ամէնը պարզապէս վիպական յիշողութիւն է Գալերիոսի եւ Ներսէճի ճակատամարտի, որ տեսանք վերեւում: Եթէ նոյնիսկ մի կողմ թողնենք անաքրոնիզմը, չէր կարող պատահել, որ Վաղէսի օրով էլ Հայաստանում այդպիսի մեծ ճակատամարտ կատարուած լինէր պարսիկների ու հռոմայեցիների միջեւ, եւ այդպիսի ամօթալի պարտութիւն կրէին

պարսիկները, ու զրա մասին չյիշէին արտաքին հեղինակները: Զպիտի մոռանալ եւ այն, որ Բուզանդը միայն երկու անուն գիտէ Պարսից Թագաւորներից — Ներսէս եւ Շապուհ, եւ վերջինս առաջին անգամ երեւում է միայն Արշակի օրով (Դ. 16): Ապա առանձնապէս նկատի պիտի ունենալ, որ Բուզանդի պատմածը (Գ. 20, 21) իր ամբողջութեամբ պարզապէս մի վիպական պատմութեամբ է թէ՛ իր ձեւով եւ թէ՛ իր բովանդակութեամբ:

7. Արշակ Թագաւոր:— Վէպի այս մասին մէջ կան մի քանի պատմական յիշողութիւններ: Պատմական է Արշակի ամուսնութիւնը Ողոմպիի հետ (Բուզ., Դ. 15): Կոստանդ կայսրը, Արշակին իր կողմը դրաւելու համար, նրան ամուսին է տալիս իր մեռած եղբայր Կոստասի (337-350) նշանած Ողոմպիին: Այս ամուսնութիւնը յիշւում է 357 թ., ուրեմն կատարուել է 350 եւ 357 թուերի միջեւ, խաղաղութեան ժամանակ: Պարսից զօրավարները 355 թ. սկսում են նեղութիւն պատճառել Միջագետքին եւ Հայաստանին. բայց խաղաղութիւնը չի խանգարւում: Պատերազմն սկսւում է 359 թ.: Կոստանդ կայսրը 360 թ. մեծ բանակով գալիս է Կեսարիա, կանչւում է իր մօտ Արշակին, որ խոստանում է հաւատարիմ մնալ հռոմայեցիներին եւ մեծ ընծաներով վերադառնում է Հայաստան: Եւ նա հաւատարիմ է մնում Կոստանդ կայսրին, ինչպէս եւ յետոյ Յուլիանոսին (361-363): Այս մասին յիշատակութիւն չկայ վէպի մէջ: Ընդհակառակն, այնտեղ (Բուզ., Դ. 16, 18) պատմուած է, թէ Շապուհի հրաւէրով Արշակը գնացել է նրա մօտ, մեծ պատիւներ ստացել նրանից, երգուել է հաւատարիմ մնալ նրան, բայց յետոյ փախել է նրա մօտից եւ այլն, եւ այլն: Այս ամէնը, հարկաւ, պատմական չէ, լոկ վիպական պատմութեամբ է իր բոլոր մանրամասնութիւններով:

Գուցէ պատմական հիմք ունեցած լինին ներքին միջադէպերը, որ են՝ Արշակաւանի շինութիւնը, Հայր Մարդպետի սպանուելը (Բուզ., Դ. 12, 14), Գնեւի սպանութիւնը եւ այլ, բայց այդ հնարաւոր չէ հաւատալ: Պատմական կարող է եղած լինել նաեւ Վաղէսին ուղարկած պատգամաւորութիւնը բարեկամութեան համար (ինչպէս որ Արշակը Յուլիանոսին էլ պատգամաւորներ է ուղարկել սրա Թագաւորելու ժամանակ): Բայց որ Արշակը, Վաղէսի վրայ բարկացած լինելով, վեց տարի շարունակ աւերել տուած լինի հռոմէական երկիրները մինչեւ Անկիւրիա (Դ. 11), այդ չի եղել եւ յիշողութիւն է թերեւ Մարսիմինի դէմ վարած պատերազմի, որ բերում է Եւսեբիոսը: Նոյնպէս պատմական իրողութիւն չէ եւ այն, թէ 359-363 թուերին տեղի ունեցած պատերազմի ժամանակ Արշակը Շապուհին օգնելու համար՝ ջարդած լինէր հռոմէական բանակը Միջագետքում՝ Մծրինի մօտ՝ Վասակ զօրավարի ձեռով (Բուզ., Դ. 20):

Իսկ զօրքն Յուսայ հասնալ,

Մածեալ բանակեալ էին

Իրեւ զաւագ առ ափն ծովու բազմութեամբ:

Պարսից զօրքերը դեռ տեղ չեն հասել, Վասակն Այրարատեան գնդով



յարձակում է հոռմէական բանակի վրայ, եւ

Առհասարակ ընդ տուր հանեալ կոտորէին,  
Այնպէս զի ոչ ապրեցուցանէին ի նոցանէ եւ ոչ զմի:  
Եւ առնուին գկապուտ,  
Զաւար յունական գործւցն,  
Զի ոչ գոյր չափ կամ քիւ,  
Որչափ լցան գանձիւք եւ անհամար կարասեալ,  
Մեծաւ աւարաւն յղփացան:

Շապուհը դրա համար մեծ պատիւներ էր ուզում անել եւ մինչեւ անգամ իր դուստրը կնութեան տալ նրան, բայց Արշակը խաղալիք է դառնում պալատական խարդաւանքի եւ նորից փախչում Շապուհի մօտից: Այս ամէներ պատմական չէ: Ամմիանը, որ այդ պատերազմներին մասնակից է եղել եւ Ամիգի տոման կոտորածից ապատուած, ոչ միայն այդպիսի բան չի յիշում, այլ, ընդհակառակն, Արշակին անուանում է հոռմայեցիների մշտական եւ հաւատարիմ բարեկամ: Այդ վիպական պատումն այլափոխ յիշողութիւն է անպայման Միջագետքում Վաղարշի որդի Տրդատ Բ-ի ընդդէմ հոռմայեցիների վարած աջող պատերազմների, որ երգուել է Արշակի վրայ:

Զնայելով Արշակը հաւատարիմ դաշնակից էր հոռմայեցիներին՝ Յուլիանոսի սպանուելուց յետոյ Յորհանոսը (363-364 թ.) Շապուհի հետ հաշտուելիս ընդունում է այն պայմանը, որով հոռմայեցիները հայերին չպիտի օգնէին, երբ պարսիկները յարձակուէին Հայաստանի վրայ: Այսպիսի մի կէտ յիշում է եւ Վէպի մէջ (Բուզ., Դ. 21): Եւ պարսիկները 364 թ. սկսում են իրենց յարձակումները Հայաստանի վրայ: Արշակն եւ իր Ժողովուրդն, ըստ Ամմիանի, չորս տարի շարունակ հերոսական դիմադրութիւն են ցոյց տալիս իրենցից շատ աւելի մեծ ուժերով եկող պարսիկներին: Այս պատերազմը, որ Վէպի մէջ պատմւում է չափազանց մանրամասնութիւններով, ըստ Վէպի՝ տեւում է «ամս աւելի քան զերեսուն» (Դ. 20). «Զերեսուն եւ զչորս ամս ետուն պատերազմ երկիրս Հայոց ընդ Թադաւորին Պարսից» (Դ. 50): Վախճանը յիշում է երկրի քայքայումն եւ Արշակի կուրուստը: Այնուհետեւ վիպւում է, թէ ինչպէս Շապուհը փորձում է Արշակին եւ Անուշ բերդի մէջ բանտարկել տալիս նրան, եւ վերջն Արշակը ինքնասպան է լինում: Ամբողջը վիպական գեղեցիկ պատմուածքներ են: Պարսիկներն աւերում եւ գերեզմարութիւն են անում, առնում Արտազեւսը եւ գերում ու չարամահ անում Փառանձեմ Թադուհուն, յետոյ ինքը Շապուհն էլ գալիս է Հայաստան եւ աւերմունքներ դործում, այլեւ նոյնն անում են Մերուժան Արծրունին եւ Վահան Մամիկոնեանը (Բուզ., Դ. 54-59): Այս վիպական պատմուածքն իր հիմքում նոյնն է, ինչ որ Ժամանակակից Ամմիանի հաղորդածը: Սրա տեսլով՝ Շապուհն Արշակի աչքերը հանել է ստալիս: Արդեօք այս չէ՞ վէպի մէջ պատմուել Արշակի հայր Տիրանի վրայ:

8. Պապ քազաւորը:— Սրա վէպն իր հիմքում պատմական է: Պար-

սիկները եւ Հոռմի միջեւ պատերազմը տեղի է ունենում 371 թ. գարնանը, եւ պարսիկները պարտուում են: Իսպէս այս է պատմուած, միայն վիպական ձեւով, եւ կրկին պատմուածքներով (Բուդ., Ե. 1, 2, 4, 5, 8): Պատմական է նաեւ Պապի սպանուելը դաւադրութեամբ: Այս եղեռնագործութիւնը Տրալանոսի, ըստ Բուզանդի՝ Տերենտի ձեռով տեղի է ունեցել 374 թ. աշնանը: Յաջորդ թաղուոր Վարազդատի, ինչպէս եւ երկրի կառավարիչ Մանուէլի մասին ոչինչ յայտնի է արտաքին աղբիւրներից: Հաւանօրէն դրանք եւս իրենց հիմքում պատմական են:

9. Պատմական եղելութիւն եւ վիպական բանասիրութիւն:— Երբ ասում է, թէ այսինչ վիպական դէպքն իր հիմքում պատմական է, կամ էսպէս պատմական է, այդ պէտք է հասկանալ այն մտքով, թէ վէպի մէջ հարգատ ճշտութեամբ պահուած է պատմական եղելութիւնը: Նոյնիսկ պատմական համարուած մասերի մէջ էլ վէպը պատմական է լիկ այն չափով, որ դա հիմնուած է մի կատարուած իրողութեան վրայ: Յաճախ մի երկու դիժն են միայն իրական եղելութիւնից, մնացածը բանաստեղծական մշակութիւնն է պատահած դէպքերի, վիպասանների մտքի եւ երեւակայութեան արդիւնքը, ոչ միայն վիպական մանրամասնութիւնների, այլեւ զաղափարախօսութեան նկատմամբ: Վիպասանները յորինում են ամէն ինչ ժամանակի պահանջի համեմատ: Չենք կարող տեսլ, թէ իրապէս պատմական երկեր են անգամ Արշակի եւ Պապի մասին այն պատմութեանը, որոնց պատմական ծագումը հաւատարմ է: Բաւական է միայն այդպիսի մի հատուած համեմատել ժամանակակից Ամմիանի պատմածի հետ, եւ իսկոյն կ'երեւայ տարբերութիւնը եւ հասկանալի կը լինի հատուածի պատմականութիւնը: Այստեղ կը բերենք մէկը միայն համառօտ բովանդակութեամբ (1):

Արշակի բռնութիւնց յետոյ՝ Շապուհը Կիւղակ ներքինուն եւ Արտաւան զօրավարին պատուիրում է առնել Արտաղեսը, ուր ամրացած էր Փառանձեմը Պապի հետ: Կիւղակն Արտաւանի հետ մօտենում է պարսպին. նրանց, իրրեւ պատգամաւորների, թողնում են ներս մտնել: Նրանք սկզբում փորձում են վախեցնել թագուհուն, որպէսզի նա անձնատուր լինի, բայց յետոյ զղացուելով թագուհու վիճակից՝ անցնում են նրա կողմը. եւ ամէն կերպ հաւատարմութեամբ օգնում են թագուհուն եւ Պապին: Նրանք կոտորել են տալիս պաշարող պարսկական զօրքերը: Արքայորդի Պապն իր մօր խրատով — բերդից գաղտնի ելնելով փախչում է Վաղէս կայսեր մօտ: Կիւղակն ու Արտաւանը պատգամաւորներ են ուղարկում Վաղէսի մօտ, խնդրելով, որ նա թագաւորեցնի Պապին եւ օգնական զօրքեր տայ: Պապը վերադառնում է Հայաստան եւ ենթակայ է լինում Շապուհի հայածանքին: Կիւղակն ու Արտաւանը Պապի հետ են լինում, մինչեւ սա Շապուհի խորամանկ թելադրանքով սպանել է տալիս նրանց: Մինչ այդ՝ պարսիկները երկար պաշարումից

(1) Ամմիանոսի հատուածն այդ մասին տես՝ Գարգաշեան, ԲՅՈՒ. Պատմ., Գ., էջ

յետոյ՝ իրենց բոլոր ուժով ընկնում են Արտազերսի վրայ եւ, երկուստեք ճակատամարտերից յետոյ, սպառնելով բերդազօրի ուժը՝ առնում են այդ բերդը, եւ Փառանձեմը բերդի բոլոր զանձներով՝ ընկնում է նրանց ձեռքը:

Վէպի մէջ գտնում ենք այս բոլորը պատմուած, բայց տարբեր ձեւով եւ վիպական մոտերամասնութիւններով (Բուզ. Դ. 55): Պարսից Թաղաւորն իր իշխաններից երկուսին՝ մէկի անունը Զիկ, միւսինը Կարէն, հինգ հարիւր բիւր (=հինգ միլիոն) զօրքով ուղարկում է Հայաստանն աւերելու: Փառանձեմն ամրանում է Արտազերսում: Պարսիկներն այդ բերդը պաշարում են տասներեք ամիս: Պապը, հակառակ Ամմիանի պատմածի, հէնց պաշարման սկզբից Արտազերսում չէ:

Իսկ Պապ, որդին Արշակայ,

Ոչ դիպեցաւ անդ ի Հայոց աշխարհին.

Զի առ քազաւորն Յունաց դիպեցաւ:

Բուզ., Դ. 55

Այսպէս էլ պէտք է լինէր ըստ վէպի, քանի որ վէպի մէջ առաջ պատմուած էր Պապի մասին, թէ նա պատանդ էր տրուած կայսրին:

Բայց ծնաւ ապա Փառանձեմ

Թաղաւորի ուստր մի,

Եւ կոչեցին զանուն մորա Պապ.

Եւ սնուցին զմա, եւ ի չափ հասուցին:

Եւ իբրեւ ջրթափեաց, եւ եղիւ հուժկու,

Ետուն ըզմա պանդանդ

Ի դուռն կայսերն յերկիրն Յունաց:

Բուզ., Դ. 15

Կիւղակի եւ Արտաւանի ու նրանց կատարած դերի մասին ոչ մի խօսք: Հանդէս է գալիս Վասակ սպարապետի որդի Մուշեղը, որ ժողովում է «ղամենայն աղատաղունդ մարդկանն» եւ նրանց հետ գնում է կայսրից խնդրելու, որ Թաղաւորեցնի Պապին եւ օգնի իրենց (Բուզ., Դ. 1, Ե. 55): Մինչ բանակցութիւն էին վարում կայսրի հետ, նրանք եւ Պապն ամէն չարաթ դեսպաններ են ուղարկում Փառանձեմին, որ դիմանայ, անձնատուր չլինի պարսիկներին: Բայց պաշարման տասնուչորսերորդ ամսից յետոյ մահտաբաժամ է ընկնում բերդնորդների մէջ եւ կոտորւում են բոլորը, մօտ տասնմէկհազար տղամարդ եւ մօտ վեց հազար կանայք: Եւ բերդում մնում է միայն Փառանձեմ տիկինը երկու նաժիշտներով: Այժմ ահա երեւան է գալիս Մարդպետը:

Ապա եկն հմուտ գաղտն ի մերս ի բերդն

Հայր Մարդպետ մեքիմին

Եւ քշմամանեաց գտիկինն մեծապէս իբրեւ գրոզ մի:

Սկսաւ դնել քշմամանս ազգին Արշակունեաց,

Զի վատախորհուրդք եմ, վատամշանք, կորուսին գաշխարհս եւս.  
«Իրաւի անց ընդ ձեզ այդ, եւ այլ զի անցցէ»:  
Սլ գաղտուկ եւ փախեալ:

Բուզ., Դ. 55

Այսքանը միայն: Այնուհետեւ տիկինը տեսնելով, որ ինքը մէն մենակ է մնացել, բերդի դուռը բանում է, պարսիկները բռնում են նրան եւ իջեցնում բերդից: Ինն օր եւ ինն պիշեր կրում, իջեցնում են Հայոց թագաւորի դանձերը եւ թագուհու հետ քշում դէպի Պարսկաստան:

Մի կողմ թողնելով վիպական մանրամասնութիւնները, տեսնում ենք, որ վէպի մէջ Մամիկոնեաններին մեծ դեր է տրուած, Արտազերսի առումը պատմուած է իբրեւ հետեւանք ոչ թէ Հայերի պարտութեան, երկուստեք ճակատամարտից յետոյ, այլ աստուածային պատուհասի, եւ այն էլ ի՞նչ մեծ չափազանցումով: Եւ վերջապէս ուշադրութեան պիտի առնել միայն ներքինի Հայր Մարգարէտի գաղտնի կերպով բերդը մտնելն ու թագուհուն թշնամանելը (= անարգել, նախատել): Դա մի չափազանց փոխուած յիշողութիւն է Կիւղակի եւ Արտաւանի Արտազերս մտնելուն:

Պապն, ինչպէս Ամմիանը պատմում է, Շապուհի խորամանկ թելադրութեամբ սպանել է տալիս իր հաւատարիմ Կիւղակին եւ Արտաւանին: Այդ երկու սպանութիւնն էլ կայ վէպի մէջ ամենայն վիպական մանրամասնութիւններով: Պապին, երբ նա սրդէն թագաւորում էր, պատմում են Հայր Մարգարէտի վերոյիշեալ արարքը, որ նա թշնամանել, այսինքն անարգել, նախատել է թագուհուն: Նա Մուշեղին հրաման է գրում չարամահ անել Մարգարէտին: Եւ Մուշեղը կատարում է թագաւորի հրամանը: Նա Մարգարէտին դաւով իր մօտ է կանչում, իբր նրան մեծարելու համար:

Եւ էին աւուրք ձմերայնոյ,  
Եւ սաստկացեալ, կցեալ էր գետն յփրատ:  
Ապա կոչեալ եղեւ առ նա Հայր Մարգարետն  
Իբրեւ ի պատիւ մեծաբանաց.  
Եկն եմուտ Մարգարետն ի բերդն յոգական:  
Ետ հրաւրան գորավարն Մուշեղ գորականացն՝  
Ունել զնա եւ մերկանալ իբրեւ ի մօրէ,  
Եւ կապել զձեռս նորա ի ներքոյ ծնկաց նորա,  
Եւ իջուցանել զնա ի գետն,  
Եւ դնել ի վերայ սառիմն կցելոյ գետոյն.  
Եւ սատակեցաւ անդէմ:  
Եւ եղեւ ի վաղիւ անդր չոգան, տեսին,  
Զի ուղիղ գլխոյն ի ցրտոյն վայրեալ,  
Ի րաց իջեալ, քափեալ էր ընդ քիթս նորա,

Բուզ., Ե. 3

Նրա տեղը Հայր Մարգարէտ է կարգուում Գղակ անունով մէկը: Դա Ամմիանի յիշած Գիւղակ ներքինին է: Գղակին էլ Պապ Թադաւորը սպանել է տալիս: Երբ հայ եւ հռոմէական զօրքերը Շապուհին վերջնապէս ջարդում են, Տերենտ եւ Մուշեղ զօրավարները Գղակին երեսուն հազար զօրքով սահմանապահ են թողնում Հայաստանի եւ Պարսկաստանի սահմանի վրայ: Նա կաշառուելով՝ դաւաճանութեամբ խոտոտնում է Շապուհին նրա ձեռք մատնել Պապ Թադաւորին եւ Մուշեղ զօրավարին: Բայց հաւատարիմ նախարարներն այդ իմաց են տալիս Թադաւորին: Սա իր մօտ է կանչում Գղակին, նրան Պարսից Թադաւորի մօտ դեսպան ուղարկելու պատրուակով, եւ սպանել տալիս նրան: Սպանութեան մանրամասնութիւնները բերուած են առաջ:

Եւ հատին գգլուխ նորա,

Եւ հանին հարին ի նիգակի.

Եւ կանգնեցին ի հրապարակին արքունի:

Բուզ., Ե. 6

Այս երկու մահապատիժները, որ կատարել է տալիս Պապը, նոյնն են, ինչ որ գտնում ենք Ամմիանի մօտ: Բայց վերջինիս պատմածի եւ Վէպի պատմուածքի մէջ չափազանց մեծ տարբերութիւն կայ, մի կողմ թողած վիպական մոտիւններն ու մանրամասնութիւնները: Ինչի՞ց է առաջանում այդ տարբերութիւնը: — Ամենից առաջ նրանից, որ վիպասանը պատմադիր չէ, այլ բանաստեղծ, Ֆէոդալական բանաստեղծ: Նրա նպատակը չէ կատարուած իրողութիւնը ճշտութեամբ վերարտադրել: «Նրա խնդիրն է հարկաւոր ձեւով լուսաբանել պատմութիւնը կամ ստեղծել այնպիսի պատմութիւն, որ բաւարարում է Ֆէոդալի պատմական պատկերացումներին»: «Վէպը երգում է այն պատմութեան մասին, որ հարկաւոր է Ֆէոդալին», համապատասխան է նրա պահանջներին ու հայեացքներին: Այդ պատճառով նա պատմութիւնից չի առնում ամբողջը, այլ միայն մէկ մասը: Բացի այդ՝ նա պատմութիւնը փոփոխութեան է ենթարկում եւ տալիս է կատարուած իրականութեանն իր ժամանակի պահանջի համեմատ սոցիալական արժեքաւորում, որոշ սոցիալական իմաստ: Կը նշանակի՝ վիպասանը պատմութիւնից ստեղծում է այն, ինչ որ ուզում է ինքը, իր սխառուէր տուող իշխանաւորը, Ֆէոդալը, իր ունկնդիրը: Պապ Թադաւորը դեռ չթադաւորած՝ Շապուհի թելադրանքով սպանել է տալիս իր երկու հաւատարիմ վասալներին: Վիպասանը չէր կարող նրանց մահապատիժ ներկայացնել Ամմիանոսի պատմածի համեմատ, թէ մանուկ Թադաւորն իր բարեկամներին ըսպանել է տալիս խարուելով խորամանկ Շապուհից: Նա այդ սպանութիւնները պատճառաբանում է այլ կերպ: Թադաւորը պատժում է նրանցից մէկին իրեւ իր մօրն անարգողի, իսկ միւսին՝ իրեւ մի դաւաճանի: Ուրեմն վիպասանը պատմութիւնն այնպէս է լուսաբանում, որ բաւարարում է իշ-

խողի պահանջներին ու չահերին: Բնականաբար այդ ժամանակ պատմութիւնը նախ՝ ամբողջապէս չի տոնուում, եւ ապա՝ ըստ վիպասանի լուսարանութեան, կրում է փոփոխութիւն եւ յազեցւում է վիպական մանրամասներով ու մոտիւններով: Իրական պատմութեան այս փոփոխութիւնն սկսւում է նոյնիսկ ձայնարկուների եւ գուսանների այն երգերից, որոնք, ինչպէս տեսել ենք, ծաղեւ են կոնկրէտ դէպքերի անմիջական տպաւորութեան տակ:

## ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ ՅԱԽԵԼՈՒԱԾ

### ՏԻՍՈՔԵՈՍ ԿՈՒՋԻ «ՀԱԿԱՃԱՌՈՒԹԵԱՆ» ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԵԼՈՒ ԺԱՄԱՆԱԿ

Այս խիստ յունարան թարգմանութեան տարեթիւը որոշելը կարեւոր է յունարան դպրոցի եւ դաւանարանական պայքարի գրականութեան սկզբնաւորութեան ժամանակը ճշտելու տեսակէտից, այլեւ Մովսէս Քերզոզահօր ապրած ժամանակի, ինչպէս եւ «Գիրք Թղթոց» ժողովածուի մէջ նրա եւ Յովհան Մանգակունու անունով պահուած թղթերի ոչ կեղծ լինելու նրկատմաբ: «Հակաճառութեան» մասին գրելիս՝ տեսանք, որ դրա ի լոյս ընծայողներն իրենց առաջարանի մէջ այդ գրքի հայ թարգմանութեան ժամանակը դնում են Նրդ դարի կէսերին, հիմնուելով Հայոց Զաքարիա կաթողիկոսին Փոռ պատրիարքի (Գրդ դարի երկրորդ կէսին) գրած թղթի մի կտորի վրայ, ըստ որի Տիմոթէոսի «Հակաճառութեան» թարգմանութիւնը կատարուել է իբր Ներսէս Բ. (548/549—556/557 թ.) կաթողիկոսի օրով, Դուինի ժողովի ժամանակ: Գ. Տէր-Մկրտչեանն այդ գրքի մէջ յիշուած ամսաթուերի վրայ հիմնուած՝ տոմարական հաշիւներով ցոյց տուաւ, որ «Հակաճառութեան» հայ թարգմանութիւնը կատարուել է 480 փետր. 29 — 484 փետր. 28 քառամեակում (1): Նոյն ժամանակներում Փոռի թղթի այդ կտորի համար աղբիւր համարուեց մի Անանունի De rebus Armeniae գրութեան մի հատուածը (2), որի մէջ Տիմոթէոսի գրուածքի թարգմանութեան ժամանակը դրոււմ է Յորդ դարի կէսերին, Դուինի ժողովի ժամանակ, ուրեմն 554 թ.: Գ. Տէր-Մկրտչեանը երկրորդ անգամ հանդէս գալով՝ պնդեց իր որոշած 480—484 թուականի վրայ, եւ վերջն այդ Անանունի տրւած տեղեկութիւնների նկատմամբ առարկեց, թէ «եօթներորդ դարում եւ յետոյ շատ բնական է, որ հակաքաղկեդոնական ամէն գրութիւն պիտի կապէին վեցերորդ դարու երկրորդ կէսում դաւանաբանական վէճերի բռնկման հետ, երբ հայ եկեղեցին պաշտօնապէս բաժանուեց Արեւմուտքից»: Եւ

(1) «Արարատ» ամսագիր, Վաղարշապատ, 1908, էջ 564—589:

(2) Ն. Ակիմեան, Տիմոթէոս Կուգ հայ մատենագրութեամ մէջ, Վիեննա, 1909: Նոյնը նաեւ «Համդէս Ամսօրեայ», 1908:

խոսապէս, հետագայ դարերից եկած այդ արտաքին տեղեկութիւնները չեն կարող վստահելի լինել եւ բնականաբար «Անանունի ցուցումները... անգոր են բուն Տիմոթէոսի թարգմանութեան մէջ պահուած թուականի դէմ, եթէ այս վերջինում սխալ կամ թիւրիմացութիւն չկայ»:

Ապա նա պարզեց եւ հետեւեալ հանգամանքը: «Գիրք Թղթոց» ժողովածուի մէջ յիշուած Մովսէս Քերդողաճայրը, ամենայն հաւանականութեամբ Ղազար Փարպեցու յիշած Մովսէս փիլիսոփան, իր մի Թղթի մէջ (որ կայ «Գիրք Թղթոց» ժողովածուի մէջ Սահակ կաթողիկոսի եւ իր Թղթակիցների գրութիւններից յետոյ իրրեւ վեցերորդ թուղթ) օգտուել է «Հակաճառութեան» թարգմանութիւնից, իսկ Մովսէսի այդ Թղթից, ինչպէս յետոյ երեւաց, նաեւ «Հակաճառութիւնից», օգտուել է Յովհան Մանղակունին իր մի գրութեան մէջ, որ յիշուած ժողովածուի մէջ գրուած է Մովսէսի Թղթից յետոյ (1): Դրանով նոյնպէս հաստատուեց, որ 5րդ դարի 80-ական թուականների սկզբին արդէն թարգմանուած է եղել «Հակաճառութիւնը»: Սրա ի լոյս ընծայողներից մէկը, Կարապետ եպ. Տէր-Մկրտչեանը, յետոյ փոխեց իր կարծիքն, ընդունելով 480—484 քառամեակը (2): Հետագայում, պրոֆ., այժմ ակադ. Յակոբ Մանանդեանը, սակայն, որդեգրեց «Հակաճառութեան» ի լոյս ընծայողների Առաջարկում գրած կարծիքը: Տեսնենք թէ նա ինչպէս է հիմնաւորում այդ (3):

«Որքան եւ ուղիղ է ամբարական այս հաշիւը,— գրում է նա,— սակայն թարգմանութեան այդ թուականը քուլմ է (ընդգծումները իմն են: Մ. Ա.) կասկածելի ու անհաւանական զանազան տեսակէտներով:

ա. Այդ եղբակացութիւնը հակասում է Փոտի եւ Անանունի դրական ու որոշ վկայութիւններին»: — Տեսնենք:

Կարող ենք ասել, որ Փոտի Թղթի մէջ այդ կտորն ամենեւին «գրական ու որոշ», կամ, ինչպէս քիչ վերելում նա գրում է, «պարզ ու որոշ մի վկայութիւն» չէ: Դա մի մուրթ կտոր է, եւ Տիմոթէոսի «Հակաճառութեան» ի լոյս ընծայողներն էլ իրենց Առաջարկների մէջ (էջ XXIV) այդ համարել են մուրթ՝ այսպէս գրելով՝ «Իսկ Փոտ պատրիարքի յիշատակութիւնը Տիմոթէոսի գրուածքի թարգմանութեան մասին այնքան մուրթն է, որ...»: Այդ կտորից բնաւ որոշ կերպով չի երեւում, թէ «Հակաճառութիւնը» թարգմանուած լինի Դուրինի ժողովի ժամանակ, այլ այդտեղ ուրիշների հետ եւ Տիմոթէոս Կուզին յիշելուց յետոյ՝ անմիջապէս աւելացրած է թարգմա-

(1) Տես՝ վերելում յիշուած «Շողակաք», վաղ., 1913, էջ 157 եւ հոմ.:

(2) «Շողակաք», էջ 89 եւ հոմ.: Աւելի մանրամասն եւ լրացումներով՝ տե՛ս «Կնիք հաւատոյ ընդհանուր սուրբ եկեղեցւոյ...», հրատ. Կարապետ եպիսկոպոսի, էջմիածին, 1914, Ներածութիւն, էջ LVII եւ հոմ.:

(3) Յունարան դպրոցը եւ նրա զարգացման շրջանները, բնական ուսումնասիրութիւն, գրեց Յակոբ Մանանդեան, պրոֆ. Հայաստանի Պետական Համալսարանի, Վիեննա, 1928, § 38, էջ 95—102:

նութեան մասին. «... եւ զԴիմոթէոս Աղեքսանդրացին, որում Կուզն կոչեն. որ զգրեանս թարգմանեցին ի Հայս՝ որ կոչեն յետին թարգմանիչք»<sup>(1)</sup>: Այսպէս կարելի է գրել եւ Թ-րդ դարի կէսից շատ տասնեակ տարիներ առաջ կատարուած մի թարգմանութեան համար: Եւ ո՞վ են այդ «յետին թարգմանիչք» կոչուածները. արդեօք առաջին թարգմանիչներից յետոյ գործող՝ Ծ-րդ դարի «կրտսե՞ր» կոչուած թարգմանիչները: Յամենայն դէպս, այդ կտորը մութն է: Մնում է միայն Անանունը: Եւ Գ. Տէր-Մկրտչեանն արդէն գրել էր. «Այս բոլորի դէմ ի՞նչ ունենք առարկելու: Միայն Անանունի [De rebus Armeniis] տեղեկութիւնները (որից առնում է Փոտ)»: «Անանունի ցուցումները, սակայն, — ինչպէս ասուեց վերեւում, — անգոր են բուն Տիմոթէոսի թարգմանութեան մէջ պահուած թուականի դէմ», «սոմարական ուղիղ հաշուի» դէմ:

Մի հանգամանք եւս: Պրոֆ. Յակոբ Մանանդեանի ուշադրութիւնից վրիպել է այն, որ եթէ 480—484 թուականն իրեն «թւում է կասկածելի ու անհաւանական» նրա համար, որ դա «հակասում է Փոտի ու Անանունի [Փոտի աղբւրն Անանունն է: Մ. Ա.] «վկայութիւններին», ապաքէն այս վերջին վկայութիւններն էլ (խկապէս մէկ վկայութիւնը) իրենց կողմից «թւում են կասկածելի» ու անհաւատալի, որովհետեւ հակասում են Հէնց «Հակաճառութեան» մէջ պահուած խկապէս «գրական ու որոշ» թուականին: — Անցնենք նրա երկրորդ հիմունքին.

Նրան 480—484 թուականը «թւում է կասկածելի ու անհաւանական», որովհետեւ դա

«Բ. հիմնովին յեղաշրջում է Հայ եկեղեցու կրօնա-դաւանաբանական պատմութեան վերաբերեալ ժամանակագրութիւնը, որ արդիւնք է բանասիրական նորագոյն ուսումնասիրութիւնների»:

Դա օրեկտիւ պատճառաբանութիւն չէ: Դա նշանակում է, թէ որովհետեւ ակադ. Մանանդեանը չի ցանկանում իր ուզած «ժամանակագրութեան» յեղաշրջումը, ուստի նրան 480—484 թուականը «թւում է կասկածելի ու անհաւանական»: Գիտական խնդիրների համար այդպէս չարտի մը տածել, այլ միայն օրեկտիւ իրականութիւնը պէտք է որոնել, թէկուզ ընդունուած «ժամանակագրութիւնը» խախտուի: Թէ ի՞նչ «կրօնա-դաւանաբանական պատմութեան վերաբերեալ ժամանակագրութիւն» է յեղաշրջում, եւ ի՞նչ «նորագոյն ուսումնասիրութիւններ» են, այդ մասին եւ ոչ մի ակնարկ: Որքան յայտնի է, այդ 480—484 թուականով յեղաշրջում է քաղկեդոնականների, — լինեն սրանք այլազգի թէ հայազգի, — ոչ թէ «նորագոյն», այլ այն հին մշուած հաղորդումը, թէ հայերը մինչեւ Դուինի ժողովը, Ներսէս Բ., եղել են քաղկեդոնական, երկաբնակ: Այսպէս Հէնց Փոտ պատրիարքն իր վերեւում յիշուած թղթի մէջ գրում է. «Եւ հայք վտանգեալք ի հինից պարսից, ոչ զօրեցին եւ պարապեցան դալ ի ժողովն. վասն այնորիկ չեհաս

(1) Տիտատն այստեղ քերում է «Հակաճառութեան» քարգամնութեան «Յառաջաբանից» էջ XVII:



պատճառ ժողովոյն ի հայք հաւաստեալ. բայց հակառակութիւն ինչ վասն ժողովոյն [Քաղկեդոնի] ոչ դոյր, այլ ամենեքեան ընդունէին զժողովն [Քաղկեդոնի] մինչեւ ի ժողովն Դմիայ» (1)։ Դա հին քաղկեդոնականների տեսակէտն է, որ պատմագիր Մ. Չամչեանի եւ առհասարակ Միլիթարեան վարդապետների ազդեցութեամբ ընդհանրացած է եղել մի ժամանակ։ Ներանց հարկաւոր էր դաւանարանական վէճերի ժամանակ ասել, թէ իրենք են պահել հայկական հին դաւանանքը, եւ ոչ թէ հայոց եկեղեցին։ Նորագոյն հետազոտութիւններն, ընդհակառակն, ցոյց են տալիս, որ օտարների այդ տեսակէտը սխալ է. հայոց կաթողիկոսները, նոյնիսկ 5-րդ դարից սկսած, երկարնակութեան հակառակ դիրք են բռնել, եւ հայոց եկեղեցու դաւանութիւնը եղել է՝ առաջին երեք տիեզերական ժողովներինը։

Անցնենք նրա երրորդ հիմքին։

«Գ. Այդ թարգմանութեան եւ ոչ մի հետք չէ յաջողումս դոնել կրօնա-դաւանարանական հայ դրուածքներում եօթներորդ դարի երկրորդ կէսից առաջ»։

Այսպիսի առարկութիւն չպիտի մէջ բերուէր, որովհետեւ եթէ դա որեւէ արժէք ունի 480—484 թուականների թարգմանութեան հաւաստի կամ անհաւաստի լինելու նկատմամբ, ապա նոյնպիսի արժէք պիտի ունենար նաեւ 554 թուականին կատարուած թարգմանութեան համար։ Դարձեալ՝ տարօրինակ է երեւակայել, թէ հին հայ «կրօնա-դաւանարանական» դրականութեան մէջ ամէն տեղեկութիւն կամ «հետք» պիտի յաջողուի գտնել, այն էլ ուղած ժամանակին, այս կամ այն դրբի կամ դրա թարգմանութեան ժամանակի մասին, իսկ եթէ մէկին կամ միւսին այդ չի յաջողուել մի գրքի մասին, ուրեմն այդ դիրքը կամ դրա թարգմանութիւնը գրքի մէջ յիշուած թուականին չի եղել։ Այսպէս դատելով ինչե՞ր չի կարելի ասել եւ հեշտութեամբ մերժել։ Եւ վերջապէս՝ չէ՞ որ Տիմոթէոսի Հակաճառութեան «հետքը» գտնուած է 5-րդ դարի հեղինակներ Մովսէս Քերդողաճօր եւ Յովհան Մանդակունու թղթերի մէջ։

Նա իր երրորդ «տեսակէտից» յետոյ անմիջապէս գրում է.

«Իմն քում է, որ բոլոր այս հակասութիւններն ու առարկութիւնները հեշտութեամբ վերանում են Դիոսկորոսի մահուան հայ ամսաթուի մի շատ արագ ու քնդունելի սրբագրութեամբ»։ Ի՞նչ է այդ «սրբագրութիւնը»։ — Զեռագիրների մէջ է «Թովթ Ե. սեպտեմբեր Բ. հոռի Զ.» (2)։

(1) Տիմոթէոս Կուզի Հակաճառութիւն, էջ XVII : Այստեղից եմ բերում ցիտատը, փակագծերի մէջ, պարզութեան համար, աւելացնելով «Քաղկեդոնի» բառը։

(2) Այս ամսաթուերը յայտնի են չորս տարբեր աղբիւրներից, որոնց մասին կարելու էր չէ այստեղ խօսել։ (Մանրամասները՝ «Շոդակաք», էջ 156)։ Դրանց չորսի մէջ էլ է՝ սեպտեմբեր Բ, հոռի Զ։ Զորսից մէկի մէջ կայ մասն թովթ Ե, այսինքն թովթ 5, որ համապատասխան է սեպտեմբեր 2ին. միևնույն երեքի մէջ է՝ «թուրք է-րդ» (եւթներորդ)։ Սա ազնատուած է Ե եւ է տառերի շփոթութեամբ, որ շատ սովորական է ճեռագիրների մէջ։ Թէ այստեղ Ե տառի այդպիսի ազնատման հետ զործ ունենք, այդ շատ արագ երեւում է նրանից, որ մալսորդ երեք բառն էլ ազնատուած են, «յախտրիցն, ուր զարշաւանն

Նա «սրբադրում» է այսպէս՝ Թովթ է, սեպտեմբեր Դ, հոռի ԻԶ, այսինքն՝ 5-ը դարձնում է 7, 2-ը դարձնում է 4, եւ 6-ը դարձնում է 26 եւ աւելացնում. «Այս դէպքում՝ Թովթ է = սեպտեմբեր Դ = հոռի ԻԶ զուգաւորութեան հանդէպ կ'ունենանք 552—556 թուականները»: Այդ նշանակում է, որ նա ձեռագիրներէ մէջ եղած ամսաթուերը փոխում է այնպէս, որ իր ցանկացած տարեթիւը դուրս գայ: Բայց այդպիսի կամայական փոփոխութիւններով, եթէ ցանկացուի, շատ ու շատ ուրիշ տարեթուեր էլ կարելի է հանել, եւ նա ինքն յետոյ ուրիշ թուականներ էլ է հանում:

Մի անգամ որ ձեռագրական ցուցումներն այս են՝ «Թովթ Ե. սեպտեմբեր Բ. հոռի Զ», կարելի չի, առանց դրական հիմնաւորման, լոկ «ինձ թուում է» բոտերով այնպիսի «սրբադրութիւններ» անել, իսկապէս փոփոխութիւններէ ենթարկել ձեռագիրներէ ունեցած երեք ամսաթուերը, ինչ է թէ ուզած 552—556 քառամեակը հանուի: Ինչպէս երեւում է, նա ինքն էլ այդ մտածել է. սուտի քիչ յետոյ՝ այլեւս չղիպչելով «Թովթ Ե. սեպտեմբեր Բ.» ամսաթուերին՝ երկրորդ անգամ նա փոխում է միայն «հոռի Զ.» ամսաթիւր եւ դրում է. «Իսկ Թովթ Ե = սեպտեմբեր Բ = հոռի ԻԶ զուգաւորութեան հանդէպ, 480—484 քառամեակի փոխարէն, կ'ունենանք 560—564 թուականները»: Եւ այս շարունակում է. «Ուրեմն՝ առաջարկած սրբադրութեամբ Տիմոթէոսի Հակաճառութեան հայերէն թարգմանութեան ժամանակը սրջում է 552—564 թուականների ժամանակամիջոցում՝ միանգամայն համապատասխան Փառ պատրիարքի եւ Անանուսի վերոյիշեալ վկայութիւններին»: Տեսնենք: Նախ՝ նա չի նկատում, որ երկրորդ անգամ հանած իր 560—564 տարեթուերով բոլորովին ոչնչացնում է ստուգութիւնն Անանուսի (որից եւ Փոտի) հաղորդած տեղեկութեան, ըստ որի, — ինչպէս հասկացել են ուրիշները եւ ինքը ակադ. Մանանդեանը, — Հակաճառութիւնը պիտի թարգմանուած լինի իբր Դուրիսի ժողովի ժամանակ, ուրեմն 554 թ., Ներսէս Բ. կաթողիկոսի օրով, որովհետեւ եթէ Հակաճառութիւնը կարող է թարգմանուած լինել 560—564 քառամեակի ժամանակամիջոցում (երբ Ներսէս Բ. կաթողիկոսն արդէն վախճանուած էր), կը նշանակէ ստոյգ չէ Փոտի հաղորդումը, թէ թարգմանուած է 554 թ.: Կամ մէկ քառամեակը (552—556 պիտի լինի, կամ միւսը (560—564). չի կարող միաժամանակ եւ այս լինել եւ այն: Եւ այդ բաւական չէ, նա միացնում է այդ երկու քառամեակի տարեթիւերը, հետեւը լռելիայն միացնում է նաեւ դրանց միջի քառամեակը 556—560, եւ ստանում է 552—564 թուականները: Ուրեմն 12 տարիներ

[ = զընթացում] կատարեաց ի Գրիստոս Թովթ Ե» դարձել է «յԱստրիս ուր զաշակեալսն կատարեաց ի Գրիստոս Թուղթ Է-րդ» (մէկի մէջ՝ յեֆսոբաց, ուր զընթացում... եւթ-ներորդ): Արտագրողն իր աչիի առաջ ունեցել է մաշուած կամ կիստու ջնջուած չորս բառեր եւ չի կարողացել ճշտութեամբ վերականգնել: Այս շատ պարզ է ամէմֆի համար. որ բազմաթիւ հայկական ձեռագիրների հետ զործ են ունեցել: Կը ճշմանկի՝ «Թուղթ Է» գրութիւնն էլ սկզբնապէս եղել է «Թովթ Ե», ինչպէս է՝ մէկի մէջ:

մի միջոց, իբր «միանգամայն համապատասխան Փոստի... վկայութեանը» : Բայց Փոստը մէկ շատ որոշ տարեթիւ, 554 թուականն է յայտնել Դուինի ժողովի համար, բիւզանդական կայսրների եւ Պարսից թագաւորի տարիների հաշիւներով, սկսած Քաղկեդոնի ժողովից (1), եւ ոչ թէ ամբողջ երեք քառամեակ :

Ապա՝ նա (ակադ. Մանանդեան) կարծում է, թէ իր իբր «ընդունելի սրբազրութեամբ», իսկապէս երկու տեսակ «սրբազրութիւններով», «բոլոր հակասութիւններն ու առարկութիւնները հեշտութեամբ վերանում են» : Ամենեւին ո՛չ : Նա չի նկատում, որ Հակաճառութեան տուած ամսաթուերով, թէկուզ «սրբազրած» ձեւով, միայն մէկ քառամեակ կարելի է հանել, եւ ոչ թէ միաժամանակ երեք միացեալ քառամեակ՝ 552—564 թ. :

Ապա դարձեալ, որ զարմանալին է, այսպիսի ձեւերով եւ «ինձ թւում է», «թւում է», «կարծում եմ» բառերով ասած խօսքերից յետոյ, արդէն առանց «թւում է», «կարծում եմ» բառերի, նա յայտարարում է, թէ Տիմոթէոսի Հակաճառութեան «Թարգմանութեան ժամանակը գշտւում է : Ստացւում է ժամանակագրական հաստատուն մի թիւ, որի վրայ յենուելով՝ կարելի է լուսարանել յունարան դպրոցի վերաբերեալ մի շարք ուրիշ խնդիրներ» : Դա տրամաբանական կոպիտ սխալ է : Ճիշտ եւ հաստատուն եզրակացութեան համար ճիշտ եւ հաստատուն նախադրեալներ պէտք էր ունենալ եւ ոչ թէ «թւում է», «կարծում եմ» բառերով ասած բաներ եւ վերոյիշեալ եղանակներով հանած թուականներ :

Եւ այդքանը բաւական չէ, նա իր այդ իբր «ճշդութեամբ», իբր «հաստատուն» թուականների վրայ հիմնուելով՝ մերժում է Քերզոզահայր Մովսէսի, ինչպէս եւ Յովհան Մանդակունու զրութիւնների վաւերականութիւնը, այսպէս դատելով. «Տիմոթէոսի Հակաճառութիւնը Թարգմանութեամբ է... 552—564 թուականների ժամանակամիջոցում : Պարզ է ուրեմն, որ... Մովսէս Քերզոզահայր եւ Յովհաննու եպիսկոպոսապետի թղթերը, եթէ նրանք օգտուել են Հակաճառութեան Թարգմանութիւնից, չեն կարող 'տ տարուել ոչ հինգերորդ դար, ոչ էլ անգամ վեցերորդ դարի կէսը» : Այս նշանակում է չապացուցուածով, չապացուցուած թուականով, մերժել իրականութիւնը : «Այդպիսի պատմական յիշատակարանների վաւերականութիւնն ու անվաւերականութիւնը մեր ճաշակով կամ մեր կազմած տեսութիւններով չի որոշուում, այլ միայն պատմական տուեալներով» : Իսկ պատմական ստույգ տուեալն այն է, որ Հակաճառութիւնն, բայց իր մէջ պահուած ամսաթուերի, Թարգմանութիւն է սեպտեմբեր 2-ին, հոգի 6-ին, որ է 480—484 թուականների միջոցին, քաղկեդոնական վէճերի ամենասուր բորբոքման ժամանակ, ինչ որ մենք արդէն տեսել ենք իր տեղում :

---

(1) Փոստի տուած ցուցումներով՝ Դուինի երկրորդ ժողովը տեղի է ունեցել 554 թուականին : Տես՝ Տիմոթ. Կաղի Հակաճառութեան Առաջարկը, էջ XVII :

## ՔԵՐԴՈՂԱՆՍՅՐ ՄՈՎԱԷՍ ԽՈՐԵՆԱՑԻ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻ ԹՂԹԻ ՎԱԻԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Վերջերս պրոֆ. Ստ. Մալխասեանցը մի նոր տեսութիւն քարոզեց Մովսէս Խորենացու մասին. մեր այս հռչակաւոր պատմագիրն իբր «եղել է քաղկեդոնական (երկարնակ)» (1) : «Գիրք Թղթոց» ժողովածուի մէջ եղած գրութիւնը Մովսէս Քերդողաճօր՝ ուղղուած է ընդդէմ երկարնակութեան . քանի որ Խորենացին եղել է երկարնակ, հետեւաբար այդ թուղթը, գրութիւնը, կեղծ է, — այսպէս է մտածում Ստ. Մալխասեանցը. կամ թէ՛ որպէսզի Խորենացին քաղկեդոնական լինի, այդ թուղթը պիտի կեղծ լինի : Ապացոյց դրա կեղծութեան նա բերում է այս. «Այդ ճառն ընդհանրապէս ճանաչուած էր կեղծիք» : «Նրա կեղծութիւնն ընդունում են Օրմանեանը, Ալինեանը եւ Յ. Մանանդեանը : Վերջինս նրա գրութեան ժամանակը որոշում է 6-րդ դարի վերջերում կամ 7-րդ դարի սկիզբներում» (2) : Տեսնենք : Յ. Մանանդեանի կարծիքները եւ սրանց գնահատութիւնը մենք տեսանք վերելում : Եթէ այս նոր տեսութեան հեղինակը, Ստ. Մալխասեանցը, կէտ առ կէտ հետեւած չինէր Յ. Մանանդեանի պատճառաբանութիւններին, նա, պէտք է կարծել, Մանանդեանի դրածի մասին կ'արտայայտուէր նոյնպէս, ինչպէս նրա, Մանանդեանի, մի ուրիշ կարծիքի համար նա գրել է. «Տրամաբանօրէն սխալ է տպացուցելին ընդունել իբրեւ տպացոյց՝ մի ուրիշ բան տպացուցելու համար» (3) : Ապա եթէ նա մտադրուած չլինէր Մ. Խորենացուն անպատճառ քաղկեդոնական դարձնել, նա չէր բաւականանալ փակագրծերի մէջ միայն գրելով՝ «Թուղթը վաւերական են համարել, իբրեւ Մովսէս Խորենացու գործը 5-րդ դարում՝ Գալուստ Տէր-Մկրտչեանը (Միաբան) եւ Կարապետ եպիսկոպոսը», եւ ցոյց տալով դարձեալ Յ. Մանանդեանի գրքի էջը, նա այսպէս չէր գրի՝ «Որ այս թուղթը կեղծ է՝ յայտնի է նրանից, որ պարունակում է մի հատուած եւ յատուկ բառեր ու դարձուածքներ Տիմոթէոս Կուլի Հակաճառութեան հայերէն թարգմանութիւնից» : Այլ նա կր բերէր Գ. Տ.—Մկրտչեանի տպացոյցը, որ յիշուած թարգմանութիւնը կատարուած է 480—484 թուականների մէջ, ուրեմն եւ Քերդողաճայր Մովսէսը կարող էր օգտուել դրանից : Բայց այդ չի արել նա, պրոֆ. Ստ. Մալխասեանցը, որովհետեւ նրան հարկաւոր էր, որ Քերդողաճայր Մովսէսի յիշեալ գրութիւնը կեղծ լինի, ապա թէ ոչ՝ այդ Մովսէսը երկարնակ չէր դուրս գալ : Այդ անելու փորձանակ՝ նա կոչում է անում Օրմանեանին եւ Ալինեանին : Վերջինիս դրածի միջոցով ինքն ինքն էլ չէր չի յիշել նա եւ եռ ձեռք

(1) Ստ. Մալխասեանց, Խորենացու առեղծուածի շուրջը, Երևան, 1940, էջ 130 եւ հոմ. :

(2) Աճգ, էջ 105, 143 :

(3) Աճգ, էջ 66 :

տակ չունենա Ալեկնեանի ասածը. իսկ Օրմանեանը գրում է (1)․ «Գիրք Թըղթոցին մէջ ճառ մը կայ՝ երանելի մեծի քերթողաւորն Մովսէսի խորեմացի եպիսկոպոսի, որուն մէջ երկու բնութեան բացատրութիւնը կը հերքուի (Թղթ. 22), իրաւ առանց Քաղկեդոնի յիշատակութեան, սակայն հաւանականագոյն է յետին ժամանակներու մէջ տարբեր Մովսէսի մը գործ կարծել»։ Այսքան միայն, լոկ խօսքով, ապացոյց եւ ոչ մի բան։

Ստ. Մալխասեանցի երկրորդ կարծեցեալ ապացոյցը հետեւեալն է։ Նա գրում է․ «Ծրդ դարում մի վրացի հեղինակ, նրանց նշանաւոր Արսէն Սափարեցի կաթողիկոսը, պատմելով այն մասին, թէ Կոմիտաս կաթողիկոսը, Յովհան Մայրապոմեցու հետ ինչ միջոցներով էին կուում Քաղկեդոնի ժողովի կողմնակիցների դէմ՝ ի միջի ալոյց ասում է (2)․ [Կոմիտասը] «Մեկնաբանեց (3) հերձուածողական դրութիւններն Տիմոթէոս Աղեքսանդրացոյ, որ Կուղ կոչուեց, եւ Պետրոս Թափիշինը, որը Գալլ կոչուեց, եւ Սեւերոսի եւ ալլ հերձուածողների, եւ [այս գրութիւնները] մակաբերեց [այնպէս], իբրեւ թէ ուղղափառ վարդապետների՝ սուրբ Սահակի ու Մովսէսի ճառերն են, եւ այսպիսի կեղծիքով հաւատացրեց ամբողջ երկիրն Հայոց»։ Արսէն կաթողիկոսի գրածն ըստ բերուած թարգմանութեան ուրիշ կերպ կարելի չէ հասկանալ, բայց եթէ Կոմիտասը Տիմոթէոսի եւ միւսների «հերձուածողական գրութիւնները» «մեկնաբանելով», այսինքն մեկնելով, մակադրել է, այսինքն վերնագիր դնելով վերագրել է Սահակին ու Մովսէսին։ Բայց պրոֆ. Ստ. Մալխասեանցն այնպէս է բերում այդ ցիտատի բովանդակութիւնը, իբր թէ Արսէն կաթողիկոսն ասած լինէր, «թէ Կոմիտաս կաթողիկոսը կեղծեց հերձուածողական (այսինքն հակաքաղկեդոնական) գրութիւններ ու վերագրեց ուղղափառ վարդապետների, սուրբ Սահակին ու Մովսէսին, իբր թէ սրանք են դրել» (4)։ Ապա՝ նա առանց որեւէ հիմքի, լոկ խօսքով, յայտարարում ու կրկնում է, թէ Արսէն կաթողիկոսի յիշածը, Մովսէսին վերագրածը, «Գիրք Թղթոց» ժողովածուի մէջ տպուած Քերթողահայր Մովսէսի թուղթն է (5)։ Ապա դարձեալ՝ նա շուռ տալով ասում է, թէ այդ թուղթն իբր «Կոմիտաս կաթողիկոսն եւ Յովհան Մայրապոմեցին յօրինել են երկաթնակների դէմ եւ վերագրել Մովսէս Խորենացուն» (6)։ Այսպէս՝ Ստ. Մալխասեանցը կարելի է համարել ասել նաեւ, թէ կարեւոր են համարել «կեղծ ճառ յօրինել հայ ժողովրդին խաբելու համար»։ Նա ազատ է գրելու նաեւ, թէ կեղծողներն այդ արել են «եր-

(1) Ազգապատում, գրեց Մազաքիա արքեպիսկոպոս Օրմանեան, Կոստանդնուպոլիս, 1912, էջ 501, § 338:

(2) Խոր. անդձուածի շուրքը, էջ 104 եւ հոս։ Ցիտատի համար յիշուած է «Մե-լիֆեսք-թեկ, վրաց աղբիւրները Հայաստանի եւ հայերի մասին», էջ 73-74:

(3) Երեւի ուզում է ասել «մեկնեց»:

(4) Անդ, էջ 142:

(5) Անդ, էջ 105, 142 եւ այլն:

(6) Անդ, էջ 142:

կու նպատակով: Նախ՝ Մովսէսի վրայից «երկաբնակութեան... արատը վերացնել... եւ երկրորդ՝ նրա բարձր հեղինակութեամբ, նրա անունը կրող կեղծ թղթով կոռեւել երկաբնակները դէմ: Նրանք հաշուում էին, որ Մովսէսի մահից յետոյ, 120—130 տարուայ ընթացքում, հազիւ մնացած լինի յիշողութիւն նրա քաղկեդոնականութեան մասին» (1): — Կոմիտաս կաթողիկոսն եւ Յովհան Մայրապոմեցին կենդանի չեն, որ այդ բաներն ասողին դատարան քաջ տան: Իսկ մենք միայն իրաւունք ունենք հարցնելու՝ ո՞ր տեղից է նա իմացել այդ բոլոր բաները:

Կոմիտասը Կաթողիկոս է եղել 615—628 թ.: Նա ապրել եւ գործել է, ուրեմն, 6-րդ դարի երկրորդ կէսին եւ 7-րդ դարի առաջին քառորդին, Քերզոզահայր Մովսէսի մահից չուրջ մի դար յետոյ: Նոյնպէս եւ նրա ժամանակակից Յովհան Մայրապոմեցին: Այդ ի՞նչպէս կարողացան նրանք կեղծիք անել եւ «հաւատացնել ամբողջ երկիրն Հայոց», «հայ ժողովրդին խաբել», այնպէս, որ իր ժամանակակիցները, գոնէ Մայրապոմեցու հակառակորդները, չիմացան, իսկ 9-րդ դարում մի վրացի կաթողիկոս իմացաւ այդ: Բայց չարունակենք:

9-րդ դարում վրացի կաթողիկոսը կարող էր չիմանալ, բայց պրոֆ. Ստ. Մալխասեանցը գիտէր, որ Քերզոզահայր Մովսէսի թուղթը «մեկնաբանութիւն» չէ ոչ Տիմոթէոս Կուզի եւ ոչ ուրիշ սքի պրուածքի: Ապա, Արսէն կաթողիկոսը կարող էր չիմանալ, բայց պրոֆ. Ստ. Մալխասեանցը գիտէր, որ Տիմոթէոս Կուզի անունը չէին կարող ջնջել 7-րդ դարում, նրա Հակաճառութեան հայերէն թարգմանութիւնը հէնց իրեն հեղինակի, Տիմոթէոսի անունով է յայտնի եղել եւ մնացել մինչեւ մեր օրերը: Ապա՝ դարձեալ՝ Արսէն կաթողիկոսը կարող էր չիմանալ, բայց պրոֆ. Ստ. Մալխասեանցը գիտէր, որ եղել է եւ մինչեւ մեր օրերը մնացել է «Կնիք հաւատոյ» կոչուած գիրքը, դաւանաբանութեան կարեւոր կտորների մի ընդարձակ ժողովածու, «յաւուր Կոմիտաս կաթողիկոսի համահաւաքեալ» (համահաւաքողի համար ենթադրում են, թէ Յովհան Մայրապոմեցին է եղել), որի մէջ կան վկայութիւններ, բերուած նաեւ Տիմոթէոս Կուզից եւ հէնց սրա անունով: Այս հանգամանքները ցոյց են տալիս, որ Տիմոթէոս Կուզի անունը փոխելու հիմք չկար, դրանք բաւական են ցոյց տալու համար նաեւ այն, որ Արսէն կաթողիկոսը վայրիվերոյ ծանօթութիւն ունէր իր զրածի մասին: Բայց մենք չարունակենք:

Ստ. Մալխասեանցն երկրորդ անգամ էլ (2) խօսում է վրաց Արսէն կաթողիկոսի հաղորդածի մասին, այսպէս գրելով. «Եթէ մի քաղկեդոնական կաթողիկոս ուղղափառ վարդապետ (ընդգծումը հեղինակին է: — Մ. Ա.) է կոչում Մովսէս Խորենացուն... պարզ է, որ նա Մովսէսին եւս ճանաչում է իրեն նման, այսինքն փաղկեղմնակաւ (ընդգծումն իմն է: — Մ. Ա.): Ոչ մի կասկած չկայ, որ այս վկայութիւնը ճիշտ է»: — Նախ՝ նկա-

(1) Անդ, էջ 142 եւ հտ.:

(2) Անդ, էջ 142 եւ հտ.:

տեժ, որ Արսէն կաթողիկոսն «ուղղափառ վարդապետների» մէջ գնում է եւ Սահակին, գրելով՝ «իբրեւ թէ ուղղափառ վարդապետների՝ Սուրբ Սահակի եւ Մովսէսի ճառերն են»։ Եւ ինքը պրոֆ. Մալխասեանցն էլ քիչ առաջ, մի երեք տող վերեւում, գրում է, թէ Կոմիտասը «վերադրեց ուղղափառ վարդապետների, Սուրբ Սահակին եւ Մովսէսին»։ Որ այդպէս է, ինչո՞ւ նա մի երեք տող ներքեւում հանում է Սահակի անունը եւ չի գրում. «Եթէ մի քաղկեդոնական կաթողիկոս ուղղափառ վարդապետներ է կոչում Սահակին եւ Մովսէս խորենացուն... պարզ է, որ նա Սահակին ու Մովսէսին եւս ճանաչում է իրեն նման, այսինքն՝ քաղկեդոնական»։ Ինչո՞ւ է նա հանում Սահակի անունը։ Շատ պարզ է, թէ ինչո՞ւ։ Եթէ հայկական անցեալի մասին վայրիվերոյ ծանօթութիւն ունեցող մի վրացի կաթողիկոս 9-րդ դարում չէր կարող իմանալ, որ Հայոց Սահակ կաթողիկոսը վախճանուել է 439 թուականին, Քաղկեդոնի ժողովից տասներկու տարի առաջ եւ կարող էր նրան քաղկեդոնական դարձնել, Ստ. Մալխասեանցն այդ լուս պիտէր եւ չէր կարող Սահակ կաթողիկոսին քաղկեդոնական համարել։ Ուստի նա հանել է Սահակի անունը։ Այս կէտը միայն, որ Արսէն կաթողիկոսն իրեն նման «ուղղափառ», այսինքն քաղկեդոնական է համարում Սահակ կաթողիկոսին, ա՛յդ միայն ցոյց է տալիս, որ նրա վկայութիւնը ստոյգ չէ։ Բայց այս եւ նախորդ կէտերը ցոյց են տալիս նաեւ, որ ուղիղ չէ պրոֆ. Ստ. Մալխասեանցի բանեցրած մեթոդն իր տեսութիւնն ապացուցելու համար։ Բերեք եւ հետեւեալը։

Նա մի ուրիշ տեղ (1) բերում է մեր նշանաւոր հեղինակ Յովհան Օճնեցուց Մովսէսի մասին մի կտոր. «Զերկոսին զնոսա ասեմ սուրբս՝ զՍահակ եւ զՄաշտոց, եւ զամենեսին զընտրեալսն զարբանեակս նոցուն եւ զդուր ծակիցս, զեղնակ եւ զայլսն, եւ կամ որ ըստ նոցանէ եւ ոչ հեռի ի նոցանէ դմեծն իմաստասիրաց եւ զհռչակեալն ընդ տիեզերս զտէր Մովսէս, որք էին միանգամայն արուեստաւորք, թարգմանիչք եւ ուղղափառք»։ Մէջ բերելով այս կտորը՝ նա ապա շարունակում է. «Ուրեմն Յովհան Օճնեցի կաթողիկոսը (վախճանուած 727-ին) ամենամեծ գովեստներով յիշատակում է մեծ իմաստասէր, հռչակաւոր Մովսէսին, ժամանակով ոչ հեռու Սահակից, Մեսրոպից, Եղնիկից (ընդգծումն իրենն է։ — Մ. Ա.), իբրեւ արուեստաւոր (քերթողական արուեստի հմուտ) եւ թարգմանիչ»։ Ինչո՞ւ Ստ. Մալխասեանցն այստեղ էլ, իր բացատրութեան մէջ, դուրս է թողել «ուղղափառ» բառը։ Եթէ նա հաւատում է Յովհան Օճնեցու մի քանի վկայութիւններին եւ դրանց մի մասը նոյնիսկ ընդգծում է, ինչո՞ւ չի ընդունում եւ դուրս է թողնում նրա դրած վերջին «ուղղափառ» բառը, որով Մովսէս խորենացին երեւան է դալիս ոչ իբրեւ քաղկեդոնական։ Այդ ձեռնադրու չէր նրա տեսութեան համար... Այդ մասում նա չի հաւատում նաեւ 7-րդ դարի երկրորդ կէսին եւ 8-րդ դարի առաջին քառորդին ապրած Յովհան Օճնեցուն։ Բայց դրա փոխանակ նա առանց տատանուելու գրում է. «Ոչ մի

(1) ԱՁ, էջ 106։

կատկած չկայ, որ այս վկայութիւնը [այն, որ Արսէն կաթողիկոսը Մովսէսին ճանաչում է քաղկեդոնական: Մ. Ա.] ճիշտ է. անկարելի է ենթադրել, որ [քաղկեդոնական: Մ. Ա.] Արսէն կաթողիկոսը մի չարափառ (չափաքաղկեդոնական) վարդապետի [=Մ. Խորենացուն: Մ. Ա.] կեղծելով ուղղափառ [=քաղկեդոնական: Մ. Ա.] դարձնէր: Այո՛, «անկարելի է ենթադրել...», «կեղծելու» եւ «խարելու» շնորհքը տրուած է եղել միայն հայերին. քաղկեդոնականները դուրի են եղել այդ շնորհքից... Բայց այդ Արսէն կաթողիկոսը ս. Սահակին էլ քաղկեդոնական է դարձրել...:

Կարո՞ղ էր արդեօք Արսէն կաթողիկոսը կամ նրա աղբիւրը քաղկեդոնական իմանալ Մովսէսին:— Անշուշտ, բայց ոչ յատկապէս միայն Մովսէսին: Մենք վերեւում (հինգերորդ Յաւելուած) արդէն տեսանք, որ քաղկեդոնականները բոլոր հայերին քաղկեդոնական են համարում մինչեւ 554 թ., Դուինի ժողովը: Բիզանդիայի Փոտ պատրիարքը նոյն Գրգ դարում (857 թուից նա պատրիարք է) նոյնիսկ գրում է, թէ հայերն «ամենեքեան ընդունէին զԺողովն [Քաղկեդոնի] մինչեւ ի ժողովն Դվնայ»: Բայց քաղկեդոնականների այս խօսքերը դեռ ապացոյց չեն, թէ 554 թ. Դուինի ժողովում հայերն ուրացել են իրենց հայրենի դաւանութիւնը եւ ետ կանգնել Քաղկեդոնից: Այս մասին կը տեսնենք յետոյ:

Այսպէս՝ Ստ. Մալխասեանցն առանց որեւէ ապացոյցի, ուրիշների եւ իր լոկ խօսքերով յայտարարում է, թէ Քերդոզահայր Մովսէսի յիշեալ Թուղթը կեղծ է: Ոչ մի կերպ այդ չի ապացուցուած: Լոկ խօսք է եւ նրա գրածը, թէ այդ Թուղթը «լեզուով ու ոճով բոլորովին օտար է Խորենացու լեզուին ու ոճին», ուզում է, երեւի, ասել՝ Խորենացու Հայոց Պատմութեան լեզուին ու ոճին: Ամենեւին «օտար» չէ: Հայոց Պատմութիւնը գրուած է աւելի հարազատ հայերէնով, որովհետեւ դրա յօրինման ձեռք, նիւթն ու նպատակը բոլորովին տարբեր են Թղթի ձեւից, նպատակից ու նիւթից: Սա պատմութիւն չէ, այլ դաւանաբանական-փիլիսոփայական մի գրուածք, բնականաբար եւ բառերով ու ձեւով, ոճով պիտի տարբեր լինէր Պատմութիւնից, եւ աւելի եւս յունաբան պիտի լինէր, ինչպէս են այդպիսի բովանդակութիւն ունեցող գրուածքները: Բայց, ինչպէս յայտնի է, Մովսէս Խորենացին Հայոց Պատմութեան մէջ էլ մէկ մէկ դործածում է յունարանութիւններ: Եթէ սրանք հաւաքենք եւ իրար ետեւից չարենք, կը տեսնենք, որ Թղթի լեզուն ու ոճը աւելի յունաբան չէ, քան Պատմութեան մէջ գործածածները:

Մի անգամ որ Մովսէս Քերդոզահօր յիշուած Թղթի կեղծութիւնը չի ապացուցուած, այդ Թղթով հաստատուում է նրա ոչ քաղկեդոնական լինելը, քանի որ դա իր բովանդակութեամբ ուղղուած է երկարնակութեան դէմ: Մնաց մեզ տեսնել, թէ արդեօք Ստ. Մալխասեանցն ապացուցե՞ր է ուրիշ փաստերով մեր Մովսէս Քերդոզահօր քաղկեդոնականութիւնը:



## ՀԱՅՈՑ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ԴԻՐԲԸ ՔԱՂԱԿԴՈՆԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՄԱՍԲ ԾՐԴ ԴԱՐԸ ԵՐԿՐՈՐԴ ԿԵՍԻՆ

1. «Հայոց աշխարհի աղանդ», մծղնէութիւն եւ ուրիշ աղանդներ:— Մեր հռչակաւոր պատմագիր Խորենացին քաղկեդոնական եղած լինի, թէ ոչ՝ այդ այժմեան ժամանակում ոչ մի նշանակութիւն չունի: Միայն որ նրան քաղկեդոնական է յայտարարել ոչ աննշան մէկը, այլ պրոֆ. Ստ. Մալխասեանցը, դրանով, ցաւօք, նոր առասպել է ստեղծուում մեր Պատմահօր եւ առհասարակ մեր զրականութեան պատմութեան մասին: Այդ նորանշան տեսութեամբ առանց որեւէ ապացոյցի զլխիվայր շուռ է տրուում Ծրդ դարի թարգմանիչներին եւ նրանց հակոտակորդներին յարաբերութեան հիմքը: Ուստի մենք ստիպուած ենք դրադուել այդ խնդրով:

Նրա ելակէտն են Խորենացու Ողբի հետեւեալ կտորները, որ նա ընդգծում է. «Վրդովեցաւ ուղղափառութիւն, կայկայեցաւ տգիտութեամբ չարափառութիւն». «այժմ մարտի ի ներքուստ... եւ մարտի ի հերձուածողաց». «ո՞վ կարկեայէ զյանդգնութիւն ընդդէմ առողջ վարդապետութեան հակառակ յարուցելոցն». ... «սանձահարէր զլեզուս օտարաձայնս». «եւ ոչ զլեզուս չարս եւ գտգիտութիւնս... սանձահարեցէ՛ք»:— Նախ՝ տեսմ, որ մասամբ ճիշտ չի բերուած Խորենացու բնագիրը, որի մէջ է. «Վրդովեցաւ խաղաղութիւն, արմատացաւ անկարգութիւն. դրդուեցաւ ուղղափառութիւն, կայկայեցաւ տգիտութեամբ չարափառութիւն»:

Մ. Խորենացին, բնականաբար, իրեն ուղղափառ է համարել եւ ոչ թէ չարափառ, հերձուածող: Ուրեմն եթէ պարզուի, թէ ովքեր են եղել ուղղափառներն ու չարափառները, հերձուածողները, կ'որոշուի եւ Խորենացու դաւանութիւնը: Այսպէս է մտածում հեղինակը, եւ իբր պարզում է այդ, բայց ոչ թէ պատմական տուեալներով, այլ արդումենտացիայով: Նրա ըսկըրնական դրոյթներն են.

1. «Ծրդ դարի երկրորդ կիսում ամբողջ քրիստոնեայ աշխարհն ընդունած էր քաղկեդոնական վէճերով, — ուրիշ աղանդների յիշատակութիւն չկայ: Եւ Հայաստանում էլ այս ժամանակները չէ յիշուում որեւէ այլ աղանդ, որ կարողանար սասանեցնել երկիրը, վրդովէր ուղղափառութիւնը, հիմնաւորուէր երկրում եւ պատերազմէր ուղղափառների դէմ»:

2. «Ուրիշ կերպ անկարելի է հասկանալ վերոյիշեալ խօսքերը [Խորենացու: — Մ. Ա.], բան եթէ վերագրելով քաղկեդոնական—հակաքաղկեդոնական պայքարին»: «Ոչ մի կասկած չէ կարող լինել, որ այստեղ խօսքը վերաբերում է միայն քաղկեդոնական վէճերին, քաղկեդոնականներին ու հակաքաղկեդոնականներին»:

Նախ՝ նկատեմ, որ Մ. Խորենացուց մէջ բերուած այդ խօսքերից կարելի չէ եղրակացնել, թէ Հայաստանում որեւէ աղանդի կողմից իրօք «պատերազմել են» ուղղափառների դէմ եւ «սասանեցրել երկիրը»: Բառերն ունեն իրենց նշանակութիւնը:

Ապա՝ հսկապատմական է ստել, թէ «ուրիշ աղանդների յիշատակութիւն չկայ», եւ իբր «Հայաստանում էլ այդ ժամանակները չի յիշում որեւէ այլ աղանդ»։ Ուրիշ երկիրները թողնենք, առնենք միայն մեր աշխարհի աղանդները, որոնք գոյութիւն են ունեցել եւ ուրիշների մէջ։

Մեր գրականութիւնը զրերի զիւտից յետոյ՝ իր սկզբի չըջանում, ինչպէս տեսանք, գործնական բնաւորութիւն ունի։ Եղնիկն իր «ընդդիմակաների» մէջ երրորդ տեղում դնում է քրիստոնէական աղանդաւորներին եւ մանրամասնօրէն հերքում է Մարկիոնի աղանդը, նրա հետ մէկ մէկ զննելով եւ ուրիշներին. «Մարկիոնն եւ Մանի եւ Մծղնեայք», «Մարկիոնի եւ Մանեայ եւ այլոցն նոյնպիսեաց» եւ այլն։ Ես այստեղ չպիտի խօսեմ այն մասին, թէ ո՛ւր եւ ի՛նչ մեծ դեր են խաղացել երկար ժամանակ Մարկիոնին եւ Մանի աղանդները (մանեքէութիւնը)․ միայն այսքանը պիտի շեշտեմ, որ եթէ Հայաստանում վտանգաւոր չլինէին այդ աղանդները եւ «կրօնք փիլիսոփայից» ուղղափառութեան համար, ինչպէս եւ պարսից կրօնք քրիստոնէութեան համար, ապա Եղնիկը դրանք չէր հերքել։ Կար եւ նեստորականութիւնը։ Միամիտ պիտի լինել կարծելու համար, թէ Հայաստանն աղատ է եղել այդ աղանդից, որ տարածուած է եղել Արեւելքում եւ հովանաւորուել պարսկական կառավարութեան կողմից։ Դեռ Սահակի եւ Մաշտոցի օրով, ինչպէս պատմում է Կորիւնը, Հայաստան մուտք են յործել նեստորականութեան սկիզբահօր՝ Նեստորի ուսուցիչ Թէոդորոս Մոպսուեստացու դրուածքները։

Մի փոքր աւելի խօսենք այստեղ Եղնիկի յիշած «մծղնեայք» անունով աղանդաւորների մասին։ Դրանք Մեսալեաններ (=աղօթողներ) կոչուած ասորական աղանդաւորներն են, որոնք 5-րդ դարում մուտք են գործել Հայաստան եւ շատ վտանգաւոր են եղել ուղղափառութեան համար։ Շահապիփանի եկեղեցական ժողովը, որ կայացել է «միաբանութեամբ ատղայց Հայոց եւթներորդ ամի վախճանելոյն ս․ Սահակայ», չուրջ 446/447 թուին, ուրեմն Մ․ Խորենացու օրով, Սահակի եւ Մաշտոցի աշակերտ Յովսէփի նախադահութեամբ, առանձնապէս զրադուել է եւ մծղնեաներով։ Ժողովի կանոնների նախարանի մէջ կարգում ենք. «Բաղմանային, որք յաճախէին ի դործն պղծութեան... եւ տաքածէր օր ըստ օրէ եւ լինէր յաճախումն մծղնեից եւ այլոց չարեաց... յաշխարհիս Հայոց» (1)։ Կանոնները վերաբերում են մեծ մասամբ պղծութեան կամ պոռնկութեան, շնութեան, կնահաններին եւ այլն։

Տեսնենք՝ ինչպէս են բնորոշում կանոնների մէջ այդ աղանդաւորները։ ԺԴ․ կանոնը պատուիրում է. «Եպիսկոպոս ոք կամ երէց կամ սարկաւազ կամ ով եւ իցէ ոք ի պաշտօնէից կամ յուխտէ, տանտիկին զոք մի՛ իշխեսցէ ունել, որպէս աւարտութիւն է մծղնեից․ ապա թէ ոք ունիցի եւ վկայութեամբ յայտնեսցին, ի կարգէն յորում եւ իցէ՝ մերժեսցի ի բաց եւ համարեալ եղիցի որպէս ամբարիշտ եւ որպէս մաքսաւոր, զի սուրբ խորհուրդքն տէրունական զանաբաւ ընդունի, զի արատաւորք ի ձեռս անաբաւից փրկեսցին»։ — Մծղնեայ հոգեւորականներն, ուրեմն, սովորութիւն են ու-

(1) Կանոնագիրք Հայոց, խմբեց Արսէն Ղլտմեան, Թիֆլիս, 1913, էջ 59 եւ հտմ.։

նեցել «տանտիկին» անունով սիրականներ պահել: Այդ համարում է ամբարշտութիւն, արատաւորութիւն: Սահակ կաթողիկոսի օրով երկու «ընդ-դիմափառ» աթոռակալների՝ Բրքիչոյ եւ Շամուէլ ասորիների համար նոյնը պատմում է Մ. Խորենացին (Գ. 64, 66), Բրքիչոն իր հետ բերել է «եւ կահայս տնկալուչս», ապրել է «անժուժաբար» եւ այլն:

Մծղնէութիւնը հաւասար է դասւում պղծութեան, պղծադործութեան հետ: Այսպէս, օրինակ, Ի. կանոնի մէջ մի քանի անգամ խօսւում է պղծութեան մասին. վերջին հատուածի մէջ ասւում է. «Ապա եթէ յոստիկանի տան զտցի պղծութիւն կամ ինքն եւ ընտանիքն, որպէս ասացաք, զընտանիս կշտամբեսցեն ըստ օրինի պատուհասի զոր եղաք. ապա եթէ ինքն եւս ընդ ընտանիսն ի մժղնէութեան գտցի, կալցեն միաբան պղծագործ ընտանեօք հանդերձ եւ ի հրապարակ անցեն», եւ այլն: Այդ «ըստ օրինի պատուհասը» սրոյշուած է ԺԹ. կանոնի մէջ. «Եթէ ոք ի մծղնէութեան զտցի կամ երէց կամ սարկաւազ կամ արեղոյ, քահանայութիւնն լուծցի, աղուէսդրո՞ւմ ի ճակատն դիցի եւ ի տեղիս ճգնաւորաց յապաշխարութիւն տացեն: Ապա եթէ դարձեալ ի նմին զտցի, զՋիդան երկոսին կտրեսցեն եւ ի գողենոց տացեն... զոյն պատուհաս եւ արեղային: Ապա եթէ արք կանամբք եւ որդւովք զտցին յաղանդին, զարանց եւ զկանանց եւ զիրազէտ մանկանց զՋիդան կտրեսցեն, աղուէսդրո՞ւմ ի ճակատն դիցեն եւ ի գողենոց տարցին յապաշխարութիւն. եւ մանկունք, որք չիցեն դիտացեալ զպղծութիւնն, կայցին եւ տարցին ի ձեռս սուրբ պաշտօնէից Աստուծոյ, որք անուսցեն եւ ուսուսցեն զնոսա ի հաւատս ճշմարիտս եւ յերկիւղ տեառն»:

Այս մծղնեայ=մեսալեան կոչուած աղանդի ծագման եւ ուսմունքի մասին որոշ ծանօթութիւններ չկան. դրա հետեւողը «ճգնութիւնից հրաժար-ւում էր եւ անխորհր հաղորդակցութիւն էր պահանջում տղամարդոց եւ կանանց մէջ»։ Ինչպէս ընդունում են, այս միեւնոյնն է եղել Հայաստանի «բարբարիանոս», իսկապէս «բորբորիանոս» (=տղմասէր, ազտոտ) աղանդը, որին պատկանողներին Մաշտոցը, Թէոդոս կոյսրի հրամանով հալածել է: Կորիւնն այդ աղանդաւորներին անուանում է «ժանտազործ», որ նշանակում է «պոռնիկ», ինչպէս որ պոռնիկ Բահարին եւ նա ժանտազործ է անուանում(1):

Եփեսոսի տիեզերական ժողովն արդէն նզովել է մծղնեայ աղանդաւորներին, եւ երբ Շահապիվանի ժողովն այնպիսի խիստ պատուհասներ է սահմանում մծղնեաների համար, — լինին սրանք հոգեւորական թէ աշխարհական, ռամիկ թէ ազնուական, — այդ ցոյց է տալիս, որ այդ աղանդը տարածուած է եղել Հայաստանում, նոյնիսկ ամբողջ ընտանիքներով յարած են եղել այդ աղանդին: «Ընդհանրապէս այս պատիժների խստութիւնից երեւում է, որ աղանդի տարածումը մեծ երկիւղ էր ազդում, եւ այն հանգամանքը, որ նրա հետեւողների թուում տղամարդոց եւ կանանց հետ յիշում են նաեւ մանուկներ, որ պատիժներ են սահմանւում նրան յարող իշխանների, նախարարների, ոստիկանների եւ նրանց ընտանիքի համար՝ պարզ նշան

(1) Կորիւն, Վարդ Մաշտոցի, Երեւան, 1941, էջ 26, 66 եւ հտմ.:

է, թէ որչափ ընդարձակութիւն է դրել նա» (1) :

Շահապիվանի ժողովի սահմանած խիստ պատիժներով այդ աղանդը չէր կարող վերջանալ եւ չի վերջացել: Յովհան Իմաստասէր Օձնեցին իր «Ընդդէմ Պաւղիկեանց» ճառի (2) մէջ գրում է. «Նախկին մծղնէութեան պաշտկենութեան խեղճանք, որք խրատեալք, եւ ոչ իմաստնացեալք, ի ներսիսէ կաթողիկոսէ [երեւի՝ Ներսէս Գ.ն է: — Մ. Ա.] ,դէնի նորուն մահուանն խուսեալք չողան զօղեցիքն յորորոս ուրեք աշխարհիս մերոյ: Եւ ի նոսա հատուածեալք եկին յարեցան կշտամբեալքն ի կաթողիկոսացն Աղուանից պատկերամարտք ոմանք. զի սիրէ առ համանմանիսն իւր հասանել վրիպեալն ի ճշմարտութենէն»: Յիշուած «պատկերամարտերն» առաջ են եկել 7-րդ դարում. հետեւաբար մծղնէութիւնը Հայաստանում եղել է մինչեւ այդ ժամանակները: Իսկ 5-րդ դարում, Վարդանանց պատերազմից յետոյ, Հայոց աշխարհի ներքին քաղաքական եւ կրօնական չիռթ վիճակը նրա պատառը է եղել դրա համար: Ղազար Փարպեցուն, ինչպէս նրա Թղթից իմանում ենք, մեղադրել են, թէ «Ղազար ասէ, թէ պոռնկութիւն մեղք չեն. զսոյն եւ մարգարանին ոտդրէ»: Ապա դարձեալ ասում են, թէ Ղազարն «ազանդաւոր է»: Ազանդի անունը չի տալիս նա, այլ գրում է. «Որ եւ զանուն անգամ աղանդոյն, որով բամբասէին յանդգնեալքն՝ կարի յոյժ համարիմ ազտեղի՝ նշանակել գրով: Այլ նկատումն հայհոյանացն զնոցունց իսկ զյառաջգրելոցն բերէ զնմանս, — քեթեւս եւ չնչինս համարել զպոռնկացելոցն զգործս»: Քիչ յետոյ Ղազարը գրում է. «Իսկ Հայոց աշխարհի ազանդ գորտեն՝ անանուն է ըստ վարդապետի եւ անդիր ըստ բանի: Ի հաւատոյ եւ յուսմանէ տգէտք երեւին, եւ ի գործս ծոյլք եւ անժոյժք. յորոց, ըստ անդիտութեանն, որ է ի նոսա, եւ անկարգ ըստ վարուց՝ այդպիսի իսկ արդարեւ աղանդոց վայել էր բուսանել, ըստ յօդուածոյ առասպելաբանութեանն, թէ՛ Ըստ խոզի հարսնացելոյ՝ կոյաջուր բաղանիք»: — Շատ պարզ է, որ այդ «Հայոց աշխարհի աղանդը» պոռնկութիւնը մեղք չի համարել, եւ խօսքը մծղնէութեան մասին է: Մետոկեանների ազանդի մասին եւս յայտնի է, որ դա «որոշ ազանդապետի անուն չի կրում, ինչպէս արիոսականութիւնը, նետորականութիւնը եւ այլ քրիստոնէական աղանդներ. չունի իր որոշ վարդապետութիւնը եւ այդ վարդապետութիւնը պարունակող գրուածքներ» (3) : Այսպէս եւ «Հայոց աշխարհի աղանդն» ըստ Փարպեցու:

Շահապիվանի ժողովի «ԺԹ. կանոնն ուրիշ ծանր պատիժների չարքում սահմանում է հասակաւոր մծղնէների ոտքի ջղերը կտրել եւ դողեցնող տանել, իսկ այսպէս պատժելու պատճառն այն էր հաւանօրէն, որ մծղնէները, կրօնական ուղեւորութիւն առաջ բերելու համար՝ գերվիշների, հին սեմական նաբիների, կամ այժմեան ոռուս պրիգունների նման մոլեկան պարեր

(1) Կարապետ Ժ. վարդապետ [Տէր-Մկրտչեան], Հայոց եկեղեցու պատմութիւն, Մասն Ա., Վաղարշապատ, 1908, էջ 133—136:

(2) Յովհաննու Իմաստասիրի Աւմեցւոյ մատենագրութիւնք, Վեների, 1833, էջ 39:

(3) Կարապետ Ժ. վ. [Տէր-Մկրտչեան] Հայոց եկեղեցու պատմութիւն, Մասն Ա., Վաղարշապատ, 1908, էջ 133:

էին պարում» (1) : Որ Յովհան Օձնեցին մծղնէութեան համար, ինչպէս վերելում տեսանք, իբրեւ համանիշ գործածում է «պայղակենութիւն» բառը, դրանից պէտք է եղբակացնել, թերեւս, որ մծղնեաներն իրենց աղօթքներն ու աղբարիսի պարերը կատարելուց յետոյ՝ մուլթը տեղերում կոյրղկուրայն խառնակում էին պոռնկութեամբ, ինչպէս վարում էին որոշ աղանդաւորներ : Հայկազնեան լեզուի Առձեռն Բառարանի մէջ ըստ երեւոյթին ճիշտ բացատրուած է այդ «պայղակենութիւն» բառը՝ իբրեւ «գէշ աղանդ՝ մթութիւն սիրող, կուրութիւն» (2) : Ահա «Հայոց աշխարհի աղանդը», վերջին նկարագիրը վերապահութեամբ առած :

Թողնենք Հայաստանում եղած միւս աղանդները, Խորենացու համար «Հայոց աշխարհի աղանդը», Եփեսոսի տիեզերական ժողովում նշովում մծղնէութիւնը, որ աղբայն շատ տարածուած է եղել, անշուշտ չարափառութիւն է եղել : Երբ նա գրում է. «արմատացու անկարգութիւն... կայկայիցաւ տգիտութեամբ չարափառութիւն», մի՞թէ աւելի բան է ասում, քան ինչ որ Փարպեցին գրել է այդ չարափառ աղանդի հետեւողների համար՝ անուանելով նրանց «յուսմանէ տգէտք» եւ «անկարգ ըստ վարուց» : Իսկ թէ ինչ է ուղղափառութիւնը Փարպեցու եւ Խորենացու համար, մենք այդ քիչ յետոյ կը տեսնենք :

Այսպէս ուրեմն, Հայաստանում եղել են աղանդներ Եւրդ դարի երկրորդ կէսին : Պրոֆ. Մալխասեանցը, սակայն, այդ աղանդներն անգիտացել է, որպէսզի մնան միայն քաղկեդոնականներ եւ հակաքաղկեդոնականներ, եւ ապա ինքը հակաքաղկեդոնականներին չարափառ դարձնի, իսկ քաղկեդոնականներին՝ ուղղափառ : Բայց մի անգամ որ նրա հիմնական սկզբնական դրոյթը, ինչպէս տեսանք, հակապատմական սխալ է, ապա սխալ է եւ նրա բանավարութեան շարունակութիւնն ու վերջնական եղբակացութիւնը, որ նա հանում է մի քանի նոյնպիսի դրոյթներով եւ հակատրամաբան դատողութեամբ :

2. Անդրդուռնի կարծիքներ եւ անհիմն դատողութիւններ : — Պրոֆ. Մալխասեանցի հիմնական դրոյթի հակապատմական սխալ ինելը ցոյց տալուց յետոյ՝ այլեւս իսկապէս կարիք չկար նրա յօդուածի միւս կէտերի վրայ կանգ առնելու : Բայց եւ այնպէս տեսնենք դրանցից մի քանիսը : Ես սկզբում, իմ սովորութեամբ, մանրամասնօրէն վերլուծել էի նրա կարծիքները,

(1) Անդ, էջ 135 :

(2) «Պայղակենութիւն» բառը կազմուած է «պայղակ» բնից ծագող «պայղակ-եան» բառից, իսկ «պայղակ», որից «պայղակումն», նշանակում է՝ «լուսէն վնասուիլ, կուրանալը» (Առձեռն Բառ.), կամ «աչքի մընելը, շլացում, կուրութիւն» (Անառ. Արմատական Բառ.) : «Պայղակեան» անունը, հաւանօրէն, մծղնեաների անկարգ վարքից առնուած մի ժողովրդական կոչում է : Ընդդուռնի չէ Անառեանի Արմատական Բառարանի բացատրութիւնը, թէ «պայղակենութիւն» բառը «վատ մտքով յատկացուած է Պաղիկեան աղանդներին «պաղիկեան» բառի հետ յարմար նմանաձայնութիւն կազմելու պատճառով» : Այս բառը գործածել է Յովհան Խառատաւոր Օձնեցին, արդարեւ «Ընդդէմ Պաղիկեանց» ճառի մէջ, բայց ոչ սերմանց համար, այլ մծղնէութեան :

բայց կը բերեմ կարճատև: Նախ՝ ոչ մի կերպ չի հիմնաւորուած, օրինակ, նրա խօսքը, թէ Հայաստանում վաղուց մրցում էին ասորական եւ յունական «կրօնական հոսանքներ», թէ «կրօնական հողի վրայ» մրցութիւն է եղել այդ երկու հոսանքների միջեւ: Ապա՝ սխալ է կեանքն անշարժացած տեսնել եւ ենթադրել թէ մի նոր երրորդ հոսանք չէր կարող առաջ եկած լինել եւ քաղ-կեղոնականութեան կամ հակաքաղկեղոնականութեան յարած, ուստի եւ միայն այդ երկու, ասորական եւ յունական հոսանքների միջեւ պիտի մղուէր պայքարը քաղկեղոնականութեան շուրջը, եւ դրանցից մէկը դառնար քաղկեղոնական, միւսը՝ հակաքաղկեղոնական: Դարձեալ՝ ոչ մի բանի վրայ չեն հիմնաւորուած, — բայց եթէ շարունակ կրկնած «անկասկած», «վիճելի կարող չէ լինել» եւ նման ձեւերի վրայ, — նաեւ նրա հետեւեալ դրոյթները.

«Կասկածից դուրս է, որ ասորական հոսանքը հակաքաղկեղոնական էր: «Ուրեմն քաղկեղոնիկ պէտք է լինէր յունական հոսանքը, որի դիւստոր գործիչներէից մէկը, գուցէ պարագլուխն էր ինքը՝ Խորենացին:

«Սրանից հետեւում է, որ Խորենացին ուղղափառ կոչում է իր դաւանութիւնը, այսինքն՝ քաղկեղոնականութիւնը, որի դէմ կռուողներին, ասորական հոսանքին պատկանող հակաքաղկեղոնականներին կոչում է հերձուածողներ, իսկ նրանց «դաւանութիւնը՝ չարափառութիւն»: Այլապէս չի կարող լինել», «հակառակ մեկնութիւն տալը... անկարելի է», «չի կարելի այլ մեկնութիւն տալ»:

Դիցուք («դիցուք» եմ ասում) թէկուզ ճիշտ լինին նրա այդ բոլոր ասածները եւ այն, թէ «քաղկեղոնիկ պէտք է լինէր յունական հոսանքը», բայց մի՞թէ դրանից տրամաբանօրէն կարելի է եզրակացնել, թէ Խորենացին քաղկեղոնական է եղել: Այդպիսի եզրակացութեան համար պէտք էր այսպիսի մի նախադրեալ ունենալ՝ «յունական հոսանքին պատկանող բոլոր անհատներն, առանց բացառութեան, քաղկեղոնական են եղել», եւ նո՛ր ասել, թէ Խորենացին պատկանել է յունական հոսանքին, ապա ուրեմն նա էլ քաղկեղոնիկ է եղել եւ «ուղղափառ կոչում է իր դաւանութիւնը, այսինքն քաղկեղոնականութիւնը», եւ այլն: Ինչքան էլ նա՝ Մալխասեանցը իբրեւ հիմնաւորում ասի, թէ «քաղկեղոնականութեան ամբողջ Բիզանդիայում էր գլուխը», բայց եւ այնպէս նա չի կարող պնդել, թէ Յունաստանում ուսած մեր Թարգմանիչները, որոնք «ընդհանուր անունով կոչուում էին Թարգմանիչ, քերթող», ամէնքն անհրաժեշտօրէն պէտք է ազդուէին իրենց ծանօթներից եւ քաղկեղոնական դառնային: Ղ. Փարպեցիներ օրինակ, որ Յունաստանում է ուսել եւ յունասէր է, ինչպէս յետոյ կը տեսնենք, քաղկեղոնիկ չէ: Բիզանդական պետութեան մէջ, այլեւ Բիզանդիոն քաղաքում, կային նաեւ բազմաթիւ հակաքաղկեղոնականներ, որոնք մի ժամանակ մինչեւ տն-պամ գերիշխող են եղել: Մովսէս Խորենացու համար նոյնիսկ կարելի է այդպիսի ազդեցութեան մասին խօսել, քանի որ նա յունական ուսումն առել է Քաղկեդոնի ժողովից առաջ, այն էլ ոչ թէ Բիզանդիոնում, այլ Ալեքսանդրիայում, որ հակաքաղկեղոնականութեան «ամբոցն» էր:

Հուսկ ապա՝ նա մի այսպիսի փաստարկում էլ է դնում. «Վերջապէս

Սորենացու «մարտք ի հերձուածողաց» խօսքը կարող է վերաբերել միայն հակաքաղկեդոնականներին, որոնք հերձուած կազմեցին, այսինքն անջատուեցին ընդհանուր քրիստոնէական եկեղեցուց, մերժելով ընդունել տիեզերական ժողովի «համանած դաւանաբանութիւնը»: — Նա չի նկատում, որ այդ դրութեամբ ինքը կանգնում է հետագայ դարերի քաղկեդոնականների տեսակէտի վրայ, եւ անգիտանում է, որ Սորենացու ժամանակ, Քաղկեդոնի ժողովից յետոյ երեք տասնամեակի ընթացքում Արեւելեան հռոմէական կայսրութեան մէջ քաղկեդոնականութիւնն իրրեւ գերակշռող, այն էլ ոչ միշտ, կենտրոնացած էր միայն Բիզանդիոնում եւ Թրակիայում. ամբողջ Արեւելքն ու Եգիպտոսը եւ Լիբիոն հակաքաղկեդոնական էին: Այդ երկու կողմերը վիճում ու կռւում էին, եւ հակաքաղկեդոնականները հինց, որոնք կանգնած էին առաջին երեք տիեզերական ժողովների վրայ, իրենց համարում էին ուղղափառ, իսկ քաղկեդոնականութիւնը համարում էին հերձուած ընդհանուր եկեղեցուց, եւ քաղկեդոնականներին՝ հերձուածող: Ինչո՞ւ, ուրեմն, Ալեքսանդրիայում ուսած Սորենացին չէր կարող իրեն ուղղափառ ճանաչել եւ հերձուած ընդունել քաղկեդոնականութիւնը, իսկ հերձուածող համարել քաղկեդոնականներին, եւ «մարտք ի հերձուածողաց» ասելով, հասկանալ նաեւ քաղկեդոնականների յարուցած կռիւները:

Չմոռանանք եւ հետեւեալը: Նա գրում է, թէ Մ. Սորենացին իրրեւ քաղկեդոնական է հալածանքի ենթարկուել «հակաքաղկեդոնիկ ասորական խմբի կողմից»: Իրրեւ զրա ապացոյց բերում է նա Ղ. Փարպեցու հետեւեալ կտորը. «Ներանիի փրլիսոփոսն Մովսէս... ո՞չ ապաքէն ի տեղւոյն ի տեղի արեղեանդ [ընդդժումները Ստ. Մալխասեանցիին են: Մ. Ա.] Հայոց հալածական արարին. ո՞չ զյուսաւորիչն եւ զտղիտահալած գրեանն նորա առ անգիտութեան փաքաղ-իկէս կոչէին»: Այս կտորից նա հետեւցնում է, թէ «Սորենացուն հալածող հոգեւորականներին նա [=Փարպեցին] խմբական անունով կոչում է արեղայական խումբ, ասորերէն արեղայ բառով. ուրիշ դէպքերում նա [=Փարպեցին] գործ է ածում «կրօնաւոր», «պարեգօտաւոր» բառերը: Ստոյգ չէ նրա, Ստ. Մալխասեանցի ասածը: Նախ՝ նա չառ լաւ գիտէ, որ Փարպեցու գործածած «արեղեան» բառը նշանակում է՝ արեղաներ եւ ոչ թէ «արեղայական խումբ»: Ապա՝ «արեղայ» (ինչպէս եւ «քահանայ») ասորական ծագում ունեցող բառից կարելի չէ եզրակացնել, թէ այդ «կը գործածէին ասորի արեղաները կամ նրանց յարած հայերը», իսկ ուրիշները՝ «կրօնաւոր», «պարեգօտաւոր» բառերը: Փարպեցին «պարեգօտաւոր» եւ «արեղայ» բառերն անխտիր գործածում է իրար փոխանակ: Այսպէս, օրինակ, նա գրում է, թէ «Պարեգօտաւորները» լսելով, որ մէկը գովում է իրեն՝ Փարպեցուն՝ ասում են. «Վասն գիտութեանդ որ ասէքդ՝ արդարեւ յառաջնում քաջ համեղս ասէր եւ զօրաւորս, բայց ապա յարդի ժամս բնաւ մատ ասէր» (էջ 431). «Ի նախնումն գիտնաբար խօսէր Ղազար եւ այժմ անգիտաբար» (էջ 434): Եւ այդ է Փարպեցու մեղադրական կէտերից մէկը: Իսկ նոյն այդ «պարեգօտաւորների» համար Փարպեցին քիչ յետոյ գրում է՝ «Հայոց արեղէնքս» (էջ 432): Յետոյ էլ (էջ 438) նա հալածանք հանողներին կոչում է պարեգօտաւորներ՝ «տեսեալ պարեգօտաւորաց...»:

Փարպեցու դրածից ընաւ կարելի չէ եզրակացնել եւ այն, թէ փիլիսոփոս Մովսէսը քաղկեդոնական դաւանանքի համար է հալածուած եղել: «Փաթաղ-իկէս» բառով, — որի նշանակութիւնը՝ «աղճատուած, աղաւաղուած, թիւր», կարծում եմ, դեռ ստուգելի է, — ծաղրուած են Մովսէսի դրուածքները ոչ թէ դրանց դաւանական բովանդակութեան համար, այլ յունարան աղճատ, աղաւաղ լեզուի եւ փիլիսոփայական, քերականական, քերթողական բովանդակութեան, քերականական ու քերթողական արուեստի համար, որից բան չէին կարող հասկանալ տգէտ արեղանները: Դրա համար եւ նա դոչում է. «Ո՞վ աշուհեմեւ զմերս յարգեսցէ զուսումն... ո՞վ կարկեսցէ զյանդգնութիւն ընդդէմ առողջ վարդապետութեան [=ուսման: Մ. Ա.] հակառակ յարուցելոցն, որք... առ ամենայն բան նմանապէս դժուարին, եւ չար օրինակ անձանց պրեն զայն՝ զծիծաղելն զմեօք եւ զարհամարհելն իբրեւ զանհաստատնովք, եւ որ ոչ ինչ պիտանացու ունիցի արուեստ»: Դրանք «ուսումնաստեաց բարք» ունեցող տգէտներն են: Այդպէս է եղել միշտ, տգէտները միշտ ծաղրել են յուսաւորութիւն բերող գիտուններին, եւ նոյնիսկ հալածանքի ենթարկել: Խորենացու ժամանակ տգիտութեան վրայ աւելացել է եւ պարսկական օրիենտացիան ընդդէմ յունասէրների եւ աւելի եւս յունաբանների:

Եւ վերջապէս՝ պրոֆ. Մալխասեանցը ստեղծագործում է. իբր «Խորենացին պրել է... հակաքաղկեդոնականների տգիտութիւնը... հալածող դրուածքներ... բայց այս տգիտահալած գրուածքները, որոնց մէջ ջատաղսվում է եղել քաղկեդոնական դաւանաբանութիւնը, մեր ձեռքը չեն հասել: Հայոց եկեղեցին յաջորդ դարերում խնամքով ոչնչացրել է... քաղկեդոնական ոգով գրուածքները»: Սրանից էլ աւելի մեծ երազական թռիչք մտքի երիվարի: Եւ այդ միակը չէ, բայց այստեղ այլեւս կարելու է երկարել նրա այդպիսի տողերի մասին: Միայն այս ասէնք, որ նա առանց որեւէ հիման այս էլ է գրում. «Գիւտ կաթողիկոսն ինքն էլ... Քաղկեդոնի բանաձեւին համակող, դոնէ համբերատար էր»: «Ինչո՞ւ չէին կարող 5-րդ դարում քաղկեդոնիկ լինել Գիւտ կաթողիկոսը, Խորենացին, Փարպեցին եւ ուրիշները...»:

3. «Ուղղափառութիւն» ըստ Ղ. Փարպեցու եւ Մ. Խորենացու, եւ Հայոց եկեղեցու դաւանութիւնը 5-րդ դարի երկրորդ կեսին: — Ղ. Փարպեցին իր Հայոց Պատմութեան առաջին գրուածքը այսպէս է վերջացնում. «Եւ ի բարեխօսութենէ սուրբ հանգուցելոցն արանց [=Սահակի եւ Մաշտոցի] շնորհեցաւ աշխարհիս Հայոց պաշտօն ուղղափառ հաւատոց մինչեւ ցամաք երկստասաներորդ Յակեբտի արքային Պարսից որդւոյ Վաւմայ»: Այս Յակեբտի թագաւորութեան առաջին տարին է 439 թուին, տասներկուերորդ տարին լինում է, ուրեմն 451 թուին (439+12=451): Այս 451 թուականին հէնց տեղի է ունեցել Քաղկեդոնի ժողովը: Կը նշանակի՝ ըստ Փարպեցու՝ մինչեւ այդ թուականը Հայաստան աշխարհի քրիստոնէական հաւատն եղել է ուղղափառ: Հայերի ուղղափառութիւնն, ուրեմն, ոչ թէ քաղկեդոնակա-



նութիւնն է, Քաղկեդոնի ժողովի որոշումներով, այլ նախ քան Քաղկեդոնը առաջին երեք տիեզերական ժողովների: Եւ որովհետեւ Փարպեցին իր Հայոց Պատմութիւնը գրել է Ծ-րդ դարի վերջերում կամ Ծ-րդ դարի սկիզբներին, հետեւորար այդ ժամանակներում նա Հայոց աշխարհի ուղղափառութիւնը տեսել է քաղկեդոնի ժողովից առաջ եղածի մէջ: Սա մի կարեւոր պատմական փաստ է, որի վրայ, որքան դիտեմ, ուշադրութիւն չեն դարձրել Հայոց եկեղեցու պատմութիւն գրողները:

Փարպեցին ուսել է Յունաստանում, յունասէր է, գովեստով է խօսում յոյների եւ նրանց ուսման մասին: Ինչպէս տեսանք, նրան մեղադրում էին՝ համարելով նրան աղանդաւոր հետեւող «Հայոց աշխարհի աղանդի», որ է, ինչպէս ընդունում են, մծղնէութիւնը: Նա իրեն արդարացնելու եւ իր ուղղափառութիւնը ցոյց տալու համար գրում է իր Թղթի մէջ. «Բայց իմ ըստ կարի պարապեալ յունական ուսմանցն եւ ըստ զօրելոյ տկարամտութեանս իմոյ կարդացեալ զգիրս արանց սրբոց, որք վառեալք սուրբ Հոգւոյն զինու՝ զսուրս հոգեփոքոստ աղանդաւոր ուսմանցն, դարձուցանէին անդրէն ի սիրտս նոցունց, եւ զաղեղունս նոցա փշրեցին, եւ զփրկագործ վարդապետութիւնն իւրեանց գրով մեզ աւանդեցին, հուպացեալ իրբեւ զարդարեւ ողեսէր հարս՝ զամենայն տգէտ-խորհուրդ մարդոց օգուտն. զորոց յերկար ոք եւ ջերմ սիրով ընթերցեալ զգրեալս՝ անմիասն եւ դիւրագերծ կարէ լինել հրարձակ նետից չար ձգողացն. զորոցն ասեմ զԱթանաս Աղեքսանդրացւոյ, եւ զԵրկուց միանուն արանցն՝ զԻւրղէ Աղեքսանդրացւոյ եւ զԻւրղէ Երուսաղեմացւոյ, եւ զԲարսղէ Կեսարացւոյ, եւ զԻրիզորէ Նազաղացւոյ, որ եւ յաղագս առաւելեալ ի նմա չնորհի ուղղափառ գիտութեան Աստուածաբան յորջորջեալ. եւ զմերոյնն առաքելանման նահատակին Գրիգորի, զվարդապետէն Հայոց, եւ զնոցունց նմանեացն, սրբ զնոյն շաւիղ առողջամտութեանն հետեւեալ վարդապետեցին... Յաղագս որոյ եւ զայլսն ամենայն եւ զորս առ նոսա արանցն՝ ծառայք նորա ունին զամենայն զրեալսն, զԱրիստի Աղեքսանդրացւոյ եւ զԱպողինարոսի Լաւողիկեցւոյ, եւ զՆեստորի զԱնտիոքացւոյ, եւ զԵւեւաթեայ Կոստանդինուպոլսեցւոյ, եւ զԿոսմբրիկայ սարկի, որ եւ յետոյ Մանի զինքն անուանափոխեաց, ուստի եւ Մանիքեցիք կոչեցան աշակերտեալքն նմա. եւ զայլոցն բազմաց զնոյնանման կորստեան ճանապարհին ուղեկցաց, զորս սուրբ կաթողիկէ եւ առաքելանման եկեղեցւոյ նզովեալ եւ արաաքս ընկեցեալ՝ յամենայնէ ի բաց, եւ մեկուսացեալք ի յԱստուծոյ ուղղափառ ուխտէն՝ մինչեւ ցայսօր վարին ներկեալք իւրաքանչիւր ախտիւ, անծածուկքն միմեանց, եւ յայտնի են ամենայն ուղղափառ ժողովրդոց» (1):

Փարպեցու Թղթի այս կտորն եւս Հայոց եկեղեցու դաւանութեան համար Ծ-րդ դարի երկրորդ կէսի վերջերում՝ մի կարեւոր փաստաթուղթ է, որի վրայ նոյնպէս ուշադրութիւն չեն դարձրել: Այդ հատուածի առա-

---

(1) Ղազարայ Փարպեցւոյ Պատմութիւն Հայոց եւ Թուրք առ Վահան Մամիկոնեան, Թիֆլիս, 1907, էջ 418 եւ հտմ.:

ջին մասի մէջ մեր Պատմագիրը բերում է ուղղափառ սուրբ Հայրերի անունները, որոնց հետեւում է ինքը, ուրեմն եւ Հայոց եկեղեցին, քանի որ նա այդ նշանաւոր Հայրերին յիշում է իր ուղղափառութիւնը ցոյց տալու եւ իրեն արդարացնելու համար: Այդ բոլոր Հայրերն ապրել եւ դորձել են Քաղկեդոնի ժողովից առաջ, չորրորդ դարում, բացի Կիւրեղ Աղեքսանդրացուց, որ վախճանուել է դարձեալ Քաղկեդոնից առաջ 444 թ.: Առնենք դրանցից վերջինիս, Աղեքսանդրեայի այդ նշանաւոր եպիսկոպոսին, որի օրով Մովսէս Խորենացին ուսել է այդ քաղաքում: Նրա մասին խօսուած է մեր Պատմահօր կենսագրութեան մէջ: Այստեղ բերենք միայն նրա մեզ հետաքրքրող դաւանանքը «բնութիւնների» վերաբերեալ:

«Կիւրեղ Աղեքսանդրացու քրիստոսաբանական դրութիւնը նոյնն է իր զլխաւոր դժերով, ինչ որ Աթանասինն ու Կապադոկացիներինը», այսինքն՝ Բարսեղ Կեսարացունն ու Գրիգոր Աստուածաբանինը, որոնց եւ յիշում է Փարպեցին: Ըստ Կիւրեղ Աղեքսանդրացու՝ Քրիստոսի մէջ «աստուածային եւ մարդկային բնութիւնները միացած են անայլայլելի եւ անխառն կերպով եւ կազմում են մի՛ անձնաւորութիւն... Երկու բնութիւնների միութիւնն այնպէս է, որ իսկապէս միայն մարդեղութիւնից առաջ կարելի է այդ բնութիւնների բաժան լինելը նկատել.— նրանից յետոյ մարդկայինը մի բնութիւն է կազմում աստուածայինի հետ», եւ ոչ թէ «երկու բնութիւնն էլ բաժան բաժան մնում մի անձի մէջ»: «Այդ պատճառով Կիւրեղը շարունակ դորձ է ածում տալլինարխատական բանաձեւերը — «Մի՛ է բնութիւն բանին Աստուծոյ մարմնացեալ» եւ «Մի բնութիւն յերկուց բնութեանց»: Պարզ է, որ Կիւրեղի վարդապետութիւնը գուտ մնաբնական է»: Քաղկեդոնի ժողովն, ընդհակառակն, երկու բնութիւնների յարաբերութիւնն այսպէս է որոշում. «Մի եւ նոյն Քրիստոս յերկուս բնութիւնս, անխառն եւ անփոփոխ [եւտիքէսի դէմ], անքակտելի եւ անբաժանելի [նեստորի դէմ]» (1):

«Յերկուց բնութեանց մի՛», այս է եղել դաւանանքը Կիւրեղ Աղեքսանդրացու, որին հետեւում է Ղ. Փարպեցին: Դրա համար եւ միաբնակաների մեծ պարագլուխներից մէկը, Տիմոթէոս Կուզն իր «Հակաճառութեան» մէջ Կիւրեղ Աղեքսանդրացուց վկայութիւնն է բերում ընդդէմ երկաբնակաների, ինչպէս՝ «Մի՛ն որդի եւ մի՛ նորս բնութիւն գոլ ասեմք», «Մի՛ որդի եւ մի՛ իւր բնութիւն գոլ ասեմք... Ե՛ւ Աստուած, համանգամայն ե՛ւ մարդ» (2): Այս է եղել, ըստ Ղազար Փարպեցու վկայութեան ե՛ւ իրեն՝ Ղազարի, ե՛ւ Հայոց եկեղեցու դաւանանքը բնութիւնների վերաբերեալ՝ 5-րդ դարի վերջին քառորդին, երբ եւ կարեւոր է համարուել Հայերէն թարգմանել Տիմոթէոս էլուրոսի կամ Կուզի Հակաճառութիւնը: Բայց դա

(1) Ընդհանուր եկեղեցական պատմութիւն, Էրեսեց Ե. Տէր-Մինասեանց, Էջմիածին, 1908, էջ 314. 328. 329, 293 եւ հո. «Ամբողջ գիրքը քաղուածք է... գերմանական ներկայ գիտութեան լատգոյն դասագրքից եւ այլ մասնագիտական աշխատանքներից» («Յառաջաբանից»):

(2) Տիմոթէոսի «Հակաճառութիւն», էջ 31, 108, 61 եւ այլն:

խնդրի մի կողմն է:

Դ. Փարպեցու վերելում բերած հատուածի երկրորդ մասի մէջ յիշուած են ա'յն ազանդաւորների անունները, որոնց նշովել է «սուրբ կաթողիկէ եւ առաքելանման եկեղեցին» եւ մերժել եկեղեցու «ուղղափառ ուխտից»: Արիոս, Ապողինարոս եւ Նեստոր, սրանք առաջին երեք տիեզերական ժողովներով են մերժուած: Բայց Փարպեցին յիշում է Եւտիքէսին եւ Մանիքեցիները աղանդի հիմնադիր Մանիին: Որ ըստ Փարպեցու՝ Հայոց ուղղափառ եկեղեցին այդ ժամանակներում նշոված է եղել Եւտիքէսին, — եւ այդ անպայման պատմական իրողութիւն է, — կը նշանակէ՝ Հայոց եկեղեցին Ծրդ դարի վերջին քառորդին արդէն, Ղազարի Թղթի գրելու ժամանակ, որոշ դիրք է բռնած եղել Քաղկեդոնի ժողովի պատճառով յուղուած խնդիրների նկատմամբ: Եթէ այդպէս չլինէր, Ղազարը չէր համարձակուել վերելում յիշուած երեք նշանաւոր նշովուած ազանդապետների հետ մի շարքի մէջ ինքնազուլի կերպով դնելու Եւտիքէսին, որովհետեւ, ինչպէս ասուեց, նա այդ ամէնը գրում է իր ուղղափառութիւնը ցոյց տալու եւ իրեն արդարացնելու համար: Բայց դրանով Ղազարը չէր դառնալ քաղկեդոնական-երկարնակ, ինչպէս չի եղել եւ չէ Հայոց եկեղեցին, որ, ինչպէս յետոյ էլ կը տեսնենք, Ղազարի ժամանակից սկսած մինչեւ օրս էլ նշովել է Եւտիքէսին: Քաղկեդոնի ժողովից շատ շանցած «միաբնակները եռանդուն կերպով աշխատում էին Եւտիքականութիւնը հեռու պահել իրենցից. նոքա մինչեւ անգամ Եւտիքէսին դատապարտում են՝ սկսած Տիմոթէոս Էլուբոսից»: Այսպէս վարւում էին, որովհետեւ «միաբնակները... ցանկանում էին Կիւրեղի վարդապետութեան վրայ մնալ» (1): Քաղկեդոնականները սովորաբար նոյնացնում են եւտիքիանութիւն եւ միաբնակութիւն (մոնոֆիզիտութիւն). միաբնակները, սակայն, մերժում են եւտիքիանութիւնը, որովհետեւ դա ծայրայեղ միաբնակութիւն է, իսկպէս ապօրինարեան ուսումը, որ «մարդկային անձնաւորութիւնը միանգամայն ոչնչացած է համարում Քրիստոսի մէջ», որ եւ մերժուած էր Կատանդուպոլսի տիեզերական ժողովով (381 թ.): Եւտիքէսին էլ ընդունում էր Քրիստոսի մէջ մէկ բնութիւն, բայց մէկ աստուածային բնութիւնը, «որի մէջ ներծծուած է մարդկային բնութիւնը, ինչպէս մի կաթիլ ծովի մէջ»: Այս պատճառով եւ միաբնակները, որոնք հետ եւ Հայոց եկեղեցին, մերժել են Եւտիքականութիւնը:

Հետաքրքիր է, որ Դ. Փարպեցին Եւտիքէսից յետոյ իրրեւ նշովուած յիշում է Մանիին եւ նրա հետեւող Մանիքեցիներին: Եթէ մի կողմից՝ այդ ցոյց է տալիս, որ Մանիքեցի ազանդաւորներն այդ ժամանակ բազմացած են եղել Հայաստանում, — Եղնիկ Կողբացին էլ մէջ է բերում եւ Մանիին, — միւս կողմից՝ այդ պարզ ապացոյց է, որ այդտեղ էլ հայերը հետեւել են միաբնակներին: Այսպէս՝ Տիմոթէոս Կուզը գրում է. «Ամաչեացեն երկաբնականքն եւ Եւտիքեայ աշակերտքն, եւ տարաբեղունք Մանիքեցոցն պատ-

(1) Ընդհ. եկեղեցական պատմ., էջ 338:

կառեսցեն՝ Հանդերձ Նեստորիւ եւ ամենայնիւք Հերձուածողաւք, քանդի  
Բանն մարմին եղեւ, այս է մարդ՝ ընդ մնալոյն Աստուած»։ «Ամաչեսցեն եր-  
կաքնականքն... ամաչեսցեն նոյնպէս Եւտիքիանականքն, Թոռունք Մանի-  
քացւոցն» (1)։ Հասկանալի է, թէ ինչու Եւտիքէսից յետոյ կից յիշուած են  
Մանիքեցիները, որոնց «Թոռներն» են համարուել Եւտիքեանները։ Հասկա-  
նալի է նաեւ, թէ ինչու Փարպեցու դաւանական կտորի մէջ Նեստորից յե-  
տոյ յիշուած են Եւտիքէսն եւ Մանիքեցիները աղանդապետ Մանին։

Այսպէս՝ Հայոց եկեղեցու դաւանութիւնը 5-րդ դարի երկրորդ կէսին  
եղել է առաջին երեք տիեզերական ժողովների դաւանութիւնը, նախա-  
քաղկեդոնեան Հայրերի, յատկապէս Կիւրեղ Աղեքսանդրացու ուղղափառու-  
թեամբ «բնութիւնների» վերաբերեալ։ Որ ուրիշների հետ նշուիլ են եւ Եւ-  
տիքէսին, որանից յետոյ յիշելով նաեւ Մանիքեցիներին, — ինչպէս է նաեւ  
Տիմոթէոսի Հակաճառութեան մէջ, — այդ ցոյց է տալիս, որ 5-րդ դարի  
երկրորդ կէսին գիտակցաբար նկատի են ունեցել մէկ բնութեան խնդրը։  
Թէ ո՛ր Թուականներից ի վեր, այդ կարելի է որոշել հետեւեալով։

Փարպեցին վերելում բերուած դաւանական կտորից յետոյ նոյն Թղթի  
վերջում գրել է այս խօսքերն իր հաւատքի մասին. «Ոչ Թերակատար գովով  
սուրբ եւ ստոյգ հաւատ, գոր ուսեալ ի տղայութեանն յերանելոյ Ադամայ,  
կեամ նովիմք եւ ի նմին անփոփոխութեամբ մինչեւ ի վախճան կենցաղոյս  
իմոյ» (2)։ Այդ «սուրբ եւ ստոյգ» (= ճշմարիտ) հաւատքն, ուղղափառութիւ-  
նը, ուրեմն, Ղազարը սովորել է Ադան Արժրունուց, որի համար Թղթի ըս-  
կրցում դրում է, թէ «լատոյցն զիս պարեգօտիւք ի ծառայութենէ աշխար-  
հիս եւ աղատութեան եղեւ մեղ առիթ» (3)։ Փարպեցու գործածած «տղայու-  
թիւն» բառն այստեղ չպիտի հասկանալ «երեխայութիւն», այլ «պատանու-  
թիւն»։ Անշուշտ, դաւանութեան մասին ուսում առնելուց յետոյ է մտցուել  
նա կրօնաւորութեան մէջ, երեւի 16—18 տարեկան հասակում։ Որովհետեւ  
Փարպեցին ծնուած է մօտաւորապէս 443 թուին, ուրեմն նա կրօնաւոր է  
դարձել մօտաւորապէս 450—ական թուականների վերջերում, կամ 460—ական  
թուականների սկզբներում, երբ նա ղեռ կարող էր իր համար «տղայու-  
թիւն» բառը գործածել։ Կր նշանակէ՝ այդ թուականներին արդէն Ադան  
Արժրունին անպայման եւ ուրիշները նրա հետ, «բնութիւնների» խնդրի նը-  
կատմամբ կանգնած են եղել միարձակների տեսակէտի վրայ՝ «ստոյգ» =  
ճշմարիտ եւ «ուղղափառ» հաւատ ճանաչելով նախաքաղկեդոնեան դաւա-  
նութիւնը, միաժամանակ եւ մերժելով Եւտիքէսին իբրեւ ծայրայեղ միա-  
բնակի։

Գանք հիմա Մովսէս Խորենացուն։ Նրա մասին պիտի նկատի ունենալ  
հետեւեալ հանդամանքները։ Որ Յունաստանում ուսած եւ յունասէր Ղ.  
Փարպեցին քաղկեդոնական չէ, հետեւաբար Թոյլատրելի չէ առհասարակ

(1) Տիմոթէոս Կուզի Հակաճառութիւն, էջ 239, 245։

(2) Ղ. Փարպեցի, Պատմութիւն Հայոց, 437։

(3) Անդ, էջ 411։

յունական ուսում ստացողներին, որոնց թուում եւ Սորենացուն, քաղկեդոնական համարել: Մանաւանդ պիտի նկատի ունենալ, որ Սորենացին, ինչպէս վերելում ասուեց, ոչ թէ Յունաստանում է ուսել, այլ Աղեքսանդրիայում, այն էլ Քաղկեդոնի ժողովից առաջ, այդ քաղաքի եպիսկոպոս Կիւրեղ Աղեքսանդրացու ժամանակ: Շատ բնական է, որ «բնութիւնների» վերաբերմամբ նա էլ պիտի հետեւող լինէր Կիւրեղ Աղեքսանդրացուն, որին նա դաւանութեան նկատմամբ ճանաչում է իբրեւ «սուրբ հայր» (Հայոց Պատմ. Գ. 61): Ուրիշ խօսքով՝ նա «ուղղափառութիւն» ասելով նոյնը պիտի հասկանար, ինչ որ Ղազար Փարպեցին:

Սորենացին չէր կարող առաջին երեք տիեզերական ժողովներով սահմանուած հաւատը չարափառութիւն անուանել: Երբ նա ասում է. «վրդովեցաւ խաղաղութիւն... դրդուեցաւ ուղղափառութիւն, կայկայեցաւ տգիտութեամբ չարափառութիւն», այդ նշանակում է, որ առաջ խաղաղութիւն է եղել, որ վրդովուել է խռովութեամբ. առաջ ուղղափառութիւն է եղել, որ դրդուել (խախտուել) է չարափառութեամբ: Մի բան, մի դրութիւն պէտք է առաջուց գոյութիւն ունենայ, որ վրդովուի, դրդուի մի նոր բանով, նոր դրութեամբ: Արդ՝ հինը եղել է նախաքաղկեդոնեան ուղղափառութիւնը, նորը՝ քաղկեդոնեան երկարնակութիւնը, եւ կարող էր ոչ թէ երկրորդը, նորը, հնով դրդուել, խախտուել, վրդովուել. այլ առաջինը, հինը՝ նորով: Հետեւաբար վրդովուողը, դրդուողը, նոր եկող քաղկեդոնեան երկարնակութիւնը չէ, որով եւ դա չէ Սորենացու «ուղղափառութիւն» ասածը: Դա կարող է միայն նրա ասած «չարափառութիւնը» լինել: Բայց ոչ միայն դա, այլեւ այն ուրիշ ազանդները, յատկապէս մծղնէութիւնը, որ եղել են Հայաստանում, ինչպէս տեսանք վերելում. դրանց, այդ ամէնին է ակնարկում Սորենացու գործածած «կայկայեցաւ» բազմապատկական բայը:

Կանգ առնենք եւ հետեւեալի վրայ, որից ազդուել է Սորենացին գրելով՝ «վրդովեցաւ խաղաղութիւն... դրդուեցաւ ուղղափառութիւն», «մարտքի հերձուածողաց» եւ այլն: Տիմոթէոս Կուզն «ի ժողովն Քաղկեդոնի»(1) գլուխն սկսել է այսպէս. «Քանզի յետ քակելութեան ամպարիչտ վարդապետութեանն Նեստորի, յետ մոռացման գնորայն հայհոյութիւնս եւ յամենայնում խաղաղութեան եւ անխռով ծաւալութեան դուր, դի յամենայն եկեղեցիս Քրիստոսի մախանաւք բանսարկուին տրամաբանութիւն չարժի ի թագաւորականին...», «Նեստորի ամպարիչտ վարդապետութիւնը եղծելուց եւ նրա հայհոյանքները մոռացութեան տալուց յետոյ՝ կատարեալ խաղաղութեան եւ [հաւատքի] անխռով ծաւալման մէջ էին, որ ահա բանսարկուի նախանձով՝ թագաւորական քաղաքում (Կ. Պոլսում)՝ Քրիստոսի բոլոր եկեղեցիներում վիճաբանութիւն ծագեց...»: Ապա Տիմոթէոսը պատմում է, թէ վիճաբանութիւնը լինում է Կոստանդնուպոլսի եպիսկոպոս Փլաբիանոսի եւ նոյն քաղաքի երէց ու վանապետ Եւտիբէսի միջեւ, որոնք երկուսն էլ ուղիղ չեն մտածել, — «ոչ մի ի նոցանէ ուղղապէս խորհեցեալ դտանին», որովհետեւ Փլա-

(1) Հակաճառութիւն, էջ 144 եւ հոմ.:

րիանոսը «վերստին չինել փութայր զնեստորի հայհոյութիւնս... սկսեալ ա-  
 զանդել երկուս բնութիւնս ի վերայ միոյ Քրիստոսի եւ հարկեցուցանէր  
 զԵւտիքէս հաւանել աղանդոց երկուց բնութեանցն» եւ այլն: — Այսպիսով  
 448 թուից արդէն սկսում էին երկու ու մի բնութեան մասին վիճարանու-  
 թիւնները, որ Քաղկեդոնի ժողովից յետոյ սաստկանում են եւ վերածւում  
 կռիւների, եւ վրդավում է խաղաղութիւնը եկեղեցու, այլեւ պետութեան  
 մէջ: Բայց տեսնենք, թէ ի՞նչ է գրում Տիմոթէոս Կուղը. «Եւ դայթակղեաց  
 ի ժողովոյն Քաղկեդովնի ամենայն համարեա աշխարհ. քանզի յամենայն  
 երկիր արտաքս եկն չարահաւատութիւնն նոցա, եւ յեզերս աշխարհի բայց  
 ամպարչտութեան [= «չարափառութիւն»: Մ. Ա.] նոցա: Քանիք հազարք  
 սակս այսորիկ խողխողեցան վասն Քրիստոսի, եւ յԱղեքսանդրիա եւ յԵ-  
 զիպտոսի եւ յԵրուսաղէմ. զի ոչ երկրպագեցին պատկերին ոսկւոյ եւ ոչ  
 հաւանեցան հաւասարել ժողովոյն Քաղկեդովնի, այլ զսա նզովէին համար-  
 ձակութեամբ եւ առաջի իշխանացն եւ առաջի պետացն, մատնեալք լինէին  
 ի թուեցելոցն հովուաց եւ խողխողեալք լինէին յաղազս Քրիստոսի... Եւ  
 խաղաղարարս զինքեանս վերաքարոզեցին, որք զխաղաղութիւն հետի ի բաց  
 հալածեցին եւ երկպառակութիւնս եւ դայթակղութիւնս եւ հալածանս ան-  
 դամսն Քրիստոսի արարաւք, առիթք իսկ եղեալք եւ պատեալագմացն ի վե-  
 րայ յարութեան: ...եւ մինչ յաւուրս յայտոսիկ տարածայնութիւն եւ բա-  
 ժանումն եւ երկպառակութիւնք եւ յեկեղեցականս գոն աւրէնս, եւ ի հա-  
 ւատս Քրիստոսի քարոզեցին ահա ասելով խաղաղութիւն, խաղաղութիւն,  
 իբր սուտ մարգարէքն Իսրայելի, եւ ո՞րք է խաղաղութիւն: ...Ամենեցուն  
 ահա բարեպաշտացն փակեալ են բերանք, իսկ բացան եւ համարձակին ա-  
 մենայն հայհոյիչք, եւ յանդուգն լեզու զՔրիստոսէ բարբառելով եւ ստու-  
 թիւն, այլ ոչ հաւատ. հարստահարեաց ի վերայ երկրի եւ սով եղեւ լսել  
 զբանն Տեառն, քանզի ո՞ր եկեղեցի ոչ սղայ յեզիպտոս եւ ի Ղիբէէ եւ յա-  
 րեւելս»: Ահա եւ Խորենացու խօսքերը՝ «վրդովեցաւ խաղաղութիւն», «կայ-  
 ւայեցաւ չարափառութիւն» եւ այլն: Խնդիրն այստեղ, հարկաւ, այն մասին  
 չէ, որ Խորենացին կարող է այս խօսքերը ոչ թէ Տիմոթէոսից, այլ ուրիշ  
 հեղինակից առած լինել. դա ոճական կողմն է: Այլ խնդիրն այն է, որ մեր  
 Պատմագրի գրածը բովանդակութեամբ նոյնանում է Տիմոթէոսի գրածի հետ  
 վերաբերմամբ այն դրութեան, որ Քաղկեդոնի ժողովի պատճառով եղել է  
 Եւրոպայի երկրորդ կէսին:

Ուշադրութեան պիտի առնել եւ այն, որ Տիմոթէոսի կարծիքով, — որ  
 նա ուրիշ անդամներ էլ կրկնում է, — երկու բնութեան վարդապետութիւ-  
 նը Նեստորի աղանդի վերականգնումն է: «Արեւելքը միշտ կասկածի մէջ է  
 եղել, թէ արդեօք... քաղկեդոնականութիւնը նեստորականութիւն չէ՞» (1),  
 եւ նոյնիսկ նեստորականութիւն էլ համարել են: Այս կարծիքին եղել են  
 նաեւ Պարսկաստանի նեստորականներն, ինչպէս եւ հայերը 6-րդ դարի ըս-

(1) Ե. Տէր-Մինասեան, Ընդհ. եկ. պատմ., էջ 336, Ե. Տէր-Մինասեան, Հայոց ե-  
 կեղեցու յարաբերութիւնները ասորոց եկեղեցիների հետ, Էջմ. 1908, էջ 77 եւ հտմ.:

կիրգներին, անպայման եւ աւելի առաջ: Այդ երեւում է Բարգէն կաթողիկոսի մօտաւորապէս 508 թ. «Ի Պարսս առ ուղղափառ» գրած երկրորդ նամակից: Պարսկաստանի «ուղղափառները», որոնք դաւանակից են եղել Հայերին, յայտնում են, թէ նեստորականները «զմարտ պատերազմի նորոգելով»՝ պնդում են իրենց մոլորութեան վրայ՝ «ի ժողովոյն Քաղկեդոնի զօրացեալ»: Այդ նշանակում է, որ այդ նեստորականները համարել են, թէ Քաղկեդոնի ժողովով ընդունուել է նեստորի վարդապետութիւնը: Հայոց կաթողիկոսն իր թղթի մէջ դրում է. «Փախչիմք ուրացեալ զ'ի Քաղկեդոնին ստութիւն նեստորի եւ այլոցն նմանից, զոր գիտեմք կեղծաւորութեամբ փախուցեալ ի հեթանոսութենէ եւ ի հրէական մալորութենէ, եւ զնոյն խոստովանին զհեթանոսութիւն, միանգամայն եւ զհրէութիւն»: Կաթողիկոսի նամակի այս կտորը համարել են երկդիմի: Բայց ոչ մի երկդիմութիւն չկայ. դա վերաբերում է պարզապէս Քաղկեդոնի ժողովին: «Ստութիւն» բառով անուանում է նեստորի վարդապետութիւնը, ինչպէս որ Տիմոթէոս Կոզըր վերեւում բերուած հատուածի մէջ երկաբնակութեան համար գրում է «ստութիւն, այլ ոչ հաւատ»(1): Տիմոթէոսն ուրիշ տեղ(2) գրում է. «Նշովեմ դամենայն հերձուածս... եւ զ'ի Քաղկեդոնին եղեալ ժողովն»: Արդ, Բարգէն կաթողիկոսի թղթի մէջ գործածուած է, Տիմոթէոսից ազդուելով, միեւնոյն բանաձեւը, միայն «ժողով» բառի տեղ դրուած է «ստութիւնն նեստորի եւ այլոց նմանից» եւ ղեղչուած է «եղեալ» բայը, ինչպէս վարւում են յաճախ (3) «ուրացեալ զ'ի Քաղկեդոնի [եղեալ] ստութիւն նեստորի եւ այլոց նմանից», — «ուրանալով (մերժելով) նեստորի եւ այլ նմանների ստութիւնը, որ եղել է Քաղկեդոնում»: Այդ նշանակում է, թէ Քաղկեդոնում եղած որոշումն ուրիշ բան չէ, բայց եթէ նեստորի սուտ վարդապետութիւնը. ուստի անմիջապէս հրէական մոլորութիւն է անուանում այդ: Այսպէս եւ Մ. Ոորենացին (Գ. 61) գրում է, թէ նեստորը «հրէական իմացմանց հետեւեալ՝ հայհոյեաց...»:

Քաղկեդոնի ժողովի վերաբերմամբ Հայոց կաթողիկոսի բռնած այս դիրքն ունեցել է իր նախապատրաստական չըջանք, սկսած Դ. Փարպեցու պատանութեան չըջանից, եւ այդ դիրքը պաշտօնապէս որոշուած է 506 թ. ւականից առաջ արդէն եւ ոչ թէ, ինչպէս կարծում են առաջին անգամ՝ մօտաւորապէս 508 թ.: Այսպէս ենթադրում են այն հիմամբ, որ Բարգէնի առաջին թղթի մէջ, որ գրուած է 506 թ. Դուինի ժողովի կողմից, չկայ Քաղկեդոնի յիշատակութիւն, խօսւում է միայն նեստորականութեան մասին. իսկ նրա երկրորդ թղթի մէջ մերժւում է Քաղկեդոնը, դրւում է Հայոց եկեղեցու դաւանութիւնը, ուրիշների հետ երկու անգամ նշուելու է Եւտի-

(1) Հակաճառութիւն, էջ 150:

(2) Անդ, էջ 330:

(3) Օրինակ՝ Խոր. Պատմ. Հայոց, Գ. 28. «Նետիւք խցառել զ'ի վերայ պարսպին», որ է՝ «զ'ի վերայ պարսպին եղեալսն»:

սը(1) : Այստեղ, այս երկրորդ Թղթի մէջ դրուած զաւանութիւնը նոյնն է, ինչ որ Ղ. Փարպեցունը : Արդ՝ Բարդէնի առաջին Թղթի մէջ իշխանների չարքում առաջին տեղում յիշուած է Վարդ Մամիկոնեանը, իսկ նրա երկրորդ Թղթի մէջ նոյնպէս գրուած է՝ «Ի Վարդայ Մամիկոնէից տեառնէ եւ ի Հայոց մարզպանէ» : Կը նշանակի՝ 506 թուականից առաջ Վահան Մամիկոնեանն արդէն վախճանուած է եղել, եւ նրան փոխանորդել է իր եղբայր Վարդը : Իսկ Ղ. Փարպեցու Թուղթն ուղղուած է Վահանին, ինչպէս եւ նրա Հայոց Պատմութիւնն, ուրեմն, գրուած է Բարդէն կաթողիկոսի 506 թ. գումարած ժողովից տարիներ առաջ : Հետեւաբար եւ այդ ժողովից, 506 թուականից առաջ արդէն որոշուած է եղել Հայոց եկեղեցու դիրքը մի բնութեան եւ երկու բնութեան վերաբերմամբ, քանի որ այդ որոշ է ըստ Ղ. Փարպեցու Թղթի, նոյնիսկ Եւտիքէսին նշովելով հանդերձ : Այդ կատարուած է հաւանօրէն Յովհան Մանդակունու կաթողիկոսութեան ժամանակ, երբ եւ 480—484 թուականների մէջ թարգմանել են Տիմոթէոս Կուզի Հակաճառութիւնը, երբ Քերդոզահայր Մովսէսը, ապա եւ Յովհան Մանդակունի կաթողիկոսը դրել են իրենց յայտնի Թղթերն ընդդէմ երկաբնակութեան : Ուրեմն այդ ժամանակներում, 5-րդ դարի վերջին տասնամեակներում արդէն, հայերն, իրրեւ արեւելցի, բնականաբար պաշտօնապէս կանգնել են արեւելեան քրիստոնեաների ուղղափառութեան տեսակէտի վրայ, այն էլ չառ որոշ կերպով, բնութիւնների նկատմամբ ըստ Կիւրեղ Աղեքսանդրացու, միաժամանակ եւ նշովելով եւ Եւտիքէսին :

(1) Գիրք Թղթոց, էջ 49 եւ հտ. :



Ա Ն Զ Ն Ա Ն ՈՒ Ն Ն Ե Ր Ի

ԱԲԱՍ ԳՐԻԳՈՐ ԶՈՐԱՓՈՐԵՑԻ 265-6  
 ԱԲՐԱՀԱՄ ԶԵՆԱԿԱՑԻ *Կամ* ԱԲՐԱՀԱՄ  
*ԽՈՍՏՈՎԱՆՈՂ* 89, 109  
 ԱԳԱՔԱՆԳԵՂՈՍ 27, 122-3, 158, 163-173,  
 176, 185, 204, 217, 246, 250, 267, 291-2,  
 297, 337, 359, 361, 363, 385, 421-2, 424,  
 426, 462, 626, 632, 634-640  
 ԱԹԱՆԱՍ ՄԵԾՆ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԱՑԻ 98,  
 328, 668-9  
 ԱԿԱԿ ՄԵԼԻՏԻՆԵԱՅ ԵՊՍ. 120, 260  
 ԱՂԱՆ ԱՐԾՐՈՒՆԻ 671  
 ԱՄՄԻԱՆ 645, 648  
 ԱՆԱՆՈՒՆ 650-1, 653  
 ԱՆԱՆՈՒՆ ԱՐԾՐՈՒՆԻ, *տես* ԱՆԱՆՈՒՆ  
 ՊԱՏՄԱԳԻՐ  
 ԱՆԱՆՈՒՆ ԶՐՈՒՑԱԳԻՐ 489-491, 499, 500  
 ԱՆԱՆԻԱ ՆԱՐԵԿԱՑԻ 546, 549, 553  
 ԱՆԱՆԻԱ ՇԻՐԱԿԱՑԻ (ՇԻՐԱԿՈՒՆԻ) 4, 19,  
 32, 36, 265, 381, 389, 393-408, 514, 556  
 ԱՆԱՆՈՒՆ ՊԱՏՄԱԳԻՐ (=ՊԱՏՄԻԶ) 475-  
 482, 491, 492, 500  
 ԱՊՈՂԻՆԱՐՈՍ ԼԱՌՈՂԻԿԵՑԻ 99, 668, 670  
 ԱՍՏՈՒԱԾԱՇՈՒՆԶ (Ս. ԳԻՐՔ) 26, 89-97,  
 105, 128, 130, 146, 148, 159-161, 179,  
 260, 331, 390, 393-4, 396, 398, 404, 408,  
 451, 457, 461, 473, 501-2, 505-6, 508-512,  
 515, 518-9, 527-8, 533, 538, 514, 550,  
 592-3  
 ԱՐԻՈՍ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԱՑԻ 670  
 ԱՐԻՍՏԻԴԷՍ ԱԹԵՆԱՑԻ 96, 98, 138  
 ԱՐԻՍՏՈՏԷԼ 99, 101, 102, 405  
 ԲԱՐՍԵՂ ԿԵՍԱՐԱՑԻ (ՄԵԾ) 86, 96, 98,  
 107, 328, 403, 405, 668-9  
 ԲՈՒԶԱՆԴ ՓԱԽՍՏՈՍ 27, 39, 42, 43, 45,  
 64, 71, 75-6, 93, 158, 173-181, 187-190,  
 201-3, 205, 207-259, 291-2, 297, 313,  
 336-7, 360-1, 419, 421-2, 427, 429, 442,  
 499, 623, 625, 632-3, 635, 637, 642-8  
 ԳԷՈՐԳ ԱՍՈՐԻ ԵՊՍ. 168

ԳԻՒՏ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ 100, 263, 667  
 ԳՐԻԳՈՐ ԱՆԱԽԱՐԶԵՑԻ 510  
 ԳՐԻԳՈՐ ԱՍՏՈՒԱԾԱԲԱՆ 99, 106, 668-9  
 ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱԽՈՐԻԶ 120, 123, 328, 66  
 ԳՐԻԳՈՐ ԶՈՐԱՓՈՐԵՑԻ, *տես* ԱԲԱՍ ԳՐԻ-  
 ԳՈՐ ԶՈՐԱՓՈՐԵՑԻ  
 ԳՐԻԳՈՐ ՄԱԳԻՍՏՐՈՍ 63, 407, 538, 58  
 ԳՐԻԳՈՐ ՆԱԶԻԱՆԶԱՑԻ 99, 328, 668-9  
 ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑԻ 2, 196, 463, 540  
 544, 547-557, 559-562, 568, 578, 583  
 586-8, 590-3, 597-602  
 ԳՐԻԳՈՐ ՆԻՒՍԱՑԻ 98-9, 513  
 ԳՐԻԳՈՐ ՍՔԱՆԶԵԼԱԳՈՐԾ 99  
 ԴԱԽԹԱԿ ՔԵՐԹՈՂ 389-391, 393, 536  
 ԴԱԽԻԹ («Պատերազմն Հայոց եւ Մարաց»  
 287  
 ԴԱԽԻԹ ԱՆՅԱՂԹ 102, 528-9  
 ԴԻՈՆԻՍ ԱՐԻՍՊԱԳԻ 99  
 ԴԻՈՆԻՍԻՈՍ ԹՐԱԿԱՑԻ (ԴԻՈՆԻՍ ԹՐԱ-  
 ԿԱՑԻ) 99, 101-3, 105  
 ԵԶՆԻԿ ԿՈՂԲԱՑԻ 4, 36, 61, 89-90, 97  
 105-6, 118, 126, 130-154, 157, 260, 319  
 403, 405, 408, 561, 612, 661, 670  
 ԵԶՆԻԿ ՔԱՀԱՆԱՅ 166  
 ԵԼԻԱՍ 99  
 ԵՂԻՇԷ 2, 105, 131, 305-326, 338, 341-2  
 345-7, 355, 363, 409, 455, 462, 473, 482  
 635  
 ԵՂԻՇԷ ԴՐԱՆ ԵՐԷՑ 307  
 ԵՂԻՇԷ ԵՊՍ. ԱՄԱՏՈՒՆԵԱՅ 307  
 ԵՊԻՓԱՆ ԿԵՊՐԱՑԻ 99, 138  
 ԵՒԱԳՐ ՊՈՆՏԱՑԻ 99  
 ԵԻԹԱՂ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԱՑԻ 152  
 ԵԻՍԵԲԻՈՍ ԿԵՍԱՐԱՑԻ 97-8, 360, 629  
 ԵԻՏԻՔԷՍ ԿՈՍՏԱՆԴԻՆՈՒՊՈԼԻՏԵՑԻ 668  
 670-5  
 ԵՓՐԵՄ ԱՍՈՐԻ 99  
 ԶԵՆՈՐ ԳԼԱԿ 425-429  
 ԶԵՆՈՆ (Հեղ. «Հեռաբերուն» հրովարտ

374, 376

**ՁՈՆԱՐ 634**

**ԹԱՂԷՆՈՍ ԱՌԱՔԵԱԼԻ ՎԿԱՅԱՐԱՆՈՒԹԻՒՆ**  
359-361

**ԹԷՈՂՈՐՈՍ ՃԳՆԱԽՈՐ, աև ԹԷՈՂՈՐՈՍ**  
**ՔՈԹԵՆԱԽՈՐ**

**ԹԷՈՂՈՐՈՍ ՄՈՊՍՈՒԵՍԱՑԻ 661**

**ԹԷՈՂՈՐՈՍ ՔՈԹԵՆԱԽՈՐ 382-4, 507-8,**  
528, 587

**ԹԷՈՎՆ 99**

**ԹՈՎՄԱ ԱՐԾՐՈՒՆԻ 92, 457, 462, 470-2,**  
475-6, 479, 480, 490-2

**ԻԳՆԱՏԻՈՍ ԱՍՏՈՒԱԾԱԶԳԵԱՑ ԵՊՍ. ԱՆ-**  
**ՏԻՈՔԻ 95, 98**

**ԻՐԵՆԻՈՍ ԵՊՍ. 99, 102-3**

**ԼԱՔՈՒԲՆԱ, աև ՂԵՔՈՒԲՆԱ**

**ԽՈՐԵՆԱՑԻ Մ., աև ՄՈՎՍԷՍ ԽՈՐԵՆԱՑԻ**  
**ԽՈՍՐՈՎ ԱՆՁԵՒԱՑԻ 502, 506, 516, 548,**  
553

**ԽՈՍՐՈՎԻԿ ԹԱՐԳՄԱՆԻՉ 333**

**ԿԱԼԼԻՍԹԵՆԷՍ (ՍՈՒՏ) 108**

**ԿԻՐԱԿՈՍ ԳԱՆՁԱԿԵՑԻ 505, 514, 517**

**ԿԻՐԱԿՈՍ ԳԻՏՆԱԿԱՆ 538**

**ԿԻՐԵՂ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԱՑԻ 99, 259-261,**  
328, 379, 668-9, 671-2, 675

**ԿԻՐԵՂ ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԱՑԻ 96, 98, 329,**  
668

**ԿՈՉԵՌՆ 406**

**ԿՈՄԵՏԱՍ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ 131, 382-9, 393,**  
504, 536, 635-7

**ԿՈՐԻՆ (ԿՈՐԻՆՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏ) 43, 72-4,**  
77-9, 81, 85-6, 89-94, 105, 118, 122, 131,  
155-163, 165-6, 171, 176, 291, 306, 310-1,  
337, 471, 608-622, 661

**ԿՈՒՄԲՐԻԿԷՍ (ՄԱՆԻ) 668**

**ՀԻՊԱՏՈՍ ԴԱԻԻԹ 513**

**ՀՈՌՓԱՆՈՍ 609, 619, 622**

**ԼԱԶԱՐ ՓԱՐՊԵՑԻ 76, 104-5, 109, 157-8,**  
161, 167, 173-6, 243, 262, 269, 273, 306,  
308, 326-359, 363, 408-410, 435, 508,  
513-4, 624, 650, 663-672, 674-5

**ԼԵՔՈՒԲՆԱ 99, 360**

**ԼԵՒՈՆԴ ԵՐԷՑ ՊԱՏՄԱԳԻՐ 268, 450-6,**

462, 466, 484-5

**ՂԵՒՈՆԴ ԵՐԷՑ (ԹԱՐԴ.) 317, 321**

**ՂԵՒՈՆԴ ԵՐԷՑ (ՂԵՒՈՆԴԷՍ) 89-90, 157**  
**ՃՈՆ (ՍՈՒՐԲ ԲԱՐՍԵՂ) 505**

**ՄԱԹՈՒՍԱՂԱ ՎԱՐԴԱՊԵՏ 383-4**

**ՄԱՂԱՂԱՍ աև ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՄԱՂԱՂԱՍ**

**ՄԱՅՐԱՎԱՆԵՑԻ ՅՈՎՀԱՆ, աև ՅՈՎՀԱՆ**  
**ՄԱՅՐԱԳՈՄԵՑԻ**

**ՄԱՆԻ 661, 668, 670-1**

**ՄԱՇՏՈՑ (ՄԵՍՐՈՊ ՄԱՇՏՈՑ) 43, 71-94,**  
97, 118-133, 155-163, 166, 168, 171, 176,  
258-262, 305-6, 310-1, 320, 338-340, 363,  
376, 378, 382, 502-4, 509, 608-622, 661-2,  
667

**ՄԱՇՏՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ 456-7**

**ՄԱՐ ԱԲԱՍ 275-7, 409**

**ՄԱՐԱԲԱՍ ՓԻԼԻՍՈՓԱՑ ՄԾՈՒՐՆԱՑԻ 409**

**ՄԵԹՈԴԻՈՍ ՈՂԻՄՊԻԱՑԻ 138**

**ՄԵՍՐՈՊ ԵՐԷՑ 546**

**ՄՈՎՍԷՍ (7-րդ դար) 268**

**ՄՈՎՍԷՍ ԽՈՐԵՆԱՑԻ Կաթ ԲԵՐԹՈՂԱՀԱՅՐ**

**ՄՈՎՍԷՍ 2, 13-4, 19, 21-32, 35-41,**

43-51, 54, 57-68, 77, 91, 93, 97, 161,  
163, 167, 181, 184, 192, 195, 197, 201,  
207, 242, 244, 268-305, 336, 338-340, 361,  
363, 376-8, 382, 393, 397-8, 405, 409,  
419, 421, 423, 462, 469, 471, 473, 482,  
613-4, 623, 630, 633, 638-9, 642, 649-650,  
652, 654-662, 664-7, 669, 671-5

**ՄՈՎՍԷՍ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ 383**

**ՄՈՎՍԷՍ ԿԱՂԱՆԿԱՏՈՒԱՑԻ 169, 389, 421,**  
424-5, 482-3

**ՄՈՎՍԷՍ ՓԻԼԻՍՈՓՈՍ 104, 262-3, 333,**  
650, 667

**ՄՈՎՍԷՍ ՔԵՐԹՈՂ (7-րդ դար) 268, 504,**  
531

**ՅԱՄԲՂԻՔՈՍ 102**

**ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԴԱՄԱՍԿԱՑԻ 99, 511**

**ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ (Եղրայր Գրիգոր Նարեկացու)**  
550

**ՅՈՎՀ. ԴՐԱՍԽԱՆԱԿԵՐՏՑԻ (Յովհ. Կա-**  
**թողիկոս) 456-472, 476, 490, 587**

**ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՄԱՂԱՂԱՍ 264-6**

ԻՌՎՀԱՆ ԵԿԵՂԵՑԱՑԻ 78, 89  
 ԶՈՎՀԱՆ ՄԱՄԻԿՈՆԵԱՆ 425-7, 431-4  
 ԶՈՎՀԱՆ ՄԱՅՐԱԳՈՄԵՑԻ 378, 382-5, 356-7  
 ԶՈՎՀԱՆ ՄԱՆԴԱԿՈՒՆԻ 375-6, 378-9, 382-3, 504, 649, 650, 652, 654, 675  
 ԶՈՎՀԱՆ ՈՍԿԵԲԵՐԱՆ 96, 98  
 ԶՈՎՀԱՆՆԷՍ ՍԱՐԿԱԽԱԳ 406  
 ԶՈՎՀԱՆ ՕԶՆԵՑԻ (Իմաստասէր) 120, 384, 504-9, 515, 658, 663-4  
 ԶՈՎՍԷՓ ՊԱՂՆԱՑԻ 78, 89-90, 130-1  
 ԶՈՎՍԷՓ ՎԱՅՈՑ ԶՈՐԵՑԻ (տեղապահ) 89, 156, 158, 320  
 ՆԱՐԵԿԱՑԻ, տես ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑԻ  
 ՆԵՍՏՈՐ ԱՆՏԻՈՔԱՑԻ 661, 668, 670, 672-4  
 ՆԵՐՍԷՍ ԼԱՄԲՐՈՆԱՑԻ 515  
 ՆՈՆՆՈՍ 99, 106  
 ՆԵՐՍԷՍ ՇՆՈՐՀԱԼԻ 309, 392, 510, 514, 527, 587, 592  
 ՆԱՊՈՒՀ ԲԱԳՐԱՏՈՒՆԻ 459-460, 462, 489-490, 492  
 ՈՒՄՊԻՈՂՈՐՈՍ 103  
 ՊԵՏԱՆԷՍ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ 547  
 ՊԵՏՐՈՍ ՍԻՒՆԵՑԻ, տես ՊԵՏՐՈՍ ՔԵՐԹՈՂ  
 ՊԵՏՐՈՍ ՔԵՐԹՈՂ (Սիւսեանց եպս.) 408, 419-425  
 ՊԵՏՐՈՆ 618  
 ՊՈՂԿԱՐՊՈՍ ԵՊՍ. ԶՄԻՒՌՆԱՑԻ 95, 98  
 ՊՈՐՓԻՐ 99, 101  
 ՊՏՈՂՈՄԷՈՍ 618  
 ՊՐՈԿՂՈՍ 99, 260  
 ՊՐՈԿՈՊՈՍ 175, 632-3  
 ՍԱՀԱԿ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ (ՊԱՐԹԵԻ), տես ՍԱՀԱԿ ՊԱՐԹԵԻ  
 ՍԱՀԱԿ ԶՈՐԱՓՈՐԵՑԻ 384, 389, 528-9  
 ՍԱՀԱԿ ՊԱՐԹԵԻ 76-9, 83-7, 89-91, 97, 118-120, 123, 130, 156, 160-1, 163, 166, 171, 176, 258-9, 273, 293, 305, 320, 338-340, 342-3, 362, 376, 382, 385, 502-4, 508-9, 523, 525-7, 613-4, 650, 656, 658-9, 661-2, 667

ՍԱՀԱԿ (Եղբայր Գրիգոր Նարեկացու) 549  
 ՍԱՆԴՈՒԽՏ ԿՈՅՍԻ ՎԿԱՅԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆԸ 359-362  
 ՍԱՄՆԱՑ ԾՌԵՐ (Սասունցի Դաւիթ) 13, 20, 28, 37, 44, 46, 56, 60, 65, 70, 93, 183, 207, 248, 256-7, 367, 415, 444, 446-7, 449, 481, 499, 638  
 ՍԱՐԳԻՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏ 510  
 ՍԵԲԵՐԻԱՆՈՍ ԱՆՏԻՈՔԱՑԻ 99  
 ՍԵԲԷՈՍ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ 19-20, 26, 181, 277, 385, 408-420, 427, 432-3, 435, 450, 633, 639  
 ՍԵՂԲԵՍՏՐՈՍԻ ՎԱՐՔ 664-6  
 ՍԵՒԵՐԻԱՆՈՍ ԳԱՏԱՂԱՑԻ 99  
 ՍՈԿՐԱՏ ՄԵՇ 264-6  
 ՍՈԿՐԱՏ ՍՔՈՂԱՍՏԻԿՈՍ 99  
 ՍՈԿՐԱՏ ՓՈՔՐ 264-6  
 ՍՈՂՈՄԵՆՈՍ 629  
 ՍՈՒՏ ԿՈՐԻՒՆ 161, 163  
 ՍՏԵՓԱՆՈՍ ՍԻՒՆԵՑԻ 504, 512-6  
 ՍՏԵՓԱՆՈՍ ՏԱՐՕՆԱՑԻ 409  
 ՍՏԵՓԱՆՈՍ ՏԱՐՕՆԵՑԻ (Ասողիկ) 263-4, 382, 409, 457, 536-9, 541-4, 546, 548, 550, 555, 613-4  
 ՍՏԵՓԱՆՈՍ ՕՐԲԵԼԵԱՆ 309, 384, 420-1, 424-5, 512-4, 542  
 ՎԱՀԱՆ ԳՈՂԹՆԱՑԻ 484-9  
 ՎԱՀՐԱՄ ՎԱՐԴԱՊԵՏ 52  
 ՎԱՆԱԿԱՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏ 36, 406  
 ՎԱՐԴԱՆ ԱՐԵՒԵԼԵՑԻ 505, 517  
 ՎՐԹԱՆԷՍ ՔԵՐԹՈՂ 382-4  
 ՏԻՄՈԹԷՈՍ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԱՑԻ, տես ՏԻՄՈԹԷՈՍ ԿՈՒԶ  
 ՏԻՄՈԹԷՈՍ ԿՈՒԶ 99, 102-4, 375-6, 379, 382, 649-657, 669-675  
 ՓԱԽՍՏՈՍ ԲՈՒԶԱՆԴ, տես ԲՈՒԶԱՆԴ ՓԱԽՍՏՈՍ  
 ՓԱՐՊԵՑԻ, տես ՂԱԶԱՐ ՓԱՐՊԵՑԻ  
 ՓԻԼՈՆ ԵՐԱՐԱՅԵՑԻ 96, 98, 102-3, 308, 311, 403, 405  
 ՓԻԼՈՆ ՏԻՐԱԿԱՑԻ 264, 266  
 ՓԼԱԲԻԱՆՈՍ 672-3

# Յ Ա Ն Կ

ԵՐԿՈՒ ԽՕՍՔ . . . . .	52
ԱՌԱՋԱՐԱՆ . . . . .	VII
	1

## ԱՌԱՋԻՆ ՇՐՋԱՆ

### ՆԱԽՆԱԿԱՆ ԱՌԱՍՊԵԼԱ – ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԲԱՆԱՀԻՒՍՈՒԹԻՒՆ

ՍԿԻՋՐՆԵՐԸ . . . . .	7
---------------------	---

Հեղուկն և սկզբնական պատմութիւնը —7: Օտար ազդեցութիւններ —9: Նախնական աշխարհայեցութիւն և հաւատալիքներ —11: Գերապրուկներ —12: Հմայական աղօթքներ և սնահաւատական զրոյցներ —14:

## ՀԻՆ ԱՌԱՍՊԵԼՆԵՐԸ

ՀԱՅԿ ԴԻՑԱԶՆ . . . . .	19
-----------------------	----

Հայկ և Օրիոն —19: Զրոյցի առասպելաբանական ծագումը —20: Պատմականը հայոց նախնի Հայկի առասպելի մէջ —21:

ԱՌԱՍՊԵԼՆԵՐ ԱՐԱՄԻ ՄԱՍԻՆ . . . . .	24
ՏՈՒՐՔ ԱՆԳԵՂԵԱՅ . . . . .	26

Տուրք և Անգեղ աստուածներ —26: Առասպելները —27:

ԱՐԱ ԳԵՂԵՑԻԿ ԵՒ ՇԱՄԻՐԱՄ . . . . .	29
----------------------------------	----

Աստղիկ Դերկետոյ դիցուհին և Շամիրամ —29: Արա Գեղեցկի և Շամիրամի առասպելը —30:

ՎԱՀԱԳՆ ՎԻՇԱՊԱՔԱՂ . . . . .	32
----------------------------	----

Առասպելները —32: Վահագն ամպրոպային աստուած 33:

## ԱԻԱՆԴԱԿԱՆ ՎԷՊ

ՎԻՊԱՍԱՆՔ . . . . .	38
--------------------	----

Աւանդական վէպ, Վիպասանք, Երգք վիպասանաց, Երգք առասպելաց —38: Առասպելախառն վէպ և յարակցումներ —39: Վիպասանքի պատմական դարաշրջանն ու ծագումը և ունկնդիր հասարակութիւնը. ազնուական և շինական —41: Արտաշատեան և Արմաւիրեան վիպական ցիւղեր և Գողթան երգիչներ —42: Վիպասան և վէպն աւանդելու եղանակները —44: Թուելիք, «Թուելաց երգք» —45

## ՄԵԾՆ ՏԻԳՐԱՆ . . . . . 46

Մեծն Տիգրանի վէպը և պատմական երգեր նրա մասին —46: Պատմականը —47: Աժդահալի առասպելը —48: Վիշապը կամ Աժդահակն իբրեւ տոտեմ —50: Մեծն Տիգրանի և Երուանդ-Արտաշէսի վէպերի կապակցութիւնը —50:

## ՍԱՆԱՏՐՈՒԿ, ԵՐՈՒԱՆԴ, ԱՐՏԱՇԷՍ ԵՒ ԱՐՏԱԽԱԶԴ . . . . . 51

Առասպելներ Սանատրուկի և Երուանդի մասին —51: Երուանդի վէպը —53: Արտաշէսի ամուսնութիւնը և կենցաղական դրձեր —55: «Գրգուութիւն ընդ Սմբատայ զարմիցն Արտաշիսի և ընդ միմեանս» —57: Վիշապաղանց պատերազմը —58: Արտաշէսի մահն և անէծքն Արտաւազդին —60: Արտաւազդի բնաւորութեան երկուութիւնը —61:

## ՎԻՊԱՍԱՆՔԻ ՑԻԿԼԻՆ ՊԱՏԿԱՆՈՂ ԵՐԳԵՐ ՈՒ ԶՐՈՅՑՆԵՐ . . . . . 62

Վարդգէս Մանուկի վէպը —62: Ուրիշ զրոյցներ —63:

## ՎԻՊԱՍԱՆՔԻ ԱՐՈՒԵՍՏՆ ՈՒ ԳԱՂԱՓԱՐԱԿԱՆ ԿԵՐՊԱՐՆԵՐԸ . . . . . 65

Մ. Խորենացու քննադատութիւնը: Բերանացի երգեր և «Երգարանք բանաւորք» —63: Վիպասանքի ճիւղերը —64: Վիպասանքի զաղափարական հերոսները —65: Ոճն ու ոտանաւորը —69:

## ԵՐԿՐՈՐԴ ՇՐՋԱՆ

## ԵԿԵՂԵՑԱ - ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՄԱՔԱՌՄԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

## ՄԱՔԱՌՈՒՄ ՊԱՐՍԿԱԿԱՆ ԵՒ ՅՈՒՆԱԿԱՆ ԶԳՏՈՒՄՆԵՐԻ ԴԷՄ . . . . . 71

Ազնուականութիւն և եկեղեցականութիւն —71: Մեսրոպ Մաշտոց և հայերէն զրբրի գիւտն ու գրականութեան սկիզբը —72: Կուլտուրական պայքար և եկեղեցա-քաղաքական մաքառման

գրականութիւն —81: Վանքեր ու զպրոցներ —86: Եկեղեցա-  
գրական լեզու —87:

ԹԱՐԳՄԱՆԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ . . . . . 89

Առաջին թարգմանիչներ ու թարգմանութիւններ —89: Ս. Գրգի  
ազդեցութիւնը —91: Ուրիշ թարգմանութիւններ —94: Տարբեր  
գրական հոսանքներ կամ դպրոցներ ըստ լեզուի —98: Դաւանա-  
բանական, իմաստասիրական, քերականական, ճարտասանական  
եւ այլ խիստ յունաբան թարգմանութիւններ —100: Յունարան  
թարգմանութիւնների խմբերը — 103: Յունաբան դպրոցի ըս-  
կընաւորութեան ժամանակը — 103: Յունաբան դպրոցի լեզ-  
ուական ժառանգութիւնը —104:

ՄԻ ՔԱՆԻ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ . . . . . 106

«Նոննոսի մեկնութիւնք Գրիգորի Աստուածաբանի հինգ ճա-  
ռից» — 106: «Բարոյախօս» — 107: Աշխարհիկ բովանդակու-  
թեամբ թարգմանութիւններ — Սուտ-Կալլիսթենէսի «Պատմու-  
թիւն վարուց Աղեքսանդրի» —108: Սրբախօսական եւ վկայա-  
բանական գրուածքները —109: Ալեքսիանոսի վարքը —109:  
«Հարանց վարքեր...» —114:

## ԱՌԱՋԻՆ ՀԵՂԻՆԱԿՆԵՐ

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՆՈՅԹԸ ԵՐԿՐՈՐԴ ՇՐՋԱՆՈՒՄ 116  
ՍԱՀԱԿ ՊԱՐԹԵԻ . . . . . 118

Կանոններ —118:

ՄԵՍՐՈՊ ՄԱՇՏՈՅ . . . . . 120

Կենսագրական —120: «Յաճախապատում ճառք» —122: Նիւթը  
—124: Զեւը —127:

ԵԶՆԻԿ ԿՈՂԲԱՑԻ ԵՒ ՄԻՋՆԱԴԱՐԵԱՆ ՔՐԻՍՏՈՆԵԱԿԱՆ  
ԱՇԽԱՐՀԱՑԵԱՑՔ . . . . . 130

Կեանքը —130: Եղծ աղանդոց» —131: Հակաճառութեան նպա-  
տակն ու եղանակը —132: Յօրինելու արուեստը —133: «Ճշմա-

բիտը» —136: Ընդդիմակաները —137: Մէկ էութիւն — ընդդէմ տարրապաշտութեան —140: Մէկ բարի էութիւն — «Զիք ինչ չար, որ բնութեամբ չար իցէ» — 141: Պայքար գուալիստական աշխարհայեացքի դէմ —143: Պայքար ընդդէմ հայկական ժողովրդական հաւատալիքների —144: Ընդդէմ ճակատագրի հաւատքի —145: Տիեզերագրական հայեացքը եւ մեկնաբանական մեթոդը —146: Հոգի եւ մարմին —147: Մարդակենտրոն աշխարհայեացքը (անթրոպոցենտրիզմ) —150: Անձնիշխանութիւն: Զարեքի սկիզբը: Միջնադարեան քրիստոնէական աշխարհայեցողութիւնը եւ մարդուս եղբրական վիճակը —150: Խրատք—154:

## ԱՌԱՋԻՆ ՊԱՏՄԱԳԻՐՆԵՐ

ԿՈՐԻԻՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏ . . . . . 155

Հայ պատմագրութիւնը —155: Կենսագրական տեղեկութիւններ Կորինի մասին —155: Գրութեան եւ իր ժամանակի պարագաները —158: Արժէքը —162:

ԱԳԱԹԱՆԳԵՂՈՍ . . . . . 163

Բովանդակութիւնը —163: Հեղինակն ու գրութեան ժամանակը —164: Ազաթանդեղոսի աղբիւրները —166: Խմբագրութիւն —168: Պատմական եւ գրական արժէքը —169: Կրօնական նպատակը —170: Ազգային կերպարանքը —170: Վիպական տարրը —172:

ՓԱԽՍՏՈՍ ԲՈՒԶԱՆԴ . . . . . 173

Հեղինակն ու գրութեան ժամանակը —173: Պատմութիւնը —177: Վիպական եւ գրուցային տարրերը: Վիպասան Փաւստոս Բուզանդ —177: Իբրեւ պատմութեան աղբիւր —180:

## ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՎԷՊ

«ՊԱՐՄԻՑ ՊԱՏԵՐԱԶՄ» . . . . . 181

«Պարսից պատերազմը» —181: Պատմական դարաշրջանը եւ պատմականութիւնը —181:

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆԸ . . . . .	183
-------------------------------------	-----

*Խոսքով եւ Տրդատ —183: Խոսքով Կոտակի եւ Վաչէի ճիւղը — 187: Տիրանի վէպը—188: Արշակի ու Պապի եւ Վասակի ու Մուշեղի ճիւղերը —190: Մանուէլի ճիւղը —192:*

ՁԱՅՆԱՐԿՈՒՆԵՐ, ԳՈՒՍԱՆՆԵՐ ՈՒ ՎԻՊԱՍԱՆՆԵՐ . . . . .	192
---	-----

*Լացի ու կոծի երգեր —192: Գուսանների սկզբնական պատմական երգեր —196:*

ՖԵՈԴԱԼԱԿԱՆ ՄԻՋԱՎԱՅՐԸ . . . . .	198
--------------------------------	-----

*Երեք դասերը. դասակարգային պայքար —198: Ազնուականութիւն —201: Ամուսնութիւն — 203: Որսորդութիւն եւ ձի —207: Զինուորական ծառայութիւն —209: Աւարառութիւն —209:*

ՏԷՐ ԵՒ ԾԱՌԱՅ . . . . .	211
------------------------	-----

*Հաւատարմութիւն եւ դաւաճանութիւն —211: Բնակ (բնիկ) տէր եւ աշխարհ —215:*

ՀԵՐՈՍԱԿԱՆ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆ . . . . .	221
-------------------------------------	-----

*Հերոսների տիրասիրութիւնը—221: Թագաւորի անձի անձեռնմըխելիութիւն եւ ազգային պատուասիրութիւն —226: Հերոսը —229: Վիպական զաղափարականացումը չափազանցումով եւ պարտութիւնների արդարացումը — 233: Գաղափարականացման նպատակը —241:*

ՎԷՊԻ ՅՕՐԻՆՈՒԱԾՔԸ . . . . .	243
----------------------------	-----

*Սիւժետները —243: Վէպի միութիւնը —247: Բացադրութեան (չարադրութեան) եղանակները—250: Բնաւորութիւնները—253: Ոճը —254: Ոտանաւորը —257:*

## ԴԱՍԱԿԱՆ ՊԱՏՄԱԳԻՐՆԵՐ

ՄՈՎԱԶԵՍ ԽՈՐԵՆԱՑԻ . . . . .	258
----------------------------	-----

*Կենսադրական — 258: Ժամանակի խնդիրը — 263: Մ. Խորե-*



նացին եւ Սահակ Բագրատունին — 269: Աղբիւրները — 274: Մար Աբաս — 275: Աղբիւրների գնահատութիւն — 277: Ժողովրդական բանահիւսութիւն եւ Մ. Խորենացու հայեացքն առասպելի վրայ եւ առասպելների մեկնութիւն — 278: «Հիւսումն Պիտոյից», Պիտոյից գիրք: Ներբողեան Մեծն Տիգրանի — 284: Խորենացու հայեացքը հայոց պատմութեան շրջանների վրայ — 288: Պատմութեան առաջին գրքի նիւթը — 289: Արշակունի հարստութեան դարաշրջան — 290: Պատմական արժէքը հնումն եւ նորումն — 292: Քերթողահայրը եւ նրա «Հայոց Պատմութիւնն» իբրեւ գրական երկ — 297:

ԵԼԻՇԷ . . . . . 305

Կենսադրական — 305: Ժամանակի խնդիրը — 308: «Վասն Հայոց պատերազմին» — 311: Պատմիչը — 312: Ճառագրութիւն եւ իր նպատակը — 318: Յօրինումաձեւը — 321:

ՂԱԶԱՐ ՓԱՐՊԵՏԻ . . . . . 326

Կենսագրութիւնը — 326: «Թուղթը» — «Մեղադրութիւն ստախոս արեղայից» — 330: Պարսկական եւ արգալին հայկական կողմնորոշումներ — 333: Պատմութիւն Հայոց — 335: Աղբիւրները — 337: Առաջին գրուագ — 338: Երկրորդ գրուագ 341: Մամիկոնեանների բարձրացում — 342: Երկրորդ գրուագի պատմական արժէքը — 346: Երրորդ գրուագ — 348: Մաքառման եկեղեցաֆէոդալական հիմքը — 352: Գրական արուեստը — 354:

## ՎԿԱՅԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԹԱԴԵՈՍ ԱՌԱՔԵԱԼ ԵՒ ՍԱՆԳՈՒԵՏ ԿՈՅՍ . . . . . 359

ՇՈՒՇԱՆԻԿ ՎԱՐԳԵՆԻ . . . . . 362

Էական կողմը — 362: Պատմական հիմքը — 363: Գործողութիւնը — 364:

## ԴԱԽԱՆԱԲԱՆԱԿԱՆ ՊԱՅՔԱՐԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՅՔԱՐԻ ՍԿԵԶԸ . . . . . 374

Մաքառում քաղկեդոնականութեան դէմ — 374: Տիմոթէոս կուզի «Հակաճառութիւնը» — 375: Քերթողահայր Մովսէս Խորենացու դաւանաբանական գրութիւնը — 376: Յովհան Մանգակունի — 378:

ԿՈՒԼՏՈՒՐԱԿԱՆ ՎԵՐԵԼՔ . . . . . 379

Դաւանաբանական պայքարի սաստկացում եւ կուլտուրական վերելք — 379: «Գիրք թղթոց» — 381: «Կնիք հաւատոյ», Յով-

Հան Մայրագոմեցի, Վրթանէս Բերթող եւ Թէոդորոս Բաթե-  
նաւոր 382:

Ո

## ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆ

ԿՈՄԻՏԱՍ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ . . . . . 385

Կենսագրական — 385: Քերթուածը — 385:

ԴԱԻԹԱԿ ՔԵՐԹՈՂ . . . . . 389

Կենսագրական — 389: «Ողբը» — 390:

ԱՆԱՆԻԱ ՇԻՐԱԿԱՅԻ . . . . . 393

Ինքնակենսագրութիւնը եւ կենսագրութիւնը — 393: Երկերը —  
400: Անանիայի տիեզերագրական տեսութիւնը — 405: Անա-  
նիայի երկերի զրական եւ կուլտուրական արժէքը — 406:

## ՊԱՏՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՍԵԲԷՈՍ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ . . . . . 408

Կենսագրական — 408: Պատմութիւնը — 409: Պատմագրելու  
եղանակը — 410: Հայաստանի վիճակը — 412: Թէոդորոս Ռըշ-  
տունի — 413: Սմբատ Բաղրատունի — 415: Մուշեղի վէպը — 417:

## ՎԻՊԱԿԱՆ ԲԱՆԱՀԻՍՈՒԹԻՒՆ

ԶՐՈՅՑՆԵՐ «ՊԱՐՍԻՅ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ» ՑԻԿԼԻՑ . . . . . 419

Պետրոս Բերթող — 419: Անդոկի եւ Բարեկի զրոյցը — 421:  
Զենոր Գլսկ եւ Յովհան Մամիկոնեան — 425: Դեմետր եւ Գի-  
տանէ = Մամիկ եւ Կոնակ — 427: Հիւսիսային ազգերի զէմ կռիւ  
— 429:

ՏԱՐՕՆԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ . . . . . 431

Բովանդակութիւնը — 431: Ժողովրդական ծագումն ու խմբա-  
գրումը — 433: Պատմականը — 434: Վիպական մոտիւններ եւ  
զաղափարականացում՝ հափազանցումով — 436: Կրօնական  
տարրը — 444: Բնդհանուր բնաւորութիւնը — 448:

## ՄԱՔԱՌՈՒՄ ԱՐԱԲԱԿԱՆ ԲՈՆԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԴԵՄ

ՂԵՒՈՆԴ ՊԱՏՄԱԳՐ . . . . . 450

Ազատագրական կռիւներ — 450: Ղեւոնդ պատմագիրը — 450:

Գաղաճութիւններ եւ կեդեքումներ — 452: Դիմադրութիւն եւ ապստամբութիւն — 454:

## ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԴՐԱՍԵԱՆԱԿԵՐՏՑԻ

Կենսագրութիւն — 456: «Պատմութիւն Հայոց» — 459: Ինքնակենսագրութիւն եւ գրական գործ — 460: Նմանողական ոճ. թերթողական արուեստ եւ «Գեղջուկ բան» — 461: Հայաստանի վիճակը — 463: Հայաստանի աւերմունքի պատճառները ըստ Պատմագրին եւ նրա եղբակացութիւնը — 468:

## ՏՈՀՄԱՅԻՆ ՊԱՏՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԹՈՎԱՄ ԱՐԾՐՈՒՆԻ . . . . . 470

Կենսագրական — 470: Պատմութիւնը — 470:

ԱՆԱՆՈՒՆ ՊԱՏՄԱԳԻՐ . . . . . 475

Թերի պատմագիրներ — 475: Անանուն Պատմագիր — 476: Գազիկ Արծրունու շինարարութիւնը — 479:

ՄՈՎՍԵՍ ԿԱՂԱՆԿԱՏՈՒԱՑԻ . . . . . 482

## ՎԿԱՅԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՎԱՀԱՆ ԳՈՂԹՆԱՑԻ . . . . . 484

Նախարանը — 484: Պատումը — 485: Հեղինակը — 489:

## ՎԻՊԱԿԱՆ ԲԱՆԱՀԻՒՍՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԶՐՈՅՑՆԵՐ . . . . . 489

Անանուն Զրուցագիր — 489: Զրոյցներ Դրեպոր Դերէնի մասին — 492: Երկրորդ զրոյցը — 493: Երրորդ զրոյցը Դերէնի մասին — 496: Զրոյցների բնաւորութիւնը — 499:

## ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՐԳ

ՍԿԻԶԲՆ ՈՒ ԶԱՐԳԱՅՈՒՄԸ . . . . . 501

Հոգեւոր երգի ծագումն եւ ընդհանուր բնոյթը — 501: Հոգեւոր

երգի սկիզբն եւ նոր երգերի ազատ մուտքը եկեղեցու ժամեր-  
դութեան մէջ — 503: Կցուրդներ — 506: Կանոն, կարգ: Շա-  
րականներ — 510: Ստեփանոս Սիւնեցի (երկրորդն) Իմաստա-  
սէր եւ կանոնների սկիզբը — 512: Հոգեւոր երգի երկրորդ ծաղ-  
կումը: Շարականների զարգացման դադարումը — 516:

ՋԵՒՆ ՈՒ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆԸ . . . . . 517

Միատեսակութիւն — 517: Մերոպ Մաշտոցին վերագրուած են  
«Ապաշխարութեան կարգի» բազմաթիւ երգերը — 520: Սահակ  
Պարթեւին վերագրուած երգերից — 523: Դաւանարանութեան  
աղբեցութիւնը շարականների վրայ — 524: Մեկնարանութեան  
աղբեցութիւնը — 528: Միհրի կրօնի աղբեցութիւնը — 530:  
Հոգեւոր երգերի ստանաւորը — 533:

## ԽԱՂԱՂ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ ԴԱՐ

ՍՏԵՓԱՆՈՍ ՏԱՐՈՆԵՑԻ ԱՍՈՂԻԿ . . . . . 536

Սաղաղութեան դարաշրջան — 536: Կենսադրական տեղեկու-  
թիւններ Ստ. Տարօնեցու մասին եւ նրա գրած Պատմութիւ-  
նը — 537:

ԴՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑԻ . . . . . 540

Հասարակական-գաղափարային միջավայրը — 540: Կենսա-  
գրութիւնը — 548: Երկերը — 554: Բանաստեղծական արուես-  
տի տեսութիւնը — 556: «Մատեան ողբերգութեան»: Միստիկ  
մենակեացը, միստիցիզմ եւ քնարերգութեան աղբիւրը — 560:  
Հոգու եւ մարմնի հակադրութիւն: Ունայնութեան երգը: Քը-  
րիստոնէական յոռետեսութիւն — 565: Մեղքը եւ սատանան —  
568: Աստուած եւ մարդս: Ապաշխարողի ինքնաձաղկումը —  
572: Երեւակայութիւնը, ձեւը, տեսիլներ — 576: Ուրիշ ձեւա-  
կան յատկութիւնները խօսքի գիւտերի եւ պատկերների առա-  
տութեամբ — 581: Հոետորական խրթին ոճ — 586: Ուսանա-  
ւորը — 588: Տաղերը — 592: Վերածնութեան շունչը — 593:

## ՅԱԻՆԼՈՒԱԾՆԵՐ

### ԱՌԱՋԻՆ ՅԱԻՆԼՈՒԱԾ

ՎԻՊԱՍԱՆՔԻ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՀԻՄՔԸ . . . . . 603

Ժողովրդական վէպերի պատմականութեան մասին ընդհանրա-

պէս — 603: Վիպասանքի պատմական նիւթը — 603:

### ԵՐԿՐՈՐԴ ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ

ՄԱՇՏՈՅԻ ԳՈՐԾՆ ԵԴԵՍԻԱՅՈՒՄ ԵՒ ՍԱՄՈՍԱՏՈՒՄ . . . . . 608  
Եդեսիա քաղաքի մասին — 608: Ի՞նչ է արել Մաշտոցն Եդեսիայում — 613: Ի՞նչ է արել Մաշտոցը Սամոսատում — 619:

### ԵՐՐՈՐԴ ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ

Փ. ԲՈՒԶԱՆԴԻ ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ԵՒ ԵՐԿՐՈՐԴ ԴՊՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ԽՆԴԻՐԸ . . . . . 623

### ՉՈՐՐՈՐԴ ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ

«ՊԱՐՍԻՅ ՊԱՏԵՐԱԶՄ» ՎԷՊԻ ՊԱՏՄԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ . . . . . 626

Մեր պատմաբանների թերութիւնը — 626: Վաղարշ եւ Տրդատ Բ., Ներսէսի պարտութիւնը 297 թուին. Տրդատ Գ. — 627: Խոսրով Մեծ — 630: Տրդատի վէպը — 639: Խոսրով Կոտակ — 641: Տիրանի վէպը — 642: Արշակ թաղաւոր — 643: Պապ Թաղաւորը — 644: Պատմական հղելութիւն եւ վիպական բանասիրութիւն — 645:

### ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ

ՏԻՄՈԹԷՈՍ ԿՈՒԶԻ «ՀԱԿԱՃԱՌՈՒԹԵԱՆ» ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԵԼՈՒ ԺԱՄԱՆԱԿԸ . . . . . 649

### ՎՅՑԵՐՈՐԴ ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ

ՔԵՐԹՈՂԱՀԱՅՐ ՄՈՎՍԷՍ ԽՈՐԵՆԱՅԻ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻ ԹՂԹԻ ՎԱԻԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ . . . . . 655

### ԵՕԹՆԵՐՈՐԴ ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ

ՀԱՅՈՑ ԵԿԵՂԵՅՈՒ ԴԵՐԸ ՔԱՂԿԵԴՈՆԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՄԱՄԲ 5-ՐԻ ԴԱՐԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԿԷՍԻՆ . . . . . 660

«Հայոց աշխարհի աղանդ». մօղնէութիւն եւ ուրիշ աղանդներ — 660: Անընդունելի կարծիքներ եւ անհիմն դատողութիւններ — 664: «Ուղղափառութիւնն» ըստ Ղ. Փարպեցու եւ Մ. Խորենացու, եւ Հայոց եկեղեցու դաւանութիւնը 5-րդ դարի երկրորդ կէսին — 667:

ՅԱՆԿ ԱՆՁՆԱՆՈՒՆՆԵՐԻ . . . . . 676